

# MONGOLIAN-ENGLISH DICTIONARY



# MONGOLIAN-ENGLISH DICTIONARY

COMPILED BY  
**CHARLES BAWDEN**

REF  
PL  
406  
.B33  
1997



KEGAN PAUL INTERNATIONAL  
LONDON AND NEW YORK  
INDIANA UNIVERSITY  
LIBRARIES  
BLOOMINGTON

First published in 1997 by  
Kegan Paul International  
UK: P.O. Box 256, London WC1B 3SW, England  
Tel: (0171) 580 5511 Fax: (0171) 436 0899  
E-mail: books@keganpau.demon.co.uk  
Internet: <http://www.demon.co.uk/keganpaul/>  
USA: 562 West 113th Street, New York, NY, 10025, USA  
Tel: (212) 666 1000 Fax: (212) 316 3100

Distributed by  
John Wiley & Sons Ltd  
Southern Cross Trading Estate  
1 Oldlands Way, Bognor Regis  
West Sussex, PO22 9SA, England  
Tel: (01243) 779 777 Fax: (01243) 820 250

Columbia University Press  
562 West 113th Street  
New York, NY 10025, USA  
Tel: (212) 666 1000 Fax: (212) 316 3100

© Charles Bawden 1997

Printed in Great Britain

All rights reserved. No part of this book may be reprinted or reproduced or utilized in any form or by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, without permission in writing from the publishers.

**British Library Cataloguing in Publication Data**

Bawden, C.R. (Charles Roskelly), 1924-  
Mongolian-English dictionary  
I. Title  
494.2  
ISBN 0-7103-0439-0

RSCH, REF  
6ADN8748

**Library of Congress Cataloging-in-Publication Data**

Bawden, Charles R.  
Mongolian-English dictionary / Charles Bawden  
ISBN 0-7103-0439-0  
1. Mongolian language--Dictionaries--English. I. Title  
PL406.B33 1992  
494'.2 --dc20 91-21812

CIP

# MONGOLIAN-ENGLISH DICTIONARY

compiled by

CHARLES R. BAWDEN

*Emeritus Professor of Mongolian in the University of London*

## PREFACE

The present dictionary was planned in the summer of 1963 when the late Magadbüirin Haltod was working with me at the School of Oriental and African Studies, University of London, on secondment for three months from the University of Bonn. Mr. Haltod was already an experienced lexicographer, while I was a beginner at the task. We planned to work together on the collection of vocabulary of the current language of the then Mongolian People's Republic and to compile a Mongolian-English dictionary. The School of Oriental and African Studies generously made us a small grant which sufficed for the purchase of two typewriters with a Cyrillic typeface and some stationery. Our intention was to exchange our material by post for checking and amalgamation. However, working at a distance proved more complicated than we had thought, and in practice we continued to work separately. In any case, the possibility of joint work came to an end with Mr. Haltod's untimely death in August 1978, and I was never able to discover what became of his scholarly estate. The present dictionary is, then, to all intents and purposes my own work, though it is my pleasure and duty to record my grateful thanks not only to Mr. Haltod, but also to those other colleagues who, directly or indirectly, have helped to forward it. I learned much from Mr. (later Professor) Sechin Jagchid, who spent a session at SOAS in 1963-64, and later from Mr. J. Tsooloo and the late Mr. E. Vandui, colleagues in Ulaanbaatar during my period of study-leave there in 1967-68. I owe a great debt of gratitude to Mr. L. Chuluunbaatar of SOAS and the State University of Mongolia for his generous help over a period of nearly two years in answering my questions and trying to remove my difficulties. In the last stages of the work I received generous help from his successor, Mr. J. Batreedüi. Needless to say, I alone am responsible for all remaining infelicities in the present work.

In compiling this dictionary I have avoided using earlier dictionaries as a source for key-words. My procedure has been to read contemporary publications and to extract words and phrases from them, with the joint aims of avoiding the straitjacket of a pre-set pattern of entries, of including only living vocabulary, and of trying to record current meanings. It would probably serve no useful purpose to provide a list of the publications I have used, as most of them are unlikely to be widely available, but in general terms they include newspapers, popular magazines, handbooks on such subjects as animal husbandry, botany, zoology, history, geography, medicine, magic, hunting, music, arts and crafts and so on, as well as some fiction. I have, though, relied considerably, as one can only do, on definitions and equivalents given in existing dictionaries and technical vocabularies.

Introducing his great *Dictionnaire mongol-russe-français* (Kazan, 1844-1849) the Polish orientalist J.E. Kowalewski wrote that "a dictionary can be eminently good only to the extent that it is complete and exact". Neither claim is made for the present work. Completeness is an illusory ideal. I merely hope that the selection of words from the Mongolian vocabulary which I have encountered in some thirty years of reading will prove useful to others. Every care has been taken in the compilation of this work, and I have done my best to follow the wise principle enunciated by Father Antoine Mostaert in respect of his *Dictionnaire Ordos* of excluding everything which appeared uncertain, but the incomplete nature of my knowledge and the conditions under which it has been compiled, for the most part of the time in isolation from the realia of Mongolian life, mean that errors may well have occurred. For this I apologize and ask that such mistakes may be brought to my notice.

The dictionary contains rather more than twenty-six thousand main entries and an uncounted number of subsidiary entries.

Finally, I wish to express my thanks to the School of Oriental and African Studies which provided me with a congenial academic home during the time when the earlier stages of this work were being prepared, to Rebecca Harper of Poole Typesetting (Wessex) Ltd for her careful processing of my disks, and above all to my dear wife for her never-failing help and support.

C.R. Bowden

## HINTS FOR USE

The dictionary is intended to be self-explanatory as far as possible in use. It is assumed that users will already have a basic knowledge of both English and Mongolian, so that a description of word-formation in either language should be unnecessary.

Mongolian key-words are arranged in alphabetical order, whether consisting of one or of more elements. Roman numerals are used to distinguish homonyms such as **унах** 'to ride' and **унах** 'to fall'. Distinguishable ranges of meaning of an individual word are denoted by Arabic numerals and where necessary the small numerals **i.**, **ii.**, etc., are used to subdivide an entry further. Synonymous compounds are added in parentheses after the entry concerned.

Within an entry, compound expressions in which the key-word does not occupy first place precede those where the key-word does occupy first place. Alphabetic order within entries is maintained as far as possible, but for this purpose suffixes and any changes in spelling have been disregarded. To economize on space, wherever the unaltered key-word is repeated it is replaced by a swung dash. If the spelling of the key-word has been altered it is given in full. No other substitutions have been made. A feature of the dictionary which I hope will be useful is the provision, on occasion, of examples of usage taken from texts. Such quotations are separated from the more regular equivalents by the sign §. An element which, at least in the sources available to me, appears only as the first element of more than one compound, is followed by a colon, unless a Roman numeral follows, then by the compound expressions.

This dictionary makes no pretence at providing etymologies. Foreign borrowings have been dealt with as follows. As far as possible the originals of Tibetan loan-words have been supplied. Some such words still play a vital part in Mongolian culture and more information concerning them can often be found in Tibetan dictionaries. With Chinese and Manchu words, on the other hand, referring as they often do to material culture or to a now obsolete administration, it is much less helpful to know the precise original, and accordingly I have in most cases not supplied it. Words of Sanskrit origin have been indicated as such to the best of my ability, but for reasons of lack of expert knowledge I have not supplied the Sanskrit originals. Where, as in the case of proper names, it has proved necessary to use a Sanskrit word, I have employed a simplified spelling, and I trust that specialists will find this less offensive than the errors which might otherwise have occurred. Russian words are a fourth case. Being recent borrowings, the originals are nearly always recognizable, and apart from a few exceptions I did not think it necessary to supply them. Modern Mongolian, especially technical language, is full of Russian loans, to the extent that it would be unreasonable to include every Russian word one found in a Mongolian text. To admit or reject Russian words is thus to a great extent a subjective choice, and I have tried to circumvent this intractable problem by admitting Russian words when I thought that it might be useful to do so. If my selection is not wholly acceptable I can only apologize. Now and again it seemed helpful to suggest the original of a loan-translation.

Wherever possible, the scientific names of flora and fauna have been supplied, but only where the original source itself gave the equivalent. Such names present many problems, especially in the case of plants, where the nomenclature has been altered and standardized since the mid-1960's. In general I have followed the following Mongolian authorities: for plants, nos. 129-133 of the Reports of the State Terminological Commission, *Бүгд Найрамдах Монгол Ард Улсын Гуурст Ургамлын Латин-Монгол-Орос Нэрийн Толь* compiled by Н. Өлзийхутаг, 1983, and *Ургамал Таних Бичиг* compiled by Ч. Санчир and others, 1985; for birds, nos. 78-79-80 of the same series of reports, *Шувууны Нэр Томьёо*, 1969; for animals, *БНМАУ-ын Амьтны Аймаг Хөхтөн Амьтан* compiled by С. Дуламцэрэн and others, 1989; for insects *Бүгд Найрамдах Монгол Ард Улсын Амьтны Аймаг Шавьжийн Анги* edited by А. Цэндсүрэн, 1987. Sources are at times at variance with each other

and also offer names which have not been adopted in the Commission's Reports. Regrettably, it has been found necessary to omit names for which no reliable translation could be found. Nor could I always be sure that names appearing in my sources were used in accordance with the official lists.

One question to be decided in determining the form in which key-words should be entered was that of whether to indicate the inherent presence of the unstable **н** and the latent **р** in words such as **мод/модон** or **сан/сангийн**. In the end I decided that, in view especially of the difficulty of deciding, in the case of the unstable **н**, whether this **н** represented a historic reality or a modern inconsistency, it would be better not to commit myself to indicating these two phenomena, whose occurrence is in any case observable from texts.

In Mongolian the categories of noun, adjective and adverb are not strictly comparable to the corresponding categories in English. In particular, adjectives are generally speaking not distinguished from adverbs, though an adverbial use can be indicated. Accordingly I have not, as a rule, provided English adverbial forms in -ly, in order to avoid overloading the English part of the dictionary. The "dictionary form" of a Mongolian verb unfailingly ends in **х** preceded by a vowel. Hence it is unnecessary to mark such words as belonging to the category of verb. The "dictionary form" of the verb can also be used in a nominal sense, but again I thought it unnecessary to note this possibility in every case.

Regular derivative processes produce a number of forms of the Mongolian verb such as the passive, the reciprocal, the causative, the cooperative and so on. In most cases the resultant meanings are produced automatically. For example, **алах** 'to kill', **алагдах** 'to be killed', **алалцах** 'to join in killing', **алалдах** 'to kill each other', **алуулах** 'to cause to kill', 'to get killed' and so on. There seemed no reason to include such forms, a procedure which would only have overloaded the dictionary for little advantage, and accordingly they have been admitted only where their derivation produced a divergent meaning or where the English language required a non-standard formulation. Thus words such as **автагдах** 'to be affected, to be overcome, to yield' from **авах** 'to take', or **байлгах** 'to let be, to keep, to leave' and also 'to dismiss', from **байх** 'to be', have been admitted.

It is now some fifty years and more since the Cyrillic script was adapted to the Mongolian language and a reorganization of the orthography of the language was undertaken. Nevertheless, variations in spelling can still be observed. It did not seem practicable to record all the variations which I noticed in the course of my reading, some of which may in any case have been mere mistakes. However, where I thought it might be useful to do so, I have entered some alternative spellings.

The following abbreviations, appearing in italics in the body of the dictionary, have been used:

abbr(eviation)	est(ablished)
adj(ective)	etc(etera)
adv(erb)	fig(urative)
agr(iculture)	fin(ance)
Amer(ican)	geog(raphy)
anat(omy)	geol(ogy)
arch(itecture)	geom(etry)
archae(ology)	gram(mar)
arith(metic)	gym(nastics)
astr(onomy)	hist(orical)
atom(ic)	hort(iculture)
auto(mobile)	ichth(yology)
bio(logy)	indust(ry)
bot(any)	intrans(itive)
Buddh(ism)	jur(idical)
Bur(yat)*	ling(uistics)
cart(ography)	lit(erally)
cf. (compare)	liter(ature)
chem(istry)	Man(chu)
com(merce)	math(ematics)
cul(inary)	mech(anical)
econ(omics)	med(ical)
elec(tricity)	metallurgy)
especial(y)	min(eralogy)

mount(aineering)  
 mus(ic)  
 n(oun)  
 nat(ural) hist(ory)  
 phil(ately)  
 photo(graphy)  
 p(lace) n(ame)  
 poet(ry)  
 polit(ics)  
 prob(ably)  
 pron(oun)  
 psych(ology)  
 q.v.

rail(way)  
 resp(ectful)  
 Russ(ian)  
 Skr (Sanskrit)  
 surg(ical)  
 tech(nical)  
 Tib(etan)  
 traf(fic)  
 trans(itive)  
 vet(erinary)  
 vulg(ar)  
 xyl(ography)  
 zool(ogy)

*\*The abbreviation Bur. indicates that the word concerned, found in a Mongolian text, was identified from a Buryat dictionary. It does not imply that the word is exclusively Buryat in origin or use.*

## THE MONGOLIAN ALPHABET

Аа Бб Вв Гг Дд Ее Ёё Жж Зз Ии Йй Кк Лл Мм Нн Оо Өө Пп  
 Рр Сс Тт Уу Үү Фф Хх Цц Чч Шш Щщ Ъъ Ыы Ьь Ээ Юю Яя

# MONGOLIAN-ENGLISH DICTIONARY





# MONGOLIAN-ENGLISH DICTIONARY

COMPILED BY  
**CHARLES BAWDEN**

REF  
PL  
406  
.B33  
1997



KEGAN PAUL INTERNATIONAL  
LONDON AND NEW YORK  
INDIANA UNIVERSITY  
LIBRARIES  
BLOOMINGTON

First published in 1997 by  
Kegan Paul International  
UK: P.O. Box 256, London WC1B 3SW, England  
Tel: (0171) 580 5511 Fax: (0171) 436 0899  
E-mail: books@keganpau.demon.co.uk  
Internet: <http://www.demon.co.uk/keganpaul/>  
USA: 562 West 113th Street, New York, NY, 10025, USA  
Tel: (212) 666 1000 Fax: (212) 316 3100

Distributed by  
John Wiley & Sons Ltd  
Southern Cross Trading Estate  
1 Oldlands Way, Bognor Regis  
West Sussex, PO22 9SA, England  
Tel: (01243) 779 777 Fax: (01243) 820 250

Columbia University Press  
562 West 113th Street  
New York, NY 10025, USA  
Tel: (212) 666 1000 Fax: (212) 316 3100

© Charles Bawden 1997

Printed in Great Britain

All rights reserved. No part of this book may be reprinted or reproduced or utilized in any form or by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, without permission in writing from the publishers.

**British Library Cataloguing in Publication Data**

Bawden, C.R. (Charles Roskelly), 1924-  
Mongolian-English dictionary  
I. Title  
494.2  
ISBN 0-7103-0439-0

RSCH, REF  
6ADN8748

**Library of Congress Cataloging-in-Publication Data**

Bawden, Charles R.  
Mongolian-English dictionary / Charles Bawden  
ISBN 0-7103-0439-0  
1. Mongolian language--Dictionaries--English. I. Title  
PL406.B33 1992  
494'.2 --dc20 91-21812

CIP

# MONGOLIAN-ENGLISH DICTIONARY

compiled by

CHARLES R. BAWDEN

*Emeritus Professor of Mongolian in the University of London*

## PREFACE

The present dictionary was planned in the summer of 1963 when the late Magadbüirin Haltod was working with me at the School of Oriental and African Studies, University of London, on secondment for three months from the University of Bonn. Mr. Haltod was already an experienced lexicographer, while I was a beginner at the task. We planned to work together on the collection of vocabulary of the current language of the then Mongolian People's Republic and to compile a Mongolian-English dictionary. The School of Oriental and African Studies generously made us a small grant which sufficed for the purchase of two typewriters with a Cyrillic typeface and some stationery. Our intention was to exchange our material by post for checking and amalgamation. However, working at a distance proved more complicated than we had thought, and in practice we continued to work separately. In any case, the possibility of joint work came to an end with Mr. Haltod's untimely death in August 1978, and I was never able to discover what became of his scholarly estate. The present dictionary is, then, to all intents and purposes my own work, though it is my pleasure and duty to record my grateful thanks not only to Mr. Haltod, but also to those other colleagues who, directly or indirectly, have helped to forward it. I learned much from Mr. (later Professor) Sechin Jagchid, who spent a session at SOAS in 1963-64, and later from Mr. J. Tsooloo and the late Mr. E. Vandui, colleagues in Ulaanbaatar during my period of study-leave there in 1967-68. I owe a great debt of gratitude to Mr. L. Chuluunbaatar of SOAS and the State University of Mongolia for his generous help over a period of nearly two years in answering my questions and trying to remove my difficulties. In the last stages of the work I received generous help from his successor, Mr. J. Batreedüi. Needless to say, I alone am responsible for all remaining infelicities in the present work.

In compiling this dictionary I have avoided using earlier dictionaries as a source for key-words. My procedure has been to read contemporary publications and to extract words and phrases from them, with the joint aims of avoiding the straitjacket of a pre-set pattern of entries, of including only living vocabulary, and of trying to record current meanings. It would probably serve no useful purpose to provide a list of the publications I have used, as most of them are unlikely to be widely available, but in general terms they include newspapers, popular magazines, handbooks on such subjects as animal husbandry, botany, zoology, history, geography, medicine, magic, hunting, music, arts and crafts and so on, as well as some fiction. I have, though, relied considerably, as one can only do, on definitions and equivalents given in existing dictionaries and technical vocabularies.

Introducing his great *Dictionnaire mongol-russe-français* (Kazan, 1844-1849) the Polish orientalist J.E. Kowalewski wrote that "a dictionary can be eminently good only to the extent that it is complete and exact". Neither claim is made for the present work. Completeness is an illusory ideal. I merely hope that the selection of words from the Mongolian vocabulary which I have encountered in some thirty years of reading will prove useful to others. Every care has been taken in the compilation of this work, and I have done my best to follow the wise principle enunciated by Father Antoine Mostaert in respect of his *Dictionnaire Ordos* of excluding everything which appeared uncertain, but the incomplete nature of my knowledge and the conditions under which it has been compiled, for the most part of the time in isolation from the realia of Mongolian life, mean that errors may well have occurred. For this I apologize and ask that such mistakes may be brought to my notice.

The dictionary contains rather more than twenty-six thousand main entries and an uncounted number of subsidiary entries.

Finally, I wish to express my thanks to the School of Oriental and African Studies which provided me with a congenial academic home during the time when the earlier stages of this work were being prepared, to Rebecca Harper of Poole Typesetting (Wessex) Ltd for her careful processing of my disks, and above all to my dear wife for her never-failing help and support.

C.R. Bowden

## HINTS FOR USE

The dictionary is intended to be self-explanatory as far as possible in use. It is assumed that users will already have a basic knowledge of both English and Mongolian, so that a description of word-formation in either language should be unnecessary.

Mongolian key-words are arranged in alphabetical order, whether consisting of one or of more elements. Roman numerals are used to distinguish homonyms such as **унах** 'to ride' and **унах** 'to fall'. Distinguishable ranges of meaning of an individual word are denoted by Arabic numerals and where necessary the small numerals **i.**, **ii.**, etc., are used to subdivide an entry further. Synonymous compounds are added in parentheses after the entry concerned.

Within an entry, compound expressions in which the key-word does not occupy first place precede those where the key-word does occupy first place. Alphabetic order within entries is maintained as far as possible, but for this purpose suffixes and any changes in spelling have been disregarded. To economize on space, wherever the unaltered key-word is repeated it is replaced by a swung dash. If the spelling of the key-word has been altered it is given in full. No other substitutions have been made. A feature of the dictionary which I hope will be useful is the provision, on occasion, of examples of usage taken from texts. Such quotations are separated from the more regular equivalents by the sign §. An element which, at least in the sources available to me, appears only as the first element of more than one compound, is followed by a colon, unless a Roman numeral follows, then by the compound expressions.

This dictionary makes no pretence at providing etymologies. Foreign borrowings have been dealt with as follows. As far as possible the originals of Tibetan loan-words have been supplied. Some such words still play a vital part in Mongolian culture and more information concerning them can often be found in Tibetan dictionaries. With Chinese and Manchu words, on the other hand, referring as they often do to material culture or to a now obsolete administration, it is much less helpful to know the precise original, and accordingly I have in most cases not supplied it. Words of Sanskrit origin have been indicated as such to the best of my ability, but for reasons of lack of expert knowledge I have not supplied the Sanskrit originals. Where, as in the case of proper names, it has proved necessary to use a Sanskrit word, I have employed a simplified spelling, and I trust that specialists will find this less offensive than the errors which might otherwise have occurred. Russian words are a fourth case. Being recent borrowings, the originals are nearly always recognizable, and apart from a few exceptions I did not think it necessary to supply them. Modern Mongolian, especially technical language, is full of Russian loans, to the extent that it would be unreasonable to include every Russian word one found in a Mongolian text. To admit or reject Russian words is thus to a great extent a subjective choice, and I have tried to circumvent this intractable problem by admitting Russian words when I thought that it might be useful to do so. If my selection is not wholly acceptable I can only apologize. Now and again it seemed helpful to suggest the original of a loan-translation.

Wherever possible, the scientific names of flora and fauna have been supplied, but only where the original source itself gave the equivalent. Such names present many problems, especially in the case of plants, where the nomenclature has been altered and standardized since the mid-1960's. In general I have followed the following Mongolian authorities: for plants, nos. 129-133 of the Reports of the State Terminological Commission, *Бүгд Найрамдах Монгол Ард Улсын Гуурст Ургамлын Латин-Монгол-Орос Нэрийн Толь* compiled by Н. Өлзийхутаг, 1983, and *Ургамал Таних Бичиг* compiled by Ч. Санчир and others, 1985; for birds, nos. 78-79-80 of the same series of reports, *Шувууны Нэр Томьёо*, 1969; for animals, *БНМАУ-ын Амьтны Аймаг Хөхтөн Амьтан* compiled by С. Дуламцэрэн and others, 1989; for insects *Бүгд Найрамдах Монгол Ард Улсын Амьтны Аймаг Шавьжийн Анги* edited by А. Цэндсүрэн, 1987. Sources are at times at variance with each other

and also offer names which have not been adopted in the Commission's Reports. Regrettably, it has been found necessary to omit names for which no reliable translation could be found. Nor could I always be sure that names appearing in my sources were used in accordance with the official lists.

One question to be decided in determining the form in which key-words should be entered was that of whether to indicate the inherent presence of the unstable **н** and the latent **р** in words such as **мод/модон** or **сан/сангийн**. In the end I decided that, in view especially of the difficulty of deciding, in the case of the unstable **н**, whether this **н** represented a historic reality or a modern inconsistency, it would be better not to commit myself to indicating these two phenomena, whose occurrence is in any case observable from texts.

In Mongolian the categories of noun, adjective and adverb are not strictly comparable to the corresponding categories in English. In particular, adjectives are generally speaking not distinguished from adverbs, though an adverbial use can be indicated. Accordingly I have not, as a rule, provided English adverbial forms in *-ly*, in order to avoid overloading the English part of the dictionary. The "dictionary form" of a Mongolian verb unfailingly ends in **х** preceded by a vowel. Hence it is unnecessary to mark such words as belonging to the category of verb. The "dictionary form" of the verb can also be used in a nominal sense, but again I thought it unnecessary to note this possibility in every case.

Regular derivative processes produce a number of forms of the Mongolian verb such as the passive, the reciprocal, the causative, the cooperative and so on. In most cases the resultant meanings are produced automatically. For example, **алах** 'to kill', **алагдах** 'to be killed', **алалцах** 'to join in killing', **алалдах** 'to kill each other', **алуулах** 'to cause to kill', 'to get killed' and so on. There seemed no reason to include such forms, a procedure which would only have overloaded the dictionary for little advantage, and accordingly they have been admitted only where their derivation produced a divergent meaning or where the English language required a non-standard formulation. Thus words such as **автагдах** 'to be affected, to be overcome, to yield' from **авах** 'to take', or **байлгах** 'to let be, to keep, to leave' and also 'to dismiss', from **байх** 'to be', have been admitted.

It is now some fifty years and more since the Cyrillic script was adapted to the Mongolian language and a reorganization of the orthography of the language was undertaken. Nevertheless, variations in spelling can still be observed. It did not seem practicable to record all the variations which I noticed in the course of my reading, some of which may in any case have been mere mistakes. However, where I thought it might be useful to do so, I have entered some alternative spellings.

The following abbreviations, appearing in italics in the body of the dictionary, have been used:

abbr(eviation)	est(ablished)
adj(ective)	etc(etera)
adv(erb)	fig(urative)
agr(iculture)	fin(ance)
Amer(ican)	geog(raphy)
anat(omy)	geol(ogy)
arch(itecture)	geom(etry)
archae(ology)	gram(mar)
arith(metic)	gym(nastics)
astr(onomy)	hist(orical)
atom(ic)	hort(iculture)
auto(mobile)	ichth(yology)
bio(logy)	indust(ry)
bot(any)	intrans(itive)
Buddh(ism)	jur(idical)
Bur(yat)*	ling(uistics)
cart(ography)	lit(erally)
cf. (compare)	liter(ature)
chem(istry)	Man(chu)
com(merce)	math(ematics)
cul(inary)	mech(anical)
econ(omics)	med(ical)
elec(tricity)	metallurgy)
especial(y)	min(eralogy)

mount(aineering)  
 mus(ic)  
 n(oun)  
 nat(ural) hist(ory)  
 phil(ately)  
 photo(graphy)  
 p(lace) n(ame)  
 poet(ry)  
 polit(ics)  
 prob(ably)  
 pron(oun)  
 psych(ology)  
 q.v.

rail(way)  
 resp(ectful)  
 Russ(ian)  
 Skr (Sanskrit)  
 surg(ical)  
 tech(nical)  
 Tib(etan)  
 traf(fic)  
 trans(itive)  
 vet(erinary)  
 vulg(ar)  
 xyl(ography)  
 zool(ogy)

*\*The abbreviation Bur. indicates that the word concerned, found in a Mongolian text, was identified from a Buryat dictionary. It does not imply that the word is exclusively Buryat in origin or use.*

## THE MONGOLIAN ALPHABET

Аа Бб Вв Гг Дд Ее Ёё Жж Зз Ии Йй Кк Лл Мм Нн Оо Өө Пп  
 Рр Сс Тт Уу Үү Фф Хх Цц Чч Шш Щщ Ъъ Ыы Ьь Ээ Юю Яя

# A

**A** the letter A, **а-гаас я** the A to Z (of), **~ үсгийн толгой ч гаргахгүй** illiterate, ignorant

**AA I.1.** (vocative particle) hey!, I say!, **Нацаг ~** Hey, (Natsag) **2.** (final corroborative particle)

**AA II.** oh!, **~ тийм үү** oh, is that so?

**ААВ** Dad, Father, **буурал ~** grandfather, **хойд ~** stepfather, **аавдаа авгай авахыг заах** to teach one's grandmother to suck eggs, **аавьнд байх** to be in gaol, **аавын буйд хүнтэй танилцаж, агтын буйд газар үз** (аавын бийд уурга барь, ээжийн бийд учиг шингээ) learn to make your way early in life, **аавын хүү** (аавын хүүхэд) chap, young fellow, **аавын цээж** show-off, precocious child, **аавын цээж болох** (аавын цээж гаргах) to teach one's grandmother to suck eggs

**ААГ I.1.** pungency, strength, **~ амьсгаагүй** breathlessly, in a great hurry **2.** keenness **3.** power, strength, virulence **4.** (~ омог) arrogance

**ААГ II.1.** base (of a blade) **2.** heel (of a bow) (mus.)

**ААГА** husks, bran

**ААГАРХАХ** to behave arrogantly

**ААГ ЗООГ ХИЙХ** to stall, to drag one's feet, to spin things out

**ААГИМ** (~ уугим) burning hot, § **зуны ~ халуун үе** the peak of summer heat

**ААГИХ** to feel the heat, to find it very hot

**ААГЛАГ** pungent

**ААГЛАХ** to overpower, to get the better of, to dominate, to bully

**ААГЛИГ** (see ааглаг)

**ААГЛУУ I.** stronger, superior **2.** arrogant, **~ зан** arrogance

**ААГТАЙ** strong, pungent, **~ цай** strong tea

**ААГШИХ** to get stronger, to get more pungent

**ААГШУУЛАХ** to make stronger, to make more pungent

**ААДАР I.** downpour, cloudburst **2.** rough, stormy, torrential, **~ бороо** heavy rain, cloudburst, **~ мөндөр** fierce hail, **аадрын ус** storm water

**ААДРАХ** to make unscrupulous use of, **албан тушаалд ~** to pull rank

**ААЖИЙ** Uncle, Auntie (respectful term of address towards an older person)

**ААЖИМ** slow, **~ урсгалтай** slow-flowing

**ААЖИМДАА I.** slowly, gradually **2.** later, with time

**ААЖИМНАХ** to slow down, **явалтаа ~** to reduce speed

**ААЖМААР** slowly, gradually

**ААЖУУ I.** (~ тайвуу, **~ уужуу**) slow, leisurely **2.** *lento* (mus.)

**ААЖУУВТАР I.** slowish **2.** *andantino* (mus.)

**ААЖУУДАХ** to be too slow, to be too leisurely

**ААЖУУРАХ** to slow down, to decelerate

**ААЖУУРУУЛАХ** to make slower, to moderate, to reduce, to slacken

**ААЖУУХАН I.** slowly, gently, mildly **2.** *andante* (mus.)

**ААЗГАЙ** disgust, **~ хөдлөх** to get fed up

**ААЛЗ** spider, **~ хэлбэртэн** Arachnida, class of arachnids, **аалзны тор** (аалзны шүлс) spider's web

**ААЛИГҮЙ I.** flirtatious, affected

**ААЛИГҮЙ II.** badly behaved

**ААЛИГҮЙТЭХ I.** to flirt **2.** to act naughtily

**ААЛЬ** (~ аяг, **~ зан**) manner, bearing

**ААЛЬГҮЙ** (see аалигүй I., II.)

**ААН:** § **чи ~ гэж бай** look here!, pay attention!

**ААНАЙ** (~ л) again, once more

**ААНАЙТАХ** to be lethargic

**ААНАЙХАН** not so hot, lethargic, sluggish

**ААНДАА** just, simply, for no reason

**ААН УУНГҮЙ** completely

**ААРАГ** rough ground, broken ground

**ААР СААР I.** (аар саархан) this and that, nothing much, § **бид ~ зүйлийг ярилцав** we chatted about this and that **2.** trifling, **~ ажил** odd jobs

**ААРУУЛ** a type of cheese made by drying **аарц**, **атгамал ~ аарц** squeezed into shape by hand, **базмал ~ аарц** squeezed so that the liquid runs out between the fingers, **бясалган ~ аарц** sieved through a bag and then cut with a wire, **дөрвөлжин ~ аарц** flattened and dried on a board and then sliced with a knife, **мэлхий ~ аарц** flattened on one side and formed into a bulge on the other by hand, **хорхой ~ аарц** forced through a sieve, **хэвийн ~ аарц** moulded into various shapes, **~ тавих** to lay out **аарц** to dry and form ~

**ААРХАГ** stuck-up, arrogant

**ААРХАХ** to swank

**ААРЦ I.** the residue left after straining the whey (**шар ус**, **шар сүү**) from **цагаа I.** or **тараг**,

нэрмэлийн ~ аарц made from цагаа, таргийн ~ аарц made from тараг, аарцан бололт (аарцан болц) intermediate stage of ripening of grain (see аарцлах үе), ~ шүүрсэн элээ шиг like a bat out of hell 2. locally synonymous with цагаа 1.

ААРЦАГ pelvis, бага ~ true pelvis, ~ ясны цагариг pelvic girdle

ААРЦАГНЫ (see аарцгийн), ~ цагариг pelvic girdle

ААРЦГИЙН pelvic, ~ бүслүүр pelvic girdle, ~ хөндий pelvic cavity, ~ яс pelvic bones

ААРЦЛАХ to strain out аарц, ~ үе intermediate stage in the ripening of seed between the milky stage and the stage of complete hardening

ААТАЙ snooty, stuck-up, supercilious

ААХАР СААХАР (see аар саар)

ААХАР ШААХАР (see аар саар)

ААХИЛАХ to puff, to pant, аахилж уухилсаар puffing and panting

ААШ (~ авир, ~ араншин, ~ зан, ~ төрх) character, behaviour, temper, temperament, хөөрхөн ~ гаргах to behave nicely, ~ бааш temper, ~ муутай in a bad temper, ~ эвдрэх to go to the bad

ААШГҮЙТЭХ to misbehave, to play up

ААШЛАХ 1. to behave, муухай ~ to behave badly 2. (аашилж загнах) to scold, to tell off

ААШТАЙ 1. with a ... manner, даруу дөлгөөн ~ mild-mannered, хөөрхөн ~ nicely behaved 2. touchy, difficult

АВ I. (intensifying particle), ~ авсаар straight away, ~ адилхан quite alike, just the same, ~ ажиггүй not paying attention, not noticing, impassive, indifferent

АВ II. (~ хомрого) battue-hunting

АВ III. (see аав)

АВААД 1. taking, having taken 2. from, starting from, бүр анхнаасаа ~ right from its very beginning, үүр цайхаас ~ from daybreak, Хөх нуураас ~ Хүрээ хүртэл from Kukunor to Uрга

АВААЛЬ lawfully married, first, ~ гэргий lawful wedded wife, ~ нөхөр lawful wedded husband

АВААР 1. (~ осол) accident, crash, ~ осол гаргах to cause an accident, аварт орох to have an accident 2. breakdown (Russ.)

АВААРЫН emergency (adj.), ~ шат fire-escape, ~ шүхэр emergency parachute

АВААРЬ (see аваар)

АВААС if, in case, § хэрэв гэр байх ~ in the case of a tent

АВААЧИХ 1. to take, to take away, to go off with 2. to act, дур зоргоор ~ to act arbitrarily, зүй зохисоор ~ to act properly

АВАГЧ recipient, тэтгэвэр ~ (see тэтгэвэр)

АВАД soon, quickly

АВАЙ was, were

АВАЛТ taking, take-up, yield, accretion, металлын ~ yield of metal (from ore), тарга ~ (see тарга)

АВАЛЦАЛ ignition

АВАЛЦАХ 1. to catch one another, to grab one another, дуу дуугаа ~ to get sound of each other, зан зангаа ~ to be in tune with each other 2. (гал ~) to catch fire, to ignite, өөрөө ~ spontaneous combustion

АВАЛЦУУЛАХ to ignite

АВАМТГАЙ greedy, grabbing

АВАНХАЙЛАХ to affect

АВАР (~ осол) (see аваарь)

АВАРГА (see аврага)

АВАРГАЛАХ to be a champion

АВАРГАЧЛАЛ gigantism

АВАР ТАВАР sparse, scanty

АВАХ 1. to get, to take, to buy, гарыг ташаанд ~ to put one's hands by one's sides, эхнэр ~ to take a wife, авбал ав байвал бай take it or leave it, аваад ирэх to fetch, to bring, авч үзэх to look at, to consider, шинжилгээнээс авч үзэхэд judging from investigation, ~ хүн бөхийдөг өгөх хүн гэдийдэг the recipient bows, the donor bends back, авсан хүн нэг тамтай алдсан хүн арван тамтай the finder has one worry (in case he is detected), the loser has ten worries (as to what has happened), авч хэлэлцэх to take up, to discuss, авч хэрэглэх to take (steps, measures), to take over, to adopt, аваад явах to take away, to take with one, авч явуулах to take (steps, measures) 2. to take in 3. to take out, to extract, to take off, шүд авах to extract a tooth 4. to be affected, нуруугаа авах to have a bad back 5. (following canverb in ж, ч) to get (something) done, § малыг борлуулж аваад having got the cattle sold

АВАХУУЛААД from, starting from, from the time when, ~ ... хүртэл from ... to

АВАХУУЛАН (see авахуулаад)

АВАХУУЛАХ 1. to cause to take, to get taken, зургаа ~ to get one's photo taken, малдаа тарга хүч ~ to feed up one's animals, толгойгоо ~ to lose one's life, to get killed, шүдээ ~ to get a tooth drawn 2. to get (a female



animal which has rejected its young) to accept it

**АВГА I.** paternal uncle, senior relative on the father's side, **бага** ~ father's younger brother, **их** ~ father's elder brother, ~ **ах** paternal uncle, ~ **эгч** father's elder sister

**АВГА II.** (see **Гаймуу**)

**АВГАЙ I.** lady, married woman, wife, **залуу** ~ young married woman, ~ **нөхөр** husband and wife **2.** respectful title of address used after name, title of rank, etc., **Амбан сайд** ~ H.E. the Governor (*hist.*), **Жамба** ~ Mr. Jamba, **уншигч** ~ dear readers

**АВГАЙЛАХ** to use a polite form of address (to older or respected people)

**АВГАЙЛГА** the custom of **авгайлах**

**АВГАЙТАЙ** married (man)

**АВГАЛДАЙ I.** mask, especially a shamanist mask bearing the representation of a shamanist spirit **2.** larva, grub, nymph

**АВД** (see **авад**)

**АВДАР** chest, box, trunk, ~ **сав** coffers

**АВДАРЛАХ** to pack in a chest

**АВЗААТАЙ** uppish, stuck-up

**АВ ЗАНТАЙ** fickle, unpredictable

**АВИА** sound (*n.*), ~ **давталт** alliteration, ~ **давтах** to alliterate, ~ **зүй** (see **авиазүй**), ~ **судлал** phonology

**АВИАВЧ** microphone

**АВИАЖУУЛГА** phonation

**АВИАЗҮЙ** phonetics

**АВИАЗҮЙН** phonetic

**АВИАЛБАР** phoneme, ~ **зүй** phonemics, ~ **зүйн** phonemic

**АВИАНЫ** phonetic, ~ **бичиг** (see **бичиг I.**)

**АВИА ХИМИЙН АРГА** crop-spraying

**АВИАЧИЛЖ** phonetically

**АВИДАРМА** Abidharma, metaphysics (the third section of the Buddhist canon)

**АВИР** (~ **араншин**, ~ **зан**, ~ **төрх**) behaviour, manners, character, temperament, **авираа гаргах** to behave badly, to let oneself go, ~ **тавтиргүй** of bad character

**АВИРАЛТ** climb (*mount.*)

**АВИРАХ** (**авиран мацах**) to climb, **мод өөд** ~ to climb a tree

**АВИРАХ ӨВС** ivy (*bot.*)

**АВИРГҮЙ** capricious, moody

**АВИРЛАЛ** behaviour

**АВИРЛАЛТ** (see **авирлал**), **зүй зохисгүй** ~ misbehaviour, improper behaviour

**АВИРЛАХ** to behave, **дур зоргоор** ~ to act arbitrarily

**АВИРТАН** rowdy, lout, oaf

**АВИР ШИВЭР** whispering, ~ **хийх** to whisper

**АВИСАН** wife of the elder brother from the point of view of the wife of the younger brother

**АВЛАГА** payment or repayment to be received, payment due, ~ **өглөг** credits and debits

**АВЛАГАГҮЙ** free of charge

**АВЛАГАТАЙ** owed, to be paid, § **зуун мянган төгрөгийн** ~ owed one hundred thousand tugrigs

**АВЛАГЧ** hunter

**АВЛАЛТ** hunting by beating, hunting

**АВЛАХ** to hunt by beating, to hunt

**АВЛИГАЧ** venal, corrupt

**АВМАЛ** taken, taken over, ~ **мал** cattle taken over from someone else (*cf.* **тавиул**)

**АВРАГА I.** (~ **том**) giant, gigantic, huge, ~ **гүрвэл** dinosaur, ~ **загас** Shark, ~ **могой** Boa, Python **2.** champion, ~ **амжилт** record, ~ **амжилт тогтоох** to set a record, ~ **шалгаруулах уралдаан** championship tournament

**АВРАГАДАХ** to get the better of, to beat

**АВРАГЧ** saviour, rescuer

**АВРАЛ** protection, deliverance, rescue, salvation, advice, **ламын авралд багтах** to enjoy the protection of a lama (*Buddh.*), ~ **асуух** (~ **гуйх**, ~ **эрэх**) to ask (a lama) for advice, ~ **буулгах** to deliver advice, ~ **гүрэм** religious ceremonies or exorcisms performed in order to treat disease, ~ **ном** recitations on behalf of a sick person

**АВРАЛТ** protecting, saving

**АВРАЛТАЙ** (see **авралт**)

**АВРАХ** to save, to rescue, **амь** ~ (**амь нас** ~) to save someone's life, ~ **ажил** rescue work, ~ **баг** rescue team, **авран хамгаалагч** life-guard, **авран хамгаалах** to protect, to save

**АВС** coffin

**АВСААР I.** compact, handy, manageable **2.** easily, with ease, **авсаар хийх** to do with ease

**АВСААРГА** compact, handy, manageable

**АВСААРХАН I.** compact, handy, manageable **2.** portable, **бичгийн** ~ **машин** (see **машин**)

**АВСЛАХ** to put in a coffin

**АВТАГДАХ** to be affected (by), to be overcome (by), to yield (to), **уй гашуунд** ~ to be over-

come with sorrow, **үерт** ~ to be flooded, § **шүүгч хэний ч нөлөөнд автагдахгүй** a judge is not to be influenced by anyone

**АВТАЙ** magic (adj.) (Bur.)

**АВТАХ** (see **автагдах**), **орчины нөлөөнд** ~ to be affected by the environment, **усанд** ~ to be flooded

**АВТО** auto (adj.), ~ **дэлгүүр** mobile shop, ~ **машин** (see **автомашин**), **автын осол** car accident, ~ **техник** (~ **уналга**, ~ **хөсөг**) motor vehicle, ~ **техникийн хэргийг шалган байцаах газар** motor vehicle inspectorate, ~ **тээврийн хэрэгсэл** goods vehicle, ~ **үзэг** fountain-pen

**АВТОБУС** bus

**АВТОМАТ** 1. assault rifle, **Калашниковын** ~ Kalashnikov assault rifle 2. automatic, ~ **телефон станц** (АТС) automatic telephone exchange

**АВТОМАТЖСАН** automated

**АВТОМАТЖУУЛАЛТ** (see **автоматчилал**)

**АВТОМАТЖУУЛАХ** to automate

**АВТОМАТЧИЛАЛ** automation

**АВТОМАШИН** car, motor vehicle, **ачааны** ~ goods vehicle, **суудлын** ~ passenger vehicle

**АВТОНОМИТЫН** autonomous, ~ **засгийн газар** the Autonomous Government of Mongolia, ~ **үе** the Period of Autonomy, ~ **цэрэг** the army of the Period of Autonomy

**АВУУРЬД** all the time

**АВУУШТАЙ** acceptable

**АВХААЛЖ** (~ **самбаа**) quick wittedness, intelligence, astuteness, wit, ~ **самбаатай** (~ **сэргэлэн**) quick witted, acute, wide awake

**АВХААЛЖГҮЙ** dim, slow on the uptake

**АВХААЛЖИТ** (see **авхаалжтай**)

**АВХААЛЖТАЙ** quick witted, acute, wide awake

**АВХАЙ** 1. daughter of a noble family 2. young lady, girl 3. (see **авгай** 2.)

**АВЦ** sweep, range, reach

**АВЦАА** debt

**АВЦАЛЦАА** contact, coherence

**АВЦАЛЦААГҮЙ** unconnected, incoherent, uncoordinated, illogical

**АВЦАЛЦААТАЙ** connected, coherent

**АВЦАЛЦАХ** 1. to be in contact, **авцалдаж бороолох** to knit together, to ankylose (bones) 2. to correspond, to be co-ordinated, **хоорондоо**

~ to correspond with each other 3. to quarrel

**АВЦАЛЦУУЛАХ** 1. to give a grip (tyres, etc.) 2. to co-ordinate

**АВЧ** though, although, § **гол жижиг** ~ though the stream was small

**АВЧИН** hunter

**АВЧРАХ** to fetch, to bring, to take

**АВЬШИГ** consecration by sprinkling with holy water, consecration (Buddh.) (Skr.)

**АВЬЯАС** (~ **билэг**) talent, gift, ~ **билэгтэн** talented person, ~ **бүхий** talented, gifted, ~ **чадал** (~ **чадвар**) capability, talent (Skr.)

**АВЬЯАСГҮЙ** untalented, ungifted

**АВЬЯАСЛАГ** talented, gifted, ~ **чадамгай** talented, capable

**АВЬЯАСТАН** talented person, **гоц авьяастны сургууль** school for specially gifted children

**АГААД** and, is and

**АГААР** 1. air, atmosphere, ~~~ **пуужин** air-to-air missile, ~ **бүрхэвч** mantle of air, ~ **мандал** atmosphere, ~ **сэлгэгч** ventilator, ~ **сэлгэгч хоолой** ventilation shaft, ~ **тохируулагч** air-conditioner, ~ **тохируулга** air-conditioning, ~ **тэнгэр** sky, heavens 2. weather 3. quality, nature, ~ **нэгэн** just the same, no different

**АГААРГҮЙЖҮҮЛЭХ** to de-aerate

**АГААРГҮЙТЭХ** to be de-aerated, to lack air

**АГААРЖИЛТ** aeration

**АГААРЖИХ** to be ventilated, to be aerated

**АГААРЖУУЛАГЧ** ventilator

**АГААРЖУУЛАЛТ** ventilation

**АГААРЖУУЛАХ** to ventilate, to aerate

**АГААРЛАГ** atmospheric, airy

**АГААРЫН** aerial, air, ~ **бөмбөг** badminton, ~ **дайралт** (~ **довтолгоо**) air raid, air attack, ~ **десант** parachute troops (Russ. **воздушный десант**), ~ **долгио** radio-waves, ~ **зай** air-space, ~ **зайн хууль** air-space law, ~ **нислэг сансрын огторгуйг шинжлэн судлах үндэсний газар** National Aeronautics and Space Administration (NASA), ~ **тээвэр** air transport, **иргэний** ~ **тээвэр** civil aviation, ~ **хөдөлгөөний удирдах алба** air-traffic control, ~ **хөлөг** aircraft, ~ **хөлгийг авч зугатаах** to hijack an aircraft, ~ **хүчин** (~ **цэргийн хүчин**) airforce, ~ **шугам** air route, service; overhead cable, ~ **шумбагч онгоц** dive-bomber

**АГ АМГАЛАН** quite peaceful

**АГАР** (see **Агаруу II.1., 2.**)

**АГАР ЗАНДАН** name of a precious wood

**АГАРМАГ** (see **аргамар**)

**АГАРУУ I.** wooden tub for water, etc.

АГАРУУ **II.1.** Aloe (*bot.*) **2.** Агарууны овог  
Cypress Family, Cupressaceae **3.** (see Монгол  
Догар)

АГА-ТАРНИЙН ЁС mystic studies, tantra

АГДАГАНАХ to give a hearty laugh

АГ ДАГГУЙ hastily, in a hurry

АГДАЙХ to shrink

АГДАРГАНА *Zygadenus* (*bot.*)

АГДАХ (агдаж сандрах, агдаж тэвдэх) to be  
perplexed

АГДГАР short, squat

АГДЛАХ to squeeze, to press down, to secure

АГДУУ hasty, in a hurry

АГЕНТЛАГ agency

АГЗАЙХ **1.** to be huddled up **2.** to shiver

АГЗАСХИЙХ to give a shudder

АГЗ ТАТАХ to give a shudder

АГИ (see агь **I.**, **II.**)

АГИЙН НОМ (see ага-тарнийн ёс)

АГИЛ gall, growth

АГИЛУУН (see аглуун)

АГИЛЗГАНА (see Морин Агь)

АГИНЦАР a species of *Artemisia*

АГЛАГ (~ бөглүү, ~ буйд) secluded, remote,  
lonely

АГЛАГЧ recluse, hermit

АГЛАГШИХ to become remote, to be neglected

АГЛУУН thick, viscous

АГЛУУНШИЛ viscosity

АГ МАГГУЙ in a hurry

АГНАЛТ hunting

АГНАХ to hunt, to go hunting, хулгайгаар ~ to  
poach

АГНУУР (агнуурын ажил) hunting, агнуурын  
амьтад game, beasts of the chase, агнуурын  
шувуу game bird

АГНУУРЗҮЙЧ expert on hunting

АГНУУРЫН ТЭНГИС Sea of Okhotsk

АГРАМБА a lama versed in spells (тарни) (*Tib.*  
snags-rams-pa)

АГРЕГАТ (~ зангилгаа) unit, assembly, агрега-  
тын аргаар засварлах part-replacement repair  
(*Russ.*)

АГРЕГАТЛАХ to fit, to attach, to assemble

АГРОНОМЧ agronomist

АГСАА small pouch worn at the belt

АГСАГДАХ to get tired from riding, to be irrel-  
sick, мориндоо ~ to get tired from riding

АГСАГНАХ (see агсамнах)

АГСАЛ the name of a certain Torgut dance

АГСАЛЗАХ (see агсамнах)

АГСАМ **1.** violent, ~ тавих to kick up a row, to  
brawl **2.** fiery, spirited (horse)

АГСАМНАХ to kick up a row, to brawl, to cause  
a disturbance, to rage

АГСАН **I.1.** former **2.** the late

АГСАН **II.** (see агсам)

АГСАРГА (~ бүс) belt for carrying bow and  
arrows

АГСАХ **1.** to gird on, to carry at the belt, to carry,  
биедээ зэвсэг ~ to carry a weapon on one's  
person **2.** to stick up, сүүл ~ to stick the tail up;  
to be stuck up, to plume oneself **3.** to swell, to  
rise

АГСРАХ to kick up a row, to kick up a fuss, to  
rage, to storm

АГТ gelding, агтын буйд газар үз, аавын буйд  
хүнтэй танилц (see аав), ~ морьд horses,  
агтанд өгөх to geld, to get (a horse) gelded,  
агтны хариу жилдээ аяганы хариу өдөртөө  
(see аяга)

АГТАВЧ device for securing a saddle-cloth  
(тохом)

АГТАВЧЛАХ to secure a saddle-cloth

АГ ТАГ БОЛОХ to vanish

АГ ТАГГУЙ all of a sudden

АГТЛАХ to geld

АГТЧИН horse-herd, herdsman

АГУЙ cave, ~ судлалын ухаан speleology, ~  
хонгил caves

АГУУ **1.** (~ их) mighty, great, ~ их эх орны  
дайн the Great Patriotic War, ~ тавих to calm,  
to relieve, to settle **2.** kindness, сэтгэлийн  
агуугаар out of the kindness of one's heart

АГУУЛАГДАХУУН contents

АГУУЛАЛТ content (*n.*)

АГУУЛАМЖ content (*n.*)

АГУУЛАХ **1.** to store **2.** to contain **3.** (~ байр)  
store, warehouse

АГУУЛБАР store, warehouse

АГУУЛГА content, contents, ~ хэлбэр content  
and form, социалист агуулгатай үндсний  
хэлбэртэй socialist in content and national in  
form

АГУУРИГ amplitude, range

АГЧААХ to constrict

**АГЧААХАЙ** *Dictamnus* (bot.), **Бавгар-үрт** ~ *D. dasycarpus*

**АГ ЧИГ** silent, without a sound

**АГЧИЛ** spasm

**АГЧИХ** **1.** to shrink, to contract **2.** to be in spasm, to go tense

**АГЧ МОД** Maple (bot.)

**АГШААМАЛ** **1.** compressed, ~ **үсэг** compressed script (xyl.) **2.** gruel, porridge **3.** jam

**АГШААХ** **1.** to boil down, to thicken, to condense **2.** to shrink, to make shorter **3.** to compress (a spring)

**АГШИЛТ** contraction, shrinkage, **зүрхний** ~ systole, ~ **ба тэлэлт** contraction and expansion

**АГШИМТГАЙ** contractile

**АГШИН** moment, **хэдхэн агшины дараа** a few moments later, ~ **зуур** (~ **зуурын дотор**) in a moment, in a flash, in the twinkling of an eye, ~ **хоромгүй** every moment (Skr.)

**АГШИРГАНА** *Veratrum* (bot.), **Хар** ~ *V. nigrum*, **Цагаан** ~ *V. lobelianum*

**АГШИХ** to contract, to shrink

**АГШЛАГА** the back-series letter g in old Mongol script

**АГШНАА** momentarily

**АГШУУН** thick, stiff (mixture)

**АГЬ I.** Wormwood *Artemisia*, *A. frigida*, **Морин** ~ a species of *Artemisia*, probably **Морин Шарилж** (also **Агилзгана**), **Хонин** ~ a species of *Artemisia*, probably **Хонин Шарилж**

**АГЬ II.** son of a prince or of a nobleman, § **ван ноёны** ~ **хүү** the prince's son

**АГЬ БУУРАЛ** quite white

**АД** demon, evil spirit, ~ **болох** (~ **үзэгдэх**, ~ **шоо үзэгдэх**) to be looked down on, to be despised, ~ **дон** (~ **зэтгэр**) demon, ~ **зэтгэрийг хөөх** to expel or exorcise a demon, **өвчний** ~ **зэтгэр** demon of disease, disease-causing demon, ~ **үзэх** (~ **шоо үзэх**) to look down on, to despise, to have a down on, ~ **хор** evil influence, evil spirit, ~ **чөтгөр** (~ **шулам**) demon, ~ **чөтгөр дарах** to suppress a demon

**АДАГ I.** end, ~ **сүүлд нь** (~ **сүүлдээ**) in the end, finally **2.** last, **хаврын** ~ **сар** the last month of spring **3.** least, worst, **хүний** ~ **цэрэг**, **мальн** ~ **ямаа** the soldier is the worst of men, the goat is the worst of livestock **4.** mouth (river, valley, etc.)

**АДАГЛААД** just, at least

**АДАГЛАХ** to come to an end, to finish

**АДАГЧУУЛГАН ОД** Andromeda (astr.)

**АДАЙР I.** prickly, quarrelsome

**АДАЙР II.** heavy, cumbersome (Bur.)

**АДАЙРЛАХ** to be prickly, to be quarrelsome

**АДАЛ** wild, ~ **балмад** savage, ~ **явдал** adventure, ~ **явдалтан** adventurer

**АДАЛ МАЛ** cattle, beasts

**АДАНГАЛАХ** to be in a great hurry

**АДАР** ceiling

**АДАР ААШТАЙ** irritable, testy

**АДАРМАА I.** complication, difficulty **2.** crossness, irritability

**АДАРМААТАЙ** complicated, difficult, intricate

**АДБИШ** really, truly

**АДГАЛТ** hurry, haste

**АДГАХ** (**адган тэвдэх**) to be in a hurry, to be in a flurry

**АДГИЙН** least, worst, **адгийн зарга арав хоног** the smallest court case drags on

**АДГУУ** hasty, in a hurry

**АДГУУЛАМЖ** stud

**АДГУУЛАХ** to herd, to tend (livestock), **мал сүрэг** ~ to look after livestock

**АДГУУС** (**адгуусан амьтан**) beast, animal, **адгуусны аймаг** animal kingdom

**АДИЛ** like, alike, similar (to), **адуутай** ~ like the horse, ~ **төсөөтэй** (~ **төстэй**) like, similar, analagous, **хоорондоо** ~ **төсөөтэй** alike, similar to each other

**АДИЛАВТАР** quite like, quite similar

**АДИЛГҮЙ** not alike, unlike, **хүн болгон** ~ every-one is different, **чамтай** ~ unlike you

**АДИЛСАХ** to be like, to be similar (to)

**АДИЛТГАЛ I.** comparison, likening **2.** simile

**АДИЛТГАХ** to compare, to liken, **нэг зүйлийг нөгөөтэй** ~ to liken one thing to another

**АДИЛТГАШГҮЙ** incomparable

**АДИЛХАН** alike, similar

**АДИЛШААЛ** similarity, identity

**АДИЛШААХ** to consider as similar, to equate

**АДИЛШИХ** to become similar

**АДИС I.** blessing received by being touched, blessing, ~ **авах** (~ **хүртэх**) to receive a blessing by being touched, ~ **өгөх** (~ **хүртээх**) to bestow a blessing by touching, § **номоор** ~ **тавиад** touching him with the book in blessing **2.** smallpox, ~ **хүртэх** to have smallpox **3.** beating, ~ **буулгах** to beat (someone) up, ~ **хүртэх** to get beaten up

**АДИСЛАХ** to give a blessing by touching, to bless

**АДИСТИД** (see адис) (Skr.)

**АДИСТИДЛАХ** (see адислах)

**АДЛАХ** to look down on, to spurn, to discriminate against

**АДРАА** 1. unevenness, bumpiness, roughness  
2. wilfulness, ~ **гаргах** to be difficult

**АДРААТАЙ** 1. uneven, rough 2. wilful

**АДРАГА** uneven place

**АДРАХ** to be wilful, to be difficult

**АДСАГА** 1. the hide of a horse or an ox which has starved to death 2. a dried hide or skin (used as a floor-covering)

**АДТАЙ** smart, sharp, keen

**АДУУ** 1. horse, horses, адууны алаг сайхан аяганы алаг муухай what's sauce for the goose is sauce for the gander, адууны сүрэг horses, herd of horses, адууныхаа хирээр исгэр cut your coat according to your cloth, адууны хүн үү тогооны хүн үү is it a boy or a girl?, адууны язгуур Horse Family, Equidae  
2. (see морь 3.)

**АДУУЖИХ** to become well supplied with horses

**АДУУЛАХ** to herd

**АДУУНУРУУЛ** (see Тайжийнжинс)

**АДУУС** (see адгуус)

**АДУУЧИН** herdsman

**АДЬЯА** sun (Skr.)

**АЖ** I. (see ажээ), очих ~ is going, is to go

**АЖ** II. (imperfect converb of a defunct verb ах, to be, forming the first part of many compound expressions), ~ амьдрал life, living, ~ амьдрах to live, ~ амьжиргаа livelihood, ~ ахуй enterprise; economy, нүүдлийн ~ ахуй nomadic economy, улс ардын ~ ахуй national economy, ~ ахуйнхан domestic staff, maintenance men, ~ ахуйч economical; manager, ~ ахуйч биш wasteful, extravagant, ~ байдал way of life, living, нүүдлийн ~ байдал nomadic way of life, ~ байдлын хүрээ social environment, ~ төрөл life, living, ~ төрөх (~ төрж амьдрах) to live, ~ төрөх ёс way of life, социалист ~ төрөх ёс socialist way of life, ~ үйлдвэр industry, ~ үйлдвэрийн улс industrial state, ~ үйлдвэржсэн industrialized, ~ үйлдвэрийн бүтээгдэхүүн industrial product, ~ үйлдвэрийн газар industrial enterprise, factory, ~ үйлдвэрийн комбинат industrial combine, ~ үйлдвэр-хөдөө ~ ахуйн орон industrial-agricultural state

**АЖАА** respectful term of address used to or of an elder relative, a lama, etc.

**АЖААМ** is

**АЖААМУУ** please, be so good as to, үзэх ~ please look

**АЖААРАХ** to observe, to pay attention to

**АЖ АХУЙН** economic, ~ ахуйн гэрээ economic contract, ~ нэгж enterprise. ~ үйл ажиллагаа business

**АЖГАР** curly

**АЖГУУ** was, were

**АЖИГ I.** a minor official in a шавь отог (hist.)

**АЖИГ II.** Bur Marigold, *Bidens*, Бөхөөн ~ Nodding Bur Marigold, *B. cernua*, Гурамсан ~ Trifid Bur Marigold, *B. tripartita*

**АЖИГ III.** notice, observation, ~ мэдэх to notice, ~ сэжиг suspicion, ~ сэжиг авах to get suspicious, ~ сэжиггүй unsuspecting, ~ тоомсоргүй paying no attention, failing to notice, ~ хэнэггүй cool, unruffled, unperturbed

**АЖИГАНА** Stitchwort, Chickweed, *Stellaria*, Амуухай ~ Lesser Stitchwort, *S. graminea*, Ацан ~ *S. dichotoma*

**АЖИГГҮЙ** unconcerned, paying no attention, heedless

**АЖИГЛАГДАМГҮЙ** imperceptible

**АЖИГЛАГЧ** observer

**АЖИГЛАЛТ** observation, ажиглалтанд байх to be under observation, аажиглалтаас үзэхэд judging from observation, ~ хийх to observe

**АЖИГЛАМТГАЙ** observant

**АЖИГЛАНГУЙ** observant

**АЖИГЛАХ** to observe, to notice, ажиглан хянах to supervise

**АЖИГЧ** observant, ~ бус unobservant, ~ гярхай sharp-eyed, observant, ~ нүд sharp eye, keen eye

**АЖИЛ** (~ хөдөлмөр) work, ажилд авах to take on, to employ, ажлын байр (see байр), ажлын бүлэг working party, ажлын дөр мэдэх to get the hang of something, ажлаа нураах (ажлаа унагаах) to fall down on the job, ~ нурах (~ унах) to be held up (work), ~ тарах to clock off, ~ таслалт absenteeism, ~ таслах to miss work, to be absent from work, ~ таслагчид absentees, ~ төрөл work, job, ~ үйлдэл functioning, operations, ~ үйлс undertaking, doings, ~ үүрэг duties, ажлын хар work boots, ~ хариуцлага responsibility at work, ~ хаягч striker, ~ хаялт strike, бүх нийтийн ~ хаялт general strike, ~ хаях to strike, to down tools, ~ хийвэл ам хөдөлнө one must work to eat, ~ хийвэл дуустал давс

**хийвэл уустал** whatever your hand finds to do do it with all your might, ~ **хөнгөвчилсөн багаж** labour-saving device, ~ **хунартай** industrious, ~ **хэрэг** affair, matter, business, doings, actions, ~ **хэрэг болгох** to put into effect, to implement, ~ **хэрэгч** business-like, ~ **хэрэгчээр** in a business-like way, ~ **хэрэгч хүмүүс** business people, **ажлын цаг** hours of work, working time, **ажлын бус цаг** non-working time (free time plus time spent in duties and occupations outside the work-place), **ажлаас чөлөөлөх** to dismiss, to lay off, ~ **эдэлгээний working** (*adj.*), ~ **эдэлгээний мал** working beasts, ~ **эрхлэлт** employment, ~ **эрхлэх** to be employed, to be in work, ~ **эрхлэх баталгаа** job security, ~ **явдал** jobs, work, ~ **явууллага** activities, operations

**АЖИЛБАР** operation (*surg., indust.*)

**АЖИЛГҮЙ 1.** unemployed, idle **2.** not working (*mech.*)

**АЖИЛГҮЙДЭЛ** unemployment

**АЖИЛГҮЙДЭХ** to be unemployed, to be out of work

**АЖИЛГҮЙЧҮҮД** the unemployed

**АЖИЛЛАГАА** work, working, doings, functioning, proceedings, **шүүн таслах** ~ effectuation of justice, **ажиллагааны зарлага** operational expenses

**АЖИЛЛАГААТАЙ** in working order, operational, **төгс** ~ fully operational

**АЖИЛЛАГСАД** the employed, people in work

**АЖИЛЛАГЧ** worker, person in work

**АЖИЛЛАГЧИД** (*see* **ажиллагсад**)

**АЖИЛЛАХ** to work, to operate, ~ **такт** (*see* **такт**), ~ **хүчин** workforce

**АЖИЛЛУУЛАХ 1.** to employ, to cause to work, to put to work **2.** to operate (machinery, etc.)

**АЖИЛСАГ** industrious, hard-working

**АЖИЛТАЙ 1.** employed **2.** busy **3.** in working order, operational

**АЖИЛТАН 1.** employee, white-collar worker, ~ **ажилчид** white and blue-collar workers, **оюуны хөдөлмөрийн** ~ intellectual worker **2.** personnel

**АЖИЛЧ** (~ **хичээнгүй**) industrious, diligent

**АЖИЛЧИН** workman, worker, ~ **анги** working class

**АЖИН** wife of the younger brother from the point of view of the wife of the elder brother

**АЖИН ТҮЖИН** without a sound, quiet

**АЖИСХИЙХ** to notice

**АЖИХ** (**ажин сэжих, ажин харах, ажин шинжих**) to notice, to observe

**АЖНАЙ** good horse, fast horse

**АЖРАХ** to pay attention to, to heed, to notice

**АЖРАХГҮЙ** to pay no attention, to ignore, to be indifferent

**АЖЭЭ** is, was, will (generally stressing a new fact) § **орчлонгийн цацрлыг судлахаар уг дагуулыг хөөргөсөн** ~ it was to study cosmic rays that they launched that satellite, **хэн яахан мэдэх** ~ how should anyone know?, **энэ хотхон бол Шаргын сумын төв** ~ now this little town is the centre of Shargyn sum

**АЗ** (~ **заяа**) fortune, good luck, **сохор азаар** by sheer chance, ~ **болж** (~ **ирэхэд**) fortunately, as luck would have it, ~ **дайрч** by a stroke of luck, ~ **дутах** to be out of luck, to be unlucky, ~ **жаргал** happiness, ~ **жаргалын захиа chain-letter**, ~ **жаргалтай** happy, ~ **завшаан** lucky chance, good opportunity, ~ **завшаантай** lucky, opportune, ~ **заяатай** (~ **нь шовойсон**) fortunate, lucky, in luck's way, ~ **муудахад авьсыгаа шүтээнийг гишгэх** to cut off one's nose to spite one's face, ~ **мэдэг** (~ **мэдэн**) trusting to luck, ~ **нь орхисон** down on one's luck, ~ **сорих** (~ **турших, азаа үзэх**) to try one's luck, to chance one's arm, to have a go, to risk, ~ **сорих наадам** game of chance, ~ **таарах** to be in luck, ~ **тавилан** good fortune, ~ **тавилантай** fortunate, ~ **туршсан ажил** (~ **мэдсэн хэрэг, үзсэн хэрэг**) risk, risky business, ~ **түшин** with a bit of luck, ~ **түших** to be in luck's way, **азийн тэнгэр** god of luck, ~ **харих** to be down on one's luck, ~ **хийморь** fortune, good luck, ~ **хийморьтой** fortunate, lucky, in luck's way, § ~ **үү, эз үү хэн мэдэх вэ** just luck or what, who can tell?, ~ **хүү байвал ёоз хүүгээр цохино** will manage it with a bit of luck, ~ **хүү байгаад** with any luck

**АЗААР** by chance, luckily, fortunately

**АЗАЙ БУУРАЛ** grey-haired, **азай буурлууд** grey-haired people

**АЗАР I.** teacher, **чулуун хуруут** ~ the "Stone-fingered Teacher" of Mongol legend, who came from India to Mongolia seeking the realm of Shambhala (*Skr.*)

**АЗАР II.** *Calligonum* (*bot.*), (*also* **Торлог**), **Монгол** ~ *C. mongolicum* (*also* **Торлог**)

**АЗАР БУЗАР** (*see* **бузар азар**)

**АЗАРГА** (*see* **азрага**)

**АЗАРГАНА** Thistle, *Cirsium*

**АЗАРГАНЗ** drone (bee)

**АЗГҮЙ** unfortunate, unlucky, ~ **тоо** unlucky number

**АЗИ** Asia, **Бага** ~ Asia Minor, **Дотоод** ~ (Төв ~) Inner Asia, **Дундад** ~ Central Asia, ~ **тив** Asia, the continent of Asia, **Азийн хөгжлийн банк** Asian Development Bank

**АЗНАХ** **1.** to wait a moment, to hang on, to hesitate, to delay (something) for a moment, § **дуулахаа түр азнаад** stopping singing for a moment, **жаахан азнаж бай** hang on a minute! **2.** to await, to wait for

**АЗНАСХИЙХ** (see **азнах 1.**)

**АЗОТ** nitrogen, **азотын давхар исэл** nitrogen dioxide, **азотын исмэг** nitrous oxide {Russ.}

**АЗОТЛИГ** nitrogenous

**АЗОТЛОГ** (see **азотлиг**)

**АЗРАГА I.1.** stallion, **азраган бороо** heavy rain, heavy shower, ~ **тавих** to leave a horse ungelded, to leave a horse to become a stallion **2.** ungelded male animal, **азраган гахай** boar, **азраган тахиа** cock, **азраган чоно** he-wolf

**АЗРАГА II.** instrument for bending or straightening wood

**АЗРАГАЛАХ** to lord it (over), to rule the roost (over)

**АЗТАЙ** fortunate, lucky, ~ **тоо** lucky number, ~ **хүний азарган тахиа өндөглөдөг** to be in luck's way, to have everything turn out well, § **миний охин ~ төрж** you're a lucky girl

**АЗТАН** lucky one

**АЗУЙ** name of a plant used as a substitute for or to mix with tobacco

**АЙ I.** (~ даа) oh!, ~ **гэгээн** oh my goodness!, ~ **зайлуул** (~ **хөөрхий**) alas, poor thing!, ~ **халаг минь** oh dear!, alas!

**АЙ II.** category

**АЙВАН** (~ **тайван**) easy, comfortable

**АЙВАРЛАХ** (**биеэ** ~) to skive

**АЙВУУ** (~ **тайван**, ~ **тайвуу**) (see **айван**)

**АЙВУУХАН** (see **айван**)

**АЙДАС** fear, fright, ~ **төрөх** to get a scare, to be frightened ~ **төрүүлэх** to frighten, to scare, to terrify, ~ **хүйдэс** horror, ~ **хүйдсийн кино** horror film, ~ **хүрэх** to be frightened, to get a fright, to be scared

**АЙЖИЙ** mind!, look out!

**АЙЖУУ** (see **айжий**)

**АЙЗАМ** (~ **хэмжээ**, ~ **хэмнэл**) rhythm, beat

**АЙЛ I.i.** (~ **хот**) encampment, group of tents, ~ **амьтан** people **ii.** home, family, **хоёр айлийн сууцны байшин** two-family dwelling, ~ **болох** (~ **орон болох**) to marry, to set up home, ~ **буруулах** to flee elsewhere, **айлын ганц** sin-

gle child, ~ **гэр** home, residence, family, ~ **гэр болж болох** to marry, to set up home, ~ **гэр болж тоглох** to play fathers and mothers, ~ **гэрийн эзэгтэй** mistress of the house, ~ **өрх** family, household, ~ **өрх болох** to marry, to set up home, **айлын том** the oldest child **2.** neighbour, neighbouring, ~ **аймаг явах** to be neighbours, ~ **аймгийн** (~ **байгаа**, ~ **зэргэлдээ**) neighbouring, ~ **зэргэлдээ орших** to neighbour, ~ **зэргэлдээ улс орон** neighbouring state, **айлд очих** to visit, to call on, to go and see, ~ **саахалт** milking partner, neighbour, ~ **саахалтын** ~ (~ **саахалтын хүмүүс**, ~ **саахалтынхан**) neighbours, ~ **саахалт явах** to be neighbours, ~ **суух** to be a neighbour, to live next door, ~ **хөрш** neighbour, ~ **хөршийн** neighbouring, neighbourly, ~ **хунар** neighbour, ~ **хунараар орох** to go visiting, ~ **хүний ам нэг саахалт хүний санаа нэг** all for one and one for all, ~ **хэсэх** to go visiting, to go from tent to tent, **айлаас эрэхээр авдраа уудал** learn to stand on your own two feet

**АЙЛГАЛ** menace

**АЙЛГАХ** (**айлган балмагдуулах**, **айлган бачимдуулах**, **айлган сүрдүүлэх**) to frighten, to scare, to terrify, to intimidate, to threaten

**АЙЛДАЛ** (see **айлдвар**)

**АЙЛДАХ 1.** to state, to pronounce (*resp.*) **2.** to deign to

**АЙЛДВАР** address, statement (from an exalted personage), instruction, commandment

**АЙЛЛАХ** to be neighbours, to camp in the same place

**АЙЛСАЛТ** living as neighbours, living at close quarters

**АЙЛСАХ** (see **айллах**)

**АЙЛТ** fear

**АЙЛТГАЛ** report, submission (*esp.* to the Manchu emperor) (*hist.*)

**АЙЛТГАХ** to report, to submit, ~ **бичиг** submission, report to the throne

**АЙЛТГҮЙ** nothing to fear

**АЙЛЧИН** (~ **гийчин**, ~ **зочин**) visitor, guest

**АЙЛЧИР** fond of calling, liking to drop in

**АЙЛЧЛАЛ** visit, visiting, **албан ёсний** ~ official visit, **хувийн** ~ private visit

**АЙЛЧЛАЛТ** (see **айлчлал**)

**АЙЛЧЛАХ** to visit, to call on, **айлчлан тоглолт** tour (theatre, etc.), **айлчлан тоглох** to go on tour

**АЙЛЫН 1.** neighbouring, next door, ~ **авгай** the

lady next door, ~ **хошуу** neighbouring banner, ~ **хүн** neighbour **2.** opposing, ~ **хаалга** opposing goal

**АЙМААР 1.** terrible, frightening **2.** terrifically, ~ **үнэтэй** frightfully expensive

**АЙМАГ 1.** tribe, **эртний монгол** ~ : **Сянби, Тоба, Жужаан нар** early Mongol tribes: the Xianbi, Toba and Rouran, ~ **угсаатан** peoples, tribes, **аймгийн холбоо** confederation of tribes, **нүүдэлчин аймгуудын холбоо** nomadic tribal confederation **2.** (in post-imperial times) a social unit consisting of related families nomadizing on a particular territory **3.** khanate, **Халхын дөрвөн аймаг, шавь тав** the four khanates and the ecclesiastical estate of Khalkha **4.i.** aimag, an administrative division of Uрга, in pre-revolutionary times; **ii.** lamas' dwelling quarters in lamaseries **5.** aimag (province of the MPR and of Mongolia), aimag-centre, **аймгийн төв** aimag-centre **6.** kingdom (*nat. hist.*), **амьтны** ~ animal kingdom, **ургамлын** ~ vegetable kingdom **7.** system, group, **нарны** ~ solar system, **үгсийн** ~ parts of speech **8.** section of the Tripitaka, **судрын** ~ the Sutra section

**АЙМАГЛАЛ** grouping, classification, division

**АЙМАГЛАХ** to group, to classify, **аймаглан устгах** genocide

**АЙМГАРХАХ** to favour people from one's own aimag

**АЙМРАХ** to be rather frightened, to be a bit scared

**АЙМСАХ** (see **аймрах**)

**АЙМТГАЙ** timid, fearful, cowardly

**АЙМХАЙ** (~ **хулчгар**, ~ **шалчгар**) (see **аймтгай**)

**АЙМШИГ** fear, fright

**АЙМШИГГҮЙ** fearless, bold

**АЙМШИГТ** terrible, dreadful, fearful, frightening

**АЙМШИГТАЙ** (see **аймшигт**)

**АЙРАГ I.** kumis, a fermented drink made directly from mare's or camel's milk, or from sheep, goat or cow's **тараг**, churned usually in a leather sack, **өтгөний** ~ kumis made from the products of animals other than the mare, **шар** ~ (see **шар I.I.**), **шингэний** ~ kumis made from mare's milk, **айрагийн тав** (**айргийн таван морь**) the first five horses to come in in a horse-race

**АЙРАГ II.** (see **аараг**)

**АЙРАГДАХ 1.** to drink a lot of kumis **2.** to go from tent to tent drinking kumis **3.** to be one of the first five horses in a race or archers in a

match and be greeted with kumis; to be near the top, **айрагдсан морь** the first five horses

**АЙРАГЛАХ** to make **айраг**

**АЙРАГЧИН** kumis drinker, boozer

**АЙРГАНА** Common Sorrel, *Rumex acetosa* (also **Дааган чих**)

**АЙ САВ** basin, drainage area

**АЙСАХ** to approach

**АЙСУЙ** coming, approaching, § **хөсөг** ~ **яваа харагджээ** the carts could be seen approaching

**АЙ ТҮМ** thousands upon thousands, § **арын мод** ~, **өврийн мод үй түм юм байна** there are thousands of trees behind and myriads of trees in front

**АЙХ** (**айж бэргэх**, **айж эмээх**) to be afraid (of), to fear, **хариуцлага хүлээхээс** ~ to be afraid of taking responsibility, **айдгийгаа авдаргаа хийх** to put your worries behind you, **айхад аргал хөдлөнө** afraid of one's own shadow, **айж сандрах** to be scared, to be in a state, **айн сүрдэх** to be overawed, **айсан хүн адуу үргээнэ** a worried man is unpredictable, **айсан хүн арав үхдэг** a coward dies many times before his death, **айхын чихэнд уул** to be scared of one's own shadow, **айн чичрэх** (~ **ширвээдэх**) to tremble (at), to be scared (of), **дарга нараас айн чичрэх** to be scared of the officers

**АЙХАВТАР** (~ **сүрхий**) terrible, dreadful, ~ **хичээх** to try terribly hard

**АЙХТАР** terrible, dreadful, § ~ **даарсан байна** he got awfully cold, ~ **өвдлөө** it hurt dreadfully

**АЙШХИЙ ЭМ** witch

**АКАДЕМИЧ** academician

**АКТ** report, ~ **баримт** (~ **материал**) documents, ~ **бичих** (~ **тавих**, ~ **тогтоох**, ~ **үйлдэх**) to draw up a report (*Russ.*)

**АКТИВ** assets, **түргэн борлогдох** ~ liquid assets (*Russ.*)

**АКТЛАХ** to write off

**АЛААН ХЯДААН** massacre, killings

**АЛАВХИЙХ** to jump on a horse, § **бор дааган дээрээ алавхийн унаад** jumping on to his grey colt

**АЛАГ I.** (~ **булаг**, ~ **эрээн**) chequered, motley, pied, particoloured, ~ **бөөрийн холбоотой** related, ~ **махны тасархай алтан ясны хэлтэрхий** kith and kin, one's own flesh and blood, ~ **морь** piebald horse, ~ **мэлхий** name of a game played with ankle bones, in which the players throw dice in order to capture bones set out in the shape of a tortoise, ~ **нүд** hazel eyes, ~ **өвс** herbs, ~ **үр** a dear child, ~ **чулуу**



(~ чулуун шал) mosaic flooring, ~ эрэн цаас coloured paper; paper covered with writing  
**2.** uneven, irregular, variable, ~ **булаг амьдрал** a chequered existence, ~ **тарлан** (~ **цоог**) patchy, uneven, here and there, ~ **үзэх** to be biased, to be partial, ~ **цоогүй** thorough, whole, total

**АЛАГГҮЙ** impartial, unprejudiced

**АЛАГДААГА** Five- and Four-toed Jerboa, Earth Hare, *Allactaga*, **Говийн** ~ Gobi Five-toed Jerboa, *A. bullata*, **Давжаа** ~ Small Five-toed Jerboa, *A. elater*, **Сибир** ~ Mongolian Five-toed Jerboa, *A. sibirica*, **Соотон** ~ Long-eared Jerboa, *Euchoreutes naso*

**АЛАГДААГАНЦАР** Lesser Five-toed Jerboa, Little Earth Hare, *Alactagulus*

**АЛАГДААХАЙ** (see **Алагдаага**)

**АЛАГЛАСАН** marbled (meat)

**АЛАГЛАХ** **1.** to be colourful, to be gay, to be chequered **2.** to make colourful **3.** (see **алагчлах**)

**АЛАГЛИГ ЦЭЦЭГ** Sandwort, *Minuartia*, **Хаврын** ~ Spring Sandwort, *M. verna*

**АЛАГТАЙ** (~ **булагтай**) chequered, mutable

**АЛАГТАХ** to look colourful, to look gay

**АЛАГ ТАХЬ** Zebra

**АЛАГТУУ** Jackdaw, *Corvus monedula*

**АЛАГЧЛАЛ** bias, partiality, discrimination

**АЛАГЧЛАХ** (**алагчилж булагчлах**) to be biased, to show partiality, to show discrimination

**АЛАЛДААН** bloodshed

**АЛАХ** to kill, **алан хядагч** terrorist, **алан хядах** to slaughter; terrorism, **алан хядах ажиллагаа** acts of terrorism, **алан хядах халдлага** terrorist attack, **алан хядлага** terrorism

**АЛБА** service, duties, ~ **гувчуур** duties and taxes, ~ **залгуулах** (~ **нийлүүлэх**) to perform service, ~ **татах** to levy a tax (*hist.*), ~ **татлага** taxation, ~ **хаагч** (**албан хашигч**) official, office-worker; personnel, ~ **хаах** (**албан хаах**, ~ **хаших**) to do duty, to perform a duty, to fill an office, to serve, **армид** ~ **хаах** to serve in the army, **цэргийн** ~ **хаах** to do military service, **албанд хураах** to confiscate (*hist.*)

**АЛБААР** compulsorily, under compulsion, § ~ **нэг муу мушилзана** she just put on a forced smile

**АЛБАГҮЙ** no need to, not to have to, § **хар үүрээр тэднийг сэргээх** ~ there's no need to wake them up at crack of dawn

**АЛБАДАХ** to force, to compel, to coerce, **албадан ажил хийх ял** forced labour, **албадан гаргах** to deport, **албадан саатуулах**

to detain (a suspect, etc.), **албадан эмчлүүлэх** to subject to compulsory medical treatment (alcoholics, etc.), **албадан эрчимжүүлэх** to force, to intensify (a process)

**АЛБАДЛАГА** (~ **хавчлага**) compulsion, coercion

**АЛБАДЛАГЫН** compulsory

**АЛБАДМАЛ** forced

**АЛБАН** official, ~ **байгууллага** institution, authorities, ~ **бус** unofficial, ~ **газар** public office, office, ~ **ёсны** official, ~ **ёсны биш** unofficial, ~ **ёсоор** officially, ~ **журмын** official, ~ **мэдээ** communiqué, official communication, ~ **тамга** official seal, ~ **тасалгаа** office, ~ **татвар** (see **татвар**), ~ **тушаал** appointment, function, post, ~ **тушаалтан** official, functionary, ~ **тушаалын** official (*adj.*), ~ **хүчээр** compulsorily, perforce, ~ **хэрэгцээний машин** (see **машин**)

**АЛБАНЫ** official (*adj.*), ~ **мал** official herds, government herds (*hist.*), ~ **өр** officially incurred debt (*hist.*)

**АЛБАНЫХАН** officials (*n.*)

**АЛБАРХАГ** official, authoritarian

**АЛБАРХАХ** to act in an official manner

**АЛБАРХУУ** (see **албархаг**)

**АЛБАТ** **1.** subject, liable to duty (*hist.*) **2.** officer, official

**АЛБАТАЙ** **1.** taxable, subject to a tax (*hist.*), § **найман сэвэг тооны** ~ **байсан** he was assessed at eight baskets of tea **2.i.** obliged to, § **домог бүхэн үнэн байх** ~ **биш** not every legend has to be true **ii.** compulsory

**АЛБАЧ** zealous

**АЛБАЧЛАН** compulsorily, as a duty

**АЛБИН I.** evil spirit, ~ **гэрэл** will-o'-the-wisp

**АЛБИН II.** cobalt

**АЛГА I.1.** (**гарын** ~) palm (of the hand), **алганы амт** (**алган боов**) slap, **алган боов амсуулах** to give (someone) a slap, ~ **дарам** measurement equal to the width of the palm of the hand (see also **дарам**); little, tiny, **алган дээр байгаа юм шиг** as clear as daylight, **алган дээр бөмбөрөх** (**алган дээр алтан луугийн зулзага мэт бөмбөрөх**, **алган дээр өнхрөх**) to be spoiled, to be pampered, **алган дээр бөмбөрүүлэх** (**алган дээр өнхрүүлэх**) to spoil, to pamper, ~ **ташилт** applause, ~ **таших** to clap, to applaud, ~ **тосох** to put out the hand; to demand, ~ **тосох байрлал** prone position of the hand, pronation (*surg.*), ~ **урвуулахаас амархан** as easy as winking, ~ **урвуулахын**

**хооронд** in the twinkling of an eye, **алгаа хавсрах** to put the hands together (in prayer), **алганы хонхор** the hollow of the hand, **алганы хонхорхой хазах** to attempt the impossible, to indulge in pipe-dreams, **алганы хонхор шиг андахгүй** to know like the back of one's hand, **~ хөмрөх** pronation of the hand, **~ цайлгах** to grease someone's palm **2.** one of the three "palms" or flat straps at the ends of a hobble, which go round the horse's legs

**АЛГА II.** not, not there, missing, gone, **~ болох** to disappear, to vanish, § **~ болчихсон байв** they had gone, **Балдандорж** ~ Baldandorj was not there, **надад өх алт мөнгө ~ даа** I have no gold or silver to give, **өөр юу ч ~** there was nothing else

**АЛГАВЧ** palm-protector, mitt

**АЛГАДАЛ** slap

**АЛГАДАХ 1.** to slap **2.** to rub or twist (hair, etc.) between the palms

**АЛГАНА** Perch, *Perca fluviatilis*

**АЛГАСАЛ** span (of a truss, etc.)

**АЛГАСАЛТ** (see **алгасал**)

**АЛГАСАНГҮЙ** distracted, inattentive

**АЛГАСАХ** to miss out, to pass over, to bypass, § **нийгмийн хөгжлийн капиталист шатыг ~** to bypass the capitalist stage in the development of society

**АЛГАСУУЛАХ 1.** to pass over **2.** to go over (someone's) head

**АЛГУУР (~ аажим)** slow, gradual

**АЛГУУРАЛГҮЙ** without hesitation

**АЛГУУРДУУЛАХ** to retard

**АЛГУУРЛАХ** to delay, to be slow, to lag

**АЛГУУРХАН** slow, in a leisurely manner

**АЛГУУРХНААР** slowly

**АЛД I.** fathom, the distance between the tips of the fingers of the two hands extended to either side, **алды нь аваад дэлим дээрээ** to spoil the ship for a ha'porth of tar, **алды нь аваад дэлмэнд нь тулж очих** to see it through, **~ бие** one's body, **~ дэлэм** a fathom and a half, **~ дэлэм алдчихах** to go wrong, to be all at sea

**АЛД II.** around, about, § **арван нэгэн цагийн алдад** around eleven o'clock

**АЛДАА (~ доголдол, ~ дутагдал, ~ мадаг, ~ ташаа, ~ ташаарал, ~ эндэгдэл, ~ эндэл, ~ эндээ)** mistake, error, fault, **~ гаргах** to make a mistake, **~ оноо** hits and misses, rights and

wrongs, ups and downs, **~ оноогийн** hit and miss

**АЛДААТАЙ** erroneous, wrong, mistaken

**АЛДАГДАЛ** loss, deficiency, deficit, discrepancy, **худалдааны ~** trade deficit, **алдагдалтай ажиллах** to work at a loss, **алдагдалд орох** to incur a loss, **~ хаах** to cover a loss

**АЛДАГДАХ** to be lost, to fail, to be out, to be forfeited, **тохируулга ~** (see **тохируулга**), **хэвийн ажиллагаа ~** not to function normally, **хэлбэр ~ (хэлбэр дүрс ~)** to be deformed; deformity

**АЛДАГДУУЛАХ** to spoil, to disrupt, to detract from, to upset, to deprive of, to miss, to let go by, to forfeit, **дүрсийг ~** to disfigure, **олон түмний амгалан тайван байдлыг ~** to deprive people of peace and quiet, **тогтворжилт ~** to render unstable, **хэвийн ажиллагааг ~** to disrupt, § **энэ хугацааг алдагдуулж хэрхэвч болохгүй** this time-limit must on no account be missed

**АЛДАГ ОНОГ** irregularly, now and again, here and there, on and off, hit or miss

**АЛДАЛ 1.** loss **2.** fault

**АЛДАЛГҮЙ** without fail, unerringly, without a lapse

**АЛДАЛТ** loss

**АЛДАНГИ** penalty for late payment

**АЛДАР I.** (~ **нэр**) name (*resp.*), **~ харвуулах ёс** the custom of a nobleman having an archer shoot in his name and taking the credit for himself, while the archer took the prize (*hist.*), § **таны ~ хэн билээ** what would your name be? **2.** reputation, fame, **~ гавьяа** reputation, merit, **~ нэр** fame, name, **~ нэр гарсан** famous, celebrated, **~ нэр олох** to get a name, to become famous, **~ хүнд** fame, reputation, **~ хүндтэй** famous, of great renown, **~ цол** rank, rank and title (*mil., wrestler's*), **~ цолоо дуудуулах** to have one's title proclaimed (at a wrestling match), **хурандаа ~ цол** rank of colonel, **хүндэт ~ цол** honorific title, honour, **цэргийн ~ цол** military rank, **~ цуу** fame, reputation, **~ цуут (~ цуутай)** famous, renowned, **~ цуутан** famous person, § **улсынхаа алдрыг унагах** to let one's country down

**АЛДАРТ** famous, celebrated, glorious

**АЛДАРТАЙ** (see **алдарт**)

**АЛДАРТАН** celebrity, personality

**АЛДАРШИХ** to gain fame, to become famous, to be known, to have a reputation

**АЛДАРШСАН** well-known

**АЛДАРШУУЛАХ 1.** to celebrate, to make famous, **алдаршуулж сурталчлах** to promote

2. to push, to puff

**АЛДАС** mistake, error, slip, ~ **болох** to be at fault, to blunder

**АЛДАХ** 1. to lose, **амиа** ~ to lose one's life, **Монголоо** ~ to cease to be Mongol 2. (**алдан унагаах**) to drop 3. i. (**алдаж осолдох**) to make a mistake, to go wrong, **гэм** ~ to do something wrong, to be at fault, **алдаж гэнэдэх** to go wrong, to go off the rails, **алдаж онох** to have successes and failures, to have one's ups and downs ii. to fire by mistake 4. to miss, to fail (in), **ажлын хариуцлага** ~ to fail in one's work responsibility, to fall down on the job, **хугацаа** ~ to miss the right time, **алддаггүй мэргэн бууч** a marksman who never misses, **сойлго** ~ to miss hardening, not to be properly hardened (horse) 5. to just miss doing, to do almost, § **дайруулан алдаж** nearly banging into him 6. to try, to have a go, § **азаа нэг үзээд алдъя** I'll try my luck 7. (in various idiomatic uses) **ам** ~ (see **ам 3.**), **дуу** ~ (see **дуу 1.**), **инээд** ~ (see **инээд**), **сүүрс** ~ (see **сүүрс**), **үг** ~ to let something out

**АЛДЛАХ** 1. to stretch out, **гарaa** ~ to stretch the arms wide, **алдлан ойчих** to measure one's length 2. abduction (*surg.*)

**АЛДРАЙ** dear little, nice little

**АЛДРАЛ** decline, weakening

**АЛДРАХ** to weaken, to be run down, **тэнхээ** ~ to be worn out

**АЛДРУУЛАХ** to weaken, to lessen

**АЛДУУЛ** lost, stray, gone astray, ~ **мал** stray beasts

**АЛДУУРАХ** to come lose, to come away, to get loose

**АЛЖААЛ** (~ **ядрал**) weariness, fatigue, **биеийн алжаалыг гаргах** (~ **тайлах**) to refresh oneself, to stretch one's legs,

**АЛЖААЛГҮЙ** tireless, indefatigable

**АЛЖААХ** (**алжааж чилэх**) to be weary (*resp.*)

**АЛЖУУ** lazy

**АЛЖУУРАХ** to be lazy

**АЛЗАХ** to be in trouble, **алзахгүй** to be all right, no problem, **юу ~ вэ?** not to worry!, § **саалийн хувингаар алзахгүй** to be all right for milking pails

**АЛИА** (~ **наргианч**, ~ **хошин**) mischievous, playful, joking, ~ **салбадай** jester, clown, ~ **шог** humour, wit, ~ **шогч** comic (*n.*)

**АЛИАДУУХАН** jolly, merry

**АЛИАЛАГЧ** clown

**АЛИАЛАЛ** larking about, playing the fool, tomfoolery

**АЛИАЛАЛТ** (see **алиалал**)

**АЛИАЛАНГУЙ** joking, playful

**АЛИАЛАХ** (**алиалан марзагнах**, **алиалан наадах**) to lark about, to play the fool, to joke

**АЛИВ** I. come on!, right then!, hey!

**АЛИВ** II. (see **аливаа**)

**АЛИВАА** I. (~ **нэгэн**) any, every, all, ~ **юманд цаг үе гэж бий** there's a time and place for everything 2. anything

**АЛИ ГАЛИ ҮСЭГ** (see **галиг 1.**)

**АЛИЙ** (see **алив 1.**)

**АЛИМ** apple, pome, **босоо** ~ standard apple-tree, **давжаа** ~ (**жигиг** ~) small apple, **дэлгэмэл алимын мод** (**хэвтээ алимын мод**) prostrate apple-tree, **торниун** ~ (**том** ~) large apple, **алимны хүчил** (see **хүчил**)

**АЛИМАД** any, every

**АЛИМЧИН** apple-grower

**АЛИРС** Cowberry, *Vaccinium vitis-idaea*, **Алирсны овог** (**Алирстаны язгуур**) Vacciniaceae

**АЛИУС** Flat Sedge, *Blysmus*

**АЛЛАГА** 1. killing, slaughter 2. (~ **таллага**, ~ **хядлага**) terrorism, act of terrorism, ~ **хийх** to carry out acts of terrorism

**АЛМААЗ** (see **алмаз**)

**АЛМААС** (see **алмаз**)

**АЛМАЗ** diamond (*n.*)

**АЛМАЗАН** diamond (*adj.*)

**АЛМАЙ** careless, casual

**АЛМАЙДАХ** (see **алмайрах**)

**АЛМАЙРАЛ** absent-mindedness, forgetfulness, preoccupation, confusion

**АЛМАЙРАХ** to be absent-minded, to be forgetful, to be preoccupied, to be confused

**АЛМАН** crescent-shaped, ~ **сар** crescent moon, ~ **сүх** battle-axe

**АЛМАС** I. (see **алмаз**), **засмал** ~ cut diamond, brilliant

**АЛМАС** II. "abominable snowman", legendary wild man

**АЛМАТ** tub for water

**АЛМУУР** (~ **таяр**) crutch

**АЛС** far, far away, distant, **алсаас бичигч** teleprinter, ~ **газар** a far country, ~ **дорнод** the Far East, ~ **дорнодын** Far Eastern, ~ **Дорнодын Бүгд Найрамдах Улс** the Far Eastern Republic, ~ **замыг туулах** to make a long journey, ~ **зэлүүд** remote, ~ **ирээдүй** the distant

future, ~ **тойруу** the long way round, ~ **тэртээ** far off, in the distance, **алсыг харах** to see into the distance, ~ **хол** far, afar, ~ **хол отор нүүдэл хийх** to carry out long-range transhumance ~ **холын** far off, from afar, to a distance, ~ **хэтийн** far off, long-range

**АЛСДАА** later, later on, in the future

**АЛСДАХ** to be too far, to be far

**АЛСЛАГДАХ** to be distant, to be far away, **аймгаас алслагдсан** far from the aimag-centre, **бие биесээ** ~ to be far away from each other, § **манай орны хамгийн алслагдсан нутаг** the most distant parts of our country

**АЛСЛАГДМАЛ** peripheral

**АЛСЛАЛ** 1. distance 2. perspective

**АЛСЛАЛТ** (see **алслал**)

**АЛСЛАХ** 1. to be distant 2. to cover a long distance

**АЛСРАХ** to be distant

**АЛСУУР** far, at a distance, to a distance, keeping one's distance

**АЛСЫН** far, distant, ~ **бараа харах** to look into the distance, ~ **бодлогогүй** lack of forethought, ~ **бодол санаа** forethought, ~ **гэрэлтүүлэгч** searchlight, ~ **зам** far journey, long journey, ~ **моринд дөрөөлөх** to set out on a long journey, ~ **отор** long-range transhumance, ~ **удирлага** remote control, ~ **удирлагатай** remote-controlled, ~ **хараатай** far-sighted, ~ **хөг** distant key (*mus.*)

**АЛТ** 1. gold, **навчин** ~ gold leaf, **хорголжин** ~ gold granules, **хуудас** ~ gold foil, **алтыг нь аваад авдрыг нь хаях** to kick away the ladder, **алтны дэргэд гууль шарлана** to be improved by good company, ~ **удах тусмаа өнгө ордог** to stand the test of time, **алтны нөөц** gold reserves 2. a gold (medal)

**АЛТАДМАЛ** gilded

**АЛТАЙ** 1. Altai mountains, **Алтайн нуруу** Altai Chain 2. Altaic, **Алтайн хэл** Altaic language

**АЛТАН** gold, golden, ~ **амтай** fair-spoken, ~ **амь** one's precious life, ~ **аяга бариад гуйлга хийх** to be a rich beggar, to beg in spite of one's wealth, ~ **баталгаа** gold backing (*fin.*), ~ **гартай** with a magic touch, ~ **гартан** person with a magic touch, ~ **гурав** (~ **дунд**) "golden three", "golden middle" (middling mark at school), ~ **дэлхий** the golden earth, ~ **загас наадуулах** to excite sexually, ~ **өлгүйдөө очих** to die, ~ **уул амлах** to promise the moon, ~ **үе** golden age, ~ **хайрцаг** name of a manual or fortune telling, ~ **хараацай** harbinger, precu-

sor, forerunner, ~ **хошуу хүргэх** to inform, to tell tales, to tell on, to sneak, ~ **хумс** a hard part of the sole of a camel's foot

**АЛТАНБӨӨР** Golden Saxifrage, *Chrysosplenium*

**АЛТАНГАГНУУР** 1. Roseroot (*Rhodiola rosea*) (also **Ягаан Мүгээ**) 2. *R. quadrifida*

**АЛТАН ГАДАС** (~ **од**) pole star, polar star (*astr.*), **Алтан Гадас одон** Order of the Polar Star

**АЛТАН ГУРГАЛДАЙ** (see **Гургалдай**)

**АЛТАНЗУЛ** 1. Tulip, *Tulipa* (also **Жонжоолой**), **Ганцэцэгт** ~ *T. uniflora* 2. (see **Хумхаал**)

**АЛТАН МӨНГӨН ШАРГУУД** Ursa Minor

**АЛТАН ОД** Venus (*astr.*)

**АЛТАН ОРД** the Golden Horde (*hist.*)

**АЛТАН САВ** "The Golden Vessel" (name of an almanac used in connection with calculations concerning death and burial), ~ **нээх** to consult the ~

**АЛТАН ТИВ** Malacca (*hist.*)

**АЛТАНТОВЧ** 1. *Cancrinia* (*bot.*) 2. Mayweed, *Matricaria*

**АЛТАН УЛС** the Jin dynasty

**АЛТАН УТАС** *Cuscuta australis* (*bot.*) (see **Ороонго**)

**АЛТАНХУНДАГА** (see **Хундгана**)

**АЛТАНЦЭГЦҮҮХЭЙ** St. John's Wort, *Hypericum*, **Сиймхий** ~ Perforate St. John's Wort, *H. perforatum*, **Сунагар** ~ *H. attenuatum*, **Алтанцэгцүүхэйн овог** St. John's Wort Family, *Guttiferae*

**АЛТАРГАНА** 1. Golden Rod, *Solidago* 2. *Caragana leucophloea*

**АЛТДАХ** to gild, **алт алтдсан** gilded

**АЛТЛАГ** golden, ~ **боровтор** golden brownish

**АЛТЛАХ** to gild

**АЛТРАХ** to look golden

**АЛТЧИН** 1. goldsmith 2. gold-miner

**АЛУУРЧИН** 1. executioner 2. butcher, murderer

**АЛХ** 1. hammer, mallet, **махир хошуутай** ~ claw-hammer, **хийн шахуургат** ~ pneumatic drill, ~ **хадуур** hammer and sickle, **алхан хээ** Greek fret pattern, meander 2. hammer (of the ear), *malleus*

**АЛХАА** 1. step, pace, ~ **гишгээ** gait, way of walking; step, pace, ~ **нийлүүлэх** to get in step, § **алхалтын ердийн хурд нь минутанд 10-120 ~, алхааны хэмжээ 70-80 см байна** the normal marching speed is 110-120 paces per minute, and the length of a pace is 70-80 cm. 2. **алхааны тэмцээн** walk (sport)

**АЛХАЙРАЛ** dilatoriness

**АЛХАЙХ** to be slow, to be sluggish

**АЛХАЛТ** walking, pace, gait, steps, **хурдавчилсан алхалтаар** at a rapid pace

**АЛХАМ** 1. step, pace, **хос** ~ double pace, ~ **алхмаар** step by step 2. pitch (of a screw)

**АЛХАХ** 1. to walk, to step, to go, **байран дээрээ** ~ to march on the spot, **алхаад марш** quick march! (*mil.*) 2. to cross over, **хилийг** ~ to cross the frontier

**АЛХАЦ** pace, step

**АЛХАШ** (see **алхац**)

**АЛХДАЛ** gait

**АЛХДАХ** to hammer

**АЛХИЛЦААН** brawl, punch-up

**АЛХИМЧ** alchemist

**АЛХИХ** to beat, to hit

**АЛХЛАХ** to walk quickly, to step it out

**АЛЦ** (see **алцуу**)

**АЛЦАГА АЛЦАГА ГЭЖ** waddling, bandy-legged

**АЛЦАЙЛГАХ** to put apart, to splay, **хөлөө** ~ to put one's legs apart

**АЛЦАЙХ** 1. to put apart, § **урд хоёр хөлөө алцайн зогсох** to stand with the two front legs apart 2. abduction (*surg.*)

**АЛЦГНАХ** to stand or move with the legs apart

**АЛЦГАР** 1. thickset, stocky, squat 2. apart, splayed, **том** ~ **бөхтэй** with large humps splayed fore and aft (a good quality in a camel), § **хурдан цааны хөл** ~ a swift reindeer has splayed legs

**АЛЦУУ** a side of an anklebone, the same as **тэмээ**

**АЛЧИХАХ** to kill off

**АЛЧУУР** 1. cloth, towel, handkerchief, kerchief, head-scarf, **амны** ~ serviette, napkin, **ваннын** ~ bath-towel, **нусны** ~ handkerchief, **нүүр гарын** ~ towel, **хошуу** ~ triangular bandage, sling, **цаасан** ~ paper towel

**АЛЧУУР II.** (**аяганы** ~) travelling pouch for a bowl

**АЛШАА** Alashan (*p.n.*), ~ **морь** nag, ~ **хивс** Alashan carpet

**АЛЬ I.1.** which, whichever, any, where, ~ **дуртайгаа урих** to invite anyone one likes, ~ **их настай нь** whichever is older, ~ **нь зөв вэ** which is right?, ~ **нэг** some ... or other; any, ~ **нэг газар** somewhere or other, ~ **нэг хэмжээгээр** to some extent, ~ **нэгнээр** (~ **нэгтээ**) somewhere or other, anywhere, ~ **ч** any, ~ **ч үед** at any period, **жилийн** ~ **ч улиралд** at any season of the year, § **та нар** ~ **хүрэх гэж яваа вэ**

where are you intending to go?, ~ **нь ч бай хамаа алга** whichever it is makes no difference 2. all, the most, as ... as possible, ~ **байдаг** all, ~ **байдаг үнэтэй цэнэтэй юм** all our valuables, ~ **болох** (~ **болохуйц**) as ... as possible, ~ **болох гөлгөр** as smooth as possible, ~ **болох тарган мал** cattle as fat as possible, ~ **болохоор түргэн** as quickly as possible, ~ **бүхий** all, every, ~ **л хөл ихтэй газар** the busiest places, ~ **ойр байгаа** the nearest, ~ **олон** very many, ~ **олонтой** very often, **алийг тэр гэх вэ** (**алиныг тэр гэх бэ**) there are plenty, there is no shortage of, what a lot there are of, ~ **хир түргэн** as quickly as possible, ~ **чадахаараа** as best one can 3. how?, how much?, ~ **хир** (~ **хэр**) how?, how far?, to what extent? § ~ **хир хэцүү ажил болох нь тодорхой** it is clear how hard work it is 4. each, either, every, ~ ~ **нь** each of them, ~ **нь ч** both, either, § **мах сүү алин ч олдох юм** both meat and milk are to be found, **өмнөд хойт** ~ **ч Хятадын хэл** the languages of north and south China alike, ~ **алинд маань ашигтай юм** it is advantageous to each of us, **эрэгтэй эмэгтэй** ~ **нь ч гэсэн** whether men or women 5. or, ~ **эсвэл** or, or else, § ~ **уншиж бардаггүй юм уу** or haven't you read it through yet? 6. (*in expressions of time*) ~ **болгон** (**алийи болгон**, **алин болгон**) how long?, till when?, how much longer?, ~ **зунаас аваад** from as long ago as the summer, ~ **тэр цаг** as long ago as that, ~ **Мөнх хааны үед** as long ago as the time of Möngke Khan, ~ **хэдийн** (~ **хэдийнэ**, ~ **хэдүйн**, ~ **хэдүйнээс**), already, long ago, long since, some time ago, ~ **эртнээс** from of old

**АЛЬ II.1.** give it here!, let's have it! 2. (*auxiliary particle used in a request*), § **тавьж** ~ let them go!, **намайг шууд алаад** ~ kill me and have done with it!

**АЛЬБОМ** album (*Russ.*)

**АЛЬТ** (~ **хийл**) *viola* (*mus.*) (*Russ.*)

**АЛЬЧИНГА** Flowering Rush, *Butomus*, *B. umbellatus*

**АЛЬШАА** (see **Алшаа**)

**АМ I.1.** mouth (*anat.*), **амаа алгадуулах** to be put to silence, ~ **ангайх** to gape, to be amazed, ~ **бардам гуя шалдан** paper tiger, **амаа барих** to regret, to be sorry, **хий л амаа барих** to have only vain regrets, ~ **бузарлах** to get nowhere, to feel let down, ~ **дамжих** to go from mouth to mouth, to be orally transmitted, to be rumoured, **аман дотроо** to oneself, ~ **дүүрэн** bubbling over (with words), **амны**

заваагаа гаргах to wet one's whistle, амны зугаа abuse, ~ зуурах to have the jaws locked, ам муруйх to fall out (with), амыг мэдүүлэх to train (a horse) to obey the bit, архинд амаа мэдүүлэх to let drink get the better of one, амаа мэдэх to obey the bit, амны нь салс арилаагүй still wet behind the ears, амаар нь шороо үмхүүлэх to do in, to do for, амаа олохгүй eagerly, avidly, аманд нь бал зүрхэнд нь сэлэм өргөх to be two-faced, to be treacherous, to double-cross, амандаа орсон өөхийг хэлээрээ түлхэж аягатай хоолондоо атга шороо цацах to be one's own worst enemy, to waste one's opportunities, ~ султай chatty, garrulous, ~ таглах (~ хаах) to shut (someone) up; to fob (someone) off, амаа татах to be quiet, to shut up, to hold one's tongue, ~ тосдох to eat; to be provided for, ~ түргэн hasty of speech, sharp tongued, амны уншлага constant refrain, the old old story, хүн бүхний амны уншлага нүдний хужир on every one's lips, the talk of the town, амандаа ус балгасан юм шиг (see ус балгачихсан юм шиг), амны уут nosebag, амаа үдэх to hold one's tongue, ~ хагарах to break the ice, ~ халамцах (see халамцах), ~ халамцуу (see халамцуу), ~ халах (see халах II. 1., 2), ~ хамраа долоох to lick one's lips, to be greedy, to be covetous, ~ хамхих to shut one's mouth, to keep quiet, ~ хатуу stubborn; sharp-tongued, brusque, амны хишиг good fortune, good luck, one's allotted share of fortune or worldly happiness, амны хишиг харих to have bad luck, амны хишиггүй unfortunate, luckless, амны хишигтэй fortunate, lucky, амны хөндий (see хөндий 6.), ~ хуурай байхгүй to be a chatterbox, ~ хуурай хоолой амар silent, аман хүзүү atlas, first cervical vertebra, аман хүзүүдэх to be runner-up (esp. horse-racing), аман хүзүүнд in second place, second, аман хүзүүний second, runner-up, ~ хүрэх to taste, to try, ~ цуурах to open one's big mouth, аманд ч үгүй хамарт ч үгүй peanuts, a mere trifle, ~ чангатай tight-lipped, амаараа шороо үмхэх to come to a bad end 2. mouth (of a sack, tent, etc.), майхны ~ opening of a cloth tent, уутны ~ mouth of a sack, хадагны ~ the opening of a folded ceremonial scarf, ханын ам (see хана) 3. words, speech, ~ авалт challenge, challenging (wrestling), ~ авах to get an undertaking; to take on, to challenge (wrestling), ~ ажил words and deeds, ~ ажил хоёр нь зэрөх to say one thing and do another, ~ алдах to promise, to give one's word; to let the cat out of the bag, to spill the beans, ~ алдвал барьж болдоггүй, агт алдвал барьж

болдог a careless word cannot be recalled, a lost gelding can be recovered, ~ асуух to chaff, to needle, to ask teasingly, ~ бардам (see бардам), ~ баттай reliable, trustworthy, ~ булаалдах to wrangle, to dispute, to talk against each other, to keep interrupting, ~ буцах to go back on one's word, ~ гарах to promise; to speak out against, to confront, to cheek; to boast, to brag, to show off, амны гарз waste of words, ~ дагах to do as one is told, ~ задгай garrulous, indiscreet, ~ мөлтөс barely, just about, just in time, only just, ~ муу of ill repute, ~ муудах (~ муутай болох) to be of ill repute, ~ мэдэн ярих to say whatever comes into one's head, not to be able to hold one's tongue, амаа мэдэх to mind what one says, to think before one speaks, ~ нэгсэн with one voice, ~ өгөх (~ шүүдээ өгөх) to swear, to take an oath; to promise, to give one's word, ~ өрсөх (~ уралдах) to cut in, to interrupt, ~ өчиг declaration, word, ~ өчгөө өгөх to give one's word, ~ сайн well spoken-of, appreciated, ~ сайтай appreciative, ~ хазгай of ill repute, ~ харах to pay attention to what someone says, ~ хэлээ ололцох to come to an agreement, ~ эргэх to take one's words back, ~ яриа talk, words 4. mountain valley, valley, ~ суга valleys 5. ~ бүл family member, дөрвөн ~ бүлтэй айл a family of four, ~ бүл нэмэх to add to one's family

АМ II. a square of cloth or paper, a piece with the length equal to the width of the whole, a sheet (of paper), нэг ~ даавуу a square of cotton, тал ~ моотуу цаас half a sheet of Chinese paper, ~ дөрвөлжин км square km., ~ метр square metre

АМ III. the junior of a pair of wrestlers, аманд гаргах to go to meet one's opponent

АМАА shut up!

АМААР orally, ~ буюу бичгээр orally or in writing

АМАВЧ mask

АМАЛГАА reveal, the part of a door or window opening either side of the frame

АМАН oral, ~ зохиол oral literature, folk literature, ~ үлгэр oral tale, ~ яриа oral recitation, word of mouth, oral tradition, ~ яруу найраг oral poetry

АМАНДАА to oneself, silently

АМАНЦАР 1. talkative, garrulous 2. headstrong (horse)

АМАНЦАРЛАХ to be garrulous, to be voluble

АМАР 1. peace, ~ жаргал happiness, felicity, ~ жаргалтай happy, ~ заяаг үзүүлэхгүй not to leave (someone) in peace, to be a nuisance, ~ мэдэх (~ мэнд асуух, ~ мэнд мэдэх, ~ эрэх)

to greet, ~ **сайхан** peace and joy, felicity, ~ **сайхан жаргаж гэнэ** and they lived happily ever after, **амрыг харах** (биенийн амрыг бодох) to take the easy way out, to cut corners **2.** peaceful, ~ **болгох** to comfort, ~ **жимрийн** peaceful, ~ **жимэр** in peace, happily, ~ **мэнд** (~ **тайван**) safe, ~ **сайн уу** greetings!, how are you?, ~ **түвшин** peaceful, calm, quiet **3.** (~ **хялбар**) easy, ~ **хялбар амьдрах** to have an easy life

**АМАРГҮЙ** not easy, difficult, hard, tough

**АМАРЖААХ** to calm, to soothe

**АМАРЖИХ 1.** to calm down **2.** to give birth, to be delivered, ~ **байр** maternity home, ~ **газар** obstetric unit, **амаржихын өмнө амрах байр** ante-natal rest unit, **амаржихын өмнөх сувилал** ante-natal care

**АМАРЖУУЛАХ** (see **амаржаах**)

**АМАРЛИНГУЙ** peaceful, serene, untroubled, carefree

**АМАРЛИНГУЙЛАХ** (see **амарлингуйших**)

**АМАРЛИНГУЙТАХ** (see **амарлингуйших**)

**АМАРЛИНГУЙШИХ** to be carefree, to be complacent

**АМАРМАГ** greed, lust, desire, ~ **ертөнц** the world of desire, the sensuous world (*Buddh.*)

**АМАРХАН** easy

**АМАРХНААР** easily

**АМАРЧЛАХ 1.** to take the easy way out, to do a slapdash job **2.** to simplify

**АМАСХИЙХ** to take a rest

**АМАХ** to rest

**АМБАА** a respectful form of address to an older relative

**АМБААР** shed, storehouse (*Russ.*)

**АМБАН I.** (~ **сайд**) Governor (*esp.* the Governor in Uрга), ~ **захирагч** (**ерөнхий** ~) Governor General (Commonwealth countries)

**АМБАН II.** big, ~ **шар** a big ox

**АМБУЛАТОРИ** outpatients' clinic (*Russ.*)

**АМГАА** (see **амгай**)

**АМГАЙ** bit (harness)

**АМГАЙВЧ I.** (see **амгай**)

**АМГАЙВЧ II.** loop of a bow-string

**АМГАЙВЧЛАХ** (see **амгайчлах**)

**АМГАЙЛАХ** to bit (a horse)

**АМГАЙЧЛАХ** to remove the bit from a horse's mouth and leave it under the chin, **морио амгайчилж услах** to unbit one's horse and let it drink

**АМГАЛАН I.** peace, quiet, **амгаланг айлтгах**

(~ **мэндийг мэдэх, амгаланг эрэх**) to greet, ~ **сайн уу** greetings!, are you well? **2.** (~ **тайван**) peaceful, quiet, ~ **байдал** peace, peace and quiet, ~ **тэнүүн** (~ **тэнэгэр**) happy, contented, satisfied, calm, serene

**АМГАЛЖ** rope

**АМДАХ** (**амдан тосох**) to intercept, to cut off, **амдан сөнөөгч нисэх онгоц** interceptor-fighter

**АМЕРИКИЙН НЭГДСЭН УЛС** United States of America

**АМЖИЛ** chance, opportunity

**АМЖИЛТ 1.** success, ~ **олох** to gain a success **2.** record, **дэлхийн дээд** ~ **тогтоох** to set a world record, ~ **эвдэх** to break a record

**АМЖИЛТАЙ** successful

**АМЖИХ** to succeed in, to manage to, to have time to, § **бид үзэж амжаагүй** we didn't get to see it

**АМЖРАХ** to make a living, to get by

**АМЖУУЛАХ** to perform, to carry out

**АМИЛАХ** to revive, to come to life

**АМИЛУУЛАХ 1.** to revive, to bring back to life, to resuscitate, to put new life into, to bring to life **2.** to consecrate, to enliven, to put life into, **онгон** ~ to consecrate a shamanist idol

**АМИН I.** vital, mortal, ~ **бодис** (~ **дэм**) vitamin, ~ **газар** (~ **гол газар**) fatal spot, mortal spot, ~ **гол** aorta; vital, mortal, ~ **голоос хайртай** terribly in love, ~ **зуулга** (see **амь зуулга**), ~ **сүнс** soul, ~ **холбоотой** (~ **хүйн холбоотой**) intimately connected, ~ **чухал** vital, ~ **чухал хэсэг** vital part, vital spot, ~ **чухал эрх** ашиг vital interests

**АМИН II.** own, personal, **аминд өгөх** (**аминд тараах**) to privatize (collectivized livestock, etc.), ~ **хувийн** private, personal, ~ **хувьдаа** for oneself, to oneself, § **аминд маань хэдэн төгрөг байдаг** we have a bit of money of our own, **эднийх** ~ **цөөвтр** **богтой юм** they had just a few small livestock of their own

**АМИНДАЙ** namesake

**АМИНДЭМ** vitamin

**АМИНЗҮЙ** biology

**АМИНЗҮЙН** biological

**АМИН ХҮЧИЛ** (see **хүчил**), **үл орлогдох** ~ essential amino acids

**АМИНЦАР** selfish, egoistic, self-centred

**АМИНЧ 1.** selfish, egoistic, self-centered **2.** private, ~ **дотноор** privately, confidentially

**АМИНЧИР** (see **аминцар**)

**АМИНЧИРХАХ** to be selfish, to act selfishly

**АМИНЧИРХУУ** (see **аминцар**)

**АМИНЧЛАН** confidentially, on the quiet

**АМИНЧЛАХ ЁС** animism

**АМИНЧХАН** **1.** private, intimate **2.** selfish, ego-centric, ~ үзэл egoism

**АМИНЫ** own, private, personal, ~ **ашиг сонирхол** private interests, ~ **мал** personal cattle, ~ **өмч** private property, ~ **өмчний мал** personal cattle, ~ **хэрэг** private business, ~ **эд хөрөнгө** private property

**АМЛАЛТ** promise, ~ **үүрэг** agreed task, promised task, **амлалтанд хүрэх** to keep one's promise

**АМЛАХ** **I.** to promise, to pledge, **хоосон** ~ to make an empty promise, **амласандаа хүрэх** to fulfil one's promise, to keep one's word

**АМЛАХ II.** to begin to suck (newborn child or beast)

**АМЛАХ III.** to form an opening or mouth in something

**АМЛАХ IV.** to take on, to challenge (wrestling, etc.)

**АММЕТР** square metre

**АМОЙ** is, are, was, were

**АМРААХ** **1.** to rest (*trans.*), **нүдээ** ~ to rest one's eyes **2.** to leave in peace

**АМРАГ** **1.** lover **2.** dear, beloved, ~ **сэтгэл** love, ~ **сэтгэлтэн** lover, **амрагийн явдал** affair

**АМРАГЛАЛЦАХ** to be in love, to love one another

**АМРАГЛАХ** to love

**АМРАГЛАХУЙ** love, loving

**АМРАГЧ** holiday-maker

**АМРАЛТ** **1.** rest, **амралтын цаг** rest period, **амралтын үе** free time **2.** holiday, **цалинтай** ~ holiday with pay, **амралтын газар** holiday home

**АМРАЛТТАЙ** on holiday, on leave

**АМРАХ** **1.** to rest, ~ **байр** rest-room **2.** to be on holiday, to have a holiday

**АМРУУ** pustular dermatitis (*also* **дардан**, **шөвөг яр**, see **сувдлаа**)

**АМРУУЛАХ** to rest, to relieve, to give a rest (to), **морио** ~ to rest one's horse

**АМРУУТАХ** to suffer from pustular dermatitis

**АМСАР** **1.** mouth, opening **2.** stigma (*bot.*) **3.** stoma (*bot.*)

**АМСАРЦАХ** to take by the rim

**АМСАРЛАХ** to form a mouth or rim

**АМСАХ** **1.** to taste **2.** (**амсаж эдлэх**) to experience, to enjoy, to suffer

**АМСУУРГА ТӨДИЙ** just a morsel, just a trifle, a snippet, ~ **мах** a mere bite of meat

**АМСХИЙЛТ** rest, breather

**АМСХИЙХ** to have a rest, to take a breather, **сэтгэл** ~ to feel relieved

**АМТ** taste, flavour, ~ **авах** (**амтанд болох**) to get a taste for, **амтыг засах** to flavour, **саахар нэмж амтыг засна** add sugar to taste, ~ **оруулах** to flavour, to give a taste (to), ~ **оруулагч** (~ **оруулагч бараа**) flavouring, ~ **сонирхол** taste, interest, ~ **сонирхол төрүүлэх** to awaken an interest, ~ **шимт** taste, ~ **шимтгүй** tasteless, with no flavour, ~ **шимт сайтай** (~ **шимтгэй**) tasty, nice-tasting, delicious, § **хүүхдийг уран зохиолын ~ шимтэнд гүнзгий оруулах** to give the children a profound taste for literature

**АМТАГДАХ** to taste (*intrans.*), to taste of, **гашуун амт** ~ to taste bitter, to have a bitter taste, **мод** ~ to taste of wood

**АМТАЙ** gossipy, talkative

**АМТАРХАГ** tasty

**АМТАРХАХ** to enjoy, to relish, **амтархан идэх** to eat with relish

**АМТАТ** sweet, tasty, ~ **идээ** sweets, ~ **ундаа** (~ **уц**) soft drink

**АМТГҮЙ** tasteless, insipid

**АМТЛАГ** tasty, nice-tasting, sweet, ~ **чанар** flavour

**АМТЛАГЧ** flavouring, spice

**АМТЛАХ** **1.** to taste, ~ **эрхтэн** organs of taste **2.** to flavour, to sweeten, **элсэн чихрээр** ~ to sweeten with granulated sugar, ~ **зүйл** flavouring

**АМТЛУУР** seasoning

**АМТТАЙ** **1.** tasty, with a taste **2.** sweet

**АМТТАН** sweetmeat

**АМТШИХ** to get a taste for, to develop a liking for, **шанд** ~ to get keen on rewards, **амтшсан хэрээ арван гурав эргэнэ** the more you have the more you want

**АМУУ** (~ **будaa**, ~ **тариа**) grain, corn, cereal, **монгол** ~ millet

**АМУУНЫ** grain, cereal (*adj.*)

**АМЬ** life, ~ **аврах** to save (someone's) life, ~ **авар** help!, ~ **алдах** to lose one's life, **амиа аргалах** (**амиа аргацаах**) to get by, ~ **бие** life, person, ~ **биеэ даатгуулах** to insure one's life, ~ **биеэ хайрлалгүй** (~ **бие хайргүй**) regardless of life



and limb, **амин бодис** vitamin, **амиа бодох** to think of one's own interests, to be self-centred, ~ **бөхтэй** tenacious of life, robust, ~ **бөхтэй орших** to be in fine fettle, ~ **бусниулах** (~ **насыг бусниулах**, ~ **бүрэлгэх**) to kill, to murder, ~ **гарах** to escape with one's life; to die, ~ **мэнд гарах** to escape with one's life, **амины гарз** loss of life, ~ **голтой алиа**, ~ **дүйх** (~ **дүйцэх**) to risk one's life, ~ **дүйсэн тулалдаан** a desperate fight, ~ **дүйн тэмцэх** to engage in a desperate struggle, ~ **зайлах** to get away, to escape with one's life, ~ **зогоох** to scrape a living, to survive, **амиа золих** (~ **биеэ золих**) to give one's life, to sacrifice one's life, ~ **зулбах** (~ **зулбан зугадах**) to flee, to run for one's life, ~ **зуулга** livelihood, means of living, ~ **зуух** to get a living, ~ **наана там цаана** in a flap, rattled, in a state, ~ **нас** life, ~ **нас аврах** to save someone's life, ~ **насаа алдах** (~ **нас эндэх**) to lose one's life, ~ **насыг бусниулах** (~ **насыг бүрэлгэх**, ~ **нас хохирох**, ~ **нас хөнөөх**) to kill, ~ **насыг даах** to prolong (someone's) life (*Buddh.*), ~ **нэгтэй** close, intimate, ~ **нэхэх** to demand recompense for a killing, ~ **орох** to be restored to life, **аминд орох** to save someone's life, ~ **оруулах** to put life into, to restore to life, **аминд өгөх** (**аминд тараах**) to privatize (collectivized livestock, etc.), **аминд өлзийтэй** healthy, advisable, good for one, ~ **өнгөрөх** to die, **амиа өргөх** to devote one's life (to), **эх орны төлөө амиа өргөх** to devote one's life to one's country, ~ **өрөөстэй** desperate, fraught with danger, ~ **өрөх** to risk one's life, ~ **өрсөх** to fight for one's life, ~ **өршөөх** to relieve, ~ **судлагч** biologist, ~ **судлал** (*see* **амьсудлал**), ~ **сүйдэх** to lose one's life, ~ **сүнс** soul, spirit, ~ **тавих** to make great efforts, to struggle hard; to die, ~ **таслах** to slaughter, ~ **тасрах** to die, **амиа тэжээх** to get a living, ~ **тэмцэх** to choke, to fight for breath; to struggle for dear life, **амиа тээх** to make one's living, to survive, ~ **улжих** to subsist, to scrape a living, ~ **уучлахыг гуйх** to appeal for clemency (*jur.*), ~ **үлдэх** to survive, ~ **үнэнч авгай худалч** every man for himself and the devil take the hindmost, ~ **үрэгдүүлэх** (~ **үрэх**) to destroy, to do to death, ~ **үрэгдэх** to lose one's life, ~ **хайргүй** regardless of one's life, selflessly, for dear life, **амиа хичээх** to look after one's own interests, ~ **хоргодох** to run for cover, to take shelter, ~ **хорлох** to kill, **амиа хорлох** (**амиа хороох**) to kill oneself, to commit suicide, **хүний** ~ **хорлох** to kill someone, **хүний** ~ **хорлогч** killer, murderer, **амийг хороох** to put to death, **амийг хохироох** to kill, to murder, ~ **хохирох** to lose one's life, ~ **хураах** to die, ~ **хүн** private individual, **аминд хүрэх** (~ **насанд хүрэх**) to kill, to be the death of, ~ **хэлтрэх** to be relieved, **амины хэрэг** fatality, case of murder, ~ **эрсдэх**

to lose one's life

**АМЬГҮЙ** inanimate, lifeless, ~ **төрсөн** stillborn

**АМЬД** alive, live, living, ~ **байгаа** alive, ~ **булах** to bury alive, ~ **гарах** to escape with one's life, ~ **ертөнч** the living world, ~ **жин** (*see* **жин 1.1.**), ~ **мэнд** living, alive, ~ **мэнд байх** to be alive, ~ **мэнд гарах** to escape with one's life, ~ **сэрүүн** living, alive, ~ **сэрүүндээ** in one's lifetime, when alive, ~ **ус** running water, ~ **үлдэх** to survive, ~ **хүн аргатай** never say die, ~ **хүч** manpower (*mil.*) (*Russ.* живая сила), ~ **хэл** (*see* **хэл 2. 5.**) ~ **явах** to live, to stay alive, ~ **явбал алтан аяганаас ус ууна** while there's life there's hope

**АМЬДААР** alive, ~ **барих** to take alive, to capture alive

**АМЬДАЙ** namesake

**АМЬДЛАГ** living

**АМЬДРАЛ** (~ **ахуй**) life, **амьдралаар дорой** poorly off, ~ **залгах** to get one's living, ~ **зүй** ecology, **амьдралын мөнх бусыг үзүүлэх** to pass away, **амьдралын мөрөө хөөх** to go one's own way in life, **амьдралын орчин** habitat, ~ **хангах систем** life support system

**АМЬДРАХ** to live, ~ **орчин** habitat (*nat. hist.*), ~ **чадвар** viability, ~ **чадвартай** viable

**АМЬДРУУЛАХ** to revive, to bring back to life, to put life into

**АМЬДЧИЛАЛ** personification (*liter., etc.*)

**АМЬДЧИЛАХ** to personify

**АМЬЖИРГАА** living, livelihood, **амьжиргааны өртөг** cost of living, **амьжиргааны түвшин** standard of living, **амьжиргааны хэрэгцээнд нэвтрэх** to become part of everyday life

**АМЬЖИРЛАГА** living, livelihood

**АМЬЖРАЛ** livelihood, wherewithal

**АМЬСАХ** to be in agreement, to be at one

**АМЬСГАА** breath, **битүү** ~ circular breathing (*in flute-playing*), ~ **авах** to breathe in, to take a breath, to get one's breath, **амьсгаагаа барих** to hold one's breath, ~ **давчдах** (~ **давчдах**) to feel suffocated, to have constricted breathing, **амьсгаагаа дарах** to hold one's breath, ~ **дээрдэх** (~ **нь дээгүүр байх**) to gasp, ~ **орох** to get one's breath, **амьсгаагаа татах** (~ **түгжих**) to hold one's breath, ~ **хураах** to breathe one's last, to die; to hold one's breath

**АМЬСГААДАХ** to pant, to breathe heavily

**АМЬСГААДУУХАН** a bit out of breath

**АМЬСГААЛАХ** to breathe deeply, to breathe slowly

**АМЬСГАЛ 1.** breath, breathing, **гүн** ~ deep breathing, **зохиомол** ~ artificial respiration, **өнгөц** ~ shallow breathing, **амьсгалаа барих** to hold one's breath, ~ **боогдох** (~ **бүтэх**) to suffocate, to be unable to breathe, ~ **боогдуулагч** asphyxiant, **амьсгалаас бусдыг нь бүрэн ашиглах** to make use of everything but the breath (livestock, marmot, etc.), ~ **давхцах** to be short of breath, to be out of breath, to pant, **амьсгалаа дарах** to hold one's breath, ~ **тасрах** to die, to breathe one's last, ~ **татах** to draw breath, **амьсгалын тоо гүйцэх** to have one's days numbered, **амьсгалаа түгжих** to hold one's breath, ~ **хураах** to breathe one's last, to die; to hold one's breath **2.** climate, **цагийн** ~ the current climate

**АМЬСГАЛАХ** to breathe, to respire, **өнгөц** ~ to breathe shallowly

**АМЬСГАЛУУЛАХ** to cause to breathe, **зохиомол амьсгалаар** ~ (**хиймлээр** ~) to give artificial respiration

**АМЬСГАЛУУР** spiracle (*anat.*)

**АМЬСГАЛЫН** respiratory, ~ **зам** respiratory tract, ~ **дээд зам** upper respiratory tract, ~ **эрхтэн** respiratory organs

**АМЬСУДЛАЛ** biology

**АМЬСУДЛАЛЫН** biological

**АМЬТАЙ** animate, living, ~ **голтой** alive

**АМЬТАН 1.** living creature, creature, ~ **хүн** people, other people **2.** animal, ~ **судлал** zoology, ~ **судлаач** zoologist, ~ **сургагч** animal trainer

**АМЬТНЫ** animal (*adj.*), ~ **аймаг** animal kingdom, ~ **гаралтай** of animal origin, ~ **хүрээлэн** (~ **цэцэрлэг**) zoological gardens, zoo

**АН I.** (~ **амьтан**, ~ **араатан**, ~ **гөрөөс**) game, beasts of the chase, **үслэг** ~ fur-bearing animals, ~ **ав** (~ **агнуур**, ~ **гөрөө**) hunting, ~ **авлагч** (~ **агнагч**) hunter, ~ **авлах** (~ **ав хийх**, ~ **агнах**, ~ **гөрөө авлах**, ~ **гөрөө агнах**, ~ **гөрөө хийх**, ~ **хийх**, **анд явах**) to hunt, to go hunting, ~ **агнах эрхийн тасалбар** hunting permit, **ангийн буу** hunting gun, **ангийн үс** furs

**АН II.** (~ **гав**, ~ **завсар**, ~ **цав**) crack, fissure, cleft, gap, ~ **цав суулгах** to cause a split (*polit.*, etc.), § ~ **цав сууж болно** cracks may occur

**АНААШ** Giraffe

**АНАГ** gorge, ravine, V-shaped valley

**АНАГААХ** to treat, to heal, to cure, ~ **ухаан** medicine (as a practice), **Анагаах Ухааны Дээд Сургууль** Medical College, **Анагаах Ухааны Хүрээлэн** Institute of Medicine (of the

Academy of Sciences)

**АНАЛИЗ** analysis, **чанарын** ~ qualitative analysis (*Russ.*)

**АНА МАНА** the same, to a draw, without either winning, ~ **тулалдах** to fight to a draw

**АНАР 1.** Pomegranate (*also* **Сэмбэрүү**) **2.** (~ **эрдэнэ**) garnet (*min.*), **төмөрт** ~ almandite (*min.*)

**АНАРХИ** (~ **байдал**) anarchy

**АНАХ I.1.** to go carefully **2.** to follow, to shadow

**АНАХ II.** to get better

**АНАХАЙ** evil spirit (*Bur.*)

**АНГААЛАХ** to take in a pincers movement, to intercept from both sides

**АНГААХАЙ** fledgling, nestling, **ангаахайг намар тоолох** to count one's chickens before they're hatched

**АНГАА ЦАНГАА** thirst

**АНГАГАР** wide open

**АНГАЙЛТ** gape, yawn

**АНГАЙЛТТАЙ** gaping, yawning

**АНГАЙХ** to gape, to open wide, **ам** ~ to gape, **амаа ангайгаад** with gaping mouth

**АНГАЛ** gap, fissure, opening, cleft, **хадны** ~ a cleft in the rocks

**АНГАЛЗАХ** to keep opening, **ам** ~ to gape, to keep opening the mouth

**АНГАЛЗУУР I.1.** *Lagochilus* (*bot.*), **Ямаан** ~ *L. ilicifolius* **2.** *Jurinea mongolica*

**АНГАЛЗУУР II.** fledgling, nestling

**АНГАМАЛ** (~ **цангамал**) arid, parched, ~ **газар** (~ **нутаг**) arid land, arid area

**АНГАР** hangar, shed (*Russ.*)

**АНГАРАГ** (~ **гариг**) Mars (*Skr.*)

**АНГАР АНГАР** opening and shutting

**АНГАРХАЙ** gap, crevice, opening

**АНГАС ХИЙХ** to keep opening and shutting

**АНГАХ** (**ам** ~, **ангаж цангах**) to be thirsty

**АНГИ I.i.** class (in general) **ii.** class (*polit.*), ~ **давхарга** (~ **давхраа**) class, stratum (of society)

**iii.** class (in school), **ахлах** ~ senior class(es), **бага** ~ bottom class(es), ~ **ахих** (~ **дэвших**) to go up, ~ **улирах** to be kept down, ~ **улируулах** to keep down; to stay down, ~ **хам** classmates

**iv.** class (*nat. hist.*), **доод** ~ sub-class **2.** (**цэргийн** ~) unit (*mil.*), ~ **нэгтгэлүүд** units and formations, ~ **салбар** units and sub-units **3.**

movement (*mus.*) **4.** clause (of an article, *зүйл*) (*jur.*) **5.** (~ **хэсэг**) part, component (*mech.*), **явах**

~ running gear **6.** separate

**АНГИГҮЙ** classless, ~ **нийгэм** classless society

**АНГИД** separate (from), apart (from)

**АНГИДМАЛ** specialized, specific

**АНГИЖРАХ 1.** (ангижран арилах, ангижран холдох) to get free (of), to get away (from)  
**2.** reduction (chem.)

**АНГИЖРУУЛАГЧ** reducing agent (chem.)

**АНГИЖРУУЛАХ 1.** (ангижруулан холдуулах) to free (from), to make independent (of), to separate (from), to dissociate (from), муу зуршлаас ~ to break (someone) of a bad habit **2.** to reduce (chem.)

**АНГИЙН** class (adj.), ~ аялгуу cant, jargon, ~ дайсан class enemy, ~ тэмцэл class struggle, ~ явцуу ашиг сонирхол narrow class interests

**АНГИЛАЛ 1.** classification, categorization, ~ зүй (see ангилалзүй) **2.** class, group, насны ~ age-group, § тухайн ангиллын тээврийн хэрэгслийг жолоодох эрхийн үнэмлэх licence to drive a vehicle of the group concerned

**АНГИЛАЛЗҮЙ** taxonomy, systematics

**АНГИЛАЛТ** classification

**АНГИЛАХ 1.** to classify, to sort out, to divide up, ангилан ялгалт classification, ангилан ялгах to classify **2.** (ангилан хадах, ангилан хураах) to harvest in two stages, ангилан хураалт (see хураалт)

**АНГИНА** tonsillitis

**АНГИНАТАХ** to have tonsillitis

**АНГИР** Ruddy Shelduck, *Tadorna ferruginea* (also Лам шувуу), ~ шар reddish yellow, ~ шар уураг mother's first milk

**АНГИТ** class (adj.), ~ нийгэм class society

**АНГИЧ** class (adj.), пролетарийн ~ үзэл proletarian class attitude, § нийгмийн өмч хөрөнгөнд социалист ёсоор хандах ~ байр суурь a class basis for a socialist approach to public property

**АНГЛИ** England

**АНГЛИЙН** English

**АНГУУЧИН** hunter

**АНГУУЧЛАХ** to go hunting

**АНД** (~ найз, ~ нөхөр) sworn brother, friend, mate, ~ нөхөрлөл close friendship

**АНДАГАР** big-buttocked, fat-tailed

**АНДАЛЦАХ** to become sworn brothers, to become close friends

**АНДАР** tray for drying ааруул

**АНДАХ** to be mistaken, to make a mistake, to err, андахаа байх to know perfectly well, § хэн эс ~ билээ everybody knows

**АНДАХГҮЙ** (~ мэдэх) to know well, to make no mistake (about)

**АНДАШГҮЙ** unmistakable

**АНЦГАЙ** (~ тангарга) oath, ~ тавих to take an oath

**АНЦГАЙЛАХ** to take an oath, to swear

**АНДИС** (see анжис)

**АНДЛАХ** to become brothers, to become close friends

**АНДРАГА** throwing-piece in some anklebone games

**АНДУУ I.** wooden water vessel

**АНДУУ II.** (~ ташаа) wrong, mistaken, erroneous, in error

**АНДУУТҮЙ** without a mistake, unflinching

**АНДУУРАГДАХ** to be mistaken (for), § өөр эрдэс мэт ~ to be mistaken for another mineral

**АНДУУРАХ** to make a mistake, to err, to muddle up, to mistake (for), гэж ~ to mistake for, § би хүн андуураад ийм боллоо it happened because I mistook who it was, хэн нэгийг л надтай андуураад байна даа he must have mixed me up with someone else

**АНЖГАЙ** friend, mate

**АНЖИС** plough, анжисны хошуу (see хошуу 3.)

**АНЖИСЧИН** ploughman

**АНЗ** a fine (hist.), ~ торгох to fine, to impose a fine

**АНЗАА** size

**АНЗААРАГДАМ** noticeable

**АНЗААРАХ** to notice, to pay attention (to)

**АНЗААРГА** attention, ...талаар ~ тавих to turn one's attention to ...

**АНЗААРГАГҮЙ** slow to notice, unperceptive

**АН ЗАН** nature, characteristics, habits

**АНЗАН** molybdenum

**АНЗЛАХ** to fine (hist.), § дөрвөн есөөр анзлав fined him four "nines" (of livestock)

**АНИА** Uncle (a respectful term of address for an elder relative)

**АНИАСТАЙ** closed, shut

**АНИАТАЙ** (see аниастай)

**АНИВАЛЗАХ** to keep blinking

**АНИВХИЙЛЭХ** to blink

**АНИВЧААН** blinking (n.)

**АНИВЧИХ 1.** to blink, нүдийг ~ to blink the eyes **2.** to flash, to flash on and off, to flicker, to twinkle, анивчсан шар гэрэл дохио flashing amber light (traf.)

**АНИВЧУУЛАХ** to flash (*trans.*), **хөх гэрлээ** ~ to put on one's blue flashing light (*traf.*)

**АНИГНАХ** to keep blinking

**АНИГАР** narrow, ~ **нүд** slit eyes

**АНИЙЛГАХ** to screw up (the eyes), **нүдээ** ~ to screw up the eyes, to squint

**АНИЛЦАХ** (**нүд** ~) to be heavy eyed

**АНИР I.** noise, sound, ~ **гүм** silence, ~ **чимээгүй** (~ **тайван**) silent, silently, without a sound, ~ **чимээтэй** noisy, noisily

**АНИР II.** extraordinarily, extremely

**АНИРДАХ** to pick up (a sound)

**АНИРЛАХ** (see **анирдах**)

**АНИРТАХ** (see **анирдах**)

**АНИС** (see **Алирс**)

**АНИСХИЙХ** to blink (the eyes), **нүдээ** ~ to blink the eyes

**АНИХ 1.** to close (the eyes, etc.), **нүдээ аних** to close one's eyes **2.** to close over (wound, freezing water, etc.)

**АНКЕТ** form, questionnaire (*Russ.*)

**АНТЕНН** aerial (*Russ.*)

**АНУ** (*subject or topic indicator*)

**АНУУХАН** (~ **тэнхлүүн**) hale and hearty

**АНХ** first, for the first time, ~ **түрүүн** (~ **удаа**) initially, for the first time, **анхан шатны** primary, elementary, basic

**АНХААРАЛ** attention, **анхааралдаа авах** to take into account, to take into consideration, ~ **болгоомж** carefulness, ~ **сарниулах** to distract, to divert (someone's) attention, ~ **тавих** to pay attention, **анхааралыг татах** to attract (someone's) attention, **анхаарлын тэмдэг** exclamation mark, ~ **халамж** care and attention

**АНХААРАЛТАЙ** attentive, ~ **бай** pay attention!

**АНХААРАМЖ** attention, notice

**АНХААРАМЖТАЙ** attentive

**АНХААРАНГУЙ** attentive

**АНХААРАХ** to pay attention to, **анхааран тэмдэглэх** to observe, to note

**АНХААРУУЛАХ** to warn, ~ **гал нээх** to fire a warning shot

**АНХААРУУЛГА** warning, ~ **дохио** санамж warning signal, warning

**АНХААРУУШТАЙ** noteworthy

**АНХАНДАА** at first, to begin with

**АНХДАГЧ 1.** primary, ~ **ороомог** (see **ороомог**), ~ **үндэс** primary stem, root (*ling.*) **2.** the first

**АНХДУГААР** first, ~ **Жавсандамба** the first Jebisundamba, ~ **удаа** for the first time

**АНХИАГҮЙ** good for nothing, ne'er do well, shiftless

**АНХИА МУУТАЙ** (see **анхиагүй**)

**АНХИАТАЙ** diligent

**АНХИЛАМ** fragrant, ~ **үнэр** fragrance, ~ **үнэртэй** fragrant, ~ **сайхан үнэртэй цэцэг** sweet-smelling flowers

**АНХИЛАХ** to smell, to emit a scent

**АНХИЛГАНА** *Anthoxanthum* (*bot.*)

**АНХИЛМАЛ** (see **анхилуун**)

**АНХИЛ МУУТАЙ** (see **анхиа муутай**)

**АНХИЛУУН** fragrant, aromatic, ~ **үнэрт** aromatic (*chem.*, etc.), ~ **үнэртэн** perfume, scent

**АНХИЛ ЦЭВЭР** neat, tidy

**АНХЛАН** first, at the beginning

**АНХНЫ** first, primary, elementary, ~ **мэдэгдэхүүн** elementary knowledge, basic facts, ~ **төрмөл эрин** Palaeozoic era, ~ **тусламж** first aid, ~ **хайр** first love, ~ **хэрэг** first offence

**АНХНЫХ** the first, the first one, ~ **нь** the first of them

**АНЧ 1.** huntsman, skilled hunter **2.** hunting (*adj.*), ~ **бүргэд** hunting eagle, ~ **нохой** hunting dog

**АНЧИЛГА** hunting

**АНЧИН** hunter

**АНЧЛАГА** hunting

**АНЧЛАХ** to hunt, to go hunting

**АНЬС** (see **Алирс**)

**АНЬСГА** eyelid

**АППАРАТ 1.** apparatus, ~ **хэрэгсэл** apparatus, equipment **2.** camera, **тольт** ~ reflex camera, **ганц дурантай тольт** ~ single-lens reflex camera, **нарийн хальсны** ~ (**бага хэмжээний** ~) miniature camera **3.** (official) organ, **албан аппаратууд** official organs, official bodies (*Russ.*)

**АПТЕК 1.** pharmacy, chemist's **2.** medicine chest, first-aid kit

**АР 1.1.** back (*n.*) (*anat.*, etc.), **сандлын** ~ the back of a chair, **араараа алга болох** (**арын хаалгаар алга болох**) to go out the back way (goods sold illegitimately), ~ **гол** the middle of the back, ~ **нуруу** back, spine (*anat.*), **ардаа орхих** to leave behind one, to outdistance, ~ **өвөргүй** on both sides, **араар нь тавих** (**араар нь тавьж өврөөс нь гохдох**) to cheat, to deceive, to take in, ~ **хударгаар** behind, ~ **хударгаар нь** behind them, behind their backs; in its wake, § **хүүхнүүд** ~ **өвөрт минь гүйж байлаа** the girls used to run after me **2.** back,

rear, home, ~ араасаа one behind the other, ~ гэр home, цэргийн ~ гэр бүлийнхэн (цэргийн хүмүүсийн ~ гэр) troops' families, the families left behind, ~ гэрийнхэн family, family members, ~ дэвсгэр background (picture, etc.), ~ өврийн front and back, in front and behind, ~ өврийн хаалга string-pulling, ~ өврийн хаалга татах to pull strings, ~ тал back (of something); rear (*mil.*), ~ талын rear (*adj.*), ~ талын хаалга tail-gate (*auto.*), ~ тийшээ back, backwards, back home **3.** north, north side, уулын ~ north side of a mountain **4.** northern, north, Ар Богд (see богд), ~ газар the north, Mongolia, Ар Монгол (see Монгол)

АР II. pattern, lines

АРАА I. (том ~) molar, molar tooth, агт ~ wisdom tooth, бага ~ pre-molar, араагаа зуух (араандаа зуух) to have it in for, арааны шүлс асгаруулам mouth-watering, арааны шүлс нь гоожих to make one's mouth water **2.** cog-wheel, sprocket-wheel, gear-wheel, gear, хүнд ~ low ratio, хүнд ~ залгах to put into low ratio, араатай дугуй toothed wheel, cog-wheel, ~ залгах to put into gear, ~ салгах to put out of gear, ~ солих to change gear

АРААЖАВ (see радио)

АРААЛАХ to be in line, to stand in a row

АРААЛДАХ (see араалах)

АРААТАН carnivore, wild beast, ~ амьтан (~ гөрөөс) wild beasts, араатны дүрст урлаг animal style art, ~ маллагч animal tamer, ~ тоглуулагч performer with wild animals (circus, etc.)

АРАВ ten, аравны адаг долооны дорой the worst of the worst, арван нэгдүгээр eleventh, арван нэгдүгээр сар November, арван тавны цагдаа (see цагдаа), арваа төгсөх to finish the tenth class (at school), арван төрөлт decathlon, арван хар нүгэл the ten black sins (*Buddh.*), арван хоёр twelve, арван хоёр жил the years of the twelve-year animal cycle; a game of dominoes played especially at New Year, арван хоёр хуруу гэдэс (see гэдэс), арван хоёрдугаар twelfth, арван хоёрдугаар сар December, арван хуруу тэгш jack of all trades, арван хуруу шиг мэдэх to know like the back of one's hand, арван цагаан буян the ten white virtues (*Buddh.*)

АРАВГАНАХ to writhe, to wriggle

АРАВГАР (~ саравгар) ragged, untidy, dishevelled

АРАВДАХЬ tenth

АРАВДУГААР tenth, ~ сар October

АРАВЖИН (see равжин)

АРАВНАЙЛАХ (see равнайлах)

АРАВТ I. tens (*math.*), аравтны дэвсгэр ten jugrig note, аравтны мөнгө ten mungu coin **2.** unit of ten men (*mil.*) (*hist.*)

АРАВТНЫ (see аравтын)

АРАВТЫН decimal, ~ бутархай decimal fraction, ~ систем (~ тогтолцоо) decimal system

АРАВЧ back (of a chair, etc.), backboard, backcloth, орны ~ wall-hanging behind a bed, суудлын ~ back of a seat

АРАВЧЛАХ to shoulder, to carry on the back

АРАГ I. basket for collecting dried dung, ~ шээзгий dung-baskets **2.** (~ яс) skeleton, framework, цээжний ~ яс rib-cage

АРАГШ backwards, back

АРАГШАА (see арагш)

АРАГШЛАХ to go backwards, to retreat

АРАЙ rather, somewhat, a bit, ~ биш hardly, not quite, ~ голтой half dead, only just alive, ~ гэж (~ хийж, ~ чамай, ~ чарай, ~ чармайн, ~ чүү, ~ ядан) just about, only just, hardly, with difficulty, as best one can, ~ дөнгүүр a bit better, ~ л just about, almost, quite, not quite, ~ өөр a bit different, ~ ч hardly, § таныг эмнэлгээс гаргах арай болоогүй it is rather too early to discharge you from hospital

АРАЙТАЙ hardly, only just

АРАЙХАН just about, somehow or other, only just

АРАЛ I. island

АРАЛ II. (арлын гуя) shaft (of a cart)

АРАЛ III. buckle, бүсний ~ belt-buckle

АРАЛ IV. sturdiness, vigour

АРАЛЛАХ to buckle

АРАЛТАЙ sturdy, vigorous

АРАМ frame, framework (*Russ.* рама)

АРАМНАЙЛАХ (see равнайлах)

АРАНГА I. superfluous tooth (horse, etc.)

АРАНГА II. scourge, bane

АРАНГА III. tower

АРАНГА IV. burial place of a shaman

АРАНГАТАЙ baneful

АРАНГАТАХ to have a superfluous tooth, to suffer from superfluous teeth (horse, etc.)

АРАНГА ТӨМС name of a plant of the Lily Family, described variously as *Lilium tenuifolium* and *L. dahuricum*

АРАНДАГ bother, nuisance, trouble

АРАНЖИН pure, native (metal), ~ зэс native

copper

**АРАНЗ** pack (*mil.*)

**АРАНЗАЛ УЛААН** fiery red

**АРАНЗАЛ ЦЭЦЭГ** Phlox (*bot.*)

**АРАНШИН** nature, character (see **ааш**, **зан**, **төрх**) (*Tib. rang-bzhin*)

**АРАХ** to represent, to act for

**АРВААД** ten odd, ten or so, ~ **настай хүү** a boy of ten or so, ~ **хоногийн дараа** ten days or so later

**АРВААЛЖ** a poisonous arthropod found in the Transaltai Gobi

**АРВАГАНАХ** (see **аравганах**)

**АРВАЙ** Barley, *Hordeum*, **Ахар сорт** ~ *H. brevisubulatum* (also **Зурман сүүл**), **Халтар** ~ a species of barley used as a food

**АРВАЙЛГАХ** to spread (the fingers, etc.)

**АРВАЙХ** to be spread out

**АРВАЙХЭЭР** **1.** name of a legendary swift race-horse **2.** Arvaikheer (*p.n.*)

**АРВАЛЗАХ** to writhe, to wriggle

**АРВАН** unit of ten men (*mil.*) (*hist.*)

**АРВАСХИЙХ** to bristle (hair)

**АРВИ** abundance, plenty, ~ **гамтай** careful, sparing, ~ **нөөц** resources, reserves

**АРВИДАЛ** plenteousness

**АРВИДАХ** (see **арвижих**)

**АРВИЖИХ** to grow, to increase, to become more plentiful

**АРВИЖУУЛАЛТ** increase, enrichment

**АРВИЖУУЛАХ** to increase, to enrich, to multiply

**АРВИЛАХ** (**арвилан хэмнэх**) to use sparingly, to save, to economize on, **арвилан хэмнэлт** economy, frugality, **арвилан хэмнэлттэй** economical, frugal

**АРВИН** **1.** (~ **дарвин**) plentiful, abundant **2.** rich in

**АРВИТАЙ** **1.** plentiful, abundant, luxuriant **2.** economical, frugal

**АРВИТАХ** to increase, to multiply (*intrans.*)

**АРВИТГАХ** to increase, to multiply (*trans.*)

**АРВИЧ** (~ **гамч**, ~ **хямгач**) economical, thrifty

**АРВУУЛ** ten together, all ten

**АРГА** **1.** way, method, means, ~ **ажиллага** process, way of working, operation, **технологийн** ~ **ажиллага** technological process, ~ **алдах** (~ **алдрах**, ~ **барагдах**, ~ **барах**, **аргаа барах чаргаа гээх**) to be at one's wits' end, to

be at the end of one's tether, to be desperate, ~ **барил** (~ **дадлага**) practice, work methods, ~ **бололцоо** (~ **боломж**) ways and means, possibilities, ~ **буюу** inevitably, with no choice, ~ **дом** magic means, magic methods, magic, ~ **дүйтэй** skilful, ~ **дэг** method, practice, ~ **жор** recipe, ~ **зам** ways and means, paths, ~ **зүй** methodology, ~ **зүйн** methodological, ~ **зүйч** methodologist, ~ **маяг** way, mode, method, ~ **метод** method, ~ **мухардал** bafflement, frustration, ~ **оньс** knack, hang, ~ **оньсыг оло.** (~ **олох**) to get the knack of, to get the hang of, to manage, ~ **саам** pretext, way out, way round, ~ **саам хайх** to find a way round (something), ~ **саам хайж төлөхөөс зайлсхийх** to find an excuse not to pay, ~ **сүв** way, possibility, ~ **сүвэгчлэх** (~ **сүйхээлэх**) to find a way, to manage, ~ **сүйхээ** trick, ~ **тасраа** to be at one's wits' end, ~ **ухаан** method, practice, skill, ~ **хэлбэр** methods and forms, ~ **хэмжээ** steps, measures, ~ **хэмжээ авах** to take steps, ~ **хэрэглүүр** (~ **хэрэгсэл**) means, facility, ~ **чадвар** capabilities, ~ **чадалтай** capable, ~ **чарга** ways and means, ~ **ширэг** method, device, ruse, ~ **эв** knack, hang, ~ **эвийг олох** to get the hang of, ~ **явууллага** steps, measures, manoeuvres, ~ **ядах** to be desperate, to be at one's wits' end, to lack hope, ~ **ядсан** ~ a desperate measure **2.** (~ **бааш**, ~ **башир**, ~ **заль**) trick, ruse, cunning, ~ **бачиг** cunning, ~ **мэх** trick, ruse, cunning; throw, trick (in wrestling), **аргад орох** to get taken in, ~ **самбаа** scheme, stratagem **3.** male, major (*mus.*), solar (*cf.* **билиг**), ~ **билиг** male and female principles, complementary opposites, wisdom and method (*Buddh.*), yin and yang, ~ **билиг хослуулсан өнгө** paired male and female colours, **аргын тоолол** solar calendar, ~ **эгшиг** major, **соль** ~ **эгшиг** G major

**АРГААХ** to tan, ~ **бодис** tannin

**АРГАГҮЙ** **1.i.** inevitable, unavoidable, necessary, ~ **хамгаалалт** necessary defence (*jur.*), **аргагүйн эрхэнд** unavoidably, forced by circumstance **ii.** of course, § **энэ чинь** ~ naturally **2.** unable to, without the means of, **байх суухын** ~ **халуун** too hot for anything, ~ **байдал** an impossible situation, § **намар**, **хамар өмсөхөөс өвөл өмсөх** ~ **байна** they can be worn in autumn and spring, but no way in winter **3.** very, absolutely, ~ **зөв** absolutely right, too true

**АРГАГҮЙДЭХ** to be compelled (to), to have no other way than (to)

**АРГАДАНГУЙ** coaxing (*adj.*)

**АРГАДАХ** to coax, to cajole, to wheedle, to talk into, **аргадаж өхөөрдөх** to make up to, **аргадан хуурах** to inveigle, to trick

**АРГАЙ I.** ankle-bone of a large beast, **үхрийн**  
~ ankle-bone of an ox

**АРГАЙ II.** orthoclase feldspar

**АРГАЙ III.** concrete

**АРГАЛ I.** dried cow dung (as used for fuel),  
**үхрийн** ~ dried cowpats, ~ **түүх** to gather  
dung (for fuel)

**АРГАЛ II.** (see **Аргаль**)

**АРГАЛАХ** (**аргалж чаргалах**) to manage, to  
wangle, to fix, to contrive, § **чамайг албанаас**  
**аргалж үзнэ** I'll try and wangle you out of duty

**АРГАЛСХИЙХ** (see **аргалах**)

**АРГАЛЧИН** collector of dried dung (for fuel)

**АРГАЛ ШАРГАЛ** (see **шаргал**)

**АРГАЛШГҮЙ** unmanageable

**АРГАЛЫН УНД** *Zygophyllum Potaninii* (bot.)  
(see **Хотир**)

**АРГАЛЬ I.** (~ **угалз**) Wild Sheep, *Ovis ammon*  
**2.** female of the wild sheep (see **Угалз I.**)

**АРГАМАГ** thoroughbred, ~ **морь** a fine horse

**АРГАМЖ** rope, tether

**АРГАМЖАА** tether, **аргамжааны мод** tether-  
post

**АРГАМЖААТАЙ** tethered, moored

**АРГАМЖИХ** to tie up, to tether (a horse), to  
moor (a boat), to anchor (a trap)

**АРГАМЖЛАХ** to tie, to tether

**АРГАТАЙ I.** cunning, sly, resourceful **2.** fawn-  
ing, ingratiating

**АРГАХ I.** to get dry, to feel dry, **ам хатаж** ~ to  
have a dry mouth **2.** (**нүд** ~ ) to have a sharp  
pain in the eyes

**АРГАЦААХ** to manage, to get by, to make do,  
to make shift, to fix, to wangle, § **цай тамхийг**  
**яаж аргацааж байсныг дурдъя** let me tell  
how we managed for tea and tobacco

**АРГАЧЛАЛ** methods, methodology

**АРГАЧЛАХ** to do methodically

**АРГИЛ I.** big, large **2.** bass (mus.), ~ **хоолой**  
bass voice, bass

**АРГИЛАХ** (**аргилан хамгаалах, аргилан**  
**хямгадах**) to take care of, to look after

**АРГИХ** to age, to get senile

**АРГУЙ I.** Woundwort, *Stachys* **2.** *Gnaphalium*

**АРГУУ** dry, hard, stale

**АРГУУН** (see **аргуу**)

**АРД I.** people, the people, ~ **иргэд** citizens, ~  
**нийт** the public, the nation, ~ **нийтийн** gen-  
eral, public, nation-wide, ~ **олон** people, the  
public, ~ **түмэн** people, the masses

**АРД II.** behind, **ширээний** ~ behind the table,  
~ **минь** behind me

**АРДАА I.** behind, back home **2.** behind one,  
**ардаа орхих** to leave behind (in a race, etc.),  
§ **жаран жилийг** ~ **орхиж** won't see sixty  
again

**АРДАГ** (~ **ярдэг**) unbroken, fiery

**АРДАН** *Astragalus dahuricus* (bot.)

**АРДАЧ** popular, democratic, ~ **чанар** national  
character (Russ. **народность**)

**АРДЧИЛАЛ I.** democracy **2.** democratization

**АРДЧИЛАХ** to democratize

**АРДЧИЛСАН** democratic, ~ **ёс** democracy, ~  
**нам** Democratic Party (USA), ~ **төвлөн удирдах**  
**ёс** democratic centralism, ~ **улс** democratic  
country

**АРДЫН** people's, popular, democratic, folk  
(adj.), ~ **аман зохиол** popular oral literature, ~  
**ардчилсан орон** (~ **ардчилсан улс**) people's  
democracy, ~ **билэг** (~ **билэг зүй**) folklore, ~  
**билэг зүйч** folklorist, **Ардын Депутатуудын**  
**Хурал** (see **хурал**), ~ **дуу** folk-song, ~ **засаг** (~  
**засгийн газар**) people's government, **Ардын**  
**Их Хурал** (see **хурал 2.**), ~ **нөхөрлөл**  
(**нийгмийн хэв журмыг хамгаалах** ~  
**нөхөрлөл**) People's Associations (for defending  
public order), ~ **төлөөлөгч** people's assessor  
(jur.), ~ **үлгэр** folk-tale, folk-story, ~ **эмнэлэг**  
folk-medicine, ~ **эрхт** democratic

**АРЗ** a spirit twice distilled, a spirit distilled from  
**архи**, § **шимийн архийг нэрж архи**  
**гаргадаг**, **үүнийг** ~ **гэдэг** milk spirit is distilled  
and a spirit produced; this is called ~

**АРЗАЙЛГАХ I.** to roughen up **2.** (**арзайлган**  
**барзайлгах**) to let (the hair) bristle, to let (the  
hair) be shaggy

**АРЗАЙХ I.** (**арзайж барзайх, арзайн сарвайх,**  
**арзайж сарзайх, арзайн сэрийх**) to bristle, to  
be uneven, to stick out **2.** to feel shivery, to have  
gooseflesh

**АРЗАЛЗАХ** (see **арзганах**)

**АРЗАСХИЙХ** (see **арзайх**)

**АРЗГАЙ** rough, coarse, uneven, jagged

**АРЗГАНАХ I.** to teem, to swarm **2.** to get goose-  
flesh, to feel uneasy

**АРЗГАР I.** (~ **барзгар**) (see **арзгай**)

**АРЗГАР II.** Bur-Reed, *Sparganium*

**АРИВ** (see **арви**)

**АРИГ** fresh, pure, clear, ~ **нуур** freshwater lake,  
~ **цэнгэг ус** fresh water

**АРИГ ГАМГҮЙ** wasteful, uneconomical, careless

**АРИГ ГАМТАЙ** (**ариг хямгатай**) economical, careful

**АРИГЛАХ** to save, to spare

**АРИГТАЙ** economical, careful

**АРИГЧ** (~ **хямгач**) (see **аригтай**)

**АРИЛАЛТ** disappearance

**АРИЛАХ** **1.** to disappear, to vanish, to clear off, to make oneself scarce **2.** to be purified, **арилсан дотортой** carefree, indifferent, **арилсан орон** (see **тагшин**) **3.** to clear, to clear up (rain, etc.)

**АРИЛГАХ** to get rid of, to sweep away, to remove, to eliminate, to rub out, to clear (a reading, etc.)

**АРИЛД** sword (*Tib. ral-gri*)

**АРИЛЖАА I.** (~ **наймаа**) barter, trade

**АРИЛЖАА II.** change from one gait to another (horse)

**АРИЛЖААЛАХ** to trade, to deal in

**АРИЛЖААНЫ** commercial

**АРИЛЖИХ** to exchange, to change, to barter

**АРИЛШГҮЙ** irredeemable, indelible

**АРИУДАХ** to be purified

**АРИУЛАХ** to purify

**АРИУН I.** (~ **дагшин**, ~ **нандин**) pure, sacred, noble, holy, ~ **тансаг** lovely, ~ **тунгалаг** honest, noble; clear, ~ **цагаан** (~ **шудрага**) honest, noble, ~ **шүтээн** holy places **2.** clean, pure, ~ **цэврийн** hygienic, sanitary, ~ **цэврийн байдал** hygiene, cleanliness, ~ **цэврийн дүрэм** rules of hygiene, ~ **цэврийн нөхөрлөл** public health group (local first-aid and health organization), ~ **цэврийн өрөө** toilet, WC, ~ **цэврийн хэрэглэл** sanitary towel, ~ **цэврийн эргүүл** public health patrol (active in factories, co-operatives, state farms, etc.), ~ **цэвэр** hygiene, cleanliness, **хувийн** ~ **цэвэр** personal hygiene, ~ **цэвэрч** hygienic, ~ **цэвэрч байдал** hygiene

**АРИУСАЛ** cleansing, purification

**АРИУИСАХ** to get clean, to get pure

**АРИУСТАХ** to clean up, **сэтгэл** ~ to purify one's mind

**АРИУТГАГЧ** (~ **бодис**) disinfectant

**АРИУТГАЛ I.** (~ **устгал**, ~ **цэвэрлэгээ**) cleaning, disinfection, decontamination **2.** sterilization

**АРИУТГАХ** **1.** (**ариутган цэвэрлэх**) to clean up, to cleanse, to purify, to treat, to disinfect, **нүгэл хилэнцээ** ~ to purge one's sins, **сэтгэлээ** ~ to purify one's mind, ~ **орон** Purgatory **2.** (**ариутган шүүх**) to read or check copy for xylography, **ариутган шүүгч** copy reader

**АРИУХАН** pure

**АРЛАЛТ** backing (of a composite bow using sinews)

**АРЛАН ТАРЛАН** (see **тарлан**)

**АРЛАХ I.** to go along the north side (of something)

**АРЛАХ II.** to back, **зузаан банзаар** ~ to back with a thick board

**АРМАГ I.** (~ **тармаг**, ~ **таруу**) scattered, sparse, patchy, ~ **тармаг сахал** a sparse moustache, ~ **тармаг ургах** to grow patchily

**АРМАГ II.** framework (*Bur.*)

**АРМАТУР** steel framework (of a building) (*Russ.*)

**АРМАТУРЧИН** steel erector, spiderman

**АРМИ** army, **Монголын Ардын** ~ the Mongolian People's Army, **армийн генерал** General of the Army (*Russ.*)

**АРСАЙХ** (**арсайж барсайх**) to bristle, to go all over the place

**АРСАЛДАХ** to stick out in all directions

**АРСГАР** (~ **барсгар**, ~ **сарсгар**) rough, sticking out all over

**АРСЛАН** **1.** Lion **2.** title given to a champion wrestler

**АРСЛАН ЗААН** Mammoth, ~ **мод** Giant Sequoia

**АРСЛАН ТИВ** Ceylon (*hist.*)

**АРТАЙ** patterned, lined

**АРТАХ** to be lined, to be rippled

**АРТЕЛЬ** craft co-operative (*Russ.*)

**АРТЕРИ** (**артерийн судас**) artery, **артерийн цус** arterial blood (*Russ.*)

**АРТИЛЛЕРИ** artillery, **зенитийн** ~ anti-aircraft artillery, **артиллерийн цэрэг** gunners (*Russ.*)

**АРУУ ТАРУУ** sparse, dispersed, scattered

**АРУУХАН** **1.** sharp, bright, intelligent **2.** (**зүс** ~, **өнгө зүс** ~) attractive, good-looking

**АР-ҮР** Myrobalan (*bot.*)

**АРХАГ I.** big, huge, massive, ~ **зузаан биетэй** massive, hulking

**АРХАГ II. I.** (~ **хууч**) chronic illness, ~ **суусан** (~ **тогтсон**) chronic, chronically **2.** chronic, chronically, ~ **архичин** chronic alcoholic, ~ **өвчин** chronic illness, ~ **өвчтэй** chronically ill



**АРХАГШИЛ** chronicity

**АРХАГШИХ** to become chronic

**АРХАГШСАН** chronic, ~ **ялтан** hardened criminal

**АРХАД I.1.** Arhat, Buddhist saint, enlightened one **2.** apostle (Christian)

**АРХАД II.** leather sack for kumis

**АРХАЙХ** to be bulky, to be unwieldy, **архайж дархайх** to be in disorder, to be higgledy-piggledy

**АРХЕОЛОГЧ** archaeologist

**АРХИ** spirits, drink, strong drink, alcohol, **жимсний** ~ wine, fruit-wine, **сүүний** ~ (тоогооны ~, шимийн ~) spirits distilled from milk, **хар** ~ hard spirits, **цагаан** ~ vodka, ~ **дарс** drink, alcoholic beverage, **архины лүү** (архины хөнөг) heavy drinker, wine-bibber, ~ **нэрэх** to distil (milk) spirits, **архинд орох** to take to drink, ~ **өнгө** women and wine, ~ **савнаасаа бусдыг дийлнэ** drink gets the better of anyone but its bottle, **архины үе** the stage during distillation at which the second-best spirits are taken off, usually at three to six changes of water in the **жалавч** (see **охийн үе**), ~ **үйлдвэрлэгчид** moonshiners

**АРХИАГ** rough, broken (land)

**АРХИВ** archive (Russ.)

**АРХИВИЙН** archival, ~ **баримт бичиг** archival documents

**АРХИВЛАХ** to file

**АРХИВЧ** archivist

**АРХИГҮЙ** non-alcoholic, dry, § **баяр ёслол, хурим найр** ~ **хийх** to hold dry celebrations and wedding feasts

**АРХИДАЛТ** alcoholism

**АРХИДАХ** to drink, to booze, **архидан согтуурагч** drunkard, **архидан согтууралт** drunkenness, **архидан согтуурах** to get drunk, to be drunk, **архидан согтуурах явдал** drunkenness, alcoholism

**АРХИЛАГ** alcoholic, ~ **ундаа** alcoholic drink

**АРХИРАХ** to growl, to snarl

**АРХИТЕКТОР** architect (Russ.)

**АРХИЧ** drunkard, drinker, alcoholic, boozier, **архаг** ~ chronic alcoholic

**АРХИЧИН** (see **архич**)

**АРЦ** Juniper, *Juniperus*, *J. communis*, **Хонин** ~ *J. sabina*, *J. pseudosabina*, **Ямаан** ~ *J. sibirica*

**АРЦАЛДААН** (~ **маргаан**) quarrel, dispute

**АРЦАЛДАГЧ** opponent

**АРЦАЛДАХ** to quarrel, to wrangle

**АРЦАХ** (see **арцалдах**)

**АРЦАШГҮЙ** indisputable

**АРЧАА** self-reliance, resourcefulness, **арчаагаа алдах** to be unable to stand on one's own two feet, ~ **муутай** (see **арчаагүй**)

**АРЧААГҮЙ I.** helpless, weak **2.** (аминдаа ~) careless, feckless

**АРЧААГҮЙТЭХ** to be helpless

**АРЧААТАЙ** resourceful, **аминдаа** ~ independent, self-sufficient

**АРЧГАР** wrinkled, furrowed

**АРЧГҮЙ** (see **арчаагүй**)

**АРЧИЙХ** to be wrinkled, to be furrowed

**АРЧИЛГАА** care, looking-after, **малын** ~ **маллагаа** animal husbandry, **техникийн** ~ **үйлчилгээ** service (auto.), **усан** ~ hydrotherapy, ~ **сувилгаа** nursing, ~ **тордлого** care, cultivation

**АРЧИЛТ** wiping, rubbing

**АРЧИХ** to wipe, to wipe off, to rub, to rub up, to polish

**АРЧЛАХ** (арчлан сувилах, арчлан тордох) to look after, to take care of, **арчлан маллах** to care for (livestock), **арчлан хамгаалах** to protect, to look after, to care for, **арчлан хэрэглэх** to use with care

**АРШ** hermit (Skr.)

**АРШААН** holy water (Skr.)

**АРШААНТАХ** to have the pox

**АРШИЙН НУДАРГА** Cactus

**АРЬС I.** skin, **жинхэнэ** ~ dermis, **арьсан доорхи** subcutaneous, **арьсан доогуур** (арьсан дор) subcutaneously, ~ **нөхөх засал** skin-grafting, **арьсны өвчин** skin disease, **арьсны өнгөн хөрс** epidermis, ~ **өнгөний венерал**, ~ **өнгөний өвчин** venereal disease, ~ **өнгөний эмч** venereologist, ~ **судлал** dermatology, ~ **шир** skins and hides, ~ **яс болсон** nothing but skin and bones, § **ширд нэг наснаас дээш бол малын арьсыг оруулна; харин нэг наснаас дооших малынхыг арьс гэнэ** the skins of beasts more than one year old count as hides; those of beasts less than one year old are called skins **2.** (~ **өнгө**) race, **арьсны өнгөөр гадуурхах** (арьсны өнгөөр ялгаварлах, арьсны өнгөөр ялган гадуурхах явдал, арьсны өнгөөр ялгаварлан гадуурхах үзэл) racial discrimination, **арьсны үзэл** racism, **арьсны үзэлт дэглэм** racist régime, ~ **үзэлтэн** racist (n.), ~ **үндэсний ялгаа** racial and national difference

**АРЬСАРХАГ** leathery

**АРЬСЛАГ** (see **арьсархар**)  
**АРЬСЛИГ** (see **арьсархар**)  
**АРЬСТАС** dermatitis  
**АРЬЯВАЛ** Aryabala (epithet of **Хоншим**) (Buddh.) (Skr.)  
**АРЫН** rear (adj.) ~ **хаалгаар** "through the back door", by pulling strings, ~ **хаалгадах** to let in "by the back door"  
**АРЫН ХҮРЭЭ** Urga (p.n.)  
**АСААГУУР 1.** switch (elec.), ~ **царах** to press a switch, **асаагуурын ороомог** ignition-coil, coil, **асаагуурын систем** ignition system **2.** cigarette-lighter, lighter, **хийн** ~ gas lighter **3.** starter  
**АСААЛГААТАЙ** burning, alight  
**АСААЛТ** ignition  
**АСААЛТГАЙ** switched-on, running  
**АСААЛТЫН** ignition (adj.) (mech.), ~ **байгуулалт** (~ **систем**) ignition system, ~ **барил** starting handle, ~ **түлхүүр** ignition key, ~ **түрүүлэлт** advancing the ignition  
**АСААСТАЙ** burning, alight, on  
**АСААХ I.1.** to light, **лаа** ~ to light a candle, **түймэр** ~ to start a fire **2.** to start (a car, etc.), ~ **түлхүүр** ignition key, ~ **хөдөлгүүр** starting motor **3.** to switch on  
**АСААХ II.** to dress, to put on (resp.), § **номын бүрэн хувцсыг түүний шарилд асааж** dressing his remains in full religious dress  
**АСАГ** accumulation of blood and serum in the feet of camels resulting in lameness  
**АСАМТГАЙ** flammable, inflammable  
**АСАН 1.** was, were **2.** former **3.** late  
**АСАР I.** very, extremely, ~ **удалгүй** before very long  
**АСАР II.1.** rectangular cloth tent, marquee, pavilion, **битүү** ~ cloth tent with walls, **задгай** ~ cloth tent without walls **2.** gatehouse, roof over a gate  
**АСАР БАСАР ХОЁР НОХОЙ** Asar and Basar (names given to a pair of dogs in Mongolian folk-tales)  
**АСАРГАА** (~ **сувилгаа**) care, nursing, looking after  
**АСАРЛАХ** to set up (a tent)  
**АСАХ I.1.** (**асч авирах**) to climb, **модонд** ~ to climb a tree **2.** to stick (to), to cling (to)  
**АСАХ II.1.** to catch fire, to ignite, to start burning **2.** to light up, to come on, to be on, § **улаан гэрэл дохио ассан үед** when the red light is

showing **3.** to burn **4.** to start (car, etc.)  
**АСГА** (~ **хад**) scree, talus  
**АСГАДАХ** to suffer from **асар**  
**АСГАЛАХ** to keep spilling  
**АСГАР** puddles by a well  
**АСГАРАЛТ** spilling, spillage  
**АСГАРАХ** to pour, to pour out, to be shed  
**АСГАРГА** placer deposit (geol.)  
**АСГАРУУЛАХ** to pour out, to shed, **цус** ~ to shed blood  
**АСГАТ** rocky  
**АСГАХ** to spill, to pour, to let out  
**АСМАЛ** climbing (plant)  
**АСМАЛЖИН** diorite  
**АСМАН 1.** cryptorchid (animal) **2.** uneducated, crude  
**АСРАГЧ** nursing auxiliary  
**АСРАЛ** care, protection  
**АСРАЛТ** kind, caring  
**АСРАМЖ** care, protection, **улсын асрамжинд авах** to take into state care, **асрамжийн газар** home, institution, ~ **сувилгаа** care, nursing, ~ **хамгаалалт** care and protection  
**АСРАМЖЛАГЧ** guardian (jur.)  
**АСРАМЖЛАХ 1.** to take care of, to care for, to look after **2.** to act as guardian (jur.)  
**АСРАНГУЙ** kind, caring  
**АСРАХ** (**асран тэтгэх**) to look after, to take care of, to care for, **биеэ** ~ to take care of oneself, **асран сувилах** to tend, to nurse, to look after, ~ **сургууль** orphanage, **асран хамгаалагч** guardian, **асран хамгаалах** to act as guardian (jur.), **асран хүмүүжүүлэх** to bring up  
**АСРУУУЛАГЧ** inmate of a home or institution  
**АССАМБЛЕЙ** assembly (Russ.)  
**АСУРА** asura (one of the six states of rebirth) (Buddh.) (Skr.)  
**АСУУДАЛ** question, **гол гогцоо** ~ key question, key issue, **асуудлын гогцоо** the nub of the matter, ~ **тавих** to put a question, to ask  
**АСУУДЛААРХИ** on the question of  
**АСУУЛГА** questioning  
**АСУУЛТ** question, **илтгэгчийн** (~ **яруу** ~) rhetorical question, ~ **тавих** to put a question, to ask, ~ **хариултын журмаар** in question and answer form, **асуултын тэмдэг** question mark  
**АСУУХ** to ask, **асууж лавлах** to enquire, ~ **нуруу яс** bones at the meeting of spine and sacrum, ~ **өгүүлбэр** interrogative sentence, ~ **үг** interrogative word

АСФАЛЬТЛАХ to asphalt

АСХАН evening (west Mongol)

АТ (атан тэмээ) camel gelding in and after the fifth year, гүйцмэл настай атан тэмээ fully grown camel gelding

АТАА (~ жетөө, ~ найдангуй, ~ парагдаг) envy, jealousy

АТААРХАЛ (see атаа)

АТААРХАМ enviable

АТААРХАНГУЙ envious, jealous

АТААРХАХ (атаархан жөтөөрхөх) to envy, to be envious, § тэдэнд ~ to be envious of them

АТААРХМААР enviable

АТААРХУУ envious, jealous

АТАА ТАВАН ТЭНГЭР name of a pre-lamaist god or group of gods believed to protect horses

АТААТАН envious person, jealous person, enemy

АТААХАЙ Shrew, *Sorex*, Бэсрэг ~ Large-toothed Shrew, *S. daphaenodon*, Дааган ~ Laxmann's Shrew, *S. caecutiens*, Өөдсөн ~ Least Siberian Shrew, *S. minutissimus*, Тавшгар ~ Flat-skulled Shrew, *S. vir*, Хэвлүүн ~ Common Shrew, *S. araneus*

АТААЧ envious

АТАВЧ ring for securing the stirrup on a camel saddle

АТАК attack, эсрэг ~ counter-attack (mil.) (Russ.)

АТАКЛАГЧ attacking, assault (adj.), ~ явган цэрэг assault infantry

АТАКЛАХ (атаклан дайрах) to attack

АТАЛ while, though

АТАМАН boss of a gang (Russ.)

АТАМАНДАХ to run a gang

АТАНЦАР young camel gelding

АТАР 1. virgin (adj.), ~ газар virgin land, ~ газрыг эзэмших to reclaim virgin land, to bring virgin land under the plough, ~ онгон free, wild 2. untrodden, ~ өвс untrodden grass

АТАРДУУ uncultivated, uncultured

АТАРЖИХ 1. to revert to a wild state, атаржсан газар land which has long lain fallow 2. to get rusty, to get out of practice

АТАРЖУУЛАХ (атаржуулан хаях) to allow (land) to revert to a wild state

АТАР СУУРЬ flocks, flocks and herds (Russ. отара)

АТАРЧИН virgin-lands worker

АТАРШИХ (see атаржих)

АТАРШУУЛАХ (see атаржуулах)

АТГА (~ чимх) 1. handful 2. hold, grasp, grip

3. a measure taken across the clenched fist, ~ эрхий fistmele, a measure comprising the fist and raised thumb

АТГААЛ (~ чөмөр) humerus, upper arm, атгаалын дээд булуу head of the humerus

АТГААЛЖИН ХАР МАНГАС a name of the ogre in Mongolian epics

АТГАГ 1. hidden, veiled, concealed, ~ санаа ulterior motive 2. jealous, suspicious

АТГАЛАХ to keep grasping

АТГАЛТ grasp, grip

АТГАХ 1. to grasp 2. to clench, атгасан гар clenched fist

АТГУУЛАХ to hand over, to pass over, to put into (someone's) hand

АТИГАНАХ to wriggle, to fidget

АТИГАР short, undersized, dwarfish

АТИГДААХАЙ Dwarf Jerboa, *Salpingotus*, *Cardiocranius*, Козловын ~ *S. Kozlovi*, Өөхөн сүүлт ~ Three-toed dwarf Jerboa, *S. crassicauda*, Таван хуруут ~ Five-toed dwarf Jerboa, *C. paradoxus*

АТИЙЛГАХ to draw up, to draw in, хөлөө ~ to draw up one's legs

АТИЙХ 1. to draw up, to contract, хөлөө ~ to draw up the legs 2. to be drawn up

АТИРАА crease, fold, wrinkle, crinkle, ~ болсон магнай wrinkled brow

АТИРААЛЖИЛТ folding

АТИРААТ wrinkled, creased, folded

АТИРААТАХ to be wrinkled

АТИРАЛДАХ to be creased up

АТИРАХ 1. (атирч үрчийх) to wrinkle 2. to coil up, to curl up (intrans.)

АТИРУУЛАХ 1. to wrinkle (trans.), хөмсгөө ~ to knit one's brow 2. to draw up, to draw in, үе мөчөө ~ to draw up one's limbs

АТЛАА (see атал), тийм ~ yet, however

АТЛАГА curved blade adze

АТЛЕТИК athletics, хөнгөн ~ field and track events, хүнд ~ heavy athletics (weight-lifting, etc.) (Russ.)

АТОМ atom, тэмдэгт ~ radioactive tracer, атомын бөмбөг atomic bomb, ~ жин atomic weight, атомын зуух nuclear reactor (Russ. атомный котёл), ~ сургаал atomic theory

АТРАХ to bring

АТРИА (see атираа)

АТРИАЖИХ to fold, to become folded (geol.)

АТРИАТ (see **атираат**)

АТРИАТАХ (see **атираатах**)

АТРИАШИЛТ folding (geol.)

АТТЕСТАТ certificate (Russ.)

АТТЕСТАТЧИЛАЛ certification

АТТЕСТАТЧИЛАХ to certify

АТУГАЙ **1.** however, whatever, **бага ч** ~ however small, **ямар ч** ~ whatever happens, anyway, **тэр ч** ~ and what is more **2.** let alone, not to speak of

АУГАА (~ **их**) immense, mighty, great

АФРИК Africa, **Африкийн эвэр** Horn of Africa

АХ **1.** elder brother, ~ **дүү** (**ахан дүүс**) brothers, siblings, ~ **дүү олон ард түмэн** fraternal masses, ~ **дүүгийн** (~ **дүү ёсний**, ~ **дүүлэг**, ~ **дүүсэг**) fraternal **2.** senior, elder, **зэрэг** ~ senior in rank, ~ **зах** (~ **ихэс**) older people, seniors, ~ **захаа алдах** to be undisciplined, to be uncontrolled, ~ **захч** respectful, ~ **захын ёс** principle of seniority, ~ **зах тааруу** undisciplined, uncontrolled

АХАЙ **1.** lady of rank, title of address to an elderly lady

АХАЙ **II.** O.K., right!

АХАЙТАН (see **ахай I.**)

АХАР (~ **богино**) **1.** short, ~ **богино хугацаа** a short space of time, ~ **ноос** (**ахрын ноос**) short wool, wool from the second shearing, ~ **сүүл** cossyx, ~ **сүүл дээр нь хутгаа хугалах** to be ripped at the post **2.** short wool, wool from the second shearing, ~ **урт** wool from the first and second shearings

АХАРДАХ to be too short

АХАРЛАЛТ second shearing

АХАРЛАХ **1.** to shear for the second time, to shear the short autumn wool **2.** to shorten, to cut

АХАРХАН pretty short, ~ **бодолтой** short-sighted, lacking vision

АХАС elders, older persons, ~ **ихэс** the older generation

АХАС УХАСХИЙХ to bow and scrape

АХДАХ to be too much for one, to be beyond one's powers, to be more than one can manage, **хүчиндээ ахадсан даалгавар** a task beyond one's capacities

АХДУУ excessive, too much for one

АХИАД (see **ахин**)

АХИЖ (see **ахин**)

АХИМАГ (~ **настай**, ~ **насны**) elderly

АХИМАГДАХ to be too old

АХИМАГДУУ elderly, **насаар** ~ getting on in years

АХИН again, ~ **дахин** again and again

АХИРАЛДАХ to make a row, to row

АХИУ more, extra

АХИУЛАЛТ advancement, promotion, upgrading

АХИУЛАХ to advance, to raise, to increase, to push forward, **нормыг** ~ to raise the norm, to raise the standard

АХИУХАН pretty good, well up, rather more

АХИХ to advance, to go forward, **нас** ~ to get older, **нас ахихад** (**нас ~ тутам**) with advancing years, **цол** ~ to get a higher title (wrestling)

АХИЦ (~ **дөхөц**, ~ **дэвшил**) progress, advance, advancement

АХИЦГҮЙ bad, unsuccessful

АХИЦГАЙ successful

АХЛАГЧ **1.** foreman, chief, captain (sport), **суурийн** ~ boss of a "camp", ... **ахлагчтай баг** team captained by ... **2.** company sergeant major (mil.) **3.** leader (of a group)

АХЛАЛ seniority

АХЛАХ **1.** to head, to be in charge **2.** senior, leading, ~ **анги** senior class, ~ **ангийн сурагчид** senior pupils, ~ **захлах хүмүүс** seniors, superiors, ~ **тал** the left-hand team in wrestling (cf. **удаалах**), ~ **цолтон** superior in rank (mil.) [cf. **бага цолтон**] **3.** ахалж хүндлэх to respect (one's seniors)

АХМАД **1.** senior, elder, older, **зэргээр** ~ senior in rank, ~ **буурлууд** old people, senior citizens, ~ **насны хүн** older person, elders, ~ **үе** the older generation, ~ **хүмүүс** seniors **2.** captain (army, police, ship, etc.)

АХУЙ **1.** to be, **хүүхэд** ~ **нас** childhood years **2.** life, living, existence, being, ~ **амьдрал** life, ~ **амьдралын нөхцөл** living conditions, ~ **байдал** way of life, living conditions, situation, ~ **нөхцөл** conditions, **хөдөлмөрийн** ~ **нөхцөл** working conditions

АХУЙН domestic, home (adj.), ~ **гэмтэл** accident in the home, ~ **соёл** (~ **соёлжилт**) amenities of life, cultured living, ~ **үйлчилгээ** services, amenities, ~ **үйлчилгээний пүүс** public service industry, ~ **үйлчилгээний тасалгаа** amenities room (for ironing, hair-cutting, boot and clothes repairing, etc.) (mil.), ~ **үйлчилгээний удирдах газар** services office, ~ **үйлчилгээний цэг** services point, ~ **хангамж** domestic services (gas, electricity, etc.)

АХУЛ if

АХУУНА Diver, *Gavia*

**АХЧЛАХ** (~ дүүчлэх) to respect older people

**АЦ 1.** fork **2.** (~ санал) dilemma, ацан нийлэх to arbitrate, ацан шалаанд орох (ацан шалаанд суух) to be in a dilemma, to be in two minds, to be in a dither, § гайхал оюутан л дуулгаагүй бол би юунд энд ацан шалаанд суух вэ if that wretched student hadn't told me, I wouldn't be all of a dither here, would I?

**АЦАГ I.** (see шүд 4.)

**АЦАГ II.** (~ хөлс) pay, payment, fee, wage

**АЦАГЛАХ** to pay a stand-in

**АЦАТ** forked

**АЦДАХ** to fork up.

**АЦЛАХ** to fork, to form a fork

**АЦРАХ** to bring

**АЦТАЙ** (see ацат)

**АЦТҮРҮҮ** Canary-Grass, *Phalaris* (bot.), нишингэдүү ~ Reed Canary-Grass, *P. arundinacea*

**АЧ I.1.** grandchild, grandson, granddaughter, (son's child, cf. зээ), агул ~ great-grandson, ~ гуч grandchildren and great-grandchildren, posterity, ~ үр descendant, posterity, ~ хөвүүн (~ хүү) grandson; nephew **2.** nephew, niece (on the male side)

**АЧ II.1.** kindness, goodness, benevolence, ачийг бачаар хариулах to repay good with evil, ~ буян kindness, benefits, ~ буянтан benefactor, ~ дэм help, support, ~ ивээл favour, kindness, ~ ивээлтэй kind, beneficent, ~ нөлөө influence, effort, ~ тус benefit; a kindness, өрсөлдөөний ~ тус the benefits of competition, ~ тусаар thanks to, ~ тусыг хүргэх to do a kindness, ~ тустай useful, beneficial; kind, benevolent, ~ хариулах to repay a kindness, ~ холбогдол significance, importance, ~ холбогдолтой significant, important **2.** (~ гавьяа) merit, ~ гавьяагаар thanks to **3.** reward **4.** (~ үр) result, ~ үрээр thanks to, as a result of

**АЧАА 1.** load, ашигтай ~ payload, дамжин өнгөрөх ~ (нэвтрэн өнгөрөх ~) through freight, ~ бараа freight, load, ачааны машин (ачааны авто машин, ачааны тэрэг) lorry, truck (Amer.), ~ тээвэрлэлт freight transport, ~ хүлээн авах чадал load-bearing capacity, ~ эргэлт freight turnover **2.** (~ хөсөг) transport, carts, ~ тээвэр (~ тээвэрлэлт) transport, ~ тээш baggage

**АЧААЛАГДАХ** to be loaded, хэт ~ to be overloaded

**АЧААЛАЛ 1.** load, weight, loading, автомашины тэнхлэгт оногдох ~ vehicle axle weight, бүрэн ачаалалтай ажиллах to work at full capacity, хэт ачаалалтай overloaded

**2.** pressure, stress, strain, burden, нуруу хөлийн ачаалал strain on the back and legs

**АЧААЛАЛТ** (see ачаалал)

**АЧААЛАЛТТАЙ** load-bearing

**АЧААЛАХ** to load, to load up

**АЧААР** thanks to, үүний ~ thanks to this, as a result of this

**АЧААТАЙ** loaded, хэт их ~ overloaded

**АЧИГЧ** loader, baggage-handler

**АЧИЛГА** (see ачлага)

**АЧИЛТ** loading

**АЧИНЦАР** great-grandchild (child of ач)

**АЧИР ДЭЭРЭЭ** actually, as a matter of fact

**АЧИТ** kind, benevolent

**АЧИХ 1.** to load, to load up, to take on board, гэрээ ~ to load up one's tent (for a move), ачиж тээвэрлэх to transport **2.** name of a type of cross-buttock throw in wrestling

**АЧЛАГА** (~ уналга) transport, ~ ачих to load up, ачлагын тэмээ baggage camel

**АЧЛАЛ 1.** filial respect, dutifulness **2.** benevolence

**АЧЛАЛГҮЙ** undutiful

**АЧЛАЛТ** dutiful

**АЧЛАЛТ НОМ** Xiaojing (Classic of Filial Piety)

**АЧЛАЛТАЙ** dutiful, эцэг эхдээ ~ dutiful towards one's parents

**АЧЛАХ** to requite, to return a favour

**АЧМАГ** saddle-bag

**АЧТАЙ** (~ тустай) kind, benevolent

**АЧТАН** benefactor

**АЧ ТАЧ** to a draw, to a dead heat

**АШГҮЙ** fortunately, by good luck, ~ дээ what a good thing!, what luck!

**АШДЫН** eternal, lasting for ever

**АШИГ I.** (~ завшаан, ~ олз, ~ хожоо, ~ хонжил, ~ хонжоо) profit, gain, ~ алдагдал profit and loss, хувийн ~ завшаан private profit, ~ завшаан эрэгч (~ хонжоо хайгч) profiteer, ~ орлого income, takings; profit, ~ орлогын татвар income tax, ~ өгөөж (~ унац) yield, ~ сонирхол interests, ~ тус benefit, usefulness, utility; interests, ~ тустай useful, ~ унамаар profitable, ~ хонжооны profiteering, profit-making, ~ хуваарилалт distribution of profits, ~ шим yield, productivity, ~ шимт (~ шимтэй) productive, өндөр ~ шимт үхэр сүрэг high-yielding herds of cows, ашгийн шимтгэл income deduction

**АШИГ II.** growth, lump, tumour  
**АШИГТҮЙ** unprofitable, useless, no use, pointless  
**АШИГЛААНЫ** pragmatic, ~ **ёс** pragmatism  
**АШИГЛАГЧ** embezzler  
**АШИГЛАЛ** 1. use, exploitation 2. embezzlement, **ашиглалын гэмт хэрэг** the crime of embezzlement  
**АШИГЛАЛТ** use, exploitation, operation, **цаг** ~ use of time, **ашиглалтанд орох** to go into operation, to go into use, to be commissioned, **ашиглалтанд оруулах (ашиглалтанд өгөх)** to put into operation, to put into use, to commission  
**АШИГЛАХ** 1. to make use of, to exploit, ~ **заавар** directions for use, operational instructions, ~ **хугацаа** product life 2. (ашиглан завших, ашиглан шамшигдуулах) to embezzle, **ашиглан шамшигдуулагч** embezzler  
**АШИГЛАХУЙЦ** exploitable, **үйлдвэрлэлд** ~ **хэмжээгээр** in quantities suitable for industrial exploitation  
**АШИГТ** useful, profitable, ~ **ажиллагаа** efficiency, ~ **малтмал** minerals, deposits, ~ **ургамал** useful plants, ~ **үйлийн илтгэлцүүр** coefficient of efficiency  
**АШИГТАЙ** profitable, advantageous, beneficial, useful, ~ **хурд** economic speed  
**АШИД** for ever, always, ~ **мөнхийн** eternal, everlasting  
**АШЛАХ** to relax, to sit at ease  
**АШЛУУ** relaxing, taking a rest  
**АШТАЙ** nice, a good thing, **юун** ~ **вэ** what a good thing  
**АЮУЛ** (~ **хор**, ~ **хөнөөл**) danger, peril, disaster, threat, **байгалийн** ~ (байгалийн гэнэтийн ~) natural disaster, **гэнэтийн** ~ calamity, emergency, ~ **гамшиг** disaster, peril, misfortune, ~ **занал** threat, ~ **занал учруулах** to pose a threat, ~ **осол** accident, disaster, **зам тээврийн** ~ **осол** traffic accident, ~ **осол гарсан газар** scene of an accident, ~ **осолгүй ажиллах арга** safe working practices, ~ **осолд нэрвэгдсэн хүмүүс** accident casualties, **аюулд учрах** to run into danger, to have an accident, **аюулаас хамгаалах хүчийнхэн** security forces, **аюулын харанга дэлдэх** to sound the alarm, ~ **хүргэх** to endanger, **аюулд хүрэх** to run a risk, to run the risk (of), **хөгцрөх аюулд хүрэх** to run the risk of going mouldy  
**АЮУЛГҮЙ** safe, harmless, not dangerous, ~ **байдал** security, safety, ~ **байдлыг хангах** to

ensure safety, ~ **болох** to make safe, **Аюулгүйн зөвлөл** Security Council

**АЮУЛТ** dangerous, dreadful, terrible, terrifying, ~ **өвчин** dangerous disease  
**АЮУЛТАЙ** (see **аюулт**)  
**АЮУЛХАЙ** pit of the stomach, epigastrium  
**АЮУЛЫН** pretty good, all right, smashing, ~ **хөөрхөн ааштай хүүхэн** a really charming girl  
**АЮУМШИГТҮЙ** (see **аймшигтүй**)  
**АЮУМШИГТАЙ** (see **аймшигт**)  
**АЮУХ** (see **айх**)  
**АЮУШ БУРХАН** the Buddha Ayushi (the "god of long life")  
**АЯ I.1.** (~ **дан**, ~ **хөг**) tune, melody, **дууны** ~ melody of a song, **оноот** ~ leitmotiv, **шүлгэнд** ~ **хийх** to set a poem to music, ~ **аялгуу** tune, ~ **дан** tune, tone, accent, ~ **дангүй** tuneless, ~ **дуу** tune, song, ~ **оруулах** to set to music, ~ **татах** to play a tune, ~ **хөгжим** music, ~ **хөгжим барих** to make music 2. song, ~ **барих** to sing a song, ~ **дуу** song, tune  
**АЯ II.** situation, circumstances, trend, tone, mood, **салхины аяар** with the wind, in the wind, ~ **гав** chance, opening, possibility, **аяыг даах** to stand up to, to stand the test of, **гарын аяыг даах** to stand up to it, to last out, **замын аяыг даах**, to stand the journey, ~ **дагах** to yield to, to follow, to go along with, ~ **зан** nature, disposition, ~ **зөнд нь** in one's own time, as one wishes, ~ **зүйгээ олох** to manage, **хөрш-тэйгөө** ~ **зүйгээ ололцох** to get along with the neighbours, ~ **нийлэмжтэй** congenial, ~ **нь таарвал** all being well, if all goes well, ~ **нь таарсан хэрэг** a matter of chance, just as it takes one, ~ **олох** to deal with, to manage, **юмны** ~ **олох** to deal with things, ~ **тааваар** as one wishes, at one's own pace, ~ **тав** comfort, ~ **тав алдах** to be uncomfortable, ~ **тавтай** comfortable, ~ **тал засах** (~ **засах**) to play up to, to suck up to, to curry favour with, **империализмд** ~ **тал засах** to suck up to imperialism, ~ **тохитой** comfortable, comfy, ~ **тух** comfort, ~ **тухтай** comfortable, ~ **хөг** tone, mood, ~ **шалтар (аян шалтар)** excuse, pretext, ~ **эв** knack, ~ **эвийг олох** to get along, to manage, ~ **эвийг нь олох** to get the hang of it, **хүнтэй** ~ **эвийг олох** to get along with people  
**АЯ III.** a species of wormwood (*Bur.*)  
**АЯА** oh dear!, oh!  
**АЯАР** 1. gently, softly, quietly 2. piano (*mus.*), **дунд зэрэг** ~ mezzo-piano  
**АЯАРТАХ** to get softer, to get quieter  
**АЯАРХАН** 1. quite gently, quite softly, quite quietly 2. **их** ~ pianissimo (*mus.*)

**АЯГ** (~ ааш, ~ араншин) character, ~ алдах to go wrong, ~ жаяг bearing, manner

**АЯГА** bowl, cup, **мөнгөн** ~ silver bowl; wooden bowl decorated with silver, **нүдний** ~ (see **нүд 1.**), **Петрийн** ~ Petri dish, **аяганы амсар зуух** to have something to eat, **аяганы гэр** case for a bowl, ~ **ёроолдох** to sit a long time over tea, **аяганд орох** to be weaned, ~ **сав** (~ **таваг**) crockery, dishes, ~ **тагш юм** a drop of something, a drink, **аяганы уут** (**аяганы хавтага**) pouch for a bowl, **аяганы хариу өдөртөө агтны хариу жилдээ** one good turn deserves another, **аяганы ширээ** cup-rack

**АЯГАЛАХ** to pour out, to pour into a cup, to serve out, **цай хоолоо** ~ to serve out the tea and food

**АЯГАТАЙ** a bowl of, ~ **цай** a bowl of tea

**АЯГА ТЭХЭМЛИГ** monk (*Buddh.*)

**АЯГАЧ** (**аягачин хүүхэн**) handmaiden, maid-servant

**АЯГЛАЛ** behaviour

**АЯГЛАХ 1.** to behave **2.** to play up, to put on an act **3.** to scold

**АЯГҮЙ 1.** unpleasant, ~ **бол** perhaps, maybe, if you don't look out, if you're not careful **2.** upset, ~ **тавгүй** uncomfortable

**АЯГҮЙДВЭЛ** (see **аягүй бол**)

**АЯГҮЙРХЭХ 1.** to feel uncomfortable **2.** to feel embarrassed

**АЯГҮЙЦЭЛ** displeasure

**АЯГҮЙЦЭХ** to feel unhappy, to be upset

**АЯДАХ 1.** to calm down, to cool off **2.** to fall in with, to go along with **3.** (after the participle in **x**) to manage to

**АЯДУУ** gentle, soft, mild

**АЯДУУЛАХ** to get through, § **найз нь эндээ бага сага ажил аядуулж байя** I'll finish off some odds and ends here

**АЯЭ** piece (*mus.*), **завсар** ~ interlude

**АЯ ЗАНА** job

**АЯЛАГ** pleasant, agreeable, suitable, ~ **тавлаг** nice and comfortable

**АЯЛАГЧ** traveller, **далайн** ~ voyager

**АЯЛАЛ 1.** journey, expedition, excursion, travel, **далайн** ~ voyage, **сансрын** ~ space travel, journey into space, ~ **жуучлал** tourism, ~

**жуучлалын төв** four operator **2.** flight, **гадаадын** ~ international flight, **дотоодын** ~ domestic flight, § **ОМ-130 дугаар** ~ flight number ОМ-130

**АЯЛАХ I.** to travel, to journey

**АЯЛАХ II.** to sing, to hum

**АЯЛГА 1.** intonation, accent **2.** ~ **үг** (see **үг 1.**)

**АЯЛГАЖУУЛАХ** to accent, to give an intonation

**АЯЛГАЛАХ** (see **аялах II.**)

**АЯЛГУУ 1.** tune, melody, **нэвт гарах** ~ leit-motiv, ~ **оруулах** to set to music **2.** dialect, **нутгийн** ~ local dialect, **Халх** ~ Khalkha dialect

**АЯЛГУУЛАГ** melodious, melodic

**АЯЛГУУЛАХ** to sing, to let sound

**АЯЛДАХ** to fall in with, to go along with, **аялдан дагагч** (**аялдан дагалдагч**) yes-man, crony, hanger-on, stooge, henchman, **аялдан дагах** (**аялдан дагалдах**) to gang up with, to go along with, **бусдыг аялдан дагалдах** to gang up with others, **аялдан эвлэрэх** to go along with, not to make a stand against

**АЯЛУУЛАХ** to arrange, to put in order, to clear up

**АЯЛУУН** nice, pleasant, agreeable

**АЯН 1.** journey, ~ **жин** caravan, cartage, ~ **жин тээх** to do caravanning, ~ **зам** journey, ~ **замын хүн** traveller, wayfarer **2.** march **3.** campaign (*polit., etc.*), ~ **дайн** campaign (*mil.*)

**АЯНГА** thunder, thunderbolt, lightning, ~ **буулгах** to be furious, ~ **буух** to strike (lightning), **аянгын дуу** thunderclap, ~ **зайлуулагч** lightning conductor, **аянгад ниргүүлэх** (**аянгад цохиулах**) to be struck by lightning, ~ **ниргэх** to strike (lightning), **аянгын цахилгаан** lightning, **цэлмэг тэнгэрийн** ~ a bolt from the blue

**АЯНДАА** automatically, spontaneously, naturally, of itself, in the course of things, § ~ **гайгүй болох биз** it will probably put itself right

**АЯНД НЬ** (see **аяндаа**)

**АЯНЧИН** (~ **жинчин**) caravaner, traveller, ~ **жуулчин** traveller, tourist

**АЯНШИХ** to be travel-worn, to be travel-stained

**БА** and

**БАА I.** harrow (*Chin.*)

**БАА II.** (~ хулс) Bamboo

**БАА III.** penalty

**БАА IV.** sore place, **хамрын** ~ sore place where a peg has been inserted in a camel's nose

**БАА БҮРЭН** we all, all of us (*hist.*)

**БААВАЙ** (a respectful term of address for a senior)

**БААВАР** ornamental saddle-stud

**БААВАРЦЭЦЭГ** Scabious, *Scabiosa*

**БААВГАЙ** Bear, *Ursus*, **Хүрэн** ~ Brown Bear, *U. arctos*, **Цагаан** ~ Polar Bear, *U. maritimus*, ~ **цардам хүйтэн** bitter cold, **Баавгайн язгуур** Bears, *Ursidae*

**БААГИУЛАХ** to puff out (smoke, etc.), **тамхи** ~ to puff one's pipe

**БААГИХ** to be smoking, to puff out (smoke)

**БААДАГНАХ** (see **ваадагнах**)

**БААДАН** (see **ваадан**)

**БААДУУ** spring (*mech.*), ~ **эргүүлэх** to wind up a spring

**БААДУУЛАХ** to make (a camel's nose) sore (from the insertion of a peg)

**БААЗ I.** a string of camel carts in a caravan worked by one team (**гал II.**)

**БААЗ II.1.** base (*mil.*, etc.) **2.** resources, **материаллаг** ~ material resources **3.** base, basis, § **энэ** ~ **суурь дээр тулгуурлан** relying on this basis

**БААЗ III.** ordinary, middling, mediocre

**БААЗЛАХ** to team up, to pair off (camel caravanners), § **гал дотроо хоёр хоёроор** ~ to pair off in a camel caravan team

**БААЗХАН** not up to much, nothing to speak of

**БААЛАХ I.** to harrow

**БААЛАХ II.** (**баалан цээрлүүлэх**) to punish, § **Гочоог ганц хонины махаар баалжээ** Gochoo was fined the flesh of a single sheep

**БААЛАХ III.** to go pussy

**БААМЛИЙ** name of a type of gun, **усан** ~ water-cooled ~ gun (*Chin.*, *prob.* 8 mm.)

**БААР** bar (drinking)

**БААРАА АЛАХ** to examine one's loot (thieves' cant)

**БААРАГ** careless, sloppy

**БААРАГГҮЙ** without fail, unerring, sure, certain, reliable

**БААРАЛТ 1.** failure **2.** misfire

**БААРАН** loose-bowelled

**БААРАХ 1.** to fail **2.** to misfire

**БААРГАНАХ** to appear unclearly, to show up indistinctly

**БААРГАР** wide, broad

**БААРИН** Baarin (Inner Mongolian people)

**БААРЦАГЛАХ** to be all squashed together, to get in a lump

**БААС 1.** excrement, faeces, shit (*vulg.*), ~ **хаагдах** (~ **хатах**) constipation, ~ **хатавч өмхийгөө тавихгүй** the leopard cannot change its spots **2.** (**төмрийн** ~) slag **3.** swarf, § **муу билүүний** ~ **их, муу ламын багш олон** a poor grindstone makes a lot of swarf, a poor lama has many teachers

**БААСАН** (~ **гариг**) **1.** Venus **2.** Friday (*Tib.* pa-sangs)

**БААТАР I.1.** hero **2.** (~ **эрийн**) heroic, ~ **хуйх** the skin between the horns of an animal

**БААТАР II.** plug, washer

**БААТАРЛАГ** heroic, ~ **тууль** heroic epic, ~ **үйлстэн** hero

**БААТАРЛАЛ** heroism

**БААТАРЛАХ** to act heroically

**БААТАРЧУУД** "Heroes" (pre-pioneer organization for children)

**БААХ** to excrete, to shit (*vulg.*)

**БААХАН 1.** somewhat, considerably, rather, pretty, ~ **сууж байгаад** having stayed some time **2.** a number of, a quantity of, ~ **агт морьд** a number of horses

**БААЦГАНАХ** to toddle, to teeter

**БААЦГАР** teetering, unsteady on one's feet

**БААШ** pretence, deceit, ruse, trick, ~ **гаргах** to dissemble, to use a trick

**БААШИРХАХ** to pretend, to make out, to feign

**БААШЛАХ** (see **бааширхах**)

**БААЮУ** kiln (*Chin.*)

**БАВ** (*intensifying particle*), ~ **бараан** quite dark

**БАВАЙХ** to be hairy, to be shaggy, to be tousled

**БАВГАР** hairy, shaggy, tousled

**БАВНАХ** (see **бавтнах**)

**БАВРАН** Bracken, *Pteridium*

**БАВТНАХ 1.** to bleat "ba ba" (rutting billy goat) **2.** to bleat, to babble, to talk nonsense, **ухна мэт майлан** ~ babbling like a rutting billy goat



**БАГ I.1.** a sub-unit of the **Их Шавь** of the *Jebsundamba Khutuktu*, subordinate to an **их отог** **2.** a unit of the **Их Шавь** directly controlled by the office of the **Шанзодва** **3.** a sub-unit in the **шавь** of a **тамгатай хутагт** **4.** a unit of **хамжлага** **5.** a sub-unit of a **сум** in the MPR (till 1959), and again in Mongolia (in the 1990's)

**БАГ II.1.** group, **том том багаар** in big groups, ~ **бүлэг** group, ~ **цэцэг** inflorescence, **нийлмэл ~ цэцэг** compound inflorescence **2.** order (*nat. hist.*), **давхцал ~ superorder**, **дэд ~ (салбар ~) suborder**

**БАГ III.1.** crew **2.** team, **эзэн ~ home side**, **багт наадам** team game, **багийн тэмцээн** team event

**БАГ IV.** mask, **багт наадам** fancy-dress ball (*Tib.* 'bag')

**БАГА 1.** small, little, a little, minor, ~ **балчираасаа эхлэн** from early childhood, ~ **бус** not a little, quite a bit, ~ **буурай** small and weak, minor, ~ **гарын** small-sized, minor, third rate, ~ **дарга** (see **дарга**), ~ **зэрэг** a little, a bit, a while, ~ **нас** youth, ~ **насандаа** in one's youth, ~ **сага** a little, a trifle, this and that, odds and ends, ~ **терц** minor third (*mus.*), ~ **үд** (see **үд**), ~ **хатан** secondary queen, secondary wife, ~ **хурал** (see **хурал**), ~ **цолтон** subordinate (*n.*) (*mil.*) (*cf.* **ахлах цолтон**), ~ **эхнэр** secondary wife **2.** a little, slightly, ~ **багаар** little by little, in small numbers, § **хур бороо ~ орж** with a little rain falling

**БАГААХАН** a little, not much

**БАГАВТАР 1.** smallish, minor, slight **2.** a little, not much

**БАГАГҮЙ** not a little, quite, quite a lot, ~ **ач холбогдолтой** not unimportant

**БАГАД** when small, in childhood,

**БАГАДАЛТ** deficiency

**БАГАДАХ 1.** to decrease **2.** to be too little, to be too small

**БАГАЖ** tool, implement, **гар ~ hand tool**, ~ **зэвсэг (~ зэмсэг)** tools, implements, ~ **техник** machinery, equipment, ~ **төхөөрөмж (~ хэрэгсэл)** tools, apparatus, equipment, instruments, implements (*Russ.*)

**БАГАЛЗУУР** throat, windpipe, **багалзуурыг шахах** to squeeze the windpipe, to throttle

**БАГАЛЗУУРДАХ** to throttle

**БАГАЛУУР** *Anabasis* (*bot.*) [also **Хорон Заг**], **Марцын ~ A. salsa**, **Навчгүй ~ A. aphylla**, **Түжгэр ~ A. brevifolia**

**БАГАЛУУРТАХ 1.** a disorder of camels (bloat resulting from eating too much **Багалуур** in early summer) **2.** to suffer from this condition

**БАГАНА I.i.** pillar, post, column, **мөнгөн усны ~ mercury column**, **нурууны ~ spinal column**, **тал ~ pilaster**, **уураг тархины ~ brain stem**, **баганын толгой** capital of a column, § **найман ханатай дөрвөн баганатай том өргөө** a large tent with eight wall sections and four pillars **ii.** column (in a table) **2.** style (*bot.*)

**БАГАНАДАХ** to prop up, to support

**БАГАНАНЦАР** column

**БАГАНХ** (see **баганхи**)

**БАГАНХИ** minority

**БАГАСАЛТ** decrease, reduction

**БАГАСАХ** to decrease, to decline, to shrink, to get fewer, to get smaller

**БАГАСГАЛ** litotes

**БАГАСГАХ** to reduce, to decrease, **хурдаа ~ to reduce speed**, to slow down

**БАГАТАЙ** little, not much, with little, § **эрх мэдэл ~ хүн** a man of little authority

**БАГАТГАХ** to reduce, to decrease

**БАГАХАН 1.** fairly small **2.** a little, a bit **3.** a few

**БАГАЧУУД** children, little ones

**БАГАШААРХАН** rather small

**БАГВААХАЙ** Bat, Little Brown Bat, Mouse-eared Bat, *Myotis*, **Сахалт ~ Whiskered Bat**, *M. mystacinus*, **Усны ~ Daubenton's Bat**, *M. daubentoni*

**БАГВААХАЙ ЦЭЦЭГ** Dandelion, *Taraxacum officinale*

**БАГВАР** a dish with a cover (*Tib.* bag-phor)

**БАГДАЙ** *Dontostemon* (*bot.*), **Бүхэннавчит ~ D. integrifolius**

**БАГ ИДЭЭ** a food which causes forgetfulness

**БАГИЙНХАН** crew-members, team-members

**БАГИЛ** grey-black, dirty black, blackened

**БАГИР** (see **багил**)

**БАГЛАА** pack, bale, bundle, **цэцгийн ~ (~ цэцэг)** bunch of flowers, bouquet, ~ **боодол** packing

**БАГЛАГАР** clustered, with clusters

**БАГЛАЙХ** to curl, to wreathe, to swirl

**БАГЛАЛТ** packing, packaging

**БАГЛАХ I.** (**баглаж боох**) to pack, to pack up, to tie up, to package, **баглаж хүлэх** to tie up

**БАГЛАХ II.** to form a **баг 1.**

**БАГЛУУР** (see **Багалуур**)

**БАГС** brush, **будгийн ~ paint-brush**, **даавуун ~ brush made of layers of partly frayed cloth**, used

- for inking a printing block (*xyl.*), **сахлын** ~ shaving-brush (*Tib. phag-ze*)
- БАГСАЙХ** to be loose, to be fluffy, to be shaggy
- БАГСАРМАЛ** combined, mixed, ~ **тэжээл** combined feed, mixed feed, **хорголжин** ~ **тэжээл** combined pellet feed
- БАГСГАР** bushy, shaggy
- БАГСДАХ** to brush
- БАГСРААТАЙ** mixed, mixed up
- БАГСРАЛТ** combination, mixture
- БАГСРАХ** to combine, to mix
- БАГТААМЖ** capacity, **усан** ~ displacement (of a ship)
- БАГТААМЖТАЙ 1.** capacious **2.** of the capacity of, able to contain
- БАГТААХ** to include in, to contain, to accommodate, § **гурван жил багтаан** within three years, **энэ өдөрт багтаан** this very day
- БАГТАЛЦАА** capacity
- БАГТАХ** to be contained in, to find room in, to get into, § **маргааш буюу нөгөөдөр багтаж** by tomorrow or the next day, **тэвэрч багтахгүй бүдүүн** too thick to get one's arms round
- БАГТАЦ** capacity
- БАГТАШГҮЙ** impossible to contain
- БАГТРАА** (~ **өвчин**) asthma, **бронхийн** ~ bronchial asthma, **зүрхний** ~ cardiac asthma
- БАГТРАХ** to suffocate, to feel choked, **багтарглаа уурлах** to choke with anger
- БАГТРУУАХ** to choke, to throttle
- БАГЦ 1.** bundle, bunch, cluster, packet, package, ~ **хууль** a packet of laws **2.** lot (at auction) **3.** holding (shares), **хяналтын** ~ controlling interest **4.** set (*phil.*)
- БАГЦАА** (~ **баримжаа**) approximation, ~ **тойм** outline
- БАГЦААЛАХ** to estimate, to get a rough idea of
- БАГЦАГ** inflorescence (*bot.*)
- БАГЦАРХУУ** bunched
- БАГЦЛАХ 1.** to pack up, to put in bundles **2.** to be bunched, to be matted
- БАГШ** teacher, master, **их сургуулийн** ~ university teacher, **цэрэгжлийн** ~ pre-military instructor (reserve officer or NCO appointed to the staff of a school to give military training), ~ **зааварлагч** supernumerary instructor in the pre-military training centre of a factory, etc. (see **цэргийн сургалтын байр**)
- БАГШЛАХ** to teach, **монгол хэл** ~ to teach Mongol
- БАГШРАХ** to swarm, to crowd, to flock together
- БАГЫН** childhood (*adj.*), ~ **найз** childhood friend
- БАД I.** Banyan (*bot.*)
- БАД II.** the name of a certain pattern
- БАДААН** *Bergenia* (*bot.*), **Падгар** ~ *B. crassifolia*
- БАДААС** a sweetmeat made with boiled sugar
- БАДАГ** stanza, verse (*Skr.*)
- БАДАГЧИЛСАН** strophic
- БАДАЙРАХ 1.** to swell **2.** to tingle, to have pins and needles
- БАДАМ** (~ **лянхуа**, ~ **лянхуа цэцэг**) Lotus, Lotus-flower (*Skr.*)
- БАДАН** coloured bands of material hung in front of a Buddha-image (*Tib. ba-dang*)
- БАДАР** (~ **аяга**) mendicant's begging bowl, ~ **барих** to go begging for alms, to beg, ~ **баригч** mendicant, beggar (*Skr.*)
- БАДАРГАНА** (see **Шарбударгана**), **Навчирхаг** ~ *Kalidium foliatum*, **Туяхян** ~ *K. gracilis*
- БАДАРГУУЛТ ТӨР** (see **Бадруулт төр**)
- БАДАРГУУН** (see **бадриун**)
- БАДАРЛАХ** to beg, to go begging, **мөнгө** ~ to beg for money
- БАДАРЧИН** (~ **шавираачин**) mendicant, wandering beggar lama, **бадарчны үлгэр** mendicant tale (*liter.*)
- БАДАРЧЛАХ** to wander as a mendicant
- БАДГАНА 1.** phlegm (a vital principle in Tibetan and Mongolian traditional medicine) **2.** (**нарийн** ~) cancer of the oesophagus or stomach
- БАДГАНАТАХ** to have cancer of the oesophagus or stomach
- БАДИГАР** strong, muscular
- БАДМААРАГ** (see **бадмарага**)
- БАДМАЛАХ 1.** to look like a lotus-flower (lamp-flame, etc.) **2.** to grow straight up
- БАДМАР** dolomite
- БАДМАРАГА** ruby, corundum (*Skr.*)
- БАДРАА УГАЛЗ** name of a type of "flower-pattern"
- БАДРААХ 1.** to light, to let burn **2.** (**бадраан хөгжүүлэх**) to promote
- БАДРАЛ** flourishing, blossoming (*n.*), **бадралт баг бишгүүр** organ (*mus.*)
- БАДРАНГУЙ** blazing, flourishing, enthusiastic
- БАДРАХ 1.** to flare up, to blaze, to shine **2.** (**бадран дэлгэрэх**) to flourish

**БАДРИУН** stout, well-built, sturdy

**БАДРУУЛАХ 1.** to cause to flourish, to cause to flare up **2.** to inspire, to enthuse

**БАДРУУЛТ ТӨР** reign title of the Manchu emperor Guangxu

**БАЖГАДАХ** to be worried, to be flustered, to be in a tizzy

**БАЖГАДУУЛАХ** to worry, to dismay

**БАЖГАР** (see **бажгир**)

**БАЖГИР** wrinkled, crinkly, ~ **дурдан** crepe

**БАЖИГ АЛДАХ** to be at a loss, to be wrong-footed

**БАЖИЙ** a board game played on a board similar to a ludo board

**БАЖУУНА** Gobi Rhubarb, *Rheum nanum*

**БАЗ I.** (see **бааз II.**)

**БАЗ II.** brothers-in-law, husbands of sisters, **гуя** ~ two husbands of one wife

**БАЗААЛТАЙ** satisfactory, acceptable, all right

**БАЗААЛТГҮЙ** (see **базаахгүй**)

**БАЗААЛТГАЙ** (see **базаалтай**)

**БАЗААР** (~ **зах**) market

**БАЗААХ** to see to, to deal with, to get ready, to prepare

**БАЗААХГҮЙ** bad, not so good, § **би нэг л** ~ I don't feel too good

**БАЗАЛТ** spasms, labour-pains

**БАЗАРВААНЬ 1.** Vajrapani (*Buddh.*) **2.** oh my goodness!

**БАЗАХ** to press, to squeeze, to wring, to grab, to grasp, to pound, to manipulate

**БАЗЛАЛТ** spasm, contraction

**БАЗЛАХ 1.** to knead, to wring, **зүрхийг** ~ to wring the heart **2.i.** (**гэдэс** ~) to have colic, to have the gripes **ii.** colic **3.** to have spasms

**БАЙ I.** (~ **шав**) target, ~ **буудах** to do target practice, ~ **нэхий харвах** to shoot at sheep-skin targets, ~ **онох систем** homing system, target-seeking system, **байт сур** (**байт харваа**) archery, **байн төв** bull's-eye, **байт харваач** archer, § **Хонины тарзан нэхий дээр элдэв амьтны дүрсийг зурж түүнийг нум сумаар харвадаг байжээ. Үүнийг бай нэхий буюу сарампай харвах гэж нэрлэдэг болжээ. Хонины үсгүй хатаасан нэхийг тарзан гэдэг** Figures of all sorts of creatures would be drawn on a **тарзан** sheep-skin, and they would shoot at them with bows and arrows. This was called **бай нэхий** or **сарампай харвах**. **Тарзан** is the word for a dried, hairless sheep-skin

**БАЙ II.** (~ **шагнал**) prize, trophy

**БАЙВАН** vitriol, sulphate, **зэсийн** ~ copper sulphate, **төмрийн** ~ iron sulphate, **цагаан** ~ white vitriol, zinc sulphate

**БАЙВРАГА** necrobacillosis (in camels) (see **догол**)

**БАЙГ** let it be, stop!, enough!

**БАЙГАЛ НУУР** Lake Baikal

**БАЙГАЛИЙН** natural, ~ **гаралтай** of natural origin, ~ **гэрэл** natural light, ~ **зохицол** ecology, ~ **зохицлын сүйрэл** ecological disaster, ~ **объект** natural feature, ~ **ухаан** natural sciences, ~ **үзэсгэлэнт газар** (~ **дурсгалт газар**) area of outstanding natural beauty, ~ **хий** natural gas, ~ **чулуу** stone, rock, natural stone, ~ **шалгарал** natural selection, ~ **шинжлэл** (~ **шинжлэх ухаан**) natural sciences, ~ **шинжлэлийн түүх** natural history, ~ **эмчилгээ** natural cure

**БАЙГАЛЬ** (~ **бодис**, ~ **дэлхий**, ~ **ертөнц**, ~ **түмэн бодис**) nature, **байгалиас давсан** super-natural, ~ **орчин** the environment, ~ **орчны бохирдол** environmental pollution, ~ **орчныг хамгаалах** protection of the environment, ~ **хамгаалал** nature conservancy, ~ **шинжээч** naturalist

**БАЙГАЛЬЧ** naturalist

**БАЙГУУЛАГЧ** founder, builder

**БАЙГУУЛАЛ** structure, § **нийгмийн өөр өөр байгуулалтай улсууд** states with different social structures

**БАЙГУУЛАЛТ 1.** building, construction **2.** structure **3.** system, **асаалтын** ~ ignition system, **хөргөлтийн** ~ cooling system (*auto.*)

**БАЙГУУЛАМЖ** structure, **нийгмийн** ~ social structure, **төрийн** ~ state structure

**БАЙГУУЛАХ** to build, to set up, to organize, to construct, to found, to establish

**БАЙГУУЛЛАГА** organization, institution

**БАЙГУУЛЛАГАРХАХ** to favour one's colleagues, to favour people from one's own organization

**БАЙГУУЛМАЛ** built, constructed

**БАЙДАГ** all, what there is of

**БАЙДАЛ 1.** (~ **төлөв**, ~ **төрх**, ~ **янз**) state, condition, situation, appearance, attitude, ~ **биш болох** to turn out badly, ~ **иймээс** (~ **ийм байхад**) this being so, in this situation, ~ **үзүүлэх** to pretend, to look as if **2.** aspect (*gram.*)

**БАЙДАЛТАЙ** with the appearance of, looking like, looking as if, § **бидний үгийг сайн**

- итгэхгүй ~ байв** he looked as if he did not really believe us
- БАЙДАС 1.** barren mare **2.** a mare in the third or fourth year
- БАЙДГААРАА** as hard as possible, for dear life
- БАЙЗ (~ гэм)** wait a minute!, hang on!
- БАЙЗААРАЙ** (see байз)
- БАЙЗНАСХИЙХ** to pause
- БАЙЗНАХ** to wait a moment, to hang on, to hold on, § **за байзна л даа** hang on a moment, **хэсэг байзнаад** after a bit
- БАЙК** flannelette (Russ.)
- БАЙЛАА 1.** was, were **2.** (after the participle in x) would
- БАЙЛАХ** to check
- БАЙЛГАХ 1.** to let be, to allow to be, to keep, to leave, **бат нууц ~** to keep (something) a strict secret, **өлөн чийгтэй ~** to keep (something) damp, § **хүүхэд багачуудыг мэсийн зүйлд ойр байлгахгүй байх юмсан** children and young people should not be left near sharp instruments, **хэсэг байлгасны дараа** after leaving it for a bit **2.** to dismiss, **тушаалаас ~** to dismiss from office
- БАЙЛГҮЙ (~ яах вэ)** certainly, of course, must, bound to, § **ирэх ~ дээ, жаахан хүлээе** he's bound to come, let's wait a little, **та их ядарч байгаа ~ дээ** you must be very tired, **яваандаа зүгээр болох ~ дээ** it's bound to get all right in time
- БАЙЛДААН** battle, combat, engagement, **давших ~** offensive battle, **тулгарах ~** encounter battle, **хориглох ~** defensive battle, **~ зогсоох** to cease hostilities
- БАЙЛДААНЧ** pugnacious, belligerent
- БАЙЛДААНЫ** military, battle, combat (adj.), live, ~ **ажиллагаа** military operations, ~ **анги** combat unit, ~ **боломж** military capability, ~ **буу (~ зэвсэг)** combat weapon, ~ **буудлагын хурд** effective rate of fire, ~ **бүрэлдэхүүн** forces, complement, ~ **бэлтгэл** combat training, ~ **бэлэн байдал** war footing, readiness for action, ~ **галт хэрэгсэл** live ammunition, ~ **жижүүр** service, ~ **жижүүрээс буулгах** to decommission, ~ **журам** battle formation, ~ **машин** personnel carrier, ~ **нислэг** air mission, sortie, ~ **сум** (see сум 3.), ~ **талбар** field of battle, ~ **туг** colours, ~ **хангалт** security (mil.), ~ **хөлөг онгоц** warship, ~ **цагийн байдал** **тогтоох** to declare martial law, ~ **цагт** in time of war, ~ **цэнэгт хошуу** warhead, ~ **чадал (~ чадвар)** military capability

- БАЙЛДАГЧ** private (mil.), **ахлах ~** lance-corporal, private first-class (Amer.)
- БАЙЛДАХ** to fight, to wage war, **байлдан авах** to capture, to take by storm, **байлдан дагуулагч** conqueror, **байлдан дагуулал** conquest, **байлдан дагуулах (байлдан дарах)** to conquer, **байлдан ололт** gain, conquest, **байлдан олох** to win in battle, to gain by fighting, **эрх чөлөөгөө байлдан олох** to gain one's freedom in battle, **байлдан тулалдах** to fight, **байлдан эзлэгч** conqueror, **байлдан эзлэх** to conquer
- БАЙЛИНЗ** lark (Chin.)
- БАЙЛТАЙ** should be, must be, cannot but be
- БАЙЛЦАХ** to be present (at), to attend
- БАЙМААЖИН (баймааж нь)** only when, once
- БАЙМААР** probable, **орос ~ хүн** someone who might be a Russian
- БАЙМААРГҮЙ** unlikely, improbable
- БАЙМГАЙ** full-sized
- БАЙМГҮЙ** must not be, should not be, cannot be
- БАЙМЖ** modal (gram.)
- БАЙМХАЙ** frequenting
- БАЙН БАЙН** again and again, keeping on
- БАЙН БАЙСААР** finally, in the end
- БАЙНГА (~ тогтмол)** permanently, constantly, regularly, ~ **буюу түр** permanently or temporarily
- БАЙНГАЛАН** regularly
- БАЙНГЫН** permanent, constant, regular, ~ **бус** irregular, ~ **үзэсгэлэн** permanent exhibition
- БАЙР 1. (~ байдал)** appearance, manner, **ажилсаг байрын хүн** a hard-working looking man, ~ **нь** it looks like it, apparently, ~ **үзүүлэх** to pretend, to look as if
- БАЙР II. 1.** room, apartment, quarters, **гурван өрөө ~** three-room flat, **байрны дулааны хэмжээнд байгаа бүлээн ус** warm water at room temperature, ~ **оромж** a shelter, ~ **сууц** dwellings, ~ **сууцгүй** homeless, ~ **сав** buildings, accommodation **2. (~ байц)** position, place, **ажлын ~** post, job, **нэгдүгээр байранд орох (тэргүүн ~ эзлэх, эхний байрт шалгарах)** to come in first, to take first place, **сул ~** vacancy, job vacancy, ~ **дээрээ** on the spot (mil.), ~ **дээрээ алхах** marching on the spot, ~ **дээрээ эргэх** turning on the spot, ~ **суурь** position, place, stand (polit., etc.), **олон улсын ~ суурь** international position, **чухал ~ суурь эзлэх** to occupy an important position, **байраа тавих** to yield (to), to give way (to), ~ **эзлэх** to occupy a position (mil., etc.); to gain a place (in a competition); to position oneself, to get in lane (auto.)

**БАЙРАН I.** regular, ~ суурин resident, permanent (*adj.*) **2.** all the time, permanently, ~ маллагаа farmyard rearing (of livestock), хагас ~ маллагаа semi-farmyard rearing (alternating with periods of open grazing) **3.** local

**БАЙРГАШИХ** to grow up, to mature

**БАЙРГАСУУ** mature, adult, ~ насны of mature years

**БАЙРЗҮЙ** topography

**БАЙРЗҮЙН** topographical, ~ зураг topographical map

**БАЙРЛАЛ** position, arrangement, § шудрага хөгжим гурван байрлалтай the шудрага has three positions

**БАЙРЛАЛТ** (see байрлал)

**БАЙРЛАХ I.** to be located, to be situated, to live, to dwell, to be positioned, to be arranged **2.** to take up quarters, to be stationed

**БАЙРЛУУЛАЛТ** stationing, quartering, arrangement

**БАЙРЛУУЛАХ I.** to instal, to position, to put, to put up, to locate, үсэг дарааллаар ~ to arrange in alphabetical order **2.** to station, to quarter (troops, etc.)

**БАЙРНЫ** (see байрын I.)

**БАЙРТАЙ** looking like, in the manner of, as if

**БАЙРШИЛ** location, siting, stationing

**БАЙРШИЛТ** (see байршил)

**БАЙРШИХ** to be located, to be placed, to be sited, to be positioned, to settle down, to be settled

**БАЙРШУУЛАХ** to station, to site, to locate

**БАЙРЫН I.** local, ~ мэдээ алдуулагч бодис local anaesthetic

**БАЙРЫН II.** looking, чийрэг ~ өвгөн a tough-looking old man

**БАЙСХИЙГЭЭД I.** in a moment, a moment later **2.** keeping on, again and again, frequently

**БАЙТАЛ** while, though

**БАЙТУГАЙ** let alone, not to speak of, тэр ч ~ let alone that, even apart from that, or even, and moreover, § манай хүүхэд чавхаар цонх хагалах нь ~ гэртээ нэг ч аяга хагалж үзээгүй юм шүү our children have never so much as broken a cup at home, let alone smashed windows with a catapult

**БАЙТУУ** priming (in painting)

**БАЙТУУДАХ** to prime, to lay a ground

**БАЙТУУЛАХ** to have a mishit in Mongol archery

**БАЙХ I.** to be (something, somewhere), to exist, байж сууж чадахаа болих (байж ядах) to be impatient, to find it hard to bear, § асуудлыг

шийдэх хэрэгтэй байна it is necessary to decide the question, багажны жин гурван кг байна the weight of the apparatus is three kg., комиссын даргын байхгүйд in the absence of the chairman of the committee, Чойжин ламыг байхад in the lifetime of the Oracle Lama **2.** (following a *converb* in ж, ч, аад to express a *continuing sense of the verb*), § вандан дээр сууж байсан Нацаг Natsag who was sitting on a bench, шалтгааныг судалж байна they are studying the reasons, яваад бай keep going! **3.** (following the *participle* in сан to express a *future in the past*), § та нар үзсэн байх аа you will have seen **4.** (following a *participle* in х or даг to express "would", "should", "could" etc.), § ийм аргууд хэрэв гараагүй бол цөмийн физик одоогийн том амжилтанд хүрэхгүй байсан if such methods had not emerged, atomic physics would not have achieved today's successes, олон хүний яриаг иш татаж болох байна I could quote what many people say, угаасаа бид эхнээсээ ерөнхий боловсролын дунд сургуульд оруулдаг байж дээ we really ought to have put him in a general education middle school to begin with, чи миний үгэнд ордог л байсан юм you should have done as I said **5.** (following the *participle* in х or the *finite suffix* in на to express a *sense of possibility*), § байлдааны талбараас зайлж болох байсан боловч although he could have left the field of battle, Гэрэлийгээ эргээд ирнэ байх гэж итгээд hoping that his Gerel might come back, зөвшөөрөл олгох байх they may well give permission **6.** to stop, to give up, § дахин очихоо байсан юм he gave up going there any more

**БАЙХГҮЙ I.** not to be, to be absent, ~ болох to die, § комиссын даргын байхгүйд in the absence of the chairman of the committee **2.** байхгүй юу of course, § харьдаг юм ~ юу I'm going home, aren't I?

**БАЙХУУ** black tea, pekoe (*Chin.*)

**БАЙЦ I.** (~ цохио) cliff, crag, ~ хадтай craggy

**БАЙЦ II.** line, stand (where archers stand in a contest)

**БАЙЦ III.** adverb

**БАЙЦ IV.** situation, state of affairs

**БАЙЦАА** cabbage, бөөрөнхий ~ round cabbage, исгэсэн ~ pickled cabbage, sauerkraut, цэцэгт ~ cauliflower (*Chin.*)

**БАЙЦААГЧ** inspector

**БАЙЦААЛ I.** evidence **2.** documentation

**БАЙЦААЛГА** examination, interrogation

**БАЙЦААЛТ** investigation, interrogation

**БАЙЦААХ** to investigate, to examine, to go into, to question, to interrogate, **гэрчийг** ~ to examine witnesses, **байцаан өнгөрүүлэхийнхэн** immigration officers, **байцаан өнгөрүүлэх газар checkpoint**, **байцаан шийтгэх хууль procedural law**, **иргэний байцаан шийтгэх ажиллагаа** civil procedure

**БАЙЦАХ** (see **байцаах**)

**БАЙШИН** building, house, ~ **барилга** (~ **сав**) buildings

**БАКТЕРИ** bacteria, **жинхэнэ** ~ eubacteria, **уйланхай** ~ slime bacteria, mycobacteria, **хүхрийн** ~ sulphur bacteria

**БАЛ I. 1.** (~ **чулуу**) graphite **2.** lead (of a pencil), **тосон** ~ ball-point

**БАЛ II. 1.** metallic taste **2.** metallic mark, ~ **болгох** to make a metallic mark on something

**БАЛ III.** (**зөгийн** ~) honey, **амгат** ~ syrup, ~ **бурам** treacle, syrup, ~ **сар** honeymoon, ~ **сар өнгөрүүлэх** to honeymoon

**БАЛАГ I.** fault, **үүний балгаар** thanks to that **2.** trouble, nuisance, ~ **тарих** to make trouble, to be a nuisance

**БАЛАГТ** harmful, destructive, deleterious

**БАЛАГТАЙ** (see **балагт**)

**БАЛАЙ I.** blind **2.** silly, foolish, stupid

**БАЛАЙРАХ I.** to be silly **2.** to talk nonsense

**БАЛАНСЖИГДАХ** to be balanced, **балансжигдсан төсөв** balanced budget

**БАЛАНСЖИЛТ** balancing (*fin.*)

**БАЛАНСЖУУЛАХ** to balance (*fin.*), **төсвийг** ~ to balance the budget

**БАЛАНСЛАЛТ** (see **балансжилт**)

**БАЛАНСЛУУЛАХ** (see **балансжуулах**)

**БАЛАР I. 1.** thick, dense, dark, impenetrable, ~ **ой** dense forest, ~ **харанхуй** pitch dark **2.** primitive, ~ **цаг** (~ **эрт цаг**) primitive times, prehistoric times, ~ **цагийн** (~ **эртний**) primitive, ~ **цагийн хүмүүс** primitive man, ~ **цагт** in primitive times, in prehistoric times, ~ **эртнээс нааш** from primitive times, § ~ **эртний тэртээнээс өнөөг хүртэл** from primitive times up to the present

**БАЛАР II.** (see **ээ балар**)

**БАЛАРДАХ I.** to be confused, to be stupefied **2.** to be effaced, to be rendered unclear (tracks, etc.)

**БАЛАРДУУЛАХ** to confuse

**БАЛАРТАХ I.** to be confused, to be stupefied,

**ухаан** ~ (see **ухаан 2.**) **2.** to be dark

**БАЛАРХАЙ** blurred, indistinct, unclear

**БАЛАРХАЙШИХ** to become blurred

**БАЛБА** (~ **улс**) Nepal

**БАЛБАГАНАХ** to hobble

**БАЛБАЛЗАХ** to shake, to quiver, to palpitate

**БАЛБАС ГЭХ** to stump along

**БАЛБАХ** to hammer, to beat, § **хаалгыг чанга балбан цохив** hammered heavily on the door

**БАЛБАЧУУД** Nepalese (people)

**БАЛБЫН** Nepalese (*adj.*), § ~ **дархан балбаж хийсэн** hammered out by a Nepalese smith (*liter.*)

**БАЛГА** a mouthful (of), a gulp (of), ~ **цай** a mouthful of tea

**БАЛГАЛЗАХ** to be lavish, to be open-handed

**БАЛГАНА** *Myricaria* (*bot.*)

**БАЛГАС** ancient city, ruined city, ruins, **эвдэрхий** ~ ruins **2.** town

**БАЛГАХ I.** to swallow, to gulp down **2.** to have a drink, § **би жаахан балгасан** I had a bit of a drink

**БАЛГАЧИХАХ** to have a drink, § **би жаахан балгачихсан юм** I had one or two

**БАЛДАРГАНА** Hogweed, *Heracleum*

**БАЛЕТЧИН** ballet-dancer

**БАЛЖИНГАРАМ** (see **Хамбашарилж 3.**)

**БАЛЖИННЯМТАЙ** auspicious, fortunate (*Tib.*)

**БАЛИАМ** young of **Ортоом**

**БАЛИАР I.** dirty **2.** (~ **бүдүүлэг**) coarse, rough, clumsy

**БАЛИАРТАХ** to get dirty, to get messed up

**БАЛИАРТУУЛАХ** to make dirty, to mess up

**БАЛИН** (~ **тахил**) sacrificial offering shaped out of dough (*Buddh.*) (*Skr.*)

**БАЛИНЧ** lama responsible for the **балин** in a lamasery

**БАЛИУС I.** cleaver, broad-bladed knife **2.** trimming knife (*ysl.*)

**БАЛЛ** point, number (on a scale, etc.) (*Russ.*)

**БАЛЛАХ I.** to rub out, to erase, to expunge, to obliterate **2.** to ruin, to destroy

**БАЛЛУУР** rubber, eraser

**БАЛЛУУРДАХ** to erase

**БАЛМАГДАЛ** fright, scare, anxiety

**БАЛМАГДАХ** (**балмагдан сүрдэх**, **балмагдан тэвдэх**) to be scared, to be worried, to be anxious

**БАЛМАГДУУЛАХ** to frighten

**БАЛМАД** mad, crazy, wild, adventurer, ~ **ЭТГЭЭД**  
trouble-maker

**БАЛМАДЛАХ** to go wild, to go mad

**БАЛНАД** (гэдэсний ~) typhoid, иж ~ paratyphoid, эсэргэнэт ~ spotted fever, typhus

**БАЛРАГДАХ** (see **балрах**)

**БАЛРАХ** 1. to be effaced, to become indistinct, to be erased, to be rubbed out 2. to fail, to be ruined, to collapse, to come to nothing, to be dashed (hopes), **балран сүйрэх** (баларч унах) to fail, to collapse (policy, etc.), § **баларсан юм** it's all up then, **муу ах чинь баларсан хүн дээ** I've had it then, **тэр мэдчихвэл баларна шүү** once he hears of it there'll be hell to pay

**БАЛТ** axe

**БАЛТАГ** bolster (of a blade)

**БАЛТАЙХ** (балтайн хэвтэх) to lie low, to keep one's head down

**БАЛТАС ХИЙХ** to waddle, to stagger

**БАЛТГАР** short and fat, squat, tubby

**БАЛТГАРДУУ** (see **балтгар**)

**БАЛТЫН ТЭНГИС** Baltic Sea

**БАЛУУН** Hyssop, *Hyssopus*

**БАЛУУНА** lungwort, *Pulmonaria*

**БАЛХАЛЗАХ** to waddle

**БАЛЦГНАХ** to waddle

**БАЛЦГАР** (see **балтгар**)

**БАЛЦРУУ** necrobacillosis (in sheep and cattle) (see **догол II.**)

**БАЛЧИГ** muddy place, bog

**БАЛЧИГНАХ** to squelch

**БАЛЧИР** young, tender, infant, ~ **ахуй цагаас** from infancy, ~ **багадаа** in one's infancy

**БАЛЧИРГАНА** 1. (see **Агширгана**) 2. *Angelica* (bot.), **Санжгар** ~ *A. decurrens*

**БАЛЧИРДАХ** to be immature, to be too young

**БАЛЪВИ** *Caltha* (bot.) (also **Цан цэцэг**)

**БАМ** (~ **өвчин**, ~ **чийгийн өвчин**) scurvy (see also **чийг**)

**БАМБАГАР** thick and soft, well-padded

**БАМБАЙ** I. Valerian, *Valeriana*, **Гацмал** ~ *V. dubia*, **Эмийн** ~ *V. officinalis*, **Бамбайн овог** (**Бамбайн язгуур**) Valerian family, Valerianaceae (*Tib. spang-spos*)

**БАМБАЙ II. 1.** shield, ~ **барих** to shelter behind, **бусдыг** ~ **болгон барих** to shelter behind others, ~ **булчирхай** (see **булчирхай**), **бамбайн дайвар булчирхай** (see **булчирхай**) 2. load-pad for a camel 3. mattress 4. (~ **баг цэцэг**) corymb (bot.)

**БАМБАЙЖ** Buckler Fern, *Dryopteris*, **Үнэрт** ~

Fragrant Buckler Fern, *D. fragrans* (also **Үнэрт Ойм**)

**БАМБАЙЛАХ** 1. to pad out, to make puffy, to get puffy 2. to shield, to shelter

**БАМБАЙЛГАХ** to stuff, to pad out

**БАМБАЙРХУУ** shield-shaped, peltate (leaf, etc.)

**БАМБАЙТ ЗАМБАГАНА** Fringed Waterlily, *Nymphoides peltata*

**БАМБАЙХ** to be thick and soft, to be puffy, **бамбайн хавагнах** to swell up, to puff up, § **толгой нь бамбайн манарч, хоолой ам нь хатна** he had a thick head and his throat and mouth felt dry

**БАМБАЙ ХОНШООРТ** a species of Pit-viper

**БАМБАЛЗАХ** to quake, to be springy

**БАМБАЛЗУУР** 1. quagmire, bog 2. squashy, flabby, spongy

**БАМБАР I.** tiger-cub

**БАМБАР II.** torch (of combustible material on a stick), **Олимпийн** ~ Olympic torch

**БАМБАРДАХ** to flame (a surgical instrument, a cold motor, etc.)

**БАМБАРЛАХ** to form or look like a torch, to be in a cluster (frost on plants, etc.)

**БАМБАРУУШ** bear-cub

**БАМБАРЦАГЛАХ** to form droplets (fat on a liquid)

**БАМБАРЧИН** torch-bearer

**БАМТАХ** to have scurvy

**БАН** (~ **мод**) plank (*Chin.*)

**БАНАГ** spare tent

**БАНГА I.** Hawksbeard, *Crepis*

**БАНГА II.** (~ **донго**) reprimand

**БАНГАДАХ** to tell off, to tear a strip off

**БАНДАЙХ** to get fat, to fill out

**БАНДАН I.** (~ **ширээ**) bench, **аймгийн** ~ booth for selling objects for offerings in an Urga aimag 2. board for worshippers to prostrate themselves on in a lamasery

**БАНЦГАНАХ** to wag, to swing

**БАНЦГАР** big, thick, fat

**БАНДИ** 1. Buddhist novice, pupil of a lama 2. young chap, young fellow, lad, **сүрхий** ~ a fine little fellow 3. catamite (*Skr.*)

**БАНДИД** pandit, Buddhist savant, ~ **малгай** hat with long ear-pieces, worn by high lamas (*Skr.*)

**БАНДИДАХ** (see **бандичлах**)

- БАНДИЧЛАХ** pederasty, buggery
- БАНЖИХ** to prepare, to get ready (*trans.*)
- БАНЗ I.1.** board, plank, sawn timber, **бөөр** ~ half-round log, **наамал** ~ (see **наамал**) **2.** cudgel or truncheon used for beating in Manchurian times (*hist.*) (*Chin.*)
- БАНЗ II.** furrow
- БАНЗАЛ** skirt, **мини** ~ mini-skirt, ~ **эм** a bit of skirt, tart (*Skr.*)
- БАНЗДАХ** to beat with a **банз**
- БАНЗДОО** Sawwort, *Saussurea*, **Нөмрөгт** ~ *S. involucrata* (also **Вансэмбэрүү**)
- БАНЗЛАХ** (**банзлан зүсэх**) to saw into planks or boards
- БАНЗЧИН** beater, **банз-wierder** (*hist.*)
- БАНК I.** bank (*fin.*), **арилжааны** ~ commercial bank, **дэлхийн** ~ World Bank, ~ **дээрэмдэх** bank robbery, ~ **хоорондын төлбөр тооцооны төв** clearing-house
- БАНК II.** jar (*Russ.*)
- БАНЛАГ** (~ **өвс**) Orchid, *Orchis*, *O. militaris*, *O. salina* (see **Цэгрэм**)
- БАНТАГНАХ 1.** to make gruel, to mix (flour and fat, etc.) **2.** to make a muddle
- БАНТАН 1.** gruel, soup with flour, **хурган** ~ a sort of fine gruel **2.** (**холир** ~) muddle, in a muddle, ~ **хутгах** to muck things up
- БАНТАХ** to look guilty, to be embarrassed
- БАНУУ** stalactite
- БАНУУНЦАР** stalagmite
- БАНХАР** snub-nosed
- БАНХГАР** (see **банхар**)
- БАНЦАНБҮРҮҮ** (see **Вансэмбэрүү**)
- БАНЧИН БОГД** Panchen Lama
- БАНЧИН ЭРДЭНЭ** (see **Банчин Богд**)
- БАНШ** boiled meat dumplings, **азын** ~ lucky dumpling containing silver (at New Year)
- БАНЬД** kid, youngster
- БАР I.1.** Tiger, **цаасан** ~ paper tiger, **Хутган соёот** ~ Sabre-toothed Tiger, **барын сүүл байснаас батганы толгой байсан дээр** better to reign in hell than serve in heaven **2.** newly industrialized country
- БАР II.** printing-block, **зэс** ~ copper printing-block, **модон барын ном** blockprint, xylograph, **ойрын** ~ recently cut blocks, **холын** ~ old stock of blocks, ~ **ван** master-printer in a woodblock printery, **барын зураг** woodcut, ~ **сийлбэр** xylography, **барын сүм** printery in a lamasey (*Tib. par*)

**БАР III.** bar (drinking)

**БАРАА I.** (~ **таваар**) goods, merchandise, **өргөн хэрэгцээний** ~ consumer goods, ~ **материалын тооллого** stock-taking, ~ **солилцоо** barter

**БАРАА II.** shape, sight, glimpse, outline, **барааны газар** as far as the eye can see, ~ **дур** (~ **дүрс**, ~ **зүс**) sign, sight of, glimpse, ~ **сураггүй** (~ **сураг алга**) without a sign, without a trace, ~ **сүртэй** handsome, imposing, ~ **тасрах** to disappear, to vanish, to drop out of sight, ~ **туруу** trace, sign, ~ **туруугүй** without a trace, ~ **харах** (~ **цараа харах**) to spy out the ground, to have a good look round, § **алсын** ~ **тасартал** till they were lost in the distance, **бүрий болж холын** ~ **тасран** with the light failing and the view closing in, **нилээд олон морьтой хүмүүсийн** ~ **харагдсан** several mounted men could be glimpsed, **хааны ирж явах бараанаар** as the khan hove in sight, **хүний бараа харсан тахь** a wild horse that has caught sight of a man, **шинэ арагны бараа эс хараад удаж байна** it's a long time since I've had a sight of a new dung basket, **бараагийн нь цөөхөн л харсан хүн дээ** he's not someone I've seen much of, ~ **туруу нь үзэгддэггүй зүйлүүд** things you never catch a sight of

**БАРАА:** ~ **болох** to be in attendance on, to attend, to be in the suite of, **ноёны** ~ **болох** to be in a nobleman's suite, ~ **бологч** attendant, courtier, ~ **бологсод** attendants, suite, ~ **сүүдэр** escort

**БАРААВТАР** darkish, rather dark-coloured

**БАРААГНАХ** to be seen in outline, to be seen in the distance

**БАРААГҮЙ** out of sight, not in sight, **малын** ~ not a beast in sight, ~ **болох** to be out of sight, to go out of sight

**БАРААДАХ 1.** to frequent, to stay near to, to stick close to, to haunt, **гэрээ** ~ to keep close to home, **бараадан дагах** to dog **2.** to be near, § **цементийн аж үйлдвэр бол түүхий эдээ бараадан байршина** the cement industry will be situated near its raw materials

**БАРААЖИХ** to get stocked up

**БАРААЖУУЛАХ 1.** to stock up **2.** to turn one's money into goods

**БАРААЛАХ** to show up darkly, to look dark, to stand out

**БАРААЛХАЛ** official call, call, audience

**БАРААЛХАЛТ** (see **бараалхал**)

**БАРААЛХАХ** to call upon, to be received by, to have an audience with, § **Гадаад яамны сайдад** ~ to be received by the Foreign Minister

**БАРААЛХУУЛАХ** to present, to introduce



**БАРААН** dark, dark-coloured, ~ газар (газрын ~) bare patch in snow-covered ground, ~ дүр залах to become a layman (*Buddh.*), ~ өвөл snow-free winter, ~ хүрэн dark brown

**БАРААНДУУ** dark, darkish

**БАРААНТАХ** to darken, to get dark, to show up dark (patches in snow-covered ground, etc.)

**БАРААНТУУЛАХ** to darken, to make dark

**БАРААТАЙ** looming, imposing, § Соёо уул алсаас ~ харагдана the Sayan mountains loomed up in the distance

**БАРААШИГ** home-brew

**БАРАВГАР** rough, coarse

**БАРАГ** 1. almost, nearly, ~ бүхэл жилийн турш for almost a whole year, ~ газар бүр almost everywhere, ~ төлөв for the most part, ~ үгүй hardly at all, not much, ~ ... шахам (~ ... шахуу) almost, nearly, ~ зэрэг шахам almost at the same time, almost together 2. most, most of, § баргий нь алж killing most of them, тэр муу ёрын томуу өвчнөөр хүрээнийхэн ~ нь өвдөж most of the Urga people were ill with that miserable influenza

**БАРАГ БҮРЭГ** dim

**БАРАГДАХ** to be dealt with, to be determined, to be settled, to be finished

**БАРАГДАШГҮЙ** inexhaustible, endless

**БАРАГДУУЛАЛТ** settlement, determination

**БАРАГДУУЛАХ** to deal with, to determine, to settle, to finish, өр төлбөр ~ to pay off a debt

**БАРАГЖАА** *Woodsia* (*bot.*)

**БАРАГЛАН** more or less, pretty well

**БАРАГЛАХ I.** to have an idea of, to guess, to estimate

**БАРАГЛАХ II.** to do for the most part, to almost finish off, to be almost over

**БАРАГТАЙ** 1. all right, not bad, OK 2. not too good, pretty poor, mediocre

**БАРАГТАЙ БОЛ** hardly, almost, mostly, for the most part

**БАРАГТАЙХАН** (see **барагтай** 2.)

**БАРАГЦАА** estimate, ~ таамгаар at a guess

**БАРАГЦААЛАЛ** estimate

**БАРАГЦААЛАХ** to estimate, барагцаалсан тоо estimated number, rough number, барагцаалан харах to glance over

**БАРАГЦААЛБАЛ** approximately, at a guess, § ажиллагсдын ~ тавин хувь an estimated fifty per cent of the workers

**БАРАГЦАХ** (see **бараглах** I.)

**БАРАГЧИН** High Mountain Vole, *Alticola*, Соёны ~ large-eared Vole, *A. macrotis*,

Тавшгар ~ Flat-headed Vole, *A. strelzowi*, Хадны ~ Silver-backed Vole, *A. argentatus*

**БАРАГШИН** 1. bitumen 2. asphalt (*Tib. brag-zhun*)

**БАРАГШИНДАХ** to asphalt

**БАРАГШУН** (see **барагшин**)

**БАРАЙ БҮРИЙ** twilight

**БАРАЙЛГАХ** to darken (*trans.*), царайгаа ~ to glower

**БАРАЙХ** 1. to darken, to show up darkly 2. (царай нь ~) to glower

**БАРАМ** someone (usually a woman) expelled as a scapegoat (*hist.*), барамд гаргах to expel as a scapegoat

**БАРАМИД** perfection, perfective virtue, зургаан ~ the Six Perfections (*Buddh.*) (*Skr.*)

**БАРАХ** 1. to finish, to use up, to come to the end of, to get through, байхаар ~ уу (ингэхээр ~ уу) of course, why not?, нас ~ (see **нас**), § адуу хужир иддэг үү. Идэхээр ~ уу do horses eat salt? Of course they do 2. to manage to

**БАРАХГҮЙ** 1. not only ... but also, түүгээр ч ~ and what is more 2. not to manage to

**БАРБОН** master-printer (*xyl.*) (*Tib. par-dpon*)

**БАРВАГАР** coarse, rough

**БАРГА I.** Barga (Mongolian area and people), ~ малгай hat with a pointed crown and velvet or fur surround, worn by high lamas

**БАРГА II.** (~ бүдүүн) rough, crude

**БАРГАР** gloomy, sullen, dull, ~ хар тэнгэр a lowering sky, ~ царайлах to glower, to look sullen

**БАРГИА** raucous, hoarse, harsh

**БАРГИЙН** most, most of, ~ хоол most of the food, ~ юм most things

**БАРГИЛ** 1. low, gruff 2. coarse 3. (~ хоолойтой) baritone

**БАРГИЛДУУ** (~ хоолойтой) baritone

**БАРГИЛТ ЧУЛУУ** marl-stone

**БАРГИХ** to be hoarse

**БАРДАА** 1. for sure, certainly, undoubtedly 2. ample

**БАРДААГААР** (see **бардаа** 1.)

**БАРДАГНАЛ** boast, boasting, bragging

**БАРДАГНАХ** to be boastful, to be cocky, to swank

**БАРДАМ I.** (ам ~) boastful, bragging, arrogant, cocky

**БАРДАМ II.** for sure, certainly, undoubtedly

**БАРДАМНАХ** to brag, to boast

**БАРДАРХАХ** (see **бардамнах**)

**БАРДАХ** to boast, to be proud, to be full of oneself, **бардвал балрана** pride comes before a fall

**БАРДУУ** (see **бардам I.**)

**БАРЖИН** rough, uneven

**БАРЗАЙЛГАХ** to roughen

**БАРЗАЙХ** to be rough, to be uneven

**БАРЗГАР** (~ **бурзгар**) rough, uneven, ~ **болгох** to roughen

**БАРЗГАРДУУ** roughish, rough

**БАРЗГАРХАН** roughish, rather uneven

**БАРИА I.** (**барианы газар, барианы шугам**) finishing line (in a horse-race, etc.), ~ **гарааны зааг дээр** between the finish and the start (of two five-year plans), **барианы жил** last year (of a plan), **бариад орох** to come in, to reach the finishing line

**БАРИА II.** pledge, security, ~ **барих** to seize (livestock) as security when pasture boundaries are infringed (*hist.*)

**БАРИА III.** (~ **засал**) manipulation (*med.*), ~ **засалч** manipulator

**БАРИАТАЙ I.** set up, built, erected

**БАРИАТАЙ II.** pledged, guaranteed

**БАРИАЧ** chiropractor, bone-setter, manipulator, masseur, ~ **илээч** manipulators

**БАРИВЧ I.** gown for a small child

**БАРИВЧ II.** sleeve (*mech.*)

**БАРИВЧИЛГАА** arrest (*jur.*), **нийтийн** ~ mass arrests

**БАРИВЧЛАГА** (see **баривчилгаа**)

**БАРИВЧЛАЛТ** (see **баривчилгаа**)

**БАРИВЧЛАХ** to arrest, to seize, to capture, to take prisoner, ~ **хуудас** arrest warrant

**БАРИГДАХ I.** to be kept, to be held **2.** to be arrested, to be seized, to be caught **3.** to be stricken by, to be affected by, **бөөсөнд** ~ to be infested with lice, **хог ургамалд** ~ to get overgrown with weeds, **чийг бамд** ~ to have scurvy

**БАРИГДАШГҮЙ** not to be caught

**БАРИГЧ** catcher, holder, **морь** ~ horse catchers (who catch and hold the horses at the end of a race), **щеток** ~ brush-holder (*dynamo*)

**БАРИЛ I.** knack, hang, way, method, ~ **байцыг олох** to get the hang (of), ~ **арга** (~ **дадал**) method **2.** grip, hold (bow, musical instrument, etc.)

**БАРИЛАХ I.** to smooth, to stroke, to finger **2.** palpation (*med.*)

**БАРИЛГА** (~ **байгуулалт, ~ байгууламж**) building (structure, construction-work), **их** ~ construction-work, **уран** ~ architecture, ~ **байшин** (~ **сав**) buildings, **барилгын ухаан** building science, architecture

**БАРИЛГАЖИЛТ** development (through building)

**БАРИЛГАЖИХ** to get built up, to get developed

**БАРИЛГАЖУУЛАХ** to provide buildings, to develop

**БАРИЛГАР** wide, broad

**БАРИЛГАЧИН** builder

**БАРИЛДАА** relationship, connection, union, **багш шавийн** ~ the relationship of teacher and pupil, **харилцан барилдаатай** mutually related

**БАРИЛДААН** wrestling, **сонгомол** ~ Greco-Roman wrestling, **чөлөөт** ~ freestyle wrestling

**БАРИЛДАХ I.** to have a mutual relationship, to be united, to be joined, **багш шавь** ~ to have the relationship of teacher and pupil **2.** to wrestle, **барилдахаасаа таахалзах нь** to count one's chickens before they are hatched

**БАРИЛДЛАГА I.** tie, bond, relationship, **багш шавийн** ~ the tie between teacher and pupil **2.** conjunction (of planet and constellation in Mongolian astrology)

**БАРИЛДЛАГААТАЙ** connected, related

**БАРИЛТ I.** hold, grip **2.** manipulation **3.** bag, haul **4.** construction

**БАРИЛЦАХ** to grasp each other, **гар** ~ to shake hands

**БАРИМ** (**мухар** ~) measurement equal to the width of the fist or the distance across four fingers, **үзүүр** ~ the same, plus the length of the outstretched thumb

**БАРИМАЛ I.** a sculpture, statue, **баримлын шавар** modelling clay **2.** sculpted

**БАРИМАЛЦАХ** to sculpt, to model

**БАРИМАЛЧ** sculptor

**БАРИМАЛЧИН** (see **барималч**)

**БАРИМЖАА I.** rough idea, outlines, **нүдэн баримжаагаар** at a visual estimate, ~ **хэмжээ** rough measurement **2.** landmark, bearings, ~ **авах** (~ **хийх**) to get one's bearings

**БАРИМЖААЛАЛ** estimation

**БАРИМЖААЛАХ I.** (**баримжаалан тодорхойлох**) to estimate, to get a rough idea of **2.** (**зүг чигээ баримжаалан олох**) to get one's bearings, to orientate oneself

**БАРИМИД** (see **барамид**)

**БАРИМТ 1.** fact, evidence, proof, ~ **нотолгоо** (~ **сэлт**) data, facts, information, evidence **2.** (~ **бичиг**) document, documentation

**БАРИМ ТАВИМ** (see **барин тавин**)

**БАРИМТЖУУЛАХ** to document, to enter up

**БАРИМТЛАГЧ** adherent, supporter, follower

**БАРИМТЛАЛ 1.** principle **2.** concept

**БАРИМТЛАХ** to follow, to act according to, to adhere to, to stick to, **баримтлан захирах** to control, § **хоолны дэглэмийг нарийн** ~ to keep strictly to one's diet

**БАРИМТТАЙ** proven, well-founded, documented, factual, definite

**БАРИН ТАВИН** straight out, direct, off the cuff

**БАРИНТАГ 1.** gown **2.** cloth wrapper for a book (*hyl.*), **цамцан** ~ small inner wrapper for a book

**БАРИНТАГЛАХ 1.** to wrap (a book, etc., in a wrapper) **2.** to freeze up (river)

**БАРИУ** tight, tight-fitting (boots, clothes, etc.)

**БАРИУВЧ** gown for a small child

**БАРИУЛ 1.** handle, **асаалтын** ~ starting handle, **хаалганы** ~ door handle **2.** (**шатны** ~) handrail (of stairs) **3.** hilt (of a sword) **4.** grip (of a bow) **5.** leaf-stalk, petiole

**БАРИХ 1.** to hold, to grasp, to keep, to wield, **дүрэм** ~ to stick to the rules, **замын баруун талыг** ~ to keep to the right **2.** to take, to catch, to pick up, **загас** ~ to catch fish, **морь** ~ to catch a horse; to catch the horses as they approach the winning line, **нэвтрүүлэг** ~ to pick up a broadcast **3.** to arrest **4.** to offer, to present **5.** to pitch (a tent), to build, **байшин** ~ to erect a building, **барьж байгуулах** to build, to set up, to construct **6.** to light, **зул** ~ to light a lamp (*Buddh.*), **лаа** ~ to light a candle **7.** **яс** ~ to bury a corpse **8.** to play, **хөгжим** ~ to play an instrument, to play music **9.** to restrain, to hold back, to keep in, **инээдээ** ~ to contain one's laughter, **нулимсаа** ~ to hold back one's tears, **барьж тогтоох** to contain (*polit.*) **10.** to manipulate (bones) **11.** to drive

**БАРЛАГ** servant, labourer, drudge

**БАРЛАМАЛ** block-printed, xylographed

**БАРЛАХ** to print from blocks

**БАРМНАС** fine dust

**БАРОН** Baron Ungern-Sternberg

**БАРС** Tiger, **Илдэн соёот** ~ Sabre-toothed Tiger

**БАРСАЙХ** to be rough, to be uneven, to be rugged

**БАРСГАР** rough, uneven, rugged

**БАРСХИЙХ** (**царай** ~) to glower

**БАРТАА 1.** rough ground, broken ground **2.** (~ **бэрхшээл**) obstacle

**БАРТААЛАГ** rough, rugged, ~ **газар** rough ground, broken ground

**БАРТААТ** rough, rugged, ~ **зам** a rough road, ~ **замаар уралдах** to run in a cross-country race

**БАРТААТАЙ** rough, rugged, ~ **газар** rough ground, broken ground

**БАРТААТАХ** to get rough, to get rugged

**БАРТААШИХ** (see **бартаатах**)

**БАРТАГ** rough, rough and ready, crude, clumsy

**БАРТАГЛАХ** to make a botch (of something), to botch up, to make a mess

**БАРУУГААР** to the west, to the right

**БАРУУЛАХ** to go westward, **нар баруулахад** towards sunset

**БАРУУН** west, western, right, right-hand, **гэрийн** ~ **тал** the right-hand or western half of the tent, ~ **гар** right hand; right, right-hand; close comrade, right-hand man, ~ **гар талд** on the right-hand side, ~ **гар тийшээ эргэх** to turn right (*traf.*, etc.), ~ **дамнуурчин** "Western Pedlars" (name of a district in Urga) (*hist.*), ~ **зүгийн орнууд** western countries, ~ **зүгийнхэн** westerners, ~ **өмнө** south-west, ~ **өмнөх** south-west (*adj.*), ~ **солгойгүй** furiously, regardless, ~ **солгойгүй гуядах** to lash mercilessly, ~ **солгойгүй худал хэлэх** to lie left and right, ~ **тийш** (~ **гар тийш**) to the right, to the west, ~ **урагшаа** towards the south-west, ~ **урд** south-west, **барууны үзэл** rightist views, ~ **хойд** (~ **хойт**, ~ **хойно**) north-west, ~ **хойшоо** towards the north-west, § **Араб бичгийг** ~ **гар талаас зүүн тийш нь бичдэг** the Arabic script is written from right to left

**БАРУУНАА** in the west, to the west

**БАРУУН ГАЗАР** Tibet

**БАРУУН ЗУУ** Lhasa

**БАРУУН ОРОН** Tibet

**БАРУУН ӨРГӨӨ** the "Western Pavilion" (the tent of Abtai Khan, originally erected at Erdene Zuu, incorporated into Urga at the time of the first Khutuktu, and moved to the site of Urga by the Selbe River in 1778. It was known as the Western Pavilion because it was pitched to the west of the Khutuktu's palace)

**БАРУУНТААХ** to the right of, to the west of (*adj.*)

**БАРУУНТАЙ** west, westwards, § **Улаанбаатар хотоос** ~ **далан гаруйхан километрийн тэртээ** a little over seventy kilometres west of Ulaanbaatar, **баруунтайгаасаа зүүн тийшлэх тутмаа** the further one goes from west to east

**БАРУУНТАЙХ** (see **баруунтаах**)

**БАРУУНТАН** rightist (*polit.*)  
**БАРУУНШ** towards the right, towards the west  
**БАРУУНШЛАХ** to go westwards  
**БАРХАГ** anchor (*Bur.*)  
**БАРХАН** xylographic printery (*Tib. parkhang*)  
**БАРХАСБАДЬ** (~ **гариг**) Jupiter (*Skr.*)  
**БАРХИРАА** noisy, strident  
**БАРХИРАЛДААН** shouting, yelling  
**БАРХИРАЛДАХ** to shout, to make a row  
**БАРХИРАХ** to shout, to scream, to yell, to roar  
**БАРЦАД** (~ **гай**) hindrance, obstacle, impediment, misfortune (*Tib. bar-chad*)  
**БАРЧГАР** rough, rugged  
**БАРЧИД** (see **барцад**)  
**БАРЧИЙХ** to be rough, to be rugged  
**БАРЧИН** xylographic printery worker  
**БАРЧИХ** to use up, to use out  
**БАРШГҮЙ** inexhaustible, **тоолж** ~ innumerable, **үнэлж** ~ inestimable, **эмгэнэвч** ~ cannot be too much regretted  
**БАРЬЦ I.** offering, gift (made by the faithful at a service)  
**БАРЬЦ II.** grip, grasp, ~ **авах** to get a grip, ~ **алдах** to lose one's grip, **барьцаа лавлах** to get a good grip (wrestling)  
**БАРЬЦАА I. 1.** pledge, caution, guarantee, security, pawning, **барьцаанд авах** to take hostage; to take as security, to take in pawn, **барьцаанд өгөх** to pawn, **барьцаат үйлчилгээ** (**барьцаат зээлийн үйлчилгээ**) pawnbroking service, **барьцааны хүн** hostage **2.** bail, **барьцаагаар суллагдах** to be released on bail  
**БАРЬЦАА II.** adjoining, ~ **өртөө** preceding or following relay station, ~ **харуул** adjoining or opposite watchposts (*hist.*)  
**БАРЬЦААЛАХ 1.** to guarantee, to cover, ~ **хөрөнгө** security **2.** to pawn **3.** to refer to  
**БАРЬЦАЛ** key (for plastering, etc.)  
**БАРЬЦАЛДАЛТ** adhesion, grip, § **дугуй замын хоорондох** ~ adhesion between wheels and road  
**БАРЬЦАЛЦАХ** to adhere, to be gripped, **мөстэй** ~ to be gripped by the ice, ~ **чанар** adhesion  
**БАРЬЦАЛДУУЛАХ** to bind, to bond  
**БАРЬЦАЛТ** adhesion, grip  
**БАРЬЦАХ** to contend  
**БАРЬЦҮГҮЙ** hard to grasp, elusive

**БАРЬЦТАЙ** substantial, tangible  
**БАРЬЦУУЛАХ** to pawn  
**БАРЫН ЧИХ** Hydrangea (*bot.*)  
**БАС** further, again, moreover, ~ **бус** all sorts of, ~ **л** still, still not, not yet, ~ **л тэр** same again, ~ **л хэд хоног** a few days more, ~ **ч үгүй** moreover, furthermore § **хотын хөл** ~ **л тасраагүй байлаа** the town traffic had not died down yet  
**БАСАМЖЛАЛ** scorn, contempt, derision  
**БАСАМЖЛАНГУЙ** scornful, disdainful  
**БАСАМЖЛАХ** to look down on, to scorn, to despise, to deride, **басамжлан сагсуурах** to be contemptuous  
**БАСАХ** to look down on, to scorn, to despise, to deride, **басан доромжлох** to humiliate, to insult, **бассан өвс бөгс хатгадаг** a slighted grass pricks one's behind (a warning against complacency)  
**БАСГАН** girl  
**БАСГАРАХ** to be thick (smoke, tea, etc.)  
**БАСГАХ** to swirl, to wreath (smoke)  
**БАСХҮҮ** furthermore  
**БАТ** (~ **нут**) strong, solid, firm, ~ **бэх** strength, solidity, toughness; strong, solid, tough, ~ **илэрхийлэх** membership book, ~ **оршил** a service performed for the benefit of the Jebtsundamba Khutuktu (the Mongolian version of **даншиг**), ~ **оршлын наадам** (see **даншигийн наадам**), ~ **оршил өргөх** (see **даншиг өргөх**), ~ **орших** to prevail, to hold good, to persist, to come true, **тэр ерөөл** ~ **оршугай** may that wish come true, ~ **орших чадвар** stability, durability, ~ **тогтвортой stable** (*chem., etc.*)  
**БАТАЛГАА 1.** proof, confirmation, corroboration, assertion **2.** guarantee, **гэрлэлтийн** ~ marriage, certificate, ~ **бичиг** certificate  
**БАТАЛГААЖИЛТ** confirmation, guaranteeing  
**БАТАЛГААЖИХ** to be confirmed, to be guaranteed  
**БАТАЛГАЖУУЛАХ** to confirm, to guarantee  
**БАТАЛГААТ** guaranteed, ~ **хугацаа** period of guarantee  
**БАТАЛГААТАЙ 1.** proven, certain **2.** guaranteed, covered **3.** registered (letter)  
**БАТАЛЬОН** battalion (*mil.*) (*Russ.*)  
**БАТАРЕЙ** battery (*elec.*) (*Russ.*)  
**БАТАТГАХ** to strengthen, to reinforce, to confirm, § **оношийг бататган нотлох** to confirm the diagnosis  
**БАТГА** spot, pimple, blackhead, acne  
**БАТГАНА** Fly, Midge, **батганын хошуу батгах зайгүй** not enough room to swing a cat in

**БАТГАНА ХОР** (Батганы хор, Батганын хор)  
*Aconite, Aconitum, A. barbatum* (see **Хорс**)

**БАТГАРАХ** to have spots, to have pimples, to have blackheads, to have acne

**БАТГҮЙ** unstable, infirm

**БАТ ГҮН** name of a prison in Uрга (*hist.*)

**БАТЖИЛ** stability

**БАТЖИЛТАЙ** stable, solid, ~ байдал stability

**БАТЖИХ** (батжин бэхжих) to grow strong, to grow firm

**БАТЖУУЛАХ** (батжуулан бэхжүүлэх) to strengthen, to reinforce, to make firmer, to fortify, to back up

**БАТЛАМЖ** confirmation, ratification, ~ жуух бичиг instrument of ratification

**БАТЛАМЖЛАХ** to confirm, to ratify

**БАТЛАХ** 1. to prove, to confirm, to approve, to ratify, to endorse, ~ бичиг certificate, батлан гаргах to promulgate, батлан даагч guarantor, батлан даал guarantee, батлан даах to guarantee, батлан хамгаалах to defend, to protect, to safeguard; defence, Батлан Хамгаалах Яам Ministry of Defence, Улсыг батлан хамгаалахад туслах нийгэмлэг Auxiliary Society for the Defence of the State, ~ хариу affirmative answer 2. certificate, membership card

**БАТРАШ** (~ өвс) Mint, *Mentha*

**БАТТАЙ** definite, firm, reliable, solid

**БАТХААЛГА** Bailingmiao (*p.n.*)

**БАТЦАГААН** Sycamore, Maple (*bot.*)

**БАХ** I. (~ мэлхий) Toad

**БАХ** II. resin

**БАХ** III. joy, pleasure, fun, ~ ханах to be pleased, to enjoy oneself, to have a good time; to gloat, бахаа хангах to indulge oneself

**БАХ** IV. 1. (хоолойн ~) quinsy 2. angina pectoris

**БАХАРДАНГИ** confused, embarrassed

**БАХАРДАХ** 1. to be confused, to feel harassed, to be hysterical 2. hysteria, бахардан унадаг өвчин epilepsy

**БАХАРДУУЛАХ** to confuse

**БАХАРХАЛ** admiration, pride, gratification, pleasure

**БАХАРХАЛТАЙ** 1. gratifying, pleasing 2. pleased

**БАХАРХАМ** gratifying, pleasing

**БАХАРХАНГУЙ** proudly, pleased with oneself

**БАХАРХАХ** to admire, to be proud of, to be gratified at, § эх орондоо ~ to be proud of one's country

**БАХАРХМААР** pleasing, gratifying

**БАХАРХУУ** pleased, happy

**БАХАРХУУЛАХ** to please, to delight

**БАХАРХУУШТАЙ** gratifying, ~ зүйл something to be proud of

**БАХДАЛ** joy, delight

**БАХДАЛТАЙ** pleasing, gratifying

**БАХДАМ** (see **бахдалтай**)

**БАХДАХ** to be pleased, to be gratified, to be delighted, to be proud

**БАХДУУЛАХ** to please, to gratify, to delight

**ВАХДУУШТАЙ** (see **бахдалтай**)

**БАХИАЛ ГУТАЛ** work boots (*Russ.*)

**БАХИМ** 1. short and stout, stubby, ~ хуруунууд stubby fingers 2. firm, tight, ~ барих to hold tightly

**БАХИРАХ** (see **бархирах**)

**БАХЛАЙ** Cudweed, *Filago*

**БАХЛУУР** I. (see **багалзуур**), ~ булчирхай (see **булчирхай**)

**БАХЛУУР** II. goitre

**БАХЛУУРДАХ** to have goitre

**БАХЛУУРТАХ** (see **бахлуурдах**)

**БАХТАЙ** pleasing, pleasant

**БАХУУ** goitre, нутгийн чанартай ~ endemic goitre, хорт ~ toxic goitre, Graves's disease, энгийн ~ simple goitre

**БАХЬ** pincers, pliers, forceps, бөөрөнхий хошуутай ~ round-nosed pliers, хавтгай хошуутай ~ flat-nosed pliers

**БАХЬ БАЙДАГ** the same old

**БАХЬ БАЙДГААРАА** as before, still the same, same as ever

**БАЦААН** (see **пацаан**)

**БАЦАГ** a day's fast, involving abstinence from meat (see **мацаг**), ~ барих to observe a fast

**БАЦАН** girl

**БАЧ** trickery, deceit

**БАЧИГНАХ** to keep up a noise

**БАЧИМ** (~ түгшүүртэй) urgent, pressing, critical

**БАЧИМДАЛ** agitation

**БАЧИМДАНГУЙ** (see **бачимдуу**)

**БАЧИМДАХ** to be flustered, to be worried, to feel harassed, цээж ~ to feel a tightness in the chest

**БАЧИМДУУ** flustered, worried, confused

**БАЧЛАЛ** deception

**БАЧЛАХ** to deceive, to act with cunning  
**БАЧТАЙ** cunning, tricky, crafty  
**БАЧУУ I.** (~ нарийн) tight, narrow, § бие барьсан ~ гутал хувцас tight body-hugging boots and clothes **2.** impatient, in a hurry  
**БАЧУУДАЛ** tightness, constriction  
**БАЧУУДАХ** to be constricted, to feel a tightness, цээжээр нь ~ to feel a tightness in the chest  
**БАЧУУРАХ I.** to be anxious, to be nervous, to be het up **2.** to be constricted, хоолой ~ to feel a tightness in the throat  
**БАШГАНА I.** Eyebright, *Euphrasia*, Эмийн ~ *E. officinalis* **2.** *Amethystea*  
**БАШИГ** gleanings  
**БАШИГА** *Odontites* (bot.)  
**БАШИЙХ** to thrive, to grow fat  
**БАШИР I.** pretence, trick, feigning, simulation, ~ арга (~ бааш) trick, ruse, ~ зальт cunning  
**БАШИР II.** (~ цэцэг) Pink, *Dianthus*, Алаг ~ *D. versicolor*, Жавхаалаг ~ *D. superbus* (also Емдүүжин, Согоо суман), Баширын овог (~ цэцгийн овог, ~ цэцэгтэн) Pink Family, Caryophyllaceae  
**БАШИРТ** cunning, tricky, crafty  
**БАЯГЗАВАА I.** *Lancea* (bot.) (also Ланцуй) **2.** local name for Milkwort (Зүрхэн цэцэг)  
**БАЯГЛАХ** to be happy, to be glad, to be pleased  
**БАЯД** Bait (west Mongolian people)  
**БАЯЖИГДАХ** to be enriched  
**БАЯЖИЛТ** enrichment, enhancement  
**БАЯЖИХ** to grow rich, to get rich, баяжсан холимог enriched mixture (auto.)  
**БАЯЖМАЛ** concentrate (min.)  
**БАЯЖУУЛАХ I.** to enrich, to make richer, баяжуулсан уран enriched uranium **2.** to concentrate (min.), ~ комбинат concentration plant  
**БАЯЛАГ I.** riches, wealth, resources **2.** rich, wealthy  
**БАЯЛАГЖУУЛАХ** to enrich, to make rich  
**БАЯН** rich, ~ айл a rich family, ~ бүрд (see баянбүрд), ~ нэг шуурганд баатар нэг суманд (~ хүн нэг зуданд) there is no armour against fate, no one is invulnerable (a warning against smugness), ~ тансаг plentiful, lavish, ~ ходоод last horse in a race, ~ холимог rich mixture (auto.), ~ цатгалан in the money, loaded, ~ чинээлэг affluent, ~ чинээлэгээр in affluence

**БАЯНБҮРД** oasis, watered spot in Gobi territory  
**БАЯН ТҮРҮҮ** vulva (livestock)  
**БАЯН ХОТ** uterus (livestock)  
**БАЯН ХУУР** accordion (Russ.)  
**БАЯН ХУУРЧ** accordionist  
**БАЯР I.** (~ бахдал) joy, happiness, ~ баясгалан happiness, rejoicing, ~ баясгалангүй unhappy, ~ зовлон joys and sorrows, ~ талархал thanks, gratitude, appreciation, ~ хөөр happiness, pleasure, ~ хөөртэй happy, ~ хүргэлт congratulation, ~ хүргэх to congratulate **2.** festival, ~ ёслол celebration, ceremony, цагаан сарын ~ ёслол New Year's festivities, ~ ёслолын ceremonial, ~ наадам festival, games, баярын өдөр festival, festival day, баярын үг greetings, ~ хийх to hold a festival, to celebrate, баярын хурал festival, celebration, ~ цэнгэл revelry, celebration, ~ цэнгэл болох to make merry, to celebrate  
**БАЯРЛАЛАА** thank you!  
**БАЯРЛАМААР** pleasing, gratifying  
**БАЯРЛАНГУЙ** happy, pleased  
**БАЯРЛАХ I.** to be happy, to be glad, to be pleased, баярласан хэрээ бахирав гэгчээр crowing over (something), баярлан цэнгэх to make merry **2.** (баярлаж гялайх) to thank  
**БАЯРТ** joyful, happy, ~ мэдээ joyful news  
**БАЯРТАЙ I.** cheerful, happy, ~ царай a cheerful face **2.** good-bye, ~ уулзъя good-bye, see you again  
**БАЯРХАЛ** ostentation, swank  
**БАЯРХАХ** to be ostentatious, to throw one's money about, to flaunt one's wealth  
**БАЯРХУУ** ostentatious  
**БАЯСАЛ I.** pleasure, joy, ~ цэнгэл amusement, pleasure  
**БАЯСАЛ II.** the trigram дui  
**БАЯСАЛТАЙ** happy, pleased, joyful  
**БАЯСАМ** pleasing, gratifying  
**БАЯСАНГУЙ** (see баясалтай)  
**БАЯСАНГУЙГААР** happily  
**БАЯСАХ** to be pleased, баясан цэнгэх to enjoy oneself  
**БАЯСГАЛАН** joy, happiness, pleasure  
**БАЯСГАЛАНТАЙ** (see баясалтай)  
**БАЯСТАХ** to please, to make happy  
**БАЯСУУЛАХ** (see баясах)  
**БАЯСУУН** (~ хөхүүн) cheerful, merry  
**БАЯЧУУД** rich people  
**БАЯЧУУЛ** (see баячууд)  
**БЕЙСБОЛ** baseball

**БЕЙСБОЛЧИН** baseball-player

**БЕМОЛЬТОЙ** flat, flattened (*mus.*) (*Russ.*)

**БЕНЗИН** petrol, ~ **заагуур** fuel gauge (*Russ.*)

**БЕРЗИНТ** (see **брэзент**)

**БЕТОН I.** concrete, **төмөр** ~ reinforced concrete, ~ **зуурагч** concrete mixer (*Russ.*)

**БЕТОН II.** can, milk can (see **бидон**), **сүүний** ~ milk churn (*Russ.*)

**БЕТОНДОХ** to concrete

**БЕТОНЧИН** concrete worker

**БИ I**, ~ **чи дээ хүрэх** to get at each other

**БИБЛИ** Bible, **Библийн нийгэмлэг** Bible Society

**БИВ** (*intensifying particle*), ~ **битүү** tightly closed, hermetically sealed

**БИВЛЭН I.** a species of Pepper (*Piper longum*)  
**2.** *Schizonepeta* (*bot.*) (*Tib.* pi-pi-ling)

**БИВЛЭНЦЭР** (see **Бивлэн 2.**)

**БИГНҮҮР I.** autoclave

**БИГНҮҮР II.** poultice

**БИГНЭХ** (see **бэгнэх**)

**БИД** we

**БИДНИЙ** our (*genitive of бид*)

**БИДНИЙГ** us (*objective of бид*)

**БИДНҮҮС** we

**БИДНЭЭР** through us (*instrumental of бид*)

**БИДНЭЭС** from us, than us (*ablative of бид*)

**БИДОН** can, jerrycan, churn (*Russ.*)

**БИДРЭХ** to search, to search for, to look for, to seek

**БИДЭН** (*oblique stem of бид*), ~ **шиг** like us

**БИДЭНД** to us (*dative-locative of бид*)

**БИДЭНТЭЙ** with us (*comitative of бид*)

**БИДЭР** spot, stripe

**БИДЭРЛЭХ** to speckle

**БИДЭРТ** spotted, striped

**БИДЭРТЭХ** to be speckled

**БИДЭХ** to wander

**БИЕ I.** body, figure, **их** ~ main part; body (animal, machine, etc.), bed (lathe), fuselage (aeroplane), trunk (*anat.*, tree, etc.); neck (stringed instrument); main part of a bow between the two guides, **номын** ~ absolute body (*Buddh.*), **нэгэн биеэр дуусах** to be for life only (an honour, etc.), **хувилгаан** ~ apparitional body (*Buddh.*), **биесийн амрыг харах** to take the easy way, **биесийн байдал** condition, state, ~ **барах** to die, ~ **барих** to be tight-fitting, ~ ~ each other, ~ **биедээ туслах** to help each other, ~ **биеэ хүндэтгэх** to respect each other, ~

**боловсорсон** having had smallpox (*hist.*), ~ **бүрэлдүүн** (~ **бүрэлдэхүүн**) personnel (*mil.*), ~ **бүтэц** anatomy, ~ **бүтэц судлал** anatomy (as a science), ~ **бялдар** physique, build, ~ **бялдаргүй** underdeveloped, ~ **бялдаржуулах** body-building, ~ **бялдын** physical, ~ **бялдын хүмүүжил** physical education, ~ **галбир** figure, form, shape, **биеэ гамнах** (**биеэ нөөх**) to spare oneself, to take it easy, ~ **гүйцэх** to become fully developed, ~ **гүйцсэн** fully grown, adult, **биеэ даан** to be independent, **биеэ дааж** (**биеэ даан**) independently, **биеэ дааж нэр дэвшигч** independent candidate, **биеэ даасан** independent, ~ **давхар** (~ **жирэмсэн**) pregnant, ~ **засах** to relieve oneself, ~ **засах газар** (~ **засах өрөө**) lavatory, toilet, **биеэ зорох** to wear oneself out, **биесийн зураг** portrait, ~ **махбод** body, constitution, physique, ~ **махбодийн** bodily, physical, ~ **мөнгө** (~ **тогрөг**) ready money, cash, ~ **муу** sick, unwell, **биеэр ойртох** to have intercourse, **биеэ оторлогч** slacker, skiver, **биеэ оторлох** to slack, to skive, ~ **судлал** physiology, ~ **султай** weakly, sickly, ~ **тавигдах** (~ **тавих**) to feel a bit better, to relax, to feel more at ease, **биесийн тамир** gymnastics, **биесийн тамирын танхим** gymnasium, ~ **түүхий** not having had smallpox (*hist.*), **биеэ угаах** to bath, **биеэ угаах онгоц** bath, **биеэ үзүүлэх** to put in an appearance; to present, to consult a doctor, **биеэ үнэлэгч** prostitute, **биеэ үнэлэн худалдах** (**биеэ үнэлж явалдах**, **биеэ худалдах**) to be a prostitute, to go on the game, **биеэ үнэлэх явдал** prostitution, ~ **хаа** figure, form, ~ **халаалт** warming-up, ~ **хамгаалагч** bodyguard, **биесийн хөдөлмөр** manual labour, ~ **хөнгөрөх** to feel better, ~ **хүнд болох** (~ **хүндрэх**) to be run down, to be in poor health, **биесийн хүчин үнэлэх** to work for wages, ~ **цогцос** body, constitution, physique, ~ **цогцсын хэл** body-language, ~ **чангарах** to build up one's strength, ~ **шалтагтай** (~ **шалтгаантай**) pregnant, **биесийн юм** menstruation, periods, ~ **эрхтэндээ гэмтэл учруулах** to cause a self-inflicted wound (*mil.*), § ~ **чинь ямар байна** how are you feeling? **2.** person, self, **миний** ~ I, **Дагва миний** ~ I, **Дагва, чиний** ~ you, **биеэ авч явах** to behave, **биеэ авч явах байдал** behaviour, **биеэ авч явах соёл** manners, good behaviour, **биеэ зөв авч явах** to behave properly, **биеэ зөв авч явахгүй** to misbehave, **биесийн байцаалт** documentation, personal papers, **биеэ барих** to control oneself, to take a grip on oneself, to restrain oneself, to hold oneself in, **биеэ бодож явах** to go carefully, to look after oneself, **биеэ засах** to reform, to correct one-

- self, **биеэ тоомтгой** bumptious, **биеэ тоох** to swank, to think a lot of oneself, **биеэ хөнгөлөх** to relieve oneself, ~ **хүн** individual, person, personality, ~ **хүний** personal, individual, ~ **хүний нэр төр** personal reputation **3.** person (*gram.*), **гуравдугаар** ~ third person, **нэгдүгээр** ~ first person, **хоёрдугаар** ~ second person **4.** side, part, **Туул голын урд** ~ the south side of the Tuul River, ~ **анги** part, **зэвсгийн** ~ **анги** parts of a weapon
- БИЕГҮЙ** sickly
- БИЕЖИЛТ** **1.** formation, maturing **2.** setting, hardening
- БИЕЖИХ** **1.** to develop, to form, to mature **2.** to set, to harden
- БИЕЖҮҮЛЭХ** **1.** to form (*trans.*) **2.** to harden, to strengthen
- БИЕЛГЭЭ** a type of static folk-dance § **монгол ардын бүжгийг дотор нь баруун монголын ~, зүүн монголын ардын бүжиг гэж хоёр хэсэгт хувааж болох юм** the Mongolian folk-dance can be divided into two types - the west Mongolian ~ and the east Mongolian folk-dance
- БИЕЛГЭЭЧ** биэлгээ-dancer
- БИЕЛҮҮЛЭХ** to fulfil, to carry out, to perform
- БИЕЛШГҮЙ** impracticable
- БИЕЛЭГ I.** (~ **өвс**) Meadow-grass, *Poa*, **Дэргэр** ~ *P. subfastigiata*, **Намгийн** ~ *P. palustris*, **Нугын** ~ *P. pratensis*, **Тагийн** ~ *P. alpina*, **Тужийн** ~ *P. nemoralis*, **Туужууны** ~ *P. botryoides*, **Эгэл** ~ *P. trivialis*
- БИЕЛЭГ II.** (see **биерхүү**)
- БИЕЛЭГДЭШГҮЙ** unrealizable
- БИЕЛЭЛ** fulfilment, implementation, realization, **биеллээ олох** to be realized, to come to fruition
- БИЕЛЭЛТ** (see **биелэл**)
- БИЕЛЭХ I.** to be fulfilled, to be realized, to be effected
- БИЕЛЭХ II.** to perform a **биелгээ** dance
- БИЕЛЭЭХ** (see **биелүүлэх**)
- БИЕЛЭЭЧ** (see **биелгээч**)
- БИЕМ** body, **шар** ~ corpus luteum (*anat.*)
- БИЕНЦЭР** corpuscle
- БИЕРХҮҮ** big-bodied, stout
- БИЕРХЭГ** (see **биерхүү**)
- БИЕТ I.1.** body, object **2.** material, substance, ~ **зүйлсийн орлого** income in kind
- БИЕТ II.** actual, factual, real, concrete
- БИЕТЭЙ** (see **биет II.**)
- БИЕЧИЛСЭН** personal
- БИЕЧЛЭН** personally, in person
- БИЕЭР** (see **биечлэн**)
- БИЖ** (~ **өвчин**, **хүүхдийн** ~) infant diarrhoea
- БИЖДЭХ** to have infant diarrhoea
- БИЖИРМЭГ** grain, granule, bead
- БИЖЛЭГХЭН** smallish
- БИЖРҮҮ** rash, eruption (*med.*)
- БИЗ** (~ **дээ**) (*final corroborative particle*) no doubt, surely, I suppose
- БИЗНЕС** business
- БИЗНЕСМЕН** businessman
- БИЗЭЭ** (see **биз**)
- БИЙ I.1.** to be, to exist, to be alive, being, existing, is, are, ~ **болгох** to create, to bring into existence, ~ **болох** to come to be, to come into being, § **гэвч бэрхшээл үлэмж бий** but there are considerable difficulties, **дэвтэр ч бий нь бий байхаа** well, yes, I suppose I've got a book, **надад** ~ I have one, **хэрхэн** ~ **болсон тухай** as to how it came into being **2.** to be (somewhere), § **ойрхон** ~ **Ширээтийн өртөө** the Shireet relay station which was nearby, **танайхан** ~ **юу** are your people in? **3.** (*бийвий*) (*auxiliary verb expressing hesitation or uncertainty*), § **Анваан арван есөн нас хүрэхээр** ~ **ажээ** Anwaan would have been coming up to nineteen, **эмээлий нь ойчих** ~ **гээд** thinking its saddle might fall
- БИЙ II.** a west Mongolian dance-form, **ад** ~ a type of ~ performed by two dancers
- БИЙВАА** (see **пийпаа**)
- БИЙВЛЭГ** a type of lute
- БИЙЛЭГ** (~ **дийлэг**) plentiful, in plenty
- БИЙЛЭГЖҮҮ** (see **бийлэг**)
- БИЙЛЭХ** to dance, **бий** ~ to perform the **бий**
- БИЙР** writing-brush (*Chin.*)
- БИЙЧИН бий**-dancer
- БИЛБҮҮРДЭХ** to blarney, to flannel
- БИЛГИЙН ЧАНАД ХЯЗГААРАА ХҮРСЭН** perfection of wisdom, Prajna-paramita (*Buddh.*)
- БИЛГҮҮН** wise
- БИЛЕТ** ticket, ~ **бүртгэх** to check in (*Russ.*)
- БИЛИГ I.** female, minor (*mus.*), lunar (*cf. apra 3.*), **билгийн тоо** (**билгийн улирал**) lunar calendar, ~ **эгшгийн хөг** minor scale
- БИЛИГ II.** (see **билэг I.**)
- БИЛИГ БАРИМИД** perfection of wisdom, Prajna-paramita (*Buddh.*)



**БИЛҮҮ I.** is it not?, § маргааш нь юм уу, нөгөөдөр нь ~ the next day or maybe the day after

**БИЛҮҮ II.** whetstone

**БИЛҮҮДМЭЛ** ground, honed

**БИЛҮҮДЭХ** to grind, to whet, to hone, билүүдэж өнгөлөх to grind smooth

**БИЛЧИР I.** junction, crossroads, confluence, Орхон-Туулын ~ the confluence of the Orkhon and the Tuul **2.** point for application of moxa

**БИЛЧИРЛЭХ** to join, to come together

**БИЛЧИХ I.** to graze, to pasture **2.** to scatter, to be scattered about

**БИЛЧЭЭР** (~ нутаг) pasture, pasture-land, grazing

**БИЛЧЭЭРГҮЙДЭХ** to be deprived of pasture-land

**БИЛЧЭЭРЛҮҮЛЭХ** to pasture, to drive to pasture, хонио ~ to pasture one's sheep

**БИЛЧЭЭРЛЭЛТ** grazing, pasturing

**БИЛЧЭЭРЛЭХ** to graze, to pasture, to feed

**БИЛЧЭЭХ** to take to pasture, to let graze, нүд билчээн харах to feast one's eyes (on)

**БИЛЭГ I.** (~ оюун, ~ чадвар) talent, capacity, abilities, ~ ухаан wisdom, intelligence

**БИЛЭГ II.** (see бэлэг III.)

**БИЛЭГГҮЙ** untalented, dim

**БИЛЭГДЭЛ** (see бэлэгдэл)

**БИЛЭГДЭХ** (see бэлэгдэх)

**БИЛЭГТ** talented, gifted

**БИЛЭГТЭЙ** (see билэгт)

**БИЛЭГШЭЭХ** (see бэлэгшээх)

**БИЛЭЭ** (*final corroborative particle*), § амьтан хүн юу гэж бодох юм ~ whatever will people think?, арга хэмжээ авсан бол, ийм хохирол учрахгүй ~ surely such damage would not have happened if measures had been taken, нэг талх ямар үнэтэй ~ what does a loaf cost, then?, одоо яадаг ~ what's to be done now, then?, хэрэв би эхнэртэйсэн бол гэр орон минь хаанаас ийм байх ~ if I'd had a wife, my home could never have got into this state, could it?

**БИН I.** (*intensifying particle*), ~ битүү tightly closed, hermetically sealed, ~ хар pitch dark

**БИН II.** a flattened cake, baked dry or in fat

**БИНДЭР** beryllium

**БИНДЭРБЯА** beryl, алтан ~ chrysoberyl, усан ~ aquamarine, хувилгаан ~ alexandrite (*Skr.*)

**БИНТ I.** bandage (*Russ.*)

**БИНТ II.** small circle, zero

**БИНЧИН** means, funds, resources (*Chin.*)

**БИОЛОГИ** biology

**БИОЛОГИЙН** biological

**БИОХИЙ** biogas

**БИОХЭМНЭЛ** biorhythm

**БИРААГА** Pennycress, *Thlaspi* (also Тольт өвс, Тэмээн тавхай), Халбаган ~ *T. cochleariforme*, Хөдөөний ~ Field Pennycress, *T. arvense*

**БИРВААЗ** (see бярвааз)

**БИРГА** the name of the sign placed above the first line on the recto side of a sheet (*xyl.*)

**БИРД** hungry ghost, preta (*Skr.*)

**БИРДААН БУУ** (see буу)

**БИРЖ** exchange, stock-exchange, commodity-exchange, market, сангийн ~ (хөрөнгийн ~) stock-exchange, биржийн брокер stockbroker (*Russ.*)

**БИРЖГЭР** rough, bumpy, knobbly

**БИРЖИЙХ I.** to become rough **2.** to come out in a rash

**БИРЖЭЭН** (see брезент)

**БИРЧГЭР** (see биржгэр)

**БИРЯНГУУ** (see Шимэлдэг II.1.)

**БИСААНЗ** name of a four-stringed bowed fiddle

**БИСМАН** (~ тэнгэр) Vaishravana (*Buddh.*) (*Skr.*) (also Намсрай)

**БИТГИЙ** do not, § та намайг бага гэж ~ бас do not despise me for being small, тэр ~ хэл and moreover, let alone that, үүнээс хойш ийм азгүй явдал ~ гараасай гэж бодож явж билээ I just hoped such an unfortunate thing would never happen again

**БИТИЙ** (see битгий)

**БИТҮҮ I.1.** (~ хүтүү) closed, нар ~ (see нар), хонины ~ толгой an intact sheep's head (with the chin-bone still in place), ~ дуу dull sound, ~ лонх tight-lipped, of few words, ~ систем closed system (*mech.*), ~ үсэг closed letters such as b in Mongolian script, ~ хоол dumpling-type food (бууз, хуушуур, etc.), ~ цагираг vicious circle **2.** thick, dense, close, ~ хууз thick whiskers, ~ цастай snow-mantled, ~ шугуй dense forest, ~ шүдтэй with a full set of teeth **3.i.** (~ далд) secret, mysterious **ii.** covert, veiled, ~ занах to utter veiled threats, ~ үг insinuation

**БИТҮҮ II.** (see битүүн), ~ гаргах to see out the old year

**БИТҮҮ III.** double handful

**БИТҮҮДЭЭ** in secret, covertly

**БИТҮҮЛЭГ I.** (lunar) New Year's eve feast, food for that feast

**БИТҮҮЛЭГ II.** deep, mysterious

**БИТҮҮЛЭХ I.1.** to cover up, to conceal, to seal up, to fill in **2.** to take in double handfuls

**БИТҮҮЛЭХ II.** to celebrate the last night of the old year

**БИТҮҮМЖ** seal (for sealing a box, etc.)

**БИТҮҮМЖЛЭЛ** sealing, freezing, impounding, sequestration (*jur.*)

**БИТҮҮМЖЛЭХ I.** to seal, to seal up, **тамга** ~ to enclose the seal (so as to suspend official business at the New Year) (*hist.*) **2.** to sequester (*jur.*), **хөрөнгө** ~ to sequester property

**БИТҮҮН** (битүүний өдөр) the last day of the lunar month, the last day of the year, **битүүний шөнө** the last night of the month or year

**БИТҮҮРЭЛТ** obstruction, blockage

**БИТҮҮРЭХ I.** to be closed (switch, circuit, etc.) **2.** to be blocked, **хамар** ~ to have a stuffed-up nose **3.** to heal, to close over (wound) **4.** to be closed over, to be obscured

**БИТҮҮХЭН** in secret, covertly

**БИТЭГ** (see **бэтэг**)

**БИФШТЕКС** steak (*Russ.*)

**БИЧ** Ape, Monkey, **бичин жил** year of the monkey

**БИЧВЭР** text, ~ боловсруулах text-processing, ~ судлал textology

**БИЧГИЙН I.** written, writing (*adj.*), ~ зүү pin, ~ зүүний толгой pin-head, ~ машин (see машин), ~ мэдээ written information, information in writing, ~ хадаас staple, ~ хэл written language, literary language, ~ цаас (see цаас), ~ ширээ desk, ~ шохой chalk **2.** civil (*hist.*), ~ түшмэл civil official

**БИЧГЭЭР** in writing

**БИЧИГ I.** writing, script, **авианы** ~ phonetic script, **дүрс** ~ hieroglyphics, **зургийн** ~ pictographs, **утгийн** ~ ideographs, **хичээнгүй** ~ calligraphy, calligraphic writing, **хуучин** ~ the old Mongol script, **шаантаг** ~ cuneiform, **шар** ~ "yellow script" (Tibetan letters used for writing Mongol), ~ мэдэх to be literate, to know how to read and write, ~ бага мэдэгчид sub-literates, ~ захидал letters, mail, ~ номгүй illiterate, without writing, ~ үл мэдэх явдал (~ үсэг үл мэдэх явдал) illiteracy, ~ үсэг writing, script, ~ үсэггүй illiterate, without writing, ~ үсэггүй хэл unwritten language, ~ үсэгтэй literate **2.** note, certificate, chit, **дагуул** ~ invoice, ~ тоот

letter, memo **3.** (~ баримт) document, papers, албан ёсны ~ баримт official documents, архивын ~ баримт archival documents, ~ баримт засах to cook the books, ~ хар documents, ~ хэрэг (~ сачиг) writings, papers, paperwork, ~ цаас paper, papers, ~ цаасны ажил paperwork **4.** book, **сурах** ~ text-book, ~ зохиол books, writings, ~ зохиолын literary, ~ судар books

**БИЧИГДЭЛ** writings, written form

**БИЧИГЛЭЛ I.** writing, writings, inscription **2.** description, account

**БИЧИГЛЭХ** to put into writing, to enter into correspondence

**БИЧИГТЭЙ** literate

**БИЧИГЧ** writer, захидал ~ letter-writer

**БИЧИЛ** micro, ~ амь судлал (see бичиламьсудлал), ~ амьтан microfauna, ~ бие (~ биетэн, ~ бие махбод, ~ организм) micro-organism, ~ бүтэц microstructure, ~ дуранбай microscope, цахим ~ дуранбай electron microscope, ~ махбод (~ язгуур махбод, ~ элемент) trace element, ~ мэс засал micro-surgery, ~ орчин micro-environment, ~ процессор microprocessor, ~ харуур microscope, электроны ~ харуур electron microscope, ~ хэлхээ microcircuit, ~ цаг уур micro-climate

**БИЧИЛАМЬСУДЛАГЧ** microbiologist

**БИЧИЛАМЬСУДЛАЛ** microbiology

**БИЧИЛАМЬСУДЛАЛЫН** microbiological

**БИЧИЛТ** writing, lettering, entry, notation

**БИЧИХ I.** to write, to write about **2.** to record, соронзон хальсанд ~ to tape **3.** to prescribe

**БИЧЛЭГ I.i.** writing, lettering, hand, машин ~ typing, typewriting, түргэн ~ shorthand **ii.** a piece of writing, түүх ~ historical writing **2.** recording, булчингийн цахилгаан ~ electromyograph, дүрс ~ video-recording, video, дүрс бичлэгийн магнитофон video recorder, дүрс бичлэгийн хальс video tape, дүрс бичлэгийн хуурцаг video cassette, зүрхний цахилгаан ~ electrocardiogram, магнитофоны ~ (соронзон ~) tape-recording, соронзон бичлэгийн аппарат tape-recorder, тархины цахилгаан ~ electroencephalogram **3.** notation, шатрын ~ chess notation

**БИЧМЭЛ I.** written, ~ хууль written law **2.** handwritten, ~ ном handwritten book **3.** manuscript

**БИЧҮҮЛЭХ I.** to get (something) written **2.** to get one's order taken, to get a bill to pay for a purchase **3.** to record, to make a recording

**БИЧЭЭН** pastry, biscuit (*Russ.* печень)

**БИЧЭЭС** inscription

**БИЧЭЭЧ I.** clerk, scribe, copyist, **бүтэн** ~ full clerk (*hist.*), **тал** ~ "half clerk" (young clerk employed together with another to do the work of an experienced man) (*hist.*) **2.** (машины ~) typist, **арван хурууны** ~ ten-finger typist

**БИШ I.** is not **2.** non-, **засаг** ~ тайж non-banner-prince taij **3.** is only ...but not, § **хоёр гуравхан зуун грамм архи уусан** ~, **шилээр нь уугаагүй** I only drank two or three hundred grammes of spirits, not by the bottle **4.** only, nothing for it but, § **буцахаас** ~ **дээ** better go back **5.** ~ болох to fail, to turn out badly

**БИШГҮЙ** a lot, lots, any amount, ~ **нэг** pretty often, § **нарийн урчууд** ~ **бий** there are plenty of skilled craftsmen, ~ **л их зүйл** ever such a lot of things

**БИШГҮЙДЭЭ** many a time

**БИШГҮҮР** flute, **багласан** ~ a composite wind instrument (*hist.*), **үелэх** ~ bassoon

**БИШГҮҮРДЭХ** to play the flute

**БИШГҮҮРЧИН** flautist

**БИШЦҮҮЛЭХ** to mess up, to spoil

**БИШЦЭХ** to be messed up, to be spoiled, to get bad, § **байдал бишдэхийг ойлгосон** realizing that things were turning nasty, **хэрэг бишидлээ дээ** it's all up!, **царай чинь нэг л бишдээд байх юм** you do look a bit off colour, **энэ ч хэрэг бишидлээ** this was serious, this meant trouble

**БИШРЭМ** admirable, worthy

**БИШРЭМТГИЙ** reverent, pious, respectful, devoted

**БИШРЭНГҮЙ** (see **бишрэмтгий**)

**БИШРЭХ I.i.** (бишрэн итгэх, бишрэн мөргөх, бишрэн шүтэх) to believe in, to worship, to adore **ii.** to swear by **2.** (бишрэн бахархах, бишрэн бахдах, бишрэн шүтэх) to admire, to respect

**БИШҮҮРХҮҮ** shy, bashful, timid

**БИШҮҮРХЭГ** (see **бишүүрхүү**)

**БИШҮҮРХЭНГҮЙ** (see **бишүүрхүү**)

**БИШҮҮРХЭХ** to be shy, to be bashful, to be timid

**БОБСЛЕЙ** bobsleigh

**ВОВ** (*intensifying particle*), ~ **бор** brown as a berry

**БОГ I.** (~ мал) small livestock (sheep and goats)

**БОГ II.** (~ өвс) wind-carried grass or foliage

**БОГВОЙХ** to perch (bird, etc.)

**БОГД I.** holy, sacred, divine **2.** (Ар ~, ~ Гэгээн, ~ Жавзандамба Хутагт) the Jebtsundamba Khutuku (Grand Lama, Living Buddha) of Uрга,

~ Хаан the King of Autonomous Mongolia, ~ хаант улс (~ эзэнт улс) the Autonomous Monarchy, 1911-1920

**БОГДГОР** stumpy, squat

**БОГД УУЛ** Bogd Uul, the Holy Mountain south of Uрга

**БОГДЫН ӨРГӨӨ** Uрга

**БОГДЫН ХҮРЭЭ** Uрга

**БОГИНО I.** short, ~ бодолтой (~ жолоотой) short-sighted (*fig.*), ~ долгион (see долгион), ~ дуу (see дуу **3.**), ~ жолоотой naive, ~ залгаас (~ холболт, ~ холбоо) short circuit, ~ өмд shorts, ~ хавирга short ribs, first ribs, ~ хугацаанд in a short space of time, ~ хугацааны (~ хугацаатай) short-term (loan, etc.) **2.** a short (in signalling)

**БОГИНОВТОР** quite short

**БОГИНОДОХ** to be too short

**БОГИНОСГОХ** to shorten

**БОГИНОСОЛТ** shortening

**БОГИНОСОХ** to be shorter, to get shorter, to last less time

**БОГИНОТГОХ** to shorten

**БОГИНОХОН** quite short, маш ~ very short

**БОГОЧ I.** a tie for tying up the front leg of a beast

**БОГОЧ II.** saddle (*geog.*)

**БОГОЧЛОХ** to tie the front leg of a beast in a bent position

**БОГТ** a gift promised from the side of the bridegroom to that of his intended bride (*hist.*)

**БОГТЛОХ** (богтлон гэрлэх) to marry, to get married, **богтлон буулгах** to marry off (a daughter), **богтлон өгөх** to give in marriage

**БОГТОГО** woman's headdress in mediaeval times

**БОГТОС** ulna (*cf.* шуу яс), **богтосны залаа** (богтосны залаа яс) olecranon, olecranon process of the ulna, ~ **ясны шөвөг сэртэн** styloid process of the ulna

**БОГЦ** saddle-bag, bag

**БОГЦЛОХ** to pack into a saddle-bag

**БОГШИРГО** Sparrow

**БОГШИХ I.** to get too thick and strong (**тараг**, etc.), to be overbrewed (tea)

**БОГШИХ II.** to be weary, to be jaded, to be worn out

**БОД I.** (~ мал) large livestock **2.** an accounting unit rating different sorts of livestock against the **бод** unit **3.** a chess-piece (excluding king and pawns)

**БОДВОЛ 1.** compared with, § **Ойрадууд зүүн Монголчуудыг** ~ эдийн засгийн талаар давуу байжээ compared with the eastern Mongols, the Oirats were superior in economic terms **2.** in my opinion, I suppose

**БОДГАЛЬ** individual (*n., adj.*), ~ **чанар** individuality (*Skr.*)

**БОДГАЛЬЧЛАН** individually

**БОДИГУЙ** unreal, incorporeal

**БОДИС** matter, substance, **бор** ~ grey matter (of the brain), **дан** ~ simple substance, element, **нийлмэл** ~ compound substance, **түмэн** ~ (see **түм**), **цагаан** ~ white matter (of the brain), **шимт** ~ nutrient, **бодисын бүтэц** structure of matter, ~ **зүй** (бодисын ухаан) physics, ~ **зүйч** physicist, **бодисын солилцоо** metabolism

**БОДИСАД** Bodhisattva (*Skr.*)

**БОДИСАДВАА** (see **бодисад**)

**БОДИТ** real, concrete, in real terms, ~ **байдал** reality, ~ **зүйл** an object, a material, ~ **нэр** substantive (*gram.*), ~ **орлого** real income, ~ **хийсвэр** real and abstract, ~ **хүмүүс** real people, actual people, ~ **цалин** real wages, ~ **чанар** reality, ~ **шинж** realities

**БОДИТОЙ** (see **бодит**)

**БОДЛОГО 1.** thought, ~ **бодох** to reflect, **гүнээ** ~ **бодох** to be deep in thought, ~ **тавих** to think over, to give one's mind to **2.** policy, **шинэ засгийн** ~ the policy of sinicization carried out by the Manchu government towards Mongolia at the beginning of the 20th century **3.** problem, **өгүүлвэртэй** ~ problem (*arith.*), ~ **бодох** to work out a problem

**БОДЛОГОШРОНГУЙ** preoccupied

**БОДЛОГОШРОХ** to think deeply about, to ponder deeply about, to worry about, to brood over

**БОДМОГЛОХ 1.** to think over **2.** to think aloud, to talk to oneself

**БОДОГДОХ 1.** to come to mind, to occur to, to be in one's thoughts **2.** to seem, to seem as if, to look like

**БОДОГДУУЛАХ** to suggest

**БОДОЖ** with a view to

**БОДОЛ** (~ **санаа**, ~ **сэтгэл**) thought, idea, feeling, mind, opinion, **бодолд автах** (бодолд дарагдах) to be deep in thought, to be lost in thought, ~ **болох** to think, to reflect, ~ **нэгтэй** like-minded, **бодлоо өөрчлөх** to change one's mind, ~ **төрөх** to get the idea of, to conceive of

**БОДОЛТ** calculation

**БОДОЛТОЙ** prudent

**БОДОЛХИЙЛЭХ** to reflect, to be pensive, to be deep in thought

**БОДОЛЦОХ** to consider, to take into account

**БОДОН** (~ **гахай**) Boar

**БОДОО** smallpox

**БОДОТ** (see **бодит**)

**БОДОХ 1.** to think, **бодож гаргах** to work out, to calculate, **бодож олох** to find out, to work out, **бодож сэдэх** to plan, to think out, **бодож тунгаах** to think over, to consider **2.** to think about, to see about **3.** to reckon, to calculate, **данс** ~ to cast up accounts, **бодоод бодоод бодын шийр дөрөв** no getting away from it, no two ways about it

**БОДОХОД** compared with

**БОДРОЛ** proposition, thesis, ~ **бичиг** submission to the throne (*hist.*)

**БОДЬ 1.** enlightenment (*Buddh.*), ~ **амьтан** (~ **гөрөөс**) holy beast; Gazelle, ~ **мод** Bo-tree, Pipal (*Ficus religiosa*), ~ **мөр** the path of enlightenment, ~ **сэтгэл** enlightenment, ~ **сэтгэл төрөх** to achieve enlightenment, **бодий нь хөтлөх** to kill; to smash up, ~ **хутаг** state of Buddhahood, perfection of knowledge, ~ **хутаг олох** to achieve Buddhahood **2.** (~ **ноомой**) calm (*Skr.*)

**БОДЬГУЙ** unreal, incorporeal

**БОДЬСАД** (see **бодисад**)

**БОЖГО** willy, child's penis

**БОЖИРХОН** measly, miserable

**БОЖМОГ** *Artemisia anethifolia* (also **Хонин Шарилж**)

**БОЗ** a drink prepared from boiled **цагаа** or **айраг**

**БОЗЛОГ** a kind of gopher with a short tail (see **Зурам**)

**БОЙ I.** care, nursing, ~ **нь арилах** to grow up

**БОЙ II.** (**бойны газар**) slaughterhouse, abattoir, shambles

**БОЙВ 1.** foot **2.** shoe

**БОЙВОГ** (see **бойв**)

**БОЙГОР** frankincense (explained as resin from the White Sandalwood tree, **Цагаан Зандан**) (*Tib. spos-dkar*)

**БОЙДАА** steward, butler (*Man.*)

**БОЙДОО** clumsy, awkward, lumbering

**БОЙЖИЛТ** growth, growing up, development, **бойжилтийн хувь** percentage of survivals, **төл** ~ rearing of young beasts

**БОЙЖИХ** to grow up

**БОЙЖУУЛАХ** to rear, to bring up

**БОЙМЛОХ** (see **боомилох**)

**БОЙПОР** incense-burner (*Tib. spos-phor*)

**БОЙР** male Otter

**БОЙТОГ I.** 1. overboots for cold weather 2. child's boots

**БОЙТОГ II.** bungler

**БОЙТОГЛОХ** to bungle, to make a mess of things

**БОЙТОГХОН** sloppy, slapdash

**БОЙШИЛ** amber (*Tib. spos-shel*)

**БОКСЧИН** boxer

**БОЛ I.** (*conditional particle*), § **одоо байсан ~ чамтай нас чацуу байсан** if he were alive today, he would be the same age as you 2. (*emphatic particle, topic indicator*), **одоо ~ nowadays** 3. (~ **доо**, ~ **уу**) (*final particle suggesting uncertainty or wondering*), § **теарт юу гарч байгаа ~** I wonder what's on at the theatre?, **яагаа юм ~** what can have happened?, **яривал инээд нь яасан их хүрэх ~** how they would laugh if I told them, **хаана хийсэн юм ~ доо** I wonder where she can have put it, **арван цагийн хавьд ~ уу даа** it might have been around eleven, **хэд хоног саатаж морилох ~ уу** suppose you stay a few days?

**БОЛБОЛ I.** (*topic indicator, see бол 2.*) 2. if, **хүйтэн ~** if it is cold 3. if possible

**БОЛБОРОЙ** (*see булбарай*)

**БОЛБУУ** (*see болов уу*)

**БОЛГОЖ** as, so as to be

**БОЛГОМОЛ** made-up, composite (paper)

**БОЛГОН I.** every, each, every time, **бараг юм ~** almost everything, **орой ~** every evening, **хүн ~ шахам** almost everyone, § **дайралдах болгондоо** every time he met her 2. as, **туршилт ~** as an experiment

**БОЛГООД** after, at the end of, **гурван жил ~** after three years

**БОЛГООМЖ** care, carefulness, caution

**БОЛГООМЖГҮЙ** careless, thoughtless, negligent, § **гэмт хэрэг ~ үйлдэх** to commit a crime through negligence

**БОЛГООМЖИТ** careful, cautious, circumspect

**БОЛГООМЖЛОЛ** cautiousness

**БОЛГООМЖЛОНГУЙ** cautious

**БОЛГООМЖЛОХ** to pay attention (not to), to take care (lest), to be prepared (against), to be warned (against), to be careful (about), **биеэ болгоомжил** go carefully, take care of yourself, **гэмтээх явдлаас ~** to take care not to damage, ~ **сургаал** a warning lesson

**БОЛГООМЖТОЙ** (*see болгоомжит*)

**БОЛГООХ I.** to be careful 2. to look at, to consider, to notice, to pay attention to (*resp.*)

**БОЛГОХ I.** to make, to cause to be 2. to consider as 3. to cook, **дугуу ~** to undercook 4. to wait till, **үдэш ~** to wait till evening

**БОЛД** steel, **зөөлөн ~** mild steel

**БОЛДГОР** knobbly (*Bur.*)

**БОЛДОГ** hillock

**БОЛДОГГҮЙ** good-for-nothing, discreditable, unreliable

**БОЛДОГСОН БОЛ** (*see болох 4.*)

**БОЛЖ** (~ **дээ**) good!, all right!

**БОЛЖМОР** Lark, **Боролзой ~** Skylark, *Alauda arvensis*, **Согсоот ~** Crested Lark, *Galerida cristata*, **Хээрийн ~** Calandra Lark, *Melanocorypha calandra*, **Эвэрт ~** Horned Lark, *Eremophila alpestris*

**БОЛЗМОЛ** conditioned, conditional

**БОЛЗОЛ** conditions, demands, ~ **биелүүлэх** to fulfil the conditions, ~ **хангах** to satisfy the conditions

**БОЛЗОЛГҮЙ** unconditional, absolute, **аливаа болзолгүйгээр** unconditionally, ~ **рефлекс** unconditioned reflex

**БОЛЗОЛТ** conditioned, with conditions, ~ **рефлекс** conditioned reflex, ~ **худалдаа** conditional sale (to a purchaser willing to buy something else as well)

**БОЛЗОО** agreed time, agreed place, rendezvous, date, ~ **тавих** to make a date

**БОЛЗООГҮЙ I.** indefinite, indeterminate 2. shifty, unreliable, untrustworthy

**БОЛЗООЛОХ** to make an arrangement, to agree

**БОЛЗООРГҮЙ** shifty, unreliable, untrustworthy

**БОЛЗООТ** agreed, arranged, **болзоогын бор толгой** "the Grey Knoll of Encounters" (*liter.*), ~ **хүүхэн** fiancée

**БОЛЗООТОЙ** (*see болзоот*)

**БОЛЗОХ** to arrange, to fix (a time), to date, to make a date with, **болзсон өдөр** on the day arranged

**БОЛЗОШГҮЙ** may, might, can, could, probable, possible, likely, liable, **устаж ~** liable to extinction, ~ **гэмтэл** possible fault, § **гар хуруугаа гэмтээж ~** you could hurt your fingers

**БОЛИУЛАХ** to cease, to stop, to cancel, to get (something) stopped

**БОЛИХ** to stop (doing something), to give up, **за больё доо** let's not, then, let's drop it, **хийгдэхээ больжээ** is no longer made, **болиоч дээ** don't go on about it, it can't be helped

**БОЛМООР** possible, may-be, could be

**БОЛМООРГҮЙ** impossible

**БОЛОВСОН** 1. cultured, cultivated 2. trained, educated, **боловсон хүч** cadre, staff, **мэргэжлийн ~ хүч** skilled staff

**БОЛОВСРОЛ** 1. education, **Ардын Боловсролын Яам** Ministry of Education (from 1968), **ерөнхий боловсролын сургууль** school of general education 2. culture

**БОЛОВСРОЛТ** 1. maturity, maturation, ripening, **бэлгийн ~** sexual maturity 2. slaking (lime)

**БОЛОВСРОЛТОЙ** cultured

**БОЛОВСРОЛТОН** person with an education, **арван жилийн ~** person with ten years' schooling

**БОЛОВСРОНГУЙ** refined, sophisticated, highly developed, ~ **болгох** to refine

**БОЛОВСРОХ** 1. to ripen 2. to become educated, to become cultured 3. (**боловсорч шингэх**) to be digested

**БОЛОВСРУУЛАЛТ** 1. production, generation 2. processing, treatment, working, **хоол ~** digestion 3. improvement (soil, roads, etc.)

**БОЛОВСРУУЛАХ** 1. to work, to process, **металл ~ үйлдвэр** metal-working industry, **текст ~** (see **текст**), **хоол ~** to digest food, **шохой ~** to slake lime 2. to refine, to perfect 3. to prepare, to draw up, **төлөвлөгөөг ~** to draw up a plan 4. to till, to cultivate, **хөрс ~** to till the land

**БОЛОВСРУУЛГА** processing

**БОЛОВ УУ** (~ **гэлтэй**) maybe, perhaps, § **ирсээр нилээд удсан ~ гэлтэй ажээ** he looked as if he might have been there some time, **тавь гаруй насны ~ гэмээр өвгөн** an old chap of probably over fifty, **үүнийг үнэн ~ гэж санадаг** I think this may perhaps be true

**БОЛОВЧ** 1. although, § **шөнө нилээд орой болсон ~** although it had grown rather late 2. even if, **товчоор ~** if only briefly

**БОЛОЙ** is, are

**БОЛОЛГҮЙ ЯАХАВ** of course

**БОЛОЛТ** ripening, ripeness, maturation

**БОЛОЛТОЙ** apparently, likely, probably, seemingly, § **тэдний дотор арав хориод өвөр Монгол хүмүүс байх ~, бусад нь Япон ~ байна** ten or twenty of them looked like Inner Mongols, while the rest were probably Japanese

**БОЛОЛЦОО** possibility, chance, opportunity, **бололцоогоор нь** as far as possible, ~ **нээх** to open up a possibility

**БОЛОЛЦООГҮЙ** impossible

**БОЛОЛЦООТОЙ** possible, ~ **бүх тусламж** all possible assistance, § **бид ~ бүхнээ хийлээ** we did all we possibly could

**БОЛОЛЦОХ** 1. to become (mutually), **ах дүү бололцжээ** they became brothers 2. to be possible

**БОЛОМГҮЙ** impossible, not susceptible of, **жишиж ~** not comparable

**БОЛОМЖ** possibility, opportunity, **байлдааны ~** military capability, **галын ~** fire-power

**БОЛОМЖГҮЙ** impossible

**БОЛОМЖИТ** possible

**БОЛОМЖООНЫ** adequate

**БОЛОМЖТОЙ** possible, ~ **бол** if possible

**БОЛОН** 1. and 2. as, like

**БОЛООД** 1. and 2. after, **гучин хоног ~** after thirty days 3. as, like

**БОЛОР** 1. quartz, crystal, rock-crystal, **даралгат ~** quartz (showing piezoelectric effect) (*Russ.* пьезокварц), **усан ~ (уулын ~)** rock-crystal, **угаат ~** smoky quartz, **ягаан ~** amethyst, ~ **хундага** crystal goblet, ~ **шил** crystal, crystal glass 2. lens (of the eye), ~ **цайх** cataract (*med.*)

**БОЛОРЛОГ** crystalline lens, lens (of the eye)

**БОЛОРТОХ** to look glassy, to look like crystal

**БОЛОХ** 1. to be § **багажын жин таван кг болно** the weight of the apparatus is five kg., **одоо хэдэн цаг болж байна** what is the time now? 2. to become, § **цөл болон хувирах** to turn into desert 3. (**болж өнгөрөх**) to happen, to take place, **тийм болж гэм** in that case, **юу болоо бол** what's happened?, **болсон явдал** (**болсон хэрэг явдал**) incident, event, happening, occurrence 4. to be all right, **болдог бол** (**болдогсон бол, болж өгвөл**) if possible, if it can be managed, if it is all right, **болохоо байх** (**болохоо болих**) to be all up, § **за тэгвэл болжээ** that's all right then, **цуваа авч явсан чинь болжээ** a good job you took your rain-coat, **энэ ч болох л юм байна** that would be all right too 5. to pass, § **байцаагч хийгээд хоёр жил болов** he had been an inspector for two years, **сар болоогүй** before a month was out, **хэдэн жил болсны хойно** after some years had passed 6. to have, § **атираа болсон** wrinkled, **гоёл чимэг болсон эхнэр** a bejewelled woman, **тос хир болсон домбо** a greasy, dirty teapot 7. to be because of, to be as a result of, to depend on, **үүнээс болж** (**үүнээс болоод**) because of this, § **тарьж буй аргаас болж** depending on the manner of planting, **танаас л болсон** it's your fault 8. (*following a converb in ж, ч*) may, § **тамхи татаж болохгүй** no smoking, **чи авж болохгүй** you

may not go, you are not to go **9.** (after an infinitive) to be time to, to begin to, to be about to, to have to **10.** to get cooked, to get done **11.** to pretend, to make as if, § **нам унтсан хүн болж** pretending to be fast asleep **12.** -аад болохгүй to keep on, not to be able to help, § **мэхэлчихээд л ердөө болдоггүй юм** she just can't help deceiving

**БОЛОХГҮЙ 1.** may not, should not, must not **2.** (following a negative) should, must, ought to

**БОЛОХУЙЦ** possible, susceptible, § **явж ~ гүүр** a bridge one can cross on

**БОЛСОН 1.** ripe, **бүрэн ~** fully ripe, **дутуу ~** under-ripe, **хэт ~** over-ripe **2.** cooked, **сайн ~** well cooked

**БОЛТОЙ** looking like, probably

**БОЛТОЛ** till, up till, by, **маргааш нөгөөдөр ~** by tomorrow or the next day, **өглөөнөөс аваад үдэш ~** from morning till evening

**БОЛТУГАЙ** may it be (that), **юу ч ~** in any case, whatever may happen, § **ах дүүгийн хамтын ажиллагаа хөгжих ~** may fraternal cooperation flourish

**БОЛУУЗАЙ** I hope not, if only ... not, **буцах ~** I hope I don't have to go back

**БОЛХИ** (~ **бүдүүлэг**, ~ **толхи**) clumsy, awkward, coarse, rude, dull, ~ **бойдоо** awkward, lumbering

**БОЛХИДОХ** to be clumsy, to be awkward

**БОЛХИДУУ** (see **болхи**)

**БОЛЦ 1.** ripeness, ripening, maturity, ~ **хэтэрсэн** over-ripe **2.** aspect (*gram.*)

**БОЛЦГОНОХ** to wobble

**БОЛЦГОР** rounded, roundish, full, chubby

**БОЛЦОЙХ** to be rounded, to be full, to be chubby

**БОЛЦУУ 1.** blunt arrow-head **2.** thickened end of the butt of a horse-catching pole

**БОЛЧИМГҮЙ** silly, careless, reckless

**БОЛЧИМГҮЙТЭХ** to be silly, to be careless, to be reckless

**БОЛЧИМ МУУТАЙ** (see **болчимгүй**)

**БОЛЧИМТОЙ** cautious, prudent

**БОЛЧИХ** to become, to get

**БОЛЧИХОХ** to become, to get, **алга ~** to vanish, § **тоос шороо болчихно** it'll get dirt into it

**БОЛШГҮЙ** impossible, not to be, **хүлцэж ~** intolerable

**БОЛЬ** stop it!, that's enough!

**БОЛЬНИЦ** hospital (*Russ.*)

**БОМБО** Taoist

**БОМБОГОР** rounded, domed, round, spherical

**БОМБОЙХ** to be round, to be chubby, **бомбойсон хацар** chubby cheeks

**БОНДГОНОХ** to wobble

**БОНДГОР** round, rounded, full, chubby

**БОНДОЙХ** to be rounded, to be chubby, to be plump, **бондойсон хүү** bouncing boy

**БОНДОЛЗОХ** to wobble

**БОНДХОРЛО** a magic protective device consisting of a magic square of nine numbers inscribed on the belly of a tortoise and surrounded by the figures of the twelve animals, the eight trigrams and other symbols (*Buddh.*)

**БООВ 1.** cake, pastry, **самнаа ~** general name for a type of flat grooved pastry, **ул ~** a type of pastry made in a mould, **хэвийн ~** general name for pastries made in a mould, ~ **боорцог** (~ **шоов**) cakes, pastries (*Chin.*) **2.** prick, cock (*anat., vulg.*)

**БООГДМОЛ** restricted, limited

**БООГДОХ 1.** to be tied up, to be bound up **2.** to be hindered, to be held up, to be tied up, to be hampered, **унаанд ~** to be held up for lack of transport

**БООГДУУЛАХ** to hinder, to hamper, to restrict

**БООГЧ** packer

**БООДОГ I.** a carcass, usually marmot, cooked internally with hot stones, **тарвагаар ~ хийх** to prepare ~ from marmot, **боодогны чулуу** stones for cooking a **боодог**

**БООДОГ II.** hair-piece of tassels worn by young girls (west Mongols)

**БООДОГЛОХ** to prepare **боодог I.**

**БООДОЙ** hame-strap, collar-strap (harness)

**БООДОЛ 1.** bundle, packet, bale **2.** lashing, tie (on a tent-wall section, etc.) **3.** bandage

**БООДОЛЛОХ** to wrap up, to pack up

**БООДОЛТОЙ** in a bundle, a bundle of, tied up, secured

**БООЛ 1.** slave, **боолын арилжаа** slave-trade, ~ **эзэмшигч** slave-owner, ~ **эзэмшил** slave-owning, slavery **2.** knave (cards)

**БООЛТ I. 1. i.** bandage **ii.** binding **iii.** sheaf **2.** tie, string, **хананы ~** tie for joining two wall-sections of the tent **3.** proofs, ~ **уншилт** proof-reading **4.** **толгойн ~** the cap of a woman's traditional headdress **5.** dam, dike

**БООЛТ II.** bolt (*mech.*) (*Russ.*)

**БООЛТРОГО** bull in the second year

**БООЛЧЛОЛ** slavery

**БООЛЧЛОХ** to enslave

**БООЛЬХОЙ** trickery, cunning, nastiness, боольхойгоо бусад руу чихэх to shift the blame on to someone else

**БООЛЬХОЙТОЙ** suspect, fishy

**БООЛЬХОЙТОХ** to make a mess of things

**БООМ I.** (~ өвчин) anthrax

**БООМ II.** vamp, the joint between the vamp and the shaft of a Mongol boot

**БООМ III.** gorge, ravine

**БООМИЛОХ** to strangle

**БООМТ I.** port, harbour, усан ~ seaport, чөлөөт ~ free port, боомтын ажилчин docker **2.** barrier, dam, усан ~ dam **3.** frontier crossing-point

**БООРЛОХ** to worry, to torment, to harass

**БООРЦОГ** bun

**БООС** gravid, with young (beast), ~ ингэ pregnant camel cow

**БООСОХ** to conceive (animal)

**БООСРОХ** (see боосох)

**БООХ I.** to tie, to tie up, to bind, to bandage, боож баглах to wrap up, боож үхэх to hang oneself **2.i.** to block, зам ~ to block the way, **ii.** to hamper

**БООХОЙ** (хээрийн ~) tabu name for the wolf

**БООХОЛДОЙ** (see боохой)

**БООЦ I.** bet, stake, ~ алдах to lose a bet, ~ тавих to lay a bet

**БООЦ II.** an armful of corn

**БООЦОО** bet, stake, ~ тавих to lay a bet

**БООЦООЛОГЧ** punter

**БООШИГ** (see бочик)

**БОР I.** grey, brown, grey-brown, ~ ажлаас буцдаггүй, хар ажлаас харьдаггүй not afraid of hard work, ~ гэрээ evening twilight, ~ хоног night, dark night, the hours of darkness, ~ хоногоор day after day, ~ цаас (~ юм) tugrig, ~ шарын гэм inflammation of the intestines, § ~ хоног шар өдрийг хуруу даран тоолоход хүрэх it became a matter of taking each day as it came **2.** (~ бүдүүн) ordinary, simple, ~ залуу young lad, ~ хоол meat dish, solid food

**БОР БУЖИРГА** Goldfinch, *Carduelis carduelis*

**БОРБУТ I.** Flixweed, *Descurainia* **2.** *Sisymbrium heteromallum*

**БОРВИ I.** Achilles tendon, heel, hock, ~ бохисхийлгүй (~ бохиролтгүй, ~ бохирах завгүй) without a moment's respite, боривны нь баас арилаагүй still wet behind the ears, ~ нээх (~ тэнийх) to start to walk, to begin to grow up, ~ өндийлгөх to bring up (a child)

**БОРВИ II.** small bag for kumis, etc.

**БОРВИДОХ** to snap at or grab at the heel

**БОРГИЛ** rough, rude

**БОРГИЛОХ** to swirl up

**БОРГИО I.** friable and salty, ~ хөрс friable salty soil

**БОРГИО II.** (усан ~) rapids

**БОРГИОДУУ** (see боргио I.)

**БОРГИОЛОХ** to flow swiftly, to gush, to swirl

**БОРГИОРХОГ** (see боргио I.)

**БОРГИОТОХ** (see боргиолох)

**БОРГОЛТ** (see боргоо)

**БОРГОО** barking

**БОРГООЛТ** (see боргоо)

**БОРГООХ** (see боргох)

**БОРГОХ** (боргон хуцах) to bark at and hold at bay

**БОРГОЦОЙ I.** cone (bot.) **2.** spadix (bot.)

**БОРГОЦОЙЛОХ** to produce cones

**БОРГОШИХ** to get robust, to grow sturdy, to grow hardy, to get hardened

**БОРГОШУУЛАХ** to toughen up

**БОР ГӨРӨӨС** Red Deer, *Capreolus capreolus*

**БОРДМОЛ** fattened, ~ гахай fattened hog

**БОРДОЛТ I.** fattening, feeding up (livestock) **2.** manuring, fertilizing

**БОРДОО I.** fodder **2.** manure, fertilizer, ногоон ~ green manure, шим ~ organic manure, organic fertilizer, эрдэс ~ (эрдсийн ~) mineral fertilizer **3.** ган ~ (see ган идээлэг), элгэн ~ (see элгэн идээлэг)

**БОРДОХ I.** to fatten up, to feed up (livestock), гахай ~ завод hog-fattening station **2.** to manure, to fertilize

**БОРДУУ** greyish, grey

**БОРДУУР** manure, fertilizer, ногоон ~ green manure

**БОРЖГИН** Borjgin (describing an area of eastern Mongolia equivalent to the former Borjgin Tsetsen Wang Banner and noted for its distinctive styles of saddle, building, long-song techniques, etc.), ~ байшин Borjgin buildings (wood-built and noted for flared roof-edges and avoidance of nails and other metal objects in their construction), ~ нутаг Borjgin area

**БОРЖИН** (~ чулуу) granite

**БОРЗОН I.** powdered ээзгий mixed with шар тос

**БОРЗОН II.** zeolite (min.)



**БОРЛОГ I.** grizzled, mixed white and grey  
**2.** horse of mixed white and grey  
**БОРЛОН** yearling goat, kid in the second year  
**БОРЛОХ I.** to tan, to get tanned, to go brown, to be grey  
**БОРЛОХ II.** to be sold, to sell, to go  
**БОРЛУУЛАГЧ** seller, vendor  
**БОРЛУУЛАЛТ** sale, selling, marketing  
**БОРЛУУЛАХ I.** to turn brown, to colour brown  
**БОРЛУУЛАХ II.** to sell, to put into circulation  
**БОРНОЙ** harrow, **цант** ~ disc harrow, **шүдэт** ~ spike-tooth harrow  
**БОРНОЙДОЛТ** harrowing  
**БОРНОЙДОХ** to harrow  
**БОРОВТОР** greyish, brownish, dark  
**БОРОВТОРДУУ** (see **боровтор**)  
**БОРОГ I.1.** old grass, § **хуучин** ~ **ихтэй билчээр** pastures with a lot of old grass **2.i.** rough, coarse **ii.** (**бүдүүн** ~, **бүдүүн** ~ **тэжээл**) roughage, ~ **тэжээл** solid feed, fodder, ~ **хоол** solid food  
**БОРОГ II.** *Helicotrichon altaicum* (bot.)  
**БОРОГЧИН** grey, grey-brown (female animal)  
**БОРОЛЖ I.** *Betula exilis*, *B. fruticosa*, *B. Gmelinii* (bot.)  
**БОРОЛЖ II.** sandy hillock covered with Willow  
**БОРОЛЗГОНО** *Pentaphylloides* (*Dasiphora*) (bot.), **Сөөгөн** ~ *P. fruticosa*  
**БОРОЛЗОЙ** *Ajania* (*Hippolytia*) (bot.), (also **Бортаар**), **Сөөгөнцөр** ~ *A. fruticulosa*  
**БОРОО I.** rain, **борооны бөөн үүл** cumulonimbus cloud, **борооны давхраат үүл** nimbostratus cloud, **борооны дараахь мөөг шиг олшрох** to mushroom, to come up all over the place, ~ **орох** to rain, to come on to rain, **борооны түрүү салхи, боохойн түрүү хэрээ** coming events cast their shadow before them, **борооны ус** rain water, ~ **хур** rain, rainfall, **борооны цув** rain-coat, mackintosh, ~ **шороотой** rainy  
**БОРОО II.** bony growth  
**БОРООЖИЛТ** bony consolidation, callus  
**БОРООЖИХ** to be rainy, to come on to rain  
**БОРООЖУУЛАГЧ** sprinkler  
**БОРООЖУУЛАЛТ** rain-making  
**БОРООЖУУЛАХ I.** (**бороожуулан шүршиж услах**) to water with a sprinkler, **бороожуулагч машин** sprinkler **2.** to make rain  
**БОРООЛОЛТ** consolidation of bone, formation of callus  
**БОРООЛОХ** to knit, to ossify, to form a bony growth

**БОРООН ЖАНЖИН** (see **барон**)  
**БОРООТОЙ I.** rainy **2.** fogged (film)  
**БОРООХОЙ** club, cudgel, truncheon  
**БОРООХОЙДОХ** to club  
**БОРООШИХ** (see **бороожих**)  
**БОРТААР** (see **Борлозой**)  
**БОРТГОН** cylindrical, ~ эс cylindrical cells  
**БОРТГОРХУУ** (see **бортогорхуу**)  
**БОРТОГО I.** cylinder, **дөрвөн бортогот хөдөлгүүр** four-cylinder engine, **чийдэнгийн** ~ bulb-holder **2.** shell-case, cartridge-case  
**3.** bucket, leather container (for butter, etc.)  
**БОРТОГОРХУУ** cylindrical  
**БОР ТОХОЙ** name of the area at the north end of the Great Bend of the Yellow River (p.n.) (*Chin. Hetao*)  
**БОРХ** wooden plug inserted into the nose of a calf (to prevent it sucking)  
**БОРЦ I.** meat cut in strips and dried **2.** emaciated, skinny  
**БОРЦЛОХ** to dry meat in strips, to jerk  
**БОРЦОЙХ** to dry, to get dried up  
**БОРЧУУД I.** secular inhabitants of towns in Manchu times (*hist.*) **2.** town-dwellers, townees  
**БОРЧУУЛ** (see **борчууд**)  
**БОРШИХ I.** to go brown  
**БОРШИХ II.** to get strong (tea, etc.)  
**БОР ШУВУУ** Sparrow, **Загийн** ~ Saxaul Sparrow, *Passer ammodendri*, **Хадны** ~ Rock Sparrow, *Petronia petronia*, **Хээрийн** ~ Tree Sparrow, *P. montana*, **Бор шувууны баг** the order of Passeriformes  
**БОР ЭЛГЭНЭ** *Convolvulus Ammanii* (bot.) (also **Аммань Сэдэргэнэ**)  
**БОСГО I.** threshold (of a door, *fig.*), ~ **алхан орох** to go inside, to cross the threshold, **босгоны боол** servant, drudge, ~ **элээх** to wear out one's welcome, § **нээлт хийхийн дөнгөж босгон дээр** only on the verge of making a discovery **2.** next to a centre, ~ **өртөө** the first relay-station out from a centre, ~ **харуул** the first watch-post out from a centre (*hist.*), § **Ховд, Улиастай, Их Хүрээ, аймгийн чуулганы дарга, жанжин, олон хошуу шавийн тамгын газраас зүг бүрд салбарлан гарсан нэгдүгээр өртөөг** ~ **өртөө гэнэ Босго өртөө** was the name given to the first station in any direction of the relay-stations branching out from Khovd, Uliastai, Urga, and the seal-offices of the League Heads and Generals and the

- various Banners and ecclesiastical estates, **Хиагтын зүүн талын ~ харуул** the first watchpost to the east of Khiagt
- БОСГОЛТ** rising (dough, etc.)
- БОСГОХ** to raise, to erect, to cause to stand up, **тоос ~** to raise dust
- БОСГУУЛ** fugitive
- БОСЛОГО** uprising, rising, mutiny, **зэвсэгт ~** armed uprising, **~ гаргах** to mutiny, **~ хөдөлгөөн** rising, revolt
- БОСОГЧИД** insurgents
- БОСОЛТ 1.** getting up, rising, **өглөөний ~** getting up in the morning **2.** springing (of a trap)
- БОСОО** erect, upright, vertical, fastigate (tree), **~ байдал** standing position
- БОСООГООР 1.** standing, upright **2.** vertically **3.** down (crossword puzzle)
- БОСООДУУ** erect
- БОСОХ 1.** to get up, to stand up, **босон суун (босон суух зуурт)** on the spur of the moment, off the cuff, **босон харайх** to jump up **2.** to desert, to run away
- БОСУУЛ** (see **босгуул**)
- БОТАНИКИЙН** botanic, botanical, **~ Хүрээлэн** Botanical Institute
- БОТАНИКЧ** botanist
- БОТГИРОХ** to get thick, to thicken (liquid)
- БОТГО** camel calf (in the first year), **охин ~** female camel calf
- БОТГОЛОЛТ** calving (camel)
- БОТГОЛОХ** to calve (camel)
- БОТГОН ТАВАГ** (see **Хотир**)
- БОТИЛОХ** to do (something) book by book, **ботилон орчуулах** to translate book by book
- БОТУУЛЬ** Fescue, *Festuca*, **Ахарнавчит ~ F. brevifolia**, **Ганган ~ F. venusta**, **Сибирь ~ F. sibirica**, **Улаан ~ Red Fescue, F. rubra**, **Хонин ~ Sheep's Fescue, F. ovina**, **Хуурамч-ховилт ~ F. pseudosulcata**
- БОТЬ** volume (of a book)
- БОХИЛЗОХ** to bow and scrape
- БОХИО** awkward, clumsy
- БОХИР 1.** (~ **балиар**, ~ **боольхой**, ~ **заваан**) dirty, ~ **гар** dirty hands, ~ **мөнгө** dirty money, ~ **ус** dirty water, waste water, sewage, ~ **усны систем** sewerage, ~ **усны цооног** cess-pit, ~ **усны шугам** sewer, ~ **үзэл санаа** disreputable ideas, nasty thoughts **2.** effluent
- БОХИРДЛОГО** pollution

**БОХИРДМОЛ** polluted

**БОХИРДОЛ 1.** pollution, **агаарын ~** atmospheric pollution, **орчны ~** environmental pollution **2.** contamination, infection

**БОХИРДОЛТ** (see **бохирдол**)

**БОХИРДОХ** to get dirty, to get fouled, to be polluted, to be contaminated

**БОХИРДУУЛАХ 1.** to dirty, to make dirty, to foul, to pollute, to contaminate **2.** to get infected (wound, etc.)

**БОХИРЛОХ** to make dirty, to pollute

**БОХИРОХ** to bend, **өвдөг ~** to bend the knee, **сагагаараа ~** to bend at the pastern

**БОХИРТОЛ** (see **бохирдол**)

**БОХИРТОХ** (see **бохирдох**)

**БОХИРТУУЛАХ** (see **бохирдуулах**)

**БОХИСХИЙХ** to bend the knee

**БОХОГТ** rubber

**БОХЬ I.** tobacco tar (left in a pipe, etc.)

**БОХЬ II.** secretion which exudes from the occiput of a rutting camel stallion

**БОХЬ III. 1.** dried resin from the larch **2.** resin, gum, chewing-gum, **үлээдэг ~** bubblegum, ~ **зажлах** to chew gum

**БОЧИК** barrel, drum, cask (*Russ. бочка*)

**БОШГО** a banner official below the **сумын занги** (see **хүнд II.**) (*hist.*) (*Man.*)

**БОШИГ** decree of heaven, command of heaven, **бошгыг халах нам** revolutionary party, **бошгыг халах хувьсгал** revolution, § **тэнгэрийн бошгоор цагийг эзэлсэн хуандий** the Emperor, ruling the times by the decree of Heaven

**БОШИНЗ 1.** long shirt, unlined gown **2.** dress, **мини ~** mini-dress, **үдшийн ~** evening frock

**БӨВ** (*intensifying particle*), ~ **бөөрөнхий** quite round

**БӨВНӨХ** to mutter, to mumble

**БӨВТНӨХ** (see **бөвнөх**)

**БӨГ** a side of an anklebone, given as the same as **ямаа** or **хонь** in different sources

**БӨГ БӨГ** clip-clop

**БӨГЖ 1.** ring, finger-ring, ~ **солилцох** to exchange rings (in marriage) **2.** ring, hoop, ferrule

**БӨГЖЛӨХ** to ring, to put a ring round, to put a hoop round, **шувуу ~** to ring a bird

**БӨГЛӨӨ 1.** cork, stopper, plug, **чихний ~** ear-plug, ~ **онгойлгогч** corkscrew **2.** blockage **3.** embolism

**БӨГЛӨӨС** (see **бөглөө 1.**), **замын ~** traffic jam, hold-up

**БӨГЛӨРӨЛТ 1.** obstruction, blockage **2.** embolism

**БӨГЛӨРӨӨ** blockage, obstruction

**БӨГЛӨРӨХ 1.** to be blocked up, to be stopped up **2.** to choke

**БӨГЛӨХ 1.** to block up, to stop up, to cork, **зай** ~ to fill up a space **2.** to cover up, to make up (a deficiency), to pad out, **ногдол** ~ to cover one's assessed contribution, **хорогдлыг** ~ to cover up the losses **3.** to fill up, to fill in (a form, etc.), **хүснэгт** ~ to fill up a form

**БӨГЛҮҮ 1.** remote **2.** backwoods, remote place **3.** hoarse, rough (voice, sound)

**БӨГӨӨД** and

**БӨГӨӨТӨЛ** while, though

**БӨГС 1.** buttocks, backside, rear end, **бууны** ~ butt of a gun, **уургын** ~ butt of a horse-pole, **бөгсний бузар** lechery, ~ **өндийх** to do a bunk, to make oneself scarce, **бөгсөө худалдан амьдрах** to be on the game, ~ **эргэх зайгүй** no room to swing a cat **2.** end, latter part

**БӨГТӨР** (see **бөгтрөр**)

**БӨГТИЙХ** to stoop, to bend, to bend over, **урагш** ~ to bend forwards, **хойш** ~ to bend backwards

**БӨГТӨГНӨХ** to stoop, to bend, to bend over

**БӨГТӨЛЗӨХ** to slink, to move about stooping

**БӨГТӨӨ** load on a horse

**БӨГТӨР** stooping, bending forwards, bent, ~ **нуруутай** humpbacked, hunchbacked

**БӨГТӨРГӨ** (see **бөгтрөг**)

**БӨГТӨРДҮҮ** (see **бөгтрөр**)

**БӨГТРӨГ 1.** hump, bulge, arch **2.** girth (as measurement over the top of a haystack, etc.)

**БӨГТРӨХ** to put across, to put over, to lay over, to pass over

**БӨГЦӨР** bent, hunched, stooping

**БӨГЦИЙХ** to crouch, to stoop, to be bent, to huddle up, to hunch up, **бөгцийсөн нуруутай** hunched up

**БӨГЦӨГ** (see **бөгцгөр**)

**БӨГЦӨГНӨХ** (see **бөгцийх**)

**БӨГЦӨГ НЯСЛАХ** a flicking game played with ankle-bones in which the aim is to pair off bones which lie the same way up

**БӨГШИХ** (see **бүгших 1.**)

**БӨДНӨ** Quail, *Coturnix*

**БӨЖИН** (see **бүжин**)

**БӨЛ** children of sisters

**БӨЛБӨӨ** Water-lily, *Nymphaea*, **Цагаан** ~ White Water-lily, *N. candida*

**БӨЛБӨӨЛӨХ** to call (livestock)

**БӨЛГӨӨ** is, are, was, were

**БӨЛДӨГ** male sexual parts

**БӨЛЖИРГӨНӨ** *Rubus arcticus* (bot.), (also **Бөлзөргөнө**)

**БӨЛЗӨГ** finger-ring, ring

**БӨЛЗӨРГӨНӨ** (see **Бөлжиргөнө**)

**БӨЛӨНЦӨР** children of two **бөл**

**БӨЛХӨН** weak

**БӨЛЦГӨР** swollen, puffed up

**БӨЛЦИЙХ** to swell up, to be swollen, to be puffy, to be puffed up

**БӨЛ ЦӨЛ** bits and pieces, odds and ends

**БӨЛЦӨН** swollen, puffed-up

**БӨМБИЙ** round, rounded, spherical

**БӨМБИЙЛӨХ** to cherish, to cosset

**БӨМБИЙХ** to be round, to be rounded out, to bulge

**БӨМБӨГ 1.** ball, **цохиурын** ~ cue ball (snooker), **чихмэл** ~ medicine ball, ~ **намнах** to shoot from on horseback at balls fixed to posts set up at intervals, ~ **тоглох** to play ball, § ~ **танай хаалганд байна** the ball is in your court **2.** bomb, **атомын** ~ atomic bomb, **галт уулын** ~ volcanic bomb, **удаж тэсэрдэг** ~ delayed-action bomb, **устөрөгчийн** ~ hydrogen bomb, **цагийн тохируулгатай** ~ time-bomb, **шатаагч** ~ incendiary bomb, ~ **агуулах хонгил** bomb bay, ~ **муллагч** bomb-aimer, ~ **хаях** to drop a bomb **3.** goal

**БӨМБӨГДӨГЧ** (~ **онгоц**) bomber

**БӨМБӨГДӨЛТ 1.** bombing, **нисэх онгоцны** ~ aerial bombing **2.** bombardment

**БӨМБӨГДӨХ 1.** to bomb, **шумбан** ~ to dive-bomb, **бөмбөгдөн нураах** to bomb, to bomb out, to destroy by bombing **2.** to bombard, **атомын цөмийг** ~ to bombard the nucleus of an atom

**БӨМБӨГНӨХ** to roll, **бөмбөгнөтөл чичрэх** to shiver and shake (from cold or fear)

**БӨМБӨГӨР** (~ **хэлбэртэй**) rounded, domed, round, spherical, ~ **ёроолтой аяга** a round-bottomed bowl, ~ **Ногоон** the name of the old State Theatre in Ulaanbaatar, ~ **оройтой байшин** a domed building

**БӨМБӨЛЗӨХ 1.** to roll **2.** (**бөмбөлзтөл чичрэх**) to shiver, to shake

**БӨМБӨЛӨГ 1.** sphere, ball, **галт** ~ fire-ball, **гал** ~ (хагас ~) hemisphere, **хийн** ~ bubble **2.** (агаарын ~) balloon **3.** swab (surg.) **4.** droplet, **тосны** ~ fat droplets (in milk) **5.** round, spherical, globular, **хагас** ~ **хэлбэртэй**

## БӨМБӨӨХЭЙН ОВОГ 62

- hemispherical, **бөмбөлгөн аянга** (бөмбөлгөн цахилгаан) ball-lightning
- БӨМБӨӨХЭЙН ОВОГ** Butterwort Family, Lentibulariaceae
- БӨМБӨР** drum (*mus.*), ~ **дэлдэх** to bang the drum
- БӨМБӨРДӨХ** to drum
- БӨМБӨРӨХ** to roll (tears, etc.)
- БӨМБӨРҮҮЛЭХ** to let roll, **нулимс** ~ to let the tears run, to shed tears
- БӨМБӨРЦӨГ** ball, sphere, globe, **агаарын** ~ balloon, **газрын** ~ (дэлхийн ~) the globe, **галт** ~ fire-ball, **тал** ~ hemisphere, **бөмбөрцгийн бүслүүр** equator
- БӨМБӨРЧИН** drummer
- БӨНДГӨР 1.** (~ **цөндгөр**) round, spherical  
**2.** head
- БӨНДИЙХ** (бөндийж цөндийх) to be round, to look round, to go into a ball, to pearl
- БӨНДӨГНӨХ** (see **бөмбөлзөх**)
- БӨНДӨЛЗӨХ** (see **бөмбөлзөх**)
- БӨНЖГӨР** (see **бөндгөр 1.**)
- БӨНЖИГНӨХ** to dangle, to bounce about, to roll about
- БӨНЖИГНҮҮЛЭХ** to keep dangling, to keep nodding (*trans.*), **тэргүүнээ** ~ to keep nodding the head (in agreement)
- БӨНЖИГНҮҮР** dangling part of an ornament
- БӨНЖИЙХ** (see **бөндийх**)
- БӨӨ** shaman, male shaman, **харын** ~ black shamans who are in touch with bad spirits and wreak harm, **цагааны** ~ white shamans who are in touch with good spirits and do good, ~ **мөргөл** (бөөгийн мөргөл, бөөгийн шашин) shamanism
- БӨӨГНӨРӨЛ** concentration, conglomeration, mass, build-up
- БӨӨГНӨРӨХ** to collect up, to build up, to be concentrated, to be gathered together, to be bunched together, to swarm, to throng, to congregate, **бөөгнөрөн хорох** to crowd together, to bunch together (sheep in hot weather, etc.), **бөөгнөрөн ялгарах** to separate off (fat from milk, etc.)
- БӨӨГНӨРҮҮЛЭХ** to concentrate, to assemble, to amass, to build up
- БӨӨГНӨХ** to bunch together, to come together, to be concentrated, to be rounded up
- БӨӨГНҮҮЛЭХ** to bring together, to concentrate
- БӨӨДИЙ 1.1.** *Aristida* (*bot.*), **Нохой** ~ *A. Heymannii* (also **Нохой Шивээ**) **2.** also defined as the same as **Шивээ 1.**
- БӨӨДИЙ II.** bad, rotten
- БӨӨДИЙЧИХ** to feel bad
- БӨӨЛЖИЛТ** vomiting
- БӨӨЛЖИС 1.** vomit, ~ **хутгах** (~ **цутгах**) to feel sick **2.** regurgitated food
- БӨӨЛЖИХ** to vomit, to feel sick
- БӨӨЛЖҮҮЛЭГ** vomiting
- БӨӨЛЖҮҮЛЭХ 1.** to make sick, to cause to vomit **2.** emetic
- БӨӨЛЛӨГ** shamanizing, **их** ~ name of a shamanist initiation ceremony
- БӨӨЛӨЛТ** (see **бөөллөг**)
- БӨӨЛӨХ** to shamanize
- БӨӨМ 1.** piece, lump **2.** particle **3.** corpuscle, **улаан** ~ red corpuscle, **цагаан** ~ white corpuscle **4.** nucleus, **нэг бөөмт** uninucleate, **хоёр бөөмт** dikaryotic, **эсийн** ~ cell nucleus
- БӨӨМНӨРӨЛ** thrombosis
- БӨӨМТӨХ 1.** internal blockage in livestock from vegetation, wool, etc. **2.** to have such a blockage
- БӨӨМХӨН** nucleolus
- БӨӨН 1.1.** lump, ball, bunch, mass, ~ **бэх** blot, blob of ink, ~ **үүл** cumulus cloud, ~ **цагаан үүл** masses of white clouds; cumulus, ~ **шавар** a lump of clay **2.i.** bunchy, ~ **сүүлтэй морь** a horse with a bunchy tail **ii.** massive, **цөмийн** ~ **цохилт** a massive nuclear strike **3.** lots of, a whole lot of, ever so, ~ **баяр болох** (~ **баяр хөөр болох**) to be overjoyed, ~ **бөөнөөр нь** wholesale, ~ **бүлгээр** in masses, ~ **гай тарих** to cause a lot of trouble, ~ **яриа болох** to talk one's head off, § ~ ~ **нулимс унана** the tears poured down, ~ ~ **цас лавсан унана** the snow was falling thickly
- БӨӨН II.** a sort of bun or pastry
- БӨӨНДӨХ** to be wholesale, **бөөндөж авах** to buy wholesale
- БӨӨНДҮҮ** bunched together, bunched up
- БӨӨНИЙ** wholesale, ~ **үнэ** wholesale price, ~ **худалдаа** wholesale trade
- БӨӨНӨГ** (see **бөөнөгөр**)
- БӨӨНӨГӨР** shabby
- БӨӨНӨӨР** wholesale, in quantity, ~ **худалдаалах** to sell wholesale
- БӨӨНӨӨРӨӨ** all together, en masse
- БӨӨНТӨХ 1.** to be matted into a ball (tail) **2.** to get hairballs (livestock)
- БӨӨНЦӨГ** block

**БӨӨР I.** kidney, эрхийн ~ ornament on a rosary, бөөрний аяга calyx of the kidney, бөөрний дутагдал kidney failure, бөөрний дээдэх булчирхай (see булчирхай), ~ унах nephrop-tosis (a condition of camels in which the kidneys have become displaced through hard use of the animal), ~ устах hydronephrosis, ~ хэлбэрийн таваг kidney-dish, бөөрний цорго ureter  
**2.** loins, ~ алаг with white flanks (cow, etc.), ~ бөгсөөрөө холбогдох to copulate, to fornicate, ~ бөгсний явдал fornication, бөөрөөрөө залгаатай close alongside  
**3.** testicles § бөөрийг чинь авна даа I'll cut your balls off (scolding a naughty boy)  
**4.** side (of a pot)

**БӨӨРЛӨХ I.** to break down (vehicle) **2.** to touch or hit on the side, бөөрлөн дайрах to crash into

**БӨӨРӨВЧ** (see туйвны боолт)

**БӨӨРӨГ I.** hillock, hump, heap, элсэн ~ sand hillock, wind-blown sand hill **2.** (мөсөн ~) hydro-laccolite (geog.), § олон жилийн цэвдэг бүхий нутагт газар доорхи ус ямагт их даралтанд орших тул гадаргын уян хатан, нимгэн хөлдсөн хэсгийг дээш түрж товойлон гажааж ~ үүсгэх бөгөөд улмаар ан цав үүсгэж түүгээр ус олгойдон гарч хөлддөг. Ийм үзэгдлийг "Гидролакколит" нэрлэнэ subterranean water in areas of perennial permafrost is subject to great pressure and distorts flexible or thinly frozen parts of the surface outwards to form hillocks. As time goes on cracks are produced through which water gushes and freezes. This phenomenon is called a "Hydrolaccolite"

**БӨӨРӨЛЗГӨНӨ** Bramble, *Rubus*

**БӨӨРӨНХИЙ I.** round, rounded, spherical, ~ мод a round stick **2.** opportunistic, timeserving

**БӨӨРӨНХИЙВТӨР** roundish

**БӨӨРӨНХИЙЦҮҮ** (see бөөрөнхий 1., 2.)

**БӨӨРӨНХИЙЛӨХ I.** to make round, to make into a ball **2.** to sit on the fence, to be non-committal

**БӨӨРӨНХИЙЧҮҮД** opportunists

**БӨӨРӨНЦӨГ** sphere, ball, ~ түлхэлт putting the shot, ~ түлхэх to put the shot, ~ хэлбэрийн spherical

**БӨӨРӨНЦӨГДҮҮ** spherical

**БӨӨРӨН ЦЭЦЭГ I.** local name for aconite (see Хорс) **2.** *Aconitum baicalense*

**БӨӨРӨРХҮҮ** kidney-shaped

**БӨӨРЦӨГ** spheroid

**БӨӨС** Louse, Lice, Sucking Louse (also Ширх), Бэлэг эрхтний ~ (see Намилзгана), Ногооны ~ (Ургамлын ~) Aphis, Нохой ~ (see Бүүрэг I.), Толгойн ~ Head Louse, Хувцасны ~ Body Louse, Бөөсний баг Sucking Lice,

Siphunculata, Anoplura, бөөсөн зах flea market, бөөсөнд хутга гаргах to take a sledgehammer to crack a nut

**БӨӨСТӨХ** to have lice, to be lousy

**БӨӨЦГӨР** dejected, forlorn

**БӨӨЦИЙЛӨХ** (бөөцийлөн тордох) to care for, to look after, to nurse, to indulge, to coddle, амиа ~ to look after number one

**БӨӨЦИЙХ** to be dejected, to be forlorn

**БӨӨЦӨГНӨХ** to drag oneself along

**БӨРӨГ** (see бүрэг)

**БӨРТ** spot, speck, speckle

**БӨРТГӨР** blurred, fuzzy, indistinct

**БӨРТИЙХ** to be seen fleetingly, to show up indistinctly

**БӨРТӨГНӨХ** (see бөргийх)

**БӨРТӨЛЗӨХ** (see бөргийх)

**БӨРТГЭЙ** spotted, speckled

**БӨС** (~ бараа, ~ даавуу) material, cloth, cotton

**БӨСГӨХ** (уураг ~) to boil down in a water-bath the first milk (гал уураг) from a beast which has just given birth

**БӨСӨЛ ЧУЛУУ** tuff (geol.)

**БӨСӨӨХ** to hang (meat) in preparation for drying it (борцлох)

**БӨХ I. I.** wrestler, бөхийн барилдаан wrestling, бөхийн чөлөөт барилдаан free-style wrestling, ~ барилдах to wrestle **2.** wrestling

**БӨХ II. I.** (~ бат) firm, strong, tough, hard-wearing, ~ гутал strong boots, ~ зурхтэн callous person, bruiser, ~ нойрсох (~ унтах) to sleep soundly, ~ сэтгэлтэй hard-boiled, thick-skinned, ~ хүн бүдүүн өвсөнд бүдрэх even Homer nods **2.** (~ бат) strength, durability

**БӨХ III.** hump (camel), нэг бөхт one humped, урд ~ front hump, хоёр бөхт two humped, ~ суух to develop humps

**БӨХ IV.** plough-beam

**БӨХГӨР** bent over, bent forward

**БӨХЖИЛТТЭЙ** strong, tough, durable

**БӨХЖИХ** to become hard, to become firm, to become hardy, to become strong

**БӨХЖҮҮЛЭХ** to strengthen, to reinforce

**БӨХИЙЛГӨХ I.** to cause to bend over, to bring to the knees **2.** to dip (a flag)

**БӨХИЙЛТ** bow

**БӨХИЙХ** to bow, to stoop, to bend over, to lean forward

**БӨХЛӨХ I.** to fix, to strengthen, to reinforce  
**БӨХЛӨХ II.** to develop humps (young camel)  
**БӨХӨВЧ 1.** hump-strap or hump-loop of a camel's riding-saddle **2.** hump-covering for a young camel  
**БӨХӨГНӨХ** to flicker, to flutter (flame, etc.)  
**БӨХӨЛГӨӨ** strengthening, reinforcement  
**БӨХӨЛЗӨХ** to bow, to keep bowing, to sway backwards and forwards, **бөхөлзөн нахилзах** (**бөхөлзөн тонголзох**) to bow and scrape  
**БӨХӨН** Saiga, *Saiga tatarica*, **Монгол** ~ *S. tatarica mongolica*, **Соргог** ~ *S. tatarica tatarica* (zool.)  
**БӨХӨНГИЙН САХАЛ** *Aeluropus* (bot.)  
**БӨХӨӨХ** to put out, to extinguish  
**БӨХӨӨХӨН** pretty strong  
**БӨХӨС БӨХӨС** bowing, nodding  
**БӨХӨСХИЙХ** to bend, to stoop  
**БӨХӨХ** to burn out, to go out (lamp, fire, etc.)  
**БРЕЗЕНТ** tarpaulin (Russ.)  
**БРЕТ МАЛГАЙ** beret  
**БРИГАД 1.** brigade (a production unit within a rural cooperative) **2.** team, **нэгдсэн** ~ composite team (of workers with different skills), **төрөлжсөн** ~ specialist team (Russ.)  
**БРИГАДЛАХ 1.** to form a team **2.** to do as a team, **бригадлан агналт хийх** to hunt in teams  
**БРУЦЕЛЛЭЗ** brucellosis (Russ.)  
**БУВ** (*intensifying particle*), ~ **буурал** snow-white  
**БУВАГАНАХ** to bob along  
**БУВАР БУВАР** munching, chomping  
**БУВТНАХ** to mutter  
**БУВЧИХ** (see **бувтнах**)  
**БУГ** (~ **чөтгөр**, ~ **шулам**) ghost, demon, ~ **шүглэх** to haunt  
**БУГА I.** Stag, **Халиун Буга** Red Deer, *Cervus elaphus*, ~ **намнаач уу булга эгнээч үү** is it a boy or girl?, **бугын хөшөө** (**бугын чулуу**, **бугын чулуун хөшөө**) deer-stone (ancient standing stones with depictions of deer), **бугын эвэр** antler, **Бугын язгуур** Deer Family, Cervidae  
**БУГА II.** game of the type of "Fox and Geese", ~ **тавих** to play such a game  
**БУГАЙ** (see **гуай**)  
**БУГАЛГА** humerus (anat.)  
**БУГАТ ХОТ** Baotou (p.n.)  
**БУГАЧИН** deer-handler

**БУГЛАА** abscess  
**БУГЛАЛТ** festering, suppuration  
**БУГЛАХ** to gather, to come to a head, **буглан идээлэх** to fester  
**БУГУЙ** wrist, forearm, **бугуйн ороолт** archer's bracer, armguard, **бугуйн үе** wrist-joint, **бугуйн цаг** (see **цаг 4.**)  
**БУГУЙВЧ 1.** bracelet **2.** coupling (mech.)  
**БУГУЙВЧЛАХ** to ring, to put a ring on, to put a ring around, **эврийн угийг** ~ to put a protective ring round the roots of the horns of cattle in winter  
**БУГУЙЛ** lasso (for catching horses)  
**БУГУЙЛДАХ** to lasso  
**БУГУЙЛЧ** lassoer  
**БУГШИХ** to stay hidden, to lurk  
**БУГШМАЛ** hidden, concealed  
**БУГЫН ЗОГДОР** Birdsfoot Sedge, *Carex pediformis*  
**БУГЫН ЗУУЛТ** (see **Ихзул**)  
**БУГЫН ҮНДЭС** *Rhaponticum carthamoides* (see **Ихзул**)  
**БУГЫН ЦАГААН 1.** *Anemone crinita* (see **Сэгсгэр Яргуйжин**, **Цагаан Яргуй**) **2.** Snow-drop Windflower, *A. sylvestris*  
**БУД** (~ **гариг**) Mercury (astr.) (Skr.)  
**БУДАА** (~ **тариа**) grain, cereals, **Бог** ~ Millet, *Panicum miliaceum*, **Гурвалжин** ~ Buckwheat (see **Сагар**), **сөнийн** ~ (see **хөц**), **Хар** ~ Millet; *Polygonum sibiricum*, **Хошуу** ~ Oats, **Хүүхдийн** ~ semolina, **Цагаан** ~ Rice, **Шар** ~ Millet; refined Millet (also **шийжүү**), § **бусдаас** ~ **идэх** to depend on others for support, to sponge on, **бусдын амаар** ~ **идэх** not to be one's own master, ~ **болгох** to put the kibosh on, ~ **болох** to vanish, to go down the drain, **будаагаа голсон хүүхэд шиг** (see **хусмаа чамласан хүүхэд шиг**), **будааныхаа халуунаар Бээжин орох** bumptious, cocky, all piss and wind, **будааны хүүхэд** stooge  
**БУДААЛАХ 1.** to eat, to dine, to feast **2.** to entertain, to treat  
**БУДААЛГА** dinner, banquet, feast  
**БУДААЧ** painter, ~ ~ **гэхээр сахлаа будах** pride goes before a fall  
**БУДАГ** (~ **шудаг**) paint, dye, **гялгар** ~ gloss paint, **өнгөлгөөний** ~ top coat, **суурь** ~ primer, **тосон** ~ oil-paint, **тосон будгийн зураг** oil-painting, **усан** ~ water-colour, **шороон** ~ earth colours, **эмульсэн** ~ emulsion paint, **эрдэс** ~ mineral pigment, ~ **арилгах** to strip paint, **будагт бодис** pigment, dyestuff, ~ **бэхжүүлэгч** mordant, ~ **шунх** paint

**БУДАГДАХ 1.** to be painted, to be dyed, to be coloured **2.** to be pigmented

**БУДАГЧ** painter, dyer

**БУДАГЧИН** (see будагч 1.)

**БУДАН** (~ хүдэн) mist, haze, ~ татах to be misty

**БУДАНГУЙ 1.** ignorant **2.** dim, vague

**БУДАНГУЙРАЛ 1.** ignorance **2.** dimness, vagueness

**БУДАНГУЙРАХ 1.** to be ignorant **2.** to be dim, to be vague

**БУДАНТАХ** to be misty

**БУДАНХАМХАГ** (see Мананхамхаг)

**БУДАРГА** Seablite, *Suaeda*, **Алагнавчит** ~ *S. heterophylla*, **Сэргэнт** ~ *S. corniculata*

**БУДАРГАНА** Saltwort, *Salsola*, **Бор** ~ *S. passerina*, **Модлог** ~ *S. arbuscula*, **Навчирхаг** ~ (Навчлаг ~ ) *S. foliosa*, **Өргөст** ~ (see Хамхуул 2.), **Толгодын** ~ *S. collina*, **Улаан** ~ (see Улаанбударгана)

**БУДАХ** to paint, to dye, to colour, **будаж арилгах** to paint out, **будагч бодис** pigment, dyestuff

**БУДЬИН** Buddhist, ~ **шашин** Buddhism

**БУДИЛААН** (see будлиан)

**БУДИЛАХ** (see будлих)

**БУДЛАГА** dyeing

**БУДЛИАН 1.** (~ балархай, ~ самуурал) confusion, muddle **2.** trouble, affair, dispute, conflict, incident, **хийлйн** ~ frontier incident, ~ өдүүлэх to stir up trouble, ~ таслах to settle a dispute

**БУДЛИАНТАХ** to get in a muddle

**БУДЛИАНТУУЛАХ** to muddle, to cast into confusion

**БУДЛИУ 1.** awkward, clumsy **2.** confused, dim, dull

**БУДЛИХ 1.** to get in a muddle, to get mixed up, to get confused **2.** to muddle along

**БУДМАЛ** painted, dyed

**БУДРАА** *Ilijinia*, **Регелийн** ~ *I. Regelii*

**БУДРАХ** to blow in flurries (snow), to be squally (rain), **цас** ~ to snow in flurries

**БУЖГАР** crinkly, curly

**БУЖИГНААН** turmoil, confusion

**БУЖИГНАЛДАХ** to mill about

**БУЖИГНАХ 1.** to swirl about, to swirl up, to fly about, **тоос бужигнатал** in a cloud of dust **2.** (бум ~) to mill about, to bustle about, to romp

**БУЖИГНУУЛАХ** to raise, to kick up, to cause to fly up, to scatter, **тоос** ~ to raise dust, to kick up dust

**БУЖИЙХ** to curl, to go curly

**БУЖМАГ** faulty хурууд

**БУЗААВ** the Buzaava or Don Cossack Dörvöd

**БУЗАР I.1.** dirt, filth, defilement **2.** (~ азар, ~ булай, ~ бурангуй, ~ бусармаг, ~ муухай, ~ садар) dirty, filthy, impure, disgusting, sinister, ~ арга dirty trick

**БУЗАР II.** extremely, ever so, ever such a, ~ их ever such a lot

**БУЗАРДАЛ** dirtying, pollution, contamination

**БУЗАРДАХ** to get dirty, to get soiled, to get defiled

**БУЗАРЛАГДАЛ** (see бузардал)

**БУЗАРЛАХ** to dirty, to pollute, to contaminate, to defile, to abuse, **орчин тойрноо** ~ to pollute one's environment

**БУЗАРТАХ** (see бузардах)

**БУЗГАЙ** (~ сайн) pretty good, not so bad, real, proper

**БУЗГАЙРХАХ** to put on airs

**БУЙ** to be, to exist, being, existing, is, are, ~ болгох to create, to bring into existence, ~ болох to come to be, to come into being

**БУЙВОЛ** Buffalo (*Russ.*)

**БУЙД** (~ зэлүүд) remote, forsaken, secluded, uninhabited

**БУЙДАН** upholstered seat, sofa, settee (*Tib.* 'bol-stan, 'bol-gdan)

**БУЙДУУХАН** pretty remote

**БУЙЛ I.** (~ мод) camel's nose-peg, **ацат** ~ (ацтай ~) nose-peg with a fork at the blunt end, **мөнгөн** ~ silver nose-peg (prize awarded to outstanding camel-herders), **мөөгөн** ~ (шорон ~) nose-peg with a knob (**мөөг**, **тээглүүр**) at the blunt end

**БУЙЛ II.** (see бүйл)

**БУЙЛАЛТ** bellowing (camel)

**БУЙЛАМТГАЙ** noisy, inclined to bellow (camel)

**БУЙЛАН** needle-case, housewife

**БУЙЛАХ I.** to bellow (camel)

**БУЙЛАХ II.** to be fortified, to get stronger (drink, etc.)

**БУЙЛЛАХ I.** to put a nose-peg in a camel's nose **2.** to pin, to pin together

**БУЙЛМАЛ** fortified (drink, etc.)

**БУЙЛС** (see Бүйлс)

**БУЙЛТ 1.** camel in the third year, **охин** ~ female camel in the third year **2.** occasional equivalent of тором

**БУЙЛУУЛАХ I.** to train (a hawk, an eagle, etc.)  
to catch game

**БУЙЛУУЛАХ II.** to fortify, to make stronger  
(drink, etc.)

**БУЙМАН** hearts (cards)

**БУЙР I.** site (for a tent, etc.), үдлэх ~ site for a  
midday halt, хоног ~ site for a day's pause, §  
гэр барьж байсан ~ газар, site where a tent  
had been erected **2.** ~ суурь base, foundation,  
solidity

**БУЙРТАЙ** thorough, serious

**БУЛ I.** roller **2.** hub **3.** a fitment placed round  
either end of the central pole used in rolling  
wool to make felt, connected by a loop to the  
pulling-rope **4.** narrow ends of the pole used in  
rolling felt **5.** platen (typewriter)

**БУЛААЛДААН** dispute, quarrel, argument

**БУЛААЛДАХ** to quarrel, to dispute

**БУЛААЛТ** robbery

**БУЛААЛЦАЛДАХ** to quarrel over, to dispute,  
Европын цом ~ хөл бөмбөгний тэмцээн  
European football cup contest, өвөлжөөгөө ~  
to quarrel over winter pastures

**БУЛААТАЙ** buried

**БУЛААХ** (булаан авах) to rob, to capture, to take  
over, to hijack, булаан эзлэгч occupier, нисэх  
онгоц булаан эзлэгч hijacker, нисэх онгоц  
булаан эзлэх to hijack a plane, харийн булаан  
эзлэгч foreign occupier, булаан эзлэлт occupa-  
tion, булаан эзлэх (булаан эзэгнэх) to take  
over, to hijack, to occupy, § түмэн олны хайр  
хүндэтгэлийг булаажээ gained the love and  
respect of the masses

**БУЛАГ I.** spring (geog.), ~ шанд springs

**БУЛАГ II.** discharge (med.), чихний ~ discharge  
from the ears

**БУЛАГЛАХ** to form a spring

**БУЛАГНАЛ** factionalizing, splintering

**БУЛАГНАХ** to form factions, to break into  
splinter-groups (intrans.)

**БУЛАГТАХ** (чих ~) to have a discharge from the  
ears

**БУЛАЙ I.** dirty, filthy, disgusting, нүдний ~ a dis-  
grace, булайгаа чирэх to court disaster

**БУЛАЙ II.** extremely, ever so

**БУЛАН I.** corner, ~ гарчиг external title-label on  
a book-wrapper (xyl.); marginal title (xyl.), ~  
тойрох to turn the corner, to go round the cor-  
ner, ~ тохой river-bend, ~ төмөр angle iron, ~  
цай (see цай) **2.** corner, column (regular space

or item in a newspaper) **3.** corner (set aside for  
special purposes in a school, etc.), улаан ~ (see  
улаан) **4.** gulf, bay, bight, Персийн ~ Persian  
Gulf, Халимын ~ Bay of Whales **5.** the ends  
of a sheet of paper or of a sutra (as distinct from  
the long sides)

**БУЛАНДАХ** to be cornerways, буландан ажих  
to observe out of the corner of the eyes

**БУЛАНЦАР** roller, spindle, cylinder, лав ~ wax  
cylinder

**БУЛАХ** to bury, булавч бултайна (булавч  
бултайна даравч дардайна) the truth will out

**БУЛБАЛЗАЛТ** puffiness

**БУЛБАЛЗАХ** to be puffy

**БУЛБАРАЙ** tender, soft

**БУЛГА I.** Sable, *Martes zibellina*

**БУЛГА II.** out, ~ татах to pull out, to wrench out,  
~ цохих to knock out

**БУЛГАЛАХ** to pull out, to tear out, to knock out,  
to dislocate, to sprain, үндсээр нь булгалан  
авах to pull up by the roots, шагайгаа ~ to  
sprain one's ankle

**БУЛГАНСҮҮЛ** *Chloris* (bot.), Саваан ~ *Ch.*  
*virgata*

**БУЛГАНТАВАГ** Everlasting, *Antennaria*,  
Хоёргэрт ~ Mountain Everlasting, *A. dioica*

**БУЛГАРАХ** to be pulled out, to be pulled off, to  
be dislocated

**БУЛГАЧИН** sable keeper

**БУЛГИА** bucking, kicking (n.)

**БУЛГИЛАЛТ** pounding

**БУЛГИЛАХ** to beat, to pound, to pulse (heart,  
etc.)

**БУЛГИХ I.** to buck, to kick **2.** to throw (a rider)

**БУЛДАЛТ** rolling

**БУЛДАХ** to roll (with a roller)

**БУЛДРУУ I.** lump, bump, swelling **2.** hillock

**БУЛДРУУТАХ** to be lumpy, to be bumpy

**БУЛЗААРАХ** to get out of, to take back, §  
болгоомжгүй хэлсэн үг булзаарах to get out  
of a carelessly spoken word

**БУЛЗААРУУЛАХ I.** to disguise, to cover up, to  
get out of, хийсэн хэргээ ~ to cover up what  
one has done **2.** to distract, to draw (attention)  
away from, анхаарлыг ~ to distract (some-  
one's) attention

**БУЛЗАНГУЙ** evasive

**БУЛЗАХ** (булзан булгах, булзан зувчуулах) to  
try to get out of, to evade, to shirk, илчлэхээс  
~ to funk exposing, § элдвээр булзан  
зувчуулж байсан боловч хэрэгтэн хэргээ  
хүлээхээс өөр арга замгүй боллоо although



he did his very best to get out of it, the accused had to admit his guilt

**БУЛИА** sturdy, tough, ~ **том эр** a great husky fellow

**БУЛИГААР** leather, Russia leather, calf

**БУЛИНГАР** cloudiness, turbidity

**БУЛИНГАРДУУ** (see **булингарт**)

**БУЛИНГАРТ** cloudy, turbid

**БУЛИНГАРТАЙ** (see **булингарт**)

**БУЛИНГАРТАЛ** cloudiness, turbidity

**БУЛИНГАРТАХ** to become cloudy, to become turbid, to become bleary (eyes)

**БУЛИХ** to defeat

**БУЛОЧКА** bun, **үзэмтэй** ~ currant bun (Russ.)

**БУЛРАХ** to be exhausted, to be worn out, to be fagged out

**БУЛТ** (~ **бүхнээр**, ~ **олноор**) all

**БУЛТАЙХ** to begin to show, to show, to come out, to be revealed

**БУЛТАЛЗАХ** to keep popping out

**БУЛТАМХАЙ** evasive

**БУЛТАСХИЙХ** to pop out and in again

**БУЛТАХ** to dodge, to evade, to get out of, to make one's getaway

**БУЛТГАНАХ** to pop in and out

**БУЛУУ 1.** head of a marrow-bone, ball of a joint, **атгаалын дээд** ~ head of the humerus, **дунд чөмгний дээд** ~ head of the femur, ~ **халах** to get going, to go to it; to have one too many  
**2.** lump, bump, ~ **нүдлэх** to have swollen eyes from crying

**БУЛУУ ТЭРЭГ** 30 cwt. truck (Russ. полуторатонка)

**БУЛУУ ЦАГААН** Sazan, *Cyprinus carpio haematopterus* (ichth.)

**БУЛХАЙ I.** cheating, swindle, sharp practice

**БУЛХАЙ II.** drag for hauling logs, etc.

**БУЛХАЙЛАХ I.** to cheat, to swindle

**БУЛХАЙЛАХ II.** to harness to a drag

**БУЛХАЙТ** fraudulent

**БУЛХАЙТАЙ** (see **булхайт**)

**БУЛХАЙЦАХ** (see **булхайлах I.**)

**БУЛХАЙЧ** cheat, swindler

**БУЛХАЛЗАХ** to slip about, to quiver

**БУЛХАХ I.1.** to rinse, to swill, to wash out, § **бийрийн үсийг цэвэр усанд** ~ to rinse the hairs of the brush in clean water **2.** to roll in (money, etc.)

**БУЛХАХ II.** to coat, to tin, to face

**БУЛХГАР** slippery

**БУЛХМАЛ** loose, powdery (soil)

**БУЛЦАЙХ** to be plump, to be well-rounded, to be swollen

**БУЛЦГАР** round, chubby, swelling, bulging

**БУЛЦИЙХ** (see **булцайх**)

**БУЛЦРУУ** (see **булцуу**)

**БУЛЦРУУТАХ** to be or to get lumpy

**БУЛЦУУ** knob, lump, node, nodule, tuber, ~ **үндэс** tuber, **үндэсний** ~ root nodule

**БУЛЦУУЛАГ** tuberous, tuberose, ~ **үндэс** tuberous root

**БУЛЦУУРХУУ** knobby

**БУЛЧИН** muscle, **гурвалжин маягийн** ~ deltoid muscle, **гилгэр** ~ (**гялгар** ~) smooth muscle, **мөрний гурван толгойт** ~ triceps, **мөрний хоёр толгойт** ~ biceps, **хөнддлөн судалт** ~ striated muscle, **эрээн** ~ calf-muscle, **gastrocnemius**, ~ **задрах өвчин** (~ **задрах тахал**, **булчингийн тахал**) cholera, ~ **цайх өвчин** "white muscle disease" (a disease of young kids and lambs, said to be caused by selenium deficiency), **булчингийн эд** muscle tissue

**БУЛЧИНЛАГ** muscular, ~ **эд** muscular tissue

**БУЛЧИНТ** muscular

**БУЛЧИРХАЙ** gland, **ац хэлбэрт** ~ (**бахлуур** ~, **сэрээ** ~) thymus, **бамбай** ~ thyroid gland, **бамбайн дайвар** ~ parathyroid gland, **бөөрийн дээдэх** ~ suprarenal glands, **бүйлсэн** ~ (**гүйлсэн** ~) tonsils, **гүйлсэн булчирхайн үрэвсэл** tonsillitis, **гадаад шүүрлийн** ~ exocrine glands, **дотоод шүүрлийн** ~ endocrine glands, **заримдаг** ~ (**түрүү** ~, **урдах** ~) prostate gland, **нойрны** ~ pancreas, **нулимсны** ~ lacrimal gland, **тархины дагалт** ~ (**тархины нэмэгдэл** ~, **тархины нэмэр** ~) pituitary gland, **тосны** ~ sebaceous glands, **тунгалгийн** ~ lymphatic glands, **хөлс** ~ (**хөлсний** ~) sweat glands, **шүлсний** ~ salivary glands, **эрүүний доорх** ~ submaxillary gland

**БУЛЧИРХАЙЛАГ** glandular

**БУЛЧИРХАЙТ** glandular

**БУЛШ** grave, tomb, ~ **бунхан** graves, tombs, **нэр нь тодроогүй цэргийн** ~ tomb of the unknown soldier

**БУЛШЛАХ** to bury, to inter

**БУЛЬДАХ** to be extravagant with, to use too much, **махаар** ~ to be extravagant with meat

**БУЛЬХАЙ** (see **булхай I.**)

**БУМ I.** one hundred thousand (Tib. 'bum)

**БУМ II.** (*intensifying particle*), ~ **бужигнах** to mill

about, to bustle about, ~ **бужигнаж түм түжигнэсэн** bustling, busy

**БУМБА 1.** urn, ritual vessel, **чандарт** ~ funerary urn **2.i.** cupping-glass, ~ **тавих** to cup (by applying a heated cupping vessel to the skin) **ii.** cupping **3.** main body of a stupa

**БУМБАГАНАХ** (see **бумбалзах**)

**БУМБАГАР** rotund, plump

**БУМБАДАХ** to cup (*med.*)

**БУМБАЙХ** to be rotund, to be plump

**БУМБАЛЗАХ** to keep rolling

**БУМТАН** driver who has covered one hundred thousand tonne-kilometres

**БУНДАЙХ** to be round, to be rounded

**БУНДАН** hearts (cards)

**БУНДГАР** round, rounded, prominent

**БУНДУЙЛАЛТ** budding

**БУНДУУ 1.** bud **2.** adenoma (*med.*)

**БУНДУУЖИЛТ** budding

**БУНДУУЖИХ** to bud

**БУНХАН 1.** tomb **2.** mausoleum (*Tib.* 'bum-khang')

**БУНХЛАХ** to entomb, to place in a tomb

**БУРАА** head of a rib

**БУРАМ** brown sugar, **татам** ~ a mixture of butter and sugar cut into squares, **татам** ~ өгөх to slap, **бурман сар** honeymoon (*Tib.* bu-ram)

**БУРАНГУЙ** corrupt, shameless, impudent, insolent

**БУРАНГУЙЛАЛ** corruption, shamelessness

**БУРАНТАГ** camel's leading-rein, attached to the nose-peg (**буйл**)

**БУРАНТАГЛАХ** to attach the leading-rein to the nose-peg of a camel

**БУРАХ 1.** to foam, to froth **2.** (**хамаагүй** ~, **хэрэгтэй хэрэггүй юм** ~) to talk nonsense

**БУРГААС** (see **бургас**)

**БУРГАНАХ 1.** to swirl, to blow about, to drift (snow, etc.) **2.** to fall lightly (snow)

**БУРГАС 1.** Willow, *Salix*, **Зоосон** ~ *S. nummularia*, **Монгол** ~ *S. mongolica*, **Таван дохиурт** ~ Bay Willow, *S. pentandra*, **Тошлогнавчит** ~ *S. berberifolia*, **Хөх ногоон** ~ Bluish Willow, *S. glauca*, **Цагаан** ~ *S. Ledebouriana*, *S. caspica*, **Ямаан** ~ Goat Willow, *S. caprea*, **Бургасны овог** Willow Family, Salicaceae **2.** willow-wand

**БУРГАХ** to snow lightly

**БУРГИА** flurry (snow)

**БУРГИДАС** speck

**БУРГИЛАХ** to spurt, to fly up, to bubble, to bubble up

**БУРГИМТГАЙ** volatile

**БУРГИУЛАХ** to raise, to stir up, to kick up (dust, etc.), **үнс** ~ to make the ashes fly

**БУРГИХ** to swirl, to fly about

**БУРГУЙ** syringe, catheter, ~ **тавих** to give an enema, to syringe

**БУРГУЙДАХ** to give an enema, to syringe

**БУРГУУС** Gnat

**БУРДХИЙХ** to flare up, to boil up

**БУРЖГАР I.** curly, ~ **үстэй** curly-haired

**БУРЖГАР II.** Meadow-rue, *Thalictrum* (see also **Цөс өвс**), **Бага** ~ Lesser Meadow-rue, *T. minus*, **Дэлбээрхэг** ~ *T. petaloideum*, **Дэrvээн** ~ *T. squarrosum*, **Өмхий** ~ (~ **огор**) *T. foetidum*, **Тагийн** ~ Alpine Meadow-rue, *T. alpinum*

**БУРЖИЙЛГАГЧ** curler

**БУРЖИЙЛГАХ** to curl (*trans.*)

**БУРЖИЙХ** to curl, to be curly

**БУРЗАЙХ** to pearl, to be covered with drops, to be spotted, **зэвэрч** ~ to be spotted with rust, **хөлс бурзайж гарах** to be running with sweat

**БУРЗАН** mouthpiece (musical instrument, etc.)

**БУРИАД 1.** Buryat, **Хорийн буриадын арван нэгэн овог** the eleven Khori Buryat clans **2.** Buryatia

**БУРМАНЦАР** fruit jelly cake (*Russ.* пастила)

**БУРСАН ХУВРАГ** priest, clergy (*Buddh.*)

**БУРТАГ** dirt

**БУРТАГЛАХ 1.** to dirty, to make dirty, to soil **2.** to profane

**БУРТАГТ** dirty

**БУРУУ 1.** (~ **зорүү**, ~ **ташаа**, ~ **хазгай**) wrong, incorrect, erroneous, mistaken, ~ **замаар будаа тээх** (~ **замаар будаа тээж яваад буцахдаа шороо тээх**) to get off on the wrong foot, to go the wrong way about it, ~ **зам руу хандах** to go to the dogs, ~ **зөвгүй** from either side; thoroughly, ~ **зүгийн** evil, ~ **ишилсэн сүх шиг** awkward, vexatious, ~ **номтон** of the wrong faith, heretic, unbeliever, pagan, non-Buddhist, ~ **орсон олзноос зөв гарсан гарз** better an honest loss than a dishonest gain, ~ **тал off-side** (of an animal), left side (of a person), ~ **үүдээр орох** to burst in, ~ **хандах** to turn away, to look away, ~ **хоолой руу оруулах** to swallow the wrong way, ~ **хүмүүжүүлэх** to bring up wrongly, to spoil, ~ **хүмүүжсэн хүүхэд** spoiled child **2.** fault, **хэний** ~ **вэ** whose fault is it?, **буруугаа бусад руу түлэх** to shift the blame on to others, **буруугаа мэдэх** to feel sorry, to

know oneself to be wrong, **буруут хүлээх** to admit one's fault, to admit that one is wrong, to take the blame **3.** away, aside, ~ **харгах** to look away, ~ **харж уйлах, зөв харж инээх** not to know whether to laugh or to cry, ~ **харуулан** in reverse, **хадагны ам ~ харуулах** to turn the ceremonial scarf the wrong way round

**БУРУУДАХ 1.** to be wrong, to go wrong, to do wrong **2.** to get into trouble

**БУРУУЛАХ 1.** (зам ~, зүг ~, мөр ~) to flee, to run away, to make one's getaway, to take another course, to double back **2.** нүд ~ (нүүрээ ~, харц ~) to avert the eyes, to look away

**БУРУУТАЙ** in the wrong, guilty, ~ хүн culprit, miscreant, ~ этгээд guilty party

**БУРУУТАН** culprit, guilty party

**БУРУУТАХ** (see **буруудах**)

**БУРУУТГАХ** to accuse, to blame

**БУРУУШААЛ** blame, rebuke

**БУРУУШААХ 1.** to reprove, to scold, to criticize, to condemn, to blame **2.** (буруушаан зэмлэх) to reprimand (*jur.*), олон нийтийн өмнө ~ public reprimand

**БУРХАН 1.** Buddha, амьд ~ living Buddha, бурхны авралаар by the grace of God, ~ болооч the departed, ~ болох to die (*resp.*), буирхангүй газар бумба галзуурах in the land of the blind the one-eyed is king, бурхны орон the realm of the Buddha, бурхны оронд явах to die, бурхны оронд явуулах to kill, ~ шашин (бурхны шашин) Buddhism, бурхны шашинтан Buddhist (*n.*) **2.** Buddha statue, Buddha image, ~ тахил (~ тахилын зүйл) devotional paraphernalia, ~ тахилтай pious, ~ шүтээн shrine; Buddha statue **3.** god, ~ сахиус god, divinity, ~ тэнгэр god, Buddha, ~ тэнгэрийн divine

**БУРХАНГҮЙЧҮҮД** atheists, Бурхангүйчүүдийн эвлэл League of Atheists, League of the Godless

**БУРХАНЛИАГ** Buddha-like

**БУРХАНТАХ** to have smallpox

**БУРХАНЧ** maker of Buddhist images

**БУРХАНЧЛАХ** (бурханчлан тахих) to deify, to make a god of, to idolize

**БУРХАЧ** (see **бурханч**)

**БУРХИ** male marmot of three years and over

**БУРШ** Black Pepper (west Mongol)

**БУРЯД** (see **Буриад**)

**БУС** (see **биш**)

**БУСАД 1.** other, others, the others, Улаанбаатар болон ~ хот Ulaanbaatar and other towns,

бусдын адил like the others **2.** except, даваа гаригаас ~ өдөр every day except Mondays

**БУСАРМАГ** bad, ugly, unworthy, indecent, dirty, dishonourable

**БУСАРМАГЛАХ** to behave nastily, to be offensive

**БУСГАМТГАЙ** inclined to shy, easily startled (horse)

**БУСГАХ 1.** to shy (horse, etc.), to swerve **2.** to get out of (something)

**БУСДЫН** other people's, § ~ амыг харж хуулбарлах to take one's line from others

**БУСНИУЛАХ** to break up, to wreck, to smash

**БУСЦАР** differently, otherwise, ~ хэлбэл in other words

**БУТ 1.** up, ~ ниргэх (~ цохих) to break up, to smash up

**БУТ II.1.** (~ сөөг) bush, shrub, ~ бургас (~ бударгана) bushes, Долоогонын ~ бургас hawthorn bushes **2.** tuft (of hair)

**БУТАЛЖ** *Cladonia* (lichen)

**БУТАЛМАЛ** crushed material, ясны ~ crushed bones, bone-meal

**БУТАН** wine-jar

**БУТАНЦАР** (see **Буталж**)

**БУТАРГАНА** (see **Улаанбударгана**)

**БУТАРГАХ** (бутарган сарниулах) to disperse, to scatter, to splinter (*trans.*)

**БУТАРХАЙ 1.** (~ тархай) fragmented, broken, broken up, divided, scattered, ~ мөнгө small change, ~ шил broken glass **2.** (~ тоо) fraction (*math.*), аравтын ~ decimal fraction, энгийн ~ vulgar fraction

**БУТАЧ** bastard

**БУТЛИАГ** shrubby, bushy, ~ ургамал shrubby plant

**БУТЛИАГЧ** crusher (*mech.*)

**БУТЛАЛТ I.** crushing (*n.*)

**БУТЛАЛТ II.** bushing out, tillering (grass)

**БУТЛАХ I.** to crush, to smash, to break up, дэвсгэрт ~ to change a note, to break up a note, бутлан жижиглэх to break into small pieces, to crumble

**БУТЛАХ II.** to form a bush, to tiller (grass), бутлан салаалах to bush out, бутлаж ургах to grow into a bush

**БУТЛУУР** crusher (*mech.*)

**БУТНИРГЭХ** (see **бут I.**)

**БУТНУУР** *Helictotrichon* (*Avenastrum*) (*bot.*), Унгарлиг ~ *H. pubescens*

**БУТРААХ 1.** to break up, to shatter **2.** to disperse, to scatter (*trans.*)

**БУТРАЛ** disintegration

**БУТРАМАЛ** fragmented

**БУТРАМТАЙ** crumbly, friable, brittle

**БУТРАМХАЙ** (see *бутрамтай*)

**БУТРАНГИ** (see *бутрамтай*)

**БУТРАХ 1.** to break up, to disintegrate, to shatter **2.** to be dispersed, to be scattered, to scatter, § **нүднээс гал ~ шиг болж** he saw stars

**БУТУУЛ** (see *Ботуул*)

**БУУ (~ цоор)** gun, бирдаан ~ (бирдаан ~) Berdan rifle (*Russ.* берданка), гал цацруулагч ~ flamethrower, гар ~ pistol, олон үсэрдэг гар ~ automatic pistol, дохионы ~ starting pistol, их ~ cannon, big gun; artillery, их бууны зууш cannon-fodder, их бууны сумны нүх shell-hole, их бууны суурь gun-carriage, ланжуу ~ name of a type of hand-gun, Нагаан ~ Nagant revolver, сургуулийн ~ practice gun, сэлээдий ~ automatic pistol (*Chin.*), төөнүүр ~ matchlock, усны ~ water-pistol, үрлэн сумтай ~ (үрэл сумт ~) shotgun, үхэр ~ cannon, үхэхдээ үхэр буугаа гэж making a last desperate effort, хийн ~ air-gun, хоёр амтай ~ double-barrelled gun, хурдан ~ quick-firing gun, хээрийн их ~ field artillery, цаасан ~ firework, firecracker, цахиур ~ flintlock, ~ алдах to fire by accident, бууны ам тослох to get with one's gun, буун дуу the sound of gunfire, бууны нохой stool-pigeon, бууны сум даахгүй to be invulnerable, ~ тавих to fire a gun, ~ тулгах to point a gun at, to threaten with a gun, ~ шуу guns (*Chin.*)

**БУУДАГЧ 1.** rifleman **2.** shot-firer

**БУУДАЙ 1.** (Улаан ~) Wheat, Зөөлөн ~ (Зусах ~) Bread Wheat, *Triticum aestivum*, Тагнай ~ *T. compactum*, Үхэр ~ *T. polonicum*, Хатуу ~ Rivet Wheat, *T. turgidum* **2.** small spots, speckles

**БУУДАЛ 1.** stop, stopping-place, camp, үдийн ~ midday halt **2.** (нисэх онгоцны ~) airport **3.** stop (bus, tram), дөрвөн ~ явах to go four stops **4.** square (chess-board) **5.** (зочид ~) hotel

**БУУДАЛДААН** gunfire, exchange of fire, shooting, bombardment

**БУУДАЛЛАХ** to camp, to stop, to stay

**БУУДАЛТ** shooting

**БУУДАЛЦААН** (see *буудалдаан*)

**БУУДАЛЦАХ** to shoot at each other, to exchange fire

**БУУДАХ 1.** to fire, to shoot, to shoot at, to fire

on, нэгээр ~ to fire single shots, ээлжээр ~ to fire in bursts, буудан алах to shoot, to shoot to death, to put to death by shooting, буудаад fire! **2.** to backfire (*auto.*) **3.** to fib **4.** to scrounge

**БУУДЛАГА 1.** shooting, firing, ёслолын ~ salute, хүндэтгэлийн ~ хийх to fire a salute, буудлагын бүс zone of fire, буудлагын газар butts, firing-range, буудлагын хэргийн заавар firing regulations **2.** (буудлагын спорт) shooting (as a sport)

**БУУЗ** steamed meat dumplings

**БУУЛГА** yoke

**БУУЛГАВАР** copy, print

**БУУЛГАГЧ** copyist

**БУУЛГАХ 1.** to put down, to bring down, to send down, буулган авах to defeat **2.** to unload, ачааг ~ to unload the load, тэрэг ~ to unharness the animals from a cart **3.** to let (someone) alight, to set down, to drop, to help (someone) to dismount, зорчигчдыг ~ to set down passengers **4.** to copy, гэрэл зураг ~ to make a photocopy; to print a photo **5.** to disband, to dismantle, гэр ~ to take a tent down **6.** to relieve, to stand down (guard) **7.** to spring, to set off (trap), to release, to fire, замгийг ~ to release the shutter, to shoot (*photo.*) **8.** to land, онгоц ~ to land a plane **9.** to lodge, to put (someone) up **10.** to drop (by parachute)

**БУУЛТ I.** sodium carbonate, soda

**БУУЛТ II.1.** fall, drop, jump (parachute), дадлагын ~ practice-jump **2.** concession, giving-in, surrender, ~ хийх to compromise **3.** landing (aircraft) **4.** shaman's entrance into a trance

**БУУМТГАЙ 1.** likely to fall **2.** submissive

**БУУМХАЙ** (see *буумтай*)

**БУУР I.** camel stallion, ~ тавих to leave a camel ungelded, to leave a camel to become a stallion

**БУУР II.** jug, pitcher

**БУУРАЙ I.** weak, feeble, ~ дорой feeble, spiritless, effete

**БУУРАЙ II.** (see *буурал*)

**БУУРАЛ 1.** grey, grizzled, цал ~ snow-white (hair), ~ орох to go grey, ~ үстэй grey-haired **2.** greybeard, ancient (*n.*)

**БУУРАЛДУУ** grey, grizzled

**БУУРАЛТ** decline, fall, жингийн ~ loss of weight, мөнгөний ханш ~ fall in the rate of exchange, температурын ~ drop in temperature, тоо толгойн ~ decline in numbers

**БУУРАЛТАХ** to go grey, to become silvery, to get grizzled, to turn white

**БУУРАХ 1.** to decline, to drop, to decrease **2.** to go down in the world

**БУУРИЛАХ** to camp, to settle down

**БУУРИН СУУРИН** settled

**БУУРСАЛТ** heat (female camel)

**БУУРСАХ** to be on heat, to be excited (after an unsuccessful coupling) (female camel)

**БУУРУУЛАХ** to reduce, to diminish, to bring down, **албан тушаал** ~ to demote, **хурд** ~ to reduce speed

**БУУРЦ** depression (geog.)

**БУУРЦАГ** pod, legume, pea, bean, **Шар** ~ Soya Bean

**БУУРЦАГТ** leguminous

**БУУРЦАГТАН** legumes, **Буурцагтны овог** Pea Family, Fabaceae (Leguminosae)

**БУУРЦГАНА** *Chesneya* (bot.)

**БУУРЧ** cook, **буурчийн газар** hotel

**БУУРЬ** 1. site (for a tent, etc.), ~ **бууд** (~ **суурь**, ~ **туйр**, ~ **туурь**) site, dwelling-site, settlement, ~ **солих** to move one's tent from a dirtied site to a clean one, ~ **сунгах** to do a long caravan march, ~ **татах** to do a short caravan march 2. base, foundation, solidity, ~ **босгох** to set up a list of competitors in a wrestling match, ~ **суусан** mature, steady

**БУУРЬ СУУРЫГҮЙ** ill-founded, not solid

**БУУРЬ СУУРЬТАЙ** thorough, serious

**БУУРЬТАЙ** (~ **суурьтай**) 1. thorough, serious 2. considerable

**БУУТ ХОТ** Baotou (p.n.)

**БУУХ** 1. to come down, to descend, **хаан ширээнээс** ~ to abdicate, **халуун буух** to come down (temperature, fever), ~ **эзэн буцах мөргүй болсон** untraceable, hard to pin down, ~ **эзэнтэй буцах мөртэй** identifiable 2. to dismount, to alight, to get out 3. to land, ~ **нисэх талбай** runway, ~ **цаг** landing time 4. to stop at, to stay at, to put up at, **өвөлжөөнд** ~ to take up winter quarters 5.i. to be disbanded, to be demobilized, to leave (a service), **өртөөнөөс** ~ to leave the relay-services ii. to be relieved, to be stood down (guard), **ажлаасаа** ~ to come off duty 6. **бууж өгөх** to surrender, to give in, to resign (chess) 7. to be revealed (as a result of divination) 8. to pinch, to nick

**БУУХИА** 1. (~ **элч**) courier, ~ **галт тэрэг** express train, ~ **шуудан** courier service, courier mail 2. (~ **бичиг**) urgent message, ~ **өртөө** the main relay-services, § ~ **гэдэг нь Чин улсын хаанаас буулгах зарлиг**, **Хүрээний сайдаас айлтгах бичгийг үгүүлжээ** Orders sent down from the Qing Emperor and letters submitted by the Resident of Urga were called ~ 3. ~ **гүйлт** (~ **уралдаан**) relay-race, ~ **атгуулах** to hand on the baton

**БУУХИАЛАХ** 1. to go by stages 2. to go urgently

**БУУХИАЧЛАН** 1. by relays, by stages 2. urgently

**БУУЦ** 1. droppings, litter 2. (**айлын** ~) camp-site, **өвөлжөө** ~ winter camp-site

**БУУЦАЙ** spinach (*Chin.*)

**БУУЦЖУУЛАХ** to supply (a livestock pen) with animal droppings as litter § **шинээр барьсан хашааг бууцжуулахын тулд зун, намрын улиралд бог мал хотлуулах буюу өтөг бууц асгах хэрэгтэй** in order to supply a newly-built pen with litter one should pen small livestock in it in summer or autumn, or scatter droppings

**БУУЧ** rifleman, marksman, **их буучид** gunners

**БУХ** I. bull, **бухын доодохыг харж үнэг турж үхдэг** waiting till the cows come home, **бухтай тулалдагч** bull-fighter, **бухын тулалдаан** bull-fight, ~ **тэрэг** locomotive,

**БУХ** II. channel, canal

**БУХААР** leather of tanned horsehide

**БУХАЛ** shock, stook, haycock, ~ **дотроос зүү эрэхтэй адил** like looking for a needle in a haystack

**БУХАЛДАХ** to stook

**БУХАХ** 1. to buck (horse) 2. to make a throw (wrestling) 3. to shift the blame (on to someone else)

**БУХ ГӨРӨӨС** Aurochs

**БУХИМДАЛ** agitation, worry

**БУХИМДАЛТ** agitated, worried, nervous, disturbed

**БУХИМДАНГУЙ** (see **бухимдалт**)

**БУХИМДАХ** to be upset, to be agitated, to be worried, **бухимдан сандрах** to be worried, **бухимдан тэвдэх** to be upset, to be annoyed

**БУХИМДУУ** (see **бухимдалт**)

**БУХИМДУУЛАХ** to worry, to upset

**БУХ НООЛДООН** a type of West Mongolian wrestling

**БУХУУР** behind, backside (*anat.*)

**БУХ ШУВУУ** Bittern, *Botaurus stellaris* (also **Усны Бух**)

**БУЦААХ** to put back, to send back, to let go back, to give back, to return, ~ **механизм** return mechanism (gun), **буцааж өгөх** to give back, **буцааж тоолох** to count backwards, **буцааж төлөх** to repay, **буцаан хадах** to renail, to nail down again, to nail back, **буцаан хэрэглэхгүй** to be non-retrospective (*jur.*), **буцаан хэрэглэх хүчинтэй** applicable retrospectively (*jur.*)

**БУЦАЛГАА** (see боз)  
**БУЦАЛГАХ** to boil (*trans.*)  
**БУЦАЛГУУР** water-heater  
**БУЦАЛМАЛ** boiling, ~ халуун ус boiling hot water  
**БУЦАЛТ** return, departure  
**БУЦАЛТГҮЙ** 1. irrevocable, conclusive 2. non-repayable  
**БУЦАМТГАЙ** liable to go back, liable to renege  
**БУЦАХ** 1. to go back, to return, ~ билет return ticket, ~ давших хөдөлгөөн reciprocal motion, буцагч пүрш return spring, буцаж эргэх to make a U-turn 2. to refrain from, to shrink from, хийхээс буцахгүй not to refrain from doing, not to hold back from doing  
**БУЦЛАМ** boiling, scalding, ~ халуун ус boiling hot water  
**БУЦЛАМГАЙ** boiling, ~ сүү boiling milk  
**БУЦЛАХ** 1. to boil, to be on the boil, ~ цэг boiling-point 2. to boil up (*fig.*)  
**БУЦМАЛ** returned, sent back  
**БУЧИГНАХ** (see бужигнах)  
**БУШИЛЗ** *Kobresia* (*bot.*)  
**БУШУУ** quick, speedy, ~ туулай борвиндоо баастай more haste less speed  
**БУШУУЛАХ** to hurry up, to make haste  
**БУШУУХАН** pretty quickly  
**БУЮУ** 1. is, will be 2. (~ өөр, ~ үгүй бол, ~ эсвэл, ~ эсгэвэл, ~ эсхүл) or  
**БУЯН** 1. (~ заяа) merit, virtue, буяны байгууллага (~ үйлдэгч байгууллага) charitable organization, буяндаа бузар оруулах to behave badly, to let oneself down, буяны дэлгүүр charity shop, ~ номын үйлс (буяны үйлс) virtuous acts, буяны садан (буяны садан нөхөр) spiritual master (*Buddh.*), ~ санах to have a generous intention, буяны тоглолт charity performance, ~ хураах to acquire merit, ~ чуулган concentration of virtue 2. (хойчийн ~) religious service or meritorious acts performed on behalf of a dead person, дөчин есөн хоногийн ~ observances for the forty-nine days after a death, ~ ном service performed on behalf of a dead person, ~ номын үйлдэл performance of a service for a dead person, ~ ном хийх to perform a service for a dead person, ~ үйлдэх (~ хийх) to perform meritorious acts; to perform a service on behalf of a dead person 3. (~ хишиг) fortune, good fortune, prosperity, буянаа барах to waste one's substance, ~ хишиг нимгэдэх to be down on one's luck,

буянаа дэлгэрсэн lucky, fortunate, буянаа нэм bless my soul!, whatever next!, ~ чинь дэлгэр blessings upon you!, many thanks to you! (*Skr.*)

**БУЯНТ** virtuous, righteous, beneficent, charitable, ~ үйл good deed, charitable action

**БУЯНТАЙ** (see буянт)

**БУЯНТАН** virtuous person, righteous person, benefactor

**БҮВНЭХ** to mutter, to mumble

**БҮВТНЭХ** (see бүвнэх)

**БҮГД** all, in all, altogether, ~ найрамдах нам Republican Party (USA), ~ найрамдах улс republic, Бүгд Найрамдах Монгол Ард Улс (БНМАУ) Mongolian People's Republic, ~ хурал full meeting, plenary meeting, plenum,

**БҮГНЭМ** (see бүгчим)

**БҮГНЭХ** to warm up, to make warm and stuffy

**БҮГТ** (see бүхт)

**БҮГТРЭХ** to suffocate

**БҮГЧИМ** stuffy, stifling, close, ~ халуун hot and sultry

**БҮГЧИМДЭХ** to suffer from the heat, to feel suffocated

**БҮГШИХ I.** to choke, to suffocate (*intrans.*)

**БҮГШИХ II.** to lurk, to lie in wait

**БҮГШҮҮЛЭХ** to choke, to suffocate (*trans.*)

**БҮГЭХ** to lurk, to lie hidden, to be holed up, бүгэн орогнох to live clandestinely, to go underground

**БҮГЭЭН** light-coloured, ~ хувцас light-coloured clothing

**БҮДГЭВТЭР** rather dim, rather unclear

**БҮДГЭРЭХ** (see бүдэгрэх)

**БҮДДИЙН** (see буддын)

**БҮДНҮҮР** Lesser Love-grass, *Eragrostis minor* (see Хургалж)

**БҮДНЭ** (see Бөднө)

**БҮДРЭМТГИЙ** inclined to stumble, unsteady on one's feet

**БҮДРЭХ** 1. to stumble, to trip up 2. (хэл нь ~) to stammer, to stumble over one's words

**БҮДҮҮВЧ** 1. rough, sketchy, ~ зураг sketch 2. sketch, scheme

**БҮДҮҮВЧЛЭХ** to do roughly, бүдүүвчилсэн тоо rough estimate, бүдүүвчлэн хэлэхэд roughly speaking

**БҮДҮҮЛГЭЭР** grossly, flagrantly

**БҮДҮҮЛЭГ** rude, rough, coarse, primitive, ~ алдаа gross error, ~ биетэн protozoa

**БҮДҮҮН** 1. thickness 2. thick, ~ гэдэс (see гэдэс) 3. (~ бараг, ~ боргил, ~ хадуун) rough,

coarse, ~ **бориг** (~ **халуун**) rough and ready, homespun, rustic, ~ **зоролт** coarse cut (lathe, etc.), ~ **зүрх** indifference, lack of concern, ~ **зүрхтэй** uncaring, indifferent, ~ **зүрхтэн** uncaring person, indifferent person, someone who couldn't care less, ~ **өвс багтах завсаргүй** dense, close, ~ **тоймоор хэлбэл** roughly speaking, ~ **хүзүүлэх** to be pig-headed, ~ **хүзүүтэй бөх зүрхтэй** pig-headed, ~ **шүүр** coarse filter  
**4.** low (*mus.*), **квартаар** ~ a fourth lower **5.** (~ **насны**) full-grown (animal)

**БҮДҮҮНЭЭРЭЭ** in thickness

**БҮДҮҮРЭЛ** thickening, swelling

**БҮДҮҮРЭЛТ** (see **бүдүүрэл**)

**БҮДҮҮРЭХ 1.** to thicken, to get thicker, to grow coarser, to swell, § **тэмээний нас ахих тутам ноос нь бүдүүрдэг** the older a camel gets, the coarser its wool becomes **2.** to get lower (*mus.*)

**БҮДҮҮСГЭХ** to thicken, to make thicker

**БҮДҮҮСЭХ 1.** to get thicker **2.** to get lower, to fall (in pitch), (*mus.*)

**БҮДЧИХ 1.** to stumble along, to stagger about **2.** to keep getting in a muddle

**БҮДЭГ** dull, dim, low, subdued, ~ **бадаг** (~ **балархай**) vague, obscure, ~ **бадаг дам сураг** vague rumours, ~ **бүрхэг** obscure, ~ **гэрэл** a dim light, ~ **дуу** a low voice, ~ **улаан** dull red

**БҮДЭГРҮҮЛЭХ** to obscure, to blur

**БҮДЭГРЭХ** to become unclear, to become indistinct, to grow dim, to get blurred

**БҮДЭГХЭН** quite dull, quite dim, quite vague, ~ **гэрэлтэй** rather dimly lit

**БҮДЭН** freckles (*Bur.*)

**БҮДЭРХИЙ** (**өвчүүний** ~) upper part of the breastbone (in animals)

**БҮДЭХ** (see **бүрэг**)

**БҮЖИГ** dance, **багт** ~ masked dance, **сонгодог** ~ classical dancing, ballet, **товшлого** ~ competitive form of dance following the rhythm of a **хуучир**, a drum, etc., **чуулга** ~ ensemble, ~ **дэглэгч** choreographer, **бүжгийн жүжиг** (**бүжгэн жүжиг**) ballet, **бүжгийн танхим** dance-hall

**БҮЖИГЛЭГЧ** dancer

**БҮЖИГЛЭЛ** dancing

**БҮЖИГЛЭЛТ** (see **бүжиглэл**)

**БҮЖИГЛЭХ** to dance, **бүжиглэн наргих** to go dancing

**БҮЖИГЧИН** dancer

**БҮЖИН** cub (hare, rabbit, corsac, etc.)

**БҮЖИНХИЙ** (see **бүжин**)

**БҮЖИХ** to dance

**БҮЙЛ** gums

**БҮЙЛС 1.** Almond, *Amygdalus*, **Барилт** ~ *A. pedunculata*, **Монгол** ~ *A. mongolica*  
**2.** **бүйлсэн булчирхай** (see **булчирхай**)

**БҮЙЛЭС** (see **Бүйлс**)

**БҮЙЛЭЭС** (see **Бүйлс**)

**БҮЛ I. 1.** family, family members, ~ **нэмж голомт бадрах** to get married **2.** colony (bees, ants, etc.), ~ **зөгий** colony of bees

**БҮЛ II.** (~ **хүч**, ~ **чадал**) strength, power, manpower, ~ **цөөтэй** lacking manpower

**БҮЛ III.** cousins whose mothers are sisters

**БҮЛБЭГНЭХ** to mutter, to mumble (*Bur.*)

**БҮЛБЭГЭР** weak, feeble

**БҮЛБЭР** (see **бүлбэгэр**)

**БҮЛГҮЙДЭЛ** lack of manpower

**БҮЛГҮЙДЭХ** (**хүч** ~) to lack manpower

**БҮЛГЭМ** group, ~ **дугуйлан** groups, circles, **парламентийн** ~ parliamentary group

**БҮЛГЭМДЭЛ** community, **ургамал** ~ plant community

**БҮЛГЭМДЭХ** to form a group, to be grouped

**БҮЛГЭРХЭХ** to be cliquish

**БҮЛЗЭГ** (see **бөлзөг**)

**БҮЛТ** out, ~ **үсрэх** to jump out, to pop out

**БҮЛТГИЙ** (see **бүлтгэр**)

**БҮЛТГЭНЭХ** (see **бүлтэгнэх**)

**БҮЛТГЭР** sticking out, protruding, bulging, prominent

**БҮЛТИЙХ** to protrude, to bulge out, to swell

**БҮЛТРЭХ** to pop out, to drop out

**БҮЛТҮҮШ** son, kid

**БҮЛТЭГНЭХ** to goggle, to stare, § **тэр хүүхэн бүлтэгнэн сандарч байна** the girl stared in dismay

**БҮЛТЭЙ** strong, powerful

**БҮЛТЭЛЗЭХ** to goggle, to stare, **бүлтэлзэн харах** to look wide-eyed at, to stare at, to goggle at

**БҮЛТЭН** pop-eyed

**БҮЛҮҮР 1.** paddle (for making kumis) **2.** piston, **газын** ~ gas-piston (AK 47), **бүлүүрийн цагариг** piston-ring

**БҮЛҮҮРДЭХ** to churn (milk, etc.)

**БҮЛХ** sinew, tendon, ~ **үмхсэн мэт** speechless, dumbfounded, at a complete loss, ~ **шөрмөс** sinews, tendons

**БҮЛХИЙХ** to protrude, to stick out, to bulge out

**БҮЛХЭЛЗЭХ** to heave, to pulsate

**БҮЛЦГЭР** (see **бүлцэн**)

**БҮЛЦИЙХ** to be swollen, **бүлцийтэл уйлах** to have eyes swollen with weeping

**БҮЛЦЭН** bulging, popping (eyes, etc.)

**БҮЛЭГ 1.** group, **цусны** ~ blood group, ~ **цүлэг** groups **2.** gang, clique, ~ **хулгай** gang robbery, ~ **хурьцал** group sex, ~ **хэрэг** group crime **3.** part (of a book, etc.) **4.** division (*not. hist.*) **5.** сүүлийн бүлэгт (эцсийн бүлэгт) finally, in the end, in the last resort, at the end of the day **6.** act (theatre)

**БҮЛЭГДЭХ** (бүлэгдэн цохигдох) to be stirred (kumis)

**БҮЛЭГДЭЛ 1.** i. group, grouping, **насны** ~ age group **ii.** gang, **эрүүгийн** ~ criminal gang **2.** force, formation (*mil.*), **цэргийн** ~ military formation **3.** i. splinter group **ii.** fractionalism

**БҮЛЭГДЭЛТ** group, grouping

**БҮЛЭГЛЭХ 1.** to group **2.** to form a group, to band together, to gang up, **бүлэглэн дээрэмдэгч** robber gang, **бүлэглэн нийлэх** to join forces, to gang up, **бүлэглэсэн хулгай** gang robbery

**БҮЛЭГНҮҮЛЭХ** to clot (*trans.*), **цусыг** ~ to clot the blood

**ВҮЛЭГНЭЛТ** clotting, **цусны** ~ clotting of the blood

**БҮЛЭГНЭХ** to clot, to coagulate, **цус** ~ to clot (blood)

**БҮЛЭГЧИЛСЭН** group (*adj.*)

**БҮЛЭЛТ** churning

**БҮЛЭН** clot, **цусны** ~ blood-clot

**БҮЛЭНЦЭР** colony (bees)

**БҮЛЭРХЭГ** strong, powerful

**БҮЛЭРХЭХ** to show off one's strength

**БҮЛЭХ I.** to churn (kumis), **айраг** ~ to churn kumis

**БҮЛЭХ II.** to stab, to pierce

**БҮЛЭЭВТЭР** warmish

**БҮЛЭЭН** warm

**БҮЛЭЭРЭХ 1.** to get warmer, to warm up **2.** to have a temperature

**БҮЛЭЭСГЭХ** to warm, to heat up

**БҮЛЭЭСЭХ** to get warm, to warm up

**БҮЛЭЭТГЭХ** (see **бүлээсгэх**)

**БҮЛЭЭТЭХ** (see **бүлээсэх**)

**БҮЛЭЭЦҮҮЛЭХ** (see **бүлээсгэх**)

**ВҮЛЭЭЦЭХ** (see **бүлээсэх**)

**БҮНХГЭР** half-round, convex

**БҮНХИЙХ** to be convex

**БҮНХЭР** (see **бүнхгэр**)

**БҮНШИХ** to wail, to howl

**БҮР 1.** each, every, **өдөр** ~ every day **2.** each time, whenever, **өвчин дахих** ~ whenever the illness recurs, **өдөр ирэх** ~ with every passing day, **хөдлөх бүрт нь** every time it moves **3.** very, extremely, much more, ~ **анхнаасаа** (~ **анхнаасаа аваад**) right from the very beginning, ~ **гучаад онд** right back in the thirties, as long ago as the thirties, ~ **хойно** long afterwards, ~ **ч их** really, ever so, specially, ~ **эрт тэртээ цагаас** from most ancient times, § ~ **шөно болсон байв** it had got really late

**БҮРГЭД** Eagle, *Aquila*, **Усны Нөмрөг** ~ Pallas's Sea Eagle, *Haliaeetus leucoryphus*, **Цагаан сүүлт** ~ White-tailed Eagle, Sea Eagle, *H. albicilla*, **Цармын** ~ Golden Eagle, *A. chrysaetus*, **бүргдээр агнах** to hunt with eagles, ~ **хамартай** aquiline nosed

**БҮРГЭЛЗҮҮЛЭХ** to cause to swim, to confuse, § **нүдий нь бүргэлзүүлэв** everything swam before his eyes

**БҮРГЭЛЗЭХ** to be seen indistinctly, **нүд** ~ to swim before the eyes

**БҮРГЭХ I.** to swirl

**БҮРГЭХ II.** to be alarmed, to be in confusion, **бүргэн баргин** in confusion

**БҮРД** standing spring water, **баян** ~ (see **баянбүрд**)

**БҮРДВЭР** component

**БҮРДМЭЛ** complex, composite

**БҮРДҮҮЛЭЛТ 1.** provision, furnishing **2.** completion, fulfilment

**БҮРДҮҮЛЭХ 1.** to provide, to furnish **2.** to complete

**БҮРДЭЛ 1.** composition, make-up, totality, complement, range, ~ **болох** to comprise, to consist of, ~ **хэсэг** component part, § **оршил, дөрвөн бүлэг, төгсгөлөөс** ~ **болох энэ ном** this book, which comprises an introduction, four chapters and a conclusion **2.** completeness, ~ **болох** to be complete

**БҮРДЭХ 1.** to be made up of, to consist of, to comprise, § ... **зэргээс бүрддэг байна** it comprises... and so on **2.** to be present, to be complete, § **тааламжтай нөхцөл бүрдвэл** in the presence of favourable conditions

**БҮРЖМЭЛ** marmalade

**БҮРЗГЭР** tangled, ruffled

**БҮРЗГЭРТЭХ** to get tangled, to get ruffled



**БҮРЗИЙЛТ** tangling

**БҮРЗИЙХ** to be tangled, to be ruffled

**БҮРИЙ I.** (үдэш ~, шөнө ~, ~ барай) dusk

**БҮРИЙ II.** (see бүр 1., 2.), газар ~ everywhere

**БҮРЛЭГЧ** (see бүрлээч)

**БҮРЛЭХ** to come to grief

**БҮРЛЭЭЧ** the dead, the departed, ~ болох to die

**БҮРМӨСӨН** completely, altogether

**БҮРМЭЛ** covered, **арьсаар** ~ covered with skin

**БҮРСГЭР** dark, gloomy

**БҮРСИЙХ** to look dark, to look gloomy

**БҮРТГҮҮЛЭХ** to register, to get registered

**БҮРТГЭГЧ** clerk

**БҮРТГЭЛ 1.** bookkeeping, accounting, registration, ~ зүй statistics, ~ тооцоо accounting  
**2.** list, register, log, catalogue, record, ~ хөтлөх to keep a record

**БҮРТГЭЛТЭЙ** registered

**БҮРТГЭХ** to register, to record, ~ газар registry, бүртгэн тооцоолох to account for, to keep records of

**БҮРТГИЙХ** (see бөргийх)

**БҮРТХИЙН** at speed, kicking up the dust, § ~ одов dashed off

**БҮРТЭГНЭХ** (see бөргийх)

**БҮРТЭЛЗЭХ** (see бөргийх)

**БҮРҮЛГҮ** reincarnation (of a high lama, etc.) (see хувилгаан) (*Tib. sprul-sku*)

**БҮРХ** (~ малгай) hat, эсгий ~ малгай felt hat

**БҮРХИЙ** vague, indistinct, hazy

**БҮРХМЭЛ** covered, § **цасанд** ~ snow-covered

**БҮРХҮҮЛ** cover, covering, integument, awning, shade (of a lamp), casing (of a bomb, etc.), testa or outer wall (of a seed), wall (of a cell), outer skeleton (of an insect), shell (of an atom), гадаад ~ exoskeleton, **моторын** ~ bonnet (*auto.*), **солонгон бүрхүүл** iris (of the eye), **ургамал** ~ plant-cover, **үүлэн** ~ cloud-cover, **цасан** ~ snow-cover, **чийдэнгийн** ~ lamp-shade, **бүрхүүлтэй тэрэг** covered cart, ~ **үрт ургамал** (~ үртэн) angiosperms, ~ **шил** cover-glass (for a slide)

**БҮРХҮҮЛТЭН** Tunicata (*zool.*)

**БҮРХЭВЧ** cover, covering, **дэлхийн царцдас** ~ the crust of the earth, **нүүрний** ~ face-pack, **солонголог** ~ iris (of the eye), **ургамлын** ~ plant-cover, **уурагт** ~ sclera, white of the eye

**БҮРХЭГ** cloudy, overcast, ~ **өдөр** a dull day, ~ **төсөөлөл** vague idea

**БҮРХЭГДҮҮ** (see бүрхэг)

**БҮРХЭГДҮҮЛЭХ** to cover up, to conceal, to gloss over

**БҮРХЭХ** to cover

**БҮРХЭЦ** coverage

**БҮРХЭЭР** a bottomless cask placed on top of the cauldron (**тогоо**) when distilling kumis to make spirits, and containing a pail (**хувин**) to catch the spirits

**БҮРХЭЭС** cover, **ургамлын** ~ plant-cover

**БҮРЧИГ** case (for a hat, etc.)

**БҮРЧИН** cover for the lock of a gun

**БҮРЭГ 1.** (~ **барар**) dim, obscure **2.** (~ **ичимхий**) shy, unassuming, reserved, modest

**БҮРЭГЖИХ** to become confused, to be dazed

**БҮРЭЛБАА** reincarnation (of a high lama, etc.) (see хувилгаан) (*Tib. sprul-ba*)

**БҮРЭЛГЭНЭ** *Viburnum* (*bot.*), **Монгол** ~ *V. mongolicum* (also **Морин Улаагана**)

**БҮРЭЛГЭХ** to ruin, to waste, to squander, **хүний амь** ~ to kill someone, to cause someone's death, **бүрэлгэн сүйтгэх** to destroy, to ravage, to ruin

**БҮРЭЛДМЭГ** composition, mixture

**БҮРЭЛДҮҮЛЭГЧ** component, constituent

**БҮРЭЛДҮҮЛЭХ I.** to make up, to form, to produce, to provide

**БҮРЭЛДҮҮЛЭХ II.** to cause to thicken, to cause to clot (**тараг**, etc.)

**БҮРЭЛДҮҮН** composition, ~ **хэсэг** component, constituent part

**БҮРЭЛДЭХ I.** to be formed (of), to be made up (of), to consist (of), **бүрэлдэн боловсрох** to be formed, to be elaborated, **бүрэлдэн тогтнох** to be created, to come into existence, **бүрэлдэн тогтох** to exist, to obtain; to be formed, to be perfected; to consist of, § **доорхи эд ангиас бүрэлдэн тогтоно** it consists of the following parts

**БҮРЭЛДЭХ II.** to thicken, to clot (**тараг**, etc.)

**БҮРЭЛДЭХҮҮН 1.** composition, make-up, **химийн** ~ chemical composition, **хүн амын нийгмийн** ~ social composition of the population, **хүн амын үндэстний** ~ national composition of the population, ~ **хэсэг** constituent part **2.** personnel, **нисэх** ~ flight personnel

**БҮРЭЛДЭХҮҮНТЭЙ** comprising

**БҮРЭЛЗЭХ** to grow dark, to grow dim, to be clouded

**БҮРЭН** (~ **гүйцэд**) full, complete, ~ **байдал** integrity, ~ **биш** (~ **бус**) incomplete; defective,

~ ба ~ бус дунд сургууль complete and incomplete middle schools, ~ биш тээврийн хэрэгсэл defective vehicle, ~ буюу хагас fully or in part, ~ бүтэн байдал integrity, entirety, good order, good condition, completeness, soundness, нутаг дэвсгэрийн ~ бүтэн байдал (газар нутгийн ~ бүтэн байдал) territorial integrity, ~ дүүрэн fully, completely, thoroughly, ~ дүүрэн ойлгох to understand thoroughly, ~ төгс fully, completely, социализм ~ төгс байгуулах to build socialism completely, ~ хэмжээний full-scale, ~ эрх sovereignty, ~ эрхт sovereign; plenipotentiary, ~ эрхт байдал sovereignty

**БҮРЭНТ ЗАСАГЧ** reign title of the emperor Tongzhi

**БҮРЭНХИЙ** 1. twilight, dusk, үдшийн ~ evening twilight 2. dim, darkish, § ~ танхимын дотор in the dimly-lit hall

**БҮРЭХ I.** to cover, to face, to line

**БҮРЭХ II.1.** to add a ferment to warm milk so as to clot it, тараг ~ to prepare тараг 2. to steam in a closed pot

**БҮРЭЭ** trumpet, bugle, нарийн ~ trumpet, татах ~ trombone, угалз ~ French horn, үхэр ~ large lamaistic trumpet, цордон ~ a small trumpet, эвэр ~ horn (mus.), ямаан ~ bugle, ~ үлээх to blow a trumpet

**БҮРЭЭДЭХ** to trumpet

**БҮРЭЭС** covering, capping

**БҮРЭЭЧ** trumpeter, bugler, нарийн ~ trumpet-player, татах ~ trombonist, угалз ~ (эвэр ~) horn-player

**БҮРЭЭЧИН** (see бүрээч)

**БҮС I.1.** belt, сандлын хамгаалалтын ~ safety belt (auto., etc.), ~ бүслэх to put on a belt, to wear a belt, бүсээ чангалах to tighten one's belt 2. zone, ~ бүслүүр zones and belts, zones, цагийн ~ time zone, ~ нутаг region, ~ нутгийн мөргөлдөөн regional conflict, ~ хоорондын inter-zonal 3. the hoop of a Mongolian brazier 4. piston-ring

**БҮС II.** (see бөс)

**БҮСГҮЙ** 1. without a belt 2. (~ хүн) woman

**БҮСГҮЙЧҮҮЛ** women

**БҮСГЭХ** (see бөсгөх)

**БҮСЖҮҮЛЭХ** to zone

**БҮСЛҮҮР** 1. (~ хошлон) the girth-ropes of a Mongolian tent, ~ татах to fit the girth-ropes of the tent 2. ring, hoop, tyre (of a cart-wheel) 3. girth, circumference, цээжний бүслүүрийн

хэмжээ chest-measurement 4. zone, belt, босоо ~ vertical zone

**БҮСЛҮҮРДЭХ** to tie round, to bind

**БҮСЛЭГ** zonal

**БҮСЛЭЛТ** siege, encirclement, бүслэлтэд орох to get surrounded, to get besieged

**БҮСЛЭХ** 1. to surround, to besiege, бүслэн бүчих to surround 2. to put round the middle, бус ~ to put on a belt

**БҮСТЭЙ** 1. with a belt 2. man

**БҮСЧИЛСЭН** zonal, ~ уулзалт zonal (sports) meeting

**БҮСЧЛЭЛ** zoning

**БҮСЧЛЭН** zonally

**БҮСШИЛ** (see бүсчлэл)

**БҮСЭЛХИЙ** waist

**БҮТВЭР** element

**БҮТНЭЭР НЬ** whole, in full, in its entirety

**БҮТЦИЙН** structural

**БҮТЭЛ** success, fulfilment, ~ зэхий poor, miserable, run-down, not up to much, ~ муутай unsuccessful

**БҮТЭЛГҮЙ** 1. unsuccessful 2. unfortunate, regrettable, ~ явдал regrettable activities

**БҮТЭЛГҮЙДЭЛ** failure

**БҮТЭЛГҮЙДЭХ** to fail, to be unsuccessful

**БҮТЭЛГҮЙТЭЛ** (see бүтэлгүйдэл)

**БҮТЭЛГҮЙТЭХ** (see бүтэлгүйдэх)

**БҮТЭЛТ** suffocation, asphyxia

**БҮТЭЛТЭЙ** successful

**БҮТЭМГҮЙ** (see бүтэлгүй)

**БҮТЭМЖГҮЙ** unsuccessful

**БҮТЭМЖГҮЙДЭХ** to fail, to be unsuccessful

**БҮТЭМЖТЭЙ** successful

**БҮТЭН** (~ бүлээн) whole, ~ байдал completeness, soundness, integrity, ~ захтай (~ ирмэгтэй) entire-edged (leaf), ~ нойртой хонох to get a whole night's sleep, ~ нүүр бүлээн зүс good-looking, ~ нэртэй with a good reputation, respected, ~ сайн өдөр Sunday, ~ хагас one and a half, ~ хагас дахин том one and a half times as big

**БҮТЭХ I.1.** (амьсгал ~) to choke, to suffocate 2. asphyxia

**БҮТЭХ II.1.** to be made up of, to consist of, § японы арал бол хад уулсаар бүтсэн юм байна the islands of Japan consist of cliffs and mountains 2. to be accomplished, to be brought about, to be effected, to succeed

**БҮТЭХГҮЙ** to fail, to come to nothing

**БҮТЭЦ** (~ бүрэлдэхүүн, ~ найрлага, ~ тогтоц) structure, make-up, composition, **буруу бүтэцтэй** monosymmetric (flower), **зөв бүтэцтэй** radially symmetric, polysymmetric (flower)

**БҮТЭЦЗҮЙ** structuralism,

**БҮТЭЦЗҮЙН** structural, ~ **хэл шинжлэл** structural linguistics

**БҮТЭШГҮЙ** illusory, unattainable

**БҮТЭЭВЭР** morpheme

**БҮТЭЭГДЭХҮҮН** 1. output 2. product, **эцсийн** ~ end-product

**БҮТЭЭГЧ** creator, producer

**БҮТЭЭЛ** creation, work, product, achievement, article, production, accomplishment, ~ **туурвил** work, creation

**БҮТЭЭЛТ** creative, productive, constructive, ~ **хөдөлмөр** creative work

**БҮТЭЭЛЧ** (see **бүтээлт**), ~ **үйл ажиллагаа** creative activity

**БҮТЭЭЛЭГ** covering

**БҮТЭЭМЖ** 1. productivity, **хөдөлмөрийн** ~ labour-productivity 2. capacity (machine, pump, etc.)

**БҮТЭЭМЖТЭЙ** successful, productive, efficient, positive

**БҮТЭЭХ** I.1. (**бүтээж далдлах**) to cover 2. to suffocate, to smother

**БҮТЭЭХ** II. (**бүтээн байгуулах**) to construct, to produce, to create, to accomplish, **бүтээн байгуулалт** construction, building, **социализмын бүтээн байгуулалт** the construction of socialism, **бүтээн босголт** erection, **бүтээн босгох** to erect, to put up

**БҮТЭЭЦ** structure, construction, **бүтээцийн элемент** structural element

**БҮҮ** do not, **та ~ зов** don't worry, ~ **мэд** who knows, ~ **үзэгд** God forbid!, ~ **хэл** let alone, never mind, to say nothing of, not only ... but even, § **үнэн хэлсэн үгүйг** ~ **мэд** who knows whether he was telling the truth or not, **арчилж тордох нь** ~ **хэл хорогдсон ч санаа зовдоггүй** let alone looking after them, they do not worry even if they perish

**БҮҮВЭЙ** lullaby baby, **бүүвэйн дуу** lullaby

**БҮҮВЭЙЛЭЛ** lulling, soothing

**БҮҮВЭЙЛЭХ** to lull, to soothe (a child), ~ **дуу** lullaby

**БҮҮДГЭР** dull, overcast, ~ **ногоон** dull green

**БҮҮДГЭРДҮҮ** (see **бүүдгэр**)

**БҮҮДИЙХ** to become dull, to become overcast, to grow dim, to get dark

**БҮҮДЭГНЭХ** to be dim, to be unclear, to be faint

**БҮҮР** (see **бүр** 3.)

**БҮҮРГЭНЭ** I. Fleabane, *Pulicaria*

**БҮҮРГЭНЭ** II. seeds of **Хурган Мэхээр**

**БҮҮРГЭНЭ** III. (see **Бүүрэг** I.)

**БҮҮРГЭР** thin (mist, smoke, etc.)

**БҮҮРЛЭХ** to come together in a group, to mass, to assemble

**БҮҮР ТҮҮР** vague, indistinct, dim

**БҮҮРЭГ** I. Fleas, Siphonaptera (also **Нохой Бөөс**); Flea, *Pulex irritans*, **муурны** ~ Cat Flea

**БҮҮРЭГ** II.1. (**эмээлийн** ~) saddle-bow 2. parapet of a well

**БҮҮРЭЛХЭХ** to gang up

**БҮХ** all, whole, total, ~ **дэлхийн** worldwide, of the whole world, ~ **малын тоо** total number of beasts, ~ **нийтийн** general, universal, ~ **нийтийн ажил хаялт** general strike, ~ **нийтийн сонгууль** general election, ~ **нийтийн цэргийн үүрэг** universal duty of military service, ~ **нийтээр** widely, ~ **талын** all-round, comprehensive, ~ **цэргийн жанжин** commander-in-chief

**БҮХИЙ** 1. which is, which has, **зэвсэг** ~ armed, **өгүүлэгдэн бүхий үед** in the period under discussion, **үнэ** ~ valuable, **хамжлага** ~ **тайж** a taij with serfs 2. all, whole, **буй** ~ all, all there is, ~ **л төрлийн** of all types, ~ **л жилийн турш** all the year round, the whole year

**БҮХИЙЛЭН** all, every, complete

**БҮХЛЭЭР** fully dressed

**БҮХТ** dull, unclear

**БҮХТГҮЙ** clear, bright

**БҮХҮЙ** (see **бүхий**)

**БҮХЭЛ** (~ **бүтэн**) whole, complete, entire, ~ **мах** joints of meat for boiling, ~ **мах чанах** to boil up meat in joints, ~ **мод** solid wood, **бүхэлд нь** (**бүхэлдээ**, **бүхлээр**) altogether, in its entirety, ~ **тоо** (see **тоо** 1.), **бүхлээрээ унтах** to sleep with one's clothes on, to sleep fully dressed, ~ **хоол** solid food, § **гурван** ~ **аравны найм** three point eight, ~ **дөрвөн цагийн яриа** a conversation of four whole hours, ~ **хагас дахин зузаантай** one and a half times as thick

**БҮХЭН** each, every, all, everything, **хэн** ~ every-one, **энэ бүхнээс үзвэл** in the light of all this

**БҮХЭЭГ** 1. awning, 2. kiosk, booth, **утсан харилцааны** ~ (**ярианы** ~) telephone kiosk 3. cabin (lorry, etc.), compartment

**БҮЧ** ribbon, tie

**БҮЧИХ** to surround, to hem in, to crowd round

**БҮЧЛЭХ** to tie, to fasten (a ribbon, etc.)

**БЭ** (see **вэ**)

**БЭВТНЭХ** to be feeble, to be frail

**БЭГВААТАР** (~ **шувуу**) Tawny Owl, *Strix aluco*

**БЭГДРЭХ** to be dismayed, to lose one's head, to panic

**БЭГЗИЙХ** to be hunched up

**БЭГНЭХ** to wrap up warm, to keep warm, to wrap up, **бэгнэж бөөцийлөх** to coddle

**БЭГСРЭГ** Owl (*Bur.*)

**БЭГЦИЙХ** to be hunched up

**БЭГЭЖИ** first wife of a royal person (*hist.*)

**БЭГЭЛЦЭГ** plateau

**БЭДРЭХ** (see **бидрэх**)

**БЭДЭХ** (see **бидэх**)

**БЭЖРҮҮ** (see **бижрүү**)

**БЭЛ I.1.** ornament on the strap of a tinder-pouch or knife (see **хэт I.**) **2.** waist ornament worn by women

**БЭЛ II.** lower slopes of a mountain, foot of a hill, ~ **хормой** skirts (of a mountain)

**БЭЛ III.** (~ **бэнчин**) capital, funds, money, **аян замын** ~ travel-money, **гарын** ~ cash, ready money, **өврийн** ~ pocket-money

**БЭЛБЭЛЗЭХ** (see **балбалзах**)

**БЭЛ БЭНЧИНГҮЙДЭХ** to lack funds

**БЭЛБЭСРЭЛ** mourning

**БЭЛБЭСРЭХ I.** to go into mourning **2.** to be widowed

**БЭЛБЭСЭН I.** widow, widowed, ~ **эхнэр** widow

**БЭЛБЭСЭН II.** of pure, unmixed colour (animal coat), ~ **хар** pure-black horse

**БЭЛГИЙН** sexual, ~ **ажил** intercourse, ~ **амьдрал** sex life, ~ **гаж үйлдэл** sexual deviance, ~ **гаж үйлдэлтэн** sexual deviant, ~ **дур тачаал** (~ **дур хүсэл**, ~ **шунал тачаал**) sexual desire, sexual appetite, ~ **замаар халддаг** sexually transmitted, ~ **идэвхжил** sexual activity, ~ **сулрал** impotence, ~ **сулралтай** impotent, ~ **сүв** vagina, ~ **сэрэл** (~ **дур сэрэл**) sexual arousal, sexual excitement, ~ **үйлдэл** (~ **үйл ажиллагаа**) copulation, intercourse, ~ **харьцаа** (~ **харилцаа**) sexual relationship, ~ **харьцаа үйлдэх** to have sex, ~ **хөрөлт** frigidity, ~ **хөрөлттэй** frigid, ~ **хүмүүжил** sexual education, ~ **чадавхи** (~ **чадвар**) sexual potency, ~ **эрхтэн** (see **бэлэг эрхтэн**)

**БЭЛГЭ** (see **бэлэг III.**)

**БЭЛГЭВЧ** condom

**БЭЛДМЭЛ** a preparation

**БЭЛДҮҮ** on the lower slopes of, skirting

**БЭЛДЭХ** to prepare, to get ready (*trans.*)

**БЭЛДЭЦ I.** work-piece (*mech.*) **2.** blank (for a coin, etc.)

**БЭЛЖИХ** to make money, to get rich

**БЭЛЖҮҮЛЭХ** to enrich

**БЭЛЗЭГ** ring, ~ **уяа** clove-hitch

**БЭЛЗЭГЛЭХ** to tie a clove-hitch, ~ **уяа** clove-hitch

**БЭЛЛЭХ** to follow the skirts of a mountain

**БЭЛНЭЭР** in cash, cash down

**БЭЛТГЭЛ I.i.** preparation, **бэлтгэлийн өрөө** dressing-room **ii.** preparatory, ~ **уулзалт** preparatory meeting **2.** (~ **сургууль**) training, **цэргийн анхан шатны** ~ basic military training **3.** supply, procurement **4.** reserve, ~ **нөөц** reserves, ~ **офицер** officer on the reserve, ~ **тоглогч** (see **тоглогч**)

**БЭЛТГЭЛИЙН** reserve, spare

**БЭЛТГЭМЭЛ** a preparation

**БЭЛТГЭХ I.** to prepare **2.** to provide, to supply, **бэлтгэн нийлүүлэгч** supplier **3.** (**бэлтгэн гаргах**) to train

**БЭЛТГЭЭСТЭЙ** prepared, made ready

**БЭЛТРЭГ** Wolf-cub

**БЭЛТРЭГЛЭХ** to cub, to produce cubs

**БЭЛТЭЙ** affluent

**БЭЛТЭН** plutocrat

**БЭЛХНЭЭ** readily, clearly, well, § **бид** ~ **мэднэ** we well know

**БЭЛХҮҮС** waist

**БЭЛХЭЛЗЭХ** to waddle

**БЭЛХЭМЖ** belly-band, girth

**БЭЛХЭН** ready

**БЭЛХЭНЦЭГ I.** loins **2.** waist band, corset

**БЭЛЦГЭР** fleshy, plump, succulent

**БЭЛЦИЙХ** to be fleshy, to be plump

**БЭЛЦРҮҮ** vesicle, small blister

**БЭЛЧИР** (see **билчир**)

**БЭЛЧИХ** (see **билчих**)

**БЭЛЧЭЭР** (see **билчээр**)

**БЭЛЧЭЭРЛЭЛТ** (see **билчээрлэлт**)

**БЭЛЧЭЭРЛЭХ** (see **билчээрлэх**)

**БЭЛЧЭЭХ** (see **билчээх**)

**БЭЛЭГ I.** (~ **эрхтэн**) genitals, sexual parts, sexual organs, **дан бэлэгтэй** (**саланги бэлэгтэй**)

unisexual, declinuous (*bot.*), **хос бэлэгтэй** hermaphrodite, monoclinous (*bot.*), **эм** ~ female genitalia, **эр** ~ male genitalia, ~ **эрхтний** genital, ~ **эрхтнээ ил гаргах** to expose oneself, ~ **эрхтнээрээ оролдох** (~ **эрхтнээ хий тавих**) to masturbate

**БЭЛЭГ II.** gift, present, ~ **барих** (~ **болгон өгөх**) to offer a gift, to make a present, ~ **барьц** gift, offering, ~ **дурсгал** souvenir, ~ **зэлэг** (~ **сэлэг**) gifts, presents, **бэлгийн морны шүд үздэггүй** don't look a gift horse in the mouth, ~ **өгөх** to give a present, ~ **сэлт** gifts, presents ~ **хандив** gift, offering

**БЭЛЭГ III.** sign, symbol, token, ~ **дэмбэрэл** good omen, good sign, good augury, ~ **дэмбэрэлгүй** ill-omened, ~ **дэмбэрэлтэй** well-omened, auspicious, ~ **дэмбэрэлтэй үгс** blessings, recitations of good wishes, ~ **тэмдэг** sign, symbol, omen, ~ **тэмдэгтэй** symbolic

**БЭЛЭГГҮЙ I.** ill-omened

**БЭЛЭГГҮЙ II.** barren (flower)

**БЭЛЭГДЛИЙН** symbolic

**БЭЛЭГДЭЛ** symbol, ~ **зүй** symbolism

**БЭЛЭГДЭХ 1.** to prophesy, to foretell **2.** to symbolize

**БЭЛЭГЛЭХ** (**бэлэглэн өгөх**) to present, to donate, to give

**БЭЛЭГСҮЙН** genital, sexual

**БЭЛЭГТЭЙ** well-omened, auspicious

**БЭЛЭГШЭЭЛ** good omen

**БЭЛЭГШЭЭХ 1.** to consider as a good omen **2.** to symbolize

**БЭЛЭН** (~ **зэлэн**, ~ **зэхээтэй**) ready, ~ **байдал** readiness, preparedness, **өндөржүүлсэн** ~ **байдал** enhanced state of preparedness, ~ **бүтээгдэхүүн** finished product, ~ **мөнгө** ready money, cash, ~ **хувцас** ready-made clothes

**БЭЛЭНЧИЛГЭЭ** (see **бэлэнчлэл**)

**БЭЛЭНЧЛЭЛ** scrounging, cadging

**БЭЛЭНЧЛЭХ** to scrounge, to cadge, to rely on handouts

**БЭЛЭРХЭХ** to vaunt one's wealth, to be free with one's money

**БЭЛЭЭХЭН 1.** ready, available **2.** readily

**БЭМБИЙ** dough

**БЭМБИЙХ** to get swollen, to get puffy

**БЭМБЭГНЭХ** to tremble, to shiver, to shake

**БЭМБЭЛЗЭХ** (see **бэмбэгнэх**)

**БЭНТЭЙ** (~ **цэнтэй**) valuable

**БЭНЧИН** capital, funds, money

**БЭР I.** daughter-in-law, wife of the younger brother, bride, ~ **буулгах** to welcome a daughter-in-law, ~ **буух** to become a daughter-in-law, to marry into a family

**БЭР II.** skin of a boil

**БЭРГЭД** bridesmaid

**БЭРГЭЙ** (see **бэргэн I.**)

**БЭРГЭН 1.** wife of the elder son **2.** older women who assist at a wedding to settle the couple in and to admonish them

**БЭРГЭХ** to be scared, to fight shy of

**БЭРД** (see **бирд**)

**БЭРЖГЭР** (see **биржгэр**)

**БЭРЖИЙХ** to get rough, to come out in spots, to come out in pimples

**БЭРЖЭЭНХ** (see **брэзент**)

**БЭРЖЭЭХ** (see **брэзент**)

**БЭРИШ** Thorow-wax, Hare's-ear, *Bupleurum*, **Судлархаг** ~ *B. multinerve*, **Хависгананавчит** ~ *B. scorzonerifolium*, **Хоёр ишт** ~ *B. bicaule*, **Ямхан** ~ *B. pusillum*

**БЭРЛЭХ I. 1.** to be bashful, to be diffident **2.** to act as a dutiful daughter-in-law towards one's in-laws, ~ **ёс** the custom of behaving in this way

**БЭРЛЭХ II.** to receive a daughter-in-law

**БЭРМЭГ** Sea-Lavender, *Limonium*, **Улаан-үндэст** ~ *L. erythrorhizum*

**БЭРС** queen (chess)

**БЭРСҮҮ** lump, swelling

**БЭРТЭГЧИН 1.** philistine **2.** uncultured, vulgar

**БЭРТЭЛ** (~ **гэмтэл**) injury, **бэртэлд орох** (~ **гэмтэлд орох**) to be injured

**БЭРТЭЛТ** (see **бэртэл**)

**БЭРТЭНГЭ 1.** (~ **гэмтэл**) injury, **ясны** ~ fracture, bone-injury **2.** injured, maimed

**БЭРТЭХ** to hurt oneself, to get hurt, to get injured

**БЭРТЭЭХ** to injure

**БЭРХ 1.** (~ **хүнд**, ~ **хэцүү**) difficult, hard, **дөрвөн** ~ (see **дөрөв**) **2.** fierce, hard **3.** good at, competent

**БЭРХДЭЛ** difficulty

**БЭРХДЭХ 1.** to be too difficult **2.** to get into difficulties

**БЭРХТЭЙ** difficult, hard, **итгэхэд** ~ hard to believe

**БЭРХШЭЭЛ** difficulty, hardship, trouble, ~ **тарих** to make difficulties, to make trouble

**БЭРХШЭЭЛТЭЙ** difficult

**БЭРХШЭЭХ** to shirk, to avoid, to dodge, to fight shy of, **ажил хөдөлмөрөөс** ~ to shirk work, to be work-shy

**БЭР ЦЭЦЭГ 1.** *Delphinium grandiflorum*  
**2.** *Scabiosa comosa* **3.** Yellow Scabious,  
*S. ochroleuca*

**БЭРЧГЭР** (see **биржгэр**)

**БЭРЭВХИЙ** pastern

**БЭРЭЛХЭХ** to behave shyly like a new bride

**БЭРЭЭ** rod, stave (for beating), **гэсгүйн** ~ proctor's staff (in a lamasery)

**БЭРЭЭД** daughters-in-law

**БЭРЭЭДЭХ** to beat with a rod

**БЭРЭЭМЭГ** *Arnebia* (bot.) (plant containing a red dye which is extracted by boiling), **Шар** ~ *A. guttata* (Tib. 'bri-mog)

**БЭРЭЭС** boiled or steamed rice

**БЭСГЭХ** (see **бөсгөх**)

**БЭСРЭГ I.** middle-sized, smallish

**БЭСРЭГ II.** spirits made from mare's or camel's milk or kumis, mixed with that from other beasts

**БЭСРЭГЛЭХ** (**бэсрэглэн нэрэх**) to distil **бэсрэг**

**БЭСРЭГХЭН** smallish

**БЭСЭРГЭЛЭХ** (see **бэсрэглэх**)

**БЭТЭГ I.** (~ **хорхой**) echinococcus **2.** echinococcus, swelling produced in echinococcosis, ~ **өвчин** echinococcosis, ~ **өвчтэй** suffering from echinococcosis, **элэгний** ~ echinococcosis of the liver, **бэтэгний гэр** echinococcosis cyst (see **уйланхай**) **3.** longing, yearning, ~ **нь хагарах** to have a load taken off one's mind

**БЭТЭГРЭХ I.** to contract echinococcosis **2.** to pine away; to long for

**БЭТЭГТЭЙ** suffering from echinococcosis

**БЭТЭГШИЛ** echinococcus infestation

**БЭХ I.** (~ **бат**) strong, firm, secure

**БЭХ II.** ink

**БЭХДЭХ** to ink (xyl., etc.)

**БЭХЖИЛ I.** strengthening, reinforcement  
**2.** hardening, setting

**БЭХЖИЛТ** (see **бэхжил**)

**БЭХЖИХ I.** to grow stronger, to grow firmer, to be reinforced **2.** to go hard, to set, to go off (plaster, etc.)

**БЭХЖҮҮЛЭГЧ** fixer (photo.)

**БЭХЖҮҮЛЭХ I.** to strengthen, to reinforce, to consolidate, to harden **2.** to allow to set (cement, etc.)

**БЭХЛҮҮР** staple

**БЭХЛЭЛТ I.** fastening, securing **2.** fortification

**БЭХЛЭХ I.** to secure, to fix, to make fast **2.** to fortify, **бэхэлсэн хот** fortified town

**БЭХЛЭЭС** (see **бэхэлгээ**)

**БЭХЭЛГЭЭ** fastening, reinforcement, securing, fixing, anchorage, tie, pit-prop, **суудлын** ~ seat-belt, seat-harness, **бэхэлгээний мод** shoring, pit-prop

**БЭЭВГЭР** in poor shape, run down

**БЭЭВИЙХ** to cower, to shiver and shake from the cold, to be rundown with cold

**БЭЭЖИН** Peking, ~ **лам** a foppish lama

**БЭЭЛ** prince of the third rank in Manchu times (hist.) (Man.)

**БЭЭЛИЙ** glove

**БЭЭМЭЛ** bad, rotten, off

**БЭЭР I.** mile

**БЭЭР II.** (subject indicator) (gram.)

**БЭЭРЛЭХ** to fester, to suppurate

**БЭЭРТЭХ** to be frozen with cold

**БЭЭРЭГ** easily frozen, susceptible to cold

**БЭЭРЭЛТ** numbness

**БЭЭРЭХ** to be numb with cold, to be frozen stiff, to be chilled, to be frost-bitten

**БЭЭРЭЭ** chill, ~ **гаргах** to warm up (intrans.), **бээрээг гаргах** to take the chill off, to warm up

**БЭЭС** prince of the fourth rank in Manchu times (hist.) (Man.)

**БЭЭХ** to rot, to decay, to go off

**БЭЭХИЙХ** to firm up, to become sturdy

**БЭЭЦИЙХ** (see **бээвийх**)

**БЭЭЦЭГНЭХ** (see **бээвийх**)

**БЯД** sturdiness, bodily strength

**БЯДАЛ** (~ **чадал**) capability, capacity, power

**БЯДАЛТАЙ** capable

**БЯДАРХАГ** strong, powerful

**БЯДАРХУУ** (see **бядархар**)

**БЯДАХ** to wander, to roam

**БЯДГҮЙ** weak, feeble

**БЯДЖИХ** to develop, to get stronger

**БЯДЛАГ** strong, powerful

**БЯДРУУ** (see **бядлаг**)

**БЯДТАЙ** (see **бядлаг**)

**БЯДУУ I.** silly **2.** dense **3.** awkward, clumsy

**БЯЛАНГАЧ I.** flattering, fawning, ingratiating  
**2.** flatterer, toady, lickspittle

**БЯЛАР I.** shawm **2.** clarinet

**БЯЛАХ** to smear

**БЯЛБАЙХ** to get fat and flabby (Bur.)

**БЯЛДАР** physique, appearance, shape  
**БЯЛДАРЖИХ** to develop  
**БЯЛДАРТАЙ** well-built  
**БЯЛДАРХАГ** (see **бялдартай**)  
**БЯЛДАХ** to smear  
**БЯЛЦГҮЙ** feeble, weakly  
**БЯЛЦТАЙ** strong, powerful  
**БЯЛЦУУРХАХ** (see **бялдуучлах**)  
**БЯЛЦУУЧ** (see **бялангач 1., 2.**)  
**БЯЛЦУУЧЛАЛ** flattery, making up to, sucking up to  
**БЯЛЦУУЧЛАХ** to curry favour with, to suck up to, to ingratiate oneself with  
**БЯЛЗУУМАР** Short-toed Lark, *Calandrella cinerea*, **Орог Бор** ~ Lesser Short-toed Lark, *C. rufescens*  
**БЯЛЗУУХАЙ** small bird  
**БЯЛТ 1.** fuse **2.** percussion-cap, detonator **3. асаах** ~ sparking-plug  
**БЯЛУУ I.1.** pie **2. (амтат ~)** cake  
**БЯЛУУ II.** club, cudgel  
**БЯЛУУРАЛ** biliousness, flatulence  
**БЯЛУУРХАХ** to feel bilious, to feel queasy  
**БЯЛХАЙХ** to be overfull, to be pendulous  
**БЯЛХАЛЗАХ 1.** to quiver, to wobble **2.** to slop over  
**БЯЛХАЛТ** eruption (volcano)  
**БЯЛХАХ (бялхан гарах)** to overflow, to be full to overflowing  
**БЯЛХДАС** (see **бялхмаг**)  
**БЯЛХМАГ** lava  
**БЯЛХМАЛ** extrusive, effusive, ~ **чулуулаг** extrusive rocks, effusive rocks  
**БЯЛХУУЛАХ (бялхуулан дүүргэх)** to fill to overflowing  
**БЯЛЦРУУ** necrobacillosis (infectious disease of the hoof in sheep)  
**БЯМБА (~ гариг) 1.** Saturn **2.** Saturday (*Tib. spen-pa*)  
**БЯНТ** rifling, rifling groove (of a gun-barrel)  
**БЯР (~ тэнхээ, ~ чадал)** strength, power, might,

~ **тэнхээтэй (~ чадалтай)** strong, powerful, hefty, stalwart  
**БЯРАЛХАГ** powerful  
**БЯРАЛХАХ** to flaunt one's strength  
**БЯРАЛХУУ** (see **бяралхаг**)  
**БЯРВААЗ** ferry, ~ **онгоц (~ хөлөг)** ferry-boat (*Russ. перевоз*)  
**БЯРДАХ** to flaunt one's strength  
**БЯРМАН** Brahmin, **Бярманы шашин** Brahminism  
**БЯРТАЙ** strong, powerful, hefty, stalwart  
**БЯРУУ** calf in the second year, ~ **болоогүй байж бухын явдлаар аяглах** to try to run before one can walk, ~ **булчинтай даага далантай** with one's livestock in good shape, **бярууны сүүл даахгүй амьтан** weakling, ~ **сүүлдсэнээс бух сүүлдсэн дээр** as well be hanged for a sheep as for a lamb  
**БЯРУУ ХОТ** Jingpeng (town in Keshigten, Zuuud, Inner Mongolia)  
**БЯСАА** Bug, **ор дэвсгэрийн ~** Bed-bug, *Cimex lectularius*, **Бясааны баг** Bugs, Hemiptera  
**БЯСААНЗ** (see **бисаанз**)  
**БЯСАЛГАЛ** meditation, contemplation, ~ **бясалгах (~ хийх)** to meditate, to be in meditation  
**БЯСАЛГАХ 1.** to meditate, to contemplate, **ном** ~ to be in religious meditation, to meditate upon religion **2.** to think over, to work out  
**БЯСЛАГ** a kind of cheese made from raw or skimmed milk or from **ээдэм** which has been strained or squeezed, ~ **шахах** to press cheese  
**БЯСМАН (~ тэнгэр)** (see **Бисман**)  
**БЯЦ** crash, bang, ~ **үсрэх** to spring apart  
**БЯЦАРМАЛ** crushed  
**БЯЦАРХАЙ** (see **бяцармал**)  
**БЯЦЛАХ** to break, to smash, to crush  
**БЯЦРАХ** to get broken, to get smashed, to get crushed  
**БЯЦХАН 1.** little, small **2.** a little

**БАА** hey!, look at that! (*showing surprise or anger*)

**БААГЛАХ** to croak

**БААДАГНАХ** to wrap up in a (square) piece of cloth

**БААДАН 1.** a square of cloth for wrapping things in **2.** section of tent-cloth for a **майхан**

**БААР 1.** (дээврийн ~) roof-tile, **нөмрөг** ~ upper tile (of a lapped roof), **нүүр** ~ end tile, **тосгуур** ~ lower tile (of a lapped roof) **2.i.** pottery **ii.** (~ сав) pot, vase, ~ **маягтай** flask-shaped, narrow at the top (well, etc.) (*Chin.*)

**БААРАН** ceramic, ~ **материал** (~ эдлэл) ceramics

**БААРАНЦАР** ceramic, ~ **хавтан** ceramic tile

**БААРЛАХ 1.** to tile **2.** to make in the shape of a flask, to make narrow at the top (well, etc.), § **газар ваарлаж ухаад** digging out the ground narrow at the top

**БААРЧ** potter

**БААРЧИН** (see **ваарч**)

**ВАГИНДРАГИЙН ҮСЭГ** "Vagindra's Script" (developed in 1905 by the Buryat lama Agwadorj)

**ВАГОН** carriage, coach (*rail.*), wagon, **ачааны** ~ truck, goods wagon, freight car, **зоогийн** ~ restaurant car, dining-car, **унтлагын** ~ sleeping-car, **шууд харилцааны** ~ through coach (*Russ.*)

**ВАГОНЦОР** truck, trolley

**ВАКЦИНЖУУЛАЛТ** vaccination

**ВАКЦИНЖУУЛАХ** to vaccinate

**ВАЛЮТ** currency, foreign currency, **хатуу** ~ hard currency, **чөлөөт** ~ convertible currency, **валютын арилжааны гүйлгээ** currency dealing, **валютын дэлгүүр** (чөлөөт валютын барааны дэлгүүр) hard-currency shop, **валютын холбоо** monetary union (*Russ.*)

**ВАН I.** prince, king, **жүн** ~ prince of the second rank in Manchu times, **чин** ~ prince of the first rank in Manchu times (*hist.*) (*Chin.*)

**ВАН II.** power, empowerment (*Buddh.*), ~ **авьшиг** consecration, empowerment (*Tib. dbang*)

**ВАНАДИ** vanadium

**ВАНГИЙН** royal, ~ **нийгэмлэг** Royal Society

**ВАНГИЙН ХҮРЭЭ** name of a lamasery, now Bulgan Khot

**ВАНДАН 1.** (~ **ширээ**) bench **2.** wharf (coal) (*Chin.*)

**ВАНДУЙ** Pea (*Chin.*)

**ВАНДУЙХАЙ** Chick-pea, *Cicer*, *C. arietinum*

**ВАНЖИНГАРАВ** (see **Цагаан Дэгд**)

**ВАНЛИЙ** pretty, beautiful, handsome, splendid

**ВАНН** bath, **уурын** ~ sauna (*Russ.*)

**ВАНСЭМБЭРҮҮ** *Saussurea involucrata* (*bot.*) (also **Банцанбүрүү**, **Нөмрөгт Банздоо**)

**ВЕНА** vein, **хаалган** ~ (хаалган венийн судас, элэгний үүдэн ~) portal vein, **хөндий** ~ vena cava, **дээд хөндий** ~ superior vena cava, **доод хөндий** ~ inferior vena cava, **венийн судас** vein, **венийн цус** venous blood (*Russ.*)

**ВИВААНГИРД** prophecy, prediction, revelation (*Skr.*)

**ВИВАНГИРДИЧ** prophet

**ВИГТРООЛ** gramophone (proprietary name Victrola)

**ВИДЕО-КИНО** video film

**ВИЗ** visa (*Russ.*)

**ВИНАЙ** Vinaya section of the Tripitaka, rules of discipline (*Buddh.*)

**ВИНОКАМЕНИЙ ХҮЧИЛ** (see **хүчил**)

**ВИНТОВ** rifle, **жижиг калибрын** ~ small-bore rifle, **хийн** ~ air-gun (*Russ.*)

**ВИРУС** virus, **шүүрэгч** ~ filtrable virus, ~ **судлал** virology

**ВИСКИ** whisky

**ВИТАМИНЖУУЛСАН** vitamin-enriched, with added vitamins

**ВИТАМИНЛАГ** vitamin-rich

**ВИШАЙ** region, sphere (*Buddh.*) (*Skr.*)

**ВОК** washing-powder

**ВЭ** (interrogative particle used in a sentence containing an interrogative word), § **нэг сахар ямар үнэтэй байх** ~ what would a bag of sugar cost?



ГА hectare (Russ.)

ГАА (Гааг өвс) Mint, *Mentha*, Цагаан ~ (see Цагаан Гаа)

ГААГАЛАХ to crow, to caw

ГААЖТАЙ sharp, astute

ГААЗДАХ to gas

ГААЛИЙН customs (adj.), ~ газар custom-post, custom-house, ~ мэдүүлэг customs declaration, ~ түшмэл customs officer, ~ хураамж customs duty

ГААЛЬ customs, гүний ~ inland customs office, ~ татвар customs duty, duty

ГААЛЬЧ customs officer

ГААНС tobacco-pipe, pipe

ГААПУУ hoe

ГААРАМБА title of a lamaistic degree, суусан ~ a ~ who has studied at home, тушаагдсан ~ a ~ who has gained the right to be examined for the degree of гавж

ГААРАХ to grow, to intensify, to worsen

ГААРУУЛАХ to overdo

ГАВ I. (intensifying particle), ~ ганцаараа quite alone, all by oneself, ~ ганцхан single, one and only

ГАВ II. (~ цав) crack, split

ГАВ III. fetters, handcuffs, ~ гинж fetters and chains

ГАВАГ I. blessing, ~ тавих (~ хүртгэх) to bestow a blessing 2. beating, ~ хүртэх to get beaten up

ГАВАЛ I. skull, ~ аяга cup made of a skull, ~ тархины cranio-cerebral, ~ тархины гэмтэл head injury 2. cylinder head (Skr.)

ГАВАЛГҮЙТЭН Acrania (zool.)

ГАВАЛТАН Craniata (zool.)

ГАВАР I. Camphor (Tib. ga-bur)

ГАВАР II. cub (fox, etc.)

ГАВАРЛАХ to cub, to have cubs (vixen)

ГАВГА (see гавар)

ГАВДАХ to fetter, to handcuff

ГАВЖ a lamaistic clerical degree, above that of гэвш (Tib. dka'-bcu)

ГАВИАГҮЙ inferior, poor, nothing to boast about, nothing to write home about

ГАВИХ to help, to be any good, хичнээн ~ билээ what use would it be?, юу ~ вэ (~ юмгүй, гавьж гийгсэн юмгүй) (see гавиагүй)

ГАВИХГҮЙ (see гавиагүй)

ГАВЛАХ (see гавдах)

ГАВШГАЙ (~ шаламгай) quick, smart, brisk

ГАВШГАЙЛАХ to work at speed, to be a shock-worker, гавшгайлан ажиллах to work as a shock-worker

ГАВШГАЙЧ shock-worker, таван жилийн ~ "five-year shock-worker" (Russ. ударник пятилетки)

ГАВЪТАЙ special, particular

ГАВЪЯА merit, ~ байгуулах to deserve well (of), их гавьяаг улс оронд байгуулах to deserve extremely well of one's country, ~ зүтгэл merits, meritorious services

ГАВЪЯАТ honoured, merited, outstanding, урлагийн ~ зүтгэлтэн honoured artist, ~ зүтгэлтэн зураач honoured painter

ГАВЪЯАТАН person of outstanding merit

ГАГАДАЙ Amaranth, *Amaranthus*, Сүүлт ~ Love Lies Bleeding, *A. caudatus*, Урвуу ~ Common Amaranth, *A. retroflexus*

ГАГАЛЗАХ to be struck dumb, to be unable to speak (through fright, etc.)

ГАГНААС 1. soldering, soldered joint, joint 2. solder

ГАГНАХ 1. to braze, to solder, to weld 2. to seal, § мөсөнд засвар хийхэд хагалсан мөсийг цасан зуурмагаар гагнан хөлдөөнө to repair the ice (of a cold-store) seal and freeze the cracked ice with a snow-mix

ГАГНУУР 1. solder 2. brazing, soldering, welding, нуман ~ arc-welding, цэгэн ~ spot-welding, гагнуурын алх soldering-iron

ГАГНУУРЧИН welder

ГАГЦ (see ганц)

ГАГЦХАН (see ганцхан)

ГАГЦХҮҮ 1. only, just, § ~ таримал ургамлыг ашиглаад зогсохгүй бас зэрлэг ургамлуудыг ч хүмүүс өргөн ашиглана people make wide use not only of cultivated plants, but also of wild plants 2. however, but

ГАДАА 1. outside, ~ гандаж хөдөө хөхрөх to be exposed to all weathers, ~ гэртгүй inside and out, all over the place, ~ хөдөө outside, away 2. near, ~ айл neighbours

ГАДААД external, foreign, outer, ~ бодлого foreign policy, ~ далай ocean, ~ дотоодын foreign and home, external and internal, ~ Монгол Outer Mongolia, ~ монголын төрийг засах явдлын яам (see Их зургаан), ~ оронд

abroad, ~ **орчин** surroundings, environment, ~ **өр** foreign debt, ~ **харилцаа** foreign relations, ~ **Харилцааны Яам** Ministry of External Relations (Mongolia), ~ **хийцтэй** foreign made, ~ **худалдаа** foreign trade, ~ **хэл** foreign language, ~ **шүүрлийн булчирхай** (see **булчирхай**), ~ **Явдлын Яам** Ministry of Foreign Affairs (MPR, etc.)

**ГАДААДАД** abroad, ~ **гаргах** to export

**ГАДААДЫН** foreign, ~ **иргэд** aliens, ~ **орон** foreign country, ~ **түрэмгийчүүд** foreign aggressors

**ГАДААДЫНХАН** foreigners, aliens

**ГАДААЛАХ 1.** to go outside, **хурал ном** ~ to make a pause in a service **2.** to relieve oneself

**ГАДААХЬ 1.** outside (*adj.*) **2.** near (*adj.*)

**ГАДАГШ** out, outside, outwards

**ГАДАГШАА** (see **гадагш**)

**ГАДАГШААХ** outside, external

**ГАДАГШЛАЛ** emergence

**ГАДАГШЛАЛТ** (see **гадагшлал**)

**ГАДАГШЛАХ** to emerge, to come out, to be voided, to be excreted, to be expelled, to be eliminated

**ГАДАГШЛУУЛАХ** to bring out, to bring up, to excrete, to eliminate

**ГАДАР I.** metal bowl, metal basin, **мөнгөн** ~ silver bowl, **гадартай ус** a basin of water (*Tib. ka-to-ra*)

**ГАДАР II. 1.** outer, outside, ~ **тал** outside, outer surface **2.** outside, outer surface, **зөөлөн гадартай** soft-backed (book), **хатуу гадартай** hard-backed (book), § **ногоон гадартай нэхий дээл** a sheepskin gown with a green outer layer

**ГАДАРГА** surface (*n.*), **гадаргын таталцал** surface tension

**ГАДАРГУУ** surface (*n.*)

**ГАДАРГУУГИЙН** superficial, surface (*adj.*)

**ГАДАРГЫН** surface (*adj.*), ~ **ус** surface water

**ГАДАРЛАХ I.** (**гадарлан таамаглах**) to get a general idea of, to get a rough idea of, to make out

**ГАДАРЛАХ II.** to face, to cover, to line on the outside

**ГАДАС** stake, nail, peg, pile, **алтан** ~ (see **алтан гадас**), ~ **зоох** to drive piles, ~ **мод** stake, ~ **шаах** to drive in a stake

**ГАДАСЛАХ** to nail down, to peg down

**ГАДИЛЬ** banana

**ГАДИР** quince

**ГАДНА 1.** outside, ~ **байдал** external appearance, **гаднаа гяланцаг дотроо паланцаг** fair without false within, whitened sepulchre, ~ **тал** the outside, ~ **талын** external, outside **2.** nearby, close by, near at hand, near the tent **3.** apart from, besides, **дээр дурдсанаас** ~ apart from the above

**ГАДНАХЬ** external, exterior, outside, ~ **байдал** external appearance, ~ **жасаа** the duty-office at a particular place (*hist.*), **чуулган даргын** ~ **жасаа** the League Head's office

**ГАДНЫ** foreign, external, extraneous, unauthorized, ~ **биет** foreign body, ~ **хүн** outsider, ~ **хүмүүс** outsiders, § ~ **хүн орж үл болно** no admittance except on business

**ГАДНЫН** foreign, external, extraneous, ~ **зүйл** extraneous matter, ~ **нөхцөл** external factor, ~ **орчин** surroundings, environment, ~ **хөл** visits, visitors, ~ **хөрөнгө** foreign capital, ~ **хүн** stranger, ~ **юмс** extraneous items

**ГАДНЫХАН** foreigners, strangers

**ГАДУУР I. 1.** outside, external, outer, ~ **бүрээс нөмөргөх** to fit the outside covering of the tent, ~ **хувцас** outer clothing, ~ **хэрэглэх** to use externally, to apply externally **2.** outside, around outside, nearby, ~ **явах** to go out § **зун намрын бэлчээрийг ерөнхийд нь алсын, ойрын, ~ бэлчээр гэж гурав хуваана** summer and autumn pastures are generally divided into distant, nearer and close-by **3.** contrary to, opposed to

**ГАДУУР II.** washing-basing (*hist.*) (*Tib. ka-to-ra*)

**ГАДУУРХАЛТ** discrimination, **арьсны өнгөөр** ~ racial discrimination

**ГАДУУРХАХ** to look askance at, to discriminate against

**ГАДУУРХИ 1.** outer, outside, **хичээлээс** ~ extracurricular **2.** close by, § **бэлчээрээ алсын, ойрын, ~ бэлчээр гэж гурав хувааж** dividing their pastures into distant, nearer and close-by

**ГАДУУРЧЛАХ** (see **гадуурхах**)

**ГАЖ 1.** strange, abnormal, ~ **араншинтай** deviant, ~ **буруу** strange, odd, unusual, abnormal, unnatural, improper, ~ **ондоо** quite different, ~ **үзэгдэл** peculiarity, abnormality ~ **үйлчилгээ** side-effect **2.** anomaly

**ГАЖААХ** to bend, to distort

**ГАЖДАЛ** disorder (*med.*)

**ГАЖИГ** defect, disorder, anomaly, fault, **төрөлхийн** ~ congenital defect, **хэлний** ~ speech defect, ~ **согор** defect, ~ **согортой** defective, deficient

**ГАЖИГТАЙ** defective, deficient, handicapped

**ГАЖИЛ** distortion

**ГАЖИЛТ** (see **гажил**)

**ГАЖИХ 1.** to warp, to bend, to go out of shape, to be deformed, to be lopsided, **гажиж сэнсрэх** to warp **2.** to deviate (from), to break (a law, etc.), to go wrong, **гажиж зөрөх** to go wrong

**ГАЖУУ 1.** crooked, bent **2.** wrong, deviant, abnormal, contrary

**ГАЖУУД** wrong, deviant, abnormal, contrary

**ГАЖУУДАЛ 1.** offence, misdeed **2.** defect, deficiency, abnormality, irregularity, **ёс суртахууны** ~ perversion, moral turpitude

**ГАЖУУДАХ** to be distorted, to go wrong

**ГАЖУУДУУЛАХ** to distort, to break, **дүрмийг** ~ to break the regulations, **тангарагаа гажуудуулан няцах** to go back on one's oath, **хууль ёсны зарчмыг** ~ to pervert the course of justice

**ГАЖУУРХАХ** to behave badly

**ГАЗ** gas, ~ **эсэргүүцэгч** gas-mask

**ГАЗАР 1.** ground, earth, ~ **авах** to gain ground; to obtain and mark out the ground for a funeral, ~ **авах ёслол** the ceremony of obtaining and marking out the ground for a funeral (*hist.*), ~ **авахуулах** to allow (sickness, etc.) to gain ground, **газрын бэтэг** short person, **газрын гавд орох** to disappear, to vanish, ~ **ground** to ground (missile), ~ **доогуурхи** (~ **дорхи**) underground (*adj.*), ~ **доогуурхи гарц** subway, **газрын дүрс** physical features, ~ **дүрсийн зураг** map of physical features, ~ **дэлхий** earth, world, ground, ~ **дээр нь** on the spot, ~ **дээрх** above ground; aerial (stem), **газрын зураг** map, ~ **зүй** (see **газарзүй**), ~ **зүйч** (see **газарзүйч**), **газрын мухар** the back of beyond, ~ **мялаах** to hit the deck, ~ **нутаг** territory, ~ **орон** ground, land, territory, ~ **орны байдал** physical features, terrain, scenery, ~ **орон дээр** on the ground, on land, on earth, **газарт орох** to get the sack, ~ **сайгүй** here and there, all over the place, ~ **судлал** geology, ~ **судлалч** geologist, ~ **тавих** to put down, **газрын тагт** far distant, far away, ~ **тариалан** agriculture, cultivation, farming, ~ **тариалан үйлдвэрийн орон** an agricultural-industrial state, ~ **товчлох** to take a short cut, **газрын тос** (see **тос**), ~ **тэнгэр нийлсэн** blinding (battle, storm, etc.), ~ **ус** place, locality, ~ **усны нэр** place-name, ~ **усны нэр зүй** toponymy, **газар уснаа явагч** amphibious, **газрын хол усны уртаас** from far away, ~ **хөдлөл** earthquake, ~ **хөдлөл судлаач** seismologist, ~ **хөдлөл судлах станц** seismological station, ~ **хөдлөх** to have an earthquake, ~ **хэмжилзүй** geodesy, ~

**шинжээч** geomancer, ~ **шорооны ажил** earth moving, ~ **эдэлбэр** land use, ~ **эдэлбэрийн хууль** land use law, **газрын эзэн** landlord; (~ **орны эзэн савдаг**) local deities (*Buddh.*) **2.** place **3.** li, Chinese mile, **түмэн газрын урт цагаан хэрэм** the Great Wall of China, § **нэг газар нь 576 метртэй тэнцэнэ** one ~ equals 576 metres **4.** office, instance, **дөрвөн аймаг шавь таван** ~ the four khanates and the ecclesiastical estate (*hist.*) **5.** (*finally*) indeed, for sure, for a fact, the thing is

**ГАЗАРГҮЙ 1.** lacking a place **2.** there is no reason (to, for, why)

**ГАЗАРГҮЙДЭХ** to lack a place, **борлуулах** ~ to have nowhere to sell (something)

**ГАЗАРДАХ 1.** to land, to come down, to touch the ground **2.** to come to grief

**ГАЗАРДУУЛАХ 1.** to earth (*elec.*), ~ **утас** earth-wire **2.** to let down

**ГАЗАРДУУЛГА** earth, earthing (*elec.*)

**ГАЗАРЗҮЙ** geography, **физик** ~ physical geography

**ГАЗАРЗҮЙН 1.** geographical, ~ **байдал** geographical situation, ~ **ухаан** geographical science **2.** terrestrial, ~ **голдоч** (see **голдоч**)

**ГАЗАРЗҮЙЧ** geographer

**ГАЗАРЛАГЧ** (see **газардуулга**)

**ГАЗАРЧ** guide

**ГАЗАРЧИН** (see **газарч**)

**ГАЗАРЧЛАХ** to guide, to show the way, § **тэдэнд газарчилж хамт явж** going with them to show them the way

**ГАЗРЫН ДУНДАД ТЭНГИС** Mediterranean Sea

**ГАЙ** (~ **барцад**, ~ **барчид**, ~ **гарз**, ~ **зовлон**, ~ **зэтгэр**, ~ **тогтор**, ~ **төвөг**, ~ **түй**, ~ **түйтгэр**, ~ **цээр**) misfortune, bad luck, trouble, harm, ~ **болох** to be a nuisance, to become a burden, to be the cause of trouble, ~ **болоход** unfortunately, ~ **газар дороос, гахай модон дотроос** (~ **газар дороос, галзуу нохой салхин дороос**) you have to be on your toes, ~ **гамшиг** misery, misfortune, trouble, **байгалийн** ~ **гамшиг** natural disaster, ~ **гамшиг тарих** (~ **гамшиг учруулах**) to do harm, to do damage, **гайд нь гаргах** to sacrifice, to condemn to suffering, ~ **дайрах** to be struck by misfortune, to fall on hard times, ~ **тарих** to cause trouble, to do harm, ~ **татах** (~ **чирэх**) to bring trouble

**ГАЙГААР** at the hands of, through the fault of

**ГАЙГУЙ 1.** it doesn't matter, never mind, all right, ~ **хэвтэнэ** no go, that's just it, § **байхгүй юмгүй цаг ирнэ** ~ good times are coming all right **2.** pretty good, not bad, ~ **сайхан** really nice

**ГАЙК** nut (*mech.*) (*Russ.*)

**ГАЙМУУ** Shepherd's Purse, *Capsella bursa-pastoris*

**ГАЙМУУ БАЙЦАА** (see **Зэрлэг Хиж**)

**ГАЙТ** unfortunate, ill-starred, disastrous, fateful

**ГАЙТАЙ** (~ **лайтай**, ~ **түйтэй**, ~ **хөөтэй**) (see **гайт**)

**ГАЙТАХ** to come to grief, to meet with misfortune, to have bad luck

**ГАЙТУУЛАХ** to let go to ruin, to wreck, to waste

**ГАЙХАЛ 1.** amazement, wonderment **2.** strange, queer, odd **3.** a sight, a guy, a wretch, a miserable fellow

**ГАЙХАЛЗАХ** to wonder

**ГАЙХАЛТАЙ** surprising, strange, amazing, § **тийм ч ~ бишээ** it's not so surprising

**ГАЙХАМ** wonderful, marvellous

**ГАЙХАМШИГ** wonders, marvels, miracle, **дэлхийн долоон** ~ the seven wonders of the world

**ГАЙХАМШИГТ** wonderful, marvellous

**ГАЙХАНГУЙ** surprised, amazed

**ГАЙХАСХИЙХ** to wonder, to be surprised

**ГАЙХАХ 1.** to marvel at, to admire **2.** to wonder

**ГАЙХАШ** surprise, amazement, ~ **алдрах** (~ **барагдах**, ~ **тасрах**) to be at one's wits' end, **гайхшийг барах** to amaze, to bemuse, ~ **төрөх** to be surprised, to be amazed, ~ **төрүүлэх** to surprise

**ГАЙХАШРАЛ** (see **гайхаш**)

**ГАЙХМААР** amazing

**ГАЙХУУЛАХ** to show off, **хөрөнгө чинээгээ** ~ to make a display of one's wealth, to flash one's money around

**ГАЙХШРАХ** (see **гайхах**)

**ГАЛ 1.1.** (~ **хөл**, ~ **хөс**) fire, ил ~ open fire, ~ **авалцах** to catch fire, ~ **алдах** to start a fire, to let a fire spread beyond control; to run out of fuel; to let the fire go out, **галын аюулаас хамгаалах байгууллага** fire-service, **галаа бадрах** (~ **голомтоо асаах**, ~ **голомт бадрах**, ~ **голомт үүсгэх**) to start the first fire for the new household at a wedding, to set up home, ~ **бурхан** the Fire God, ~ **гарах** to break out (fire), ~ **голомт** hearth, hearth and home,

family, family line; source, ~ **голомтыг залгамжлагч** heir, next in line, ~ **голомтыг сахих** (~ **голомтыг залгах**) to continue the family line, **дайны ~ голомт** source of war, ~ **зуух** (~ **зуухны өрөө**) kitchen, ~ **команд** fire-brigade, ~ **манах** to bank up a fire overnight (with ashes), **галын наадам** fireworks, firework display, **галын өрөө** kitchen, ~ **руу тос цацах** to pour oil on the flames, ~ **сөнөөгч** fireman, ~ **сөнөөх газар** fire-station, ~ **тавих** to set fire to, to set on fire, to start a fire, **байшинд ~ тавих** to set fire to a building, ~ **таслах** to set up a home separately (from one's parents), **галыг татах** to reduce the heat, to take (something) off the fire, ~ **тахих** to worship the fire, ~ **тогоо** kitchen, ~ **тогооны байшин** cook-house, kitchen, ~ **тогоо барих** to do the cooking, ~ **тогооны гэр** kitchen tent, ~ **тогооны өрөө** kitchen, ~ **тогооны хэрэглэл** (~ **тогооны хэрэгсэл**) kitchen equipment, ~ **түймэр** fire (as a disaster), ~ **түймэр гарах** to break out (fire), ~ **түймрийг эсэргүүцэх эд бараа** fire-fighting equipment, ~ **түлэх** to light a fire; to tend a fire, **галд тэсвэртэй** fire-resistant, refractory, **галд тэсвэртэй шавар** refractory clay, ~ **улаан** fiery red, ~ **унтраагуур** (~ **унтраагч**) fire-extinguisher, **галын хайч** fire-tongs; household drudge, ~ **халуун** burning hot, ~ **хамгаалахынхан** fire-brigade, ~ **хамгаалагч** fuse (*elec.*); safety-catch (gun), **галын хор** fire extinguisher, ~ **цөцгий** pupil of the eye, **галын шилээвэр** poker; household drudge, § **автоматыг ~ хамгаалагч дээр тавих** to put the assault-rifle on safety **2.** fire (*mil.*), **хажуугийн** ~ enfilade, **шөргөн** ~ (**хайчин** ~) cross-fire, **галын боломж** (**галын хүч**) fire-power, **галын бэлтгэл** firing training, ~ **зогсоох** to cease fire, ~ **зогсоосон бүс** cease-fire zone, ~ **нээх** to open fire, **галын точик** emplacement (*mil.*) (*Russ.* *огневая точка*), ~ **удирдах багаж хэрэгсэл** fire-control equipment, **галын хэрэгсэл** ammunition, munitions, ~ **цацруулагч буу** (see **буу**), **галын шугам** firing line **3.** fuse (grenade, etc.) **4.** team (caravanning, droving), school (of drinkers, etc.), ~ **нэгдэх** to team up

**ГАЛ II.** real, true, proper

**ГАЛАВ** kalpa, era, epoch, period, **Кембрийн галбын үе** Cambrian epoch, **триасын** ~ Triassic period, **усан** ~ the Flood, **усан галавын өмнөх үеийн** antediluvian, ~ **юүлэх** the end of the world, ~ **юүлтэл** (~ **нөхцтөл**) till the end of time (*Skr.*)

**ГАЛАВ ШАЛАВ** nimble, smart

**ГАЛАЙ ДА** rank of commander in the watch-posts in Manchu times (*hist.*)

**ГАЛАЙХАН ЭХ** the deity of the fire

**ГАЛБА** (see **галав**)

**ГАЛБИНГА 1.** the "Indian Cuckoo" **2.** Kalavingka, a fabulous bird (*Skr.*)

**ГАЛБИР** shape, build

**ГАЛБИРААСАН МОД** the wish-granting tree (*Skr.*)

**ГАЛ ГАРИГ** Mars (*astr.*)

**ГАЛГИЛАХ** to go at a slow pace (horse)

**ГАЛГИУЛАХ** to ride at a slow pace

**ГАЛГИХ** to go slowly, to go deliberately

**ГАЛДАА** (see **галай да**)

**ГАЛДАХ** to burn, to set alight, to set on fire, **галдан шатаах** to burn, to burn down, to burn up; arson

**ГАЛЖИЙХ** to warp, to get crooked, to bend

**ГАЛЖИРДАХ** (see **галжийх**)

**ГАЛЖРАЛ** bending, twisting, warping

**ГАЛЖРАХ** to bend, to twist, to warp

**ГАЛЗУУ 1.** rabies, madness, ~ **өвчин** rabies **2.** rabid, mad, ~ **нохой** rabid dog, mad dog, ~ **солиотой** raving mad, ~ **улаан** a smoke, a fog, ~ **улаан тамхи** "fierce red tobacco" (*liter.*)

**ГАЛЗУУРАЛ** madness

**ГАЛЗУУРАХ 1.** to have rabies **2.** to go mad, to go crazy, **галзуурахад ганц хуруу дутуу** to be pretty well off one's rocker

**ГАЛИГ 1.** an alphabetic system developed by Ayush Güüsh for transcribing foreign words in Mongolian **2.** transcription

**ГАЛИГАА БУЛИГАА** uncertain, unpredictable, changeable

**ГАЛИГЛАХ** to transcribe, to transliterate

**ГАЛИГЧЛАЛ** transcription, transliteration

**ГАЛИГЧЛАХ** (see **галиглах**)

**ГАЛЛАГА** heating, **ердийн** ~ ordinary heating, open fires, **сайн галлагатай тасалгаа** a well-heated room

**ГАЛЛАЛТ** firing, shooting

**ГАЛЛАХ 1.** to light a fire, to light up the fires, to start heating, to heat, **зуухыг** ~ to heat the stove, to fuel the stove **2.** to fire, to shoot, **галла** (**галлаад**) fire!, **нэгээр** ~ to fire single shots **3.** to fib **4.** to give the wrong answer (in an exam)

**ГАЛСТУГ** neck-tie, tie (*Russ.*)

**ГАЛ СҮҮЛ** Redstart, *Phoenicurus phoenicurus*, **Мойлон** ~ Black Redstart, *Ph. ochruros*, **Улбагар** ~ Eversmann's Redstart, *Ph. erythronotus*, **Чээжмэгт** ~ Guldenstadt's Redstart, *Ph. erythrogaster*

**ГАЛТ** fire, firing, fiery (*adj.*), ~ **байр** firing position, ~ **зэвсэг** firearms, ~ **наадам** fireworks, firework display, ~ **тэрэг** train, **ачааны** ~ **тэрэг**

(**таваарын** ~ **тэрэг**) goods train, **илчит** ~ **тэрэг** diesel train, **уурын** ~ **тэрэг** steam train, **хурдан** ~ **тэрэг** express train, **цахилгаан** ~ **тэрэг** electric train, ~ **тэрэгний буудал** railway station, ~ **уул** volcano, **ажиллагаатай** ~ **уул** active volcano, **унтарсан** ~ **уул** extinct volcano, ~ **уулын бөмбөг** (see **бөмбөг 2.**), ~ **уул судлал** vulcanology, ~ **уулын чулуу** volcanic rock, ~ **хэрэглэл** (~ **хэрэгсэл**) ammunition, munitions, ~ **дох** Firefly, ~ **шил** burning glass, magnifying glass, lens

**ГАЛТАЙ** fiery, burning

**ГАЛТАС** name of a certain nocturnal creature

**ГАЛТ ГАЗАР** Tierra del Fuego

**ГАЛТМАР** pyrite (*min.*)

**ГАЛТ ЧУЛУУ** pyrope (*min.*)

**ГАЛУУ** Goose, **Бор** ~ Grey Lag Goose, *Anser anser*, **Буурал** ~ Bean Goose, *A. fabalis*, **Хошуу** ~ Swan Goose, *A. cygnoides*, **Хээрийн** ~ Bar-headed Goose, *A. indicus*, ~ **дууриаж хэрээ хөлөө хөлдөөх** to bite off more than one can chew, **галуун хүзүүт** carafe, **галуун цуваа** a flight of geese

**ГАЛУУН ТАВАГ 1.** *Chiazospermum* (*bot.*) **2.** *Panzeria lanata* (*bot.*)

**ГАЛУУТ НУУР** Goose Lake, Gusinoe ozero (*p.n.*)

**ГАЛУУЧИН** goose-herd

**ГАЛЧ** stoker

**ГАЛЧИН ҮЕ** epoch (*geol.*)

**ГАЛЫНХАН** firemen

**ГАМ I.1.** thrift, carefulness, frugality, ~ **аригтай** economical, sparing, ~ **хамгагүй** reckless, careless, ~ **хийх** (хоолны ~ хийх, ~ сахиx) to stick to a diet or regimen, to be careful about eating, ~ **цээр** regimen (*med.*) **2.** care, ~ **алдах** to be negligent

**ГАМ II.** a disease of horses characterized by a discharge from the nose and attributed to a foul tethering-line

**ГАМБАГАР** smart

**ГАМБИР** a sort of bread or cake made without fat (*Chin.*)

**ГАМГҮЙ 1.** careless **2.** unsparing

**ГАМИН** (see **гэмин**)

**ГАММ** scale (*mus.*), **аялгуулчилсан минорын** ~ melodic minor scale, **гармоничилсан минорын** ~ harmonic minor scale (*Russ.*)

**ГАМНАХ** to spare, to treat economically, to economize on, to save on, to go carefully with,

- to cherish, **биеэ** ~ to spare oneself, to take it easy
- ГАМТАЙ** careful, economical
- ГАМШИГ** (~ **зовлон**) disaster, calamity, **байгалийн** ~ natural calamity
- ГАМШИГТ** disastrous, ~ **байдал** disaster, state of disaster
- ГАН I.** steel, ~ **бат** firm, strong, ~ **зам** railway (*Chin.*)
- ГАН II.** tub, butt, barrel, cask, vat, **ганд нь орхих** (**ганд нь хаях**) to abandon, to chuck up, to ditch, ~ **торх** vat, § **харь үг замбараагүй ганд нь тавин хэрэглэх** to drop foreign words casually into one's conversation (*Chin.*)
- ГАН III.** drought, ~ **гачиг** (~ **гачаал**, ~ **зуд**) drought, fodder shortage resulting from drought, ~ **тайлах** to break, to come to an end (drought), ~ **тэсвэрлэх** drought-resistant, ~ **халуун нар** burning hot sun
- ГАН IV.** crack, split
- ГАН V.** tannin, tanning liquid, **гангийн ургамал** tanning plants
- ГАНАГАР** with an arched back
- ГАНАЙХ** to be arched, to be strained backwards (back, etc.)
- ГНАЛЗАХ** (see **ганайх**)
- ГАНГА I.** (~ **өвс**) Thyme, *Thymus serpyllum*
- ГАНГА II.** precipice, ~ **жалга** ravines
- ГАНГАЛАХ** to smarten up
- ГАНГАМСАГ** overdressed, foppish
- ГАНГА МӨРӨН** River Ganges
- ГАНГАМСУУ** (see **гангамсар**)
- ГАНГАН** (~ **гоё**, ~ **дэгжин**, ~ **хээнцэр**) smart, elegant, ~ **тансаг эд эдлэл** luxuries, fripperies, ~ **цэвэрч** neat and tidy, well turned-out
- ГАНГАНААН** yelping, whining (dog), calling (bird)
- ГАНГАНАХ** to yelp, to whine (dog), to call (bird)
- ГАНГАР I.** (~ **шаазан**) porcelain, china **2.** bowl (*resp.*)
- ГАНГАРАХ I.** to increase, to intensify
- ГАНГАРАХ II.** (see **гангархах**)
- ГАНГАР ГУНГАР** honking (geese, etc.), ~ **ярилцах** to chat, to natter
- ГАНГАРХАХ** to put on one's glad rags, to tart oneself up
- ГАНГАЧУУД** smart dressers, dandies
- ГАНГАЧУУЛ** (see **гангачууд**)
- ГАНГИА** *tyke*
- ГАНГИНАХ** (see **ганганах**)
- ГАН ГЭХ** (see **ган хийх**)
- ГАНДАН I.1.** trumpet made of a human thigh-bone **2.** shaft (of the femur, etc.)
- ГАНДАН II.** Gandang, name of a temple and district in Urga, and later a lamasery in Ulaanbaatar
- ГАНДАН ОРОН** the Tushita paradise (*Buddh.*) (*Tib.* *dga'-ldan-gyi gnas*)
- ГАНДАХ I.1.** (**гандан шарлах**) to fade, to wither, **гандан бууршгүй** never-fading, imperishable **2.** to get sun-tanned
- ГАНДАХ II.** (**гандаж идээлэх**) to tan
- ГАНДБАДРАА** Speedwell, *Veronica*, **Буурал** ~ *V. incana*
- ГАНДИБАДРАА** (see **Гандбадраа**)
- ГАНДИГАР** Elder, *Sambucus*
- ГАНДИРСАН БАЛГАС** mirage (*Skr.*)
- ГАНДМАЛ** withered, faded, weathered, parched, arid, ~ **цөл** arid desert
- ГАНДУУ** (~ **хуурай**) parched, dry, arid, ~ **бүс** arid zone
- ГАНДЬ МОД** wooden instrument used to summon lamas
- ГАНЖДАХ** to roll out
- ГАНЖИН** rolling-pin
- ГАНЖИР** finial (on a lamasery building) (*Tib.* *gan-dziri*)
- ГАНЖИРЛАХ** to make a finial
- ГАНЖУУР** Kanjur (*Tib.* *bka'-gyur*)
- ГАНЗАГА** saddle-thongs, ~ **дүүрэн** heavily laden, well supplied, ~ **дүүрэн антай** with saddle-thongs full of game, with a full bag of game, ~ **мялаах** (~ **тослох**) to get a good bag, **ганзгын наймаа** (**ганзгын худалдаа**) spivvery, **ганзгын наймаачин** (see **ганзагачин**), ~ **нийлэх** to pull together, to share and share alike, ~ **татуу** poor, unsuccessful, ~ **тахих** to worship the saddle-thongs, ~ **хоосон буцаж ирэх** to come back empty-handed
- ГАНЗАГАЛАА** something tied to the saddle
- ГАНЗАГАЛАХ** to tie with the saddle-thongs
- ГАНЗАГАЧИН** spiv (Mogolian huckster trading goods between Russia and China)
- ГАНЗАЙ** Chinese spirits
- ГАНИРАХ** to feel sad, to feel depressed, to feel downcast, to be morose
- ГАНИХРАЛ** grief, sadness
- ГАНИХРАХ** (see **ганирах**)
- ГАНЛИН** a fife, made usually of a human

femoral bone, though also of metal (Tib. rkang-gling)

**ГАНПАНЗ** pastry-board (*Chin.*)

**ГАНС** (see **гаанс**)

**ГАНСРАЛ** grief, sadness

**ГАНСРАНГУЙ** sad, melancholy

**ГАНСРАХ** to grieve, to be distressed

**ГАНТАЙ** arid, very dry

**ГАНТАХ** to crack, to split

**ГАНТИГ** (~ **чулуу**) marble

**ГАНТИГЖИХ** to turn to marble (limestone)

**ГАНУУ** vamp (of a boot) (west Mongol)

**ГАНХАЛЗАХ** (see **ганхал**)

**ГАНХАЛТ** swaying, swinging, rocking

**ГАНХАХ** to sway, to swing, to rock, to wobble,  
**ганхан гунхан алхах** to stagger

**ГАН ХИЙХ** to yelp, ~ **нохойгүй газар гишгэх малгүй** poverty-stricken

**ГАНХУУЛАХ** to swing, to rock, to cause to sway, to push backwards and forwards

**ГАНЦ** single, one, only one, only, just, ~ **бие** all alone, single, ~ **бие хүн** lonely person, single person, ~ **бие эмэгтэй** single woman, ~ **бие эх** single mother, ~ **биеэр** all by oneself, ~ **болж** (~ **болох нь тэр**) jolly good!, just the thing!, ~ **мод гал болдоггүй, ганц хүн айл болдоггүй** united we stand, divided we fall, ~ **нэг** single, just one, ~ **нэг хүн** one single man, ~ **нэгээр** singly, one by one, one at a time, ~ **сайн** properly, ~ **сайн чадах** to put one over on, ~ **сонгиныг сугалах** to take the last one left, to take the only one there is, ~ **сэдэвт зохиол** (see **сэдэв**), ~ **талын** unilateral, ~ **тоот** singular (*gram.*), ~ **үг газар гээхгүй** to go at it hammer and tongs, ~ **үг ган гэлгүй** without more ado, ~ **хоёр** one or two, ~ **хоёроор** in ones and twos, ~ **хүүхэд** single child

**ГАНЦААР** alone, on one's own, by oneself, ~ **захирах дэглэм** autocracy, autocratic régime, ~ **захирах хаант засаг** autocratic monarchy, **ганцаараа ярих** to talk to oneself; monologue, § **түүнийг ганцаарангий нь орхиоо бүр байв** they quite gave up leaving her by herself

**ГАНЦААРДАЛ** loneliness, isolation

**ГАНЦААРДАНГУЙ** lonely

**ГАНЦААРДАХ** (**ганцаардаж зожигрох**) to be isolated, to be on one's own, to feel lonely, to be solitary

**ГАНЦААРДМАЛ** (~ **зожиг**) lonely, isolated, solitary

**ГАНЦААРДУУЛАХ** to isolate

**ГАНЦААРЧИЛСАН** single, isolated, solitary, individual

**ГАНЦААРЧИЛАН** alone, on one's own, individually

**ГАНЦАХ** to be alone, to be isolated, to feel lonely

**ГАНЦЛАХ** to be single, to be individual

**ГАНЦХАН** 1. only, alone, just 2. just one

**ГАНЦХҮҮ** (see **гарцхүү**)

**ГАНЧ** alabaster

**ГАНШИХ** to whine, to whimper

**ГАНШМАЛ** dry, rainless

**ГАНЬ ГАЛЗУУ** mad, crazy (*Bur.*)

**ГАР** 1. hand, arm, **гарын авлага** reference-book, hand-book, guide, ~ **аргаар** by hand, ~ **ажиллагаа** manual work, ~ **ахар ганзага татуу** poor, unsuccessful, **гарын аяыг даах** (see **ая** 2.), **гарын аясаар** as easy as winking, ~ **барилцах** to take each other by the hand, to shake hands, ~ **бие оролцох** to lend a hand, to do one's bit, ~ **бичмэл** manuscript, ~ **бөмбөг** hand-grenade; volley-ball, ~ **буу** (see **буу**), **гарын бэлэг** small gift, **гарын бээлий хийх** to use (someone) as a cat's-paw, to use (someone) for one's own purposes, ~ **газар хөл хөсөр** in peace, **гараас гарах** to get off (someone's) hands, **гараа гаргах** to do one's best, to display one's skill, ~ **гранат** (see **гранат**), **гарыг даах** to stand up to, ~ **далавчтан** Chiroptera (*zool.*), ~ **дор** under the control of, **гарын дор** (**гарын дорхи**) to hand, available, **гарын дүйтэй** handy, skilful, clever, **өөрийн ~ дээр авах** to take charge of, **гар дээрээс худалдаа хийх** to sell on the streets, to push, to peddle, ~ **загатнах** to be impatient, to be itching (to do something), **гараа зангидах** to clench the fist, ~ **зөрүүлэх** to greet (in Mongol style); to come to blows, ~ **зураг** a drawing, ~ **мухар** handicapped, disadvantaged, at a loss, ~ **мухардах** to be handicapped, to be disadvantaged, to be at a loss, **гарыг мялаах** to pay a sweetener, ~ **нийлэх** to join hands, to get on together, ~ **нийлж ганзага дүйсэн** (~ **нийлэмжтэй**) in co-operation, working together, **гарыг нь ганзаганд хөлийг нь дөрөөнд хүргэх** to give (someone) a start in life, ~ **нь ганзаганд хөл нь дөрөөнд хүрэх** to grow up, **гарт орох** to fall into the hands of, **гараа өргө** hands up!, ~ **сул** generous, open-handed, ~ **сунгах** to lend a hand, to help out, ~ **сэрээ** hand fork, small fork, ~ **татах** to begrudge, to be grudging, **зардалд ~ татах** to begrudge the expense, ~ **татуу** stingy, mean, ~ **тулалдаан** hand-to-hand fighting, **гараа угаах** to wash one's hands; to squander, to play fast and loose with, **улсын**

**хөрөнгөөр гараа угаах** to squander state property, ~ **урлаг** (~ **урлал**) craft, applied art, ~ **урчууд** craftsmen, **гарын үзүүрээр** (~ **хурууны үзүүрээр**) as easy as winking, nothing to it, **гарын үзүүр хөдөлгөх** to fiddle about, **гарын үсэг** signature, **гарын үсэг зурах** to sign, to put one's signature, **гарын үсэгтэй** signed, **гар харах** to depend on, to look to, **хүний ~ харах** to depend on others, to look to others, ~ **хатаагуур сэнс** hand-drier, ~ **хийцийн** hand-made, ~ **хоосон** empty-handed, ~ **хоосон гахай явган** poor as a church mouse, ~ **хөдлөх** to bestir oneself; to be up in arms, ~ **хөдөлбөл ам хөдөлнө** one must work to eat, **гараа хөдөлгөх** to get on with it, ~ **хөл** arms and legs, hands and feet; agent, stooge, ~ **хөлийн үзүүр** maid of all work, ~ **хөлийн үзүүрт зарах** (~ **хурууны үзүүрээр зарах**) to employ for minor tasks, **гарын худалдаа** streettrading, pushing, peddling, **гараа хумхин суух** (see **хумжих**), **гарын хүн** right-hand man, ~ **хүршгүй** untouchable, ~ **хүрэх** to touch, to lay a hand on, ~ **хүрэлгүй онгон** untouched, pristine, **гартаа цавуутай** light-fingered, ~ **цайлгах** to tip, to give something; to grease someone's palm, ~ **чангатай** tight-fisted; heavy-handed, harsh, **гарын шүүс болох** to get beaten up, ~ **эсгэм** brand-new (notes, etc.), ~ **эх** manuscript copy (for typing, etc.) **2.** one of the five divisions of the imperial herds in Dariganga (*hist.*) **3.** keyboard (computer, etc.) **4.** handlebars (bicycle), **дугуйн гарыг сул тавих** to ride with no hands

**ГАРАА I.i.** start, beginning, **оны ~** the beginning of the year, **таван жилийн төлөвлөгөөний гарааны жил** the first year of a five-year plan, **гарааны газар** starting-point, point of departure (in a horse-race) **ii.** opening (chess) **iii.** début **2.** entrance (of a wrestler) **3.** sortie, exit (of a marmot from its lair, etc.)

**ГАРААЧ** (see **хараач**)

**ГАРААШ** garage (*Russ.*)

**ГАРАГ САА** (see **гариг саа**)

**ГАРАЛ** (~ **үүсэл**) genesis, origin, source, **амьтны гаралтай** of animal origin, ~ **зүй** genetics, ~ **үүсэлтэй** descended, **нэгэн өвгөөс ~ үүсэлтэй** descended from one ancestor

**ГАРАЛТ I.** occurrence (of disease, crime, etc.) **2.** yield, production **3.** emergence, appearance **4.** entry of wrestlers at a match **5.** exit, **гаралтын хүчдэл** output voltage

**ГАРАМ I.** (голын ~) ford, river-crossing, **гарман дээр морио солих** to change horses in mid-stream **2.** crossing, level-crossing, **төмөр замын ~ level-crossing**, **төмөр замын хаалтгүй ~**

level-crossing without barrier or gate, **төмөр замын хаалттай ~ level-crossing with barrier or gate** (*traf.*)

**ГАРАМГАЙ** outstanding, superior, excellent

**ГАРАМГАЙЛАХ** to distinguish oneself

**ГАРАН** over, more than, **зуу ~ жил** more than a hundred years, **сар гарангийн хойно** after more than a month

**ГАРАНГА I.** trap for small game

**ГАРАНГА II.** (see **аранга I.**)

**ГАРАНГА III.** (see **аранга II.**)

**ГАРАХ I.** to go out, to come out, to leave, to give up, **архинаас ~** to give up drink, to go on the wagon, **архинаас гарагчдын клуб** club for ex-alcoholics, **гадагш ~** to go outside, **хоолноосоо ~** to go off one's food **2.** to appear, to come out, to be on, ~ **хугацаа** frequency of publication, § **теарт юу гарч байгаа бол** I wonder what's on at the theatre? **3.** to be discharged, **эмнэлгээс ~** to be discharged from hospital, to leave hospital **4.** to be born, **охин гарлаа** it's a girl, **гарсан төл** young animals born **5.** to go up, to rise, **нар гарахын үеэр** at sunrise, **нас сүүдэр дээр гарах** to get old, **тэнгэр гартал магтах** to laud to the skies, **уулан дээр ~** to climb up a mountain **цахилгаан шатаар ~** to go up in a lift **6.** to happen, to occur, to break out, **гэмт хэрэг ~ явдал** occurrence of crime, **осол ~** to occur (an accident), **осол гарсан газар** scene of the accident, **түймэр гарсан** fire broke out, § **шарлах өвчин гарсан айл** a family where a case of hepatitis has occurred **7.** to cross, **зам ~** to cross the road **8.** to start, (*following a converb in ж, аад*) to start to, to begin to

**ГАРВАЛ** (~ **төрвөл**) genesis, origins, **гаж ~** heterogeneity, ~ **зүй** genetics

**ГАРГАЛГАА** conclusion, inference

**ГАРГАЛТ** output

**ГАРГАХ I.** to put out, to take out, to send out, to give out, to give off, to emit, **архинаас ~** to get (someone) off drink, **гадаадад ~** to export, **гэрэл ~** to show a light, **дуу чимээ ~** to make a noise, to emit a sound, **золиг ~** to expel a scapegoat or substitute figure, **ов мэх ~** to employ a ruse, to use a trick, **санал ~** (see **санал 2.**), **тасхийсэн чимээ ~** to go pop, **туяа ~** to emit rays, **хүчилтөрөгч ~** to give off oxygen, **чимээ ~** to make a noise, **гаргаж өгөх** to see off, to send off, ~ **такт** exhaust stroke (*auto.*) **2.** to issue, to promulgate, to publish, **мэдэгдэл ~** to issue a statement, **сэтгүүл хэвлэн ~** to print and publish a magazine, **хууль ~** to promulgate a law **3.** to discharge, to dismiss, **комиссын бүрэлдэхүүнээс ~** to dismiss from a board, **эмнэлгээс ~** to discharge from hospital



**4.** to put on, to stage, **номын зах** ~ to put on a book-fair, **үзэсгэлэн** ~ to stage an exhibition, **цам** ~ to put on or perform a masked temple dance **5.** to cause, **осол аюул** ~ to cause an accident, **хагарал** ~ to bring about a split (*polit.*) **6.** to produce, **гогцоо** ~ to make a loop, **зүрх** ~ to pluck up courage, **өндөг** ~ to lay an egg, **хүүхэд** ~ to give birth, **шар тос** ~ to make butter **7.** to commit, **гэмт хэрэг зөрчил** ~ to commit crimes or offences **8.** to put on, to assume, to display, to make a show of, **дээрэнгүй зан** ~ to be arrogant, **албаны царай** ~ to put on an official face, to assume an official expression, **гэмшсэн царай** ~ to make a show of regret, **зовох царай** ~ to look sad **9.** to put across, **ус** ~ to put across the water § **Сэлэнгийн усаар гаргаж тусла** help us to cross the Selenge! **10.** to slaughter, **хонь** ~ to slaughter a sheep **11.** i. to relieve, **биеийн чилээ** ~ (see **чилээ**), **ядаргаа** ~ to get over one's tiredness, to feel refreshed ii. to clear, **бөглөө** ~ to clear a blockage **12.** to make out, **үл гаргагдах гарын үсэг** an illegible signature

**ГАРГАЦ** output, ~ **сайтай** (see **гаргацтай**)

**ГАРГАЦТАЙ** standing-out, distinctive

**ГАРГУУД** (see **гаргуун**)

**ГАРГУУЛ** dupspan

**ГАРГУУН** extraordinary, unusual, outstanding

**ГАРГУУНД НЬ ОРХИХ** to abandon, to reject, to let go to waste, to leave to one's own devices

**ГАРГУУНД НЬ ХАЯХ** (see **гаргуунд нь орхих**)

**ГАРДАМ** ceremonial pathway in a lamasery, consisting of wooden boards covered with a silk carpet

**ГАРДАН** (see **гардам**)

**ГАРДАХ** to do by hand, to handle, to do personally, **хоёр гардан авах** to take with both hands, **гардаж ажиллуулах** to operate (machinery, etc.), **гардан байлдаан** (**гардан тулалдаан**) hand-to-hand fighting, **гардан байлдах** to fight hand-to-hand; hand-to-hand fighting, ~ **бүтээгч** creator, producer, **гардан гүйцэтгэх** to handle, to deal with, **гардан нийлүүлэг** supervised mating, **гардан тэжээх** to feed by hand, **гардан хариуцах** to be personally responsible for, **гардан хээлтүүлэг** (**гардан хээлтүүлэх**) supervised insemination, **гардан эзэмших** to handle, **гардан явуулах** to run

**ГАРДИ** (see **гарьд**)

**ГАРДИГАР** stringy, scraggy (*Bur.*)

**ГАРДУУЛАХ 1.** (**гардуулан өгөх**) to hand over **2.** to issue, to hand out

**ГАРЗ** (~ **хохирол**) loss, harm, waste

**ГАРЗДАЛ** loss, waste, **ажлын цагийн** ~ loss of working hours

**ГАРЗДАХ** to lose, to waste

**ГАРЗ НОХОЙ** a type of large dog

**ГАРЗТАЙ** wasteful

**ГАРИГ 1.** planet, **амин** ~ "life-planet", a favourable planet in astrological calculations, **бага** ~ (**жижиг** ~) asteroid, **сүлд** ~ "genius-planet", a favourable planet, **чиса** ~ an unfavourable planet, ~ **ертөнц** planet, world, ~ **хоорондын** interplanetary, **гаригуудын хоорондох аялал** interplanetary travel **2.** day of the week, **ням** ~ Sunday (*Skr.*)

**ГАРИГ САА** paralysis, ~ **тусгах** to get struck with paralysis

**ГАРЛАГА 1.** expense, expenditure, outgoings **2.** loss

**ГАРЛАГАДАХ** to spend

**ГАРЛАХ** to do by hand, **сул гарласан** open-handed, generous

**ГАРТААМ** agate (*min.*) (*Tib.* dkar-khra-min)

**ГАРТАХ** to lose, to be defeated

**ГАРУЙ** more than, **арав** ~ **удаа** more than ten times, **сар** ~ more than a month

**ГАРУЙХАН** hardly more than

**ГАРХИ 1.** ring, **гархин арал** atoll **2.** ear-ring

**ГАРХИЦАХ** to ring (a bird, etc.)

**ГАРХИЛАХ** (see **гархитах**)

**ГАРХИТАХ** to be ring-like, **нүд нь** ~ to have rings under the eyes

**ГАРЦ I.1.** crossing, level-crossing, pedestrian-crossing, **зам доогуурхи** ~ subway, **гүүрэн** ~ flyover (*traf.*), **төмөр замын** ~ level-crossing, **хилийн** ~ frontier crossing-point, **явган хүний** ~ pedestrian-crossing, **гарцын шугам** crossing, crossing-lines (*traf.*) **2.** exit, outlet, **далайд гарцгүй улс** (see **далай**)

**ГАРЦ II.** (**гарцын хэмжээ**) yield, **сүүний** ~ milk yield, **шээсний** ~ production of urine

**ГАРЦААГҮЙ** inevitable, unavoidable, undeniable, unquestionable, no doubt about it, ~ **байдал** extreme necessity (*jur.*)

**ГАРЧИГ 1.** title, title-label (*xyzl.*), **судрын** ~ title of a sutra, **дотуур** ~ internal title (in Sanskrit, Tibetan and Mongolian) **2.** table of contents, index **3.** catalogue **4.** title, heading **5.** headline (*Tib.* dkar-chag)

**ГАРЧИГЛАХ 1.** to title **2.** to index **3.** to catalogue **4.** to look at the headlines

**ГАРШИЙН ТОС** kerosine

**ГАРШИХ** to get practised in, to get used to, to get familiar with

**ГАРШМАЛ** domesticated, tamed  
**ГАРШУУЛАХ** to domesticate, to tame, to train  
**ГАРЬД** (~ шууу) Garuda bird, **гарьдын бөөлжис** (хан гардийн гулгидас) (see чүнчигноров) (Skr.)  
**ГАСАН** precocious  
**ГАСЛАН** (~ гомдол, ~ зовлон) sorrow, suffering, affliction  
**ГАСЛАНГҮЙ** Ashoka (Buddh.)  
**ГАСЛАНТ** sad, unhappy, miserable  
**ГАСЛАХ** 1. to be sorry, to regret, to grieve, **гаслан шаналах** to grieve 2. to whine, to yelp, **нохой гаслам халуун өдөр** (see нохой)  
**ГАТЛАГА** crossing, ~ онгоц ferryboat  
**ГАТЛАХ** to cross (a river, etc.), **сэлж** ~ to swim across, **ус** ~ to cross the water, § **Халх голыг гатлан** crossing the Khalkha River  
**ГАТЛУУЛАХ** to put across (a river, etc.), **ус** ~ to put across the water, § **агт морьдыг Сэлэнгээр гатлуулж амжлаа** managed to get the horses across the Selenge  
**ГАТЧИХ** to keep crossing over  
**ГАХАЙ I.1.** Pig, **Зэрлэг** ~ Wild Pig, *Sus scrofa*, **Зэгсний Зэрлэг** ~ *S. scrofa nigripes*, **Ойн Зэрлэг** ~ *S. scrofa sibirica*, ~ **хавдар** (гахайн хавдар) mumps, ~ **явган нохой нүцгэн** poor as a church mouse, **Гахайн язгуур** Pig Family, Suidae 2. large case (used by Mongol spivs for transporting their wares)  
**ГАХАЙ II.** frog (of a hoof)  
**ГАХАЙЧИН** pig-keeper  
**ГАЦАА I.1.** hold-up, hitch 2. stoppage (gun)  
**ГАЦАА II.1.** (~ хүй) group of tents outside a town, rural settlement, village 2. unit of ten хүй (hist.) (see хүй I.)  
**ГАЦАА III.** rocky mountain  
**ГАЦААХ** to jam, to block  
**ГАЦАГДАЛ** difficulty, embarrassment  
**ГАЦАЛТ** hitch, fault  
**ГАЦАХ** to stick, to get stuck, to jam  
**ГАЦУУ** short of, pressed for, **ус чийгээр** ~ short of moisture  
**ГАЦУУР** Spruce, *Picea*  
**ГАЦУУРЫН ЗАГАЛМАЙ БЯЛЗУУХАЙ** Crossbill, *Loxia curvirostra*  
**ГАЧААЛ I.** hard times, **өвлийн** ~ цаг hard winter-time 2. (~ зовлон) suffering, deprivation, lack, **таваарын** ~ dearth of goods

**ГАЧИГ** (see гачаал)

**ГАЧИГДАЛ** need, want, lack, deprivation, distress, ~ **тоочигч** whinger, hard luck story teller

**ГАЧИГДАЛТАЙ** deprived, disadvantaged, depressed, depressing, **амьдралын** ~ in deprived circumstances

**ГАЧИГДАХ** to be short of, to lack, to be in want of, **ундааны усаар** ~ to be short of drinking-water

**ГАЧИГДУУЛАХ** to keep short, **хөрөнгөөр** ~ to starve of capital

**ГАЧЛАН** (see гачигдал)

**ГАЧЛАНТАЙ** (see гачигдалтай)

**ГАЧОЙ** preaching, sermon (Buddh.)

**ГАЦУУР** (see Гацуур)

**ГАШИШ** hashish (Russ.)

**ГАШЛАХ** 1. (гашилж гэмтэх, гашилж хувилах) to turn sour, to go off 2. **ам** ~ to have a sour taste in the mouth

**ГАНУУ** bitterness, **ам** ~ **оргих** to have a bitter taste in the mouth

**ГАНУУДАЛ** grief, mourning, **төрийн** ~ state mourning, **үндэсний гашуудлын өдөр** day of national mourning, **гашуудлын ёслол** mourning, **гашуудлын цуваа** funeral procession, cortège

**ГАНУУДАЛТАЙ** sad, mournful, tragic

**ГАНУУДАХ** to grieve, to mourn, to feel sad

**ГАНУУН I.** grief, sorrow, ~ **зовлон** sorrow, suffering 2. (~ нясуун) bitter, ~ **егөө** sarcasm, ~ **ундаа** (~ ус) strong drink, spirits

**ГАНУУН ӨВС** *Polygonum alopecuroides* (see Мэхээр)

**ГЕКТАР** hectare (Russ.)

**ГЕН** gene, **генийн инженерзүй** (генийн инженерчлэл) genetic engineering, **генийн сан** (генийн фонд) genetic resources

**ГЕНЕРАЛ** general (mil.) (Russ.)

**ГЕОБАЙНГЫН** geostationary, ~ **тойрог зам** geostationary orbit

**ГЕПАТИТ** hepatitis, **халдварт** ~ infectious hepatitis (Russ.)

**ГЕРОИН** heroin (Russ.)

**ГИВААН I.1.** bezoar 2. stone, **цөсний** ~ gall-stone (Tib. gi-wang)

**ГИВААН II.** limonite (min.)

**ГИВЛҮҮР** veil

**ГИДРОСТАНЦ** hydroelectric power-station (Russ.)

**ГИЕГ** beadle (Buddh.) (Tib. dge-yog)

**ГИЖИГ** tickle, ticklishness, **гижгий нь гаргах** to

calm, to soothe, ~ **хүрэх** to get a tickle; to feel itchy

**ГИЖИГДЭХ** 1. to tickle (*trans.*) 2. to irritate, to annoy

**ГИЖИГТЭЙ** ticklish

**ГИЙГҮҮЛЭГЧ** consonant, заримдаг ~ the unvocalized consonants: **д ж з с т х ц ч ш**, онцгой дөрвөн ~ the four special consonants: **к ф п ш**, эгшигт ~ the vocalized consonants: **б в г л м н р**

**ГИЙГҮҮЛЭХ** 1. to illuminate, to light up 2. to cheer, to make happy, to help, to do good 3. to be up to, § юу хийж гийгүүлж байгаа нь ч үл мэдэгдэнэ who knows what they are up to

**ГИЙГЭХ** to gleam, to shine

**ГИЙДАА** a dish made of sliced pasta

**ГИЙНАХ** to whine (dog, etc.)

**ГИЙНГОО** name of a chant performed by the riders at the start of a race

**ГИЙНГООЛОХ** to perform the гийнгоо

**ГИЙС** (see **Гиш**)

**ГИЙХ** 1. to glimmer, to gleam, to shine, үүр гийхээс өмнө before daybreak 2. to be happy, to rejoice

**ГИЙЧИН** guest, visitor, ~ зочин guests

**ГИЙЧИРХЭХ** to stand on ceremony

**ГИЙЧЛЭХ** 1. to visit, to pay a visit, to sojourn 2. to entertain, to act as host (to)

**ГИЛ** spades (cards)

**ГИЛААХАЙ** Bog-bean, *Menyanthes*

**ГИЛБЭГНЭХ** (see **гилбэлзэх**)

**ГИЛБЭЛЗЭХ** to glitter, to sparkle

**ГИЛБЭР I.** arrow-head

**ГИЛБЭР II.** spades (cards)

**ГИЛБЭЭ** flash

**ГИЛГЭР** smooth

**ГИЛЦАА** coloured streamer (*hist.*)

**ГИЛЖИЙЛГЭХ** to bend, to bend sideways, to skew, хүзүүгээ ~ to bend one's neck sideways

**ГИЛЖИЙХ** to be crooked, to be askew

**ГИЛЖИЛЗЭХ** to keep bending the neck sideways

**ГИЛЖИСХИЙХ** to give a twist

**ГИЛИЙЛГЭХ** to polish, to smooth

**ГИЛТЭГНЭХ** to shine, to gleam, glisten

**ГИЛТЭЛЗЭХ** (see **гилтэгнэх**)

**ГИЛ ХАР** coal-black

**ГИЛЭЛЗЭХ** (see **гилбэлзэх**)

**ГИЛЭХ** to drive (livestock)

**ГИМНАСТИК** gymnastics, уран сайхны ~ (уран хөдөлгөөнт ~) eurhythmics

**ГИМНАСТИКЧ** gymnast

**ГИНГЭНЭХ** to whine

**ГИНЖ** 1. chain, гинжин урвал chain reaction 2. (~ тушаа) fetters 3. line (*mil.*) (*Russ.* цепь) (*cf.* цуваа), гинжин жагсаал line formation, гинжинд хүч задлах (гинжинд тарах) to deploy into line 4. caterpillar track, track (*mech.*)

**ГИНЖИТ** track-laying (*auto.*), ~ улаан (synonym for) a tractor

**ГИНЖЛЭХ** 1. to chain, to fetter 2. to form a chain

**ГИНЖЛЭЭСТЭЙ** chained, fettered

**ГИНШГЭНЭХ** (see **гинших**)

**ГИНШИГНЭХ** (see **гинших**)

**ГИНШИХ** to whine, to moan, to hum

**ГИПНОЗЧИН** hypnotist

**ГИРЭВШИХ** (see **гэрэвших**)

**ГИРЭГЧИН** female musk deer

**ГИРЭЭ** male musk deer

**ГИТАР** guitar

**ГИТАРДАХ** to play the guitar

**ГИТАРЧИН** guitarist

**ГИЧ** Mustard, Цагаан ~ White Mustard, *Sinapsis alba*, гичтэй усанд орох to have a mustard bath

**ГИЧГЭНЭ** *Potentilla* (*bot.*), Галуун ~ Silverweed, *P. anserina*, Имт ~ *P. bifurca*, Ишгүй ~ *P. acaulis*, Торгон ~ *P. sericea*

**ГИЧИЙ** bitch (dog, wolf)

**ГИЧИР I.** (see **хичир**)

**ГИЧИР II.** the outer extremities of the two walls of targets in an archery contest

**ГИЧИР III.** title of a lama about to become a гавж

**ГИШ** (~ өвс) Vetch, *Vicia*, Хэвлэг ~ *V. amoena* (also Чөдөр өвс)

**ГИШГҮҮЛЭХ** to tread out (corn), to thresh by treading

**ГИШГҮҮР** 1. step, foot-board, ~ шат steps, ladder 2. pedal

**ГИШГЭДЭЛ** step, tread

**ГИШГЭЛ** 1. tread, pace 2. stepping, tread, ~ алдах to stumble, to lose one's footing

**ГИШГЭЛТ** (see **гишгэл**), § хөл тормозны дөрвөн дээр нэг удаагийн ~ a single tread on the foot-brake pedal

**ГИШГЭЛҮҮР** step, foothold  
**ГИШГЭЛЭХ** to tread, to stamp  
**ГИШГЭМ** tread, **зэрэгцээ** ~ distance measured across two feet side by side, **цуваа** ~ distance measured along two feet one behind the other  
**ГИШГЭМЭЛ** trodden, trodden down.  
**ГИШГЭХ 1.** to step, to tread **2.** to tread, to copulate (animal)  
**ГИШГЭЦ 1.** step, footprint **2.** foot (verse)  
**ГИШИГДЭЛ** step, steps, tread  
**ГИШИГЛЭХ** to tread, to stamp, **гишиглэн давтах** to tread down (grass, etc.), **гишиглэж муудуулах** to tread on and spoil  
**ГИШҮҮ** branch, bough, limb, member, ~ **мөчир** branches, boughs; ramifications  
**ГИШҮҮН** member, ~ **орнууд** member states  
**ГИШҮҮНЭ** Rhubarb, *Rheum*  
**ГИЮҮРЭЛ** sadness, sorrow  
**ГИЮҮРЭХ** to be downcast, to be depressed  
**ГОВИЙНХОН** Gobi people, Gobi dwellers  
**ГОВИЛ** groove  
**ГОВИЛОХ** to pasture or stay on the Gobi  
**ГОВИЛТОХ** to make a groove, to notch  
**ГОВИЛХА** (**гови лхан-аа**) the "fate-gods" (*Buddh.*) (*Tib.* 'go-ba'i lha)  
**ГОВИРХОГ** Gobi-like, Gobi (*adj.*)  
**ГОВИРХУУ** (*see* **говирхог**)  
**ГОВЬ** Gobi, semi-desert, **Алтайн цаад** ~ Trans-Altai Gobi, ~ **цөл** desert  
**ГОВЬДУУ** Gobi-like  
**ГОВЬЧУУД** Gobi people, Gobi dwellers  
**ГОВЬШИХ** to turn to Gobi, to become Gobi  
**ГОГОД** *Allium odorum*, *A leucocephalum*, *A lineare* (*bot.*)  
**ГОГОДОО** cat's cradle  
**ГОГОДОХ** to loop over, to hook over, to catch (on a finger, hook, etc.), § **утасны хоёр гогцоог хоёр гарын долоовор хуруугаар гогодоод** looping the two loops of the cord over the index fingers of the two hands  
**ГОГОЙ** (~ **шувуу**) Cormorant, *Phalacrocorax*, **Тураг** ~ Great Cormorant, *Ph. carbo*  
**ГОГЦОО 1.** loop, **гүйлгээ** ~ running loop, **резинэн** ~ rubber band **2.** (**гол** ~) key, ~ **асуудал** key question  
**ГОГЦООЛДОХ** to loop, to make a loop  
**ГОГЦООЛОХ** to loop, to make a loop,

**гогцоолон эвхэх** to coil, to coil up  
**ГОГЦООРОХ** (**гогцоорон тахиралдах**) to be looped, to make a loop  
**ГОД I.** the skin of the shins of a beast  
**ГОД II.** up, ~ **харайх** to leap up  
**ГОДГОДОХ** to spurt, to spurt, to gush  
**ГОДГОЙДОХ** (*see* **годгодох**)  
**ГОДГОНОХ** to flap about, to fidget, to wriggle  
**ГОДГОНУУЛАХ** to wag, to wave, **сүүлээ** ~ to wag the tail  
**ГОДГОР 1.** short, stumpy **2.** paltry  
**ГОДИЛ I. 1.** beam (of a balance) **2.** weight (of a balance) **3.** horn-tipped arrow  
**ГОДИЛ II.** (*see* **Хотил**)  
**ГОДИЛ III.** a narrow sack  
**ГОДИЛ-ӨВС** Sweet Flag, *Acorus*, *A. calamus* (*also* **Зуун үет**, **Шудаг**), **Эгэл Годил** *A. calamus*  
**ГОДОЙ СҮҮЛ** tip of a tail (sheep, etc.)  
**ГОДОЙХ** to stick up  
**ГОДОЛЗОХ** to bob up and down  
**ГОДОН** hat  
**ГОДОН СҮҮЛ** (*see* **годой сүүл**)  
**ГОДРОЙТОХ 1.** to turn a somersault, to go head over heels **2.** to loop the loop  
**ГОДРОН 1.** (**ямааны** ~) infectious pleuropneumonia in goats **2.** a curse word addressed to a goat  
**ГОДРОНТОХ** to have infectious pleuropneumonia  
**ГОДХИЙХ** to pop (out, up), to dart (out), to shoot (out, up), § **годхийн гарч одов** he darted out, **годхийн номхон зогсох** to jump to attention  
**ГОЁ** smart, elegant, beautiful, ~ **ганган** smart, ~ **сайхан** beautiful, ~ **сайхнаар дүрслэх** to paint in glowing colours, ~ **чамин** smart  
**ГОЁЛ** (~ **чимэг**) ornament, decoration, ~ **чимгийн** decorative, ~ **чимэглэл** (~ **чимэл**) decoration; ornaments, jewellery, ~ **чимэглэлийн** ornamental, decorative, ~ **чимэглэлийн зүйл** ornaments, jewellery, ~ **чимэглэлийн мод сөөг** ornamental trees and shrubs, ~ **чимэглэлийн урлаг** decorative art, ~ **чимэглэлийн чулуу** ornamental stones  
**ГОЁЛОГО** ornamentation, decoration  
**ГОЁЛОЛ** (~ **чимэглэл**) ornament, decoration  
**ГОЁЛОЛЫН 1.** smart, decorative **2.** cosmetic, § **протезийг** ~, **ажлын гэж хуваана** prostheses are cosmetic or functional  
**ГОЁЛЫН** (*see* **гоёлолын 1., 2.**), ~ **гутал** fashion shoes  
**ГОЁМСОГ** (~ **дэгжин**, ~ **эрээн**) smart, elegant

**ГОЁМСОГЛОХ** (гоёмсоглон чимэглэх) to decorate, to do up

**ГОЁО** *Cynomorium, C. songaricum* (Gobi plant parasitic upon the roots of certain other plants such as **Хармаг, Сухай, Бударгана**)

**ГОЁО ГОЁ** oh good!

**ГОЁТОХ** to suffer from stiffness, **хүзүү** ~ to have a stiff neck

**ГОЁХ** to decorate, to ornament, to prettify, **гоён гангалах** to dress up, to look smart, to tart oneself up, **гоёж гоодох** (**гоён чимэх**) to dress up, to make smart, **гоён магтах** (**гоён чамирхах**) to sing the praises of, to crack up, to plug

**ГОЁХОН** pretty

**ГОЁЧ** hypocrite, hypocritical

**ГОЁЧЛОХ** to overpraise, **гоёчлон магтах** to puff, to plug, **гоёчлон сайрхах** to swank about, to crack up, to flaunt

**ГОЖГОДОХ** (**гожгодож цацах**) to pour out, to spurt out (*intrans.*)

**ГОЖГОДУУЛАХ** to pour out, to let stream out

**ГОЖГОНОХ** (see **гожгодох**)

**ГОЖГОР I.** thin, narrow

**ГОЖГОР II.** bottle

**ГОЖИГДОХ** (see **гожгодох**)

**ГОЖИГНОХ** (see **гожгодох**)

**ГОЗГОНОХ** to stick up and move about

**ГОЗГОР 1.** erect, sticking up, tall and slim, ~ **царай** long thin face **2.** peak, height

**ГОЗОЙЛГОХ** to stick up, to raise, **эрхий хуруугаа** ~ to stick up one's thumb

**ГОЗОЙХ** to stick up, to stand on end

**ГОЗОЛЗОХ** to be flourished, to stick up and move about

**ГОЗОЛЗУУЛАХ** to flourish

**ГОЗОН** (see **гозгор**)

**ГОЗОН ГАНЦААРАА** (see **гозон толгой**)

**ГОЗОН ТОЛГОЙ** all alone, solitary

**ГОЗОРОЙ** (see **Зурам I.**)

**ГОЙГОРОХ** to stagger, to stumble

**ГОЙД** (~ **содон**) outstanding, particular, conspicuous, ~ **биш** not a good idea, nothing special, ~ **сайн** outstandingly good

**ГОЙДЛОХ** to point up, to make something of, to underline

**ГОЙДОРХОХ** (see **гойдлох**)

**ГОЙМОН** noodles, **нарийн** ~ spaghetti, **хөндий** ~ macaroni, ~ **баатар** "Noodle-hero" (a nickname of Sükhbaatar)

**ГОЛ I.** river, **нэг голын** (**нэг ~ усны**) from the

same place, **нэг голын сайн нөхөр** good friends from the same place, ~ **гаргах** to take in, to lead up the garden path, ~ **горхи** rivers and streams, rivers, ~ **мөрөн** rivers, ~ **усынхан** neighbours, **голын хөвөөнд цагнах, галын дэргэд осгох** to starve in the midst of plenty

**ГОЛ II. 1.** centre, middle **2.i.** axle, shaft, arbor, **хагас** ~ half-shaft (*auto.*) **ii.** platen (typewriter) **3.i.** heartwood (tree) **ii.** core (radiator, wire, etc.), **зэс голтой утас** copper-cored wire **4.** (~ **төмөр**) barrel (gun), ~ **төмрийн суваг** bore (gun), ~ **төмрийн хайрцаг** (~ **төмрийн хайрцаг ачги**) body, receiver (AK 47) **5.** main (*adj.*), main thing, essentials, ~ **болгох** to give preference to, to concentrate on, ~ **гогцоо асуудал** main question, ~ **гудамж** (see **гудамж**), ~ **зам** (see **зам**), ~ **зүйл** essentials, **голыг нугалах** to do the lion's share, to break the back (of a job), ~ **нэрийн** main items of, main, ~ **төлөв** mainly, for the most part, ~ **утга** plot (*liter.*), ~ **чухал** essential **6.** central, ~ **мах** fillet (*anat.*), ~ **мод** the central pole around which the wool is wrapped in making felt, ~ **шугам** centre line **7.** (~ **судас**) aorta, ~ **зогоох** (~ **орох**) to get a bite to eat, **голт зүрх** the heart, **голыг самнах** to kill, ~ **таслах** to rupture the aorta (in slaughtering a sheep or goat); to do for, ~ **тасрах** to die, ~ **харлах** to be upset; to be famished, **голыг харлуулах** to upset, § ~ **нь тасраагүй байхад** while he was still alive, ~ **хүйт оргино** one's blood runs cold **8.** (**зулын** ~) wick

**ГОЛГҮЙ** thoroughly, fully, completely, ~ **хөлдөх** to freeze solid

**ГОЛ-ГЭСЭР** Aster, Aster, **Тагийн** ~ *A. alpinus*

**ГОЛДИРОЛЖУУЛАХ** to channel

**ГОЛДОХ** to predominate, to prevail

**ГОЛДОЧ** meridian, **анхны** ~ prime meridian, meridian of Greenwich, **газар зүйн** ~ terrestrial meridian, **жинхэнэ** ~ true meridian, Great Circle, **соронзон** ~ magnetic meridian, **голдчийн ойртолт** angle of convergence (*cart.*)

**ГОЛДРИЛ** (see **гольдрол**)

**ГОЛДУУ** mainly, for the most part

**ГОЛИГОР** plump, fat, obese

**ГОЛИЙХ** to get plump, to get fat, to get obese

**ГОЛИЛЗОХ** to waddle

**ГОЛИО** Grasshopper (esp. Bush Crickets, Tettigoniidae)

**ГОЛЛОГЧ** main, predominant, central

**ГОЛЛОН** mainly

**ГОЛЛОХ 1.** to be in the middle **2.** to be the main thing, to predominate, to be predominant

**ГОЛЛУУЛАХ** to get in the middle, to focus

**ГОЛОГДМОЛ** rejected

**ГОЛОГДОЛ 1.** waste, rejects, ~ **бүтээгдэхүүн** rejects **2.** defect

**ГОЛОЛЖИЙН ОВОГ** Arrow-Grass Family, Juncaginaceae

**ГОЛОЛЗОХ** to be flourished, to stick up and move about

**ГОЛОМТ 1.** hearth, fireplace **2.** family, family-line, **голомтгүй болох** (~ **тасрах**) to have one's line cut off, ~ **залгах** (~ **сахих**) to continue the family line, § **ингээд тэр айл голомтгүй болсон** that was the end of that family **3.** source, focus, scene, centre, epicentre, **гадаад** ~ epicentre, **халдварын** ~ focus of infection, **хөнөөлийн** ~ centre of devastation, **голомттой нутаг** infected area

**ГОЛОМТГОЙ** fussy, choosy, fastidious, hard to please

**ГОЛОМТЛОХ** to be focussed, to be centred

**ГОЛОМТОГ** focal (*med.*)

**ГОЛОНГУЙ** disparaging

**ГОЛОХ 1.** (**голж гоодох**) to despise, to look down on, to reject, **ботгоо голсон ингэ** a camel-cow which has rejected its calf, **голохгүй бол** if it's not beneath you, if you don't mind, **голж шилэх** to pick and choose, **голсон юм голд орох шилсэн юм шил дарах** not to know what's best for you **2.** to be fussy about, to be particular, § **тэмээ хэвтэр их голдог мал** camels are very fussy about their litter, **хөрсийг голохгүй ургах** to be indifferent to soil (plants)

**ГОЛ ӨВС** Rush, *Juncus*, **Мэлхий** ~ Toad Rush, *J. bufonius*, **Тагийн** ~ Alpine Rush, *J. alpinus*, **Гол өвсний овог** Rush Family, Juncaceae

**ГОЛТ** bowl with a slot in the bottom to take the wick for an oil lamp

**ГОЛТ БОР** Lilac, *Syringa*

**ГОЛТОЙ** fair, frank

**ГОЛТОЧ** diameter, § **голтчоор арав гаруй метр дүгрэг талбай** a round area over ten metres in diameter

**ГОЛЦУУ** mainly, for the most part

**ГОЛЦУУХАН** (see **голцуу**)

**ГОЛЧ I.1.** (~ **шудрага**) upright, straight, honest **2.** (~ **шугам**) diameter, **голчоороо** in diameter

**ГОЛЧ II.** assistant to a precentor (**умзад**)

**ГОЛЧЛОН** mainly, chiefly, for the most part

**ГОЛЧЛОХ 1.** to concentrate on **2.** to predominate

**ГОЛШИГ** handsome, elegant, graceful, lovely

**ГОЛЬДРОЛ** river-bed, channel

**ГОЛЫН** real, thorough, ~ **архич** dyed in the wool drunkard, ~ **хийтэй** quite crazy

**ГОЛЫН-ХОР** Cowbane, *Cicuta*, *C. virosa*

**ГОЛЫН-ШАР** Fleabane, *Inula britannica* (also **Зоосон цэцэг**)

**ГОМБО** Mahakala (*Tib.* mgon-po)

**ГОМБОО АЙЛТГАХ** to ask for leave, to ask to be relieved

**ГОМБОО ЛАМ** spokesman for the Oracle Lama who reported what the latter was supposed to have said (*Buddh.*)

**ГОМДОЛ 1.** complaint, ~ **гаргах** (~ **мэдүүлэх**, ~ **нэхэх**, ~ **тавих**, ~ **эрэх**) to complain, **гомдолгүй болгох** to satisfy, **гомдлын дэвтэр** complaints book, **гомдлын мөрт ялгаагүй** all the same **2.** appeal (*jur.*)

**ГОМДОЛЛОХ** to complain

**ГОМДОЛТОЙ** unfortunate, regrettable

**ГОМДОМТОЙ** touchy

**ГОМДОНГУЙ** plaintive, complaining

**ГОМДОО** complaint

**ГОМДООХ** to upset, to affront, to annoy, to give cause for complaint

**ГОМДОХ 1.** to complain **2.** to be annoyed, to be upset, to take offence, **гомдон унтууцах** to be annoyed, § **өөртөө л маш их гомдон** extremely annoyed with oneself

**ГОМДУУЛАХ** (see **гомдоох**)

**ГОМИНДАН** Guomindang (*Chin.*)

**ГОМОГЕНЖУУЛАХ** to homogenize

**ГОМОРХОЛ** resentment

**ГОМОРХОНГУЙ** sulky, huffy

**ГОМОРХОХ** to sulk, to be in a huff, to be resentful, § **шүүмжлэлд дүргүйцэн** ~ to be resentful of criticism

**ГОМОРХУУ** sulky, huffy

**ГОМТГОХ** (see **гомдоох**)

**ГОМПИР** crucible (*Tib.* kong-po)

**ГОМШОО МАЛГАЙ** a type of lama's hat

**ГОН БИЕ** all alone, solitary, ~ **хүн** single person, ~ **гозон толгой** all alone, on one's own

**ГОНГИНОЛТ** whine, whining

**ГОНГИНОХ** to whine

**ГОНГИНУУР** shrill, whining

**ГОНЖ** no go, not on

**ГОНЖГОР** oval, oblong, long

**ГОНЖИЙН ЖОО** (see **гонж**)

**ГОНЖИЙХ** to be rather oblong in shape

**ГОНЗГОЙ** oval, oblong, long, ~ **дөрвөлжин** oblong, rectangle, ~ **зууван** oval, ~ **нүүр** a long face

**ГОНЗГОЙВТОР** long and thin, rather oblong

**ГОНЗГОЙДУУ** (see **гонзгой**)

**ГОНЗГОЙЛОХ** to make oval, to make oblong

**ГОНЗГОР** (see **гонзгой**)

**ГОНИД** Caraway, *Carum*, *C. buriaticum* (Tib. go-snyod)

**ГОНСГОР** (**сэтгэл** ~) disappointed, disheartened

**ГОНСОЙЛГОХ** to upset, to grieve, to disappoint

**ГОНСОЙЛТ** depression, grief

**ГОНСОЙХ** (**гол** ~, **сэтгэл** ~) to feel sad, to feel depressed, to be downcast

**ГОНСРОХ** (**сэтгэл** ~) to grieve, to be distressed, to be depressed

**ГОНТИГ** (see **Гонтог**)

**ГОНТОГ** *Erysimum* (bot.), **Алтайн** ~ *E. altaicum*, **Манжуй** ~ Treacle Mustard, *E. cheiranthoides*

**ГОНХ** (see **гонхон**)

**ГОНХЛОХ** to set up (two tents) so as to adjoin each other, **гонхлон залгасан гэрүүд** adjoining tents

**ГОНХОН** porch, lobby (to a tent, a temple, etc.), tambour (on a Chinese roof)

**ГОНЧИГСУМ** the Three Jewels of Buddhism: the Buddha, the Monkhood and the Teaching, **еэ** ~ **минь** oh my goodness! (Tib. dkon-mchogsum)

**ГОНШГОНОХ 1.** to blubber **2.** to moan about

**ГОНШИГНОХ** (see **гоншгонох**)

**ГОНШИХ** (see **гунших**)

**ГОНЬ** (see **гоонь**)

**ГОНЬД** (see **Гонид**)

**ГОО 1.** beauty, **биейн** ~ physical beauty, ~ **засал** make-up, ~ **зүй** aesthetics, ~ **зүйн** aesthetic, ~ **зүйн хүмүүжил** aesthetic education, ~ **зүйч** (~ **засалчин**) beautician, ~ **сайхан** beauty; beautiful, good-looking, pretty, **байгалийн** ~ **сайхан** the beauty of nature, ~ **сайхны бараа** (~ **сайхны зүйл**) cosmetics, ~ **сайхны газар** beauty parlour, ~ **сайхны зөвлөмж** beauty hints, beauty advice, ~ **сайхны мэс засал** cosmetic surgery, ~ **сайхны тэмцээн** beauty contest, ~ **сайхны үйлчилгээ** beauty treatment, ~ **сайхны хүмүүжил** aesthetic education, ~ **үзэмж** beauty, ~ **үзэсгэлэн** beauty, splendour, ~ **үзэсгэлэнтэй** beautiful, splendid **2.** beautiful, ~ **бүсгүй шалгаруулах тэмцээн** beauty contest

**ГООГОЛОХ** to crow, to cackle (chickens)

**ГООДОХ** to dress up, to make oneself smart

**ГООЖИЛТ** dripping, leaking (n.)

**ГООЖИН** forestry licence, licence to fell trees

**ГООЖИНХОЙ 1.** leak **2.** leaky

**ГООЖИХ** to drip, to leak, to flow, to drain, to run, § **гарын салаагаар** ~ to slip through one's fingers

**ГООЖУУЛАХ** to let drip, to let flow, to leak, to drain, ~ **бөглөө** drain-plug (mech.)

**ГООЖУУР 1.** tap, **гоожуурын ус** tap-water **2.** water dispenser

**ГООЛ** goal (football)

**ГООЛИГ** (~ **биетэй**, ~ **нуруутай**) handsome, elegant

**ГООЛОЛТ** powdery mildew, *Spaerotheca pannosa*

**ГООМОЙ** superficial, unreliable, slapdash

**ГООМОЙДОХ** to be superficial, to be unreliable, to be untrustworthy, to be slapdash, not to be up to it

**ГООМОЙЛОХ** to act thoughtlessly

**ГООНОГОР** straight-backed

**ГООНОЙХ** to be straight (back, etc.)

**ГООНЬ** lone, single, ~ **биеэр амьдрах** to live a single life, ~ **ганцаар хүн** single person, ~ **эх** single mother

**ГООНЬЧУУД** single persons, unmarried persons

**ГООРГОР** gaunt

**ГООХГОР** long, sticking out, projecting, ~ **хүзүү** projecting neck

**ГООХОГНОХ** to stretch, to crane

**ГООХОЙ** trick, nastiness

**ГОО ХҮҮХЭН** Venus (astr.)

**ГООЧ** hope, **гоочийг барах** to lose hope

**ГООЧЛОХ 1.** to tinker with, to fiddle around with, to play around with, to potter about with, to pick at, to peck at, § **ботго арав гаруй хоноод өвс гоочилж эхэлнэ** after more than ten days young camels will begin to nibble grass **2.** to potter, to do a bit here and there **3.** to get at

**ГООЧТОЙ** hopeful

**ГОР** pay-off, ~ **гарах** (**горыг үзэх**) to pay the price, to see what comes of, to get what's coming, **горыг гаргах** to get one's own back (on someone), to pay (someone) out, § **олон жил буруу замаар будаа тээсний гор гарав** that's what comes of going the wrong way

about it all those years, **үүний горыг одоо үзэж байна** now we are paying the price for it

**ГОРВИ I.** groove, ~ **татах** to groove, to make a groove **2.** grooving tool

**ГОРЗГОР** gaunt

**ГОРЗОЙХ** to be tall and thin, to be gaunt

**ГОРИВ** (see **горви**)

**ГОРИГҮЙ** (see **горьгүй**)

**ГОРИГҮЙТЭХ** to be or to turn out no good, to be a bad thing

**ГОРИЛОГЧ** candidate, **зэрэг** ~ candidate for a degree

**ГОРИЛОХ** to hope, to have hopes, to hope to, to hope for, to be hopeful, § **хүн амыг талан дээрэмдэхийг горилж** hoping to plunder the population

**ГОРИМ I.** (~ **журам**) procedure, principles, rules, practice **2.** cycle, mode (of a machine), régime, **угаах, мушгих** ~ wash and wring cycles (*Tib. go-rim*)

**ГОРИМЛОХ** to take as the rule, to follow

**ГОРЛОМ** pathway round a lamasery used for sacred processions (*Tib. skor-lam*)

**ГОРЛОС** Gorlos (Inner Mongolian people)

**ГОРМОН** hormone (*Russ.*)

**ГОРНЫН ХОШУУ** Cape Horn

**ГОРОЙХ I.** to choke, to get something stuck in the throat **2.** (**дотор** ~) to be vexed

**ГОРОО** circumambulation (*Buddh.*), **горооны зам** circumambulation path, ~ **хийх** (~ **эргэх**) to go round, to make a circumambulation (*Tib. skor-ba*)

**ГОРООЛОХ** to make a circumambulation

**ГОРСОМДОХ** to gesticulate (in a religious disputation)

**ГОРТИГ I.** circle, ~ **татах** to draw a circle (*Tib. sgor-thig*)

**ГОРТИГ II.** compasses, dividers, callipers (*Tib. skor-thig*)

**ГОРТИГДОХ** to use compasses, to draw a circle

**ГОРТИГЛОХ** (see **гортигдох**)

**ГОРТОН** scratch, crack, chip, cavity

**ГОРХИ I.** buckle

**ГОРХИ II.** stream

**ГОРХИЛОХ I.** to fasten, to buckle

**ГОРХИЛОХ II.** to flow

**ГОРЬ** (~ **найдлага**) hope, aspiration, ~ **тавих** to

put one's hopes in, ~ **тасрах** to lose hope, to give up hope

**ГОРЬГҮЙ I.** hopeless **2.** bad, dangerous **3.** simply must, nothing for it but

**ГОРЬДЛОГО** hope, aspiration, ~ **тасрах** to lose hope, to give up hope, ~ **төрүүлэх** to raise hopes

**ГОРЬДОХ** (see **горилох**)

**ГОРЬТОЙ** reassuring

**ГОСОН** boot (west Mongol)

**ГОСЧООМ** suit (*Russ. костюм*)

**ГОХ I.** hook, ~ **дэгээ** hook; stumbling-block, snag, drawback, hitch **2.** (**буулгах** ~) trigger, **буулгах гохын хүрээ** trigger-guard

**ГОХДОХ** to hook, to catch with a hook

**ГОЦ I.** (~ **гойд**) special, outstanding, ~ **анхаарах** to pay special attention, ~ **халдварт** highly infectious, ~ **ховор** especially rare, § ~ **гойдын юм алга** (**гоцын юмгүй**) there's nothing special **2.** ~ **мөргөх** to have a bye

**ГОЦЛОЛ** (~ **хөгжим**) solo (*mus.*), ~ **бүжиг** solo dance, ~ **дуучин** solo singer, soloist

**ГОЦЛООЧ** soloist

**ГОЦЛОХ** to stick out, to stand out, to be notable, **гоцлон бүжигчин** solo dancer

**ГОЮУ** plaster (*med.*), **гичийн** ~ mustard plaster

**ГӨВГӨР** (see **гүвгэр**)

**ГӨВДӨХ** (see **гүвдэх**)

**ГӨВДРҮҮ** (see **гүвдрүү**)

**ГӨВИЙХ** to bulge, to swell

**ГӨВНӨХ** to trot

**ГӨВӨХ** (see **гүвэх**)

**ГӨВТНӨХ** to mutter

**ГӨВҮҮР** (see **гүвүүр**)

**ГӨВШИХ** to beat, to hit

**ГӨГӨС** (see **Гөгөгсөнө**)

**ГӨГӨСГӨНӨ** *Cirsium esculentum* (see **Азаргана**)

**ГӨЖИХ** to be obstinate, to be stubborn

**ГӨЖҮҮ I.** obstinacy, stubbornness **2.** obstinate, stubborn

**ГӨЖҮҮД** (see **гөжүү**)

**ГӨЖҮҮДЛЭХ** (see **гөжих**)

**ГӨЖҮҮН** (see **гөжүү**)

**ГӨЖҮҮРХЭХ** to be obstinate, to be stubborn

**ГӨЛГӨНӨХ** to shine, to look glazed

**ГӨЛГӨР** smooth

**ГӨЛГӨРДҮҮ** (see **гөлгөр**)

**ГӨЛИЙЛГӨХ I.** to smooth down **2.** **нүдээ** ~ to stare, to make big eyes



**ГӨЛИЙХ 1.** (**гөлийж гөлчийх**) to be smooth, to be shiny **2.** to gape, to stare, to be agape

**ГӨЛӨГ I.** (**гөлгөн нохой**) pup

**ГӨЛӨГ II.** bud

**ГӨЛӨГЛӨХ I.** to pup

**ГӨЛӨГЛӨХ II.** to bud, to come into bud

**ГӨЛӨГНӨХ** to look aside, to blench, to quail

**ГӨЛӨЛЗӨХ 1.** to shine, to look glossy **2.** to look guilty

**ГӨЛӨМ 1.** saddle-cloth **2.** a sheet of leather or other material for making a saddle-cloth, **гөлөмний шир** a leather for a saddle-cloth **3.** a sheet (of metal, etc.), **гөлмөн төмөр** sheet-iron **4.** fishing-net, net

**ГӨЛӨМДӨХ** to net (fish)

**ГӨЛӨНГӨР** canvas, cloth specially prepared for writing or painting on

**ГӨЛРӨХ** to stare, to goggle

**ГӨЛРҮҮ ӨВЧТЭЙ** depressed

**ГӨЛСХИЙХ** (see **гөлөгнөх**)

**ГӨЛТГӨНӨ 1.** gypsum, alabaster, plaster of Paris, plaster, **гөлтгөнөн боолт** plaster bandage, **гөлтгөнөн хэв** plaster cast **2.** gesso

**ГӨЛТГӨР** smooth, shiny

**ГӨЛТӨГНӨХ** to look smooth, to look shiny

**ГӨЛЧГИЙ** the young of some small animals, such as the gopher or ground squirrel (**Зурам**) or the jird (**Чичүүд**)

**ГӨЛЧГӨР** smooth, slippery

**ГӨЛЧИЙХ** to be smooth and shiny, to be sleek, to glisten

**ГӨЛЧИР** (see **гөлчгөр**)

**ГӨМС** after a fashion

**ГӨНЖИХ** to lever, to lever up, to lift or move with a lever

**ГӨНЖӨӨ** a type of metal vessel

**ГӨНЖҮҮР** lever

**ГӨӨГӨӨ** elder brother (*Chin.*)

**ГӨӨХИЙ** a sort of pastry made without fat

**ГӨРДӨХ** to slander, to defame

**ГӨРЛӨГӨӨ** plait, plaiting

**ГӨРЛӨӨ** (see **гөрлөгөө**)

**ГӨРМӨЛ 1.** plaited, ~ **сүлжээ хээ** a border pattern in the form of a plait **2.** wickerwork

**ГӨРӨӨ** hunting, **гөрөөнд гарах** to go out hunting, ~ **хийх** to hunt, to go hunting

**ГӨРӨӨЛӨЛ** hunting

**ГӨРӨӨЛӨХ** to hunt, to go hunting, ~ **талбай** hunting-ground

**ГӨРӨӨС 1.** Antelope **2.** herbivore

**ГӨРӨӨЧИН** huntsman, hunter

**ГӨРӨХ** to plait, to braid

**ГӨРЧ** slanderer

**ГӨХИЙ** fish-hook

**ГӨХИЙДӨХ** to angle

**ГӨХӨЛ** (see **хөхөл**)

**ГӨЦ** (see **хөц**)

**ГРАДУС** degree (temperature, etc.), **бага градустай** low-alcohol (*adj.*), **зуун ~ халуун** plus one hundred (*Russ.*)

**ГРАЖ** (see **граш**)

**ГРАНАТ** grenade, **гар ~ hand-grenade**, **гар ~ шидэх** to throw a hand-grenade, **задран дэлбэрэх гар ~ fragmentation grenade** (*Russ.*)

**ГРАНАТОМЁТ** grenade launcher

**ГРАНАТОМЁТЧИН** mortarman (*mil.*)

**ГРАФИК 1.** chart, **сүлжээ ~ flow diagram** **2.** schedule (*Russ.*)

**ГРАШ** garage

**ГРУЗИ** Georgia (former USSR), Georgian, ~ **цай** Georgian tea

**ГРУПП 1.** group **2.** (**тахир дутуугийн ~**) invalid classification (*Russ.*)

**ГРУППЛЭХ** to group

**ГУА I.** melon, **амтат ~ melon**, musk melon

**ГУА II.** (see **гоо**)

**ГУАГЛАХ** to caw, to croak

**ГУАЙ** Mr., Mrs. etc. (*polite form of address used after name or title*), **Дорж ~ Mr. Dorj**, **сайд ~ the minister**

**ГУАЙЛАХ** to use a polite form of address (avoiding the use of the name)

**ГУАЛИГ** (see **гоолиг**)

**ГУАЛИН 1.** log **2.** timber

**ГУАНЗ** restaurant (*Chin.*)

**ГУАНЗДАХ** to eat out

**ГУАНЗЛАХ** (see **гуанздах**)

**ГУА ХАТАН** belladonna

**ГУВАЙ** beautiful, pretty

**ГУВАР (~ иш)** stem, trunk

**ГУВГАР** swollen, bulbous, ~ **хамар** bulbous nose

**ГУВЖ** a rod joining the nose-peg to the leading rein (of a camel which is inclined to chew the rein)

**ГУВРУУ I.1.** a disease of camels caused by grubs in the nose and nasal cartilage, inflam-

mation of the nasal mucous membrane **2.** a curse word addressed to camels

**ГУВРУУ II.** weal

**ГУВРУУТАХ** to suffer from **гувруу**

**ГУВЧИЙХ** to be pulled in, to be hollow (chest, etc.)

**ГУВЧИХ I.** to fish with a sweep-net, to net

**ГУВЧИХ II.** (**гувчин татах**) to collect (taxes)

**ГУВЧУУР I.** sweep-net

**ГУВЧУУР II.** tax, tribute (*hist.*), ~ **татах** to levy a tax

**ГУВЧУУРДАХ** to net (fish)

**ГУВЧУУРЛАХ** to levy taxes, to levy tribute

**ГУВШАА** greedy at sucking

**ГУВШААХАЙ** Broomrape, *Orobancha*

**ГУВШИХ** to suck greedily, **мөлжин** ~ to batten on

**ГУД** down, ~ **татах** to pull down

**ГУДАЙЛГАХ** to let droop, to let hang, **толгойгоо** ~ to hang one's head

**ГУДАЙХ** to droop, to hang down, to slope down, **нар** ~ **үе** sundown, **толгой гудайн** with the head hanging

**ГУДАМ I.** alley **2.** passage, corridor **3.** corridor (train)

**ГУДАМЖ I.** street, **гол** ~ main street, **төв** ~ major road, ~ **зам** streets and roads, highways, ~ **замын хөдөлгөөний дүрэм** (~ **хөдөлгөөний дүрэм**) traffic regulations, ~ **метрлэх** to walk the streets, **гудамжны тулалдаан** street fighting, **гудамжны хориглолт** barricade, **гудамжны хүүхэд** street urchin, **гудамжны хэвлэл** (**гудамжны шар сонинууд**) gutter press **2.** passage, corridor

**ГУДАМЖЛАХ** (**гудамжлан жагсах**) to stand in rows, to line the streets, to form a passage, § **Улаанбаатарт орон сууцны шинэ байшингууд гудамжлан жагсав** In Ulaanbaatar new blocks of flats were lining the streets

**ГУДАМЖЛУУЛАХ** to put in rows

**ГУДАМЛАХ** (see **гудамжлах**)

**ГУДАРГА I.1.** tongue, groove, **эм** ~ groove, **эр** ~ tongue **2.** grooving tool

**ГУДАРГА II.** distemper (*vet.*)

**ГУДАРГАДАХ** to tongue and groove

**ГУДАС I.** along, **зам** ~ along the way

**ГУДАС II.** long narrow cushion, mattress

**ГУДГАР** sunken, sloping forwards

**ГУДИГГҮЙ I.** uncaring, aloof **2.** carefree

**ГУДРАХ I.** to push in, to ram in, to shove in, to cram in, **шаантаар** ~ to kill off old people by ramming a shin bone down the throat (said to be an old custom) **2.** to guzzle

**ГУДУЙХ** (see **гудайх**)

**ГУДЧИХ** to poke, to poke at

**ГУЙВАЛЗАХ** to keep staggering

**ГУЙВАЛТГҮЙ** without hesitation, unwavering

**ГУЙВАМТГАЙ** shifty

**ГУЙВАР** begging

**ГУЙВАХ I.** (**гуйвж дайвах**) to sway, to stagger, § **хөлөө олохгүй** ~ to be too drunk to stand **2.** (**сэтгэл** ~, **гуйвж дайвах**) to vacillate, to waver

**ГУЙВЛАХ** to sway, to stagger

**ГУЙВУУЛАЛТ** distortion, **сонины** ~ newspaper distortion

**ГУЙВУУЛАХ I.** (**гуйвуулан мушгих**) to distort

**ГУЙВУУЛАХ II.** to transfer, to remit (money)

**ГУЙВУУЛГА I.** distortion

**ГУЙВУУЛГА II.** transfer (money), switching

**ГУЙВУУЛЛАГА** (see **гуйвуулга I., II.**)

**ГУЙВШГҮЙ** inflexible, ~ **зарчим** inflexible principle

**ГУЙДАА** (see **Гуудай**)

**ГУЙЛ** (see **гууль**)

**ГУЙЛАНЧ** beggar

**ГУЙЛАНЧИН** (see **гуйланч**)

**ГУЙЛАНЧЛАЛ** beggary

**ГУЙЛАНЧЛАХ** to beg

**ГУЙЛГА I.** request **2.** (~ **түйлэг**) begging, ~ **гуйх** to beg

**ГУЙЛГАХ I.** to cause to beg **2.** to be asked, § **би гуйлгахыг юунд хүсэх билээ** I didn't need to be asked twice

**ГУЙЛГАЧ** beggar

**ГУЙЛГАЧИН** (see **гуйлгач**)

**ГУЙЛГАЧЛАХ** to go begging, to be a beggar

**ГУЙЛИНЧ** (see **гуйланч**)

**ГУЙЛТ** (~ **хүсэлт**) request

**ГУЙМТГАЙ** (see **гуймхай**)

**ГУЙМХАЙ** scrounging (*adj.*)

**ГУЙРАНЧ** beggar

**ГУЙХ** to ask, to ask for, to request, to beg, **гуйж гувших** (**гуйж түйх**) to beg and pray, **гуйж нэг үзэж гуйдаж нэг үзэж** using both stick and carrot

**ГУЛБАА** Buryat clan chieftain (*hist.*) (*Bur.*)

**ГУЛ БАРИХ** to shelter behind, to use as a smoke-screen, § **ардчлал зах зээлээр гул барин** under the cover of democracy and market

**ГУЛБИГАНАХ** to sway, to swing

**ГУЛБИЛЗАХ** to wriggle, to snake

**ГУЛГАА** slippery place

**ГУЛГААТАЙ** slippery

**ГУЛГАЛТ** **1.** sliding, skating, **цанын** ~ skiing  
**2.** gliding

**ГУЛГАМТГАЙ** (see **гулгаатай**)

**ГУЛГАМХАЙ** (see **гулгаатай**)

**ГУЛГАХ** to slip, to slide, **цаанаар** ~ to ski, **гулгаж тэших** to slide, to skate, ~ **үрэлт** sliding friction

**ГУЛГИДАС** regurgitated food

**ГУЛГИХ** (**гулгиж гаргах**) to regurgitate, to bring up (food)

**ГУЛГУУР** slide, ~ **бумба** a method of cupping treatment in traditional medicine, **гулгуурын талбай** (**мөсөн гулгуурын талбай**, **мөсөн талбай**) skating-rink, ice-rink

**ГУЛД** along, lengthways

**ГУЛДАЙХ** to lie at length, to lie about

**ГУЛДАН** arch, vault

**ГУЛДГАР** long, extended

**ГУЛДМАЙ** block

**ГУЛДМАЙЛАХ** to form into blocks

**ГУЛДРАХ** to pull, to drag

**ГУЛДРИХ** to push through, to cut through

**ГУЛЖГАР** (see **гулзгай**)

**ГУЛЖИГНАХ** (see **гулзагнах**)

**ГУЛЖИЙХ** (see **гулзайх**)

**ГУЛЖИЛЗАХ** (see **гулзагнах**)

**ГУЛЗАГНАХ** to bend, to move from side to side

**ГУЛЗ** (see **угалз I, II**) (west Mongol)

**ГУЛЗАЙЛТ** bending, warping (*n.*)

**ГУЛЗАЙХ** to bend, to warp

**ГУЛЗАЛЗАХ** (see **гулзагнах**)

**ГУЛЗГАЙ** bent, bendy

**ГУЛЗГАНАХ** (see **гулзагнах**)

**ГУЛЗГАР** (see **гулзгай**)

**ГУЛПРАХ** to fail, to collapse

**ГУЛСАА** glissando (*mus.*)

**ГУЛСААТАЙ** slippery

**ГУЛСАГЧ** slide (of a lathe), **дагуу** ~ bed slide, **хөндлөн** ~ cross slide

**ГУЛСАЛТ** **1.** slipping, sliding, skidding, slithering **2.** glissando (*mus.*)

**ГУЛСАМТГАЙ** slippery

**ГУЛСАХ** to slip, to slide, to glide

**ГУЛСГАХ** **1.** to let slip, to let slide **2.** glissando (*mus.*)

**ГУЛСУУР** **1.** chute **2.** slide

**ГУЛУУЗ I.** carcass

**ГУЛУУЗ II.** rolling-pin

**ГУЛУУЗ III.** bar, ~ **мөнгө** a bar of silver

**ГУЛУУЗЛАХ I.** to leave a carcass undivided

**ГУЛУУЗЛАХ II.** to cast (silver, gold, etc.) in bars

**ГУНА** three-year old bull (and some other animals), § **гунын эвэр хугарам гурван есний хүйтэн** weather cold enough to break the horns of a three-year old bull

**ГУНАГАР** stout, strong

**ГУНГАНАХ** to rumble, to drone

**ГУНГИНАХ** (see **гунганах**)

**ГУНДААХ** to weaken, to enfeeble, to undermine

**ГУНДАНГИ** (see **гундмал**)

**ГУНДАХ** to get exhausted, to get run down

**ГУНДМАЛ** run down, decrepit

**ГУНДУУ** meagre, poor, run down, deficient, **сэтгэл** ~ downcast

**ГУНЖ** female of the camel (and some other beasts) in the fourth year, **гунжин үнээ** cow in the fourth year

**ГУНЗГАЙ** (see **гонзгой**)

**ГУНИГ** (~ **гашуу**, ~ **гашуудал**, ~ **харуусал**) sorrow, sadness, misery, grief, ~ **гашуудалтай** tragic

**ГУНИГЛАЛ** sadness, dejection, misery

**ГУНИГЛАНГУЙ** downcast

**ГУНИГЛАХ** to be depressed, to feel sad, to be downcast

**ГУНИГЛУУН** sad, melancholic

**ГУНИГТ** **1.** sad, sorry, depressed **2.** sad, tragic

**ГУНИГТАЙ** (see **гунигт**)

**ГУНИЛ** sadness, sorrow

**ГУНИЛТ** sad, sorrowful

**ГУНИСХИЙХ** to be dejected

**ГУНИХ** (**гунин гутрах**) to be sad, to grieve, to be depressed

**ГУНИХРАНГУЙ** downcast

**ГУНИХРАХ** (see **гуних**)

**ГУНХАЛЗАХ** to be elegant or graceful, to move elegantly or gracefully

**ГУНХАХ** to look nice, to be good-looking

- ГҮНХУУР** elegant
- ГҮНШАА** nasal, ~ дуу a nasal voice
- ГҮНШААДУУ** (see гуншаа)
- ГҮНШГАНАХ 1.** to speak through the nose, to have a nasal twang **2.** to whine, to go on about it
- ГҮНШИН** name and title
- ГҮНШИХ** to speak through the nose, to have a nasal twang
- ГУР** Roebuck (see Бор Гөрөөс, Зүр)
- ГУРАВ** three, **гурван аймаг сав** the Tripitika, **гурван дугуйт** motor-cycle combination, **гурван есний хүйтнээр** at the coldest time of the year (see идэр), **гурван махбод** (гурван гэм) the three basic factors of illness (бадгана, хий, шар) according to traditional medicine, **гурван орон зайн** three-dimensional, **гурван өнцөгт** triangle; triangular, **гурван товчоо таван ашид** the three cardinal guides and the five constant virtues (*Chin. sangang wuchang*), **гурван үеийн намтар** (гурван үеийн түүх) family history covering three generations, **гурван хөндий** the three cavities (of the body in traditional medicine), **гурван эрдэнэ** the Three Jewels (the Buddha, the Monkhood, the Teaching) (*Buddh.*)
- ГУРАВДАГЧ** tertiary, third, ~ галав tertiary period, ~ ертөнцийн орнууд third world countries
- ГУРАВДАХЬ** third, ~ өдөр Wednesday, ~ этгээд third party
- ГУРАВДУГААР** third, ~ мах third-grade meat, ~ сар March
- ГУРАВДУГААРТ** thirdly
- ГУРАВЛАХ 1.** to come in third **2.** to make three, § арын суудалд гуравлахгүй байвал зүгээр it's all right if you don't have three on the back seat
- ГУРАВТ I.** (see гуравдугаарт)
- ГУРАВТ II.** (гуравтын дэвсгэр) three tugrig note
- ГУРАВЦ** third (*mus.*)
- ГУРАМСАН 1.** three-stranded **2.** three-part, ~ роман trilogy **3.** ternate, three-leaved
- ГУРАМСЛАХ** to make triple, to twist three threads together, **гурамсалж томсон** three-ply
- ГУРАНЗ 1.** whetstone, grindstone **2.** fossil
- ГУРВААД 1.** in threes, three by three **2.** about three, three odd
- ГУРВАЛ 1.** trio (*mus., etc.*) **2.** trilogy **3.** ~ зураг triptych
- ГУРВАЛЖ** Spike-rush, *Eleocharis*
- ГУРВАЛЖИЛСАН** trefoil, ternate
- ГУРВАЛЖИН 1.** triangle, адил хажуут ~ isosceles triangle, тэгш өнцөгт ~ (шударгуу ~) right-angled triangle, ~ судлал trigonometry, ~ хэлбэртэй triangular **2.** triangular, three-cornered, ternate, trefoil, ~ маргаан three-cornered dispute
- ГУРВАЛЖИН БУДАА** (see Сагар)
- ГУРВАЛЖИНДУУ** triangular
- ГУРВАЛЖЛАХ** to make into a triangle
- ГУРВАЛСАН** triple, three-fold, ~ морь троика, ~ мэдрэл trigeminal nerve, ~ нийлмэл trefoil, with three leaflets (leaf)
- ГУРВАН МАРАЛ** Orion (*astr.*)
- ГУРВАНТАА** three times
- ГУРВИЛЗАХ** to wriggle, to slither
- ГУРВУУЛ** three together, all three
- ГУРВУУЛАА** (see гурвуул)
- ГУРГАЛДАЙ I.** Nightingale, *Luscinia*, Алтан ~ Nightingale; Thrush Nightingale, *L. luscinia*, Зулбаран ~ Nightingale, *L. megarhynchos*, Сондорт ~ Bluethroat, *L. svecica*
- ГУРГАЛДАЙ II.** a dish prepared from the intestines of a beast
- ГУРГАР** long and thin
- ГУРГУУЛ** Pheasant, *Phasianus colchicus*
- ГУРДГАРХАН** slender
- ГУРИАТАХ** to lack food, to be ravenous
- ГУРИВ** (see горви)
- ГУРИВДАХ** to groove
- ГУРИВЛАХ** (see гуригдах)
- ГУРИЙ ГУРИЙ** a call for summoning a horse
- ГУРИЙЛАХ** to call a horse by calling **гурий гурий**
- ГУРИЛ** flour, дуут ~ potato starch, зуурсан ~ dough, ~ аяга ice-cream cone, ~ татах to grind flour, **гурилын ургамал** cereals, ~ хулгай хийсэн хүний гуя нь цагаан be sure your sins will find you out
- ГУРИЛАН** farinaceous, floury, ~ бүтээгдэхүүн confectionery
- ГУРИЛАРХАГ** farinaceous, floury
- ГУРИЛДАХ 1.** to powder with flour **2.** to add flour (to tea)
- ГУРИЛЗАХ** to slither
- ГУРИЛЛАГ** farinaceous, floury
- ГУРИНГАТАХ** (see гурингтах)
- ГУРИНХ** ravenous
- ГУРИНХЛАХ** (see гурингтах)

**ГУРИНХТАХ** to be ravenous, **гуринхатсан** чоно a ravening wolf

**ГУСАЙ ЗАРГАЧ** (see **заргач**)

**ГУТААР** (~ **загас**) *Burbot, Lota lota*

**ГУТААХ** (**гутаан бузарлах**) to defame, to disgrace, **нэрийг** ~ to disgrace the name of, **гутаан доромжлох** to affront, § **ингэж нэрээ** ~, **ясаа хугалах гэж** *fancy letting yourself down like that*

**ГУТАГ** **1.** depression **2.** troubles, ills

**ГУТАЙР** (see **Гутаар**)

**ГУТАЛ** boot, shoe, **усны** ~ wellington boots, ~ **засвар** boot-repairing, cobbling, ~ **тослогч** bootblack, ~ **тослох** to black boots, to polish shoes

**ГУТАЛЧИН** shoe-maker, cobbler

**ГУТАМШИГ** shame, disgrace

**ГУТАМШИГТ** shameful, disgraceful

**ГУТАМШИГТАЙ** (see **гутамшигт**)

**ГУТАХ** **1.** (**сэтгэл** ~, **гутаж гуних**) to grieve, to feel sad, to feel depressed **2.** (**гутаж гэмтэх**) to spoil, to be spoiled, **нэр** ~ to get a bad name

**ГУТГААР** third

**ГУТРАЛ** sadness, melancholy, depression, distress

**ГУТРАНГИ** pessimistic, depressed, morose, ~ **үзэл** pessimism, ~ **үзэлтэн** pessimist

**ГУТРАНГУЙ** (see **гутранги**)

**ГУТРАХ** (**гутарч гуних**) to be sad, to be downcast, to be despondent

**ГУТРУУ** sad, downcast, despondent

**ГУУ** **I.** ditch, gully, ravine, ~ **жалга** (~ **судаг**) gullies

**ГУУ** **II.** frame, **гуутай бурхан** a Buddha-image in a case

**ГУУ** **III.** woman's dress ornament

**ГУУГАЧИХ** (see **гууглах**)

**ГУУГЛАХ** **1.** to call, to shout, to yell **2.** to crow, to cackle, to hoot

**ГУУДАЙ** male reindeer in the fourth year

**ГУУЖИЛТ** moulting, shedding (hair, etc.), ec-dysis

**ГУУЖИХ** to moult, to shed hair or skin

**ГУУЛИН УЛС** Korea (*hist.*) (*Chin.*)

**ГУУЛЬ** **1.** brass, **гуулин үлээвэр хөгжим** (see **хөгжим 2.**) **2.** ~ нь бултайх (~ нь цухуйх) to be shown in one's true colours

**ГУУР** **1.** grub, **гэдэсний** ~ Horse-bot Flies, *Gasterophilidae*, **намалдгийн** ~ Sheep-bot Flies, *Oestridae*, **үхрийн** ~ Ox-warble Fly, § **сонын авгалдайг** ~ **гэнэ** the larva of the gad-

fly is called a grub **2.** hole (in a container, etc.) **3.** penis of a small boy

**ГУУРС** **1.** tube, pipe, duct, **евстахиевын** ~ Eustachian tube (*anat.*), ~ **үлээх** to blow into the bag (*auto.*), **гуурсан хоолой** bronchi, bronchial tubes, **гуурсан хоолойн үрэвсэл** bronchitis **2.i.** stems, stalks, straw, stubble, ~ **бүхий талбай** a field of stubble, **гуурст ургамал** vascular plant **ii.** drinking-straw, straw

**ГУУРСЛАГ** **1.** tubular **2.** siphonaceous

**ГУУРТАЛТ** grub-infestation (in livestock)

**ГУУРТАХ** to have gadfly larvae, to be infested with gadfly larvae

**ГУУХАЙХ** to hang down, to dangle

**ГУЦАХ** (**гуцаж дутах**) to lack, to be lacking in

**ГУЦУУ** (~ **дутмаг**) lacking, short of, **хөрөнгө мөнгөөр** ~ **дутмаг** short of money

**ГУЦУУХАН** deprived, disadvantaged, needy

**ГУЧ** **I.** thirty

**ГУЧ** **II.** great-great-grandchild (child of **жич**)

**ГУЧААД** thirty-odd, thirty or so

**ГУШ ХОРХОЙ** (see **хорхой**)

**ГУЯ** **1.** (~ **хас**) thigh, **гуяа алгадах** to be overjoyed, **гуяа ганзагалаад буцах** to come back empty-handed **2.** hindquarter **3.** shank, shaft, post, **хаалганы** ~ **мод** doorpost, **хайчны** ~ shank of a pair of scissors

**ГУЯВЧ** leggings

**ГУЯДАХ** **I.** to whip, to beat (on the buttocks)

**ГУЯДАХ** **II.** (**гуюдан хаях**) to fling down (in wrestling, etc.)

**ГУЯЛАЛТ** thigh-development (camel)

**ГУЯЛАХ** **I.** to develop the thighs (camel)

**ГУЯЛАХ** **II.** to separate the haunches from a carcase, **гуялж борцлох** to dry meat in joints

**ГҮВГЭР** **1.** salient, convex, protruberant **2.** rise, low ridge **3.** corrugation

**ГҮВДРҮҮ** **1.** polyp (*med.*) **2.** pimple, spot, papula

**ГҮВДРҮҮТЭХ** to get pimples, to get spots, to be pimply, to be spotty

**ГҮВДЭХ** to beat, to pound

**ГҮВИЙХ** to protrude, to stick up, to jut out

**ГҮВРЭХ** to mutter, to mumble

**ГҮВГНЭХ** to mutter, to mumble

**ГҮВҮҮР** **1.** mop **2.** beater, **хивсний** ~ carpet beater

**ГҮВЭЛЗЭХ** to pulsate, to beat, to pound, to heave (waves, etc.)

**ГҮВЭР ГҮВЭР** mumbly

**ГҮВЭР ШИВЭР** (see **гүвэр гүвэр**)

**ГҮВЭХ I.I.** to shake off (dust, etc.), § **хормойныхоо тоосыг гүвээд** shaking the dust from the skirts (of his gown) **2.** to shed (pollen, flowers, cones, etc.)

**ГҮВЭХ II.** to waste, to squander

**ГҮВЭЭ** rise, hillock, low ridge

**ГҮВЭЭРХЭГ** hilly

**ГҮГЭЛ** balsam (*Tib. gu-gul*)

**ГҮД ГҮДХИЙЛГЭН** (see **гүдхийтэл**)

**ГҮДГЭР I.** hump, swelling **2.** convex, protruberant

**ГҮДДИН** sepulchre (for a ruler, high lama, etc.) (see also **гүдэн I.**), § 1586 онд нас барсан **Абтай хааны шарилыг суврагалсан гүддинг 1587 онд Эрдэнэ зууд босгожээ** the sepulchre in which were installed the remains of Abtai Khan who died in 1586 was erected at Erdene Zuu in 1587 (*Tib. sku-ten*)

**ГҮДИЙХ I.** to arch, to bulge, to bend outwards

**ГҮДИЙХ II.** to choke, to get something stuck in the throat

**ГҮДИН** (see **гүддин**)

**ГҮДХИЙТЭЛ** with a gulp, gulping

**ГҮДЭЛЗЭХ** to throb, to wobble, to keep moving

**ГҮДЭН I.** image or statue of a deceased high lama, etc., remains embodied in a statue (see also **гүддин**) (*Tib. sku-ten*)

**ГҮДЭН II.** rise, crest, ~ **захтай** crenate (leaf)

**ГҮДЭС** (~ **шулуун**) honest, upright

**ГҮДЭСХИЙН** with a gulp, gulping

**ГҮЕН** morbid growth of cartilage in and below the nose of a horse

**ГҮЕНТЭХ** to suffer from **гүен**

**ГҮЕХЭН** shallow, ~ **ус** shallow water

**ГҮЕЭ I.** crop (*anat.*) **2.** honey-sac (bee)

**ГҮЖИР I.I.** (~ **гүтгэлэг**) slander, calumny **2.** slanderous

**ГҮЖИР II.** strong, powerful

**ГҮЖИРДЛЭГ** slander, calumny, defamation

**ГҮЖИРДЭХ** to slander, to calumniate, to discredit, to smear

**ГҮЖИРМЭГ** stubborn, tenacious, persistent, dogged

**ГҮЖИРЧ** slanderer

**ГҮЗЭЭ I.** rumen, first stomach of a ruminant **2.** belly, paunch, ~ **болтлоо норох** to be soaked, ~ **дүүрэх** to suffer from gassy distension of the intestines (ruminants), **гүзээнд наалдсан дэлүү шиг** a thorn in the flesh, ~ **шороодох** to kick the bucket

**ГҮЗЭЭЛЗГЭНЭ** Strawberry, *Fragaria, F. orientalis*

**ГҮЗЭЭЛЭХ I.i.** to guzzle, to stuff oneself with, **цай** ~ to guzzle tea **ii.** to develop a belly, to grow fat **2.** (**гүзээлж хадгалах**) to store (dairy products, etc.) in an animal's paunch

**ГҮЙГДЭХ** to sell, to get sold, to go, to shift

**ГҮЙГҮҮЛ** running (*adj.*)

**ГҮЙГҮҮР** (**цахилгаан** ~) runner of a zip

**ГҮЙГЧ I.** runner **2.** jogger

**ГҮЙДЭЛ I.** running, **гүйдэлд дайруулах** to get paralysed **2.** run (of an animal) **3.** current (*elec.*), **дахилттай** ~ (**хувьсах** ~, **хувьсмал** ~) alternating current, **тогтмол** ~ direct current, **цахилгаан** ~ electric current, ~ **гүйх** to flow (current), ~ **гүйлгэх** to pass a current, ~ **утас lead** (*elec.*), ~ **үүсгэгч** generator, ~ **хэмжигч** ammeter

**ГҮЙЛГҮҮ** rapid, quick

**ГҮЙЛГЭНЭХ** to run (with), to be watery, **нулимс гүйлгэнэсэн нүд** eyes running with tears

**ГҮЙЛГЭХ I.** to run, to let run, to let flow, **зоос** ~ (see **зоос I.**), **нулимс** ~ to shed tears, **очир** ~ to divine for hidden things by means of a ritual thunderbolt, **цавуу** ~ to run glue (on to something), **гүйлгэн бичих** to write a running hand, **гүйлгэн бодох** to think quickly, **гүйлгэн унших** to read through, to run over, **гүйлгэн үзэх** (**гүйлгэн харах**) to run through, to glance over **2.** to have diarrhoea **3.** to pass on, to circulate, to turn over (in trade)

**ГҮЙЛГЭЭ** turnover, circulation, dealing, business, **бараа** ~ turnover of goods, **гүйлгээгүй бараа** slow-moving stock, a drug on the market, **гүйлгээнд орох** to go into circulation, **гүйлгээнд оруулах** to put into circulation, **гүйлгээнээс татах** to withdraw from circulation, **гүйлгээний татвар** turnover tax, ~ **хийх** to carry out a transaction

**ГҮЙЛГЭЭТЭЙ** saleable, popular, in demand, **их** ~ (**хамгийн** ~) best-selling, **удаан** ~ **бараа** slow-moving stock, a drug on the market

**ГҮЙЛС** Apricot, *Armeniaca*, **Сибирь** ~ *A. sibirica*, **гүйлсэн булчирхай** tonsils, **гүйлсэн булчирхайн үрэвсэл** tonsillitis

**ГҮЙЛТ I.** run, running, distance run **2.** race, **алхалттай** ~ walking race, **буухиа** ~ relay-race, **дундын** ~ middle-distance race, **ойрын** ~ sprint, **саадтай** ~ hurdles, **хольн** ~ long-

distance race, **гүйлтийн зам** running-track

**ГҮЙЛГЭЭР** at the double (*mil.*)

**ГҮЙЛЭС** (see **гүйлс**)

**ГҮЙМХИЙ** frisky, liable to run away

**ГҮЙМЭГ** 1. cursory 2. fluent

**ГҮЙХ** 1. to run, **гүйгээд марш** at the double (*mil.*), **~ нохойд гүйхгүй нохой саад** a dog in the manger, **гүйн хар алхаа** a spanking pace 2. to go, to sell (goods) 3. to come up (swelling, etc.)

**ГҮЙХЭН** 1. shallow, **~ ус** shallow water 2. weak in, poor at, **эрдэм ~ uninstructed**, uneducated

**ГҮЙЦМЭЛ** complete, full, **~ настай** fully grown

**ГҮЙЦЭД** complete, full, **~ мэдээ** full information, **~ төрөх** to be born at full term, **~ хатуурах** to harden off competely

**ГҮЙЦЭЛДҮҮЛЭХ** to complete, to do completely, to finish off

**ГҮЙЦЭЛЦЭХ** to be completed, to be accomplished, to be fulfilled

**ГҮЙЦЭЛТ** completion, perfection

**ГҮЙЦЭТ** (see **гүйцэд**)

**ГҮЙЦЭТГЭГЧ** executive (*n., adj.*), **~ засаглал** executive authority

**ГҮЙЦЭТГЭЛ** performance, realization, carrying-out, execution, **төлөвлөгөөний ~ fulfilment** of the plan, **гүйцэтгэлийн шалгалт** progress-chasing

**ГҮЙЦЭТГЭХ** to do, to perform, to realize, to carry out, to execute, **~ захиргаа** executive authority, **~ хуудас** writ of execution

**ГҮЙЦЭХ** 1. i. to catch up, to catch up with, to overtake, **гүйцэж түрүүлэх** to overtake (*traf., etc.*), **давхар гүйцэж түрүүлэх** double overtaking ii. **гүйцэхгүй** not to come up to, not to be so good as, to fall short of, § **үхрийн эзэгий хонины эзэгийг гүйцэхгүй** cow curds do not come up to sheep curds 2. to finish, to complete (doing something), § **бүрэн боловсорч гүйцсэний дараа** when they are fully ripened, **энэ олон цуглаан жагсаалаас олон түмэн маань залхаж гүйцлээ** our people are thoroughly fed up with all these demonstrations

**ГҮЙЦЭЭМЭЛ** complete, **нас ~ full-grown**

**ГҮЙЦЭЭХ** to finish, to finish off, to complete, to do completely, to make up (the full amount)

**ГҮЙГЭН** nice, moderate, pleasant, **~ дулаан** nice and warm, **~ зөөлөн** gentle

**ГҮЛДИЙЛГЭХ** to crane (the neck)

**ГҮЛДИЙХ** to be craned, to be stretched forward

**ГҮЛДЭГНЭХ** to keep stretching forward

**ГҮЛМЭР** Asian Land Salamander, *Hynobius*

**ГҮМБЭР МАТАР** Crocodile (*Skr., Tib.*)

**ГҮН** 1.1. (**~ гүнзгий**) deep, profound, **~ бат** thorough, solid, **~ бат мэдлэг** a thorough knowledge, **~ ухаан** philosophy, **~ ухаантан** philosopher, **~ ухааны** philosophical, § **гурван метрээс гүнгүйд** no deeper than three metres, at a depth of no more than three metres 2. depth, depths, **ард түмний гүнд** amongst the people, at the grass roots, **асуудлын гүнд орох** to get to the bottom of a question, **газрын ~ the depths of the earth**, **малчдын гүнд орох** to get to the grass roots with the herdsmen

**ГҮН** II. prince (in Manchu times), **улсад туслагч** ~ prince of the sixth rank, **фугуогонг**, **улсын түшээ** ~ prince of the fifth rank, **zhenguogong** (*Chin.*)

**ГҮНГЭНЭХ** to mutter, to mumble

**ГҮНГЭРВАА** case for a Buddha-image, **гүнгэрваатай бурхан** a Buddha-image in a case (*Tib. kun-dga'-ra-ba*)

**ГҮНГЭР ГАНГАР** (see **гүнгэр гүнгэр**)

**ГҮНГЭР ГҮНГЭР** muttering, **~ ярилцах** to mutter to each other

**ГҮНЦАА** portrait, image (*Buddh.*) (*Tib. sku-'dra*)

**ГҮНДҮҮГҮЙ** honest, upright

**ГҮНЦЭЛ** *Menispermum* (*bot.*)

**ГҮНЦЭХ** deep down, at a depth (*adj.*)

**ГҮНЖ** princess, emperor's daughter (*Chin.*)

**ГҮНЖИД** Sesame

**ГҮНЗГИЙ** deep, profound

**ГҮНЗГИЙЛЭХ** 1. to deepen, to make deeper 2. to go deep, to do to a (certain) depth, § **хоёр метр шахам гүнзгийлэн малтахад** on digging to a depth of nearly two metres

**ГҮНЗГИЙРҮҮЛЭЛТ** deepening

**ГҮНЗГИЙРҮҮЛЭХ** to deepen, to make deeper, **гүнзгийрүүлэн судлах** to study in depth

**ГҮНЗГИЙРЭЛ** deepening

**ГҮНЗГИЙРЭЛТ** (see **гүнзгийрэл**)

**ГҮНЗГИЙРЭХ** 1. to get deeper, to deepen, to be reinforced, to sharpen 2. (**гүнзгийрэн орох**) to go deep

**ГҮНИЙ** deep, plutonic, abyssal, **~ ус** artesian water

**ГҮНЛЭГ** county

**ГҮНЦЭГ** lamas' meal, lamasery meal, food, **~ зоог** food (*resp.*)

**ГҮНЦЭГЛЭХ** to partake of, to feast upon

- ГҮНЭЭ** deeply
- ГҮР** iron ore, **улаан** ~ haematite
- ГҮРВҮҮЛ** (see **гүрвэл**)
- ГҮРВЭЛ** lizard, **Замба** ~ (**Цаст уулын** ~) *Agama* (type of large lizard), **Толбот могой** ~ *Eremias arguta*
- ГҮРВЭЛЗЛЭГЭЭ** peristalsis
- ГҮРВЭЛЗЭХ 1.** (**гүрвэлзэн хөдлөх**) to slither, to move like a snake **2.** (~ **хөдөлгөөн**) peristalsis
- ГҮРВЭН** rib, ridge, ~ **бүхий** striate
- ГҮРВЭНТЭЙ** striate
- ГҮРГЭМ** Saffron (*Tib. gur-kum*)
- ГҮРДГЭР** sticking out, standing out
- ГҮРДИЙХ** to swell up, to stand out (veins, etc.)
- ГҮРДЭС ГҮРДЭС ХИЙХ** to pulsate
- ГҮРЖ** Georgia (former USSR)
- ГҮРИЙХ** (see **гүрдийх**), § **судас нь гүрийж** with veins standing out
- ГҮРТ ШОРТХИЙН** gulping, slurping
- ГҮРТЭН** gurtum (a lama able to enter into an ecstatic trance) (*Tib.*)
- ГҮРҮҮШИГ** loader, stevedore (*Russ. грузчик*)
- ГҮРЭЛЗГЭНЭ** Cricket (zool.)
- ГҮРЭЛЗЭХ** to squirm, to ripple, to pulsate
- ГҮРЭМ** (~ **дором**) exorcism, ritual performed to repel misfortune or sickness, ~ **ном** service for a sick person, ~ **хийгүүлэх** to get an exorcism performed (*Buddh.*) (*Tib. sku-rim*)
- ГҮРЭМДЭХ** to perform a ceremony of exorcism
- ГҮРЭМЧ** (~ **лам**, ~ **доромч лам**) lama skilled in exorcisms
- ГҮРЭН** country, state, power, **их** ~ great power (*polit.*), **их гүрний дээрэнгүй бодлого** great power chauvinism, **Монгол** ~ the Mongol empire (*Man.*)
- ГҮРЭЭ** the sides of the throat, jugular vein, **гүрэний артери** carotid artery, **гүрэний судас** jugular vein
- ГҮТГЭГЧ** calumniator
- ГҮТГЭЛЭГ** slander, calumny, libel
- ГҮТГЭХ** (**гүтгэн гүжирдэх**, **гүтгэж муулах**) to slander, to calumniate, to libel, to defame, **гүтгэсэн үг** slander
- ГҮҮ** mare, ~ **барих** to round up the mares for milking in spring and summer, ~ **саах** to milk a mare; a children's juggling game played with anklebones, ~ **тавих** to let the mares go in autumn when milking is over
- ГҮҮЛГҮҮР** punch (*mech.*)
- ГҮҮЛГҮҮРДЭХ** to punch (*mech.*)
- ГҮҮН-ХӨХ** (**Гүүний-хөх**) Skullcap, *Scutellaria*, *S. baicalensis* (also **Дамар Хунлин**)
- ГҮҮР 1.** bridge, **дүүжин** ~ suspension bridge, **хөвдөг** ~ pontoon bridge, **гүүрэн кран** gantry crane, ~ **тавих** to build a bridge **2.** pons (of the ear)
- ГҮҮРГИЙ** a sound used to call lambs and kids
- ГҮҮРГИЙЛЭХ** to call lambs and kids by calling **гүүргий**
- ГҮҮРЧИН** bridge builder
- ГҮҮРЭНЦЭР ХООЛОЙ** culvert
- ГҮҮРЭХ** to comprehend
- ГҮҮШ** translator (*hist.*) (*Chin.*)
- ГҮҮШИН** wooden flanges fitted on either side of a wooden cart beneath the thills to take the axle
- ГҮЦ** (small) teapot, kettle, ewer, **цайны** ~ teapot
- ГҮЦЭНГЭ** (see **Хүцэнгэ**)
- ГҮШ** kusha-grass, sacred grass (*Buddh.*) (*Skr.*)
- ГЭВ** (*intensifying particle*), ~ **гэнэт** (~ **гэнэтхэн**) all of a sudden
- ГЭВЧ** but
- ГЭВШ** a lamaist clerical degree below that of **гавж** (*Buddh.*) (*Tib. dge-bshes*)
- ГЭВЭЙ МОД** Rubber plant
- ГЭВЭЛ 1.** if **2.** as for
- ГЭГДЭХ** to be called, to be considered, to be said to be, § **ямар ч эмчилгээгүй гэгдэж байсан улаан хоолойн өмөн** cancer of the oesophagus which has been considered completely incurable
- ГЭГЧ 1.** called, a certain, one, **Даш** ~ one Dash, **Долгор** ~ **авгай** a lady called Dolgor, § **чи хэн ~ вэ?** what's your name **2.** they say, the saying is, § **өөд нь хаясан чулуу өөрийн толгой руу** ~ **болно доо** it's as they say - hoist with one's own petard **3.** quite, really, pretty, very, § **том** ~ **сарлаг** a great big yak, **мориндоо лут** ~ **сууж** sitting firm as anything on his horse
- ГЭГЧИЙН** (see **гэгч 3.**)
- ГЭГЧЭЭР** as they say, as the saying goes, § **эзэн хичээвэл заяа хичээнэ** ~ as the saying goes - heaven helps those who help themselves
- ГЭГЭЛГЭН** melancholy, miserable
- ГЭГЭЛЗҮҮЛЭХ** to be expressive, to be moving, § **уртын дуунууд алс холоос гэгэлзүүлэн аялсаар** singing long songs affectingly from afar
- ГЭГЭЛЗЭНГҮЙ** expressive, touching



**ГЭГЭЛЗЭХ I.** (сэтгэл ~) to be moved, to be touched

**ГЭГЭЛЗЭХ II.** to flash, to shine up

**ГЭГЭХ** to nod the head

**ГЭГЭЭ** (~ гэрэл, ~ саруул) light, brightness, өдрийн гэгээнд by daylight, ~ минь my goodness!, ~ орох to get light, ~ тасрах to get dark

**ГЭГЭЭВЧ** window, light

**ГЭГЭЭГҮЙ** dark, unlit

**ГЭГЭЭН I.** (~ саруул) bright, ~ цагаан өдрөөр in broad daylight, ~ цагаан өдөр аянга ниргэх адил like a bolt from the blue **2.** title of an incarnated lama, **Өндөр** ~ (see **Өндөр Гэгээн**) **3.** saint

**ГЭГЭЭРҮҮЛЭГЧ** educator

**ГЭГЭЭРҮҮЛЭХ** (гэгээрүүлэн сэнхрүүлэх) to educate, to enlighten, **Ардыг ~ Яам** Ministry of Education (1935–1949)

**ГЭГЭЭРЭЛ** education, **Гэгээрлийн Яам** Ministry of Education (1949–1968)

**ГЭГЭЭРЭХ I.** to become bright, үүр ~ to break (down), to dawn **2.** (гэгээрэн сэнхрэх) to get educated, to become enlightened

**ГЭГЭЭТЭЙ** light, bright

**ГЭДГЭР I.** thrown back, turned back, **толгой ~** with head high **2.** arrogant, stuck up

**ГЭДИЙЛГЭХ** to push back, to throw back, **толгойгоо ~** to throw back one's head

**ГЭДИЙХ I.** (хойш ~) to lean backwards, § **толгойгоо өргөн ~** to throw the head back **2.** to jib, **өгөхдөө ~** to jib at giving

**ГЭДРЭГ** back, backwards, ~ **буцах** to go away again, to go home, ~ **татах** to pull back, to retract, ~ **эргэх** to go back, to return

**ГЭДЭГ I.** called, named, § **нэр чинь хэн ~ вэ** what is your name? **2.** the one called, what is called, what is meant by

**ГЭДЭГНЭХ** (see **гэдийх**)

**ГЭДЭГШ** back, backwards

**ГЭДЭЛЗЭХ** to toss the head

**ГЭДЭН** arrogance, haughtiness, ~ **хөдлөх** to get on one's high horse

**ГЭДЭН ГОДОН** swaggering

**ГЭДЭНТЭЙ** snooty, high and mighty

**ГЭДЭРГЭЭ** (see **гэдрэг**), ~ **харах** to look back, to look up, ~ **харж хэвтэх** to lie on one's back, ~ **эргэх** to turn away, to turn one's back

**ГЭДЭС I.** belly, stomach, intestines, guts, **арван хоёр хуруу ~** duodenum, **арын ~** hind-gut (insect), **бүдүүн ~** large intestine, **дунд ~** mid-gut (insect), **дээд ~** duodenum, **мухар ~** blind

gut, caecum, **нарийн ~** small intestine, **өлөн ~** intestines, small intestine, jejunum, **өмнөд ~** fore-gut (insect), **тахир ~** sigmoid colon, **хүрээ ~** colon, **цутгалан ~** ileum, **чацархайт ~** small intestine (jejunum and ileum), **шулуун ~** rectum, ~ **алдах** to lose the paunch, to get thin (livestock through lack of food), **гэдэсний балнад** (see **балнад**), ~ **базлах** to have the gripes, to have a pain in the stomach; gripes, colic, ~ **гарах** to eat one's fill, to have a blow-out, ~ **гүйлгэх** to have diarrhoea; diarrhoea, ~ **дотор** insides; offal, ~ **дотрын** internal, ~ **дүүрэлт** flatulence, ~ **дүүрэх** to be flatulent, to be windy, to be blown up, **гэдсээ илэх** to be indolent, ~ **ихтэй** fat, paunchy, ~ **мэдэн идэх** to eat one's fill, ~ **ороолдох** volvulus, twisting of the intestines, **гэдсээ сойх** to tighten one's belt, **гэдсээ татах** to draw in the stomach, **гэдсээ татсан** with a sunken belly, **гэдсэндээ хөлөө хийлцэх** (гэдсэндээ хөлөө чихэлцэх) to be at each other's throats, ~ **цайлгах** to "whiten the intestines" (by eating milk foods), ~ **цаггалан мөр бүтэн** well fed and clothed, well provided for, with all one wants **2.** the loop or belly in letters such as o, b, t in Mongol script, **гэдэсний хутга** half-round knife for cutting such strokes

**ГЭДЭС ГОДОС ХИЙХ** to bob about, to bow and scrape

**ГЭДЭСЛЭХ** to develop a belly, to get fat around the belly

**ГЭДЭСНИЙ** intestinal

**ГЭДЭСТЭС** intestinal inflammation, **бүдүүн ~** colitis, **нарийн ~** enteritis

**ГЭДЭСХИЙХ** to jerk back (*intrans.*)

**ГЭЖ I.** that (*after a quotation*) **2.** to, intending to, § **хаачих ~ яваа вэ** where are you trying to get to? **3.** as for, what is called (*topic indicator*), § **улсын даатгал ~ юу вэ** what is meant by state insurance? **4.** ~ **үгүй** it never happens that, there is nothing that, there is no such thing as, it is not a question of, § **үүгээр хийхгүй юм ~ үгүй** there is nothing that cannot be made from it **5.** fancy!, § **хүнээс айх ~** fancy being afraid of people! **6.** for, on account of, § **элдэв бичиг баримт ~ танд чирэгдэл гаргаад яах вэ** why should they trouble you for a lot of papers? **7.** ~ **үү** do you mean to say that?, do you reckon that?

**ГЭЗГЭНЭ** (see **Гээгцэцэг**)

**ГЭЗЭГ I.1.** pigtail, queue, **гээгээ авах** to cut off one's pigtail, ~ **даран нэхэх** to be hard on the heels of, to be in hot pursuit of, ~ **тав тавих** to leave a patch of hair unshaven so as to grow

a pigtail **2.** the upward or downward hooks for the letters l and m in Mongol script

**ГЭЗЭГ II.** northern ridge of a mountain

**ГЭЗЭГДЭХ** to pull (someone's) pigtail, to pull (someone's) hair

**ГЭЗЭГТ** girl

**ГЭЗЭГЦЭЦЭГ** *Delphinium* (*bot.*) (also **Гээгэнэ**), **Томцэцэгт** ~ *D. grandiflorum* (also **Хараалч цэцэг**)

**ГЭЛБЭЛЗЭХ** to give oneself away, **гэмт хүн гэлбэлзэнэ, дайрт морь шарвалзана** a guilty conscience needs no accuser

**ГЭЛГҮЙ 1.** whether or not, alike, **эр эм** ~ male and female alike **2.** not calling, not considering, **бага** ~ however small

**ГЭЛДРҮҮЛЭХ** to ride slowly

**ГЭЛДРЭХ** to go slowly, to saunter, to wander along

**ГЭЛЖГИЙ** skewed, tilted (head)

**ГЭЛЖГИЙЛГЭХ** to skew, to tilt (head)

**ГЭЛЖИЙХ** to tilt, to slant

**ГЭЛМЭХ** to have a fright, to be scared

**ГЭЛТГҮЙ** not to be called, not to be seen as

**ГЭЛТЭЙ** it could be said, shall we say?, **болов уу** ~ (see **болов уу**)

**ГЭЛЭН 1.** monk (*Buddh.*) **2.** monk, friar, ~ **Плано Карпини** the friar Plano Carpini (*Tib. dge-slong*)

**ГЭЛЭНМАА** female monk, nun (*Buddh.*)

**ГЭЛЭЭ** said, ~ **ч** (~ **ч гэсэн**) however, still, but, nevertheless

**ГЭМ I.1.** trouble, defect, fault, ~ **согор** defect, fault, ~ **хал** trouble **2.** (~ **буруу**) guilt, fault, ~ **биш зан** (~ **биш зан гэнэт биш хуучин**) typical, nothing out of the way, ~ **буруутгүй** innocent, not guilty, ~ **буруутай** guilty, ~ **буруутай хүн** (~ **буруутай этгээд**, ~ **буруутан**) guilty person, offender, ~ **зэм** guilt, fault; harm, **гэм зэмгүй** innocent, guiltless; harmless, ~ **зэмгүй өнгөрөх** to get off scot-free, ~ **зэмтэй** guilty, ~ **нүгэл** misdeed, ~ **нь урдаа гэмшил нь хойно** what you sow you shall reap, ~ **хийх** to do something wrong, ~ **хор** harm, ~ **хоргүй** harmless

**ГЭМ II.** I say, do, **аяархан** ~ take it easy, do, **болж** ~ if, if it is, suppose

**ГЭМГҮЙ 1.** innocent, harmless **2.** all right, unscathed

**ГЭМИН** Chinese revolutionaries (especially in 1921) (*Chin.*)

**ГЭМТ** criminal (*adj.*), ~ **бүлэглэл** criminal gang, ~ **хэрэг** crime, **хүнд** ~ **хэрэг** serious crime, **эрүүгийн** ~ **хэрэг** criminal offence, crime, ~ **хэргийн бүрэлдэхүүн** constituent elements of crime, ~ **хэрэг давтан үйлдэгч** recidivist, ~ **хэрэг өдүүлэх** (~ **хэрэг үйлдэх**) to commit a crime, ~ **хэргээс урьдчилан сэргийлэх ажил** crime prevention, ~ **хэрэгтэн** (~ **этгээд**) criminal (*n.*), ~ **хэрэгтэн бие хүн** criminal individual, criminal person, ~ **явдал** criminality, crime

**ГЭМТЭГСЭД** casualties

**ГЭМТЭГЧ** casualty

**ГЭМТЭЙ** dangerous

**ГЭМТЭЛ 1.** defect, fault, § **ноцтой** ~ **гарчихлаа** serious defects have occurred **2.** (~ **согор**) breakdown, fault (*mech.*), ~ **арилгах** to clear a fault, ~ **засах** to repair a fault, to put right **3.** (~ **бэртэл**, ~ **согор**) injury, damage, harm, trauma, **битүү гэмтэл** contusion, **ил** ~ wound, **үйлвэрлэлийн** ~ industrial injury, **хүнд гэмтэлд орох** to be seriously injured, **ямар ч гэмтэлгүй** quite unharmed, quite unhurt, ~ **авах** to get injured, **гэмтлийн дараахь** post-traumatic, ~ **судлал** traumatology, **гэмтэлд учрах** to get injured

**ГЭМТЭЛТЭЙ** damaged, faulty

**ГЭМТЭН** guilty person

**ГЭМТЭХ** to be injured, to be harmed, to be damaged, to be spoiled

**ГЭМТЭЭХ** (**гэмтээж муутгах**) to damage, to harm, to spoil

**ГЭМШИГЛЭН** (see **гэмшил**)

**ГЭМШИЛ** regret

**ГЭМШИНГҮЙ** regretful

**ГЭМШИХ** to regret, to be sorry

**ГЭМШМЭЭР** regrettable

**ГЭМЭЭ НЬ** (see **гэмээнэ**)

**ГЭМЭЭНЭ 1.** as for, talking of, to **2.** should, when, if, **олдож** ~ should it be found

**ГЭМЭЭР** looking like, could be said to be

**ГЭНГЭНЭХ 1.** to moan, to groan **2.** (**гэнгэнэн дуулах**) to hum

**ГЭНДЭХ** (see **гэнэдэх**)

**ГЭНЭ 1.** they say, people say **2.** they call, (it) is called

**ГЭНЭ АЛДАХ** to be careless, to lack foresight, to be taken by surprise

**ГЭНЭГҮЙ** unexpectedly, suddenly

**ГЭНЭ ГЭНЭ** again and again

**ГЭНЭДҮҮЛЭХ** to surprise, to take by surprise

**ГЭНЭДЭХ 1.** to blunder, to make a mistake **2.** to be surprised, to be had, to be taken in

**ГЭНЭН I.** a layman who has renounced the five cardinal sins (*Buddh.*) (*Tib. dge-bsnyen*)

**ГЭНЭН II.** (~ итгэмтгий, ~ цагаан, ~ цайлган) simple, naive, credulous, ~ балчир (~ томоогүй) immature, silly, ~ хонгор carefree, lighthearted, ingenuous, artless

**ГЭНЭТ** suddenly

**ГЭНЭТИЙН I.** sudden, unexpected, ~ атак (~ довтолгоон) surprise attack, ~ аюул (~ гамшиг) disaster, calamity, ~ аюулын бүс disaster area, байгалийн ~ аюул natural disaster, ~ осол accident, ~ тохиолдол emergency

**2.** acute

**ГЭНЭТХЭН** all of a sudden

**ГЭНЭХЭН** naive, simple

**ГЭР I.** Mongolian felt tent, tent, home, бага ~ tent of a junior member of a хот айл, бор ~ old tent, гахай ~ temporary felt tent used by caravanners, etc., нэг гэрт monoecious (*bot.*), хатгуур ~ a temporary tent using only the rafters and roofing as framework, хоёр гэрт dioecious (*bot.*), цээж ~ a temporary tent similar to the хатгуур ~ шар ~ tent made of woven reed, гэрээсээ ажиллах to work from home, ~ айл family, home, ~ ахуй housekeeping, ~ ахуйн domestic, ~ ахуйн багш domestic science teacher, ~ ахуйн сав суулга domestic utensils, ~ ахуйн хог хаягдал domestic rubbish, ~ ахуйн хөдөлмөр housework, ~ ахуйн хэрэглэл (~ ахуйн хэрэгсэл) domestic appliance, domestic equipment, ~ байр home, ~ бараа a tent and its furnishings, home, ~ барих to set up a tent, гэрийн боол slave (*hist.*), ~ буулгах to dismantle a tent, to take down a tent, гэрийн буурийг харлуулах to up sticks, ~ бүл family, ~ бүл болох to marry, to get married, Долгор гэдэг эмэгтэйтэй ~ бүл болж marrying a woman called Dolgor, ~ бүлээс гадуур явалдах to have an extra-marital affair, ~ бүл салалт (~ бүл сарнилт) divorce, ~ бүл салах to divorce, ~ бүл салж сарних to break up (home, marriage), ~ бүл тогтворгүй broken home, ~ бүлийн domestic, family (*adj.*), ~ бүлийн маргаан domestic dispute, ~ бүлийн төлөвлөлт family planning, ~ бүлийн хууль family law, ~ бүлийн хүмүүс (~ бүлийнхэн) family members, ~ бүлгүйчүүд unmarried persons, ~ бүлсэг inclined to favour one's relatives or cronies, ~ бүлсэг явдал nepotism, ~ бүлсэх to favour one's relatives or cronies, to be nepotistic, ~ бүлтэй married, ~ бүлтэйчүүд married persons, ~ бүлэрхэг байдал clannishness, гэрээс гардаггүй гэдэс алддаггүй [гэрээ сахиж гэдэс алдахгүй] stay-at-home, гэрээс гарсан хүн lama, monk, ~ дарах to stow away a tent; to tie down a tent against the wind, ~ зуураа at home, ~ зуурын domestic, ~ зуурын

ажил housework, ~ зуурын хар бор ажил odd jobs around the house, гэрээ мартсан гэсэр wanderer, rolling stone, гэрийн мод tent-frame, wooden parts of a tent, гэрийн мухар сахиx to stay at home, ~ оромж home, dwelling, ~ орон (~ орон сууц, ~ сууц) home, ~ оронгүй homeless, ~ оронгүйдэх to be homeless, ~ оронгүйдүүд homeless persons, ~ орондоо at home, ~ орны (~ орон сууцны) domestic, home (*adj.*), ~ орны ажил housework, ~ орны хүмүүс (~ орныхон) people at home, family members, гэрээ санах to be homesick, ~ сахиx to stay at home, to look after the tent, гэрийн үеийн бичиг (гэрийн түүх, гэрийн цадиг) family tree, гэрийн халаад dressing-gown, ~ хийцийн home-made, ~ хогшил house and home, goods and chattels, гэрийн хорио house-arrest, ~ хороолол [see хороолол], гэрийн хөвүүд slaves (*hist.*), ~ хөнгөлөх to take the coverings off a tent, гэрийн хүмүүс family members, гэрийн хүн wife; slave (*hist.*), гэрийн эзэгтэй mistress of the tent, housewife, lady of the house, гэрийн эзэн householder, master of the tent, head of the house, гэрийн эх хүн a grown woman (*cf.* төрийн хар хүн), гэрийн эсгий tent-felt

**2.** case, holster, pouch, scabbard, housing, дискэн холбооны ~ clutch-housing (*auto.*), жадны ~ bayonet scabbard, үсний ~ the tube containing the hair in a woman's headdress (*hist.*)

**3.** cyst, bladder (*anat.*), цесний ~ gall-bladder

**ГЭРГИЙ** wife (*resp.*)

**ГЭРДЭХ** to catch fish by luring them with lights

**ГЭРИЙН I.** (~ тэжээвэр, ~ тэжээмэл) domestic, domesticated, ~ болгох to domesticate, ~ болох to become domesticated, ~ мал domestic livestock, ~ муур house-cat, ~ нохой сүүл өөдөө on one's home ground, ~ тэжээмэл амьтан pet, ~ тэмээ domestic camel

**2.** [see also гэр]

**ГЭРИЙНХЭН** family, family members

**ГЭРЛҮҮЛЭХ I.** to get married **2.** to marry (one's children)

**ГЭРЛЭГЧИД** bridal couple

**ГЭРЛЭЛ I.** wedding, marriage, гэрлэлийн ёс wedding ceremony

**ГЭРЛЭЛ II.** the trigram li

**ГЭРЛЭЛТ** [see гэрлэл I.], ~ бүртгүүлэх to register a marriage; registration of marriage, ~ бүртгүүлэх ёслол marriage ceremony, ~ бүртгүүлэх журам marriage regulations, ~ цуцлах to get divorced

**ГЭРЛЭХ 1.** to marry, to get married, **бүсгүйтэй** ~ to marry a woman, ~ **ёслолын ордон** Palace of Weddings **2.** marriage, matrimony, married state

**ГЭРСЭГ** homeloving, stay-at-home

**ГЭРЦЭГ** siliqua (*bot.*)

**ГЭРЧ** witness, **гэрчийн мэдүүлэг** testimony

**ГЭРЧИЛГЭЭ** certificate, **гэрлэсний** ~ marriage certificate, **төрсний** ~ birth certificate, **эрүүл мэндийн** ~ health certificate

**ГЭРЧИЛГЭЭЖҮҮЛЭХ** to provide with a certificate, to issue a certificate to

**ГЭРЧЛЭХ** to testify to, to bear witness to

**ГЭРШИЛТ** domestication

**ГЭРШИХ** to become domesticated

**ГЭРШМЭЛ** domesticated, **хагас** ~ semi-domesticated

**ГЭРШҮҮЛЭХ** to domesticate

**ГЭРЭВШИНГҮЙ** shy

**ГЭРЭВШИХ** to be shy, to hang back

**ГЭРЭЛ** light (*n.*), **арын** ~ (хойд ~) rear light, **дохионы** ~ direction indicator, **жижиг** ~ side-lights, **ногоон** ~ green light, **ойрын** ~ dipped headlights, **өдрийн** ~ daylight, **том** ~ headlights, **тормозны** ~ brake-light, **холын** ~ full beam, **шалгалтын** ~ repeater light, **гэрлийн аппарат** X-ray apparatus, **гэрлийн байцаагч** (~ **бичигч**) meter-reader, ~ **бичих** to read the (electricity) meter, ~ **гаргах** to show a light; to put on the light, ~ **гэгээ** light, ~ **гэгээ сайтай газар** well-illuminated place, ~ **дохио** traffic lights, **гэрэлд дуртай ургамал** sun-plant, ~ **залгах холбоос** (гэрлийн залгавар) synchroflash contact (*photo.*), ~ **зураг** photograph, **өнгөт** ~ **зураг** colour photograph, colour plate, **хар** ~ **зураг** black and white photograph, black and white plate, ~ **зураг авах** to take a photograph, ~ **зурагчин** photographer, ~ **зургаар буулгах** to make a photocopy, ~ **зургийн хальс** film, ~ **зургийн цаас** photographic paper, **гэрлийн мяндсан утас** optical fibre, ~ **нийлэг** photosynthesis, ~ **сүүдэр** light and shade, **chiaroscuro**, **гэрэлд харуулах** to X-ray, **гэрлийн хурдаар** at the speed of light, ~ **хэмжигч** (~ **хэмжүүр**) exposure meter, ~ **цацруулагч** flash (*photo.*), ~ **цохих** to be wiped off (*photo, etc.*), ~ **чимэглэл** illuminations

**ГЭРЭЛЗГЭНЭ** Old World Water Shrew, *Neomys fodiens*

**ГЭРЭЛСЭГ** light-loving, ~ **ургамал** sun-plant

**ГЭРЭЛТ** bright, ~ **ирээдүй** bright future, ~ **сум** (see **сум I, 3.**), ~ **хөшөө** monument, stele, ~ **хөшөөний бичиг** inscription

**ГЭРЭЛТҮҮЛЭГ** lighting, illumination, **байгалийн** ~ natural lighting, **зөөлөн** ~ soft light

**ГЭРЭЛТҮҮЛЭГДЭХ** to be illuminated, **гэрэлтүүлэгдээгүй гудамж** unlighted street

**ГЭРЭЛТҮҮЛЭГЧ** source of light, lamp, search-light, ~ **бодис** luminescent substance

**ГЭРЭЛТҮҮЛЭЛТ** illumination, lighting, lights

**ГЭРЭЛТҮҮЛЭХ** to illuminate, to light up, **гэрэлтүүлж агнах** to hunt by dazzling animals

**ГЭРЭЛТ ЧИМЭД** opal (*min.*)

**ГЭРЭЛТ ЭРДЭНЭ** spinel (*min.*)

**ГЭРЭЛТЭХ 1.** to shine **2.** to be seen through, to let the light through

**ГЭРЭНЦЭР** capsule

**ГЭРЭЭ 1.** agreement, contract, **аж ахуйн** ~ business contract, **гүрээсний** ~ leasing contract, **хөдөлмөрийн** ~ labour contract, **шинэ** ~ New Testament, ~ **байгуулах** (~ **тогтоох**) to conclude a contract, to make an agreement, ~ **хэлцэл** (~ **хэлэлцээ**) agreement, contract, ~ **хэлцэлд оролцогчид** parties to a contract, ~ **хэлэлцээр** agreement, pact **2.** treaty, pact, **олон улсын** ~ international treaty

**ГЭРЭЭЛЭГЧ** (~ **этгээд**) contracting party

**ГЭРЭЭЛЭЛТ** contracting

**ГЭРЭЭЛЭХ** to contract, to make a contract

**ГЭРЭЭРЭЭ** at home

**ГЭРЭЭС** legacy, ~ **үг** dying words

**ГЭРЭЭСЛЭЛ** dying words, testament, will, **хуучин** ~ Old Testament, **шинэ** ~ New Testament

**ГЭРЭЭСЛЭХ** to bequeath, to leave behind, **гэрээсэлж байсан үг** dying words, **гэрээсэлсэн зүйл** bequest

**ГЭРЭЭТ** contracted for, under contract, ~ **хугацаа** contract period

**ГЭРЭЭ ХАЦАР** the projecting cheekbones below the eyes

**ГЭСГҮЙ** proctor (in a lamasery), **цогчин** ~ proctor of the assembly-hall (*Tib. dge-bskos*)

**ГЭСГҮҮН** unfrozen

**ГЭСГЭЛТ** thaw, thawing

**ГЭСГЭЛЭН** thawed

**ГЭСГЭХ** to punish

**ГЭСГЭЭЛ** punishment

**ГЭСГЭЭХ I.** to thaw, to thaw out (*trans.*)

**ГЭСГЭЭХ II.** (гэгсгээн цээрлүүлэх) to punish

**ГЭСНЭЭС** talking of

ГЭСЭЛТ thaw, thawing

ГЭСЭН 1. called, named 2. wanting to, trying to 3. for, for the sake of, түмнээ ~ бодол public spirit 4. ~ ч (~ хэдий ч) but 5. ~ үг this means

ГЭСЭХ to thaw, to thaw out, to unfreeze (*intrans.*), гэсдэггүй толгой dimwit

ГЭСЭЭР what with

ГЭТЛЭХ 1. to get over (illness, etc.), to get out of (debt, etc.), to get free of, гэтлэн давах to get over, to overcome 2. to cross, to get over

ГЭТҮҮР stalking

ГЭТЭЛ 1. (*in initial position*) then, but 2. (*in non-initial position*) when, as, though

ГЭТЭЛГЭХ to save, to rescue, to deliver

ГЭТЭСХИЙХ to stalk, to prowl

ГЭТЭХ to stalk, to prowl, гэтэж мяраах to stalk, to creep up on, анд гэтэж мяраах to stalk the game, гэтэн ойртох to creep up on, гэтэж отох to stalk, to creep up on, гэтэж отон агнах to hunt by stalking

ГЭХ 1. to say, ~ мэт (~ мэтийн) etc., and such like, ~ мэтчилэн etc., and so on 2. to want to, to intend to 3. to be for, олон түмнээ ~ сэтгэл дутах to be lacking in public spirit 4. to call

ГЭХГҮЙ whether ... or, alike, § багш шавь гэхгүйгээр teacher and pupil alike, их бага ~ улс big and small countries alike

ГЭХДЭЭ but, still

ГЭХЧИЛЭН and so on, suchlike, such as, § арвай буудай ~ бусад үр тариа barley, wheat and other such cereals

ГЭХЧИЛЭНГИЙН such as, and so on

ГЭХЧИЛЭНГЭЭР and so on, and likewise

ГЭХЧЛЭН (*see* гэхчилэн)

ГЭХЭД 1. for, considering that 2. if, should, in the event of

ГЭЦ *Halerpestes* (*bot.*), Марцын Гэц *H. salsuginosa*

ГЭЦЭЛ commencing monk below the rank of гэлэн (*Tib. dge-tshul*)

ГЭЭ adze-handle (*see* ооль), гээндээ ч гоондоо ч six of one and half a dozen of the other

ГЭЭГДҮҮЛЭХ to lose

ГЭЭГДЭЛ loss

ГЭЭГҮЙ not going to, not meaning to, with no intention of, does not mean that

ГЭЭД 1. saying, having said 2. so as to 3. on account of 4. such as, and so on

ГЭЭДЭН thrown back (head)

ГЭЭХ to lose, to abandon, to drop

ГЭЭЧ 1. imagine, just think, § энэ хутга олон

янзын үүрэг гүйцэтгэнэ ~ just imagine all the things this knife can do 2. what, what is called, § агч модны чихэр гээчийг бэлтгэдэг юм they make what is called maple-sugar, энэ юу ~ амьтны яс вэ what creature are these the bones of?, энд юу ~ болж байна what's going on here? 3. called

ГЭЭЧИЙН quite, pretty, really, very

ГЯЛАА gleam, glitter, shine

ГЯЛААН gleaming, glistening, shining, толгойдоо гялаантай bald on top, ~ уут plastic bag

ГЯЛААН ОД 1. Saturn (*astr.*) 2. bright star

ГЯЛААН ОМРУУТ Dipper, *Cinclus cinclus*

ГЯЛАВХИЙХ to gleam, to sparkle, to shine

ГЯЛАВ ЦАЛАВ flash, flashing

ГЯЛАЙ oh good!

ГЯЛАЙЛГАХ to please, to gratify

ГЯЛАЙХ 1. (гялайж цалайх) to shine, to gleam, to glisten 2. to thank

ГЯЛАЙЛАА thank you, much obliged to you

ГЯЛАЛЗАЛТ shine

ГЯЛАЛЗАХ 1. to sparkle, to glitter, to gleam, to be glossy 2. to sparkle, to be in fine form

ГЯЛАЛЗСАН glossy, shiny

ГАЛАЛЗУУР 1. bright 2. alert

ГЯЛБАА 1. sheen, lustre, glare, dazzle 2. flash of lightning

ГЯЛБАГАНАХ (*see* гялбалзах)

ГЯЛБАЛГААН flash

ГЯЛБАЛЗАХ to shine, to glare, to glitter

ГЯЛБАЛТ glare, dazzle

ГЯЛБАХ 1. (нүд ~) to be dazzled, нүд гялбам (*see* нүд 1.) 2. to flash (lightning, etc.)

ГЯЛБУУЛАХ 1. to dazzle, нүд ~ to dazzle the eyes 2. to get dazzled

ГЯЛГАНАЛ glitter

ГЯЛГАР smooth, shiny, glossy, gleaming, ~ уут plastic bag, ~ цаас (*see* цаас 1.)

ГЯЛРАХ to shine, to gleam

ГЯЛСХИЙЛТ flash

ГЯЛСХИЙТЭЛ in a flash

ГЯЛСХИЙХ to flash

ГЯЛТАЙХ to shine, to gleam, to glisten

ГЯЛТАЛЗАХ (*see* гялтайх)

ГЯЛТАН shining, glistening, ~ хальс (*see* гялтанга хальс)

ГЯЛТАНГА (~ хальс) serous membrane, pleura,

peritoneum, цээжний ~ бүрхэвч parietal pleura, гялтангийн хальсан уут pleural sac, гялтангийн үрэвсэл peritonitis

**ГЯЛТГАНАХ** to glisten, to gleam, to sparkle

**ГЯЛТГАНУУР** mica, хар ~ biotite, цагаан ~ muscovite

**ГЯЛТГАР** shining, glistening, ~ хальс (see гялтанга хальс)

**ГЯЛ ЦАЛ** gleaming, spick and span, ~ байдал smartness

**ГЯНДАН** prison, gaol, гяндны мухарт, in gaol, inside, гянданд хоригдох to be imprisoned, бүх насаар нь гянданд хорих ял imprisonment for life, life-sentence

**ГЯНТ** wolfram, ~ болд tungsten

**ГЯРАГ** (~ сүлжээ) a type of weaving or plaiting executed on a frame and used for belts, saddle-girths, etc.

**ГЯРАХ** upper edge of the hoof

**ГЯРХАЙ** (~ ажигч) sharp-eyed, perceptive, acute, clear-sighted, observant

**ГЯРХАЙЛАХ** to look carefully, to pay attention

**ДАА I.1.** head, chief, **аймгийн** ~ League Head  
**2.** great, head, chief (*adj.*), ~ **лам** Head Lama (next below the Shanzav of Urga, two in number) (*Man., Chin.*)

**ДАА II.** (*affirmative final particle*)

**ДААВАР** hormone, ~ **судлал** endocrinology

**ДААВАРЛАХ** to ooze out, to run with, § **хөлс дааварлаж** running with sweat

**ДААВУУ I.** cotton cloth, **эрээн** ~ cotton, chintz  
**2.** cloth, material, **ноосон** ~ woollen cloth, **устэй** ~ flannel, ~ **шоовуу** (~ **шуувуу**) cloths  
**3.** rag, **хүүхдийн цаасан** ~ paper nappies  
**4.** sheet

**ДААГА I.** crosspiece or spoke of the roof-ring of the tent (joining the inner ring (**хорол**) and the outer ring (**хөвөө**, **хүрээ**) of a **хорол тооно**)

**ДААГА II.** colt, horse in the second year, ~ **далантай бяруу булчинтай** with one's livestock in good shape, **дааган нас** youth, young days, **даагаа нэхэх** to seek one's revenge

**ДААГАН СҮҮЛ I.** Hair-grass, *Koeleria* (also **Дурваа**) **2.** Purple-stem Catstail, *Phleum phleoides* (also **Талын Дурваалиг**)

**ДААГАН ЧИХ** (*see Айргана*)

**ДААГЧ** insurer (*cf. даатгуулагч*)

**ДААЖИГНАНГУЙ** mocking, teasing

**ДААЖИГНАХ** to mock, to jeer at, to tease, to make fun of

**ДААЖИН** scorn, derision, mockery, ~ **хийх** to tease, to make fun of, § **за чи хөгшин ахаараа битгий** ~ **хийгээрэй** don't make fun of an old chap like me please

**ДААЖИНТАЙ** mocking, teasing

**ДААЛГАВАР I.** assignment, task **2.** (**гэрийн** ~) homework

**ДААЛГАХ** to assign (to), to entrust (with), **тэргүүний хүмүүст даалган өгөх** to assign (a person under supervision) to leading persons

**ДААЛИМБА** cotton cloth, drill, § **ногоон даалимбан бүс** green cotton cloth (*Chin.*)

**ДААЛИН I.1.** (**хөөрөгний** ~) rectangular snuff-bottle pouch **2.** case (*Chin.*)

**ДААЛИН II.** (*see даалимба*)

**ДААЛИНЖИН** (*see даалимба*), ~ **даавуу** drill

**ДААЛИТ** surety, guarantee, **даалгад өгөх** to put under (someone's) supervision

**ДААЛУУ I.** dominoes, game played with dominoes **2.** double six (*Chin.*)

**ДААЛУУДАХ** to play dominoes

**ДААМ** draughts, ~ **тоглох** to play draughts

**ДААМАЙ I.** thorough **2.** reliable

**ДААМАЛ** controller

**ДААМАН ХААЛГА** big gate (*Chin.*)

**ДААМГАЙ** (*see даамай*)

**ДААМЖРАЛ** intensification, build-up

**ДААМЖРАХ** to persist, to intensify, to progress, to get worse, § **өвчин даамжирна** the sickness intensifies

**ДААМЖРУУЛАХ** to intensify, to aggravate

**ДААН** too, too much, very, ~ **их удалгүй** before too long, ~ **ч** (*see даанч*)

**ДААНЧ** too, too much, very, absolutely, ~ **дэндүү юм** it's really too bad!, ~ **дээ** never!, it can't be true!, that's not possible!, § ~ **харамсмаар** what an awful shame!, **би ~ юм мэдэхгүй юм даа** I know nothing at all about it, **ийм сайхан эхнэрээ мартаж хаях тэнэг амьтан** ~ **байхгүй биз** nobody could be so stupid as to abandon such a fine woman as this, **чи ~ яав даа** whatever has happened to you?, whatever have you done?

**ДААПАА** mockery, teasing, ~ **хийх** to mock, to make fun of, § **чи надаар битгий** ~ **хийгээд бай** don't you go and make fun of me

**ДААПААЛАХ** to mock, to make fun of

**ДААРАМТГАЙ** susceptible to cold, sensitive to cold, chilly

**ДААРАМХАЙ** (*see даарамтгай*)

**ДААРАХ** to get cold, to get chilled, **яарвал даарна** (*see яарах*)

**ДААРДАС** shivering

**ДААТГАГДАХ** to be insured, **даатгагдсан хөрөнгө** insured assets

**ДААРЬ** (*see дайр I.*)

**ДААТГАЛ I.** prayer offered with a view to obtaining benefits, prayer of recommendation to a god, **залбирал** ~ prayers, ~ **хийх** to offer up a prayer of recommendation, § **Отгон тэнгэр ууланд** ~ **хийж мөргөсүгэй** let us recommend ourselves in prayer to the mountain Otgon Tenger **2.** insurance, **амь** ~ life insurance, **давхар** ~ reinsurance, **заавал даатгах** ~ (**заавал** ~) compulsory insurance, **нийгмийн** ~ social insurance, social security, **улсын** ~ state insurance, state insurance scheme, **Улсын Даатгалын газар** State Insurance Office, **улсын даатгалын хөрөнгө** assets of the state insurance scheme, **хөрөнгийн** ~ (**эд материалын** ~) property insurance, **эрүүл мэндийн** ~ health

- insurance, **даатгалын аюул** insured risk, insurance risk, **даатгалын байгууллага** insurance organization, insurance company, **даатгалын байцаагч** insurance inspector, **даатгалын гэрээ** insurance policy, insurance contract, **даатгалын пүүс** insurance company, **даатгалын тасаг** local insurance agency, **даатгалын төлөөлөгч** insurance agent, **даатгалын үнэлэлт** valuation for insurance, **даатгалын фонд** (see **фонд**), **~ хийх** to effect insurance, **даатгалын хураамж** (**даатгалын шимтгэл**) insurance premium
- ДААТГАЛТАЙ** insured, **~ хөрөнгө** insured assets
- ДААТГАХ 1.** to entrust (oneself, etc.) to a god or high lama, etc., for protection, **амь насаа ~** to entrust one's life (to a god, etc.) for protection, **бурханд ~** to entrust (oneself, etc.) to the Buddha, **залбиран ~** to pray for protection **2.** to insure, to get insured, **~ аюул** insurable risk, **~ үнэ** value for insurance, **§ модон барилгыг галаас ~** to insure a wooden building against fire
- ДААТГУУЛАГЧ** the insured, the person effecting insurance (cf. **даагч**)
- ДААТГУУЛАХ 1.** to get protection (from a god, etc.) by prayer, **зам мөрөө ~** to get protection for one's journey **2.** to get insured, to insure, **амиа ~** to get one's life insured, **амиа даатгуулсан хүн** a person who has had his life insured, **§ давхар даатгуулахаар гэрээлэх** to contract for reinsurance
- ДААХ I.** to be soaked with, to run with, **зэвхий ~** to turn pale, **тос даасан** soaked in fat, **хүйт даасан** permeated with cold
- ДААХ II.** to cut, to have cutting power, **§ намайг бууны сум даахгүй** bullets cannot hurt me
- ДААХ III. 1.** to lift, to bear, to put up with, to stand, **хүйтэн ~** to stand the cold, **дааж давшгүй өр** an insurmountable debt, **даахгүй нохой булуу хураав** dog in the manger **2.** to be responsible for, to take over
- ДААХ IV.** to insure, **давхар ~ ажил** reinsurance, **даасан аюул** insured risk
- ДААХАЙ** Thick-tailed three-toed Jerboa, *Stylodipus*, **Ерийн ~** *S. telum*, **Монгол ~** *S. Andrewsii*
- ДААХИРАХ** to be tangled, to be matted, to get tangled up
- ДАА ХҮРЭЭ** Urga (name in use until 1911)
- ДААХЬ 1.** tangled hair **2.** an infant's hair before the first cutting, **~ авах (~ үргээх)** to cut an infant's hair for the first time (ceremonially)
- ДААЦ I.** bite, sharpness, cutting power
- ДААЦ II.** capacity, carrying capacity, load, **~ хэтрүүлэх** to overload
- ДААЦ III.** damp muddy place, bog
- ДААЦАТ** (see **даацгай 1.**)
- ДААЦЛАХ** to come up to the surface (subterranean water)
- ДААЦТАЙ 1.** with a capacity of, **§ хорин кг ~ жигнүүр** scales weighing up to 20 kg. **2.** thorough, serious, weighty, grave
- ДААЦЫН** load-bearing, **~ хана** load-bearing wall
- ДААЧАА** cart, wagon, truck, lorry (*Chin.*)
- ДААШГҮЙ** unbearable, intolerable, too heavy to carry
- ДААШИН** rope, hawser (*Chin.*)
- ДААШИНЗ** thin, unlined dress
- ДААЮУ** strap securing the shafts to the pack-saddle (**шоохой**)
- ДАВ: ~ даруй (~ дээр)** straightaway, there and then, **~ дув хийсэн** vigorous, lively, sprightly, **давын өмнө** (давын түрүүнд, давын тэргүүнд) first of all, above all, before all
- ДАВАА I.** (~ гариг) Monday (*Tib. zla-ba*)
- ДАВАА II. 1.** mountain-pass, pass, **даваагаар давах** to cross over a pass **2.** difficulty, obstacle, **§ нэг ~ давлаа** I've got over one obstacle **3.** crisis, verge, **§ сөнөхийн даваан дээр байна** it is on the verge of extinction, **энэ өвчтөн хэцүү даваагаа давлаа** this patient has passed the crisis **4.** round (in Mongolian wrestling), **хоёрын ~** second round
- ДАВААДАХ** to be worn out, to have had it
- ДАВААДУУЛАХ** to overdo it, to take it too far
- ДАВАГДАШГҮЙ** insurmountable, invincible
- ДАВАЛГАА** wave, billow, **шинэ ~** "new wave"
- ДАВАЛГААЛАХ** to billow, to surge (sea, snow, storm, etc.)
- ДАВАЛГААТАХ** (see **давалгаалах**)
- ДАВАМГАЙ** predominant
- ДАВАМГАЙЛАХ 1.** to predominate **2.** to be superior (to), **§ биднээс ямагт ~ гэж зүтгэдэг** he's always trying to be one up on us
- ДАВАХ I. 1.** to cross, to cross over, **даваагаар ~** to cross over a pass, **хил ~** to cross the frontier, **давж дийлшгүй** insurmountable, **давж заалдах** to appeal (*jur.*), **давж заалдах гомдол** (давж заалдах өргөдөл) appeal, **давж заалдах эрхгүй** without right of appeal, **даван туулах** to get through, to pass through, to overcome **2.** to exceed, to surpass, **§ үхэл нь төрөлтөөс давж гарсан байв** deaths had



exceeded births

**ДАВАХ II.** to defeat, to overcome, to win, to get the better of, § **дорнодын салхи өрнөдийн салхийг давж байна** the east wind is overcoming the west wind

**ДАВГУЙ (дав ч үгүй)** regardless, heedless, nonchalant, thinking nothing of it

**ДАВДАГАНАХ** to twitch

**ДАВЖАА** small, undersized, underdeveloped

**ДАВЖААРАХ** to become dwarfed

**ДАВЖГАНАХ** to shiver, to shake

**ДАВИЛУУН** (see **давлиун**)

**ДАВИРАА** used to using the spur

**ДАВИРАЛТ** spurring (*n.*)

**ДАВИРАХ** to spur, to spur on

**ДАВИРХАЙ I.** resin, **давирхайн хатуу** colophony, **эпоксидын** ~ epoxy resin **2.** tar

**ДАВИРХАЙДАХ** to tar

**ДАВИРХАЙЛАГ** resinous

**ДАВИЧИХ** (see **давирх**)

**ДАВЛАХ** to surge, to heave

**ДАВЛИУН** bold, brazen

**ДАВРАГА** a type of saddle-bag

**ДАВРАМТГАЙ** unrestrained, uncontrolled

**ДАВРАМХАЙ** (see **даврамтгай**)

**ДАВРАХ** to be immoderate, to go too far, to go over the top, to be uncontrolled

**ДАВС I.** salt (*also chem.*), **жамц** ~ (**чулуун** ~) rock-salt, **улаан** ~ red salt, **Холбоолжийн улаан** ~ red salt from Lake Kholboolj (Bayankhongor aimag), **хоолны** ~ common salt, table salt, ~ **хийвэл уустал ажил хийвэл дуустал** whatever your hand finds to do do it with all your might, **давсны хүчил** (see **хүчил**), **давсанд явах** (**давсны жинд явах**) to go to sleep **2.** (~ **хужир**) exaggeration (*Tib. rgya-tshva*)

**ДАВСАГ** bladder, **давсагны дуран** cystoscope, **давсагны дурандах шинжилгээ** cystoscopy, **давсагны үрэвсэл** cystitis

**ДАВСАГТАС** cystitis

**ДАВСАЛГАА** salting, curing

**ДАВСАН** (see **давсар**)

**ДАВСАНД ТООЦОГДОХ** to have a bye (*wrestling*)

**ДАВСАРХАГ** salt (*adj.*), salty, ~ **амтгай** salty, salty tasting, ~ **ус** salt water

**ДАВСЖИЛТ I.** salting, curing **2.** salinification

**ДАВСЖИХ** to become salty, to become saline

**ДАВСЛАГ** salty, ~ **ургамлууд** halophytes, ~ **ус** salt water

**ДАВСЛАЛТ** salting, putting down in brine

**ДАВСЛАХ I.** to salt, **давсалж дарах** to salt down, to preserve in brine **2.** to exaggerate, to lay it on thick

**ДАВСРАХ** to become grainy, to look like salt (snow, etc.)

**ДАВССАГ** halophytic, ~ **ургамлууд** halophytes

**ДАВСТАЙ I.** salt (*adj.*), salty, salted, ~ **ногоо** salted vegetables, ~ **нуур** salt lake, ~ **ус** salt water **2.** extravagant, embellished

**ДАВТАГДАЛ** (see **давталт**)

**ДАВТАГДАМХАЙ** (see **давтамтгай**)

**ДАВТАЛ** reprise (*mus.*)

**ДАВТАЛТ** repetition, recurrence

**ДАВТАМЖ** frequency, **маш өндөр** ~ very high frequency, VHF, **нам** ~ low frequency, **тодорхой давтамжтайгаар** at definite intervals, **хэт өндөр** ~ ultra high frequency, UHF

**ДАВТАМТГАЙ** malleable

**ДАВТАХ I. I.** to repeat, **давтан бэлтгэх** (**давтан сургах**) to retrain, **давтан гэмт үйл ажиллагаа** habitual criminality, repeated wrongdoing, **давтан гэмт хэрэгтэн** (**давтан үйлдэгч**) recidivist, **давтан сургалт** retraining **2.** (**хичээл** ~) to revise

**ДАВТАХ II.** to beat, to work, to forge

**ДАВТЛАГА I.** repetition **2.** revision **3.** rehearsal **ДАВТМАЛ** beaten, hammered, forged, ~ **алт** beaten gold

**ДАВУУ I.** superior, ~ **байдал** (~ **тал**, ~ **чанар**) superiority, advantage, ~ **хүч** superior strength, ~ **эрх** privilege, prior right

**ДАВУУ II.** friend (*Tib. zla-bo*)

**ДАВУУЛАЛ** exaggeration

**ДАВУУЛАХ I.** to let (someone) cross **2.** to put over, to pass over, **хил** ~ to put across the frontier **3.** to overfulfil, **давуулан биелүүлэх** to overfulfil (a plan) **4.** to exaggerate

**ДАВУУТАЙ** superior, **чанараар** ~ of superior quality, ~ **тал** advantage

**ДАВХАР I. i.** double, ~ **биетэй** pregnant, ~ **системийн нягтлан бодох бүртгэл** double-entry bookkeeping **ii.** in duplicate, as well, ~ ~ over and over again **2.** storey, **дээд** ~ upper storey, top storey

**ДАВХАРГА I.** level, stratum, layer, **озоны** ~ ozone-layer, **соёлт** ~ cultural level (*archae.*), **чулуулаг** ~ (see **чулуулаг**), ~ **зүй** stratigraphy, § **явз бүрийн давхаргын хүмүүс** people of all levels **2.** (**гэрийн** ~) felt covering of a tent

**ДАВАХ II.** to defeat, to overcome, to win, to get the better of, § **дорнодын салхи өрнөдийн салхийг давж байна** the east wind is overcoming the west wind

**ДАВГУЙ (дав ч үгүй)** regardless, heedless, nonchalant, thinking nothing of it

**ДАВДАГАНАХ** to twitch

**ДАВЖАА** small, undersized, underdeveloped

**ДАВЖААРАХ** to become dwarfed

**ДАВЖГАНАХ** to shiver, to shake

**ДАВИЛУУН** (see **давлиун**)

**ДАВИРАА** used to using the spur

**ДАВИРАЛТ** spurring (*n.*)

**ДАВИРАХ** to spur, to spur on

**ДАВИРХАЙ I.** resin, **давирхайн хатуу** colophony, **эпоксидын ~** epoxy resin **2.** tar

**ДАВИРХАЙДАХ** to tar

**ДАВИРХАЙЛАГ** resinous

**ДАВИЧИХ** (see **давирах**)

**ДАВЛАХ** to surge, to heave

**ДАВЛИУН** bold, brazen

**ДАВРАГА** a type of saddle-bag

**ДАВРАМТГАЙ** unrestrained, uncontrolled

**ДАВРАМХАЙ** (see **даврамтгай**)

**ДАВРАХ** to be immoderate, to go too far, to go over the top, to be uncontrolled

**ДАВС I.** salt (*also chem.*), **жамц ~ (чулуун ~)** rock-salt, **улаан ~** red salt, **Холбоолжийн улаан ~** red salt from Lake Kholboolj (Bayankhongor aimag), **хоолны ~** common salt, table salt, **~ хийвэл уустал ажил хийвэл дуустал** whatever your hand finds to do do it with all your might, **давсны хүчил** (see **хүчил**), **давсанд явах** (**давсны жинд явах**) to go to sleep **2.** (**~ хужир**) exaggeration (*Tib. rgya-tshva*)

**ДАВСАГ** bladder, **давсагны дуран** cystoscope, **давсагны дурандах шинжилгээ** cystoscopy, **давсагны үрэвсэл** cystitis

**ДАВСАГТАС** cystitis

**ДАВСАЛГАА** salting, curing

**ДАВСАН** (see **давсар**)

**ДАВСАНД ТООЦОГДОХ** to have a bye (*wrestling*)

**ДАВСАРХАГ** salt (*adj.*), salty, **~ амтгай** salty, salty tasting, **~ ус** salt water

**ДАВСЖИЛТ I.** salting, curing **2.** salinification

**ДАВСЖИХ** to become salty, to become saline

**ДАВСЛАГ** salty, **~ ургамлууд** halophytes, **~ ус** salt water

**ДАВСЛАЛТ** salting, putting down in brine

**ДАВСЛАХ I.** to salt, **давсалж дарах** to salt down, to preserve in brine **2.** to exaggerate, to lay it on thick

**ДАВСРАХ** to become grainy, to look like salt (snow, etc.)

**ДАВССАГ** halophytic, **~ ургамлууд** halophytes

**ДАВСТАЙ I.** salt (*adj.*), salty, salted, **~ ногоо** salted vegetables, **~ нуур** salt lake, **~ ус** salt water **2.** extravagant, embellished

**ДАВТАГДАЛ** (see **давталт**)

**ДАВТАГДАМХАЙ** (see **давтамтгай**)

**ДАВТАЛ** reprise (*mus.*)

**ДАВТАЛТ** repetition, recurrence

**ДАВТАМЖ** frequency, **маш өндөр ~** very high frequency, **VHF, нам ~** low frequency, **тодорхой давтамжтайгаар** at definite intervals, **хэт өндөр ~** ultra high frequency, **UHF**

**ДАВТАМТГАЙ** malleable

**ДАВТАХ I. 1.** to repeat, **давтан бэлтгэх** (**давтан сургах**) to retrain, **давтан гэмт үйл ажиллагаа** habitual criminality, repeated wrongdoing, **давтан гэмт хэрэгтэн** (**давтан үйлдэгч**) recidivist, **давтан сургалт** retraining **2.** (**хичээл ~**) to revise

**ДАВТАХ II.** to beat, to work, to forge

**ДАВТЛАГА I.** repetition **2.** revision **3.** rehearsal

**ДАВТМАЛ** beaten, hammered, forged, **~ алт** beaten gold

**ДАВУУ I.** superior, **~ байдал** (**~ тал, ~ чанар**) superiority, advantage, **~ хүч** superior strength, **~ эрх** privilege, prior right

**ДАВУУ II.** friend (*Tib. zla-bo*)

**ДАВУУЛАЛ** exaggeration

**ДАВУУЛАХ I.** to let (someone) cross **2.** to put over, to pass over, **хил ~** to put across the frontier **3.** to overfulfil, **давуулан биелүүлэх** to overfulfil (a plan) **4.** to exaggerate

**ДАВУУТАЙ** superior, **чанараар ~** of superior quality, **~ тал** advantage

**ДАВХАР I.i.** double, **~ биетэй** pregnant, **~ системийн нягтлан бодох бүртгэл** double-entry bookkeeping **ii.** in duplicate, as well, **~ ~** over and over again **2.** storey, **дээд ~** upper storey, top storey

**ДАВХАРГА I.** level, stratum, layer, **озоны ~** ozone-layer, **соёлт ~** cultural level (*archae.*), **чулуулаг ~** (see **чулуулаг**), **~ зүй** stratigraphy, § **явз бүрийн давхаргын хүмүүс** people of all levels **2.** (**гэрийн ~**) felt covering of a tent

ДАВХАРДАЛ duplication

ДАВХАРДАХ to be duplicated, to be repeated,  
давхардсан тоогоор with double counting

ДАВХАРДУУЛАХ to duplicate, to repeat

ДАВХАРЛАГ 1. upper storey 2. storeyed 3. circle (theatre)

ДАВХАРЛАХ to double, to put in layers, to duplicate, гэрийг ~ to put an extra covering on the tent, § бие бие дээр нь давхарлан тавих to pile (things) one on top of the other, олон давхарласан даавуу many layers of cotton, шалыг хулдаасаар ~ to cover the floor with lino

ДАВХАЦ 1. outer garment 2. overall

ДАВХИА gallop

ДАВХИЙХ (давхийн почих) to jump, to start, давхийн сэрэх to wake up with a start

ДАВХИЛДААН 1. galloping 2. racing

ДАВХИЛДАХ (see давхих)

ДАВХИЛТ gallop

ДАВХИУЛАХ to gallop, морь ~ to gallop a horse

ДАВХИУТ at the gallop

ДАВХИХ 1. to gallop 2. to hurry along, to race, to run

ДАВХРАА 1. stratum, layer, үрийн ~ hymenium (of a fungus) 2. fold, crease (in the eyelid), нүдэнд ~ суулгах to have a fold or crease put in the eyelid

ДАВХРААГҮЙ smooth, without a fold or crease, ~ нүд eyelid without a fold or crease

ДАВХРААЛАГ (see давхраат 2.)

ДАВХРААТ 1. stratified, ~ бөөн үүл stratocumulus cloud, ~ бүтэц stratified structure, ~ мандал (see мандал), ~ үүл stratus cloud 2. with a fold or crease, double, ~ нүд eyelid with a fold or crease

ДАВХРААТАЙ (see давхраат), ~ нүд eyelid with a fold or crease, ~ эрүүтэй double-chinned

ДАВХРААТАХ to be stratified, to be in layers

ДАВХРАГА (see давхарга)

ДАВХЦАХ 1. (давхцан тохиолдох) to coincide, to happen together, to happen at the same time, § Дэжидийн дотор баярлах, уярах давхцав Dejid felt happy and sad at the same time, жинхэнэ голдоч нь соронзон голдочтой давхацдаггүй the true meridian does not coincide with the magnetic meridian 2. амьсгаа ~ (see амьсгаа)

ДАВХЦУУЛАХ to duplicate

ДАВХЦУУХАН pantingly, ~ амьсгалах to pant

ДАВЦАН (see тавцан)

ДАВЧ narrow, tight

ДАВЧДАХ 1. to be tight, to be cramped 2. to be pressed for time, to be in a tight spot 3. to feel tense, to feel constricted, амьсгаа ~ (see амьсгаа)

ДАВЧУУ 1. tight, cramped, narrow, амьсгаа ~ short of breath 2. hurried, pressed

ДАВЧУУРАХ to be tight, to be cramped

ДАВШГҮЙ insurmountable

ДАВШИЛТ I. progressive

ДАВШИЛТ II. 1. offensive, attack, сөрөх ~ counter-offensive, ~ атак attack, давшилтад орох to go on the offensive 2. advance

ДАВШИЛТТАЙ progressive (polit.)

ДАВШИЛТЫН offensive (adj.) (mil.) (cf. хоригдолтын)

ДАВШИНГҮЙ dynamic, ~ хөгжил dynamic development

ДАВШИХ 1. to advance, to progress, to go forward 2. to attack, ~ байлдаан (see байлдаан)

ДАВШЛАХ (see давших)

ДАВШУУЛАХ to move forward, to push forward

ДАВШУУРГАДАХ to arrange (the skirts of the дээл) tidily when sitting or riding

ДАВШУУРГА ОР bunk, cot

ДАГ I. (final corroborative particle)

ДАГ II. dirty, smutty, ~ хар blackened

ДАГ III. always, ever

ДАГ IV. right!

ДАГАВАР 1. following, next, attendant, subordinate, ~ бичиг delivery note, ~ бүтээгдэхүүн by-product, ~ навч stipule, ~ үг (see үг), ~ хүүхэд (see хүүхэд) 2. suffix (gram.), олон тооны ~ plural suffix, үг бүтээх ~ word-forming suffix, үг хувиргах ~ word-modifying suffix

ДАГАЛДАГЧ attendant (n., adj.)

ДАГАЛЦАН (~ сурагч) apprentice, ~ мужаан carpenter's apprentice

ДАГАЛДАХ 1. to accompany, to follow, to go along with, to be apprenticed to, ~ бүтээгдэхүүн by-product, дагалдагч нөлөө side-effect, дагалдан талархагч supporter, partisan, ~ хөгжим (see хөгжим 1.) ~ хэрэгсэл accessories 2. probationary

ДАГАЛДУУЛАХ to lead, to have follow, хөгжим дагалдуулж бичих to type to music, дагалдуулан сургах to train, to take on as a trainee, дагалдуулсан хөгжим (see хөгжим 1.)

ДАГАЛТ 1. retinue, companions 2. accompanying, covering, ~ бичиг covering letter, ~

**бүтээгдэхүүн** by-product, ~ **хөндий** sinus (anat.), ~ **хөндийн архаг үрэвсэл** chronic sinusitis, ~ **хуудас** covering letter summarizing an official communication (from a League Head, etc.) (hist.)

**ДАГАМТГАЙ** amenable, biddable, **бусдын аялг** ~ easily led

**ДАГАХ** **1.i.** to follow, **даган баясагч** sympathizer, **даган баясах** to sympathize with (Buddh.), **даган дуулах** to sing along (with), **дагаар орох** to come over to, to submit to, to join (polit.), § **Монгол улсад дагаар орох** to join the Mongolian state **ii.** **дагаж мөрдөх** to comply with, to observe (laws, etc.), § **тэдний үгийг дагалаа** did as they said **2.** to accompany **3.** to go along by, § **хормой дагасан бэлчээр** pastures along the skirts of a hill

**ДАГЖИР** hardened, hard, ~ **хөрс** hard surface, hardened earth

**ДАГЖИХ** to shudder, to shake, to shiver, to chatter (teeth), **дагжин чичрэх** to shiver

**ДАГЖРАХ** to harden, to get hard

**ДАГЖУУР** **1.** hard, hardened, crusty, ~ **хөрс** hard surface, hardened earth **2.** hardened earth, hardened ground

**ДАГЗ** (ар ~) back of the skull, occiput, **дагзны яс** occipital bone

**ДАГИНА** fairy, beautiful woman, **далайн** ~ mermaid (Skr.)

**ДАГИХ** to use (a horse) hard

**ДАГНААС** single line of colour in a design

**ДАГНААСЛАХ** to make a single line of colour in a design

**ДАГНАЛТ** specialization

**ДАГНАХ** **1.** to specialize in, to concentrate on, § **голын дагуух ширэг нь чийглэг нөхцөлд зохицсон ургамлаас дагнан бүрддэг** the turf along the river is made up solely of plants adapted to damp conditions, **хэрлэг өвчний талаар дагнан мэрэгжин ажиллаж байгаа эмч** doctors who specialize in rheumatic diseases **2.** (see **дагнааслах**)

**ДАГТ** always

**ДАГТАН** (see **дагт**)

**ДАГТАРШИЛТ** compacting, consolidation, hardening

**ДАГТАРШИХ** to get compressed, to get compacted, to get packed

**ДАГТАРШУУЛАЛТ** (see **дагтаршилт**)

**ДАГТАРШУУЛАХ** to compact, to consolidate, to tamp, to pack

**ДАГТАХ** to get dirty

**ДАГТРАХ** (see **дагтарших**)

**ДАГТРУУЛАХ** (see **дагтаршуулах**)

**ДАГУУ** along, by way of, according to, along the lines of, in accordance with, **бүдүүвч зургийн** ~ as in the sketch, **замын** ~ along the way, **хөдөлмөрчдийн эрэлт хүсэлтийн** ~ in accordance with the workers' demands

**ДАГУУДАА** all along, its whole length

**ДАГУУДАХ** along, alongside, lying along

**ДАГУУД НЬ** (see **дагуудаа**)

**ДАГУУЛ** **1.** companion, follower, escort, **дагуултай худалдаа** compulsory purchase of an unwanted article as a condition of purchasing that required, ~ **хүү** stepson **2.** satellite, **дэлхийн хиймэл** ~ artificial earth satellite, **холбооны хиймэл** ~ communications satellite, ~ **орон** satellite (polit.), ~ **хот** satellite town

**ДАГУУЛАХ** to lead, to be accompanied by, to cause to follow, **дагуулан худалдах** to enforce the purchase of an article together with that of the article desired, § **архинд ном дагуулан худалдах** to enforce the purchase of a book with drink

**ДАГУУР I.** accompanying

**ДАГУУР II. 1.** Dauria (p.n.) **2.** Daurian

**ДАГУУХЬ** along, alongside, lying along

**ДАГШ** (see **тагш I.**)

**ДАГШАА I.** (see **эстрад**), ~ **дуу** (see **дуу 3.**), ~ **хөгжим** (see **хөгжим I.**), ~ **хөгжмийн хамтлаг** pop group

**ДАГШАА II.** (see **тагшаа**)

**ДАГШИН** **1.** region of purity, paradise **2.** paradisaal, pure, clean, fine, **ариун** ~ **орон** holy place (Buddh.) (Tib. dag-zhing)

**ДАГШИР** anhydrite (min.)

**ДАГШРАХ** (see **дагтарших**)

**ДАГШРУУЛАХ** (see **дагтаршуулах**)

**ДАДАЙХ** to shrink, to get too tight, to be too tight

**ДАДАЛ** (~ **дам**, ~ **туршил**, ~ **туршлага**) experience, practice, ~ **дүй** skill, ~ **заншил** (~ **зуршил**, ~ **хэвшил**) habit, custom

**ДАДАМГАЙ** practised, experienced, **унаанд** ~ used to riding

**ДАДАР** **1.** flag **2.** three (cards), **улаан** ~ red three

**ДАДАХ** to gain experience, to get practice, **дадсан заншил** familiar practice

**ДАДГАНАХ** to keep moving about (something small)

**ДАДЛАГА** (~ **туршлага**) practice, experience, **дадлагын хичээл** practical lesson

**ДАДЛАГАЖИХ** to get practised, to get skilled, to get experienced, to get into the way of

**ДАДЛАГАЖУУЛАХ** to train

**ДАДЛАГАТАЙ** (~ хашир) practised, experienced

**ДАДМАГ** (see **дадлагатай**)

**ДАЖГҮЙ** all right, OK, § **одоо ~ ээ** it's OK now

**ДАЖИН 1.** confusion, trouble, ~ **самуун** confusion, disorder, ~ **хямрал** confusion, crisis  
**2.** want, lack (of food, etc.)

**ДА ЖУНТАН** President of the Chinese Republic (after 1911) (*Chin.*)

**ДАЙ** (~ мод) batten

**ДАЙВГАНАХ** (see **дайвалзах**)

**ДАЙВАЛЗААН** reeling, staggering (*n.*)

**ДАЙВАЛЗАХ** to reel, to stagger, to sway, to lurch

**ДАЙВАР 1.i.** extra, something extra, ~ **бүтээгдэхүүн** by-product, ~ **үндэс** (see **үндэс**)  
**ii.** something extra sent along as an addition to a load  
**iii.** compulsory extra purchase, compulsory extra payment in making a purchase  
**2.** attachments, associated parts, **хамар түүний** ~ the nose and its attachments

**ДАЙВАРЛАХ** to put as an extra load, to put as a supplement

**ДАЙВАХ** (see **дайвалзах**)

**ДАЙГДАХ** to get a lift, to get picked up

**ДАЙД** broad, wide, ~ **дэлхий** the wide world, the world

**ДАЙ ДАРХАН** name of a title of nobility (*hist.*)

**ДАЙЖИХ** (**дайжин зайлах**, **дайжин зугатах**) to shy away, to get away, to take evasive action, **гэрээсээ ~ (гэр орноосоо дайжин зугатах)** to run away from home

**ДАЙЖУУЛАГЧ** repellent

**ДАЙЖУУЛАХ** to scare off, to drive away

**ДАЙЗ 1.** bandolier **2.** belt (machine-gun) (*Chin.*)

**ДАЙЗЛАХ** to put (bullets) in a belt

**ДАЙЛААДАС** tenon

**ДАЙЛАЛДАХ** to fight, to engage in combat

**ДАЙЛАН 1.** saddle-bag **2.** (**хөөрөгний ~**) snuff-bottle pouch

**ДАЙЛАХ I.** (**дайлж зочлох**, **дайлж цайлах**) to entertain, to treat

**ДАЙЛАХ II.** to fight, to fight for

**ДАЙЛЛАГА 1.** (~ **цайллага**) reception **2.** feast

**ДАЙН** war, **дэлхийн хоёрдугаар ~** the Second World War, **хачин ~** phoney war (*hist.*),

**цахилгаан ~ blitzkrieg**, ~ **байлдаан** (~ **тулаан**) war, fighting, ~ **байлдааны үед** in time of war, ~ **дажин** war, warfare, disasters of war, ~ **дажины үед** in time of war, ~ **дажины хөлд үрэгдэх** to be lost through warfare, ~ **зарлах** to declare war, **дайны төлбөр** reparations

**ДАЙН ДҮЙН ХИЙСЭН** fitted together, § **далан бугын эврээр дайн дүйн хийсэн даргай алаг нум** a stiff, particoloured bow made by fitting together the antlers of seventy stags (*liter.*)

**ДАЙНЧ 1.** warmonger **2.** warmongering, war-like

**ДАЙНЧИН** (see **дайнч**)

**ДАЙНЫ** (see **дайтай**)

**ДАЙП** Chinese doctor (*Chin.*)

**ДАЙР I.1.** saddle-sore, **дайран дээр нь давс хийх** to rub salt into a wound **2.** sore place, abrasion, **дайртай гөлөм** abraded saddle-cloth

**ДАЙР II.** Stag

**ДАЙРАЛДАХ 1.** to meet, to run into, to encounter **2.** to be met with, to occur

**ДАЙРАЛТ** (~ **давшилт**) attack

**ДАЙРАЛ ҮГ** gibe, taunt

**ДАЙРАЛЦААН** poetic repartee (see **цэц булаалдах 2.**)

**ДАЙРАХ 1.** (**дайран өнгөрөх**) to pass through, to pass across, to pass by **2.** (**дайрч давшлах**, **дайран давших**, **дайран довтлох**) to attack, **дайрагч нисэх онгоц** fighter-plane, fighter, **дайрагч бөмбөгдөгч нисэх онгоц** fighter-bomber **3.** (**дайрч доромжлох**) to insult **4.** to knock, to hit, to run down, **дайрлага ~** to have a stroke, to die suddenly

**ДАЙРГА** stone river (*geol.*)

**ДАЙРЛАГА** (see **дайрах 4.**)

**ДАЙРТАХ** to be rubbed sore

**ДАЙРЧИХ** to run into, to run over

**ДАЙСАГНАГЧ** hostile

**ДАЙСАГНАЛ** hostility

**ДАЙСАГНАСАН** hostile, ~ **ажиллагаа** (~ **үйл ажиллагаа**, ~ **явууллага**) hostile acts, hostile activity

**ДАЙСАГНАХ** to be hostile, to be antagonistic, **дайсагнан үзэх** to view with hostility

**ДАЙСАН** enemy, adversary, antagonist, **дайсны тэнгэр** (see **далхаа**)

**ДАЙТАГЧ** combatant, ~ **улсууд** combatant states

**ДАЙТАЙ** the size of, § **дэвтрийн хуудсны ~** the size of the page of an exercise book

**ДАЙТАХ** (**дайтан тулалдах**) to fight

**ДАЙХ 1.** to give a lift, to take an extra load along  
**2.** to add something compulsorily to a purchase

**ДАЙЧИЛГАА 1.** mobilization, **дайчилгааны татлага** call-up for mobilization **2.** commanding **3.** mass arrest, § **тэр үед бөөнөөр баривчлахыг** ~ гэж нэрлэж байсан at that time (1937) mass arrests were termed ~

**ДАЙЧИН 1.** warrior, **нэр нь үл мэдэгдэх** ~ Unknown Soldier **2.** militant, embattled, combative, aggressive, ~ **давшингуй** dynamic, go-ahead

**ДАЙЧИНГУЙ** heroic

**ДАЙЧИН УЛС** Qing dynasty

**ДАЙЧЛАГА** (see **дайчилгаа**)

**ДАЙЧЛАХ 1.** to call up, to mobilize, to commandeer, to set to work, **дайчлан авах** to capture, to take prisoner, **дайчлан баривчлах** to arrest **2.** to summon up (*fig.*)

**ДАЛ I.** seventy, **далан булчирхайгаа тоочих** to let it all out, to tell the whole story, **далан давхар** layer upon layer; a type of pastry made with thin dough spread with butter or oil and repeatedly folded over; name of a cemetery near Ulaanbaatar, **далан долоон** innumerable, **далаан долоон үгтэй** chatty, gabby, **далан долоон үгээр ороох** to keep (someone) chatting, **далан нөхөөст** patched all over, in rags and tatters, **далан таваар буух** to give in, **далан худалч** the "Multifibber" (in folk-tales), **далан хэл дэлгэх** to chatter away

**ДАЛ II.** (далны яс) shoulder-blade, scapula, **далны маяа** the neck of the shoulder-blade, ~ **мөр** shoulders, ~ **мөрөө хавчих** to shrug one's shoulders, **далаар мэрэглэх** to tell fortunes by means of scapulimancy, **далны тогоо** the glenoid cavity or socket of the shoulder-blade, ~ **гүлэх** to scorch a shoulder-blade for divination, **далны хамар** the scapula spine, **далны хот** the infraspinous fossa or broad part of a shoulder-blade, **далны хуудас** the flesh on the inner face of a shoulder-blade

**ДАЛ III. 1.** warm pen for livestock **2.** sheltered, ~ **газар** sheltered spot

**ДАЛААД** seventy odd, seventy or so, § **далаад оны сүүлчээр** at the end of the seventies

**ДАЛАВЧ 1.** wing (bird, etc.), **дээд** ~ wing-cover, elytrum (beetle) **2.** wing (aeroplane) **3.** (цонхны ~) side of a window **4.** cloth streamers in the shape of snakes, etc., sewn to the collar of a shaman's robe **5.** wrestler's jacket (see **зодог**)

**ДАЛАВЧИТ** winged, ~ **үр жимс** winged seed, samara

**ДАЛАВЧЛАХ** to develop wings, to become winged

**ДАЛАГНАХ** to form a dam, to form an embankment

**ДАЛАЙ I.** ocean, sea, **Атлантын** ~ Atlantic Ocean, **гадаад** ~ ocean, **далайн ам** gulf, bight, **далайн боомт** seaport, **далайд гарцгүй улс** landlocked country, **далайгаас зүү эрэхтэй адил** like looking for a needle in a haystack, **далайд нэмэх дусал** every little helps, ~ **судлал** oceanography, **далайн түвшин** sea-level, ~ **тэнгэс** sea, seas, ocean, oceans, ~ **тэнгэсийн ус** sea-water, **далайн хөвөн** sponge, **далайн хөөс** meerschaum, ~ **цагаан** pure white, **далайн чанад дахь** overseas, **далайн эрэг орчны улс** maritime state

**ДАЛАЙ II.** great, ~ **баян** rich, abundant, ~ **даян дархан аврага** a title given to a supreme champion wrestler, ~ **жаргал** bliss

**ДАЛАЙДАХ** to land on the sea

**ДАЛАЙ ЛАМ** Dalai Lama

**ДАЛАЙЛГАХ** to threaten, to browbeat, **далайлган сүрдүүлэх** to extort, to blackmail

**ДАЛАЙЛТ** stroke, swipe, **ганц далайлтаар** at one stroke

**ДАЛАЙН ВАН** Neptune (astr.)

**ДАЛАЙН ГАХАЙ** Dolphin, Porpoise

**ДАЛАЙН ЗАРАА** Sea-urchin

**ДАЛАЙН МОРЬ** Walrus

**ДАЛАЙН НОХОЙ** Seal

**ДАЛАЙН ОД** Starfish

**ДАЛАЙН САРНАЙ** Rosemary (*bot.*)

**ДАЛАЙХ** to flourish, to wield, to brandish, to whirl, **далайсан газар нь далд орж далласан газар нь ил гарч явах** to be at someone's beck and call

**ДАЛАЙЦ 1.** sweep, scope, range **2.** amplitude

**ДАЛАЙЦТАЙ** vigorous, energetic, lively

**ДАЛАЙЧ** seaman

**ДАЛАЙЧИН** (see **далайч**)

**ДАЛАЙЧЛАХ** to be a seaman

**ДАЛАН I. 1.** dam, embankment, **шороон** ~ earth dam, **элсэн** ~ sandbank **2.** parapet **3.** unploughed land between furrows or around a field **4.** road-bed

**ДАЛАН II.** fat on the withers of a horse

**ДАЛАНТОВЧ** *Androsace* (*bot.*), **Урт навчит** ~ *A. longifolia*

**ДАЛАН ТОЛГОЙ** *Acroptilon repens* (*bot.*)

**ДАЛАН ТҮРҮҮ** *Stellera*, *S. chamaejasme*, **Тарваган** ~ *S. chamaejasme* (also **Тэвэг Залаа**)

**ДАЛАНХАЛЬС 1.** Honeysuckle, *Lonicera*,

Алтайн ~ *L. altaica* **2.** *Pentaphylloides fruticosa*

ДАЛБАА I. **1.** flag, төрийн ~ national flag, цагаан ~ white flag (*mil.*) **2.** sail, далбаат завь sailing-boat, yacht, далбаат онгоц sailing-ship, yacht, далбааны татлага sheets **3.** wing (*auto.*) **4.** standard (pea-flower) **5.** blade (pump, fan, etc.) **6.** tail (fish)

ДАЛБАА II. wrestler's jacket (see **зодог**)

ДАЛБААДАХ to grab by the jacket (wrestling)

ДАЛБАГАНАХ (see **далбалзах**)

ДАЛБАГАР wide, broad, spreading

ДАЛБАЙХ to be broad and flat, to be laid out flat

ДАЛБАЛЗАХ to flap, to flutter, to undulate

ДАЛБАН **1.** lobe **2.** blade (fan, propeller, etc.) **3.** wide, spreading, flared, ~ үс woman's flared hair-style (*hist.*)

ДАЛБИГАР (see **далбагар**)

ДАЛБИЙХ to be askew, to be awry

ДАЛБИЛЗАХ to wobble, to sway, to rock

ДАЛБИН (see **далбагар**)

ДАЛГАЙ (see **далбагар**)

ДАЛД **1.** mystery, secret, that which is hidden, далдыг харагч seer, далдыг харах to have second sight, далдыг шүтэх to indulge in mysticism; mysticism **2.** secret, hidden, mysterious, ~ орох to disappear, to vanish, to be hidden; to pass away, to die, ~ оруулах (~ хийх) to put away, to hide, ~ талсжисан (~ талстлаг) crypto-crystalline, ~ үе period of incubation, latent phase, dormancy (*med.*), ~ үртний хүрээ (~ үрт ургамал) angiosperms, ~ эдийн засаг black economy, ~ экспорт invisible exports **3.** off-stage

ДАЛДАВЧ screen, screen-wall behind a gateway

ДАЛДИРАМТГАЙ shy, scared, cringing

ДАЛДИРАНГУЙ furtive, shifty

ДАЛДИРАХ to dodge, to swerve, to move aside, to get out of the way

ДАЛДИЧАА shy, shrinking, elusive

ДАЛЦЛАГА concealment

ДАЛЦЛАЛТ shelter, cover

ДАЛЦЛАХ to cover, to cover up, to hide, to conceal, ~ байр cover, shelter

ДАЛДРАХ to vanish, to be hidden

ДАЛДРУУЛАХ to hide (*trans.*)

ДАЛДУУ (~ мод) lime, lime-tree, *Tilia*, Бяцхан

навчит ~ Small-leaved lime, *T. cordata*, ~ модны овог Lime Family, Tiliaceae

ДАЛДУУР secretly, in secret, unseen, surreptitiously

ДАЛДЫН secret, mysterious, hidden, magic, ~ дайсан "hidden enemy" (targets of sheep-skins stretched on frames and used for indirect archery) (*hist.*); a children's board game similar to "battleships" in which each player tries to locate and hit his opponent's hidden targets, ~ ид шид magic (*n.*), ~ ид шидийн magic (*adj.*), ~ хар малгай cloak of invisibility, ~ хүч magic power, secret power

ДАЛЖИЙЛГАХ to put on one side, толгойгоо ~ to put one's head on one side

ДАЛЖИЙХ to lean to one side

ДАЛЖИН crooked, turned sideways

ДАЛИВС Burdock, *Arctium*

ДАЛИЙХ to get distorted, to get twisted

ДАЛИЛЗАХ to lurch, to rock from side to side

ДАЛИМ occasion, chance, opportunity, далимд on the occasion of; incidentally, by the way, in passing, далимд нь incidentally, by the way, in passing, ~ үсэргэгч opportunist, ~ үсэргэгч to seize one's chance

ДАЛИМДУУЛАГЧ opportunist

ДАЛИМДУУЛАХ to take advantage of, to profit from, үүгээр далимдуулан taking advantage of this, seizing this chance, § тайлан тооцоо, хяналт шалгалт дутагдалтай байдлыг ~ to take advantage of laxness in book-keeping and control

ДАЛИМЛАХ to take advantage, to use an opportunity

ДАЛИР cross-eyed

ДАЛИУ **1.** asymmetrical, lopsided **2.** crooked

ДАЛИХ to edge away from, to avoid, to shun

ДАЛЛАГА a ritual for invoking good fortune, шувуун ~ a ritual performed at the time for migratory birds to return in spring and designed to ensure fruitfulness in the herds, ~ авах to perform a ~, даллаганы ерөөл blessing for the ~, даллаганы сав vessel used in the ~, даллаганы сум arrow used in the ~, даллаганы уут bag used in the ~

ДАЛЛАХ **1.** to wave, to beckon, даллаж цацах to fling, to scatter with a swing **2.** to wave (as a means of hunting marmots), даллан хошгоруулж буудах to wave at a marmot and get it to sit up and whistle and then shoot it **3.** to summon (good fortune) by beckoning

ДАЛЛУУР (тарваганы ~) whisk used in hunting marmot

**ДАЛ МОД** Palm-tree, **Дал модны самар** coconut (Skr.)

**ДАЛХАА 1.** the "enemy gods" (Buddh.) **2.** prayers to the enemy gods (Tib. dgra-lha)

**ДАЛЧ** scapulimancer, teller of fortunes from scorched shoulder-blades

**ДАЛЬ I.** *Rhododendron dahuricum* (bot.) (see Тэрэлж) (Tib. dali)

**ДАЛЬ II.** wing, ~ **жигүүр** wings, ~ **жигүүр ургах мэт баярлах** to be like a dog with two tails

**ДАЛЬ-ГАРАВ** (see Сургар)

**ДАЛЬДРАХ** (see далдирах)

**ДАЛЬДЧИХ** (see далдирах)

**ДАЛЬПУУ** pointed drag for clearing snow

**ДАМ I.** indirect, ~ ~ indirectly, passed on, ~ **дуулах** (~ **сонсох**) to hear indirectly, to hear through someone else, ~ **мэдээ** (~ **сураг**, ~ **үг**) hearsay, rumour, gossip, **дамын наймаа** (дамын худалдаа) speculative trade, traffic, **дамын наймаачин** middleman, profiteer, ~ **нуруу** ridge-pole (tent), beam, cross-beam, tie-beam, joist

**ДАМ II.** hang, knack, **ажлын дамыг авах** to get the hang of a job, § **үүний чинь дамыг олчихсон юм** I've got the knack of it

**ДАМАР 1.** pulley-shaped hand-drum, with strikers attached by thongs, used in religious ceremonies (Buddh.) **2.** (~ **дугуй**) pulley, **чангалах** ~ tensioning pulley **3.** spool (typewriter, etc.) **4.** drum (washing-machine, etc.) **5.** **оёдлын угасны** ~ cotton-reel (Skr.)

**ДАМАРДАХ** to play the hand-drum

**ДАМАРЛАХ** to put on a drum, **дамарлан эвхэх** to roll on to a drum

**ДАМАР ХУНЛИН** (see Гүүн-хөх)

**ДАМДИН** Damdin (Hayagriva), ~ **ядам** the protective deity Damdin (Tib. rta-mgrin)

**ДАМЖАА 1.** disputation undertaken for obtaining a religious degree (Buddh.), **гавжийн** ~ **барих** to be examined for the degree of **гавж** **2.** course, **дамжаанд суралцах** to take a course (Tib. dam-bca')

**ДАМЖИГ** doubt

**ДАМЖИГГҮЙ** certain, undeniable, beyond question

**ДАМЖИГТАЙ** unreliable, doubtful

**ДАМЖИН** by way of, **Төвдөөр** ~ via Tibet

**ДАМЖИХ** to go by way of, to pass through, to go or pass from one person or place to another, **дамжин өнгөрөх виз** transit visa, **дамжин өнгөрүүлэх анги** transit prison, **дамжин өнгөрүүлэх тээвэр** transit traffic

**ДАМЖЛАГА 1.** transfer, transmission, ~ **баз**

transshipment point **2.** stage (in a process, etc.) **3.** conveyor-belt, ~ **шугам** assembly line

**ДАМЖЛАХ** to carry together

**ДАМЖУУЛАГЧ 1.** transmitter **2.** conveyor, **туузан** ~ conveyor belt **3.** conductor (elec.), **хагас** ~ semi-conductor, **хэт** ~ super-conductor **4.** vector, conveyor (disease) **5.** selector lever, change lever (AK 47)

**ДАМЖУУЛАЛ** conductivity, **хэт** ~ super-conductivity

**ДАМЖУУЛАЛТ 1.** conductivity, **дулаан** ~ heat conductivity **2.** transmission (mech.) **3.** pass, passing (football, etc.)

**ДАМЖУУЛАМТАЙ** conductive

**ДАМЖУУЛАХ 1.** to transmit, to pass on, to relay, ~ **меканизм** transmission, **араат** ~ **меканизм** gear train, **шурган** ~ **меканизм** helical gear, **дамжуулан нэвтрүүлэх** to relay, **дамжуулан тараах** to pass on, to spread (disease), **дамжуулан тарих** to transplant **2.** to conduct (elec.) **3.** to pass (football, etc.)

**ДАМЖУУЛГА** transmission (mech.), **араат** ~ gear train, **могой араат** ~ worm gear, **ременэн** ~ belt, **хэдрэгэн араат** ~ rack and pinion transmission

**ДАМЖУУРГА 1.** ladder, steps, ~ **өөд авирах** to go up a ladder, ~ **руу буух** to come down a ladder **2.** (~ **чулуу**) stepping-stones **3.** beam (gym.)

**ДАМЛААЧ** speculator, spiv, huckster, pedlar

**ДАМЛАГЧ** (see дамлаач)

**ДАМЛАХ** (дамлан худалдах) to resell, to retail, to traffic in, to speculate in, to peddle, **дамлан худалдааны капитал** speculative capital

**ДАМНАЛДАХ** to lie crossways

**ДАМНАЛДУУЛАХ** to hold or put crossways

**ДАМНАХ 1.** to carry by means of a pole **2.** (тэрэг ~) to pull a carriage by means of a pole held by two or more riders in front of them **3.** to span, to lie across, § **гол хөндлөн дамнасан гүүр** a bridge spanning a river, **хоёр он дамнан** spanning two years, **хэд хэдэн хуудас дамнасан нарийн ярвигтай хүснэгт** complicated tables covering several pages

**ДАМНУУР 1.** carrying-pole **2.** stretcher

**ДАМНУУРГА 1.** carrying-pole; pole for pulling a carriage **2.** litter **3.** stretcher (med.) **4.** rocker (mech.), **дамнуургын гол** rocker shaft

**ДАМНУУРДАХ** to carry with a carrying-pole

**ДАМНУУРЧИН 1.** porter, pedlar **2.** (see баруун, зүүн)



**ДАМПУУ 1.** bankrupt (*adj.*) **2.** worn out  
**ДАМПУУРАГЧ** bankrupt (*n.*)  
**ДАМПУУРАЛ** bankruptcy, failure, **дампууралд орох** to go bankrupt, **дампуурлын хууль** bankruptcy law  
**ДАМПУУРАХ** to go bankrupt, to collapse, to fail, **дампуурсанд тооцож зарлах** to declare bankrupt  
**ДАМЦАГ** oath (*Buddh.*) (*Tib.* dam-tshigs)  
**ДАМЧИН** middleman, speculator  
**ДАМШИГ 1.** villain, rogue **2.** hang it!  
**ДАМШИГЛАЛ** tricks, trickery  
**ДАМШИГЛАХ** to bluff, to bamboozle, to have on, to tease  
**ДАМЫН** (see **дам 1.**), ~ **яриа** gossip, rumour, ~ **яриа давстай** rumour feeds on itself  
**ДАН I.** picul (unit of weight) (*Chin.*)  
**ДАН II. 1.** simple, single, ~ **бүрээстэй** with a single covering (tent), ~ **давхар** single and double, ~ **дангаар нь** individually, one at a time, ~ **мотоцикл** solo motorcycle, ~ **найрал дуу** (see **дуу 3.**), ~ **тэрлэг** unlined summer gown, ~ **хөгжмийн** instrumental (*mus.*), ~ **шөл** beef tea **2.** nothing but, only, ~ **бие** alone, on one's own, ~ **ганц** alone, solely, just, no more than, merely, single, just one, ~ **цамцаар** in shirt-sleeves, § **эргэн тойрон** ~ **уул** nothing but mountains all round (*Chin.*)  
**ДАНАГАР** (~ **дүнэгэр**) big, fine, handsome, ~ **алхах** to step firmly  
**ДАНАЙХ** to look splendid  
**ДАНАЛЗАХ** to act vigorously, to go to it  
**ДАНГААР** on one's own, by oneself, in isolation, unilaterally  
**ДАНГИ** hard, firm, stiff, ~ **хөдлөх** to freeze hard  
**ДАНГИНАХ 1.** to ring **2.** to be fierce, to be hard, to be tight, **дангинатал хүлэх** to bind tightly, § **гурван есний хүйтэн дангинаж байх үед** in the coldest depths of winter **3.** to be quick, to be smart **4.** to scold  
**ДАНДАА 1.** always **2.** nothing but  
**ДАНДАЙ** (~ **шалаа**) repeated check (chess), ~ **шалах** to check repeatedly  
**ДАНДАЙЛАХ** to check repeatedly  
**ДАН ДАН** clanging, twanging, **дан данхийх** to clang, to twang  
**ДАНДАР** tantra (*Buddh.*) (*Skr.*)  
**ДАНДАХ** to get thin and weak  
**ДАНЖ** pledge (*Chin.*)

**ДАНЖААД** manager of a Chinese (sometimes also a Russian) shop (*hist.*) (*Chin.*)  
**ДАНЖЛАХ** to pawn  
**ДАНЖУУР** Tanjur (*Tib.* bstan-'gyur)  
**ДАНЗ** cross-beams fitted between the two thills of a wooden cart  
**ДАНЗАН ДААВУУ** canvas  
**ДАН-ИГ** musical notation (*esp. Buddh.*)  
**ДАНС** (~ **даяг**) account, accounts, account-book, files, register, **хар** ~ black list, **хар дансанд орох** to get on a black list, **харилцах** ~ current account, **хуулга** ~ copy register (in a banner-office, etc.) (*hist.*), ~ **баримт** accounts, entries, ~ **бодох** to cast up accounts, ~ **бүртгэл** register, records, ~ **давааны ажил** book-keeping, ~ **дугуйлах** to close an account, to wind up an account, ~ **дугуйрах** to be closed, to be wound up, ~ **нь улайх** to be in the red, ~ **нээх** to open an account, **дансанд оруулах** to pay in, **дансаа улайлгах** to go into the red, **дансны үдээсэнд оруулах** to shelve, to pigeonhole, **дансны үнэ** book value, ~ **хаах** to close an account, ~ **хар** (~ **хараа**) register, records, **данснаас хасах** to write off, ~ **хөтлөгч** bookkeeper  
**ДАНСААР** by bank transfer, § **тооцоог бэлнээр болон** ~ **хийнэ** payable in cash or by transfer  
**ДАНСЛАХ** to register, to record, to catalogue, to enter or carry on the books  
**ДАНСТАЙ** recorded, listed, booked, ~ **лам** officially registered lama (*hist.*)  
**ДАНХ** teapot, **цахилгаан** ~ electric kettle  
**ДАНХАЙХ** to be top-heavy, to be cumbersome, to be lumbering  
**ДАНХАЛЗАХ** to lurch, to shamble, to move awkwardly  
**ДАНХАР** top-heavy, cumbersome, unwieldy  
**ДАНХАРДАХ** to be top-heavy, to be cumbersome, to be unwieldy  
**ДАНХАРДУУ** (see **данхар**)  
**ДАНХГАНАХ** to rock, to sway  
**ДАНХИЙТЭЛ** bang!, crash!  
**ДАНХИЙХ** to be lanky  
**ДАНХИР** (see **данхар**)  
**ДАНХРААД** [jack (*auto.*), leg (*motor-cycle*)] (*Russ.*)  
**ДАНШИГ 1.** the name of a service performed for the benefit of the Jebtsundamba Khutuktu (see **бат оршил**), **даншигийн наадам** sports festival held on the occasion of this service **2.** (~ **мандал**) the offerings made to the Khutuktu at this service, ~ **өргөх** to present a ~ to the Khutuktu, **даншигийн цуваа** the procession of gifts presented to the Khutuktu (*Tib.* britan-bzhugs)

**ДАРАА I. 1.** after, **жилийн** ~ a year later, the year after, **түүний** ~ after him, after that, § **хэдэн сар болсны** ~ after some months, **эмнэлгээс гарснаас хойш нэг сарын** ~ a month after leaving hospital **2.** later, next, ~ **дараачийн** successive, ~ **жилийн хавар** in the spring of the following year, ~ **жилүүдэд** in later years, ~ **орох** to come next to, to come next after, to be lower than

**ДАРАА II.** nuisance, hindrance, burden, trouble, drag, § **би чамд** ~ **болохгүй** I won't be a drag on you

**ДАРААГААР** after, **бодож байсны** ~ after having thought, ~ **нь** next, thereafter

**ДАРААГИЙН** next, following, subsequent, later

**ДАРААЛАЛ 1.** sequence, order, priority, **ажиллуулах** ~ sequence of operations (mech.), **дарааллыг хойшлуулах** to give a reduced priority, **эгшгийн** ~ sequence of vowels **2.** queue, ~ **зорчих** (дарааллын журам зорчих) to jump the queue; queue-jumping

**ДАРААЛАН** in succession

**ДАРААЛАХ 1.** to put in order, to take in order, **гурав дараалан** three times running, **жил дараалан** (жил дараалж) year after year, **толгой дараалан** one after the other, one and all, **ширхэг дараалан** item by item **2.** to queue, **дараалан зогсох** to stand in line, to queue

**ДАРААС** weight, ballast

**ДАРААСТАЙ** swamped, oppressed, **цасанд** ~ buried in snow

**ДАРААТАЙ I.** (~ **эрэмбэтэй**) in succession, in order

**ДАРААТАЙ II.** a nuisance, burdensome, a drag

**ДАРААХАН** just after, just afterwards

**ДАРААХЬ 1.** next, the following, ~ **нь** the next one. § ~ **хүчин зүйл** the following factors **2.** post-, after, **хагалааны** ~ **үхэл** post-surgical death

**ДАРААЧ** next, following

**ДАРААЧИЙН** next, following, subsequent, § **үүний** ~ **ажил** the next job

**ДАРАВГАР 1.** gaping, wide open, ~ **ам** wide open mouth, big mouth **2.** mug, mouth

**ДАРАВЧ 1.** spur (boot) **2.** press-button, button, release **3.** washer

**ДАРАГДААСТАЙ** covered with, **тоос шороонд** ~ covered with dust and dirt

**ДАРАГДАЛ** pressure

**ДАРАГДАХ** to be pressed, to be weighed down, to be overcome, to be overwhelmed, **бодолд** ~ to be deep in thought, **насанд** ~ to be

weighed down by years, **тоосонд** ~ to be covered with dust, **чимээгүй** ~ to be hushed up, to be suppressed

**ДАРАГДУУЛАХ** to suppress, to hush up

**ДАРАГШИХ** to be trodden down (grass, etc.)

**ДАРАЙЛГАХ** to stiffen, to make stiff

**ДАРАЙТАЛ** crisply

**ДАРАЙХ** to go stiff

**ДАРАЛЗАХ** to move stiffly, to move crisply (bank-notes, etc.)

**ДАРАЛТ 1.** pressure, **агаарын** ~ (атмосферийн ~) atmospheric pressure, **бага** ~ low pressure, **их** ~ (өндөр ~) high pressure, **осмос** ~ osmotic pressure, **өндөр даралтын** high-pressure (adj.), **хийн** ~ air pressure, **цусны** ~ blood pressure, **цусны** ~ **багадах өвчин** hypotension, **цусны** ~ **ихдэх өвчин** hypertension, **даралтаа хэмжүүлэх** to get one's blood pressure taken, ~ **хэмжүүр** pressure-gauge, barometer **2.i.** key-board (mus.) **ii.** key

**ДАРАМ:** **алга** ~ a hand's breadth, **алга** ~ **газар** a hand's breadth of land, **алга** ~ **зайтай** a hand's breadth away, § **алга дармын хиртэй хэсэг үс** a patch of hair the size of one's palm, **гурван хуруу** ~ **өргөн** three fingers' breadth wide, **дөрвөн хуруу** ~ **зузаан өөх** fat four fingers' breadth thick, **хуруу** ~ **цөөн** few and far between

**ДАРАМТ** pressure, load, burden, weight, stress, § **сэтгэл санааны** ~ **үзүүлэх** to exert psychological pressure

**ДАРАМТЛАХ 1.** to be a burden on **2.** to oppress

**ДАРАНГУЙЛАГЧ** dictator (polit.)

**ДАРАНГУЙЛАЛ** dictatorship (polit.)

**ДАРАНГУЙЛАХ** to suppress, to oppress, **пролетарийн** ~ **засаг** dictatorship of the proletariat, **дарангуйлан захирагч** dictator

**ДАРАХ 1.** to press, to press down, to squash, to impress (a seal), **үг** ~ to erase or cover up a wrong word in printing-copy (xyl.), **хаалга** ~ to bar (a gate), **хазаар** ~ (see **хазаар**) **2.** to suppress, to hush up, to conceal, **даравч дардайна** the truth will out, **дарсан ч дарвайх, булсан ч бултайх үнэн байдал** the truth, the whole truth and nothing but the truth **3.** to preserve, to put down **4.** to cover, § **шороогоор даржээ** they were covered with dust **5.** to repress, to restrain, to suppress, to put down, **дайсныг** ~ to put down the enemy **6.** to play (stringed instruments, accordion, etc.) **7.** to hatch (see **өндөг**)

**ДАРВАГАР** gaping, ~ **ам** wide mouth, gaping mouth

**ДАРВАЙХ** to open wide, to gape  
**ДАРВИГНАХ** to prickle, to tingle, **дарвигнасан гашуун амт** a burning, bitter taste  
**ДАРВИХ** to live it up, to have fun, to lark about  
**ДАРВУУЛ** sail, **дарвуулт онгоц** sailing-ship  
**ДАРГА** head, chief, boss, chairman, commander, officer, **бага** ~ non-commissioned officer, **БНМАУ-ын Ардын Их Хурлын Тэргүүлэгчдийн** ~ Chairman of the Presidium of the Great People's Khural of the MPR, **хорооны** ~ regimental commander, **шууд захирах** ~ immediate superior (*mil.*), ~ **даамал** boss, **даргадаа захирагдахгүй байх** insubordination (*mil.*), ~ **малгай** a type of peaked cap, ~ **мяндагтан** boss  
**ДАРГАЙ** stiff  
**ДАРГАЛАГЧ** president, **шүүх хурал** ~ president of the court  
**ДАРГАЛАХ 1.** to be in charge of, to preside over, to chair, **хурал** ~ to chair a meeting **2.** to command, ~ **бүрэлдэхүүн** officers  
**ДАРГАЛУУЛАХ** to put in command of  
**ДАРГАНЦАР** jack-in-office  
**ДАРГАР 1.** stiff, hardened **2.** spreading, ~ **эвэрт** with spreading horns  
**ДАРГАРХАХ** to be bossy  
**ДАРГИА** swift stream flowing over pebbles  
**ДАРГИЛАХ** to bubble, to seethe  
**ДАРГИУЛАХ** to boil up, to let seethe  
**ДАРГИХ** to bubble, to seethe  
**ДАРДАЙХ** to get stiff, to get hard  
**ДАРДАН I.** hard, hardened, ~ **зам** highway, road  
**ДАРДАН II.** pustular dermatitis (*also* **амруу**, **шөвог яр**, see **сувдлаа**)  
**ДАРДАНШУУЛАХ** to harden (a road)  
**ДАРДАС** impression (from a printing block, etc.)  
**ДАРДАСТАЙ** stamped  
**ДАРДГАР** stiff, hardened  
**ДАРЖИВТАР** poorly off  
**ДАРЖИГНАХ** to rattle (hand-drum, etc.)  
**ДАРЖИЙХ** (see **дардайх**)  
**ДАРЖИН** poor, ~ **аймаг** a poor aimag, ~ **хувцас** poor clothes  
**ДАРИГАНГА** Dariganga (area in the south-east of Mongolia)  
**ДАРИГАНГАЧУУД** Dariganga people  
**ДАРЛАЛ** oppression, ~ **доромжлол** insult, humiliation, ~ **мөлжил** (~ **мөлжлөг**) exploitation

**ДАРЛАХ 1.** to oppress, to press down on, to subdue, to coerce, **дарлагч анги** oppressing class, **oppressor class**, **дарлан мөлжих** to exploit, **хүн хүнээ дарлан мөлжих ёс** the exploitation of man by man **2.** (**дарлан доромжлох**) to insult, to humiliate, to vilify

**ДАРМАЛ 1.** printed, **бичмэл** ~ **судар** hand-written and printed books **2.** print style, ~ **үсэг** print style script **3.** pressed, ~ **аргал** winter dung compressed and kept in heaps **4.** stored

**ДАРМАЛЛАХ 1.** to print **2.** (**дармаллан бичих**) to write in print style

**ДАРС 1.** wine, **жимсний** ~ fruit-wine, **оргилуун** ~ (**хөөсөрдөг** ~) sparkling wine, **дарсны хүчил** (see **хүчил**), **дарсны чулуу** tartar **2.** spirits distilled with fruit, berries, etc.

**ДАРСАЙХ** to get rough, to get hard

**ДАРСГАР** rough, hardened

**ДАРТС** darts, **дартсын бай** dart board

**ДАРУЙ 1.** (**тэр** ~) immediately, straight away, thereupon **2.** indeed, in fact, § **нарийн чимхлүүр ажил** ~ **мөн** it really is a fiddly job

**ДАРУЙД** as soon as, just after

**ДАРУЙХАН** (see **даруй 1.**)

**ДАРУУ** (~ **бүрэг**, ~ **дөлгөөн**, ~ **номхон**, ~ **төлөв**) modest, mild-mannered, self-effacing, polite, ~ **зан** modesty

**ДАРУУЛ** key (typewriter, etc.), knob, **голыг ухраах** ~ carriage return key

**ДАРУУЛАХ 1.** to fasten down, to strap down, **даруулан оёх** to sew down, to couch **2.** to wash down (medicine, etc.), to chase (a drink) **3.** to get suppressed, to get hushed up

**ДАРУУЛГА I.1.** securing device, clasp, strap, **хөхний** ~ brassiere, ~ **бүс** safety-belt (*auto.*), ~ **оосор** cords securing the roof-ring of the tent, ~ **утас** couching thread **2.** woman's hair-clasp for fastening a plait (*hist.*) **3.** metal plates for securing the saddle-cushion (**олонцог**) **4.** drink to wash down food or medicine **5.** truss

**ДАРУУЛГА II.** discipline, obedience

**ДАРУУХАН 1.** modest **2.** *sostenuto* (*mus.*)

**ДАРХ** handicraft, craft, **уран** ~ craft, craftsmanship

**ДАРХАД** Darkhad (people of the Khövsgöl area)

**ДАРХАЙХ** to be bulky, to be unwieldy

**ДАРХАН 1.** (~ **хүн**) smith, craftsman, **мөнгөний** ~ silversmith, **дархны газар** workshop **2.** exempt from taxation (*hist.*) **3.** sacred, set aside, reserved, **манай улсын** ~ **хил** the sacred frontier of our country, ~ **газар** (~ **цаазат газар**) reserve, park, **Говийн их дархан газар** the Great Gobi Reserve, **үндэсний** ~ **газар** national park, ~ **цаазат** (~ **цаазтай**) protected,

~ эрх rights, prerogative, дипломат ~ эрх diplomatic immunity

**ДАРХИ** (унанги ~, ~ мод) fallen tree

**ДАРХЛАА** immunity (med.), дархлааны олдмол дутмагшлын хамшинж ДОДХ acquired immune deficiency syndrome, AIDS, ~ судлагч immunologist, дархлааны тогтолцоо immune system

**ДАРХЛАЛ I.** craft, craftwork

**ДАРХЛАЛ II.** immunity (med.), ~ судлаач immunologist, ~ судлал immunology, дархлалын тогтолцоо immune system, ~ тогтох to take (immunization), дархлалын хомсдол тусах хамшинж ДХТХ, (~ олдмол хомсдол (ДОХ) өвчин, дархлалын олдмол хомсдлын хамшинж, ~ хомсдлын хамшинж өвчин, ~ хомсдох хамшинж ДХХШ) acquired immune deficiency syndrome, AIDS

**ДАРХЛАЛЖУУЛАЛТ** immunization

**ДАРХЛАЛТ** (see дархлал II.)

**ДАРХЛАХ I.** to work, to forge, to make, төмөр ~ to work in iron

**ДАРХЛАХ II.** to set aside from general use, to reserve, to exempt, to protect, дархалсан ой protected forest, дархлан онголох (дархлан цаазлах) to make into a sanctuary, дархлан хамгаалах to protect 2.i. to immunize ii. immunization 3. to exempt from taxation (hist.)

**ДАРХЧУУЛ** craftsmen, smiths

**ДАРЦААГААР** again and again, repeatedly

**ДАРЦАГ** small flag, pennant, хий морь ~ wind-horse flag, good luck flag, цагаан ~ white flag, дарцгаар дохих to signal by flag

**ДАРЦАГЛАХ** to fly like a flag, to look like a flag flying, дарцаглан давхих to gallop along looking like a flag flying, дарцаглан хийсэх to fly (skirts, etc.)

**ДАРЦАГЛУУЛАХ** to flaunt

**ДАРШ I.** silage, даршны нүх silage pit, silo 2. preserve

**ДАРШЛАХ I.** to make silage, ~ зoorь silo 2. to put down, to preserve, жимс ~ to put down fruit

**ДАРЬ** gunpowder, хар ~ black powder

**ДАРЬГАНГА** (see Дариганга)

**ДАРЬ ЭХ I.** the goddess Tara 2. prayer to the goddess Tara, Ногоон ~ the Green Tara and also her prayer, Цагаан ~ the White Tara and also her prayer (see also Цагаан Дар) 3. a goddess

**ДАР ЭХ** (see Дарь эх)

**ДАСАЛ** familiar, used to, ~ болох to get used to

**ДАСАЛТ** adaptation

**ДАСАМГАЙ** habitual

**ДАСАМТГАЙ I.** affectionate, friendly 2. used to, accustomed to

**ДАСАМХАЙ** (see дасамтгай)

**ДАСАХ** to get used to, хоорондоо ~ to get used to each other, дассан газрын давуу зөөлөн, there's no place like home, дасан зохицох (дасан идээших) to get used to, to adapt to, шинэ орчинд дасан зохицох to adapt to a new environment, дасаж ижилсэх to get used to, to learn to get on with, бие биедээ дасаж ижилсэх to get used to each other

**ДАСВАН** reindeer calf in the second year

**ДАСГАЛ I.** (~ сургууль) training, practice 2. exercise

**ДАСГАЛЖИХ** to train, to practise

**ДАСГАЛЖУУЛАГЧ** trainer

**ДАСГАЛЖУУЛАЛТ** training

**ДАСГАЛЖУУЛАХ I.** to train (trans.) 2. to run in (mech.)

**ДАСГАХ** to accustom, to tame, to train, дасган нутагуулах to acclimatize, дасган сургах to tame, дасган үржүүлэх to cultivate (a virus, etc.)

**ДАСМАГ** habitual, ~ мултрал (see мултрал)

**ДАХ** cloak of skin with the hair outside, ~ давхац cloak, rain-cloak, дахан дороос эр даахин дороос морь great oaks from little acorns grow

**ДАХИАД** again

**ДАХИЖ I.** again 2. times, хэд ~ many times

**ДАХИЛТ** recurrence, relapse

**ДАХИН I.** 1. again, re-, ~ боловсруулах to recycle, ~ давтагдах to be done repeatedly, to be done again and again; repetitive, ~ давтан (~ ~) again and again, repeatedly, ~ давтсан repeated, ~ давтсан хэрэгтэй recidivist, ~ нэгтгэх to reunify, ~ хуваарилах to redeploy (a workforce, etc.) 2. times, -fold, олон ~ many times, тав ~ их five times as great, хоёр ~ нэмэгдэж doubling, хэд ~ many times, repeatedly, § атомын бөмбөгнөөс гучин тав ~ илүү чадалтай thirty five times as powerful as the atomic bomb, дөрөв ~ нэмэгдэх болно it will be increased four-fold, урт нь өргөнөөсөө хоёр ~ их байдаг its length is twice its breadth, хавтас мод эх бичгээс нэг ~ цөөн байдаг байв the printing-blocks were half as many as the copy-sheets (xyl.)

**ДАХИН II.** all, whole, ертөнц ~ the whole world, дэлхий дахины world (adj.), world-wide

**ДАХИХ** to recur

**ДАХЛАЙ** late-born, born in autumn (lamb, kid)

**ДАХЬ** in, at, § **талбай** ~ хүмүүс the people in the square

**ДАЦАН** college in a lamasery (*Tib.* grva-tshang)

**ДАШИЙН ШОГ БОЛОХ** to come to a bad end

**ДАШИНГА** shelf, ledge

**ДАШИНГАТ** wardrobe with shelves

**ДАШЛАХ** to stand side by side

**ДАШМАГ** flask, water-bottle, **модон** ~ wooden flask

**ДАШРАМ** occasion, chance, **дашрамд хэлэхэд** incidentally, by the way

**ДАШРАМДУУЛАХ** to take advantage of

**ДАЯ:** ~ **дээгүүр** all over the place, ~ **олон** every-one, the whole world

**ДАЯАН** meditation, contemplation

**ДАЯАНЧ** hermit, anchorite, ascetic, ~ **хавч** Hermit Crab

**ДАЯАНЧЛАХ** to go into meditation, to live as a hermit

**ДАЯАР** throughout, everywhere, **дэлхий** ~ world-wide, **орон** ~ (**улс** ~) nation-wide

**ДАЯГ I.** Tibetan-Mongol bilingual dictionary

**ДАЯГ II.** (~ **журам**) order, procedure

**ДАЯЛАЛ** trajectory, **сарны** ~ the path of the moon

**ДАЯЛАХ** to follow a path, to travel

**ДАЯЛУУР** deviation, drift (of a projectile)

**ДАЯН** whole, all, entire, ~ **аврага** supreme champion (title given to a champion wrestler), ~ **дэлхий** the whole world, ~ **дээр** everywhere, universally

**ДАЯН ДЭЭРХИ** Dayan Deerghi (name of a shamanist god)

**ДЕЖУР** (see **жижүүр**)

**ДЕЖУРЛЭХ** (see **жижүүрлэх**)

**ДЕЛФИН ЗАГАС** Dolphin, Porpoise

**ДЕСАНТ** landing, ~ **буулгах** to effect a landing, to land (*mil.*) (*Russ.*)

**ДЕТАЛЬ** component, part, § **бэлдцүүдээ цааш нь боловсруулж** ~ **хийх** to process the work-pieces further into components (*Russ.*)

**ДИВААЖАН** (see **диваажин**)

**ДИВААЖИН** (Buddhist or Christian) paradise, the next world (*Tib.* bde-ba-can)

**ДИВАН** (see **дивангар**), ~ **галваас нааш** from ancient times, ~ **галвын** ancient, antediluvian

**ДИВАНГАР** Dipangkara, one of the Buddhas of the past, **аль дивангарт** (**эрт** ~ **цагт**) long long

ago, in ancient times, **дивангараас уламж-лагдсан** handed down from long ago, **дивангарын хэрэг** old stuff, something antediluvian

**ДИВИЗ** division (*mil.*) (*Russ.*)

**ДИГВАРАНЦ** Scorpion

**ДИГҮГ** sword, chopper (*Tib.* gri-gug)

**ДИЕЗ** sharp (*mus.*) (*Russ.*)

**ДИЕЗТЭЙ** sharp, sharpened (*mus.*)

**ДИЗАЙНЕР** (see **дизайнч**)

**ДИЗАЙНЧ** designer, **хувцасны** ~ dress-designer

**ДИЗЕЛЬ** diesel, ~ **цахилгаан** diesel-electric

**ДИЙДЦЭХ** to put the phone down on

**ДИЙЗ** saucer (*Chin.*)

**ДИЙЛДЭХ** to lose, to be defeated, **нойрондоо** ~ to be overcome by sleep

**ДИЙЛЭГДЭШГҮЙ** invincible

**ДИЙЛЭНГЭ** predominating

**ДИЙЛЭНХ 1.** majority **2.** predominant, overwhelming, ~ **олонхи** overwhelming majority

**ДИЙЛЭХ 1.** to overcome, to beat, to get the better of, to win **2.** to manage, to cope with, **зардлыг** ~ to cover expenses, **төлж дийлэхгүй** to be unable to afford, § **ажлаа ~ нь үү** can you cope with your work?, **нулимсаа барьж дийлэхгүй** to be unable to hold back one's tears

**ДИЛЕР** dealer (*fin.*)

**ДИЛЕРДЭХ** to deal (*fin.*)

**ДИНАМ** dynamo (*Russ.*)

**ДИПЛОМАТ 1.** diplomat **2.** diplomatic, ~ **харилцаа** diplomatic relations, ~ **харилцаагаа сэргээх** to restore diplomatic relations, ~ **харилцаагаа таслах** to break off diplomatic relations, ~ **харилцаа тогтоох** to establish diplomatic relations

**ДИПЛОМАТЧ** diplomat

**ДИСАА НАРЫН БАЛГАС** mirage (*Tib.* dri-zai grong)

**ДИСК** disk (computer, etc.), **лазер** ~ compact disk, **уян** ~ floppy disk, **хатуу** ~ hard disk, **дискийн төхөөрөмж** disk drive, **дискэн холбоо** (see **холбоо**)

**ДИСПАНСЕР** health-centre, clinic (*Russ.*)

**ДИСПАНСЕРЧЛАЛ** health-centre system

**ДИСПАНСЕРЧЛАХ** to treat in health-centres, to set up health-centres

**ДИСПЕТЧЕР** traffic-controller, flight-controller (*Russ.*)

**ДИХУЛУУ** Chinese Artichoke, *Stachys Sieboldii* (also **Дун Ногоо**)

**ДИЦТЭХ** to nickel-plate, to plate, § **дицтэнэ гэж зэс мэт бусад төмөр эдлэлийн дотор талыг зайлж өнгөлөхийг хэлнэ** plating means coating the inside of copper and other metal vessels

**ДИЦЭДМЭЛ** nickel-plated, plated

**ДОВ** (~ дэвцэг, ~ сондуул) mound, hummock, hillock, **Хармагийн** ~ hummock produced round a **Хармаг** bush, **шоргоолжны** ~ ant-heap, ~ **толгод** hillocks, § **Орос Махирс, Монгол Азар зэрэг сөөгөнцөр** ~ **сондуул үүсгэн ургана** Subshrubs like *Lycium ruthenicum* and *Calligonum mongolicum* create hummocks as they grow

**ДОВГОР** sticking forward, protruding, pouting

**ДОВЖОО 1.** pedestal, plinth **2.** doorstep **3.** porch

**ДОВЖООЛОХ** to lay a foundation

**ДОВЖУУРГА** doorstep

**ДОВОРХОГ** hilly

**ДОВТЛОГО** (see **довтолгоо**)

**ДОВТЛОГЧ** forward, striker (sport)

**ДОВТЛОХ 1.** to rush forward, to hurry **2.** to attack

**ДОВТОЛГОО** attack, aggression, **Монголын** ~ the Mongol invasions

**ДОВТОЛГОХ** to hurry, to race

**ДОВТОЛТ** (~ **дайралт**) attack

**ДОВЦОГ** hillock, knoll, rise, hump

**ДОГ** finial, decoration on the top of a temple-roof, etc., **дээрээ догтой тотго** brazier pillars with a finial on top, **жуузны** ~ finial on a sedan-chair, **догт жанцан** victorious banner with a finial, § **сүм дуганы орой дахь чимэг буюу --ганжир** the decorations or finials on temple-roofs

**ДОГАР** *Caryopteris*, *C. mongolica* (bot.), **Монгол** ~ *C. mongolica* (also **Ямаан эвэр, Сургир**), **Догарын овог** Verberna Family, Verbenaceae

**ДОГДЛОЛ** trembling, thrill, throbbing, **сэтгэлийн** ~ excitement

**ДОГДЛОНГУЙ** excited, nervous, emotional

**ДОГДЛООН** excitement

**ДОГДЛОХ** (сэтгэл ~) to be excited, to be worked up

**ДОГДЛУУЛАХ** to excite, **хүний сэтгэлийг** ~ to excite people

**ДОГДЛУУН** excited

**ДОГДОЛГОХ** to excite

**ДОГЖИР 1.** a rite for repelling evil **2.** the ritual object used in this ritual (*Tib. prob. zlog-gyur*)

**ДОГЖОР** (see **догжир**)

**ДОГИРХОХ** to boast of one's exploits, to come

the old soldier

**ДОГИЦУУЛ** old hands

**ДОГНОЙХ** to stick around, to stay around

**ДОГОЛ 1.1.** (~ **булан**) corner, ~ **гудамж** blind alley, cul-de-sac, ~ **мөр** paragraph, ~ **мөр гаргах** to start a new paragraph, to indent **2.** imperfect, unsatisfactory **3.** tongue (*mech.*), ~ **ховилтой** tongued and grooved **4.** rebate

**ДОГОЛ II.** (халдварт ~, ~ **өвчин**) necrobacillosis (infectious disease of the hoof in livestock) (see **байврага, балшруу, сөдрөг**)

**ДОГОЛДОЛ** hold-up, hitch, interruption, lapse, irregularity, failing, **зан суртахууны** ~ moral failing, ~ **дутагдал** (~ **гажиг**) fault

**ДОГОЛДОХ 1.** to work or to run irregularly **2.** to be set back, not to be in line

**ДОГОЛОЛТ** lameness, limping

**ДОГОЛОН** lame, limping

**ДОГОЛОХ** to limp

**ДОГОЛТОЙ** (~ **дэгэлтэй**) uneven, rough, jerky

**ДОГОН ДЭГЭН** (see **дэгэн догон**)

**ДОГОНЦОХ 1.** to hop **2.** to wobble

**ДОГОЧИХ** to limp, to be unsteady

**ДОГШИД** the (eight) terrible deities, and the prayers offered to them

**ДОГШИН 1.** (~ **дориун, ~ хэрцгий, ~ ширүүн**) fierce, savage, ruthless, violent, ~ **Иван** (van the Terrible) **2.** (~ **хэврэг**) brittle

**ДОГШРОЛ** fury, rage

**ДОГШРОХ** to get fiercer, to be enraged, to be maddened, to go wild

**ДОГЬ 1.** seasoned, experienced, ~ **толгой** an old hand **2.** good, fine, **ямар ~ вэ** jolly good!, what luck!

**ДОГЫПРОХ** to be experienced, to gain experience

**ДОДИГОР** self-important, boastful, swanky

**ДОДИЙХ** to puff oneself up, to be too big for one's boots

**ДОДОМДЛОГО** care, attention

**ДОДОМДОХ 1.** to look after **2.** to patch up, to repair

**ДОЁГОНУУЛАХ** to wield, to move this way and that, **савх** ~ to wield chopsticks

**ДОЁГОР** crooked, bent

**ДОЁЙЛГОХ** to bend over, to hook over

**ДОЁЙЙХ** to be crooked, to be bent

**ДОЁЛЗОХ** to flutter, to move this way and that

ДОЁРОХ to go astray

ДОЁРУУЛАХ to lead astray, **сэтгэл санааг** ~ to corrupt (someone's) mind

ДОЙ thread-cross or thread-cross ceremony, used for repelling demons (*Buddh.*) (*Tib. mdos*)

ДОЙЛУУР dollar

ДОЛ I. (see долон)

ДОЛ II. experience of life, ~ **цохих** to go through the mill, ~ **цохисон** veteran, seasoned

ДОЛГИЛОХ 1. to undulate 2. to be agitated

ДОЛГИН fiery, spirited, ~ **ааштай морь** a spirited horse

ДОЛГИО (see долгион)

ДОЛГИОЛОХ to make waves, to be wavy, to undulate

ДОЛГИОН 1. wave, **богино** ~ short waves, **богино долгионт** short-wave, **дунд** ~ medium waves, **дунд долгионт** medium-wave, **дууны** ~ sound waves, **урт** ~ long waves, **урт долгионт** long-wave, **цохилт** ~ (**цохих** ~) shock wave, **хэт богино** ~ very short waves, **хэт богино долгионт** very high frequency, VHF, ~ **баригч** tuner (radio), ~ **маягтай** undulating, wave-like, ~ **саатуулах хэрэгсэл** jamming apparatus, **долгионыг тааруулах** to tune in, **долгионы урт** wavelength, ~ **хэлбэртэй** corrugated 2. wavelength

ДОЛГИОНТ corrugated

ДОЛГИОНТОХ (see долгиотох)

ДОЛГИОНТУУЛАХ to make wavy, to put a wave in

ДОЛГИОРОХ to be crumpled

ДОЛГИОТ undulating

ДОЛГИОТОХ 1. to undulate, to wave 2. to be waved, to be wavy

ДОЛГИОТУУЛАХ to wave, to put a wave in (hair)

ДОЛГИСОХ to surge

ДОЛГИХ to undulate

ДОЛГОМЦОГ (see долгонцог)

ДОЛГОМЦОГЛОХ (see долгонцоглох)

ДОЛГОНЦОГ greedy, rapacious, voracious

ДОЛГОНЦОГЛОХ to be greedy, to be grasping, to be voracious

ДОЛДГОНОХ to fawn on, to suck up to

ДОЛДОЙ (~ **бялдууч**, ~ **зүйгар**) hypocritical, insincere, toadying, fawning, sucking up

ДОЛДОЙЛОХ to be a hypocrite, to suck up

ДОЛДУГААР seventh, ~ **сар** July

ДОЛИГОНОЛ flattery

ДОЛИГОНОХ to flatter, to make up to, to curry favour with

ДОЛИГОНУУР sycophantic

ДОЛИЙХ to squint

ДОЛИЛЗОХ (see долигонох)

ДОЛИНГОР experienced, tried

ДОЛИНГОРШИХ to be experienced, to be an old hand

ДОЛИР squinting, cross-eyed

ДОЛЛОГОДОХ to lacquer, to varnish

ДОЛОН bast, phloem

ДОЛОНЗОЙ Nuthatch, *Sitta europaea*

ДОЛОО seven, **долоон булчирхайгаа тоочих** (**долоон булчирхай найман найлзуурхайгаа тоочих**) to go on about it, **долоон голтой** tenacious of life, robust, ~ **дордож найм дээрдэх** (~ **бүдэрч найм сэхэх**) to come up smiling, **долоон уулын цаагуур** over the hills and far away, ~ **хоног** week, **дараагийн** ~ **хоног** next week, **ажлын таван өдөртэй** ~ **хоног** five day working week, ~ **хоног тутам хоёр удаа** twice a week, ~ **хоног тутмын** weekly, ~ **хоноод** in a week's time, ~ **хонох** to spend a week, ~ **хэмжиж нэг огтлох** look before you leap, ~ **шархалсан чоно** a real old hand, **долоон эрдэнэ** the Seven Gems (*Buddh.*) (wheel, jewel, wife, minister, elephant, horse, general)

ДОЛООГОНО Hawthorn, *Crataegus*, **Часулаан** ~ *C. sanguinea*

ДОЛООДОЙ I. *Trientalis* (bot.), **Европ** ~ Chickweed Wintergreen, *T. europaea*

ДОЛООДОЙ II. a type of tangram or seven-piece game consisting of three squares, two rectangles and two triangles

ДОЛООДОХЬ seventh

ДОЛООДУГААР seventh

ДОЛООЛГОХ 1. to get licked 2. to skim off, to trim down, **мөр хоорондын зайг** ~ to skim off the wood between the lines (xyl.), **чулуу** ~ to play ducks and drakes

ДОЛООН I. (see долоо) 2. much more, really, absolutely, **долоон дор** ten times worse, **долоон жорын** all sorts of, **долоон зөв** absolutely right

ДОЛООН БУРХАН (**их** ~) the Great Bear, the Plough, the Big Dipper, Charles's Wain, **бага** ~ the Little Bear, the Little Dipper

ДОЛООХ to lick

ДОЛООЦ I. (~ **шороо**) salt-lick

ДОЛООЦ II. seventh (mus.)

**ДОЛРОХ I.** to peel off, to come off

**ДОЛРОХ II.** to be hardened, to be an old hand

**ДОЛУУЛ** seven together, all seven

**ДОЛЬ** the offspring of an **ортоом**

**ДОМ I.** magic, magic ceremony, magic medicine, folk-medicine, **домын ёс** magic, ~ **засал** quackery, magic medicine, **хар домын судар** manual of folk-medicine

**ДОМ II.** examination or disputation undertaken before ordination as **гэвш**, **домын дамжаа барих** (~ **тавих**) to take such an examination

**ДОМБО** jug, can, pot (*Tib.* ldong-mo)

**ДОМБОЙХ** to shrink, to be drawn back, to be pushed back

**ДОМБОР** a plucked stringed instrument (used especially by Kazakhs in Mongolia)

**ДОМБОРДОХ** to play the **домбор**

**ДОМБОРЧИН** **домбор**-player

**ДОМНОЛГО** doctoring

**ДОМНООЧ** (see **домч**)

**ДОМНОХ I.** to treat by unorthodox means, to deal in magic **2.** to get by somehow or other, to manage by hook or by crook, § **ажлаа арай л зогсоочихоогүй домнож байв** we just managed to keep the work on the go

**ДОМОГ** legend, ~ **зүй** mythology, ~ **шастир** (~ **яриа**) tales, legends

**ДОМОГЖИХ** to become a legend, to become legendary

**ДОМОГЛОХ I.** (**домоглон ярих**) to tell a legend

**ДОМОГЛОХ II. 1.** to make fun of, to poke fun at **2.** to pretend, to sham

**ДОМОГТ** legendary

**ДОМТИ** (~ **цөс**) bear's gall (*Tib.* dom-mkhris)

**ДОМЧ I.** physician, medical man (*hist.*), **эмч** ~ doctors **2.** quack-doctor, quack

**ДОН I.** evil spirit, demon **2.** mania, obsession, addiction, **донгоо дарах** to satisfy one's addiction, ~ **туссан** mad keen on, **архины** ~ **туссан** alcoholic, addicted to drink, ~ **шүглэгч** addict, ~ **шүглэх** to be addicted (*Tib.* gdon)

**ДОНГИО** dull, obtuse, slow-witted

**ДОНГО** (~ **банга**) reprimand

**ДОНГОДОЛТ** calling, crying, singing (bird)

**ДОНГОДОХ I.** to call, to cry, to sing (bird)

**ДОНГОДОХ II.** to reprimand, **хатуу** ~ to reprimand severely, to give a severe reprimand

**ДОНГОР** male reindeer in the third year

**ДОНГОСОЛТ** chattering, nonsense

**ДОНГОСОХ I.** (**дэмий** ~) to chatter, to talk nonsense **2.** to tell a whopper

**ДОНДОР** external title-label for a book-wrapper (*xyf.*)

**ДОНЖ** (~ **төрх**, ~ **хэлбэр**) form, shape, pattern

**ДОНЖЛОГ** (see **донжтой**)

**ДОНЖТОЙ** shapely, elegant

**ДОНИД** (see **домти**)

**ДОНИР** attendant on a high lama (*Tib. prob.* dkon-gnyer)

**ДОНКРАД** (see **данхраад**)

**ДОНГОЛЗОХ** (**сэтгэл** ~) to worry, to wonder

**ДОНРОО** name of a kind of soft stone used in traditional medicine (*Tib.*)

**ДОНСЛОХ I.** to be shaken, to be jolted **2.** (**сэтгэл** ~) to be upset

**ДОНСОЛГОО** shaking, jolting, ~ **намсгагч** shock-absorber

**ДОНСОЛГОХ I.** to shake **2.** (**сэтгэл** ~) to upset

**ДОНТОГЧ** addict

**ДОНТОЙ** mad keen (on), obsessed (by), addicted (to), **архины** ~ alcoholic, addicted to drink, **бүжгийн** ~ mad on dancing

**ДОНТОН** addict, **архины** ~ alcoholic (*n.*)

**ДОНТОР** (see **дондор**)

**ДОНТОХ** to be addicted, to be obsessed, ~ **овчин** addiction, ~ **овчтэй** addicted, **донтон уух** to drink obsessively

**ДОНХГОР** top-heavy

**ДОНХОЙХ** to be top-heavy

**ДОНХОЛЗОХ** to wobble, to sway

**ДОНХОР** top-heavy

**ДОНШИХ I.** to wander about, to gad about

**ДОНШИХ II.** to go on talking, to keep on

**ДОНШУУР** peddling, itinerant, ~ **лам** itinerant lama, ~ **наймаа** travelling-trade, peddling, ~ **наймаачин** pedlar

**ДОНШУУРЛАХ** to travel around (agent of a Chinese shop, etc.)

**ДОНШУУЧЛАЛ** loafing, hanging around, prowling

**ДОНШУУЧЛАХ** to loaf, to hang around, to prowl around

**ДОНЬТ** (see **домти**)

**ДОО** cap of a knife-handle

**ДООВТОР** doctor

**ДООГ** mockery, ridicule, ~ **болох** to become a laughing-stock, **бөөн** ~ **болох** to make a real fool of oneself, ~ **хийх** (~ **тохуу хийх**) to make fun of, to ridicule



**ДООГЛОНГУЙ** mocking, sneering  
**ДООГЛОХ** to laugh at, to ridicule  
**ДООГТОЙ** mocking, scornful, sneering  
**ДООГУУР 1.** below, under, underneath, ~ **гарах** to pass underneath, ~ **зурах** to underline, ~ **үнэлэх** to undervalue **2.** low, ~ **албан тушаал** subordinate appointment  
**ДООГУУРХИ** underneath, sub-, **газар** ~ subterranean, underground  
**ДООД** lower, ~ **бүтэц** infrastructure, ~ **зах нь** at the lowest, ~ **тал нь** at least, ~ **тив** the world below, the underworld, ~ **улаан** infra-red, ~ **хэсэг** lower part  
**ДООДОС** the lower classes, the lower orders  
**ДООДОХ 1.** under, sub-, **арьсны** ~ subcutaneous **2.** underparts  
**ДООДЧУУЛ** underlings, inferiors  
**ДООД ШИВЭЭ** Mongol Kyakhta, Maimaichen  
**ДООЖ** poorer part, poorer ones  
**ДООЖОО** appearance, ~ **муутай** not up to much, not much to look at  
**ДООЖООГҮЙ** not up to much, not much to look at  
**ДООНОР** donor (blood, organs)  
**ДООР** (see **дор**)  
**ДООРОМБО** title of a degree in philosophical studies (**цанид**) (*Buddh.*) (*Tib.*)  
**ДООРХИ** (see **дорхи**)  
**ДООХНУУР** a little below, just below  
**ДООХОН** lower  
**ДООШ** down, downwards, ~ **гүйлгэх** (~ **суулгах**) to have diarrhoea, ~ **суух** to subside, to cave in  
**ДООШГҮЙ** not less than, § **нэгэн бүтэн хоногоос** ~ **хугацаанд** for a period of not less than 24 hours, **хорин таван сантиметрээс** ~ **урт оосор** a tie not less than twenty-five cm. in length  
**ДООШИЛСОН** diminished (*mus.*)  
**ДООШЛОЛТ** drop, fall  
**ДООШЛОХ** to come down, to go down, to sink, to fall, **доошлон суух** to settle (earth, etc.)  
**ДООШЛУУЛАХ 1.** to bring down, to lower **2.** to flatten (*mus.*)  
**ДООШЛУУЛГА** flat (*n.*) (*mus.*)  
**ДООШОО** down, downwards, ~ **буух** to come down, ~ **харах** to look downwards, ~ **суулгах** to have diarrhoea

**ДОПИНГ** drugs, doping (sport)

**ДОР 1.** under, **ажиглалтын** ~ under observation, § **хэний ч** ~ **орохгүй** to be inferior to no one **2.** below, ~ **дурдсан** the following, the under-mentioned, § **дороосоо арав дахь мөр** the tenth line from the bottom **3.** inferior, ~ **орох** to deteriorate, to decline, ~ **хаяад** at least, at the very least, § **чи адгуус малаас** ~ you are inferior to a beast (*liter.*) **4.** ~ **бүрийдээ** (~ **бүрнээ**, ~ **бүртээ**, ~ **бүрд нь**, ~ **дороо**) individually, each for himself, ~ **дорын** individual, respective **5.** **нэг** ~ (see **нэг**) **6.i.** ~ **нь** there and then, at once, on the spot **ii.** underneath it

**ДОРВИЖУУ** (see **дорвилог**)

**ДОРВИЛОГ 1.** capable **2.** of good quality, solid **3.** massive, solid

**ДОРВИТОЙ** capable, effective, ~ **арга хэмжээ** effective measures

**ДОРВОГОР** bulging, fleshy, pouting (lips)

**ДОРГИЛОХ** to shake, to shudder

**ДОРГИЛТ** tremor, shaking, jolt

**ДОРГИО** shaking, concussion, jolt, ~ **донсолгоо** shaking, jolting

**ДОРГИОХ** to shake (*trans.*)

**ДОРГИУЛАХ** to shake, to rattle (*trans.*)

**ДОРГИУР** vibrator (*mech.*)

**ДОРГИХ** to shake, to vibrate, to rattle

**ДОРГО** Badger, *Meles meles*

**ДОРГҮЙ** every bit as good as, **төмрөөс** ~ every bit as good as iron

**ДОРД** lower, inferior, ~ **үзэх** to look down on

**ДОРДЛОГО** fall, decline, **насны** ~ declining years

**ДОРДОГ** a ceremony of exorcism (*Buddh.*) (*Tib.* gtor-zlog)

**ДОРДОЙХ** to get hard, to get stiff

**ДОРДОС** low-class people

**ДОРДОХ 1.** to decline, to get worse, to go downhill **2.** to be low

**ДОРЖЖОДВА** the Diamond-cutter sutra (*Vajracchedika*) (*Tib.* rdo-rje gcod-pa)

**ДОРЖЛОВОН** title of the head, or director of studies, of two of the colleges of Urga (**Жүд** and **Дэчингалав**) (*Tib.*)

**ДОРЖПАЛАМ** diamond (*Tib.* rdo-rje-pha-lam)

**ДОРИУН** quite good, not so bad, ~ **ааштай** in quite a good mood

**ДОРИУХАН** (see **дориун**)

**ДОРНО 1.** east, eastern, ~ **зүгийн** eastern, in the east, ~ **дахины** oriental, eastern, of the east **2.** the East

**ДОРНОД 1.** east, eastern, **Говийн** ~ **хэсэг** the eastern part of the Gobi, **дорнодын салхи** the east wind **2.** the East, **Дундад** ~ the Middle East, **Ойрхи** ~ the Near East

**ДОРНЫН** eastern, oriental

**ДОРОГШ** less than, below, **метрээс** ~ less than a metre

**ДОРОГШЛОХ** to decline, to go down

**ДОРОГШЛУУЛАХ** to take down, to pull down

**ДОРОЙ** (~ **буурай**, ~ **ядуу**) feeble, weak, poor, low

**ДОРОЙТОЛ** decline

**ДОРОЙТОХ** to decline, to get worse, to decay, to fade, to be reduced

**ДОРОЙТУУЛАХ** to bring down, to bring low

**ДОРОМ** tormā, offering made of dough (*Buddh.*) (*Tib.* gtor-ma)

**ДОРОМЖ** base, mean, low

**ДОРОМЖЛОЛ** insult, humiliation

**ДОРОМЖЛОХ 1.** to insult, to humiliate, to scorn, **хэл амаар** ~ to abuse verbally, **доромжлон дайрах** to insult **2.** to desecrate

**ДОРОО 1.** (**тэр** ~) there and then, on the spot **2.** right there, on the spot, ~ **үлджээ** stayed where he was **3.** on the spot (*mil.*), ~ **алхаад марш** on the spot - march!

**ДОРСГОЙ** (see **дорсгор**), ~ **шүд** prominent tooth

**ДОРСГОР** protruding, sticking out, ~ **нүд** bulging eyes

**ДОРСОЙХ** to stick out, to bulge, to protrude

**ДОРХИ** under, which is underneath, undermentioned, **газрын** ~ underground

**ДОРХНОО** straight away

**ДОРШООХ** to despise, to look down on

**ДОСОЛ** name of a stone used in traditional medicine (*Tib. prob.* do-sol, coal)

**ДОТНО 1.** inner, inside, ~ **тал** inside (*n.*), ~ **талын** internal, interior **2.i.** (~ **дулаан**, ~ **найрсаг**, ~ **сайн**, ~ **сэтгэлтэй**) friendly, familiar, intimate, ~ **нөхөр** close friend, ~ **элэгсэг** (~ **элэгтэй**) sympathetic, warm **ii.** (~ **итгэлт**) trusted

**ДОТНОЛОХ** to treat kindly, to be kind to

**ДОТНОСОГ** friendly, familiar, intimate

**ДОТНОСОХ** to be friendly, to be intimate

**ДОТНОЧЛОХ** to favour, to have special regard for, to be intimate with

**ДОТНОШИЛ** familiarity, intimacy

**ДОТНОШИХ** to get familiar with, to get on good terms with, § **нөхөдтэйгээ дотгошин дасч** getting on good terms with his comrades

**ДОТНЫН** familiar, intimate

**ДОТОГШ** in, inside, inwards, ~ **орох** to go inside

**ДОТОГШЛОХ** to go in, to move inwards

**ДОТОГШЛУУЛАХ** to move inwards, to bring towards the centre

**ДОТОГШОО** (see **дотогш**)

**ДОТООД** internal, inner, ~ **Ази** Inner Asia, ~ **асуудал** internal questions, internal affairs, ~ **бодлого** internal policy, home affairs, ~ **дахь** internal, ~ **дэг** (~ **журам**) regulations, ~ **үйлдвэрийн** home-produced, **Дотоодыг хамгаалах газар** Office of Internal Security (*hist.*), ~ **хэрэг** internal affairs, ~ **шүүрлийн булчирхай** (see **булчирхай**)

**ДОТООД УХААН** (see **ухаан 3.**)

**ДОТООДЫН** internal, home (*adj.*), ~ **зах зээл** home market

**ДОТООЖ** lingerie

**ДОТОР 1.** in, inside, within, by, **зуугийн** ~ **тоолох** to count up to one hundred, **өнөөдрийн** ~ this very day, **хоёрдугаар сарын арван тавны** ~ by the fifteenth of February, **хотын** ~ inside the city, ~ **гаднагүй** inside and out, ~ **онгойх** (~ **цэлмэх**) to feel relieved **2.** amongst, ~ **зуураа** mutually, amongst each other, internally **3.** inside, inner, internal, ~ **мах** insides, offal, ~ **муухайрах** to feel sick, to feel nauseated, ~ **талын** internal, inside, ~ **утасны харилцуур** internal phone, ~ **харанхуйлах** to feel faint, ~ **эрхтэн** internal organs **4.** insides (*anat.*, *mech.*), **works** (*mech.*), **дотрыг харлуулах** to dismay **5.** lining **6.** Chinese, ~ **газар** China, ~ **иргэд** (~ **хүн**) Chinese (*n.*), ~ **хэл** Chinese (language)

**ДОТОРЛОГОО** lining

**ДОТОРЛОХ** to line (a gown, a metal vessel, etc.)

**ДОТОРТОЙ** lined, **пансан** ~ **тэрлэг** a silk-lined gown

**ДОТОРХИ** inside, interior, internal, inner, **мянгын** ~ **тоо** numbers up to one thousand

**ДОТРОО 1.** within **2.** amongst each other

**ДОТРОХ** (see **доторхи**)

**ДОТРЫН** internal, ~ **өвчин** internal illness, ~ **өвчин судлал** therapeutics, ~ **эмч** internal specialist

**ДОТУУР 1.** inside, internal, ~ **байр** dormitory (at school), ~ **байртай** residential, boarding (school), ~ **бүрээс тавих** to fit the inner covering of the tent, ~ **нь** internally, ~ **өгөх** to administer internally, ~ **өмд** underpants, pants, ~ **тамиртай** mean, ~ **утас** internal telephone, ~

**харуул** internal watch-posts (*hist.*), ~ **хувцас** underclothes, lingerie, ~ **цамц** vest, undershirt, ~ **цус алдалт** internal loss of blood **2.** within, around inside, amongst, § **хотын** ~ **жуучлан явж** going for a tour around the city, **цэргүүдийг бургасан** ~ **нуугдуулан** making the soldiers hide amongst the willows

**ДОХИГОР** bent, stooping

**ДОХИЙХ** to be bent

**ДОХИЛЗОХ** to nod

**ДОХИЛЗУУЛАХ** to wag, **хуруугаа** ~ to wag one's finger

**ДОХИЛТ** signal

**ДОХИО** sign, signal, gesture, hint, **авралын** ~ distress signal, distress call, **анхааруулах** ~ warning signal, **аюулын** ~ danger signal, warning, alarm, **агаарын аюулын** ~ air-raid warning, **гэрлэн** ~ visual warning, warning light, **гэрэл** ~ traffic lights, **дуудах** ~ call-sign, **дууны** ~ (**дууг** ~) audible signal; horn (*auto.*), **зогсох** ~ brake-light, **түгшүүрийн** ~ alarm signal, danger signal, **эргэх** ~ [эргэлтийн ~, **дохионы гэрэл**] direction indicator, **дохионы бичиг** Tibetan-Mongol bilingual dictionary (*also* **даяг**), ~ **зангаа** gesture, ~ **өгөх** to signal, ~ **санаа авах** to get the message, ~ **санамж** warning, hint, signal, ~ **тэмдэг** sign, signal, ~ **тэмдгийн судлал** semiotics, **дохионы хэл** sign language, **дохионы чийдэн** (*see* **чийдэн**)

**ДОХИОЛОЛ 1.** signalling **2.** alarm, **дохиоллын систем** alarm system

**ДОХИОЛОХ** to signal

**ДОХИОЛУУР** control (*mech.*)

**ДОХИОЧИН** signaller

**ДОХИСХИЙХ** to give a nod, **толгой** ~ to give a nod of the head

**ДОХИУР 1.** drumstick **2.** stamen **3.** baton

**ДОХИХ** to signal, to make a sign, **толгой** ~ to nod

**ДОШ 1.** frozen mound, icy heap **2.** heap of earth at the mouth of an animal's hole, **тарваганы** ~ heap made by a marmot

**ДОШГИН** (*see* **догшин 1., 2.**)

**ДОШГИРОХ** (*see* **догшрох**)

**ДОШИН** (*see* **тошин**)

**ДОШИНТОХ** to flow up through gaps in the ice

**ДОШИНЦОГ** Hemp-nettle, *Galeopsis*

**ДОШИХ** (*see* **тоших**)

**ДОШТОХ** to freeze into mounds

**ДО ЯАМ** Ministry of the Interior (*hist.*)

**ДӨВ** (*intensifying particle*), ~ **дөрвөлжин** quite square

**ДӨВИЙЛГӨХ 1.** to allow to rise, to allow to swell, **сүү** ~ to let milk rise **2.** to overstate, to exaggerate, to puff, to make too much of

**ДӨВИЙХ** to rise up (milk, cream, etc.)

**ДӨВЧИГНӨХ** (*see* **дүвчигнэх**)

**ДӨВЧИРХӨХ** (*see* **дүвчигнэх**)

**ДӨГӨӨТЭЙ** decent

**ДӨЖИР** tireless, tough

**ДӨЖРӨМТГИЙ** (**чих** ~) deafening

**ДӨЖРӨӨХ** to deafen

**ДӨЖРӨХ 1.** (**чих** ~) to be deafened, to have blocked ears **2.** to be indifferent

**ДӨЖРҮҮЛЭХ** (**чихийг** ~) to deafen, **чих дөжрүүлэм** deafening

**ДӨЛ** flame, ~ **авалцах** to catch fire

**ДӨЛГӨӨН** (~ **тайван**) gentle, quiet, peaceful, calm

**ДӨЛЛӨХ** to ignite (*intrans.*)

**ДӨЛЛҮҮЛЭХ** to ignite (*trans.*), **дөллүүлэгч** капсюл cap (grenade, etc.)

**ДӨЛӨЛЗӨХ** (*see* **дөлөнцөг**)

**ДӨЛӨНГҮЙ** avoiding, keeping clear of

**ДӨЛӨНЦӨГ** slit in the skirt of a Mongol gown

**ДӨЛӨӨРӨӨ** normally, in the ordinary course of events

**ДӨЛӨХ** to keep clear of, to shun, to avoid, to be scared of

**ДӨЛРӨХ** to crack, to come apart

**ДӨЛСӨХ** to flame up

**ДӨЛСХИЙХ** (*see* **дөлөх**)

**ДӨМГӨР** gentle, quiet

**ДӨМГҮҮР** manly, bold

**ДӨМНӨХ** to botch, to bungle, to make a poor fist of

**ДӨМӨГ** pretty good, all right, decent

**ДӨМӨГХӨН** (*see* **дөмөг**)

**ДӨМӨЛЗӨХ** to trot smartly (horse)

**ДӨМӨЛЗҮҮЛЭХ** to trot or ride smartly (rider)

**ДӨМӨН ДӨМӨН** at a good pace, ~ **алхуулах** to ride at a good pace

**ДӨНГӨ** cangue

**ДӨНГӨЖ** only, merely, barely, ~ **сая** just now, only just, § ~ **эхлэл төдий зүйл** merely the first step

**ДӨНГӨЛӨХ** to put in a cangue, to condemn to wear a cangue

**ДӨНГӨН ДАНГАН** just about, only just, with difficulty, hardly

**ДӨНГӨХ 1.** to manage, to be just about able  
**2.** to deal with

**ДӨНГҮҮР** better, rather better

**ДӨНДИЙ** away from, apart from

**ДӨНДИЙЛӨХ** to raise or push up (esp. the roofing flap of the tent) with a pole

**ДӨНЖ** cow in the fourth year

**ДӨНӨ** bull in the fourth year

**ДӨӨВ** a board-game similar to draughts but with eight pieces on each side

**ДӨР I. 1.** nose-peg, nose-rope (for cattle), **дөргүй бух мэт** deviant, contrary **2.** cotter-pin

**ДӨР II.** know-how, knack, ~ **суух** to get the hang of

**ДӨРВӨД** Dörvöd (a west Mongolian people)

**ДӨРВӨЛ** quartet, **утсан хөгжмийн** ~ string quartet

**ДӨРВӨЛЖ I.** four-sided box or container, **аргальн** ~ a box for dried dung (used as fuel)

**ДӨРВӨЛЖ II.** (see **мягман**)

**ДӨРВӨЛЖИН 1.** square, four-sided, ~ **гонзгой** oblong, rectangular, ~ **метр** square metre  
**2.** square (n.) **3.** diamonds (cards)

**ДӨРВӨЛЖИНЦҮҮ** square, four-sided

**ДӨРВӨЛЖЛӨХ** to make square, to form a square, to square off, **дөрвөлжлөн жаазлах** to put into a square frame, **дөрвөлжлөн нугалах** to fold into four, **дөрвөлжлөн үүрлүүлэх** to block-sow, **дөрвөлжлөн хайчлах** to cut square

**ДӨРВӨЛӨХ** to come in fourth

**ДӨРВӨЛСӨН** quadruple, ~ **морин тэрэг** four-horse chariot, quadriga

**ДӨРВӨНТӨӨ** four times

**ДӨРВҮҮЛ** all four, four together

**ДӨРГҮЙ** unskilled, no good (at), **зургийн** ~ no good at drawing

**ДӨРЛӨХ 1.** to insert a peg (*surg.*, in an animal's nose, etc.), **үхэр** ~ to insert a nose-peg in an ox  
**2.** to bring to heel

**ДӨР НҮХ** hole

**ДӨРӨВ** four, **Дөрвийн бүлэг** The Gang of Four (*hist.*), **дөрвөн бэрх** name of a game played with ankle-bones, **дөрвөн бэрх хаях** to throw four ankle-bones one in each of the four positions, to make a lucky throw, **дөрвөн зүг найман зовхист** in all directions, to all points of the compass, **Дөрвөн махаранз** the Four Great Guardian Kings (*Buddh.*), **дөрвөн мөрт** quatrain, **Дөрвөн ном** the Four Books (*Chin. Sishu*), **Дөрвөн Ойрд** (**Дөрвөн түм**, **Дөрвөн**

**түмэн Ойрд**) (see **Ойрд**), ~ **өндөр** the four pairs of longest ribs (in a beast), **дөрвөн өнцөгт** quadrangle; quadrangular, **дөрвөн хөллөх** to go on all fours, to go on hands and knees, **дөрвөн хүчтэн** the four powerful ones (*Garuda*, *Dragon*, *Lion*, *Tiger*)

**ДӨРӨВДӨГЧ** quaternary, ~ **галав** quaternary period

**ДӨРӨВДӨХ** fourth, ~ **өдөр** Thursday

**ДӨРӨВДҮГЭЭР** fourth, ~ **сар** April

**ДӨРӨВДҮГЭЭРТ** fourthly

**ДӨРӨВДЭХ** (see **дөрөвдөх**)

**ДӨРӨВТ** fourthly

**ДӨРӨВЦ** fourth (*mus.*)

**ДӨРӨЛЖ** slope of a hill or ridge

**ДӨРӨӨ 1.** stirrup, **төмөр** ~ **сэтэртэл** till the cows come home, **дөрөөний зага** ornamentation on a stirrup, **дөрөөний сур** stirrup-leather, ~ **мултлах** to dismount; to reach one's destination, ~ **нийлүүлэх** (~ **хавируулах**, ~ **харшуулах**) to ride side by side, **дөрөөний таваг** base of a stirrup, ~ **чангалах** to have a drop to drink **2.** stirrup (of the ear), stapes **3.** pedal (car, etc.) **4.** climbing-iron

**ДӨРӨӨВЧ** strap

**ДӨРӨӨВЧЛӨХ** to secure (something) to the stirrup

**ДӨРӨӨЛӨХ I.** to put one's feet in the stirrups, **алсын моринд** ~ to set off on a long journey

**ДӨРӨӨЛӨХ II.** part of a horse near where the stirrups go

**ДӨРТЭЙ** (**ажлын** ~) skilled, handy, **малд** ~ good with beasts

**ДӨРҮҮ** the distance across four fingers

**ДӨТ** close, near, ~ **дөхөм** easy, convenient, ~ **зам** short cut, quick way

**ДӨТГӨӨР** fourth, ~ **зэргийн тайж** (see **тайж**)

**ДӨТЛӨХ 1.** to approach, to draw near **2.** (**газар** ~) to take a short cut

**ДӨТЛҮҮЛЭХ** to bring nearer, to bring closer

**ДӨХӨМ 1.** (~ **хялбар**) easy **2.** (~ **тус**) help, assistance, ~ **болох** to be of help, ~ **үзүүлэх** to promote, to aid, to assist

**ДӨХӨМГҮЙ** inconvenient, unhelpful

**ДӨХӨМТЭЙ** useful, helpful, convenient, advantageous

**ДӨХӨХ** to approach, to come near (to). **үхэх** ~ to be near death

**ДӨХҮҮ** near, close, **үгэнд** ~ close to the truth  
**ДӨХҮҮЛЭХ** to bring, to take, to fetch, to put nearer, **гэрт нь дөхүүлж өгөх** to see (someone) home

**ДӨЧ I.** forty, **дөчин мянгат** a residential district in Ulaanbaatar, **Дөчин дөрвөн хоёр** the Forty and the Four, the Mongols and the Oirats (*hist.*), **дөчит сүм** lamasery with forty lamas officially on the roll, **дөчин гүм** the Eastern Mongols (*hist.*), ~ **хүрсэн эр дөрвөө дарсан ат** in the prime of life

**ДӨЧ II.** great-great-great-grandchild (child of **гуч**)

**ДӨЧӨӨД** forty odd, ~ **он** the forties

**ДӨШ I.** anvil **2.** anvil (of the ear), incus

**ДРАМ** drama, **хөгжимт** ~ song-play (*Russ.*)

**ДУАЗ** banner (*Buddh.*) (*Skr.*)

**ДУВ** (*intensifying particle*), ~ **дугариг** quite round, ~ **дуугүй** quite silent

**ДУГ** (**тэмээн** ~) check with a bishop (chess)

**ДУГААР I.** number, **тэгш бус дугаартай** odd numbered, **тэгш дугаартай** even numbered, **утасны** ~ phone number **2.** number, issue (of a magazine, etc.), **тусгай** ~ special number **3.** queue, ~ **дайрах** (дугаарын журам зөрчих) to jump the queue; queue-jumping, **дугаарт зогсох** to queue

**ДУГААРЛАЛ** numbering

**ДУГААРЛАЛТ** (*see дугаарлал*)

**ДУГААРЛАХ I.** to number **2.** to grade **3.** to queue, **дугаарлан зогсох** to stand in line, to queue

**ДУГАЙ** silent, **дув дугай** quite silent

**ДУГАН** temple, lamasery assembly hall, ~ **сүм** temples (*Tib.* 'du-khang)

**ДУГАНЦАГ** overboots

**ДУГАНЧ** caretaker in a lamasery

**ДУГАРАА I.** round (of drinking, singing, etc.), **шахалтын** ~ enforced drinking (at a feast)

**ДУГАРАА II.** turn

**ДУГАРАХ I.** to make a sound, to speak

**ДУГАРАХ II.** to pass round (drinks), to have a round

**ДУГАРГА** (*see дугариг*)

**ДУГАРГАДУУ** round, roundish

**ДУГАРИГ** round, circular, ~ **амтан** Cyclostomes, Cyclostomata (*zool.*)

**ДУГАРИГЛАХ** to make a circle

**ДУГАРХОРЛОО** a species of Geranium

**ДУГЖРАХ** to fall asleep, to nod off, to doze

**ДУГ НОЙР** deep sleep, sound sleep, § **дуг нойрон дунд маань** while we were fast asleep

**ДУГТРАХ** to jerk, to tug, **архи** ~ to knock it back, § **тэмээн сүрэг нь өвс ногоог хөндлөн ширвэж** ~ **маягаар зулгааж иднэ** camels pull off the grass and eat it in a sideways jerking manner

**ДУГТУЙ I.** envelope **2.** cap, sheath, **үндэсний** ~ root-cap **3.** case for a book (*xyf.*)

**ДУГТУЙЛАХ I.** to put in an envelope, to sheathe, to put in a sheath **2.** to encase a book (*xyf.*)

**ДУГТЧИХ** (*see дугтрах*)

**ДУГУЙ I.i.** circle, disc, ~ **хэлбэртэй** round, circular **ii.** round, circular, ~ **булант** (~ **булантай цай**) round-cornered tea brick, ~ **танхим** big top, ~ **хар** gramophone record, ~ **хээ** round pattern (on silk, etc.), ~ **ширээний уулзалт** round-table meeting, ~ **ширээний ярилцлага** round-table discussions **2.** wheel, **араатай** ~ (**шүдэг** ~) cog, toothed wheel, **илүү** ~ spare wheel, ~ **нөхөх** to get knocked over **3.** (**унадаг** ~) bicycle, cycle, bike, **ганц** ~ monocycle, **моторт** ~ motorcycle, **уралдааны** ~ racing bicycle, **уулын** ~ mountain bike, **дугуйн уралдаан** cycle-race **4.** tyre, **дугуйны даралт** tyre pressure, ~ **тавих** to put on a tyre **5.** a type of round cake

**ДУГУЙЛАН I.** rebels' circle, rebels' group **2.** (~ **бүлгэм**) circle, study-group

**ДУГУЙЛАХ I.** to make round, to make a circle, **дугуйлан бичих** to write (names) in a circle, to write a round-robin **2.** to close (an account) (*see данс*)

**ДУГУЙЛДАХ** to go round, to revolve

**ДУГУЙРАХ** to be round, to be in a ring, **дугуйран суух** to sit in a ring, **дугуйрсан хэлбэртэй** rounded

**ДУГУЙРУУЛАХ** to make round, to make into a circle, to round off

**ДУГУЙТ** wheeled, ~ **трактор** wheeled tractor

**ДУГУЙЧИН** cyclist

**ДУГХИЙХ** to take a nap, to doze off

**ДУДРАЙ** (*see дудран*)

**ДУДРАН** young donkey

**ДУЖИГНАХ** to speak rapidly, **дужигнатал хурхирах** to snore away

**ДУЛААЛАХ I.** to warm, to warm up **2.** to wrap up, to insulate, to cover up against the cold, **цонх** ~ to seal windows in winter

**ДУЛААЛГА I.** heating, **дулаалгын систем** heating system **2.** insulation

**ДУЛААЛЦУУЛАХ** to heat, to warm up, ~ хэрэгсэл heater, heating equipment

**ДУЛААН** 1. heat, warmth, нууцлагдсан ~ latent heat, ~ өгөлцөгч heat exchanger, дулааны солилцоо heat exchange, дулааны станц (дулааны цахилгаан станц) power-station, ~ урь орох to warm up (weather) 2. temperature, тасалгааны ~ room-temperature, ~ тохируулагч thermostat, дулааны тохируулга temperature control, ~ хэмжигч thermometer 3. warm

**ДУЛААРАЛ** warming-up (weather)

**ДУЛААРАЛТ** (see дулаарал)

**ДУЛААРАХ** to get warm, to warm up (weather)

**ДУЛААХАН** warm

**ДУЛААЦАХ** to get warm, to warm oneself up

**ДУЛААЦУУЛАХ** to warm, to make warm, to heat up, орон сууцаа ~ to heat one's dwelling

**ДУЛААЦУУЛГА** heating

**ДУЛАН** Shark

**ДУЛАХ** to check with the bishop (chess)

**ДУЛДУЙ** mendicant's rattling-staff

**ДУЛДУЙДАХ** to rely on, to depend on, хүчинд ~ to rely upon force

**ДУЛДУЙЧИН** (~ лам) lamaist mendicant carrying a rattling-staff

**ДУЛИМАГ** (see дульхан)

**ДУЛЬХАН** poorish, mediocre, lacking, § сурсан зүйлээр сулхан, судалсан эрдмээр ~ unlettered and untaught

**ДУМБАГАР** rotund, plump

**ДУМБАЙХ** to be rotund, to be plump

**ДУН** 1. sea shell, ~ бүрээ conch, trumpet made from a shell, ~ цагаан gleaming white 2. (~ хорхой) shellfish, дунгийн яс (~ хорхойн яс) sea shell 3. cochlea (of the ear)

**ДУНГААН** Dungan, Chinese Muslims

**ДУНГАРЯЙЧИЛ** (see дүнгэрийчил)

**ДУНГИНАХ** to ring

**ДУНГУЙ** I. female reindeer in the third year

**ДУНГУЙ** II. reel, disc

**ДУНГУЙ** III. (сээрэн ~) a fall in wrestling executed by rolling the opponent over one's body

**ДУНГУЙЛДАХ** 1. to roll (*intrans.*) 2. to execute a дунгуй throw

**ДУНД** 1. middle (*n.*), бугалганы ~ хүртэл half way up the upper arm, шөнө дундын үед in the middle of the night, дундыг баримтлагч moderate (*polit.*), дундыг барих to steer a middle course, дундгүй дүүрэн дутуугүй бүрэн all present and correct 2. middle (*adj.*), зуны ~ сар the middle month of summer, ~ гарын (~ зэрэг)

medium, middling, ~ давхрынхан middle class, ~ жингийн middleweight (boxing), ~ насны middle-aged, ~ төрмөлийн mesozoic, ~ үеийнхэн middle-aged people, ~ хэсэг middle part, ~ чөмөг (see чөмөг), ~ шатны middle-grade 3. in the middle of, among, between, аймаг дундын inter-aimag, § хот суурин, тэр дундаа нийслэл towns and settlements, including the capital 4. mediocre, middling

**ДУНДАД** middle, central, ~ ард улс Chinese People's Republic, ~ зууны (~ зууны үеийн) mediaeval, ~ зууны үеийн түүх mediaeval history, history of the Middle Ages, ~ иргэн улс Republic of China (*hist.*), .. төрмөл эрин (~ төрмөлийн эрин) Mesozoic era, ~ улс China, ~ үе (~ эртний үе) the Middle Ages, ~ үзэл Madhyamika school of Buddhism, ~ үзэлтэн adherents of the Madhyamika school

**ДУНДАЖ** average, ~ анги middle class, дунджаас дээгүүр above average

**ДУНДАТ** (see дундал)

**ДУНДАХ** in the middle of, between

**ДУНДАЧ** average

**ДУНДАЧЛАХ** to strike an average

**ДУНДЖААР** on average

**ДУНДЛАХ** to halve, to reduce to half

**ДУНДРААХ** to reduce, to cut

**ДУНДРАХ** to fall in level, to go down, to dwindle, to become less full, to lessen, to fall off, to be reduced to half

**ДУНДУУР** 1. through, straight through, through the middle of, хот ~ through the town 2. amongst 3. half-way, less than fully, ~ хүндлэх to be somewhat lacking in respect towards, § аяганы ~ цай ууж drinking half a cup of tea, 4. (сэтгэл ~) dissatisfied, disappointed

**ДУНДУУРЛАХ** to reduce, to cut down

**ДУНДЧААР** on average

**ДУНДЧУУД** average persons

**ДУНДЫН** 1. common, joint 2. inter, сум ~ inter-sumun

**ДУНИАРАХ** 1. to be sunny and windless 2. to be or to get heavy (eyes)

**ДУНИАРТАХ** to look hazy

**ДУНИГАР** enchanting, seductive

**ДУНИЙХ** (see дуних)

**ДУНИХ** 1. to be enchanting 2. to gad about

**ДУН НОГОО** (see Дихулуу)

**ДУНХАЙ** Shrike, Ухаа ~ Red-backed Shrike, *Lanius collurio*, Сибирийн ухаа ~ Brown

Shrike, *L. cristatus*, **Үнсэн** ~ Great Grey Shrike, *L. excubitor*

**ДУНХАЙХ** to swell, to bulge

**ДУНХГАР** bulging, swelling

**ДУНШИЛТ** dawdling

**ДУНШИХ** to be hesitant, to dawdle, to falter, to make no progress, **дуншин өвдөх** to feel labour pains

**ДУР 1.** will, desire, wish, **сайн дураар** voluntarily, **сайн дурын** voluntary; amateur, **сайн дурын үндсэн дээр** on a voluntary basis, ~ **гутах** to lose interest in, to go off, **тамхи татах** ~ **гутах** to go off smoking, ~ **зоргийн** arbitrary, ~ **зоргийн хээлтүүлэг** (see **хээлтүүлэг**), ~ **зоргонд нь тавих** to leave (someone) to their own devices, to let (someone) have their own way, ~ **зоргоор** arbitrarily, as one pleases, wilfully, ~ **зориг** will, ~ **мэдэн** freely, arbitrarily, off one's own bat, as one pleases, ~ **тааваараа** of one's own free will, ~ **таалал** will, pleasure, ~ **тавих** to get satisfaction, ~ **тачаал** desire, lust, passions, sensuality, ~ **урамшил** desire, enthusiasm; heat, ruttng, ~ **ханах** to get satisfaction, ~ **хөдөлгөх** to arouse, to excite, ~ **хүрэх** to want to, to feel inclined, ~ **хүсэл** desire, appetite, ~ **хүслээ тайлах** to get satisfaction **2.** love, liking, ~ **булаам** ravishing, ~ **сонирхол** appetite, interest, desires, ~ **сонирхлыг татах** to attract, to tempt, ~ **сонирхолтой** interested in, keen on, ~ **татах** to attract, to tempt, **хүн бүхний** ~ **татах** to attract everyone

**ДУРААР** arbitrarily, on one's own initiative, having one's own way, **өөр өөрийн** ~ each according to their own whim, **дураараа авирлах** (дураараа дургиж дунд чөмгөөрөө жиргэх, дураараа тэнэж дунд чөмгөөрөө тоглох) to do just as one likes, to behave in an arbitrary fashion, to act high-handedly, ~ **нь тавих** to let (a child) have its own way, ~ **нь ус уулгах** to let (a beast) drink its fill, § **яасан дураараа улс вэ** what high-handed people!

**ДУРАЙХ** to be seen clearly, to stand out, to be prominent

**ДУРАМЖХАН** reluctant, unwilling, **хоолонд** ~ **болох** to go off one's food

**ДУРАН 1.** telescope, binoculars, **огторгуйн** ~ astronomical telescope, **театрын** ~ opera glasses, **хоёр нүдний** ~ binoculars, ~ **авай** telescope, ~ **хар нүдтэй** with bright shining black eyes, ~ **хараа** telescopic sight **2.** endoscope, ~ **шинжилгээ** endoscopy, **улаан хоолойн** ~ **шинжилгээ** oesophagoscopy **3.** lens (camera)

**ДУРАНБАЙ** microscope

**ДУРАНДАХ 1.** to look through a telescope or binoculars **2.** to examine by means of an instrument, **ходоодыг** ~ gastroscopy

**ДУРАНДУУР** lens (photo.)

**ДУРВАА** Hair-grass, *Koeleria* (also **Дааган сүүл**), **Туяхан** ~ *K. gracilis*, **Хөхногоон** ~ Glaucous Hair-grass, *K. glauca*

**ДУРВААЛИГ** Catstail, *Phleum*, **Тагийн** ~ Alpine Catstail, *Ph. alpinum*, **Тальн** ~ Purple-stem Catstail, *Ph. phleoides* (also **Дааган сүүл**)

**ДУРВАЛЗАХ** (see **дүрвэлзэх**)

**ДУРГИХ** (дураараа ~) to behave arbitrarily, to do as one likes, to be high-handed, to have one's own way

**ДУРГУЙ** disliking, reluctant, unwilling, not fond of, ~ **бандид дарж сахил хүртгээх** to press-gang, ~ **болгох** to put (someone) off (something), ~ **хүрэх** to take a dislike to, **дургүйд хүчгүй** you can bring a horse to water but you can't make him drink

**ДУРГУЙЛХЭХ** to show oneself unwilling, to be against, to take a dislike to

**ДУРГУЙЦЭЛ** aversion, dislike, discontent, annoyance

**ДУРГУЙЦЭНГҮЙ** reluctant, unwilling

**ДУРГУЙЦЭХ** to dislike, to have an aversion to, to turn against, to go off, not to want, **хоолонд** ~ to go off one's food

**ДУРДАЛТАЙ** worth mentioning, noteworthy

**ДУРДАН** crêpe

**ДУРДАТГАЛ** memoirs, reminiscences, recollections, ~ **яриа** reminiscences

**ДУРДАХ** to mention, **дор дурдсан** under-mentioned, **дээр дурдсан** above-mentioned, **дурдсан хугацаанд** in the said period

**ДУРЖИГНАХ** to chatter, to rattle away

**ДУРЖИГНУУЛАЛТ** tremolo (in plucking the шудрага, etc.)

**ДУРЖИГНУУЛАХ** to produce a tremolo effect

**ДУРЛАГСАД** lovers

**ДУРЛАЛ** love

**ДУРЛАЛТ** beloved, ~ **бүсгүй** sweetheart

**ДУРЛАМААР** favourite, attractive

**ДУРЛАХ** to love, to like, to be fond of, to be keen on

**ДУРС** rind

**ДУРСАМЖ** recollection, reminiscence

**ДУРСАХ 1.** to remember, to think of, to call to mind **2.** to mention

**ДУРСГАЛ 1.** (дурсгалын зүйл) memento, souvenir **2.** monument, **түүхийн** ~ historical monument, **дурсгалын зоос** commemorative coin,

**дурсгалын самбар** memorial tablet, plaque  
**ДУРСГАЛТ** memorable, monumental, **соёлын** ~ зүйл cultural monument, ~ **газар** famous place, sight, monument  
**ДУРСГАЛ ЦЭЦЭГ** Forgetmenot, *Myosotis* (also **Мартваа**), **Ойн** ~ *M. sylvatica*  
**ДУРСГАХ** to give in commemoration, to dedicate  
**ДУРТАЙ 1.** liking, fond of, keen on, ~ **газар** wherever one wants, ~ **дургүй** willy-nilly, § **дэлгүүр мухлагийг** ~ **цагтаа онгойлгож дургүй цагтаа хааж** opening the shops and booths when they want to, and closing them when they don't **2.** favourite  
**ДУРТАЙЯА** willingly, eagerly  
**ДУРТГАЛ** memory, recollection, **багын** ~ childhood memory  
**ДУРШИЛ** desire, appetite, **бэлгийн** ~ sexual desire  
**ДУРЫН** any, arbitrary (*math.*)  
**ДУРЬДАХ** (see **дурдах**)  
**ДУСААГУУР** dropper  
**ДУСААЛ** drip, drop  
**ДУСААЛГА** drop, drops, **нүдний** ~ eye-drops  
**ДУСААХ** to drip, to let drip, to put in drops, **нүдэндээ эм** ~ to put drops in one's eye  
**ДУСАГНАХ** to drip, to fall in drops, to drizzle  
**ДУСАЛ 1.** drop, **усан** ~ a drop of water, ~ **баригч** pipette, ~ **залгаастай** on a drip (*med.*), **дуслын тариа** drip (*med.*), ~ **хийх** to give a drip, to put on a drip, ~ **хураавал далай** every little helps **2.** point, ~ **бинт** the points and circles of Manchu script  
**ДУСАХ** to drip, to drop, to trickle  
**ДУСЛАХ** to drip, to dribble, to run, **ус дуслан** running with water  
**ДУСЛУУЛАХ** to let drip, to dribble, **нулимс** ~ to shed tears, to let one's tears flow, **шээс** ~ to dribble urine  
**ДУСТ** dust, powder, DDT  
**ДУСТДЭХ** to powder  
**ДУТААХ I.** to run away, to flee  
**ДУТААХ II.** to show a shortfall, to show a deficiency  
**ДУТАГДАЛ 1.** (~ **доголдол**) deficiency, lack, shortcoming, defect **2.** deficit **3.** failure, **бөөрний** ~ kidney failure  
**ДУТАГДАЛТАЙ** deficient, lacking, defective, ~ **тал** disadvantage  
**ДУТАГДАХ** to be missing, to be lacking, to be deficient, to be short of, **витамин** ~ vitamin deficiency, **номоор** ~ to be short of books  
**ДУТАМ** (see **тутам**)

**ДУТАХ 1.** (**дутаж гуцах**) to be lacking, to be short of, § **арван мянган төгрөг дутаад гарчээ** he turned out to be ten thousand tugrigs short **2.** to fall short (arrow, etc.)  
**ДУТМАГ** lacking, insufficient, inadequate, **хоол хүнсээр** ~ lacking food, ~ **байдал** inadequacy  
**ДУТМАГШИЛ** impairment, failure, deficiency, **бөөрний** ~ kidney failure  
**ДУТУУ** incomplete, not finished, lacking, missing, ~ **болгох** to undercook, ~ **болсон** underdone, ~ **буудах** to miss, ~ **гарах** to come part way out; to be born prematurely, ~ **гачуу** (~ **гуцуу**, ~ **дулим**, ~ **дулимаг**) substandard, imperfect, insufficient, unsatisfactory, ~ **жинлэх** to give short weight, ~ **зүйл** missing items, gaps, ~ **мөчид** defective, incomplete, ~ **нярай** premature baby, ~ **орхих** to leave unfinished, ~ **тахир** crippled, ~ **тахир бологсод** cripples, ~ **төрөх** to be born prematurely, ~ **үнэлэх** to underrate, to undervalue, ~ **хагас** incomplete, half-done, ~ **хүтүү** lacking, not done, ~ **хүүхэд** (~ **төрсөн хүүхэд**) premature child, **долоон сартай** ~ **хүүхэд** a seven-month child, ~ **хэмжих** to give short measure, ~ **чанах** to par-boil, ~ **эргэх** to make a half turn, § **арван хоёр цагт арван минут** ~ ten to twelve, **одоо хоёр** ~ there are still two to come, ~ **татаж орхисон тамхины иш** half-smoked cigarette stubs  
**ДУТУУГҮЙ** no worse than, not inferior to, quite up to, **хэнээс ч** ~ no worse than anyone else  
**ДУТУУДАХ** to be insufficient, to be lacking  
**ДУУ 1.** (~ **авиа**) sound, **хэт нам** ~ infrasound, **хэт өндөр** ~ ultrasound, ~ **авианы техник хэрэгсэл** audio equipment, ~ **алдах** to shout, to exclaim, to scream, ~ **бичлэг** sound-recording, ~ **бичлэгийн инженер** sound-recording engineer, ~ **бичлэгийн хэрэгсэл** recorder, **дуун дээр** on the spot, straightaway, ~ **зөөлрүүлэгч** (~ **намжаагч**, ~ **намсгагч**) silencer, **дуунаас нэн хурдан** hypersonic, **дууг өсгөгч** amplifier, ~ **тавих** to shout, ~ **хураагуур** (~ **хураагч**) tape-recorder, ~ **хураах** to record, **дуунаас хурдан** supersonic, ~ **цахилгаан** thunder and lightning, ~ **чимээ** noise, sound, ~ **шуу** (~ **шуугиан**) noise, row, ~ **шуугүй** silent **2.i.** (~ **хоолой**) voice, ~ **дуугаа авалцах** to echo each other, **дуугаа татах** to shut up, to hold one's tongue, **дуугаа хураах** to fall silent, to keep quiet **ii.** hold your tongue! **3.** song, **айдам** ~ (**утга уянга** ~) lyrical song, **богино** ~ (**завхай** ~, **савсаг** ~, **хүрээ** ~, **шавшаа** ~, **шалиг** ~) short song, ordinary song, secular song, **бодол** ~ ballad, **дагал** ~ canon, **дагшаа** ~ (**эстрадын** ~) music hall song; pop-song, **зохиолын** ~ art song, **найрал**



~ choral singing, **дан найрал** ~ unaccompanied choral singing, a capella singing, **найрал дууны багш** choirmaster, **нийтийн** ~ mass singing, **сайтар яруу** ~ oratorio, **уртын** ~ (урт ~) long song, **айзам уртын** ~ a long song characterized by a wide range and much ornamentation, **бэсрэг уртын** ~ a long song characterized by a comparatively small range and absence of falsetto (**шуранхай**), **уянгал** ~ romance, **үглэл** ~ aria, **харилцаа** ~ conversation song, **хүүрнэл** ~ cavatina, **шастар** ~ religious song, **ярилцал** ~ recitative, ~ **хөгжим** music, ~ **хуур** song, music

**ДУУГАЙ** silent, quiet, in silence, ~ **бай** be quiet!

**ДУУГАРАЛТ** utterance

**ДУУГАРАМТГАЙ** noisy

**ДУУГАРАХ** to make a sound, to speak, **буу** ~ to be fired (gun); gunfire, § **Максим гэдэг таван зуу дуугардаг пулемёт буу** a five-hundred shot Maxim machine-gun

**ДУУГАРГАХ** to cause to make a sound, § **буу битгий дуугарга** don't fire!, don't shoot!

**ДУУГИХ** to be calm, to be placid

**ДУУГУЙ** 1. silent, quiet, in silence 2. unvoiced (*ling.*)

**ДУУДАГЧ** auctioneer

**ДУУДАХ** 1. to call, to call out, to say out loud 2.i. (**дуудаж ирүүлэх**) to call, to summon, **гэрчээр** ~ to call as a witness ii. to call for

**ДУУДЛАГА** 1.i. call, summons, **дуудлаганд явах** to go out on a call (*med.*) ii. (**дуудлагын худалдаа**) auction, **дуудлагаар худалдах** to sell by auction iii. phone-call, call, **холын** ~ long-distance call, ~ **шилжүүлэх** call diversion 2. evocation (of a deity), invocation 3. call, bel-lowing (rutting stag, etc.) 4. pronunciation, diction

**ДУУДРАМ** name of a percussion instrument comprising a number of round metal plates fixed to a stand

**ДУУДУУЛАХ** to call, to get called, **гэрч** ~ to have a witness called, **эмч** ~ to send for the doctor

**ДУУДУУШ** Siberian Jay, *Perisoreus infaustus*

**ДУУЛААЧ** vocalist, singer

**ДУУЛАГЧ** (see **дуулаач**)

**ДУУЛАЛ** song, singing, **төрийн** ~ national anthem

**ДУУЛАЛТ** singing

**ДУУЛАХ I** to sing

**ДУУЛАХ II** to hear, to listen to, to obey, § **үг**

**сайн дуулж өхгүй** she won't do as she is told

**ДУУЛГА** helmet, ~ **малгай** helmet (miner's, etc.)

**ДУУЛГАВАР** obedience

**ДУУЛГАВАРГҮЙ** disobedient, ~ **байдал** disobedience, insubordination

**ДУУЛГАВАРЖИХ** to become obedient

**ДУУЛГАВАРТ** obedient

**ДУУЛГАВАРТАЙ** (see **дуулгаварт**)

**ДУУЛГАХ** to tell, to let (someone) know

**ДУУЛДАХ** to be audible, to be heard

**ДУУЛИА** (see **дуулиан**)

**ДУУЛИАН** 1. echo 2. sensation 3. rumour

**ДУУЛИАНТ** (see **дуулиантай**)

**ДУУЛИАНТАЙ** 1. resounding, re-echoing, noisy 2. sensational

**ДУУЛИМ** calm, mild

**ДУУЛЬ** ballad

**ДУУН** voice (see **дуу** 2.)

**ДУУН УХААН** (see **ухаан** 3.)

**ДУУРАЙЛ** (see **дууриал**)

**ДУУРАЙЛТАЙ** (see **дууриалтай**)

**ДУУРАЙМАЛ** (see **дууриамал**)

**ДУУРАЙХ** (see **дууриах**)

**ДУУРАХ** to blend (*intrans.*)

**ДУУРИА** (= **цууриа**) echo, echoing

**ДУУРИАЛ** example, model

**ДУУРИАЛГАХ** to copy, to imitate

**ДУУРИАЛТАЙ** exemplary

**ДУУРИАМАЛ** 1. imitated, mock 2. imitation, substitute

**ДУУРИАМТГАЙ** imitative

**ДУУРИАХ** to copy, to imitate

**ДУУРЛАХ** to call camels by calling **дуур дуур**

**ДУУРМАГ** (see **боз**)

**ДУУРСАЛ** 1. harmony (*mus.*) 2. sound, tone (*mus.*)

**ДУУРСАЛЖУУЛАХ** to harmonize (*mus.*)

**ДУУРСАХ** to sound, to resound

**ДУУРСГАЛ** fame

**ДУУРСГАХ** 1. to make known, to make famous 2. to let resound

**ДУУРЬ** opera

**ДУУРЬСАЛ** (see **дуурсал**)

**ДУУРЬСАХ** (see **дуурсах**) § **нот бичигдсэнээсээ октаваар бүдүүн дуурьсдаг** it sounds an octave lower than it is written

**ДУУРЬСАХУЙ УХААН** harmony (*mus.*)

**ДУУРЬСГАХ** (see **дуурсгах**)

**ДУУСАХ 1.** to finish, to come to an end, to be used up, to be completed **2.** to finish (doing something), § **цай ууж дуусаад** having finished drinking tea

**ДУУСАШГҮЙ** interminable

**ДУУСВАР** end, ~ **хийх** to make an end of, § **үзэсгэлэнт сайхан тэр амьтны эцсийн дуусварыг тэр хүн хийжээ** that man made a final end of those splendid creatures

**ДУУСГАВАР** end, finish, conclusion, termination, ~ **болгох** to bring to a conclusion to discontinue, ~ **болох** to come to an end

**ДУУСГАВАРГҮЙ** interminable

**ДУУСГАЛ** (see **дуусгавар**)

**ДУУСГАХ 1.** to finish, to end, **бичиж** ~ to finish writing **2.** to put an end to, to do for

**ДУУСТАЛХ** up to the end of (adj.), § **зуны тэргүүн сарыг ~ хугацаа** the time up to the end of the first month of summer

**ДУУТАЙ** voiced (ling.), ~ **цуутай**, famous, notorious, ~ **шуутай** noisy

**ДУУТУУР** silver ingot (of varying worth) (hist.) (Chin.)

**ДУУТ ХАВДАР** an infectious disease of cattle (characterized by swellings which produce a sound when pressed) (Russ. ЭМХАР, эмфизематозный карбункул)

**ДУУЧ** singer, **уртын** ~ long song singer, ~ **хөгжимчид** singers and players, musicians, ~ **эм** sing-song girl

**ДУУЧИН** (see **дууч**), **найрал дуучид** chorus, **эстрадын** ~ pop-singer

**ДУУЧ ШУВУУ** Warbler, **Борлог** ~ Yellow-browed Warbler, *Phylloscopus inornatus*, **Бухт** ~ Dusky Warbler, *P. fuscatu*, **Жирхэн** ~ Pallas's Leaf Warbler, *P. proregulus*, **Ногоовтор** ~ Greenish Warbler, *P. trochiloides*, **Умардын** ~ Arctic Warbler, *P. borealis*, **Урианхай** ~ Chiffchaff, *P. collybita*, **Хасаг** ~ Olivaceous Willow Warbler, *P. griseolus*

**ДУХ 1.** back of the head, occiput (hist.) **2.** forehead, brow, **духны яс** frontal bone **3.** frons (of the head of an insect), **духны цэврүү** ptilinum, frontal bladder of the fly

**ДУХАЙХ** to nod, to lower the head, to bow the head

**ДУХАЛЗАХ** to nod, to nod off

**ДУХАХ** to fit, to be just about right

**ДУХГАР** bent forward, overhanging

**ДУХДАХ** to be worn on the front of the head

**ДУХДУУЛАХ** to wear on the front of the head, **малгайгаа** ~ to cock one's hat

**ДУХУЙХ** (see **духайх**)

**ДҮВЛЭХ** to contemplate, to meditate (Buddh.)

**ДҮВЧИГНЭЛ** pretence, sham, posing, posturing

**ДҮВЧИГНЭХ 1.** to act the saint **2.** to pretend, to sham, to simulate, to feign

**ДҮВЧИН 1.** holy man, saint (Buddh.) **2.** poser, pretender, fraud (Tib. grub-chen)

**ДҮВЧИРХЭХ** to pose, to masquerade

**ДҮГ** parasol (see **найман тахил**) (Buddh.) (Tib. gdugs)

**ДҮГНИЙХ** to be prominent

**ДҮГНЭГЭР** prominent

**ДҮГНЭЛТ** conclusion, ~ **хийх** to draw a conclusion, **зохиx** ~ **хийх** to draw the proper conclusion

**ДҮГНЭХ** to sum up, to draw a conclusion, **зөв** ~ to draw the right conclusions, **дүгнэж цэгнэх** to weigh up, to evaluate, to appreciate

**ДҮГРЭГ** round, circular

**ДҮГРЭГЛЭХ** to make round, **мөрөө** ~ to circle round

**ДҮГРЭХ** to go round

**ДҮГ ШАГ** balanced, equal

**ДҮГЭРГИЙ** (see **дүгрэг**)

**ДУД** devil, demon (same as **шулам**) (Tib. bdud)

**ДУДГЭНЭХ** (see **дүднэх**)

**ДУДНЭХ** to mumble, to mutter

**ДҮЙ** skill, dexterity, knack, **гарын** ~ deftness, knack, ~ **муутай** clumsy, awkward

**ДҮЙВҮҮЛЭХ** (дүйвүүлэн өнгөрөх) to distract, to sidetrack, **яриаг** ~ to change the subject

**ДҮЙВЭЭН** noise, commotion

**ДҮЙГҮЙ** awkward, clumsy

**ДҮЙГҮЙДЭХ** to be awkward, to be clumsy

**ДҮЙЗ** pair, ~ **дүйзээр** in pairs, two by two

**ДҮЙЗЛЭХ** to pair off, to match

**ДҮЙЛГЭХ** to confront, to compare, to match, to equate

**ДҮЙНГЭ** (~ **тэнэг**) feeble-minded, daft

**ДҮЙНГЭТЭХ** to be feeble-minded, to be daft

**ДҮЙНХОР** (see **цагийн хүрд**) (Tib. dus-kyi 'khor-lo)

**ДҮЙНЦЭН ӨДӨР** festival day, saint's day (Buddh.) (Tib. dus-chen)

**ДҮЙРҮҮЛЭХ** to stun

**ДҮЙРЭНГЭ** (see **дүйнгэ**)

**ДҮЙРЭХ** to be stunned, to swim (head), **толгой дүйрэм** making the head swim

**ДУЙТЭЙ** skilful, deft

**ДУЙХ I.** to correspond (with), to agree (with), to fit

**ДУЙХ II.** to make up a job lot (in trading)

**ДУЙХҮЙЦ** equivalent, comparable

**ДУЙЦГҮЙ** inappropriate, incongruous

**ДУЙЦҮҮЛЭХ** to compare (with), to match with

**ДУЙЦЭЛ** balance, correspondence, equation

**ДУЙЦЭН ӨДӨР** (see **дүйнцэн өдөр**)

**ДУЙЦЭХ** to correspond to, to equal, **дэлхийн жишигтэй** ~ to meet international standards

**ДУЙЦЭХҮЙЦ** comparable, equivalent

**ДҮЛИЙ I.** deaf, ~ **годил** (~ **толгой**) turning a deaf ear, deaf to all entreaty, ~ **дөжин** (~ **дүмбэ**) indifferent, oblivious, deafeared

**ДҮЛИЙ II.** dull, clouded, opaque, ~ **авиа** a dull sound, ~ **ногоон** dull green, ~ **цагаан жинс** (see **жинс I.1.**)

**ДҮЛИЙ III.** (**Тэнгэрийн** ~) Puffball, *Lycoperdon*

**ДҮЛИЙРЭХ** to go deaf, **чих дүлийртэл** deafening, ~ **өвчин** deafness

**ДҮЛЭГНЭХ** to falter, to waver

**ДҮЛЭЛТ** straining, labour pains, contractions

**ДҮЛЭХ** to strain (*intrans.*)

**ДҮМБИЙХ** to show no movement, to be motionless

**ДҮМБЭ** gout

**ДҮН I.** most, extreme, ~ **өвөл** (**өвлийн** ~ **хүйтэн цар**) the depths of winter

**ДҮН II.1.** total, sum, ~ **бүртгэл** records, registration, ~ **нуруу** character, **дүнд харьцах хувь** percentage of the whole, ~ **шинжилгээ** study, investigation **2.** result, **муу** ~ **үзүүлэх** to fail, **онц сайн** ~ **авах** (**онц сайн** ~ **үзүүлэх**) to get a very good result, **үүний дүнд** as a result of this

**ДҮНГЭНЭХ** to buzz, to drone

**ДҮНГЭНЭЭН** buzzing, droning (*n.*)

**ДҮНГЭР** shaman's drum (Tsaatan)

**ДҮНГЭР ДАНГАР** muffled, unclear (sound)

**ДҮНГЭР ДҮНГЭР** (see **дүнгэр дангар**)

**ДҮН ДАН** ding-dong

**ДҮНДЭГГАРАВ** *Parnassia* (*bot.*), **Намгийн** ~ Grass of Parnassus, *P. palustris*

**ДҮНЖИНГАРАВ** the "White Shell Protector" (name of the protective spirit of the Bogd Uul or Holy Mountain south of Ulaanbaatar) (*Tib. dung-skyong dkar-po*)

**ДҮНГЭРЯЙЧИЛ** a conch shell coiling to the

right (*Buddh.*) (*Tib. dung-dkar gyas-'khyil*)

**ДҮНЗ** log, squared log, beam, **дүнзэн байшин** log house (*Chin.*)

**ДҮНЗЛЭХ** to saw into logs

**ДҮНС** (**дүнсэн тамхи**) pipe-tobacco, **ногоон** ~ Chinese tobacco

**ДҮНСГЭР** dismal, dreary, gloomy

**ДҮНСИЙЛТ** gloominess

**ДҮНСИЙХ** to get gloomy, to get dull

**ДҮНХГЭР** prominent, standing out

**ДҮНХИЙТЭЛ** piled high, looming up

**ДҮНХИЙХ** to loom up

**ДҮНЧҮҮР** one hundred million (*Tib. dung-'pyar*)

**ДҮР I.** figure, form, ~ **барих** (~ **үзүүлэх**, ~ **эсгэх**) to pretend to be, to put on a show of, ~ **зураг** appearance, picture, image, ~ **төрх** appearance, face, shape, **ажилсаг** ~ **үзүүлэх** to pretend to be industrious, **сүрдүүлэх** ~ **үзүүлэх** to make a show of threatening **2.** figure, character, rôle (book, theatre, etc.), **гол** ~ main rôle, **туслах** ~ supporting rôle, ~ **хуваарилах** to cast, ~ **хуваарилах олбогт вандан** casting couch **3.** incarnation, reincarnation, **хойд** ~ reincarnation

**ДҮРВҮҮЛЭХ** (see **дүрвээх**)

**ДҮРВЭГСЭД** refugees

**ДҮРВЭГЧ** refugee, **дүрвэгчдийн хуаран** refugee camp

**ДҮРВЭЛГҮЙ** Asanga (a founder of the Yogacara school of Buddhism)

**ДҮРВЭЛЗЭХ** to blaze, to flame

**ДҮРВЭЛТ** flight

**ДҮРВЭХ** to flee, to take to flight

**ДҮРВЭЭН** panic, stampede, flight

**ДҮРВЭЭХ** to put to flight, to cause to flee, to scare away

**ДҮРДХИЙХ** to jump up

**ДҮРЖИГНЭХ** to crackle, to blaze up

**ДҮРЖИД** (see **Сүүт Өвс**) (*Tib. dur-byid*)

**ДҮРЛИЙХ** to be wide-eyed, to goggle, to stare, to gape

**ДҮРЛЭГНЭХ** (see **дүрлийх**)

**ДҮРЛЭГЭР** wide, goggling, staring (eyes), ~ **нүд** staring eyes

**ДҮРЛЭЛ** mimicry

**ДҮРМИЙН** regulation (*adj.*)

**ДҮРС I.** figure (*also geom.*), image, **бодит** ~ real image, **уран баримал** ~ (~ **баримал**) sculpture, figure, **шатрын** ~ (see **шатар**), ~ **авалт** (see **зураг авалт**), ~ **алдалт** deformation, ~ **бичлэр** (see **бичлэр**), ~ **гаргагч аппарат** projector, ~

**зураг** drawing, picture, illustration, **хадны** ~ **зураг** rock drawing, ~ **судлал** morphology, **дүрст телефон** videophone, ~ **үсэг** pictograph, ~ **хувирсан** modified, ~ **хэлбэр** shape, form **2.** species, kind, sort

**ДҮРСГҮЙ I.** ungainly, shapeless **2.** naughty **ДҮРСГҮЙДЭХ** to be naughty, to misbehave **ДҮРСГҮЙТЭЛ** naughtiness, bad behaviour, mischief

**ДҮРСГҮЙТЭХ** (see **дүрсгүйдэх**)

**ДҮРСЛЭГДЭХҮҮН** subject, figures depicted

**ДҮРСЛЭЛ** representation, portrayal, imagery

**ДҮРСЛЭХ** (**дүрслэн зурах**, **дүрслэн үзүүлэх**) to represent, to portray, to depict, **дүрслэн бодох** (**дүрслэн сэтгэх**) to imagine, to visualize, ~ **урлаг** (see **урлаг**), ~ **үг** (see **үг I.**)

**ДҮРСХИЙЛТ** flash, flare-up

**ДҮРСХИЙХ** to flare up, to blaze up

**ДҮРСЭЛГЭЭ** depiction

**ДҮРСЭРХҮҮ** in the shape of, simulating

**ДҮРХИЙХ** (see **дүрсхийх**)

**ДҮРХРЭХ** to make a hubbub, to make an uproar

**ДҮРЭЛЗҮҮР** irascible

**ДҮРЭЛЗЭХ** to flare up, to blaze up, to burst into flames

**ДҮРЭМ I.** (~ **горим**, ~ **журам**) rules, regulations, **хөдөлгөөний** ~ traffic regulations, **хөдөлгөөний** ~ **зорчих** to commit a driving offence, **цэргийн** ~ military regulations, ~ **бус** irregular, ~ **бус үйл үг** (see **үг I.**) **2.** appearance, attitude, ~ **дүрсгүй** wildly, ~ **үзүүлэх** to put on a show, to pretend, **уурласан** ~ **үзүүлэх** to put on a show of being angry

**ДҮРЭМДЭХ** to lay down the law

**ДҮРЭМЛЭЛ** algorithm

**ДҮРЭМСЭГ** punctilious

**ДҮРЭМТ** uniform (*adj.*), ~ **малгай** uniform cap, ~ **сав** globe, **газрын** ~ **сав** terrestrial globe, **тэнгэрийн** ~ **сав** celestial globe, ~ **хувцас** uniform (*n.*)

**ДҮРЭХ I.** to dip **2.** to stab

**ДҮРЭЭРЭЭ** (~ **мөн**) just like, exactly the same, § **манай Цэдвийн үг яриа ч ~ мөн дөө** that sounds just like our Tsedev

**ДҮҮ I.1.** younger brother, younger sister, ~ **хүү** young fellow, lad, ~ **хүүхэн** younger sister **2.** younger, § **Галсангаас найм** ~ eight years younger than Galsang, **Жамцаас олон** ~ a lot younger than Jamts

**ДҮҮ II.** (see **дэү**)

**ДҮҮГҮҮР I.** sling (weapon) **2.** hammer (sport), ~ **шидэлт** throwing the hammer

**ДҮҮГҮҮРДЭХ** to sling

**ДҮҮГҮҮРЧИН** slinger

**ДҮҮГЭХ I.** to drone

**ДҮҮГЭХ II.** to feel hot, to be hot, **дүүгтэл халаах** to heat up, § **халуу дүүгсэн бүгчим өдөр** a hot stuffy day

**ДҮҮДҮҮ** belly-band

**ДҮҮЖГЭР** slight, skinny

**ДҮҮЖИГНЭХ** to swing, **амь** ~ to be in desperate straits

**ДҮҮЖИН I.** pendulum **2.** swing, **агаарын** ~ flying trapeze **3.** suspension (*auto.*) **4.** swinging, hanging, ~ **машин** towed machine, ~ **тааз** hanging ceiling, false ceiling

**ДҮҮЖЛҮҮР I.** gallows **2.** instrument of torture for suspending the victim by the thumbs (*hist.*)

**ДҮҮЖЛЭХ** to suspend, to hang

**ДҮҮЖЛЭЭТЭЙ** hanging, suspended, swinging

**ДҮҮЛГЭР** frisky, spirited

**ДҮҮЛЭЛТ** jump, leap

**ДҮҮЛЭХ I.** (**дүүлэн харайх**) to jump, to leap **2.** to soar

**ДҮҮМЭД** younger, junior

**ДҮҮПҮҮ** bean-curd (*Chin.*)

**ДҮҮРГЭГЧ** (~ **материал**) filling material, filler, **бетоны** ~ aggregate

**ДҮҮРГЭЛТ I.** fulness **2.** filling, fill **3.** completion, finishing

**ДҮҮРГЭХ I.** to fill **2.** to finish, to get through, **дунд сургуулийг** ~ to finish middle school

**ДҮҮРСЭН** finished, useless, done for, ~ **хэрэг** (~ **хэрэг дүмбийсэн толгой**) that's that, that's over and done with, § **би дүүрсэн хүн** it's all up with me, I've had it

**ДҮҮРЭГ** suburb, **хотын дүүргийн галт тэрэг** suburban train

**ДҮҮРЭЛТ** fullness

**ДҮҮРЭН** full, filled, **тогоо** ~ **будар** a pot full of paint, ~ **ачаатай** fully loaded, ~ **ашиглах** to make full use of

**ДҮҮРЭНГЭ** full, swollen, inflated

**ДҮҮРЭХ I.1.** to be full, **гэдэс** ~ (see **гэдэс**) **2.** to come to an end, to be finished with

**ДҮҮРЭХ II.** to carry on a horse in front of one

**ДҮҮРЭЭ** peritoneum

**ДҮҮХГЭР** proud

**ДҮҮХИЙХ** to look proud

**ДҮҮХЭЛЗЭХ** to stand or move proudly

**ДҮҮЧ** deferential, respectful  
**ДҮҮЧЛЭХ** to show respect for older people  
**ДХАК** NKVD  
**ДЭВ I.** (*intensifying particle*), ~ **дэмий** quite use-  
less  
**ДЭВ II.** terrace, plateau  
**ДЭВ III.** (~ **бузар**) dirty, impure (*Tib. grib*)  
**ДЭВЖИХ** to develop, to grow  
**ДЭВЖЭЭ 1.** mat or sheet on which wool is  
beaten into felt **2.** field, ground (*sport, etc.*),  
**боксын** ~ boxing ring, **бөхийн** ~ wrestling ring,  
**дэлхийн** ~ the international arena  
**ДЭВЖЭЭХ** to develop, to let grow, **дэвжээн**  
**хөгжүүлэх** to promote, to develop, to encour-  
age  
**ДЭВЛЭГ** flapping (*n.*)  
**ДЭВРҮҮЛЭЛТ** exaggeration, overstatement  
**ДЭВРҮҮЛЭХ** to exaggerate, to take to extremes  
**ДЭВРҮҮН** fanciful, exalted  
**ДЭВРЭХ 1.** to boil over, to overflow **2.** (**дэвэрч**  
**даврах**) to get worse, to become more extreme  
**ДЭВРЭЭХ 1.** to bring to the boil **2.** to take to  
extremes  
**ДЭВС 1.** flaps, usually of leather, fixed on each  
side of the saddle, to take the rub of the stirrup  
leathers and the edge of the saddle **2.** (*same*  
as **олонцог**) (*hist.*, and in western Mongolia)  
**ДЭВСГЭР I.i.** mat, floor-covering, mattress, bed-  
ding, cover, **сандлын** ~ chair-cover **ii.** litter  
(*beasts*) **2.** (~ **газар**, ~ **нутаг**) territory, area,  
grounds, ~ **зураг** ground plan, plan, ~ **нутгийн**  
territorial, ~ **суурь** foundation, basis **3.** bank-  
note, note **4.** background **5.** (**ногын** ~) stave  
(*mus.*), ~ **хөг** key (*mus.*), ~ **хөгийн тэмдэг** key-  
signature **6.** (~ **үсэг**) name given to each of the  
eleven letters in the Uighur script corresponding  
to b, g, r, s, d, m, l, n, ng, w, y, which can end  
a closed syllable, **зөөлөн** ~ soft ~ consonants  
(followed by suffixes beginning with d and j),  
**хатуу** ~ hard ~ consonants (followed by suffixes  
beginning with t and ch)  
**ДЭВСГЭРЛЭХ 1.** to lay a foundation, to make  
a basis, **дэвсгэрлэн эгшлэх** to perform back-  
ground music **2.** to end a closed syllable in  
Mongol script, ~ **үсэг** letters which can end a  
closed syllable, **үл** ~ **үсэг** letters which cannot  
end a closed syllable  
**ДЭВСГЭРТ** (*see* **дэвсгэр 3.**)  
**ДЭВСЛЭХ** (**газар** ~) to trample, to keep stamp-  
ing, to keep treading

**ДЭВСМЭЛ** surfaced, covered  
**ДЭВСЭГ** terrace, plateau  
**ДЭВСЭХ I.** to spread, to spread out, to lay down  
**ДЭВСЭХ II.** to stamp, **хөл** ~ to stamp, to stamp  
the feet  
**ДЭВСЭЭС** layer, bed  
**ДЭВТЭЙ** real, good, proper  
**ДЭВТЭР 1.** note-book, book, **өврийн** ~ pocket-  
book **2.** volume  
**ДЭВТЭРЛЭЛТ** sewing-up (book)  
**ДЭВТЭРЛЭХ** to sew up (a book)  
**ДЭВТЭРЧЛЭХ** to make a book in sewn form  
(*xy!*)  
**ДЭВТЭХ** to be soaked, to be steeped  
**ДЭВТЭЭЛТ** soaking, steeping  
**ДЭВТЭЭЛЭГ** (*see* **дэвтээл**)  
**ДЭВТЭЭХ 1.** to soak, to steep **2.** to console, to  
solace, **зүрх сэтгэлийг** ~ to console someone  
**ДЭВҮҮР** fan  
**ДЭВҮҮР ДАЛАВЧТАН** Strepsiptera  
**ДЭВҮҮРДЭХ** to fan  
**ДЭВҮҮРЭРХҮҮ** fan-shaped  
**ДЭВХЛЭХ** to leap, **морь дэвхэлж унах** to leap  
from one horse to another without dismounting  
**ДЭВХРЭГ** (*see* **Голио**)  
**ДЭВХРЭГИЙН ЦАГААН** (*see* **Дэвхэргэнэ**)  
**ДЭВХРЭХ** to jump, to hop, **дэвхрэн буух** to jump  
down  
**ДЭВХЦЭХ** to leap about, to throw oneself about  
**ДЭВХЭРГЭНЭ** Sandwort, *Arenaria*, *Eremogone*  
(*also* **Дэвхрэгийн цагаан**), **Гоо** ~ *A. formosa*,  
**Хялгасан** ~ *A. capillaris*  
**ДЭВЦЭГ** (*see* **дэвсэг**)  
**ДЭВШИЛ 1.** (~ **хөгжил**) progress, development  
**2.** progression (*math.*), **арифметикийн** ~ arith-  
metical progression, **геометрийн** ~ geometri-  
cal progression  
**ДЭВШИЛТ I.** progressive, advanced, ~ **хүчин**  
progressive forces  
**ДЭВШИЛТ II.1.** progress, development **2.** shift  
(*typewriter*), **дэвшилтийн даралт** shift key,  
**дэвшилтийн түгжээ даралт** shift lock  
**ДЭВШИЛТЭТ** progressive, advanced  
**ДЭВШИНГҮЙ** advanced  
**ДЭВШИХ 1.** to advance, to move forward **2.** to  
be promoted, **бага дарга болж** ~ to be pro-  
moted to NCO, **зэрэг** ~ to be promoted in rank  
**ДЭВШИХ АРАЛ** Ascension Island  
**ДЭВШҮҮЛЭГЧ** shift key  
**ДЭВШҮҮЛЭХ** to raise, to advance, to put for-

ward, to promote, **анги** ~ to put up one class, **ерөөл** ~ to make a wish, **дэвшүүлэн баригч** shift lock, ~ **даруул** shift key, **дэвшүүлэн тавих** to put forward, to advance (an idea, etc.)

**ДЭВЭЛЗҮҮР** lively, merry

**ДЭВЭЛЗЭХ** to flutter, to flap

**ДЭВЭЛТ** 1. fanning, flapping 2. wrestler's strutting gait (said to imitate the flight of certain birds)

**ДЭВЭН ГАЛАВТ** long long ago

**ДЭВЭН ДЭЛХИЙ** the wide world

**ДЭВЭН ДЭЛХИЙН** universal, world-wide

**ДЭВЭР** teapot, ewer

**ДЭВЭРГҮҮН** (see **дэвэргэн**)

**ДЭВЭРГЭН** excitable, volatile

**ДЭВЭРГЭХ** (**дэвэргэн довийлгөх**, **дэвэргэн хөөргөх**) to intensify, to blow up, to stir up, to fan

**ДЭВЭХ** 1. to wave, to flap, to fan 2. to strut (wrestler)

**ДЭВЭЭ** (see **дэвэлт** 2.)

**ДЭГ** 1. order, pattern, procedure, routine, **бүжгийн** ~ dance routine, ~ **ёс** order, system, ~ **жаяг** (~ **журам**) order, **дэлхийн шинэ** ~ **журам** new world order, **нийтийн** ~ **журам** public order, ~ **журам** **тогтоох** to establish order, ~ **журамгүй** disorderly, ~ **журамтай** orderly, systematic 2. (~ **сургууль**) school (of artists, etc.)

**ДЭГГҮЙ** badly behaved, ill-mannered, disorderly

**ДЭГГҮЙДЭЛ** bad behaviour, unruliness

**ДЭГГҮЙТЭХ** to be badly behaved, to be unruly

**ДЭГД** Gentian, *Gentiana*, **Уяхан** ~ *G. tenella*, **Хавирган** ~ *G. falcata*, **Цагаан** ~ *G. algida* (also **Ванчингарав**), **Дэгдийн овог** Gentian Family, *Gentianaceae*

**ДЭГДГЭР** small, tight, skimpy

**ДЭГ ДУГ** half, not properly, ~ **унтах** to sleep badly, to sleep fitfully

**ДЭГДҮҮЛЭХ** (see **дэгдээх**), **цуурхал** ~ to spread rumours

**ДЭГДЭГНЭХ** to be skittish

**ДЭГДЭЛЗЭХ** to keep hopping about

**ДЭГДЭЛТ** 1. volatility 2. outbreak (of disease, etc.)

**ДЭГДЭМТГИЙ** volatile

**ДЭГДЭМХИЙ** (see **дэгдэмтгий**)

**ДЭГДЭХ** 1. to rise up, to fly up 2. to be volatile, to volatilize 3. to skip, to hop 4. to break out, to happen

**ДЭГДЭЭХ** to bring about, to stir up, **хэрүүл маргаан** ~ to stir up a quarrel, **цуурхал** ~ to spread rumours

**ДЭГДЭЭХИЙ** (see **дэгдээхэй**)

**ДЭГДЭЭХЭЙ** fledgling, chick

**ДЭГЖИЛ** growth, progress

**ДЭГЖИЛТ** (see **дэгжил**)

**ДЭГЖИН** (~ **гоё**) smart, elegant

**ДЭГЖИРХЭХ** to tart oneself up, to be in the fashion

**ДЭГЖИХ** (**дэгжин дээшлэх**, **дэгжин хөгжих**) to thrive, to prosper

**ДЭГЖРЭХ** to be smart, to be elegant

**ДЭГЖЭЭХ** to encourage, to promote

**ДЭГИЙХ** to stand upright, to tower

**ДЭГЛИЙ I.** Heron, *Ardea*, **Хөх** ~ Gray Heron, *A. cinerea*, **Цагаан** ~ Egret, *Egretta*, **Цасч** ~ Great Egret, *E. alba*

**ДЭГЛИЙ II.** pin (of scissors, etc.)

**ДЭГЛИЙ III.** short furry jacket

**ДЭГЛИЙ IV.** hut, shanty (west Mongol)

**ДЭГЛЭГЧ** bully (*mil.*)

**ДЭГЛЭЛ** routine (dance, etc.)

**ДЭГЛЭЛТ** 1. direction 2. staging, choreography (theatre), arrangement 3. bullying (of recruits) (*mil.*)

**ДЭГЛЭМ** 1. (~ **журам**) system, order, routine, rules, **хуучин** ~ the old order, **өдрийн** ~ daily routine, **хоолны** ~ diet, régime, **хоолны** ~ **сахих** to go on a diet, ~ **журамтай** regular, routine 2. régime (*polit.*, etc.), **арсны үзэлт** ~ racist régime, **тоглоомын** ~ puppet régime, ~ **буруулах** to reduce the grade of régime of a convicted criminal (*Tib. sgrigs-lam*)

**ДЭГЛЭМЧ** ordered, disciplined

**ДЭГЛЭХ** 1. to direct 2. to stage (dance, etc.), to arrange, **дэглэн найруулагч** choreographer 3.i. to discipline ii. to bully (recruits) (*mil.*)

**ДЭГНҮҮЛ** tussock, clump

**ДЭГНЭГЭР** top-heavy

**ДЭГС** wrong, untimely, out of place, false, ~ **буудах** to shoot high, to miss (by shooting high); to fib, to tell a tall story, ~ **догс яриа** fibbing, tall story, ~ **мэдээ** false report, ~ **худал ярих** to fib, to tell a tall story

**ДЭГСДҮҮ** exaggerated

**ДЭГСДҮҮЛЭГ** exaggeration, line-shooting

**ДЭГСДҮҮЛЭЛ** (see **дэгсдүүлэг**)

**ДЭГСДҮҮЛЭХ** to exaggerate, to inflate, **дэгсдүүлсэн тооцоо** inflated account

**ДЭГСДЭХ** to exaggerate, to go over the top

**ДЭГСЛЭХ** to miss (in shooting)  
**ДЭГСТЭЙ** untruthful, fibbing  
**ДЭГСХЭН ХЭЛЭХ** to lay it on thick  
**ДЭГТ** plateau  
**ДЭГТИЙ** fur overboots  
**ДЭГТЭЙ** (~ журамтай) well-behaved  
**ДЭГЭЛ ДОГОЛ** rough, uneven  
**ДЭГЭЛЗҮҮЛЭХ** (сэтгэлийг ~) to agitate, to excite  
**ДЭГЭЛЗЭХ** (сэтгэл ~) to be agitated, to be excited  
**ДЭГЭН ДОГОН** rickety, wobbly  
**ДЭГЭНЦЭХ** to hop  
**ДЭГЭХ** to hop, **дэгэн дэрвэх** to be full of life, to be on top of the world  
**ДЭГЭЭ 1.** hook, **загасны** ~ fish-hook **2.** retractor (*surg.*) **3.** hooking throw with the leg (wrestling), **гадуур** ~ hooking from outside the opponent's leg, **дотуур** ~ hooking from inside the opponent's leg  
**ДЭГЭЭДЭХ 1.** to hook **2.** to trip up **3.** to throw with a leg-hook in wrestling **4.** to speak ironically, to poke fun  
**ДЭД** second, vice-, deputy, sub-, lieutenant, ~ **бүтэц** infrastructure, ~ **дэвтэр** second volume, volume two, ~ **консул** vice-consul, ~ **сайд** deputy-minister, ~ **станц** sub-station (*elec.*, etc.), ~ **хурандаа** lieutenant-colonel, ~ **эрдэмтэн** candidate, holder of master's degree  
**ДЭДЛЭХ** to be second  
**ДЭЖИГНЭХ** to clatter  
**ДЭЛ I.** mane  
**ДЭЛ II.** (~ сэрвэн) crest, ridge  
**ДЭЛБИЙХ** to stretch, to get stretched  
**ДЭЛБЭ I.1.** lobe, **уушигны доод** ~ inferior lobe of the lung **2.** pinna (of the ear) **3.** petal, corolla, **дэлбийн хэлтэс** petal  
**ДЭЛБЭ II.** apart, to bits, ~ **буудах** to shoot up, ~ **тавих** (~ татах) to burst, ~ **цохин устгах** to smash up  
**ДЭЛБЭГ I.** reins of a horse and cart  
**ДЭЛБЭГ II.** flared  
**ДЭЛБЭГНЭХ** to flap about  
**ДЭЛБЭГЧ** carter, driver  
**ДЭЛБЭГЭР** wide, broad, projecting, sticking out  
**ДЭЛБЭЛЗЭХ** to swing, to move up and down  
**ДЭЛБЭЛЭЛТ** explosion  
**ДЭЛБЭЛЭХ** to explode, to blow up (*trans.*),

**дэлбэлэгч төхөөрөмж** explosive device  
**ДЭЛБЭН** spread out, flared, ~ **амтай** wide-mouthed (bucket, etc.)  
**ДЭЛБЭРЭЛТ** explosion, **мэдээллийн** ~ information explosion, **цөмийн** ~ nuclear explosion  
**ДЭЛБЭРЭХ** to explode, to go off, to burst, to be blown up, to erupt (*volcano*), ~ **бодис** explosive (*n.*), ~ **бодисыг аюулгүй болгогч** bomb-disposal expert  
**ДЭЛБЭРЭЭГҮЙ** unexploded  
**ДЭЛБЭЭ** (see **дэлбэ I.**)  
**ДЭЛБЭЭЛЭХ I.** to bloom  
**ДЭЛБЭЭЛЭХ II.** to pull, to tow  
**ДЭЛГҮҮ** broad, wide, spreading  
**ДЭЛГҮҮР** (~ хоршоо, ~ худалдаа) shop, store, **дэлгүүрт орох** to go shopping, **дэлгүүрийн хулгай** shoplifting  
**ДЭЛГЭМЭЛ** spread out, spreading, extended, ~ **бурхан** Buddha-picture on a scroll, ~ **зураг** scroll picture  
**ДЭЛГЭР** wide, broad, rich, full, **зуны** ~ цаг (**зуны дэлгэрт**) high summer  
**ДЭЛГЭРМЭЛ** widespread  
**ДЭЛГЭРЭЛ** expansion, spreading, flourishing  
**ДЭЛГЭРЭЛТ** (see **дэлгэрэл**)  
**ДЭЛГЭРЭНГҮЙ** extensive, detailed, copious, ~ **цэцгийн язгуур** Daisy Family, *Compositae*  
**ДЭЛГЭРЭХ** to spread, to flourish, to proliferate, to blossom, to bloom  
**ДЭЛГЭХ** to open, to spread out, to extend, to display, **ном** ~ to open a book  
**ДЭЛГЭЦ I.** screen, **дэлгэмэл** ~ (**өргөн** ~) wide screen, **зурагт радиогийн** ~ television screen, **кино** ~ cinema screen, **цэнхэр** ~ the silver screen (TV) **2.i.** tray **ii.** (~ мод) tray for drying milk products such as **ааруул** and **хурууд**  
**3.** spread, **далавчны** ~ wing-spread  
**ДЭЛГЭЭСТЭЙ** opened, spread out, displayed  
**ДЭЛГЭЭТЭЙ** (see **дэлгээстэй**)  
**ДЭЛДГЭР** sticking out, splayed  
**ДЭЛДИЙХ** to stick out (ears, etc.)  
**ДЭЛДЭГНЭХ I.** (**дэлдэгнэж долдогнох**) to fawn on, to be all over  
**ДЭЛДЭГНЭХ II.** to waggle, to flap (ears, etc.)  
**ДЭЛДЭЛТ** beating, striking  
**ДЭЛДЭН** protruding, sticking out, ~ **чих** protruding ears  
**ДЭЛДЭХ** to beat, to strike  
**ДЭЛДЭЭН** drumming, beating  
**ДЭЛЖИН** sticking out, spreading, ~ **эвэр** spreading horns

**ДЭЛЛЭХ** to crop (a mane, etc.)

**ДЭЛ СУДАЛ** dyke (in magma)

**ДЭЛ СУЛ** trivial

**ДЭЛСЭХ I. 1.** to beat, to pound (*intrans.*), **зүрх** ~ to have palpitations **2.** to strike, to hit, to tap **3.** to pinch, to knock off, to rip off

**ДЭЛСЭХ II.** to suffer from throbbing in the groin (horse)

**ДЭЛҮҮ** spleen (*anat.*)

**ДЭЛҮҮТЭХ** to have a sickness of the spleen

**ДЭЛ ХАД** [see **дэл судал**]

**ДЭЛХИЙ** world, **бөмбөрцөг** ~ the globe, **хөрст** ~ (**хөрст алтан** ~) the world, the earth (*liter.*), ~ **дайд** (see **дайд** ~), ~ **дахин** (~ **дэв**) the whole world, ~ **дахинд уриалах** to issue a challenge to the whole world, **дэлхий дахины** world (*adj.*), world-wide, global, ~ **дахины алдарт** world famous, ~ **дахины энх тайван** world peace, ~ **даяар** throughout the world, ~ **ертөнц** the world, the earth, ~ **нийтийн** world-wide, ~ **нийгэд** the world over

**ДЭЛХИЙН** world (*adj.*), ~ **аврага** world champion, ~ **байдал** geography, ~ **бөмбөрцөг** the globe, ~ **бүслүүр** equator, ~ **мисс** Miss World, ~ **сүм хийдийн холбоо** World Council of Churches, ~ **татах хүч** force of gravity, ~ **хоёрдугаар дайн** the Second World War, ~ **хүнс хөдөө аж ахуйн байгууллага** World Food and Agriculture Organization, ~ **эрүүлийг хамгаалах байгууллага** (**ДЭХБ**) World Health Organization (WHO)

**ДЭЛХИЙН ВАН** Pluto (*astr.*)

**ДЭЛХЭХ** to spread, to spread out

**ДЭЛЭВЧ** teat-guard, used to prevent a young animal from sucking its mother

**ДЭЛЭГНЭХ** to have pre-natal swelling of the udder

**ДЭЛЭМ** the distance between the fingers of one arm and the opposite shoulder, the distance necessary to stretch a bow, half an **алд**, **үзүүр** ~ a ~ with the fingers outstretched

**ДЭЛЭН** (~ **хөх**) udder, **дэлэнгийн үрэвсэл** mastitis

**ДЭЛЭНДЭХ** to hold by the udder

**ДЭЛЭНЧ** Black Flies, Simuliidae, Midge

**ДЭЛЭХ I.** to flap, **дэлж дэвэх** to strut (wrestler)

**ДЭЛЭХ II.** to spread, to increase

**ДЭМ** help, assistance, support, ~ **дэмэндээ дээс эрчиндээ** you scratch my back and I'll scratch yours

**ДЭМБҮҮЛ** tussock

**ДЭМБЭРЭЛ** good omen, omen, presage, sign,

**дэмбэрлийн үгс** words of good omen (*Tib. rten-'brel*)

**ДЭМБЭЭ** name of a finger-counting game, **дэмбээний ая** the tune sung in a game of ~

**ДЭМБЭЭДЭХ** to play **дэмбээ**

**ДЭМЖИГСЭД** supporters

**ДЭМЖИГЧ** supporter (sport, etc.)

**ДЭМЖИХ** to support, to back, **дэмжин тэтгэх** to support, to look after

**ДЭМЖЛЭГ** (~ **тусламж**) support, help, assistance

**ДЭМИЙ** vain, useless, aimless, idle, ~ **балай** silly, ~ **л** just, just like that, merely, ~ **суухаар тэмээ хариул** don't sit idle - do something useful, ~ **үг** (~ **яриа**) idle talk, ~ **хэрэг** (~ **явдал**) trouble, ~ **чалчих** to talk nonsense

**ДЭМИЙРЭЛ** delusion

**ДЭМИЙРЭХ** to talk nonsense, to rave, to babble, to be delirious, § **битгий дэмийр** don't be silly

**ДЭМНЭХ I.** to swing, to rock, to balance

**ДЭМНЭХ II.** to support

**ДЭМЧ** an official in a **шавь отог**

**ДЭН I.** candle, lamp, **цахилгаан** ~ electric lamp, **дэнгийн дөл** candle-flame (*Chin.*)

**ДЭН II.** (~ **буудал**) inn, stopping-place (*Chin.*)

**ДЭН III.** a lot, too much

**ДЭНДИЙЛ** hay-drying rack

**ДЭН ДУН I.** just about, ~ **дээсэн дөрөөтэй** by the skin of one's teeth **2.** disturbed, confused

**ДЭНДҮҮ** too, too much, § **манайхан** ~ **юм** we really are the limit

**ДЭНДҮҮЛЭХ** to exaggerate, to overrate, to go to town on

**ДЭНДЭГ ДОНДОГ** wobbling, tottering

**ДЭНДЭГНЭХ** to wobble, to sway, to bob about

**ДЭНДЭЛЗЭХ** (see **дэндэгнэх**)

**ДЭНДЭХ** to go too far, to be excessive

**ДЭНЖ** terrace, glacis, **Консулын** ~ Consular Glacis (in Urga)

**ДЭНЖДҮҮ** terraced (*geog.*)

**ДЭНЖИГНЭХ** to totter, to stagger, to sway

**ДЭНЖИЙХ** to sway, to be spindly

**ДЭНЖИРХЭГ** terraced (*geog.*), **голын** ~ **эрэг** terraced river-bank

**ДЭНЛҮҮ** lantern, ~ **сэнлүү** lanterns (*Chin.*)

**ДЭНС** steelyard, scales, balance, **дэнсний од** (see **од I.**)



**ДЭНСЛЭХ I.** to weigh, to weigh up  
**ДЭНСЛЭХ II.** (see донслох)  
**ДЭНСЛЭХ III.** to be in distress  
**ДЭНТЭЙ ДУНТАЙ** (see дэн дун)  
**ДЭНХГЭР** top-heavy  
**ДЭНХИЙХ** to be top-heavy, to look top-heavy  
**ДЭНХЭЛЗЭХ** to be top-heavy, to wobble  
**ДЭНХЭР** (~ дунхар) (see дэнхгэр)  
**ДЭНЧИН** pledge, ~ **тавих** to pledge, to pawn, эрүүл мэндээрээ ~ **тавих** to put one's health at risk, § **би толгойгоороо дэнчин тавья** I'll bet my life on it  
**ДЭНШИГ** small bronze bells (in lamaseries) (Tib. ting-shags)  
**ДЭР 1.** pillow, cushion, ~ **авах** to take one with you (in battle), **дэрний бүтээлэг** (дэрний уут) pillow-case, ~ **дэвсгэр** bedding, bed, ~ **дэвсгэрт орох** to go to bed, ~ **нийлүүлэх** to get married, ~ **нийлэх** (~ нэгдэх) to be married  
**2.** base, foot, support, sleeper, console, **төмөр замын** ~ **мод** railway sleeper  
**ДЭРВИЙЛГЭХ** to splay  
**ДЭРВИЙЛТ** spread, splay, projection  
**ДЭРВИЙХ** to be splayed, to be flared, to be everted  
**ДЭРВЭГЭНЭХ** to flap, to fly about  
**ДЭРВЭГЭР** flared, wide-mouthed, spreading, ~ **юбка** full skirt, flared skirt  
**ДЭРВЭЛЗЭХ** to flap, to flutter (butterfly, etc.), to flicker (flame)  
**ДЭРВЭХ** to flap, to flutter, § **хормой нь дэрвэн хийсч** with skirts flapping  
**ДЭРГҮҮЛЭХ** to go at a spanking pace  
**ДЭРГЭД** by, near, at  
**ДЭРГЭДҮҮР** by, alongside, ~ **нь** alongside it  
**ДЭРГЭДЭХ** at, near, by, belonging to, of, **БНМА Улсын Сайд нарын Зөвлөлийн** ~ **Улсын Төлөвлөгөөний Комисс** the State Planning Commission of the Council of Ministers of the MPR  
**ДЭРГЭР 1.** projecting, sticking out, jutting out  
**2.** stiff, hard  
**ДЭРДИЙХ** to be stiff, to stick out stiffly  
**ДЭРЖИГНҮҮР** jerking, juddering  
**ДЭРЖИГНЭХ** to wobble, to run unevenly, to jerk  
**ДЭРИЙХ** to go stiff

**ДЭРЛҮҮЛЭХ** to pillow, § **цай** ~ to pillow the dead on tea (a modern custom)  
**ДЭРЛЭХ 1.** to pillow one's head, to rest one's head, **гараа** ~ to rest one's head on one's hands, § **чулуу дэрлээд унтах** to sleep with one's head on a stone **2.** to be close together, to be on top of each other, § **олон жижиг байшин бие биеэ дэрлэж** lots of little buildings one on top of the other  
**ДЭРМИЙЛГЭХ** to stick out, to spread, **чихээ** ~ to prick up one's ears  
**ДЭРС** Feather-grass, *Achnatherum (Lasiagrostis), A. splendens*, **Гялгар** ~ *A. splendens*  
**ДЭРСЛЭГ** Дэрс-like  
**ДЭРСЭН ХОР** *Achnatherum inebrians (Stipa inebrians)* (also **Хорт Хялгана**)  
**ДЭРХИЙХ** to do suddenly, to do quickly, **дэрхийн босох** to jump up, **дэрхийн нисэх** to fly up  
**ДЭРЧГЭР** with protruding ears  
**ДЭРЭВГЭР** (see дэрвэгэр)  
**ДЭС 1.** vice-, deputy, ~ **гүшмэл** deputy minister  
**2.** (~ **дараа**, ~ **дараалал**, ~ **дэг**) order, succession, sequence, ~ **дараагаар** (~ **дараалан**, ~ **дэсээр**) in order, in sequence, ~ **дараалуулах** to arrange in order, ~ **дараатай** successive, ~ **дугаар** order, ~ **тоо** (see **тоо 1.**)  
**ДЭСЛҮҮЛЭХ** to put in order  
**ДЭСЛЭГЧ** lieutenant (mil.), **ахлах** ~ senior lieutenant, **бага** ~ second lieutenant, ~ **генерал** lieutenant-general  
**ДЭСЛЭХ** to be in order  
**ДЭҮ 1.** a vessel for measuring grain **2.** "peck", a unit of measure for grain (hist.) (Chin.)  
**ДЭХ** (see дахь)  
**ДЭЦ** aluminium  
**ДЭЭ** (see даа II.)  
**ДЭЭВЭР** the felt roof covering of a Mongol tent, roof, **хоёр талт** ~ pitched roof, ~ **тавих** to put the roof on the tent, **дээврийн хөндий** roof-space, § **шувуу нурууны гадна талын бүрхүүлийг** ~ **гэж нэрлэнэ** the covering on the outer side of the rafters is termed the roof  
**ДЭЭВЭРЛЭХ** to roof  
**ДЭЭВЭРЧИН** roofer  
**ДЭЭГҮҮР 1.** over, on top of, **дунджаас** ~ above average, **мөсөн** ~ **гарах** to go out over the ice, ~ **тавих** to give preference to, to rate higher, § **нийгмийн эрх ашгийг аминыхаас** ~ **тавих** to rate the public interests higher than private ones, **шороо халтиргаатай зам** ~ **цацах** to scatter earth over a slippery road **2.** up, **маш** ~ **ирэх** to come in well up (in a race), ~ **доогуур гүйх** to go from pillar to post, ~ **орох** to do best, to

come out top, **бие биеэ дээгүүрт орох** to outdo one another **3.** superior, higher, high-up, high-class, ~ **зангай** (~ **толгойтой**) stuck up, vain, ~ **зиндааны** top-class, ~ **санаатай** with big ideas, ~ **харгах** to be stuck-up, ~ **харц** a superior look, § **нилээд** ~ **эрдэм боловсролтой хүн** a rather more educated person

### ДЭЭГҮҮРХ over

**ДЭЭД** higher, upper, superior, **нөхрийн** ~ the best of comrades, ~ **боловсрол** higher education, ~ **газар** higher authority, ~ **зэргийн** most, highest, first-rate, ~ **өвөг** forebear, ancestor, ~ **сургууль** (see **сургууль**), ~ **талын** upper, ~ **тив** the world above, the heavens, ~ **үеийн** of the past, old-time, ~ **хэмжээний уулзалт** summit meeting, ~ **хэсэг** top, upper part, ~ **язгууртан** persons of high descent

**ДЭЭДИЙН** first, highest, ~ **сүрэг** name for the official Manchu herds in Mongolia

**ДЭЭДЛЭХ** (дээдлэн үзэх, дээдлэн хүндлэх, дээдлэн хүндэтгэх) to respect, to look up to, дээдлэн сахиx to observe, to respect (a law, etc.), дээдлэн шүтэх to revere

**ДЭЭД ҮД** Verkhneudinsk (p.n.)

**ДЭЭДЧИЛЭН** respectfully

**ДЭЭДЧЛЭХ** to respect, to honour, to revere

**ДЭЭДЧҮҮЛ** (see **дээдэс**)

**ДЭЭД ШИВЭЭ** Russian Kyakhta (p.n.)

**ДЭЭД ЭРДЭМТ** reign title of Chongde, known as Abahai (1636-1643) (see **Сэцэн хаан**)

**ДЭЭДЭС** high-ups, nobility

**ДЭЭДЭХ** upper, which is above

**ДЭЭЖ 1.** the choicest or best part of something, especially that offered to a deity as a sacrifice, **сүүний** ~ **өргөх** to sprinkle an offering of milk § **архийг идээний** ~ **болгон үзэх учир** as they look on spirits as the best of milk-foods, **эж нь чиний хойноос цайныхаа дээжийг өргөөд сууж байя** I your mother will stay and make an offering of tea as you depart **2.** (~ **сорьц**) sample, **сарны хөрсний дээжис** samples of the moon's crust

**ДЭЭЖЛЭГЧ** sampler, sampling-tool, **өрмөн** ~ core-sampler

**ДЭЭЖЛЭХ 1.** to pick out the best, to cream off, to take the first-fruits **2.** to sample

**ДЭЭЛ** Mongol gown, gown, **давхар** ~ lined gown, **дан** ~ unlined gown, **цувцаа** ~ over-gown, **дээлдээ багтахгүй** to be beside oneself, ~ **дэвээ** (~ **хувцас**) clothes, **дээлийн өлгүүр** weavling, **дээлтэй социализм** Mongol-style socialism, **дээлээ толгой**

**дээгүүрээ нөмрөх** to get into trouble, to get sent down, **дээлтэй төрсөн үр** foster-child

**ДЭЭР 1.** in, at, on, with, **Монгол хэлэн** ~ in the Mongolian language, **суман** ~ at the sumun-centre, § **оройтоогүй дээрээ** while it is still not too late **2.** to, towards **3.** as well as, on top of, § **бид тавын** ~ as well as us five, **тэгсэн дээрээс** on top of that **4.** above, before, **урьд бүр** ~ **цагт** long long ago, ~ **дурдсан** above-mentioned, ~ **дурдсанчлан** as mentioned above, ~ **доргүй** from top to bottom, high and low, **дээрээс нь доош** from top to bottom, from the top downwards, ~ **дороо орох** to scrap, to fight it out, ~ **үед** long ago, ~ **үеийн хийцтэй** old fashioned, of an old type **5.** better, best, § **намайг явал** ~ **вэ** what should I do for the best?

**ДЭЭРДЭХ** to improve, to get better, § **миний бие жаахан дээрдэж байна** I am getting a bit better

**ДЭЭРТҮҮЛЭХ** to improve, to enhance

**ДЭЭРХ 1.** on, on top of, over (*adj.*) **2.** the above **ДЭЭРХИЙН ГЭГЭЭН** "His Holy Loftiness" (epithet of the Jebisundamba Khutuktu)

**ДЭЭРЭЛХҮҮ** superior, haughty, stuck-up

**ДЭЭРЭЛХЭХ** to be superior, to be arrogant, **дээрэлхэн басамжлах** to humiliate

**ДЭЭРЭМ** robbery, banditry, plundering, ~ **хийх** to rob, to plunder

**ДЭЭРЭМДЛЭГ** (see **дээрэм**)

**ДЭЭРЭМДЭГЧ** robber, mugger

**ДЭЭРЭМДЭХ 1.** to rob, to steal, to plunder, **дээрэмдэн зодох** to mug **2.** robbery with violence (*jur.*)

**ДЭЭРЭМЛЭХ** (see **дээрэмдэх**)

**ДЭЭРЭМЧИН** robber, bandit, brigand, **далайн** ~ pirate, **их замын** ~ highway robber

**ДЭЭРЭНГҮЙ** haughty, arrogant, high and mighty, ~ **үзэл** chauvinism, ~ **үзэлтэн** chauvinist

**ДЭЭРЭНГҮЙЛЭХ 1.** to insult, to humiliate **2.** to be insolent, to be arrogant

**ДЭЭС** rope, cord, **дээсэн дөрөө** stirrups of cord, **дээсэн дөрөөтэй** makeshift, rough and ready, **дээсэн дөрөөн дээр дэнжигнэж** to hang by a thread, to be on a knife edge

**ДЭЭСЛЭХ** to measure with a line

**ДЭЭХНҮҮР** a little above, just above, **түүний** ~ a little above it

**ДЭЭХЭН** a little above, a little before, **нилээд** ~

quite a while ago, ~ үед not long ago

**ДЭЭХЭНТЭЙ** a little above, just above, гүүрийн ~ a little above the bridge

**ДЭЭХЭНТЭЭ** (see **дээхэнтэй**)

**ДЭЭШ** 1. up, upwards 2. more than, upwards of 3. above, далайн түвшнээс ~ above sea level

**ДЭЭШГҮЙ** not more than, not above, § зургаан сараас ~ хугацаа a period of not more than six months

**ДЭЭШИХ** above (*adj.*), газраас ~ хэсэг the part above ground

**ДЭЭШЛҮҮЛЭГ** sharp (*mus.*)

**ДЭЭШЛҮҮЛЭХ** 1. to raise, to bring up, to move up, to heighten, to increase, to enhance 2. to sharpen (*mus.*)

**ДЭЭШЛЭЛТ** rise

**ДЭЭШЛЭХ** to rise, to get up, to ascend, to go up, to get higher, ~ өнцөг angle of elevation (*mil.*)

**ДЭЭШХИ** above (*adj.*), далайн түвшнээс ~ өндөр height above sea-level

**ДЭЭШЭЭ** up, upwards, ~ морилох (~ суух) to move up, to take a higher seat, to take the seat of honour, ~ тэнгэр хол доошоо газар хатуу between the hammer and the anvil, hopeless and helpless, ~ харах to look upwards

**ДЯН** (see **дэн II.**)

**ЕВРАЗИ** Eurasia

**ЕВРЕИ** Jew; Jewish

**ЕВРОП** Europe, **Европын хамтын нийгэмлэг** European Community, ЕС, **Европын холбоо** European Union, EU, **Европын эдийн засгийн хамтын нийгэмлэг** European Economic Community, ЕЕС, **Европын чөлөөт худалдааны нийгэмлэг** European Free Trade Association, ЕFTA

**ЕВРОПЖСОН** europeanized

**ЕВРОПЖУУ** europeanized

**ЕВРОПЧЛОХ** to europeanize

**ЕГИПЕТ** Egypt

**ЕГӨӨ** irony, sarcasm

**ЕГӨӨДЛӨГ** ironic, sarcastic

**ЕГӨӨДӨЛ** (see **егөө**)

**ЕГӨӨДӨНГҮЙ** (see **егөөдлөг**)

**ЕГӨӨДӨХ** to speak ironically, to poke fun, to mock, to satirize

**ЕГӨӨТЭЙ** (see **егөөдлөг**)

**ЕГӨХ** (see **егөөдөх**)

**ЕГҮҮТГЭЛ** destruction., ruin

**ЕГҮҮТГЭХ** (**егүүтгэн хөнөөх**) to destroy, to ruin

**ЕГҮҮШИН** (see **Зохимон**)

**ЕМБҮҮ** an ingot of silver, usually of fifty ounces (**лан**) (*Chin.*)

**ЕМДҮҮЖИН** (see **Жавхаалаг Башир**)

**ЕНГҮҮ** malice, spite

**ЕНГҮҮТЭЙ** malicious, spiteful

**ЕНГЭНЭХ** to whine, to groan, **енгэнэтэл уйлах** to moan

**ЕР I.** ninety

**ЕР II.** (~ **нь**) actually, as a matter of fact, never, ~ **бишийн** (~ **бусын**) unusual, extraordinary, ~ **нь тэгээд** well then, § **хонины шагайг** ~ **хаядаггүй** they never throw away a sheep's ankle-bone, **шинэ нутагт** ~ **ажил мундахгүй** there is always a lot to do on a new pasture, **энэ** ~ **нь ямар учиртай юм бэ** whatever can this be?

**ЕРГӨӨ** smart trot

**ЕРГӨХ** to go at a smart trot (horse)

**ЕРГҮҮЛЭХ** to ride at a smart trot

**ЕРДИЙН** usual, ordinary, normal, conventional, natural, **хүн амын** ~ **хөдөлгөөн** vital statistics of the population, ~ **биш** unusual, abnormal, ~ **зэвсэг** conventional weapons, **ердийнхөөрөө** as usual, **ердийнхээсээ илүү** more than usual,

~ **хөсөг** carting, horse and cart, ~ **цагт** ordinarily

**ЕРДӨӨ I.** actually, as a matter of fact, never, not at all, § **таны юм** ~ **энэ үү** is this really all you have?, **чи** ~ **хэнд ч захидал бичдэггүй шүү дээ** you never write a letter to anyone, do you? **2.** altogether, just

**ЕРИЙН** ordinary, normal, everyday, ~ **үзэгдэл** the usual thing

**ЕРӨНДГӨНӨ** *Vincetoxicum (Antitoxicum)* (bot.)

**ЕРӨНДӨГ I.** (**хорын** ~) antidote, antitoxin **2.** contraceptive device, coil, ~ **тавих** to fit a contraceptive device

**ЕРӨНДӨГЛӨХ** to counteract

**ЕРӨНХИЙ I.** general (adj.), ~ **боловсрол** general education, ~ **боловсролын сургууль** (see **сургууль**), ~ **газар** board of management, board, **ерөнхийд нь хэлбэл** (**ерөнхийдөө**) generally speaking, on the whole **2.** chief, main, head, ~ **сайд** prime minister, premier

**ЕРӨНХИЙЛӨГЧ** president

**ЕРӨНХИЙЛӨЛ** generalization

**ЕРӨНХИЙЛӨХ** to generalize, to do in a general way

**ЕРӨӨЛ I.** benediction, prayer for blessings (*Buddh.*) **2.** benediction (as a literary form) **3.** good wishes, wish, **сайхан ерөөлийн үг** good wishes, **тэр** ~ **оршугуй** (**тэр** ~ **бат орших болтугай**, **ерөөлөөр болор**) may that wish come true, ~ **ерөөх** to utter a benediction, to express a good wish, ~ **залбирал** a pious wish, ~ **тавих** to wish well

**ЕРӨӨЛЦӨХ** to wish (mutually), **сайн сайхныг** ~ to wish each other all the best

**ЕРӨӨЛЧ** singer of benedictions

**ЕРӨӨС** generally, as a rule, altogether, in fact, not at all

**ЕРӨӨСӨӨ** (see **ерөөс**)

**ЕРӨӨХ** to wish, to wish for, to express a wish for, § **түүнд амжилтыг ерөөв** wished him success

**ЕРТӨНЦ** world, cosmos, universe, **алзашгүй** ~ this world (*Buddh.*), **гуравдахь** ~ third world, **материаллаг** ~ the material world, **өөр** ~ other worlds, **ертөнцийн гол** the centre of the universe, **ертөнцийн гурав** triad (as a literary form), **ертөнцийн мөнх бусыг үзүүлэх** to go the way of all flesh, **ертөнцийг үзэх үзэл** world-view, Weltanschauung, **ертөнцөөс халих** to pass away, **ертөнцийн хаяалбар** horizon

**ЕРХӨГ** Couch, *Agropyron*, **Саман** ~ *A. cristatum*, **Хэврэг** ~ *A. fragile*, **Цөлийн** ~ *A. desertorum*

**ЕРЭЭД** ninety odd, ninety or so, ~ **он** the nineties

**ЕС 1.** nine, **есөн булаг** the underworld, **есөн булгийн дор одох** to die, **есөн булчирхай найман найлзуурхайгаа тоочих** to go on about it, **есөн нүх** a piece of metal with nine holes worn by children as a life-preserving charm, **есөн сүв** the nine openings of the body, **есийн тос** nine-tugrig cooking oil, **есөн хөлт туг** the nine-tailed banner (of Genghis Khan), **есөд хувааж мэдэх** "finding out by dividing by nine" – a method of calculating the outcome of an illness: one is added to the age of the patient and the result is multiplied by three and divided by nine; the result will be three (serious but not fatal), zero (fatal) or six (spontaneous recovery), **есөн цагаан** the "nine whites", an annual gift or tribute of nine white animals presented to the Manchu emperor by the khans of Mongolia; presented also to the Jebtsundamba Khutuku

in 1911, **есөн эрдэнэ** the nine jewels (used in making books) (gold, silver, coral, pearl, turquoise, lapis lazuli, mother-of-pearl, copper, steel) **2.** every, **есөн жорын (есөн зүйлийн, есөн шидийн, есөн шидийн зүсэн бүрийн)** all sorts of, of all shapes and sizes, **есөн шидээр хараах** to curse roundly **3.** the nine periods of nine days of cold after the winter solstice, **гурван** ~ (**идэр** ~, **идэр гурван** ~) the middle three periods of nine days, **гурван есний хүйтнээр** in the depths of winter cold, ~ **эхлэх** the beginning of winter cold

**ЕСДҮГЭЭР** ninth, ~ **сар** September

**ЕСДЭХЬ** ninth

**ЕСЛӨХ 1.** to impose a fine of nine beasts **2.** to put in groups of nine **3.** to tell fortune by the nine мэнгэ

**ЕСӨГЧИН** a fairy-tale creature with nine heads, nine tails, the claws of a tiger and a child's voice

**ЕСҮҮЛ** nine together, all nine

**ЕЭ** oh!, ~ **базарваань** oh my goodness me!

**ЕЭВЭН** a type of round pastry with a filling, "mooncake" (*Chin.*)

- ЁВОРГОТОЙ** malicious
- ЁВРОЛТ** push, nudge, shove, thump
- ЁВРОХ** to push, to nudge, to shove, to jostle, to thump
- ЁВУУ** (see **явуу**)
- ЁВЧИХ** to keep pushing
- ЁВЧУУР** curt, testy
- ЁГ** yoga, **ёгын дасгал** yoga exercises, yoga
- ЁГО** (see **ёр**)
- ЁГОЗОРЫН СУРГУУЛЬ** Yogacara school of Buddhism
- ЁГТ** figurative, allegorical, with a hidden meaning, enigmatic, ~ **зохиолч** fabulist, ~ **утга бүхий** with a hidden meaning, ~ **үг** allegory, ~ **үлгэр** fable
- ЁГТЛОЛ** allegory, parable
- ЁГТЛОЛТ** allegorical
- ЁГТЛОХ** to speak figuratively
- ЁГХИЙХ** to miss a beat, § **зүрх ёгхийв** my heart missed a beat (*Bur.*)
- ЁДОР** pole marking a grave
- ЁЖ** irony, sarcasm
- ЁЖИРХОГ** ironic, sarcastic
- ЁЖЛОЛ** irony, sarcasm
- ЁЖЛОНГУЙ** ironic, sarcastic
- ЁЖЛОХ** to speak spitefully, to speak maliciously, **ёжлон сгөөдөх** to satirize, to lampoon
- ЁЖОРХУУ** malicious, biting, cutting
- ЁЖТОЙ** (see **ёжорхуу**)
- ЁЖУУН** (see **ёжорхуу**)
- ЁЗООР** root, bole, stump, butt, butt-end
- ЁЙЛОЛТ** groaning
- ЁЙЛОХ** to groan, to moan
- ЁЛ** Bearded Vulture, *Gypaetus barbatus*
- ЁЛОМ** erysipelas, **гахайн** ~ swine erysipelas
- ЁЛТГОНОХ** to gleam a little, to show up a little
- ЁЛТГОР** weak, feeble, § **намрын** ~ цагаан нар the feeble white sun of autumn
- ЁЛТОЙХ** to gleam, to give a fitful light
- ЁЛТОЛЗОХ** (see **ёлтойх**)
- ЁМБОГОР** protruding, sticking out, salient
- ЁМБОЙХ** to stick out, to protrude
- ЁНГИНОХ** to drone
- ЁНДГОНОХ** to sway
- ЁНДГОР** (see **ёмбогор**)
- ЁНЗОН** title of the teacher of a high lama (*Tib.* yongs-'dzin)
- ЁНХОЙХ** to be pushed in, to be squashed in, to be dented
- ЁНХОР I.** silk
- ЁНХОР II.** sunken, fallen-in (eyes, etc.)
- ЁНШГОЙТ** dollar (coin) (with the head of Yuan Shikai)
- ЁНШХОЙ ТОЛГОЙТ** (see **ёншгойт**)
- ЁО** oh!, ouch!, **за гэвэл ёогүй байх** to stick to one's word
- ЁОГ** yoga
- ЁОЗ I.** deuce (domino)
- ЁОЗ II.** appearance, look, style, way
- ЁОЗГҮЙ** bad, nasty, ~ **муухай өдөр** a nasty day
- ЁОЗТОЙ** all right, not bad, decent
- ЁОЛОХ** (**ёолон гинших**) to groan, to moan
- ЁОТОН** lump sugar, sugar knobs (*Chin.*)
- ЁОТУУ** pickaxe
- ЁОХ** oh!, oh dear!
- ЁОХОР** name of a Buryat round dance
- ЁОЧИН** the Mongolian dulcimer (*Chin.*)
- ЁОЧИНЧИН ёочин**-player
- ЁР** omen, sign, **муу** ~ bad omen, **муу ёрын** ill-omened; nasty, horrid, ~ **нь орж ёдор нь гозолзох** appearance of omens of calamity
- ЁРГИО** bumptious, show-off
- ЁРГҮЙ 1.** ill-omened **2.** nasty, horrid
- ЁРДГОР** long, lanky, sticking up
- ЁРДОЙЛГОХ** to stick out (*trans.*)
- ЁРДОЙХ** to stick out, to stick up, to stand out
- ЁРДОЛЗОХ** (see **ёрдойх**)
- ЁРЛОХ** to portend, **муу** ~ to portend evil
- ЁРОГ** canvas, linen, coarse cloth
- ЁРООЛ** bottom, foot, **лаазны** ~ bottom of a tin, **ханын ёроол** the foot of the tent wall, ~ **уудлах** to get to the bottom (of something)
- ЁРООЛДОХ** to be at the bottom, **аяга** ~ (see **аяга**)
- ЁРООЛЫН** bottom-living, benthic, ~ **ургамал амьтан** benthos
- ЁРЫН** wretched, miserable
- ЁС** rule, custom, habit, principle, system, manner, mode, order, etiquette, **хоёр** ~ the principle of joint church and secular rule, ~ **алдах** to break the rules, to misbehave, to forget etiquette, ~

болгож as a matter of form, ёсон бус improper, ~ гүйцэтгэх to perform a ceremony, ~ дэглэм (~ жудаг) system, order, pattern, ~ ёмбо (~ ямба) ceremonial, procedure, ~ ёмбо үйлдэх to go through a ceremony, ~ ёмбогор төр төмбөгөр rules are rules, ~ ёмбогүй хараан зүхэх to curse roundly, ~ жааг regulations, ~ журам order, propriety, ~ заншил tradition, custom, ~ зарчим principles, ~ зүй ethics; decency, ~ зүйгүй unethical, ~ намба routine, ~ суртахуун morals, ethics; morale, ~ суртахууны moral, ёс суртахуунгүй immoral, ~ суртахууны хохирол defamation, ~ төдий formally, perfunctorily, in name only, hardly at all, ~ төр ceremony, ~ төр болон with ceremony, ~ төргүй undignified, disreputable, ~ төртэй ceremonial, with ceremony, ~ үл мэдэх ёр үл халдах (~ мэддэггүй хүнд ёр халддаггүй) to lead a charmed life, ёсонд хазгай against the rules, illicit, ~ хийх to salute, to greet

ЁСГҮЙ 1. improper 2. should not, ought no to, no need to, § сайн эмчлүүлэхэд заавал үхэх ~ юм with proper treatment there is no need for them to die, хэн хүний мэдэх ~ нууц зүйл a secret which should not be known to anyone

ЁСЛОГЧ respectfully, sincerely (at the end of a letter, etc.)

ЁСЛОЛ ceremony, ёслолын алба protocol (diplomatic), ~ төгөлдөр solemnly

ЁСЛОЛТ НОМ Liji (Book of Rites)

ЁСЛОЛЫН ceremonial, ritual, formal, ~ журам protocol, ~ хаалга ceremonial gateway, ~ хувцас parade dress (mil.)

ЁСЛОХ 1. to salute, to greet, ахлах цолтондоо ~ to salute a superior, ёслолын гар saluting hand 2. (ёслон өнгөрүүлэх, ёслон тэмдэглэх) to celebrate

ЁСОЛГОО ceremony

ЁСООР in accordance with, according to, ~ болгох to approve; (~ гүйцэтгэх) to put into effect, to carry out, ~ болох to come true, ~ нь all right, properly

ЁСООРОО all right, properly

ЁСОРХОГ formal, ceremonious, pedantic

ЁСОРХОХ to be formal, to stand on ceremony

ЁСОРХУУ (see ёсорхог)

ЁСТ correct, proper, right, ~ хувцас uniform

ЁСТОЙ 1. really, truly, proper, ~ нэг not half, ~ нэг хашраах to teach (someone) a jolly good lesson, § ~ юм ёсоор болох байлгүй that's how things are, no two ways about it, би ~ нэг хүч шавхлаа шүү I properly wore myself out 2. should, ought, must, § одоо цайгаар дутаж байх ~ they must be short of tea by now

ЁСЧЛОН properly, in the proper way

ЁТУУ (see Ятуу)

ЁХ oh!, oh dear!

ЁХЛОХ to cry "oh dear!"

**ЖА** yes, very good (*resp.*)

**ЖАА I.** name of a game of dominoes in which the numbers have to be matched, **давхар** ~ a form of this game, **таны мэддэг дангийн ~ биш** it's beyond your understanding

**ЖАА II.** station, **Бээжин** ~ Peking station (*Chin.*)

**ЖААВАНЗ МОД** hames (padded fitments used to form the horse-collar)

**ЖААЖАА** auntie (*Chin.*)

**ЖААЖГИЙ** rickety, wobbly

**ЖААЗ I.** frame, **зургийн** ~ picture-frame (*Chin.*)

**ЖААЗ II.** (see **жаз**)

**ЖААЗЛАХ** to frame, to put in a frame

**ЖААЛ I.** little, small, ~ **хүү** little boy **2.** small child **3.** a little, a bit, ~ **азнаад** after a bit, ~ **татах тамхи** a bit of tobacco to smoke, ~ **жуул** (~ **зуул**, ~ **зугаа**) a little, a bit, odds and ends, ~ **жуул идэх юм** a bit to eat, ~ **зуул юм** odds and ends, this and that

**ЖААЛАХ I.** to make a match (in playing **жаа**), **буруу** ~ to make a mismatch **2.** to be in luck

**ЖААЛХАН I.** little, small **2.** a little, a bit, § **арван цаг ~ өнгөрөөд** a little after ten

**ЖААТАЙ** super

**ЖААХАН I.** little, small, ~ **хэмжээний** small, small-sized **2.** a little, a bit

**ЖАВАА** *Peucedanum baicalense* (*bot.*)

**ЖАВАЙ** *Cimicifuga* (*bot.*), **Дагуур** ~ *C. dahurica*, **Өмхий** ~ *C. foetida*

**ЖАВАР I.** cold air, cold wind, ~ **салхи** cold wind **2.** chill, ~ **хургах** to linger on (cold), to stay chilly, § **нар тусаж ~ арилсны дараа** when the chill has gone off under the sun, **жаврыг гаргах** to take the chill off **3.** wind

**ЖАВАРЛАГ** cold, chilly

**ЖАВАРЛАХ** to blow (cold wind)

**ЖАВГА** a type of sweetened pastry cooked on a hot plate

**ЖАВДАН** (~ **суудал**) long cushion on the bench on which lamas sit during ceremonies

**ЖАВЖ** (see **завьж**)

**ЖАВЗАНДАМБА БОГД ГЭГЭЭН** the Jebtsundamba Khutukt of Uрга

**ЖАВЗАНДАМБА ХУТАГТ** (see **Жавзандамба богд гэгээн**)

**ЖАВТИЙ I.** washing, ablution (*Buddh.*) **2.** beating up, going over, ~ **хүртэх** to get beaten up **3.** to get sent off (football), **шар** ~ **ногдох** to get a warning, to be shown the yellow card (*Tib.*

*byabs-khrus*)

**ЖАВХАА I.** splendour, magnificence

**ЖАВХАА II.** *Ziziphora* (*bot.*), **Эрүүлгэн** ~ *Z. clinopodioides*

**ЖАВХААЖИХ** to become smart, to become beautiful

**ЖАВХААЖУУЛАХ** to smarten up, to beautify

**ЖАВХААЛАГ** (see **жавхаатай**)

**ЖАВХААТАЙ** splendid, magnificent, stately, smart, fine

**ЖАВХАЙХ** to be trim, to be spruce

**ЖАВХАЛЗАХ** to move gracefully, to move elegantly

**ЖАВХГАР** graceful, elegant

**ЖАВХЛАН** splendour, majesty, ~ **төгөлдөр** full of splendour, wholly magnificent

**ЖАВХЛАНТАЙ** splendid, majestic

**ЖАВШААН** chance, opportunity, luck, good fortune, ~ **гарах** to have the chance (of)

**ЖАВШААНТАЙ** lucky, fortunate, opportune

**ЖАВШИХ I.** to seize the opportunity, to take advantage of the situation, to profit, § **чадмаг нь жавшиж, ядуу нь чирэгдэж хоцорно** the capable profited, while the poor went to the wall **2.** to misappropriate, to filch, **бусдын хөдөлмөр** ~ to profit by others' labour

**ЖАВБЖ** (see **завьж**)

**ЖАГАР** India (*hist.*) (*Tib.* rgya-gar)

**ЖАГЖЖУВА** (see **Нугын Төмөрдээ**)

**ЖАГМАА** Bulrush, *Typha* (also **Ужирс**)

**ЖАГОДБОЙ** local name for thyme (*Tib.* bya-rgod-spos)

**ЖАГСААД** fall in! (*mil.*)

**ЖАГСААЛ I.** (**сүрт** ~) demonstration (*polit.*) **2.** (**цэргийн** ~) ranks (*mil.*), **аяны** ~ marching order (*mil.*), **жагсаалаас гарах** to fall out, to leave the ranks; to be put out of action, to be knocked out, **жагсаалаас гаргах** to put out of action, to knock out **3.** parade (*mil.*), **дуут** ~ parade with singing, **жагсаалын алхаа** ceremonial step, parade step (*mil.*) (*Russ.* строевой шаг), **жагсаалын бэлтгэл** drill (*Russ.* строевая подготовка), **жагсаалын бэлтгэлийн талбай** (жагсаалын талбай) parade-ground, drill-ground, **жагсаалын гүн** depth of formation (*Russ.* глубина строя)

**ЖАГСААЛТ** list, **нэрсийн** ~ list of names, **нэрсийн жагсаалтад оруулах** to put on a list of names



**ЖАГСААХ I.** to put in a row, to line up, to parade **2.** to list

**ЖАГСАГЧИД** demonstrators

**ЖАГСАХ I. 1.** to be lined up, **сүртэй** ~ to demonstrate **2.** to fall in (*mil.*), **жагс** fall in!

**ЖАГСАХ II.** to grow up, to mature

**ЖАД I.** spear, lance, bayonet **туялзуур жад** (see **туялзуур жад**), **хутган** ~ knife-bayonet, **чичлүүр** ~ foil, ~ **залга** fix bayonets!, ~ **салга** unfix bayonets!, ~ **тулган** at bayonet point, **жадны үзүүр** spear-point **2.** javelin (sport), ~ **шидэлт** throwing the javelin

**ЖАДАЙХ** to be tight (clothes, etc.)

**ЖАДАМБА** name of a lamaist prayer

**ЖАДГАР** tight (clothes)

**ЖАДЛАХ** to spear, to bayonet, to stab

**ЖАДЧИН** spearman

**ЖАЖЛАХ** (see **зажлах**)

**ЖАЗ** jazz

**ЖАЙВИЙЛГАХ** to distort, to contort

**ЖАЙЖГАР** rickety, wobbly

**ЖАЙЖГИЙ** (see **жайжгар**)

**ЖАЙЖИГНАХ** to be rickety, to be wobbly

**ЖАЛАВЧ I.** small cooling dish placed on top of the distilling apparatus in distilling **2.** dish, bowl

**ЖАЛБИГАР** flat, ~ **төмөр тогоо** a flat iron pot

**ЖАЛГА** ravine, gully, gulch, gorge, ~ **довын** (see **жалгын**), ~ **судаг** ravines, ~ **тойрон** on one's own doorstep

**ЖАЛГАРХАХ** to be parochial, to favour one's neighbours

**ЖАЛГЫН** petty, parochial, piddling, ~ **үзэл** parochial ideas

**ЖАЛДГАР** flat

**ЖАЛХ** (~ **чанар**) tone, quality

**ЖАЛХТАЙ** stout, sturdy

**ЖАЛЦАН** (see **жанцан**)

**ЖАМ** (~ **ёс**, ~ **хууль**) law, rule, **байгалийн** ~ **ёс** the laws of nature

**ЖАМААГУУЛ** an ultra-fine embroidery needle

**ЖАМАР** rose-hip

**ЖАМБА** (~ **цэцэг**) Mallow, *Malva*, **Жамба цэцгийн овог** Mallow Family, Malvaceae

**ЖАМСРАН** Jamsrang (Buddhist protective deity) (*Tib.* |Cam-sring, Beg-tse)

**ЖАМТАЙ** bound to

**ЖАМЪЯН** Jamyang (Manjusri) (*Tib.* 'Jam-dbyangs)

**ЖАМЪЯНМЯДАГ** Globe Flower, *Trollius*

**ЖАН I.** a measure of ten Chinese feet (*Chin.*)

**ЖАН II.** room, internal division of a house, **гурван** ~ **байшин** a building of three rooms (*Chin.*)

**ЖАН III.** journal (of a cart-axle, fitting into the **цөн**)

**ЖАН IV.** soy-sauce, pickle (*Chin.*)

**ЖАНАГ** China (*hist.*) (*Tib.* rgya-nag)

**ЖАНДАГ** almsgiver, donor, benefactor, patron (*Tib.* sbyin-bdag)

**ЖАНЖИН I.** general, main, **МАХН-ЫН** ~ **шугам** the general line of the MPRP, ~ **штаб** general staff (*mil.*), ~ **штабын дарга** chief of the general staff **2.** general (*mil.*) (*Chin.*)

**ЖАНЖЛАЛ** domination, hegemony

**ЖАНЖЛАХ** (**жанжлан ноёрхох**) to dominate, to lord it over, ~ **үзэлт** hegemonistic

**ЖАНЛАВ** blessing (corresponding to **адистид**) (*Buddh.*) (*Tib.* byin-rlabs)

**ЖАНРАЙСЭГ** Chenrezi (Avalokiteshvara), **Мэгээд** ~ statue of the "Chenrezi who opens the eyes", also called **наян тохой** ~ the "Eighty-cubit Chenrezi" (near the Gandang lamasery). (*Tib.* spyan-ras-gzigs)

**ЖАНСАГ** set of ornaments (*Buddh.*) (*Tib.* prob. rgyan-tshogs)

**ЖАНЦАН** victorious banner, trophy (see **найман тахил**) (*Buddh.*) (*Tib.* rgyal-mtsnan)

**ЖАНЧ** lama's mantle, ~ **арилжих** (~ **халах**) to die (high lama), ~ **халуулах** to do to death, to kill

**ЖАНЧИЛТ** beating, thrashing

**ЖАНЧИХ** to beat, to hit, to thrash

**ЖАНЧЛАХ** to robe

**ЖАНЧХҮҮ** Zhangjiakou, Kalgan (*p.n.*)

**ЖАР** sixty, **жаран ес машин** GAZ-69 (vehicle), **жаран цөнхрөг** (**жаран цүнхлэг**) the "water-cells" in a camel's rumen; thirsty person, drinker, **жаран ямааны ухна шиг халтар** as dirty as a ram with sixty goats

**ЖАРААД** sixty odd, sixty or so, ~ **оны үед** in the sixties

**ЖАРААХАЙ** fry, young fish

**ЖАРАВГАНАХ I.** to flash the eyes **2.** to flirt

**ЖАРАМГАЙ** fry, young fish

**ЖАРАН** sexagenary cycle, **жарны орчилт нэр** year-name according to the sexagenary cycle of colour plus animal

**ЖАРАН ХӨЛТ** Centipede

**ЖАРВАЙЛГАХ** to narrow (the eyes), to half-close (the eyes), **нүдээ** ~ to narrow the eyes, to half-close the eyes

**ЖАРВАЙХ** to be narrowed (eyes)

**ЖАРГААХ** to make (someone) happy

**ЖАРГАЛ** happiness, well-being, ~ **зовлон** happiness and sadness, joys and sorrows, ~ **цэнгэл** happiness, ~ **цэнгэлтэй** happy

**ЖАРГАЛАНТ** happy

**ЖАРГАЛТ** setting (of the sun)

**ЖАРГАЛТАЙ** happy

**ЖАРГАХ I.** to be happy, to enjoy oneself, § **аль бүхний зүйлээр** ~ to enjoy all the good things of life, **амар сайхандаа жаргажээ** and they lived happily ever after

**ЖАРГАХ II. 1.** to sink, to decline, to set, to die down, to expire, to go out (light, etc.) **нар** ~ to set (sun) **2.** to sleep (*resp.*)

**ЖАРД** picked troops, guard (*hist.*)

**ЖАРЗАНД ЯВАХ** to go into meditation on a mountain

**ЖАРТАЙЛГАХ** to narrow, to half-close (eyes)

**ЖАРТАЙХ** to be narrowed, to be half-closed (eyes)

**ЖАРТГАЙ** narrow, slit (eyes)

**ЖАРТГАР** (*see* **жартгай**)

**ЖАРХАЙ** (*see* **гярхай**)

**ЖАС** (~ **жав**) lamasery property, lamasery treasury, **жасын мал** livestock of a lamasery

**ЖАСАА I.** periodic duty, turn of duty (*hist.*), ~ **жанжин** duty-general (at Uliastai) **2.** office staffed by regularly rotating personnel (*hist.*), **жасаанд суух** to be on periodic duty **3.** (~ **даллага**) service held regularly by a household for the purpose of obtaining good fortune

**ЖАСААЛАХ** to be on periodic duty, to take one's turn at duty (*hist.*)

**ЖАСААЧИН** an official on periodic duty

**ЖАСХҮҮ** custodian of a lamasery treasury (**жас**)

**ЖАСЭР** Russia (*hist.*) (*Tib.* rgya-ser)

**ЖАТАГ** a four-sided west Mongolian hat

**ЖАТГА** witchery

**ЖАТГАЧ** witch

**ЖАТГАЧИН** (*see* **жатгач**)

**ЖАТКА** reaper (*Russ.*)

**ЖАЦ** sal-ammoniac, ammonium chloride

**ЖАШИР ХОРГОЙ** Indian brocade

**ЖАЯГ** (~ **дэг**, ~ **дэглэм**) regulations (*esp.* in a lamasery)

**ЖИВ** Flying Squirrel

**ЖИВАА** ten million (*Tib.* bye-ba)

**ЖИВТЭЙ** cunning

**ЖИВҮҮЛЭХ** to sink (*trans.*)

**ЖИВХ I.** drain of a cradle **2.** nappy, **нэг удаагийн цаасан** ~ disposable paper nappy

**ЖИВХРҮҮЛЭХ** (*see* **шивхрүүлэх**)

**ЖИВЭЛТ** sinking

**ЖИВЭР I.** whiskers, moustache, beard

**ЖИВЭР II. 1.** fin **2.** wing

**ЖИВЭР III.** corner of the roof-flap (**өрх**) (west Mongol)

**ЖИВЭХ I.** to sink **2.** (**живж үхэх**) to drown

**ЖИВЭЭСТЭЙ** sunken, submerged

**ХИВЭЭТЭЙ** (*see* **живээстэй**)

**ЖИГ** something, something odd, § **амьдрал ахуй дээшлэх** ~ **ургав** life took a turn for the better, **нэг** ~ **болж дээ** (**нэг** ~ **ургав шүү**) there's something odd here, something odd has happened, **ямар нэг** ~ **ургахыг мэдэн** realising that there was something up

**ЖИГД I.** regular, even, level, equal, consistent, smooth, **нэгэн** ~ all together, all alike, equally, uniformly

**ЖИГД II.** Oleaster, *Elaeagnus*, **Муркрофтын** ~ *E. Moorcroftii*, **Жигдийн овог** Oleaster Family, *Elaeagnaceae*

**ЖИГДГҮЙ** uneven, irregular

**ЖИГДЛЭГ** uniformity, regularity, consistency

**ЖИГДЛЭХ** to even out, to make uniform

**ЖИГДРҮҮЛЭХ I.** to draw up, to line up, to make level, to make uniform, to regularize **2.** to homogenize (milk)

**ЖИГДРЭЛ** balance, co-ordination

**ЖИГДРЭЛТ** (*see* **жигдрэл**)

**ЖИГДРЭХ I.** to be level, to be on a level, to be regular, to be straight, to be uniform **2.** to be co-ordinated, to be in harmony, to run properly, **жигдрэн цэгцрэх** to be systematized, to be put in order, § **ус ногоо жигдэрсэн нутаг** pastures with good supplies of water and grass

**ЖИГДХЭН** straight, regular, steady, even

**ЖИГДЭЛ** *Collema* (lichen)

**ЖИГДЭРМЭЛ** balanced

**ЖИГДЭРХҮҮ** (*see* **жигдэрмэл**)

**ЖИГЖИД** (~ **бурхан**) epithet of Yamantaka (*Tib.* 'jigs-byed)

**ЖИГ ЖУГ** furtively, on the quiet, ~ **гэлцэх** to whisper to each other, ~ **инээх** to giggle, ~

- ярих** to whisper, to murmur
- ЖИГНҮҮР I.** steamer
- ЖИГНҮҮР II.** balance, scales
- ЖИГНЭЛТ I.** baking
- ЖИГНЭЛТ II.** weighing
- ЖИГНЭМЭГ** biscuit
- ЖИГНЭМЭЛ** steamed
- ЖИГНЭХ I.1.** to bake, **талх** ~ to bake bread  
**2.** to brew, **цай** ~ to brew tea **3.** to stew  
**4.** (уураар ~) to steam
- ЖИГНЭХ II.** to weigh, **жигнэн худалдах** to sell by weight
- ЖИГНЭХ III.** to apply a compress, to apply a poultice
- ЖИГНЭХ IV.** to feel the cold
- ЖИГТЭЙ** strange, odd, curious
- ЖИГТЭЙХЭН 1.** strange, curious **2.** really, ever so, terribly, ~ **их хайртай** terribly fond of
- ЖИГУУЛЧИН** traveller
- ЖИГҮҮН** will
- ЖИГҮҮР 1.** wing (*anat., polit.*) **2.** side, team (wrestling) **3.** side (chess), **бэрсний** ~ queen's side
- ЖИГҮҮРЛЭХ** to grow wings, to become winged
- ЖИГҮҮРТЭН** winged creatures, birds, ~ **араатан** birds and beasts, ~ **шувуу** birds of the air
- ЖИГШИЛ** (~ **зэвүүцэл**) disgust, abhorrence, ~ **болгох** to be repelled by, to reject
- ЖИГШИХ 1.** (жигшин зэвүүцэх, жигшин үзэх) to be disgusted at, to loathe, to hate, **өөрөө** ~ to hate oneself **2.** to go off, to turn against, **архийг** ~ to go off drink, **цагаан хоолноос** ~ to go off milk foods
- ЖИГШҮҮЛЭХ** to put (someone) off (something)
- ЖИГШҮҮР** disgust, abhorrence
- ЖИГШҮҮРТ** (~ **муухай**) disgusting, abhorrent, revolting, base
- ЖИГШҮҮРТЭЙ** (see **жигшүүрт**)
- ЖИГШЭЭХ 1.** (жигшээж залхаах) to put (someone) off (something), **архи** ~ эмчилгээ alcohol aversion therapy **2.** to make (a horse) timid, to spoil (a horse) by scaring it
- ЖИД** stalemate (chess), **жидэнд оруулах** to stalemate
- ЖИЖГЭВТЭР** smallish
- ЖИЖИГ** little, small, petty, ~ **гэрэл** (see **гэрэл**), ~ **сажиг** minor, small, ~ **сажиг засвар** minor

- repairs, ~ **сажиг тулалдаан** skirmish, minor engagement, ~ **сажиг юм** little things, trifles, ~ **хөрөнгөтний үндсэрхэг үзэл** petty-bourgeois nationalism, ~ **хүүхдүүд** little children
- ЖИЖИГДЭХ** to be too small
- ЖИЖИГЛЭЛТ** division
- ЖИЖИГЛЭНГИЙН** retail, ~ **үнэ** retail price
- ЖИЖИГЛЭНГЭЭР** in small quantities, retail
- ЖИЖИГЛЭХ** to break up, to reduce to small pieces, **жижиглэн бутлах** to break into small pieces, to crumble, **жижиглэн савлах** to pack or bottle in small quantities; retail packing, **жижиглэн худалдаа** retail trade, **жижиглэн худалдаалах үнэ** retail price, **жижиглэн худалдаалах үнийн индекс** retail prices index, **жижиглэн хэрчих** to cut into small pieces, **жижиглэн хэсэглэх** to divide into small pieces
- ЖИЖИГНЭХ** to jabber
- ЖИЖИГРҮҮЛЭХ** to reduce, to make smaller, **жижигрүүлэн савлах** to pack or bottle in small quantities
- ЖИЖИГРЭХ** to get small, to get smaller
- ЖИЖИГХЭН** tiny, quite small
- ЖИЖҮҮР** person on duty, orderly, duty NCO, ~ **бүлгийнхэн** duty-shift (police), **жижүүрийн эмч** duty doctor, doctor on call (Russ. **дежурный**)
- ЖИЖҮҮРЛЭЛТ** watch, duty, ~ **хийх** to be on watch, to be on duty
- ЖИЖҮҮРЛЭХ** to be on watch, to be on duty, **жижүүрлэн байцаах** to interrogate in shifts
- ЖИЖҮҮРТЭЙ** on duty
- ЖИЖЭЭ** auntie (mode of respectful address to an older woman)
- ЖИЙГЭНДЭЙ** name of a certain beetle
- ЖИЙГЭХ I.** to hum, to buzz (insect)
- ЖИЙГЭХ II.** to speed, to race
- ЖИЙЖҮҮ** silver inlay (on copper or iron, executed by running molten silver into grooves or by hammering silver wire into them)
- ЖИЙЖҮҮДЭХ** to inlay, **зэсэнд мөнгө** ~ to inlay silver on copper
- ЖИЙЖҮҮТЭЙ** with silver inlay
- ЖИЙЛГЭХ** to stretch, to stretch out, to extend (*trans.*)
- ЖИЙНС** (see **жинс II.**)
- ЖИЙП** off-the-road vehicle
- ЖИЙРГЭВЧ** pad, support, gasket
- ЖИЙРНЭХ** to rise (sun)
- ЖИЙРХҮҮ** on edge, apprehensive, uneasy
- ЖИЙРХЭХ** to be put off (by), to feel uneasy

about, § **түүнээс жийрхэн** feeling put off by it

**ЖИЙРЭГ** 1. pad, padding 2. gasket, washer 3. disc (*anat.*, etc.) 4. shirt (*resp.*) 5. support, help

**ЖИЙРЭГЛЭХ** to pad, to cushion, to insert, ~ **эгшиг** epenthetic vowel

**ЖИЙТАЙЛГАХ** to narrow (the eyes)

**ЖИЙТАЙХ** to be narrowed (eyes)

**ЖИЙТГАР** slit-eyed

**ЖИЙХ** 1. to stretch, to stretch out, to extend (*trans.*), **хөл жийн хэвтэх** to lie with the legs stretched out 2. to pedal, **дугуй** ~ to pedal a cycle 3. to get a move on, to take the bit between one's teeth

**ЖИЙХАЙЛГАХ** to screw up (the eyes), **нүдээ** ~ to screw up one's eyes

**ЖИЙХАЙХ** to be screwed up

**ЖИЙХГЭР** slit-eyed

**ЖИЛ** year, **арван хоёр** ~ the twelve years (of the twelve-year cycle), **гэрлийн** ~ light-year, **ивээл** ~ compatible years (within the twelve year cycle according to astrological calculations), **өндөр** ~ leap year, **харш** ~ incompatible year, unfavourable year, **хатуу зөөлөн** ~ "hard" and "soft" years (of birth) (to be taken into account in arranging marriages), ~ **бүрийн** annual, ~ **жилд** (**жилийн жилд**, **жилээс жилд**) year after year, from year to year, ~ **орох** to commence a new calendrical cycle, to repeat one's birth year, ~ **таарах** to be of compatible years, ~ **тойрон** for a year, the year round, ~ **тойрох** to go on for a year

**ЖИЛБЭ** 1. beestings, colostrum, first milk (live-stock) 2. royal jelly

**ЖИЛБЭН** a disorder of horses and camels, caused by lack of care, symptoms include a green nasal discharge, lameness and swellings along the spine, **наран** ~ ~ contracted through incorrect handling in hot weather, **ташуурын** ~ ~ contracted through over-use of the horse, **тосон** ~ ~ contracted in autumn, **усан** ~ ~ contracted in spring, **хийн** ~ ~ contracted through abrupt removal of the saddle-cloth in cold weather, **чийгийн** ~ ~ caused by failure to use a saddle-cloth in damp weather

**ЖИЛБЭНДЭХ** to suffer from **жилбэн**

**ЖИЛБЭНТЭХ** (see **жилбэндэх**)

**ЖИЛЦЭМ** open, bare (steppe)

**ЖИЛИЙ** colophony, rosin

**ЖИЛИЙН** annual, yearly, ~ **хур тундас** annual precipitation

**ЖИЛИЙХ** 1. to depart 2. to pass away, to die

**ЖИЛОГ** (lama's) water-pot, water-vessel (*Tib.*

spyi-bugs)

**ЖИМ** narrow path, track

**ЖИМБИЙТЭЛ** tightly, § **хаалгыг** ~ **хаах** to shut the gate tightly

**ЖИМБҮҮР** oboe

**ЖИМБҮҮРЧ** oboist

**ЖИМЖГЭР** narrow, thin

**ЖИМИЙЛГЭХ** (see **жимийх**)

**ЖИМИЙХ** (**амаа** ~, **уруулаа** ~) to purse the lips, to press the lips together

**ЖИМС** fruit, ~ **жимсгэнэ** fruits and berries, **жимсний ус** fruit juice, squash, **жимст цэцэрлэг** orchard

**ЖИМСГЭНЭ** berry, **яст** ~ drupe

**ЖИМСЖҮҮЛЭХ** to provide with fruit or fruit-bushes

**ЖИМСЛЭГ** fruity, ~ **чанар** fruitiness

**ЖИМСЛЭХ** to fruit

**ЖИМСЧИН** fruit-grower

**ЖИМСЧЛЭХ** to gather fruit

**ЖИМУҮС** stewed fruit, tinned fruit

**ЖИН I.1.** (**хүндийн** ~) weight, **амьд** ~ (**амьдын** ~) live weight, **бохир** ~ gross weight, **нядалсан** ~ dead weight, **хүндийн** ~ (**өөрийн** ~) specific gravity, **цэвэр** ~ net weight, ~ **алдах** (~ **багасах**, ~ **хасагдах**, **жингээ хасах**) to lose weight, ~ **дарах** (~ **татах**) to weigh, ~ **нэмэгдэх** to gain weight, **биенийн** ~ **хасах хөтөлбөр** weight-reducing programme, § **амьдын** ~ **нь 600-700 кг** ~ **дардаг буур бий** there are camel stallions which have a live weight of 600-700 kg. 2. pound (weight), **зуун жингийн дөнгө** a fether of a hundred pounds in weight 3. balance, scales, ~ **хэмжүүр** scales, weighing machine

**ЖИН II.** (~ **хөсөг**) caravan, **тэмээн** ~ camel caravan, **халх** ~ (see **халхдах**), **харчин** ~ (see **харчиндах**), **жингийн зам** caravan road, ~ **тээвэрлэх** to carry by caravan, ~ **тээгч** caravanner, ~ **тээх** (~ **бан тээх**) to do caravanning, to go by caravan, to transport, **жингийн хүмүүс** caravanners, **жингийн цуваа** camel caravan, camel string

**ЖИН III.** the watches of the night, **үүрийн таван жингээр** at the fifth watch of the night, towards dawn, ~ **цохих** to strike the watches of the night (*Chin.*)

**ЖИН IV.** compress, **мөсөн** ~ ice-pack, **халуун** ~ **тавих** to apply a hot compress

**ЖИН V.** ~ **өвөл** midwinter, ~ **үд** high noon, ~ **хүйтэн** bitter cold

**ЖИНГҮЙДЭЛ** weightlessness  
**ЖИНГҮЙДЭХ** to be weightless  
**ЖИНГЭНҮҮР** ringing (*adj.*)  
**ЖИНГЭНЭХ** to ring, to buzz, to hum, **хонх** ~ to ring (bell), **чих** ~ to have ringing in the ears  
**ЖИНГЭНЭЭ** ringing (*n.*)  
**ЖИНГЭР** bitch  
**ЖИНГЭР ЖИНГЭР** ding-dong (bell)  
**ЖИНДҮҮ** freezing cold (*adj.*)  
**ЖИНДҮҮЛЭХ** to chill, to freeze, to make cold  
**ЖИНДЭХ** to feel cold, to be chilled  
**ЖИНДЭЭХ** (see **жиндүүлэх**)  
**ЖИН ЖИН** ting-ting, ~ **дуугарах** to tinkle  
**ЖИНЖҮҮ** necklace, string of beads  
**ЖИНЛҮҮР** balance, scales  
**ЖИНЛЭЛТ** weighing  
**ЖИНЛЭХ** to weigh  
**ЖИНС I.1.** button of rank (*hist.*), **гэрэлгүй хөх** ~ (**балар хөх** ~) opaque blue button (fourth rank), **гэрэлтэй хөх** ~ clear blue button (third rank), **дүлий цагаан** ~ opaque white button (sixth rank), **занги** ~ button of rank worn by a **занги** (crystal or glass), **жинст малгай** hat with a button of rank, ~ **отготон** men of rank **2.** head of the thigh-bone  
**ЖИНС II.** (**жинсэн өмд**) jeans  
**ЖИНСРЭГ** burned offering, ~ **цутгах** to make a burned offering (*Buddh.*) (*Tib. sbyin-sreg*)  
**ЖИНСРЭГДЭХ** to make a burned offering  
**ЖИНСЭГ** (see **жинс I., 2.**)  
**ЖИН ТАН** shipshape, in apple-pie order, one hundred per cent, ~ **болгох** to put straight  
**ЖИН ТАНХИЙХ** to be shipshape  
**ЖИНТҮҮ** pillow (*Chin.*)  
**ЖИНТЭЙ I.** (**хүнд** ~) heavy, weighty **2.** weighing, **наян кг** ~ weighing eighty kg. **3.** grave, worthy, serious, ~ **хувь нэмэр** a weighty contribution  
**ЖИНХИЙХ** to ring  
**ЖИНХЛЭХ** to get on, to be promoted  
**ЖИНХЭНЭ** real, full, genuine, true, ~ **гишүүн** full member, ~ **мөнгө** real money, ~ **нэр** (see **нэр**)  
**ЖИНЧИН** caravanner, **тэмээн** ~ camel caravanner  
**ЖИР** ordinary, common, ~ **бусын** unusual  
**ЖИРВИЙХ** to be fine and straight

**ЖИРВЭГНЭХ** to quiver, to flutter, to ripple, to twinkle  
**ЖИРВЭЛЗЭЛГЭЭ** quivering, fluttering, rippling  
**ЖИРВЭЛЗЭХ** (see **жирвэгнэх**)  
**ЖИРВЭС ЖИРВЭС ХИЙХ** (see **жирвэсхийх**)  
**ХИРВЭСХИЙХ** to twinkle, to flicker, to twitch  
**ЖИРГЭ** name of games similar to noughts and crosses, **бугын** ~ a simple form of **жиргэ** with nine stations  
**ЖИРГЭЛТ** twittering  
**ЖИРГЭР** neat  
**ЖИРГЭРҮҮ** *Saposhnikovia (bot.)*, **Дэрэвгэр** ~ *S. divaricata*  
**ЖИРГЭХ I.** to sing, to twitter (bird)  
**ЖИРГЭХ II.** to slice up small, to cut down, **түлшний мод** ~ to chop firewood  
**ЖИРГЭХ III.** to get three counters in a line when playing **жиргэ**  
**ЖИРГЭЭ** twittering  
**ЖИРГЭЭН** (see **жиргээ**)  
**ЖИР ЖИР** twittering, chirping, ~ **жиргэх** to twitter, to chirp  
**ЖИРИЙЛГЭХ** (see **жирийх I., II.**)  
**ЖИРИЙН** simple, ordinary, common, usual  
**ЖИРИЙХ I.** to speed along, to dash  
**ЖИРИЙХ II.** to be lined up, to be neatly arranged in lines  
**ЖИРС** impulse (*elec.*)  
**ЖИРС ЖИРС** flashing, pulsating  
**ЖИРСХИЙХ** to flash past, to flit past  
**ЖИРТГАЙ** (see **жартгай**)  
**ЖИРХ** Siberian Chipmunk, *Tamias sibiricus*  
**ЖИРХИЙХ** to thrill, to tingle  
**ЖИРЭВГЭР** thin and neat  
**ЖИРЭВ ЖАРАВХИЙХ** to twinkle  
**ЖИРЭВ ЖИРЭВ** twinkling, glittering  
**ЖИРЭВХИЙХ** to flash  
**ЖИРЭГНЭХ** (see **жирэлзэх**)  
**ЖИРЭЛЗЭХ I.** to flash by, to speed along  
**2.** to twinkle, to sparkle, to shimmer, to flicker  
**ЖИРЭМ** girth-strap (see **олом**)  
**ЖИРЭМСЛЭЛ** pregnancy  
**ЖИРЭМСЛЭЛТ** (see **жирэмслэл**), **умайн гаднах** ~ extra-uterine pregnancy, ectopic pregnancy, **жирэмслэлтээс урьдчилан сэргийлэх** contraception, ~ **таслагдах** to miscarry, **жирэмслэлтийг таслах** to terminate a pregnancy  
**ЖИРЭМСЛЭХ** to get pregnant, to conceive,

**жирэмслэхээс сэргийлэх** contraception, **жирэмслэхээс хамгаалдаг эм** the pill

**ЖИРЭМСЭН 1.** (бие ~, ~ тулгар) pregnant, ~ болгох to make pregnant **2.** pregnancy, **жирэмсний хордлого** pregnancy toxæmia, **жирэмсний чөлөө** maternity leave

**ЖИРЭЭ** fat pork, **жирээний өөх** lard

**ЖИХРЭХ** to feel the cold, to be chilled

**ЖИХҮҮДЭС** fright, the shivers (*n.*), ~ төрөх to get the shivers

**ЖИХҮҮН** (~ жавар) piercing cold, cold (*adj.*)

**ЖИХҮҮРХЭХ** to feel chilled

**ЖИХҮҮРЭХ** to get cold

**ЖИХҮҮЦЭЛ** disgust, loathing

**ЖИХҮҮЦЭХ 1.** to shiver, to shudder **2.** to be disgusted

**ЖИЧ I.1.** besides, furthermore, further, separately, § энэ талаар хойно ~ дурьдах болно we will deal with this later separately **2.** other, different, separate, ~ ~ individual, ~ жичдээ individually, variously, ~ хэрэг another matter

**ЖИЧ II.** great-grandchild (child of ач)

**ЖИШГИЙН** standard (*adj.*)

**ЖИШИГ 1.** standard, дэлхийн жишигт хүргэх to bring up to world standards, жишигт тохирохгүй (жишигт тэнцэхгүй) to be below standard **2.** diagram

**ЖИШИГГҮЙ** unparallelled

**ЖИШИГТ** standard (*adj.*)

**ЖИШИЛ** (see жиллог)

**ЖИШИЛТ** slant

**ЖИШИМ** comparable

**ЖИШИМГҮЙ** unconcerned, indifferent, unperturbed

**ЖИШИХ I.** to prepare, to set up or lay out in advance

**ЖИШИХ II.** (жишиж зэрэгцүүлэх, жишин харьцуулах) to compare, жишин судлах to make a comparative study (of), § голын мөстэй жишиж үзэхэд compared with river ice

**ЖИШИХ III.** to slant, to be aslant

**ЖИШЛЭХ** to moisten

**ЖИШМЭЛ** standard (*adj.*)

**ЖИШҮҮ I.** slanting, sloping, ~ харах to look askance

**ЖИШҮҮ II.** slant-edged chisel used for cutting open strokes (*xyzl.*)

**ЖИШЭЭ 1.** example (*also math.*), ~ баримт example, facts, ~ болгон авах to take as an example, ~ болохуйц exemplary. жишээнд

**орох** to serve as an example, ~ татах to give an example **2.** pattern, shape, model

**ЖИШЭЭЛЭХ 1.** to give an example, to exemplify, to take as an example, жишээлбэл (жишээлэхэд) for example **2.** to compare

**ЖИШЭЭТЭЙ** for example, to take an example

**ЖИШЭЭЧ** exemplary, model

**ЖОВ** down! (to a dog)

**ЖОГ** (see жого)

**ЖОГВОН** travelling tent (used by the Darkhad)

**ЖОГОРХОЙ** dog-mess

**ЖОГО** something, something odd,

**ЖОГОТОЙ** odd, curious, ~ ирмэх to give a meaningful wink, ~ элсэн чихэр funny sort of sugar, § цаанаа л нэг жоготой there was more to it than that

**ЖОДБОН** decorated pendant for a hand-drum (дамар)

**ЖОДГОР** a small portable tent, ~ татах to set up a жодгор

**ЖОДОО** Fir, *Abies*, *A. sibirica*

**ЖОЖ** standoffish, unsociable

**ЖОЛОМГОР** pale, weak (spring or autumn sun)

**ЖОЛОО 1.** rein, reins, ~ алдах to be carried away, ~ ахардах not to be up to, ~ баригч steersman, ~ барих to lead, to guide, ~ залах to head for, to make for, нийслэлийн зүг ~ залах to make for the capital, ~ өргөх (алтан ~ өргөх, торгон ~ өргөх) to triumph, жолоогоо татах to rein in, to stop, ~ цулбуургүй unrestrained **2.** (жолооны дугуй, жолооны хүрд) steering-wheel, ~ гар handlebars, жолооны гол steering-column, жолооны курс (жолооны сургалт) driving lessons, жолооны татуурга steering-rod

**ЖОЛООГҮЙ** unbridled, uncontrolled

**ЖОЛООДЛОГО 1.** driving, steering, автомат ~ automatic pilot **2.** control **3.** leadership

**ЖОЛООДЛОГОТ** guided

**ЖОЛООДОГЧ 1.** leader **2.** leading, controlling, in control

**ЖОЛООДОХ** to manage, to control, to steer, to drive, to pilot, to ride (bicycle), тээврийн хэрэгсэл жолоодож яваа хүн driver of a motor vehicle, жолоодон зохицуулах to control (a process), ~ эрхээ хасуулах to lose one's driving licence

**ЖОЛООЧ** driver

**ЖОМБОЙХ** to taper

**ЖОНГИНОХ** to whine, to be piercing  
**ЖОНГЛЁР** juggler (*Russ.*)  
**ЖОНЖИХ** to trot (camel)  
**ЖОНЖОО** trot, trotting (camel)  
**ЖОНЖООЛОЙ** (see **Алтанзул**)  
**ЖОНЖУУЛАХ** to trot (camel-rider)  
**ЖОНИГОР** screwed up (eyes)  
**ЖОНИЙЛГОХ** to screw up (the eyes), **нүдээ** ~ to screw up the eyes  
**ЖОНОН** Viceroy or Regent of the Mongol emperor, in charge of the Western Mongols in Ming times (*hist.*)  
**ЖОНХУУ** **1.** paste (for sticking) **2.** dumbcluck, dim-wit (*Chin.*)  
**ЖОНХУУДАХ** to paste  
**ЖОНХУУРАХ** to get sticky, to get gluey  
**ЖОНХУУРУУЛАХ** to make into a paste  
**ЖОНШ** spar (*min.*), **Исландын** ~ Iceland spar, **хайлуур** ~ fluorspar, fluorite, **хүнд** ~ heavy spar, barytes, **хээрийн** ~ feldspar (*Chin.*)  
**ЖООМ** Cockroach, **Хар** ~ Common Cockroach, Black Beetle, *Blatta orientalis*, **Шар** ~ German Cockroach, *Blattella germanica*, **Жоомын баг** Cockroaches, Blattoptera, Blattodea  
**ЖООТГОНОХ** to leer, to look with slit eyes  
**ЖООТГОР** small and slit (eyes)  
**ЖООТОЙХ** to have small eyes, to have slit eyes  
**ЖООТУУ** pick, mattock  
**ЖООХОЙЛГОХ** (see **жонийлгох**)  
**ЖОР** (~ **найрлага**, ~ **найруулга**) prescription, recipe, **хар жорын арга** folk remedy, ~ **заалт** prescription, directions, ~ **үзсэн эмчээс зовлон үзсэн чавганц** an ounce of practice is worth a pound of theory  
**ЖОРВОЙХ** to pout, to be pursed (lips)  
**ЖОРЛОЙХ:** **хоть чинь болоод жорлойно** that's your hard luck, serve you right  
**ЖОРЛОН** lavatory, latrine, privy, **жорлонд орох** to go to the lavatory, **жорлонгийн суудал** lavatory-seat  
**ЖОРЛОХ** to dispense, to mix according to a recipe or a prescription  
**ЖОРОО** amble (gait of horse, lifting the two feet on one side together), ~ **морь** (~ **явдалтай морь**) ambler, ~ **үг** a type of tongue-twister in which the last word of each line recurs as the first word of the following line  
**ЖОРООЛОХ** to go at an amble (horse, also *fig.*, snow-flurries)

**ЖОРООЛУУЛАХ** to ride at an amble  
**ЖОРТГОР** small and slit (eyes)  
**ЖОРТОЙХ** to be small and slit (eyes)  
**ЖӨТГӨӨР** two wives of one man (*hist.*)  
**ЖӨТӨӨ** jealousy  
**ЖӨТӨӨР** (see **жөтгөөр**)  
**ЖӨТӨӨРХӨГ** jealous  
**ЖӨТӨӨРХӨЛ** jealousy  
**ЖӨТӨӨРХӨХ** to be jealous  
**ЖӨТӨӨРХҮҮ** jealous  
**ЖӨТӨӨЧ** envious person, jealous person  
**ЖӨЧИГНӨХ** to hobble along, to trip along  
**ЖУГАН** magnesium  
**ЖУДАГ** character  
**ЖУДАГГҮЙ** **1.** dishonest, treacherous **2.** cold, unsympathetic  
**ЖУЛДРАЙ** simple, naive  
**ЖУЛЧ МИНЬ** my lad  
**ЖУНГАА** Alpine Chough, *Pyrrhocorax graculus* (*Tib. skyung-ka*)  
**ЖУРАМ** **1.** long narrow quilt, cushion or runner  
**ЖУРАМ** **II. 1.** (~ **горим**, ~ **дэглэм**) order, rule, rules, regulations, practice, procedure, routine, system, ~ **алдах** to break the rules, ~ **дэглэмгүй** unregulated, unsystematic, ~ **дэглэмтэй** to a rule, systematic, ~ **зүй** procedure, ~ **сахих** to stick to the rules, **хоолны журмыг сахих** to follow a diet, **журмын хашаа** pound (for offending vehicles), § **шудрага эхнэрийн журмыг сахих** to behave like an honest woman **2.** formation, order (*mil.*), **аяны** ~ (see **аян**), **байлдааны** ~ (see **байлдаан**)  
**ЖУРАМГҮЙ** disorderly, ill-behaved  
**ЖУРАМЛАХ** **1.** (**журамлан баримтлах**, **журамлан дагах**, **журамлан мөрдөх**) to follow, to observe, to obey (rules, etc.) **2.** (**журамлан зохицуулах**) to regulate, to arrange **3.** to check  
**ЖУРАМТ** loyal, faithful, honest, true, **ардын** ~ **цэрэг** (see **цэрэг 2.**), ~ **нөхөд** comrades, faithful friends  
**ЖУРАМТАЙ** **1.** loyal, faithful, honest **2.** regulated, with rules  
**ЖУРАМТАН** honest person, upright person  
**ЖУРАМШИХ** to become the rule  
**ЖУРМААР** by way of, § **жуулчны журмаар** as tourists, **ном солих** ~ **авсан ном** books obtained through a book-exchange  
**ЖУРМЫН** loyal, faithful, honest, true  
**ЖУРНАЛ** note-book, record, log, ~ **хөтлөх** to keep a log, **журналд хөтлөх** to enter in a log (*Russ.*)

**ЖУУЖУУЛАХ** to call goats by calling **жуу жуу**

**ЖУУЗ** sedan chair, litter, ~ **тэрэг** coach, cab  
(*Chin.*)

**ЖУУЛГА** Maybug, Cockchafer

**ЖУУЛЧИН** **1.** traveller, tourist **2.** name of the  
Mongolian Tourist Organization

**ЖУУЛЧЛАЛ** **1.** tour **2.** tourism

**ЖУУЛЧЛАХ** to travel, to tour, ~ **замнал** tour,  
itinerary

**ЖУУМАЛЗАХ** to grin, to curl the lip

**ЖУУМГАНАХ** to grin, to smirk

**ЖУУХ БИЧИГ** **1.** credentials, ~ **барих** to pre-  
sent one's credentials **2.** diploma, certificate,  
**хүндэт** ~ diploma of honour

**ЖУУЦАЙ** *Allium chinense* (*bot.*)

**ЖУУШААН** ribbon

**ЖҮД** tantra, tantra college, **жүдийн дацан**  
tantra college (*Buddh.*) (*Tib. rgyud*)

**ЖҮЖИГ** play, drama, show, **аялгуут** ~  
(**дуулалт** ~, **хөгжимт** ~, **хөгжимт аялгуут** ~)  
song-play, lyrical drama, ballad opera,  
**бүжгийн** ~ ballet, **инээдмийн** ~ farce, **хошин**  
~ comedy, **хөгжимт** ~ song-play; musical,  
**эмгэнэлт** ~ tragedy, **жүжгийн хүрээлэн**  
theatre

**ЖҮЖИГЛЭГЧ** player, actor

**ЖҮЖИГЛЭЛ** acting, playing, **үггүй** ~ mime

**ЖҮЖИГЛЭЛТ** (see **жүжиглэл**)

**ЖҮЖИГЛЭХ** **1.** to act, to take the part of, §  
**Мандхай цэцэн хатанд** ~ to take the part of  
Mandkhai Tsetsen Khatan **2.** to play-act

**ЖҮЖИГЧИН** actor, actress, artiste

**ЖҮНЗ** small goblet, glass (*Chin.*)

**ЖҮРЖ** (**амтат** ~) orange, **бэрсүүт** ~ mandarin

**ЖҮЧЭЭ** (**морины** ~) stable (*n.*)



- ЗА 1.** well!, right!, sure!, ~ гэвэл ёггүй байх to stick to one's word, to mean what one says, ~ зүй болох to agree, ~ ч үгүй ёо ч үгүй non-committal **2.** (final particle expressing probability)
- ЗААВАЛ 1.** (~ ч үгүй) certainly, necessarily, of course **2.** compulsory, ~ даатгах журам compulsory insurance regulations
- ЗААВАР** instructions, directions, advice, ажиллуулах ~ operational instructions, ашиглах ~ directions for use, эмчийн ~ medical direction, doctor's advice, зааврын дагуу in accordance with instructions, as advised, ~ дүрэм directions, instructions, rules, ~ зөвлөлгөөн advice, guidance, ~ зөвлөлгөөн авах to take advice
- ЗААВАРЛАГЧ** instructor
- ЗААВАРЛАХ** to instruct, to give instructions, to tell, шалгаж ~ to supervise
- ЗААВАРЧИЛГАА** instruction, instructions
- ЗААВАРЧЛАГА** (see зааварчилгаа)
- ЗААВАРЧЛАХ** to instruct, ~ карт instruction sheet
- ЗААГ 1.** (~ хязгаар) boundary, border, dividing line, ~ шугам demarcation line **2.** junction, meeting-place **3.** line (mil.) (Russ. рубеж)
- ЗААГЛАХ** to delimit, to demarcate, to bound, to set limits, зааглан нэрлэх to define, зааглагч шугам dividing line
- ЗААГУУР** indicator, ~ мод pointer
- ЗААГЧ 1.** pointer **2.** indicator, gauge, дулаан ~ thermometer, тосны даралт ~ oil-pressure gauge, түлшний хэмжээг ~ fuel gauge
- ЗААДАЛ** joint, seam, тэнгэрийн ~ the Milky Way
- ЗААДАС 1.** joint, seam **2.** suture (anat.), § гавлын яснууд хоорондоо заадсаар холбогдоно the bones of the skull are joined together by sutures
- ЗААЗ** scrap, reject (n., adj.)
- ЗААЗЛАЛТ** scrapping, weeding-out
- ЗААЗЛАХ** to scrap, to weed out, ~ журмаар агнах to cull
- ЗААЗНЫ** waste, spoiled, reject (adj.)
- ЗААЗУУР I.** cleaver, trimming cutter
- ЗААЗУУР II.** wooden or bone pot-holder (Tsaatan, Darkhad)
- ЗААЗУУРДАХ** to slice, to cut up
- ЗААЛ** hall (Russ.)
- ЗААЛАХ** to tear apart (esp. the jaws of an animal)
- ЗААЛГАХ** (заалган сурах) to get taught, to learn, to study, бичиг ~ to learn one's letters, ном ~ to get taught, to study, тоо бодлого ~ to do arithmetic
- ЗААЛЦАХ** to go to law, to lay a complaint
- ЗААЛЦЛАГА** litigation
- ЗААЛТ 1.** (~ заавар) instruction, teaching, direction, directive **2.** provision (of a law, etc.) **3.** reading (on an instrument), заалтыг авах to take a reading **4.** sign, instruction (traf.), ГАРЦ гэсэн заалттай газар a place with a pedestrian-crossing sign, замын ~ (~ тэмдэг) direction sign, signpost, ЗОГС гэсэн ~ STOP-sign **5.** indication, эсрэг ~ counter-indication
- ЗААЛТУУР 1.** pointer **2.** indicator
- ЗААМ** collar, front part of a collar
- ЗААМАЛ** fitted together, jointed
- ЗААМДАХ** to collar, to take by the collar
- ЗААН 1.** Elephant, зааны соёо tusk, зааны хүзүү богино, замын хүзүү урт (see зам I.), зааны яс ivory **2.** title given to a wrestler who wins in the seventh or eighth round
- ЗААН МОД** Baobab
- ЗААНТАВАГ** Storksbill, *Erodium*, Энгүүн ~ Common Storksbill, *E. cicutarium*
- ЗААНЫ ЯСАН ЭРЭГ** Ivory Coast
- ЗААР 1.** musk **2.** strong body-odour, strong odour
- ЗААРАХ** to be dislocated, to come apart
- ЗААРИН** shaman
- ЗААРМАГ** paste, dough
- ЗААРТ ХАРХ** Muskrat, *Ondatra zibethicus*
- ЗААРЦАГЛАХ** to swarm, to crowd together (birds, etc.)
- ЗААРЬ** (see зайр I.)
- ЗААХ I.1.** (хичээл ~) to teach, ~ арга teaching methods, ~ арга зүй teaching methodology **2.** to show, to indicate, to point out, to demonstrate, ~ хувиар scale (on an instrument)
- ЗААХ II.** to separate, to pull apart, to wrench apart
- ЗААХ III.** to slot together, to join with a joint
- ЗАВ I.** (~ зай, ~ чөлөө) spare time, free time, leisure, ~ чөлөө муутай (~ чөлөөгүй) pressed for time
- ЗАВ II.** ravine
- ЗАВААН 1.** tasteless **2.** coarse, crude, dirty, ~

залхаг slimy, ~ өрөө a dirty room, ~ сэтгүүл dirty magazine

**ЗАВААРАХ 1.** to be tasteless, to be flat, ам ~ to have a dry mouth, to have a bad taste in the mouth **2.** to mess about, § чамтай заваарч байх цаг алга I've no time to mess about with you

**ЗАВААРУУЛАХ** to dirty, to mess up

**ЗАВАГ** the gap between the felt wall and the roof of the tent, завагтаа махандаа ч хүрч чадахгүй too lazy to lift a finger

**ЗАВАРХУУ** at leisure

**ЗАВГҮЙ** lacking time, with no time, busy, § эд нар тун ~ байдаг улс they never have any time, those people

**ЗАВГҮЙДЭХ** not to have time, to lack time

**ЗАВДАА** adroitness

**ЗАВДААТАЙ** resourceful, adroit

**ЗАВДАЛ** time, time off, leisure, chance

**ЗАВДАХ I.** to be about to, to be on the point of, to get ready to, амиа хорлохоор ~ to attempt suicide, § бид унтахыг завдаж байтал as we were getting ready to go to sleep

**ЗАВДАХ II.** to manage to, to have time to, to get around to, to seize the chance of, § би буудаж завдаагүй дээ I had no chance to shoot

**ЗАВДЛАГА** time, time to spare, ямар ч завдлагагүй in no time at all

**ЗАВЖ 1.** corners of the mouth **2.** the wedge-shaped stroke for the letter s in Mongol script

**ЗАВИЛАХ (завилан суух)** to sit cross-legged

**ЗАВИЛГАА** cross-legged sitting position

**ЗАВОД** factory, works (*Russ.*)

**ЗАВСАР 1.** (~ заальхай, ~ зай) gap, interval, завсраас ашиг олох to filch, to pilfer, ~ хоорондын intermediate, ~ чөлөө time off, interval, pause **2.** while, during, энэ ~ meanwhile, § ингэж арих ~ while we were talking like this **3.** between, хоёр чулууны ~ between two stones **4.** lateral distance between soldiers, vehicles or units on parade (*cf.* зай)

**ЗАВСАРДАЛТ** dropping out, abandonment, сургууль ~ dropping out of school

**ЗАВСАРДАХ 1.** to drop out of, to abandon, to leave off, сургууль ~ (сургуулиас ~) to drop out of school **2.** to split up

**ЗАВСАРДУУЛАХ** to sow dissension

**ЗАВСАРЛАГА 1.** break, pause, interval, § нэг сарын завсарлагатайгаар at intervals of one month **2.** break (snooker)

**ЗАВСАРЛАГАА** (*see* завсарлага)

**ЗАВСАРЛАХ 1.** to pause, to have a break,

хичээлээс ~ to break, to have a break (between school classes) **2.** to adjourn, § хурлыг завсарлав the meeting was adjourned

**ЗАВСАРТ** between, ~ нь meanwhile

**ЗАВСРЫН 1.** intermediate, ~ байдалтай transitional, intermediate, ~ буудал intermediate stop, ~ бүс intermediate zone, ~ сонгууль mid-term elections (USA) **2.** between, ~ үе interval, дахилтын бус ~ үе period of remission

**ЗАВХАЙ I.** (~ зайдан) loose, dissolute, ~ дуу (*see* дуу), ~ зайдан ном dirty books, ~ явдал dissipation, ~ явдалтан debauchee

**ЗАВХАЙ II.** ornamental saddle-stud

**ЗАВХАЙРАЛ** immorality, profligacy, dissoluteness

**ЗАВХАЙРАХ (завхайран зайдагнах)** to lead a loose life, to be on the loose

**ЗАВХАЙЧУУЛ** debauchees

**ЗАВХРАЛ 1.** (~ гажуудал) deviation (*polit.*), зүүний ~ leftist deviation **2.** dereliction of duty, unprofessional conduct

**ЗАВХРАХ 1.** to go astray, to wander off, завхарсан адуу stray horse, § мэдрэл завхрав his mind wandered **2.** to lead a loose life, to go on the loose, § архинд орж завхрах to go downhill through drink

**ЗАВХРУУЛАЛТ** corruption, distortion

**ЗАВХРУУЛАХ 1.** to disperse **2.** to corrupt, to distort, хууль ~ to bend the law, to distort the law

**ЗАВХРУУЛГА** corruption, distortion

**ЗАВХУУЛ 1.** stray (livestock, etc.) **2.** (~ залихай) disreputable, shady, ~ яриа loose talk

**ЗАВЧЛАХ** to take time out, to find time

**ЗАВШААЛ** opportunity, advantage

**ЗАВШААН** chance, opportunity, luck, good fortune

**ЗАВШИГЧ** parasite

**ЗАВШИХ** (*see* жавших)

**ЗАВШУУЛАХ** to let (someone) get away with it, ял ~ to let (someone) get off scot-free

**ЗАВЬ 1.** (~ онгоц) boat, аврах ~ lifeboat, жийлтэй ~ pedal-boat, pedalo, моторт ~ motorboat, сэлүүрт ~ rowing-boat, ~ хэлбэрт яс scaphoid bone (of the wrist) **2.** keel (of peaflower)

**ЗАВЬЖ** (*see* завж)

**ЗАВЬЧИН** oarsman

**ЗАВЬЯА I.** large teapot

**ЗАВЬЯА II.** a type of wood used for making bowls, etc.

**ЗАГ** Saksaul, *Haloxylon*, **Зайсангийн** ~ *H. ammodendron*, **Хар** ~ *H. aphyllum*, **Цагаан** ~ *H. persicum*, **загийн эмгэн** (загийн шар эмгэн) [see **алмас II.**]

**ЗАГАЛ** white and another colour mixed

**ЗАГАЛМАЙ** cross (*n.*), **төмөр** ~ Iron Cross, **Улаан** ~ [see **улаан**], **Загалмайн цэцгийн язгуур** Cabbage Family, Cruciferae, **загалмайн шашин** Christianity

**ЗАГАЛМАЙ БЯЛЗУУХАЙ** Crossbill, *Loxia*, **Гацуурын** ~ Red Crossbill, *L. curvirostra*

**ЗАГАЛМАЙЛАХ** to baptize, **загалмайлан эцэг** godfather (*mafia*, etc.)

**ЗАГАЛМАЙЛЖИН** Crossbill, *Loxia*

**ЗАГАЛМАЙТАН I.** Christian (*n.*), **загалмайтны шашин** Christianity **2.** Crusader, **загалмайтны аян дайн** the Crusades

**ЗАГАР** (~ **хуян**) muscle pains, rheumatism (*Tib. rtsa-dkar*)

**ЗАГАС** fish, **мөгөөрст** ~ cartilaginous fish, *Chondrichthyes*, **яст** ~ bony fish, *Osteichthyes*, ~ **агнах** to fish, ~ **агнуур** fishing, ~ **агнуурын хөлөг онгоц** fishing vessel, **загасны гурил** fish-meal, ~ **жараахай** fishes, ~ **мод** fish-plate (part of the framework of a saddle), ~ **наадуулах** to have sex, **загасан нуруу** a type of edging stitch, ~ **судлал** ichthyology

**ЗАГАСЖУУЛАХ** to stock (waters) with fish

**ЗАГАСЧИН** fisherman, **загасчны морь усгүй** the cobbler's children are the worst shod

**ЗАГАСЧЛАЛ** fishing, angling

**ЗАГАСЧЛАХ** to fish

**ЗАГАТНАА** itch, itching

**ЗАГАТНАЛТ** (see **загатнаа**)

**ЗАГАТНАХ** to itch, **загатнасан газар маажсан юм шиг** just what the doctor ordered

**ЗАГАТНУУЛАХ** to irritate, to cause to itch

**ЗАГАТНУУР** itch (*med.*)

**ЗАГВАР** form, shape, pattern, model, **нэг загварын** uniform, of standard pattern, ~ **зохион бүтээгч** designer, ~ **маяг** model, **загварын ордон** fashion house, ~ **өмсөгч** (~ **үзүүлэгч**) model, ~ **өмсөх** to model, ~ **үзүүлбэр** (**хувцасны сонгодог загварын үзүүлбэр**) fashion show, ~ **хийц** make

**ЗАГВАРЧИН** designer, model-maker

**ЗАГВАРЧЛАЛ I.** formalism **2.** model, **математик** ~ mathematical model

**ЗАГВАРЧЛАХ I.** to formalize **2.** to model, to construct a model

**ЗАГЖУУЛАХ** to plant with saksaul

**ЗАГЗАЙХ I.** to shiver

**ЗАГЗАЙХ II.** to be bristly

**ЗАГЗАЙХ III.** to be stocky, to be thickset

**ЗАГЗГАР** stocky, thickset

**ЗАГИНАХ** (see **загнах I.**)

**ЗАГНАХ I.** to scold, to be cross at, **загнаж** ээмлэх to nag, § **битгий загнаад байгаарай** don't be cross

**ЗАГНАХ II.** to resolse (a shoe)

**ЗАГСААЛ** *Salsola laricifolia* (*bot.*)

**ЗАГСААХ I.** to thicken **2.** to boil down **3.** to cause to clot, **өрөм** ~ to clot cream

**ЗАГСАГАЛ** (see **Загсаал**)

**ЗАГСАЛТ** thickening, clotting, **өрөмний** ~ clotting of cream

**ЗАГСАХ I.** to thicken, to congeal **2.** to clot (*cream*)

**ЗАГСГАЛ** (see **Загсаал**)

**ЗАГТНАА** itch, itching, ~ **өвчин** the itch

**ЗАГ ХҮЙТЭН** gonorrhoea

**ЗАГ ХҮЙТЭНТЭХ** to have gonorrhoea

**ЗАД I.** bang against, apart, off, ~ **дайрах** to bang into, ~ **норсон** wet through, soaked to the skin, ~ **татах** to pull off, to wrench apart

**ЗАД II.** bad weather, storms, **шувууны** ~ (see **шувуу**), ~ **барих** to manipulate a "rain-stone" so as to bring on or to stop rain, ~ **болох** to turn stormy, ~ **өвс** plants with magic qualities in foretelling rain, curing wounds, etc., **задын чулуу** "rain-stones" (said variously to be cores of stone-age flints, or small crystals, and to be found in the bodies of the mountain goat [**Янгир ямаа**] and the snowcock [**Хойлог**], or in the skull of the taimen [**Тул**]). Digging up such crystals was supposed to annoy the earth-spirits, **лус савдаг**.), § **Хөгшчүүл Алтан гагнуур цэцгийг задтай цэцэг гэж таслахыг хориглож хамаагүй тасалвал бороо орж үеэр бууна гэнэ** Old people forbade the plucking of the roseroot on the grounds that it was a rainy plant and if it were recklessly plucked rain would fall and there would be floods.

**ЗАДАЛГАА** (see **задаргаа**)

**ЗАДАРГАА** stripping (gun, etc.), dismantling

**ЗАДАРГАХ** to break up, to break apart

**ЗАДАРСАН** naughty, bad, rascally, wicked, ~ **золиг** (~ **тархи**) rogue

**ЗАДАРХАЙ** open, loose

**ЗАДГАЙ I.** open, exposed, ~ **амтай** chatty, gar-

ulous, ~ газар open country; in the open, ~ гал camp-fire, ~ мөнгө change, small change, ~ тэнгис open seas, ~ ус open water, ~ үсэг open letters of Mongol script such as a, e, ~ шүлэг (see шүлэг), § ~ ус болох гол мөрөн, нуур, хиймэл усан сангийн ус open water - the water of rivers, lakes and artificial reservoirs  
**2.** in the open, задгайд амьдрах to live rough  
**3.** (~ зайдан) slapdash, sloppy **4.** change, small change **5.** loose, unpackaged

**ЗАДГАЙВТАР** rather open, fairly open, ~ газар rather open country

**ЗАДГАЙЛАХ** to open, to open up (*trans.*)

**ЗАДГАЙРАЛ** disorder, chaos

**ЗАДГАЙРАХ 1.** to open, to open up (*intrans.*)  
**2.** to be uncontrolled, to be in a mess **3.** to be unable to control one's motions, шээс ~ to be unable to hold one's water

**ЗАДЛАГ** analysis

**ЗАДЛАЛ 1.** analysis **2.** autopsy

**ЗАДЛАХ 1.** to open, to undo, хүүр ~ (see хүүр), задлан хувьчлах to privatize **2.** to analyze, задлан шинжилгээ analysis; autopsy, задлан шинжлэгч analyst, задлан шинжлэх to analyze, шарил задлан шинжлэх to carry out an autopsy, задлан ялгал analysis; parsing, задлан ялгалах to analyse; to parse **3.** to strip (a gun), to dismantle, to break down, мөнгө ~ to change money, to break up money, задлан бутаргах to shatter, to break up, to tear apart

**ЗАДРААХ** (see задруулах)

**ЗАДРАГ** fraction (*chem.*)

**ЗАДРАЛ** disintegration, decay, breakdown, collapse, fission, солонгон ~ diffraction, хагас задралын үе (хагас задралын хугацаа) half-life

**ЗАДРАЛТ** (see задрал)

**ЗАДРАХ 1.** to loosen, to open up, to come apart, to burst, to leak out, заадсаар ~ to come apart at the joints, шээс ~ to be unable to hold one's water **2.** to break down, to disintegrate, to decompose, задрагч материал fissile material, fissionable material **3.** to misbehave, задарсан новш (задарсан тархи) rogue, wretch

**ЗАДРУУЛАХ 1.** to open up, to expose, to let out, to disclose, to leak, нууц ~ to give away a secret **2.** to allow to disintegrate

**ЗАДЬ** nutmeg

**ЗАЖЛАХ** to chew, to masticate, зажилдаг бохь chewing-gum

**ЗАЖЛУУР** upper jaw, jaw

**ЗАЖУУР** (see зажлуур)

**ЗАЗГАДАХ** to feel harassed, to be flustered, to panic

**ЗАЗГАДУУЛАХ** to harass

**ЗАЙ 1.1.** magic material, ~ увдисьш юм magic substances **2.** (~ хураагуур) battery, cell, машины ~ хураагуур car battery, нарны ~ (нарны ~ хураагуур) solar cell, хуруун ~ pencil battery, хуурай ~ dry battery, шингэн ~ wet battery, зайгаар ажиллах battery-operated **3.** current, цахилгаан зайд цохнуулах to get an electric shock (*Tib. rdzas*)

**ЗАЙ 11.1.** space, захын ~ side-margin (typing), интервал ~ space, line-space (typing), хагас интервал ~ half-space, ~ авагч (~ авах даруул, ~ өгөх даруул) space-bar (typing), ~ багтаамж space, capacity, room, ~ тавих to make room, зайгаа тавьж өгөх to give up one's place, ~ тохируулагч line space indicator (typewriter), ~ үлдээх to leave space, ~ ч байна лай ч байна there's time yet **2.** clearance (*mech.*) **3.i.** (~ хэмжээ) distance, дунд зайны тусгалтай пуужин medium-range missile, ойрын зайнаас at close range, § хотоос жараад км-ийн зайд at a distance of about sixty km. from the city **ii.** (~ завсар) interval, gap, ~ завгүй (~ завсаргүй) without an interval, without a pause, without interruption, хоёр хоногийн зайтайгаар at an interval of two days, ~ сүв gap, ~ чөлөөгүй without respite **iii.** (~ зав) leisure, free time **iv.** interval in depth between soldiers, vehicles or units on parade (*cf. завсар*)

**ЗАЙ 111.** a little bit, a trace

**ЗАЙГУУЛ 1.** stray, wandering **2.** base, vicious

**ЗАЙГҮЙ** with no space, with no gap, with no interval, зайгүй дотно intimate, thick as thieves,

**ЗАЙДАГНАХ** to ride bareback

**ЗАЙДАМ** internode (*bot.*)

**ЗАЙДАН** without a saddle, bareback, saddleless, ~ морь унах to ride bareback

**ЗАЙДАС** blood sausage (made from blood poured into an animal's intestines), § үхрийн цусыг нарийн гэдсэнд цутгаж ~ хийх to make a blood sausage by pouring an ox's blood into its small intestine

**ЗАЙДАХ** to leave, to move away from

**ЗАЙДЛАХ 1.** to ride bareback **2.** to mount, to get on the back of

**ЗАЙДМАЛ** (see зайдмал)

**ЗАЙДУУ** distant, away, apart, § олон хүний хөлөөс ~ газар somewhere away from busy places

**ЗАЙДУУХАН** some way away (from), not far (from)

**ЗАЙДШИГ** away from, some distance from

**ЗАЙЛАЛТ** rinsing

**ЗАЙЛАХ I.1.** to rinse, to swill, **амаа** ~ to rinse one's mouth, **хоолой** ~ **эм** gargle **2.** to shake, to swing from side to side

**ЗАЙЛАХ II.** to flee, to move away, to avoid, to get clear (of), to get out of the way, to clear off, § **эндээс зайлья** let's get out of here

**ЗАЙЛАХ III.** (**зайлан бүрэх**) to coat, to tin, to face, **доторлон** ~ to line, § **тугалга мэтийн зүйлээр доторлон** ~ to line with lead and such-like

**ЗАЙЛАХ IV.** to plant (trees), **мод** ~ to plant trees

**ЗАЙЛБАРГҮЙ** (see **зайлшгүй**)

**ЗАЙЛСХИЙХ** to avoid, to get out of, to shirk, to evade, to keep out of the way of, **татвараас** ~ to evade taxes, **хөдөлмөрөөс** ~ to shirk work

**ЗАЙЛУУЛ** oh dear!, poor chap!

**ЗАЙЛУУЛАХ** to remove, to get rid of, to eliminate, to disperse, to avert, to move away, **тушаалаас** ~ to remove from office, to dismiss, **зайлуулж ургуулах** to layer (*hort.*), § **би маргааш танайхаар ороод шүүгээгий чинь зайлуулж өгье** I'll come and move your cupboard for you tomorrow, **шинэ дайны аюул заналыг** ~ to avert the danger of a new war

**ЗАЙЛШГҮЙ** unavoidable, inevitable, necessary, obligatory, essential, incontrovertible

**ЗАЙМРАХ I.** to swerve, to shy away **2.** to swing, to roll (the body)

**ЗАЙМРУУЛАХ I.** to deflect **2.** to swing, to roll (the body)

**ЗАЙМСХИЙХ** to draw back a bit, to recoil

**ЗАЙМЧИХ** (see **займрах**)

**ЗАЙР I.** gelded reindeer

**ЗАЙР II.** thin ice on water

**ЗАЙРАН** (see **заарин**)

**ЗАЙРМАГ I.** thin ice, forming ice **2.** ice-cream

**ЗАЙРМАГЖИХ** to freeze slightly

**ЗАЙРМАГТАЙ** beginning to ice over, ~ **ус** water beginning to ice over

**ЗАЙРМАГТАХ** to begin to ice over

**ЗАЙРТАХ** (see **зайрмагтах**)

**ЗАЙС** apart from, away from, ~ **болох** to avoid, to evade, § **төмөр замаас ~ болсон Алтан Булаг** Altan Bulag which is missed by the railway

**ЗАЙСАН I.** title of an Oirat clan-head (*hist.*) **2.** title of an official in the administration of a

lamasery or an ecclesiastical estate (*hist.*)

**ЗАЙТАЙ I.** spacious, with space, § **явж болох** ~ with room to walk **2.** distant from, ~ **лайтай** a long way off, § **хотын төвөөс хэдэн км** ~ some kilometres distant from the city centre **3.** cunning, sharp

**ЗАЙХ I.** to roam **2.** to traverse (a slope)

**ЗАЙЦ I.** slit at the bottom of the side of a woman's gown **2.** space between the roof felt and the lining of the tent **3.** gauge (*mech.*)

**ЗАЙЦАХ** to make space, to find room

**ЗАЙЧЛАХ** to clear, to make a space, to make room

**ЗАЛАА I.** tassel (on a hat) **2.** ear (grass) **3.** comb (bird) **4.** ~ **баг цэцэг** panicle **5.** ~ **мяндас** coarse silk thread **6.** elbow

**ЗАЛААЛАХ** to ear, to form ears (*bot.*)

**ЗАЛААТАС** (see **Залаат өвс**)

**ЗАЛААТ ӨВС** *Deschampsia* (*bot.*) (also **Залаатас**), **Шигүү** ~ *D. caespitosa*

**ЗАЛААТ УРГАМАЛ** cereals

**ЗАЛАМ** sticks of willow inserted on an obo

**ЗАЛАМГАЙ** gills

**ЗАЛАН** rank of an officer in a banner, in the relay services or in the police (*hist.*), **жинхэнэ** ~ regular ~, **сул** ~ (**хайрын** ~) honorary ~ (*Man.*)

**ЗАЛАХ I.1.** to straighten, to correct **2.** to steer, to guide, to direct, **адуу** ~ to turn out horses to pasture, ~ **жолоо** steering-gear (*auto.*)

**ЗАЛАХ II.** to invite, to send for, to obtain (something valuable), to carry (*resp.*), **эм** ~ to ask for medicine (from a lama) (*hist.*)

**ЗАЛБИРАЛ** prayer, praying, ~ **үйлдэх** to pray

**ЗАЛБИРАХ** to pray

**ЗАЛБИРЛАГА** praying, devotions

**ЗАЛГА** on (switch)

**ЗАЛГАА I.** connection, extension, **гурван залгаат уурга** three-section horse-catching pole **2.** hair-piece **3.** adjoining, contiguous to, § **өмнөд хилийн ~ нутаг** the areas adjoining the southern frontier

**ЗАЛГААС I.** join, joint, connection **2.** graft

**ЗАЛГААСТАЙ I.** joined **2.** grafted

**ЗАЛГААТАЙ** on, turned on, connected

**ЗАЛГАВАР** affix (*ling.*)

**ЗАЛГАВЧ I.** scion (of a graft) **2.** plug, socket

**ЗАЛГАГЧ** switchboard-operator, operator

**ЗАЛГАЛДАХ** to join up, to be joined together

**ЗАЛГАЛТ I.** joining, link-up, connection, **богино** ~ short circuit **2.** grafting

**ЗАЛГАМАЛ** agglutinative (*ling.*)

**ЗАЛГАМЖ** continuation, succession, ~ **үе** new generation, ~ **халаа** new blood, ~ **чанар** continuity

**ЗАЛГАМЖЛАГЧ** successor, **хаан ширээ** ~ heir to the throne

**ЗАЛГАМЖЛАХ** to succeed to, to take over from, to inherit, § **хаан ширээ** ~ **хүү** a son to inherit the throne

**ЗАЛГАХ 1.** to join, to connect, to fit, to add on, **залган хэлэх** to resume, to go on to say **2.** to graft **3.** to put through (telephone), **буруу** ~ to get a wrong number, § **картны тасагт залгаарай** put me through to Records please **4.** to switch on **5.** to replenish, to get supplies (of), to stock up (on), **сум** ~ to get more ammunition **6.** to carry on, to take over, **хааны орыг** ~ to take over the throne

**ЗАЛГИЛАХ** to gulp down, to swallow

**ЗАЛГИЛТ** swallowing

**ЗАЛГИУР** pharynx

**ЗАЛГИХ** to swallow

**ЗАЛГУУЛАХ 1.** to perform, to carry out, **алба** ~ to perform service, **амины ажлыг** ~ to get through one's own chores **2.** to furnish, to supply, **ноёдын уналга** ~ to supply transport for the nobility, **холбоо** ~ to maintain communication

**ЗАЛГУУР 1.** switch, **гохон** ~ trigger-switch, **өөрөө салгагч** ~ cut-out **2.** plug, socket, **эр** ~ plug, **эм** ~ socket

**ЗАЛГУУРГА** stock (for grafting)

**ЗАЛД ХИЙХ** to flinch, to wince (*Bur.*)

**ЗАЛИЛАН** (залилангийн хэрэг) swindling, confidence-trick

**ЗАЛИЛАХ** (залилан мэхлэх) to cheat, to swindle, to defraud, to deceive, **залилан мэхлэгч** swindler

**ЗАЛИРХАГ** cunning, clever, shrewd

**ЗАЛИРХУУ** (see **залирхаг**)

**ЗАЛЛАГА** invitation, ~ **айлтгах** to invite, to give an invitation to, **заллагагүй зочин** uninvited guest

**ЗАЛРАХ** to proceed, to go (*resp.*)

**ЗАЛРУУЛАХ I.** to conduct, to allow to proceed

**ЗАЛРУУЛАХ II.** to correct

**ЗАЛРУУЛГА 1.** correction **2.** errata

**ЗАЛТАС** chip, flake, ~ **чулуу** stone flake (*archae.*)

**ЗАЛТАСЛАХ** to split (firewood, etc.)

**ЗАЛУУ 1.** young, ~ **зандан** in the flower of youth, ~ **үеийнхэн** members of the younger generation **2.** young fellow, young chap, lad

**ЗАЛУУВТАР** youngish

**ЗАЛУУДАХ** to be too young

**ЗАЛУУЖИЛТ** rejuvenation

**ЗАЛУУЖИХ** to become younger, to be rejuvenated

**ЗАЛУУЖУУЛАХ** to rejuvenate

**ЗАЛУУР 1.** tail-feathers **2.** tail-fin, rudder **3.** steering, steering-wheel, ~ **зүй** cybernetics, **залуурын механизм** steering-gear **4.** instrument for straightening wood

**ЗАЛУУРДАХ** to steer

**ЗАЛУУРТ** guided, ~ **пуужин** (~ **тийрэлтэт сум**) guided missile

**ЗАЛУУРЧИН** helmsman

**ЗАЛУУХАН** youngish, rather young

**ЗАЛУУЧУУД** youth, young people

**ЗАЛУУШИХ** (see **залуужих**)

**ЗАЛХААЛТ** punishment

**ЗАЛХААХ 1.** (залхаан цээрлүүлэх, залхаан шийтгэх) to punish **2.** to pester, to plague, to bother, **залхааж жигшээх** to put off, to turn off

**ЗАЛХАГ** slime, mucus, **усан** ~ **болтлоо зодуулах** (see **ус**)

**ЗАЛХАГДУУ** slimy

**ЗАЛХАГТ** (see **залхагдуу**)

**ЗАЛХАГТАЙ** (see **залхагдуу**)

**ЗАЛХАМЖ** punishment, ~ **үзүүлэх** to punish, to reprimand, ~ **үзэх** to be punished, to be reprimanded

**ЗАЛХАХ 1.** to get tired of, to have had enough of, § **цуглаан жагсаалаас залхаж гүйцлээ** they are thoroughly fed up with demonstrations **2.** (залхан хашрах) to learn one's lesson

**ЗАЛХУУ** (~ **хойрго**) lazy, ~ **нь хүрэх** to get fed up, to get bored, ~ **хүн заватгаа хүрдэггүй** (залхууд заваг хол) too lazy to lift a finger to help oneself, ~ **хүргэх** to bore

**ЗАЛХУУРАГЧ** slacker

**ЗАЛХУУРАЛ** laziness, sloth

**ЗАЛХУУРАХ** to be slack, to be lazy, to be idle, to shirk, **бөхийхөөс** ~ to be too lazy to bend down

**ЗАЛХУУТАЙ** dull, boring

**ЗАЛХУУЧУУД** idlers

**ЗАЛЬ I.** (~ **бач**, ~ **мэх**, ~ **сүйхээ**) cunning, craftiness

**ЗАЛЬ II.** (~ **хийморь**) glory, splendour, magnificence, ~ **хийморьтой** glorious, splendid, magnificent

**ЗАЛЬДАХ** (see **залилах**)

**ЗАЛЬЖИН** crafty, cunning

**ЗАЛЫТ** cunning, crafty, wily, ~ **этгээд** a crook

**ЗАЛЬТАЙ** (see **зальт**)

**ЗАЛЪТАН** crook, twister

**ЗАЛЬХАЙ** cunning, crafty, wily

**ЗАМ I.** way, road, route, **гол** ~ major road, **засмал** ~ made-up road, metalled road, **нэг урсгалтай** ~ one-way street, **сайжруулсан** ~ improved road, **сайжруулсан хөрсөн** ~ (сайжруулсан шороон ~) improved earth road, **салаа** ~ parallel road in open country; siding (*rail.*), **салбар** ~ feeder road; branch line (*rail.*), **сөрөг урсгалтай** ~ two-way street, **төв** ~ major road, **туслах** ~ minor road, **хатуу хучилттай** ~ hard-surfaced road, **худалдааны** ~ trade route, **шийдвэрлэгч** ~ critical path, **явган хүний** ~ pavement, footpath, **замаа алдах** to lose one's way; to deteriorate, to go to the dogs, ~ **боох** to block the way, **замын бөглөө** slowcoach, ~ **буруулах** to keep out of the way, ~ **гажих** to make a detour, ~ **гаргах** to make a path, ~ **гүйдэл** run (of an animal), ~ **зайлах** to get out of the way, to clear the way, **замын зардал** travelling costs, ~ **зуур** along the way, ~ **зуураасаа алга болох** to disappear in transit, to fall off the back of a lorry, ~ **мөр** way, path, **бодь хутгийг олох** ~ **мөр** the path to attaining enlightenment, ~ **муруйх** (~ **хазайх**) to make a detour, ~ **нийлэх** (~ **нийлж дөрөө хавирах**) to go the same way, to take the same road, **замаас нь** on the side, **замаас нь идэх** to filch, **замаас нь хянах** to tap (a telephone), ~ **сахих** to hitch a lift, **замд тааралдсан нохой руу чулуу шидэж цаг алдах** to waste time on inessentials, **зам тавих** to make a path; to make way, to give way, ~ **талбайн үйлчлэгч** road-sweeper, street-cleaner, ~ **тосох** to intercept, ~ **төмөр** rail (*rail.*), **замын тэмдэг** traffic-sign, ~ **тэргүүр** roads, highways and byways, ~ **тээврийн аюул осол** traffic accident, **замын уулзуур** crossroads, **замын хагасаас** half way there, **замын хар** asphalt, ~ **харгуй** (see **харгуй**), ~ **харилцаа** roads, road communications, **замын хөдөлгөөн** road traffic, traffic, **замын хөдөлгөөний дүрэм** traffic regulations, **замаа хөөх** to go on one's way, **замын хураамж** road tax, **замын хураамжийн сан** road fund, **замын хуудас** journey record, **замын хүзүү урт, зааны хүзүү богино** the span of a journey is long, the neck of an elephant is short, **замын хүн** passer-by

**ЗАМ II.** cook (in a lamasery, in a co-operative, etc.) (*Tib.* ja-ma)

**ЗАМААР** by way of, through, **туршлагын** ~ by experiment, **эх тайван** ~ by peaceful means

**ЗАМААСАГ** putty (*Russ.* замазга)

**ЗАМААСГАДАХ** to apply putty, to putty

**ЗАМАГ I.** alga, algae, water-weed, **алтан шаргал** ~ golden brown algae, **далайн** ~ seaweed, **хөх ногоон** ~ blue-green algae, **хүрэн** ~ brown algae, **цахиур** ~ diatom, **өдлөг цахиур** ~ pennate diatom, **цацраган цахиур** ~ centric diatom, **шар ногоон** ~ yellow-green algae, ~ **судлал** algology

**ЗАМАГ II.1:** bolt (of a gun), **замгын бариул** cocking-handle, **замгийн рам** bolt-carrier (AK 47) **2.** shutter (*photo.*), **далд** ~ between-lens shutter

**ЗАМАГЖИХ** to be covered with water-weed or algae, to be slimy

**ЗАМАГТАХ** (see **замагжих**)

**ЗАМБАА** parched barley-flour (*Tib.* tsam-pa)

**ЗАМБАГА I.** (~ **цэцэг**) Magnolia

**ЗАМБАГА II.** seed-head, seeds (of **Багалуур**, **Зар**)

**ЗАМБАГАЛАХ** to form a seed-head (**Багалуур**, **Зар**)

**ЗАМБА ГҮРВЭЛ** (see **Гүрвэл**)

**ЗАМБА ЗАРАА** (see **Замба Гүрвэл**)

**ЗАМБАРАА** order, decorum, ~ **алдах** to get in a mess, to get disorganized (*Tib.* gtsang-sbra)

**ЗАМБАРААГҮЙ** chaotic, disordered, muddled, untidy, any old how

**ЗАМБАРААГҮЙДЭЛ** chaos, disorder, muddle

**ЗАМБАРААГҮЙТЭЛ** (see **замбараагүйдэл**)

**ЗАМБАРААГҮЙТЭХ** to be chaotic, to be in disorder

**ЗАМБУУЛИН** this world, the earthly continent, ~ **дахины** world-wide (*Tib.* dzam-bu-gling)

**ЗАМБУУТИВ** (see **замбуулин**)

**ЗАМНАЛ** path, way, pathway, journey, route, course

**ЗАМНАХ** (**замаар** ~) to follow a path, to follow a road

**ЗАМНУУЛАХ** to direct, to send by a particular way

**ЗАМРАХ I.** to go wrong

**ЗАМРАХ II.** to pass, to come to an end, to be lost

**ЗАМХРААХ** to let subside (heated milk, etc.)

**ЗАМХРАХ** to disappear, to vanish, to die down, to die away, to fade out, to disperse, **оргүй** ~ to vanish without trace

**ЗАМХРУУЛАХ I.** to efface **2.** to disperse **3.** to

**ЗАМЧИН 1.** guide **2.** railman **3.** road-engineer

**ЗАМЧЛАХ** to go as a guide, to show the way

**ЗАН I.1.** (~ ааль, ~ ааш, ~ байдал, ~ авир, ~ араншин, ~ төлөв, ~ төрх, ~ чанар) character, nature, manner, attitude, temperament, habits, **их** ~ **гаргах** to be arrogant, **их зантай** arrogant, haughty, overbearing, proud, **муу** ~ **сурах** to learn bad habits, **сайн** ~ **сурах** to learn good habits, ~ **ааш эвдрэх** to go to the bad, ~ **харилцаа** (~ **харьцаа**) manners, ~ **эвдэрч залаа нь сагсайх** to change for the worse **2.** (~ **дэглэм**, ~ **заншил**) custom, ~ **суртахуун** morals, morality; customs, ~ **суртахуунтай** moral, high principled, ~ **үйл** customs, habits; ceremony, rite, ritual, **гэрлэлт бүртгэх** ~ **үйл** wedding ceremony, **шашны** ~ **үйл** religious rite

**ЗАН II.** boot-sole, sole, § **гуталдаа** ~ **тавиулах** to get one's boots soled

**ЗАНА** Bullfinch, *Pyrrhula pyrrhula*, **Үүрэн сүүлт** ~ Long-tailed Rosefinch, *Uragus sibiricus*

**ЗАНААТАЙ 1.** prepared, considered **2.** vengeful

**ЗАНАЛ** threat, ~ **хорсол** hatred, detestation, § **аюулгүй байдлыг заналд оруулах** to pose a threat to security, to put security at risk

**ЗАНАЛТ** threatening, dangerous, hateful, ~ **дайсан** bitter enemy, arch-enemy

**ЗАНАЛХИЙЛЭЛ** threat

**ЗАНАЛХИЙЛЭХ** (аюул ~) to threaten, to pose a threat (to), **алахаар** ~ to threaten to kill, § **аюулгүй байдалд ноцтой** ~ to pose a serious threat to security

**ЗАНАНГУЙ** threatening

**ЗАНАР** slate, schist, shale, **дээврийн** ~ roof-slate, **шатах** ~ oil shale

**ЗАНАХ 1.** to threaten, to scold, to berate, **хуруугаараа** ~ to wag a finger at, **занаж зүхэх** to threaten, **занаж зүхсэн үг** threatening words, **занаж сүрдүүлэх** to intimidate **2.** (**занаж жигших**) to hate, to detest

**ЗАНГА** trap, pitfall, ~ **зүүх** (~ **тавих**) to set a trap

**ЗАНГАА** gesture

**ЗАНГАХ 1.** to threaten, to intimidate **2.** to wave, **гараа** ~ to wave one's hand

**ЗАНГИ 1.** (сумын ~) commander of a сум in Manchu times (see сум **7.**) **2.** (өргөөний ~) commander of a relay-station (*Man.* janggin)

**ЗАНГИА 1.** knot **2.** necktie, tie, **эрвээхэй** ~ bow-tie, ~ **зангидах** to knot a tie, **зангианы хавчаар** tie-clip **3.** cloth amulet

**ЗАНГИДАХ 1.** to knot, to tie, to plait, **гараа** ~ to clench one's fist, **хөмсөг** ~ to frown, to knit

one's brow, **чөдөр** ~ to plait a hobble **2.** to cherish, to harbour, **өшөө** ~ (see **өшөө**) **3.** to bring together, to draw together

**ЗАНГИЦЛАГА** knotting

**ЗАНГИЦМАЛ** knotted

**ЗАНГИЛАА 1.** knot, **аман хүзүү** ~ a certain plaited ornamental knot, **занги** ~ firm knot, non-slip-knot, **тооно туших** ~ bowline, **тугалчин** ~ clove-hitch, **туухай** ~ a flat ornamental knot interlaced at right angles, **өлзий туухай** ~ a knot in the shape of the **өлзий** pattern, **хөндлөн туухай** ~ a linear version of the **туухай** ~, **үйлчин** ~ overhand knot, **хөвөрхий** ~ slip-knot, **энгийн** ~ simple knot, reef knot, ~ **асуудал** (**гол** ~ **асуудал**) key question **2.** junction, **төмөр замын** ~ railway junction **3.** node, ganglion **4.** (~ **агрегат**) assembly (mech.), **модон** ~ wooden assembly puzzle **5.** knot (speed at sea)

**ЗАНГИЛГАА** (see **зангилаа**)

**ЗАНГИРАА** knot

**ЗАНГИРАХ 1.** to be knotted, to be entangled **2.** to be choked, **хоолой** ~ to have a catch in the throat, **хорсол гомдол** ~ to be full of resentment

**ЗАНГУУ I.** *Tribulus* (bot.), **Нохой** ~ (Зэрлэг ~) *T. terrestris*, **Нохой** ~ *Xanthium sibiricum* (see **Ноцоогоно**), **зангууны ноос түүж эсгий хийх** to attempt the impossible

**ЗАНГУУ II.** anchor, **зангуугаа хаях** to cast anchor

**ЗАНГУУНЫ ҮЛГЭР** write-off, wash-out

**ЗАНГҮЙ I.** guileless

**ЗАНГҮЙ II.** not on, no good, no way

**ЗАНДАЛЧИН** hangman, butcher

**ЗАНДАЛЧЛАХ** to carry out banditry, to carry out armed robbery

**ЗАНДАН 1.** Sandalwood, **Цагаан** ~ White Sandalwood, *Santalum album* **2.** (forming the second element of a compound noun following the name of a wood or tree, so **Харгай** ~, **Яшил** ~) (*Skr.*)

**ЗАНДАНШИХ** to be embalmed, to be mummified

**ЗАНДАНШУУЛАХ** to embalm, to mummify

**ЗАНДАХ** (see **зандрах**)

**ЗАНДРАЛТ** scolding

**ЗАНДРАНГУЙ** brusque

**ЗАНДРАХ** to scold, to shout at, to reprove

**ЗАНДЧИХ** to scold, to abuse

**ЗАНТАЙХ** to be bulbous, to have a big head



**ЗАНТГАНАХ** to wobble

**ЗАНТГАР** bulbous, with a big head, § ~ **том толгойтой** with a big bulbous head, **хамар нарийхан боловч үзүүртээ** ~ **том** the nose is narrow but bulbous at the tip

**ЗАНХАЙХ** (see **зантайх**)

**ЗАНХГАНАХ** (see **зантганах**)

**ЗАНХГАР** (see **зантгар**)

**ЗАНЧИХ** (see **жанчих**)

**ЗАНШИЛ** custom, habit

**ЗАНШИЛТАЙ** 1. accustomed to 2. customary

**ЗАНШИХ** to be in the habit of, to be used to, **хийж** ~ to be in the habit of doing

**ЗАНШЛААЧ** explorer, investigator

**ЗАНШЛАХ** to reconnoitre

**ЗАНШУУЛАХ** to accustom

**ЗАПАС** stock, reserve, spares, ~ **дугуй** spare wheel, ~ **сэлбэг** spare parts (*Russ.*)

**ЗАР** 1. order, notice, announcement, ~ **бичиг** order, travel-document, **улааны** ~ **бичиг** order of entitlement to use the relay-services (*hist.*), ~ **самбар** order notice-board (in a printery) (*xyf.*), ~ **тараах** to make an announcement 2. rumour, news, **зард гарах** to be famed, to achieve notoriety, **зард гарсан** (~ **цууд гарсан**) famous, well-known 3. advertisement, ~ **сурталчилгаа** advertising

**ЗАРАА** 1. Hedgehog, *Erinaceus*, **Дагуурын** ~ *E. dauricus*, **Дэлдэн** ~ *E. auritus* 2. hedgehog (*mil.*) 3. prickly, touchy

**ЗАРААЛЫН МОРЬ** hack

**ЗАРАА УУЛ** *Echinops Gmelinii* (*bot.*)

**ЗАРАЙХ** (**бие** ~) to feel upset

**ЗАРАМ** groats

**ЗАРАХ** 1.1. to employ, to put to work, § **шинжлэх ухаанд амьдрал юугаа** ~ to devote one's life to science 2. to send (a messenger) 3. to spend, § **асар их хөрөнгө мөнгө зарж** spending a lot of money, at high cost

**ЗАРАХ** II. to sell

**ЗАРГА** (~ **заальхай**) complaint, dispute, lawsuit, **заргын бичиг** petition of grievances (*hist.*), ~ **мэдүүлэх** (~ **хийх**) to make a complaint, to lay a complaint

**ЗАРГАГ** a type of leather (esp. prepared from reindeer-skin)

**ЗАРГАЛДАХ** to lay a complaint

**ЗАРГАЧ** I. commissioner, judge (*hist.*), **Гусай** ~ rank of the officer commanding the relay-ser-

vices at Kalgan and Sair us, **Маймаа** ~ (**Хүрээний** ~) Commissioner at Uрга, **Хиагтын** ~ Commissioner at Kyakhta

**ЗАРГАЧ** II. (~ **заалхайч**) litigious, trouble-maker

**ЗАРДАЛ** costs, expense, expenditure, outlay, **очих ирэх** ~ return fare, **зардлын бүтэц** cost structure, ~ **сүйдэл** expense

**ЗАРДАС** servant

**ЗАРИМ** (~ **нэг**) some, ~ **нь** some of them, § ~ **нэг хүний адил** like some people, ~ **нэгий нь жишээ болгон авч** taking some of them as an example

**ЗАРИМДАА** sometimes

**ЗАРИМДАГ** partial, semi, ~ **булчирхай** (see **булчирхай**), ~ **гийгүүлэгч** (see **гийгүүлэгч**), ~ **үс** (see **үс**), ~ **цөл** (see **цөл**)

**ЗАРИМДАГЛАХ** to mutilate, to maim, to cripple

**ЗАРЛААЧ** announcer, presenter, compère

**ЗАРЛАГА** I. expenditure, expenses, outgoings, **орлого** ~ income and expenditure, **зарлагын мөнгө** expenses

**ЗАРЛАГА** II. (~ **мэдээ**) messenger, courier

**ЗАРЛАГАДАХ** to dispose of

**ЗАРЛАГЧ** announcer, presenter, compère

**ЗАРЛАЛ** 1. announcement 2. (~ **чимэглэл**) advertisement, ~ **сурталчилгаа** advertising 3. (~ **тушаал**) an order

**ЗАРЛАХ** 1. (**зарлан тунхаглах**) to announce, to proclaim, to declare, **зарлаагүй дайн** undeclared war 2. (**зарлан хуралдуулах**) to summon, to convene (a meeting, etc.), **зарлан дуудах бичиг** summons 3. (**зарлаж сурталчлах**) to advertise

**ЗАРЛИГ** decree, order, ~ **болох** to order; to say (*resp.*)

**ЗАРЛИГААР ТОГТООСОН ГАДААД МОНГОЛ ХОТОН АЙМГИЙН ВАН ГҮНГҮҮДИЙН ИЛТГЭЛ ШАСТИР** Tables and Biographies of the Nobility of Mongolia and Turkestan (*hist., liter.*)

**ЗАРЛИГДАХ** to order, to give orders

**ЗАРЛИГЛАХ** (see **зарлигдах**)

**ЗАРСХИЙХ** to shudder

**ЗАРТАЙ** famous, well-known

**ЗАРТИГ** the hook or loop on letters such as f, p, in Mongol script

**ЗАРЦ** servant, ~ **боол** slave

**ЗАРЦЛАХ** to make into a servant, to employ

**ЗАРЦУУЛАГДАХ** to be used, to be employed, to be used up, to be spent, to be expended, to be consumed, § **тэхэд дөрвөн цаг зарцуулагдав** it took four hours to do this

**ЗАРЦУУЛАЛТ** expenditure, consumption, **түлш**  
~ fuel consumption

**ЗАРЦУУЛАХ 1.** to spend **2.** to use, to use up,  
to consume

**ЗАРЧ** announcer

**ЗАРЧИМ** principle, principles, **ерөнхий** ~ gen-  
eral principles, **үндсэн** ~ basic principles

**ЗАРЧИМТ** principled, of principle, based on  
principle, fundamental

**ЗАРЧИМЧ** (see **зарчимт**)

**ЗАРЧМЫН** (see **зарчимт**)

**ЗАСАА** testicles (of a beast)

**ЗАСААДАХ** to grab by the testicles

**ЗАСАГ 1.** banner-prince (*hist.*) **2.** state, govern-  
ment, **засгийн газар** government, **засгийн**  
**газрын бус байгууллага** non-governmental  
organization, **засгийн газрын тэргүүн**  
(**засгийн тэргүүн**) head of government, ~  
**дарга** head of administration (of the capital, a  
sumun, etc.), ~ **заслал** (~ **захиргаа**) adminis-  
tration, ~ **төр** state (*n.*), ~ **төрийн** state (*adj.*),  
~ **төрийн байгууллагууд** organs of state,  
**засгийн эрх** state power

**ЗАСАГЛАЛ** reign, rule, régime, authority,  
**гүйцэтгэх** ~ (**гүйцэтгэн захирамжлах** ~)  
executive authority, **ерөнхийлөгчийн** ~ presi-  
dential rule, **хууль тогтоох** ~ legislative author-  
ity, **шүүх** ~ (**шүүн таслах** ~) judicial authority,  
judicature

**ЗАСАГЛАХ** to be in power, to rule

**ЗАСАГТ НОМ** Shujing (Classic of History)

**ЗАСАГТ ХАН** (Эрдэнэ ~) the Zasagt Khan of  
Khalkha

**ЗАСАЛ 1.** treatment, ~ **авах** to respond to treat-  
ment, to feel better, ~ **хийх** to treat **2.** (~  
**чимэглэл**) decoration, finish, **дотор талын** ~  
interior decoration, **тайзны** ~ set, setting (the-  
atre), ~ **тавил** furnishing (of a room), ~  
**чимэглэгч** (~ **чимэглэлчин**) decorator **3.** exor-  
cism, corrective ceremony

**ЗАСАЛТ** arrangement, straightening-up, fixing,  
correction, adjustment, **нүүрний** ~ make-up,  
**үсний** ~ hair-do

**ЗАСАМЖЛАГЧ** copy-editor

**ЗАСАМЖЛАХ** to correct, to put right, to put  
straight, to copy-edit, **засамжлан өөрчлөх** to  
alter, to doctor, to fake

**ЗАСАН** prison

**ЗАСАРШГҮЙ** (see **засрашгүй**)

**ЗАСАХ 1.** to repair, to renovate, to revise, to put  
in order, to correct, to put right, to touch up,  
**засч залах** (**засан залруулах**) to correct, **засч**  
**сэлбэх** to repair, **засч тохижуулах** to restore

(land, etc.), **засан хүмүүжүүлэх** to reform (a  
criminal), **засан хүмүүжүүлэх хөдөлмөр** cor-  
rective labour, **засан хүмүүжүүлэх**  
**хөдөлмөрийн колони** corrective labour  
colony, **жирийн, чанга, онцгой дэглэмтэй**  
**ЗХХ-ийн колони** ordinary, strict and special-  
régime corrective labour colonies, **засаж**  
**янзлах** to tidy up, to do up, to put straight  
**2.** to treat (*med.*) **3.** to castrate, to geld

**ЗАСВАР** repair, renovation, correction, **зам** ~  
road repairs, **их** ~ overhaul, **их засварт орох**  
to go in for overhaul, **урсгал** ~ running repairs,  
~ **авахааргүй** beyond repair. ~ **авахгүй болох**  
to be beyond repair, **засварын ажил** road  
works, **засварын газар** repair station, service  
station, ~ **нэмэлт** corrections and additions

**ЗАСВАРЛАХ 1.** to repair **2.** to correct, to revise,  
§ **засварлаж нэмсэн хоёрдугаар хэвлэл** sec-  
ond revised and augmented edition

**ЗАСВАРЧИН** repairer

**ЗАСДАГ** false, artificial, insincere

**ЗАСЛАГА 1.** treatment, corrective treatment, cor-  
rection **2.** decoration, finish

**ЗАСЛАЛ** decoration, furnishing, **тайзны** ~  
scenery (theatre)

**ЗАСМАЛ 1.** made-up, done-up, dressed, ~ **зам**  
made-up road, metallised road **2.** road, road-  
surface

**ЗАСРАЛ** improvement, change for the better, ~  
**олох** to show an improvement, ~ **хүмүүжил**  
reform (of an offender)

**ЗАСРАХ** to improve, to get better, to get well, to  
be corrected, to turn over a new leaf, **засарч**  
**хүмүүжих** to reform oneself

**ЗАСРАШГҮЙ** incorrigible

**ЗАСТАВ** point, post, **хилийн** ~ frontier-post  
(*Russ.*)

**ЗАСУУЛ** (бөхийн ~) second (in wrestling)

**ЗАСУУЛЧ** (see **засуул**)

**ЗАСУУЛЧИН** (see **засуул**)

**ЗАХ I.1.** (~ **ирмэг**, ~ **хөвөө**) edge, border, **наад**  
**захын** minimum, minimal, least, **наад** ~ **нь** at  
the least, **навчны** ~ (see **навч**), **цаад** ~ **нь** at  
the most, at the outside, **захаас аван** (**захаас**  
**аван замаас өгөн, захас аван замаас үргэлж**)  
all around, everywhere, frequent, all over the  
place, ~ **зайдуу** secluded, ~ **залгаа** (~  
**зэргэлдээ**) adjoining, ~ **залгах** to adjoin, to  
border on, § **Засагт хан аймагтай** ~ **залгаж**  
**байжээ** it bordered on Zasagt Khan aimag, ~  
**зүх** a smattering, a tiny bit, ~ **сэжүүр** edge,  
fringe; gist, ~ **хязгаар** edge, limit, periphery,

border, ~ **хязгаарын** peripheral, ~ **хязгаарын газар** border area, outlying part **2.** collar, ~ **босгох** to turn up the collar, ~ **задлах** to loosen the collar

**ЗАХ II.** (~ зээл) market, дотоод ~ зээл internal market, дэлхийн ~ зээл world market, ~ **газар бумба галзуурна** in the land of the blind the one-eyed is king, ~ зээл дээр **гаргах** to put on the market, ~ зээлийн **газар** market, market-place, ~ зээлийн **механизм** market forces, ~ зээлийн **мэргэжилтэн** businessman, ~ зээлийн **эдийн засаг** market economy, **төрийн зохицуулалт бүхий** ~ зээлийн **эдийн засаг** market economy with state regulation

**ЗАХ III.** a whole piece (of material), нэг ~ **торго** a whole piece of silk

**ЗАХАЛГАА** offcuts

**ЗАХДАХ** to go to or along the edge

**ЗАХДУУ** near the edge, near the border

**ЗАХДУУХАН** pretty near the edge, pretty near the border

**ЗАХИА 1.** letter, ~ **бичиг** (~ **занаа**) letters, post, mail, ~ **өгөх** to post a letter **2.** message **3.** (~ **занаа**) advice, instruction **4.** ordered, ~ **хоол** order, food ordered

**ЗАХИАЛАГЧ** customer, subscriber

**ЗАХИАЛАХ** to order, to subscribe to, **сонин** ~ to subscribe to a paper

**ЗАХИАЛГА** order (restaurant, etc.), subscription, booking, **хувийн захиалгаар хийсэн хувцас** clothes made to order

**ЗАХИАЛГАТ 1.** reserved, ~ **суудал** reserved seat **2.** ordered, ~ **аллага** contract killing

**ЗАХИАС** order, instruction, ~ **үг** injunction, instruction

**ЗАХИДАЛ** letter, **ил** ~ postcard; open letter, **зурагтай ил** ~ picture-postcard, **нэргүй** ~ anonymous letter

**ЗАХИРАГДАГСАД** subordinates (*mil.*)

**ЗАХИРАГДАГЧ** subordinate (*n.*) (*mil.*)

**ЗАХИРАГЧ 1.** (хошуу ~) banner official next below the **туслагч 2.** commander (*mil.*), **ангийн** ~ unit commander, **дивизийн** ~ divisional commander **3.** governor (USA)

**ЗАХИРАЛ 1.** head, head teacher, vice-chancellor, **их сургуулийн** ~ vice-chancellor of a university, **сургуулийн** ~ head teacher **2.** commander, officer in command **3.** director, **гаднаас сонгогдсон** ~ non-executive director, **дотроос сонгогдсон** ~ executive director, **захирлуудын зөвлөл** board of directors

**ЗАХИРАМЖ** instruction, order, command, directive

**ЗАХИРАМЖЛАХ** to command, to order

**ЗАХИРАМТГАЙ** domineering

**ЗАХИРАНГУЙ** (see **захирамтгай**)

**ЗАХИРАХ** to govern, to administer, to control, to be in charge of, to command, **захиран зарцуулах** to dispose of, **захиран командлах** (**захиран тушаах**) to command, **захиран тушаах арга** commandism, authoritarianism, **захиран тушаах үе** period of commandism

**ЗАХИРГАА** administration, **Ардын Депутатуудын Хурлын Гүйцэтгэх** ~ (see **хурал**), **үндсэн** ~ original domicile

**ЗАХИРГААДАЛТ** commandism, authoritarianism

**ЗАХИРГААДАХ** to act in an authoritarian manner, to command, to dictate, ~ **арга** (~ **арга барил**) commandism, authoritarianism, **захиргаадан тулгах** to dictate

**ЗАХИРГААЖСАН** (see **захиргааны**)

**ЗАХИРГААНЫ** administrative, ~ **арга хэмжээ** administrative measures, ~ **журмаар** by administrative procedure, ~ **зөвлөл** governing council, ~ **зөрчил** administrative offence, ~ **хариуцлага** administrative responsibility, ~ **хяналт** administrative supervision (by the police, of persons released from confinement), ~ **эрх** administrative law

**ЗАХИРЛАГА** (~ **тамга**) seal, stamp

**ЗАХИХ 1.** to order, to give an order, to instruct **2.** to entrust to

**ЗАХЛАЙ** *Cheilanthes* (fern), **Мөнгөн** ~ *C. argentea*

**ЗАХЛАХ 1.i.** to edge, to hem **ii.** to trim, to skim off **2.** to skirt **3.** to edge away, to move to one side, **зам захлан зайлах** to move over to the side of the road

**ЗАХУУР** alongside, past

**ЗАХЧИН** Zakhchin (a west Mongolian people)

**ЗАХЫН I.** peripheral, **хамгийн** ~ **цэг** extreme points (of a territory, etc.), ~ **мод** "edge tree", lone tree (*liter.*), ~ **хошуу** frontier banner (*hist.*)

**ЗАХЫН II.** market (*adj.*), ~ **үнэ** market price

**ЗАЯА 1.** (~ **зол**, ~ **тавилаң**) fate, destiny, ~ **буян** fortune, ~ **нь дэлгэрэх** to enjoy good fortune, ~ **нь дэлгэр** God bless you!, the best of luck!, ~ **нь орхи** blast it!, ~ **нь хаях** to be out of luck, to be down on one's luck, ~ **таван тэнгэр** the "Five Fate-gods" (*Buddh.*) **2.** life, existence, incarnation

**ЗАЯАГҮЙ** ill-fated, unfortunate

**ЗАЯАМАЛ** predestined

**ЗАЯАНЫ 1.** fated to be, born, ~ **малчин** a born

herdsman **2.** old, original, pristine

**ЗАЯАТ** destined, fated

**ЗАЯАТАЙ** (see **заяат**)

**ЗАЯАХ** to grant, to bestow, to bless with, **үр** ~ to bless with a child

**ЗАЯДАХ** to give a cow several calves to feed (while milking the mothers separately)

**ЗАЯДУУЛАХ** to put the calves of other cows to one cow to feed (see **хайдагшуулах**)

**ЗЕНИТИЙН** anti-aircraft, ~ **гал** anti-aircraft fire, flak (Russ.)

**ЗЕНИТЧИД** anti-aircraft gunners

**ЗИНДАА** class, rank, grade, **дээгүүр зиндааны** top-class, **дээгүүр зиндааны ажил** top-class job, **дээд зиндааны** high-ranking, **дээд зиндааныхан** high-ups, ~ **жишиг** standard

**ЗИНДААЛАХ** to class, to rank, to grade

**ЗИНДААРХАХ** to be on a par with

**ЗИНДААЧЛАЛ** classification

**ЗИНДААЧЛАХ** (see **зиндаалах**)

**ЗИРАА** lettuce, *Lactuca*

**ЗОВИНОЛ** (see **зовнил**)

**ЗОВИУР 1.** (~ **шаналгаа**) pain, suffering, discomfort, ~ **шаналгаатай** painful **2.** (~ **мэдүүлэг**, ~ **өгүүлэг**) complaint (by a patient)

**ЗОВИУРЛАХ** to hurt, to suffer, to feel pain

**ЗОВИУРЛУУЛАХ** to hurt, to distress

**ЗОВИУРТАЙ** painful

**ЗОВЛОГО** tasteless meat from an emaciated animal or one which has starved to death

**ЗОВЛОН** (~ **гамшиг**, ~ **гашуун**, ~ **гунил**, ~ **уйтгар**) suffering, sorrow, sadness, ~ **зүдгүүр** (~ **зүдгүүрэл**, ~ **зүдүүр**) hardship, troubles

**ЗОВЛОНТ 1.** suffering, distressed **2.** troublesome, distressing

**ЗОВЛОНТОЙ** (see **зовлонт**)

**ЗОВНИЛ** sadness, grief, worry, anxiety

**ЗОВНИНГУЙ** worried, depressed, distressed, upset

**ЗОВНИХ** to worry, to be anxious

**ЗОВОЛ** (see **зовлон**)

**ЗОВОЛТГҮЙ** nothing to worry about, § **та санаа** ~ don't worry

**ЗОВОМТГОЙ** shy, embarrassed

**ЗОВОНГИ** (see **зовнингуй**)

**ЗОВОНГУЙ** (see **зовнингуй**)

**ЗОВОНГУЙРАХ** to be worried, to be in distress, to be upset

**ЗОВООХ** to upset, to distress, to make anxious

**ЗОВОХ** (**зовж зүдрэх**) to suffer, to be distressed,

to worry, to be anxious, **ар гэртээ** ~ to worry about one's family, ~ **жаргах хоёр** sorrow and joy, ~ **цагт нөхрийн чанар танигдана** a friend in need is a friend indeed, ~ **юмгүй** there's nothing to worry about, § **та бүү зов** don't worry

**ЗОВСХИЙХ** to get upset, to be distressed

**ЗОВУУР** (see **зовиур**)

**ЗОВУУРИЛАХ** (see **зовиурлах**)

**ЗОВУУРЬ** (see **зовиур**)

**ЗОВУУРЬТАЙ** (see **зовиуртай**)

**ЗОВХИ 1.** eyelid, **баруун нүдний** ~ **татах** to have a twitch in the right eyelid (as a foreboding), ~ **нь буух** to be down in the mouth **2.** dripstone (arch.)

**ЗОВХИС 1.** intermediate point (of the compass), **дөрвөн** ~ the four intermediate directions **2.** direction, **дөрвөн зүг найман зовхисоос** from all directions **3.** azimuth, bearing (cart.) **буцах** ~ (эсрэг ~) back bearing, **жинхэнэ** ~ true bearing, **соронзон** ~ magnetic bearing, **шулуун** ~ forward bearing, **зовхисоор явах** to go on a bearing

**ЗОГ:** ~ **тусгах** (~ **хийх**) to stop short, to be startled

**ЗОГДОР** beard (camel, lion)

**ЗОГДОРГОНО** (see **Зогдор өвс**)

**ЗОГДОРЛОХ** to shear a camel's beard

**ЗОГДОР ӨВС** Clematis, *Clematis*, **Тангад** ~ *C. tangutica*

**ЗОГИСОХ** to hiccup

**ЗОГИСУУЛАХ** to get the hiccups

**ЗОГООХ** to arrange, to manage, **амь** ~ (**гол** ~) to manage to survive, **гол** ~ to stave off hunger, **сэтгэлээ** ~ to console oneself

**ЗОГСЗОНОХ** to stop a moment

**ЗОГСМОЛ** stationary, at a standstill

**ЗОГСОЛТ 1.1:** halt, stop, **завсрын** ~ stopover **2.** stopping, waiting (auto.), **түр** ~ short-term waiting, **удаан** ~ long-term waiting **3.** stance

**ЗОГСОЛТ II.** the trigram gen

**ЗОГСОЛТГҮЙ** ceaselessly

**ЗОГСОМТГОЙ** halting, inclined to stop

**ЗОГСОНГИ** stagnant, inactive, stationary, ~ **байдал** stagnation, stagnancy, inactivity, state of inactivity

**ЗОГСОНГИЖИХ** to stagnate

**ЗОГСОО** standing, ~ **байдал** standing position, ~ **зайгүй** (~ **чөлөөгүй**) unceasingly, without a pause

**ЗОГСООГООР** straightaway, at once

**ЗОГСООГУУР** brake

**ЗОГСООГУЙ** not only ... but also

**ЗОГСООЛ 1.** standing-place, stand (for horses, etc.), **ил** ~ open standing (*auto.*) **2.** stop, stopping-place, harbour, quay, **автобусын** ~ bus stop, **галт тэрэгний** ~ railway station, **онгоцны** ~ airport **3.** parking-place, parking

**ЗОГСООСТОЙ** standing

**ЗОГСООХ 1.** to cause to stand, to let stand **2.** to stop (someone, something, doing something), **дайн**г ~ to stop wars, **эсэлтийг** ~ to stop the fermentation

**ЗОГСОСХИЙХ** to pause, **түр** ~ to pause for a moment

**ЗОГСОХ 1.** to stand (*intrans.*) **2.** to stop, to halt, to come to a halt, **зогс halt!**, **зогс буудлаа** halt or I fire!, **зогс, хэн бэ** halt, who goes there?, ~ **хүрээ** parking area

**ЗОГСОХГҮЙ** not only ... but also, § **энэ нь ойн бүрэлдэхүүнд муугаар нөлөөлөөд** ~ үйлдвэрлэл, эдийн засгийн хувьд ч алдагдалтай юм this not only has a bad effect upon the composition of the forests but is loss-making from an industrial and economic point of view

**ЗОГСОЦ** pause (*mus.*)

**ЗОГСЧИХОХ** to come to a halt

**ЗОГЬСОХ** to have hiccups

**ЗОД** name of a certain exorcism, **зодын дарам** drum used in performing a ~, ~ **тавих** to perform a ~

**ЗОДОГ I.** tight jacket worn by wrestlers (*also далбаа II., далавч*) (*cf. шуудар*), **зодгоо тайлах** to hang up one's jacket, to retire (from a sport)

**ЗОДОГ II.** bark of the larch

**ЗОДОГЛОЛТ** dressing (wrestler)

**ЗОДОГЛОХ 1.** to put on a wrestler's kit **2.** (зодоглон зэхэх) to get ready, to prepare

**ЗОДОЛДОХ** to fight, to brawl

**ЗОДОЛТ** beating

**ЗОДОН** (*see зотон*)

**ЗОДООН** (~ **нүдээн**, ~ **цохион**) fight, brawl, ~ **хийх** to brawl, **зодооны хэрэгсэл** offensive weapon

**ЗОДООНТ** sensational, a hit, ~ **кино** hit-film

**ЗОДООЧ 1.** pugnacious **2.** brawler

**ЗОДОХ** to beat, to assault, **мөнгөөр** ~ (бэлэн мөнгөөр ~, цаасаар ~) to pay over the odds, to throw one's money around

**ЗОДУУР** instrument for beating

**ЗОЖИГ** unsociable, solitary, aloof, ~ **зантай ингэ** an uncompanionable camel cow

**ЗОЖИГРОХ** (зожигрон ганцаардах, зожигрон тасрах) to isolate oneself, to keep away

**ЗОЖИР ӨВС** Mountain Avens, *Dryas*

**ЗОЛ** (~ **заяа**) luck, good fortune, ~ **болоход** (~ **жавшаанаар**) luckily, ~ **жаргал** happiness, felicity, ~ **муутай** unlucky, unfortunate, unhappy, § **тэр бүхний эцэст есөн цагаас хождолгүй ажилдаа ирвэл** ~ after all this you're lucky to get to work no later than nine o'clock

**ЗОЛБИН** stray, ~ **нохой** stray dog, ~ **түймэр** wild-fire

**ЗОЛБИНТОХ** to be a vagabond

**ЗОЛБИНШИХ** to stray, to become a stray

**ЗОЛБИРОХ** to stray, to wander about

**ЗОЛБОО** intelligence, cleverness, brightness, ~ **хийморь** good spirits, cheerfulness, ~ **хийморьтой** cheerful

**ЗОЛБООЛОГ** intelligent, clever, bright, sharp

**ЗОЛБООТОЙ** (*see золбоолог*)

**ЗОЛГОЛТ** greeting (*esp. for New Year or a birthday*)

**ЗОЛГОХ 1.** (золгож мэндлэх) to meet, to greet, **шинэ онтой** ~ to see in the New Year, **2.** to greet at the New Year

**ЗОЛГҮЙ** unfortunate, unlucky, unhappy, ~ **тоо** unlucky number, ~ **тохиондлоор** unluckily, by mischance, ~ **хувь заяа** unhappy fate, ~ **явдал** mishap

**ЗОЛГҮЙТЭХ** to be unfortunate, to be unlucky

**ЗОЛИГ 1.** substitute-figure, scapegoat, **золиг гарах хүн** a man going out as a scapegoat, ~ **гаргах** to expel a scapegoat **2.** devil, wretch, § **аа ~ чамайг, бас унтарчихлаа** damn thing - stalled again!, **нөгөө Дэжид ~ бас алга уу** was that wretched Dejid out again?, **өө ~ мартчихаж** oh damn, I forgot

**ЗОЛИГИЙН** damned, bloody (*vulg.*), § **би ~ архинаас бүрмөсөн болчихлоо** I should have chucked the bloody booze altogether, **золигийн хуухай чамайг** you miserable creature!

**ЗОЛИГТОХ** to affect ignorance, to pretend not to know, to act up

**ЗОЛИО 1.** ransom, § **өөрийн амийг золионд гаргах** to risk one's own life, to sacrifice oneself, **золионд авах** to take hostage **2.** victim

**ЗОЛИОДОС** substitute

**ЗОЛИОДОСЛОХ** to sacrifice, **амь насаа золиодослон өргөх** to sacrifice one's life

**ЗОЛИОС 1.** ransom **2.** victim

**ЗОЛИОСЛОХ** to sacrifice

**ЗОЛИХ** (зольж авах) to ransom, to redeem

**ЗОЛОМ** (see зулам 2.)

**ЗОЛООР** fortunately

**ЗОЛТОЙ** fortunately, § ~ л шил мөргөчихсөнгүй  
a good job I didn't bump my head

**ЗОМГОДОС** (see зомгол)

**ЗОМГОЛ** chip, splinter, splinter, matchwood, ~  
болох to be reduced to matchwood

**ЗОН** (ард ~, хүн ~, ~ олон) people, Монголын  
~ олон the Mongols, the Mongolian people,  
нийслэлийн ~ олон the people of the capital

**ЗОНД** probe (med.) (Russ.)

**ЗОНХИ** (гол ~) majority, main part

**ЗОНХИЛОГЧ** dominant (species in a plant asso-  
ciation, etc.), дэд ~ sub-dominant, ~ ургамал  
dominant plant, dominant

**ЗОНХИЛОЛ** dominance

**ЗОНХИЛОН** predominantly

**ЗОНХИЛОХ** to predominate, to prevail, to be  
dominant

**ЗОНХИЛУУ** chief, main

**ЗОНХОВ** Tsong-kha-pa

**ЗОО I.** ridge (geog.) **2.** (~ нуруу) loins, back,  
spine, зоогоо авах to have lumbago; lumbago

**ЗООГ I.** (~ гүндэг, ~ шүүс) viands, food (resp.),  
зоогийн газар restaurant, refreshment room,  
зоогийн гэр dining-tent **2.** dinner, banquet, ~  
барих to dine; to give a dinner

**ЗООГДОХ** to get stuck, газар ~ to get stuck in  
the ground

**ЗООГЛОХ I.** to partake of **2.** to enjoy (resp.),  
урт нас ~ to enjoy a long life, § амьд ахул энэ  
өдөр зуун нас сүүдэр ~ байв if he were alive  
he would be a hundred today

**ЗООГОЙ** eating-place

**ЗООДОЙ I.1.** livestock feed made of grass,  
horse-droppings, onions, tea-dregs, chaff, etc.,  
and dried in balls **2.** chopped vegetables and  
other ingredients prepared as food

**ЗООДОЙ II.** name of a fish, probably the Bream

**ЗООДОЙЛОХ** to make зоодой I.

**ЗООЛОГИЧ** zoologist

**ЗООЛОХ I.** to fatten up and get into good con-  
dition (livestock) (intrans.)

**ЗООЛОХ II.** to go along a ridge

**ЗООЛОХ III.** to remove the spine part of an ani-  
mal's skin

**ЗООЛГТОЙ** fixed, stuck, set, driven in

**ЗООМОЛ** (see зоолтгой), ~ шон pile

**ЗООРИЛОХ** to store in a cellar

**ЗООРЬ** cellar, storage-pit, мөсөн ~ ice-house,  
cold store, хөргөгч ~ (хөргөлттэй ~) cold store,  
зоорин шорон dungeon

**ЗООС I.** coin, есөн зоосоор мэргэлэх to divine  
by dropping nine coins in succession, whereby  
the fall of the marker coin (толгой ~) indicates  
which of nine named items in the divination  
book is to be consulted, сохор ~ a copper, a  
penny, ганц ч сохор зоосгүй without a penny  
to bless oneself with, сохор зоосны үнэгүй not  
worth a farthing, таван зоосоор мэргэлэх to  
divine by dropping five coins and consulting the  
divination book according to the combination  
of white (Chinese) and black (Manchu) sides,  
толгой ~ the marker coin in nine-coin divi-  
nation, ~ гүйлгэх to prognosticate by dropping  
coins, зоосны нүхээр сүвлүүлэх to be drawn  
through the hole in a coin, to be tortured to  
death, зоосны нүхээр харах to be a money-  
grubber, зоосон рубль rouble coin, зоосон хээ  
"coin-pattern", ~ ширээ a type of weaving  
frame consisting of a circular base with two  
uprights joined by a cross-piece. The coloured  
cords for weaving small articles are weighted  
with coins, ~ цутгах to mint, ~ цутгах газар  
mint

**ЗООС II.** a disease of camels characterized by  
the presence of round sores or red patches in  
the oral cavity and on the tongue

**ЗООСЗҮЙ** numismatics

**ЗООСЛОХ** to be in a ring, to curl up

**ЗООСОНЦЭЦЭГ** *Inula* (bot.) (also Голын-шар,  
Мана)

**ЗООСТОХ** to suffer from зоос II.

**ЗООТЕХНИКЧ** zootechnician, livestock expert  
(Russ.)

**ЗООХ** to instal, to fit, to set up, to fit into, to lodge,  
to plug in, § модон шонг газарт ~ to set up  
wooden posts in the ground

**ЗОР** luck, fortune, ~ эээрхэх to be domineering,  
to be dictatorial

**ЗОРГОДОС I.** shavings

**ЗОРГОДОС II.** Fennel, Dill (bot.)

**ЗОРГОЛ I.** fawn, young of Буга, Буга in the sec-  
ond year

**ЗОРГОЛ II.** Ground Elder, *Aegopodium*, Уулын  
~ *A. alpestre*

**ЗОРГОНД НЬ** to one's own devices, ~ тавих to  
leave to their own devices

**ЗОРГОНДОО** just as one likes, as one will, wil-

fully, deliberately

**ЗОРГООР** (see **зоргондоо**), ~ **нь** having one's own way

**ЗОРГООРОО 1.** (see **зоргоор**) **2.** wilful, high-handed, ~ **нэгэн хархүү** a high-handed chap

**ЗОРИГ** determination, will, courage, **баатар** ~ heroic determination, **ёс суртахууны** ~ moral courage, **иргэний** ~ civil courage, ~ **баатарлагийн** heroic, ~ **бадрангуй** enthusiastic, ~ **бадруулах** to fill with enthusiasm, to inspire, ~ **гаргах** to be determined, to show determination, ~ **мэдэх** to do as one pleases, to act arbitrarily, ~ **орох** to feel encouraged, to feel emboldened, to take courage, ~ **оруулах** to encourage, to embolden, ~ **самбаа** determination and skill, ~ **шантралгүй** with unfailing determination, ~ **шийдэмгий** determined, ~ **шийдэх** to decide (to), to determine (to), to resolve (to), ~ **шулуудах** to be determined, to make up one's mind

**ЗОРИГУЙДЭХ** to lack courage

**ЗОРИГЖИХ** to be encouraged, to be inspired, to be filled with enthusiasm

**ЗОРИГЖУУГААР** boldly

**ЗОРИГЖУУЛАХ** to encourage, to inspire, to fill with enthusiasm

**ЗОРИГЛОЛ** resolution, determination

**ЗОРИГЛОЛГҮЙ** irresolute

**ЗОРИГЛОНГҮЙ** (see **зоригт**)

**ЗОРИГЛОХ** to be determined, to be resolute, to dare

**ЗОРИГТ** bold, brave, determined, decisive, resolute

**ЗОРИГТОЙ** (see **зоригт**)

**ЗОРИЛГО** aim, goal, intention, objective, purpose, task

**ЗОРИЛГООР** with the intention of, in order to, to

**ЗОРИЛГОТОЙ** intended to, intended for, aimed at, **зоригжуулах** ~ intended to inspire

**ЗОРИЛТ** aim, goal, intention, objective, purpose, task, **гол** ~ main aim, ~ **тавих** to aim to, § **бүх ургамлыг таних** ~ **тавих** to aim at recognizing every plant

**ЗОРИЛТОТ** aimed at, with the aim of, aiming at

**ЗОРИЛТГОЙ** (see **зорилтот**)

**ЗОРИМГИЙ** (see **зоригт**)

**ЗОРИМОГ** (see **зоригт**)

**ЗОРИМОГЛОХ** to be bold, to be brave, to be determined, to be resolute

**ЗОРИУД** on purpose, with intent, deliberately,

wilfully

**ЗОРИУДЫН** deliberate, intentional

**ЗОРИУЛАЛТ** purpose, aim, application

**ЗОРИУЛАЛТААР** for the purpose of

**ЗОРИУЛАЛТГҮЙ** not aimed at, not intended for, not dedicated to

**ЗОРИУЛАЛТТАЙ** (see **зориулалтын**), **ангийн** ~ **буу** hunting gun

**ЗОРИУЛАЛТЫН 1.** designated, authorized **2.** purpose-built, purpose-made **3.** intended for

**ЗОРИУЛАН** for, for the sake of, on the occasion of, dedicated to

**ЗОРИУЛАХ** to devote (to), to intend (for), to aim (at), **тусгай зориулсан** specially designated, § **алтан амиа эх орныхоо төлөө** ~ to give one's life for one's country, **атомын бөмбөг унасны тухайд зориулсан музей** a museum dedicated to the dropping of the atomic bomb, **их сургуулийн оюутан нарт зориулав** this is intended for university students

**ЗОРИУЛЖ** (see **зориулан**)

**ЗОРИУТЛАХ 1.** to make up one's mind **2.** to go on purpose, to go specially (*Bur.*)

**ЗОРИХ** to aim at, to go in the direction of, to make for, to strive for, **алсыг** ~ to travel afar, **зорьсондоо хүрэх** to achieve one's aim, § **нийслэлийг зорин нисэв** flew off in the direction of the capital

**ЗОРМОЛ 1.** carved **2.** a carving

**ЗОРОГЧ** lathe

**ЗОРОЛТ** cut (*n.*)

**ЗОРОХ** (**зорон хөшиглөх**) to pare, to shave, to whittle, to slice, **буйл** ~ to whittle a camel's nose-peg, **мод** ~ **суурь машин** wood-turning lathe

**ЗОРЧИГЧ** passenger, traveller, passer-by, ~ **олон** the travelling public, passers-by, ~ **тээвэр** passenger transport

**ЗОРЧИХ** to go, to travel, ~ **хэсэг** carriageway, ~ **хэсгийн тэмдэглэл** road-markings, **зорчин явагч** traveller, passenger, passer-by, **зорчин явах** to travel

**ЗОС** ochre, **улаан** ~ red ochre, **шар** ~ yellow ochre

**ЗОСДОХ** to paint with ochre

**ЗОТОН** canvas

**ЗОХИГЧ** party (*jur.*)

**ЗОХИД** (see **зохистой**)

**ЗОХИЛ** suitability, ~ **болох** to suit

**ЗОХИЛДЛОГО** correspondence, harmony, adaptation

**ЗОХИЛДОЛ** compatibility

**ЗОХИЛДОНГИ** compatible

**ЗОХИЛДОО** adaptation

**ЗОХИЛДООТОЙ** adapted

**ЗОХИЛДОХ** to fit, to suit, to be compatible, to be adapted to

**ЗОХИЛТОЙ** (see **зохистой**)

**ЗОХИМЖ** suitability, fitness, ~ **муутай** unsuitable, ~ **сайтай** suitable

**ЗОХИМЖГҮЙ** unsuitable, improper

**ЗОХИМЖТОЙ** suitable, fitting, proper

**ЗОХИМОН** Ragwort, Groundsel, *Senecio* (also **Егүүшин**)

**ЗОХИМТГОЙ** (see **зохимжтой**)

**ЗОХИОГЧ** author, writer, **номыг** ~ the author of the book, **зохиогчийн эрх** copyright

**ЗОХИОЛ** (~ **бүтээл**) composition, work, **түүвэр** ~ (see **түүвэр**), **хөгжмийн** ~ musical composition, **зохиолын хулгай** plagiarism

**ЗОХИОЛДЛОГО** adaptation, modification

**ЗОХИОЛЧ** author, writer, **хөгжмийн** ~ composer

**ЗОХИОМЖ** composition, structure, form

**ЗОХИОМЖЛОХ** to compose, **зохиомжлон орчуулах** to translate and adapt

**ЗОХИОМОЛ** artificial, synthetic, ~ **арга** artificial means, ~ **гэрэл** artificial light, ~ **зүйл** (~ **хэрэг**) fabrication, put-up job, ~ **орчин** artificial environment, ~ **торго** artificial silk, ~ **хээлтүүлэг** artificial insemination, ~ **шар тос** synthetic butter

**ЗОХИОХ 1.** to organize, to run, **зохион байгуулагч** organizer, **зохион байгуулалт** organization, construction, **зохион байгуулалтгүй** unorganized, **зохион байгуулалттай** organized, **зохион байгуулалттай гэмт хэрэг** organized crime, **зохион байгуулалтын** organizational, **зохион байгуулах** to organize, **зохион боловсруулах** to draw up, to produce (a plan, etc.), **зохион бүтээгч** designer, **зохион бүтээлт** design, designing, **зохион бүтээх** to design **2.** (**зохион найруулах**) to compose, to write, **зохион орчуулах** to translate and adapt

**ЗОХИРОЛ 1.** accord, harmony **2.** concord (*mus.*)

**ЗОХИРОО** (see **зохирол**)

**ЗОХИРОХ** to fit, to suit, to accord with

**ЗОХИС** propriety

**ЗОХИСГҮЙ 1.** not proper, not suitable, unacceptable, ~ **үлгэр жишээ** a bad example **2.** disagreeable, inclement, **цаг агаарын** ~ үед in inclement weather

**ЗОХИСТ** (see **зохистой**), **сэтгэлд** ~ agreeable, acceptable

**ЗОХИСТ АЯЛГУУ** poetics

**ЗОХИСТОЙ** right, proper, fitting, suitable, appropriate, correct, favourable, ~ **нөхцөлд** in favourable conditions, ~ **учрал** favourable occasion, suitable occasion

**ЗОХИХ 1.** to be right, to fit, to suit, to be suitable, to agree, **уншвал** ~ **ном** a book which should be read, **хийвээс** ~ which should be done, ~ **ёсоор** properly, duly, § **түүнээс хойш хурц хоол муу зохидог болжээ** after this spicy food began to disagree with him **2.** proper, right, correct, properly, duly, ~ **үр дүнд хүрэх** to lead to the correct result, ~ **хэмжээгээр** to the correct extent

**ЗОХИЦМОЛ** suitable, fitting, apt

**ЗОХИЦОЛ 1.** compatibility, accord, agreement (*gram. etc.*) **2.** adaptation

**ЗОХИЦОЛДЛОГО** adaptation, harmony

**ЗОХИЦОЛДОО** adaptation, harmony

**ЗОХИЦОЛДОХ** to adapt oneself, to be adapted

**ЗОХИЦОЛДУУЛАХ** to adapt

**ЗОХИЦОЛТ** (see **зохицол**)

**ЗОХИЦОНГУЙ** co-ordinated, harmonized

**ЗОХИЦОО 1.** matching, balance, co-ordination, compatibility **2.** agreement (*gram.*)

**ЗОХИЦОХ 1.** to adapt oneself, to get used to, to get acclimatized to, to be adapted to, **түүнтэй** ~ to get used to it, ~ **ёс** concordance **2.** to agree, to concur, to come to terms **3.** to match, to suit, to fit, to go with, to be compatible, **үл** ~ **чанар** incompatibility, § **сандлын өндөр хүний өндөртэй зохицсон байна** the height of the chair matches the person's height, **эгшиг зохицохын хууль** law of vowel harmony

**ЗОХИЦУУЛАГЧ 1.** co-ordinator **2.** policeman on point duty **3.** controlling factor

**ЗОХИЦУУЛАЛТ 1.** co-ordination, arrangement, regulation, settlement **2.** control, regulation (*traf., etc.*)

**ЗОХИЦУУЛАЛТТАЙ** controlled, regulated

**ЗОХИЦУУЛАН** in accordance with, conforming to

**ЗОХИЦУУЛАХ 1.** to adjust, to arrange, to settle, to regulate, to adapt **2.** to direct, to control (*traffic*), **зохицуулдаггүй уулзвар** uncontrolled junction (see also **уулзвар**) **3.** to match, to co-ordinate

**ЗОХИЦУУЛГА** regulation, control, co-ordina-



- tion, **өөрийн** ~ self-regulation
- ЗОХИЦУУЛУУР** adapter
- ЗОЧ** a kind of lama-exorcist
- ЗОЧИ** (see **зоч**)
- ЗОЧИД** guests (see **зочин**), ~ **буудал** hotel
- ЗОЧИМСОГ** hospitable
- ЗОЧИН** guest, ~ **гийчин** guests
- ЗОЧИРХОГ** hospitable
- ЗОЧЛОЛ 1.** visit **2.** entertainment
- ЗОЧЛОЛТ** (see **зочлол**)
- ЗӨЧЛОМТГОЙ** hospitable
- ЗОЧЛОХ 1.** to visit, to stay (at), **зочлон тоглох** to give a guest performance, § **манай оронд зочилж байгаатай холбогдуулан** on the occasion of their visiting our country **2.** (**зочлон хүндлэх**) to receive, to entertain
- ЗОЧНОО** guest, ~ **утгах** to receive a guest
- ЗӨВ** correct, right, **нар** ~ (see **нар**), ~ **бичих дүрэм** (~ **бичих зүй**) orthography, ~ **бичих зүйн** orthographical, ~ **болгох** to approve of, ~ **боловсон** cultured, decent, proper, ~ **гар** right hand, ~ **гартай** right-handed, ~ **дуудахзүй** (~ **дуудлага**) orthoepy, ~ **дуудлагын** orthoepic, ~ **зохистой** (~ **зүйтэй**) proper, correct, ~ **тал** right-hand side (of a person); left-hand side, near side (of a horse), ~ **эс болох** to die
- ЗӨВДӨХ** to be right
- ЗӨВЛӨГӨӨ** advice
- ЗӨВЛӨГЧ** counsellor, adviser
- ЗӨВЛӨЛ** council
- ЗӨВЛӨЛГӨӨ** (see **зөвлөлтгөөн**)
- ЗӨВЛӨЛГӨӨН 1.** meeting, conference, discussions **2.** advice
- ЗӨВЛӨЛДӨӨН** consultations, discussions
- ЗӨВЛӨЛДӨХ** to discuss, to consult, ~ **уулзалт** consultative meeting
- ЗӨВЛӨЛТ** Soviet, ~ **Социалист Бүгд Найрамдах Холбоот Улс** Union of Soviet Socialist Republics, ~ **судлал** Soviet studies, ~ **Холбоот Улс** Soviet Union
- ЗӨВЛӨЛТЖҮҮЛЭХ** to sovietize
- ЗӨВЛӨЛТИЙН** Soviet, ~ **эсрэг** anti-Soviet
- ЗӨВЛӨМЖ** recommendation, advice, counsel
- ЗӨВЛӨМЖИЙН** consultative, ~ **хороо** consultative committee
- ЗӨВЛӨХ 1.** to discuss, to confer, to deliberate **2.i.** to advise **ii.** adviser, advisory, ~ **эмч** con-
- sultant (*med.*) **3.** counsellor (diplomatic)
- ЗӨВТГӨХ** to justify, **өөрийгөө** ~ to justify oneself
- ЗӨВТӨХ** to come out right
- ЗӨВХӨН** only, merely, ~ ... **биш** (~ ... **бус**, ~ ... **зогсохгүй**, ~ ... **төдийгүй**) not only ... but also, ~ ... **төдий** no more than
- ЗӨВШИЛ** agreement
- ЗӨВШИЛЦӨХ** to consult
- ЗӨВШИЛЦӨХ** (see **зөвшилдөх**)
- ЗӨВШИХ 1.** (**зөвшин хэлэлцэх**) to discuss, to consider **2.** to agree, **зөвшин хүлээх** to consent
- ЗӨВШӨӨРӨГДӨӨГҮЙ** illicit
- ЗӨВШӨӨРӨГДӨХ** to be permitted, to be allowed, **зөвшөөрөгдсөн хурд** permitted speed, ~ **хэмжээ** permitted level
- ЗӨВШӨӨРӨЛ** permission, consent, ~ **олгох** to grant permission, ~ **олдох** to obtain permission
- ЗӨВШӨӨРӨНГҮЙ** assenting, approving, in agreement
- ЗӨВШӨӨРӨХ** to agree to, to agree with, to approve, to be in favour, **олонхийн саналыг** ~ to accept the majority opinion, **зөвшөөрөн хүлээх** to accept, to agree to; to recognize (*polit.*)
- ЗӨГИЙ** Bee, **ажилчин** ~ worker-bee, **балт** ~ honey-bee, **хатан** ~ queen-bee, **шар** ~ Wasp, **эр** ~ drone, **зөгийн аж ахуй** apiculture, bee-keeping, **зөгийн гэр** (**зөгийн үүр**) bee-hive, **зөгийн жилий** (**зөгийн цавуу**) propolis
- ЗӨГИЙЖҮҮЛЭХ** to provide with bees
- ЗӨГИЙЧИН** bee-keeper
- ЗӨГНӨГЧ** prophet
- ЗӨГНӨЛ** prophecy, presentiment
- ЗӨГНӨЛТ** prophetic, fantastic, futuristic, **зөгнөлт уран зохиол** science fiction, fantasy fiction, **зөгнөлт зохиолч** science fiction writer
- ЗӨГНӨХ** (**зөгнөн бэлэглэх**) to predict, to foretell, to have a presentiment of, to bode
- ЗӨМБӨР** (see **зүмбэр**)
- ЗӨН I.1.** (~ **билэг**, ~ **билэгдэл**, ~ **совин**) presentiment, omen, prescience, portent, instinct, symbol, ~ **билгийн** instinctive, ~ **татах** to have a presentiment **2.** outlook
- ЗӨН II.** will, devices, own accord, **зөнд нь орхих** (**зөнд нь тавих**, **зөнд нь хаях**) to let go, to leave to one's own devices, to leave in the lurch, to let things run their course
- ЗӨН III.** tile, brick
- ЗӨНГӨӨР** spontaneously, left to one's own devices
- ЗӨНД НЬ** (see **зөндөө**)

**ЗӨНДӨӨ** 1. plenty, lots of 2. frequently 3. as one pleases

**ЗӨНӨГ** senile

**ЗӨНӨГЛӨХ** (see **зөнөх**)

**ЗӨНӨГРӨЛ** senility

**ЗӨНӨХ** to become senile, to become old and feeble-minded

**ЗӨНТЭЙ** prophetic

**ЗӨНЧ** clairvoyant, prophet

**ЗӨӨВӨР** transport, **зөөврийн тэрэг** passenger vehicle, **зөөврийн тэрэгний буудал** bus station, ~ **тээврийн ажил** transport work

**ЗӨӨВӨРЛӨХ** to transport, to carry

**ЗӨӨВРИЙН** portable, carried, ~ **ус** water brought by transport

**ЗӨӨГ** lukewarm

**ЗӨӨГДМӨЛ** transported, carried

**ЗӨӨГДӨЛ** cooling (*n.*)

**ЗӨӨГРӨХ** to cool off, to cool down

**ЗӨӨГЧ** 1. i. carrier ii. (хоол ~) waiter 2. (~ эзэн) carrier, host (of disease or parasite)

**ЗӨӨГШИХ** to cool off, to cool down

**ЗӨӨЛГҮҮР** carrier, conveyor, **эргэх** ~ screw-conveyor

**ЗӨӨЛДӨХ** to be too soft

**ЗӨӨЛЛӨХ** to soften, to make soft, to loosen (hard soil)

**ЗӨӨЛЛҮҮР** (see **зөөлөвч** 2.)

**ЗӨӨЛӨВТӨР** 1. softish 2. mezzo-piano (*mus.*)

**ЗӨӨЛӨВЧ** 1. pad, cushion 2. shock-absorber (*auto.*)

**ЗӨӨЛӨВЧЛӨХ** to pad, to cushion

**ЗӨӨЛӨН** 1. soft, gentle, ~ **биетэн** Mollusc, Molluscs, *Mollusca*, ~ **бөх** sandman, sleep, ~ **буух** to make a soft landing, ~ **гал** low fire, gentle heat, ~ **гал дээр буцалгах** to boil over a gentle heat, ~ **ноос** (see **ноос**), ~ **ус** soft water, **зөөлнөөр хэлбэл** to put it mildly, ~ **цагаан** cadmium, ~ **чихтэй** compliant, tractable, ~ **эд** soft tissue, ~ **яр** soft chancre 2. piano (*mus.*), **их** ~ pianissimo

**ЗӨӨЛӨНЦҮҮ** soft

**ЗӨӨЛРӨЛ** softening

**ЗӨӨЛРӨХ** to soften, to get soft, to go soft

**ЗӨӨЛРҮҮЛЭЛ** 1. softening 2. euphemism

**ЗӨӨЛРҮҮЛЭХ** 1. to soften, to loosen (hard soil), **ус** ~ **төхөөрөмж** water-softener 2. to reduce, to mitigate

**ЗӨӨЛТ** carrying, carriage, transport

**ЗӨӨЛХӨН** 1. rather soft, mild (taste, etc.)

2. gentle

**ЗӨӨР** possessions, property

**ЗӨӨТГӨХ** to cool

**ЗӨӨХ** to transport, to carry

**ЗӨӨХИЙ** 1. clotted cream (see **өрөм**) 2. a food prepared from clotted cream, § **шинэхэн өрмийг хайлж гурил эээгий хольж буцалган боловсруулж хэрэглэдэг, үүнийг зөөхий гэж нэрлэнэ** fresh clotted cream is melted and flour and curds mixed in it and it is then boiled for use, this is called ~

**ЗӨРЛӨГ** 1. crossing, overlap 2. junction (street, railway)

**ЗӨР-ӨВС** (see **Марал цэцэг**)

**ЗӨРӨГ I.** Hops (*bot.*)

**ЗӨРӨГ II.** (~ **жим**, ~ **зам**, ~ **мөр**) trace, track, path, trail

**ЗӨРӨГ III.** fault (*geol.*), **зөрөгт хөндий** rift-valley

**ЗӨРӨЛДӨӨН** difference of opinion, conflict, **зөрөлдөөнтэй зүйл** matters of disagreement

**ЗӨРӨЛДӨХ** 1. to overlap, **бие биетэйгээ** ~ to overlap each other 2. to disagree, to be at odds, ~ **явдал** disagreement

**ЗӨРӨӨ** 1. difference, discrepancy 2. displacement (of a fracture), ~ **гаргах** to reduce a displacement

**ЗӨРӨӨТЭЙ** 1. different, with a difference, showing a discrepancy 2. conflicting, contradictory 3. displaced (fracture)

**ЗӨРӨХ** 1. to cross, to go past, to pass 2. to be wrong, to be out, **хол зөрөхгүй** to be not far wrong, § **хэмжүүр хоёр зуун граммаар зөрж** the scales being two hundred grammes out 3. to go against, to contradict 4. to be displaced, **зөрсөн хугарал** displaced fracture 5. (**зөрж гэжих**) to be obstinate, to be awkward, to be contrary

**ЗӨРҮҮ** 1. difference, discrepancy 2. out of line, staggered, § **шүдэт борнойг шилээ харсан ба ~ шүдтэйгээр хийнэ** toothed harrows are made with the teeth one behind the other or staggered

**ЗӨРҮҮД** (~ **гөжүүд**, ~ **гөжүүн**) obstinate, awkward, contrary, ~ **зан** obstinacy, awkwardness, contrariness

**ЗӨРҮҮДЛЭХ** to be obstinate, to be awkward, to be contrary

**ЗӨРҮҮЛДЭХ** to put at an angle

**ЗӨРҮҮЛЭГ** 1. cross-over, flap, **туурганы** ~ 2. rabbit

**ЗӨРҮҮЛЭХ 1.** to cross, to let cross, to let go past, **мэс** ~ to cross swords, **хурга ишгээ** ~ to exchange lambs and kids between milking partners (see **саах зөрүүлэх**) **2.** to stagger, to lap

**ЗӨРҮҮТЭЙ 1.** different, disparate **2.** contradictory, incompatible

**ЗӨРЧИГЧ** offender, trespasser, intruder

**ЗӨРЧИД** Jurchen (people), ~ **угсааны Манж нар** the Manchus of Jurchen origin

**ЗӨРЧИЛ 1.** conflict, disagreement, difference, contradiction (*polit., etc.*) **2.** offence, contravention, **ариун цэврийн** ~ breach of hygiene, **хэв журмын** ~ breach of (public) order, **эрх зүйн** ~ breach of the law, infringement of the law

**ЗӨРЧИЛДӨӨН** clash, conflict

**ЗӨРЧИЛДӨХ** to contradict each other, to conflict, to be in conflict, **ашиг сонирхол** ~ conflict of interests

**ЗӨРЧИЛТ** contradictory

**ЗӨРЧИЛТЭЙ** (see **зөрчилт**)

**ЗӨРЧИХ 1.** to break, to violate, to go against, to contravene, **нийтийн хэв** ~ to violate public order, **хууль** ~ to break the law **2.** to infringe, to trespass (upon), **хил** ~ to cross a frontier illegally

**ЗӨРЧИШГҮЙ** without fail

**ЗӨЧҮҮД** obstinate, awkward

**ЗУВЦАА I.** fur-lined cloak

**ЗУВЦАА II.** process of decorating iron or copper by overlaying a pattern with hammered silver

**ЗУВЦААЛАХ** to overlay (*mech.*)

**ЗУВЧИХ** to vanish, to melt away

**ЗУВЧУУЛАХ** to make away with, to purloin

**ЗУГАА** (~ **жаргал**, ~ **цэнгэл**, ~ **цэнгээ**) amusement, pleasure, ~ **гаргах** to amuse oneself, ~ **цэнгээний район** red-light district

**ЗУГААЛАХ 1.** to amuse oneself **2.** to go for a stroll, to have an outing

**ЗУГААЛГА 1.** amusement, recreation **2.** stroll, walk, outing, jaunt

**ЗУГААЛГЫН** recreational, pleasure (*adj.*)

**ЗУГААТАЙ** amusing, entertaining, pleasant

**ЗУГААЦАЛ** (~ **цэнгэл**) amusement, entertainment

**ЗУГААЦАХ 1.** to amuse oneself, to relax, **зугацан унших** light reading **2.** to go for a stroll, to have an outing

**ЗУГААЦЛАГА** amusement, entertainment

**ЗУГААЦУУЛАХ** to amuse, to entertain

**ЗУГАДАХ** (see **зугтах**)

**ЗУГАДУУЛАХ** (see **зугтуулах**)

**ЗУГАТААХ** (see **зугтах**)

**ЗУГАТААЧИХАХ** (see **зугтаачихах**)

**ЗУГАТУУЛАХ** (see **зугтуулах**)

**ЗУГДАХ** (see **зугтах**)

**ЗУГТААЧИХАХ** to make one's escape, to clear out

**ЗУГТАХ** to flee, to run away, to escape

**ЗУГТУУЛАХ** to put to flight

**ЗУГУУ** gently, deliberately

**ЗУГУУХАН** quite gently, quite deliberately, ~ **халаах** to heat gently

**ЗУД** (~ **гачаал**, ~ **гачиг**, ~ **турхан**) disaster affecting livestock caused by severe natural conditions, **халуун** ~ (**хуурай** ~) disaster resulting from heat and drought, **цасан** ~ (**цагаан** ~) disaster resulting from excessive snow, **хар** ~ starvation of livestock resulting from lack of water in a snowless winter, ~ **турхан** starvation of livestock resulting from lack of feed, ~ **турхангай цаг** time of starvation

**ЗУДАРХАГ** affected by or characterized by disaster to livestock, ~ **өвөл** a calamitous winter

**ЗУДАРХУУ** (see **зудархag**)

**ЗУДЛАХ** to occur (livestock disaster)

**ЗУЗААВТАР** thickish, stoutish

**ЗУЗААДАХ 1.** to get stronger, to get closer, to get firmer **2.** to be too thick

**ЗУЗААЛАГ** thickish, thick

**ЗУЗААЛАЙН ОВОГ** Stonecrop Family, Crassulaceae

**ЗУЗААЛАХ** to make thick, § **элс шороог зузаалан асгах** to spread sand and earth thickly

**ЗУЗААН 1.** thick, ~ **нимгэн** thickness, ~ **түрийвчтэй** well-off, in the money, ~ **цай** (see **цай**) **2.** close, ~ **танил** a close acquaintance

**ЗУЗААРАЛТ** thickening

**ЗУЗААРАХ** to thicken, to get thicker

**ЗУЗААТГАХ** to make thicker, to make closer, to reinforce, to strengthen

**ЗУЙГАР** flattering, fawning

**ЗУЙГУУР** (see **зуйгар**)

**ЗУЙЛ** straining ladle

**ЗУЙРААЧ** sycophant, toady

**ЗУЙРГАН** flattering, sycophantic

**ЗУЙРГАНАХ** (**зуйрганан бялдуучлах**) to make up to, to suck up to, § **түүнд үргэлж зуйрганан бялдуучилж байдаг учраас** as he was for ever sucking up to him

**ЗУЛ** lamp, ~ **барих** to light a lamp, ~ **сар** the first month of winter, ~ **сарын баяр** Christmas

**ЗУЛАГ I.** vamp (of a boot), § **зулгий нь долоох** to lick someone's boots, to suck up to someone

**ЗУЛАГ II.** ritual sprinkling of kumis, ~ **өргөх** to make an offering of sprinkled kumis

**ЗУЛАЙ I.** fontanelle **2.** top of the head, crown, sinciput, vertex, **зулайн яс** parietal bone, § ~ **дэрлэн төрсөн ах дүүс** twin brothers born in quick succession, ~ **зулайгаа гишгэж гарсан** born in quick succession

**ЗУЛАЙВЧ** head-cover for a new-born camel

**ЗУЛАЙВЧЛАХ** to provide or fit a **зулайвч**

**ЗУЛАМ I.** skinned and emptied carcase (used in sacrifices or feasts) **2.** cambium

**ЗУЛАМРАХ** to peel off (*intrans.*)

**ЗУЛАХ** to lay out, to spread out, to put in layers, **ноос** ~ (**унгас** ~) to lay out wool for making felt

**ЗУЛБАДАЙ** (see **зулбадас I, II.**)

**ЗУЛБАДАС I.1.** abortion, dead foetus **2.** skin of a dead foetus

**ЗУЛБАДАС II.** moult, shed hair or skin

**ЗУЛБАЛТ** miscarriage

**ЗУЛБАН** short and sparse (wool, etc.)

**ЗУЛБАСГА** the skin of a prematurely born lamb or kid

**ЗУЛБАХ I.** to get away, to run for it, **амь** ~ to run for one's life

**ЗУЛБАХ II.1.** (**ураг** ~, **үр** ~) to miscarry, to have a miscarriage **2.** to moult, to shed the hair or skin, **үсээ** ~ to moult

**ЗУЛБУУЛАХ** to abort

**ЗУЛГА** off, out, down, away, ~ **татах** to pull off, ~ **угаах** to wash off, to wash out

**ЗУЛГААХ I.** to pull out, to pluck **2.** to bite off, to tear with the teeth

**ЗУЛГАЙДАХ** to flatter, to suck up to

**ЗУЛГАЛАХ** to pull off, to strip

**ЗУЛГАРАХ** to fall off, to fall out (leaves, hair, etc.)

**ЗУЛГУЙ I.1.** flattery **2.** flattering

**ЗУЛГУЙ II.** smooth, bare

**ЗУЛГУЙДАХ** to flatter, to suck up to, **зулгуйдан мэхлэх** to bamboozle

**ЗУЛГУЙЛАХ** to strip (a hide) bare (of hair)

**ЗУЛДАХ** to escape, to flee, **амь** ~ to run for one's life

**ЗУЛЗАГА I.** young animal **2.** (**зулзаган мод**) young tree

**ЗУЛЗАГАДАХ** to bear young, to produce (*zool.*)

**ЗУЛЗГАНЦАГААН** Water Dropwort, *Oenanthe*,

**Усан** ~ Fine-leaved Water Dropwort, *O. aquatica*

**ЗУЛМАЙХ** to look pale (*Bur.*)

**ЗУЛМАХ** to shed hair, to moult

**ЗУЛРАХ** to break away, to get away

**ЗУЛХАЙ** layer of loosened wool laid out for felt-making, ~ **тавих газар** the prepared site for laying out the wool

**ЗУЛЧ** placenta of an animal

**ЗУМ** a whole carcase scalded and plucked and served decorated at a feast

**ЗУМЛАХ** to scald and pluck (a hide)

**ЗУМРАХ** to come out, to fall out (hair)

**ЗУН I.** summer, **зуны сар зургаа биш** (**зуны сар зургаа биш, зуун хорь наслах биш**) make hay while the sun shines, ~ **цаг** the summer, summer-time **2.** in summer, during the summer

**ЗУНГААРАЛДАХ** (see **зунгаарах**)

**ЗУНГААРАХ** to get thick, to clot, to coagulate

**ЗУНГАГ I.** (~ **баас**) meconium, first faeces of a new-born infant or animal, ~ **түгжрэх** blockage of the meconium **2.i.** mixture of grease and sweat in sheep's wool, § **хонины арьсны тос хөлстэй холилдон** ~ **болно** ~ is a mixture of grease and sweat in the wool of a sheep **ii.** (~ **тос**) lanolin

**ЗУНГАГТАХ** to get greasy (wool)

**ЗУНЖИН** through the summer, all summer

**ЗУНЖИНГАА** (see **зунжин**)

**ЗУНЖИХ** to spend the summer

**ЗУНХАВ БОГД** Tsong-kha-pa

**ЗУНШИЛЦЭЦЭГ** *Maianthemum* (*bot.*), **Хоснавчит** ~ *May Lily*, *M. bifolium*

**ЗУНШИХ** to start (summer), **эрт** ~ to have an early summer

**ЗУНШЛАГА** summer season, summer conditions

**ЗУРАА** ravine

**ЗУРААС I.** line, stroke **2.** dash (Morse code, etc.) **3.** (**богино** ~) hyphen

**ЗУРААЧ** painter, artist, draftsman, **тайзны** ~ scene painter, ~ **дизайнч** (**хувцасны** ~) dress-designer, designer

**ЗУРАГ I.** picture, drawing, **зураасан** ~ line-drawing, drawing, **монгол** ~ (**хавтгай** ~) (see **монгол зураг**), **хар** ~ cartoon, design, **зурагт радио** television, **өнгийн зурагт радио** colour television, **хар цагаан зурагт радио** black and white television, ~ **сүг** (**хадны** ~ **сүг**) rock-drawing, ~ **хөрөг** portrait, **зурагт хуудас** poster, ~

- чимэглэл** illustrations, art-work, decoration, ~ **чимэглэлтэй** illustrated **2.** plate, illustration, figure, **өнгөт** ~ colour plate, **хар цагаан** ~ black and white plate, ~ **төсөв** specifications, ~ **төсөл** plan, design, ~ **төсөлчин** planner, designer, ~ **хөрөг** pictures **3.** (гэрэл ~) photograph, ~ **авагч** camera-man, ~ **авалт** photographing, filming, shooting, ~ **авах** (~ **дарах**, ~ **татах**) to take a photo, to film, ~ **авахуулах** to get a photo taken, **зургийн аппарат** camera, **гэрэлтэй зургийн аппарат** flash-camera, **зургийн цаас** photographic paper **4.** (газрын ~) map, **ханын** ~ wall-map **5.** ~ **төөрөг** destiny, fate
- ЗУРАГЗҮЙ** cartography
- ЗУРАГЗҮЙН** cartographical, ~ **тор** grid
- ЗУРАГЛААЧ** cameraman
- ЗУРАГЛАГЧ** (see **зураглаач**)
- ЗУРАГЛАЛ** **1.** drawing, picture, representation, illustration **2.** mapping **3.** sketch (*liter.*)
- ЗУРАГЛАХ** **1.** to draw, to depict, to delineate, to illustrate **2.** to map
- ЗУРАГТ** TV, telly, **өнгөт** ~ colour TV, **сувгийн** ~ cable TV, **зурагтын цамхаг** television tower
- ЗУРАГТАЙ** illustrated
- ЗУРАГТЫНХАН** TV people
- ЗУРАГЧИН** photographer
- ЗУРАЙХ** to run along, to show up as a line, to be traced
- ЗУРАЛЗАХ** to glimmer, to show up
- ЗУРАМ I.** Suslik, Ground Squirrel, *Citellus*, **Бозлог** ~ Red-cheeked Suslik, *C. erythrogenus*, **Гозорой** ~ *C. alaschanicus*, **Урт Сүүлт** ~ Long-tailed Suslik, *C. undulatus*
- ЗУРАМ II.** stroke (in writing)
- ЗУРАХ I.1.** to draw, to paint, **зурсан зураг тавьсан тавилан** what is written in the stars **2.** to sign, **гарын үсэг** ~ (гараараа үсгээ ~, нэрээ ~) to sign, to sign one's name **3.** **зурж өвдөх** to have the gripes
- ЗУРАХ II.** to rub, to rub against, to scratch against, **чүдэнз** ~ to strike a match. § **өвсний толгой дөрөө зурна** the tops of the grass rubbed against the stirrups
- ЗУРВАГАР** thin, narrow
- ЗУРВАС I.** strip, **Газын** ~ Gaza Strip, **ойн** ~ (ойн хамгаалалтын ~, **хөрс хамгаалах ойн** ~) strip of trees (planted to protect cultivated land), **хамгаалах зурвас** protective strip, fire-break, ~ **нарийн** thin, narrow **2.** note, line, short letter **3.** (гүйх ~) runaway
- ЗУРВАСЛАХ** to make into strips, § **хөрсийг зурваслаж тариалах** to sow in strips (leaving protective strips between, so as to reduce erosion)
- ЗУРГАА** six, **зургаан сав** the six hollow organs (*anat.*)
- ЗУРГААДАЙ I.** name of a type of wood, ~ **таяг** stick of ~ wood
- ЗУРГААДАЙ II.** a game in which each opponent places three counters on a diagram with seven stations and attempts to block the other's ability to move
- ЗУРГААДАХЬ** sixth
- ЗУРГААН** office, bureau (*hist.*), **Их** ~ (Монгол ~) (see **Их Зургаан**) (*Man. jürgan*)
- ЗУРГААЦ** sixth (*mus.*)
- ЗУРГАДУГААР** sixth, ~ **сар** June
- ЗУРГАР** thin, narrow
- ЗУРГУУЛ** all six, six together
- ЗУРДАС** stroke, line, hyphen
- ЗУРЛАГА I.** stroke (in writing), brush-stroke **2.** dash **3.** drawing **4.** horoscope, fortune
- ЗУРМАГ** schedule
- ЗУРМАЛ** drawn, painted, ~ **зураг** picture
- ЗУРМАН СҮҮЛ I.** *Puccinellia* (*bot.*), **Турьхан цэцэгт** ~ *P. tenuiflora* **2.** *Hordeum brevisubulatum* (see **Арвай**)
- ЗУРС** **ЗУРС** on and off, now and then, from time to time
- ЗУРСХИЙХ** to flash, to dart
- ЗУРУУЛ I.** rubbing-strip (on a matchbox) **2.** thin stick, matchstick, ~ **шувтрах** (~ **шудрах**) to strike a match
- ЗУРХАЙ I.1.** mathematics (*hist.*), **зурхайн тоо** (зурхайн цифр) Mongol numerals **2.** (одон ~, зурхайн ухаан) astrology, ~ **зурах** to make astrological calculations, to cast a horoscope
- ЗУРХАЙ II.1.** crease-lines drawn in front of and behind the wall of targets in Mongol archery, **ар** ~ rear crease, **өвөр** ~ front crease, ~ **өшиглөх** close-range shooting in the last stage of an archery contest **2.** starting-line
- ЗУРХАЙТ НОМ** *Ijing* (The Book of Changes)
- ЗУРХАЙЧ** astrologer, ~ **лам** astrologer-lama
- ЗУРШИЛ** habit, **муу** ~ bad habit
- ЗУРШИЛТАЙ** accustomed to
- ЗУРШИХ** to become accustomed to, to get into the habit of
- ЗУРШМАЛ** habitual, regular, established
- ЗУСААЛ** summer quarters, summer retreat, ~ **нүх** summer hole (marmot)

**ЗУСАГ I.** Small Desert Hamster, Dwarf Hamster, Zungarian Hamster, *Phodopus*, **Орог** ~ Striped Hairy-footed Hamster, *Ph. sungorus*, **Элсний** ~ Desert Hamster, *Ph. roborovskii*

**ЗУСАГ II.** ewe in the third year, ~ **ямаа** nanny-goat in the third year

**ЗУСАР I.** flattery **2.** (~ **бяламгач**) toady, lick-spittle

**ЗУСАРДАХ** to flatter, to be obsequious, **зусардан бялдуулагч** toady, **зусардан нийлүүлэх** to make up to, to get in with

**ЗУСАРЧ** toady, flatterer

**ЗУСАРЧЛАХ** (see **зусардах**)

**ЗУСАХ** to pass the summer, to get through the summer

**ЗУСЛАН I.** summer pastures, summer quarters, summer resort, **пионерийн** ~ Young Pioneers' summer holiday camp, **хөдөлмөр амралтын** ~ holiday work camp **2.** dacha

**ЗУТАГНАХ** to make a mash

**ЗУТАН I.** mash **2.** paste, mix, **цементэн** ~ cement mix

**ЗУТАР** dirty (*Bur.*)

**ЗУТРААХ** to trouble, to distress

**ЗУТРАЛ** trouble, distress

**ЗУТРАХ I.** to suffer through **зуд** **2.** to be in distress, to be in want, to suffer from lack of something, to wear oneself out, **хэвтрээр** ~ to suffer from lack of litter (livestock)

**ЗУТРУУ I.** characterized by **зуд** **2.** needy, straitened, distressed

**ЗУУ I.** one hundred, **зуун задгай** (**зуун задгай жаран хагархай**) upside down, in a mess, in disorder, slapdash, **зуун мод** small wood, group of trees, **зуун настан** centenarian, **зуун ямаанд жаран ухна** more chiefs than Indians, too many cooks spoil the broth

**ЗУУ II.1.** the Buddha **2.** lamasery, temple, **Баруун** ~ Lhasa (*Tib.* jo-bo)

**ЗУУВАН** oval, ellipse, ~ **хэлбэртэй** (~ **хэлбэрийн**) oval, elliptical

**ЗУУВАНДУУ** (see **зуувгар**)

**ЗУУВГАР** oval, elliptical

**ЗУУВГАРДУУ** (see **зуувгар**)

**ЗУУЗАЙ I.** bit, rings of the bit, ~ **холбох** to tie, to finish neck and neck; to be close comrades, ~ **хэлбэртэй** S-shaped

**ЗУУЗАЙ II.** counter (of a boot)

**ЗУУЗУУЛАХ** to call sheep or goats by calling **зуузуу**

**ЗУУЛТ** mouthpiece (of a pipe)

**ЗУУМХАЙ** inclined to bite (dog, etc.)

**ЗУУН** century

**ЗУУН НАСТ** Agave (*bot.*)

**ЗУУН ҮЕТ** (see **Годил-өвс**)

**ЗУУН ХУРГА** Redshank, *Tringa totanus*

**ЗУУР I.** while, **явах** ~ while going, **энэ** ~ in the meanwhile, since then **2.** (~ **замд**, **зам зуураа**, **замын** ~) along the way, ~ **хоногийн газар** a place twenty-four hours journey away, ~ **хонох** to spend a night on the way **3.** a while, **түргэн зуурт** in a flash

**ЗУУРАГЧ** mixer (*mech.*)

**ЗУУРАЛДАМХАЙ** doughy

**ЗУУРАЛДАХ I.** to stick, to be stuck up, to cling **2.** to fight, to struggle, to brawl, **зууралдан байлдах** to be locked in battle **3.** to grapple (with), § **цаастай** ~ **нь цагийн гарз** grappling with paper is a waste of time

**ЗУУРАЛТ** spasm

**ЗУУРАМ** half, semi, incomplete, halfway

**ЗУУРАМТГАЙ** viscous, ~ **чанар** viscosity

**ЗУУРАНГИ** stiff, viscous, rigid

**ЗУУРАХ I.** to mix, to knead, **зуурсан гурил** (see **гурил**), ~ **машин** mixer, cement-mixer, **бетон** ~ **машин** cement-mixer

**ЗУУРАХ II.1.** to jam, to stick, to lock, to bind, to be clenched, **тормоз** ~ to be locked (brakes), **хоорондоо** ~ to foul each other, § **эрүү ам зуурна** jaws and teeth become locked **2.** to clutch, to grip

**ЗУУРГҮЙ** before

**ЗУУРЦААР** prematurely, too early, ~ **нас барах** to die a premature death

**ЗУУРДЫН I.** intermediate, temporary, ~ **ариутгал** Purgatory, ~ **нас** the forty nine days in the intermediate realm after death, ~ **орон** the intermediate realm after death **2.** early, premature

**ЗУУРЛАГА** mixing, kneading

**ЗУУРМАГ** mix, mixture, paste, **зуурмагийн машин** (**зуурмагийн тогоо**, ~ **зуурах машин**) mixer, cement-mixer, ~ **чанар** viscosity

**ЗУУРМАГЖУУЛАХ** to mix, to make a mixture

**ЗУУРМАГТАХ** to form a paste, to turn into mud

**ЗУУРМАЛ** paste

**ЗУУРУУЛ** ink-slab

**ЗУУТ I.** the number one hundred, hundreds **2.** a hundred tugrig note **3.** unit of one hundred men (*hist.*)

**ЗУУТАН** commander of one hundred men (*hist.*)

**ЗУУХ I.** oven, stove, furnace, **атомын** ~ (see **атом**), **бичил давтамжийн жигнүүр** ~ (**бичил долгионт** ~, **өндөр давтамжит** ~) microwave oven, microwave, **өндөр** ~ (**домен** ~) blast-furnace, **уурын** ~ boiler

**ЗУУХ II.** to bite, to have between the teeth, **шүдээ** ~ to grit the teeth, to clench the teeth

**ЗУУЧ I.1.** intermediary, middleman **2.** go-between (in a traditional marriage)

**ЗУУЧ II.** Bittercress, *Cardamine*, **Нугын** ~ Cuckoo Flower, *C. pratensis*

**ЗУУЧЛАГЧ 1.** mediator (*polit.*), intermediary **2.** broker (*fin.*)

**ЗУУЧЛАЛ 1.** mediation **2.** broking

**ЗУУЧЛАХ 1.** to mediate, to act as intermediary, to act as a middleman, to broker, to make arrangements, **хээл хахуулийг** ~ to act as a go-between in bribery **2.** to act as broker (*fin.*)

**ЗУУШ** tit-bits, hors d'oeuvre, snack, **ногооны** ~ salad, **зуушны газар** snack-bar

**ЗУУШААН УТАС** coloured silk threads (used as currency in some parts of eastern Khalkha) (*hist.*)

**ЗУУШЛАХ** to enjoy a snack

**ЗҮВ** (*intensifying particle*), ~ **зүгээр** (see **зүгээр**)

**ЗҮГ I.1.** direction, **буян хишгийн** ~ best direction from which to return, **хийморийн** ~ best direction in which to set out, **зүгээ алдах** to lose one's bearings, to get lost, ~ **бүр тийш** (~ **зүгт**) in all directions, ~ **гаргах** to make a ritual start in a prescribed direction (at New Year, riding a little way from the tent before returning) (*hist.*), ~ **учиргүй** regardless, recklessly, ~ **чиг** direction, bearing, ~ **чиггүй** regardless, recklessly; at a loss, ~ **чигийг олох** to get one's bearings, to orientate oneself **2.** towards, **гэрийн** ~ towards the tent, **Их Хүрээ** ~ towards Uрга

**ЗҮГ II.** just, simply, all right

**ЗҮГГҮЙ** naughty, good-for-nothing, ill-behaved

**ЗҮГГҮЙРХЭХ** (see **зүггүйтэх**)

**ЗҮГГҮЙТЭХ** to be naughty, to be mischievous, to make trouble

**ЗҮГГҮЙЧҮҮД** trouble-makers

**ЗҮГЛҮҮЛЭХ** to direct, to send in a certain direction

**ЗҮГЛЭХ 1.** to go towards, to aim for, to head for **2.** (see **зүг гаргах**)

**ЗҮГШРҮҮЛЭЛТ 1.** familiarization **2.** running-in

**ЗҮГШРҮҮРЛЭХ 1.** to break in, to familiarize **2.** to run in

**ЗҮГШРЭХ** to get used to, to get into the way of,

to adapt oneself to, **ажилд** ~ to work oneself in, **гар** ~ to get one's hand in

**ЗҮГЭЭР 1.** all right, **зүгээр ч үгүй** actually, indeed, what is more, § **таны бие** ~ **үү** are you all right?, ~ **болох байлгүй** it's bound to get better **2.** ordinary, common, usual **3.** free, for nothing **4.** (~) don't mention it, never mind **5.** just so, just like that, idle, ~ **л** (~ **нэг**) just, only, merely, ~ **өнгөрөөх** to turn a blind eye to, ~ **өнгөрөх** to get off scot-free, ~ **суух** to be idle, to have nothing to do, ~ **суухаар зүлгэж бай** (~ **суухаар тэмээ хариул**) don't just twiddle your thumbs - do something useful

**ЗҮГЭЭРГҮЙ 1.** unusual, unusually **2.** not right **3.** involved with, ~ **болох** to take up with

**ЗҮДГҮҮР** weariness, fatigue, exhaustion, hardship, trouble

**ЗҮДГҮҮРТ** wearisome, troublesome

**ЗҮДРЭЛ** (see **зүдгүүр**)

**ЗҮДРЭХ** to wear oneself out, to get exhausted

**ЗҮДРЭЭ** (see **зүдгүүр**)

**ЗҮДҮҮ** miserable, poor

**ЗҮДҮҮР** (see **зүдгүүр**)

**ЗҮДҮҮРЭЛ** (see **зүдгүүр**)

**ЗҮДЭГ** unpleasant, nasty, unattractive

**ЗҮДЭНГЭШИХ** to get weary, to feel worn out

**ЗҮДЭРГЭЭ** fatigue, weariness, exhaustion

**ЗҮДЭРГЭЭТЭЙ** tiring, exhausting

**ЗҮДЭХ** (see **зүдрэх**)

**ЗҮЙ 1.** proper, right; propriety, rightness, ~ **бус** irregular, improper, **зүйн доторхи** proper, legitimate, **зүй ёсны** proper, right, appropriate, justifiable, natural, ~ **ёсоор** justly, rightly, properly, with reason, ~ **зохис** propriety, appropriateness, ~ **зохисыг үзэж** as is appropriate, ~ **зохисгүй** inappropriate, improper, wrong, ~ **зохистой** appropriate, proper, right, **зүйд нийцэх** to be right, to be proper, **зүйд нийцэхгүй** to be wrong, to be improper, ~ **нь** by rights, ~ **тогтол** (~ **тогтоол**) rule, regularity, conformity with the rule, **зүйн хэрэг** right and proper, as it should be **2.** (as a final element) -ology, **арга** ~ methodology

**ЗҮЙГҮЙ** improper, unacceptable

**ЗҮЙДЭЛ** seam, join, joint, **зүйдлээрээ салах** to come apart at the seam

**ЗҮЙЛ 1.** object, item, thing, matter, **махны** ~ meat products, ~ **анги** part, ~ **дуусах** to be all up (with someone), to have had it, ~ **дуусгах** to put paid to, to finish off **2.** article (of a treaty, etc.), point, paragraph, ~ **анги** provision **3.** species (*nat. hist.*), **салбар** ~ sub-species **4.** type, **ихэнх зүйлийн** most types of, **хоёр зүйлийн** two sorts of, **зүйл бүрийн** of every

type, all-round, ~ **бүрээр** in every way, ~ **төрөл**  
type, sort, variety

**ЗҮЙЛГҮЙ** there is nothing, there is no cause, §  
**үнэ нэмэгдсэнд гайхах ~ юм** it is no surprise  
that the price has risen

**ЗҮЙЛЧЛЭН** item by item, systematically

**ЗҮЙЛЧЛЭХ** to enumerate, to detail, to classify

**ЗҮЙЛЭХ** to shave (hair, etc.), **үсээ зүйлсэн**  
**толгой** shaven-headed

**ЗҮЙМЭЛ 1.** fitted together, composite, ~ **шал**  
parquet flooring **2.** mosaic

**ЗҮЙН** right, rightful, proper

**ЗҮЙРГҮЙ** incomparable

**ЗҮЙРЛҮҮШТЭЙ** comparable

**ЗҮЙРЛЭЛ 1.** comparison **2.** metaphor

**ЗҮЙРЛЭМ** comparable

**ЗҮЙРЛЭМЭЭР** (see **зүйрлэм**)

**ЗҮЙРЛЭХ** to compare, to liken, **зүйрлэн**  
**хэлэхэд** speaking metaphorically, § **модтой**  
**зүйрлэж болно** we can compare it with a tree,  
**өөрийн орныг ургаж байгаа нараар**  
**зүйрлэдэг** they liken their country to the rising  
sun

**ЗҮЙРЛЭШГҮЙ** incomparable, beyond com-  
pare, unique

**ЗҮЙР ҮГ** (**зүйр цэцэн үг**) proverb, saying

**ЗҮЙТЭЙ** correct, right, proper

**ЗҮЙХ** (**зүйн эвлүүлэх**) to fit together, to piece  
together, to assemble

**ЗҮЙЧЛЭХ** to act properly, to act correctly

**ЗҮЛГҮҮР 1.** burnisher, polisher **2.** abrasive,  
abrasive paper, **суурьтай ~** sanding-block, ~  
**цаас** abrasive paper

**ЗҮЛГҮҮРДЭХ** to polish

**ЗҮЛГЭГЧ** abrasive (*adj.*)

**ЗҮЛГЭЛТ** rubbing-down, polishing, grinding

**ЗҮЛГЭМЭЛ** polished

**ЗҮЛГЭНЭХ** to accustom a horse gradually to be  
ridden

**ЗҮЛГЭРХҮҮ** grassy

**ЗҮЛГЭХ** to rub, to rub down, to polish, to grind

**ЗҮЛД** the pluck of an animal (head, jaws,  
tongue, windpipe, lungs, heart), ~ **авах** (see  
**зүлдлэх**)

**ЗҮЛДЛЭХ** to remove the pluck in one piece

**ЗҮЛЭГ** lawn, **зүлгэн дээрх** grass (*adj.*) (hockey,  
etc.), ~ **хадагч машин** lawn-mower

**ЗҮЛЭГЖИХ** to turn into a lawn, to become a  
lawn

**ЗҮЛЭГЖҮҮЛЭЛТ** laying down a lawn

**ЗҮЛЭГЖҮҮЛЭХ** to lay down a lawn, to grass  
over, to create grassy areas, § **хот суурин**  
**ногооруулан ~** to plant greenery and lay down  
grass in towns and built-up areas, **ширгээр ~**  
to turf a lawn

**ЗҮЛЭГ МӨРӨН** River Lena

**ЗҮМБЭР** a craft consisting of producing a pic-  
ture or design in relief using a compound of var-  
ious substances such as crushed glass with glue

**ЗҮМБЭРЦМЭЛ** made in **зүмбэр** relief

**ЗҮМБЭРЦЭХ** (**зурж ~, зүмбэрдэн товойлгон**  
**хийх, зүмбэрдэн бүтээх**) to produce a **зүмбэр**  
relief picture

**ЗҮМБЭРЛЭХ** (see **зүмбэрдэх**)

**ЗҮР** Roe-deer (female) (see **Бор гөрөөс, Гур**)

**ЗҮРГИЙ** Hop, *Humulus*

**ЗҮРЖ** (see **Жүрж**)

**ЗҮР-ӨВС** *Filifolium* (*bot.*)

**ЗҮРХ 1.** heart, **бор ~** one's heart, **зүрхний**  
**дутагдал** heart failure, ~ **судасны** cardio-vas-  
cular, **зүрхний тольт** auricle (of the heart),  
**зүрхэнд хүрэх** to feel bilious, to feel queasy, ~  
**цагаан** white-chested (dog) **2.** heart, courage,  
nerve, **үнэн зүрхнээс** sincerely, ~ **алдах** to lose  
heart, to lose one's nerve, ~ **гаргах** (~ **зориг**  
**гаргах, ~ орох**) to pluck up courage, ~  
**зоригтон** hero, **зүрхээ зүсүүлэх** (~ **үхэх**) to be  
scared stiff, **зүрхийг зүсэж цөсийг дэлбэлэх**  
(~ **үхүүлэх**) to knock the stuffing out of, ~ **ихтэй**  
bold, confident, ~ **муутай** fearful, cowardly,  
**зүрхний хийтэй** irascible; boastful, swanky, ~  
**хүрэхгүй** not to have the heart to, ~ **шимшрэм**  
heart-rending, ~ **ширхийлгэх** to terrify

**ЗҮРХГҮЙ** timid, shy

**ЗҮРХЛЭХ** to dare, to risk, to be bold enough to,  
§ **нэг ч хүн гар хүрч зүрхлэхгүй байв** no one  
at all dared to touch them

**ЗҮРХТЭЙ** bold

**ЗҮРХТЭН** daredevil

**ЗҮРХШИХ** to be scared, to be intimidated, to  
get the wind up

**ЗҮРХШҮҮЛЭХ** to scare, to put the wind up

**ЗҮРХШЭЭХ** (see **зүрхших**)

**ЗҮРХЭВЧ I.** core (radiator, coil, etc.)

**ЗҮРХЭВЧ II.** chest-ornament (for a horse)

**ЗҮРХЭНЦЭЦЭГ** Milkwort, *Polygala*, *P. tenuifolia*  
(also **Баягзаваа, Сарлагийн зүрх, Хонин**  
**зүрх, Ягнин**)

**ЗҮРХЭРХҮҮ** heart-shaped, cordate, **тонгоруу**  
~ obcordate



## ЗҮРЧИД (see Зөрчид)

**ЗҮС 1.** colour, coat-colour (of an animal), ~ ижилсүүлэх to have one's horses' coat-colours match, ~ нийлсэн of similar coat (horses) **2.** (~ царай) appearance, looks, complexion, face, ~ алдах to look poorly, to be off colour, **зүсээ буруулах** to disguise oneself, **зүсэн бүрийн** (зүсэн зүйлийн) all kinds of, of all kinds, of all descriptions, ~ таних to know by sight, ~ үл таних unknown, unfamiliar, ~ үзсэн familiar, known by sight, ~ үзээгүй unfamiliar, unknown, ~ хувиргах (~ хувьсах) to disguise oneself, § **зүсээрээ байна** that's him all right, **яг зүсээрээ** to the very life

**ЗҮС БОРОО** prolonged rain

**ЗҮСВЭР** cutting, slicing, **мод зүсвэрийн хөрөө** wood-cutting saw

**ЗҮСЛЭГ I.** (~ царайтай) good-looking, handsome

**ЗҮСЛЭГ II.** cut (n.)

**ЗҮСЛЭХ 1.** (зүслэн таних) to recognize **2.** to pick out, to select

**ЗҮСМЭГ** section (for a microscope)

**ЗҮСМЭЛ 1.** sawn, sliced **2.** sawn wood

**ЗҮСМЭЛИЙН** sawing (adj.), ~ үйлдвэр saw-mill

**ЗҮСРЭХ** to pour, to teem, to go on raining

**ЗҮСҮҮР** cutter

**ЗҮСЭГЧ 1.** cutter, shears, clippers **2.** coulter

**ЗҮСЭЛТ** cut, section

**ЗҮСЭМ I.** slice, ~ талх a slice of bread

**ЗҮСЭМ II.** coat-colour (animal), ~ бүрийн of all types, of all shades

**ЗҮСЭХ 1.** to cut, to slice, to shear through, нимгэн ~ to slice thinly, to cut in thin slices **2.** to cut through, to go from one side to the other

**ЗҮТГҮҮ** hard, stubborn, ~ хөдөлмөрч hard-working

**ЗҮТГҮҮР 1.** traction, pulling **2.** locomotive, engine, **зүтгүүрийн депо** locomotive depot, **зүтгүүрийн машин** traction engine

**ЗҮТГЭЛ 1.** (~ чармайлт) effort, exertion, striving, ~ гаргах to make an effort **2.** merit, ~ гавьяа байгуулах to amass merit, to deserve well

**ЗҮТГЭЛТЭЙ** diligent

**ЗҮТГЭЛТЭН** figure, personality, олон нийтийн ~ a public figure

**ЗҮТГЭЛЭХ** to make a big effort

**ЗҮТГЭХ 1.** to struggle, to strive, to exert oneself **2.** to pull, to move forwards, ~ хүчний мал draught animals

**ЗҮҮ 1.** needle, **залуур** ~ probe, **сүлбүүр** ~ (сүлбээр ~) safety-pin, ~ **ороох** (~ **ороолт**) a type of couched embroidery stitch employing one needle and two threads, ~ **орох зайгүй** jam-packed, ~ **тавих** to do acupuncture, ~ **төөнүүр засал** acupuncture and moxibustion, ~ **утас** needle and thread, ~ **эмчилгээ** acupuncture **2.** hand, needle, pointer, **цагийн** ~ hour hand, **минутын** ~ minute hand **3.** brooch

**ЗҮҮВЧ** needle-case

**ЗҮҮВЭР 1.** flexional suffix, ending (ling.) **2.** label, tag

**ЗҮҮГЭЭР** to the east, to the left

**ЗҮҮД** (~ зөн) dream

**ЗҮҮДИЙХ** to look thin

**ЗҮҮДЛЭХ 1.** to dream **2.** to dream of

**ЗҮҮЛГЭХ** to fix on, to pin on, to have (someone) wear (something)

**ЗҮҮЛТ I.i.** (~ чимэг) pendant, ornament, ханын зүүлт wall-hanging **ii.** brooch of a medal **2.i.** note, footnote **ii.** (~ наалт) label, ~ **наах** to label, to stick a label on

**ЗҮҮЛТЭЙ** hanging, suspended

**ЗҮҮЛЭГ** dim, daft, with a screw loose

**ЗҮҮН** left, east, eastern, **гэрийн** ~ тал the left or eastern half of the tent, ~ **гар** the left hand; left, left-hand (adj.), **зүүн гар тийш эргэх** to turn left (traf.), ~ **дамнуурчин** "Eastern Pedlars" (name of a district in Urga) (hist.), ~ **өмнөд** (~ **өмнөт**) south-east, south-eastern, ~ **тийш** to the left, eastwards, ~ **урагшаа** south-eastwards, ~ **хойт** north-west, north-western, ~ **хойш харсан** facing north-east, ~ **хойшоо** north-eastwards, ~ **хойши** north-eastern, in the north-east, § **замын зүүн гар талаар явбал зохино** one should walk on the left-hand side of the road

**ЗҮҮН ГАР** Jungaria, Jungars, **Зүүн гарын говь** Jungarian Gobi

**ЗҮҮНТЭЙ** to the left of, to the east of

**ЗҮҮНТЭЙГҮҮР** leftwards, eastwards

**ЗҮҮНТЭН** leftist (n.) (polit.)

**ЗҮҮНТЭЭГҮҮР** (see зүүнтэйгүүр)

**ЗҮҮНТЭЭХ** to the left of, to the east of (adj.)

**ЗҮҮН ХҮРЭЭ** East Khüree (or Central Urga) (hist.)

**ЗҮҮНШЛЭХ** to go eastwards

**ЗҮҮНЭЭ** eastwards

**ЗҮҮРМЭГЛЭХ** to doze

**ЗҮҮРХҮҮ** needle-shaped

**ЗҮҮТГЭЛ** pendant, ornament

**ЗҮҮТИЙХ** (see **зүүдийх**)

**ЗҮҮХ 1.** to wear (hanging on, pinned on, etc.), **шил** ~ to wear glasses **2.** to set (trap, snare), **урхи** ~ to set a snare

**ЗҮҮХНЭЭ** (see **зүүхэнтэх**)

**ЗҮҮХЭНТЭХ** just to the left of, just to the east of (*adj.*)

**ЗҮҮЧИН** acupuncturist

**ЗҮХЭЛ 1.** curse **2.** malediction (as a literary form)

**ЗҮХЭХ** (**зүхэн хараах**) to curse, to swear, to swear at

**ЗЭВ 1.1.** rust, **зэвэн улаан** rust-red **2.** rust (in plants), **шугаман** ~ "rust of wheat" (caused by *Puccinia graminis*), ~ **моог** rust fungi, Uredinales

**ЗЭВ II.** (sharp) arrow-head, spear-head, ~ **хэлбэртэй** halberd-shaped (leaf)

**ЗЭВГЭР** pale, greyish

**ЗЭВИЙХ** to turn pale, to go greyish

**ЗЭВРҮҮ** chilly, sharp

**ЗЭВРҮҮЛЭХ** to cause to rust, to turn rusty

**ЗЭВРҮҮН** (see **зэврүү**)

**ЗЭВРҮҮХЭН** pretty chilly

**ЗЭВРЭЛ** rusting, corrosion

**ЗЭВРЭЛТ** (see **зэврэл**)

**ЗЭВРЭНГЭ** (see **зэврүү**)

**ЗЭВРЭХ 1.** to rust, **зэвэрдэггүй ган** stainless steel **2.** to be infected with rust, ~ **өвчин** rust (in plants)

**ЗЭВСЭГ 1.** weapon, arms, **галт** ~ (**халуун** ~) firearms, **хүйтэн** ~ side-arms, bladed weapons, ~ **барих** (~ **хөдөлгөх**) to take up arms, ~ **барин босох** (~ **хөдөлгөн босох**) to rise up in arms, ~ **хангинуулах** to indulge in sabre-rattling, ~ **хураалгах** to lay down one's arms, ~ **хураалт** disarmament, ~ **хураах** to disarm **2.** instrument, ~ **багаж** equipment, instruments, tools

**ЗЭВСЭГҮҮЙ** unarmed, ~ **тулалдах** unarmed combat

**ЗЭВСЭГҮҮЙТЭХ** to lack arms, to be unarmed

**ЗЭВСЭГЖИЛТ** arming, equipping

**ЗЭВСЭГЖИХ** to get arms, to get equipped with arms

**ЗЭВСЭГЛЭГЧ** armourer

**ЗЭВСЭГЛЭЛ** armament, **зэвсэглэлээр хөөцөлдөх явдал** arms race, ~ **хураах** to disarm

**ЗЭВСЭГЛЭМЖ 1.** armament, **зэвсэглэмжийн түвшин** level of armament **2.** equipment

**ЗЭВСЭГЛЭХ** to arm, to equip, **зэвсэглэн орох**

to invade, **зэвсэглэн эсэргүүцэх** to offer armed resistance

**ЗЭВСЭГТ** armed, ~ **мөргөлдөөн** armed clash, ~ **тэмцэл** armed struggle, ~ **хүчин** armed forces

**ЗЭВТҮҮЛЭХ** to make rusty, to let go rusty

**ЗЭВТЭЙ** rusty

**ЗЭВҮҮ** disgust, ~ **хүргэх** to disgust, to annoy, ~ **хүрэх** to be annoyed

**ЗЭВҮҮН** (~ **муухай**) nasty, unpleasant, horrid

**ЗЭВҮҮРХЭЛ** disgust, detestation

**ЗЭВҮҮРХЭХ** to detest, to be disgusted with

**ЗЭВҮҮТЭЙ** disgusting

**ЗЭВҮҮХЭН** pretty nasty, pretty unpleasant, pretty horrid

**ЗЭВҮҮЦМЭЭР** repulsive, disgusting

**ЗЭВҮҮЦЭЛ** disgust, aversion

**ЗЭВҮҮЦЭНГҮЙ** disgusted

**ЗЭВҮҮЦЭХ** to be repelled, to feel disgusted, § **охин Должингоос** ~ **болоод** coming to be repelled by her daughter Doljin

**ЗЭВХИЙ** pale, wan, ~ **даах** to go pale

**ЗЭВХИЙРЭХ** to grow pale, to go pale

**ЗЭВХИЙХ** (see **зэвхийрэх**)

**ЗЭВЭГ** Lenok (*ichth.*)

**ЗЭВЭРГЭН** chilly, § **хавар цагийн** ~ **салхи** o chilly spring wind

**ЗЭВЭР ДААХ** to be cold, to be chilly

**ЗЭВЭРХҮҮ** halberd-shaped (leaf)

**ЗЭВЭРХЭГ** rusty, ~ **хүрэндүү** rusty brown

**ЗЭГЗГЭР** elegant, dainty, slender

**ЗЭГЗЭГНЭХ** to walk daintily, to trip

**ЗЭГС** Club-rush, Bulrush, *Scirpus*

**ЗЭГСЭН** (~ **сайн**) pretty good, pretty well, all right, § **бэл хөрөнгөөр** ~ not short of a penny

**ЗЭГЭЛ** dull, pale

**ЗЭГЭЛТЭХ** to go pale, to pale

**ЗЭД** (~ **пог**) alms distributed to lamas (*Tib. per-haps* 'gyed, phogs)

**ЗЭДГЭЛЖ** *Comarum* (*bot.*)

**ЗЭДГЭНЭ** a species of Strawberry

**ЗЭДЛЭХ** to distribute gifts

**ЗЭЛ 1.** tethering-line (laid close to the ground), § **зэл хэц, чэгтны уяа, гадас, даруулга модноос бүрдэнэ** a tethering-line consists of the line, toggle-straps (for attaching the animals), pegs and anchor-bars (lengths of wood laid

across the line and weighted with stones to prevent the pegs being pulled out), ~ **татан нисэх** to fly in a string **2.** (~ **үндэс**) creeping underground stem of plants such as **Хиаг**

**ЗЭЛГИЙ** middle-sized, medium

**ЗЭЛГЭЭН** lukewarm, tepid

**ЗЭЛГЭЭХЭН** rather lukewarm, rather tepid

**ЗЭЛЛЭГ ЦЭЦЭГ** Bindweed, *Calystegia*

**ЗЭЛЛЭХ 1.** to tether (foals, etc., to a tethering-line) **2.** to tie to a line, to hang out **3. зэллэн нисэх** to fly in a string, to fly in formation (birds), **зэллэж ургах** to run, to send out runners (plant)

**ЗЭЛЛЭЭТЭЙ** tethered to a tethering-line

**ЗЭЛМҮҮВТЭР** pretty poor, pretty poorly off

**ЗЭЛМҮҮН** poor, poorly off

**ЗЭЛМЭХ:** ам ~ (гол ~, ходоод ~) to stave off hunger

**ЗЭЛҮҮД 1.** remote, wild, uninhabited **2.** the wilds, **зэлүүд орхих (зэлүүд тавих)** to leave out in the wilds

**ЗЭЛЭН ХОР** *Oxytropis glabra* (bot.) (also **Рашаан, Усан Хэрс, Хорон Ортууз**)

**ЗЭМ I.** fault, guilt, blame, **зэмд орох** to get into trouble

**ЗЭМ II.** carrion, ~ **сахих** to watch near carrion (a method of hunting wolves)

**ЗЭМБЭ** name of a plant, probably henbane (*Bur.*)

**ЗЭМГҮЙ 1.** guiltless **2.** unpunished

**ЗЭМДЭГ** crippled, maimed

**ЗЭМДЭГЛЭХ** to mutilate

**ЗЭМЛЭЛ** reprimand, reproof, blame, ~ **авах** to be rebuked, to be blamed, ~ **хүлээлгэх** to scold

**ЗЭМЛЭНГҮЙ** reproachful, reproving, admonitory

**ЗЭМЛЭХ** to rebuke, to reprimand, to admonish, to censure, to scold, to blame, **зэмлэн буруушаах** to condemn (*polit.*)

**ЗЭМСЭГ** instrument, **хөгжмийн** ~ musical instrument

**ЗЭМТЭЙ** at fault, guilty

**ЗЭНГЭРЛЭХ** to rut (camel)

**ЗЭНДМЭНЭ I.** (see **чандмань**) **2.** semi-precious stone

**ЗЭНЗГЭР** elegant

**ЗЭНЗИЙРХҮҮ** retiring, reserved

**ЗЭНЗИЙРХЭХ** to feel shy

**ЗЭНЗҮҮД** bit-holder (used with a needle or awl in coarse sewing)

**ЗЭНЗЭЭЛЭХ** to be shy, to hang back

**ЗЭНТГЭР** (see **зантгар**)

**ЗЭРВЭС** fleeting, superficial, casual, ~ **харах** to glance, to have a quick look

**ЗЭРГЭД** line of latitude, parallel

**ЗЭРГЭЛГЭЭН** mirage

**ЗЭРГЭЛДЭЭ** neighbouring, adjacent, alongside, next-door, ~ **айлын** next-door, ~ **орших** adjacent, ~ **сум** the adjacent sumun, the next sumun, § **миний зэргэлдээд суув** he was sitting next to me

**ЗЭРГЭЛДЭЭХ** (see **зэргэлдээ**), ~ **гэр** the next-door tent

**ЗЭРГЭЛЭМЖ** grading, ranking

**ЗЭРГЭЛЭЭ** mirage

**ЗЭРГЭМЖ 1.** rank, status **2.** near, alongside

**ЗЭРЖИГЭНЭ** Warbler, **Тарчингаа** ~ Lesser Whitethroat, *Sylvia curruca*, **Харсун** ~ Barred Warbler, *S. nisoria*, **Цөлийн** ~ Desert Warbler, *S. nana*, **Шөвгөр** ~ Whitethroat, *S. communis*

**ЗЭР ЗЭВСЭГ** weapons, **зэр зэвсгээ хураалгах** to surrender one's weapons

**ЗЭР ЗЭВСЭГГҮЙ** unarmed

**ЗЭР ЗЭМСЭГ** (see **зэр зэвсэг**)

**ЗЭРЛЭГ I.** wild, savage, ~ **амьтан** wild animal, ~ **балмад** savage, barbaric, ~ **бүдүүлэг** savage, primitive, ~ **муур** (see **Мануул I.**), ~ **өвс** weeds, ~ **сум** stray shot **2.** weeds, ~ **түүх** to weed

**ЗЭРЛЭГ БАЙЦАА** Navew, *Brassica campestris*

**ЗЭРЛЭГ ГОЁО** *Orobanche cumana* (bot.) (see **Гувшаахай**)

**ЗЭРЛЭГ ЛУУВАН** *Pugionium dolobratum*, *P. pterocarpum*, *P. cornutum* (bot.)

**ЗЭРЛЭГ ХИЖ** Wild Turnip, *Brassica juncea* (also **Гаймуу Байцаа**)

**ЗЭРЛЭГ ЦАЙ** "Wild Tea" (name of a certain plant)

**ЗЭРЛЭГШИХ** to go wild (domesticated animal, cultivated plant), **хагас зэрлэгшсэн** semi-feral

**ЗЭРМҮҮХЭН** fleetingly, ~ **харах** to catch a glimpse of

**ЗЭРМЭГНЭХ** to steal a glance, to make eyes

**ЗЭРМЭГХЭН** fleeting, superficial, casual

**ЗЭРТИЙХ** to be staring, to be goggling (eyes)

**ЗЭРЭВХИЙН** (see **зэрэвхэн**)

**ЗЭРЭВХЭН** fleetingly, ~ **харах** to glance fleetingly at, to catch a glimpse of

**ЗЭРЭГ 1.** rank, degree, **бээсийн** ~ the rank of бээс, докторын ~ doctor's degree, ~ бууруулах to demote, ~ **хэргэм** rank and title  
**2.** (~ дугаар, ~ дэв) class, rate, category, grade, бага ~ a little, давуу ~ superlative (*gram.*), дээд зэргийн (тэргүүн зэргийн) first rate, зөвшөөх ~ positive (*gram.*), нэг хоёрын ~ one or two, a couple, харшуулсан ~ comparative (*gram.*), хир ~ how?, how far?, to what extent?, хүний зэрэгт хүргэх (хүний зэрэгтэй болгох) to bring up, ~ дугаар буурах to be downgraded, ~ дугаарын бууралт downgrading  
**3.** (нэг ~) together, at the same time, ~ ~ one after the other, in succession, ~ шахам almost at the same time  
**4.** as soon as, the moment that, § гадаа гарахтай ~ the moment they went outside  
**5.i.** etc., and so on  
**ii.** such-like  
**6.** ratio, шахалтын ~ compression ratio  
**7.** parallel (*geog.*)  
**8.** power (*math.*)

**ЗЭРЭГЛЭЛ** grade, class, rank, rate, rating, нэгдүгээр зэрэглэлийн суудал first-class seat, нэгдүгээр зэрэглэлтэй first-rate

**ЗЭРЭГЛЭЛТ** (see зэрэглэл)

**ЗЭРЭГЛЭХ I.** to be alongside each other, to be in a row

**ЗЭРЭГЛЭХ II. 1.** to grade **2.** to arrange

**ЗЭРЭГЛЭЭ I.** mirage, § ~ татан харагдав a mirage was seen to form

**ЗЭРЭГЛЭЭ II.** alongside

**ЗЭРЭГЛЭЭТЭХ** to appear fleetingly, to form a mirage

**ЗЭРЭГЦҮҮЛЭЛ** comparison

**ЗЭРЭГЦҮҮЛЭХ 1.** to put side by side **2.** to dress (*mil.*) **3.** (зэрэгцүүлэн жиших) to compare, зэрэгцүүлэн судлах to make a comparative study

**ЗЭРЭГЦҮҮЛШГҮЙ** incomparably

**ЗЭРЭГЦЭХ 1.** to be alongside, зэрэгцэн орших to co-exist **2.** to be side by side **3.** to dress (*mil.*), баруун тийш ~ to dress by the right

**ЗЭРЭГЦЭЭ I.** while, at the same time as, along with, together with, § хүмүүжлийн ажил зохиохын ~ as well as organizing educational work **2.** alongside, next to, adjacent, parallel, үүний ~ together with this, ~ квинт parallel fifths (*mus.*), ~ шулуун parallel line, § миний ~ суусан ноён the gentleman sitting alongside me **3.** file (*mil.*, etc.), дутуу ~ blank file

**ЗЭРЭМГЭР** thin, narrow

**ЗЭРЭМДЭГ** disabled, crippled

**ЗЭРЭМДЭГЛЭХ** to maim, to cripple, to mutilate

**ЗЭРЭМХЭН** (see зэрэвхэн)

**ЗЭС** copper, зэсийн байван (зэсийн цэнхэр) copper sulphate, зэсийн бал verdigris, зэсийн

нь цухуйлгах to show (someone) up, ~ нь цухуйх to be shown in one's true colours, ~ хошуулах to tell tales, to sneak

**ЗЭСРЭХ** to bolt, to do a bunk

**ЗЭТГЭНЭ** Strawberry, *Fragaria*

**ЗЭТГЭР 1.** demon **2.** hindrance, obstacle

**ЗЭТГЭРТЭЙ** harmful

**ЗЭТГЭХ I.** to cross over, to get across, § Орхоныг мориор зэтгэж гарлаа crossed the Orkhon on horseback

**ЗЭТГЭХ II.** to ream

**ЗЭТЭР 1.** skin at the base of nail, cere (of a bird's beak) **2.** coronet (of the horse's hoof)

**ЗЭХИЙ** poor, miserable, inferior

**ЗЭХМЭЛ** a preparation

**ЗЭХЭМЖЛЭХ** (see зэхэх)

**ЗЭХЭХ** (зэхэж бэлтгэх) to prepare, to get ready, to put ready, to have ready, зэхэж нөөцлөх to stock, to have in hand

**ЗЭХЭЭНИЙ** (see зэхээстэй)

**ЗЭХЭЭСТЭЙ** ready, prepared

**ЗЭХЭЭТЭЙ** (see зэхээстэй)

**ЗЭЭ 1.** grandchild (daughter's child, cf. ач I.), ~ охин granddaughter **2.** nephew or niece (on the female side), ~ охин niece

**ЗЭЭБАД** (зээбадын дүрс, зээбадын толгой) name of a round monster-mask decorative motif

**ЗЭЭГ** edging cord, cord-edging, edging, дээврийн ~ edging to the roof of the tent, зээгт наамал cord-edged appliqué work, зээгт наамалчин cord-edged appliqué artist

**ЗЭЭГЛЭХ I.** to be in a line, зээглэн зогсох to stand in line

**ЗЭЭГЛЭХ II.** to edge, to put an edging on, зээглэж оёх to sew along an edge

**ЗЭЭ ЗУУ БОЛОХ** to agree

**ЗЭЭЛ I.** main street, throughfare, market

**ЗЭЭЛ II.** loan, credit, debt, ~ тооцооны карт (зээлийн тасалбар) credit card

**ЗЭЭЛДМЭЛ** borrowed

**ЗЭЭЛДҮҮЛЭГЧ** lender, creditor

**ЗЭЭЛДҮҮЛЭХ** to lend, to make a loan, to give credit

**ЗЭЭЛДЭГЧ** borrower, debtor

**ЗЭЭЛДЭХ** (зээлдан авах) to borrow, бусдын нэр ~ to use someone else's name, мөнгө ~ to borrow money

**ЗЭЭЛЖҮҮЛЭХ** to provide credit

**ЗЭЭЛЛЭГ** loan, credit

**ЗЭЭЛЛЭГЭЭ** (see **зээллэг**)

**ЗЭЭЛҮҮЛЭХ** (**зээлүүлж өгөх**) to lend

**ЗЭЭЛЭГЧ** borrower, debtor

**ЗЭЭЛЭХ** to borrow, **зээлэн авах** to buy on credit

**ЗЭЭНГОО** name of a chant performed by riders at the start of a race

**ЗЭЭНЦЭР** great-grandchild (child of **зээ**)

**ЗЭЭР** Antelope, Gazelle, **Хар сүүлт** ~ Goitered Gazelle, *Gazella subgutturosa*, **Цагаан** ~ Dzeren, *Procapra gutturosa*

**ЗЭЭРГЭНЭ** Joint Pine, *Ephedra*, *E. sinica*, **Морин** ~ (**Хар** ~, **Шивлээхэй** ~) *E. equisetina*, **Нангиад** ~ *E. sinica*, **Хонин** ~ (**Буржгар** ~, **Шар** ~) *E. Przewalskii*, **Хөх ногоон** ~ *E.*

*glauca*, **Ганц үрт** ~ (**Ямаан** ~) *E. monosperma*, **Зээргэнийн овог** Joint Pine Family, *Ephedraceae*

**ЗЭЭРД** chestnut (horse)

**ЗЭЭРИЙН УНДАА** *Zygophyllum pterocarpum* (bot.) (see **Хотир**)

**ЗЭЭРЭМБЭ** title of a lamaistic degree in astrology (*Tib. rtsis-rams-pa*)

**ЗЭЭРЭНХИЙ** disc, ~ **холбоо** clutch (auto.)

**ЗЭЭРЭНЦ** diskette

**ЗЭЭРЭНЦЭГ** 1. disc 2. discus, ~ **шидэх** to throw the discus; throwing the discus

**ЗЭЭРЭН ШИЛБЭ** 1. *Astragalus melilotoides* (bot.) (see **Хунчир**) 2. *Melilotus dentatus*

**ЗЭЭ ТАТАХ** to sing the **гийнгоо** chant

**ЗЭЭТҮҮ** mattock (*Chin.*)

**ЗЭЭТҮҮДЭХ** to hack

**ЗЭЭХ** (**Нохой** ~) Wolverine, *Gulo gulo*

**ИВ I.** (*intensifying particle*), ~ **ижил** (~ **ижилхэн**) identical, the very same, ~ **илхэн** quite clear, quite clearly

**ИВ II.** up, completely, ~ **цохих** to smash up

**ИВГЭЭЛ** (see **ивээл**)

**ИВГЭЭХ** (see **ивээх**)

**ИВЛЭЛТ** letting down of the milk (*n.*) (cow, etc.)

**ИВЛЭХ I.** to let down the milk (cow, etc.)

**ИВЛЭХ II.** to knock down, to pull down

**ИВРЭЛ** collapse

**ИВРЭХ** to collapse, to cave in

**ИВҮҮР 1.** support, pad **2.** bolster

**ИВЭГ ТҮШИГ** support

**ИВЭЛГЭЛТ** process of encouraging the flow of milk

**ИВЭЛГЭХ** to get (an animal) to let down its milk, § **ингийг ботгоор нь ивэлгэж саах** to milk a camel cow by using its calf to get it to let down its milk

**ИВЭРГЭНЭ** Rupturewort, *Herniaria*, **Гөлгөр** ~ Smooth Rupturewort, *H. glabra*

**ИВЭРХИЙ** rupture, hernia, **ивэрхийн уут** hernial sac, **хавчигдсан** ~ strangulated hernia

**ИВЭХ** to pad, to wedge, to prop up, to put under, § **хэрэв өвчтөн хагас суугаа байдалтай хэвтэх шаардлагатай бол ар нуруунд нь өндөрлөх юм ивж өгнө** if the patient has to lie in a half-sitting position, prop him up with something to raise his back

**ИВЭЭГЧ** patron, protector

**ИВЭЭЛ** (~ **өмөг**, ~ **хайр**) protection, favour, patronage, ~ **дор** under the auspices of, ~ **жил** (see **жил**)

**ИВЭЭЛТ** protective, ~ **өнгө** protective colouring

**ИВЭЭЛТЭЙ** (see **ивээлт**)

**ИВЭЭС** support, pad, underlay, ~ **мод** sleeper (*rail.*)

**ИВЭЭХ** (**ивээн дэмжих**, **ивээн тэтгэх**) to protect, to support, to back, to sponsor, **ивээн тэтгэгч** patron, backer, sponsor, **ивээн тэтгэлэг** sponsorship

**ИГ** spindle

**ИГҮҮШИН** *Cacalia* (*bot.*), **Илдэн** ~ *C. hastata*

**ИГЭРГЭХ** to tremble

**ИД 1.** (~ **бах**, ~ **хав**) vigour, mastery, prowess, ~ **бахтай** active, vigorous, energetic **2.** extremely, ~ **дунд** right in the middle of, ~ **залуудаа** in the prime of youth, ~ **идэр залуу**

vigorous young man, ~ **халууны үе** period of extreme heat, ~ **хүйтэн үе** period of bitter cold, ~ **цэцэглэх** to be in full flower, § ~ **жин хүйтэн арван хоёрдугаар сар** a bitterly cold December

**ИДГҮЙ** feeble, incapable

**ИДМЭРТҮҮЛЭХ** to get broken, to get frayed

**ИДРЭЭ** *Cichorium* (*bot.*), **Эгэл** ~ Chicory, *C. infybus*

**ИДТЭЙ** bold, capable

**ИДҮҮЛЭХ 1.** to allow to eat **2.** to get eaten, **чононд** ~ to get eaten by wolves **3.** to get taken (chess) **4.** to moisten or steep (a brush, etc.), § **хулсан үзгээ утаанд идүүлэн хатаах** to harden one's stylus by steeping it in smoke

**ИДҮҮР** bowl (for a dog, etc.), **нохойн** ~ dog's bowl

**ИДЧИХ** to eat up

**ИДЧИХЭХ** to eat up

**ИД ШИД** magic, magic power, virtue, **ид шидийн** (**ид шидтэй**, **ид шидэт**, **идтэй шидтэй**) magic (*adj.*), **ид шидтэй хүчин** magic power, **ид шидтэн** (**идтэн шидтэн**) magic creature, magician, wonder-worker

**ИДЭВХ** activity, ~ **зүтгэл** efforts, ~ **зүтгэлээ гаргах** to make every effort, to do one's very best

**ИДЭВХГҮЙ 1.** inactive **2.** passive, ~ **хэв** passive voice (*gram.*), ~ **хөдөлгөөн** passive movement (*surg.*) **3.** unproductive (*ling.*)

**ИДЭВХГҮЙЖҮҮЛЭХ** to render inactive, to deactivate

**ИДЭВХЖИЛ** activity, action

**ИДЭВХЖИЛТ** (see **идэвхжил**)

**ИДЭВХЖИХ** to become active

**ИДЭВХЖҮҮЛЭХ** to make active, to put into action, to activate, to stimulate

**ИДЭВХИЙЛЭЛ** activity

**ИДЭВХИЙЛЭХ** to be active, to be zealous, to exert oneself

**ИДЭВХИТ** active

**ИДЭВХЛЭХ** to be keen

**ИДЭВХТЭЙ 1.** active **2.** productive (*ling.*)

**ИДЭВХТЭН** activist, ~ **бичигч** worker-correspondent

**ИДЭГДЭЛ** erosion

**ИДЭГДЭМЖ** (see **идэмж**)

**ИДЭЛТ 1.** consumption **2.** taking, capture (chess, etc.)

**ИДЭМЖ** palatability, edibility

**ИДЭМХИЙ 1.** (~ ховдог) voracious, gluttonous, greedy **2.** corrosive, caustic, ~ кали caustic potash, ~ натри caustic soda

**ИДЭНГЭ** (see идэмж)

**ИДЭР** young, vigorous, ~ залуу young and strong, ~ насны (~ цээл насны) young, youthful

**ИДЭРМЭГ** bold, dashing, spirited

**ИДЭРХЭГ** (see идэрмэг)

**ИДЭРХЭН** vigorous, young and strong

**ИДЭРЧҮҮД 1.** young fellows, youths **2.** youths (sport)

**ИДЭРШИХ** to grow to maturity

**ИДЭХ 1.** to eat, идсэн ч чоно, эс идсэн ч чоно can the leopard change its spots?, идсэн эрүү хувхайрч идүүлсэн дов ургана the mighty shall be humbled and the weak exalted, идэхээс өөр идгүй хүн idler, wastrel **2.** to capture, to take (mil., chess, etc.) **3.** (идэж ашиглах) to misappropriate, идэж ашиглагч embezzler **4.** to erode, to corrode, идэж зэврүүлэх to corrode

**ИДЭШ 1.** (~ тэжээл, ~ хоол) food, provisions, ургын ~ meat kept for use especially in winter and early spring, элдэв идэштэй omnivorous, элдэв идэштэн omnivore, ~ ууш food and drink, provisions, ~ хийх (идшинд өгөх) to slaughter livestock for winter provisions **2.** charge (of a gun)

**ИДЭШЛЭЛ** feeding

**ИДЭШЛЭЛТ** (see идэшлэл)

**ИДЭШЛЭХ** to feed (*intrans.*), идэшлэн тогтох to settle down to graze

**ИДЭШНИЙ** edible, ~ зүйл food, foodstuffs, ~ ногоо vegetables, ~ тос edible fats

**ИДЭЭ I.** tan, tannin, улаан ~ vegetable tannin

**ИДЭЭ II.** (~ бээр) pus, matter, ~ татах to suppurate, to discharge

**ИДЭЭ III. 1.** (~ будаа, ~ хоол), food, улаан ~ (see улаан), цагаан ~ (see цагаан), ~ цагаа milk products, food **2.** (цай ~) fresh tea-leaves **3.** kernel

**ИДЭЭЛЭГ** tanning, ган ~ tanning in a liquid based on whey, элгэн ~ tanning in a liquid based on minced animal liver

**ИДЭЭЛЭЛТ I.** tanning

**ИДЭЭЛЭЛТ II.** festering, suppuration

**ИДЭЭЛЭХ I. 1.** (идээлэн гандах) to tan, ~ бодис tannin **2.** to impregnate (wood)

**ИДЭЭЛЭХ II.** (идээлж буглах) to fester, to sup-

purate

**ИДЭЭЛЭХ III.** to eat, to feed

**ИДЭЭРЛЭЛТ** festering, suppuration

**ИДЭЭРЛЭХ** to fester, to suppurate

**ИДЭЭТ** pussy, purulent, suppurating

**ИДЭЭШИЛ** familiarization, acclimatization

**ИДЭЭШИЛТ** accustomed, favourite, familiar

**ИДЭЭШИХ I.** to draw, to thicken, to infuse (*intrans.*)

**ИДЭЭШИХ II.** (идээшин дасах) to get accustomed, to become acclimatized, to feel at home, to be familiar (with), эдэлгээнд ~ to be accustomed to working (animal), идээшин зохицох to adapt to, шинэ орчиндоо идээшин зохицох to adapt to one's new environment, идээшин нутагших to be at home, to be settled

**ИДЭЭШЛҮҮЛЭХ I.** to infuse, to allow (tea) to draw

**ИДЭЭШЛҮҮЛЭХ II.** to let (beasts) settle down to graze

**ИДЭЭШЛЭГ** familiarity

**ИДЭЭШЛЭГТЭЙ** familiar, favourite

**ИДЭЭШЛЭЛ** grazing, browsing (*n.*)

**ИДЭЭШЛЭХ** to graze, to browse

**ИДЭЭШМЭЛ** infusion

**ИЖ I.** para (prefix), ~ балнад paratyphoid

**ИЖ II.** complete, total, ~ бүрдэл completeness; full equipment, set, автоматын ~ бүрдэл assault-rifle set, ~ бүрдэл дутуу incomplete, defective, ~ бүрдмэл (~ бүрэн) complete, total, all-inclusive

**ИЖБАЛНАД** (see иж I.)

**ИЖИЙ** (see эжий)

**ИЖИЙ АХАЙ** (see эжий ахай)

**ИЖИЛ I.** (~ төстэй) same, similar, corresponding, alike, ~ буруу dissimilar, not matching, ~ дасал familiar, ~ дасал болох to become familiar with, to get accustomed to, ~ далавчтан Homoptera (zool.), ~ дасал болсон familiar, accustomed, ~ дуудлагат үг homophone, ~ тэгш even, uniform, ~ үг (~ нэр) homonym, ~ хүйснийхэн homosexuals, ~ хүйстэй of the same sex, ~ хүн double, ~ хэлбэрийн uniform **2.** (~ хань) mate, fellow, companion, ~ сүрэг companions (horse)

**ИЖИЛГҮЙ** unique, incomparable

**ИЖИЛДҮҮ** the same, identical, uniform, ~ хэмжээтэй of the same size

**ИЖИЛДЭХ I.** to get used to, to settle down with **2.** to be alike, to become similar

**ИЖИЛ МӨРӨН** River Volga

**ИЖИЛСГЭХ** to bring into line, to harmonize

**ИЖИЛСҮҮ** identical, just the same

**ИЖИЛСҮҮЛЭХ** 1. to identify 2. to match, to make identical

**ИЖИЛСЭХ** 1. (ижилсэн идээших) to get used to, to settle down with 2. to be similar (to) 3. assimilation (*ling.*)

**ИЖИЛСЭХҮЙ** assimilation (*ling.*)

**ИЖИЛТГЭХ** (see ижилсгэх)

**ИЖИЛХЭН** identical, just the same

**ИЖИЛШИЛ** (see ижилсэхүй)

**ИЖИЛШИХ** to be assimilated (*ling.*)

**ИЙ** mind!, look out!

**ИЙЛДЭС** serum, анти-~ antiserum, үрийн ~ seminal fluid, ~ судлал serology

**ИЙМ** like this, such a, ~ тийм such and such, иймийн учир (~ учраас) for this reason, things being like this, ~ юм something like this, this sort of thing, § хэрэв иймгүйсэн бол if it were not so, сүүлийн таван жил ~ л байгаа юм it has been the same for the last five years

**ИЙМД** so, thus, this being so

**ИЙМШҮҮХЭН** just like this

**ИЙМЭРХҮҮ** such, suchlike, like this, ~ хүмүүс such people, people like this

**ИЙМЭРХҮҮГЭЭР** in this way

**ИЙМЭЭС** (see иймд)

**ИЙН** so, this, like this, in this way, ~ тийн this way and that

**ИЙН ДҮЙН ХИЙСЭН** fitted together

**ИЙН УУН ҮГҮЙ** word for word, exactly

**ИЙНХҮҮ** (see ийн)

**ИЙХЭР ШИЙХЭР** odd, odds and ends of, ~ ажил odd jobs

**ИЙШ** this way, here, ~ тийш this way and that, in all directions, all over the place

**ИЙШЛЭХ** to come closer

**ИЙШЭЭ** (see ийш)

**ИКИЛ** west Mongolian fiddle

**ИКИЛДЭХ** to play the икил

**ИКИЛЧИН** икил-player

**ИЛ I.** Fawn (*zool.*)

**ИЛ II.** clear, open, bare, exposed, ~ гадаа out in the open, ~ гал open flame, open fire, ~ гарах to emerge, to appear, to come out, to become known, to be exposed, ~ гаргах to get out, to put out, ~ далд overtly and covertly, ~ задгай out in the open, exposed, ~ задгай газар open country, ~ задгай гал camp-fire, fire in the open, ~ задгай ус open water, ~ тод (~ тодорхой) clear, open, ~ тод байдал open-

ness, glasnost

**ИЛААРШИХ** to improve, to recover, to get better

**ИЛААРШУУЛАХ** to heal, to cure

**ИЛААРЬ** recovering, getting better, on the mend

**ИЛБИ** (see илбэ)

**ИЛБЭ** 1. magic, trick, ~ жатга witchcraft, ~ жилби magic 2. (~ ухаан) conjuring, ~ хийх to conjure, to do conjuring

**ИЛБЭДЭГЧ** wonder-worker

**ИЛБЭДЭХ** 1. to bewitch 2. to conjure

**ИЛБЭНХ** (see элбэнх)

**ИЛБЭХ** to smooth, to stroke, илбэн дотнолох to treat kindly, to favour, илбэн тохинуулах to pacify, to appease

**ИЛБЭЧ** wizard, magician, conjuror, ~ жатгач wizards and witches

**ИЛБЭЧИН** (see илбэч)

**ИЛБЭЭС** bait

**ИЛГЭ** (see илэг)

**ИЛГЭЭГЧ** sender, ~ тал sending side

**ИЛГЭЭЛТ** 1. message 2. parcel 3. assignment, mission, илгээлтийн эзэн person sent on an assignment

**ИЛГЭЭЛТИЙНХЭН** persons sent on an assignment

**ИЛГЭЭМЖ** postal item, илгээмжийн худалдаа mail-order, илгээмжийн худалдааны бараа mail-order goods, илгээмжийн худалдааны пүүс mail-order firm

**ИЛГЭЭХ** to send, to dispatch

**ИЛЦ** sword, ~ хэлбэртэй (~ сэлэм хэлбэрийн) gladiate (leaf)

**ИЛЖИГ** Donkey, Ass, ~ модон хударгандаа дасна to be contented with one's lot, илжигний чихэнд ус ч хийсэн сэгсэрнэ алт ч хийсэн сэгсэрнэ there are none so deaf as those who won't hear

**ИЛЖГЭН ЧИХ** (see Халиар)

**ИЛЖЛЭХ** to let rot, to allow to go rotten

**ИЛЖРҮҮЛЭХ** (see илжлэх)

**ИЛЖРЭХ** to rot, to go rotten, to putrefy, to decay

**ИЛИЙ** (see ил I.)

**ИЛЛЭГ** massage, зүрхний ~ heart massage, цэгэн ~ localized massage

**ИЛЛЭГЧ** masseur

**ИЛРҮҮЛЭГЧ** detector (*mech.*)

**ИЛРҮҮЛЭЛТ** detection

**ИЛРҮҮЛЭХ** to expose, to identify, to pinpoint,



to discover, to detect, **гэмт хэрэг** ~ to clear up a crime, **сул талыг** ~ to pinpoint the weaknesses, **илрүүлэн олох** to identify, **илрүүлэн таних** to recognize, to identify

**ИЛРЭГДЭХ** to be discovered, to be brought to light, to be revealed, to show up

**ИЛРЭЛ** 1. demonstration, manifestation, instance, indication, aspect, § **үүний нэг тод** ~ one clear instance of this 2. find, discovery (of minerals, etc.)

**ИЛРЭХ** (илрэн гарах, илрэн тодрох) to appear, to come to light, to be revealed, to become clear

**ИЛТ** clear, open, plain, evident

**ИЛТГЭГЧ** 1. speaker, lecturer 2. index, exponent (*math.*)

**ИЛТГЭЛ** speech, paper, report, account, ~ **тавих** to make a report, to give a paper, ~ **тайлан тавих** to give an account, to make a report

**ИЛТГЭЛ ШАСТИР** (see **Зарлигаар тогтоосон Гадаад Монгол Хотон аймгийн ван гүнгүүдийн Илтгэл шастир**)

**ИЛТГЭЛЦҮҮР** co-efficient (*math.*)

**ИЛТГЭХ** 1. to report, ~ **хуудас** memorandum, report 2. to express, to declare, to lecture, ~ **урлаг** rhetoric, **илтгэн харуулах** to reflect, to illustrate 3. to show, to reveal, to display

**ИЛТГЭЦ** indicator, indication

**ИЛТ НОМ** Abhidharma (*Buddh.*)

**ИЛТЭД** clearly, openly, plainly

**ИЛТЭС** 1. plate, lamina, leaf-blade, **зургийн** ~ photographic plate, **цусны** ~ platelet 2. gills (of fungi)

**ИЛТЭСЛЭГ** laminate

**ИЛҮҮ** 1. more (than), better (than), **говийн бүсээс** ~ better than the Gobi zone, **гуч** ~ more than thirty, **нэгээр** ~ greater by one, **хэзээ хэзээнээс** ~ **чухал** more important than ever before, **шил** ~ more than a bottle, **юу юунаас** ~ more than anything else, ~ **гарах** to exceed; to be superfluous, to be left over; to beat, to be better than; to project, to stick out, **урт өргөнөөрөө** ~ **гарсан ачаа** a load projecting lengthways or widthways, ~ **ч үгүй, дутуу ч үгүй** no more and no less, § **надаас** ~ **арьдаг юм даа** he tells it better than I do 2. superfluous, surplus, excessive, **илүүгийн дотор дутуу буй, ихийн дотор бага буй** wealth may turn to poverty (a warning not to boast of one's wealth), **илүүд дурлаж чулуу зуух** pride comes before a fall, ~ **дутуу** spare, superfluous,

unnecessary, ~ **дутуугүй** exactly right, ~ **зан excess, extravagance, ёстой** ~ **зан** really too bad, ~ **үгтэй** talkative, garrulous, ~ **үзэх** to envy, **илүүд үзэх** to rate higher, to value more, **ажлаасаа илүүд үзэх** to rate (something) higher than one's job, ~ **үйлдвэрлэгдсэн таваар** surplus production, ~ **харах** to covet, to want more, ~ **харж билүү долоох** to be greedy, ~ **цаг** overtime 3. the surplus 4. (~ **зэлүү**) spare, ~ **гэр** spare tent, ~ **дугуй** spare wheel, spare tyre

**ИЛҮҮГҮЙ** not more (than), **хоёроос** ~ **эгнээгээр** in not more than two lines

**ИЛҮҮДЭЛ** 1. surplus, excess (*n.*) 2. surplus, excess, superfluous, redundant, **бодисын солилцооны** ~ **бүтээгдэхүүн** waste products of metabolism, ~ **жинтэй** overweight

**ИЛҮҮДЭХ** to be too many, to be over, to be extra, to be redundant, to be superfluous, to be unnecessary, to be surplus

**ИЛҮҮР** 1. float (plasterwork) 2. long-handled smoothing tool used in needlework 3. drag-harrow

**ИЛҮҮРДМЭЛ** ironed out, flattened

**ИЛҮҮРДЭХ** to iron, to press, to smooth

**ИЛҮҮТЭЙ** 1. more, greater, to a greater extent, **хоёр хүү** ~ two pawns up, ~ **анхаарах** to pay greater attention 2. better, superior, **хордуулах чанараараа** ~ superior in its toxic qualities, ~ **үзэх** to favour, to prefer

**ИЛҮҮХЭН** a bit more, a bit over

**ИЛҮҮЦ** superfluous, redundant, excessive, unnecessary

**ИЛҮҮЧЛЭХ** to make use of a surplus, to dispose of a surplus, to spare

**ИЛХНЭЭ** (see **илхэн**)

**ИЛХЭН** quite clear

**ИЛЧ** warmth, heat, **илчийн цохиулалт** heat-stroke

**ИЛЧИРХЭГ** warm, hot (sun, etc.)

**ИЛЧИТ** warm, thermal, **илчит тэрэг** diesel train, diesel locomotive, **илчит хөлөг онгоц** motor vessel, **илчит чанар** calorific value

**ИЛЧЛЭГ** 1. warmth, heat, calories 2. calorific, ~ **чанар** calorific value

**ИЛЧЛЭХ** (илчлэн уудлах) to reveal, to expose, to make clear, to display, to show up, to give away

**ИЛЧТЭЙ** (see **илчит**)

**ИЛЧҮҮ** cork, cork cambium, ~ **бөглөө** a cork

**ИЛЬ** yearling stag (**Буга**)

**ИЛЭГ** suede, chamois leather, **хамба** ~ suede with patterns in colour imprinted from blocks

**ИЛЭЛТ** massage

**ИЛЭН ДАЛАНГҮЙ** free and frank, open, ~ байдал openness

**ИЛЭРХИЙ** clear, evident, obvious

**ИЛЭРХИЙЛЭЛ** 1. demonstration, evidence, expression, manifestation 2. expression (*math.*)

**ИЛЭРХИЙЛЭХ** to display, to express, to declare, **өөрийгөө** ~ to express oneself, **процентоор** ~ to express as a percentage, § **чин сэтгэлийн баяр талархал илэрхийлье** we wish to express our sincere pleasure and gratitude

**ИЛЭРЦ** deposit, find (*min.*)

**ИЛЭХ** 1. to stroke, to caress, **илж таалах** to stroke, to pet 2. (**илэн барих**) to massage 3. to plaster

**ИЛЭЭС** stucco, plaster or cement surface

**ИЛЭЭЧ** masseur, manipulator, ~ **бариац** manipulators

**ИМ** 1. earmark, ~ **тамга** earmarks and brands 2. mark, ~ **тэмдэг** marks, signs

**ИМЖ** Kangaroo

**ИМНЭХ** to earmark (a beast)

**ИМПОРТЛОГЧ** importer

**ИМПОРТЛОХ** to import

**ИМРЭХ** to tweak, to rub together, **сахлаа** ~ to twirl one's moustache

**ИМХЭРДЭХ** 1. to decorate (silverware, etc.) by forming a turned-over edge 2. to hem, to join with a turned-over edge

**ИМЧИХ** to keep tweaking, to keep rubbing together

**ИН I.** millstone

**ИН II.** mania

**ИНАГУУХЬ** (see **янагуухь**)

**ИНАГЧ** (see **янагч**)

**ИНГЭ** fully-grown camel cow, camel cow of five years and over

**ИНГЭВЭЛ** if so, in this case

**ИНГЭЖ** in this way, so, thus, ~ **чингэж** (**ингэн тэнгэн**) this way or that, somehow or other

**ИНГЭМЭЛ** (~ **баримал**) bas-relief

**ИНГЭСНЭЭР** in this way, by so doing

**ИНГЭТЛЭЭ** to this extent, so much

**ИНГЭХ** to do this, to act like this

**ИНГЭХГҮЙГЭЭР** otherwise, if not

**ИНГЭХДЭЭ** so, thus

**ИНГЭХЛЭЭР** in this way, this being so

**ИНГЭЭД** 1. so, thus, then 2. right away, § **бингээд бууна** I'm getting out now

**ИНДЕЙЧҮҮД** (American) Indians

**ИНДЕКСЖҮҮЛЭХ** to index

**ИНДЕКСЧЛЭХ** to index

**ИНДРАНИЛ** sapphire

**ИНДҮҮ** flat-iron, iron, **замын** ~ road-roller, **цогийн** ~ fire-heated flat-iron, **чийглэгчтэй** ~ steam-iron (*Chin.*)

**ИНДҮҮДЛЭГ** ironing

**ИНДҮҮДЭХ** 1. to iron, **юм** ~ **тавиур** ironing-board 2. to flatten

**ИНДҮҮЧИН** presser, ironer

**ИНДЭР** platform, rostrum

**ИНЖ** 1. servants sent as bride-companions (*hist.*) 2. dowry, bridal gifts

**ИНЖААН** silversmith, jeweller (*Chin.*)

**ИНЖБУУРАЛ** *Polemonium* (*bot.*), **Гоо** ~ *P. pulchellum*

**ИНЖЕНЕР** engineer, **борт** ~ flight engineer (*Russ.*)

**ИНЖЕНЕРЗҮЙ** engineering

**ИНЖЕНЕРЧЛЭЛ** (see **инженерзүй**)

**ИНЖИР** Fig, **Инжийн мод** Fig-tree (*Russ.*)

**ИНЖЭЭН** (see **инжаан**)

**ИНТЕГРАЦЛАХ** to integrate

**ИНТЕГРАЦЦЛАХ** to integrate

**ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗМ** internationalism

**ИНТЕРНАЦИОНАЛЧ** internationalist, ~ **үүрэг** internationalist duty

**ИНТООР** Cherry (*Chin.*)

**ИНФЛЯЦ** inflation, **жолоодлогогүй** ~ hyperinflation, **мөлхөө** ~ creeping inflation, **хатираа** ~ (**шогшоо** ~) galloping inflation, **инфляцийн түвшинг бууруулах** to bring down the level of inflation

**ИНХ** flail

**ИНХЛЭГ**: **бага** ~ the final detached n of Mongol script, **их** ~ the ligature ng of Mongol script

**ИНЧДЭХ** to click, **хуруугаа** ~ to rub the thumb-nail against a finger-nail

**ИНЭЭВХИЙЛЭЛ** smile

**ИНЭЭВХИЙЛЭХ** to smile

**ИНЭЭД** laughter, **хөх** ~ loud laughter, ~ **алдах** to burst out laughing, to give a laugh, **инээдээ барих** to hold in one's laughter, ~ **ханиад** laughter, merriment, ~ **хүргэх** to move to laughter, to make (someone) laugh, ~ **хүрэм** funny, comic, laughable, farcical, ~ **хүрэх** to be moved to laughter, to laugh

**ИНЭЭДТЭЙ** amusing, funny, humorous, jolly  
**ИНЭЭДЭМ** laughter, ~ **биш ханиадам** no joke  
**ИНЭЭДЭМТ** comic, funny  
**ИНЭЭДЭМТЭЙ** (see **инээдэмт**)  
**ИНЭЭМСРЭХ** to smile  
**ИНЭЭМСЭГЛЭЛ** smile  
**ИНЭЭМСЭГЛЭНГҮЙ** smiling, smilingly  
**ИНЭЭМСЭГЛЭХ** to smile  
**ИНЭЭМТГИЙ** laughing (*adj.*)  
**ИНЭЭХ** (**инээж ханиах**) to laugh  
**ИОДЖУУЛАХ** to iodize  
**ИОДЛОГ** iodic  
**ИОНЖСОН ДАВХРАГА** ionosphere  
**ИОНЖУУЛАЛТ** ionization  
**ИОНЖУУЛАХ** to ionize  
**ИОНЧЛОЛТ** (see **ионжуулалт**)  
**ИОНЧЛОХ** (see **ионжуулах**)  
**ИР I.** blade, edge (of a tool), **жигжиг иртэй** (**нарийн** ~) fine-toothed (file, saw), ~ **орох** to get an edge on, to take an edge, ~ **төмөр** blade (of a plane)  
**ИР II.** power, vigour  
**ИРВЭГНҮҮЛЭХ** to tickle, to twitch (*trans.*)  
**ИРВЭГНЭХ** to tickle, to prickle, to itch, to wriggle, **ирвэгнэж загатнах** to itch  
**ИРВЭЛЗЭХ** to wriggle, to shiver  
**ИРВЭС** Snow-leopard, *Uncia uncia*  
**ИРГҮҮЛ** flange, **иргүүлт ваар** flanged tile  
**ИРГЭН I.** people **2.i.** commoner (*hist.*), **албат** ~ a subject (*hist.*) **ii.** citizen, **иргэнээс гарах** to renounce citizenship **3.** Chinese (*n.*) (*hist.*)  
**ИРГЭНИЙ** civil, ~ **агаарын тээвэр** civil air transport, ~ **дайн** civil war, ~ **хамгаалалт** civil defence, ~ **хэрэг** civil proceedings, ~ **хэргийн танхим** Civil Division (of the Supreme Court), ~ **эрх** civil law; civil rights, ~ **эрхээ хасагдсан** deprived of civil rights  
**ИРГЭНЖҮҮЛЭХ** to civilianize, to adapt to civilian use  
**ИРГЭНЛИГ** civic  
**ИРГЭНШИЛ** civilization  
**ИРГЭНШИХ I.** to become civilized **2.** to readjust as a citizen (released prisoner)  
**ИРГЭНЭ** Fir Clubmoss, *Huperzia* (*bot.*), **Эгэл** ~ *H. selago*  
**ИРЖГЭР** rough, corrugated, milled  
**ИРЖИЙХ** to be rough, to be ridged

**ИРИЙЛГЭХ** (see **ярайлгах**)

**ИРИЙХ** (see **ярайх**)

**ИРИС** toffee (*Russ.*)

**ИРЛЭХ** to put an edge on, to sharpen

**ИРМҮҮН** prompt, speedy, swift, vigorous, hard, sharp

**ИРМҮҮСЭХ** to become speedier, to become swifter, to become more vigorous, to become harder, to become sharper

**ИРМЭГ I.1.** edge, **мохоо ирмэгтэй** blunt-edged, **навчны** ~ (**навчны илтсийн** ~) leaf-margin, **сандлын** ~ edge of a seat **2.** external corner **3.** fin (of a radiator, etc.) **4.** ridge (of a plant-stem, etc.) **5.** verge, § **мөхөл сөнөлийн** ~ verge of extinction

**ИРМЭГ II.** mattress (west Mongol)

**ИРМЭГДЭХ** to be on or to follow the edge of something

**ИРМЭГЛЭХ I.** to form an edge, **ирмэглэж эргэсэн** turned edgeways **2.** to follow the edge (of something)

**ИРМЭЛДҮҮЛЭХ** (see **ирмэлдэх**)

**ИРМЭЛДЭХ** (**нүдээ** ~) to blink

**ИРМЭСХИЙХ** to give a wink

**ИРМЭХ** (**нүдээ** ~) to wink, to blink

**ИРТЭЙ I.** sharp, edged **2.** capable, forceful

**ИРҮҮЛ** tourney, duel (*hist.*)

**ИРҮҮЛЭХ** to bring, to send, to send in

**ИРЦ** attendance, arrival, **ирцийн бүртгэл** register (school, etc.)

**ИРШИМБЭ** Figwort, *Scrophularia*, **Иршимбийн овог** Figwort Family, Scrophulariaceae

**ИРЭГ** wether

**ИРЭГЛЭХ** to geld a lamb

**ИРЭЛЗЭХ** (see **яралзах**)

**ИРЭЛТ** coming, arrival

**ИРЭХ I.** to come, to come to, **оруулж** ~ to bring in, ~ **жил** next year, **ирсэн зочин харьдаг орсон бороо арилдаг** all good things come to an end, § **Токио хотод хүрч ирэв** we reached Tokyo **2.** to get, to become, **ясжин** ~ to get bony, § **салхин тал нь хөрч ирдэг** the upwind side gets cold, **сонинд хэвлэгдээд ирвэл** if it got printed in the papers, **цаг сүрхий хатуурч ирэв** times got very hard **3.** (*auxiliary verb indicating an action which has been going on from the past up to the present*), § **хатуу цохилт өгсөөр ирсэн, одоо ч өгөхөд бэлэн байгаа юм** they have been dealing heavy blows and are still ready to deal them

**ИРЭЭДҮЙ I.** the future **2.** future, ~ **цаг** the future; future tense

**ИРЭЭДҮЙН** future (*adj.*)

**ИРЭЭДҮЙТЭЙ** with a future, promising

**ИС** soot

**ИСГИЙ** (see **эсгий**)

**ИСГҮҮН** slightly sour

**ИСГҮҮР I.** small knife

**ИСГҮҮР II.** yeast

**ИСГЭЛТ** fermentation

**ИСГЭЛЭН** sour

**ИСГЭРЭЛ** whistling, whistle

**ИСГЭРЭЛТ** (see **исгэрэл**)

**ИСГЭРЭХ** to whistle, § **дууны ая исгэрч** whistling the tune of a song

**ИСГЭРЭЭ** whistling, **тагнайн** ~ palate-whistling, **уруулын** ~ lip-whistling, **шүдний** ~ tooth-whistling

**ИСГЭРЭЭН** (see **исгэрээ**)

**ИСГЭРЭЭЧ** musical whistler

**ИСГЭРЭЭЧИН** (see **исгэрээч**)

**ИСГЭХ** to ferment, to cause to ferment, to pickle, ~ **хөрөнгө** ferment

**ИСГЭЧИХ** to keep whistling

**ИСМЭГ** oxide

**ИСМЭЛ** fermented

**ИСПАНИ I.** Spain **2.** Spanish

**ИСЭЛ** oxide, **давхар** ~ (**хоёрч** ~) dioxide, **тавч** ~ pentoxide, **төмрийн** ~ iron oxide, **усан** ~ hydrate, **хэт** ~ peroxide, **марганцш хэт исэлт кали** permanganate of potash

**ИСЭЛДҮҮЛЭХ** to oxidize, to cause to oxidize

**ИСЭЛДЭЛ** oxidization

**ИСЭЛДЭЛТ** (see **исэлдэл**)

**ИСЭЛДЭХ** to oxidize (*intrans.*)

**ИСЭЛДЭХҮЙ** oxidization

**ИСЭЛТ** fermentation

**ИСЭР** stool

**ИСЭХ** (**исэж хахрах**) to ferment, to turn sour

**ИТГҮҮЛЭХ** to convince, to cause to believe, to inspire confidence, to win (someone's) trust

**ИТГЭГДЭМГҮЙ** unbelievable, incredible

**ИТГЭЛ I.** (~ **найдвар**, ~ **найдлага**, ~ **үнэмшил**) faith, confidence, belief, trust, **нийтийн** ~ public confidence, ~ **алдах** (~ **алдрах**) to lose faith, ~ **алдрал** loss of confidence, ~ **найдвар тавих** to put one's faith in, ~ **үнэмшилтэй** credible, reliable, ~ **хүлээх** to be trusted, ~ **эвдэх** to break faith, to betray a trust **2.** creed, confession of faith (*Buddh.*)

**ИТГЭЛГҮЙ** unreliable

**ИТГЭЛТ** reliable, trusted, faithful

**ИТГЭЛТЭЙ 1.** reliable, faithful **2.** confident, counting on, § **ажилчин болно гэж** ~ counting on becoming a worker

**ИТГЭЛЦЭЛ** mutual trust

**ИТГЭМГҮЙ** unbelievable, incredible

**ИТГЭМЖ** trust, confidence

**ИТГЭМЖИТ** faithful, trusted, reliable, ~ **хань** faithful friend

**ИТГЭМЖЛЭЛ** trust, confidence, credence

**ИТГЭМЖЛЭХ** to trust, ~ **жуух бичиг** credentials, ~ **жуух бичиг барих** to present one's credentials, **итгэмжлэн хариуцуулах** to entrust with

**ИТГЭМЖТЭЙ** (see **итгэмжит**)

**ИТГЭМТГИЙ 1.** trusting **2.** credulous

**ИТГЭМЭЭРГҮЙ** unbelievable, incredible

**ИТГЭХ** to believe, to believe in, to trust, to have confidence in, **хойт насанд** ~ to believe in a future life, **итгэн хүлгээлгэх** to entrust (with)

**ИТГЭШГҮЙ** unbelievable, incredible, not to be believed, not to be trusted, unreliable, ~ **цуу үг** untrustworthy rumours

**ИТТРИ** yttrium

**ИХ 1.** big, great, ~ **бага** size, ~ **бие** (see **бие**), ~ **буу** (see **буу**), ~ **гар гаргах** to make a big effort, to put oneself out, ~ **гарын** large-sized, big, major; smart, ~ **гарынхан** smart operators, ~ **долоо G 7** countries, ~ **зэрэг сувилах** to have smallpox, ~ **савны ёроол** a gold mine, ~ **савны ёроолыг харах** to get what is left over, ~ **санасан газар есөн шөнө хоосон** to cherish vain hopes, ~ **сургууль** (see **сургууль**), ~ **терц** major third (*mus.*), ~ **толгой гаргах** to boast, to be bumptious, to show off, ~ **төлөв** for the most part, mostly, ~ **хөлийн** busy; big-time, ~ **цааз** constitution, **ихийн шийр барих** to behave oneself, ~ **эмч** (see **эмч**) **2.** much, a lot, § **залбирахын ихээр залбирч** praying as hard as they could, **мэдэхийн ихээр мэднэ** we know full well

**ИХДЭЛТ 1.** increase **2.** excess

**ИХДЭХ 1.** to increase, to get more **2.** to be too big, to be too much, to be too many, to be excessive

**ИХЗАЛАА** *Synurus* (*bot.*), **Гурвалжин** ~ *S. deltoides* (also **Далархуу Тахилт**)

**ИХЗУЛ** *Rhaponticum* (*bot.*), **Мөгөөрсхэй** ~ *Rh. orientale* (also **Бугын Зуулт**)

**ИХ ЗУРГААН** the Lifanyuan or Bureau of Dependencies (*hist.*)

**ИХ МОНЛАМ** the "Great Prayer" or New Year celebrations at Lhasa (*Tib. smon-lam chen-mo*)

**ИХ ӨТӨГ** (see **Их хориг**)

**ИХ СУРТАХУЙ БИЧИГ** Daxue (The Great Learning)

**ИХСЭЛ** increase

**ИХСЭЛТ** (see **ихсэл**)

**ИХСЭХ** to get bigger, to increase

**ИХТГЭХ** to make bigger, to let get bigger, to allow to grow

**ИХ ТЭМДЭГЛЭЛТ** reign-title of Yuan Shikai

**ИХ ХОРИГ** name of the burial ground of the Mongol emperors

**ИХ ХҮРЭЭ** Urga

**ИХЧҮҮЛ** high-ups, great men

**ИХЭВЧЛЭН** mostly, for the most part

**ИХЭВЧЛЭХ** to finish doing the greater part (of something)

**ИХЭД** greatly, very much

**ИХЭМСЭГ** **1.** grand, magnificent, imposing  
**2.** haughty, supercilious

**ИХЭМСЭГЛЭХ** to be stuck-up, to be supercilious

**ИХЭМСЭГРЭХ** (see **ихэмсэглэх**)

**ИХЭНХ** the majority, the greater part, most of, § **Монгол орны ~ нутагт** in most areas of Mongolia

**ИХЭР** (~ **хүүхэд**) twins, **гурван ~** triplets, **залгаатай ~** Siamese twins, **таван ~** quintuplets, **ихрийн өрөөсөн** opposite number, the other one of a pair

**ИХЭРЛҮҮЛЭХ** to twin, to couple

**ИХЭРЛЭЛТ** **1.** birth of twins **2.** twinning (of crystals, etc.)

**ИХЭРЛЭХ** **1.** to have twins, to produce twins  
**2.** to be twins, to be twinned, to go together

**ИХЭРХҮҮ** (see **ихэрхэг**)

**ИХЭРХЭГ** arrogant, haughty, stuck-up

**ИХЭРХЭЛ** arrogance, conceit

**ИХЭРХЭХ** to be arrogant, to be haughty, to be stuck-up, to put on airs

**ИХЭС I.** (~ **дээдэс**) high-ups, upper ten, the quality, ~ **ноёд** the nobility

**ИХЭС II.** placenta, afterbirth

**ИХЭСГЭЛ** hyperbole

**ИХЭСГЭХ** to increase, to amplify

**ИХЭТГЭХ** to enlarge

**ИХЭЭР** very much, greatly, in abundance

**ИХЭЭХЭН** **1.** great, considerable **2.** greatly, considerably, very

**ИЧ** right-hand, right, ~ **тал** right-hand side

**ИЧГҮҮР** shame, embarrassment, ~ **сонжуургүй** shameless

**ИЧГҮҮРГҮЙ** shameless

**ИЧГҮҮРТЭЙ** shameful, disgraceful

**ИЧГҮҮРХЭХ** (see **ичгүүрэх**)

**ИЧГҮҮРЭХ** to feel ashamed

**ИЧГЭВТЭР** shameful, ~ **хэрэг биш** nothing to be ashamed of

**ИЧИГЛЭХ** to cry shame on

**ИЧИЛТ** hibernation, dormancy, **зуны ~** aestivation

**ИЧИМТГИЙ** modest, shy

**ИЧИМХИЙ** (see **ичимтгий**)

**ИЧИНГҮЙ** embarrassed, shy, bashful

**ИЧИНГҮЙРЭЛ** embarrassment, shyness, bashfulness

**ИЧИНГҮЙРЭХ** to be embarrassed, to be shy, to be bashful

**ИЧИНГҮҮРЭХ** (see **ичингүйрэх**)

**ИЧИР** (see **ичгүүр**)

**ИЧИХ I.** to go into winter quarters, to hibernate, to lie dormant, **ичсэн нахиа** dormant bud

**ИЧИХ II.** to be ashamed, to be embarrassed, **ичиж зовних** (**ичиж зовох**, **ичиж эрээлэх**) to feel embarrassed, ~ **нүүрэнд илэг наах** to lose all sense of shame, § **ирсэнд дотроо сүрхий** **ичиж зовлоо** felt terribly embarrassed at having come

**ИЧМЭЛ** dormant, anabiotic

**ИЧМЭЭР** shameful, disgraceful

**ИЧҮҮР** (see **ичгүүр**)

**ИЧҮҮРГҮЙ** (see **ичгүүргүй**)

**ИЧҮҮРТЭЙ** (see **ичгүүртэй**)

**ИЧҮҮРЭХ** (see **ичгүүрэх**)

**ИЧЭЭ** winter lair, place of hibernation, **ичээнд орох** to go into hibernation

**ИЧЭЭЛЭХ** to hibernate

**ИЧЭЭХ** to embarrass, to make (someone) feel ashamed

**ИШ I.1.** stem, stalk, trunk, **мөлхдөг ~** (**мөлхөө ~**) creeping stem, runner, **үндэслэг ~** rhizome, underground stem **2.** handle, shaft (tool, pen, etc.) **3.** neck (of a musical instrument) **4.** stem (of a note) (*mus.*) **5.** stick (of a match) **6.** (~ **мод**) pole, flagpole, flagstaff **7.** (**тамхины ~**) paper tube (of a Russian cigarette), **иштэй тамхи** Russian cigarette with a paper tube

**ИШ II.1.** (~ баримт) source, fact, facts, basis, ~ мухаргүй senseless, inconsequential, ~ мухартай sensible, ~ онол theory, ~ онолын theoretical, ~ татах to cite, to quote, to quote from, засгийн газрын эх сурвалжийг ~ татан quoting government sources, зохиогчоос ~ татах to quote from an author, ~ татсан үг quotation, ~ үндэс (~ үндэслэл) basis, foundation, ~ үндэс болгох to come from, to be based on, ~ үндэслэлгүй baseless, groundless, ~ үндэстэй substantiated, supported by facts **2.** (~ зөвшөөрөл) permission

**ИШ III.** alas!, oh!, ah!, ~ чааваас oh dear!

**ИШ IV.** colour of the year (in the sexagenary cycle)

**ИШИГ** kid, young goat in the first year, ~ эврээ ургахаар ээжээ мөргөнө to bite the hand that feeds one

**ИШИГЛЭХ** to kid, to produce a kid

**ИШЛЭЛ** quotation, citation, ~ татах to cite

**ИШЛЭХ 1.1.** to haft, to fit a handle, сүхээ ~ to haft one's axe **2.** to form a stem, to grow a stem

**ИШЛЭХ II.** to cite, to quote, to base oneself on

## Й

**ЙОГ** (see ёг)

**ЙОГИЙН** yogic

**ЙОГЧ** yogi

**ЙОГЧИН** (see йогч)

## К

(Most words in this section are derived from Russian and are not so defined individually)

- КАБЕЛЬ** (~ шугам) cable
- КАБИНЕТ** 1. laboratory, study (school) 2. consulting room, surgery
- КАДМИ** cadmium
- КАДР** frame, ~ тооцогч exposure counter (phot.)
- КАЗАК** Cossack
- КАЗАХ** Kazakh
- КАЛЕНДАРЬЧИЛАХ** to arrange according to the calendar, to roster, календарьчилсан төлөвлөгөө calendar plan
- КАЛИ** potassium
- КАЛИБР** small-bore gun
- КАЛМЫГ** Kalmuck
- КАЛЬЦИ** calcium
- КАЛЬЦИГҮЙЖҮҮЛЭХ** to decalcify
- КАМЕР** chamber (mech.), хөвүүрийн ~ float-chamber (auto.)
- КАМЕРТОН** tuning-fork
- КАМПАНИ** campaign сурталчилгааны ~ publicity campaign
- КАМПАНИЧЛАЛ** campaign, campaigning
- КАМПАНИЧЛАХ** to run a campaign. ~ журмаар on a campaign basis
- КАНИФОЛЬ** rosin, colophony
- КАПИТАЛИСТ** capitalist
- КАРАКУЛЬ** astrakhan (sheep)
- КАРАНТИН** quarantine, карантинь байр separate reception block for new prisoners, карантинь хугацаа confinement period for new army recruits
- КАРМАЛАХ** to pocket, to put in the pocket
- КАРМАНЧ** pickpocket
- КАРТ** 1. card, filing-card, зээлийн ~ (төлбөрийн ~) credit card, карттай болгох to card, to index on cards, картын сан card-index 2. ration-card, картын бараа rationed items, картын журам (картийн систем) rationing system, картанд орох to be rationed, to go on the ration, картанд оруулах to ration, to put on the ration, картаар хуваарилах (картаар худалдах) to ration
- КАРТЖУУЛАХ** to card-index, to put on cards
- КАРТЛАХ** to put on the ration
- КАССЧИН** cashier, till-operator
- КВОТ** quota
- КИЛО** scales
- КИЛОЛОХ** to weigh out
- КИЛОМЕТР** kilometre
- КИНЖАЛ ХУТГА** dagger
- КИНО** 1. cinema, нүүдлийн ~ travelling cinema, суурин ~ fixed cinema 2. film, picture, pictures, аймшгийн ~ horror film, баримтат ~ documentary film, documentary, дуутай ~ talkie, инээдмийн ~ comedy film, уран сайхны ~ feature film, хүүхэлдэйн ~ cartoon, чимээгүй ~ silent film, кинонд авах to film, ~ зохиол (~ тууж) film-script, ~ журнал news-reel, ~ зураг film, ~ зурагч camera-man, ~ үзвэр film show, ~ үзүүлэх to show a film, ~ ший pictures, flicks, ~ ший үзэх to go to the pictures
- КИНОТЕАТР** cinema
- КИНОЧИН** film-maker
- КЛАПАН** valve, гаргах ~ exhaust valve, оруулах ~ inlet valve, ~ билүүдэх to grind in a valve
- КОД** code, барааны ~ bar-code
- КОКА-КОЛОНИЧЛОЛ** coca-colonization
- КОКС** coke
- КОКСЖИЛТ** coking (n.)
- КОКСЖИХ** to be coked, ~ нүүрс coking coal
- КОКСЖУУЛАХ** to coke
- КОКТЕЙЛЬ** cocktail, коктейль-баар cocktail-bar
- КОЛЬ** flask
- КОЛЕГИ** board, сонины газрын ~ editorial board of a paper
- КОЛЛЕКТОР** commutator
- КОЛОНИ** colony, чанга дэглэмтэй ~ strict régime colony, колонит ёс colonialism
- КОЛОНИЧЛОГЧ** colonialist
- КОЛОНИЧЛОЛ** colonialism, colonization
- КОЛОНИЧЛОХ** to colonize
- КОМАНД** 1. command, order (mil.), гүйтцэтгэх ~ executive command, урьдчилсан ~ preparatory command 2. team
- КОМАНДЛАГЧ** commander, ерөнхий ~ commander-in-chief
- КОМАНДЛАЛ** command (mil.), армийн ~ the army command, дээд ~ high command
- КОМАНДЛАХ** (командлан захирах) to com-

**КОМБАЙН** combine-harvester, combine, ~  
**барих** to drive a combine  
**КОМБАЙНЧ** combine driver  
**КОМБИНАТ** combined works, combinat  
**КОМБИНЗОН** overalls  
**КОМИСС** commission, **комиссын дэлгүүр** com-  
mission shop  
**КОМИССЛОХ** to put before a board, to board  
**КОМПАНИ** company, **бүрэн бус**  
**хариуцлагатай** ~ limited liability company  
**КОМПОТ** stewed fruit  
**КОМПЬЮТЕР** computer, **хувийн** ~ personal  
computer, **компьютрийн удирдлагатай** com-  
puter-controlled  
**КОМПЬЮТЕРЖУУЛАЛТ** computerization  
**КОМПЬЮТЕРЖУУЛАХ** to computerize  
**КОНВЕНЦ** convention  
**КОНДЕНСАЦИ** condensation  
**КОНСЕРВ** tinned food  
**КОНСЕРВЛОХ** to preserve  
**КОНСУЛ** consul, **консулын газар** consulate,  
**ерөнхий** ~ consul-general, **ерөнхий консулын**  
**газар** consulate-general, **өргөмжит** ~ hon-  
orary consul  
**КОНСУЛЫН ДЭНЖ** Consular Terrace (in  
Urga)

**КОНТОР** office  
**КОНТОРЛОХ** to do office work  
**КОНТРАБАНД** contraband, smuggling,  
**контрабандын бараа** contraband, smuggled  
goods, ~ **хийх** to smuggle  
**КОНЦЕРТ 1.** concert **2.** concerto  
**КОНЬЯК** cognac  
**КОРПУС** force (*mil.*), **аян замын** ~ (**явуулын** ~)  
expeditionary force  
**КОРРУПЦИ** corruption  
**КОСТЮМ** suit  
**КОТЛЕТ** cutlet  
**КОФЕ** coffee, **сүүтэй** ~ white coffee, **уусдаг** ~  
soluble coffee, **үрлэн** ~ granular coffee, **хар** ~  
black coffee, ~ **нунтаглагч** coffee-grinder  
**КРАН** crane, **цамхагт** ~ tower-crane  
**КРАНТ** tap, cock  
**КРАНЧИН** crane driver  
**КРЕЙСЕР** cruiser  
**КРИСТАЛЛ** crystal  
**КРИСТАЛЛЖИХ** to crystallize  
**КРЫЛО** wing (*auto.*)  
**КУРС** course, **бэлтгэх** ~ training-course  
**КҮНЗ** Confucius (*Chin.*)



ЛОГ crucible  
 ЛОГИК logic, *хэлбэрийн* ~ formal logic  
 ЛОГИКГҮЙ illogical  
 ЛОГИКЧ logician  
 ЛОЗУН (see *лоозон*)  
 ЛОЙЛИН model of the abode of a Buddha  
 ЛОЙЛОН (see *лойлин*)  
 ЛОЙМОЛ incompetent, good-for-nothing  
 ЛОЙСОН (see *лоймол*)  
 ЛОМБАРД 1. pawnbroking 2. pawnshop (Russ.)  
 ЛОМБО 1. lead seal 2. (*шүдний* ~) filling, stop-  
 ping (Russ.)  
 ЛОМБОДОХ 1. to seal with a lead seal, to seal,  
 2. to fill, to stop, *шүд* ~ to stop a tooth  
 ЛОМЬ "old rice", a sort of long-grained yellow  
 rice (Chin.)  
 ЛОНХ 1. bottle 2. insulator  
 ЛОНХЛОХ to bottle  
 ЛООВУУЗ a type of fur hat for winter wear  
 ЛООГ (see *лог*)  
 ЛООДОР slacker, idler (Russ.)  
 ЛООДУУ tightening thong at the front of a  
 camel's pack saddle  
 ЛООЖ box (theatre) (Russ.)  
 ЛООЗОГНОГЧ slogan-monger  
 ЛООЗОГНОЛ slogan-mongering, sloganeering  
 ЛООЗОГНОХ to utter slogans, to use a catch-  
 phrase  
 ЛООЗОН slogan (Russ.)  
 ЛООЗОНДОХ (see *лоозогнох*)  
 ЛООЛОЙ a sound used to call pigs  
 ЛООМ crowbar (Russ.)  
 ЛООМЦОХ to use a crowbar, to lever up  
 ЛООСУУ mess-up, muddle, nuisance  
 ЛОТО lotto (game)  
 ЛОХОЙХ to be stout, to be burly  
 ЛОШГО Agrimony, *Agrimonia*  
 ЛӨӨ ЛӨӨ not likely, not on, ~ *болох* to fizzle  
 out, to be a flop  
 ЛУВСАН ГЭЛЭН "Luvsan the Monk" (tabu  
 name for the wolf)  
 ЛУТЛАГАР massive, powerful  
 ЛУТ ЛУТ ДУУГАРАХ to make a thumping or  
 bubbling noise  
 ЛУТ ЛУТХИЙХ to pound, to go pit-a-pat (heart)  
 ЛУГШИЛТ beat, pulse, pulse-rate

ЛУГШИЛТГАЙ pulsating  
 ЛУГШИХ to beat, to pulse, to throb  
 ЛУЖГАНАХ to growl  
 ЛУЖИР (~ *том*) big, stout, massive  
 ЛУЙВАР cheating, swindling, swindle (Tib. slu-  
 byed)  
 ЛУЙВАРДАХ to cheat, to swindle  
 ЛУЙВАРДЛАГА cheating, swindling, swindle  
 ЛУЙВАРЧИН cheat, swindler  
 ЛУЙЛ (see *лууль*)  
 ЛУНЦГАР fine, stout  
 ЛУНЖГАР (see *лундгар*)  
 ЛУС water-spirits, local deities, *лусын дагина*  
 water-nymph, naiad, ~ *савдаг* (*лусын эзэн*)  
 local deities, ~ *уйлах* to rain, *лусын хааны сан*  
 Aladdin's cave, *лусын эзэн шиг баян* as rich  
 as Croesus (Tib. *klu*)  
 ЛУСЫН ЦЭЦЭГ Water-lily  
 ЛУТ strong, firm, huge, substantial, ~ *их* (~ *том*)  
 immense  
 ЛУУ I. Dragon, ~ *жил* dragon year, ~ *унжих*  
 waterspout; to procrastinate, ~ *хээ* dragon pat-  
 tern, *өвсөн* ~ *хээ* grass-dragon pattern  
 ЛУУ II. (see *руу*) (occurs after *p*)  
 ЛУУВАН (*шар* ~) carrot, *улаан* ~ radish, *цагаан*  
 ~ turnip (see *Сармаг*)  
 ЛУУГАР Chinese (*n.*) (Chin.)  
 ЛУУГОН scapegoat, man used ritually as a  
 scapegoat (Tib. *glud-'gong*)  
 ЛУУЖИН compass, *луужингийн зүү* compass-  
 needle (Chin.)  
 ЛУУЛЬ Goosefoot, *Chenopodium*, *Өмхий* ~ *C.*  
*vulvaria*, *Цагаан* ~ (see *Шорной 2.*), *Шоргор*  
 ~ *C. acuminatum*, *Эрлийз* ~ Maple-leaved  
 Goosefoot, *C. hybridum*, *Луулийн овог*  
 (*Луультны овог*) Goosefoot Family, *Cheno-*  
*diaceae*  
 ЛУУНЫ НУД longan (fruit)  
 ЛУУС Mule (Chin.)  
 ЛУУСАН a big container for carrying lamas' tea  
 ЛУУТ Chinese coin bearing a dragon design  
 ЛУУХАН Chinese (*n.*) (Chin.)  
 ЛУУЧИН (~ *гугал*) Chinese-made leather boots,  
 with hemp soles ornamented with varnish,  
 chalk, etc.  
 ЛУУШИР (see *луухан*)  
 ЛУХГАР burly, muscular  
 ЛУГЛИЙХ to be massive, to be of great size  
 ЛУГ ЛУГХИЙХ (see *луг лугхийх*)  
 ЛУГЛЭГЭР massive, solid

ЛҮГНИН (see Зүрхэн цэцэг)

ЛҮГХИЙХ **1.** to thud, лүгхийн буух to thud down **2.** to be stifflingly hot, лүгхийм халуун stifflingly hot

ЛҮГШИХ to beat (heart) (Bur.)

ЛҮД **1.** substitute figure, scapegoat **2.** devil, wretch, § дүүрсэн хар ~ you useless old devil (Tib. glud)

ЛҮДУБ Nagarjuna

ЛҮЖИГНЭХ to thunder

ЛҮЗЭСГЭЛЭН *Libanotis* (bot.)

ЛҮЙЖИН name of a lamaist exorcism (performed after death), ~ тавих to perform a ~

ЛҮЙЖИНЧ a lama who performs лүйжин

ЛҮН religious instruction, ном ~ авах to undergo instruction, § олон номын ~ ван хүртэж receiving the empowerment of many scriptures (Tib. lung)

ЛҮНДЭГДЭХ (see лүндэгнэх)

ЛҮНДЭГНЭХ to issue an order or commandment, to state (Jebtsundamba Khutuktu)

ЛҮНДЭН (~ зарлиг) order, commandment or instruction issued by the Jebtsundamba Khutuktu (Tib. lung-bstan)

ЛҮНТЭН the black seeds of a certain plant, § лавай дээр ~ шитгэсэн мэт like ~ seeds set in conch-shell (eyes)

ЛҮНХИЙХ (see лүсхийх)

ЛҮСХИЙХ to thud, лүсхийн унах to thud down, § лүсхийтэл инээд алдав he burst out laughing

ЛҮҮ **1.1.** jar for spirits, etc., usually made of wicker-work pasted over with paper, шар айрагны ~ beer-swiller (see архи) **2.** can

ЛҮҮ **II.** (see рүү) (occurs after р)

ЛҮҮЗ funnel (Chin.)

ЛХАГВА (~ гариг) **1.** Mercury **2.** Wednesday (Tib. lhag-pa)

ЛХАМ lhamo (Buddhist protective deity) (Tib. lha-mo)

ЛХАРАМБА lharamba (title of a high lamaist degree) (Tib.)

ЛХАС Lhasa

ЛХА ТЭНГЭР gods, лха таван тэнгэр the Five Gods (prob. the same as говилха), § хүүгээ чухам лха таван тэнгэрийн нэг гэж боддог билээ she thought her son was really the bee's knees (Tib. lha)

ЛЭНСЭЭ odds and ends, bits and pieces, ~ бараа odds and ends of merchandise, miscellaneous goods

ЛЭЭ (final emphatic particle)

ЛЯНХУА (~ цэцэг) Lotus, Water-lily (Chin.)

- МААГАМ** magma (*Russ.*)
- МААГ ГУТАЛ** type of boot worn by Urianghai people
- МААГУУ** (~ хамуу) wet mange
- МААГУУРАХ** to suffer from wet mange
- МААДАЙХ** to be smug, to be self-satisfied, to put on airs
- МААДГА МААДГА АЛХАХ** to strut
- МААДГАНАХ** to strut
- МААДГАР** smug, self-satisfied
- МААЖИГНАХ** (see майжганах)
- МААЖИЛСХИЙХ** to have a scratch
- МААЖИН** varnish, lacquer
- МААЖИН ТОС** sesame oil
- МААЖИНЦАХ** to varnish, to lacquer
- МААЖИХ** to scratch, **хорыг** ~ to annoy, to hurt, to upset, to rub up the wrong way, § **хор шары минь маажин буцалгаж билээ** he really got my goat
- МААЖЛАХ** to scratch, to scratch at
- МААЖУУР I.** scraper, scarifier
- МААЖУУР II.** the itch, scabies
- МААЖУУР III.** a small pastry
- МААЗ** quirky, wayward
- МААЗРАХ** to fool around, to muck about
- МААЛИНГА I.** Flax, *Linum*, **Маалингын овог** (**Маалингын язгуур**) Flax Family, Linaceae, **маалингын тос** linseed oil **2.** linen
- МААЛИХ** (see майлах)
- МААЛУУ** small wicker-work jar
- МААМ** respectful title of address for a lama
- МААМГАНАХ** to mess about
- МААМУУ** child, kid
- МААНАГ** stupid, daft
- МААНАГТАХ** to act stupidly
- МААНАЙХ** to be stupid, to be daft
- МААНИ** (see маань II.)
- МААНЬ I.** (after a noun, etc.) our, my, **аав** ~ my dad, **энэ** ~ our friend here
- МААНЬ II.1.** the mani prayer, ~ **тоолох** (~ унших) to recite the mani prayer **2.** prayer, ~ **залбирал** prayers, **маанийн үрэл** prayer-grains impregnated with a dharani and distributed by the Dalai Lama, **маанийн үрэл шиг арвижих** to multiply like prayer-grains (*Skr.*)
- МААПААН** fiddle, sharp practice (*Chin.*)
- МААПААНТАЙ** suspicious, shady, fishy
- МААР** bridge (of a musical instrument)
- МААРАЛ** (see марль)
- МААРАМБА** specialist in Tibetan medicine, lama doctor of medicine (*Tib.* sman-rams-pa)
- МААСАЙХ** to be or to look pleased with oneself, **маасайтал инээх** to smile happily
- МААСАЛЗАХ** (see маасганах)
- МААСГАНАХ I.** to make up to, to allure, to flirt with **2.** to smile contentedly
- МААТАН** sesame candy (*Chin.*)
- МААХАЙ I.** slipper
- МААХАЙ II.** full-grown bear
- МААХАЙЛАХ** to go flat (tyre)
- МААХУУР I.** a type of pastry
- МААХУУР II.** a type of fur hat
- МААЮУЗ** a small saddle-cushion
- МАГАД I.** certainly, surely, no doubt, truly **2.** (after a converb in **ж, ч**) may, might, **тийм байж** ~ it may be so
- МАГАДГҮЙ** perhaps, possibly, maybe, § **аравдугаар зууны үес буюу ~ түүнээс ч өмнө** in the tenth century or perhaps even before that, **бидний асуултыг сайн ойлгоогүй ч байж** ~ very likely he had not understood our question properly
- МАГАДЛАГАА** certificate, **эмнэлгийн** ~ medical certificate, **эмчийн** ~ doctor's certificate, **эрүүл мэндийн** ~ certificate of fitness
- МАГАДЛАЛ I.** ruling, § **шүүхийн шийдвэр, ~, тогтоол** court decisions, rulings and decrees **2.** probability, **магадлалын онол** theory of probability
- МАГАДЛАХ I.** to enquire, to investigate, to ascertain, **магадлан сурвалжлах** to investigate, to look into **2.** to confirm, to verify
- МАГАДЛУУР** parameter
- МАГАДТАЙ** probable, likely, § ~ **магадгүй хэн мэдэх вэ** perhaps or perhaps not – who knows?
- МАГ МАГ ИНЭЭХ** to chuckle
- МАГНАГ** dragon-patterned brocade, ~ **болсон** as rare as gold dust, ~ **судал** vein (*min.*)
- МАГНАЙ I.** forehead, brow, ~ **зураг** vignette, ~ **тэнийх** (~ **тэнийн баярлах**) to be delighted, ~ **тэнүүн** (~ **тэнэгэр**) delighted, pleased, happy, content, serene, ~ **хагартал баярлах** to be as pleased as Punch **2.i.** leader, lead **ii.** leading wrestler of each side in a match

**МАГНАЙВЧ 1.** part of a hat over the forehead  
**2.** brow-protector (for a horse against the cold)

**МАГНАЙДАХ 1.** to touch the forehead **2.** to be in the lead, to be first

**МАГНАЙЛАХ** to lead, to head, to form the van-guard, to spearhead

**МАГНИ** magnesium

**МАГНИТОФОН** tape-recorder, **магнитофоны бичлэг** tape-recording (*Russ.*)

**МАГТААЛ 1.** praise, ~ **зэмлэл** praise and blame **2.** eulogy, praise-song, hymn of praise, ode (*liter.*), **Алтайн** ~ Eulogy of the Altai

**МАГТААЛЧ** singer of eulogies

**МАГТАХ** to praise, **магтан сайрхах** to boast about, to brag about, to crack up, **магтсан хүүхэн хуриман дээрээ** to let oneself down

**МАГТУУ 1.** eulogy **2.** cantata

**МАД 1.** checkmate, ~ **болох** to be checkmated, ~ **тавих** to checkmate **2.** no good, useless, § **би гэж цахилгаанд даанч ~ амьтан** I'm an absolute duffer at electricity

**МАДАГ** error, mistake (*Tib. ma-dag*)

**МАДАГУЙ** correct, true, reliable, faultless, without fail

**МАДАГАЙ** erroneous, mistaken, unreliable, faulty, wrong

**МАДАЛ** a big bowl or cup

**МАДЛАХ 1.** to checkmate **2.** to confute

**МАЖ** Dead-nettle, *Lamium*, **Цагаан** ~ White Dead-nettle, *L. album*

**МАЖАР** Hungarian, ~ **улс** Hungary

**МАЖИЙЛГАХ** to do in, to knock off

**МАЖИЙХ** to die, to kick the bucket (*Tib. ma-skyes-pa*)

**МАЗАЛАЙ** Gobi Bear, *Ursus pruinosus*

**МАЙ I.** smoke, clouds of smoke, ~ **тавих** to make or lay down smoke (in order to treat a sick camel, to warm up a cattle-pen, etc.)

**МАЙ II.** here!, here you are!, take this!

**МАЙ III.** one-humped camel (west Mongol)

**МАЙГА** (~ **хөлтэй**) bow-legged, varus

**МАЙДАР 1.** Maitreya (the coming Buddha)  
**2.** the Maidar-festival, **Хүрээ** ~ the Urga Maidar-festival, ~ **залах** (~ **эргэх**) to put on the Maidar procession

**МАЙДАХ** to smoke, to smoke out

**МАЙЖГАНАХ** to limp, to go lamely

**МАЙЖГИЙ** down at heel, worn down at the side, ~ **гутал** down at heel boots

**МАЙЖИГ** (~ **жайжиг**) (see **майжгий**)

**МАЙЖИГНАХ** (see **майжганах**)

**МАЙЖИЙХ** to be down at heel

**МАЙ ЗАГАС** Herring

**МАЙК** singlet, vest (*Russ.*)

**МАЙЛАЛЦААН** bleating

**МАЙЛАНГА** (see **Маалинга**)

**МАЙЛАХ** to bleat

**МАЙЛС** Cypress, *Cupressus*, **Намгийн** ~ Swamp Cypress, *Taxodium distichum*, **Майлсны овог** Cypress Family, Cupressaceae

**МАЙМАА** trade, business (*Chin.*)

**МАЙМААЧИН** Chinese trade town in Mongolia in Manchu times (*hist.*)

**МАЙМРАХ** (**ам** ~) to open and close, to work (lips)

**МАЙРГАНАХ** to trundle along

**МАЙРГАР** big-footed

**МАЙРДАГ 1.** toothless **2.** blunt

**МАЙХАВЧ** streamers of cloth or skin on the back of a shaman's headdress

**МАЙХАН** cloth tent, **майхны гадас** tent-peg, **майхны нуруу** ridge-pole, **майхны шувуу** tent-pole

**МАЙХАНЧЛАХ** to stook

**МАЙХУУЧ** (see **майхавч**)

**МАЛ** (~ **сүрэг**, ~ **хар**, ~ **хунар**) livestock, beasts, cattle, **ажлын** ~ working beast, **таван хошуу** ~ (see **хошуу IV.**), ~ **аж ахуй** (~ **маллагаа**) animal husbandry, livestock raising, herding, ~ **аж ахуйн үйлдвэрлэл** livestock industry, ~ **гэхээр манас мах гэхээр ухас** (мах гэвэл ухас хийдэг, ~ **гэвэл гэдрэг зулардаг**) freeloader, sponger, ~ **дагах** to be a herder, to look after the livestock, ~ **дагавал ам тосдоно** livestock herding means affluence, **малын зах** cattle market, ~ **зүйч** livestock expert, ~ **малын захтай** owning a few head of the five sorts of livestock, ~ **туугч** drover, **малтай хурьцал хийх** sodomy, bestiality, ~ **эмнэлгийн** veterinary, **мал эмнэлэг** veterinary medicine, **малын эмч** veterinary surgeon, vet (see **эмч**)

**МАЛГАЙ 1.** hat, **бортгон** ~ top hat, **бүрх** ~ (see **бүрх**), **дугуй хилэн** ~ "round velvet hat" (a tall hat with a round turned-up brim), **жанжин** ~ "general's hat" (as worn by wrestlers), **өдөн** ~ a type of light feathery hat, **сөнид** ~ hat similar in shape to the **хүрээ** ~, **тумлай** ~ a type of west Mongolian hat, **хавчиг** ~ forage-cap, **хамгаалалт** ~ crash-helmet, **хүрээ** ~ woman's tall hat with a turned-up brim open at the back, **цан** ~ a round hat, **ламын цан** ~ lama's round hat; felt hat (equivalent to **бүрх** ~), ~ **гарчиг**

headline, **малгайн утаа сэргээх** (**малгайн тоос сэргээх**) to shake a leg **2.** cap (mushroom)

**МАЛГАЙЛАХ I.** to snow heavily

**МАЛГАЙЛАХ II.** to rivet

**МАЛГАЙЧИН** hatter

**МАЛЖИХ** to acquire livestock, to come to have livestock

**МАЛЖУУЛАХ** to provide with livestock

**МАЛЗАН** balding, bald

**МАЛИА** whip

**МАЛИГА** Jasmine (*bot.*)

**МАЛИГАР I.** full-faced, round-faced, ~ **царай** full face **2.** plump

**МАЛИЙХ** to be chubby-cheeked, to have a broad face, to glow

**МАЛИЛЗАХ** (*see* **маллийх**)

**МАЛЛАГАА** (~ **арчилгаа**) care of livestock

**МАЛЛАГЧ** stockman, cattle-hand

**МАЛЛАХ I.1.** to tend, to look after (livestock), to herd **2.** to look after (children, etc.)

**МАЛЛАХ II.** to fool, to take in

**МАЛТААС** recess, excavation

**МАЛТААХАЙ** White-toothed Shrew, *Crocidura*, **Хонин** ~ Lesser White-toothed Shrew, *C. suaveolens*, **Цагаан хэвлийт** ~ Bicoloured White-toothed Shrew, *C. leucodon*

**МАЛТАГЧ I.** digger **2.** face-worker

**МАЛТАЛТ** digging, excavation, **археологийн** ~ dig, archaeological excavation

**МАЛТАХ I.** to dig, to dig up, to dig out, to excavate **2.** to tease, to wind up

**МАЛТЛАГА** digging, excavation

**МАЛТМАЛ** dug up, excavated, ~ **түлш** fossil fuel

**МАЛТУУР** hoe, mattock, scraper, **цасны** ~ snow-scraper

**МАЛТУУРДАХ** to clear (ground of snow)

**МАЛТУУР ӨВС** Boston Ivy, Virginia Creeper (*bot.*)

**МАЛТУУШ I.** (*see* **Хурган Шарилж I.**)

**МАЛТУУШ II.** *Geum*, *Geum*, **Хотын** ~ Herb Bennet, *G. urbanum*

**МАЛЧ** good with animals, expert at herding

**МАЛЧИН** herdsman

**МАЛЧИРХАХ** to pretend to know about livestock

**МАЛЫТ I.** Malta **2.** Maltese (*adj.*)

**МАЛЫТЧУУД** Maltese people, Maltese

**МАМ** demoness (*Tib.* ma-mo)

**МАМБЫН** medical (*Buddh.*) (*Tib.* sman-pa)

**МАНА I.** (~ **чулуу**) chalcedony, **замагтай** ~ (**хагдан** ~) moss agate (*Chin.*)

**МАНА II.** (*see* **Зоосонцэцэг**)

**МАНАА I.** guard, sentry, watch, **манаанд зогсох** (~ **манах**) to be on sentry-go, to be on watch, ~ **халагч** NCO or soldier in charge of sentries

**МАНАА II.** (~ **хучаа**) banked up earth (protecting plants in winter)

**МАНААС I.** banked up earth **2.** canted path around a building

**МАНААЧ I.** caretaker, watchman **2.** sentry, **цагийн** ~ sentry, guard (*Russ.* часовой), **цагийн манаачийг халах** to change the guard

**МАНАГАР** the next day, **эрт** ~ early the next morning

**МАНАЙ** our

**МАНАЙХ** we, us, our place, **манайхаар бол** in our terms, ~ **танайхдаа хүрэх** to fall out, to squabble

**МАНАЙХАН** we, our people

**МАНАЛ БУРХАН** Medicine-Buddha (*Tib.* sman-bla)

**МАНАЛЗАХ I.** to spark, to flash, to fly about

**МАНАЛЗАХ II.** to be dazed

**МАНАЛЗУУЛАХ** to kick up (dust, snow, etc.)

**МАНАЛТ** earthing up

**МАНАН** (~ **будан**, ~ **хүдэн**) mist, fog

**МАНАНТАЙ** misty, foggy

**МАНАНТАХ** to be shrouded in mist

**МАНАНХАМХАГ** *Bassia* (*bot.*), **Үслэг** ~ *B. dasyphylla*

**МАНАНЦАР I.** mist **2.** nebula

**МАНАПААЛ** (*see* **монополь 2.**)

**МАНАРАХ I.** to be foggy, to be misty, to swirl (fog, smoke, etc.) **2.** to feel faint

**МАНАРГАХ I.** to raise, to kick up, **тоос** ~ to kick up the dust **2.** to behave, to carry on

**МАНАРУУЛАХ** (*see* **манаргах I.**)

**МАНАС МАНАС** swirling, flying up, ~ **дэгдэх** to swirl up, to fly up

**МАНАСХИЙХ I.** to fly up, to shoot up, to burst out

**МАНАСХИЙХ II.** to faint

**МАНАТАЙ** (*see* **мантай**)

**МАНАХ I.** to watch, to keep watch over, to guard, **манан зогсох** to stand guard, **манан харгалзах** to guard, to keep guard over

**МАНАХ II.** to earth up, to bank up, **хаяг** ~ (see **хаяа**)

**МАНАХАН ТЭНГЭР** Manakhan Tenger (the lord of the wild beasts)

**МАНБАДАЦАН** medical college in a lamasery (*Tib. sman-pa, grva-tshang*)

**МАНГАА** ogre, **хадны** ~ bogey-man

**МАНГААН** manganese

**МАНГАДАР** tomorrow (west Mongol)

**МАНГАЙХ** to go astray, to lose one's way

**МАНГАР** (~ **тэнэг**) stupid

**МАНГАРЦУУ** (see **мангар**)

**МАНГАРЛАХ** to act stupidly, to act like an idiot

**МАНГАРТАХ** (see **мангарлах**)

**МАНГАС** ogre

**МАНГИНА** *Allium prostratum* (*bot.*)

**МАНГИР** German Garlic, *Allium senescens* (also **Хижээл Сонгино**)

**МАНГИС** Mongoose

**МАНГУУ** (~ **дүйнгэ**) stupid, half-witted, ~ **тэнэг** imbecile

**МАНГУУРАХ** to be stupid, to act stupidly

**МАНДАА** name of a vessel used in religious ceremonies

**МАНДАЛ I.** (~ **бадрал**, ~ **цэцэглэлт**) flourishing, prosperity, development, rise

**МАНДАЛ II. 1.** surface, **далайн** ~ the surface of the sea, ocean level **2.** sphere, **давхраат** ~ stratosphere, **ионт** ~ (**цэнэгт** ~) ionosphere, **өнгөт** ~ chromosphere, **хийн** ~ atmosphere, **уст** ~ hydrosphere, **шим** ~ (**амь** ~) biosphere **3.** (**цэцгийн** ~) flower-bed

**МАНДАЛ III.** (**хот** ~) mandala (representation of the cosmos in a metal disc or a drawing), ~ **даншиг** a ceremony of offering of gifts to the Jebtsundamba Khutuku, ~ **өргөх** to offer a mandala (to a high lama, etc.) (*Skr.*)

**МАНДАРВАА 1.** Tree-peony (*bot.*) **2.** Dahlia (*bot.*)

**МАНДАТ** diploma (*Russ.*)

**МАНДАХ** (**мандан бадрах**) to rise, to flourish

**МАНДЖИГ I.** full-grown cow reindeer

**МАНДЖИГ II.** hanging on a shaman's costume

**МАНДТУГАЙ** long live!

**МАНДУУЛАХ** to raise, to hoist, **далбаа** ~ to fly a flag, **хувьсгалыг** ~ to begin the revolution

**МАНЕВР** manoeuvre (*Russ.*)

**МАНЕВРЛАЛТ** manoeuvres, manoeuvring

**МАНЕВРЛАХ** to manoeuvre

**МАНЕКЕН** model (*girl*)

**МАНЖ I. 1.** Manchu, ~ **дайчин улс** (~ **чин улс**) Manchu-Qing dynasty, ~ **үсэг** Manchu script, ~ **хаан** (**Манжийн хаан**) Manchu emperor **2.** smooth, smarmy, false, ~ **зан** smarminess, slickness, smooth manners, ~ **үг** smooth talk, smarm, § **их л сайн** ~ **үгтэй хүн байлаа** he was a real smooth talker

**МАНЖ II.** male elk (**Хандгай**)

**МАНЖ III.** the tea distributed to lamas during a service (*Tib. mang-ja*)

**МАНЖИН** (**Сармаг** ~) Turnip, **Улаан** ~ Beet-root, **Чихрийн** ~ Sugar Beet, **Шар** ~ Swede

**МАНЖИЧ** Manchuist, scholar of Manchu

**МАНЖЛАГА** hanging ornaments, fringe (on the robes of a Buddha statue or of a lama, or a woman's dress, etc.)

**МАНЖЛАГАЛАХ** to be fringed

**МАНЖУУД** Manchus

**МАНЖУУР 1.** Manchuria **2.** Manchuli (*p.n.*)

**МАНЖХУАЙ** Stock (*bot.*)

**МАНЖЧУУЛ** Manchurians

**МАНЗ I.** decorative edging to the flap of a gown

**МАНЗ II.** (see **манж III.**)

**МАНЗАЧ** lama in charge of tea in a lamasery

**МАНЗШИР БУРХАН** Manjusri (*Buddh.*)

**МАНИАД** coin (*Russ.*)

**МАНИВАЛ** starting-handle

**МАНИВАЛДАХ** to crank (an engine)

**МАНИН 1.** hermaphrodite **2.** hermaphroditic, ~ **мал** hermaphroditic beast

**МАНЛАЙ** vanguard, leading, foremost, ~ **хүчин** the vanguard

**МАНЛАЙЛАГЧ** leader, spearhead

**МАНЛАЙЛАЛ** leading rôle, leadership, lead

**МАНЛАЙЛАХ** (**манлайлан удирдах**) to lead, to head, to form the vanguard, to spearhead

**МАНРАМБА** lama doctor of medicine (*Tib. sman-rams-pa*)

**МАНСУУРАГЧ** addict, junkie

**МАНСУУРАЛ 1.** intoxication **2.** daze, euphoria

**МАНСУУРАЛТ** (see **мансуурал**)

**МАНСУУРАХ** to be stupefied, to be befuddled, to be under the influence of drugs, ~ **бодис** drugs, ~ **бодис хэрэглэх** to use drugs, to be on drugs, ~ **дон** narcotism

**МАНСУУРУУЛАХ** to stupefy, to befuddle, to drug, **толгой** ~ to get drugged, to get high on drugs, **мансууруулагч бодис** drugs, ~ **зүйл**

drugs, ~ зүйл хэрэглэгч drug addict, § уураг тархины ажиллагааг дарангуйлж ~ to suppress the action of the brain

**МАНТАЙ** unable to, in no fit state to, not up to, in no mood to, § өлсөж ядарч ирсэн хүүхдүүд хичээл давтахтай ~ болдог байна the children who have come home hungry and tired are not able to do their homework

**МАНТАЙХ** to be full-faced, to be chubby

**МАНТГАР** full-faced, chubby

**МАНТУУ** steamed bread (*Chin.*)

**МАНУУЛ I.** Manul, Wild Steppe-cat, *Felis manula*

**МАНУУЛ II.** scarecrow

**МАНУУХАЙ** scarecrow

**МАНХ** (манхан элс, элсэн ~) barkhan, dune (*geog.*), дуут манхан элс singing sands

**МАНХАГ** medicine bag, portable pharmacy (*Tib. sman-khug*)

**МАНХАЙХ** to get light, to become bright, § сар манхайж од түгэхэд as the moon came out and the stars shone, үүрийн улаан туяа манхайж байгаа дорно зүгийн тэнгэрийн хаяа the eastern horizon where the red rays of dawn were showing

**МАНХАН** clear, bright, broad (sky)

**МАНХАНЖИХ** to turn to sand dunes

**МАНХАНШИХ** (see манханжих)

**МАНХҮҮ** (see манхаг)

**МАНЦУЙ** swaddling clothes, nappy

**МАНЦУЙЛАХ** to swaddle

**МАНЧИН** (see Хорс)

**МАНЬ** our, § ~ Болд чинь our Bold here

**МАОГИЙНХАН** Maoists

**МАРАА** salt-marsh, salt

**МАРААЖИХ** to be salty, to have salt

**МАРААЖУУЛАХ** to provide with salt

**МАРААЛАГ** saline

**МАРАЛ I.** Hind (see Согоо) **2.** (гурван ~) Orion (*astr.*)

**МАРАЛ БУГА** Maral, Siberian Stag, *Capreolus cerbus cerbus*

**МАРАЛ ЗӨӨХИЙ** butter prepared from kumis

**МАРАЛХАЙ** *Tanacetum tanacetoides* (*bot.*)

**МАРАЛ ЦЭЦЭГ** Tansy, *Tanacetum*, Эгэл ~ *T. vulgare*

**МАРАФОН** marathon

**МАРГААД** (see маргааш)

**МАРГААДАР** (see маргааш)

**МАРГААН** (~ мэтгээн) dispute, debate, argument, quarrel

**МАРГААНГҮЙ** undisputed

**МАРГААНТАЙ** disputed, in dispute, ~ асуудал a matter of dispute, a question at issue

**МАРГААШ** tomorrow, ~ нь the next day, the day after, маргаашийн өөхнөөс өнөөгийн уушги a bird in the hand is worth two in the bush

**МАРГАД** emerald (*Skr.*)

**МАРГАЛДААН** (see маргаан)

**МАРГАЛДАХ** to dispute, to argue, to quarrel, шүүгчтэй ~ to argue with the umpire

**МАРГАНЕЦ** manganese

**МАРГАНЦ** (see марганец)

**МАРГАХ** to dispute, to argue, to debate, to wrangle

**МАРГАШГҮЙ** indisputable, ~ баримтууд indisputable facts

**МАРДАГНАХ** to preserve (a corpse)

**МАРЭ** salt-marsh

**МАРЭЛАГ** salty, saline, ~ хотгор a saline depression

**МАРЗАГНАХ** to fool around, to muck about

**МАРЗАЙХ** to grin

**МАРЗАН** odd, comic, funny

**МАРИА** (мах ~) corpulence, fatness

**МАРИАЖИХ** to put on flesh, to get fat

**МАРИАЛАГ** portly, stout

**МАРИАЛАХ** (see мариажих)

**МАРК I.** brand, make **2.** postage-stamp, stamp, өглөгийн ~ (surcharged) charity stamp, ~ сонирхон судлагч philatelist, ~ цуглуулагч stamp collector **3.** label, tag **4.** grade (*Russ.*)

**МАРКЕТИНГ** marketing

**МАРКЛАХ** to label, to tag

**МАРКСЧ** Marxist

**МАРЛЬ** cheesecloth, butter-muslin (*Russ.*)

**МАР МАР ИНЭЭХ** to laugh out loud, to roar with laughter

**МАР МАР ХИЙХ** to chatter away, to go on

**МАР МУР ХИЙХ** to fall out (with)

**МАРСАЙХ** to wrinkle up the nose

**МАРТААЧ** forgetful, absent-minded

**МАРТАГДАШГҮЙ** unforgettable

**МАРТАГНАХ** to slip one's mind, to forget (something) for the moment

**МАРТАМТГАЙ** forgetful, absent-minded

**МАРТАМХАЙ** (see мартамтгай)

**МАРТАХ** to forget, үгүй мартсанаас oh, come to think of it, мартсанаас мал мэнд үү | forgot to mention it

**МАРТАХААРГҮЙ** unforgettable

**МАРТАШГҮЙ** (see **мартахааргүй**)

**МАРТВАА** (see **Дурсгал Цэцэг**)

**МАРУУХАН** poor, mediocre, not too good

**МАРЦ** (see **марэ**)

**МАРЦЛАГ** (see **марзлаг**)

**МАРШ** march (Russ.)

**МАРШАЛ** field-marshal, **БНМАУ-ын** ~ Marshal of the MPR

**МАРШЛАХ** to march

**МАРШРУТ** route (bus, etc.) (Russ.)

**МАСТЕР** foreman, overseer (Russ.)

**МАСШТАБ** scale (cart.), **жигиг масштабын** small-scale (adj.), **том масштабын** large-scale (adj.) (Russ.)

**МАТАА** small knife with a curved blade

**МАТААС** 1. curve, curvature 2. tale-telling, sneaking

**МАТААЧ** sneak

**МАТАЛГА** tale-telling, sneaking

**МАТАЛЗАХ** to get twisted up

**МАТАР** Crocodile, **матрын зам** Tropic of Capricorn

**МАТАРЛАХ** to caricature

**МАТАХ** 1. to curve, to bend (trans.) 2. to slang, to tell tales on

**МАТГАР** curved, bent

**МАТЕМАТИКЧ** mathematician

**МАТЕРИАЛЛАГ** material (adj.), ~ **бааз** material resources, ~ **сонирхол** material interests

**МАТИГАР** 1. curved, bent 2. curve, bend

**МАТИЙЛГАХ** to curve, to bend (trans.)

**МАТИЙХ** to curve, to bend (intrans.)

**МАТМАЛ** curved, bent, ~ **сандал** bentwood chair

**МАТУУР** instrument for bending wood (tent wall-sections, etc.)

**МАФИ** mafia

**МАХ** meat, flesh, **алаг** ~ marbled meat, **бөгс** ~ the rear half of a carcass, **өрөөл** ~ a side of meat, **тал өрөөл** ~ half a side of meat, **хөл** ~ a haunch of meat, **цээж** ~ the front half of a carcass, **шулсан** ~ boned meat, ~ **болох** to be worn out, to be tired out, ~ **боосон** well-developed, fat (livestock), **махан бүтээгдэхүүн** (махны зүйл) meat products, **махаа идэх** (махаа идэж марагааа зулгаах) to have a lot

of trouble, to have a hard time, **махыг идэх** to make a lot of trouble, to give (someone) a hard time, **махан идэшт** carnivorous, **махан идэштэн** carnivore, ~ **идээний хор** indisposition resulting from eating too much meat, ~ **түрэх** to put on flesh (horse, etc.), **махан хоол** meat dish, meat meal, ~ **цусны blood** (adj.); flesh and blood (adj.), ~ **цусны холбоотой** related by blood, **махны чиглэлийн үхэр** beef cattle, ~ **шөл** meat, food, ~ **шөлтэй хоол** meat meal, ~ **шуурах** to lose flesh, ~ **эвдэх** to break down a carcass, ~ **яснаасаа** passionately, with all one's being

**МАХБОЦ** element, organism, **амьд** ~ living organism, **таван** ~ the five elements (of astrological calculations: fire, earth, metal, water, wood) (Skr.)

**МАХБОДИЖУУЛАХ** to embody

**МАХГАЛ** (~ **бурхан**) Mahakala (Buddh.)

**МАХДАХ** to lacerate

**МАХИА** curve, curvature

**МАХИГАР** curved, bent

**МАХИЙЛГАХ** to curve, to bend (trans.)

**МАХИЙХ** to curve, to bend, to be bent, **махийсан** curved, bent

**МАХИР** (~ **тахир**) curved, ~ **тал** the curved side, ~ **хамар** hooked nose

**МАХИРАЛЦАХ** to be curved, to be bent

**МАХИРЛАХ** (see **махиралцах**)

**МАХИРС** *Lycium* (bot.), **Орос** ~ *L. ruthenicum* (also **Чонон Хармар**)

**МАХКОМБИНАТ** meat-processing factory

**МАХЛАГ** fleshy, plump, meaty

**МАХЛАГДУУ** (see **махлаг**)

**МАХЛАЛТ** putting on flesh (n.)

**МАХЛАХ I.** to put on flesh

**МАХЛАХ II.** to ill-treat

**МАХЛАХ III.** to strip off the flesh and so on adhering to a hide

**МАХЛУУЛАХ** to fatten up, to cause to put on flesh

**МАХРАНЗ** (**дөрвөн** ~) the four Great Guardian Kings of the Quarters (acting as guardians of a lamasery, and often depicted at the end of a xylograph) (Skr.)

**МАХРАХ** to strive, to struggle, to exert oneself, to be diligent

**МАХРУУ** diligent, painstaking, zealous, assiduous

**МАХРУУН** (see **махруу**)



**МАХСАХ** to want to eat meat, to feel a need for meat

**МАХЧИЛМАЛ** (see **орчуулга**)

**МАХЧИН** 1. carnivore 2. carnivorous, flesh-eating, ~ **амьтан** carnivore, beast of prey, ~ **амьтдын баг** carnivorous order, Carnivora, ~ **араатан** beast of prey, ~ **шувуу** bird of prey

**МАХЧЛАХ I.** to illtreat, to treat brutally

**МАХЧЛАХ II.** to take literally

**МАХЬ** Buffalo (Skr.)

**МАЦАГ** fast, a day's fast, a meatless day (see **бацаг**), ~ **барих** to fast, to observe a day's fast, to keep off something for a day, ~ **өдөр** meatless day, ~ **тайлах** to break one's fast

**МАЦАЛХИЙЛАХ** to hurry along

**МАЦАХ** 1. to climb, to clamber up 2. (**мацан зүтгэх**) to work hard, to toil away

**МАЧИЙХ** to struggle, to strive, to try

**МАШ** very, extremely, ~ **чухал** extremely important

**МАШИД** very much, greatly

**МАШИН** 1. machine, **бичгийн** ~ typewriter, **албан хэрэгцээний** ~ office typewriter, office machine, **бичгийн авсаархан** ~ portable typewriter, a portable, **бичгийн** ~ **цохих** to type, **бичгийн цахилгаан** ~ electric typewriter, **махны** ~ mincer, **урт голтой** ~ wide-carriage machine, ~ **бичлэг** (~ **бичлэгт**) typewriting, typing, **машины бичээч** typist 2. (~ **тэрэг**) car, vehicle, **машины зогсоол** car-park, ~ **механизм** machinery, vehicles and machines, **өөрөө явагч** ~ **механизм** self-propelled vehicle or machine, ~ **техник** vehicle; machinery, machine, ~ **техникийн хөдөлгөөн** vehicular traffic, ~ **унаа** vehicle, transport, ~ **хөсөг** vehicle

**МАШИНДАЛТ** 1. machining 2. typing

**МАШИНДАХ** 1. to machine, **махны машинаар** ~ to mince in a mincer 2. to type, **харалгүй** ~ to touch-type

**МАШИНДМАЛ** typed, ~ **бичиг** typescript

**МАШИНЖИХ** to get a car, to become a car owner

**МАЯА** (see **дал II.**)

**МАЯГ** I. i. type, form, pattern, **гэр маягийн** tent-shaped, **ижил маягийн** of standard pattern, **шинэ маягийн** of a new type, new style, ~ **загвар** type, make ii. fashion, ~ **болох** to be in fashion, to be the fashion, ~ **оруулах** to style (hair, etc.), to do stylishly, ~ **хөөцөлдөх** to be fashion-conscious 2. i. (**хоосон** ~) affectation, ~

**даяг** airs and graces ii. pretence, ~ **гаргах** (~ **үзүүлэх**) to pretend, to act as if, § **уйлах мэт** ~ **үзүүлэх** to pretend to cry

**МАЯГ II.** trousers (west Mongol)

**МАЯГЛАГЧ** show-off, poseur, line-shooter

**МАЯГЛАЛ** posturing, affectation

**МАЯГЛАНГУЙ** posturing, affected

**МАЯГЛАХ** 1. to put it on, to be affected, § **битгий маяглаад бай** stop making such a fuss! 2. to play about, to show off (in hunting marmot, etc.)

**МАЯГЛУУЛАХ** to make up (face, etc.)

**МАЯГТ** form, **хэвлэмэл** ~ printed form

**МАЯГТАЙ** 1. looking as if, looking like, as if 2. affected, moody, saucy

**МЕБЕЛЬ** (~ **хэрэглэл**, ~ **эдлэл**) furniture (Russ.)

**МЕБЕЛЬДЭХ** to furnish

**МЕДАЛЬ** medal (Russ.)

**МЕДАЛЬТАН** medallist

**МЕНЕЖЕР** manager

**МЕНЕЖМЕНТ** management

**МЕТАЛЛ** metal (see **төмөрлөг**), **өнгөт** ~ non-ferrous metal, **үнэт** ~ precious metal, **хар** ~ ferrous metal, ~ **хайгч багаж** metal detector (Russ.)

**МЕТАЛЛАГ** metallic

**МЕТАЛЛУРГИЧ** metallurgist

**МЕТР** 1. metre 2. measure, yardstick, **туузан** ~ tape-measure (Russ.)

**МЕТРЛЭХ** to measure (length)

**МЕХАНИК** mechanic, engineer, **нисэлцэх** ~ flight engineer

**МЕХАНИКЖИЛТ** mechanization

**МЕХАНИКЖСАН** mechanized (see **тээврийн**)

**МЕХАНИКЖУУЛАГЧ** machine operator

**МЕХАНИКЖУУЛАЛТ** mechanization

**МЕХАНИКЖУУЛАХ** to mechanize

**МЕХАНИКЖУУЛСАН** mechanized

**МЕХАНИКЧ** mechanic

**МЕХАНИКЧИЛАГДСАН** mechanized

**МИГЖ** (see **мэгж**)

**МИГЛҮҮ** Chinese wine, meiguiliu

**МИГМАН** (see **мягман**)

**МИЖИЛЭЭХ** to limp slightly, to have a bit of a limp

**МИЙ** Cat, **гэрийн** ~ Domestic Cat, *Felis domesticus*, **Зэрлэг** ~ Wild Cat, *F. catus*, ~ **хумсаа далдлах адил** like a cat hiding its claws, secretive (see also **хумс I.**)

**МИЙН** idly, to no purpose  
**МИЙН ХУМС** Catmint, *Nepeta*  
**МИЛИТАРЧИЛАХ** to militarize  
**МИЛЬ** 1. mile 2. speedometer  
**МИНА** 1. mine, цагийн удирдлагатай ~ time bomb, ~ зөөгч (~ тээгч, ~ тээвэрлэгч) destroyer (ship) (Russ. миноносец), ~ тавих to lay mines, минийн талбай minefield, ~ шүүгч minesweeper, ~ эрэгч mine detector 2. mortar-shell (*mil.*) (Russ.)  
**МИНАЖУУЛАХ** to mine (*mil.*) (Russ.)  
**МИНЖ** Beaver, *Castor fiber*, Намгийн ~ *Coypu*, Nutria, *Myocastor coypus*, минжийн малгай beavers-skin hat, Минжийн язгуур Beavers, Castoridae  
**МИНЖҮҮЛЭХ** to mine (*mil.*)  
**МИНИЙ** my (*genitive*) ~ бие 1  
**МИНИЙХ** mine  
**МИНОМЁТ** mortar (*mil.*) (Russ.)  
**МИНУТ** minute (*n.*)  
**МИНЧГЭР** flushed  
**МИНЧИЙХ** to flush, to go red, to turn purple  
**МИНЧҮҮ** a type of silk  
**МИНЧҮҮРЛЭХ** to anaesthetize  
**МИНЬ** (*after a noun, etc.*) my, § болиоч дээ нөхөр ~ half a minute, my friend  
**МИСИР** Egypt, ~ болд Egyptian steel, good steel  
**МИЧ** Ape, Monkey, Нохой ~ Baboon, хүн дүрст ~ anthropoid ape, мичин жил Year of the Monkey (commonly believed to be a hard year), мичин хүн ape-man  
**МИЧИД** Pleiades (*astr.*)  
**МИШИЛЗЭХ** to smile  
**МИШЭЭЛ** laugh, smile (*resp.*)  
**МИШЭЭЛТ** (*see мишээл*)  
**МИШЭЭНГҮЙ** smiling  
**МИШЭЭСХИЙХ** to give a laugh  
**МИШЭЭХ** to laugh, to smile (*resp.*)  
**МОГДООХОЙ** *Brachypodium* (*bot.*), Өдлөг ~ Tor Grass, *B. pinnatum*  
**МОГЖГОР** short, stubby  
**МОГЖИЙХ** to be bilious, to have a stomach upset  
**МОГЖОЙХ** to be short, to be stubby  
**МОГНОГОР** aquiline, hooked, ~ хамар aquiline nose, hooked nose  
**МОГОЙ** snake, Дуут ~ (Хоржигнуурт ~) Rattlesnake, Загалмайт ~ Adder, Viper, Наж ~ Cobra, Нарийхан ~ Whip Snake, *Coluber spinalis*, хүний гараар ~ барнулах to get

someone else to pull the chestnuts out of the fire, ~ алахад мод нэмэхгүй a broken reed, a passenger, ~ газрынхаа өнгөөр adapting oneself to circumstances, ~ загас eel, ~ чулуулаг serpentine (*min.*), ~ эрээн gaudy, ~ яр shingles  
**МОГОЙН ИДЭЭ** Stonecrop, *Sedum*  
**МОГОЙЧЛОХ** to be in file, могойчлон явах to go in file  
**МОГОЛЦОГ** cylindrical, roller-shaped  
**МОГОТГОХ** to pester, to wear down  
**МОГЦГОР** (*see мөгжгор*)  
**МОД** 1. tree 2. wood, ~ толгой a tobacco-pipe without a mouthpiece 3. stick, модоо барих to be reduced to beggary 4. frame, framework (of tent, saddle, etc.), гэрийн ~ tent frame  
**МОД II.** measure of distance equal to a verst or about 3500 feet  
**МОД III.** playing-card, card  
**МОДГОР** short, stumpy (tail)  
**МОДЕРНИЗАЧЛАХ** to modernize  
**МОДЖИХ** to become woody, to turn to wood  
**МОДЖУУЛАХ** to plant with trees  
**МОДЛОГ** 1. woody, ~ ургамал (*see ургамал*) 2. (~ эд) xylem  
**МОДЛОХ** to take to a tree, to get in a tree, модолсон шилүүс a treed lynx  
**МОДОЙХ** to stick out, to stick up (shaggy hair, etc.)  
**МОДОЛЗУУЛАХ** to stick out, сүүлээ ~ to stick the tail out  
**МОДОН** wooden, made of wood, ~ эдлэл woodwork, wooden goods, furniture  
**МОДОН ГАЛАЙ** Shrew (*zool.*)  
**МОДОН ГАРИГ** Jupiter (*astr.*)  
**МОДОРХОГ** woody  
**МОДОРХУУ** (*see модорхор*)  
**МОДОТ** wooded, ~ уулс wooded mountains  
**МОДРОХ** to become woody, модорсон иш woody stem  
**МОДЧИН** carpenter  
**МОДШИХ** (*see моджих*)  
**МОЖГОР** short and plump, stubby  
**МОЙЛ** 1. Wild Cherry (*see Монос*) 2. fruit of the wild cherry  
**МОЙНИЙСОН** gnarled, knotty, ~ хуруу gnarled fingers  
**МОЙНИЙХ** to get gnarled, to get knotty

**МОЙНОГ** knotted, gnarled, ~ **хуруу** gnarled fingers

**МОЙНОГШИХ** to get gnarled, to get knotty

**МОЛИБДЕН** molybdenum

**МОЛИГО** 1. dummy, ~ **үмхүүлэх** to give (a baby) a dummy 2. con, have-on, ~ **байлгүй дээ** you must be joking, ~ **үмхүүлэх** to lead up the garden path

**МОЛИГОДОХ** to have on, to take in

**МОЛОР** topaz, **молорын үг** final benediction at the close of a wedding reception, etc.

**МОЛТОГЧИН** (~ **Туулай**) Rabbit

**МОЛХИ** (~ **мунхаг**, ~ **толхи**) coarse, dull, uncultured, uneducated, stupid, ~ **миний бодлоор** in my humble opinion

**МОЛЦОГ** 1. tuft (of throat-hair, hair on the tail, etc., of animals) 2. tassel 3. (~ **баг цэцэг**) catkin

**МОЛЦОГЛОХ** to be festooned

**МОНГОЛ** 1. (~ **улс**) Mongolia, **Ар** ~ North Mongolia, Outer Mongolia, **Өвөр** ~ Inner Mongolia 2. Mongolian, Mongol (n., adj.), **Дээд** ~ the Mongols of Kukuror, **Зургаан түмэн** ~ the eastern Mongols after the end of the Mongol dynasty, **улаан залаат** ~ **хүн** "Red-tasselled" Mongols (from a tradition of all Mongols wearing hats with red tassels), **Хөх** ~ "Blue Mongols" (name given to the Mongol people by Genghis Khan), ~ **Ард Улс** the Mongolian People's Republic, ~ **Ардын Хувьсгалт Нам** the Mongolian People's Revolutionary Party, ~ **зураг** "Mongol painting" (a style of art characterized by the general absence of chiaroscuro and perspective and by the use of bright colours), ~ **Зургаан** (see **Их Зургаан**), **Монголын хууль гурав хоног** a nine days' wonder, **Монголын Нууц Товчоо** the Secret History of the Mongols, ~ **судлал** Mongol studies, Mongolistics, ~ **толбо** the Mongol spot (on babies), ~ **хэл** the Mongolian language, Mongolian

**МОНГОЛЖИХ** to be Mongolized

**МОНГОЛЖУУ** Mongoloid, Mongol-like

**МОНГОЛЖУУЛАЛТ** Mongolization

**МОНГОЛЖУУЛАХ** to Mongolize

**МОНГОЛ МОД** Willow (see **Бургас**)

**МОНГОЛ ӨВС** *Stipa gobica* (bot.) (also **Говийн Хялгана**, **Говийн нарийн Хялгана**, **Цагаалж**)

**МОНГОЛ СОНГИНО** (see **Хөмөл**)

**МОНГОЛТОЙ** knowing Mongolian

**МОНГОЛЧ** 1. (~ **үзэлтэй**) Mongol-minded 2. (~

**эрдэмтэн**) Mongolist

**МОНГОЛЧЛОХ** 1. to put into Mongol 2. to Mongolize 3. to improvise, to fake up, to botch up, to muddle through with

**МОНГОЛЧУУД** Mongols

**МОНДИ** 1. devil, rascal, villain 2. damn it! (Tib. mo'dre)

**МОНЖИХ** to do down, to see off

**МОНОПОЛЬ** 1. monopoly, ~ **эрх** monopoly rights 2. spirits, vodka

**МОНОПОЛЬЧЛОЛ** monopolization

**МОНОПОЛЬЧЛОХ** to monopolize

**МОНОС** Wild Cherry, *Padus asiatica*

**МОНС** (see **Монос**)

**МОНТАЖ** installation, fitting (Russ.)

**МОНТАЖЛАХ** to install, to fit (Russ.)

**МОНТГОР** lumpy, bulbous, globular

**МОНТЁР** fitter, **цахилгаан** ~ electrician (Russ.)

**МОНТОЙХ** to be lumpy, to be bulbous

**МОНХОЙХ** to be aquiline, to be hooked

**МОНХОР** aquiline, hooked, ~ **хамар** aquiline nose, hooked nose

**МОНХОРЦУУ** (see **монхор**)

**МОНЦАМЭ** Montsame (the Mongolian Press Agency) (**Монголын цахилгаан мэдээний агентлаг**)

**МОНЦГОР** lumpy, bulbous, globular

**МОНЦОЙХ** to be lumpy, to be bulbous, to be globular

**МОНЧОГ** Monchog (a Tuvian people in west Mongolia)

**МОНЧООГО** flail (street-fighting weapon consisting of two sticks linked by a chain)

**МОНШ** devil, imp, wretch

**МОНЬД** (see **монди**)

**МООД** (~ **загвар**) fashion, ~ **загварын сэтгүүл** fashion magazine, **моодонд орох** to come into fashion, ~ **хөөцөлдөх** to follow the fashions, to be fashion-conscious (Russ.)

**МООДГОР** short, stumpy

**МООДЛОХ** to be in fashion, to be the fashion

**МООДОЙЛГОХ** to stick up (the tail), **сүүлээ** ~ to stick up the tail; to be stuck up

**МООДТОЙ** in the fashion, fashionable

**МООМ** bubo

**МООРОГ** morgue (Russ.)

**МОРДОХ** 1. to mount, **мориндоо** ~ to mount one's horse 2. to set out, **цэрэгт** ~ to go and join the army 3. to marry, to go to her new home in marriage

**МОРДУУЛАХ 1.** to put (someone) on a horse  
**2.** to send off **3.** to give a daughter in marriage, to send a girl to her new home

**МОРЗОЧ** (see морзчин)

**МОРЗ ҮСЭГ** Morse code

**МОРЗЧИН** telegraphist

**МОРИЛОХ** to ride, to go, to proceed, to be (resp.), § Дээрхийн гэгээнтэн их л хөлчүү морилж байсан His Supreme Holiness became very intoxicated, та дээшээ морил please take a higher place, Хаан одоо энэ ордондоо морилж байгаа юу Is His Majesty in residence in this palace now?, хэд хоног саатаж морилох бол уу could you not honour us with your presence for a few days?

**МОРИН ЗАГАС** name of a fish of the Cyprinidae family, a species of *Hemibarbus*

**МОРИН УЛААГАНА** (see Бүрэлгэнэ)

**МОРИН УРУУЛ** *Echinops Gmelinii* (bot.) (see Тайжийн жинс, also Хонгор зул)

**МОРИН ХУУР** horse-headed fiddle

**МОРИН ХУУРЧ** player of the horse-headed fiddle

**МОРЧГОР** wrinkled, twisted

**МОРЬ 1.** horse, номхон ~ a gentle horse, номхон моринд нь ногт догшин моринд нь чөдөр obedient servant (*liter.*), хонины ~ herding horse; gentle, placid, хурдан ~ race-horse, хурдан ~ унагч (child-)jockey, хурдан морины уралдаан horse-race, ~ баригч groom (*mil.*); horse-catcher (in a race), ~ барих to hold a horse; to catch a horse; to catch and stop the race-horses as they come in, ~ гаргагч the leader of the parade at the start of a horse-race, морин дэл дээгүүр always in the saddle, ~ мал horses, ~ нохой шиг sincere, loyal, ~ сайтай in luck's way, ~ сарлаг cognac, морин спорт equestrianism, морин спортын гурван төрөлтийн тэмцээн three-day event, ~ тавигч starter (in a horse-race), ~ тавих to let a horse go free; to start the horses in a race, ~ унаж мод тохож явах to ride, ~ уралдах (~ уралдуулах) to run a horse-race; name of a game played with ankle-bones, ~ уях to tie up a horse (in training for racing), ~ харах to be excused, to leave the room, морины хүч horse-power, морийг нь эмээлэх to aggravate, to exacerbate, ~ эргүүлэх to turn the horses in a race, ~ эргүүлэх шугам the turning line (in a race), ~ эргэх газар the turning point (in a race)  
**2.** knight (chess) **3.** upper face of an anklebone  
**4.** модон ~ buck (*gym.*); hobby-horse, бариултай модон ~ horse, (*gym.*), модон ~ харайлт vaulting, модон ~ харайх to vault,

**МОРЬТ** mounted, ~ анги mounted unit, ~ хороо cavalry regiment, морьтын хишиг явганд

sharing someone else's good luck

**МОРЬТОЙ 1.** with a horse, mounted **2.** lucky, fortunate

**МОРЬТОН** horseman

**МОТОБУУДЛАГЫН** motorized infantry (*adj.*)  
~ анги motorized infantry unit (*Russ.* мото-стрелковый)

**МОТОР** motor

**МОТОРЖУУЛСАН** motorized

**МОТОРЧИН** motor-mechanic

**МОТОРЧИЛСОН** motorized

**МОТОЦИКЛ** motor-cycle (*Russ.*)

**МОХДОГ** stupid, dim-witted

**МОХДОЙ** *Anoplocaryum* (bot.)

**МОХЕР** mohair (*Russ.*)

**МОХОО 1.** blunt, ~ зэвсэг blunt instrument  
**2.** dull, морьгүй монгол мохоо without a horse a Mongol is no good

**МОХООР** shag, coarse tobacco (*Russ.* махорха)

**МОХООХ 1.** to blunt, to weaken, мохоон бууруулах to stunt, to stultify **2.** to pester, to wear down, § чи намайг битгий мохоож асуугаад бай don't keep on at me with your questions

**МОХОХ 1.** to get blunt **2.** (мохон шантрах) to be got down, § зориг нь мохож гүйцээ биз she must be thoroughly discouraged

**МОХУУЛ** tang (of a blade)

**МӨГ** cornice, § гадна ханын дээд төгсгөлийн хэсгийг ~ гэж хэлнэ the upper terminal portion of the external wall is called the cornice

**МӨГДӨН** Mukden (*p.n.*)

**МӨГЖИЙСӨН** cramped

**МӨГЛӨН 1.** wooden chest (used as a means of imprisonment) **2.** prison (*hist.*), мөглөнд орох to go to prison

**МӨГӨӨРС** cartilage, gristle, аймхай ~ xiphoid cartilage, xiphoid process, бамбай хэлбэрт ~ thyroid cartilage, бөгж хэлбэрт ~ cricoid cartilage, утгуур хэлбэрт ~ (шанаган хэлбэрт ~) arytenoid cartilage, цагаан ~ (цагаан мөгөөрсөн хоолой, мөгөөрсөн хоолой) wind-pipe, trachea, мөгөөрсөн гуурстас bronchitis, мөгөөрсөн хоолой дурандах шинжилгээ bronchoscopy

**МӨГӨӨРСЛӨГ** cartilaginous, gristly

**МӨГӨӨРСӨРХӨГ** (see мөгөөрслөг)

**МӨГӨӨРСӨРХҮҮ** (see мөгөөрслөг)

**МӨГҮҮ** edge, lip

**МӨД** soon, straightaway  
**МӨДӨД** (see **мөд**)  
**МӨДХӨН** pretty soon  
**МӨЛГӨР** smooth, rounded off, rounded over, blunt  
**МӨЛЖИГДӨГЧ** exploited, ~ **анги** exploited class, **мөлжигдөгчид** the exploited  
**МӨЛЖИГДӨЛ** exploitation  
**МӨЛЖИГЧ** exploiter, exploiting, ~ **анги** exploiting class  
**МӨЛЖИЛ** exploitation  
**МӨЛЖИМТГИЙ** exploitative, profiteering  
**МӨЛЖИМХИЙ** (see **мөлжимтгий**)  
**МӨЛЖИХ** 1. to gnaw 2. (**мөлжин сорох**) to exploit, **мөлжин гувших** to batten on, **хүн хүнээ** ~ **ёс** the exploitation of man by man  
**МӨЛЖЛӨГ** exploitation  
**МӨЛЖҮҮР** meat left on a bone  
**МӨЛИЙЛГӨХ** to round over, to smooth off, to blunt  
**МӨЛИЙХ** to be smoothed off, to be rounded over, to be blunted  
**МӨЛӨХ** to strip, to trim  
**МӨЛТ** fleetingly, casually  
**МӨЛТРӨХ** to escape, to get clear  
**МӨЛҮҮ** rounded off  
**МӨЛХӨГЧ** reptile  
**МӨЛХӨЛТ** crawling, creeping (n.)  
**МӨЛХӨӨ** creeping, ~ **иш** (see **иш**), ~ **хурд** snail's pace  
**МӨЛХӨӨ БОР** "Creeping Grey" (tabu name for the wolf)  
**МӨЛХӨӨ ЛУВСАН** "Creeping Luvсан" (tabu name for the wolf)  
**МӨЛХӨХ** to crawl, to creep, to steal along, **эрүү өвдгөөрөө** ~ to creep on all fours, **мөлхдөг иш** (see **иш**)  
**МӨЛЧГӨР** smooth and shiny, sleek  
**МӨЛЧИЙХ** to be smooth, to be shiny, **мөлчийтлөө элэгдсэн** worn smooth  
**МӨН** 1. the same, the very 2. is, are, ~ **биш** whether or not, § **энэ үгс монгол үг** ~ **үү** are these words Mongol words? 3. likewise, also, ~ **нэгэн адил** likewise, in the same way, ~ **тэрчлэн** and likewise 4. true, right, **мөнөөс мөн** really is, is absolutely, ~ **учир** true facts, rights and wrongs, ~ **чанар** nature, essence, ~ **чанартаа** essentially 5. ~ **ч** really, indeed

**МӨНГӨ** 1.i. silver, **муу** ~ impure silver, **түүхий** ~ pure silver ii. a "silver" (medal) 2. (~ **зоос**, ~ **төгрөг**, ~ **янчаан**) money, **задгай** ~ (see **задгай**), **цаасан** ~ (see **цаас** 2.), ~ **болгох** to get cash (for something), **мөнгөөр зодох** (see **зодох**), ~ **идэх** to defalcate, to misappropriate money, **мөнгөний нийлүүлэлт** money supply, ~ **санхүү** finance, ~ **санхүүгийн** financial, ~ **уух** to make a fortune, ~ **хадгалуулагч** saver, **мөнгөний ханш** value of money, **мөнгөний ханш буурах** inflation, ~ **хөрөнгө** funds, money, ~ **хураагч** cashier, ~ **хүүлэгч** money-lender, usurer, ~ **хүүлэх** to lend money at interest, ~ **цагаан нүд улаан** with an eye to the main chance, greedy, grasping, ~ **цуглуулагч** coin-collector, numismatist 3. a mungu (one hundredth part of a tugrig)

**МӨНГӨГҮЙДЭХ** to be short of money

**МӨНГӨЖИХ** to make money

**МӨНГӨЛЖИН** vanadium

**МӨНГӨЛӨГ** silvery

**МӨНГӨЛӨХ** (**мөнгөөр** ~) to cover with silver

**МӨНГӨН** 1. silver (adj.), ~ **ус** mercury, quicksilver, ~ **усны багана** column of mercury 2. financial, ~ **орлого** money income, ~ **тусламж** financial assistance, ~ **тэмдэгт** paper money, banknote, currency

**МӨНГӨН ГҮЙЛС** Ginkgo (bot.)

**МӨНГӨНИЙ** financial, ~ **бодлого** financial policy

**МӨНГӨРӨХ** to look silvery

**МӨНДӨЛ** marmot cub

**МӨНДӨР** hail

**МӨНӨӨХ** that, that same

**МӨНХ** I. eternal, everlasting, ~ **бус** impermanence ~ **бусын дүр үзүүлэх** (~ **бусын жамыг дагах**) to go the way of all flesh, to pass away, to die, ~ **зул** perpetual lamp (Buddh.), ~ **ногоон** (~ **ногоон навчит**) evergreen, ~ **орших** to be permanent, to be indestructible; permanence, indestructibility, **материйн** ~ **орших** the indestructibility of matter, ~ **сүрэг** the Manchu official herds in Mongolia; a **жас** herd (which the herders had to keep up to strength), ~ **цас** eternal snow, ~ **цэвдэг** permafrost

**МӨНХ** II. the trigram gan

**МӨНХЖИХ** to be immortal, to last for ever

**МӨНХЖҮҮЛЭХ** to immortalize, to perpetuate

**МӨНХИЙН** eternal, undying, ~ **зул** permanent lamp (Buddh.)

**МӨНХЛӨХ** to immortalize, to preserve for ever, to keep for ever

**МӨНХРӨХ** to last for ever, to be eternal

**МӨНХҮҮ** the same, the very same

**МӨНХ ХААН** Möngke Khan, Mangu Khan (1251-59)

**МӨНХ-ХАРГАНА** *Ammopiptanthus* (bot.), Монгол ~ *A. mongolicus*

**МӨНХЦЭЦЭГ** *Helichrysum* (bot.), Элсний ~ *H. arenarium*

**МӨӨГ 1.** fungus, mushroom, Гуалах ~ Powdery Mildew, Erysiphales, Доод ~ Lower Fungi, Дутмаг ~ Fungi imperfecti, Дээд ~ Higher Fungi, Салбангүй ~ Gill-less Fungi, Aphyllophorales, Салбант ~ (илтсэн салбант ~) Gill Fungi, Agarics, Agaricaceae, Уйланхай ~ Slime moulds, Мухомыцetes, Ур ~ (Урын ~) Bracket Fungus, Shelf Fungus, Уутат ~ Sac Fungi, Ascomycetes, хар ~ Toadstool, Харга ~ (see Харга), мөөгийн утас mycelium, мөөгийн хүрээ fairy ring **2.** knob at the blunt end of a camel's nose-peg

**МӨӨГӨНХЭЛБЭРТ** mushroom-shaped

**МӨӨГӨНХЭЛБЭРТЭЙ** (see мөөгөнхэлбэрт)

**МӨӨГӨНЦӨР** mould, fungus, Цацраг ~ Ray Fungi, Actinomycetes, ~ өвчин mycosis; mildew (in plants)

**МӨӨГТӨХ** to go mouldy, to grow fungus

**МӨӨМ** (see мээм)

**МӨӨР** rim (of a wheel, a magnifying-glass, the floor of a Mongolian tent, etc.), fellow, мөөртэй шал floor with a rim

**МӨӨРӨЛЖИН** curved, arched

**МӨӨРӨХ** to moo, to low

**МӨӨХИЙ** a sort of pastry or bun

**МӨР I.1.** shoulder, хувцас өлгөх ~ coat-hanger, clothes-hanger, мөрний бүслүүр shoulder girdle (anat.), ~ бүтэн гэдэс датгалан (see гэдэс), ~ зэрэгцэн shoulder to shoulder, мөрий нь алгадах to pat (someone) on the back, мөрөө тэлэх to pull the shoulders back, мөрөө хавчих to shrug the shoulders **2.** the back of a knife

**МӨР II.1.** track, trace, way, хөлний ~ footprint, элэгдлийн ~ a trace of wear, мөрөө буруулах to cover one's tracks, to make one's getaway, ~ гаргах to leave tracks; to start a journey; (see зүг гаргах), ~ мөрөө хөөх to go one's separate ways, ~ ул (~ улбаа) path, track, ~ хөөх (~ мөшгөх) to go after, to pursue, to track, амьжиргааны ~ хөөх to make one's living, сургууль соёлын ~ хөөх to get an education, эрдмийн ~ хөөх to seek learning, мөрийн хөтөлбөр (see хөтөлбөр I.) **2.** line (of writing, of verse, in a table, etc.), row (of seeds, etc.), ~ тэтгэх ёс indentation by raising a name or title at the beginning of a line

**МӨРГӨЛ** worship, obeisance, pilgrimage, мөргөлийн гэр tent-chapel, ~ тавих (~ хийх,

~ хайрлах) to bestow a blessing, to bless, мөргөлийн үг salutation (at the beginning of a sutra), ~ үйлдэх to go on a pilgrimage, to worship

**МӨРГӨЛДӨӨН 1.** clash, conflict, зэвсэгт ~ armed clash, armed conflict **2.** collision

**МӨРГӨЛДӨХ 1.** to butt each other **2.** to meet, to run into **3.** to collide (traf.), ~ осол collision

**МӨРГӨЛДҮҮЛЭХ 1.** to clash together (trans.), хундага ~ to clink glasses **2.** to cause a collision (traf.), тээврийн хэрэгслийг ~ to cause a collision

**МӨРГӨЛӨХ** to keep bowing, to keep kowtowing

**МӨРГӨЛТ** collision

**МӨРГӨЛТӨН 1.** pilgrim, devotee **2.** worshipper

**МӨРГӨЛЧИН** (see мөргөлтөн)

**МӨРГӨМТГИЙ** inclined to butt

**МӨРГӨХ 1.** to bow, to pray, to kowtow, to prostrate oneself, мөргөн бишрэх to worship, to revere **2.** to butt **3.** to knock into

**МӨРГӨЦӨГ** face, scarp, нүүрсний ~ coalface

**МӨРГҮҮ** (see мөргөцөг)

**МӨРДЛӨГ 1.** guidance, guidelines **2.** investigation, ~ мөшгөлөг persecution

**МӨРДӨГЧ** detective, хувийн ~ private detective

**МӨРДӨЛГ** observation (of regulations)

**МӨРДӨН** detention awaiting trial, detention under investigation

**МӨРДӨХ 1.** (мөрдөн дагах) to follow, to observe (instructions, etc.) **2.i.** to follow, to go after, to pursue, to track, мөрдөгч нохой tracker dog, мөрдөн хөөх to pursue, to chase **ii.** (мөрдөн судлах) to investigate (jur.), мөрдөн байцаагч investigator, detective, мөрдөн байцаалт investigation, нэмэлт мөрдөн байцаалт further investigation, урьдчилсан мөрдөн байцаалт preliminary investigation, мөрдөн байцаах to investigate; investigation, мөрдөн байцаах байгууллага investigative authorities

**МӨРДЭС** epaulette

**МӨРИЙ** bet, wager, ~ тавих to bet, to have a bet, мөрийтэй тоглоом gambling, game of chance, мөрийтэй тоглоомын газар gambling-den, мөрийтэй тоглогч (~ тоглоомчин) gambler, мөрийтэй тоглох to gamble

**МӨРИЙЦӨХ** to bet, to wager, to gamble

**МӨРЛӨГЧ** butt, buttstock, эвхмэл ~ (эвхдэг ~) folding butt, § мөрлөгчийн шилийг бүхэлд нь

**мөрөндөө нягт тулсан байх хэрэгтэй** the back of the butt to be kept fully and tightly against the shoulder

**МӨРЛӨХ I.1.** to be in a row, to make a row  
**2.** to track, to trace

**МӨРЛӨХ II.1.** to shoulder **2.** to bring a gun to the firing position

**МӨРЛҮҮЛЭХ** to put in a row, **мөрлүүлж тарих** to sow in rows

**МӨРӨВЧ 1.** shoulder-strap (of a uniform) **2.** sling (gun) **3.** shoulder-pad

**МӨРӨВЧЛӨХ** to shoulder

**МӨРӨГ** Carp (*ichth.*)

**МӨРӨГЦӨГ** (see **мөргөцөг**)

**МӨРӨН** river, ~ гол rivers

**МӨРӨӨДӨГЧ** dreamer, fantasist

**МӨРӨӨДӨЛ** longing, aspiration, hope, desire

**МӨРӨӨДӨМТГИЙ** longing, dreaming

**МӨРӨӨДӨХ** (**мөрөөдөн санах**) to long for, to miss, to hope for, **эх орноо** ~ to miss one's native land

**МӨРӨӨРӨӨ** harmless

**МӨРӨӨСӨЛ** (see **мөрөөдөл**)

**МӨРӨӨСӨХ** (see **мөрөөдөх**)

**МӨРТЛӨӨ** (see **мөртөө I.**)

**МӨРТӨӨ I.** while, though, **тэгэх** ~ however, be that as it may

**МӨРТӨӨ II.** different

**МӨРЧИН** tracker

**МӨС I.** ice, **хуурай** ~ dry ice, **мөсөн гол** glacier, **мөсөн гулгуур** skating-rink, ~ **зүсэгч хөлөг онгоц** (~ **хагалагч онгоц**) ice-breaker, **мөсөн малгай** ice-cap, **туйлын мөсөн малгай** polar ice-cap, ~ **унах** to break up and melt in spring (ice), **мөсөн уул** iceberg, **мөсөн чихэр** rock candy

**МӨС II.** shaft for an arrow, § ~ **гэж сумны модыг засаж өдлөөгүй байгааг** ~ **гэнэ** as for "shaft", the "shaft" is the untrimmed and unfeathered stick for the arrow

**МӨС III.** (~ **жудаг**) human qualities, **хүний** ~ (**хүний** ~ **чанар**) conscience, humanity, human qualities, **хүний мөсгүй** inhuman, ~ **тааруу** devoid of feeling

**МӨСГҮЙ** inhuman

**МӨСДӨЛ** glaciation, icing-up, **мөсдөлийн үе** ice-age

**МӨСДӨЛТ** icing-up

**МӨСДӨХ** (see **мөстөх**)

**МӨСЖИХ** to be icy, to be iced up, to freeze

**МӨСЛӨГ** icy

**МӨСЛӨХ** to cover with ice, to ice up (*trans.*)

**МӨСӨРХӨГ** (see **мөслөг**)

**МӨСӨРХҮҮ** (see **мөслөг**)

**МӨСТЛӨГ** glaciation

**МӨСТЛӨГИЙН** glacial, ~ **үе** ice-age

**МӨСТӨХ** to be icy, to be ice-covered, to ice up, § **зам мөстсөн үед** in icy road conditions

**МӨСТЭЙ** human, humane, decent

**МӨТӨР** rapidly, in a flash

**МӨХЛӨГ** grain, granule, bead, **ногоон** ~ chloroplast

**МӨХЛӨГДҮҮ** granular

**МӨХЛӨГЖҮҮ** (see **мөхлөгдүү**)

**МӨХЛӨГЖҮҮЛЭХ** to granulate

**МӨХЛӨГИЙН** (see **мөхлөгдүү**)

**МӨХЛӨГТ** (see **мөхлөгдүү**)

**МӨХӨЛ** extinction

**МӨХӨЛТ** (see **мөхөл**)

**МӨХӨӨЛДӨС** ice-cream, ice

**МӨХӨӨЛДӨХ** to get slushy, to start to freeze

**МӨХӨӨХ** to destroy

**МӨХӨС** weak, feeble, ~ **би** your humble servant, § **хүн бүлээр** ~ **айл** a family lacking in manpower

**МӨХӨСДӨЛ** weakness, inadequacy

**МӨХӨСДӨХ** to be too feeble, to be too weak, to weaken, not to be up to it

**МӨХӨСТӨХ** (see **мөхөсдөх**)

**МӨХСӨВТӨР** weakish, rather feeble

**МӨХӨХ** (**мөхөж сөнөх**, **мөхөж устгах**) to perish, to collapse, to die out, to be extinguished

**МӨЧ I.** limb, **гурван мөчит гүйдлийн хөдөлгүүр** three-phase motor, **доод** ~ lower limbs, **дээд** ~ upper limbs, ~ **мах** a joint of meat, ~ **чац** limbs

**МӨЧ II.** quarter of an hour, **цаг нэг** ~ an hour and a quarter

**МӨЧ III.1.** moment, instant, § **секундийн саяны нэг мөчид** in a millionth of a second, **тэр мөчөөс хойш** from that moment on, **хэдхэн мөчийн дараа** after a moment or two **2.** minute, § **арван хоёрт зургаан** ~ **дугуу байсан** it was six minutes to twelve, **барэг хорин** ~ **өнгөрсний дараа** after nearly twenty minutes

**МӨЧДӨХ** (see **мөчиддөх**)

**МӨЧИГ ТАЧИГ** just about, hardly, only just, so-so

**МӨЧИГХӨН** (see **мөчиг тачиг**)

**МӨЧИД** 1. light, superficial, weak, loose 2. near the edge, § **сандал дээр ~ бус, лав суух хэрэгтэй** one should sit well back in the chair, not on the edge

**МӨЧИДЦӨХ** to be too shallow, not to be deep enough, to be superficial

**МӨЧИР** (~ **хачир**) twig, branch, shoot, **мөчрөөр үржүүлэх** to take cuttings, to propagate by cuttings

**МӨЧИРЛӨГ** branched, branching

**МӨЧИРЛӨЛТ** branching, putting out branches (*n.*)

**МӨЧИРЛӨХ** 1. (**мөчирлөн салаалах**) to branch, to branch out, **мөчирлөсөн** branching, branched 2. to remove the branches from a tree-trunk

**МӨЧЛӨГ** cycle, **сарын тэмдгийн ~** menstrual cycle, ~ **үлгэр** epic cycle

**МӨЧЛӨГТЭЙ** cyclical

**МӨЧЛӨХ** to joint (a carcass), to dismember

**МӨЧӨӨГӨӨ ӨГӨХГҮЙ** to stand one's ground, not to give in

**МӨЧӨӨРХӨЛ** rivalry

**МӨЧӨӨРХӨХ** to compete, to vie

**МӨЧҮҮ** barely enough, just enough

**МӨШГӨЛ** sequence

**МӨШГӨӨР** binding, edging, trimming

**МӨШГӨӨРЛӨХ** to bind, to edge, to trim

**МӨШГӨХ** 1. to track, to trace, to pursue 2. (**мөшгөн мөрдөх**) to investigate, to look into

**МУГУЙД** 1. gross, rough, rude 2. stubborn, obstinate

**МУГУЙДАХ** 1. to be harsh, to be rough 2. to malign

**МУГУЙДЛАХ** 1. to be rough, to be rude 2. to be stubborn

**МУЖ** region, province, area, district, ~ **улс** state (USA)

**МУЖААН** carpenter, **нарийн ~** cabinet-maker, joiner (*Chin.*)

**МУЖААНЧЛАХ** to do carpentry

**МУЖИЛТ** slewing, swerving

**МУЖИХ** to slew, to swerve

**МУЖЛАЛ** division into regions, provinces, etc.

**МУЖЛАЛТ** (see **мужлал**)

**МУЖЛАХ** to divide into regions, provinces, etc.

**МУЗЕЙ** museum (*Russ.*)

**МУЗЕЙЧ** curator

**МУЙХАР** strong, powerful, hulking, brutish, clumsy, crude, **тэнэг ~ (хар ~)** hulking, tough

and simple, ~ **хүчээр** by brute force

**МУЙХАРДАЛ** obstinacy, stubbornness, intransigence, inflexibility

**МУЙХАРДАХ** to be obstinate, to be stubborn, to be intransigent, to be inflexible

**МУЙХАРЛАХ** to throw one's weight about

**МУЛГУУ** (~ **мунхар**) dull, stupid, dim, thick, **харанхуй ~** dull, unenlightened

**МУЛГУУДАХ** to be dim, to be thick

**МУЛГУУЧУУД** duffers

**МУЛЗ** thoroughly, completely, ~ **угаах** to wash thoroughly

**МУЛЗАН** bald, hairless

**МУЛЗЛАХ** 1. to pull out, to pluck (hair, wool, etc.) 2. to steal, to pinch

**МУЛЗРАХ** to be pulled out, to be plucked, **үс мулзарсан арьс** a skin with the hair pulled out

**МУЛТ** out, off, ~ **татах** to pull out, ~ **үсрэх** to come off, ~ **цохих** to smash

**МУЛТАРХАЙ** dislocated

**МУЛТЛАХ** 1. to take out, to pull out, to get out 2. to dislocate 3. (**гох ~**) to press the trigger, to fire

**МУЛТРАЛ** dislocation, **дасмаг ~** habitual dislocation

**МУЛТРАХ** 1. to slip out, to escape, to slip off, to get away, to go off (trap, etc.), **хариуцлагаас ~** to evade one's responsibilities 2. to be dislocated, **үе ~** dislocation (*anat.*); to be twelve or more years apart from someone in age

**МУЛЦАГ** (see **молцог**)

**МУЛЦАГЛАХ** (see **молцоглох**)

**МУЛЦГАР** round

**МУНА** mallet, beetle, beater, club

**МУНАГ** stupid

**МУНАДАХ** to club, to bash

**МУНАРХУУ** mallet-shaped

**МУНАХ** to grow senile

**МУНГИНААН** dawdling (*n.*)

**МУНГИНАХ** to dawdle, to loiter, to hang around, to fiddle about

**МУНГИНУУ** dawdling, loafing, pottering about (*adj.*)

**МУНЦАА** withers (horse)

**МУНДАГ** big, great, quite a, colossal

**МУНДАГДАХ** to be overbearing, to bully, to get on top of



**МУНДАГЛАХ** to show off one's strength

**МУНДАГЧУУЛ** champions, front-runners

**МУНДАР** shame, disgrace, scandal, **мундраа хутгах** to disgrace oneself

**МУНДАРГА** dome-shaped mountain-top

**МУНДАС** carbuncle (*med.*)

**МУНДАХ** to be lacking, ~ **биш** (мундахгүй, мундашгүй) plenty of, ample, sufficient, § **тэрний ажил ч гэж ~ биш дээ** she's got quite enough on her plate, **юу эс ~ вэ** there'll be plenty to go round, **муусайн машин техникээ засуулахаас эхлээд юу эс ~ вэ дээ** there's plenty to do what with getting the wretched machinery fixed and that

**МУНХАГ** (~ **мулгуу**) dull, stupid, dim, thick, ~ **миний бодоход** in my humble opinion

**МУНХАГЛАХ** to act stupidly

**МУНХРУУЛАХ** to stultify, to stupefy, to deceive, to keep in ignorance, to take in, **мунхруулан төөрөгдүүлэх** to mislead, to deceive

**МУНХРУУЛГА** deception, stultification

**МУРАЛЗАХ** (see **мурилзах**)

**МУРАНЫ АВ** a battue hunt undertaken when the stags are rutting (*hist.*) (*Man.* muran i aba)

**МУРИЙЛГАХ** (see **муруйлгах**)

**МУРИЙХ** (see **муруйх**)

**МУРИЛЗАХ** to wind, to twist, to meander

**МУРИХ 1.** to swing or slip sideways **2.** name of a sideways throw in wrestling

**МУРУЙ 1.** (~ **саруй**, ~ **тахир**, ~ **хазгай**) curved, curving, crooked, bent, out, ~ **зураас** (~ **шугам**) curved line, curve, ~ **шугам хэмжигч** optometer (*cart.*) **2.** curve **3.** varus

**МУРУЙДУУ** curved

**МУРУЙЛГАХ** to twist, to distort

**МУРУЙХ** | **муруйж сарийх**, **муруйж тахирлах** to be curved, to be bent

**МУРУЙШИЛ** curvature

**МУРЧГАНАХ** to wriggle

**МУРЧГАР** twisted up

**МУТАР** hand (*resp.*), **мутрын адис** blessing bestowed by hand (*Skr.*)

**МУТАРЛАХ** to put one's hand to, to sign

**МУУ 1.** bad, poor, wretched, miserable, ~ **авах** to get bad marks, **муут дагавал могойн хор** you cannot touch pitch without being defiled, ~ **л бол хойт захын хар овоохой** give a dog a bad name and hang him, ~ **махны өвчин** lechery, ~ **морь тахаар**, ~ **эр архиар халхавчлах**

a bad workman always blames his tools, **муугаас муу модноос хөө** it never rains but it pours, **мууд муу нэмэр** (~ **дээр муухай нэмэр**, **муухай дээр улцан нэмэр**) one thing after another, to crown it all, to make matters worse, **муугаар нөлөөлөх** to have a bad effect on, ~ **нохойн ходоодонд шар тос тогтохгүй** a rolling stone gathers no moss, ~ **нэрийг хусавч арилдаггүй** a wounded reputation is seldom cured, ~ **нэртэй луу данстай** (~ **нэртэй модон улаатай**) of ill repute, ~ **нэртэй луу данстай болох** to get a bad name, ~ **өвчин** syphilis, ~ **санаа биеэ отно** to be hoist with one's own petard, ~ **санах** to think badly of, ~ **тавих** to give a bad mark, ~ **усаа гаргах** to piss oneself, ~ **усны нүх** cess-pit, ~ **усны хоолой** drainpipe, ~ **үг модон улаатай** bad news travels fast, ~ **үзэгдэх** to be hard to see, ~ **хүн самбаанаар чоно борооноор** fishing in troubled waters, on the sly, ~ **хүнд гэр бүү заа**, **мухар үхэрт худаг бүү үзүүл** don't show a bad man your tent (in case he harms you), don't show a hornless cow a well (in case it falls in), be prudent, ~ **хүний заяа завагт** life is what you make it, ~ **хэлүүлж луу данслуулах** to get a bad name, ~ **хэлэх** to disparage, § **бие минь их муу** I feel very ill **2.** poor, dear, § ~ **охин минь** my poor little girl **3.** fault, **муугаа бусад руу түлхэх** to shift the blame on to others, **мууг нь үзэх** to hurt, **муугаа хаяалах** to give oneself away, to get seen through, § **өөрийн муугаас болов** it was my own fault

**МУУГҮЙ** not bad

**МУУДАЛЦАХ** to fall out with, to quarrel with, to be in bad terms with

**МУУДАХ 1.** to spoil, to deteriorate, to go bad, to become impaired, to get worse, **бие ~** to feel ill, **нойр ~** to have disturbed sleep, **хараа ~** to have defective vision, to have bad sight **2.** to go off, to turn against, **хоолонд ~** to go off one's food

**МУУЖГАЙ** cat, puss

**МУУЖРАХ** to faint, **муужран унах** to fall down in a faint

**МУУЖРУУЛАХ 1.** to knock out, to stun, to render unconscious **2.** to slaughter

**МУУЛАХ** to slander, to smear, to speak evil of, to tell on

**МУУР** Cat, **муурын амнаас гараад барын аманд орох** to jump out of the frying-pan into the fire, **муурын зулзага** kitten, ~ **хулганын тоглоом** cat and mouse game, **Муурын язгуур** Cats, Felidae (*Chin.*)

**МУУРАМЖ** Lemur

**МУУРАХ** (see **муужрах**)

**МУУСАЙН** miserable, wretched, poor, no good

**МУУТГАХ** to spoil, to harm, to damage

**МУУТУУ** (~ цаас) a type of coarse Chinese writing-paper (*Chin.*)

**МУУХАЙ** nasty, horrid, unpleasant, ugly, **дотор** ~ болох to feel ill, **үзэмж** ~ ugly looking, ~ **дээр улцан** to add insult to injury, ~ **хэрэг** a nasty business, an ugly affair

**МУУХАЙРАХ** to turn nasty, **тэнгэр** ~ to turn nasty (weather), **дотор** ~ to feel ill

**МУУХАН** 1. rather bad, poor, poorish, ugly  
2. poorly, not too well

**МУУЧЛАХ** to insult, to denigrate, to disparage

**МУУШААЛ** disapproval, censure

**МУУШААХ** to disapprove, to denigrate

**МУХАЙХ** to be short, to be stumpy

**МУХАР** 1. back end, bottom, end (of a hole, sack, valley, etc.), dead end, **газрын мухарт** far away, the ends of the earth, **гэрийн ~ сахих** to stay at home, to hang around the tent 2. blunt, hornless, truncated, cut off, **толгойгүй** ~ **цээжин бие** a headless body, ~ **гэдэс** blind gut, caecum, ~ **захтан** cleric, lama, ~ **олгой** appendix (*anat.*), **хурц** ~ **олгой** acute appendicitis, ~ **олгой авахуулах** to have one's appendix out, ~ **олгой тусах** (~ **олгой ургах**) to get appendicitis, ~ **олгойн үрэвсэл** appendicitis, ~ **сандал** stool, ~ **сохроор** blindly, without a thought, ~ **сүсэг** superstition, ~ **толгойтой** hairless, without a pigtail, ~ **тэрэг** car, automobile, ~ **үхэр** hornless cow, ~ **ханцуйтай** дээл Mongol gown with cuffless sleeves, § **долоовор хуруу** ~ **байсан юм** the index finger was missing

**МУХАРДАЛ** blind alley, bafflement, impasse, **мухардалд орох** to be baffled, to reach stalemate, to reach an impasse

**МУХАРДАХ** 1. (**арга** ~, **гар** ~) to be baffled, to be frustrated, to be at a loss 2. to be blocked off

**МУХАРЦМАЛ** frustrated, ~ **байдал** deadlock

**МУХАРДУУЛАХ** to baffle

**МУХАРЛАХ** 1. to blunt 2. to block 3. **мухарлан судлах** to go into, to get to the bottom of

**МУХАР ЦАГААН** Solomon's Seal, *Polygonatum*, *P. officinale*

**МУХИРАЛДАХ** (see **мухирлах**)

**МУХИРЛАХ** to twist, to curl

**МУХЛАГ** 1. box (of a cart), ~ **тэрэг** (**мухлагтай тэрэг**) covered cart with a door 2. booth, stall, kiosk

**МУХЛАЙДАХ** to tuck in, to tuck under

**МУШГИА** 1.1. twisted 2. hank 3. spiral (n.), ~ **хэлбэрийн spiral** (*adj.*)

**МУШГИА II.** a type of pastry cooked in hot fat  
**МУШГИЛАХ** to twist (*trans.*), **гэдэс дотор** ~ to have the gripes

**МУШГИЛДАХ** to twist and turn

**МУШГИЛЗАХ** (see **мушгилдах**)

**МУШГИМАЛ** twisted

**МУШГИРАА** coil, spiral

**МУШГИРАЛДАХ** to twist and turn

**МУШГИРАЛЗАХ** (see **мушгиралдах**)

**МУШГИРАЛТ** twisting, torsion

**МУШГИРАХ** to twist, to get twisted, to wind, to snake, **мушгиран гулсах** to slither along

**МУШГИУ** 1. (~ **тахир**) crooked, twisted  
2. crooked, dishonest

**МУШГИУР** wringer

**МУШГИХ** 1. to twist, to wring, to turn (key, steering-wheel, etc.), ~ **төхөөрөмж** wringer 2. to frame, to fit up, to implicate unjustly 3. (**мушгин гажуудуулах**, **мушгин гуйвуулах**) to twist, to distort

**МУШИЙХ** to pull a face, to curl one's lip, to sneer

**МУШИЛЗАХ** to put on a smile

**МҮГВАА** Clary, *Salvia*, **Тужийн** ~ *S. deserta*

**МҮГДЭН** Mukden (*p.n.*)

**МҮГЛЭН** (see **мөглөн**)

**МҮГЭЗ** *Rhodiola* (*bot.*), **Дөрвөлсөн** ~ *Rh. quadrifida*, **Ягаан** ~ Roseroot, *Rh. rosea* (also **Алтан Гагнуур**)

**МЭГДҮҮ** (~ **сандруу**) flustered, worried

**МЭГДЭХ** (**мэгдэн сандрах**) to be troubled, to be flustered, to be worried

**МЭГЖ** Sow (*zool.*)

**МЭГЗЭМ** name of a lamaist prayer to Chenrezi, Manjusri and Tsong-kha-pa (*Tib. dmigs-brce-mo*)

**МЭГЛҮҮ** (see **миглүү**)

**МЭГШИХ** (**мэгшин уйлах**) to sob

**МЭДЛЭГ** knowledge, understanding, expertise, ~ **ухаан** knowledge

**МЭДЛЭЭ** right!, understood!

**МЭДМЭЭР** possible, § **мартаж ч** ~ one could even forget, **халтирч** ~ **газар** a place where one could slip

**МЭДРҮҮЛ** 1. nerve 2. sensillum (*zool.*)

**МЭДРЭГ** sensitive

**МЭДРЭГЧ** sensor

**МЭДРЭЛ** 1. nerve, nerves, **мэдрэх** ~ sensory

nerve, **хөдөлгүүрийн** ~ motor nerve **2.** sense, **амтлах** ~ sense of taste, **сонсох** ~ sense of hearing, **үнэртэх** ~ sense of smell, **харах** ~ sense of sight, **хүрэлцэх** ~ sense of touch

**МЭДРЭЛИЙН 1.** nervous, neuro-, **дээд** ~ үйл ажиллагаа higher nervous activity (*psych.*), ~ **мэс засал** neuro-surgery, ~ **мэс засалч** neurosurgeon, ~ **өвчин** nervous disease, ~ **өвчин судлал** neurology, ~ **систем** nervous system, **дээд** ~ **систем** higher nervous system, **төв** ~ **систем** central nervous system, **хязгаарын** ~ **систем** (зах хязгаарын ~ **систем**) peripheral nervous system, ~ **сульдаа** (~ **ядаргаа**) nervous exhaustion, neurasthenia, ~ **эд** nervous tissue, ~ **эс** nerve cell, ~ **эмч** neurologist **2.** sense (*adj.*), ~ **эрхтэн** sense organs

**МЭДРЭМЖ 1.** sensitivity **2.** feeling, § **хайр дурлал бол тун сайхан** ~ юм love is an extremely fine feeling

**МЭДРЭМЖТЭЙ** (*see мэдрэмтгий*)

**МЭДРЭМТГИЙ** sensitive, **гэрэлд** ~ light-sensitive

**МЭДРЭМХИЙ** (*see мэдрэмтгий*)

**МЭДРЭХ** to feel, to sense, to perceive, **дулаан** ~ **цаас** heat-sensitive paper, ~ **чадал** (~ **чадвар**, ~ **чанар**) sensitivity, ~ **эрхтэн** sense organs

**МЭДРЭХҮЙ** perception, sensitivity, ~ **эрхтэн** sense organs

**МЭДҮҮЛЭГ 1.** testimony, evidence, **мэдүүлгээсээ буцах** to change one's plea, ~ **гаргуулах** to elicit testimony **2.** anamnesis (*med.*)

**МЭДҮҮЛЭХ** to make known, to report, to inform

**МЭДЭВ ҮҮ** understand?, get me?

**МЭДЭГДЭЛ** communiqué, statement, **хамтарсан** ~ joint communiqué

**МЭДЭГДЭМ** noticeable, perceptible, appreciable, **үл** ~ imperceptible

**МЭДЭГДЭХ 1.** to be known, to get known, to be felt, to be apparent, **үл** ~ **тоо** unknown number (*math.*) **2.** to report, to tell, to inform, to announce

**МЭДЭГДЭХҮЙЦ** appreciable, perceptible

**МЭДЭГДЭХҮҮН** knowledge, particulars, information, **анхны** ~ first principles, basics

**МЭДЭГДЭХҮҮНТЭЙ** informed

**МЭДЭЛ I.** (~ **боол**) slave (*hist.*)

**МЭДЭЛ II.1.** knowledge **2.** authority, power, control

**МЭДЭЛТЭЙ** powerful, influential

**МЭДЭЛТЭЙ ЯВААРАЙ** take care!

**МЭДЭМГИЙ** know-all

**МЭДЭМГИЙРХЭХ** to be a know-all, to pretend to know

**МЭДЭМХИЙ** (*see мэдэмгий*)

**МЭДЭМХИЙРХЭХ** (*see мэдэмгийрхэх*)

**МЭДЭМХИЙРЭЛ** pretended omniscience

**МЭДЭМХИЙРЭХ** (*see мэдэмгийрхэх*)

**МЭДЭН** with all one's (strength, etc.), **тэнхээ** ~ (**хүч** ~) with all one's strength, doing one's utmost, **хурд** ~ at full speed

**МЭДЭХ 1.** to know, to understand, to realize, § **мэдэж яваарай** mind how you go, look after yourself **2.** to decide, § **өөрөө мэд** decide for yourself **3.** to be in charge of, to run, to control, to be responsible for **4.** (*after a converb in ж, ч*) may, might, **осол гаргуулж мэдэхээр байна** this could cause an accident, **үхэж мэднэ** it may die

**МЭДЭЦ** knowledge, understanding, **улс төрийн** ~ political consciousness, **хөдөлгөөний дүрмийн** ~ knowledge of traffic regulations

**МЭДЭШГҮЙ** may, might, perhaps

**МЭДЭЭ 1.** news, report, information, bulletin, **бүрэн бус мэдээгээр** according to incomplete reports, **телевизийн** ~ television news, ~ **баримт** (~ **занги**, ~ **зүйл**, ~ **сэлт**) information, ~ **заалт** information, indications, ~ **захиа** message, ~ **тайлан** report and accounts **2.** feeling, consciousness, ~ **алдах** to lose consciousness, to lose feeling, ~ **алдуулалт** (~ **алдуулга**) anaesthesia, **ерөнхий** ~ **алдуулалт** general anaesthetic, **хэсгийн** ~ **алдуулалт** local anaesthetic, ~ **алдуулах** to anaesthetize, ~ **алдуулах эм** anaesthetic, ~ **орох** to come to; to reach the age of understanding **3.** (~ **зарлага**) messenger, courier (*hist.*)

**МЭДЭЭГҮЙ 1.** without feeling **2.** anaesthetized

**МЭДЭЭГҮЙЖҮҮЛЭГ** anaesthesia, **ерөнхий** ~ general anaesthetic

**МЭДЭЭГҮЙЖҮҮЛЭХ** to anaesthetize

**МЭДЭЭЖ** well-known, obvious, known fact, matter of course, ~ **үгүй** surely not, by no means, ~ **хэрэг** (**мэдээжийн хэрэг**) well-known fact, commonplace, common knowledge, obviously

**МЭДЭЭЖЭЭР** of course

**МЭДЭЭЛЭГЧ** informer

**МЭДЭЭЛЭЛ 1.** information, news, bulletin, **мэдээллийн агентлаг** news agency, **мэдээллийн хөтлөгч** newscaster, **мэдээллийн хөтөлбөр** news programme **2.** information, data, **мэдээллийн бааз** data base, ~ **боловсруулалт** data processing, ~ **зүй** (~ **зүйн шинжлэх ухаан**) information science, **мэдээллийн сан** data base, **мэдээллийн**

**МЭДЭЭЛЭХ** 1. to report, to announce 2. to inform

**МЭДЭЭТЭЙ** 1. sensitive, possessing feeling 2. careful, ~ яваарай mind how you go, look after yourself

**МЭДЭЭЧИН** a minor official in local administration (*hist.*)

**МЭЖИЛЗЭХ** (see мээлзэх)

**МЭЗЭЛЗҮҮР** limping

**МЭЗЭЛЗЭХ** to limp

**МЭЙРЭН** (see мээрэн)

**МЭЛ:** ~ гайхах to be amazed, ~ гайхан цэл хөхөрч amazed, baffled, ~ гайхуулах to amaze, to baffle

**МЭЛГЭР** broad, wide

**МЭЛЗЭН** (дух ~) with receding hair

**МЭЛЗЭХ** 1. to deny 2. to prevaricate, to hedge

**МЭЛЗЭЭ** bet, wager, мэлзээгээ алдах to lose one's bet, ~ тавих to have a bet

**МЭЛЗЭЭН** (see мэлзээ)

**МЭЛЗЭЭТЭЙ** for a bet

**МЭЛИЙХ** 1. to be even, to be level, to extend 2. (see мэлрэх)

**МЭЛМИЙ** eyes (*resp.*), ~ гийх to be born, to see the light of day

**МЭЛМЭЛЗЭХ** (see мэлмэрэх)

**МЭЛМЭРЭХ** to well up, to brim (tears), мэлмэрсэн нүдээр with brimming eyes

**МЭЛРЭХ** (мэлрэн гайхах) to be amazed, to stare in amazement, to stare blankly

**МЭЛСХИЙХ** (see мэлгийх 1.)

**МЭЛТГЭР** brimming, glistening (eyes, etc.)

**МЭЛТИЙХ** to shimmer, to glimmer

**МЭЛТРЭХ** to ripple, to glisten (flowing water, tears, etc.)

**МЭЛТЭГНЭХ** to well up, to brim, to be full to overflowing, § нүдэнд нулимс мэлтэгнэн with eyes brimming with tears

**МЭЛТЭЛЗЭХ** 1. to well up, to brim 2. to shimmer

**МЭЛТЭСХИЙХ** to flash, to glare, to shine out

**МЭЛХИЙ** 1. Frog, худгийн ~ parochial, of limited vision, Яст ~ Tortoise, Turtle, мэлхийн зам Tropic of Capricorn, мэлхийн санаа далайд idle dreams, ~ татах to wrap damp leather round the foot of a lame camel and sew it on, мэлхийн хурдаар at a snail's pace 2. low, ~ сав flat dish, ~ хаалга postern, ~ ширээ low table

**МЭЛЦИЙХ** to be spacious, to stretch out, to be extensive

**МЭНГЭ** 1. mole, birthmark 2. "spot" (a series of items used in casting horoscopes, etc.) (each group from 1 to 9 is associated with a colour as follows: one white, two black, three blue, four green, five yellow, six white, seven red, eight white, nine red), ~ нь голлох recurrence of one's spot every nine years; a run of bad luck, to run out of luck

**МЭНГЭР** bronchitis

**МЭНГЭРТЭХ** to be bronchitic

**МЭНД** healthy, well, in good health, ~ амар асуух (~ амар мэдэх, ~ мэдэх) to greet, ~ мэдэлцэх (~ амар эрэлцэх, ~ усаа мэдэлцэх) to greet each other, ~ сайн safe and sound, ~ усгүй without exchanging greetings, ignoring, ~ хүргэх to send greetings, § чи ~ байна уу are you well?

**МЭНДГҮЙ ЗӨРӨХ** to pass by, to ignore

**МЭНДЛЭХ** I. (мэндлэн золгох) to greet, § бидэнтэй мэндлэв greeted us

**МЭНДЛЭХ** II. to be born (*resp.*)

**МЭНДЧИЛГЭЭ** greetings, ~ дэвшүүлэх to greet

**МЭНДЧИН** a man sent by a noble or a high lama to greet others at New Year (*hist.*)

**МЭНДЧЛЭХ** to greet

**МЭНЗИ БИЧИГ** Mengzi (Mencius)

**МЭНЧИЙХ** (see минчийх)

**МЭНЭН** meningitis

**МЭНЭНТЭС** (see мэнэн)

**МЭНЭРҮҮЛЭХ** to drug, мэнэрүүлэгч бодис drugs, narcotics

**МЭНЭРЭХ** 1. to be stunned, to be stupefied 2. to ache

**МЭРГҮҮ** stupid, dim

**МЭРГЭ** (~ төлөг) divination, шооны ~ divination by dice, ~ төлөг буулгах (~ төлөг тавих, ~ төлөг үзэх) to do divination

**МЭРГЭД** scholars, learned men

**МЭРГЭЖИЛ** speciality, special skill, qualification, profession, чөлөөт ~ independent profession, эртний ~ the oldest profession, ~ мэдлэг specialist knowledge, ~ шинээр эзэмшүүлэх to retrain

**МЭРГЭЖИЛГҮЙ** unskilled

**МЭРГЭЖИЛТЭЙ** specialist, specialising (in), skilled, qualified

**МЭРГЭЖИЛТЭН** specialist, expert (*n.*)  
**МЭРГЭЖИХ** to become skilled (in), to specialize (in), § спорт маягийн хувцсаар мэргэжсэн байна he has specialized in sports clothing  
**МЭРГЭЖЛИЙН** 1. professional, skilled, ~ аялгуу technical jargon, ~ бус unqualified, ~ зөвлөлтөө professional advice, ~ өвчин occupational sickness, job-related illness, ~ сургалт vocational training 2. professional (sport), ~ теннис professional tennis  
**МЭРГЭЛҮҮЛЭХ** to get one's fortune told  
**МЭРГЭЛЭГЧ** (see мэргэч)  
**МЭРГЭЛЭХ** (~ төлөглөх) to divine, to tell fortunes, to foretell the future, далаар ~ to divine by means of scapulimancy, зоосоор ~ to divine by means of coins, хувь заяа ~ to tell a fortune  
**МЭРГЭМШИХ** to acquire knowledge of, to become versed in  
**МЭРГЭН** 1. (~ цэцэн) clever, wise, ~ ухаан cleverness, wisdom, ~ үг epigram, § МАХН-ын ~ жолоодлогын дор under the wise leadership of the MPRP 2. (~ цэцэн) good at shooting, ~ буу an accurate gun, ~ буудагч (~ бууч, ~ харваач) marksman; sniper, ~ буудах (~ цэцэн харвах) to shoot accurately, ~ буудлага (~ гал) accurate fire, ~ тусгал accuracy (of a gun)  
**МЭРГЭЧ** (~ төлөгч) diviner, fortuneteller, soothsayer  
**МЭРГЭШИЛ** (see мэргэжил)  
**МЭРГЭШИХ** (see мэргэжих)  
**МЭРГЭШҮҮЛЭХ** to train  
**МЭРИЙЛТ** (~ чармайлт) effort, exertion  
**МЭРИЙЛТТЭЙ** hard-working, diligent  
**МЭРИЙМЖ** (see мэрийлт)  
**МЭРИЙМТГИЙ** (see мэрийлтэй)  
**МЭРИЙХ** to try, to strive, to make an effort  
**МЭР СЭР** here and there, now and again  
**МЭРЭГ** pluck of a wild pig awarded to the successful hunter  
**МЭРЭГЖИЛ** (see мэргэжил)  
**МЭРЭГЖИЛТЭЙ** (see мэргэжилтэй)  
**МЭРЭГЖИЛТЭН** (see мэргэжилтэн)  
**МЭРЭГЖЛИЙН** (see мэргэжлийн)  
**МЭРЭГЛЭХ** (see мэргэлэх)  
**МЭРЭГ ТӨЛӨГ** (see мэргэ төлөг)  
**МЭРЭГЧ** I. (see мэргэч)  
**МЭРЭГЧ** II. rodent, ~ амьтдын баг Rodents, Rodentia

**МЭРЭГЧИН** (see мэргэч I.)

**МЭРЭХ** to gnaw, to nibble, тас ~ to gnaw off  
**МЭС** knife, edged tool, ~ засал (~ заслал) surgery, хөргөлттэй ~ засал cryosurgery, ~ засал хийх to operate, ~ засал хийлгэх to be operated on, to undergo surgery, ~ заслын цохилт surgical strike (*mil.*), ~ засалч (~ засалч эмч) surgeon, ~ зөрүүлэх to cross swords, to resort to arms  
**МЭСЛЭХ** to cut with a knife  
**МЭТ** as, as if, like, as it were, энэ мэтээр (энэ мэтчилэн) like this, in such ways as this, § юм чагнах ~ as if listening for something  
**МЭТГЭЛЦЭЛ** (see мэтгэлцээн)  
**МЭТГЭЛЦЭХ** to argue, to debate  
**МЭТГЭЛЦЭЭН** dispute, controversy  
**МЭТГЭР** turned up (tail, etc.)  
**МЭТГЭХ** I. to argue, to fail to agree, мэтгэн цааргалах to resist, to hold out, мэтгэн маргалдах to dispute, to argue about  
**МЭТГЭХ** II. (зүтгэн ~) to struggle, to strive, to go to it  
**МЭТГЭХ** III. to sew, хээ ~ to sew a figure  
**МЭТГЭШГҮЙ** indisputable  
**МЭТИЙХ** to bend  
**МЭТЧИЛЭНГИЙН** and such like  
**МЭХ** 1. trick, deceit, cunning, ~ зальтай cunning, tricky, мэхт мэхэндээ hoist with one's own petard, ~ үхэх to be at one's wits' end 2. (бөхийн ~) throw (in wrestling)  
**МЭХИЙСХИЙХ** to make a bow  
**МЭХИЙХ** to bow  
**МЭХЛЭЛ** trickery, deceit  
**МЭХЛЭХ** to deceive, to cheat, to take in, to swindle  
**МЭХТЭЙ** tricky, cunning  
**МЭХТЭН** trickster, swindler, rogue  
**МЭХЧИН** (see мэхтэн)  
**МЭХЭЛЗЭХ** to keep bowing  
**МЭХЭСХИЙХ** to make a bow, to give a bow  
**МЭХЭЭР** *Polygonum alopecuroides* (*bot.*) (also Гашуун өвс), Үхэр ~ *Bistorta*, *P. bistorta*, Хурган ~ *Alpine Bistorta*, *P. viviparum*  
**МЭШИЛ** lens (*Tib. me-shel*)  
**МЭЭМ** breast, udder, мээмний товч nipple  
**МЭЭМТЭС** mastitis  
**МЭЭМЭН ОРОЙТ** a type of fur-trimmed hat with a knotted ornament on top  
**МЭЭРЭН** a rank in the Manchu administration of Mongolia, held by a banner official below the

захирагч, and also by an official at the aimag representational office (**жасаа**)

**МЯАУЛАХ** to miaow

**МЯГМАН** name of a board game similar to Japanese go (*also дөрвөлж*) (*Tib. mig-mangs*)

**МЯГМАНСАНЖАА** **1.** Meadow Cranesbill, *Geranium pratense* **2.** *G. transbaicalium* (*see Шимтэглэй*)

**МЯГМАР** (~ **гариг**) **1.** Mars **2.** Tuesday (*Tib. mig-dmar*)

**МЯЛААЛГА** anointing, blessing (of a new tent, etc.)

**МЯЛААЛТ** (*see мялаалга*)

**МЯЛААХ** **1.** to anoint, **тут** ~ to anoint the standard with blood **2.** to blood (a young hunter) **3.** to bless, **гэр** ~ to bless a new tent

**МЯЛАН** (*see мялзан*)

**МЯЛЗАН** **1.** (*үхрийн* ~) cattle-plague, rinderpest **2.** curse word addressed to a cow

**МЯЛЗАНТАХ** to have rinderpest

**МЯНГА** thousand, **мянганы газар, түмний тэртээ** far far away, far distant, miles and miles away, ~ **нэгэн шөнийн үлгэр** the Thousand and One Nights, the Arabian Nights

**МЯНГААД** a thousand odd, a thousand or so

**МЯНГАД** Myangats (a west Mongolian people)

**МЯНГАНТАА** a thousand times

**МЯНГАТ** **1.** thousands (*math.*) **2.** unit of one thousand men (*hist.*)

**МЯНГАТАН** commander of one thousand men (*hist.*)

**МЯНГУУЖИН** fantasist, romancer, **Мянгуужингийн үлгэр** Stories of Baron Münchhausen

**МЯНДАГ** lamaist title or degree (*Tib. ming-gdags*)

**МЯНДАГТАН** lama holding a title or degree

**МЯНДАС** silk thread, thread, **хиймэл** ~ artificial silk

**МЯНДАСЛАГ** filamentous

**МЯНТУУЗ** spaghetti, vermicelli (*Chin.*)

**МЯРАА** (*see мариа*)

**МЯРААЛАГ** (*see мариалаг*)

**МЯРААЛАХ** (*see мариалах*)

**МЯРААХ** to creep, **мярааж агнах** to hunt (marmot) by creeping up on it

**МЯРАЛЗАА** **1.** glitter, gleam, sparkle **2.** ripples

**МЯРАЛЗААН** (*see мяралзаа*)

**МЯРАЛЗАХ** to glitter, to gleam, to sparkle (waves, flames, etc.)

**МЯРНУУС** merino (wool) (*Russ.*)

**МЯТАРХАЙ** fearful, timid, lacking confidence

**МЯТРАЛТ** timidity

**МЯТРАХ** to lose heart, to quail

**МЯТРАШГҮЙ** unflinching, fearless

**НААГУУР 1.** this side of, ~ **цаагуур** this way and that **2.** within, less than, **амь алдахаас ~ болох** to be within an inch of death **3.** superficial

**НААГУУРДАХ 1.** to be too near, to fall short **2.** to be superficial, to lack seriousness

**НААЦ 1.** this, this here, § ~ **хар морь чинь** this black horse here **2.** nearer, on this side, ~ **зах нь** at least, ~ **захын** minimal, minimum, essential, § ~ **захын шаардлага хангахгүй байна** they do not satisfy the minimum requirements

**НААДААЧ** player

**НААДАГЧ** player

**НААДАМ 1.** game, games meeting, sports festival, Nadom, **долоон хошуу ~ (долоон хошуу даншиг ~)** the "Seven-banners Nadom" (name of a national sports meeting in pre-revolutionary Mongolia), **эрийн гурван ~** the three manly sports (horse-racing, wrestling, archery), ~ **наргиан (~ цэнгээн)** amusement, merry-making **2.** festival, **киноны ~** film-festival

**НААДАМДАХ** to hold a sports festival

**НААДАМЧИН 1.** sportsman, player at a games meeting **2.** sports enthusiast

**НААДАХ I.** to play

**НААДАХ II.** (see **наадахь**), ~ **цаадах** pros and cons, ins and outs, § **наадахаа аятайхан татаад аль** just shut up, will you?

**НААДАХЬ 1.** this side of **2.** this, this one here, this chap, ~ **чинь** this one here, this chap, this stuff

**НААДГАЙ I.** toy, plaything, ~ **зүйл** toys, play-things

**НААДГАЙ II.** (see **Харуу Цэцэг**)

**НААДЛАГА** game, match

**НААЗГАЙ** slow, slack

**НААЗГАЙРАХ** to be slow, to be dilatory, to be slack

**НААЛГА** sticking-plaster

**НААЛЦАМТГАЙ** sticky, adhesive, ~ **тууз** adhesive tape

**НААЛЦАМХАЙ** (see **наалдамтай**)

**НААЛЦАНГИ** (see **наалдамтай**)

**НААЛЦАС** (see **наалдац**), ~ **авах** to take a smear

**НААЛЦАХ 1.** to adhere, to stick, **арьстай ~** to adhere to the skin, **нойтон хамуу шиг ~** to stick like a burr, **хүнтэй ~** to cling on to someone, **янз бүрийн зүйлд ~** to stick to all sorts of things **2.** to agglutinate

**НААЛЦАЦ 1.** adhesion, sticking power, stickiness **2.** smear

**НААЛЦАЦТАЙ** sticky, adhesive

**НААЛЦМАЛ** stuck

**НААЛЦУУЛАХ** to stick (*trans.*)

**НААЛЖУУРХАЙ** (see **найлзуурхай**)

**НААЛИНХАЙ** delicate, gentle

**НААЛИНХАЙЛАХ** to make up to, to be all over, to dote on

**НААЛИНХАЙТАХ** (see **наалинхайлах**)

**НААЛТ I.** joint

**НААЛТ II.** spleen (of a beast)

**НААМАЛ 1.** stuck on, glued, ~ **банз** plywood, ~ **гутал** boots with stuck-on soles **2.** appliqué

**НААМАЛЛАХ** to do appliqué work

**НААНА I. i.** this side of, **Ховдоос ~** this side of Khobdo, ~ **хэлэхэд (~ хаяж)** at the very least **ii.** before, ~ **чинь** otherwise, if not, or else, § **1992 онд буюу түүнээс ~** in 1992 or before, **iii.** less (than) **2.** by (*in expressions of time*) **3.** over here!, help!, **4.** ~ **цаана i.** either side of, in front and behind, **лангууны ~ цаана** either side of the counter, ~ **цаана аашгүй** straightforward **ii.** (**наанатай цаанатай**) more or less, roughly speaking, **зуун төгрөгийн ~ цаана** roughly a hundred tugriqs **iii.** whys and wherefores, **юмны ~ цааныхыг мэдэх** to know what's going on, to know the ins and outs **iv.** ~ **цаана болох** to be flustered, to be in a tizzy

**НААНАДАЖ** at least, at the very least, ~ ... **цаанадаж** at best ... at worst

**НААНАДВАЛ** (see **наанадаж**)

**НААНГИ** sticky, pasty, ~ **шавар (~ шороо)** clay

**НААНУУ ЦААНУУ БОЛОХ** to be flustered, to be in a tizzy

**НААР I.** this way, here (west Mongolia)

**НААР II.** ledge, shelf, plank

**НААХ** to stick, to stick on (*trans.*)

**НААХАН** (see **наахна**)

**НААХНА** a little before, just this side of

**НААХНУУР** very nearly, almost, not quite, just this side of

**НААШ 1.** here, hither, this way, ~ **ир** come here!, ~ **татах** to bring forward, to advance, ~ **харах** to help, ~ **цааш** to and fro, hither and thither **2.** since, since the time when **3.** before, up to, until, **нар жаргахаас ~** before sunset, by sunset **4.** unless, except, § **микроскопоор томруулан харахаас ~ үзэгдэхгүй** it is invis-

ble unless magnified by a microscope

**НААШАА** (see **нааш**), ~ **харж инээн цаашаа харж уйлан** laughing and crying at the same time

**НААШГҮЙ 1.** not less than, § **зуугаас ~ км зам** not less than a hundred km. **2.** must, should, is right to, § **тэгвэл элэгний судсыг хатгахаас ~** in that case the hepatic vein should be pierced, **хүн хэдий ухаантай ч хэлэхээс ~** to be wise is no good unless one speaks out

**НААШЛАХ 1.** to approach, to get nearer **2.** to improve, to get better

**НААШЛУУЛАХ** to advance, to bring nearer, to bring down, to reduce, § **тэтгэрийн насыг таван жилээр ~** to reduce pensionable age by five years

**НААШТАЙ** positive

**НААШХИ** this side of

**НАВС 1.** wrapping for an urn (**бумба**) (*Buddh.*) **2.** robe

**НАВСАЙХ** to be ragged, to be untidy, **навсайтлаа архихах** to get blind drunk

**НАВСАЛЗАХ** to be all rags and tatters

**НАВСАРХАЙ** tangled, tattered, shaggy, ragged

**НАВСГАНАХ** (see **навсалзах**)

**НАВСГАР** (see **навсархай**)

**НАВТАЙХ** to be low, to stoop, to hunch oneself up

**НАВТАЛЗАХ** to move about low down

**НАВТАРГАЛАХ** to draft, to make a draft

**НАВТАРХАЙ 1.** ragged, tattered **2.** rags, tatters

**НАВТАС I.** rags, scraps of felt, **эсгий ~** scraps of felt

**НАВТАС II.** afterbirth (animals), **үнээний хаг ~** afterbirth of a cow

**НАВТАС ХИЙХ** to duck

**НАВТАСПРАХ** to be ragged, to be shaggy

**НАВТГАНАХ** to wag, to wave, to hang down (something low or short)

**НАВТГАР** low, short, squat

**НАВТРАГА** rough draft, rough copy

**НАВТРАХ** to be worn out, to be tattered, to be ragged

**НАВТУУЛ** *Potentilla acaulis* (*bot.*) (also **Хаврыш шар**, **Ишгүй Гичгэнэ**)

**НАВЧ** leaf (*bot.*), **багцалж тогтсон ~** (**багцалсан ~**) whorl, **бүтэн ~** entire leaf, **дэлгэрэнгүй ~** (**нийлмэл ~**) compound leaf, **дэс дараалж тогтсон ~** alternate leaves, **ёзоорын ~** radical leaf, **ишээ зуусан ~** clasping leaf, amplexicaul leaf, **тойруулган ~** whorl,

**унадаг навчтай** deciduous, **үндсэн ~** basal leaf, **хуваагдмал ~** divided leaf, **цуваа байрласан ~** (**цуваагаар байрласан ~**, **цувран ургасан ~**, **цувраа ~**) alternate leaves, **чагт ~** (**чагталж тогтсон ~**, **чагталсан ~**) opposite leaves, **энгийн ~** simple leaf, **эсрэг суусан ~** opposite leaves, **навчинд бараалхах** to tweek someone's ear, **навчаа гээдэг** deciduous, **навчны дагавар** stipule, **навчны зах** (**навчны ирмэг**) leaf-margin, **навчит мод** broadleaved tree, ~ **намаа (~ нахиа)** foliage, **навчит ой** broadleaved forest, **навчны өвөр ахил**, **навчин хээ** leaf-pattern (a type of border pattern)

**НАВЧИЙХ** to be flattened

**НАВЧИНЦАР** leaflet (*bot.*)

**НАВЧИРХАГ** leafy

**НАВЧИС** leaves, **дэвсээ ~** (**тэвгэн ~**) rosette (*bot.*), **тойрмол ~** whorl (*bot.*)

**НАВЧЛАГ** leafy

**НАВЧЛАГДУУ** (see **навчлар**)

**НАВЧЛАХ** to come into leaf, to be in leaf, to be covered with leaves

**НАВЧРАА** *Parmelia* (lichen)

**НАВШ** sal ammoniac

**НАВШГАР** flat, squashed, ~ **хамар** flat nose

**НАВШИХ** to suck greedily

**НАГААН БУУ** (see **буу**)

**НАГАЙ** female marmot

**НАГАЛ** goatie

**НАГАНЗАНА** Nagarjuna (*Buddh.*)

**НАГАЦ** relatives on the mother's side, ~ **ах** mother's brother, ~ **эгч** mother's sister, ~ **эцэг** mother's father, ~ **ээж** mother's mother

**НАГВАМ** ink-pot (*Tib.* nag-bum)

**НАГВАН** (see **нагвам**)

**НАГТАН** painted on black, with a black background, ~ **хөрөг** portrait painted on a black background (*Tib.* nag-dang)

**НАД 1.** (*an oblique stem of би*), § ~ **дээр**, **бусад нь байрандаа!** advance one and be recognised! (*mil.*) **2.** to me (*dative-locative*)

**НАДААР** through me (*instrumental*)

**НАДААС** from me, than me (*ablative*)

**НАДАД** (see **над 2.**)

**НАДТАЙ** with me (*comitative*)

**НАЖИГНАХ** to bang, to crash, to creak

**НАЖИД** torment, suffering

**НАЖИДЛАХ** to torment



**НАЖИЦТАЙ** painful, troublesome  
**НАЗГАЙ** lazy, sloppy, indolent  
**НАЗГАЙРАЛ** laziness, sloppiness  
**НАЗГАЙРАХ** to get lazy, to get slack  
**НАЙ** pleasantness, **найгаа алдах** to lose its attractions  
**НАЙГАЛ** swaying, floating (*n.*)  
**НАЙГАЛЗАХ** to sway (*intrans.*)  
**НАЙГАЛЗУУР** moving or swaying gracefully or elegantly  
**НАЙГАХ** to sway (*intrans.*)  
**НАЙГУЙ** unpleasant, unattractive  
**НАЙДАН** shavira, chief apostle of Buddhism, **арван зургаан ~ (найдан жүдэг)** the Sixteen Shavira (*Tib. gnas-brtan bcu-drug*)  
**НАЙДАНГУЙ** 1. envy 2. envious  
**НАЙДАХ** 1. to hope 2. to rely on  
**НАЙДВАР** hope, ~ **итгэл** confidence, ~ **муутай** unreliable, not to be relied on  
**НАЙДВАРГУЙ** hopeless, without hope  
**НАЙДВАРТ** reliable  
**НАЙДВАРТАЙ** (see **найдварт**), **зуун хувь** ~ one hundred per cent reliable  
**НАЙДЛАГА** hope, trust, ~ **тавих** to place one's hopes on, § **шинэ төсөлд их ~ тавьж байна** they put great hope in the new plan  
**НАЙДЛАГАГУЙ** hopeless  
**НАЙДЛАГАТАЙ** reliable  
**НАЙЗ** 1. friend, ~ **бүсгүй** (~ **эмэгтэй**) girl-friend, ~ **нөхөд** friends, ~ **тал болох** to become good friends, to be on good terms, § ~ **тал эвдрээгүй** they were still on good terms 2. a ceremony performed by archers at the beginning and end of a match  
**НАЙЗАРХАГ** friendly, comradely  
**НАЙЗАРХАХ** (see **найзлах**)  
**НАЙЗЛАЛ** friendship  
**НАЙЗЛАХ** (**найзлан нөхөрлөх**) to make friends, to be friends  
**НАЙЛАНХАЙ** (see **наалинхай**)  
**НАЙЛЗУУР** new shoot, shoot, ~ **мөчир** shoots  
**НАЙЛЗУУРТ** vascular, ~ **ургамал** vascular plant  
**НАЙЛЗУУРХАЙ** gland  
**НАЙМ** eight, **найман настай балчраас аваад наян настай хөгшид хүртэл (наймтай балчраас наятай буурал хүртэл)** old and young alike, **найман тахил (найман сайн**

**билэгт)** the Eight Glorious Emblems (*Buddh.*) (umbrella, fish, vase, flower, conch, lucky diagram, victorious banner, wheel), **наймын тоо** figure-of-eight, ~ **төгсөх** to finish class eight (at school), **найман тэмдэг** the Eight Glorious Offerings (*Buddh.*) (mirror, bezoar, fruit, darwa grass, paint, curds, conch, white flower), **найман үгүйсгэл** the eight negations (of Madhyamika doctrine), **найман чөлөөгүй** the eight situations retarding salvation (*Buddh.*)

**НАЙМАА** 1. trade, business, ~ **буцах** to go back on a bargain, ~ **тоглом хоёр нүүр тал хардаггүй** all's fair in love and war, ~ **тохирох** to strike a bargain, ~ **хийх** to do business; to go shopping, ~ **хот** tradetown (*hist.*), ~ **эргүүлэх** (~ **панз эргүүлэх**) to trade, to speculate 2. Chinese trader (*Chin.*)

**НАЙМААЛАГЧ** trader, dealer, merchant

**НАЙМААЛАХ** to deal in

**НАЙМААРХАХ** to haggle

**НАЙМААЦАХ** to trade, to do business

**НАЙМААЧИН** trader, dealer, merchant, **хар тамхины** ~ drug trafficker

**НАЙМАЛЖ** Crab

**НАЙМДАХЬ** eighth

**НАЙМДУГААР** eighth, ~ **сар** August

**НАЙМУУЛ** eight together, all eight

**НАЙМЦ** octave (*mus.*), **бага** ~ the octave below **нэгдүгээр** ~, **их** ~ the octave below **бага** ~, **нэгдүгээр** ~ octave beginning with middle C

**НАЙР** 1. (~ **наадам**, ~ **нажир**, ~ **наргян**, ~ **хурим**, ~ **цэнгэл**) feast, celebration, **найрын ширээ** festive board 2. friendship, ~ **тавич** appeaser, ~ **тавилт** concession, yielding, ~ **тал засах** (~ **тавих**) to make up to, to ingratiate oneself with

**НАЙРАГ** 1. mixture, compound 2. composition, work, poetry

**НАЙРАГЛАЛ** poem

**НАЙРАГЧ** poet

**НАЙРАЛ** harmony, concord, assent, ~ **дуу** (see **дуу 3.**), **дан** ~ **дуу** (see **дуу 3.**), ~ **хөгжим** (see **хөгжим 2.**)

**НАЙРАЛДАХ** to be in concord, to be in agreement, to be in harmony

**НАЙРАЛЖУУЛГА** orchestration

**НАЙРАЛТ ТӨВ** reign-title of the emperor Yongzheng

**НАЙРАМДАЛ** friendship, **ган бат** ~ firm friendship

**НАЙРАМДАЛТ** friendly, ~ **харилцаа** friendly relations

**НАЙРАМДАХ** (**найрамдан нөхөрлөх**) to be

friendly, to make friends, to be on good terms,  
~ хэлэлцээ peace negotiations

**НАЙРАМДУУ** friendly

**НАЙРАМЖ** mixing, matching (of colours, etc.)

**НАЙРАХ** **1.** to blend (with), to be in harmony (with) **2.** to be in agreement (with), to be on good terms (with)

**НАЙРЛААЧ** merry-maker, reveller

**НАЙРЛАГА** composition, mixture

**НАЙРЛАХ** to feast, to celebrate, to carouse, to have a good time

**НАЙРСАГ** friendly, informal, ~ дотно informal, intimate, ~ харилцаа friendly relations

**НАЙРСУУ** (see **найрсаг**)

**НАЙРТАЙ** friendly

**НАЙРУУ** pleasant, ~ хамсрах to accompany (*mus.*), ~ эгшиг chord (*mus.*)

**НАЙРУУЛАГЧ** director, producer (film, etc.)

**НАЙРУУЛАЛ** sketch, essay

**НАЙРУУЛАМЖ** stylization

**НАЙРУУЛАХ** **1.** to mix, to blend, **найруулан зохиох** to compose, to make up **2.** (**найруулан засах**) to edit **3.** to arrange, to stage, to produce (dance, play, etc.)

**НАЙРУУЛГА** **1.** style, ~ зүй stylistics, ~ зүйч stylist **2.** work, composition, **найруулгын товчоо** piano part, piano score **3.** sketch (*liter.*)

**НАЙРЧИН** reveller

**НАЙТААЛГАХ** **1.** to cause to sneeze **2.** to sneeze

**НАЙТААХ** to sneeze

**НАЛАЙХ** to be quiet, to be calm, to be relaxed, to be at peace

**НАЛАЛТ** slope, inclination, list

**НАЛАРХАЙ** **1.** bent, flattened (grass, etc.) **2.** (уран ~, уян ~) supple, lithe

**НАЛАХ** **1.** to lean against, § **сандальн арыг** ~ to lean against the back of the chair **2.** to lie down, to be flattened (hair, crops, etc.), **налсан тариа** flattened crops

**НАЛГАЙ** (see **налгар**)

**НАЛГАР** **1.** relaxed, easy **2.** (~ **намуун**, ~ **тогтуун**) pleasant, ~ **дулаан өдөр** a nice warm day, ~ **сайхан зун** a pleasant summer

**НАЛИГ** ingratiating

**НАЛИГЛАХ** to ingratiate oneself, to make up (to)

**НАЛИХ** membrane growing over the eye (horse)

**НАЛИХДАХ** to have a membrane grow over the eye (horse)

**НАЛМАЙХ** to be torn, to be ragged, to be tattered, to be in rags

**НАЛМАХ** (see **налмайх**), **налман салман** raggedly, tattered and torn

**НАЛСХИЙХ** to sag, to droop

**НАЛУУ** **1.** slanting, sloping, inclined, ~ **хавтгай** inclined plane, ~ **хажуутай** with sloping sides **2.i.** slope, inclination **ii.** lay (of hair), § **үсний налуу дагуу** with the lay of the hair

**НАЛУУЛАСХИЙХ** to slope, to give a slant to

**НАЛУУЛАХ** **1.** to slope, to incline, to lean (*trans.*) **2.** to push over

**НАЛЧГАР** short, small, low

**НАЛЧИЙХ** to be flattened, to be squashed flat

**НАЛ ЭРДЭНЭ** name of a precious stone probably the sapphire or ruby (*Tib.*)

**НАМ I.** party (*polit.*), **Монгол Ардын Хувьсгалт ~** Mongolian People's Revolutionary Party, **МАХН-ын Төв Хороо** Central Committee of the MPRP, ~ **бус** non-party, ~ **засаг** party and government, ~ **нийлэх** to gang up, **Намын түүхийн институт** Institute of Party History, **намын үүр** party cell, **намын үүрийн дарга** head of a party cell

**НАМ II.** low, ~ **дор** low, low-lying, ~ **дор газар** depression, low-lying place, ~ **температурын физик** low temperature physics, ~ **хүчдэл** low tension (*elec.*)

**НАМ III.** (~ **гүм**, ~ **жим**) quiet, silent, ~ **болгох** (~ **буудах**, ~ **унагах**) to dispatch, to knock off, ~ **болох** to get knocked out, ~ **унтах** to sleep soundly, ~ **цохих** to knock out, to put to silence

**НАМАА** wine-pot

**НАМАГ I.** marsh, swamp, **намгийн хий** marsh gas, methane

**НАМАГ II.** skin container for kumis

**НАМАГАРХАГ** (see **намагдуу**)

**НАМАГДУУ** marshy, swampy

**НАМАГЖИЛТ** marshiness, swampiness

**НАМАГЖИХ** to get marshy, to get swampy

**НАМАГЖУУ** (see **намагдуу**)

**НАМАГЖУУЛАХ** to make marshy, to make swampy

**НАМАГЛИАГ** (see **намагдуу**)

**НАМАГТ** (see **намагдуу**)

**НАМАГШИХ** (see **намагжих**)

**НАМАГШУУЛАХ** (see **намагжуулах**)

**НАМАЙГ** me (*objective*), ~ **хэн хэлэх вэ**. **Нохойг хэн саах вэ** who's going to stop me?, who says?

**НАМАЙХ** to be calm, to be mild

**НАМАЛЦАГ** back of the nose  
**НАМАЛЦАГЛАХ** to hit on the nose  
**НАМАЛЗАХ** to flutter, to sway gently, to rock  
**НАМАНЧЛАХ I.** (**наманчлан залбирах**) to pray, to put one's hands together in prayer, **гараа** ~ to put one's hands together in prayer  
**2.** to confess, to repent of, **буруугаа** ~ to confess one's misdeeds, **нүглээ** ~ to confess one's sins  
**НАМАР I.** autumn, **намрын сар найм биш** make hay while the sun shines **2.** in the autumn, during the autumn  
**НАМАРЖАА** autumn pastures, autumn quarters  
**НАМАРЖААЛАХ** to be on one's autumn pastures  
**НАМАРЖИН** all autumn  
**НАМАРЖИХ** to pass the autumn  
**НАМАРС** (~ **өвчин**) eczema  
**НАМАРШИХ** to become autumnal, to come (autumn)  
**НАМБА I.** gravity, staidness, ~ **нацаггүй** confused, all sorts of (*Tib.* sna-tshogs) **2.** (~ **төрх**) demeanour, bearing, behaviour (*Tib.* nam-pa)  
**НАМБАГАНАХ** to swank, to show off, to put on airs, to be affected  
**НАМБАЙХ** to be sedate, to be dignified, to be staid  
**НАМБАЛАГ** (see **намбатай**)  
**НАМБАЛЗАХ** (see **намбаганах**)  
**НАМБАРХАГ** looking dignified, looking grave  
**НАМБАРХУУ** (see **намбархаг**)  
**НАМБАС НАМБАС** staidly, in a dignified manner  
**НАМБАТАЙ** dignified, grave  
**НАМГАРХАГ** marshy, swampy  
**НАМЦААХ** to lower, to reduce, to bring down, to alleviate, **халуун** ~ to bring down the temperature  
**НАМЦАХ I.** to be too low  
**НАМЦАХ II.** to quieten down, to become quiet, to subside  
**НАМДУУ** (~ **тайван**) quiet, soft, calm  
**НАМДУУЛАХ** to reduce, to relieve (sickness, etc.)  
**НАМЖАА** wide, extensive, generous, ~ **дэлхий** the world (*Bur.*)  
**НАМЖААХ** to reduce, to calm, to relax, to suppress, § **дуу чимээ**, **тоос шороо** ~ to keep the

noise and dust down, **хурцдмал байдлыг** ~ to relax tension, to cool the situation

**НАМЖИЛ БУМБА** a vessel for holy water (*Tib.* nam-rgyal bum-pa)  
**НАМЖИР I.** lama's outer patched garment (*Tib.* snam-sbyar)  
**НАМЖИР II.** ostentation  
**НАМЖИРЦАХ** to swagger, to brag, to show off  
**НАМЖИРТАЙ** pompous  
**НАМЖИСХИЙХ** to die down, to die away  
**НАМЖИХ I.** to die down, to subside **2.** to come down (temperature)  
**НАМЖМАЛ** relaxed, ~ **байдал** détente (*polit.*)  
**НАМЖСАН** (see **намчсан**)  
**НАМЖУУ** quiet, relaxed  
**НАМИАТАХ** to undulate  
**НАМИЛЗАХ I.** to flutter, to float **2.** to be supple, to be soft, **намилзан үлээх** to blow softly (wind)  
**НАМИЛЗГАНА** Crab-louse, Crab, *Pediculus pubis*  
**НАМИЛЗУУЛАХ** (see **намируулах**)  
**НАМИЛХАЙ** flesh of the small of the back  
**НАМИНЧЛАХ** (see **наманчлах**)  
**НАМИРАА I.** fluttering, waving (*n.*) **2.** drizzle  
**НАМИРАХ** to flutter, to sway, to move gently, **намиран хийсгэх** to fly (a flag)  
**НАМИРУУЛАХ I.** to let flutter **2.** to fly (a flag)  
**НАМНААХАЙ** Flycatcher, **Бөртөг** ~ Spotted Flycatcher, *Muscicapa striata*, **Хурган** ~ Red-breasted Flycatcher, *M. parva*  
**НАМНАЛ** mounted archery  
**НАМНАХ** to shoot from on horseback (*cf.* **харвах**)  
**НАМС** impetigo  
**НАМСАХ** to get lower, to be lowered, to be brought down  
**НАМСГАХ** to lower  
**НАМС НАМС** swaying, floating, waving  
**НАМСРАЙ** Namsrai (Vaishravana) (*Buddh.*) (*Tib.* rNam-thos-sras)  
**НАМСХИЙХ** to bow down, to go down low  
**НАМТАР** (~ **түүх**, ~ **цадиг**) biography, life-story, **өөрийн** ~ autobiography (*Tib.* nam-thar)  
**НАМТАРЧИЛСАН** biographical  
**НАМТГАХ** to relieve, to bring down, to soothe (inflammation, etc.)  
**НАМУУН** quiet, calm, still, gentle, § **салхигүй** ~ **өдөр** a calm, windless day

**НАМУУХАН 1.** quite quiet, quite calm, quite still, quite gentle **2.** moderato (*mus.*)

**НАМУУ ЦЭЦЭГ** Poppy, *Papaver* (also Хурган Засаа), Намуу цэцгийн овог (Намуу цэцгийн язгуур) *Papaveraceae*

**НАМХАВТАР** shortish, lowish, ~ нуруутай shortish, squat

**НАМХАН** short, low, ~ нуруутай short, of small stature

**НАМХРАХ** to die down, to subside

**НАМХРУУЛАХ 1.** to assuage, to bring down (anger, fever, etc.) **2.** to soothe, to appease

**НАМЧ** party-minded, party-spirited (*polit.*), ~ чанар party spirit

**НАМЧСАН** subordinated to the party, party-centred

**НАМШ** soul (*Tib. nam-shes*)

**НАМШГАР** flat, flattened

**НАНГИАД 1.** China **2.** Chinese (*adj.*), ~ үсэг Chinese script

**НАНГИАДЫН** Chinese (*adj.*)

**НАНГИАДАЧ** sinologist

**НАНДИГНАН** carefully

**НАНДИГНАХ** to treasure, to revere, to treat with reverence, to cherish

**НАНДИН** (~ жиндэн) precious, ~ хоол a delicacy (*Tib. nang-brten*)

**НАНЖИН** smart, elegant

**НАНХИАД** (see нангиад)

**НАНЧИД 1.** "nectar" (spirits used in lamaist rituals), ~ өргөх to make an offering of spirits; ring-finger **2.** drink (*Tib. nang-mchod*)

**НАНЧИЛЦААН** punch-up

**НАНЧИХ** to beat

**НАНШИХ** to keep on, to prate

**НАПТУУЛ** (see Навтуул)

**НАР I.** sun, нарны аймаг solar system, ~ барих solar eclipse, ~ баруун хойноос навтсанд боодолтой гарах pigs might fly, an impossibility, ~ битүү before sunrise, ~ буруу (наран буруу) anti-clockwise, ~ буцах solstice, ~ гарах to rise (sun); to have a stroke of luck, to land on one's feet, ~ гарахын үеэр (нарнаар) at sunrise, нарны голтойд while the sun shines, нарны гэрэл sunlight, ~ жаргах to set (sun); sunset, ~ зөв clockwise, овоог ~ зөв эргэх to go clockwise round a cairn, ~ мандах to rise (sun); sunrise, нарны салхи solar wind, наран сүлжээ solar plexus, нарны толбо sunspot, наран цар "sun-clock" (time told with reference to the fall of sunlight in the tent; sundial, наранд цохиулах to get sunstroke, наран чулуу sun-

stone, ~ эрт нас залуу youthful, immature, ~ эрхэмлэх ёс sun-worship, нартаас явчихах to die

**НАР II.** (*pluralizing suffix*), Анваан ~ Anwaan and the others, та ~ you (*plural*)

**НАРАМГАР** flat, flattened

**НАРАН** (see нар I.)

**НАРАНГИЙНХАН** Japanese (*n.*)

**НАРАНГУУД** (see нарангийнхан)

**НАРАНЗҮЙ** heliography

**НАРАН УЛС** Japan

**НАРАНЦЭЦЭГ** Sunflower, *Helianthus*, наран-цэцгийн тос sunflower oil

**НАРГИА** (~ даргиа) merriment, merrymaking, hilarity, jollity

**НАРГИАН** (~ наадам) (see наргиа), ~ болгох to joke

**НАРГИАНТАЙ** merry, jolly, fun, in good humour

**НАРГИАНЧ 1.** (~ наадамч) playful, jolly **2.** comedian, comic

**НАРГИАЧ** (~ даргиач) (see наргианч)

**НАРГИЛ МОД** Coconut Palm

**НАРГИХ 1.** to enjoy oneself, to have a good time, наргиж даргих (наргиж цэнгэх) to lark about, to go on the spree **2.** to joke

**НАРИЙВТАР 1.** thinnish **2.** semi-fine (wool)

**НАРИЙВЧ** component, ~ зүйл (~ хэсэг) components

**НАРИЙВЧИЛСАН** precise, exact, detailed

**НАРИЙВЧЛАЛ** accuracy, precision, § нэг граммын нарийвчлалтайгаар accurate to one gramme

**НАРИЙВЧЛАЛГ** (see нарийвчлал)

**НАРИЙВЧЛАХ** to do in detail, to be precise, нарийвчлан судлах to study carefully, to study precisely

**НАРИЙДАХ** to be too narrow, to be too fine

**НАРИЙЛАХ 1.** to be stingy, to be mean **2.** to begrudge, мөнгөө ~ to begrudge one's money **3.** to reduce, нарийлан татах to slice up finely **4.** to be thorough, to be careful

**НАРИЙН 1.** thin, fine, ~ боов confectionary, biscuits, ~ боовчин pastry-cook, confectioner, ~ гэдэс (see гэдэс), ~ нарийвтар ноос fine and semi-fine wool, ~ өвчин cancer of the digestive system, ~ хоол a delicacy, ~ ширийн fine, elegant, delicate, intimate, мэргэжлийн ~ ширийн зүйл fine points of the trade, ~ шүүр a fine filter **2.** exact, intricate, ~ бичгийн дарга

secretary, ~ мэргэжлийн тусламж specialist assistance, specialist care, ~ мэргэжлийн эмч specialist (med.), ~ мэргэжлийн эмчилгээ specialist treatment, ~ нандин scrupulous, ~ нягт close, ~ нягт харилцан ажиллагаа close co-operation, ~ нямбай strict, precise, correct, careful, accurate, ~ тодорхой plain, exact, ~ түвэгтэй complicated, involved, intricate, exacting, demanding, ~ чанга (~ чанд) strict, punctilious, ~ чимхлүүр fiddly, exacting, ~ чимхлүүр ажил fiddly work **3.** high (mus.), **квинтээр** ~ a fifth higher **4.** close, stingy, mean

**НАРИЙНТАХ** to suffer from cancer of the digestive system

**НАРИЙСАЛ** narrowing, constriction

**НАРИЙСАЛТ** (see нарийсал), замын ~ Road Narrows! (traf.)

**НАРИЙСАХ 1.** to narrow, to get narrower, to get thinner, to get finer, to be refined **2.** to rise in pitch (mus.)

**НАРИЙСТАХ** to constrict, to make narrow, to make thin, to refine

**НАРИЙХАН** slender, slim, narrow, fine

**НАРЛАГ** sunny

**НАРЛАХ** to sun oneself

**НАРЛУУЛАХ** to sun, to put in the sun, **үрийг** ~ to warm seeds in the sun before planting

**НАРМАЙ I.** soft palate

**НАРМАЙ II.** whole, entire

**НАРМИЙЛГАХ** to flatten, to squash

**НАРМИЙХ** to be flattened, to be squashed, § ёстой нармийтлаа балбах to beat to a jelly

**НАРС 1.** Pine-tree, Pine, *Pinus, P. silvestris*, Нарсны язгуур Pine Family, Pinaceae **2.** jail, нарснаас наранд гарах to come out of jail, нарсанд суух to be in jail, нарсны хаалга татах (нарсанд очих) to go to jail

**НАРСАН ӨВС** Marestalk, *Hippuris*

**НАРСНЫХ** convict

**НАРТАЙ** sunny, in daylight

**НАРТУУЛАХ** (нартуулан агнах) to hunt (marmots) by approaching them when dazzled by the sun

**НАРШИХ 1.** to catch the sun, to get too much sun **2.** to get sunstroke

**НАРЬ** edging (of a gown)

**НАРЯД** warrant, voucher, ажлын ~ claim for work done (Russ.)

**НАС (~ бие)** age, years, life, lifetime, арван зургаагаас дээш насны aged sixteen and

over, биологийн ~ biological age, бүх насаараа (нэг насаар) all one's life, нэг наст annual (plant), нэг настан annual (n.), олон наст perennial (plant), хий ~ nominal age (reckoning the child as one year old at birth and adding a year each lunar new year), хоёр наст biennial (plant), хуанлийн ~ calendar age, энэ яваа насандаа in this mortal life, in one's whole life, ~ ахих (~ ахин нар гудайх) to get older, to advance in years, ~ ахмад older, senior, ~ бага цус шингэн young and inexperienced, ~ барагч the dead, the deceased, ~ барагсад the dead; deaths, ~ баралт deaths, mortality, mortality rate, ~ барах to die, ~ барах явдал mortality, ~ бие гүйцэх (~ бие жагсах, ~ бие өсөх, ~ биед хүрэх) to grow up, to become adult, ~ бие гүйцсэн (~ биед хүрсэн) grown up, fully grown, adult, ~ бие зориулах to devote one's life (to something), ~ бие өсөх (~ биед хүрэх) to grow up, ~ бие тэнцэх to qualify (for), to be fit (for), цэргийн албанд ~ бие тэнцэх to qualify for military service, ~ болох to die, ~ дээр гарах to grow old, ~ залуу young in years, ~ залуу нар эрт цус шингэн young, immature, насны залуу нарны голтойд (насны идэрт нарны голтойд) in the prime of youth, насны залуу цусны шингэн цаг youth, immaturity, насан зүг болох to grow old; to die, ~ намба maturity, ~ намба суух to mature, ~ намбатай mature, grown-up, ~ нөгчих (~ нөгцөх, ~ нөхдөх) to die, насаа нэм bless my soul!, насны ой birthday, anniversary, хүүхдийн насны ойн найр celebration of a child's first birthday, ~ өндөр болсон old, aged, насан өөд болох to die, ~ сүүдэр age, ~ торгох to be adult, to be grown up, to have reached the age of discretion, насны тоо гүйцэх to come to the end of one's days, насан туршид for life, all one's life, насан үүрдийн life-long, насан халах to die, ~ хутаг long life, ~ хүйс age and sex, насанд хүрэх to become adult, to attain one's majority, насанд хүрэгсэд (насанд хүрэгчид, насанд хүрсэн хүмүүс) adults, насанд хүрэгсдийн боловсрол adult education, насанд хүрээгүй хүүхэд (насанд хүрээгүй этгээд) minor (n.), насны хязгаар age-limit, ~ элэгдэх to come to the end of one's life, насыг элээх to spend one's life, to live out one's life, ~ эцэслэх to die, ~ явах to be getting on in years, § ~ хэд хүрч байгаа билээ дээ how old are you, then?

**НАСГҮЙ** unviable

**НАСЖИЛТ** ageing

**НАСЖУУ** elderly

**НАСЛАГ** old, aged

**НАСЛАЛТ** longevity, life-expectancy, дундаж ~ average life-expectancy, урт ~ longevity

**НАСЛАХ 1.** (урт ~) to live long, to have a long life **2.** to reach the age of, § **миний насъг насал** may you live to reach my age!, **тэмээ гуч дөч насална** the camel lives for thirty or forty years

**НАСТАЙ 1.** old, aged **2.** aged ... years, ... years old, **арваад ~ хүү** a boy of about ten

**НАСТАЙВТАР** elderly

**НАСТАН** (~ хөгшид) old people, the elderly

**НАТРИ** sodium

**НАТУРТ ГАРАХ** to go on location

**НАХАЛ** a disorder of the eye in livestock

**НАХАЛТАХ** to suffer from **нахал**

**НАХИА** bud, **оройн ~** terminal bud, **унтаа ~** dormant bud, **урт ~** ovule (*bot.*), **хажуугийн ~** lateral bud, axillary bud, ~ **задралт** bud-burst, ~ **залгалт** budding (in grafting), ~ **залгах** to bud **НАХИАЛАХ** to bud, to sprout (plants, bacteria, etc.)

**НАХИГАНАХ** (see **нахилзах**)

**НАХИД** (see **нахис**)

**НАХИЙХ** to bend (*intrans.*)

**НАХИЛАХ** to sway, to undulate

**НАХИЛЗАХ** to keep swaying, to flutter, **нахилзан бөхөлзөн** bowing and scraping

**НАХИС** (хярын ~) saddle of a ridge

**НАХИСХИЙХ** to bow, to stoop, to bend

**НАХИУ 1.** bent, curved, arched **2.** (see **нахис**)

**НАЦАГДОРЖ** crossed thunderbolts design (*also элдэв очир*) (*Tib. sna-tshogs rdo-rje*)

**НАЧИГНАХ** (see **нажигнах**)

**НАЧИН 1.** Falcon **2.** falcon (title given to a wrestler who wins in the fifth or sixth round)

**НАШАТЫРЫН СПИРТ** liquid ammonia (*Russ.*)

**НАЯ** eighty, **наян чавганцын ажил гүйцэтгэх** to turn one's hand to anything

**НАЯАД** eighty odd, ~ **он** the eighties

**НАЯД** ten to the power of eleven, one hundred thousand million, **их ~** ten to the power of twelve, one million million

**НЕВАЛ** orderly, soldier on duty (*mil.*) (*Russ.*)

**НЕВАЛЫН** on duty

**НЕМЦИЙН** German (*adj.*) (*Russ.*)

**НЕРВ** nerve, **хөдөлгөх ~** motor nerve, **нервээ барах** to get fed-up (*Russ.*)

**НЕРВТЭХ** to get fed-up

**НЕРЧУ** Nerchinsk, **Нерчугийн гэрээ** Treaty of Nerchinsk

**НЕФТЬ** oil, petroleum, ~ **боловсруулагч үйлдвэр** oil-refinery, **нефтийн толбо** oil slick, **нефтэнд**

**умбасан** oil-rich, **нефтийн цооног** oil-well (*Russ.*)

**НЕФТЬЧИН** oil-worker

**НИВШИРТЭЛ** (see **нэвширтэл**)

**НИГУУРТАЙ** (see **нүүртэй 3.**)

**НИГҮҮЛСЭЛ** compassion

**НИГҮҮЛСЭНГҮЙ** compassionate, merciful, ~ **байгууллага** humanitarian agency

**НИГҮҮЛСЭХ** to take pity on, to treat mercifully

**НИГҮҮРС** name of a wood, identified sometimes as Alder, sometimes as Sapan wood (see *also нөргөс*)

**НИГШРЭЛТ** going off, being on the turn (*n.*)

**НИГШРЭХ** to go off, to go bad, to turn, to be on the turn

**НИДРҮҮЛЭГ** washboard

**НИДРҮҮЛЭГДЭХ** to rub

**НИДРЭГДЭХ** to scrape (the hide of a freshly slaughtered beast)

**НИДРЭХ** to rub, to scrape

**НИДЭРГЭЭ** scraping (of a hide)

**НИЖГЭР** great, splendid, magnificent

**НИЖГЭЭД** one each

**НИЖИГНҮҮЛЭХ** to bang, to clash, to cause to resound, **алга нижигнүүлэн таших** to applaud rapturously, **цан ~** to clash cymbals

**НИЖИГНЭХ** to resound, to rumble, § **хэнгэргийн ~ дуун** the rumbling of drums, **нижигнэтэл алга таших** thunderous applause

**НИЖЭЭД** (see **нижгээд**)

**НИЙ** all together, as one

**НИЙВИЙ** trowel (*Chin.*)

**НИЙВИЙДЭХ** to trowel

**НИЙГМИЙН** social, communal, common, publicly owned, public, ~ **аж ахуй** communal enterprise, ~ **аюулгүй байдал** public safety, ~ **гарал байдал** social origin and status, ~ **даатгал** (see **даатгал 2.**), ~ **мал** communally owned livestock, co-operativized livestock, ~ **өөр өөр байгуулал бүхий улсууд** (~ **янз бүрийн байгуулалтай улсууд**) states with different social systems, ~ **тодорхой хөдөлмөр эрхэлдэггүй** not usefully employed, ~ **тустай хөдөлмөр** socially useful labour, ~ **ухаан** social sciences, ~ **хангамж** (see **нийгэм хангамж**), ~ **харилцаа** (~ **харьцаа**) social relationships, ~ **хэв журам** public order, ~ **хэв журмыг зөрчих** to disturb public order, ~ **эрүүл ахуй** public health

**НИЙГЭМ 1.** society, generality, **Нийгмийг** аюулаас хамгаллах яам Ministry of Public Security, ~ судлаач sociologist, ~ судлал sociology, social science, ~ хангамж welfare, ~ хангамжийн байгууллага welfare organization, **нийгэмд харш** anti-social, **нийгэмд харш зан төрх** anti-social behaviour **2.** social, general, whole, ~ журам socialism, ~ журамт (~ журмын) socialist, ~ журамт лагер the socialist camp, ~ хамт олон the general public, ~ хүн ам зүйн socio-demographic, ~ хэл шинжлэлийн socio-linguistic, ~ эдийн засгийн socio-economic

**НИЙГЭМЖИХ** to be collectivized, to be socialized

**НИЙГЭМЛЭГ** a society, олон улсын хамтын ~ the international community

**НИЙГЭМЧ** public-spirited

**НИЙГЭМЧЛЭЛ** collectivization, socialization, co-operativization

**НИЙГЭМЧЛЭХ** to collectivize, to socialize, to put into a co-operative

**НИЙГЭМШИХ** to become adjusted to society

**НИЙЦЭМ** aggregate, totality

**НИЙЛБЭР** combination, aggregate, total, sum, ~ урт total length

**НИЙЛГҮҮР** pot for clearing the nose into

**НИЙЛЛЭГ 1.** meeting, association, get-together, **номын** ~ religious meeting **2.** joining, coupling, mating

**НИЙЛМЭЛ** compound, ~ бодис compound (n.), ~ навч compound leaf, ~ үг (see үг), ~ цэцэгтний овог Composites, Daisy Family, Compositae, Asteraceae, ~ шүхэр compound umbel

**НИЙЛҮҮЛЭГ** coupling, mating, copulation (livestock), **гардан** ~ supervised coupling, **нийлүүлэгт орох** to mate (*intrans.*), **нийлүүлэгт оруулах** to mate (*trans.*)

**НИЙЛҮҮЛЭГЧ** supplier, ~ байгууллага supplying organization

**НИЙЛҮҮЛЭЛТ** supply, delivery, **мөнгөний** ~ money supply

**НИЙЛҮҮЛЭХ 1.** to put together, to unite, to join up, to allow to unite, **нийлүүлэн нэгтгэх** to amalgamate, § **тэмээний алхалд нийлүүлэн** in time with the camel's gait, **хөлөө нийлүүлэн алхах** to walk in step **2.** to deliver, to supply, **улсын санд** ~ to pay (something) into state funds **3.** to mate (livestock) (*trans.*)

**НИЙЛҮҮР 1.** strop **2.** shaped trowel

**НИЙЛҮҮРДЭХ** to strop

**НИЙЛЭГ 1.** synthesis **2.** synthetic, ~ давирхай synthetic resin, ~ уут plastic bag, ~ хальс polythene, ~ эдлэл man-made material

**НИЙЛЭГЖИЛ** synthesis, synthesization, гэрэл ~ photo-synthesis

**НИЙЛЭГЖИЛТ** (see **нийлэгжил**)

**НИЙЛЭГЖИХ** to be synthesized

**НИЙЛЭГЖҮҮЛЭХ** to synthesize

**НИЙЛЭГШИЛ** (see **нийлэгжил**)

**НИЙЛЭЛ** meeting, contact, junction, combination

**НИЙЛЭЛДЭХ 1.** to join up, to act together **2.** to mate, to couple

**НИЙЛЭЛТ** (see **нийлэл**)

**НИЙЛЭЛЦЭХ 1.** to join up, to get together **2.** to agree, to be in accord

**НИЙЛЭМЖ** combination

**НИЙЛЭМЖГҮЙ** unsuitable, inappropriate, unpleasant, incompatible

**НИЙЛЭМЖТЭЙ** suitable, appropriate, pleasant, compatible

**НИЙЛЭНГЭ** joined

**НИЙЛЭХ I.1.** to join, to join up, to get together, **баг** ~ to make up a team, **бие биетэйгээ** ~ to join up with each other, **нийлэн орох** to join, to adhere to (a treaty, etc.) **2.** to mate

**НИЙЛЭХ II.** to sharpen, to hone, to point (a writing-brush, etc.)

**НИЙ НУУГУЙ** straight out, honestly, frankly, without reserve, without beating about the bush

**НИЙС** (see **нийц**)

**НИЙСЛЭЛ 1.** (~ хот) capital, capital city **2.** "Capital" vodka

**НИЙСЛЭЛИЙНХЭН** inhabitants of the capital **НИЙСЛЭЛ ХҮРЭЭ** Uрга (name in use from 1911 to 1924)

**НИЙСЛЭЛЧҮҮД** (see **нийслэлийнхэн**)

**НИЙСЛЭЛЛЭХ** to have as a capital

**НИЙТ 1.** the public, the generality, **нийтэд зориулсан** public, for public use, ~ олон the public, ~ олноор en masse, **нийтийг хамарсан** mass (adj.) **2.** general, public, overall, total, all, gross, ~ ашиг gross profit, ~ бүтээгдэхүүн gross product, ~ даяар far and wide, ~ хүн ам total population

**НИЙТГЭМЭЛ** laid, plied, spun, twisted

**НИЙТГЭХ** to lay, to ply, to spin, to twist, утас ~ to spin thread

**НИЙТДЭЭ** altogether, in all, in total, overall

**НИЙТИЙН** public, common, general, ~ дайсан public enemy, ~ дуу (see дуу 3), ~ зах зээл

Common Market, ~ зорчигч тээвэр (~ тээврийн хэрэгсэл, ~ үйлчилгээний тээврийн хэрэгсэл) public transport, ~ номын сан public library, ~ сонорт хүрэх to come to public attention, ~ үйлчилгээний газар public facility (shop, restaurant, etc.), ~ хоол public catering, ~ хоолны байгууллага (~ хоолны газар) catering establishment, public eating place, ~ хүртээл (see хүртээл I.), ~ хэрэгцээ public consumption

**НИЙТЛЭГ** common, general, typical, ~ зорилт common aim, ~ сэтгүүд popular magazine, ~ үндэслэл general principles

**НИЙТЛЭГЧ** publisher, publicist

**НИЙТЛЭЛ** publication, article

**НИЙТЛЭЛЧ** (see нийтлэгч)

**НИЙТЛЭХ** to publish

**НИЙТЭД** (see нийтдээ)

**НИЙТЭЧ** sociable, gregarious

**НИЙХ** (нуг ~) to blow the nose, to clear the nose

**НИЙЦ** fit, compatibility

**НИЙЦГҮЙ** unsuitable, inappropriate, incompatible

**НИЙЦЛЭГ** suitable, compatible

**НИЙЦМЭЭРГҮЙ** (see нийцгүй)

**НИЙЦРЭХ** to merge, to cohere

**НИЙЦТЭЙ** 1. sociable, agreeable 2. suitable, acceptable, compatible, гоозүйд ~ compatible with aesthetics

**НИЙЦҮҮ** agreeable

**НИЙЦҮҮЛЭН** in accordance with, in conformity with, corresponding to, хуульд ~ in accordance with the law

**НИЙЦҮҮЛЭХ** to co-ordinate with, to bring into line with, to harmonize with

**НИЙЦЭЛ** match, compatibility

**НИЙЦЭРХҮҮ** obliging, courteous

**НИЙЦЭРХЭГ** (see нийцэрхүү)

**НИЙЦЭХ** to agree with, to correspond to, to fit, to meet, to suit, зүйд ~ to be proper, to be acceptable, to be right, санаа сэтгэлд ~ (сэтгэлд ~, таалалд ~) to please, to satisfy, to be pleasing, to appeal, үнэнд ~ to be in accordance with the truth, хоорондоо үл ~ to be incompatible with each other, эрүүл ахуйн шаардлагад ~ to meet health requirements

**НИЙЦЭХҮЙЦ** agreeable, meeting, suiting, санаанд ~ pleasing, agreeable

**НИЙЦЭЧ** forthcoming, approachable, agreeable

**НИЛ** I. (~ ягаан) violet

**НИЛ** II. Violet, Viola

**НИЛХИЙХ** to reek, to stink

**НИЛЧИГНЭМ ХАЛУУН** burning hot

**НИЛЭГ** stinking, smelling nasty, ~ үнэр nasty smell

**НИЛЭНХҮЙ** (see нэлэнхий)

**НИЛЭЭД** 1. quite, considerable, ~ цаг хугацаа some considerable time, § шөнө ~ орой болсон боловч although it had got pretty late

2. (~ хэд) a good many, quite a few, § одоогоос ~ хэдэн жилийн өмнө a good few years ago, эдний ~ нь a good few of them

3. quite a bit, some time, some while, § бид хотоор ~ дэмий хэслээ we wandered round the town for quite a while

**НИЛЭЭДГҮЙ** (see нилээд), ~ олон quite a lot, a good many

**НИЛЭЭН** (see нилээд)

**НИМБЭГ** lemon, ~ хүчил (нимбэгний хүчил) (see хүчил), ~ хүчлийн давс citrate

**НИМБЭГЭРХҮҮ** lemon-shaped

**НИМГЭВТЭР** thinnish

**НИМГЭДЭХ** to be too thin

**НИМГЭЛЭХ** 1. to make thin 2. to thin down, to reduce in size, нимгэлэн цөөлөх to reduce in number 3. to ease, to reduce (suffering, debt, etc.)

**НИМГЭН** 1. thin, ~ хувцас thin clothes 2. (~ мөчид) slight, feeble, weak, poor, § мэргэжил боловсролоор ~ poorly skilled and trained 3. shallow, ~ ус shallow water

**НИМГЭРЭЛТ** thinning, becoming thin (n.)

**НИМГЭРЭХ** 1. to get thin, to get thinner 2. to be reduced, хүч ~ to lose strength, § түрийвч нимгэрч with money getting low 3. to be eased (sadness, etc.)

**НИНГЭН** (see нимгэн)

**НИНГЭХЭН** pretty thin

**НИНЖ** 1. (~ сэтгэлтэй) cordial, warm-hearted, kind 2. kindness (Tib. snying-rje)

**НИНЖИЙН** (see нинж)

**НИНЖИН** (see нинж)

**НИНЧИН** meditation, contemplation (Buddh.)

**НИР**: ~ хийх to crack, to roar, to thunder, ~ нар хийх (~ ~ хийх) to go bang to go crash, § суудлаасаа нирхийн босоод rising thunderously from their seats, нирхийтэл инээд алдаж roaring with laughter

**НИРВААН** Nirvana, ~ болох (~ дүр олох, ~ дүр үзүүлэх, нирвааны хутгийг олох) to die (high lama), to achieve nirvana (Skr.)



**НИРГЭЛТ 1.** shattering blow **2.** exam

**НИРГЭЛЭХ** to bang, to clatter

**НИРГЭХ 1.** (аянга ~) to strike (lightning) **2.** to strike, бут ~ to smash, **ниргэсэн хойно хашгирах** to cry over spilt milk

**НИСВАНИС** defilement, corruption, sin (*Buddh.*)

**НИСГҮҮР** pappus, cotton (*bot.*)

**НИСГЭГЧ** airman, pilot

**НИСГЭХ** to fly (*trans.*)

**НИСЛЭГ** flight, flying, олон улсын ~ international flight, сансрын ~ space flight, чартер ~ charter flight, шөнийн ~ night flying, ~ зүй aviation, aeronautics, нислэгийн өндөр flight altitude, нислэгийн пүүс airline, нислэгийн удирдагч flight controller

**НИСЭГЧ** airman, pilot, туршин ~ test-pilot, хоёрдугаар ~ co-pilot

**НИСЭГЧГҮЙ** pilotless

**НИСЭЛТ** flight, flying, нисэлтийн хүрээ flying range, range of flight

**НИСЭХ** to fly, нисдэг алт gold leaf, нисч гарах to fly out, ~ загвар model aeroplane, ~ онгоц aeroplane, aircraft, plane, ~ онгоцны буудал airport, ~ онгоц тээгч хөлөг aircraft-carrier, нисдэг тэрэг helicopter, ~ хүчин air force, ~ хүчний парад fly-past, ~ цаг flight departure time

**НИТГЭЛ** dregs, grounds

**НИТГЭРЭЛТ 1.** twisting **2.** scraping **3.** working, manipulation

**НИТГЭРЭХ 1.** to twist, to turn around (*trans.*) **2.** to scrape **3.** to work, to manipulate

**НИШИНГЭ** (Чихрийн ~) Sugar-cane, Эгэл ~ (see *Шатшуурга*)

**НОВ** (*intensifying particle*), ~ ногоон bright green

**НОВШ 1.** rubbish, trash, ~ ноохой odds and ends, rubbish **2.** bloke, chap

**НОВШИЙН** wretched, damned, bloody

**НОВШИРХУУ** untidy, a mess

**НОВШРОХ** to be strewn around, to litter

**НОГДВОР** quotient

**НОГДОЛ** allotment, share, assessment, ~ ашиг dividend

**НОГДОЛТ** (see *ногдол*)

**НОГДОХ** to be allotted to, to fall to, ~ ашиг dividend, § насанд хүрсэн хүнд долоон ном ногдож байгаа there are seven books per adult

**НОГДУУЛАХ 1.** to impose **2.** to allot

**НОГОО** vegetation, идэшний ~ (нарийн ~, хүнсний ~, ~ цагаа) vegetables, greens, үндэст ~ root vegetables

**НОГООВТОР** greenish

**НОГООЛИН** malachite (*min.*)

**НОГООЛОХ** to graze

**НОГООЛУУЛАХ** to put out to graze, to let graze

**НОГООН 1.** green, ~ байгууламж green area, ~ бус green belt, ~ малгайтан secret policeman, internal security man; Green Beret, commando, ~ морь the Green Horse used in the Mairdar ritual, ~ морины дэг name of a type of hobby-horse performance, ~ морь цагаан болтол, нохойн толгой гурав болтол наргих to go on the binge, ногооны нам Green Party, ~ тугийн цэрэг (see *цэрэг*), ~ хурганы арьс, нохойн битүү туурай, туулайн эвэр, тугалын соёноос бусад бүх юм everything but the kitchen sink, ~ хурганы арьс нохойн битүү туурай харсантай адил you must be seeing things, ~ цаас greenback, dollar, ~ цаас шидэх to throw one's dollars around **2.** greenback, dollar

**НОГООНЖИХ** to become dollar-rich

**НОГООН ТОЛГОЙТ** Gadfly, Bot-fly

**НОГООНТОН** Greens (*pol.*), ногоонтны нам Green Party

**НОГООН ХОШУУНЫ АРЛУУД** Cape Verde Islands

**НОГООРОХ 1.** to turn green, to go green **2.** to be stupefied (by drink)

**НОГООРУУЛАХ 1.** to make green **2.** (ногооруулан тохижуулах) to plant with greenery, to plant up, ногооруулан зүлэгжүүлэх to plant up and turf, to green

**НОГООЧИН** vegetable grower, vegetable seller

**НОГТ** halter, ~ зангидах to make a halter

**НОГТЛОХ 1.** to halter **2.** to bind up criss-cross

**НОГТМОЛ** old wild boar (so-called because the tusks have grown round to meet over the snout like a halter)

**НОГТРУУ** Pallas's Sandgrouse, *Syrhaptes paradoxus*

**НОДНИН** (~ жил) last year

**НОЁД** (~ баяд) lords, princes, nobility

**НОЁЛОГ** (~ оргил, ~ уул) peak (*geog.*)

**НОЁЛОГДОГЧ** subject, ruled, dominated, ~ анги subject class

**НОЁЛОГЧ** ruling, dominant, ~ анги ruling class

**НОЁЛОНГУЙ** dominant, predominant

**НОЁЛОХ** to dominate, to predominate, to prevail, to rule, ~ анги ruling class, ~ салхи pre-

vailing wind, § Алтай нурууны ~ өндөрлөг газар the dominant heights of the Altai chain

**НОЁН 1.** lord, prince, chief, superior, gentleman, ~ багаж anvil, hammer and tongs **2.** king (chess, cards) **3.** Mr. (with name, usually of foreigner) **4.** extreme, ~ нуруу ridge-pole, ridge-piece; steadiness, solidity, stability, reliability, ~ нуруугаа алдах to waver, to be unsteady, ~ нуруугүй unsound, shaky, ~ нуруутай honest, upright, ~ оргил highest peak, ~ үзүүр extreme tip

**НОЁНТОН 1.** Sir! **2.** gentleman, амбан ~ Н.Е. the Governor (*hist.*)

**НОЁРХОГЧ** dominant

**НОЁРХОЛ** mastery, domination, dictatorship

**НОЁРХОХ** to predominate

**НОЁРХУУ** domineering, overbearing

**НОЗООРОНГУЙ** feeling the heat, overcome by the heat

**НОЗООРОХ** to feel the heat, to be overcome by the heat

**НОЙЛ** zero, § ссөн цаг ~ минут nine o'clock exactly (*Russ.* ноль)

**НОЙЛЛОХ** to zero (a meter, etc.)

**НОЙЛЫН** ignorant

**НОЙМЕР 1.** number **2.** size (*Russ.*)

**НОЙР I.** sleep, үлгэрийн баатрын ~ (шүлэг ~) deep sleep, sound sleep, ~ бүтэн яваа having had a full night's sleep, ~ сэргэх to be roused, to become wideawake, нойроо сэргээх to wake oneself up, ~ хулжаах to keep (someone) awake, нойроо хулжаах to stay awake, to fight off sleep. ~ хулжих to be unable to sleep, ~ хүрэх to feel sleepy, ~ хүрэхгүй (~ цэлмэх) to be unable to get to sleep, нойрын шар бөх sandman, нойрны эм sleeping medicine, sleeping pill

**НОЙР II.** (нойрын булчирхай) pancreas

**НОЙРГҮЙДЭХ** to suffer from insomnia

**НОЙРГҮЙТЭЛ** insomnia

**НОЙРМОГ** sleepy, drowsy, dozy

**НОЙРМОГЛОХ** to doze, to sleep fitfully

**НОЙРСОЛТ** sleep, sleeping

**НОЙРСОМТГОЙ** sleepy

**НОЙРСОХ** to sleep, to go to sleep (*resp.*)

**НОЙРСУУЛАХ** to cause to sleep, to let sleep, to put to sleep, to anaesthetize, ~ үйлчилгээ soporific effect, ~ эм sleeping medicine

**НОЙРШИЛТ** sleep, sleeping

**НОЙТ** wet, damp (*n.*)

**НОЙТОГНОХ** to get wet

**НОЙТОН** wet, damp (*adj.*), ~ модыг нэгшир-

тэл зодох to whip soundly

**НОЛЬ** (see нойл)

**НОМ 1.** book, том үсэгтэй ~ large-print book, ~ гэрээр олгох to lend out a book (library), номын ёсоор like clockwork, according to the book, as it should be, ~ заалгах to get taught, ~ зохиол (~ судар) books, ~ зүй (see номзүй), ~ олгогч issuing librarian, номын сан library, номын санч librarian, номын тавиур bookshelf, bookcase, ~ унших to read, ~ үзэх to study, ~ хэвлэл books, publications, the press, printing **2.** religious book, scripture, ~ лүн авах to take religious instruction, ~ унших to recite the scriptures, ~ хаялцах to hold a religious disputation; to argue, ~ хэлэлцэх to hold a religious disputation **3.** religion, doctrine, teaching, номт дээл (номын хувцас) vestments, lama's robes, номын их хурим хийх (see дом тавих), ~ тавих to preach, номын хаан (номон хаан) (see цорж), номын чуулган religious house (*Buddh.*) (*Tib.* chos-kyi 'dun-sa)

**НОМГОН** (see номхон)

**НОМГОРОХ** (see номхрох)

**НОМГОЧЛОХ** to push around, to ride roughshod over

**НОМГҮЙ 1.** irreligious, impious, without faith **2.** no need to, no reason for

**НОМЕР** number-plate (*Russ.*)

**НОМЗҮЙ** bibliography

**НОМЗҮЙН** bibliographical

**НОМИЛГОНО** *Anemarrhena* (*bot.*), Тансаг ~ *A. asphodeloides*

**НОМИН I.** lapis lazuli (*min.*), ~ хөх тэнгэр (~ цэнхэр тэнгэр) azure sky (*Tib.* mu-men)

**НОМИН II.** Mole-Rat, Rodent Mole, *Myospalax*, Дагуур ~ *M. aspalax*

**НОМИНТОХ** to look azure

**НОМЛОГЧ** teacher, advocate, apostle

**НОМЛОЛ** teachings, doctrine

**НОМЛОХ** to teach, to advocate

**НОМНОГЧ** (see номлогч)

**НОМНОЛ** (see номлол)

**НОМНОХ** (see номлох)

**НОМОЙ 1.** quiet, lethargic **2.** phlegmatic

**НОМОЙРЛОГ** depression, apathy

**НОМОЙРОЛТ** (see номойрлог)

**НОМОЙРУУЛАХ** to depress, § төв мэдрэлийн системийг ~ to depress the central nervous system

**НОМОНЦОР** booklet

**НОМОРХОГ** book-owning, book-loving

**НОМТОЙ** should, ought to

**НОМГОН** learned man, scholar

**НОМХОН** 1. gentle, quiet, peaceful, ~ борчууд "Gentle Greys" (name given to red Russian troops in Mongolia at the time of the revolution), ~ хүлцэнгүй patient, submissive 2.i. attention! (*mil.*), ~ болох (~ байдалд орох) to come to attention, ~ зогсох to stand at attention (*Russ. смирно*) ii. order to change to parade-step while on the march

**НОМХОН ДАЛАЙ** Pacific Ocean

**НОМХОН ДӨЛГӨӨН ДАЛАЙ** (see **Номхон Далай**)

**НОМХОТГОХ** to tame, to break, to pacify, ~ цамц straitjacket

**НОМХОЧЛОХ** (see **номгочлох**)

**НОМХРОХ** 1. to become tame 2. to calm down, to feel reassured

**НОМХРУУЛАХ** to tame, to break (horse, camel)

**НОМЧ** 1. learned, 2. scholar, ~ мэргэд scholars

**НОМЧИРХОГ** proud of one's knowledge, bookish, pedantic

**НОМЧИРХОЛ** pedantry

**НОМЧИРХОХ** to air one's knowledge, to be pedantic

**НОМЧИРХУУ** (see **номчирхог**)

**НООГДВОР** quotient (*arith.*)

**НООГДОЛ** allotment, share

**НООГДОХ** to fall to, to be related to, per, § нэг хүн амд ~ малын тоо number of animals per head of the population

**НООЛОРСОН** (see **ноолорхой**)

**НООЛОРХОЙ** ragged, torn

**НООЛОХ** to pull at, to bother, to pester

**НООЛУУР** 1. down, fluff 2. the undercoat, or main wool, of sheep or goat 3. cashmere

**НООЛУУРЛАГ** downy

**НООЛУУРТАХ** to be downy

**НООЛУУРЧ** Biting Lice, Mallophaga

**НООМОЙ** (see **номой**)

**НООН ГОЛ** Nonni River (*p.n.*)

**НООРОГ** 1. draft 2. copy (for typing, etc.)

**НООРОНХОЙ** tattered and torn

**НООРОХ** to be tattered, to be ragged

**НООРС** down (*n.*)

**НООРСЛОГ** downy

**НООРСОРХОГ** (see **ноорслог**)

**НООРХОЙ** tattered, torn, ragged, § ~ цоорхой байшин барилга tumbledown buildings

**НООС** wool, ахрын ~ (see **ахар**), бутархай ~ detached wool cut or plucked from the legs and belly (and defined as weighing less than 15 g.), бүтэн ~ fleece, тэмээний ~ camel hair, уртын ~ (see **урт**), үргэлж ~ wool taken off in one piece (and defined as weighing more than 15 g.), хогтой ~ dirty wool (defined as having more than two per cent impurities), хэвийн ~ standard wool (defined as having less than two per cent impurities), эм ~ (зөөлөн ~) fine wool from the body of the camel, эр ~ (ширүүн ~) coarse wool, from the knees, beard, top of the hump and top of the head of the camel, ноосон даавуу woollen cloth, ноосоо иддэг тэмээ шиг like a camel eating its own wool, greedy, rapacious

**НООСЛОГ** woolly

**НООСЛОЛТ** shearing

**НООСЛОХ** to shear (camel, sheep), to remove the wool

**НООСОРХОГ** woolly

**НООТ** note (*mus., etc.*), ~ бичиг note (diplomatic)

**НООХОЙ** nest (of a rodent), хархны ~ rat nest, хэвтэш ~ litter (for a nest), ~ хөөө (see **хөөө**)

**НООХОЙЛОХ** to make a nest (rodents)

**НОРГОХ** to wet, to make wet

**НОРМ** (~ горим, ~ дүрэм, ~ дэглэм) norm, standards, requirements, regulations, ~ хэмжээ proper amount, standard, limit

**НОРМЛОХ** to set a rate, to set a standard

**НОРМЧИН** rate-setter

**НОРМЧЛОЛ** regulation, rate-setting, хөдөлмөрийн ~ rate-setting, setting of work quotas

**НОРМЧЛОХ** to regulate, to set rates, хөдөлмөрийг ~ to set work rates, to set work quotas

**НОРОВ** (~ эрдэнэ) jewel (*Tib. nor-bu*)

**НОРОЛТ** wetting, dampening

**НОРОМТГОЙ** permeable

**НОРОХ** to get wet

**НОТ** I. firm, strong, solid

**НОТ** II. note (*mus.*), арван зургаат ~ semiquaver, бүтэн ~ semibreve, дөрөвт ~ crotchet, наймт ~ quaver, хагас ~ minim, ~ бичлэг notation, нотыг харж хөгжимдөх to play from music, ~ хуваарилал score

**НОТЛОЛ** notation (*mus.*)

**НОТЛОМЖ** proof

**НОТЛОХ** I. to prove, to confirm, ~ баримт

evidence, ~ баримт цуглуулах to collect evidence, нотлон тодорхойлох (нотлон үзүүлэх) to prove, to demonstrate

**НОТЛОХ II.** to notate (*mus.*)

**НОТОД** firmly, strictly, rigidly

**НОТОЛГОО** proof, evidence

**НОТТОЙ** positive

**НОУ-ХАУ** know-how

**НОХОЙ I.** dog, дөрвөн нүдтэй ~ a dog with hollows over each eye, мөрч ~ (үнэрч ~, эрэлч ~) police dog, хоньч ~ sheep-dog, хоточ ~ guard dog, ~ ам нийлүүлэх to join the tent-wall sections incorrectly (anti-clockwise), нохойноосоо гархи нь (нохойноосоо гинж нь) like the curate's egg, ~ гаслам халуун scorching hot, ~ гахайдаа хүрэх to get on abusive terms with each other, нохойн гуяар даллах to pick up (a girl) easily, ~ долоо damn it!, нохойн дуу ойртох to come to the end of a job, ~ морины хүч гаргах to toil away, to work hard, нохойн наадам child's play, ~ нь сүүлээ сүүл нь сангарцгаа passing the buck, ~ хамартаа хүрэхээр усч гэгч keeping one's head above water, ~ хорих to keep the dogs down (as a stranger approaches the tent), ~ худахын чинээ үл тоомсорлох not to care a damn about, to disregard completely, ~ шиншлэхгүй useless, rubbishy, ~ шуугиулах to disturb the dogs; to stir things up, нохойн шүд a tooth-like edging stitch, ~ явган гахай нүцгэн poor as a church mouse, Нохойн язгуур Dog Family, Canidae **2.** difficult, hard, troublesome, a beast, ~ ажил a devil of a job, **3.** crafty, cunning, ~ зан craftiness, cunning, ~ зан гаргах to be crafty, to be cunning, ~ санаа nasty thoughts, ~ хүн slyboots, cunning so-and-so

**НОХОЙБАР** Cheetah

**НОХОЙДОХ** to be artful, to be sly

**НОХОЙ ЗАГАС** name of a fish of the Cyprinidae family

**НОХОЙ ЗЭЭХ** (see Зээх)

**НОХОЙН ХОШУУ** Wild Rose (see Сарнай), Өргөст ~ *Rosa acicularis*, Сийрэг ~ *R. laxa*

**НОХОЙН ХЭЛ** *Panzeria* (*bot.*)

**НОХОЙТОХ** to be sly, to be foxy

**НОХОЙ ХАР ГӨРӨӨС** Black Bear

**НОХОЙЧЛОХ 1.** to chase **2.** to do a dog-paddle **3.** to be sly, to be foxy

**НОХОЙ ШИВЭЭ** *Aristida heymanii* (*bot.*) (also Нохой Бөөдий)

**НОХОЙ ШОГШОР** Kingfisher, *Alcedo atthis*

**НОХОЙ ШЭЭРЭН** (Нохойн Шээрэн) *Zygodium xanthoxylon* (*bot.*) (also Шар Хотир)

**НОЦОЛДЛОГО** fighting, scrapping

**НОЦОЛДОХ 1.** to fight, to scrap, to come to blows **2.** to struggle with, to toil away at, to busy oneself with, малаар ~ to busy oneself with the beasts

**НОЦОМ** burning, fit to burn, ~ халуун burning hot

**НОЦООГОНО** *Xanthium* (*bot.*), Эгэл ~ *X. sibiricum* (also Нохой Зангуу)

**НОЦООХ** to light, to ignite, гал ~ to light a fire, лаа ~ to light a candle

**НОЦОРГОНЫ ОВОГ** Borage Family, Boraginaceae

**НОЦОХ I.** to catch fire, to burn

**НОЦОХ II.** to pounce on, to grab

**НОЦТОЙ** serious, grave, important, significant

**НӨГӨӨ 1.** that, those, the ones concerned, ~ хүн that man **2.** the other, ~ ертөнц the other world, ~ талаар on the other hand, § ~ дөч гаруй хувь нь the other forty per cent and more, эдгээрийн нэгийг нөгөөгөөр сольж болохгүй one of them cannot be substituted for another

**НӨГӨӨДӨР** the day after tomorrow, ~ нь the next day but one

**НӨГӨӨДӨХ 1.** that one **2.** the other one

**НӨГӨӨДҮҮЛ** those people, them there

**НӨГӨӨТӨХ** (see нөгөөдөх)

**НӨГӨӨТЭЙГҮҮР** on the other hand

**НӨГӨӨТЭЭГҮҮР** (see нөгөөтэйгүүр)

**НӨГӨӨХ 1.** (see нөгөө 1., 2.) **2.** you know what

**НӨГЦӨӨХ** to pass, to spend, to let go by, цагийг ~ to pass the time, to kill time

**НӨГЦӨХ 1.** to pass, to go by (time) **2.** (нас ~) to die

**НӨГЧИХ** (see нөгцөх)

**НӨЖ 1.** blood-clot, clot of blood **2.** hell!

**НӨЖРӨЛТ** clotting (blood)

**НӨЖРӨХ** to clot (blood, *intrans.*)

**НӨЛӨӨ I.** (~ нөөлбөр, ~ нөөлөг) influence, ~ бүхий influential, нөлөөнд орох to come under the influence (of), to get into the clutches (of), ~ үзүүлэх to exert an influence

**НӨЛӨӨ II.** heat

**НӨЛӨӨЛӨЛ** influence, гадны ~ external influence, харилцан ~ mutual influence

**НӨЛӨӨЛӨЛТ** (see нөлөөлөл)

**НӨЛӨӨЛӨХ** to exert influence, to be influential, to affect, to have an effect, § нүдний хараанд

**муугаар** ~ to have a bad effect upon the eye-sight

**НӨЛӨӨЛӨХҮЙЦ** influential

**НӨЛӨӨЛЦӨЛ** (**харилцан** ~) mutual influence

**НӨЛӨӨТӨХ** to distort (mirror)

**НӨЛӨӨТЭЙ** influential

**НӨМГӨЛӨХ** to wear (one's **дээл**) thrown over the shoulders

**НӨМГӨН** beltless, without a belt

**НӨМӨР** 1. sheltered, **салхинаас** ~ **газар** a place sheltered from the wind, ~ **дулаан** warm and sheltered 2. (~ **нөөвч**, ~ **нөөлөг**, ~ **хорго**) shelter, sheltered place, ~ **саад** windbreak, ~ **хаацгай** sheltered, protected

**НӨМӨРГӨХ** to put over, to drape over, to cover

**НӨМӨРДӨХ** to shelter, to take shelter

**НӨМӨРДҮҮ** sheltered, ~ **газар** sheltered place, sheltered spot

**НӨМӨРЛӨГ** (see **нөмөрдүү**)

**НӨМӨРЛӨХ** to shelter, to shield

**НӨМӨРТЭЙ** (see **нөмөрдүү**)

**НӨМРӨГ** 1. overall, wrap, mantle, gown 2. mantle [oyster-shell] 3. cover, **ургамлан** ~ plant-cover

**НӨМРӨХ** 1. to drape over the shoulders, to cover oneself with 2. to overwhelm, to swamp (danger, etc.)

**НӨӨЛӨГ** 1. gust, down-draught, sudden whirlwind in a sheltered spot in a mountain 2. foehn-wind

**НӨӨЛӨГЛӨХ** to gust, to blow in gusts

**НӨӨМӨЛ** accumulated

**НӨӨХ** to put aside, to put by, to keep, to keep back, to keep in reserve, to retain, **биеэ** ~ (see **бие** 1.)

**НӨӨЦ** stocks, reserves, supplies, resources, ~ **баялаг** riches, resources, reserves, ~ **бололцоо** resources, **эрдсийн** ~ **бололцоо** mineral resources, ~ **газар** reservation, ~ **зам** siding, ~ **тоглогч** reserve (football, etc.)

**НӨӨЦЛӨЛТ** stocking-up, stock-piling

**НӨӨЦЛӨХ** to lay in, to keep in hand, to reserve, to keep in reserve, to set aside, to stockpile, to hoard, **татаж** ~ to stock up, to lay in, **нөөцлөн хадгалах** to keep, to store

**НӨӨЦНӨХ** (see **нөөцлөх**)

**НӨӨШ** tinned food, preserves

**НӨӨШЛӨХ** to preserve, to tin, to can

**НӨР** (~ **хичээнгүй**, ~ **шургуу**) protracted,

dogged, ~ **их хөдөлмөр** devoted labour, tireless work

**НӨРГӨС** Alder, *Alnus*

**НӨРЛӨХ** to be dogged, to be tenacious, to stick to it, **нөрлөн тулалдах** to fight doggedly

**НӨРӨӨ** pock-mark

**НӨРӨӨТЭЙ** pock-marked

**НӨСӨӨ** pigment (*anat.*)

**НӨСӨӨТӨХ** to be pigmented

**НӨСӨР** (see **нүсэр**)

**НӨХВӨР** supplementation, assistance

**НӨХӨГДӨШГҮЙ** irreparable, irrecoverable, ~ **баялаг** non-renewable resources

**НӨХӨД** friends, comrades

**НӨХӨЛТ** 1. patching, **арьс** ~ skin-graft 2. compensation

**НӨХӨӨС** (~ **халаас**) patch, **далан нөхөөст** covered with patches, ~ **тавих** to put on a patch, to patch

**НӨХӨӨСТЭЙ** patched, ~ **дугуй** a patched tyre

**НӨХӨР** 1. friend, companion, comrade (*also polit.*), ~ **ёсны** friendly, comradesly, ~ **ёсны сануулга** friendly warning, ~ **сүүдэр** boon companion, ~ **татах** to implicate, to involve 2. husband, **нөхөрт гарах** to marry a man, ~ **гэргий** husband and wife, ~ **хань** partner, spouse

**НӨХӨРГҮЙ** unmarried, without a husband

**НӨХӨРЛӨЛ** 1. association, group, band, troop, **үйлдвэрлэлийн** ~ production association, **хамтын** ~ community, commonwealth 2. comradeship, friendship

**НӨХӨРЛӨХ** to make friends, to be friends, **номтой** ~ to be a friend of books

**НӨХӨРСӨГ** friendly, comradesly, amicable, sociable, ~ **байдал** friendliness, amicability, ~ **тоглолт** (~ **уулзалт**) friendly match, a friendly, ~ **харьцаа** friendly relations, ~ **хамтрах** to work together amicably

**НӨХӨРТЭЙ** married, having a husband

**НӨХӨХ** 1. to patch, to mend 2. to make up, to make good, to replace, to restore, **орлогоороо зарлагаа** ~ to make income cover expenditure, **өртгөө** ~ to pay for itself, to cover the cost, **хохирол** ~ to make good a loss, to compensate for a loss, **нөхөн авах** to recoup, to recover, to regain, **нөхөн бичих** to fill in, to fill up (a form, etc.), **нөхөж болшгүй хор уршиг** irreparable consequences, **нөхөн бүтээх** to restore, **нөхөн захиалах** to re-order, **нөхөн ойжуулалт** re-afforestation, **нөхөн олговор** compensation, **нөхөн олгох** to refund, to compensate for, **нөхөн олох** to get back, to recover, **нөхөн өсөлт** regeneration, regrowth,

**нөхөн суулгах** to replant; to transplant, **ойг нөхөн суулгах** to reafforest, **эд эрхтэн нөхөн суулгах** organ transplant, **нөхөн сэлбэх** to repair, to restore, **нөхөн сэлбэх мэс засал** plastic surgery, **нөхөн сэргэлт** recovery, **нөхөн сэргэх** to recover, **нөхөн сэргээх** to restore, to make good, to rehabilitate (*med.*), **нөхөн сэргээгдэшгүй** non-renewable, **ойг нөхөн сэргээх** to reforest, **нөхөн тарилт** replanting, **нөхөн тарих** to replant, **нөхөн төлбөр** compensation, **нөхөн төлжилт** regeneration, **нөхөн төлжих** to be regenerated, **нөхөн төлжүүлэх** to regenerate, **нөхөн төлөх** to pay back, to repay, to compensate for, **нөхөн төлүүлэх** to get compensation, **нөхөн ургалт** regeneration, **нөхөн ургах** to be regenerated, **нөхөн ургуулах** to regenerate, **нөхөн үйлдвэрлэл** replenishment, regeneration

**НӨХӨШГҮЙ** irreparable, irrecoverable, ~ **хөнөөл** irreparable damage

**НӨХЦӨЛ** 1. condition, circumstance, factor, possibility, **говийн нөхцөлд** in Gobi conditions, **замын** ~ road conditions, **лабораторийн нөхцөлд** in laboratory conditions, ~ **алга** there is no chance, ~ **байдал** conditions, circumstances, state of affairs, situation, **гэрийн** ~ **байдал** home circumstances, **орон нутгийн** ~ **байдал** local conditions, ~ **бололцоо** conditions, possibility, ~ **бүрдүүлэх** to furnish the conditions (for), ~ **шалтгаан** factor 2. ending, suffix, **харьяалахын тийн ялгалын** ~ possessive suffix (*gram.*)

**НӨХЦӨЛГҮЙ** impossible, lacking the means (to), **амьдрах** ~ with no means of subsistence, unviable, **хэрэглэх** ~ unusable

**НӨХЦӨЛДӨХ** to be determined

**НӨХЦӨЛДҮҮЛЭХ** to determine, to contribute towards, **нөхцөлдүүлэгч хүчин зүйл** contributory factor, § **ядрах, өлсөж цангах нь дулааны цохилт болоход нөхцөлдүүлж өгдөг** fatigue and hunger and thirst contribute towards the occurrence of heat stroke

**НӨХЦӨЛТ** conditioned, ~ **рефлекс** conditioned reflex

**НӨХЦӨХ** 1. to become friends with, to take up with 2. to possess (demon, etc.)

**НУТА** I. meadow, stretch of grassland by a river, **татмын** ~ water meadow, **хуурай** ~ dry meadow, **чийглэг** ~ damp meadow

**НУТА** II. down, over, off, ~ **дарах** to bend over, to repress, to depress, to suppress, ~ **эргэх** to turn off, to break away

**НУГАЖУУ** meadow-like

**НУГАЛАА** I.1. crease, fold, pleat, folding 2. (~ **завхрал**) deviation (*polit.*)

**НУГАЛАА** II. (~ **хугалаа**) coloratura, melisma (*mus.*)

**НУГАЛААС** (see **нугалаа** I.1.)

**НУГАЛААТАН** deviationist (*polit.*), **зүүний** ~ leftist deviationist

**НУГАЛАГЧ** flexor, ~ **булчин** flexor muscle

**НУГАЛАМ** vertebra

**НУГАЛАМТАН** vertebrates, **дээд** ~ higher vertebrates

**НУГАЛАХ** 1. to bend, to fold, **нугалан хамарлах** to fold (a sheet of paper) 2. to dislocate 3. to do most of the work, **ажлын голыг** ~ to break the back of the work, to do the lion's share of the work, § **хот хөдөөгүй хамаг ажлыг нугалж байсан ГАЗ-69 машин** the Gaz-69 which has been the work-horse in town and country alike 4. to increase, § **төлөөгүй хүүгийн хэмжээг нэг дахин нугалж** doubling the level of unpaid interest 5. to separate joints, § **нурууг нэг эсвэл хоёроор** ~ to separate a backbone into single joints or pairs of joints

**НУГАЛБАР** folded, ~ **бичиг** "folded letter", despatch (*hist.*); pamphlet, ~ **ном** concertina book (*xyl.*)

**НУГАЛБАРЛАХ** to fold up

**НУГАЛМАЙ** (see **нугалам**)

**НУГАЛМАЙТАН** (see **нугаламтан**)

**НУГАЛПРАХ** to get creased

**НУГАЛУУР** I. pylorus (*anat.*)

**НУГАЛУУР** II. the thinner part of a **зайдас**

**НУГАН** boy, son

**НУГАРААЧ** (see **нугарагч**)

**НУГАРАГЧ** {**уран** ~} contortionist

**НУГАРАЛ** bend, crease, fold, **и-гийн** ~ the breaking of the "i" (*ling.*)

**НУГАРАЛДАХ** to be creased up

**НУГАРАЛТ** (see **нугарал**), **уран** ~ contortions

**НУГАРАМТГАЙ** bendy, flexible

**НУГАРАХ** I.i. to bend, to be bent, to be creased ii. to perform as a contortionist 2. to slacken off, to abate, to come towards the end

**НУГАРХАГ** meadow-like

**НУГАРХАЙ** bent

**НУГАС** I. Duck, **Бор** ~ Gadwall, *Anas strepera*, **Зэрлэг** ~ Mallard, *A. platyrhynchos*, **Зэрлэгшир** ~ Spotbill Duck, *A. poecilorhynca*, **Зээрд алаг** ~ Wigeon, *A. penelope*, **Ногоохон** ~ Teal, *A. crecca*, **Халбага** ~ Shoveler, *A. clypeata*, **Хумхин** ~ Goosander,

*Mergus merganser*, Цагаан хөмсөгт ~  
Garganey, *A. querquedula*, Шовтор алаг ~  
Pintail, *A. acuta*

**НУГАС II.** hinge, hinged joint, ~ бүхий hinged,  
нугасан холбоо hinged joint

**НУГАС III.** spinal cord, нугасны суваг spinal  
canal, нугасны халдварт саа poliomyelitis,  
нугасны шингэн spinal fluid

**НУГАСЛАХ** to kill with a cut or stab in the spinal  
cord

**НУГАСХИЙХ** to bend, to fold

**НУГАЧАА** fold, bend, wrinkle

**НУГДАГАНАХ** to duck, to duck down

**НУГДАЙХ 1.** to be short-necked **2.** to go limp,  
to flop

**НУГДАС ХИЙХ** to duck, to duck down

**НУГЖИЙХ** to nestle

**НУДАРГА 1.** fist, нударган зодоон punch-  
up **2.** cuff (of a Mongol gown, дээл) **3.** cam  
(*mech.*), нударган гол (нударгат гол,  
нударгатай хуваарилагч гол) camshaft (*auto.*)  
**4.** capability, experience

**НУДАРГАГҮЙ 1.** without cuffs **2.** clumsy, ham-  
handed

**НУДАРГАЛАХ** to punch

**НУДАРГАН** (~ баян) kulak (*polit.*)

**НУДАРГАТАЙ** handy, capable

**НУДРАГАЛАХ** (see нударгалах)

**НУДРАХ 1.** to push, to shove, to thump, to nudge  
**2.** to kill

**НУДЧИХ** to keep pounding

**НУЖИГНАХ** to crackle, to make a cracking  
sound, to crunch

**НУЛИМАХ** to spit

**НУЛИМС** tear, доголон ~ rolling tears, ~  
асгаруулагч хий (see хий 1.), ~ барих (~  
барьж тогтоох) to hold back one's tears,  
нулимсны булчирхай (see булчирхай), ~  
хамрын суваг tear-duct

**НУЛИМСТАХ** to be tearful

**НУЛМИС** (see нулимс)

**НУЛЬ** all over, § ~ шавар болсон covered with  
mud

**НУЛЬМУУР** spittle

**НУМ 1.** bow (weapon), нарийн хийцэт ~  
(нийлмэл ~, зүймэл ~) composite bow,  
энгийн хийцэт ~ self bow, нумын гэр bow-  
case, ~ сум bow and arrow **2.** bow (*mus.*)  
**3.** arc, цахилгаан ~ electric arc, нуман

холбоос tie (*mus.*) **4.** spring (*mech.*) **5.** a mea-  
sure of length equal to a fathom **6.** the bow-like  
stroke in letters such as b, k, in Mongol script  
**7.** shaft-bow, hame-tugs (connecting collar and  
shafts)

**НУМАВЧ** small bow, ~ өрөм bow drill

**НУМДАХ** to tease (wool) with a bow

**НУМЛАА** tetanus, lockjaw

**НУМЛАХ** to bend, to curve (*trans.*), нумлаж  
татах to get lockjaw

**НУМРАХ** to bow, to form a bow, to be bow-  
shaped

**НУМЧИН** bow-maker

**НУНЖ** (~ дорой) weak, feeble, decrepit

**НУНТАГ 1.** powder, угаалгын ~ (угаах ~)  
washing-powder **2.** powdered, powdery, ~  
сүү powdered milk, ~ хөрс powdery soil

**НУНТАГЛАЛТ** pulverization

**НУНТАГЛАХ** (нунтаглаж жижиглэх,  
нунтаглан талхлах) to pulverize, to reduce to  
powder

**НУНТАГРАХ** to be turned to powder, to be  
pulverized

**НУНТАГШИХ** (see нунтаграх)

**НУРАА** ruins

**НУРААХ** to knock down, to demolish

**НУРАГ** scree, ~ элс sand-slip

**НУРАЛ** (~ дарал) fall, subsidence, collapse,  
landslide

**НУРАЛТ** (~ даралт) (see нурал)

**НУРАМ** hot ashes

**НУРАМГАР** glum, depressed

**НУРАМТАХ** to glow, to burn

**НУРАМШИХ** (see нурамтах)

**НУРАНГИ 1.** ruins, remains **2.** ruined **3.** shifting,  
slipping, ~ элс shifting sand

**НУРАНХАЙ 1.** ruins, remains **2.** ruined

**НУРАХ** (нуран унах) to collapse, to fall into ruins,  
нурж хэмхрэх to be demolished

**НУРГИЛАХ** to rumble

**НУРГИХ** to buzz, to hum

**НУРДХИЙХ** to crackle, to rustle

**НУРМАЙХ 1.** to feel tired, to feel sleepy **2.** to  
be glum, to be depressed

**НУРМАЛАХ** to roast on hot ashes

**НУРСАН** ruined, ~ балгас ruins

**НУРУУ 1.i.** (~ зоо) back, backbone, spine, ~  
авах to hurt the back, to affect the back, to make  
the back sore (horse, etc.), нуруугаа авсан  
морь a horse with saddle-sores, ~ ачаа load

(for an animal), ~ ачаанд сургах to train (an animal) to carry a load, ~ ачих to use pack animals; to load an animal, тэмээг ~ ачих to load a camel, нурууны багана spinal column, ~ гарах spondylitis, ~ руу хутга шаах to stab in the back, ~ тэнийх to be at ease, нуруугаа үүрэх to stand with the hands behind the back ii. (~ туруу) stature, ~ туруугүй run-down, өндөр нуруутай tall iii. back (of a composite bow) 2. range, ridge (geog.) 3. ridge (of a roof), ноён ~ (see ноён 4.), ~ мод ridge-pole (of a tent, майхан) 4. (өвсний ~) haystack 5. the central vertical stroke in Mongol script 6. cross-piece of a hay rake 7. (~ төлөв) state, condition, outlook

**НУРУУВЧ** back-pad, back protector

**НУРУУЛАГ** tallish, tall

**НУРУУЛАХ** to stack, to heap up

**НУРУУЛЦААТАЙ** stacked

**НУРУУЛЦАХ** (see нуруулах)

**НУРУУНД** 1. slung (arms) (*mil.*) 2. sling arms!

**НУРУУТАЙ** all right, sound, ~ туруутай well-built, handsome, ~ улс good types, sound chaps

**НУР ХИЙХ** to creak, to grate

**НУРШАА** long-winded, garrulous, prolix

**НУРШИЛГ** pleonasm

**НУРШИХ** (нуршин өгүүлэх) to go on about, to make a lot of

**НУРШУУ** (see нуршаа)

**НУРШУУЛАЛ** long-windedness, garrulity

**НУС** nasal mucus, snot, ~ гоожих to run at the nose, нусаа татах to sniff up

**НУСГАЙ** 1. runny nose, catarrh 2. a cold, ~ хүрэх to get a cold

**НУСГАЙРАХ** to have a runny nose

**НУСТАХ** (see нусгайрах)

**НУТАГ** territory, area, locality, homeland, уг нутгаас зайлуулах ял banishment (*jur.*), хар ~ deserted campsite, ~ билчээр pasture-land, ~ буцах to go home; to die, ~ дэвсгэр area, territory, хамгаалах ~ дэвсгэр protected area, ~ дэвсгэрийн бүрэн бүтэн байдал territorial integrity, ~ дэвсгэрийн халдашгүй дархан байдал territorial inviolability, ~ заах (~ зааж суулгах ял) exile (to a specified locality) (*jur.*), ~ нута home, native land, ~ нугынхан local people, нутгийн нүдийг олох to find a good place to camp, ~ орон locality, ~ орны local, ~ ус land and water; neighbourhood, locality, нэгэн ~ усны ардууд people from the same locality, ~ усныхан local people

**НУТАГЛАХ** to dwell, to camp

**НУТАГЛУУЛАХ** to bury, to inter, to dispose of (a corpse)

**НУТАГШИЛ** acclimatization, localization

**НУТАГШИЛГ** (see нутагшил)

**НУТАГШИХ** (нутагшин идээших) to become acclimatized, to settle down, to feel at home

**НУТАГШМАЛ** acclimatized

**НУТАГШУУЛАЛ** acclimatization

**НУТАГШУУЛАХ** to acclimatize

**НУТГАРХАГ** parochial, favouring one's own locality

**НУТГАРХАХ** to favour people from one's own locality

**НУТГИЙН** local, ~ ард local people, ~ аялгуу local dialect

**НУТЛАХ** (see нотлох I.)

**НУУВАР** secret, secretive, surreptitious

**НУУВАРЛАХ** to be furtive, to be surreptitious

**НУУВЧ** foxhole, hideout

**НУУГААСТАЙ** hidden

**НУУГДАХ** to be hidden, to hide, ~ байр air-raid shelter, shelter

**НУУГДМАЛ** hidden, secret, concealed

**НУУГДУУЛАХ** to hide, to conceal

**НУУГИХ** to be well mixed, to be well blended, to be harmonious, to be smooth

**НУУДГАЙ I.** secret, unknown, nameless

**НУУДГАЙ II.** *Crypsis (bot.)*, Хатгуурт ~ Sharp-leaved Grass, *C. aculeata*

**НУУР** lake, ~ амар бол нугас амар if the lake is peaceful the ducks are at ease, if the state is peaceful the people are at ease, ~ судлаач limnologist

**НУУРЛАХ** to form a lake, to turn into a lake

**НУУРМАГ** pool, pond

**НУУСХИЙХ** (see нуух I.)

**НУУХ I.** (нуун далдлах, нууж хаах) to hide, to conceal, нуун даралдуулах to suppress, to hush up, нуувч нуруу нь нуутдавч шил нь ил sticking out a mile, нуун хаацайлах to conceal, to cover up

**НУУХ II.** rheum, matter, discharge, нууных нь авах гэж нүдийг нь цохлох to do a disservice

**НУУХ III. 1.** recess or surround for an inlay 2. slot for a nail in a horseshoe

**НУУХДАХ** to suppurate, to discharge pus (eyes)

**НУУХТАХ** (see нуухдах)



**НУУЦ 1.** secret (n.), **улсын** ~ state secret, ~ алдах (~ задраах, ~ задруулах) to give away a secret, to divulge a secret, ~ хадгалах to keep a secret **2.i.** secret (adj.), **маш** ~ top secret, ~ **ажиллагаа** covert operations, ~ **алба** secret service, ~ **байдал** secrecy, ~ **байдалд орох** to go underground, **нууцын зэрэглэлтэй** classified, ~ **нэр** pseudonym, false name, ~ **орон** private parts, ~ **түлхүүр** code, ~ **үе** (~ хугацаа) latent period, incubatory period (of a disease), ~ **цагдаагийн газар** secret police **ii.** secretly, in secret, ~ **ажиллах** to work secretly, to work in secret, ~ **далдуур** stealthily **3.** hide, hiding-place

**НУУЦГАЙ** secret, covert, furtive, clandestine

**НУУЦГАЙЛАН** secretly, in secret, covertly, furtively, clandestinely

**НУУЦГАЙЛАХ** to hush (something) up, to keep quiet about (something)

**НУУЦЛАГ** secret (adj.)

**НУУЦЛАГЦАХ** to be hidden, to be kept secret, **нууцлагдсан халуун** latent heat

**НУУЦЛАГЦМАЛ** hidden, kept secret

**НУУЦЛАЛ** secrecy

**НУУЦЛАХ 1.** to hide, to conceal, to keep secret, **нууцлан дарах** to hush up, **нууцлан хийх** to hide, to secrete **2.** to classify as secret

**НУХАЛТ** stirring, mixing

**НУХАХ 1.** to rub, to knead **2.** (нухаж хутгах) to mix, to stir **3.** to kill, to kill off **4.** to get down to, to have a go at

**НУХАЦТАЙ** careful, serious, with consideration, thoughtful, thorough

**НУХАШ** purée

**НУХЛАХ** to knead, to pound, to wring, **нүдээ нухлах** to rub one's eyes

**НУХМАЛ** ground, powdered, ~ **алт** powdered gold

**НУХМАШ** purée

**НУХУУР 1.** paddle, pestle, stick for stirring or mixing **2.** mortar

**НУХЧИХ** (нухчин дарах) to crush, to squash, to suppress, to stamp out

**НҮГҮҮРС** (see Нөргөс)

**НҮГЭЛ** (~ хилэнц) sin, crime, **нүглээ наманчлах** (~ хилэнцээ наманчлах) to confess one's sins, **нүглийн нүдийг гурилаар хуурах** to scamp, to make a show of doing, to do a slapdash job, ~ **нүдээ олох** (~ **нүдээр нь гардаг**) to be hoist with one's own petard, ~ **чивэлийн** wicked, sinful

**НҮГЭЛТ** sinful, wicked

**НҮГЭЛТЭЙ 1.** (see нүгэлт) **2.** terrifically, like nobody's business

**НҮД 1.** eye, **нийлмэл** ~ compound eye (insect), **энгийн** ~ simple eye, ocellus (insect); the naked eye, **энгийн нүдэнд үл үзэгдэгч** invisible to the naked eye, **энгийн нүдээр** with the naked eye, to the naked eye, ~ **алдам** broad, extensive, hard to take in, ~ **алдах** to be dazzled, ~ **алдрах** to tire one's eyes, **нүдний алим** eyeball, ~ **анх** to close the eyes; to die, **нүдний аяга** eye socket, **нүдэн багцаагаар** at a visual estimate, ~ **балай чих дүлий** turning a blind eye, ignoring, ~ **булаах** to be ravishing, to be delightful, **нүдний булай** (нүдний булай шүдний чигчлүүр) a disgrace, object of scorn, **нүднээс гал бутрах** to see stars, **нүднээс гарах** to look haggard, to look gaunt, to look drawn, **нүдний гэм** extremely rare, ~ **гялбам** dazzling, ~ **гялбам цэвэр** squeaky clean, ~ **далд** behind (someone's) back, on the sly, **нүдний даралт ихдэх** glaucoma, **нүдэнд дулаан** (нүдэнд бүлээн) attractive, likeable, ~ **дүүрэн** pleasant, pleasing, attractive, ~ **муутай** unobservant, ~ **нүүргүй** (~ **чихгүй**) blinding, ~ **нүүргүй шуурга** a blinding storm, **нүдээ олох** to turn out right, to fit the case, ~ **нь орой дээрээ гарах** to be scared stiff, to be amazed, ~ **орох** to be able to see, to get one's sight back, **нүдэнд орсон хог шүдэнд хавчуулсан мах** a pain in the neck, **нүдээ өгөх шахах** to give the earth (for something), ~ **сохлом** blinding, ~ **судлалын ухаан** ophthalmology, ~ **сэргэх** to beam, ~ **тавих** to pay attention, to keep one's eyes open, ~ **тайлаагүй** green, wet behind the ears, ~ **тайлах** to gain experience, ~ **тайлсан** experienced, **нүдэнд торох** to catch the eye, ~ **улаан мөнгө цагаан** with an eye to the main chance, greedy, grasping, ~ **унам** eye-catching, attractive, ~ **урвуулан** in the twinkling of an eye, **нүдний ус** aqueous humour, ~ **үзүүрлэх** (see үзүүрлэх), **нүдний үзүүрт тусах** to catch the eye, **нүдээр үзэх** to see with one's own eyes, ~ **халтирам** (~ **хальтирмаар**) unsightly, off-putting, ~ **хальтрах** to be unable to look at, to be unable to face, ~ **харнуулах** to keep an eye on, **нүдний хор гаргах** to have a nap, to doze off, **нүдний хор орох** to be a sight for sore eyes, ~ **хорсох** to detest, ~ **хужирлах** (see хужирлах), ~ **хуурах** to bamboozle, **нүднээ хүйтэн** offensive, an eyesore, ~ **цавчих** to blink, ~ **цавчихын зуур** in the twinkling of an eye, **нүдний цагаанаар үзэх** to ignore, to look down on, **нүдээ цагаанаар эргэлдүүлэх** to roll the eyes wildly, **нүдний шил** glasses, spectacles, **нүдний шилчин** optician, **нүдний эмч** ophthalmologist, § **ийм явдалд** ~ **балай чих дүлий сууж болох уу** can we just turn a

blind eye to such a state of affairs? **2.** eye (of a potato) **3.** compartment, slot, box, square (of a map-grid, etc.), **торны дөрвөлжин** ~ grid square, **ханын** ~ (see хана), **хүснэгтийн** ~ box in a table, **ширээний** ~ table drawer, **шүүгээгийн** ~ cupboard drawer **4.** spot, speckle, **шоогийн** ~ spot on dice

**НҮДГҮЙ** **1.** eyeless, blind **2.** unobservant **3.** blinding, ~ **харанхуй** pitch-dark, ~ **шуурга** blinding storm

**НҮДЛҮҮР** eyepiece (optical instrument)

**НҮДЛЭЛТ** sprouting

**НҮДЛЭХ I.** to recognise, to make out, to notice, **нүдлэн хамгаалах** to keep an eye on

**НҮДЛЭХ II.** to show, to be just coming up (plants), to sprout, **усан** ~ to be near to weeping, to have tears in one's eyes

**НҮДГЭЙ** **1.** with eyes **2.** with an eye for, observant, **малд** ~ with an eye for beasts **3.** useful

**НҮДҮҮР** pestle

**НҮДЭВЧ I.1.** mask **2.** peep-hole, slit

**НҮДЭВЧ II.** round punch for decorating metal

**НҮДЭЛЖ** Pondweed, *Potamogeton* (also **Усан Хөрш**), **Саман** ~ Fennel Pondweed, *P. pectinatus*, **Нүдэлжийн овог** Pondweed Family, Potamogetonaceae

**НҮДЭНЦЭР** **1.** eye-spot, stigma (in algae) **2.** ocellus (in an insect)

**НҮДЭХ** to pound, **нүдэж нунтаг болгох** (нүдэж нунтаглах) to pulverize

**НҮЖИГНЭХ** to rumble

**НҮЖИГНЭЭН** rumble, rumbling

**НҮНЖИГ** fat, fatty part (*Tib. snum*)

**НҮНЖИГГҮЙ** **1.** lean, un nourishing **2.** ignoble, disgraceful, unworthy

**НҮНЖИГТЭЙ** **1.** fatty, nourishing **2.** decent

**НҮРГЭЛЭХ** to rumble

**НҮРГЭС** (see **Нөргөс**)

**НҮРГЭХ** to rumble

**НҮРГЭЭ** noise, din

**НҮРГЭЭН** (see **нүргээ**)

**НҮРГЭЭНТ** **1.** noisy, resounding **2.** sensational, exciting

**НҮРГЭЭНТЭЙ** (see **нүргээнт**)

**НҮР ХИЙХ** (see **нүргэх**)

**НҮРШ** rubbish

**НҮСЭР** **1.** heavy, hard, cumbersome, massive, ~ **ажил** (~ **хөдөлмөр**) heavy work, ~ **том** massive **2.** many, numerous

**НҮСЭРДЭХ** to be unwieldy, to be cumbersome, to be too massive

**НҮҮГЭЛТЭХ** to come up in a mass, to surge up, to be massed

**НҮҮДЛИЙН** nomadic, itinerant, migratory, mobile, ~ **байдал** nomadic condition, nomadic state, ~ **кино** travelling cinema, ~ **мал аж ахуй** nomadic pastoralism, ~ **соёл иргэншил** nomadic civilization, ~ **соёлтон** people of nomadic culture, ~ **цахилгаан станц** mobile generator, ~ **шувуу** migratory bird

**НҮҮДЭЛ** **1.** move, moving, movement, **их** ~ (ард түмний их ~) *Völkerwanderung*, mass migration, ~ **суудал** (~ **зөөдөл**) migration **2.** move (chess)

**НҮҮДЭЛЛЭЛТ** nomadization, movement, migration

**НҮҮДЭЛЛЭХ** to nomadize, to move, to migrate **нүүдэллэн ажиллах** to do itinerant work

**НҮҮДЭЛЛЭХҮЙ** nomadization

**НҮҮДЭЛЧ** **1.** nomad **2.** nomadic

**НҮҮДЭЛЧИН** nomad

**НҮҮЛ** **1.** thick fallen tree **2.** big campfire

**НҮҮЛГЭХ** **1.** to move, to shift, **гэрээ** ~ to move one's tent, **нүүлгэн зайлуулах** to evacuate (people), **нүүлгэн шилжүүлэх** to transfer, to move **2.** to help (someone) to move **3.** to throw, to hurl, **чулуу** ~ to throw stones, **чулуугаар** ~ to stone, to pelt with stones

**НҮҮЛГ** movement, shifting, **элсний** ~ movement of sands

**НҮҮР** **1.** face (*anat.*), ~ **баатар** (~ **бардам**) unabashed, unashamed, ~ **буруулах** to turn one's eyes away, to turn one's back, **нүүрийн буянтай** of good repute, **нүүрэндээ галтай нүдэндээ догтой** splendid, glorious (*liter.*), ~ **дүүрэн инээмсэглэх** to smile all over one's face, **нүүрний засал гоёл** cosmetics, make-up, ~ **золгох** (~ **учрах**) to meet personally, to meet face to face, ~ **нүдгүй** blinding, blindly, ~ **нүдгүй ташуурдах** to whip savagely, ~ **нүдгүй уруудах** to stampede blindly, ~ **нүдгүй цасан шуурга** a blinding snowstorm, **нүүрэнд нь үс ургасан золиг** reprobate (*n.*), ~ **өгөх** (~ **шагнах**) to show favour to, to treat politely, ~ **тал засах** to act ingratiatingly, to make up to, ~ **тал олох** (~ **олох**) to find favour with, ~ **тал харах** to pull strings, **нүүрэн тал** front, front side, ~ **талтай** well in with, in favour with, ~ **тулах** to encounter, to come face to face with, ~ **түлэх** (~ **халаах**) to confuse, to embarrass, ~ **улайх** to blush, ~ **үзэх** to spend, to pass, to live through (a year, a sixty-year cycle, etc.), ~ **хагарах** to come out of one's shell, to break the ice, ~ **халах** (~ **шарах**) to be ashamed, ~

халуун (хүний ~ халуун) embarrassed, ~ хийх газаргүй болох to be very embarrassed, not to know where to hide one's face, ~ цайрах to turn pale, ~ царай face, appearance, § манай орны аж үйлдвэр үүсэж хөгжөөд нэгэн жарны ~ үзэж байна our country's industry has been flourishing for sixty years, уулзалгүй бараг дөрвөн жилийн ~ үзлээ almost four years went by without my seeing him, хоёр дахь жилийнхээ ~ үзэж байна it is facing its second year **2.** "face", dignity, reputation, ~ алдах (нүүрээ барах) to lose one's reputation, ~ тахлах to save one's face **3.** face (clock, watch, etc.), орны нүүр face-board of a Mongol bed **4.i.** title-page **ii.** outer front side of a case for a book (xyl.) **5.** page, side (newspaper, etc.)

**НҮҮРГҮЙ 1.** brazen **2.** without the face to, ~ болох to lose face, § хүний өөдөөс харах ~ unable to look people directly in the face

**НҮҮРДЭХ** to meet face to face, to confront

**НҮҮРЛҮҮР** interface

**НҮҮРЛЭХ 1.** to face, to confront **2.** to add a heading, to summarize an official document on its cover (*hist.*) **3.** to title, to address

**НҮҮРС 1.** (чулуун ~) coal, хүрэн ~ brown coal, lignite, ~ төрөгч (see нүүрстөрөгч), ~ ус carbohydrate, ~ устөрөгч hydrocarbon, нүүрсний уурхай coal-mine **2.** (модны ~, ~ мод) charcoal

**НҮҮРСЖИЛТ** charring

**НҮҮРСЖИХ** to be charred, to be carbonized

**НҮҮРСЖҮҮЛЭХ** to char, to carbonize

**НҮҮРСЛҮҮР** carburettor

**НҮҮРСТӨРӨГЧ** carbon, нүүрстөрөгчийн давхар исэл carbon dioxide, нүүрстөрөгчийн исэл (нүүрстөрөгчийн дутуу исэл) carbon monoxide

**НҮҮРСХҮЧИЛ** carbonic acid, нүүрсхүчлийн хий carbonic acid gas, carbon dioxide

**НҮҮРСЧИН 1.** coalman **2.** "coalman" (Mongolian professional thief preying on Mongolian travellers arriving in Moscow and elsewhere by rail)

**НҮҮРТЭЙ 1.** with a face, with a front, шилэн ~ glass-fronted **2.** (~ талтай) well-favoured, in favour **3.** indicated as (in divination), элдэв үйлс сэтгэлчлэн бүтэх ~ actions in general tending to turn out as wished

**НҮҮРЧЛЭХ** to be partial, to show favouritism

**НҮҮРЭВЧ** mask, face-guard, curtain

**НҮҮРЭЛДҮҮЛЭХ** to confront (*trans.*)

**НҮҮРЭЛДЭХ** to face each other, to confront each other

**НҮҮРЭМГИЙ** bold, brazen, saucy, pert

**НҮҮХ 1.** to move, to shift pastures, to migrate, нүүхээс өмнө буух газраа бод look before you leap, нүүн шилжих to be evacuated **2.** to move (chess, etc.) **3.** to run (ink, colour) **4.** to drift (sand)

**НҮХ 1.** (~ сүв) hole, opening, нүхэн гэр pit-dwelling, нүхэн зам tunnel, нүхэн зуух pit-kiln **2.** (~ оромж) hole, lair (of an animal, etc.), нүхээ алдсан оготно шиг like a lost sheep, нүхэн гэр hide-out **3.** (шооны ~) spot on dice, ~ шахах to match the pips (in playing dominoes)

**НҮХЛЭХ** (нүхлэн цоолох) to pierce, to make holes in

**НҮХТЭХ** to be holed, to have holes

**НҮХЭРХЭГ** pierced, perforated, porous

**НҮЦГЭЛЭХ** (нүцгэлж шалдлах) to strip, to strip naked, to bare, хөл ~ to go barefoot

**НҮЦГЭН** naked, bare, glabrous, толгой ~ bare-headed, хөл ~ barefoot, ~ үрт ургамал (~ үртэн) gymnosperms, ~ үртний хүрээ Gymnospermatophyta, ~ чавган (~ шалдан) naked

**НҮЦГЭН САЛС** Slug (*zool.*)

**НҮЦГЭН ХОВОЛ 1.** Tree of Heaven, *Ailanthus altissima* **2.** Ash-tree

**НҮЦГЭРЭХ** to become bare, to be exposed, to be denuded, to strip off, to become glabrous, нүцгэрч халцрах to be rubbed bare (grass)

**НҮЦЭГЛЭХ** (see нүцгэлэх)

**НЬ** (a possessive form of an obsolete third person pronoun) **1.** (acts as a subject indicator), § хэн дийлсэн ~ whichever is victorious, яваа ~ үзэгдэнэ he could be seen going along **2.** (completes a verb form), § та одоо хаачих ~ вэ where are you going now?, энэ хөөрхий болжморууд хөлдөж үхэх ~ ээ these poor little sparrows are going to freeze to death **3.** (indicates a possessive connection), § лам хар ~ үл мэдэгдэх хувцастай нэг хүн a man so dressed that one could not tell if he was a lama or a layman, маргааш ~ the next day, the day after that, өөрийнх ~ хэлээр in their own language, та нарт бүгдэд ~ эс боловч хоёрт ~ зөвшөөрөл олгох байх they may give permission to two of you if not to all of you, хооронд ~ арван метр зайтай модон шон wooden posts ten metres apart from each other

**НЭВСГЭНЭХ** to flutter, to flap about

**НЭВСГЭР 1.** shaggy, tousled, tattered, ragged **2.** thick, fluffy (snow)

**НЭВСИЙХ 1.** (нэвсийж хөвсийх) to be baggy

(clothes) **2.** to be ragged, to be dishevelled, to be untidy, to be all over the place, to be messy, **нэвсийн буух** to fall thickly (snowflakes)

**НЭВСРЭХ 1.** to look ragged, to lie about, § **нэвсэрсэн хар үүл** ragged black clouds **2.** to overdo it, **нэвсэртэл зодох** to give a real good hiding

**НЭВСЭЛЗЭХ** to lumber along

**НЭВТ** (~ **шувт**) through, right through, ~ **гэрэлтэх** to be translucent, ~ **норчихсон** wet through, ~ **хатгах** to pierce, to go right through, to stick through

**НЭВТГЭЛЗЭХ** to stitch together (from each side in turn)

**НЭВТЛЭХ** to penetrate, ~ **чадал** penetrating power

**НЭВТРҮҮЛЭГ** broadcast, programme, радио ~ radio programme, **телевизийн** ~ television programme

**НЭВТРҮҮЛЭГЧ** broadcaster

**НЭВТРҮҮЛЭЛТ** penetration

**НЭВТРҮҮЛЭХ 1.** to put into, to get into, to introduce, **практикт** ~ to put into practice, **үйлэ-вэрлэлд** ~ to put into production **2.** to broadcast, to transmit **3.** to send in, to allow to go through, to let pass, **ус нэвтрүүлэхгүй** waterproof

**НЭВТРЭЛТ** penetration

**НЭВТРЭЛЦЭХ** to communicate, to get through

**НЭВТРЭХ 1.** to penetrate, **сум нэвтрэхгүй** bullet-proof, **ус үл нэвтрэгч** waterproof **2.** to cross, **замыг нэвтрэн гарах** to cross the road, **хил** ~ to cross a frontier, ~ **бичиг** pass

**НЭВТЭРДЭГ** permeable

**НЭВТЭРХИЙ** thorough, deep, penetrating, ~ **толь бичиг** encyclopaedia

**НЭВТЭРШГҮЙ** impenetrable

**НЭВЧДЭС** invasion, infiltration, ~ **хэлбэрийн** invasive

**НЭВЧИЛТ** infiltration, percolation, intrusion, impregnation

**НЭВЧИМТГИЙ** permeable

**НЭВЧИМХИЙ** (see **нэвчимтгий**)

**НЭВЧИС** (see **нэвчдэс**)

**НЭВЧИХ** to seep, to percolate, to come through, to diffuse, to extravasate, to permeate, **цус нэвчсэн** bloodshot

**НЭВЧМЭЛ** infiltrating

**НЭВШИРТЭЛ** excessively, overdoing it, thoroughly, ~ **занчих** to give a real good hiding

**НЭВШРЭХ** to overdo it

**НЭГ 1.** one, **мэргэжил нэгт нөхөд** fellow specialists, **санал нэгтнүүд** like-minded persons,

**үзэг нэгт нөхөд** fellow writers, **үзэг нэгт эрдэмтэд** fellow scholars, ~ **адил** (**нэгэн адил**) just like; all alike, in the same way, equally, **түүний** ~ **адил** just like that, ~ **амиар** at one go, **нэгэн биеийн** individual, private, selfish, ~ **биш** more than one, ~ **биш удаа** more than once, **нэгийг бодогдуулах** (**нэгийг бодогдуулж хоёрыг санагдуулах**) to make one think, to give food for thought, **нэгийг бодох** (**нэгийг бодож хоёрыг санах**) to put one's mind to it, ~ **бодоход** looking at it one way, on the one hand, ~ **бол ... ~ бол** (~ **бол ... үгүй бол**, ~ **бол ... эсвэл**) either ... or, ~ **бүр** each one, ~ **бүрийн** individual (*adj.*), ~ **бүрээр нь** individually, ~ **бүрчилсэн** individual (*adj.*), ~ **бүрчилсэн тэмцээн** individual event, ~ **бүрчлэн** individually, ~ **дор** together; at one go, at the same time, **түүнтэй** ~ **дор** together with him, ~ **дуу тэнгэрт**, ~ **дуу газарт** like a dog with two tails, ~ **ёсны** real, actual, sort of, ~ **ёсондоо** really, actually, as it were, **нэгэн жигд** evenly, regularly, uniformly, **нэгэн жигдийн** even, regular, uniform, **нэгэн зэрэг** together, at the same time, ~ **маягийн** uniform, standard, ~ **мөр** uniform, standard; altogether, ~ **мөр болгох** to make uniform, to standardize, ~ **насаар** one's whole life long, ~ **насны** life-long, ~ **нүдээр үзэхгүй** to be offended, ~ **нь нийтийн төлөө нийт нь нэгийн төлөө** one for all and all for one, **нэгд нэггүй** (**нэгд нэгэнгүй**) in detail, **нэгэн нэгийн нэг ээ** once one is one, ~ **нэгээр** one by one, ~ **санаат** like-minded person; confederate, ~ **сумаар хоёр туулай буудах** to kill two birds with one stone, ~ **сүвтний салбар анги** sub-class of Monotremes, Monotremata, **нэгийг сэдэх** to get on with it, ~ **төрлийн** uniform, standard, of one sort, ~ **удаагийн** single, one-off, ~ **удаагийн хэрэглээний** throw-away, disposable, ~ **удаагийн хэрэглээний асаагуур** throw-away lighter, ~ **үгээр хэлэхэд** in a word, ~ **үе** once, one time, once before, a while, ~ **үеэ бодвол** compared with once, ~ **үе болсны дараагаар** after a while, ~ **үеийн** previous, **нэгэн үзүүрт санаа** (**нэгэн үзүүрт сэтгэл**) single-mindedness, **нэгэн үзүүрт сэтгэл барих** to be single-minded, **нэгийгээ үзэлцэж нэхий дээлээ уралцах** to have it out with each other, ~ **үрийн талт ургамал** (see **үр 1.**), ~ **үхрийн эвэр цохиход мянган үхрийн эвэр доргидог** to be all in the same boat, ~ **хагас дахин** one and a half times, **нэгэн хоёрын хоёр** once two is two, ~ **хуруу** one finger's breadth, ~ **хүн** individual (*n.*), ~ **хүнийг тахин шүтэх** the cult of personality, ~ **хэвийн** uniform, the same, ~ **хэд** a few, some, ~ **хэмийн** regular, steady, ~

**чихээр орж нөгөөгөөр нь гарах** to go in one ear and out of the other, ~ юм just about, more or less, a bit, **нэгэн янзаар** strangely, ~ янзын same, uniform, § **би чамтай нэгийгээ үзнэ** I'll see about you, I'll get you **2.** once, ~ бодоход (~ мэдэхэд, ~ мэдэхнээ, ~ л мэдсэн чинь) before you know where you are, all of a sudden, all in a flash, ~ ... ~ now ... now, ~ бүдрэхэд долоо бүдэрнэ just one damn thing after another, § ~ харахад үүл шиг ~ харахад уул шиг now it looked like a cloud, now it looked like a mountain (*liter.*) **3.** the same, ~ бугын хоёр эвэр (~ зоосны хоёр тал, ~ тэрэгний хос дугуй) well matched, two sides of the same coin, six of one and a half-dozen of the other, **нэгэн хошууны** of the same banner, ~ хударганд hand in glove with **4.** (~ л) a bit, rather, pretty, really, ~ л биш not up to much, pretty poor, a bit off, § **би удахгүй ~ төв ороод ирнэ** I'll just be visiting the aimag-centre soon, **чононоос ~ их дугуугүй** every bit as bad as a wolf, ~ л болж өгдөггүй юм just won't work, just won't do, ~ л сайн буцалгах to give (something) a pretty good boil

**НЭГБҮРИЙН** individual (*adj.*)

**НЭГБҮРЧИЛСЭН** individual (*adj.*), ~ хичээл individual lesson

**НЭГБҮРЧЛЭН** individually, one by one

**НЭГД** firstly

**НЭГДМЭЛ** united, unified, combined, ~ байдал unity

**НЭГДСЭН** united, ~ бригад (see бригад), ~ Вант Улс United Kingdom, ~ Үндэстний Байгууллага (НҮБ) United Nations (UN), НҮБ-ын аюулгүйн зөвлөл United Nations Security Council, НҮБ-ын боловсрол шинжлэх ухаан соёлын байгууллага United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), НҮБ-ын Ерөнхий Ассамблей General Assembly of the UN, НҮБ-ын хүнс хөдөө аж ахуйн байгууллага United Nations Food and Agriculture Organization (FAO)

**НЭГДҮГЭЭР** first, ~ мах first grade meat, ~ сар January

**НЭГДҮГЭЭРТ** firstly, хамгийн ~ first of all

**НЭГДҮҮЛЭХ** to combine

**НЭГДЭЛ** **1.** unity, ~ нягтрал unity, solidarity, ~ нягтралтай close-knit **2.** compound (*n.*) (*chem.*), холимог ба химийн нэгдэл mixtures and chemical compounds **3.** rural co-operative, co-operative, хөдөө аж ахуйн ~ rural co-operative, нэгдлийн гишүүн co-operative

member, ~ дундын inter-co-operative, нэгдэлд орох to join a co-operative, нэгдлийн ерөнхий хороо management of a co-operative **4.** company, concern

**НЭГДЭЛЖИХ** to be formed into co-operatives, ~ хөдөлгөөн co-operativization movement

**НЭГДЭЛЖҮҮЛЭЛТ** co-operativization

**НЭГДЭЛЖҮҮЛЭХ** to co-operativize, to organize in co-operatives

**НЭГДЭЛЧ** **1.** co-operative member **2.** belonging to a co-operative, ~ малчин ард co-operative herdsman

**НЭГДЭХ** **1.** first, ~ нь the first one, ~ өдөр Monday

**НЭГДЭХ II. 1.** to unite (*intrans.*), нэгдэн нягтрах to be close-knit **2.** (нэгдэн нийлэх, нэгдэн орох) to join, гэрээнд нэгдэн нийлэх to adhere to a treaty

**НЭГЖ** unit, үйлдвэрлэлийн ~ production unit, ~ хугацаанд in a unit period, ~ хэмжээ module

**НЭГЖИЛТ** search

**НЭГЖИХ** to search, to make a search

**НЭГЖЛЭГ** search, ~ явуулах to carry out a search

**НЭГЛИЙ** bastard

**НЭГМӨСӨН** **1.** all at once **2.** completely, once for all

**НЭГНЭЭ** already, actually

**НЭГСЭХ** to join, to join up, to get together, дугуйланд ~ to join a circle

**НЭГТ** (see нэгтэн)

**НЭГТГЭЛ** **1.** united, unified **2.** formation, force (*mil.*), байлдааны хөлөг онгоцны ~ naval task force, цэргийн анги, ~ army units and formations **3.** corporation, concern

**НЭГТГЭЛЖИХ** to become integrated

**НЭГТГЭХ** to join, to unite, to unify, to synthesize, хүчээ ~ to join forces, нэгтгэн дүгнэх to sum up, to synthesize

**НЭГТЭЙ** seeing that, since

**НЭГТЭН** of the same, со-, эх орон ~ (эх орон элэг ~) compatriot

**НЭГЧ** (see нэгж)

**НЭГШИХ** to rot, to go off

**НЭГШМЭЛ** rotten, gone off

**НЭГЭН** one, а, § урьд нь Шанхай хотыг даргалж явсан ~ a former mayor of Shanghai

**НЭГЭНТ** **1.** (*in a main clause*) already, actually **2.** (*in a subordinate clause*) seeing that, since

**НЭГЭНТЭЭ** once

**НЭГЭНТЭЭГҮҮР** on the one hand

**НЭГЭЭР** single-shot, § **галыг** ~, **богино буюу урт ээлжийн гэж ялгадаг** fire is classified as single-shot, short bursts or long bursts

**НЭГЭЭХЭН** just one, ~ ч үгүй there is not a single one

**НЭДЭР** (see **нэтэр**), ~ **дээрээ** in fact, in reality

**НЭЖГЭЭД** one each, individually

**НЭЖЭЭД** (see **нэжгээд**)

**НЭЛ** (**нэлдээ**, **нэлд нь**) all over, completely, fully, thoroughly

**НЭЛБЭГЭР** (see **нэлмэгэр**)

**НЭЛГЭР** extensive

**НЭЛИЙХ** to be wide, to be extensive, to flow out

**НЭЛМИЙХ** to be roomy, to be loose (clothes)

**НЭЛМЭГЭР** wide, loose, baggy

**НЭЛМЭЛЗЭХ** to stretch out, to extend

**НЭЛЭЛЗЭХ** to shimmer, to glint

**НЭЛЭМГЭР** (see **нэлмэгэр**)

**НЭЛЭНХИЙ** all over, everywhere

**НЭЛЭНХИЙДЭЭ** (see **нэлэнхий**)

**НЭЛЭНХҮЙ** (see **нэлэнхий**)

**НЭЛЭЭД** (see **нилээд**)

**НЭЛЭЭДГҮЙ** (see **нилээдгүй**)

**НЭЛЭЭН** (see **нилээд**)

**НЭМНЭХ** to put a covering on an animal against the cold or the hot sun

**НЭМНЭЭ** horse-cloth, cloth or felt covering to put over a beast

**НЭМҮҮ** surplus, extra, additional, ~ **бүтээгдэхүүн** surplus production, ~ **өртөг** surplus value

**НЭМҮҮН** (see **нэмүү**)

**НЭМҮҮХЭН** a bit more, some more, a bit extra

**НЭМЭГДҮҮЛЭХ** to increase, to augment, to put up, **хүч** ~ to reinforce

**НЭМЭГДЭЛ** 1. additional, increased, supplementary, extra, ~ **тэжээл** supplementary feed, ~ **сонгууль** by-election, ~ **хүч** reinforcements 2. addition, increase, supplement

**НЭМЭГДЭХ** to grow, to increase, to rise, to be augmented

**НЭМЭГДЭХҮҮН** addend, quantity to be added (*arith.*)

**НЭМЭЛТ** 1. addition, supplement, additive, ~ **чимэг** embroidery (*fig.*) 2. additional, supplementary, extra, ~ **нахиа** adventitious bud, ~ **үндэс** adventitious root, ~ **хүч** reinforcements, ~ **шугам** leger line (*mus.*)

**НЭМЭР** 1. (~ **дайвар**, ~ **сэлбэг**) addition, supplement 2. (~ **сэмэр**) contribution, help, **цаг алдахын** ~ just a waste of time, ~ **алга** (~ **байдаггүй**) no use, in vain, ~ **болох** to come in useful, to be a help, ~ **болсонгүй** it made no difference, it did not help at all, it was no use, ~ **болохоосоо нэрмээс болох** to be more of a hindrance than a help, ~ **тус** help, ~ **тус болох** to be of help, ~ **тус хүргэх** to render assistance, ~ **хандив** contribution, ~ **хачир оруулах** to embroider (a story)

**НЭМЭРГҮЙ** no use, no good, in vain, **хашгираад** ~ it's no good shouting

**НЭМЭРЛЭХ** to contribute, to add to

**НЭМЭРТЭЙ** helpful, useful

**НЭМЭХ** 1. to add, to add in, ~ **агра** addition (*math.*), **нэмэн оруулах** to add in, to include additionally, ~ **тэмдэг** addition sign, plus sign 2. plus, positive, ~ **гучин градус** plus thirty degrees, ~ **цахилгаан цэнэг** positive electrical charge 3. to do additionally, § **цэргүүд нэмэн ирж байлаа** reinforcements were coming

**НЭМЭЭС** addition, supplement

**НЭН** very, more, even more, especially, ~ **даруй** promptly, immediately, with no delay, at once, ~ **тэргүүнд** in the very first place, ~ **тэргүүний** very first, ~ **ялангуяа** more especially

**НЭР** 1. name, ~ **байна хор байна** stick to it!, ~ **барих** to take (someone's) name in vain, ~ **бөглөж** in name only, ~ **бүтэн** stainless, with a sound reputation, ~ **бүхий** the named, **дээрх** ~ **бүхий** the above-named, **нэрийн дор** under the name of, under the pretext of, ~ **дэвшигч** candidate, ~ **дэвшүүлэх** to nominate, to put forward, **нэрээ дэвшүүлэх** to be a candidate, to put one's name forward, ~ **дээр** in the name of, under (someone's) name; addressed to, ~ **заах** to mention by name, **нэр заан шүүмжлэх** to criticize by name, ~ **зүй** (~ **судлал**) onomastics, ~ **зүйн толь** onomastic dictionary, dictionary of names, ~ **зүүх** to claim, to claim to be, to claim credit for, **нэрийн өмнөөс** in the name of, ~ **томьёо** term, technical term, terminology, **Улсын ~ томьёоны комисс** State Terminological Commission, ~ **төдий** nominal, in name only, ~ **ус** name, ~ **хайрлах** to select a name (for someone else's child), ~ **хаяг зүүх** (~ **хоч зүүх**) to be labelled, **ардын дайсан гэж** ~ **хаяг зүүх** to be labelled an enemy of the people, ~ **хаяг өгөх** (~ **хоч өгөх**) to label, to dub, **нэрийн хор** (**нэрийн хор гарын гарз**) not worth while, hardly worth it, **нэрийн хуудас** visiting card, **нэрийн цогцос** nomenclature, ~ **цохох** to mention by name, ~ **цээрлэх** to avoid

a name as tabu **2.** (~ төрөл) sort, type, description, § гуч гаруй нэрийн сонин over thirty different newspapers, олон зуун ~ төрлийн ном several hundred different titles, олон нэрийн зүйл all sorts of things **3.** reputation, fame, ~ авах to gain a reputation, ~ алдар reputation, good name, prestige, ~ алдарших to get a reputation, to win fame, нэрээ барах (~ нүүрээ барах) to lose one's reputation, ~ гараагүй unknown, unsung, ~ гарах to become famous, to achieve fame, нэрд гарсан famous, ~ зүстэй well-known, respected, ~ нүүр face, standing, reputation, prestige, ~ нүүрээ барах to lose one's reputation, ~ нүүр барсан disreputable, ~ нүүргүй shameless, ~ нүүр харалгүй without fear or favour, улс орныхоо ~ нүүрийг хөөдөх to let one's country down, ~ сүр prestige, ~ төр honour, reputation, fame, нэрээ хугалах to let oneself down, ~ хугарахаас яс хугар better break a bone than lose one's reputation, ~ хүнд reputation, good name, prestige, ~ хүнд барах to get a bad name, ~ хүндгүй of ill repute, disreputable, ~ хүндгүй болох to get a bad name, ~ хүндтэй reputable, ~ цуу reputation, fame, ~ цууд гарах to get a reputation, to become famous, ~ цуутай famous **4.** (~ үг) noun, бодит ~ (жинхэнэ ~) substantive, нийлмэл ~ үг compound noun, нэрийтгэл ~ (ерийн ~) common noun, оноосон ~ (тусгай ~) proper noun, тооны ~ numeral, төлөөний ~ pronoun, тэмдэг ~ (тэмдгийн нэр, хавсрал ~) adjective, үйлт ~ verbal noun, хийсвэр ~ abstract noun

**НЭРВЭГДҮҮЛЭХ** to harm, to injure, to affect

**НЭРВЭГДЭГСЭД** casualties, victims

**НЭРВЭГДЭХ** to be injured, to suffer (from), to fall a victim (to), to be overcome (by), to be affected (by), өвчинд ~ to fall a victim to illness, уй гашуунд ~ to be overwhelmed with sadness

**НЭРВЭХ** to hurt, to affect

**НЭРГҮЙ** anonymous, with no name, ~ захидал anonymous letter, ~ зураг blank map

**НЭРИЙДЛЭЭР** under the pretext of, claiming that, § шинжилгээ хийх бололцоогүй гэдэг ~ claiming that there is no possibility of making an examination

**НЭРИЙДЭЛ** pretext

**НЭРИЙДЭХ** to call, to name, to term

**НЭРЛЭГЭЭ** naming (n.)

**НЭРЛЭХ** to call, to name, to term, нэрлэхийн тийн ялгал nominative case

**НЭРМЭЛ** **1.** distilled, ~ ус distilled water **2.** (гэрийн ~, ~ архи) home-distilled spirits

**НЭРМЭХ** **1.** to aggravate, to make worse **2.** to affect, to hurt

**НЭРМЭЭС** aggravation, ~ болох to make matters worse (see нэмэр **2.**)

**НЭРМЭЭСЛЭХ** to aggravate, to make matters worse

**НЭРС** *Vaccinium*, Northern Bilberry, *V. uliginosum*, Хар ~ Bilberry, *V. myrtillus*, Хөх ~ Northern Bilberry

**НЭРТ** famous

**НЭРТЭЙ** **1.** called, named **2.** supposed to **3.** (~ төртэй, ~ цуутай) well-known, famed

**НЭРШИЛ** naming, nomenclature

**НЭРШИЛТ** (see нэршил)

**НЭРШИХ** to be known

**НЭРЭЛТ** distillation, хуурай ~ dry distillation

**НЭРЭЛХҮҮ** stuck-up, affected, pretentious, coy, ~ зан vanity, coyness

**НЭРЭЛХЭГ** (see нэрэлхүү)

**НЭРЭЛХЭХ** (нэрэлхээд нэрээ идэхгүй) to stand on ceremony, to be stand-offish, to hold back, to display false modesty, to be coy

**НЭРЭМЖИТ** known as, named after, Чойбалсангийн ~ Улсын Их Сургууль the Choibalsan State University

**НЭРЭХ** **I.** (тогоо ~) to distil, битүү ~ to distil so as to catch the distillate in a dish inside the apparatus, буцааж ~ (харуулан ~) to re-distil spirits with added kumis, задгай ~ to distil so as to catch the distillate on a board inside the apparatus and direct it outwards through a pipe, нэрсэн ус distilled water

**НЭРЭХ** **II.** to fill (a pipe), тамхиа ~ (гансанд тамхиа ~) to fill one's pipe

**НЭРЭЭР** under the pretext of

**НЭГ** worse

**НЭТРЭХ** to get worse than ever

**НЭТЭР** reality, real thing

**НЭХДЭС** tissue, ~ судлал histology

**НЭХИЙ** sheepskin, ~ дээл sheepskin gown, ~ харвах to shoot at stretched sheepskins (see бай), § төлөг түүнээс дээш насны хонины арьсыг ~ гэнэ the skin of a sheep of one year and over is called ~

**НЭХМЭЛ** **1.** woven, ~ эд textiles **2.** textiles, нэхмэлийн аж үйлдвэр textile industry **3.** knitting; woven, knitted, нэхмэлийн зүү knitting needle, нэхмэлийн машин loom; knitting machine

**НЭХМЭЛЧИН** weaver, textile worker

**НЭХҮҮЛ 1.** pursuit **2.** bailiff sent to collect something

**НЭХҮҮР** knitting, **нэхүүрийн зүү** knitting-needle  
**НЭХҮҮРДЭХ** to knit

**НЭХЭЛ** (~ дагал) pursuit, ~ дагал болох to pursue, to keep up the chase

**НЭХЭЛТ** weaving

**НЭХЭМЖЛЭГ** (see **нэхэмжлэл**)

**НЭХЭМЖЛЭГЧ** plaintiff (*jur.*)

**НЭХЭМЖЛЭЛ** suit, demand, claim (*jur.*), **сөрөх** ~ counter-claim

**НЭХЭМЖЛЭХ** to demand, to claim

**НЭХЭХ I.** to weave, to knit, **гараар нэхсэн** hand-knitted

**НЭХЭХ II. 1.** to pursue, to chase, **нэхэн санах** to think back, to recall, **нэхэн шагнах** to decorate posthumously, § **баатар цол нэхэн шагнах** to award the title of "hero" posthumously **2.** to demand

**НЭХЭЭС** weaving, weave, knitting

**НЭЭГДҮҮЛЭХ** to open

**НЭЭГДЭХ 1.** to be opened, **хаалга нээгдлээ** the door opened **2.** to be discovered, § **тэр үед нээгдээгүй** undiscovered at that time

**НЭЭЛГЭЭТЭЙ** open

**НЭЭЛТ 1.** opening (of a conference, festival, etc.) **2.** (~ ололт) discovery

**НЭЭЛТИЙН** opening (*adj.*), ~ ёслол opening ceremony, ~ бүгд хуралдаан opening plenary session

**НЭЭЛТГЭЙ** open, ~ асуудал open question, ~ зүрхэнд мэс засал хийх to do open-heart surgery, ~ тэмцээн open tournament, ~ хаалгын бодлого open-door policy

**НЭЭЛХИЙ** cover, lid

**НЭЭМТ** discovery

**НЭЭНТЭГ** predicament, hole, jam, fix, **нээнтэгт оруулах** (~ тавих) (see **нээнтэглэх**)

**НЭЭНТЭГЛЭХ** to put (someone) in a fix

**НЭЭРЭН** (see **үнэхээр**)

**НЭЭРЭЭ** (see **үнэхээр**)

**НЭЭХ 1.** to open **2.** (**нээж олох**) to discover, **нээн илрүүлэх** to discover, to ascertain, **нээн үзүүлэх** to reveal, to display **3.** to switch on (radio, etc.)

**НЯ БО** (see **нягтлан**)

**НЯВТАЛ** sparse, thin

**НЯГТ 1.** density **2.** dense, close, thick, compact, **галын ~ бүс** zone of dense fire (*mil.*), ~ бут a thick bush, ~ бүслэх to surround tightly, ~ наалдах to adhere closely, ~ нарийн судлах

to study closely, ~ **нямбай** accurate, precise, careful, ~ **сийрэг** density, **хөдөлгөөний ~ сийрэг** density of traffic, ~ **холбоотой** closely connected, in close co-operation, ~ **хөрс** heavy soil, ~ **цул** dense, solid, ~ **шигүү** dense, thick (bush, etc.), ~ **шургуу ажиллах** to work devotedly

**НЯГТАШРАЛТ** density

**НЯГТЛАН** (~ бодогч, ~ бодох) accountant, bookkeeper

**НЯГТЛАНГУЙ** close, careful

**НЯГТЛАХ** to examine closely, to examine thoroughly, to go into thoroughly, **нягтлан ажих** to observe closely, **нягтлан бодох** to do accounts

**НЯГТРАЛ** density, **ажлын цагийн ~** efficient use of work time, **хөдөлгөөний ~** density of traffic, **хөдөлмөрийн ~** labour efficiency

**НЯГТРАЛТ** (see **нягтрал**)

**НЯГТРАХ** to become dense, to become solid, to be compacted

**НЯГТРУУЛАГЧ** seal, ~ **резин** rubber sealing strip

**НЯГТРУУЛАЛТ 1.** compacting, compression **2.** hard core

**НЯГТРУУЛАХ** to make dense, to tamp, to compact, **ажлын цагийг ~** to use work time efficiently

**НЯГТ ШАР МОД** Box, *Buxus*, Chinese little leaf Box, *B. microphylla*

**НЯГТШИЛ** density, **хүн амын ~** density of population

**НЯДААХ** to smash

**НЯДАЛГАА** slaughter, slaughtering, **нядалгааны газар** slaughter-house

**НЯДЛАГЧ** slaughterhouse hand, knacker

**НЯДЛАХ** (**нядлан төхөөрөх**) to slaughter, **нядалсан жин** dead weight

**НЯЛААХАЙ** Mollusc

**НЯЛАХ** to smear, to spread

**НЯЛБАГАНАХ** to be smarmy

**НЯЛБАГАР** cloying, sickly, insipid

**НЯЛГА** milt, soft roe, **улаан ~ болох** (цусан ~ болох) to be beaten black and blue

**НЯЛГАДАС** spread, something spread

**НЯЛГАДАХ** to smear

**НЯЛГАНАХ 1.** to be sticky, to be slimy **2.** to fawn

**НЯЛГАНУУР** fawning, obsequious

**НЯЛЗААХ 1.** to apply, to spread, to smear



**2.** (тохоон ~) to pass off on, to land with, to saddle with, дутагдлыг бусдад ~ to get others to carry the can

**НЯЛЗАХ** to be smeared

**НЯЛЗРАЙ** young, tender, new-born

**НЯЛМАХ** to spit

**НЯЛУУВТАР** sickly, sweetish

**НЯЛУУН** cloying, sickly, insipid, ~ амтгүй мах tasteless meat, нялуунаасаа шулуун нь дээр байдаг let's not beat about the bush, let's face it, ~ үнэр sickly smell

**НЯЛУУНДУУ** (see нялуун)

**НЯЛУУРАЛ 1.** over-sweetness **2.** smarm, sweet talk

**НЯЛУУРАХ 1.** to be cloying, to be sickly **2.** to be smarmy

**НЯЛХ** just born, infant, very young, ~ бага infant, little one, baby; infant, childhood (*adj.*), ~ бага нас infancy, early childhood, ~ бага цагаас from earliest infancy, ~ балчир infant, very young; infancy, ~ балчир хүүхэд infant, ~ балчирт нь in infancy, when a baby, ~ зун early summer, ~ ногоо young vegetation, ~ нойтон (~ нялзрай, ~ нярай) infant, very young, нялхын халуун puerperal fever, ~ хүүхэд (~ нойтон хүүхэд) infant, tiny baby, нялхын шүд baby tooth, milk tooth

**НЯЛХАМСАХ** to act babyishly

**НЯЛХАМСУУ** babyish

**НЯЛХАС** infants, babies

**НЯЛХДАХ** to be too young, to be immature

**НЯЛХРАХ** to be frail, to be delicate, to be weak

**НЯЛХСЫН** infantile

**НЯЛЦАЙХ** to get sticky, to get slimy, to get pulpy

**НАЛЦГАЙ 1.** sticky, slimy **2.** frail, weakly

**НЯЛЦГАЙ БИЕТЭН** Molluscs, Mollusca

**НЯЛЦГАР** (see нялцгай)

**НЯМ** (~ гариг) Sunday (*Tib.* nyi-ma)

**НЯМБА** (~ даяан) meditation, ~ хийх to meditate

**НЯМБАЙ** (~ няхуур, ~ хянамжтай, ~ хичээнгүй) careful, painstaking, meticulous, precise, ~ цэвэрч neat and tidy

**НЯМБАЙЛАХ** to be careful, to be precise, to be exact

**НЯМБАЛАХ** to meditate

**НЯН** germ, microbe, bacterium, тооцоолуурын ~ computer virus, ~ бодис micro-element, ~ судлал bacteriology (*Tib.* gnyan)

**НЯРАВ 1.** bursar (of a lamasery treasury) **2.** store-keeper, мөнгөний ~ cashier (*Tib.* gnyer-pa)

**НЯРАЙ** infant, new-born, ~ үе infancy, ~ хүүхэд infant, new-born baby

**НЯРАЙЛАХ** to give birth, to have a baby

**НЯРАЙН** infantile

**НЯРВААН** (see нирваан)

**НЯСЛАА** clicking, савхат ~ clicking with two slips of wood, халбагат ~ clicking with two spoons, хацрын ~ cheek-tapping (*mus.*)

**НЯСЛАХ 1.** to flick, шагай ~ to flick ankle-bones (as a game) **2.** to click the fingers

**НЯСУУ** impetigo, eruption, boil

**НЯСУУН** bitter

**НЯС ХИЙХ** to crack, to crackle, to crash

**НЯС ЦОХИХ** to flick

**НЯХУУР** (~ нямбай) careful, painstaking, meticulous, precise

**НЯЦ** to bits, ~ дарax to crush to bits

**НЯЦААГДАШГҮЙ** irrefutable

**НЯЦААЛТ** rebuff, repulse, rebuttal

**НЯЦААХ 1.** to beat off, to repulse, to defeat **2.** to overturn, to refute, to reject **3.** to repel

**НЯЦАМТГАЙ** irresolute, half-hearted

**НЯЦАХ** to go back on, to renege on, тангаргаасаа ~ to go back on one's oath

**НЯЦЛАХ** to crush

**НЯЦРАЛ** bruise, bruising, contusion

**НЯЦРАЛТ** (see няцрал)

**НЯЦРАХ 1.** to be crushed **2.** to be bruised

**ОБЪЕКТ** unit, **цэргийн** ~ military installation (Russ.)

**ОВ I.** trick, ruse, cunning, ~ **арга** tricks of the trade, ~ **жив** (~ **заль**, ~ **мэх**) trickery, cunning

**ОВ II.** Sagebrush Vole, Steppe Lemming, *Lagurus*, **Хөх** ~ Steppe Lemming, *L. lagurus*, **Шар** ~ Yellow Steppe Lemming, *L. luteus*

**ОВГОНОХ** to bob about, to bob up and down

**ОВГОР 1.** lump, bump, bulge, mound, ~ **товгор** (~ **товгортой**) bumpy, lumpy, all humps and hollows **2.** bulging, convex

**ОВГОСХИЙХ** to jump up, to bob up

**ОВЁС** oats (Russ.)

**ОВЖИН** (~ **залирхуу**, ~ **зальхай**) quick-witted, artful, crafty, cunning

**ОВЖУУ** (see **овжин**)

**ОВИЛГОГҮЙ** unstable, unbalanced, unpredictable

**ОВИЛГОТОЙ** well-balanced, well-behaved

**ОВЛОГ** (~ **сэргэлэн**) smart, sharp, bright

**ОВОГ 1.** (~ **аймар**) clan, **овгийн байгуулал** clan structure, **овгийн бичиг** family record **2.** family (lat. hist.) **3.** family name, patronymic, ~ **нэр** patronymic and personal name

**ОВОГЛОХ** to bear a family name, to be named, § **ардаараа овоглосон манай арми** our army, named after the people

**ОВОГТОЙ** surnamed

**ОВОГТОН 1.** peoples, tribes **2.** family, line

**ОВОЙЛТ** bulge, bulging

**ОВОЙМТГОЙ** liable to bulge, liable to swell up

**ОВОЙХ** to stick out, to protrude, to bulge, to be prominent, to come up, **гүвдрүүтэн** ~ to come up in pimples, **овойж товойх** to stick up, to stick out, to protrude, to come up

**ОВОЛЗОХ 1.** to beat, to pulsate, to pound, § **зүрх түг түг цохилон оволзож** with the heart going pita-pat **2.** to swarm, to pullulate

**ОВОН ТОВОН 1.** sticking up, lumpy, bumpy **2.** uneasy

**ОВОО I.1.** heap, pile **2.** obo, cairn erected as a shrine or dwelling for local deities, or as a landmark, especially to mark banner boundaries, or for other purposes, **тоолох** ~ base-line cairn used in boundary surveying, **эргэх** ~ starting cairn (in a horse-race), ~ **босгох** to erect a cairn, ~ **босгоогүй бол шаазгай юун дээр суух вэ** there is no smoke without fire, ~ **тахилга** obo-worship, ritual of obo-worship, ~ **тахих** to wor-

ship an obo, to perform a ritual of obo-worship

**ОВОО II.** (**толгойн** ~) top of an animal's head, scruff of the neck

**ОВОО III.** foresight (gun), ~ **хараа** sights, ~ **хараа тааруулах** (~ **хараа тохируулах**) to line up the sights, to sight

**ОВОО IV.** not bad, quite good, pretty well, quite a bit, ~ **амрах** to have a good rest, ~ **гайгүй** (~ **зүгээр**) not too bad, all right, ~ **хэдэн** a good lot of, ~ **явах** to get on all right, to do well

**ОВООДОЙ** (~ **малгай**) a tall hat of fur or velvet worn by lamas at service

**ОВООДОХ** (**овоодон авах**) to grab by the scruff of the neck

**ОВООЛГО** heap, pile

**ОВООЛГООСТОЙ** heaped up, piled up

**ОВООЛГООТОЙ** (see **овоолгоостой**)

**ОВООЛОН** (see **овоолгоостой**)

**ОВООЛООСТОЙ** (see **овоолгоостой**)

**ОВООЛООТОЙ** (see **овоолгоостой**)

**ОВООЛОХ** to heap up, to pile up

**ОВООРОЛЦОХ** (see **овоорох**)

**ОВООРОХ** to gather together, to bunch together, to crowd together, to swarm, to pile up

**ОВООХОЙ 1.** (~ **гэр**) a Mongol tent set up for temporary use without the walls **2.** hut, shack **3.** lodge (of a muskrat)

**ОВОР 1.** (~ **байдал**) look, aspect **2.** (~ **хэмжээ**) size, dimensions, **бага оврын** small, small-scale, miniature, **том оврын** big, large-scale, jumbo, ~ **багасгах** to scale down, to miniaturize **3.** signs of ageing

**ОВОРЖИХ** to look older

**ОВОР ТОВОР** sparse, thinly scattered

**ОВОС ОВОС** bobbing up and down, rising and falling (in the saddle, etc.)

**ОВСГОО** (~ **самбаа**) shrewdness, wit, ~ **сүүхээтэй** shrewd, clued-up

**ОВСГООГҮЙ** inept

**ОВСГООТОЙ** shrewd, clued-up

**ОВСГООТОН** adept, dab-hand, **аж ахуйн** ~ whiz-kid

**ОВСХИЙХ** to leap up

**ОВТ** (see **овтой**)

**ОВ ТОВ** here and there, patchily

**ОВТОЙ** shrewd, smart

**ОВТОН** schemer, slyboots

- ОВТОХ** to covet, to have one's eye on
- ОВЦОГ ТОВЦОГ** humps
- ОВЪЁС** (see овёс)
- ОГДГОНОХ** to be short, to be stumpy
- ОГДГОР** short
- ОГДОЙ** Pika, *Ochotona*, **Асганы** ~ Northern Pika, *O. hyperborea*, **Дагуурын** ~ (Үхэр ~) Daurian Pika, *O. daurica*, **Монголын** ~ *O. pallasi*, **Тагийн** ~ Alpine Pika, *O. alpina*
- ОГИДОС** retching
- ОГИЛ** (see огло)
- ОГИУ** (see оюу), **сүнсний** ~ the apple of one's eye
- ОГИУДАС** retching, sickness, ~ **хүрэм** sickening, sickmaking
- ОГИУЛАХ** (хий ~) to retch
- ОГИХ 1.** to jump up, to fly up, to leap up **2.** to retch
- ОГЛО** out, up, ~ **татах** to pull out, ~ **үсрэх** (~ **харайх**) to jump up
- ОГЛОРОХ** to fall out, to come away (hair, etc.)
- ОГООРОЛ** rejection, neglect
- ОГООРОХ** to forget, to disregard, to reject, to ignore
- ОГООТ** fully, completely, entirely
- ОГОТНО** Vole, **Бараан** ~ Common Vole, *Microtus arvalis*, **Монгол** ~ Mongolian Vole, *M. mongolicus*, **Мэхээрч** ~ Root Vole, *M. oeconomus*, **Овны шар** ~ Sagebrush Vole, *Lagurus luteus*, **Ойн** ~ (see **Ойн** ~), **Өргөөнч** ~ Reed Vole, *M. fortis*, **Сархитгана** ~ *M. arvalis*, **Сохдой** ~ (see **Сохдой**), **Улийн** ~ (see **Улийн Оготно**), **Үхэр** ~ (see **Үхэр Огдой**), **Хэргэлзий** ~ Narrow-skulled Vole, *M. gregalis*, **оготны дуу тэнгэрт хүрэхгүй** it's no good complaining, **оготнын уршиг олондоо** guilty by association
- ОГОТНЫН СҮҮЛ** *Enneapogon* (*Pappophorum*), *E. borealis*, **Умартын** ~ *E. borealis* (also **Хургалж**)
- ОГОТОР** short, squat, stumpy, brief
- ОГОТОРЛОХ** to shorten, to cut short
- ОГСГОР** short, ~ **банзал** short skirt
- ОГТ** quite, absolutely, ~ **биш** not at all
- ОГТЛОГЧ** cutter
- ОГТЛОЛ** section, **хөндлөн** ~ cross-section, **огтлолын өндөр** vertical interval (between contour lines)
- ОГТЛОЛТ** cutting, cut (n.)

**ОГТЛОЛЦОЛ** intersection

**ОГТЛОЛЦОХ** to intersect, ~ **цэг** point of intersection

**ОГТЛОО** cutting, cut (n.)

**ОГТЛООДОС** segment

**ОГТЛООС** notch

**ОГТЛОХ** to cut, to cut off, to cut down

**ОГТЛУУР** cut, intersection

**ОГТОЛБОР** cut, section

**ОГТОЛГОО** cutting, cutting down

**ОГТООС** (see **огт**)

**ОГТОРГУЙ** sky, heavens, firmament, space, **огторгуйн гүн** the depths of space, **огторгуйн уудам** space

**ОГТОС** (see **огт**)

**ОГТРОО** broken terrain

**ОГТХОН** (see **огт**)

**ОГТЧИХ** to cut, to cut up, to slice up

**ОГТЫН** (see **огт**)

**ОГЦ** quite, absolutely, ~ **тогтмол** absolutely regular

**ОГЦОМ 1.** sharp, abrupt, steep **2.** snatch (weightlifting)

**ОГЦРОЛТ** resignation

**ОГЦРОХ** to resign, to retire, to be relieved

**ОГЦРУУЛАХ** to relieve (of a post)

**ОГШИХ** to go up, to move up, to reach up, to stretch up, to ride up

**ОГШООХ** to pull up, to move up, to pull out, to draw (a knife)

**ОД 1.** star (astr.), **бядах** ~ asterism, constellation (also **хорин найман од**, the twenty-eight stars) (**Барани**, **Гирдиг**, **Ровагини**, **Мэргэшир**, **Ардир**, **Бурнавас**, **Бүс**, **Аслис**, **Мэг**, **Бурвалгүни**, **Удирабалгүни**, **Хасда**, **Цэдэр**, **Сувади**, **Шошаг**, **Анурад**, **Цэста**, **Мол**, **Бурвасад**, **Ударасад**, **Абизи**, **Ширваан**, **Даниста**, **Садабис**, **Бурвабадрабад**, **Ударабадрабад**, **Ривади**, **Ашувани**), **дэнсний** ~ (жингийн ~) markings on the arm of a steel yard, **өдрийн** ~ **шиг ховор** (see **өдрийн**), **сүүлт** ~ (утаат ~) comet, **харанхуй** ~ dark star, **хэт шинэ** ~ supernova, **одны аймаг** (одот орчлон) galaxy, **угалзан одот орчлон** spiral galaxy, **одон бөмбөг** table tennis, ~ **гаригууд** (одон мичид) stars, **оддын дайн** Star Wars, **одон зурхай** (see **зурхай**), ~ **зүй** (see **одзүй**), ~ **нь харвах** to be out of luck, **одны орд** constellation, sign of the zodiac, **одон орны** astronomical, astronomical, **одон орны нэгж** astronomical unit, **одон орны оргил** observatory, **одон орны судлал** (одон орныг судлах

- ухаан, одон орны шинжлэх ухаан) astronomy, одон орныг судлагч (одон оронч) astronomer, ~ сайтай lucky, ~ түгэх to come out (stars), to be starlight, ~ тэмдэг asterisk, ~ унах (~ харвах) to flash (shooting star), ~ хийморьтой lucky 2. star (cinema, etc.), кино урлагийн ~ film star
- ОДГҮЙ** unlucky
- ОДДЫН ХААН** Moon
- ОДЗҮЙ** astronomy
- ОДОЙ 1.** dwarf, цагаан ~ white dwarf (astr.) 2. miniature, ~ морь pony; miniature horse
- ОДОН** star, order, ~ медаль (~ тэмдэг) decorations, ~ модон gongs, ~ тэмдэгт decorated
- ОДОНТ** decorated (with a star, medal, etc.)
- ОДОНЧУУ** a type of woollen cloth
- ОДОО** now, today, ~ болоход now, at this juncture, at this point in time, ~ болтол (~ хүртэл) up to now, up to the present, ~ үед at the present time, ~ хир (~ хэр) now, nowadays, today, ~ ч (~ ч гэсэн) even now, § түүнийг хэрэглэсээр одоог хүрчээ has been using these up to the present, ~ хир гараагүй байна has still not appeared
- ОДООГИЙН** present, present-day
- ОДООГООР** now, at present, for now, currently
- ОДООНЫ** (see одоогийн)
- ОДООХОН** now, this very moment
- ОДООХОНДОО** now, even now, up to now
- ОДООЧЛОХ 1.** to modernize 2. to see the past in modern terms
- ОДОРХУУ** star-shaped, stellate
- ОДОС (~ үхэр)** Zebu
- ОДОХ** to go, to go away, to go off, гарч ~ to go out, to leave
- ОДТОЙ 1.** with stars, starry 2. lucky
- ОДУУЛАХ** to send, to let (someone) go
- ОЁГ 1.** (~ өвчин) chronic condition, ~ олох (see оёглох 2.), ~ хөдлөх to recur, to break out again (a chronic condition) 2. ~ морь lazy horse
- ОЁГЛОХ 1.** to be lazy, to be indolent 2. to develop or to have a chronic condition
- ОЁДОЛ 1.** sewing, оёдлын машин sewing machine, machine, оёдлын хөл машин treadle machine, оёдлын цахилгаан машин electric machine, оёдлын машины тос sewing machine oil 2.i. seam (sewing, welding, etc.), ~ тавих to weld ii. suture (surg.), ~ тавих to suture, to put in stitches
- ОЁДОЛЧИН** tailor, dressmaker, seamstress
- ОЁМОЛ** sewn, stitched
- ОЁО** seam, stitches, sewing
- ОЁОР** bottom, foot, далайн ~ bottom of the sea, sea-bed
- ОЁОС** seam, stitches, sewing, ~ авах to take out the stitches (surg.), оёосыг ханзлах to rip the seam
- ОЁХ** to sew, to stitch
- ОЖУУ** toggle for securing a load
- ОЗГОЙ** penis, cock
- ОЗОХ** to kiss, to suck, to touch with the lips
- ОЙ 1.** (~ шугуй) forest, wood, холимог ~ mixed forest, ~ мод forest, trees, ~ мод уртай богинойтой it takes all sorts to make a world, ~ тайга (~ хөвч) high forest, forested mountains, forest, ойн түймэр forest fire, ойн хуул forestry law
- ОЙ II.1.** anniversary, зуун жилийн ~ centenary 2. child's first anniversary, хүүхдийн ойн найр celebration of a child's first birthday, ~ өнгөрөх to be over a year old, ~ тэмдэглэх to celebrate the first birthday, § нэг сараас ~ хүртэл from one month to a year old, танай хүү ~, хоёр сар хүрчихлээ your son is just fourteen months old
- ОЙ III.** (~ ухаан) mind, understanding, intelligence, memory, сонсголын ~ aural memory, харааны ~ visual memory, ~ муутай (see ойгүй II.), ~ сайтай (see ойтой II.), ~ тогтоолт (~ тогтооц) memory, ~ тогтоох to memorize, ~ той memory, mind, ой тойнд орох to get into one's head, to stick in one's mind
- ОЙ IV.** aversion, repugnance, ~ гутах to feel disgusted
- ОЙВОРГОН 1.** rash, impetuous 2. (~ хөөрүү) boastful
- ОЙГУТАМ** disgusting
- ОЙГУТАХ** to feel disgusted, to feel repelled
- ОЙГҮЙ I.** treeless
- ОЙГҮЙ II.1.** slow on the uptake 2. forgetful
- ОЙГҮЙ III.** incomparably
- ОЙДОВ ГЭЦЭЛ** "Reverend Oidov" (tabu name for the wolf)
- ОЙЖИХ** to become afforested
- ОЙЖУУЛАГЧ** afforestation worker, forester
- ОЙЖУУЛАЛТ** afforestation
- ОЙЖУУЛАХ** to carry out afforestation
- ОЙЛ** (see ооль)
- ОЙЛГО** reflection
- ОЙЛГОГДОХ** to be understood, үл ~ incomprehensible

**ОЙЛГОГДОХУЙЦ** intelligible

**ОЙЛГОЛТ** concept, idea, **буруу** ~ misconception, wrong idea, **ерөнхий** ~ general idea

**ОЙЛГОМЖГҮЙ** incomprehensible, unintelligible

**ОЙЛГОМЖТОЙ** understandable, comprehensible, intelligible

**ОЙЛГОХ I.** (ойлгон мэдэх, ойлгож ухаарах) to understand, to comprehend, to realize

**ОЙЛГОХ II.** to reflect, to bounce back, **гэрэл** ~ to reflect light

**ОЙЛГОЦ I.** (~ мэдэц) understanding, comprehension **2.** understanding, concept, § **нийгмийн тухай зөв** ~ a correct understanding of society

**ОЙЛГУУЛАХ** to inform, to make clear to, to let (someone) understand

**ОЙЛЛОГО** chronicle, annals, **газар нутгийн** ~ **бичиг** local chronicle

**ОЙЛОХ I.** to understand **2.** to remember, to recall

**ОЙЛТ** reflection, bounce, ricochet, **гэрлийн** ~ reflection of light

**ОЙМ** Fern, **Үнэрт** ~ Fragrant Buckler Fern, *Dryopteris fragrans*, **Оймын анги** Ferns, Pteridopsida, ~ **хэлбэртний хүрээ** (~ **хэлбэртэн**) Pteridophyta

**ОЙМЖИН** Lady Fern, *Athyrium*, **Эм** ~ Lady Fern, *A. filix femina*, **Оймжины овог** Lady Fern Family, Athyriaceae

**ОЙМС** socks, stockings, **эмнэлгийн** ~ surgical stocking, ~ **элээх** to have had experience, to be an old hand

**ОЙМ ТОЙМГҮЙ** (see **тоймгүй**)

**ОЙН ОГОТНО** Red-backed Mouse, Bank Vole, **Ойн улаан Оготно** Northern Red-backed Vole, *C. rutilus*, **Ойн хүрэн Оготно** Grey Red-backed Vole, *C. rufocanus*

**ОЙН УНГААХАЙ** Tree Mouse, Forest Dormouse, *Dryomys nitedula*

**ОЙР** (~ **дөхөм**) near, nearby, close, ~ **дотнын** (~ **дотнын**) intimate, familiar, ~ **дотнын хүмүүс** intimates, close friends, ~ **дөт** close, nearby, **аль** ~ **дөтөөр** by the nearest possible way, ~ **зуур** nearby, not far away, close; ordinary, everyday, ~ **зуурын** nearby, not far away, short-range; usual, ordinary, everyday, occasional, ready to hand, common, ~ **зуурын Монгол хэл** everyday Mongol, ~ **зуурын тээвэр** short-haul transport, ~ **мөддөө** in the near future, ~ **ойрхон** frequently, at intervals, ~ **орчим** (~ **хавь**) vicinity; nearby, around, close, ~ **орчмын** (~ **орчны**, ~ **хавийн**) nearby,

around, close, ~ **тойрны** nearby, ~ **тойрны өвс билчээр** the pastures around, ~ **төрөл** (~ **төрлийн**) closely related, ~ **төсөөтэй** similar, ~ **төсөр** near, ~ **үеийн** immediate, ~ **хавьд** in the vicinity, § **багштайгаа** ~ **дөт ажиллах** to work closely with one's teacher, **ерөнхийлөгчид** ~ **дөт эх сурвалж** sources close to the president

**ОЙРД** Oirat (west Mongolian people and language), **Дөрвөн** ~ (Дөрвөн түм, Дөрвөн түмэн ~) the "Four Oirat" (a league of west Mongolian peoples)

**ОЙРДОО** recently, of late

**ОЙРМОГ** recent, recently, just now

**ОЙРМОГХОН** pretty recent

**ОЙРНООС** recently, of late

**ОЙРОЛЦОО** near, close by, close together, **манайтай** ~ near us, near our place, **хилийн** ~ near the frontier, ~ **нэр** (~ **утгатай үг**, ~ **үг**) synonym

**ОЙРОЛЦООГООР** approximately

**ОЙРОЛЦООХЬ** nearby, near, adjacent

**ОЙРТОЛТ** approach, **дугуйн** ~ toe-in, alignment (*auto.*)

**ОЙРТОСХИЙХ** to get nearer, to approach

**ОЙРТОХ I.** to get nearer, to approach, **уулзварт** ~ to approach a junction, **ойртон нягтрал** rapprochement (*polit.*), **ойртон нягтрах** to integrate **2.** (**ойртож хавьтах**) to be intimate with, to go with, to have

**ОЙРТУУЛАХ** to bring near, to bring up, to bring close, to allow to approach

**ОЙРХИ** near (*adj.*), ~ **дорнод** Near East

**ОЙРХОГ** wooded

**ОЙРХОН** quite near, near, **аймгийн төвд** ~ **сум** a sumun near the aimag-centre

**ОЙРЫН I.** near, close, short-term, short-range, ~ **ирээдүй** the near future, ~ **төлөвлөгөө** short-term plan, ~ **төлөвлөлт** short-term planning, ~ **үед** soon, ~ **хараатай** short-sighted, myopic, ~ **харалган** short-sightedness, myopia, ~ **хугацаанд** in the near future, **2.** recent, ~ **жилүүдэд** in recent years

**ОЙТ** wooded, forest (*adj.*), ~ **хээрийн бүс** wooded steppe zone

**ОЙТОЙ I.** (see **ойт**)

**ОЙТОЙ II.1.** gifted **2.** with a good memory

**ОЙХ I.** to be reflected, to bounce, **буцаж** ~ to bounce back

**ОЙХ II.** to leave, to abandon, to desert, § **нутгаасаа ойн гарчээ** they abandoned their pastures

**ОЙЦОН ЦОЙЦОН** out of shape, irregular

**ОЙЧИН** forester

**ОЙЧИХ** to fall, to have a fall, **ойчсон бөхөд шалтаг мундаггүй** a bad workman always blames his tools

**ОЙШООЛ** regard, approval

**ОЙШООХ** to pay attention to, to respect, to regard, **үл ~** to disregard

**ОКОП** trench, entrenchment (*mil.*) (*Russ.*)

**ОЛБИ** Flying Squirrel, *Pteromys volans*

**ОЛБИ ЗАГАС** Flying Fish

**ОЛБОГ I.** cushion, ~ **түшлэг** cushion and back-rest

**ОЛБОГ II.** a board game with nine squares and four black and four white counters

**ОЛБОР** find (*archae.*, *etc.*)

**ОЛБОРЛОЛТ** mining, extraction, winning, **загас ~ fishing**

**ОЛБОРЛОХ** to mine, to extract, to win, **загас ~** to harvest fish, **чулуун нүүрс ~** to mine coal, ~ **үйлдвэр** extractive industry

**ОЛГОЙ I.** large intestine, colon, **мухар ~** (see **мухар**), ~ **болтлоо балбах** to beat up, to beat to a jelly, **олгойн үрэвсэл** appendicitis  
**2.** appendicitis **3.** wind-sock

**ОЛГОЙДОЛТ** gush, spurting

**ОЛГОЙДОХ** to gush, to spout, to spurt out, to spurt up

**ОЛГОЙДУУЛАХ** to squirt

**ОЛГОЙТОЙ** suffering from appendicitis

**ОЛГОЙ ХОРХОЙ** an unidentified or fabulous underground creature said to inhabit the Gobi and described variously as a reptile, an amphibian or a worm

**ОЛГОЛТ** issue, handing out

**ОЛГОХ** to give, to grant, to afford, to provide, to allot, to confer, **баатар цол ~** to award the title of hero, **докторын зэрэг ~** to confer the degree of doctor, **зөвшөөрөл ~** to grant permission, **зээл ~** to grant a loan, **номер ~** to allot a (registration) number (*traf.*), **хүмүүжил ~** to provide an education

**ОЛДВОР** (see **олбор**)

**ОЛДМОЛ** acquired

**ОЛДОХ I.1.** to be found, to turn up **2.** to obtain, to get, to acquire, **олдсон иммунитет** acquired immunity

**ОЛДОХ II.** to be kind to, to take an interest in

**ОЛДОХ III.** to be too many

**ОЛДОЦ** availability, supply, ~ **багатай (~ муутай, ~ ховор, ховор оллоцтой)** hard to find, in short supply, ~ **сайтай** readily available

**ОЛДОШГҮЙ** hard to find, rare, precious

**ОЛЗ I.** (~ **ашиг**) gain, profit, **2.** (~ **олвор, ~ омог**) gain, prize, bag, booty, plunder, **олзонд байх** to be captured, to be in captivity

**ОЛЗВОР** find, gain

**ОЛЗВОРЛОЛТ 1.** capturing, catching (*n.*)  
**2.** extraction (*min.*)

**ОЛЗВОРЛОХ 1.** to catch (game, *etc.*) **2.** to extract, to win, **аж үйлдвэрийн ~ салбар** the extractive sector of industry, **ашигт малтмалыг ~** to extract minerals

**ОЛЗЛОГДОГЧ** prisoner of war

**ОЛЗЛОХ** (**олзолж авах**) to capture, to take

**ОЛЗНЫ** captured, ~ **юм** booty, plunder

**ОЛЗОРХОХ** to be greedy, to be covetous, to be avid

**ОЛЗТОЙ** profitable

**ОЛЗУУРХАНГУЙ** keen, eager

**ОЛЗУУРХАХ** to be keen, to be eager, to be greedy

**ОЛЗУУРХУУШТАЙ** gratifying

**ОЛИВ ГОЛИВ** looking around, on the watch

**ОЛИВ ХИЙХ** to look around

**ОЛИГ** fitness, suitability, ~ **муутай** (see **олиггүй**), § **ямар ~ байх вэ** how could it be right?

**ОЛИГҮЙ** bad, nasty, wretched, good-for-nothing

**ОЛИГОР** cross-eyed

**ОЛИГТОЙ** proper, all right, nice, decent

**ОЛИГТОЙХОН** all right, not bad

**ОЛИЙХ** to squint, to look askance

**ОЛИХ** to toss, to pitch, to flip, **ацаар ~** to toss with a fork, to pitchfork

**ОЛМОЛ** acquired

**ОЛНОО** by all, ~ **өргөгдсөн** "Exalted by All" (reign title of the King of the Autonomous Monarchy of Mongolia, 1911-1924), § ~ **өргөгдсөний арван нэгдүгээр онд** in the eleventh year of the Monarchy, 1921

**ОЛНООР** in numbers

**ОЛНЫ** public, everyone's, **олны дунд (~ өмнө)** in public, in front of people, ~ **өмнө цаазлах** public execution, ~ **төлөө оготно боож үхнэ** to be a slave to duty, ~ **үг ортой** there's no smoke without fire, ~ **хэл амны зугаа болох** to be the talk of the town

**ОЛОЙР I.** mark left by too tight a girth

**ОЛОЙР II.** girth for a camel's pack-saddle

**ОЛОЙРОХ** to be chafed by a too tight saddle-girth

**ОЛОЙРГУУЛАХ** to chafe (too tight saddle-girth)

**ОЛОЛТ** (~ амжилт) achievement, gain, success,  
~ нээлт discovery

**ОЛОМ I.** ford

**ОЛОМ II.** saddle-girth, girth, strap, сэнсний ~  
fan-belt (auto.), ~ жирэм girth and girth-straps

**ОЛОМГҮЙ** very deep, unfathomable, bottom-  
less

**ОЛОМЛОХ** to fasten (a girth-strap, etc.) with a  
buckle

**ОЛОН I.** many, a lot of, ~ давхар manifold, ~  
дахин over and over again, ~ дахин ашиглах  
сансрын хөлөг space-shuttle, ~ зантай moody,  
~ зорилтот multi-purpose, ~ намын систем (~  
намын тогтолцоо) multi-party system, ~ санаат  
оргож босож чаддаггүй to be spoiled for  
choice, to have too many irons in the fire, ~  
сувгийн multi-channel, ~ таван үггүй without  
more ado, without beating about the bush; of  
few words, laconic, ~ таван үгтэй garrulous,  
chatty, talkative, ~ талын (~ талт) multilateral,  
many-sided, ~ тарвага ноохойдоо too many  
cooks spoil the broth, ~ тоо plural (gram.), ~  
тооны дагавар plural suffix, ~ тоот нэр plural  
noun, noun in the plural, ~ тооны numerous, ~  
түмэн the masses, ~ түмний mass (adj.), ~  
түмний хөдөлгөөн mass movement, ~ улсын  
international, ~ улсын валютын фонд (~  
улсын валютын сан) International Monetary  
Fund, ~ улсын харилцаа (see харилцаа), ~  
улсын хөдөлмөрийн байгууллага (ОУХБ)  
International Labour Organization (ILO), ~  
улсын хөл бөмбөгийн холбоо International  
Football Federation (FIFA), ~ улсын хэмжлийн  
нэгжийн систем (СИ) International System of  
Units of Measurement (SI), ~ улсын шинэчлэн  
байгуулалт хөгжлийн банк International Bank  
for Reconstruction and Development, ~ улсын  
эрүүгийн цагдаагийн байгууллага Interpol  
(International Criminal Police Commission), ~  
ургалыч pluralist, ~ ургалыч үзэл (~ энт үзэл)  
pluralism, ~ утгат polysemous, ~ үндэстний  
multinational (adj.), ~ үндэстний концерн  
multinational (n.), ~ хавар нэгэндээ one of  
these days, олны хэлбэр plural form, ~ цөөн  
quantity, ~ цэнэг polyvalent (vaccine), ~  
этгээдийн multilateral, ~ ясны уулзвар (~ яс  
уулзах) sacrum 2. a lot, § ~ босож суухгүй  
ажиллах to work without a lot of getting up and  
sitting down 3. people, the public, зорчигч ~  
the travelling public, наадамчин ~ the people  
at the games, уншигч олон readers, the read-  
ing public, ~ нийт the public, Дундад улсын  
~ нийт the Chinese public, ~ нийтийн public,

social, ~ нийтийн байгууллага a public  
organization, ~ нийтийн газар public place,  
~ нийтийн нэрт зүтгэлтэн a well-known pub-  
lic figure, ~ нийтийн санал асуулт public opin-  
ion poll, ~ нийтийн санал бодол public  
opinion, ~ нийтийн үйл ажиллагаа social  
activities

**ОЛОНЛОГ** set (math.), олонлогийн онол set  
theory

**ОЛОНТ** (see олонтаа)

**ОЛОНТАА** often, frequently, many times, ~  
тохиолдоно is frequently met with

**ОЛОНТОЙ I.** with a lot of, with plenty of, § хүн  
бүл ~ айлууд families with plenty of manpower  
2. (see олонтаа)

**ОЛОНТОО** (see олонтаа)

**ОЛОНХ** (see олонхи)

**ОЛОНХИ** majority, олонхийн санал (see санал)

**ОЛОНХИДОО** mostly, in most cases

**ОЛОНЦОГ** saddle cushion, saddle pad (fixed to  
the saddle frame by four studs, баавар)

**ОЛОНЧ** community (adj.), ~ үзэлтэй community-  
minded, public-spirited

**ОЛОХ** (олж авах) to find, to get, to gain, to  
achieve, to win, олж илрүүлэх (олж нээх) to  
discover, олж мэдэх to find out, ~ долох to  
grab, to nab

**ОЛС I.** Hemp, *Cannabis*, Зэрлэг ~ *C. ruderalis*,  
Энэтхэгийн ~ Indian Hemp 2. cord, string,  
rope, ~ авирах to climb a rope, ~ дээс string,  
~ татах тэмцээн tug-of-war

**ОЛСЛОЛТ** piping (in sewing)

**ОЛСЛОХ** to pipe

**ОЛТРИГ** archipelago

**ОЛУУЛ** all together, many together, en masse

**ОЛУУЛАА** (see олуул)

**ОЛУУЛАН** (see олуул)

**ОЛХИОГҮЙ** nasty, bad, horrid, unpleasant

**ОЛХИО МУУ** (see олхиогүй)

**ОЛШИРМОЛ** increased, multiplied, ~ хром-  
сомтой polyploid

**ОЛШРОЛ I.** increase in number, multiplication

**ОЛШРОЛ II.** polymer

**ОЛШРОЛТ** (see олшрол I.)

**ОЛШРОХ** to increase in number, to become  
more numerous, to become more frequent

**ОЛШРУУЛАГЧ** copier

**ОЛШРУУЛАХ** to increase in number, to cause  
to increase, to multiply, to duplicate

**ОЛЬБО** (see Олби)

**ОМБОЛ** grandchild, descendant

ОМГИЙНХОН tribespeople

ОМГОЛОН hot-tempered, fierce, fiery, spirited

ОМГОЛОНТОХ to play up (horse)

ОМГОЛТОХ to chap, to get chapped, **омгол-тсон уруул** chapped lips

ОМГОР narrow-necked, narrow

ОМГОРХОГ haughty

ОМГОРХОЛ haughtiness, swagger

ОМГОРХОХ to be beside oneself

ОМГОРХУУ (see **омгорхор**)

ОМЛУУР area at the base of an animal's throat

ОМОГ I. rim

ОМОГ II. pride, arrogance, ~ **бардам** (~ **дээрэнгүй**) arrogant, overbearing, ~ **хилэн** ferocity

ОМОГ III.1. (~ **аймар**) tribe, clan, ~ **аймгийн** tribal 2. community, ~ **хоорондын** inter-communal 3. (~ **үүлдэр**) breed, strain, ~ **хэвшил** strain, type

ОМОГДОНГУЙ overbearing

ОМОГДОХ 1. to be overbearing, to be arrogant, to throw one's weight about 2. to be in a temper 3. to bully, to browbeat, to abuse, to lord it over

ОМОГДУУ enraged, in a temper

ОМОГТ proud, haughty, arrogant

ОМОГТОЙ (see **омогт**)

ОМОГТОН braggart

ОМОГШИХ to be stuck up, to be conceited, to swank

ОМОЙЛГОХ to draw (a tear, etc.) together

ОМОЙХ to contract, to shrink

ОМОЛЬ (~ **загас**) *Omul*, *Coregonus autumnalis migratorius* (*ichth.*)

ОМООРОХ (see **овоорох**)

ОМРУУ 1. collar-bone, clavicle 2. dewlap

ОМТГОЙ careless, slack

ОМТГОЙДОХ (see **омтгойлох**)

ОМТГОЙЛОХ to be slack, to be careless, to be negligent

ОМТГОЙРОХ (see **омтгойлох**)

ОМТГОЙТОХ (see **омтгойлох**)

ОН I. year, **жараад оны үед** in the sixties, ~ **дараалан** year after year, ~ **дарааллын** chronological, ~ **дарааллын бичиг** annals, chronicle, ~ **жил** years, **онд орох** (**онд сайн орох**, **онд тарган орох**) to get into the new year in good condition (livestock), **онд оруулах** (**онд тарган оруулах**) to get (livestock) into the new year in good condition, ~ **сар өдөр** date, ~

тоолол chronology, calendar, **манай ~ тооллын өмнө** before our era, ~ **тооллын бичиг** chronicle, annals, ~ **удаан жил** (~ **удтал**) for many a long year, ~ **цаг** time, date, dating, ~ **цагийн сорилтыг давах** to stand the test of time, ~ **цагийн уртад** (~ **цагийн эргэлтэнд**) as time goes by, in the course of the years, **оны цол** reign period, **оны шилдэг эр** man of the year

ОН II. mark, sign, ~ **тавих** to put down a mark

ОНГИ I. socket, eye (of a hammer), **онгин тамга** a brand in the shape of a single circle

ОНГИ II. out, right out, ~ **татах** to pull out

ОНГИЙН annual (see **хүч 1.**)

ОНГИЛОХ to dig, to dig up, to dig out

ОНГИРГОН (see **онгироо**)

ОНГИРОО (~ **сарсуу**) boastful, swanky, swaggering

ОНГИРОХ I. (**онгирч сарсуурах**) to show off, to swank, to swagger

ОНГИРОХ II. to be dug up, to be dug out

ОНГИ СОНГИ untidy, in disorder

ОНГИ ЦОНГИ (see **онги сонги**)

ОНГИЧИХ to rummage in, to dig about in, to ransack

ОНГО shamanist spirit

ОНГОГ attached to, fond of (one's parents, etc.)

ОНГОД 1. shamanist spirit, image of a spirit 2. ecstasy, euphoria, ~ **орох** to be possessed by a shamanist spirit; to go into ecstasy, to go into raptures, to get worked up 3. inspiration

ОНГОДЛОХ to be in (shamanist) ecstasy, to be possessed

ОНГОЙЛГОХ to open, to open up (*trans.*), **үүд** ~ to open the door

ОНГОЙХ 1. to open, to open up (*intrans.*) 2. to clear up (weather, rain), § **бороо онгойхыг хүлээх** to wait for the rain to clear up, **тэнгэр онгойвол** if it clears up 3. (**сэтгэл ~**) to feel relieved, to cheer up, to feel better, § **дотор нь баахан онгойж** feeling much relieved 4. to be vacant, to be unoccupied

ОНГОЛЗОХ 1. to keep opening (*intrans.*) 2. to be boastful, to swank

ОНГОЛОХ 1. (**онголон дархлах**) to treat as sacred, **онголон тахих** (**онголон шүтэх**) to worship 2. to enter

ОНГОМОЛ faded, weather-beaten

ОНГОН I.i. (~ **сүлд**, ~ **цалиг**) shamanist spirit, tutelary genius, **уул усны онгон** spirits of



mountains and waters ii. idol, Буддагийн ~ Buddha-image, ~ шүтээн totem iii. sacred burial, relics 2.i. (~ дархан) sacred ii. (~ дархан) pristine, untouched iii. virgin (adj.) iv. hymen 3. spirited, ардаг ~ морь spirited horse, ~ догшин untamed, fierce, savage 4. gentle, mild, ~ салхи gentle wind

**ОНГОРОЙ 1.** with a broad bore (gun, etc.)  
**2.** conceited, bumptious

**ОНГОРХОЙ 1.** open, ~ хаалга open gate  
**2.** vacant, unoccupied, ~ суудал vacant seat  
**3.** opening, hole, ~ цоорхой holes, gaps

**ОНГОСОХ** to overturn (*intrans.*)

**ОНГОХ** to fade, to get shabby, онгож шарлах to fade, to yellow

**ОНГОЦ 1.** trough, bath, угаалгын ~ bath  
**2.** (хүжний ~, ~ бойпор) incense-burner  
**3.** (усан ~) vessel, ship, boat, галт ~ (уурын ~) steamship, гуя ~ small ferry-boat, суман ~ dug-out, хайгуул ~ cruiser, хөлөг ~ ship, хөлөг онгоцны үйлдвэр (~ барих үйлдвэр) shipyard, чирэгч ~ tug, шумбагч ~ submarine  
**4.** (нисэх ~) aeroplane, plane, aircraft, бөмбөгдөгч ~ bomber, ногоон ~ AN-2, тийрэлтэт ~ jet plane, цагаан ~ AN-24  
**5.** stock, stock fore-end (AK 47)

**ОНДАТР** Muskrat, *Ondatra zibethicus* (also Заарт Харх) (Russ.)

**ОНДГОЙ СОНДГОЙ** bumping, jolting

**ОНДГОНОХ** to move the croup this way and that (horse), to waggle one's backside

**ОНДГОО СОНДГОО** (see ондгой сондгой)

**ОНДГОР** arched, humped, rounded

**ОНДОО** other, another, different

**ОНДООСОХ** (see ондооших)

**ОНДООТОР** (see Ондатр)

**ОНДООШИХ 1.** to be different, to become different  
**2.** dissimilation (*ling.*)

**ОНДУУЦАХ** to get cross, to become angry

**ОНИГОО** joke, хормойн сэдэвт ~ smutty joke, blue joke (Russ. анекдот)

**ОНИГОР** slit, narrow, ~ нуд slit eyes

**ОНИГОРДУУ** (see онигор)

**ОНИГУД** minor taiji not of the line of Genghis or his brother Khasar

**ОНИЙЛГОХ** to narrow, нүдээ ~ to screw up the eyes

**ОНИЙСХИЙХ** (see ониих)

**ОНИЙХ** to narrow, to be narrowed (eyes)

**ОНИЛЗОХ** to blink

**ОНИЛОХ I.** (нуманд ~) to nock (an arrow), to fit (an arrow) to the bow

**ОНИЛОХ II.** to aim

**ОНОВЧ** small knife used in notching arrows

**ОНОВЧГҮЙ 1.** inapt, inappropriate  
**2.** irrational  
**3.** inaccurate

**ОНОВЧТОЙ 1.** apt, appropriate, effective  
**2.** rational  
**3.** accurate, ~ буудах to shoot accurately

**ОНОГДВОР** quotient (*arith.*)

**ОНОГДОЛ** allotment, share

**ОНОГДОХ 1.** to be allotted to, to fall to, § нэг нэгдэлд дунджаар ~ өрхийн тоо average number of families per co-operative  
**2.** to be hit, суманд ~ to be hit by a bullet

**ОНОГДУУЛАХ** to impose, to allot

**ОНОЛ I.** theory, ~ дадлага theory and practice, ~ практикийн theoretical and practical

**ОНОЛ II.** hit (archery, etc.)

**ОНОЛДОХ I.** to theorize

**ОНОЛДОХ II.** to coincide

**ОНОЛЧ** theoretician

**ОНОЛЧИРХОХ** to indulge in theorizing

**ОНОЛЫН** theory (*adj.*), theoretical, ~ бүтээл theoretical work, work of theory, ~ физик theoretical physics, ~ шалгалт theory examination

**ОНОНЦОЙ** a short, tight-sleeved padded jacket

**ОНОО I.** the slit in the side of the skirt of a garment

**ОНОО II.1.** hit (archery, etc.), aim (of a gun)  
**2.** point (boxing, etc.), mark (examination), оноогоор on points

**ОНОО III.** (~ данс, ~ хүснэгт) draw, list of matched competitors (in a wrestling match), ~ боловсруулах to draw up the list of competitors, ~ таарах to be drawn against

**ОНОО IV.** furrow along the spine of a fat horse, оноотой тарган морь fat horse with a furrowed back

**ОНООЛТ 1.** allocation, allotment  
**2.** draw (wrestlers, teams, etc.)

**ОНООХ** to assign, to impose, to allot, торгууль төлбөр ~ to impose a fine, to fine, ял ~ to impose a penalty

**ОНОХ 1.** to hit, to hit the mark, ~ алдах to have both successes and failures  
**2.** to grasp, to appreciate, онож нэрлэх to term, to define, онож таах to guess

**ОНОЧТОЙ** (see оновчтой)

**ОНОШ** diagnosis, ялгах ~ differential diagnosis,

~ зүй diagnostics, ~ тавигдах to be diagnosed, ~ тавих (~ тогтоох, ~ тодруулах, ~ тодруулан магадлах) to make a diagnosis, ~ тодруулах мэс засал exploratory surgery

**ОНОШЛОГОО** diagnosis

**ОНОШЛОГООНЫ** diagnostic

**ОНОШЛОГЧ** diagnostician

**ОНОШЛОЛ** (see **оношлогоо**)

**ОНОШЛОЛТ** (see **оношлогоо**)

**ОНОШЛОХ** to diagnose

**ОНОШЛУУР** diagnostic aid

**ОНТОХО** story, tale (*Bur.*)

**ОНТУДАХ** to carry, to strike (arrow), сум ~ газар arrow shot, range of an arrow

**ОНТУСАХ** (see **онтудах**)

**ОНХ** an ankle-bone thrown so as to stand on its end

**ОНХГОР** 1. concave, sunken 2. sticking up

**ОНХИ** completely, altogether, ~ мартах to forget all about

**ОНХОЛДОХ** to overturn, to topple over, мотоциклоос ~ to come off a motorcycle

**ОНХОЛДУУЛАХ** to overturn, to knock over

**ОНХОР** deep, concave

**ОНХ ЦОНХ** pitted

**ОНЦ** special, excellent, таван ~ "Five Specials" (the inscription on a badge awarded to members of the Young Pioneers: сурлага, хөдөлмөр, ариун цэвэр, сахилга бат, авьяас), ~ байдал state of emergency, ~ байдал тогтоох to declare a state of emergency, ~ биш nothing special, not up to much, ~ бөгөөд бүрэн эрхт элчин сайд ambassador extraordinary and plenipotentiary, ~ буудагчийн тэмдэг outstanding marksman badge (*mil.*) (est. 1946), байлдааны ба улс төрийн бэлтгэлийн ~ сурлагатан (~ сурлагатан) soldier with excellent results in combat training and political training, "~ сурлагатан" энгэрийн тэмдэг (~ сурлагатны тэмдэг) badge awarded to soldiers in this category (est. 1951), ~ эрх monopoly; sole right

**ОНЦГОЙ** 1. special, ~ эрх авах to take special powers 2. separate, apart

**ОНЦГОЙДУУ** separate, apart, isolated

**ОНЦГОЙЛОХ** to distinguish, to single out, бусдаас ~ to distinguish (something) from the others, онцгойлон анхаарах to pay special attention

**ОНЦГОЙРОХ** to stand out

**ОНЦГҮЙ** nothing special, nothing to write home about, not up to much, none too good

**ОНЦЛОГ** 1. peculiarity, characteristic, feature 2. peculiar, characteristic, special, ~ байдал (~ шинж чанар) peculiarity, special feature

**ОНЦЛОХ** to distinguish, to single out, to be particular about, онцлон анхаарах to pay special attention, онцлон тэмдэглэх to stress, § хувийн ариун цэврийг ~ to be particular about personal hygiene

**ОНЦЧУУД** soldiers outstanding in training

**ОНЦЫН** special, particular

**ОНЧ** essence, essentials, ончийг нь олох to go to the heart of the matter, to hit the nail on the head, ~ үг aphorism

**ОНЧРОЛ** (see **ончроо**)

**ОНЧРОО** tangle, ~ тайлах to undo a tangle

**ОНЧРОХ** to get in a tangle

**ОНЧТОЙ** (see **оновчтой**)

**ОНЬ** 1. notch, nock, амгайвчны ~ nock of a bow, сумны ~ nock of an arrow, сумны ~ суух хэсэг nocking point, харааны ~ notch of a backsight, ~ холбон буудах to shoot together 2. saddle (*geog.*)

**ОНЬЛОЛТ** aim, aiming

**ОНЬС** 1. lock 2. (оньсон техник, оньсон хурд) mechanism, machinery, оньсон түлхүүр key (*fig.*), оньсон ухаан mechanics 3. crux, heart of the matter

**ОНЬСЛОХ** 1. to lock 2. to set (a trap)

**ОНЬСОГО** (~ таавар) riddle, ~ таах to guess a riddle

**ОО** powder, ~ энгэсэг cosmetics, make-up, ~ энгэсэгдэх to use make-up, to make one's face up, шүдний ~ (шүдний нойтон ~) tooth-paste

**ООВУУЗ** (see **лоовууз**)

**ООДГОНОХ** to run about in the heat of summer with the tail up (cattle)

**ООДГОР** short, ~ платье short dress

**ООДОГНОХ** (see **оодгонох**)

**ООДОЙ** (see **одой**)

**ООДОН** 1. short, stumpy 2. running about with the tail up (*n.*)

**ООДРОХ** to gambol, to jump for joy

**ООДРУУ** gambolling about, skipping about

**ООЛЬ** adze, буруу нь оолиндоо ч байна, гээндээ ч байна there are faults on both sides, it's six to one and half a dozen to the other

**ООНО** male antelope (Зээр)

**ООР МЭНГЭ** 1. strawberry mark 2. Mongol spot (on babies)

**ООРОХ** to discard, to cast off

**ООРЦОГ 1.** lone, isolated, solitary, local, ~ уул monadnock, isolated hill **2.** monadnock, isolated hill

**ООРЦОГЛОХ** to desert, to abandon

**ООСОР 1.** cord, rope, string, tie, **нохойн** ~ dog-lead, **цагны** ~ watch-chain, ~ **бүч** ties (of the tent, etc.), **гэрийн** ~ **бүчийг чангалах** to tighten the ties of the tent, ~ **бүчгүй зэрэглээ** illusion, phantasm, mirage, ~ **бүчгүй ордон цагаан өргөө** (~ **бүчгүй өргөө цагаан гэр**) a white tent-palace with no ties, a fabulous palace (*liter.*), **оосруудаар бэхлэх** to tighten the tent with girth-ropes (in setting it up), § **дээвэр нь олон оосортой байна. Урагш нь дардаг хоёр хос ~, хойш нь дарж татдаг хоёр хос ~ байдаг** the tent-roof has several ties. There are two pairs of ties to secure it forwards and two pairs of ties to secure it towards the rear **2.** belt (*mech.*) **3.** sling (gun) **4.** halliard (flag)

**ООСОРЛОХ** to tie, to bind, to fasten, to secure, **гинжээр** ~ to secure with a chain

**ООЧ 1.1.** the hollow beneath the lower lip, **оочны сахал** a tuft of beard in the hollow beneath the lower lip **2.** (see **оочны сахал**)

**ООЧ 2.** a mouthful

**ООЧГОНО** *Epipogium*, **Навчгүй** ~ Ghost Orchid, *E. apophyllum*

**ООЧЕР** (see **оочир**)

**ООЧИЛТ** sipping

**ООЧИН ЦООЧИН** random, scattered, here and there

**ООЧИР** queue, ~ **дугаарт зогсох** to queue, to stand in line, ~ **захих** to get one's place kept in a queue (*Russ. очередь*)

**ООЧИРЛОХ** to queue

**ООЧИХ** to sip

**ООЧЛОХ** to keep sipping

**ОПЕР** opera (*Russ.*)

**ОПЕРАТОР** camera-man (*Russ.*)

**ОПЕРАТОРЧ** (see **оператор**)

**ОР 1.** bed, **дүүжин** ~ hammock, **цагаан** ~ iron bed, ~ **дэвсгэр** (~ **дэр**, **ор дэрний хэрэглэл**, **ор дэрний хэрэгсэл**, ~ **хөнжил**, **орны хэрэглэл**) bed, bedding, bed-clothes, ~ **дэр засах** (~ **засах**, ~ **дэр хураах**) to make the bed, ~ **дэр манах** to be confined to bed, **оронд орох** to go to bed, ~ **хоног** bed night (hotel), **орондоо шээх** to wet the bed

**ОР 2.1.** vacant place, trace, ~ **бараагүй болох** to vanish without a trace, ~ **мөр** traces, remains,

mark, ~ **мөргүй арилах** (~ **сураггүй алга болох**) to vanish without a trace, ~ **улбаа** (~ **үлдэл**, ~ **үлдэц**) traces, remains, ~ **үндэсгүй** baseless, unfounded **2.** replacement, substitute, ~ **нэр** superficial appearance, ~ **нэр болгож гүйцэтгэх** to do in name only, ~ **нэрийн төдий** nominal, in name only, superficial, § **Чингис хааны ~ залган суусан Өгэдэй хаан** Ogedei Khan who reigned in succession to Genghis Khan

**ОР 3.** (~ **тас**) completely, absolutely, altogether, ~ **нүцгэн** quite bare, ~ **танихгүй** completely unknown, ~ **шинэ** brand new, § ~ **тас мартжээ** forgot all about it, ~ **үзээгүй юм байна** I've never seen it before

**ОРВОГ** the hummock produced around a **Хармаг** bush (also **цондог**)

**ОРВОГОР** bristling, standing on end

**ОРВОЙХ** to bristle, to stand on end

**ОРВОЛ** instead of, rather than, **тэгсэнд** ~ rather than do that

**ОРВОЛГО** Scops-Owl, *Otus scops*

**ОРВОН 1.** root

**ОРВОН 2.** vulva

**ОРГАНИК** organic, ~ **бус** inorganic (*Russ.*)

**ОРГИЛ 1.** summit, peak, **ноён** ~ highest peak, ~ **үе** peak period, peak

**ОРГИЛ 2.** fountain

**ОРГИЛОЛТ** eruption, **галт уулын** ~ volcanic eruption

**ОРГИЛОНГУЙ** bubbling, seething

**ОРГИЛОХ 1.** to bubble, to seethe **2.** to erupt (volcano)

**ОРГИЛУУН** (~ **өөдрөг**) lively, cheerful, effervescent, bubbling

**ОРГИЛУУР** fountain

**ОРГИХ 1.** to spurt up, to gush up **2.** to feel, **халуу** ~ to feel hot, **хүйт** ~ to feel cold, **эвгүй** ~ to feel uncomfortable, to feel distressed

**ОРГОДОЛ** fugitive

**ОРГОЙ** shaman's helmet

**ОРГОЛТ** flight, desertion

**ОРГОХ** (**оргон зугадах**) to flee, to desert, to abscond, to escape, to run away, to take to flight, **оргон зайлах** to desert (*mil.*), to abscond

**ОРГУУЛ** (~ **босгуул**) fugitive

**ОРГҮЙ 1.** without trace, ~ **газар овоо босгох** to build up something from nothing, **оргүйд орвол охинтой нь дээр** better late than never, § ~ **болтол шатжээ** was burned to nothing **2.** (~ **хоосон**) baseless, groundless

**ОРД 1.1.** (~ **харш**) palace **2.** constellation, sign

of the zodiac, **Арслангийн** ~ Leo, **Жинлүүрийн** ~ Libra, **Загасны** ~ Pisces, **Матрын** ~ Capricorn, **Мэлхийн** ~ Cancer, **Нумын** ~ Sagittarius, **Охины** ~ Virgo, **Үхрийн** ~ Taurus, **Хамтатгахын** ~ (Ихрийн ~) Gemini, **Хилэнцийн** ~ Scorpio, **Хонины** ~ Aries, **Хумхийн** ~ Aquarius

**ОРД II.** deposit (*min.*), ~ илрэл (~ илэрц) deposits and finds, **чулуун** ~ load, **шороон** ~ placer

**ОРДОН** palace, **Үндэстний** ~ Palais des Nations

**ОРДОС** Ordos (area, people and language of Inner Mongolia)

**ОРДОСЛОХ** to have a relapse

**ОРЗОН** ice on a lake built up in layers by strong winds

**ОРИ БАРХИ** yelling, shouting (*Bur.*)

**ОРИЛОЛДООН** (see **орилоон**)

**ОРИЛОО** (~ **бархираа**) noisy, strident

**ОРИЛООН** (~ **чарлаан**) wailing

**ОРИЛОХ I.** (орилж **бархирах**, **орилж хашгирах**, **орилон чарлах**) to cry, to howl, to yell, to scream **2.** to crow (cock)

**ОРЛОГ** the trigram sun

**ОРЛОГО** income, revenue, **бага орлоготой** (~ **багатай**) low-income (*adj.*), **жилийн цэвэр** ~ net annual income, **мөнгөн** ~ monetary income, **татвар ногдуулах** ~ taxable income, **тогтмол орлоготой** on a fixed income, **хөдөлмөрийн бус** ~ unearned income, ~ **зарлага** income and expenditure, ~ **татвар тодорхойлох хуудас** income tax return

**ОРЛОГОЖИХ** to generate income, to have some money coming in

**ОРЛОГЧ I.** deputy, vice, **комиссын** ~ дарга deputy chairman of a board, **Сайд нарын зөвлөлийн** ~ дарга Vice-Chairman of the Council of Ministers, ~ **сайд** vice-minister, **нэгдүгээр** ~ **сайд** first vice-minister **2.** substitute, **каучук** ~ **материал** a substitute for rubber

**ОРЛОН ХӨӨГЧ** (see **хүнд II.**)

**ОРЛОХ** (орлон **төлөөлөх**) to replace, to take the place of, to substitute for, **орлон тоглох** to take the part of, to play the rôle of

**ОРЛУУЛАХ** to replace, to substitute, § **нэгийг нөгөөгөөр нь** ~ to substitute one for the other

**ОРМОЛ** rutting (*adj.*)

**ОРОВГОР** shaggy

**ОРОГ** grey, ~ **саарал** grey; "Grey" (tabu name for the wolf)

**ОРОГНОЛ** shelter, refuge, asylum, **улс төрийн** ~ political asylum, ~ **өвчин** endemic disease

**ОРОГНОХ I.** to move in, to take up one's

abode, to lurk **2.** to seek asylum

**ОРОЙ I.1.** evening, late afternoon, ~ **бүрий** evening twilight, **оройн таван цаг** five p.m. **2.** late, **намар** ~ in late autumn

**ОРОЙ II.1.** top (head, mountain, building, etc.), crown (of a tooth), eye-end (of a potato), ~ **руу орох** to be the absolute truth, **оройн сүлд** glory, idol **2.** roof, roof-space

**ОРОЙ III.** (~ **ам**) quarter of a sheet, **цаасны** ~ **ам** quarter of a sheet of paper

**ОРОЙВТОР** lateish

**ОРОЙВЧ** hood, head-covering (for a baby camel, etc.), skull-cap

**ОРОЙЖИН** all evening

**ОРОЙЛОГЧ** leader, head

**ОРОЙЛОХ I.** (оройлон **удирдах**) to lead, to head

**ОРОЙЛОХ II.** to roof, to roof over

**ОРОЙН** evening (*adj.*), ~ **хоол** evening meal

**ОРОЙСОХ** to be late

**ОРОЙТОХ** to be late, to be too late, § **шөнө оройтож** late at night, **арван цагаас бүү оройтоорой** don't be later than ten!

**ОРОЙТУУЛАХ** to delay, to make late, to leave till late

**ОРОЙХОН** lateish

**ОРОЙШИХ** to get later, § **намар** ~ **үед** in late spring

**ОРОЛДЛОГО** effort, attempt, try

**ОРОЛДОХ I.** to engage in, to go in for, **спортоор** ~ to go in for sport **2.** to try, to make an attempt, **нуухыг** ~ to attempt to conceal **3.** (оролдож **гоочлох**) to fiddle with, to have a go at, to mess about with, to interfere with, § **хуруу хумсаараа** ~ to fidget with one's fingers, **мотоциклээр оролдож байх завсар** while he was tinkering with the motorcycle **4.** to tease, § **би чамаар** ~ **дуртай юм** I like teasing you

**ОРОЛГ I.** entry, **оролтын хүчдэл** input voltage **2.** fall (rain, etc.), **цасны** ~ snowfall **3.** exit of wrestlers from a match

**ОРОЛЦОГСОД** participants

**ОРОЛЦОГЧ I.** participant, member, ~ **орнууд** member states **2.** party (*jur.*)

**ОРОЛЦОО I.** participation, involvement **2.** interference

**ОРОЛЦОХ I.** to participate (in), to take part (in), to join (in), to form part (of), **байлдаанд** ~ to take part in a battle **2.** (хөндлөнгөөс ~) to meddle (in), to interfere (in), to intervene, **бусдын**

дотоод хэрэгт үл ~ зарчим principle of non-interference in the internal affairs of others

**ОРОЛЦУУЛАН** including

**ОРОЛЦУУЛАХ** to include (in), to involve (in), оролцуулахгүйгээр not including

**ОРОМ** trace, vestige, place where something was, хурууны ~ fingerprint, ~ торомгүй without trace, ~ туйр site, remains

**ОРОМГҮЙ** baseless

**ОРОМДОХ I.** to make a mark, to leave a mark

**ОРОМДОХ II.** (оромдож хэлбэрдэх) to scamp, to make a show of doing, to do a slapdash job, § өвлийн бэлтгэлийг ~ to scamp the preparations for winter

**ОРОМЖ** shelter, dwelling-place, ~ нүх lair, ~ сууц dwelling

**ОРОМТГОЙ I.** likely to come, likely to come on, хур ~ rainy **2.** susceptible, easily led, үгэнд ~ amenable, § бусдын муу нөлөөнд ~ easily led astray by others

**ОРОМЦОГ** (see оронцог)

**ОРОМЦОГЛОХ** (see оронцоглох)

**ОРОН I.** (~ улс) a country, бурхны ~ the realm of the Buddha, Монгол ~ Mongolia, the country of Mongolia, ~ даяар nationwide, over the whole country, ~ дэлхий (~ хангай) world, earth, ~ дэлхийн хоёрдугаар дайн Second World War **2.** (~ газар, ~ нутаг) place, locality, ~ дэлхийн эзэн савдаг local deities, ~ зай space, room, ~ зайн spatial, ~ зайн алслалттай in perspective, three dimensional, ~ нутаг судлах музей (~ нутгийг судлах кабинет) local museum, ~ нутгархаг parochial, favouring one's own locality, ~ нутгийн local, ~ нутгийн зүйлс ground features, features of the landscape, ~ нутгийн цаг local time **3.** field, газрын татах хүчний ~ earth's gravitational field, сарны соронзон ~ lunar magnetic field **4.** place (*math.*), хоёр оронтой too two-figure number **5.** ~ too numbers, establishment, posts; post, ~ тооны on the staff, established, ~ тоо байхгүй no vacancies, ~ тооны биш (~ тооны бус) supernumerary, unestablished, ~ тоо бөглөх to have a superfluous job, ~ тоо бөглөгч passenger, ~ тоо бөглөсөн бүтээл potboiler, ~ тооны цомхтгол (~ тооны цомтгол) job cutting, ~ тооны цомхтголд орох to become redundant, § ~ тоо гарсан a vacancy occurred **6.** (~ байр) building, dwelling, premises, ~ байртай болгох to house, ~ байшин (~ барилга) a building, ~ гэр home, Нийт Европын ~ гэр Common European Home, ~ гэргүй homeless,

~ сав accommodation, premises, ~ сууц dwelling, housing, flat, flats, ~ сууц гудамжны хороо house and street committee, ~ хийд (~ хүрээ) temple

**ОРОН ГАРАН I.** a screw loose, not all there **2.** distraught

**ОРОНГО** a type of antelope

**ОРОНД** in place of, instead of, ~ нь in place of him, instead of him

**ОРОНДОГ** bed, couch

**ОРОНЦОГ** substitute, makeshift, apology, ааруулын ~ an apology for cheese

**ОРОНЦОГЛОХ I.** to scamp, to make a show of doing, to do a slapdash job **2.** to replace, to substitute (for)

**ОРОО I.** (~ догшин, ~ хулжаа) shy, elusive, hard to catch, ~ морь a shy horse, a horse unwilling to be caught, ороо нь ороогоороо жороо нь жороогоороо birds of a feather flock together

**ОРОО II.** (~ хөөцөө) heat, rutting, oestrus, орооны буга a rutting stag, ~ орох to rut, to be on heat, ~ орсон on heat, oestrus, орооны үе rutting season, ~ хөөцөөнд орох to rut, to be on heat, ~ хөөцөлдөөний үе rutting season, heat

**ОРОО БУСГАА** uncertain, unreliable

**ОРООГУУР** spool, хальс авагч ~ take-up spool, хальс өгөгч ~ feeder spool (*photo.*)

**ОРООДОС** winding, turn, wrapping

**ОРООЛГОХ I.** to get caught up, to get entwined **2.** to whip, to beat, to swipe

**ОРООЛДОО** tangle, ороолдоог гаргах to untangle, to get the tangles out

**ОРООЛДОХ** to get tangled up

**ОРООЛОН** (босоо ~) living corpse, zombie, vampire (*Tib. ro-langs*)

**ОРООЛОХ** to run off, to escape, to keep clear

**ОРООЛТ I.** wrapping, bandage **2.** (хүзүүний ~) scarf **3.** puttees **4.** involucre (*bot.*)

**ОРООЛЦОХ** to be tangled up together

**ОРООМОГ I.** wrapping, serving **2.** coil, winding, анхдагч ~ primary winding, индукцийн ~ (нөлөөлөх ~) induction coil, хоёрдогч ~ secondary winding **3.** reel **4.** a dish made from the intestines of a beast wound up in the small intestine

**ОРООМОГОРХУУ** coiled

**ОРООМОЛ** roll

**ОРООНГО I.** Dodder, *Cuscuta*, Европ ~ Greater Dodder, *C. europaea*

**ОРООНГО II.** vine, climber, усан үзмийн ~ grape-vine

**ОРООТГОЙ ГАРААТАЙ** a screw loose, not all there

**ОРООХ I.1.** to twine round, to entwine, to pass round **2.** to wind on, **дамарт** ~ to wind on to a drum, § **хүрдэн дээр татуургыг** ~ to wind the cable on to the drum **3.** to wrap, to bind up, **тамхи** ~ to roll a cigarette, ~ **дамц** straitjacket, § **үе мөчийг хөвөнгөөр** ~ to wrap the limb round with cotton-wool **4.** to outflank (*mil.*)

**ОРООХ II.** a condition of lameness in camels caused by overloading

**ОРООЦОЛДОО** tangle, jam

**ОРООЦОЛДОХ I.** to get tangled up (*in*), **машинд** ~ to be caught in machinery **2.** to become involved (*in*), to get mixed up (*in*), **юманд** ~ to get involved in something

**ОРОС I.** Russia, **Оросын Холбооны Улс** Russian Federation **2.** Russian

**ОРОСЖИХ** to be Russified

**ОРОСЧЛОХ** to Russify

**ОРОХ I.1.** to enter, to go in, to come in, **ажилд** ~ to take up work, to find work, **ашиглалтанд** ~ to go into use, to go into service, **шокод** ~ to go into shock, ~ **оронгүй** homeless, ~ **орон оочих шаарч байхгүй** to be down and out, ~ **орон оочих аягагүй** homeless and hungry, § **талбайгаараар аравдугаарт, гүнээрээ дөрөвдүгээрт ордог юм** it comes tenth in area and fourth in depth **2.** to go to, **Хүрээ** ~ **зам** the road to Uрга **3.** to take to, to go on to, **архинд** ~ to take to drink, to become an alcoholic, **өвсөнд** ~ to go on to grazing, to start to graze (young animal), **үржилд** ~ to start breeding **4.** to cost, to take, § **бага мөнгө орсон** not costly **5.** to go, to become, to turn, § **буурал орсон үстэй** with greying hair, **өвгөрөх шинж оржээ** signs of ageing had appeared, **өнгө зүс** ~ to improve in appearance **6.** to fall, **бороо** ~ to rain, to come on the rain, **дас** ~ to snow, to come on to snow, **орсон бороо арилдаг, ирсэн гийчин буцдаг** all good things come to an end, **орсон борооны хойноос цув нөмрөх** to shut the stable door after the horse is gone **7.** to be included in, to be one of

**ОРОХ II.** to rut, **орсон буур** a rutting camel stallion

**ОРСГОЙ** projecting, jutting, sticking out

**ОРСОЙХ** (**орсойж сарсайх, орсойж торсойх**) to stick out, to jut out

**ОРСГОР** (*see* **орсгой**)

**ОРТГОЙ** credible, reliable, well-founded, § **тэрч ортой л үг** there's something in that

**ОРТООМ** offspring of a **Хайнаг** cow and a Mongol bull

**ОРТУУЗ** Milk-Vetch, *Oxytropis* (*bot.*), **Өргөст** ~ (**Улаан** ~) *O. aciphylla*, **Утсан** ~ *O. filiformis*,

**Хорон** ~ (*see* **Зэлэн Хор**)

**ОРУУЛАХ I.i.** to put into, to insert, to introduce, to bring in, to let in, to admit, **ажилд** ~ to put to work; to get (someone) a job, **зурагт** ~ to enter on a map, **малыг онд** ~ (*see* **он**), **хүүхэд борог хоолонд** ~ to get a child on to solid food, **эрхэндээ** ~ to get (someone) into one's power, **шавь** ~ (*see* **шавь**) **ii.** to pot (snooker, etc.) **2.** to include, **оруулахгүйгээр** not including

**ОРУУЛГА** insertion, insert, entry

**ОРХИГДОХ** to be abandoned, to be given up, to be forgotten, to be left out, to be left off, **орхигдсон алтны уурхай** abandoned gold-mine

**ОРХИГДУУЛАХ** to neglect, to forget, to abandon, to discard

**ОРХИДОС** throw-out, junk

**ОРХИЛТ** throw (dice, etc.)

**ОРХИМЖ** lama's scarf or shawl

**ОРХИРОХ** to roar, to bellow

**ОРХИУЛ** pendant, hanging ornament

**ОРХИХ I.** to leave, to abandon, **орхи** as you were! (*mil.*) (*Russ.* **оставить**), **постоо** ~ to abandon one's post (*mil.*) **2.** to give up, **архийг** ~ to give up drink **3.** to throw, to cast, **шоо** ~ to cast dice **4.** (*auxiliary verb stressing the completion of an action*) , **унтаж** ~ to get off to sleep, § **би энэ рүү нэг юм хараад орхиё** I just want to have a bit of a look here, **сэтгэлтэй болж орхивол яана** suppose I go and fall in love with her?, **үнэнээ хэлж орхи** just tell me the truth

**ОРХИЦ** the separate long final stroke forming a and e in Mongol script

**ОРЦ I.1.** entrance, **орцны гитарчин** busker, **орцын үйлчлэгч** janitor, **орцны үүд** entrance door **2.** input, **орцын норм** (~ **хэмжээ**) input, ingredients

**ОРЦ II.** hut (amongst the Urianghai)

**ОРЦНЫХОН** doorway sleepers

**ОРЧИЛ I.** rotation **2.** cycle, **орчилт нэр** name (of year, day, etc.) according to the sexagenary cycle of colour plus animal

**ОРЧИМ I.** surroundings **2.** about, around, some, **гуч** ~ **хүн** about thirty men, **жил** ~ about a year, **зуны адаг сарын** ~ around the last month of summer, **үзүүр дэлэм** ~ **урт** about a full single arm-stretch long

**ОРЧИН I.** (~ **ахуй, хүрээлэн байгаа** ~) surroundings, environment, **амьдрах** ~ external environment, **хөдөлмөрийн** ~ work environ-

- ment, work situation, ~ дүүрэг surroundings, environs, **Улаанбаатар хот, үүний ~ дүүрэг** Ulaanbaatar and its environs, ~ зүй (see **орчинзүй**), ~ нөхцөл environment, environmental conditions, **орчны температур** (орчны халуун) ambient temperature, ~ тойрон surroundings, ~ тойрноор нь around, round about, **орчны тэнцвэр** environmental balance, ~ үед today, nowadays, ~ үеийн (~ цагийн) contemporary, modern, up-to-date **2.** around, in the neighbourhood of, ~ тусын neighbouring, round about
- ОРЧИНЗҮЙ** ecology
- ОРЧИНЗҮЙН** ecological, ~ ухаан ecology, ~ хамшил (~ цогцолбор) ecosystem
- ОРЧИНЗҮЙЧ** ecologist
- ОРЧИХ** to revolve, to rotate, to go round
- ОРЧЛОН** (~ ертөнц, орчлонт ертөнц, ~ хорвоо) world, existence, creation, cosmos, тоостой ~ this mortal coil, ~ дэлхий world, existence, **орчлонгийн тоос** (орчлонгийн улаан тоос) the cares of the world, **орчлонгийн тоосноос хагацах** to forsake the cares of the world, **орчлонгийн туяа** (орчлонгийн цацрал) cosmic rays, cosmic radiation, **орчлонгоос тэвчих** to die, **орчлонгийн уудам** space
- ОРЧМЫН** surrounding
- ОРЧУУЛАГЧ** translator
- ОРЧУУЛАХ 1.** to turn, **номын хүрдийг** ~ to turn the wheel of religion **2.** to translate, **монгол хэлээр** ~ (монгол хэлнээ ~) to translate into Mongol
- ОРЧУУЛГА** translation, **махчилмал** ~ literal translation, word-for-word translation, **машины** ~ machine translation
- ОРШИЛ I.1.** introduction, preface, foreword, ~ үг introductory remarks, opening speech, ~ хөгжим (see **хөгжим 1.**) **2.** being, presence
- ОРШИЛ II.** burial place
- ОРШИХ I.1.** to be situated, to exist, to be found, **оршин буй байдал** status quo, **оршин нутаглах** to inhabit, **БНМАУын нутагт оршин нутаглах** to inhabit the territory of the MPR, **оршин суугаа газар** place of residence, **оршин суугч** (оршин амьдрагч) inhabitant, **оршин суух** to inhabit, **оршин тогтнох** to exist, to be, to obtain, to maintain oneself **2.** to consist (in)
- ОРШИХ II.** to get stiff, to get cramped, to get numb, **хөл** ~ to get numb in the legs
- ОРШООХ** (see **оршуулах**)
- ОРШУУЛАХ I.** to place in, to place on, to instal

in **2.** to bury, **хүүр** ~ to bury a corpse, ~ ёслол funeral

- ОРШУУЛГА** burial, **оршуулгын газар** burial ground, cemetery, **оршуулгын цуваа** funeral cortege
- ОРЬ ГАНЦААР** all alone, all by oneself
- ОРЬ ДУУ ТАВИХ** to yell, to groan, to moan
- ОРЬ ЗАЛУУ** young, youthful, ~ **нас** the years of one's youth
- ОСГОЛТ** chill, freezing (*n.*)
- ОСГОО** (see **осголт**)
- ОСГОРТОХ** to crack, to chap (skin)
- ОСГОРУУ** chap, crack
- ОСГОРУУТАХ** (see **осгортох**)
- ОСГОХ** to get chilled, to freeze, to get benumbed with cold, **осгож үхэх** to freeze to death
- ОСЛЫН** emergency (*adj.*)
- ОСОЛ I.** (~ аваар, ~ аюул, ~ гажуудал, ~ хэрэг) accident, crash, **автомашинь** ~ (машины ~) car crash, **замын** ~ road accident, **үйдвэрлэлийн** ~ industrial accident, **хөдөлгөөний** ~ traffic accident, ~ **гарах** to have an accident, ~ **гаргах** (~ учруулах) to cause an accident, ~ **гарсан газар** the scene of the accident, ~ **гэмтэл** accident; traumatism, injury, **осолд орох** (осолд өртөх, ~ гэмтэлд өртөх) to have an accident, to be involved in an accident, ~ **эндэгдэл** (~ эндэл) error, mistake; accident **2.** (~ омптой) carelessness, mistake, ~ **цалгай** slack, sloppy, careless
- ОСОЛГҮЙ** certainly, surely, definitely
- ОСОЛДЛОГО** accidents, **осолдлогоос урьдчилан сэргийлэх** accident prevention
- ОСОЛДОГЧ** casualty
- ОСОЛДОХ I.** to have an accident, to come to grief, to be a casualty, **осолдож гэмтэх** to have an accident, to be injured, **осолдон эндэгдэх** to come to grief **2.** to be negligent, to make a slip, to blunder
- ОСОЛТОЙ I.** dangerous, perilous, risky, hazardous **2.** careless, imprudent
- ОТГО** peacock feather (worn on the hat as a mark of distinction) (*hist.*), ~ **жинст малгай** hat with peacock feather and button of rank
- ОТГОЛОХ I.** to come to an end, to run out
- ОТГОЛОХ II.** to place a feather in a hat
- ОТГОН I.** youngest, ~ **хүү** youngest son **2.** last, ~ **айраг** last of the kumis, ~ **найр** closing feast (of a sports meeting, etc.), ~ **сур** (~ харваа) final archery contest (of a meeting, of a year)
- ОТГОТ** crested
- ОТЛОХ** to rut, to come into season

**ОТОГ I.1.** a subdivision of a түмэн (in post-imperial times) **2.** a unit of an ecclesiastical estate or шавь, их ~ a unit of the estate of the Jebtsundamba Khutuktu or Их шавь, отгын дарга headman of an ~ **3.** a unit of хамжлага, superior to the баг **4.** a group of people within a сумун (*hist.*) **5.** ~ омог clan, tribe

**ОТОГ II.** a lodge or shelter (for hunters, tourists, etc.)

**ОТОГЛОХ I.** to organize an отог, to belong to an отог

**ОТОГЛОХ II.1.** to stop at a hunter's camp, to camp **2.** to live, to dwell

**ОТОЛТ** ambush, trap

**ОТОО I.** (see ороо II.)

**ОТОО II.** the two ends of the line in a battue-hunt

**ОТОР (~ нүүдэл)** transhumance, seasonal moving of livestock to other pastures, ~ хийх (~ нүүдэл хийх) to move livestock to other pastures, ~ хөөх to go after distant pastures

**ОТОРЛОЛТ** transhumance

**ОТОРЛОХ I.** to move (livestock) to other pastures, малаа ~ to move one's livestock to other pastures **2.** биеэ ~ to loaf, to skive, to shirk work

**ОТОРЧИН** herdsman engaged in отог

**ОТОХ** to lie in wait, зам ~ to waylay, отож агнах to intercept game on its regular run

**ОТОЧ** doctor, senior doctor (*hist.*), ~ бурхан the Medicine-Buddha, ~ лам lama-physician, § ~ гэдэг бол эмч болгонд тэр бүр үл олдох нэр бөлгөө ~ was not a name given to any and every medical man

**ОТЯД** detachment (*mil.*) (*Russ.*)

**ОФИЦЕР (~ дарга)** officer, ахлах ~ field officer (major to colonel), дунд ~ junior officer (second lieutenant to captain), дээд ~ high-ranking officer (major-general and above) (*mil.*) (*Russ.*)

**ОХИЛ БЯЛЗУУХАЙ** *Acrocephalus*, Хээрийн ~ Paddy-field Warbler, *A. agricola*

**ОХИЛОХ (охилож авах)** to take the best spirits from a distillation, to take the best

**ОХИН I.** little girl, girl, охид хөвгүүд girls and boys **2.** daughter **3.** female (*adj.*), ~ тэнгэр goddess, ~ хүдэр female musk deer

**ОХОР I.** short **2.** narrow-minded

**ОХЬ I.** the best spirits from a distillation, охийн үе the stage at which the best spirits are taken off during the distillation, generally at up to three stages of water in the жалавч, охийн үеийг таслан авах to stop and take off the spirits at this stage **2.** the best part, the finest part, ~ манлай the cream, the pick **3.** spirit, alcohol **4.** essence, ванилийн ~ vanilla essence

**ОЦОНОХ** to bob up and down

**ОЦОЙХ I.** to squat, to sit on the hind legs **2.** to lean forwards

**ОЦОН** beetling, overhanging

**ОЦОН ШУВУУ** Penguin

**ОЧ** spark, ~ намдуулагч (~ хамгаалагч) spark-suppressor (*auto.*), ~ үсрэх to spark, to jump (spark), ~ хаях to spark, to make a spark

**ОЧДОХ** to spark, to sparkle

**ОЧЕР** (see оочир)

**ОЧЕРЛОХ** (see оочирлох)

**ОЧИЛТ** visit, call

**ОЧИМХОЙ** keen to go

**ОЧИР I.** ritual thunderbolt (*Buddh.*), ~ гүйлгэх (see гүйлгэх), Очроор огтлогч the Vajracchedika or Diamond-cutter (*sutra*), ~ там the vajra-hell, the deepest hell, § арван найман тамын хамгийн аюултай ~ там the vajra-hell, the most terrible of the eighteen hells **2.** ~ алмас diamond, cut diamond, brilliant **3.** ~ бат firm, stable, durable (*Skr.*)

**ОЧИРВААНЬ (~ бурхан)** Vajrapani (*Buddh.*)

**ОЧИХ** to go, to go to, хөдөө ~ to go to the countryside

**ОЧЛОГ** sparkling

**ОЧЛОХ** to sparkle

**ОЧТОЙ** (see очлог)

**ОЧТОХ** (see очлох)

**ОЧУУЛАХ** to let go, to have go, to send

**ОЮУ I.** turquoise (*min.*) **2.** turquoise (colour), ~ хөх тэнгэр the turquoise-blue sky (*Tib. gyu*)

**ОЮУН** mind, understanding, reason, intellect, intelligence, ~ билэг talent, gift, ~ санаа (~ сэтгэл) mind, spirit, ~ санааны (~ сэтгэхүйн) mental, spiritual, ~ ухаан mind, intelligence, хиймэл ~ ухаан artificial intelligence, ~ ухааны алдагдал brain-drain, ~ ухаантай intelligent, ~ ухаантан intelligent beings, ~ ухаан хомс хүүхэд mentally retarded children, handicapped children, ~ ухааны хомсдол mental deficiency, ~ ухааны хомсдолтой mentally retarded, handicapped, ~ ухаант хүн homo sapiens, ~ цэц cleverness, wisdom

**ОЮУНЧЛАХ ҮЗЭЛ** rationalism

**ОЮУНЫ** mental, spiritual, ~ бүтээл (~ өмч) intellectual property, ~ гажигтай disturbed, ~ соёл spiritual culture, ~ хомсдолтой feeble minded, mentally retarded, ~ хөдөлмөр brainwork

**ОЮУТАН** student, ~ сэхээтэн scholars, intelligentsia



ment, work situation, ~ дүүрэг surroundings, environs, Улаанбаатар хот, үүний ~ дүүрэг Ulaanbaatar and its environs, ~ зүй (see орчинзүй), ~ нөхцөл environment, environmental conditions, орчны температур (орчны халуун) ambient temperature, ~ тойрон surroundings, ~ тойрноор нь around, round about, орчны тэнцвэр environmental balance, ~ үед today, nowadays, ~ үеийн (~ цагийн) contemporary, modern, up-to-date 2. around, in the neighbourhood of, ~ тусын neighbouring, round about

**ОРЧИНЗҮЙ** ecology

**ОРЧИНЗҮЙН** ecological, ~ ухаан ecology, ~ хамшил (~ цогцолбор) ecosystem

**ОРЧИНЗҮЙЧ** ecologist

**ОРЧИХ** to revolve, to rotate, to go round

**ОРЧЛОН** (~ ертөнц, орчлонт ертөнц, ~ хорвоо) world, existence, creation, cosmos, тоостой ~ this mortal coil, ~ дэлхий world, existence, орчлонгийн тоос (орчлонгийн улаан тоос) the cares of the world, орчлонгийн тоосноос хагацах to forsake the cares of the world, орчлонгийн туяа (орчлонгийн цацрал) cosmic rays, cosmic radiation, орчлонгоос тэвчих to die, орчлонгийн уудам space

**ОРЧМЫН** surrounding

**ОРЧУУЛАГЧ** translator

**ОРЧУУЛАХ** 1. to turn, номын хүрдийг ~ to turn the wheel of religion 2. to translate, монгол хэлээр ~ (монгол хэлнээ ~) to translate into Mongol

**ОРЧУУЛГА** translation, махчилмал ~ literal translation, word-for-word translation, машины ~ machine translation

**ОРШИЛ** I. 1. introduction, preface, foreword, ~ үг introductory remarks, opening speech, ~ хөгжим (see хөгжим I.) 2. being, presence

**ОРШИЛ** II. burial place

**ОРШИХ** I. 1. to be situated, to exist, to be found, оршин буй байдал status quo, оршин нутаглах to inhabit, БНМАУын нутагт оршин нутаглах to inhabit the territory of the MPR, оршин суугаа газар place of residence, оршин суугч (оршин амьдрагч) inhabitant, оршин суух to inhabit, оршин тогтнох to exist, to be, to obtain, to maintain oneself 2. to consist (in)

**ОРШИХ** II. to get stiff, to get cramped, to get numb, хөл ~ to get numb in the legs

**ОРШООХ** (see оршуулах)

**ОРШУУЛАХ** 1. to place in, to place on, to instal

in 2. to bury, хүүр ~ to bury a corpse, ~ ёслол funeral

**ОРШУУЛГА** burial, оршуулгын газар burial ground, cemetery, оршуулгын цуваа funeral cortège

**ОРЬ ГАНЦААР** all alone, all by oneself

**ОРЬ ДУУ ТАВИХ** to yell, to groan, to moan

**ОРЬ ЗАЛУУ** young, youthful, ~ нас the years of one's youth

**ОСГОЛТ** chill, freezing (n.)

**ОСГОО** (see осголт)

**ОСГОРТОХ** to crack, to chap (skin)

**ОСГОРУУ** chap, crack

**ОСГОРУУТАХ** (see осгортох)

**ОСГОХ** to get chilled, to freeze, to get benumbed with cold, осгож үхэх to freeze to death

**ОСЛЫН** emergency (adj.)

**ОСОЛ** 1. (~ аваар, ~ аюул, ~ гажуудал, ~ хэрэг) accident, crash, автомашины ~ (машины ~) car crash, замын ~ road accident, үйлдвэрлэлийн ~ industrial accident, хөдөлгөөний ~ traffic accident, ~ гарах to have an accident, ~ гаргах (~ учруулах) to cause an accident, ~ гарсан газар the scene of the accident, ~ гэмтэл accident; traumatism, injury, осолд орох (осолд өртөх, ~ гэмтэлд өртөх) to have an accident, to be involved in an accident, ~ эндэгдэл (~ эндэл) error, mistake; accident 2. (~ олтгой) carelessness, mistake, ~ цалгай slack, sloppy, careless

**ОСОЛГҮЙ** certainly, surely, definitely

**ОСОЛЦЛОГО** accidents, осолцлогоос урьдчилан сэргийлэх accident prevention

**ОСОЛЦОГЧ** casualty

**ОСОЛДОХ** 1. to have an accident, to come to grief, to be a casualty, осолдож гэмтэх to have an accident, to be injured, осолдон эндэгдэх to come to grief 2. to be negligent, to make a slip, to blunder

**ОСОЛТОЙ** 1. dangerous, perilous, risky, hazardous 2. careless, imprudent

**ОТГО** peacock feather (worn on the hat as a mark of distinction) (hist.), ~ жинст малгай hat with peacock feather and button of rank

**ОТГОЛОХ** I. to come to an end, to run out

**ОТГОЛОХ** II. to place a feather in a hat

**ОТГОН** 1. youngest, ~ хүү youngest son 2. last, ~ айраг last of the kumis, ~ найр closing feast (of a sports meeting, etc.), ~ сур (~ харваа) final archery contest (of a meeting, of a year)

**ОТГОТ** crested

**ОТЛОХ** to rut, to come into season

**ОТОГ I.1.** a subdivision of a түмэн (in post-imperial times) **2.** a unit of an ecclesiastical estate or шавь, их ~ a unit of the estate of the Jebtsundamba Khutuktu or Их шавь, отгын дарга headman of an ~ **3.** a unit of хамжлага, superior to the баг **4.** a group of people within a сумун (*hist.*) **5.** ~ омог clan, tribe

**ОТОГ II.** a lodge or shelter (for hunters, tourists, etc.)

**ОТОГЛОХ I.** to organize an отор, to belong to an отор

**ОТОГЛОХ II.1.** to stop at a hunter's camp, to camp **2.** to live, to dwell

**ОТОЛТ** ambush, trap

**ОТОО I.** (*see* ороо II.)

**ОТОО II.** the two ends of the line in a battue-hunt

**ОТОР** (~ нүүдэл) transhumance, seasonal moving of livestock to other pastures, ~ хийх (~ нүүдэл хийх) to move livestock to other pastures, ~ хөөх to go after distant pastures

**ОТОРЛОЛТ** transhumance

**ОТОРЛОХ 1.** to move (livestock) to other pastures, малаа ~ to move one's livestock to other pastures **2.** биеэ ~ to loaf, to skive, to shirk work

**ОТОРЧИН** herdsman engaged in отор

**ОТОХ** to lie in wait, зам ~ to waylay, отож агнах to intercept game on its regular run

**ОТОЧ** doctor, senior doctor (*hist.*), ~ бурхан the Medicine-Buddha, ~ лам lama-physician, § ~ гэдэг бол эмч болгонд тэр бүр үл олдох нэр бөлтөө ~ was not a name given to any and every medical man

**ОТЯД** detachment (*mil.*) (*Russ.*)

**ОФИЦЕР** (~ дарга) officer, ахлах ~ field officer (major to colonel), дунд ~ junior officer (second lieutenant to captain), дээд ~ high-ranking officer (major-general and above) (*mil.*) (*Russ.*)

**ОХИЛ БЯЛЗУУХАЙ** *Acrocephalus*, Хээрийн ~ Paddy-field Warbler, *A. agricola*

**ОХИЛОХ** (охилож авах) to take the best spirits from a distillation, to take the best

**ОХИН 1.** little girl, girl, охид хөвгүүд girls and boys **2.** daughter **3.** female (*adj.*), ~ тэнгэр goddess, ~ хүдэр female musk deer

**ОХОР 1.** short **2.** narrow-minded

**ОХЬ 1.** the best spirits from a distillation, охийн үе the stage at which the best spirits are taken off during the distillation, generally at up to three stages of water in the жалавч, охийн үеийг таслан авах to stop and take off the spirits at this stage **2.** the best part, the finest part, ~ манлай the cream, the pick **3.** spirit, alcohol **4.** essence, ванилийн ~ vanilla essence

**ОЦГОНОХ** to bob up and down

**ОЦОЙХ 1.** to squat, to sit on the hind legs **2.** to lean forwards

**ОЦОН** beelling, overhanging

**ОЦОН ШУВУУ** Penguin

**ОЧ** spark, ~ намдуулагч (~ хамгаалагч) spark-suppressor (*auto.*), ~ үсрэх to spark, to jump (spark), ~ хаях to spark, to make a spark

**ОЧДОХ** to spark, to sparkle

**ОЧЕР** (*see* оочир)

**ОЧЕРЛОХ** (*see* оочирлох)

**ОЧИЛТ** visit, call

**ОЧИМХОЙ** keen to go

**ОЧИР 1.** ritual thunderbolt (*Buddh.*), ~ гүйлгэх (*see* гүйлгэх), Очроор огтлогч the Vajracchedika or Diamond-cutter (*sutra*), ~ там the vajra-hell, the deepest hell, § арван найман тамын хамгийн аюултай ~ там the vajra-hell, the most terrible of the eighteen hells **2.** ~ алмас diamond, cut diamond, brilliant **3.** ~ бат firm, stable, durable (*Skr.*)

**ОЧИРВААНЬ** (~ бурхан) Vajrapani (*Buddh.*)

**ОЧИХ** to go, to go to, хөдөө ~ to go to the countryside

**ОЧЛОГ** sparkling

**ОЧЛОХ** to sparkle

**ОЧТОЙ** (*see* очлог)

**ОЧТОХ** (*see* очлох)

**ОЧУУЛАХ** to let go, to have go, to send

**ОЮУ 1.** turquoise (*min.*) **2.** turquoise (colour), ~ хөх тэнгэр the turquoise-blue sky (*Tib. gyu*)

**ОЮУН** mind, understanding, reason, intellect, intelligence, ~ билэг talent, gift, ~ санаа (~ сэтгэл) mind, spirit, ~ санааны (~ сэтгэхүйн) mental, spiritual, ~ ухаан mind, intelligence, хиймэл ~ ухаан artificial intelligence, ~ ухааны алдагдал brain-drain, ~ ухаантай intelligent, ~ ухаантан intelligent beings, ~ ухаан хомс хүүхэд mentally retarded children, handicapped children, ~ ухааны хомсдол mental deficiency, ~ ухааны хомсдолтой mentally retarded, handicapped, ~ ухаант хүн homo sapiens, ~ цэц cleverness, wisdom

**ОЮУНЧЛАХ ҮЗЭЛ** rationalism

**ОЮУНЫ** mental, spiritual, ~ бүтээл (~ өмч) intellectual property, ~ гажигтай disturbed, ~ соёл spiritual culture, ~ хомсдолтой feeble minded, mentally retarded, ~ хөдөлмөр brainwork

**ОЮУТАН** student, ~ сэхээтэн scholars, intelligentsia

**ӨВ** (~ өмч) inheritance, heritage, ~ залгамжлагч heir, legatee, ~ залгамжлах to inherit, ~ залгамжлуулах to pass on, to leave, ~ сан treasure, riches, ~ уламжлал heritage, соёлын ~ уламжлал cultural heritage

**ӨВГӨД** (~ хөгшид) old people, ~ дээдэс (~ өтгөс) ancestors

**ӨВГӨЖӨӨР** (see өвөгжөөр)

**ӨВГӨН** 1. old man 2. old

**ӨВГӨНТ** moonshine

**ӨВГӨНТИЙНХӨН** winos who steal to pay for drink

**ӨВГӨӨДЭЙ** uncle (respectful form of address or reference)

**ӨВГӨРӨХ** (өвгөрч өглөх) to age, to grow old

**ӨВГӨЧҮҮЛ** old men, old timers

**ӨВДӨВЧ** knee-covering, knee-pad

**ӨВДӨГ I.1.** knee, өвдөгний нүд sensitive spot below the kneecap, ~ сөхрөх to bend the knee, өвдөгний үе knee joint, ~ шороодох to touch the ground with the knee, to have a fall (in wrestling), ~ шороодуулах to bring down 2. crank (mech.), өвдөгт гол crankshaft 3. hump or rise in a mountain slope

**ӨВДӨГ II.** sty, stye, ~ гарах to get a sty

**ӨВДӨГЛӨХ** to kneel, to press with the knee, to kneel on, өвдөглөн хугалах to break across the knee

**ӨВДӨГСӨД** sick persons, patients

**ӨВДӨГЦӨӨ** knee-high, knee-length, up to the knees, ~ даашинз knee-length track, ~ усан дотор up to the knees in water

**ӨВДӨГЧ I.** an oblong bottle with a small mouth and a short neck

**ӨВДӨГЧ II.** a tie for securing a young camel by the knees

**ӨВДӨЛТ** pain

**ӨВДӨЛ ЦӨВДӨЛ** (see цөвдөл)

**ӨВДӨХ I.** to be ill 2. (өвдөж зовиурлах) to be in pain, to hurt, өвдөхгүй болгох to anaesthetize; analgesia

**ӨВЛӨГДӨХ** to be inherited, to be passed on

**ӨВЛӨХ** (өвлөн авах) to inherit, өвлөн залгамжлах (өвлөн уламжлах, өвлөн үлдээх, өвлөн зээмшүүлэх) to leave, to pass on, to hand down

**ӨВЛҮҮЛЭГЧ** testator

**ӨВЛҮҮЛЭХ** to leave, to pass on, to hand down, to hand on

**ӨВӨГ** ancestor, ~ гөрөөс (see алмас II.), ~ дээдэс ancestors, ~ эцэг (~ аав) grandfather, ~ эцгүүд grandfathers, ancestors

**ӨВӨГЖӨӨР** elderly

**ӨВӨГЧҮҮЛ** (see өвөгчүүд)

**ӨВӨЛ** 1. winter, **Өвлийн ордон** Winter Palace (St. Petersburg), **өвлийн өвгөн аав** Father Winter (figure presiding at a New Year's children's party), **өвлийн туйл** winter solstice 2. in winter, during the winter

**ӨВӨЛЖИЛТ** overwintering

**ӨВӨЛЖИН** all winter

**ӨВӨЛЖИХ** to overwinter, to pass the winter, to be at winter pastures

**ӨВӨЛЖӨӨ** (~ бууц) winter quarters, winter camp site, winter quarters, ~ бууцаа дулаалах to insulate one's winter quarters

**ӨВӨЛЖӨӨЛӨХ** to move into winter quarters

**ӨВӨЛЖҮҮЛЭЛТ** overwintering (of livestock), getting (livestock) through the winter, мал сүргийн ~ overwintering of livestock

**ӨВӨЛЖҮҮЛЭХ** to get (livestock) through the winter, мал ~ to get livestock through the winter

**ӨВӨӨ** granddad

**ӨВӨӨЛЖ** Hoopoe, *Upupa epops*

**ӨВӨР I.1.** breast, bosom, lap, ~ дээрээ суулгах to sit (a child, etc.) on one's knee, ~ задлах to lift one's skirt, to be available, ~ нийлэх (өвөрт орох) to sleep with, ~ сул free and easy; loose, dissolute, ~ сул хүүхэн girl of easy virtue 2. breast of a gown, pocket, ~ суйлаач pickpocket, ~ суйлах to be a pickpocket, **өврийг суллах** to fleece, to rip off, ~ түрийдээ орох to be bosom friends, to be in each other's pockets, ~ түрийнээс сугалах to pick (someone's) pockets, to pinch, ~ түрий тэмтрэх to frisk, ~ хоосон мөр цоорхой down and out 3. south side (of a mountain, etc.) 4. south, inner, ~ Монгол Inner Mongolia, ~ Монголчууд Inner Mongols, ~ Монголын өөртөө засах орон Inner Mongolian Autonomous Region 5. front (n., adj.), хориглолтын ~ эгнээ first line of defence, ~ тал belly (of a bow); front side, recto side (xyl.)

**ӨВӨР II.** (see өөр I.)

**ӨВӨРЛӨГЧ** Inner Mongolian (n., adj.)

**ӨВӨРЛӨХ I.1.** to put or carry in the flap of the gown, to pocket 2. to nurse, to cherish, to foster (feelings, etc.), **өшөө** ~ to nurse a grievance

**ӨВӨРЛӨХ II.** to follow the southern side (of a mountain, etc.)

**ӨВӨРМӨЦ** specific, individual, peculiar, ~ байдал (~ онцлог, ~ чанар, ~ шинж) peculiarity, characteristic, specific features

**ӨВӨРТЛӨХ 1.** to put in the flap of the gown, to put in the pocket, to pocket **2.** to cherish, to hold to one's breast

**ӨВӨРЧЛӨХ** to appropriate

**ӨВРИЙН** pocket (*adj.*), ~ дэвтэр pocket-book, ~ судар pocket-sutra

**ӨВС** grass, hay, бэлчээрийн ~ fresh grass, өвсөнд боовч үхэр үл үнэрлэх өөхөнд боовч нохой үл шиншлэх unpalatable in any disguise, өвсөн идэшт (өвсөн тэжээлт) graminivorous, herbivorous, ~ идэштэн Book Lice, Psocoptera, ~ ногоо grass, vegetation, ~ тэжээл hay, fodder, ~ хадах to mow grass, ~ хадах машин mower, ~ хадлан hayfield; mown grass, өвсөнд хаясан зүү эрэхтэй адил like looking for a needle in a haystack

**ӨВСВЭЭН** naturally, of itself

**ӨВСЛӨГ 1.** herbaceous, ~ ургамал herbaceous plant **2.** grassy

**ӨВСЛӨХ** to give hay (to livestock)

**ӨВСЧИН** haymaker

**ӨВТГӨХ** to hurt (*trans.*), сэтгэл өвтгөсөн зүйл something upsetting

**ӨВТЭГШ** (see үвтэгш)

**ӨВЧ** (~ бүрэн) full, complete, whole, ~ бүрэн хангах to supply fully (with), ~ бүрэн хэрэглэл бүхий гэр a fully furnished tent, ~ хуяг full armour; space-suit

**ӨВЧИГНӨХ** to swank

**ӨВЧИЛТ** flaying, задгай ~ "open" flaying starting with a cut along the underside of the beast, оймслох ~ "closed" flaying starting from the face which is left on the pelt, тулам ~ "sack" flaying starting from the hind legs (see туламлах)

**ӨВЧИН 1.** (~ томуу, ~ эмгэг) illness, sickness, disease, нийгмийн ~ social disease, ~ ороомтой sickly, ~ ороох to be sickly, ~ үүсгэгч pathogen; pathogenic **2.** pain, ~ дарах эм (~ намжаах бэлдмэл) pain-killer, өвчингүй болгох to anaesthetize; analgesia

**ӨВЧИХ** to skin, to flay, задгай ~ (дэлгэмэл ~) to do "open" flaying, оймслон ~ to do "closed" flaying, туламлан ~ to do "sack" flaying (see өвчилт)

**ӨВЧЛӨЛ 1.** sickness, illness, хөдөлмөрийн чадвар түр алдуулах ~ temporarily incapacitating illness **2.** morbidity, prevalence of disease

**ӨВЧЛӨЛТ** (see өвчлөл)

**ӨВЧЛӨЛТГЭЙ** diseased

**ӨВЧЛӨМТГИЙ** sickly, liable to fall ill

**ӨВЧЛӨХ** to be ill, to fall ill

**ӨВЧЛҮҮЛЭГЧ 1.** pathogen **2.** pathogenic

**ӨВЧЛҮҮЛЭХ 1.** to cause illness, to make (someone) ill **2.** to hurt (*trans.*)

**ӨВЧТӨН** patient, sick person

**ӨВЧТЭЙ** sick, ill

**ӨВЧҮҮ** breast-bone, sternum, өвчүүний цаад руу юм хаях to eat (*vulg.*)

**ӨГЗӨГ** buttock

**ӨГИЙ 1.** elder sister **2.** respectful term of address to a woman

**ӨГЛӨГ 1.** alms, gift, donation, ~ буяны байгууллага charitable organization, ~ өх to give alms, өглөгийн эзэн patron, "lord of gifts" (*Buddh.*) **2.** debt, obligation, ~ авлага debts and credits

**ӨГЛӨГТЭЙ** owing, in debt to

**ӨГЛӨГЧ** (~ өгөөмөр) generous

**ӨГЛӨӨ 1.** morning, өглөөний найман цаг eight o'clock in the morning, ~ үдэшгүй morning noon and night **2.** in the morning, ~ босох to get up in the morning, ~ хазаар орой ташуур in like a lion out like a lamb, ~ эрт (~ эртлэн) bright and early

**ӨГЛӨӨГҮҮР** in the morning

**ӨГЛӨӨЖИН** all morning

**ӨГЛӨӨЛӨГ** morning meeting, morning session

**ӨГЛӨӨНИЙ** morning (*adj.*), ~ хоол breakfast

**ӨГӨГДӨЛ** data

**ӨГӨГДӨХ 1.** to be given **2.** to be fed in (*mech.*)

**ӨГӨГДӨХҮҮН** data, техникийн ~ technical data

**ӨГӨГЧ** giver, donor, цус ~ blood-donor

**ӨГӨЛТ 1.** yield **2.** feed, supply (*mech.*)

**ӨГӨМЖ** return (*fin., etc.*)

**ӨГӨӨ АВАА** debts and credits

**ӨГӨӨ АВААТАЙ** on a level with, more or less the same

**ӨГӨӨДИЙ ХААН** Ögedei Khan

**ӨГӨӨЖ** return (*fin., etc.*)

**ӨГӨӨЖТЭЙ** generous, productive

**ӨГӨӨМӨР** generous, rich, plentiful, ~ баян авьяас билэг rich talents

**ӨГӨӨТЭЙ АВААТАЙ** (see өгөө аваатай)

**ӨГӨӨШ** bait

**ӨГӨР** weathered, worn, worn out, faded, shabby, dilapidated

**ӨГӨРШИЛ** weathering, decay, disintegration

**ӨГӨРШИХ** to weather, to decay, to disintegrate

**ӨГӨХ 1.** to give, **өгье гэвэл ганцаас** be generous in your giving **2.** (auxiliary verb showing that the action of the main verb is performed to the advantage of someone other than the subject), **§ замы нь зааж өгөөд явуулжээ** showed him the way and sent him off **3.** (auxiliary verb emphasizing the completion of an action or the failure to complete it), **§ түлхүүр нь олдож өгөхгүй байв** the key could just not be found, **чив чимээгүй яваад өгчээ** went off without a word

**ӨГРӨХ** to be weathered, to perish, to dry up

**ӨГСӨЛТ** (газрын ~) rise, ascent, up-gradient

**ӨГСӨӨХ** to move up

**ӨГСӨХ** to go up, to go uphill, **шатаар ~** to go upstairs, **§ уулыг өгсөн гарч** going up the mountain

**ӨГСҮҮ** going up, rising, upward

**ӨГСҮҮЛЭХ** to move up

**ӨГСҮҮЛЭЭД** from, starting from, **§ эмгэд хөгшдөөс ~ охид багачууд хүртэл** from aged women down to young girls

**ӨГСҮҮР** rising, sloping upwards, uphill

**ӨГҮҮЛБЭР** sentence (gram., mus.), **асуух ~** interrogative sentence, **бодлогын ~** statement of a problem (math.), **гишгүүн ~** subordinate clause, **дуудах ~** exclamatory sentence, **захирах ~** imperative sentence, **нийлмэл ~** complex sentence, compound sentence, **үгүйсгэх ~** negative sentence, **хүүрнэх ~** statement, **энгийн ~** simple sentence, **өгүүлбэрийн гишгүүн clause, ~ зүй** (see **өгүүлбэрзүй**)

**ӨГҮҮЛБЭРЗҮЙ** syntax

**ӨГҮҮЛЛЭГ** story, tale, short story (Russ. рассказ)

**ӨГҮҮЛШГҮЙ** unspeakable

**ӨГҮҮЛЭГДЭХҮҮН** subject (gram.)

**ӨГҮҮЛЭГЧ** speaker, narrator

**ӨГҮҮЛЭЛ** article (in a magazine, etc.), **тэргүүн ~** leading article

**ӨГҮҮЛЭМЖ** subject (liter., mus.)

**ӨГҮҮЛЭХ I.** to say, to state, to recount, to tell, to express, to speak, **дээр өгүүлсэн** the above-mentioned, the aforesaid, **дээр өгүүлсэнчлэн** (дээр өгүүлснээр) as stated above, as mentioned above, **~ нь** the story goes

**ӨГҮҮЛЭХ II.** to get given

**ӨГҮҮЛЭХҮҮН** predicate (gram.)

**ӨГЦӨӨ** debt

**ӨГЦӨӨТ** indebted

**ӨГЧИЛГӨХ** to send by someone else

**ӨД** feather, **сумны ~** fletching (of an arrow), **өдөт бөмбөг** badminton, **өдөн жинтүү** feather pillow, **өдөн маягийн** pinnate (leaf), **~ сөд** feathers

**ӨДГӨӨ** now

**ӨДГӨӨГИЙН** present, present-day (adj.)

**ӨДГӨӨЧЛӨХ 1.** to update **2.** to see the past in modern terms

**ӨДИЙ I.** not yet

**ӨДИЙ II.** so much, this much, so many, **~ болтол (~ хүртэл)** up to now, to date, **~ зэрэгтэй** to this degree, **~ төдий** quite a number of, quite a lot of, any number of, any amount of, **~ хирийн** this much, **§ ноднингийн ~ үе** this time last year, **эмчээр ажилласаар ~ хүрчээ** he has gone on working as a doctor up to now

**ӨДИЙД** now, at this time, **ноднингийн ~** (өнгөрсөн жилийн ~) this time last year

**ӨДЛӨГ I.1.** feathery **2.** pinnate (leaf), **өрөөсгөл ~ (хос бус ~)** imparipinnate, **салаавчилсан ~** interruptedly pinnate, **хос ~** paripinnate, **хошоод ~** bipinnate, **~ салбант** pinnately lobed **3.** pennate (diatom) (see **замаг**)

**ӨДЛӨГ II.** provocation

**ӨДЛӨСӨН** pinnate (leaf)

**ӨДЛӨХ 1.** to fletch (an arrow) **2.** to grow feathers **3.** to be pinnate (leaf), **өдлөн хуваагдсан** (өдлөн цуурсан) pinnately lobed

**ӨД МӨДЦӨӨ** soon

**ӨДӨЛТ** provocation

**ӨДӨӨХ** to instigate, to provoke, to excite, **өдөөн түлхэх** to incite, **гэмт хэрэг үйлдэхэд өдөөн түлхэх** to incite to commit a crime, **өдөөн хатгагч** (өдөөн турхирагч) trouble-maker, **өдөөн хатгалга** provocation, **өдөөн хатгасан явууллага** provocative acts, **өдөөн хатгах** to stir up trouble, to make a provocation

**ӨДӨР I.** day, **хорин тавны ~** on the twenty-fifth, **~ барах** to let time go by, to waste time, **~ бүр** every day, daily (adv.), **~ бүрийн (~ дутмын)** daily (adj.), **~ дундын** midday (adj.), **өдрөө олох** to select a lucky day, **~ өдөрт** (өдрөөс өдөрт) from day to day, **~ өнжилгүй** day after day, **~ өнжих сувилал** day-care, **~ өнжөөд** every other day, **~ өнжүүлэх бүлэг** full-day care group (at school), **өдрийн сайныг харах** (~ үзэх, ~ судар үзэх) to examine as to which are favourable or unfavourable days (for undertaking something), **~ судар** almanac, **~ тутам** every day, daily (adv.), **~ тутмын** every day, daily (adj.), **~ тутмын амьдрал** (~ тутмын ахуй амьдрал) daily life, **~ тутмын сонин** daily

paper, ~ хоног days, ~ хоногоор day by day, ~ хоног ирэх тутам from day to day, from one day to another, өдрөө хүлээх to be at death's door, ~ цаггүй at any time, all the time, ~ шөнөгүй day and night, ~ шөнийн тэнцэл equinox, ~ шөнө шиг ялгаатай as different as chalk and cheese **2.** during the day, by day

**ӨДӨРЖИЙН** a day's, нэг ~ газар a place a day's journey away, ~ зайтай (~ гэртээд) a day's journey away

**ӨДӨРЖИН** all day, ~ шөнөжин day and night, round the clock

**ӨДӨРЖИНГӨӨ** (see өдөржин)

**ӨДӨРЛӨГ** a day's meeting, a day session, a day of, эмнэлэг гэгээрлийн ~ day of medical education

**ӨДӨРЛӨХ** to date (a letter, etc.), § очигдрийн өдрөөр ~ to date with yesterday's date

**ӨДӨРТ** per day, a day, during the day, ~ нь that very day

**ӨДӨРТӨӨ** during the day, within the day

**ӨДӨРЧИЙН** (see өдөржийн)

**ӨДӨРЧИЛСӨН** daily, day to day

**ӨДӨХ 1.** to start, to begin, яриа ~ to start a conversation **2.** to stimulate, to provoke, to stir up өдөж сэдэх to stimulate

**ӨДРИЙН 1.** day-time, өдрийн арван хоёр цагт at noon, өдрийн бодол шөнийн зүүд болох to be constantly on one's mind, өдрийн од адил (өдрийн од шиг ховор) very rare, few and far between, ~ хоол midday meal **2.** daily **3.** today's

**ӨДТЭЙ** feathered, ~ бичиг urgent letter (hist.)

**ӨДҮҮЛЭХ** to commit (a crime), to wage (war), гэмт хэрэг ~ to commit a crime, дайн байлдаан ~ to wage war

**ӨЕГ 1.** filling, satisfying, nutritious **2.** well-fed, satisfied, ~ тавтай (~ хангалуун, ~ цаггалан) satisfied, ~ тарган fat **3.** honest, generous, decent

**ӨЕГШИХ 1.** to be nourishing, to be nutritious **2.** to be satisfied, сэтгэл ~ to feel satisfied

**ӨЕӨ** tilted, inclined, sloping away

**ӨЕӨДӨХ** to founder, to fall with exhaustion and be unable to get up (livestock)

**ӨЕӨСӨХ** (see өөдөх)

**ӨЕХ 1.** the part of an animal below the breast-bone **2.** a strip of skin from an animal, taken from the pubis to the chin

**ӨЕХИЙ** (see өөх)

**ӨЖИМХИЙ** rotting, putrid

**ӨЖИХ 1.** to rot, to go bad

**ӨЖИХ II.** to be obstinate, to be stubborn, to be wilful

**ӨЖҮҮН** obstinate, stubborn

**ӨЛ I.** grey, ~ халзан with a white patch (horse's face, felled area, etc.)

**ӨЛ II.** (~ хоол) food, nourishment, ~ алдах to hunger, to starve, ~ даах (~ хоол даах) to fast, to go without food, ~ дарах (~ залгах) to stave off hunger, ~ сайтай (~ шимтэй, ~ шим сайтай) nutritious, ~ хоолгүйдэх to lack food

**ӨЛ III.** (~ хөтөл) low pass (geog.)

**ӨЛБӨГӨР** (see үлбэгэр)

**ӨЛБӨЛЗӨХ 1.** to crane the neck **2.** to hunt for food

**ӨЛБӨН** (see үлбэн)

**ӨЛБӨРӨХ** to starve (intrans.), өлбөрч үхэх to starve to death

**ӨЛБӨРҮҮЛЭХ** to starve (trans.)

**ӨЛГИЙ 1.** cradle, wrapping for a new-born child, өлгийн дуу lullaby **2.** cradle, birthplace, ~ нутаг birthplace, native place, хувьсгалын ~ нутаг the birthplace of the revolution **3.** ingot, алтан ~ gold ingot

**ӨЛГИЙДӨХ** to wrap up (a new-born infant), to put in a cradle, to cradle

**ӨЛГӨӨСТЭЙ** hanging, hung up, suspended

**ӨЛГӨӨТЭЙ** (see өлгөөстэй)

**ӨЛГӨР** erect, sticking up (head, etc.)

**ӨЛГӨР ЗАГАС** name of a fish of the Cyprinidae family

**ӨЛГӨХ 1.** (өлгөн дүүжлэх) to hang up, to suspend **2.** (өлгөн авах) to pick up, to take up (a point)

**ӨЛГӨЦ** comment, rejoinder

**ӨЛГҮҮР 1.** (~ ээмэг) a hanging ornament forming part of a woman's traditional headdress **2.** stand (for a kumis-bag, for drying hay, etc.) **3.** (хувцасны ~) clothes-hanger, peg **4.** rack **5.** cloakroom

**ӨЛДӨХ I.** to be too loose, to be too slack

**ӨЛДӨХ II.** to starve, to be starving, to go hungry, өлдөн үхэх to starve to death

**ӨЛЗИЙ 1.** (~ хутаг) good fortune, blessings, well-being, ~ бус (~ муутай) unlucky, unfortunate, inauspicious, ~ буян дэлгэртүгэй may your fortune ever flourish, ~ утас (~ хээ) the endless knot (pattern denoting good fortune) **2.** name of a game of chequers

**ӨЛЗИЙЛӨХ** to be free from harm

**ӨЛЗИЙТ** (see **өлзийтэй**), ~ **өвчин** syphilis

**ӨЛЗИЙТЭЙ** 1. happy, fortunate, lucky, **чоно нохой** ~ unthreatened by wolves 2. auspicious 3. beneficial, good for, **өвчин бүхэнд** ~ good for all illnesses

**ӨЛЗИЙХҮҮ** scarecrow (esp. against wolves)

**ӨЛИЙЛГӨХ** to stick up and back, to cock (the head, etc.), **толгой** ~ to cock the head, to crane the neck

**ӨЛИЙХ** to lean back and crane the neck, **өлийн харах** to lean back and look up

**ӨЛЛӨХ** to take a little food

**ӨЛМИЙ** 1. foot (resp.), ~ **бататгах** to pray for the long life (of a high lama, emperor, etc.), **өлмийн линхуа** "lotus-feet" (resp. for a high lama, emperor, etc.), **өлмийн линхуа батад орших** to enjoy long life 2. (хөлийн ~) ball of the foot, ~ **дээр зогсох** to stand on the toes 3. foot (of verse), **бүжил** ~ trochee, **дэвхцмэл** ~ iamb, **тонгорол** ~ anapaest, **хосмолжин** ~ amphibrach, **хуруун** ~ dactyl 4. sole

**ӨЛМИЙДЭХ** to stand on the toes

**ӨЛМӨН ЗЭЛМЭН** (see **өлмүү зэлмүү**)

**ӨЛМҮҮ ЗЭЛМҮҮ** meagre, scanty, barely sufficient, § ~ **хоолтой явах** to have barely enough to keep body and soul together

**ӨЛМҮҮР ЗЭЛМҮҮРХЭН АМБДРАХ** to live from hand to mouth

**ӨЛӨВ ДОЛОВ ХИЙХ** to tighten one's belt

**ӨЛӨВС** Galingale, *Cyperus*, **Хүрэн** ~ Brown Galingale, *C. fuscus* (also **Сахал өвс**)

**ӨЛӨГ** I. thing, material

**ӨЛӨГ** II. chronic, wasting, ~ **хуучтай** chronically ill

**ӨЛӨГЧИН** female (dog, wolf, etc.), bitch, ~ **чоно** wolf-bitch

**ӨЛӨЛЗӨХ** to crane the neck

**ӨЛӨН** I. 1. fasting, without having taken food, with an empty belly, hungry, ~ **зөмөг амьдрах** to exist at starvation level, ~ **зэлмүүн** (~ **зэлмүүр**, ~ **зэлмэн**) hungry, ~ **зэлмүүр байдал** hunger, starvation, ~ **зэлмүүрчүүд** starvelings, ~ **нүдтэй** greedy eyed, ~ **саарал** hungry wolf; name for the Chinese troops in Urga after Autonomy, ~ **хоосон** hungry, ~ **элгэн дээрээ** on an empty stomach 2. intestines, ~ **гэдэс** (see **гэдэс**), **өлөнгийн завод** offal factory 3. jejunum 4. (~ **нарийн**) thin, fine, ~ **тоос** (~ **шороо**) fine dust, ~ **хир** dust, dirt, ~ **чийтэй** damp, moist

**ӨЛӨН** II. Sedge, *Carex* (see **Улаалж**), **Зогдор** ~ *C. pediformis*, **Өлөнгийн овог** Sedge

Family, Cyperaceae

**ӨЛӨНГӨ** Couch *Clinelymus* (*Elymus*), **Дагуур** ~ *C. dahuricus*, **Сибирь** ~ *C. sibiricus*

**ӨЛӨНЦӨР** Wood-rush, *Luzula*

**ӨЛӨРХӨХ** to be hungry, to be in want of food

**ӨЛӨРХҮҮ** hungry

**ӨЛӨХ** to raise, to push up

**ӨЛСГӨЛӨН** I. i. hunger, **өлсгөлөнгийн байдал** starvation, ~ **гачаал** (~ **ховор**) famine ii. hunger-strike, ~ **зарлагч** hunger-striker, ~ **зарлах** to go on hunger-strike 2. hungry, ~ **байх** to go without food, ~ **нүд** hungry eyes

**ӨЛСГӨХ** to starve (*trans.*)

**ӨЛСӨЛТ** hunger, lack of food

**ӨЛСӨХ** 1. to be hungry 2. to shrivel (vegetables, etc.)

**ӨЛТӨГ** (see **өртөг**)

**ӨЛҮҮР** lever, pole

**ӨЛХӨН** easily, with room to spare, without turning a hair

**ӨЛЧИР** able to stand the cold, resistant to cold, not afraid of the cold, ~ **чийрэг** tough, impervious to cold

**ӨЛЧИРЖИХ** to get hardened against the cold (livestock, etc.)

**ӨЛЧИРЖҮҮЛЭХ** to harden (livestock, etc.) against the cold

**ӨЛЧИРЛӨХ** to defy the cold, not to feel the cold

**ӨМ** down, off, to pieces, ~ **цөм нурах** to fall to pieces, to collapse in ruins

**ӨМБӨЛ** (**өвсөн** ~) grass hut (*hist.*)

**ӨМБӨРӨХ** to roll

**ӨМБҮҮ** 1. moo 2. moo-cow

**ӨМГӨНӨХ** to be pursed (lips)

**ӨМГӨНҮҮЛЭХ** to purse, **амаа** ~ to purse the lips

**ӨМГӨӨЛӨГЧ** advocate, counsel, lawyer

**ӨМГӨӨЛӨЛ** defence, protection

**ӨМГӨӨЛӨХ** (**өмгөөлөн хамгаалах**) to protect, to defend, to stand up for, ~ **байгууллага** the Body of Advocates (est. 1928), ~ **коллеги** the Board of Advocates (est. 1944)

**ӨМГӨР** tiny, narrow-mouthed

**ӨМД** (~ **хамд**) trousers, **өмдгүй байж өвдөг цоорхойг шоолох** the pot calling the kettle black

**ӨМИЙХ** to shrink, to get smaller

**ӨМЛӨХ** to chip (*trans.*)

**ӨМНӨ** 1. south, southern, ~ **зүг** the south, ~ **тал** the south side 2. in front of, ~ **нь** in front of it 3. before, above, ago, **юунаас** ~ above all, §

галт тэрэг явахаас хагас цагийн ~ half an hour before the train goes, **есөн жилийн ~ юмсан** it was nine years ago, **нар мандахаас ~** before sunrise, **сар хагасын ~** a month and a half before, **одоогоос арван жилийн ~** ten years ago, **хугацаанаас нь нэг сарын ~** a month before the due date **4. өмнөө барих** to lead, to be first-rate

**ӨМНӨД 1.** south, southern **2.** front (*adj.*)

**ӨМНӨД МЭСӨН ТИВ** Antarctica

**ӨМНӨӨ** other, different, ~ **юм** something else

**ӨМНӨӨС 1.** towards, ~ **нь** towards him **2.** in the name of, on behalf of, § **Моголын бүх ард түмний ~** in the name of all the Mongolian masses

**ӨМНӨТ** (see **өмнөд**)

**ӨМНӨТГӨЛ** briefing

**ӨМНӨХ** before, previous, earlier, in front (*adj.*), **хувьсгалын ~** pre-revolutionary, ~ **үг** (~ үгүүлэл) preface, § **гучин жилийн ~** явдал events of thirty years ago, **1921 оны ~** Монгол Mongolia before 1921, **сургуулийн ~** ба сургуулийн насны хүүхэд children of pre-school and school age, ~ **тээврийн хэрэгсэл** the vehicle in front

**ӨМНӨХӨН** just before, § **одоогоос гурван хоногийн ~** just three days before this

**ӨМНҮҮР 1.** in front (of) **2.** to the south (of)

**ӨМӨГ** protection, ~ **түшиг** defender, defence, support, protector

**ӨМӨГШИХ** to protect, to defend

**ӨМӨЛЗӨХ** to be pursued (lips)

**ӨМӨЛЗҮҮЛЭХ** to purse (the lips), **уруул ~** to purse the lips

**ӨМӨН** (~ **үү**) cancer, **анхдагч ~** primary cancer, **нэгдүгээр үеийн ~** үү first stage cancer, **суурин эсэн ~** үү basal cell cancer, rodent ulcer, **уушигны ~** lung cancer, **хавтгай эсэн ~** үү squamous cell cancer, ~ **үүсгэгч** (~ **үүсгэх**) carcinogenic, ~ **үүсгэгч бодис** carcinogen

**ӨМӨНГӨР** carcinoma

**ӨМӨӨРӨГЧ** protector

**ӨМӨӨРӨХ** to protect, to shield, to defend, to intercede for

**ӨМӨР ӨМӨР** chomp-chomp (noise of eating, etc.), working (lips) § **уруулаа ~** хөдөлгөөд working his lips

**ӨМӨРХИЙ ӨМӨРХИЙ** holes, punctures, leaks

**ӨМРӨХ** (**өмрөн унах, өмөрч цөмрөх**) to fall off, to crumble away

**ӨМСГӨЛ** (~ **зүүсгэл**) dress, costume, **ажлын ~** working clothes, **хурмын ~** garments given to

a new bride by her parents to take to her new home

**ӨМСГӨХ** to make (someone) put (something) on, to make (someone) wear (something), to fit over, to put over

**ӨМСӨХ 1.** to put on, to wear, **өмсөж үзэх** to try on **2.** to throw over one's shoulder (wrestling)

**ӨМХ** rotten, decayed

**ӨМХИЙ** (~ **самхай, ~ хамхай**) stinking, ~ **үнэр** stink

**ӨМХИЙ ӨВС** *Peganum* (*bot.*), **Харлаг ~ P. nigellastrum**, **Эгэл ~ P. harmala**

**ӨМХИЙРӨХ 1.** to rot, to decay **2.** to stink

**ӨМХРӨХ** (**өмхөрч ялзрах**) to rot, to decay

**ӨМХРҮҮЛЭХ** to rot (*trans.*)

**ӨМХТЭЙ** rotting, decaying

**ӨМЧ** property, ownership, possession, **амины ~** personal property, ownership, **амины өмчид байлгах** to retain in personal ownership, **амины өмчид байгаа эд хөрөнгө** property in personal ownership, **ард нийтийн ~** public property, public ownership, **төрийн ~** (**улсын ~**) state property, state ownership, **хувийн ~** private property, private ownership, **өмчийг задлан хувьчлах** to privatize, ~ **мал** (**өмчийн мал**) personally owned livestock, one's own beasts, ~ **таслах** to hand over property (to one's children at marriage), ~ **хөрөнгө** property, **нийгмийн ~ хөрөнгө** social property, public property, **улсын ~ хөрөнгө** state property, ~ **хувьчлал** privatization, **өмчийн эсрэг гэмт хэргүүд** crimes against property

**ӨМЧИЙН** personal, private, own

**ӨМЧИРХӨГ** possessive

**ӨМЧИРХӨХ** to be acquisitive, to be grasping

**ӨМЧЛӨГЧ** owner

**ӨМЧЛӨЛ** ownership

**ӨМЧЛӨХ 1.** to take possession of, to take over, to inherit **2.** to own, to hold, **хамтран ~** to hold jointly, to be in joint possession of, ~ **эрх** title (*jur.*)

**ӨМЧТӨН** owner

**ӨН** (~ **тарган**) rich, plentiful, ~ **баян билдээр** rich pasture

**ӨНГИЙН** coloured

**ӨНГИЙХ 1.** to peer over, to lean over to look, **өнгийж авлах** to hunt game by shooting from above **2.** to encroach upon, to threaten

**ӨНГИЙЦ** (~ **газар**) hide (for shooting a marmot, etc.)



**ӨНГӨ 1.** (~ будар) colour, бүрдмэл ~ pure colour, завсрын ~ intermediate colour, зэвхий ~ greyed colour, нийлмэл ~ intermediate colour, үндсэн ~ primary colour, ~ зохицол (~ зохицуулга) colour coordination, ~ зохицуулах to coordinate colours, ~ зүс colour, coat-colour (horse, etc.), ~ зүс нийлсэн of matching colour (horses), ~ нь наанаа өргөс нь цаанаа a wolf in sheep's clothing, ~ ялгарах to bleed (resp.) **2. i.** surface өнгөн дээрээ on the surface, superficially, өнгөн тал face, surface, right side, өнгөн үе surface layer **ii.** facing (of a gown), ~ татах to line (a gown) **iii.** white wool laid out for making felt **3.** (~ зүс, ~ төрх) appearance, looks, ~ жавхаа (~ жалх, ~ үзэсгэлэн) splendour, good looks, ~ зүс алдах to get shabby, ~ орох (~ зүс орох) to improve in appearance, to look better, ~ оруулах to improve the appearance (of something), ~ үзэмж look, appearance, nice look, ~ үзэмжгүй unsightly, ~ үзэмжтэй (~ үзэмж сайтай) attractive, good-looking, nice to look at **4.** lust, passion, ~ дарс (~ мөнгө) women and wine, өнгөний өвчин venereal disease **5.** tone, accent, timbre, quality, ~ амьсгал atmosphere (fig.), ~ аяс mode, tone **6.** tone (mus.), бүтэн ~ whole tone, гол ~ tonic, keynote, хагас ~ semitone

**ӨНГӨВЧ** superficial

**ӨНГӨГҮЙ** not coloured, ~ ертөнц the world without forms (*Buddh.*)

**ӨНГӨЖИХ** to flourish, to blossom

**ӨНГӨЛГӨӨ 1.** covering, coating, facing **2.** smoothing, surfacing

**ӨНГӨЛГӨӨНИЙ** abrasive, ~ машин sander, polisher

**ӨНГӨЛГӨӨЧИН** grinder, polisher

**ӨНГӨЛЗЛӨГ** encroachment, aggression

**ӨНГӨЛЗЛӨГӨ** (see өнгөлзлөг)

**ӨНГӨЛЗӨХ 1.** to keep peering **2.** to covet, to look with envy at **3.** (өнгөлзөн халдах) to encroach upon

**ӨНГӨЛЗҮҮР** depression below the Adam's apple

**ӨНГӨЛӨГ** bright, brilliant, colourful, shiny, good-looking, ~ бие chromosome

**ӨНГӨЛӨГЧ I.** smoothing tool, ~ дугуй sanding disc

**ӨНГӨЛӨГЧ II.** colouring, colouring agent

**ӨНГӨЛӨХ 1.** to colour, to decorate, өнгөлж будах to paint **2.** to cover, to face, алтаар ~ to gild, зуурмагаар ~ to plaster **3.** to put a surface

on, to polish, to grind, to sand, зүлгүүр цаасаар ~ to rub down with sandpaper, зүлгэж ~ to rub down, to sand, ~ дугуй sanding wheel, polishing wheel, ~ оо grinding powder, polishing powder **4.** to disguise, to mask, to camouflage, өнгөлөн далдлалт camouflage, өнгөлөн далдлах to camouflage

**ӨНГӨЛҮҮР** polishing tool

**ӨНГӨР** film, skin, deposit, furring, scale, ~ хусам crust (on sides of a pot, etc.)

**ӨНГӨРЖҮҮЛЭХ** to coat

**ӨНГӨРЛӨГ** coated

**ӨНГӨРЛӨХ** to descale, to clean off

**ӨНГӨРӨГЧ** last, past, ~ жил (~ он) last year, ~ шөнө last night

**ӨНГӨРӨӨХ** (see өнгөрүүлэх)

**ӨНГӨРӨХ 1.** to pass, § ес өнгөрч байна it's past nine **2.** to go by, to pass off, § би өнгөрсөн хүн I've had it **3.** to die **4.** to be left, to be the end of it, § анхаарахгүй өнгөрч болохгүй билээ it cannot be left unnoticed, буудаад алдчихвал ~ нь тэр if you shoot and miss that's that, бүртгэлд ороогүй ~ to be left unrecorded, гэм зэмгүй ~ to get off scot-free, эмч бүр хожуу ирж хүү нэгэнт сэхэхээ өнгөрсөн байв the doctor was very late coming and the boy was already beyond recovery, энэ бол тэвчиж өнгөрөхөөс өөр аргагүй тасалдал юм this is a loss which just has to be put up with

**ӨНГӨРСӨН** last, past, өнгөрсөн борооны хойноос цув нөмрөх to be wise after the event, to shut the stable door after the horse is gone, ~ долоо хоног last week, ~ одоо ирээдүй the past, the present and the future

**ӨНГӨРТӨХ** to become coated, хэл ~ to get a furry tongue

**ӨНГӨРҮҮ** over, more than, дөч ~ насны past forty

**ӨНГӨРҮҮЛЭХ 1.** to pass, to let pass **2.** to spend (time), амралтаа ~ to spend one's holidays **3.** to let (something) go, § яахан сонсохгүй өнгөрүүлсэн байж билээ how could he have failed to hear?, ямар ч зэмлэл хүлээлгүй өнгөрүүлж байв let them off quite unpunished

**ӨНГӨТ** coloured, colourful, bright, ~ ертөнц the world of forms (*Buddh.*), ~ хальс colour film

**ӨНГӨТЭЙ I.** i. coloured **ii.** of a certain colour **2.** good-looking, nice, beautiful, ~ зүстэй pretty, attractive, good-looking, ~ өөдрөг (~ өөдтэй) smart, good-looking, flourishing **3.** tinged with, § басамжлах ~ асуулт a rather derisive question

**ӨНГӨЦ I.** superficial, near the surface, skin-deep, insincere, ~ амьсгал shallow breathing,

~ **харахад** at first sight, ~ **хуудам** false, insincere

**ӨНГӨЦ II.** (~ **дэвсгэр**) narrow mat, narrow cushion

**ӨНГӨЦХӨН** superficial, shallow, skin-deep, ~ **амьсгалах** to breathe shallowly, ~ **харахад** at a casual glance

**ӨНГӨЧ I.** smart, elegant **2.** fawning, unctuous

**ӨНГӨШИЛТ** colouring

**ӨНГҮЙ** hard, cruel (winter)

**ӨНДГӨВЧ** ovary

**ӨНДГӨНЦӨР** egg-shaped, ovate

**ӨНДГӨРХҮҮ** (~ **хэлбэртэй**) egg-shaped, ovate

**ӨНДИЙЛГӨХ** to raise, to lift up, to elevate

**ӨНДИЙЛМӨЛ** decumbent (stem) (*bot.*)

**ӨНДИЙСХИЙХ** to raise oneself up, to rise

**ӨНДИЙХ** to raise oneself up, to rise

**ӨНДӨГ** egg, ~ **булагч эрхтэн** (~ **шахагч**) ovipositor (*anat.*), ~ **гаргах** to lay eggs, ~ **дамжуулагч** (~ **дамжуулуур**) oviduct, **өндөг дарагч** incubator, ~ **даралт** hatching, ~ **дарах** to hatch; to brood, ~ **дарах хугацаа** brooding period, ~ **даруулах цех** hatchery, **өндгөн жаврай** omelette, **өндгөн сүй тавих** to betroth as yet unborn children, **өндөгний хальс** eggshell, ~ **хэлбэрийн** (~ **хэлбэртэй**) egg-shaped, ovate, **өндөгний шар** yolk, egg-yolk

**ӨНДӨГЛӨГЧ** laying hen, layer

**ӨНДӨГЛӨЛТ** laying (eggs)

**ӨНДӨГЛӨХ** to lay (eggs)

**ӨНДӨЛЗӨХ** to keep getting up and down, to be like a cat on hot bricks

**ӨНДӨЛЗҮҮЛЭХ** to disturb, to turn upside down

**ӨНДӨР I.** high, tall, ~ **биетэй** (~ **нуруутай**) tall, **өндрийн мах** camel flesh, ~ **нам** height, ~ **настан** old person, old people, ~ **настны тэтгэвэр** old age pension, retirement pension **2.** height, altitude, ~ **авах** to gain height (plane), ~ **алдах** to lose height (plane), **өндрийн бөөнүүл** altocumulus cloud, **өндрийн давхраат үүл** altostratus cloud, **өндрийн тоот** spot height (*cart.*), **өндрийн хэмжүүр** altimeter

**ӨНДӨР БОГД** the "Lofty Saint" (title of the first Jebtsundamba Khutuktu)

**ӨНДӨР ГЭГЭЭН** the "Lofty Brilliance" (title of the first Jebtsundamba Khutuktu)

**ӨНДӨРДӨХ** to be too high

**ӨНДӨРЖИЛТ** height, elevation

**ӨНДӨРЖИХ** to be heightened, to be raised, to be enhanced, to rise

**ӨНДӨРЖҮҮЛЭХ** to heighten, to raise, to enhance

**ӨНДӨРЛӨГ I.** high, tall **2.** a height, an eminence

**ӨНДӨРЛӨХ I.** to raise, to make higher **2.** to draw to a close (year, feast, etc.), **найр** ~ **ерөөл** the closing **ерөөл** at a wedding feast

**ӨНДӨРСГӨХ** to raise

**ӨНДӨРСӨХ** to rise, to become high, to get built up, to become elevated

**ӨНДӨРШИЛ** height, elevation

**ӨНДӨРШИЛТ** (see **өндөршил**)

**ӨНДӨСХИЙХ** to come up, to climb, to jerk up

**ӨНДРӨӨШӨӨ I.** upwards **2.** in height

**ӨНЖИЛГҮЙ** without missing, **жил** ~ without missing a year, year after year

**ӨНЖИХ I.** to spend or to stop a day or a night, **өнжиж хоноглох** to spend the night, **өнжин хонон** day after day, for many a day, **өнжин хонон саатах** to stay some days **2.** to miss out, to do (something) every other time, **жил өнжиж** every other year, **хоёр өнжөөд** after two days, in two days' time **3.** to last **4.** to have a bye

**ӨНЖМӨЛ** year old, lasting from the year before, perennial, lasting from year to year, ~ **цэвдэг** year-long frost

**ӨНЖӨӨХ I.** to miss out, to skip **2.** to leave, § **хоёроос гурав** ~ to leave for two or three days **3.** to season (wood)

**ӨНЖҮҮТ** (~ **хонуут**) a whole day and night, overnight

**ӨНИЙН** of long ago

**ӨНӨ I.** ~ **эртний** ancient, ~ **эртнээс** long ago, from of old **2.** ~ **болох** to last a long time, ~ **ирээдүйн** (~ **мөнхийн**) everlasting, eternal, ~ **удаан** very long, for a long while, ~ **удтал** for a long time to come, ~ **урт** very long, ~ **хойчоо бодох** to think ahead, to look to the future, ~ **холын** distant, ~ **хугацаагаар** for a long period

**ӨНӨД** for ever

**ӨНӨДИЙН** eternal

**ӨНӨЖИХ** to last, to go on

**ӨНӨӨ I.** the present, nowadays, today, ~ **маргааш** (~ **маргаашгүй**) today or tomorrow, any time now, **өнөө маргаашийг аргацаах** (~ **маргаашийг бодох**, ~ **маргаашийг өнгөрөөх**) to live from hand to mouth, to keep one's head above water, ~ **маргаашаа бодсон арчаагүй арга барил** futile makeshift procedures, ~ **маргаашийг өнгөрөөсөн** makeshift, stopgap (*adj.*), ~ **маргаашийн** passing, transitory, short-term, ~ **сая** just now, ~ **үед** at the present time, nowadays, today, ~ **хир** to date, up to now,

**ӨНӨӨГ** хүртэл up to now, up to the present, ~ цагийн present-day, contemporary **2.** this, that, the same, ~ шөнийн дотор this very night

**ӨНӨӨГИЙН** present, present-day, of today, current

**ӨНӨӨДӨР** today

**ӨНӨӨДӨРЖИН** all day today

**ӨНӨӨДӨРХӨН** just today, this very day

**ӨНӨӨДРИЙН** today's, of today

**ӨНӨӨДҮҮЛ** those, those people, the others

**ӨНӨӨТӨХ** (see **нөгөөтөх**)

**ӨНӨӨХ 1.** that, those **2.** you know what

**ӨНӨР 1.** with many relatives, with many children, ~ бүл (~ гэр бүл, ~ өтгөн айл, ~ өтгөн ам бүл) a big family **2.** with a lot of, thick with, хөл хөдөлгөөн ~ thick with traffic

**ӨНӨРЖИХ** to have many children, to make a large family

**ӨНӨТЭЙ** serene, balmy (weather)

**ӨНТЭЙ** rich, fertile, өвлийг ~ давах to get through the winter in plenty, ~ билчээр rich pastures

**ӨНХРӨГЧ** roller

**ӨНХРӨХ 1.** to roll (*intrans.*), ~ үрэлт rolling friction, торго тосон дээр ~ to lie in the lap of luxury **2.** to fall, to take a tumble

**ӨНХРҮҮЛЭГ I.** roller

**ӨНХРҮҮЛЭГ II.** a milk food prepared from cream

**ӨНХРҮҮЛЭХ** to roll (*trans.*)

**ӨНЦӨГ 1.** (~ булан, ~ догол) corner, дэлхийн ~ булан бүрээс from every corner of the world, өнцгийг тойрох to turn the corner, to go round the corner **2.** angle, гурван өнцөгт triangle; triangular, дөрвөн өнцөгт quadrangle; quadrangular, зүглэлийн ~ grid bearing (*cart.*), мохоо ~ obtuse angle, олон өнцөгт polygon; polygonal, таван өнцөгт pentagon; pentagonal, тэгш ~ right angle, тэгш өнцөгт rectangle; rectangular, foursided, тэгш өнцөгт гурвалжин right-angled triangle, хурц ~ acute angle, хэвтээ ~ horizontal angle, чиглэлийн ~ bearing, ~ төмөр angle iron, ~ хэмжигч protractor, өнцгийн шилжилт parallax, § тавин градусын өнцөгтэйгээр at an angle of fifty degrees

**ӨНЦӨГДӨХ** to be at an angle

**ӨНЦӨГДҮҮ** angular

**ӨНЦӨГЛӨХ** to make a corner, to make an angle, to be in or at an angle

**ӨНЦЭЦЭГ** *Goodyera* (*bot.*), Мөлхөө ~ Creeping Lady's Tresses, *G. repens*

**ӨНЧИН** (~ өрөөсөн, ~ хүүхэд) orphan, хагас буюу бүтэн ~ lacking one or both parents, ~ ганцаар all alone, ~ сонгино one's ewe lamb, ~ тархи (see тархи), ~ хүүхэд асрах газар orphanage

**ӨНЧРӨЛ** (~ хагацал) orphanhood

**ӨНЧРӨӨХ** to orphan

**ӨНЧРӨХ** to be orphaned

**ӨНЧРҮҮЛЭХ** to orphan

**ӨНШИХ** to be rich, to be fruitful (pastures)

**ӨӨ I. 1.** defect, fault, bad point, ~ сэв fault, blemish, ~ сэвгүй faultless, flawless, ~ эрэх (~ сүлтэс олох, ~ хайх, ~ сэв хайх, ~ сэв эрэх, ~ сэв эрэлхийлэх) to find fault, to niggle, to pick on, бусдаас ~ эрэх to pick on others **2.** irregularity, roughness

**ӨӨ II.** oh!

**ӨӨВ** yes?, what's that?

**ӨӨВГӨР** teetering, precarious

**ӨӨВИЙХ** to teeter, to be perched insecurely

**ӨӨВЛӨХ** to call өөв өөв to a cow which has rejected its young to persuade it to accept it

**ӨӨВӨН** (~ гэр) shack

**ӨӨВӨР ЦӨӨВӨР** a little, patchily, here and there

**ӨӨГ** pad, cushion

**ӨӨГҮЙ** smooth, even, faultless

**ӨӨГШИХ** to feel encouraged, to be bolder, өөгшин дэврэх to go from bad to worse

**ӨӨГШҮҮЛЭЛ** encouragement

**ӨӨГШҮҮЛЭХ** (өөгшүүлэн өдөх) to encourage, to egg on, өөгшүүлэн дэмжих to promote, өөгшүүлэн тухирах to incite

**ӨӨД I.** up, upwards, мод ~ авирах to climb a tree, шат ~ өгсөх to go upstairs, ~ болооч deceased person, ~ болох to proceed, to go; to pass away, ~ газар rising ground, uphill, ~ татах to improve, to do up, ~ уруугүй in disorder, all over the place **2.** towards, ~ өөдөөс харан facing each other, ~ сөөргөө back and forth, this way and that

**ӨӨДГҮЙ** useless, rotten, wretched, nasty

**ӨӨДЛӨГ** thriving, prosperous, flourishing

**ӨӨДЛӨЛ** development, progress

**ӨӨДЛӨХ 1.** (өөдлөж өндийх) to flourish, to thrive **2.** to get on, to advance, § нас ~ тутам the older it gets

**ӨӨДЛӨШГҮЙ** incorrigible

**ӨӨДӨН** velveteen

**ӨӨДӨӨ** 1. upwards, ~ хаясан чулуу өөрийн толгойд hoist with one's own petard 2. towards, өөр ~ towards oneself, ~ сөөргөө back and forth

**ӨӨДӨӨС** towards, against, facing, at, § эмчийн ~ харуулан facing the doctor, ~ нь харахад looking at him

**ӨӨДӨС** (~ зүйдэс) scraps, chips, offcuts, өөдсийн чинээ охин a scrap of a girl

**ӨӨДРӨГ** (~ оргилуун) lively, cheerful, ~ үзэл optimism, ~ үзэлтэй optimistic, ~ үзэлтэн optimist

**ӨӨДРӨХ** to flourish

**ӨӨДТЭЙ** (~ өнгөтэй) all right, good, decent, positive

**ӨӨЖИН** cradle

**ӨӨЛД** Ölet ( West Mongolian people)

**ӨӨЛЛӨГӨӨ** (see өөлөлт)

**ӨӨЛӨЛТ** trimming, cutting round

**ӨӨЛӨМТГИЙ** carping, cavilling (adj.)

**ӨӨЛӨХ** 1. to trim, to cut round, to turn (lathe) 2. (өөлж зэмлэх) to find fault with, to carp at, to cavil at

**ӨӨНТӨГ** touchiness, sensitivity, ~ санах to feel put out

**ӨӨНТӨГЛӨХ** to find fault, to take offence

**ӨӨНТӨГЧ** touchy, sensitive

**ӨӨР** I. self, ~ зуураа mutually; inwardly, ~ өөдөө towards oneself, ~ өөрийн (~ өөрсдийн) own, individual, respective, ~ өөрийнхөөрөө individually, severally, ~ хоорондоо mutually, amongst each other, each other, ~ хоорондоо үйлчлэх to affect each other, ~ хоорондын mutual

**ӨӨР** II. 1. other, different, ~ бусад other, others, ~ ~ various, different, өөрөөр сэтгэгч dissident, өөрөөр хэлбэл in other words, to put it another way 2. apart from, үүнээс ~ apart from this

**ӨӨРГӨӨ СӨӨРГӨӨ** back and forth

**ӨӨРГҮЙ** no different from, nothing other than

**ӨӨРИЙГӨӨ** self, oneself (objective)

**ӨӨРИЙМСӨГ** like one's own, in a personally responsible manner, § эд хогшилд ~ хандах to treat equipment as if it were one's own

**ӨӨРИЙМСӨХ** to feel at home, to feel familiar, to treat as one's own

**ӨӨРИЙМСҮҮ** (see өөриймсөг)

**ӨӨРИЙМШҮҮЛЭХ** to assimilate, to make one's own

**ӨӨРИЙН** one's own, ~ биеэр personally, ~ гэх орон гэргүй without a home to call one's own, ~ дураар voluntarily, off one's own bat, ~ өртөг

prime cost, ~ толгой дээр байгаа тэмээг харахгүй байж бусдын толгой дээрх бөөсийг харах the pot calling the kettle black, ~ шүүмжлэл self criticism, ~ эрхгүй involuntary, forced, under compulsion, ~ эрхээр байх to be one's own master

**ӨӨРИЙНДӨӨ** at home (football)

**ӨӨРИЙНХ НЬ** own, § цэг нь уг нотыг ~ хагасаар уртасгана the dot lengthens the note concerned by half its own length, ~ нөхөд his own friends

**ӨӨРӨГ СӨӨРӨГ** (see өөргөө сөөргөө)

**ӨӨРӨӨ** oneself, personally, ~ ажиллагч automatic, ~ асрагч self-starter, ~ буулгагч tipper lorry, dumper truck, ~ засан тохинох эрх right of self-determination (polit.), ~ ойчсон хүүхэд уйлдаггүй as you make your bed so you must lie on it, ~ өөрийгөө үйлчлэх дэлгүүр self-service shop, ~ өөртөө үйлчлэх угаалгын газар laundrette, ~ өөрийгөө хамгаалах to protect oneself, ~ өөртөө шивгэнэх to whisper to oneself, ~ явагч self-propelled, § ~ эдгэрдэг байна it gets better by itself

**ӨӨРӨӨР НЬ** by oneself

**ӨӨРӨӨСӨӨ** from oneself, than oneself, ~ ах хүн someone older than oneself

**ӨӨРСДИЙН** one's own, ~ нь жинхэнэ нүүр царай their true face

**ӨӨРСДӨӨ** oneself, by oneself, ~ засан тогтнох эрх right of self-determination

**ӨӨРСНИЙ** one's own

**ӨӨРСНИЙГӨӨ** oneself (objective), ~ устгах self-destruction

**ӨӨРСНӨӨ** oneself

**ӨӨРСӨД** oneself, ~ хоорондоо amongst each other

**ӨӨРТ** to oneself, for oneself, § ~ нь томдох to be too big for one

**ӨӨРТӨӨ** to oneself, for oneself, ~ засах autonomy, self-determination, ~ засан тохинох эрх right of self-determination, ~ итгэдэг self-confident, ~ үйлчлэх дэлгүүр self-service shop

**ӨӨРЦ** different

**ӨӨРЦҮЙ** no different from, just like, just the same, § нохойг үр хүүхдээс ~ энхрийлнэ they pet the dogs just like children

**ӨӨРЦ ЮМГҮЙ** (see өөрцгүй)

**ӨӨРЧЛӨГДӨМТГИЙ** changeable, variable

**ӨӨРЧЛӨГДӨХ** to change, to be changed, to become different, өөрчлөгдөн хувирах (өөрчлөгдөн хувьсах) to be changed, to be

modified, to evolve, to vary, **өөрчлөгдөн шинэчлэгдэх** to be modernized, to be updated, to be brought up to date

**ӨӨРЧЛӨГДӨШГҮЙ** immutable, unchangeable

**ӨӨРЧЛӨЛ** change, alteration

**ӨӨРЧЛӨЛТ** (see **өөрчлөл**), **~ оруулах** to introduce changes, **~ хувирал** change, transformation

**ӨӨРЧЛӨЛТТЭЙ** changeable, variable, erratic

**ӨӨРЧЛӨНГҮЙ** changing, changeable

**ӨӨРЧЛӨХ** to change, to alter (*trans.*), **өөрчлөн байгуулалт** reconstruction, perestroika, **өөрчилж шинэчлэх** to revise, to bring up to date

**ӨӨСДИЙГӨӨ** themselves

**ӨӨТҮҮЛЭХ** to find fault with

**ӨӨТЭЙ** 1. defective, faulty 2. rough, uneven

**ӨӨХ** (**~ тос**) fat (*n.*), **өөхөнд ороосон бөөр шиг байлгах** to spoil, to pamper, **~ өгсөн хүнтэй өдөр шөнөгүй заргалдах** to bite the hand that feeds one, **~ тостой хоол** fatty food, **өөхөн сүүлт** fat-tailed (sheep), **өөхөнд хучсан бөөр шиг** mollycoddle, **өөхний хүчил** (see **хүчил**), **өөхөн цагаан (өөхөн чулуу)** quartz, **~ ч биш булчирхай ч биш** neither one thing nor the other

**ӨӨХЖИЛТ** adiposity

**ӨӨХЛӨГ** 1. fatty, **~ эд** fatty tissues 2. fat (*n.*)

**ӨӨХЛӨХ** (**өөхөлж таргалах**) to put on fat, to get fatty, **өөхөлж чөмөглөх** to put on weight

**ӨӨХШИХ ГҮВЭН** (**өөхших гүвэнгийн хатуурал**) atherosclerosis

**ӨӨЧ** critical, niggling

**ӨӨЧЛӨХ** to criticise, to get at

**ӨӨШ** bait

**ӨР** I. (**~ авлага**, **~ зээл**, **~ төлбөр**, **~ төлөөс**, **~ шир**) debt, **~ авах** to recover a debt, to get a debt repaid, **өрөнд баригдах** to be deeply in debt, **~ дарах** to repay a debt, **~ нэхэмжлэх** (**~ нэхэх**) to chase up a debt, to demand repayment of a debt, **өрөнд орох** to get into debt, **~ тавих** to run up a debt, **~ ширээ дарах** to pay off one's debts

**ӨР** II. the pit of the stomach, **~ зөөлөн** (**~ нимгэн**) tender-hearted, **~ зурх** heart, feelings, **~ өвдөх** to feel sorry (for), to pity, **~ хатуу** pitiless, hard-hearted

**ӨР** III. 1. (**тулганы ~**) the square frame holding the stove in the tent 2. centre, midpoint, **~ дунд** right in the middle

**ӨРВИЙХ** to bristle, to stand on end (hair)

**ӨРВӨГНӨХ** (see **өрвөлзөх**)

**ӨРВӨЛГӨ** 1. feather 2. long hair on the top of the head of a bull camel 3. comb (bird.)

**ӨРВӨЛЗӨХ** 1. to bristle, to be dishevelled, to stick out 2. to flare (flame)

**ӨРГӨГДӨЛ** elevation, altitude

**ӨРГӨГЧ** 1. jack 2. (**~ кран**, **~ цамхар**) crane 3. **~ машин** fork-lift truck

**ӨРГӨДӨЛ** petition, submission, suit, application

**ӨРГӨДӨХ** to be too broad, to be too wide

**ӨРГӨЖИХ** to get broader, to get wider, to grow in extent, to grow larger, to expand, **өргөжин тэлэх** to expand

**ӨРГӨЖҮҮЛЭХ** to broaden, to widen (*trans.*)

**ӨРГӨЛ** (**~ барьц**) offering, donation, gift, **~ мөргөл** worship, **~ өргөх** to make an offering, **~ хүндлэл** veneration (*Buddh.*)

**ӨРГӨЛТ** I. stress (*mus., ling.*)

**ӨРГӨЛТ** II. lifting, weight-lifting, **хүндийн ~** weight-lifting, **огцом ~** snatch, **түлхэлттэй ~** jerk

**ӨРГӨЛТ** III. petition, memorial

**ӨРГӨЛТГҮЙ** unstressed

**ӨРГӨЛТӨТ** stressed, **~ үе** stressed syllable

**ӨРГӨЛТТЭЙ** stressed

**ӨРГӨМЖ** 1. care, support 2. respect

**ӨРГӨМЖЛӨЛ** 1. honouring, conferment of honour 2. diploma, **навчит ~** a diploma placed on a stiff backing

**ӨРГӨМЖЛӨХ** to elevate in rank, to honour, to exalt, to confer (a rank, an honour, a reign-title), **өөрийгөө өргөмжлөн онгирох** to blow one's own trumpet, **өргөмжлөн мандуулах** to promote (dignity, fame, etc.), **§ түүнийг Чингис хаан гэж өргөмжилсөн байна** they raised him to be Genghis Khan

**ӨРГӨМӨЛ** foster, adoptive, adopted, **~ охин** adopted daughter, **~ хүү** adopted son, **~ эх** adoptive mother, foster mother

**ӨРГӨН** I. (**~ уудам**) wide, broad, **~ айлсалт** concentrated camping (of a number of herding units in one place), **~ дэлгэр** wide, widespread, general, **~ нэвтрүүлэг** broadcast, **~ олон** the broad masses, the public at large, **~ өнцөгт** wide-angle (*adj.*), **~ хэмжээгээр** on a wide scale, **~ хэрэглэх** to make wide use of, **~ хэрэглээний эд агуурс** (**~ хэрэгцээний бараа**) consumer goods 2. width

**ӨРГӨНӨӨР** 1. broadly, on a broad scale 2. widthways

**ӨРГӨӨ** I. pavilion, tent-residence of a high-ranking person, residence (*resp.*)

ӨРГӨӨЛӨХ to reside (*resp.*)

ӨРГӨӨШ (~ нь) widthways, from side to side, in width

ӨРГӨӨШӨӨ (see өргөөш), § ~ гурван метр three metres wide

ӨРГӨРӨГ 1. latitude, нам өргөргүүд low latitudes, өндөр өргөргүүд high latitudes 2. line of latitude

ӨРГӨС I. (~ хэргэс) barb, thorn, spine, splinter, өргөст тор barbed-wire entanglement, өргөстэй төмөр утас barbed wire 2. (цоожны ~) tongue (of a Mongolian lock)

ӨРГӨСГӨХ to broaden, to widen (*trans.*)

ӨРГӨСЛӨГ sharp, spiny, spiky, thorny

ӨРГӨСӨРХҮҮ (see өргөслөг)

ӨРГӨСӨХ to widen to get wider, to be dilated

ӨРГӨСТ АРЬСТАН Echinoderms, Echinodermata

ӨРГӨСТ ХАМХАГ Saltwort, *Salsola*

ӨРГӨСТ ХЭМХ Cucumber

ӨРГӨТГӨЛ enlargement, extension

ӨРГӨТГӨХ to broaden, to widen, to extend, to expand (*trans.*)

ӨРГӨХ 1. to lift, to raise, хундага ~ to raise one's glass, to give a toast, ~ цамхаг tower-crane 2. to adopt (a child), өргөсөн эцэг adoptive father 3. (өргөн барих) to offer, to present, сүү ~ to make an offering of milk, ~ бичиг petition, өргөн мэдүүлэх to represent

ӨРГҮҮР 1. lift, hoist 2. jack 3. crane

ӨРДӨЛ debt, indebtedness

ӨРДӨХ I. to get into debt, to incur a debt

ӨРДӨХ II. to stoke up (a big fire), гал ~ (их гал ~) to build up a big fire

ӨРЛӨГ I.1. hero, champion (*hist.*), ~ жанжин marshal (*mil.*), § Чингис хаан, түүний есөн ~ Genghis Khan and his nine paladins 2. matchless, victorious, undefeated

ӨРЛӨГ II.1. brickwork, bricklaying, өрлөгийн мэрэгжил bricklayer's craft 2. typesetting, халуун ~ hot metal setting

ӨРЛӨГ III. adoptive, ~ аав ээж adoptive father and mother, ~ эх adoptive mother; foster mother, wet nurse

ӨРЛӨГЧИН bricklayer

ӨРЛӨХ (өрлөн цоолох) to pierce the abdomen (of a sheep) at the epigastrium to slaughter or gut it

ӨРМӨГ coarse wool sacking, ~ таар sacking

ӨРМӨНЦӨР wafer

ӨР МӨРГҮЙ without a trace

ӨРНИЙН western

ӨРНӨ west, western ~ дахины western, ~ тийш westwards

ӨРНӨД west, western ~ Европын холбоо Western European Union

ӨРНӨДИЙН west, western, ~ салхи west wind, ~ хөрөнгөтөн орнууд western capitalist countries

ӨРНӨДИЙНХӨН westerners

ӨРНӨЛ growth, development, upturn

ӨРНӨЛТ (see өрнөл)

ӨРНӨХ (өрнөн бадрах, өрнөн хөгжих) to develop, to thrive

ӨРНҮҮЛЭХ to develop, to promote

ӨРНҮҮН flourishing, thriving

ӨРӨВГӨР wispy, fluffy

ӨРӨВДМӨӨР (see өрөвдөлтэй)

ӨРӨВДӨЛТЭЙ pitiful, pathetic, харваас ~ sad to see

ӨРӨВДӨМ (see өрөвөлтэй)

ӨРӨВДӨНГҮЙ kindly, sympathetic, warm

ӨРӨВДӨХ (өрөвдөн нигүүлсэх, өрөвдөн хайрлах) to pity, to feel sorry for, to take pity on

ӨРӨВЛӨГ (see өрөвлөг)

ӨРӨВСӨЛ (see үрөвсэл)

ӨРӨВСӨХ I. (see үрөвсэх)

ӨРӨВСӨХ II. (see өрөвдөх)

ӨРӨВТАС Stork, *Ciconia*, Хар ~ Black Stork, *C. nigra*

ӨРӨВТӨЛ rasp

ӨРӨВХИЙХ 1. to pounce 2. to gobble

ӨРӨВЧ (~ энэрэнгүй) sympathetic, compassionate

ӨРӨВЧХӨН sympathetic, kindly

ӨРӨГ I.i. targets set up for Mongol archery

ii. a round in archery 2. game, board (chess)

3. degree, interval (*mus.*), зонхилох ~ dominant, дэд зонхилох ~ sub-dominant

4. (тоосгоны ~) brickwork, bricklaying

ӨРӨГЧ 1. bricklayer 2. typesetter

ӨРӨЛ Apple, *Malus*, *M. pallasiana*

ӨРӨЛБӨ pincers, nippers

ӨРӨЛТ I.1. placing, arrangement 2. bricklaying 3. typesetting, фото~ photo-setting

ӨРӨЛТ II. wrestler's stance before coming to grips

ӨРӨМ I. drill (*mech.*), гар ~ hand-drill, мушгиа

~ twist-drill, **цохилтот** ~ hammer-action drill

**ӨРӨМ II.1.** (түүхий ~, ~ зөөхий) clotted cream, ~ байлгах to simmer milk and obtain clotted cream **2.** skin (on a liquid, etc.)

**ӨРӨМЦЛӨГ** drilling, **цохилтот** ~ percussion drilling, ~ суурь машин drilling machine, **өрөмдлөгийн чөмөг** drilling sample

**ӨРӨМЦМӨЛ** drilled, bored, ~ худаг bore-well, artesian well

**ӨРӨМДӨГЧ 1.** drill (mech.) **2.** driller

**ӨРӨМДӨЛ** drilling, **хайгуулын** ~ exploratory drilling

**ӨРӨМДӨХ** to drill, to bore

**ӨРӨМДҮҮЛ** (see **Өрөмтүүл**)

**ӨРӨМТӨХ 1.** (өрөмтөн тогтох) to settle (cream on milk) **2.** to form a skin (molten metal on cooling, etc.)

**ӨРӨМТҮҮЛ** Bedstraw, *Galium*, **Жинхэнэ** ~ Lady's Bedstraw, *G. verum*

**ӨРӨМТҮҮЛЭХ** to get cream to settle on milk

**ӨРӨМЧ** Urumchi (p.n.)

**ӨРӨМШИХ** to separate (cream from milk)

**ӨРӨНГӨ ГОЛ** Urungu River

**ӨРӨНШ** westwards

**ӨРӨӨ** (~ тасалгаа) room, compartment, **өрөөний цэцэг** house-plant

**ӨРӨӨЛ I.** a half of something divided down the middle, **үхрийн** ~ a side of beef, ~ саатай hemiplegic, ~ татуу болох to be paralysed down one side, to be hemiplegic

**ӨРӨӨЛ II.** a hobble for the front and back legs on one side of an animal, **модон сумтай** ~ a hobble for one side in which the main strap is replaced by a piece of wood, **өрөөлтэй морь** a horse hobbled on one side

**ӨРӨӨЛ III.** others, ~ бусад other; others, ~ бусад амьтан other creatures, § **өөртөө** ~ бусаддаа тусламж үзүүлэх to help oneself and others

**ӨРӨӨЛДӨХ 1.** to halve **2.** to hobble (a horse) on one side

**ӨРӨӨЛИЙН** other people's, someone else's, alien

**ӨРӨӨЛӨХ** to partition, § **барэг өрөөлж барьсан хоёр гэр** two tents pitched practically touching

**ӨРӨӨСГӨЛ 1.** odd (number) **2.** one-sided, idiosyncratic, biased, odd, ~ хандах to deal with in a biased way, ~ хандлага biased handling, prejudiced treatment

**ӨРӨӨСГӨЛДӨЛ** oddity, oddness, anomaly

**ӨРӨӨСГӨЛДӨХ** to be one-sided, to be out of kilter

**ӨРӨӨСӨН** one of two, one of a pair, **өнчин** ~ (see **өнчин**), ~ гаргүй with only one arm, ~ бөөр (~ гутал, ~ дугуй) one of a pair with, opposite number, § **энэ ч мөн л өнөөх хувилгаан ламын** ~ дугуй шив дээ this fellow looks like one of a pair with that high lama

**ӨРӨӨСТЭЙ** set out, displayed

**ӨРӨӨТЭЙ** (see **өрөөстэй**)

**ӨРӨХ I.** to arrange, to fit, to lay, to set (type, etc.), to set out, to set up (archery targets, etc.)

**ӨРӨХ II.** (өрж зогсох) **1.** to stand ready to wrestle **2.** to stand with one leg behind the other (**биэлгээ** position)

**ӨРСӨЛДӨГЧ 1.** rival, opponent, challenger **2.** competitor **3.** claimant, **хаан ширээнд** ~ claimant to the throne

**ӨРСӨЛДӨӨН** competition, rivalry, struggle

**ӨРСӨЛДӨӨНТЭЙ** competitive

**ӨРСӨЛДӨХ** to compete (with), to rival, ~ чадвартай competitive

**ӨРСӨЛДӨХҮЙЦ** competitive

**ӨРСӨХ 1.** to anticipate, to forestall **2.** to race, to compete with, **хугацаат хоногоос** ~ to be up against a deadline, **цаг мөчтэй** ~ (see **цаг 1.**), § **өвлөөс өрсөж хийгүүштэй зүйл** things which should be done before winter

**ӨРТ** indebted, in debt, debtor (adj.)

**ӨРТЛӨӨС** trouble

**ӨРТЛӨӨСТЭЙ** troublesome

**ӨРТӨГ** cost, **амьжиргааны** ~ cost of living, **анхны** ~ starting price, **өөрийн** ~ prime cost, ~ зардал costs, § **арван сая долларын** ~ бүхий costing ten million dollars

**ӨРТӨГДӨХ 1.** to be perceived, to be felt **2.** to be struck (by,) to fall a victim (to), to become a casualty (of), **фашизмд өртөгдөгсөд** victims of fascism

**ӨРТӨГТЭЙ** costing, valued at

**ӨРТӨМГГИЙ** susceptible (to), vulnerable (to), at risk (of), **зүрх судасны өвчинд** ~ susceptible to cardio-vascular diseases

**ӨРТӨМХИЙ** (see **өрөмтгий**)

**ӨРТӨН** debtor

**ӨРТӨӨ 1.** relay-service, post-service (hist.), **босго** ~ (see **босго 2.**), **буухиа** ~ (see **буухиа 2.**), **дамжлага** ~ (навч ~) a subsidiary relay-service branching from a **суман өртөө**, **өртлөг** ~ temporary relay-service, **суман** ~ banner relay-service, **өртөөний бүл** workers on the relay services, ~ **жиших** to set up a temporary

relay-service, ~ зам post-road, ~ улаа official transport (*hist.*) **2.** relay-station, уяа ~ local relay station **3.** the distance between two relay-stations (about 30 km.) **4.** railway-station, station, дэд ~ sub-station (*elec.*)

**ӨРТӨӨЛӨХ 1.** to travel by the relay-services, өртөөлөн дамжих to be forwarded by the relay-services; to be passed on (infection, etc.) **2.** to go from one to the other, to be passed on

**ӨРТӨӨЧИЛСӨН** staged, phased

**ӨРТӨӨЧИН** worker on the relay-services or relay-stations

**ӨРТӨӨЧЛӨН** stage by stage

**ӨРТӨХ 1.** to be perceived, to be felt, to be touched, гарт үл өртөм too small to feel, нүдэнд ~ to strike the eye, to be conspicuous, нүдэнд амархан ~ to be easy to pick out, хүний нүдэнд үл ~ жижиг too small for mortal eyes **2.** to be struck by, to be affected by, өвчинд ~ to be struck by illness **3.** to be involved in, to get caught up in, осолд ~ to be in an accident, цэвэрлэгээнд ~ to be involved in a purge

**ӨРТӨХҮЙЦ 1.** susceptible, vulnerable, ~ байдал vulnerability, § дайсны галд ~ vulnerable to enemy fire **2.** perceptible, нүдэнд ~ visible, plain to be seen

**ӨРТЭЙ 1.** indebted, owing, ~ орон debtor nation, ~ явахаар дөртэй яв stand on your own two feet, § хүнд таван зуун лангийн ~ байсан owed someone five hundred ounces **2.** obliged

**ӨРҮҮ (~ зөрүү)** crooked, awry, out of line

**ӨРХ I.** the felt used for covering the roof-ring of a tent, ~ тавих to fit the roof-flap (in setting up the tent), ~ татах (~ хойш татах) to pull back the roof-flap (and open the roof-ring), ~ тэгшлэх to pull the roof flap over

**ӨРХ II.** (~ айл, ~ ам) family, household, өрхийн бичиг (өрхийн данс) family record, ~ гэр home, өрхөөс ~ галаас гал тасрах to fly the nest, ~ тасарсан залуус young people who have set up their own homes, ~ толгойлох to be the head of a household, ~ тусгаарлах to set up a separate home, өрхийн тэргүүлэгч (өрхийн тэргүүн) head of the household

**ӨРХ III.** crater, pit, газрын ~ big steep-sided pits found in the Gobi

**ӨРХИЙН** household (*adj.*), ~ орлого family income

**ӨРХЛӨХ** to form a crater

**ӨРЦ** diaphragm (pump, *anat.*, *photo.*)

**ӨРЦӨГ** diaphragm (pump)

**ӨРШӨӨГӨӨРЭЙ** I beg your pardon

**ӨРШӨӨЛ 1.** favour, grace, mercy, ~ уучлал mercy, forgiveness, ~ уучлал гуйх (~ уучлал

эрэх) to ask for mercy, to ask for forgiveness, ~ энэрэл mercy **2.** amnesty (*jur.*), ~ үзүүлэх to amnesty

**ӨРШӨӨЛТ** gracious, merciful, kind

**ӨРШӨӨНГҮЙ** (see өршөөлт)

**ӨРШӨӨХ** to excuse, to forgive, to pardon, to spare, to amnesty, өршөөн хэлтрүүлэх to remit

**ӨС** hatred, vengeance, өсөө авах to take one's revenge, ~ өвөрлөлцөх to bear a grudge against each other, ~ хонзон spile, vengeance, revenge, ~ хорсол hatred, enmity, resentment

**ӨСВӨР** rising, growing, ~ үеийнхэн the rising generation

**ӨСВӨРИЙН** rising, coming, ~ дайчид young soldiers, ~ үеийнхэн the rising generation

**ӨСГИЙ 1.** heel (*anat.*) **2.** heel (boot), гадсан ~ stiletto heels, нам өсгийтэй low-heeled, өндөр өсгийтэй high-heeled

**ӨСГИЙДӨХ** to catch by the heel

**ӨСГИЙЛЦӨХ** to trip with the heel (wrestling)

**ӨСГИЙЛЭХ** to fit a heel (in boot-making)

**ӨСГӨВӨР** culture, эд эсийн ~ tissue culture, ~ ургуулах to grow a culture

**ӨСГӨВӨРЛӨХ** to grow, to cultivate, to breed

**ӨСГӨГЧ** amplifier, enlarger (*photo.*), ~ шил (see шил I.1.)

**ӨСГӨЛӨН** well-built

**ӨСГӨЛТ** magnification, amplification, enlargement, бага ~ low power magnification, их ~ high power magnification

**ӨСГӨЛҮҮН** (see өсгөлөн)

**ӨСГӨХ 1.** (өсгөн бойжуулах, өсгөн өндийлгөх, өсгөн хүмүүжүүлэх) to bring up, to rear, өсгөн үржүүлэх to rear, to keep (live-stock) **2.** to raise, to increase, to inflate, to jack up, өсгөн арвижуулах to increase, to enhance, өсгөн олшруулах to increase, өсгөн товойлгох to overemphasize, to overstress **3.** to magnify, өсгөдөг шил (see шил I.1.) **4.** to amplify, ~ буудал booster station

**ӨСГҮҮР 1.** raising agent, yeast **2.** amplifier

**ӨСЛӨХ** to hate, to loathe

**ӨСӨЛТ** (~ биежилт, ~ торнилт, ~ хөгжилт) growth, development, increase, өсөлтийн түүх child's medical record

**ӨСӨРХӨХ** to take umbrage, to bear a grudge

**ӨСӨХ 1.** (өсөн бойжих, өсөн бэхжих, өсөн дэгжих, өсөн өндийх, өсөн өөдлөх, өсөж томоожих, өсөн торних, өсөн төлжих, өсөн хүмүүжих) to grow, to grow up, to develop



**2.** (өсөн нэмэгдэх, өсөн олшрох) to increase  
**ӨСТ** vengeful, hostile  
**ӨСТӨН 1.** enemy **2.** hostile  
**ӨГ** (~ хорхой) maggot, grub, worm, утсан ~ wireworm, чийгийн улаан ~ earthworm, § шавьжийн авгалдай, хүүхэлдэйг монголчууд ~ хорхой гэж нэрлэдэг Mongols call the larvae and pupae of insects "grubs"  
**ӨТГӨВТӨР** thickish  
**ӨТГӨДӨХ** to be too thick, to be too strong (tea, etc.)  
**ӨТГӨН 1.** (~ нягт, ~ шигүү) thick, dense, ~ шингэн (~ сийрэг) density **2.** stools, faeces, өтгөнөөр бие засах to pass a motion, ~ хатах (~ хориглох) to be constipated, ~ шингэн faeces and urine, ~ шингэн мөр харах to relieve oneself, өтгөний ялгаралт defecation  
**ӨТГӨРӨЛ 1.** concentration, density **2.** viscosity  
**ӨТГӨРӨЛГ** (see өтгөрөл)  
**ӨТГӨРӨХ 1.** to thicken, to get thick **2.** to condense  
**ӨТГӨРҮҮЛЭХ 1.** to thicken, to allow to get thick **2.** to condense, өтгөрүүлсэн сүү condensed milk  
**ӨТГЭС** old people  
**ӨТГӨЦ** concentration, density  
**ӨТЛӨЛТ** (насны ~) ageing, growing old  
**ӨТЛӨНГӨ** aged  
**ӨТЛӨХ** (өглөн хөгшрөх, нас ~) to age, to grow old, өгөлтлөө санаагүй буцалтлаа шөлгүй live and learn  
**ӨТӨГ I.** Bear  
**ӨТӨГ II.** (~ бууц, ~ шивх) dung, droppings, manure, ~ хөрзөн hardened droppings, droppings, § малын хэвтрийг ~ бууцаар дулаалах to warm up or insulate a lying place for livestock with droppings  
**ӨТӨЛ 1.** ordinary, common, ~ малчин an ordinary herdsman **2.** old, ~ нас old age  
**ӨТӨР** (see үтэр)  
**ӨТӨХ 1.** to be maggoty, to be infested with maggots **2.** to produce maggots  
**ӨХ** (see өгөх)  
**ӨХИЙЛДӨХ** to throw one's opponent backwards by hooking one's leg around his and pulling  
**ӨХӨӨР** fondness, ~ нэр pet name, ~ хүрэм attractive  
**ӨХӨӨРДМӨӨР** (see өхөөрдөм)

**ӨХӨӨРДӨЛ** fondness, doting  
**ӨХӨӨРДӨМ** attractive, nice, sweet, ~ хөөрхөн хүүхэд dear little children  
**ӨХӨӨРДӨНГҮЙ** fondly, dotingly  
**ӨХӨӨРДӨС** (see өхөөрдөл)  
**ӨХӨӨРДӨХ** to love dearly, to dote on, ~ үг baby-talk  
**ӨЦГӨР** leaning forward, overhanging  
**ӨЦИЙХ** (see оцоых)  
**ӨЦӨГНӨХ** to bend forwards  
**ӨЦҮҮХЭН** (see өчүүхэн)  
**ӨЧИГ 1.** prayer, supplication **2.** (~ мэдүүлэг) evidence, testimony, statement, confession, ~ өгөх to depose  
**ӨЧИГГҮЙ** unheard, with no excuse, without a plea, summarily  
**ӨЧИГДӨР** yesterday  
**ӨЧИГДӨРЖИН** all day yesterday  
**ӨЧИГДӨРХӨН** only yesterday  
**ӨЧИГЛӨЛ** (see өчиг)  
**ӨЧИЛ** statement  
**ӨЧИХ 1.** to say **2.** to testify  
**ӨЧЛӨГ** (see өчиг)  
**ӨЧНӨӨН ТӨЧНӨӨН** so many, so much  
**ӨЧ ТӨЧНӨӨН** so many, so much  
**ӨЧҮҮХЭН 1.** small, minor, unimportant, ~ би your humble servant, ~ жижиг small, tiny, ~ минийхээр бол in my humble opinion **2.** in the least, ~ ч сайжирсангүй did not improve in the least  
**ӨШ** (see өшөө)  
**ӨШИГЛӨЛТ** kick, kicking  
**ӨШИГЛӨХ** to kick  
**ӨШИГЧИХ** to keep kicking  
**ӨШИРХӨХ** to harbour a grudge  
**ӨШИРХҮҮ** resentful, vengeful  
**ӨШИХ** (өшиж занах) to hate, to resent, to bear a grudge against  
**ӨШӨӨ** (~ хонзон) grudge, grievance, revenge, vengeance, ~ авалт vengeance, taking revenge, ~ авах to take revenge, овог төрлийн ~ авах ёс custom of clan vengeance, ~ зангидах (~ өвөрлөх) to bear a grudge, to nurse a grievance, ~ тооцоо бодох to get one's own back, ~ хорсол hatred, enmity, resentment  
**ӨШӨӨРХӨЛ** (see өшөө)  
**ӨШӨӨТЭЙ** hostile  
**ӨШРӨХ** (see өших)  
**ӨШТЭЙ** (see өшөөтэй)  
**ӨШҮҮД** aberrant

- ПААДГАР** (see **пагдгар**)  
**ПААЗ** hoe, rake (*Chin.*)  
**ПААЛАН** 1. enamel, **шүдний** ~ enamel of the teeth, ~ **гүйлгэх** to enamel 2. glaze (*Chin.*)  
**ПААЛАНДАХ** 1. to enamel 2. to glaze  
**ПААЛАНТАЙ** enamelled  
**ПААЛАНЧИН** enameller  
**ПААРТАГЧИН** rascal  
**ПААРТИГ** hide boots, overboots  
**ПААХ** (see **пөөх**)  
**ПААЦГАНАХ** to toddle  
**ПААЦГАР** fat, stout  
**ПАГ** hopeless, useless, helpless  
**ПАГДГАР** stocky, squat, thickset  
**ПАГЛАГАР** thick, bushy  
**ПАГС** paintbrush (*Tib. phag-ze*)  
**ПАД** I. thoroughly, ~ **хар** pitch black, ~ **харанхуй** pitch dark; pitch darkness  
**ПАД** II. bang!, thump!, ~ ~ **хийтэл** going bang bang, ~ ~ **цохилж** going thump thump, **падхийн унах** to thud down  
**ПАД**: III. § **би л болж байвал бусад нь падгүй** I'm all right, Jack, **за тэр ч пад алга** well so what, **манд ер нь ямар ~ байна** what's it got to do with us, then?, **миний бие хаанахын хэнтэй ч нийлж нөхөрлөж явсан та нарт падгүй хэрэг** where I've been and whom I've been with is none of your business, **чи бид хоёр ямар падтай юм** what's it got to do with us two?  
**ПАДААН** invoice  
**ПАД БОЛОХ** to go off, to go bad  
**ПАДХИЙТЭЛ** with a bang  
**ПАЖ** board-game similar to **бажий**  
**ПАЖИГНАХ** to rumble  
**ПАЙЗ** 1. token of authority or office (*hist.*) 2. (~ **самбар**, ~ **тэмдэг**) notice, notice-board, sign, signboard 3. tally, ticket (*Chin.*)  
**ПАЙЗЛАХ** to label, to signpost  
**ПАЙЛУУР** ceremonial gateway (*Chin.*)  
**ПАЙТАН** deaf and dumb  
**ПАЛААЖ** dress (*Russ.*)  
**ПАЛАМ** diamond (*Tib. pha-lam*)  
**ПАЛБАГАР** (see **паливгар**)  
**ПАЛБАЙХ** to be short and wide, to be big and flat, to spread out  
**ПАЛБИГАР** (see **паливгар**)  
**ПАЛ БОЛОХ** to get mushy  
**ПАЛ ГЭХ** (see **палхийх**)  
**ПАЛДАЙХ** to be rounded, to be fat  
**ПАЛИВГАР** wide, big, thick  
**ПАЛИГАР** (see **паливгар**)  
**ПАЛИЙХ** to stand out, **палийтал бичих** to write boldly  
**ПАЛ ПҮЛ ХИЙХ** to go splash  
**ПАЛТГАР** dumpy, chubby, podgy  
**ПАЛХАЛЗАХ** to waddle, to shuffle  
**ПАЛХИЙТЭЛ** plop!, splash!, ~ **уйлах** to burst into tears, ~ **хэлэх** to blurt out  
**ПАЛХИЙХ** 1. to miss a beat (heart), to feel a shock, § **дотор палхийв** his heart missed a beat 2. to splash  
**ПАЛЧИГНАХ** to make a splashing noise, to flounder  
**ПАЛЬТО** overcoat (*Russ.*)  
**ПАМБАГАР** thick, full, puffy, **зузаан ~ уруул** thick, full lips  
**ПАМБАЙХ** to swell up, to get puffy  
**ПАНДАЙХ** to be big, to be thick, to be fat  
**ПАНДГАНАХ** to stump, to plod  
**ПАНЦГАР** big, thick, fat  
**ПАНЕР МОД** plywood (*Russ. фанера*)  
**ПАНЭ** (~ **наймаа**) peddling, speculation, business, graft, spivery, ~ **нь хунз болох** to be hit in the pocket, to make a loss, ~ **үсэргэх** (~ **хийх**) to trade, to do business (*Chin.*)  
**ПАНЭЛАГЧ** speculator, huckster  
**ПАНЭЛАЛ** (see **панэ**)  
**ПАНЭЛАХ** to peddle, to speculate  
**ПАНЭЧИН** peddler, speculator, grafter, spiv  
**ПАНС** gauze, a type of thin Chinese silk (*Chin.*)  
**ПАН ХИЙХ** to go bang  
**ПАП** (~ **лам**) Pope  
**ПАР** I. headlight (*Russ. фара*)  
**ПАР** II. fallow-land (*Russ.*)  
**ПАРАГДАГ** envy (*Tib. phrag-dog*)  
**ПАРАЗИТ** parasite, **гадаад** ~ ectoparasite  
**ПАРАЗИТЛАХ** to parasitize  
**ПАРГИАТСАН** rough, gruff (voice)  
**ПАРГИХ** to make a noise, to be noisy  
**ПАРД ХИЙХ** to speak roughly, to growl  
**ПАРЖИГНАХ** to clatter, to rumble

**ПАРИКЧИН** wig-maker, wig-dresser (*Russ.*)

**ПАРИСЫН НОГООН** Paris green

**ПАРК I.** park, **байгалийн** ~ nature park, **үндэсний** ~ national park

**ПАРК II.** fleet (of buses, etc.) (*Russ.*)

**ПАРЛАМЕНТАТ** parliamentary, ~ **ёс** parliamentarism

**ПАРЛИЙСАН** clumsy, awkward

**ПАРТ** school desk (*Russ.*)

**ПАРТИЗАН** partisan (*mil.*)

**ПАРТИЗАНЧЛАХ** (**партизанчилж явах**) to be a partisan, to go as a partisan

**ПАРХИЙХ** to rumble

**ПАРЧИН** (see **барамид**) (*Tib. phar-phyin*)

**ПАСПОРТ I.**i. passport **ii.** (**иргэний** ~) identity book **2.** certificate, documentation (car, machinery, etc.), **техникийн** ~ vehicle document

**ПАСПОРТЖУУЛАЛТ** documentation, certification

**ПАСПОРТЖУУЛАХ** to certify, to document

**ПАСТЕРЧЛАХ** to pasteurize

**ПАТЕНТЛАХ** to patent

**ПАТИАР** photo, picture, ~ **татагч** photographer, ~ **татах** to take a picture, **патиараа татуулах** to get one's photo taken (*Russ.*)

**ПАТИАРЛАХ** to take a photo

**ПАЦААН** kid, youngster, **сургуулийн** ~ school-kid

**ПАЧИГНАХ** (see **пажигнах**)

**ПАЯН** adventure, escapade, lark

**ПЕЙЖЕР** pager, **тоот** ~ numeric pager, **үсэгт** ~ message pager

**ПЕРС I.** Persia **2.** Persian

**ПЕЧЕНЬ** biscuit (*Russ.*)

**ПИВО** beer (*Russ.*)

**ПИВОЧИН** beer-drinker

**ПИГ** fully, right up, ~ **дүүргэх** to fill right up, ~ **дүүрэн** crammed full, chock-a-block, ~ **харанхуй** pitch dark, § ~ **дүүрэн хүн цугларав** it was crammed full of people

**ПИД** thoroughly, ~ **хар** jet black, ~ **хийтэл** with a thud

**ПИДЖАК** jacket, coat (*Russ.*)

**ПИД ПАДХИЙХ** (see **пидхийх**)

**ПИДХИЙХ** to thud

**ПИЖИГНЭХ** to make a row, to make a racket

**ПИЖИГНЭЭН** row, racket

**ПИЙВОДАХ** to booze

**ПИЙДАЛ** (see **феодал**)

**ПИЙЖҮҮ** beer, **пийжүүгийн лааз** beer-can (*Chin.*)

**ПИЙЖҮҮДЭХ** to drink too much (Chinese) beer

**ПИЙЛИН** Feringhee, English (*hist.*)

**ПИЙПАА** a type of lute (*Chin. pipa*)

**ПИЙЦҮҮ** jadeite (*Chin.*)

**ПИЙЧҮҮ** beer (*Chin.*)

**ПИЙШИН** stove, **тоосгон** ~ brick oven, **пийшингээ халаах** to get Dutch courage, to get tanked up (*Russ.*)

**ПИЙШИНЧИН** stove-fitter

**ПИКАП** pick-up (*auto.*)

**ПИКТРООЛ** (see **вигтроол**)

**ПИЛБЭГНЭХ** to pound, to flutter (heart)

**ПИМБИЙХ** (**пимбийж хөөх**) to swell up

**ПИМБУУ** (see **пямбуу**)

**ПИМБЭГЭР** thick, puffy

**ПИН I.1.** shed **2.** (**үүдний** ~) lobby (for a tent) (*Chin.*)

**ПИН II.** bang!, crash!, ~ **буух** to land with a thud, to land with a crash, ~ **хийх** to go bang, § **би буугаараа пин хийлгэж билээ** I banged off with my gun

**ПИНГВИН** Penguin

**ПИНЦГЭР** thick, full

**ПИНДИЙХ** to be chock-full, to bulge, **пиндийтэл юм чихсэн хавтас** a bulging file

**ПИНТҮҮ I.** flat head (of a camel's nose-peg, etc.) **2.** close-cropped hair, crew-cut, ~ **тавих** to have a crew-cut (*Chin.*)

**ПИРААНИГ** cake (*Russ. пряник*)

**ПИР ПАР ХИЙХ** (see **пирхийх**)

**ПИРХИЙХ** to crackle, to creak

**ПИС** pop!, ~ **хийх** to go pop, **писхийтэл инээх** to bubble over with laughter

**ПИУ** ticket (*Chin.*)

**ПЛЁНК** film (*Russ.*)

**ПЛИТКА** electric ring, electric hob (*Russ.*)

**ПОВААРЬ** Black Pepper (*Tib. pho-ba-ri*)

**ПОВООР** (see **поваарь**)

**ПОГ** share of alms distributed to lamas (*Tib. prob. phogs*)

**ПОГВОЙХ** (see **богвойх**)

**ПОГДГОР** (see **пагдгар**)

**ПОГОН** épaulettes (*mil.*) (*Russ.*)

**ПОДВАЛ** cellar, basement (*Russ.*)

**ПОД ГЭСЭН** (see **подхийсэн**)

**ПОДОЙТЛОО** till sated, to bursting point, ~  
**цадах** to be full to bursting

**ПОД ПОДХИЙН УНАХ** to plop, to drop gently  
**ПОДХИЙСЭН** well-to-do, comfortably off, com-  
fortable

**ПОДХИЙГЭЛ** plop!, snap!

**ПОДХИЙХ** to do all right for oneself

**ПОЛДГОР** fat

**ПОЛИМЕРЖИЛТ** polymerization

**ПОЛИМЕРЖИХ** to be polymerized

**ПОЛИОС 1.** nickel-copper alloy, cupro-nickel,  
German silver **2.** aluminium

**ПОЛОГТОХ** to overeat, to stuff oneself

**ПОЛ ПОЛ** plop plop!, ~ **дуугарах** to go plop  
plop!

**ПОЛУУ** (see **булуу тэрэг**)

**ПОЛХИЙХ** to go plop!

**ПОМБОЙХ** to be podgy, to be chubby

**ПОМИДОР** tomato (*Russ.*)

**ПОНЧИК** dumpling (*Russ.*)

**ПООЛУУ** wicker-work bowl or tray (*Chin.*)

**ПОО ТҮЛХЭХ** to expel the soul (of a dead  
person)

**ПООХУУ ЗАРЛАХ** to make a bid

**ПОРНО** pornography

**ПОР ПОР** bubbling, ~ **буцлах** to boil and bub-  
ble up

**ПОРТ** Ford (car)

**ПОРЧИГНОХ** to seethe, to bubble

**ПОРШИН** piston (*Russ.*)

**ПОСТ 1.** post (*mil.*) **2.** point-duty, **постын цагдаа**  
policeman on point-duty

**ПӨМБӨГӨР** round, domed

**ПӨӨВИЙЛДӨХ** to be huddled up

**ПӨӨНИЙСӨН** shabby

**ПӨӨНӨГӨР** shabby

**ПӨӨХ** pooh! (showing disgust)

**ПРАКТИКИЙН** practical

**ПРОГНОЗ** forecast

**ПРОГНОЗЧЛОЛ** forecasting

**ПРОГНОЗЧЛОХ** to forecast

**ПРОГРАММ** programme, ~ **зохиогч** program-  
mer (computer)

**ПРОГРАММЧЛАЛ** programming

**ПРОЕКЦЛОХ** to project (a picture)

**ПРОКУРОР** procurator, public prosecutor (*Russ.*)

**ПРОЛЕТАРИЙН** proletarian

**ПРОПУСК** pass (*Russ.*)

**ПРОТОКОЛ** record, minutes, ~ **хөтлөх** to  
minute, to take minutes (*Russ.*)

**ПРОТОКОЛДОХ** to minute, to take minutes

**ПУЛЕМЁТ** machine-gun, **гар** ~ assault-rifle,  
**Калашниковын гар** ~ Kalashnikov assault-  
rifle, **пулемётын үүр** machine-gun nest (*Russ.*)

**ПУЛЕМЁТЧИН** machine-gunner

**ПУМБАЙЛГАХ** to squeeze into lumps

**ПУРГИЛАХ** to fly about

**ПУРГИХ** to fly up, to rise up

**ПУРЖИН** spring (*Russ.* **пуржина**)

**ПУРХИЙХ 1.** to bubble, to make a bubbling  
sound **2.** to fly up (dust, etc.)

**ПУРЧИГНАХ** to swirl, to seethe

**ПУУЖИН 1.** firework **2.** rocket, missile, **зөөгч** ~  
carrier rocket, **пуужинт сум** rocket, missile, ~  
**харвах талбай** rocket launching site (*Chin.*)

**ПУУЖИНЧИД** rocket troops

**ПУГ ХИЙМ** blazing, burning, ~ **халуун** blazing  
hot

**ПҮД ХИЙХ** to go crack, to crack

**ПҮЛ ПАЛ ЯРИХ** to splutter

**ПҮЛХИЙХ** to splash, to make a splash

**ПҮМБЭГЭР** (see **пөмбөгөр**)

**ПҮНЭ** shed, byre (*Chin.*)

**ПҮНЭЛЭХ** to put into a shed

**ПҮНЛҮҮ** salary, allowance (*hist.*) (*Chin.*)

**ПҮН ПҮН ХИЙХ** to go bang

**ПҮНТҮҮЗ** potato-flour noodles (*Chin.*)

**ПҮНХГЭР** domed, bulging

**ПҮНХИЙХ I.** to go bang, to go pop

**ПҮНХИЙХ II.** to be hot and windless, to be sti-  
flingly hot

**ПҮНХИЙХ III.** to bulge

**ПҮРГҮҮЛЭХ** to blow, to puff, to squirt (powder)

**ПҮРГҮҮР** squirt

**ПҮРГЭДЭС** dust, powder, puff

**ПҮРГЭХ** to fly about

**ПҮРДХИЙХ** to hiss, to spit

**ПҮРШ** spring (*mech.*), **буцаах** ~ return spring, ~  
**бүхий** sprung, spring-loaded (*Russ.*)

**ПҮРШЛЭГДСЭН** (see **пүрштэй**)

**ПҮРШТЭЙ** sprung

**ПҮРЭВ** (~ **гариг**) **I.1.** Jupiter **2.** Thursday (*Tib.*  
phur-bu)

**ПҮРЭВ II.** lamaist ritual dagger (*Tib.* phur-pa)

**ПҮҮ 1.** pood (weight of 36 lb.) **2.** (~ хэмжүүр) weighing machine, **пүүний байшин** weigh-house (Russ.)

**ПҮҮГЭЭ** bedding, bed-roll (Chin.)

**ПҮҮДЭР** powder (Russ.)

**ПҮҮДЭРДЭХ** to powder, to dust

**ПҮҮЗ I.1.** a round or square inset on the robes of the nobility and mandarinates (*hist.*) **2.** (**пүүзэн хээ**) name of a type of round pattern (Chin.)

**ПҮҮЗ II.** (see **пүүс**)

**ПҮҮЗ III.** (~ **гутал**) a type of footwear

**ПҮҮЗНИЙХЭН** (see **пүүснийхэн**)

**ПҮҮЛЭГЧ** weighman

**ПҮҮЛЭЛТ** weighing

**ПҮҮЛЭХ** to weigh

**ПҮҮРХ** lined boots or shoes

**ПҮҮС 1.** Chinese shop or trading-house in Mongolia (*hist.*) **2.** shop **3.** company, concern, firm (Chin.)

**ПҮҮСНИЙХЭН** shopkeepers, merchants

**ПҮҮСҮҮ** satin

**ПҮҮ ХАЛУУН** extreme heat

**ПҮҮШИГ** a type of cigarette

**ПЭЛБИЙХ** to be soft and squashy

**ПЭЛБЭГНЭХ** to pound (heart)

**ПЭЛБЭГЭР** soft and squashy

**ПЭМБИЙХ** to swell up, to get puffy

**ПЭМБЭГЭР** (see **памбагар**)

**ПЭНДГЭР** (see **пандгар**)

**ПЭНДИЙХ** to become sturdy, big, thick or fat

**ПЭНЖЭЭНХ** jacket (Russ.)

**ПЭРЭНЛЭЙ** deeds, actions, power (Buddh.) (Tib. 'phrin-las)

**ПЭЭ** cor!

**ПЯЛ** (~ **тавар**) plate, dish

**ПЯЛАХ** to skip, **ажлаа** ~ to skip work

**ПЯЛБАГАР** broad, wide

**ПЯМБУУ** plane (*mech.*)

**ПЯН ДААХ** to take the consequences

**ПЯНЗ** gramophone record, record, **компакт-**~ compact disc, **пянзанд бичүүлэх** to be recorded, ~ **тоглуулагч** record-player (Chin.)

**ПЯО** licence to trade (*hist.*) (Chin.)

**ПЯС** bang!, crash

- РААЖАВ** (see **радио**)
- РААЖУУ** (see **радио**)
- РААХ** Rahu (planet and planetary god) (*Buddh.*)
- РАВЖАМБА** lamaist doctor of theology (*Tib. rab-'byams-pa*)
- РАВЖИН 1.** sixty-year cycle **2.** cleric, ordained man (*Tib. rab-byung*)
- РАВЖИНЖАРАНГИЙН ТООЛОЛ** the sixty-year calendar
- РАВЖУН** (see **равжин**)
- РАВНАЙ** consecration (of an image, etc.) (*Tib. rab-gnas*)
- РАВНАЙЛАХ** to consecrate
- РАДИО** radio, **зурагт** ~ (see **зураг 1.**), **шугамын** ~ cable radio, ~ **долгион** radio waves; wavelength, ~ **зангилаа** (~ **зангилгаа**, ~ **узел**) relay station, radio communications centre, ~ **идэвхт** radio-active, ~ **идэвхжилт** radio-activity, ~ **нэвтрүүлэг** broadcast, broadcasting, ~ **саатуулга** (see **саатуулга**), ~ **сонсогч** listener, ~ **станц** radio station, ~ **удирдлагат** radio-controlled, ~ **хоолой** loudspeaker, ~ **хүлээн авагч** radio-set, receiver, ~ **цэг** radio relay speaker
- РАДИОЖУУЛАХ** to provide with radios
- РАДИОНУҮРС** radio-carbon
- РАДИОЧИН** radio-operator
- РАЗМЕР 1.** size (shoes, etc.) **2.** time, time-signature (*mus.*) (*Russ.*)
- РАЙОН 1.** region **2.** district, town-district, **районы шүүх** district-court (*Russ.*)
- РАЙОНЧИЛСАН** district (*adj.*), ~ **уур, усан дулаалцуулга** district steam and hot water heating
- РАЙОНЧЛОЛ** division into districts
- РАК 1.** cancer **2.** canker (*bot.*) (*Russ.*)
- РАПОРТ** report (*Russ.*)
- РАПОРТЛАХ** to report (*Russ.*)
- РАХИТ ӨВЧИН** rickets (*Russ.*)
- РАШААН 1. 1.** mineral water **2.** (~ **сувилал**, ~ **ус**) spa, waters, ~ **амралт** (~ **амралтын газар**) spa-resort, ~ **уух** to take the waters, ~ **эмнэлэг** hydropathy, balneotherapy; spa, ~ **эмнэлгийн газар** spa, ~ **эмчилгээ** hydropathy, balneotherapy (*Skr.*)
- РАШААН II.** (see **Зэлэн хор**)
- РАШААНЧ** spa-patient
- РАШААНЧИН** (see **рашаанч**)
- РЕАБИЛИТАЦ** rehabilitation (*med.*) (*Russ.*)
- РЕДАКТОР** editor, **ерөнхий** ~ general editor (*Russ.*)
- РЕДАКТОРЛАХ** to edit
- РЕДАКЦИ** editorship
- РЕЗИН 1.** rubber, ~ **бөглөө** rubber stopper **2.** (~ **дугуй**) tyre (*Russ.*)
- РЕЗИНЭН** rubber (*adj.*), ~ **бээлий** rubber gloves, ~ **ултай** rubber-soled
- РЕЗУС ХҮЧИН ЗҮЙЛ** rhesus factor, **резус сөрөг** (**резус хасах**) rhesus-negative, **резус эерэг** rhesus-positive
- РЕЙС** trip, run (*Russ.*)
- РЕЙТИНГ** rating
- РЕКЛАМ** (~ **чимэглэл**) advertisement, ~ **сурталчилгааны ажил** publicity (*Russ.*)
- РЕКЛАМДАХ** to advertise
- РЕМЕН** belt (*mech.*) (*Russ.*)
- РЕНТГЕН** roentgen (*adj.*), ~ **гэрэл** (~ **туяа**) X-rays, ~ **зураг** X-ray picture, **рентгений шинжилгээ** X-ray examination
- РЕСТОРАН** restaurant (*Russ.*)
- РИД:** ~ **хувилгаан** magic transformation, magic, ~ **хувилгаан үзүүлэх** to exhibit magic transformations, ~ **шидийн** miraculous, magic (*Skr.*)
- РИДИ** (see **рид**)
- РИМЧҮҮД** Romans
- РИНБҮЧИ** "Precious One" (title given to lamas) (*Buddh.*) (*Tib. rin-po-che*)
- РОЛЬ** (~ **үүрэг**) rôle, part (*Russ.*)
- РОМАН** novel (*liter.*) (*Russ.*)
- РОТ** company, squadron (unit comprising three салаа) (*mil.*) (*Russ.*)
- РОЯЛЬ ХӨГЖИМ** grand piano (*Russ.*)
- РУУ** (occurring after a back vowel) **1.** towards **2.** down, § **дамнуурга** ~ **бууж ирэв** come down the ladder
- РҮҮ** (occurring after a front vowel) (see **руу**), § **хэвлий рүү нь өшиглөжээ** kicked him in the stomach
- РЭЭВЭН 1.** Japan **2.** Japanese (*Chin.*)

- САА I.** braid, metal thread, **алтан** ~ gold braid, gold thread
- САА II.** (~ **өвчин**) paralysis, palsy, **өрөөл саатай** (**тал саатай**) hemiplegic, **халдварт** ~ poliomyelitis, **хүүхдийн** ~ infantile paralysis, ~ **дайрах** (~ **тусгах**) to be struck with paralysis
- СААГИХ** to belch out, to swirl (smoke)
- СААД** (~ **боомт**, ~ **бэрх**, ~ **бэрхшээл**, ~ **тотгор**, ~ **тээг**, ~ **тээр**) obstacle, hindrance, impediment, ~ **хийх** (~ **хүргэх**) to obstruct, ~ **хориг** obstruction, defence, § **хөдөлгөөнд** ~ **хүргэх** to obstruct the traffic
- СААДАГ** quiver, arrow-case,
- СААДАГ АЛЧУУР** (**аяганы** ~) travelling pouch for a bowl
- СААДАГЛАХ**: **сүүлээ** ~ to raise the tail after mating (camel cow)
- СААДГАНЦЭЦЭГ** *Cypripedium* (bot.), **Их** ~ *C. macranthon*, **Шар** ~ lady's Slipper, *C. calceolus*
- СААДГҮЙ** freely, without difficulty
- СААДТАЙ I.** obstructive **2.** ~ **зурвас** assault course **3.** ~ **гүйлт** hurdles
- СААЖИЛ** paralysis
- СААЖИЛТ** (see **саажил**)
- СААЖИХ** to become paralysed
- СААЛГАХ** to get milked, to yield milk
- СААЛИНЧИН** (see **саальчин**)
- СААЛТ I.** milking
- СААЛТ II.** shortening
- СААЛТУУР I.** milking machine, **цахилгаан** ~ electric milking machine
- СААЛТУУР II.** device for altering the length of stirrup-leathers
- СААЛЬ I.** trip-bow, ~ **зүүх** (~ **сойх**, ~ **тавих**) to set a trip-bow
- СААЛЬ II.1.** milk, ~ **саах** to milk, to do milking, ~ **сүү** milk, ~ **сүү авах** to milk, ~ **сүүний ажил** milking **2.** milking, lactation, **саалиа зэхээр саваа зэх** be prepared, look before you leap, **саалийн үе** (**саалийн хугацаа**) milking season, period of lactation, **саалийн үнээ** milch cow, **саалийн эм хонь** ewe in milk
- СААЛЬЧИН** milker
- СААМ I.** fresh milk, milk, **түүхий** ~ raw milk **2.** (~ **сүү**) milking, yield of milk
- СААМАЛ** just being milked
- СААМГАЙ** trained to be milked, used to being milked, milch
- СААМГАНАХ** to flirt
- СААМШИЛТ** lactation
- СААМШИХ** to lactate, to have milk collect in the udder
- СААМШРАХ** (see **саамших**)
- СААР** bad, poor, **сайн** ~ **тал** good and bad sides, ~ **явах** to be poorly off
- СААРАЛ I.** grey
- СААРАЛ II.** decline
- СААРАЛДУУ** greyish, grey
- СААРАЛ ОРДОН** the "Grey Palace" (Government Centre in Ulaanbaatar)
- СААРАЛТАХ I.** to go grey, to look grey **2.** to get hoarse
- СААРАХ** to fall off, to slacken, to decline
- СААРГҮЙ** positively, certainly, without doubt
- СААРМАГ I.** neutral, ~ **өнгө** neutral colour, ~ **эгшиг** neutral vowel **2.** indecisive, uncertain
- СААРМАГЖИХ** to be neutralized
- СААРМАГЖУУЛАХ** to neutralize
- СААРУУ** weak, weakened, relaxed
- СААРУУЛАХ** to weaken, to reduce, to allow to fall off
- СААРШГҮЙ** unfailing
- СААРЬ** (see **сайр II.**, **III.**)
- СААРЬТАХ** (see **сайртах**)
- СААТАЙ I.** brocaded
- СААТАЙ II.** paralysed
- СААТАЛ I.** delay, hold-up, hitch, obstruction, impediment **2.** inhibition (psych.) (cf. **сэрэл**) **3.** backwardness, underdevelopment
- СААТАЛГҮЙ** smoothly, without a hitch
- СААТАЛТ** (see **саатал**)
- СААТАХ I.** to be paralysed
- СААТАХ II.1.** to be delayed, to be held up, to be detained, **саатаж суух** to break down, to get stuck (auto.) **2.** to stop, to stay (resp.) **3.** (**саатан зугаацах**) to play, to amuse oneself (child)
- СААТУУЛАХ I.** to delay, to hinder, to obstruct, to hold up, to inhibit **2.** to detain, **албадан** ~ (see **албадах**), **түр** ~ (see **түр**) **3.** to amuse, to entertain, **хүүхэд** ~ **газар** crèche
- СААТУУЛГА** (**радио** ~) jamming
- СААХ I.** to shorten, to reduce, **үнэ** ~ to bring down the price, **хурдаа** ~ to reduce speed, to slow down

**СААХ II.1.** to milk, ~ зөрүүлэх (~ тавих) to exchange lambs, etc., between milking partners during the day at milking time so as to avoid depleting the milk **2.** to milk, to bleed (money)

**СААХАЛТ I.** milking-partners, neighbours, айл саахалтынхан neighbours, саахалтын айл group of families forming a milking partnership, neighbours, ~ нутаглах (айл ~ буух) to camp close together **2.** distance to one's neighbours, ойрхон саахалтын газар close by, саахалтын хэр about one milking-partner's distance away, § зүүн урагш хорин саахалтын тэртээд twenty short stages to the south-east

**СААХАЛТЛАХ I.** to be milking partners **2.** to be neighbours

**СААХАР** sugar (Russ.)

**СААХАРЛАГ** sugary, containing sugar

**СААХУУ** a flask of metal or wood used for tea, milk, etc., barrel

**СААХУУЦЭЦЭГ** Water-lily, *Nuphar*, Алтан ~ least Water-lily, *N. pumila*

**САВ I.** uterus, womb (see **умай I.**), савны агшилт uterine contractions, савны хүзүү (савны хүзүүвч) neck of the womb

**САВ II.1.** vessel, container, торон ~ string bag, халуун ~ vacuum flask, хоёр угаах савтай twin-tub, ~ дүүрэх to be satisfied, ~ дэлхий the material world, ~ ертөнц the material world, the cosmos, ~ сааль (~ суулга) utensils, vessels, pots and pans, ~ угаах машин dishwasher, ~ шим (~ шимийн ертөнц) all creation, the organic and inorganic worlds **2.** (~ газар, ~ хөндий) basin (geog.), ~ нутаг river basin; area

**САВ III.** (intensifying particle), ~ саруул bright as day

**САВАА I.** rod, cane **2.** beater (for beating wool into felt) **3.** rod (mech.) **4.** rod (atom.), зохицуулагч ~ control rod, ураны ~ uranium rod

**САВААГҮЙ I.** curious, inquisitive **2.** interfering, meddling, officious, intrusive, ~ хэрэг irrelevant affair, something which is not one's business, таван ~ (see **тав I.**), ~ нохой саранд хуцах meddlesome

**САВААГҮЙРХЭХ I.** to be curious, to be inquisitive **2.** to be interfering, to be meddlesome, to stick one's nose in

**САВААГҮЙТЭХ** (see **саваагүйрхэх**)

**САВААДАХ** to beat with a stick

**САВАГ** (see **савга**)

**САВАГДААХАЙ** Hairy-footed Jerboa, Rough-legged Jerboa, Feather-footed Jerboa, Northern Three-toed Jerboa, *Dipus sagitta*

**САВАЛ** handled bowl

**САВАЛГАНА** *Corydalis*, *Corydalis*

**САВАЛТ** beating (esp. wool before making felt)

**САВАН** soap, аж ахуйн ~ (барааны ~, эдийн ~) laundry soap, household soap, ариутгалын ~ antiseptic soap, гар нүүрийн ~ (нүүр гарын ~) toilet soap, сахлын ~ shaving-soap

**САВАНДАХ** to soap, савандан угаах to wash with soap

**САВАНЖИЛТ** saponification, саванжилтын тоо saponification number

**САВАНЖИХ** to saponify

**САВАНТАЙ** soapy, ~ ус soapy water

**САВАР I.** paw, claws, -аас савраа тат hands off ...! **2.** rake for collecting dried dung

**САВАРДАХ I.** to scratch, to claw **2.** to rake up, to rake together

**САВАХ** to beat, to slam ноос ~ (унгас ~) to beat wool (for felt), саван унах to flop down, to fall flat, § хаалга пяс буулган савав slammed the door with a bang

**САВГА** the long hair along a yak's belly

**САВГАДААХАЙ** (see **Савагдаахай**)

**САВГАЛАХ** to take the long hair from a yak's belly

**САВДАГ** local genius, spirit of the locality (Tib. sa-bdag)

**САВИРАХ** to drip, to run (blood, etc.)

**САВЛАГАА** bottling, packing

**САВЛАЛТ** (see **савлагаа**)

**САВЛАСАН** bottled

**САВЛАХ I.** to flap, to swing, to wag

**САВЛАХ II.** to bottle, to put into a container, to package, ~ машин bottling machine

**САВЛАХ III.** to adjoin

**САВЛАХ IV.** to hit, to knock about

**САВЛУУР I.** bar **2.** bar, parallel bars (gym.)

**САВ Л ХИЙВЭЛ** on and on, all the time

**САВСАГ** flashy, rakish, loose

**САВСАЛГА I.i.** vice, press **ii.** a device for squeezing the hands and legs as torture (hist.) (also **хавчуур**) **2.** nutcrackers for castrating a beast **3.** газар тэнгэрийн ~ the junction of heaven and earth, the ends of the earth

**САВСАХ** to swirl up, to billow up (steam, smoke, etc.)

**САВСЛАГА** (see **савсалга**)

**САВСЛАГАДАХ** to squeeze in a press



**САВХ 1.** chopsticks **2.** (~ мод) lath, slat, slip, шил  
~ glass rod

**САВХАН** (~ хувин, хувин ~) a cylindrical metal tub

**САВХАНЦАР** bacillus, сүрьеэгийн ~ tubercle bacillus

**САВХАНЦАРТ** bacillary

**САВХАРХУУ** rod-like

**САВХДАХ** (савхдан идэх) to eat with chopsticks

**САВХИ** leather, box-calf, савхин дээл leather coat, савхин гутал leather shoes, leather boots

**САВХЛАХ** to make with slats or strips, to use slats or strips, савхлан зүсэх to cut into strips

**САВЧИХ** to hit, to slap (defective axle, etc.), to bang (door)

**САГ** egg of an insect

**САГАГ I.** fellock

**САГАГ II.** Buckwheat, *Fagopyrum* (also ~ Будаа), Тарианы ~ *F. sagitatum* (also Гурвалжин Будаа), Татаар ~ *F. tataricum*

**САГАДАЙ I.** *Koenigia* (bot.) **2.** Buckwheat (see Сагар II.)

**САГАЙ** *Pugionium* (bot.), Дэвүүр үрт ~ *P. pterocarpum*

**САГАЛДАРГА** thong (of a whip, a tent-rafter, etc.), throat-strap (of a bridle), chin-strap (of a hat)

**САГАЛДАРГАЛАХ** to tie on (a hat, etc.) with a thong

**САГАЛТ** rising

**САГАХ I.** to rise up, to run over, хоолонд сагах to be overfull of food **2.** to be full of oneself

**САГИЛ ХОНЬ I.** sheep in the third year **2.** sheep which has lambed twice (and is said to have a very warm fleece)

**САГЛАГАР** spreading, bushy (tree)

**САГС I.** wicker basket, basket, валютын ~ a basket of currencies, ~ араг wicker basket (as used on camels in the Gobi, also хүнз **2.**), сагсан бөмбөг basketball, ~ сав wicker case

**САГС II.** (~ баг цэцэг) flower-head, capitulum

**САГСАГНАХ I.** to be shaggy, to be dishevelled **2.** show off, to swank

**САГСАЙХ I.** to be shaggy-haired, to be dishevelled, to be tangled **2.** to spread, to be bushy (tree) **3.** to be conceited, to be stuck up

**САГСАЛЗАХ I.** to get tangled up, to get in a tangle **2.** to show off, to swank

**САГСГАР I.** shaggy, dishevelled, tangled

**2.** spreading, bushy, luxuriant

**САГСНЫХАН** basketball players

**САГСРАГА** hoar-frost

**САГСУУ** conceited, bumptious, stuck-up

**САГСУУРАЛ** swank

**САГСУУРАХ** to show off, to swank, to boast

**САГСЧИН** basketball player

**САЦ** clock, watch

**САДАА** (~ тотгор) obstruction, hindrance, obstacle, ~ болох to be a hindrance

**САДААТАЙ** obstructive

**САДАН** relation, relative, ойрын ~ close relative, холын ~ distant relative, ~ төрөл relatives, family, ~ төрлийн сүлбээтэй (~ төрөл холбоотой) related

**САДАР** (~ самуун) **1.** loose, promiscuous, immoral, pornographic, ~ зураг filthy pictures, ~ самууны сэтгүүл dirty magazine, ~ самууны холбогдолтой зүйл pornographic items **2.** loose living, promiscuity, ~ самуунд уруу татах to corrupt, to lead into bad ways

**САДАРЛАХ** to be loose, to be lascivious, to be profligate

**САДАРХАЙ** the point where heart, liver and lungs meet

**САДГА I.** paper effigy used in shamanistic rites **2.** stuffed figure

**САДГАДАХ** (see садрах)

**САДГАНАХ** (see садрах)

**САДРАА** (~ адаг) **1.** delta **2.** branching nullahs

**САДРАГА** (see садраа)

**САДРАХ** to flow, to stream, to pour out, to spurt

**САД ТАВИХ** to spurt out

**САДЧИХ** to spurt out

**САЖИН I.** (see сашин)

**САЖИН II.** fathom (Russ.)

**САЖИХ** to swing, to wave (trans.), гар ~ to wave

**САЖЛАХ** to go slowly, to amble along, to dawdle

**САЖЛУУЛАХ** to ride along slowly

**САЖУУР ХЭНГЭРЭГ** rattle-drum

**САЗ** grater

**САЙВАН** Chinese tailor (Chin.)

**САЙВАР** (~ явдал) slow amble, ~ морь horse that goes at a slow amble

**САЙВАРЛАХ** to go at a slow amble

**САЙВАРЛУУЛАХ** to ride at a slow amble

**САЙЦ I.** minister, ерөнхий ~ prime minister, ~ нарын зөвлөл Council of Ministers **2.** amban,

governor, imperial resident, **Хүрээний** ~ the Governor at Urga (*hist.*)

**САЙДАХ 1.** to improve, to get better **2.** to be too good **3.** to come close, to make friends

**САЙЖРАЛ** improvement

**САЙЖРАХ** to improve, to get better

**САЙЖРУУЛАГДАХ** to be improved, **сайжруулагдсан** improved

**САЙЖРУУЛАЛТ** improvement

**САЙЖРУУЛАХ** to improve, to make better

**САЙЛАХ** to praise

**САЙМШРАХ** to flatter, to make up to

**САЙН 1.** good, well, **ганц** ~ **байлгах** (нэг ~ **байлгах**) to give someone what for, ~ **амтай** spoken well of, ~ **байна уу** how are you?, ~ **бол** at best, **сайныг дагавал сарны гэрэл** honesty is the best policy, ~ **дураараа** voluntarily, ~ **дурын** voluntary; amateur, ~ **дурын үндсэн дээр** on a voluntary basis, ~ **нэрийг хүсэвч олоход бэрх, муу нэрийг хусавч арилгахад бэрх** if you desire a good name it is hard to get, though you scrape at a bad name it is hard to erase, ~ **өдөр** propitious day; rest day, Sunday, ~ ~ **гэхлээр сахлаа будав** pride goes before a fall, ~ **сайхан** good, nice, fine; welfare, well-being, ~ **сайхан амьдрал** happy life, good life, ~ **сайхан байдал** welfare, well-being, ~ **сайхныг хүсэн ерөөх** to wish all the best, ~ **санааны** charitable, free-will, charity (*adj.*), ~ **санаат** well-disposed, of good will, ~ **сууж байгаарай** farewell!, **сайнаар үзэх** to approve of, to be in favour of, **сайнаа үзэхгүй** to be for it, to come to no good, ~ **хүн санаагаараа** just at the right time, talk of the devil, ~ **цаг** the "time of prosperity" (*bhadra-kalpa*) during which a thousand successive Buddhas shall achieve the salvation of all creatures (*Buddh.*), ~ **цагийн мянган бурхан** the thousand Buddhas of the *bhadra-kalpa*, ~ **эр** (see **эр**), ~ **юманд садаа** there's many a slip 'twixt cup and lip, § **чи ер сайнаа үзэхгүй шүү** you'll come to no good **2.** fond of, § **би энэ багшдаа их** ~ **билээ** I was very fond of this teacher of mine

**САЙНГҮЙ** not good, not well, bad, § **миний бие гийм ч** ~ **байна** I am not too well

**САЙНДАА** at best, at most, **их л** ~ at the very best

**САЙН ИТГЭЛ ХОШУУ** Cape of Good Hope

**САЙН НОЁН ХАН** the Sayin Noyon Khan of Khalkha (*hist.*)

**САЙР I.1.** wadi, nullah, gravel, gravelly place **2.** broken stones, rubble, road-metal

**САЙР II.1.** pad, callouse, **сайран туурайтан** pad-footed animals, *Tylopoda **2.** pads on the*

elbows, chest, humerus, knee-caps and Achilles tendons of the camel

**САЙР III.** shagreen, rough leather

**САЙРАРХАГ** gravelly

**САЙРАХ** to get better

**САЙРГА** grit

**САЙРТАХ** to be roughened, to be chapped, to be calloused

**САЙРХАЛ** boast, boasting, bragging

**САЙРХАЛТ** (see **сайрхал**)

**САЙРХАХ** to brag, to boast

**САЙРХУУ** vain, boastful, bragging

**САЙТ** (see **сайтай**)

**САЙТАЙ** good as to, good in respect of, **чанар** ~ of good quality

**САЙТАР** good, well, properly, thoroughly

**САЙХАЛЬ** *Callianthemum* (*bot.*)

**САЙХАН 1.** nice, pretty, beautiful, **Монголын** ~ **бүсгүй** Miss Mongolia, ~ **бүсгүйн тэмцээн** beauty contest, ~ **сэтгэл** decency, unselfishness, ~ **сэтгэлт** decent, unselfish, ~ **танилцлаа** glad to have met you **2.** beauty, beauties

**САЙХИ** (see **сайхь**)

**САЙХЬ** that, those, the said

**САЙЧУУД** best workers, foremost workers

**САЙЧУУЛ** (see **сайчууд**)

**САЙШААЛ** approval, distinction, **сайшаалийн бичиг** recommendation, citation

**САЙШААЛТАЙ** praiseworthy, laudable

**САЙШААЛТ ЕРӨӨЛТ** reign title of the emperor Jiaqing

**САЙШААХ** to approve, to approve of, **сайшаан дэмжих** to approve, to support

**САКСОФОН** saxophone

**САКСОФОНЧИН** saxophonist

**САЛ** raft, **аврах** ~ life-raft

**САЛАА I.i.** (~ **мөчир**, ~ **салбар**) branch, **аж ахуйн** ~ **мөчир** бүхэнд in all branches of the economy, **хоёр** ~ **хэл** forked tongue, ~ **утга** secondary meaning (*gram.*), ~ **утгатай** polysemous, with more than one meaning **ii.** tine (antlers) **2.** fork (between the fingers, etc.), cleft, **хөлийн** ~ cleft of the hoof, ~ **туурайтан** cloven-hoofed animals, Artiodactyla, § **хурууны салаагаар** **гоожих** to leak out between the fingers **3.** platoon (comprising three **тасар**) (*mil.*), **мотобуудлагын** ~ platoon of motorized infantry **4.** the twelve branches (used in calendrical calculation), **шорооны арван хоёр** ~

the twelve branches of earth **5.** extension (telephone) **6.** branch (a specialized production unit within a state farm or a co-operative), **хадлангийн** ~ hay-making branch

**САЛААВЧЛАХ** to put or to do crosswise or alternately, **хоёр гараараа толгойгоо** ~ to put the hands behind the head

**САЛААЛАГ** branching (*adj.*)

**САЛААЛАЛТ** branching (*n.*)

**САЛААЛАХ** to branch

**САЛААЛСАН** derivative

**САЛААРХАГ** branching (*adj.*)

**САЛАЙ** (see **салиа**)

**САЛАЛГҮЙ** inseparable

**САЛАЛТ** separation, **гэр бүлийн** ~ family break-up

**САЛАМ** thoroughly, ~ **зодох** to beat up, ~ **цохиулах** to get smashed up

**САЛАН** (~ **задгай**, ~ **назгай**, ~ **палан**) slovenly, untidy, sloppy, careless

**САЛАНГАД** (see **саланги**)

**САЛАНГИ** separate, detached, disunited, unconnected, disparate

**САЛАНГИД** (see **саланги**)

**САЛАХ I.** to depart, to leave, to get away, to separate, **хөлнөөсөө** ~ to lose a leg, ~ **ёс** farewell, leave-taking, ~ **ёс гүйцэтгэх** to take leave, to bid farewell, **салж одох** to die, **салж сарних** to part, to separate; to break up (home, marriage), **салж сарнисан гэр** broken home, **салан тусгаарлагч** separatist (*polit.*), **салан тусгаарлах** to secede, **салан тусгаарлах үзэл** separatist views **2.** to part, to come apart, to be detached **3.** (*following the converb in ж expresses determination*), § **заавал торгууль авч сална даа** I'm really going to fine her, **өнөөдөр чамаар тэр алт нуусан газрыг заавал хэлүүлж байж сална даа** see if I don't make you tell me today where that gold was hidden

**САЛБАГАНАХ** to flap, to flutter

**САЛБАГАНУУЛАХ** to flap, to wave, to flourish

**САЛБАГАР** loose, baggy

**САЛБАДАЙ** jester, buffoon

**САЛБАЙХ** to go limp, to go flabby

**САЛБАЛЗАХ** to hang loosely, to flap, to flutter

**САЛБАН I.1.** lobe (of a leaf, etc.) **2.** gills (of fungi) **3.** leaf (of the psalterium), **салбан сархинаг** (see **сархинаг**)

**САЛБАН II.** woman's hair-sheath

**САЛБАНЛАГ** lobed

**САЛБАНТ** lobed, ~ **мөөг** (see **мөөг**)

**САЛБАР I.** branch, division, sector, department, field, ~ **нэгж** (~ **цэг**) branch, unit, ~ **салаа** branch, offshoot, part, ~ **хуралдаан** section meeting **2.** category **3.** sect **4.** sub-unit (*mil.*) (*Russ. подразделение*), ~ **анги** unit, detachment **5.** sub-, ~ **анги** subclass, ~ **баг** suborder, ~ **зүйл** subspecies (*nat. hist.*), ~ **тив** subcontinent, ~ **төрөл** subgenus (*nat. hist.*)

**САЛБАРАХ** to fray, to split

**САЛБАРЛАХ** to branch, to branch off, to branch out

**САЛБАРХАЙ** torn, split

**САЛГА I.** trembling, shaking (*adj.*), ~ **өвчин** palsy, ~ **улаан** tractor

**САЛГА II.** off (switch)

**САЛГАЛАХ I.** to tremble, to shake **2.** to dawdle, to loiter

**САЛГАНАЛТ** shaking, trembling

**САЛГАНАХ** to tremble, to shake

**САЛГАХ I.** to separate, to detach, to take off, to take away, to remove, **нүд салгалгүй** without taking one's eyes away, **салган бутаргах** to dismember, **салган сарниулах** to break up (a family) **2.** to switch off, **токийг** ~ to break the current

**САЛГУУР** current-breaker (*elec.*)

**САЛЦААЗ** woollen cloth

**САЛЦАЙХ** to feel weak, to flag

**САЛЦАХ** to raft, to go by raft, **салдан урсгах** to raft, to send by raft

**САЛИА** mucus, slime, **амны нь** ~ **арилгаагүй** wet behind the ears

**САЛИАС** (see **салиа**)

**САЛМАЙ** frond, shoot

**САЛМАЙЛАХ** to put out fronds

**САЛМАЙЛГАХ** (see **салмалах**)

**САЛМАЙХ** to be damaged, to be worn out, to be the worse for wear, to get tattered, to get torn to shreds

**САЛМАЛАХ** to damage, to abrade, to tear to shreds

**САЛМАРАХ** (see **салмайх**)

**САЛ МОД** Tree-fern

**САЛС** mucus, slime

**САЛСАРХАГ** (see **салслар**)

**САЛСЖИХ** to become slimy, to become mucilaginous

**САЛСЛАГ** mucous, viscid, slimy, mucilaginous,

~ бүрхэвч (~ хальс) mucous membrane

САЛСЛАЛТ discharge of mucus

САЛСНЫ (see салст)

САЛСТ mucous, mucilaginous, ~ бүрхүүл (~ бүрхэвч) mucous membrane

САЛСТАЛТ discharge of mucus

САЛСТАХ to discharge mucus

САЛХИЙХ (see салдайх)

САЛГАА crotch, crutch (*anat.*, trousers), perineum

САЛХИ (~ савар) wind, улаан ~ sandstorm, улирлын ~ monsoon, хар ~ hurricane, typhoon, ~ авах to catch a cold; to catch the wind; to pick up the scent, салхинд гарах to go out, to take the air, салхины доогуур downwind of, гэрийн салхины доогуур downwind of the tent, салхины доод талын (салхины дор) downwind, leeward, салхины дээд талд upwind, to windward, салхины дээд талын (салхины дээр) upwind, windward, ~ зүсэх to swish, салхин доогуур гарах to get within range of, салхины нь доогуур гармааргүй to be avoided, ~ оруулаагүй virgin, untouched, ~ савир авах to catch a cold, ~ сөрөх to go into the wind, to go upwind, ~ сэвэлзүүр breeze, салхины тал windward side, ~ татуулах to bustle about, ~ уруудан downwind, with the wind, ~ үзүүлэх to give an airing, ~ хагалагч pioneer, ~ хагалах to be a pioneer, ~ цохих to get a chill, to catch cold, салхин цэцэг chicken-pox, салхины чиг заагч weather-vane, ~ шуурга storm, blizzard

САЛХИВЧ small window for ventilation, ventilator, air-hole

САЛХИДАХ to go into the wind, to go upwind

САЛХИЦУУЛАХ to let (camels, etc.) go upwind

САЛХИЖУУЛАЛТ ventilation

САЛХИЖУУЛАХ to ventilate

САЛХИЛАХ to blow (wind), ~ нүх vent (*mech.*)

САЛХИЛУУЛАХ 1. to let a wind blow, to air, to ventilate, салхилуулан хөргөх to air-cool 2. to put out in the fresh air, to give an airing (baby, etc.)

САЛХИЛУУР ventilator

САЛХИЧ ШУВУУ 1. Storm Petrel 2. Albatross

САЛЧИН raftsman

САЛШГҮЙ inseparable, integral, § үүнтэй ~ холбоотой inseparably linked with this

САЛЬЖИР *Gueldestaedia* (*bot.*), Ганцнавчит ~ *G. monophylla*

САМ (~ шүүр) comb, нарийн шүдтэй ~ шүүр (ойр шүдтэй ~) fine-tooth comb

САМАЛДАГ 1. nasal concha, turbinate, meatus

2. clipeus (frontal plate of a beetle's head)

САМАР Cedar-nut, nut, газрын ~ Peanut, ~ түүх to gather nuts; to pinch, to nick (small items)

САМАРДАХ to scratch; to claw

САМАРДЛАГАА scratching, clawing

САМАРЧИН nut collector

САМБАА 1. quick-wittedness, acumen, ~ сүүхээтэй resourceful, quick-witted, clued up 2. right moment, chance, самбаандаа at the right moment, ~ алдах to miff it, to blow it, ~ олох to be on the ball

САМБААГҮЙ clueless

САМБААТАЙ resourceful, quick-witted, clued up

САМБААЧЛАХ (самбаачлан завдах) to seize the opportunity, to grab one's chance, самбаачлан ашиглах to take advantage (of an opportunity)

САМБАГАНАХ to mince, to move in an affected manner

САМБАЙ I.1. cheese-cloth, butter-muslin, ~ давуу gauze 2. (~ хадаг) a poor quality ceremonial scarf

САМБАЙ II. *Polygon* (*bot.*)

САМБАР board, үнсэн ~ ash-board (for writing or drawing), хүндэт ~ board of honour, самбарын алчуур board-rubber, duster

САМБАРЧИН score-keeper (archery)

САМБО БАРИЛДААН self-defence without arms

САМГАН 1. old woman 2. wife

САМГАРДАНГУЙ flustered, dithery, in a flap

САМГАРДАХ to panic, to go to pieces

САМГАРДИ Sanskrit

САМГАРДУУ (see самгардангуй)

САМГАРДУУЛАХ to scare, to unnerve

САМГАРЬД (see самгарди)

САМЖ *Loris* (*zool.*)

САМНАА a thick, square pastry made of flour, milk, sugar and fat, and cooked in fat

САМНАГЧ rake, harrow

САМНАЛТ 1. combing 2. raking, harrowing

САМНАМАЛ combed

САМНАХ 1. to comb, үсээ ~ to comb one's hair 2. to rake 3. to comb (*fig.*), to go into 4. to treat by means of самнуур II.

САМНУУР I. long-toothed rake, scarifier

САМНУУР II. (~ эмчилгээ) a type of treatment

in Mongolian folk medicine for drawing blood by means of scarification and cupping

**САМПИН I.** abacus, ~ **цохих** to work an abacus, **сампингийн эрх** abacus beads

**САМПИН II.** (~ **товч**) knot (on top of certain Mongolian hats, etc.), ~ **зангидах** to make up a knot

**САМПИНДАХ** to count on an abacus

**САМРАНЦАР** nut (*bot.*)

**САМРАХ I.** to stir, to stir up, to ladle up a liquid and let it drop back **2.** to paddle, to swim **3.** to pound with the forelegs

**САМСАА I.** sides of the nose **2.** shoulders of a bow

**САМУУН I.** disturbance, trouble, disorder, **ордны** ~ palace revolt, ~ **будлиан** disorder, unrest **2.** confused, disturbed, disorderly **3.** (~ **садар**, ~ **шалиг**) loose, licentious, dissolute, **самууны газар** dive, joint, whore-house

**САМУУРАЛ** confusion, disorder, upset, commotion

**САМУУРАХ I.** to be confused, **ухаан** ~ to be confused in mind **2.** (**самууран садарлах**) to lead a loose life

**САМЧИХ I.** to keep stirring or mixing by ladling up a liquid and letting it drop back **2.** to kick up, to plough through (snow, etc.)

**САМШУУ** digestive tract

**САН I.I.** store, treasure-house, **номын** ~ library, **усан** ~ tank, cistern, reservoir; bathing pool, **эрдэнэсийн** ~ treasure-house **2.i.** a fund (in a lamasery), the capital fund of a high lama **ii.** fund, holding, **дүрмийн** ~ authorized share capital, **улсын** ~ state funds, ~ **хөмрөг** stock, collection, holding, funds, **алтны** ~ **хөмрөг** gold reserves, **улс нийгмийн** ~ **хөмрөг** state and social wealth or resources

**САН II.** (~ **солх**) incense-offering, **галын** ~ fire-ritual, ~ **тавих** to make an incense-offering (*Buddh.*)

**САНАА I.** (~ **бодол**) thought, idea, mind, opinion, intention, design, ~ **авах** to get an idea, to get the idea, to catch on, ~ **агуулах** to have an intention, ~ **амар** at peace, unworried, contented, in peace and quiet, ~ **амар суух** to rest content, ~ **амарлингуй** carefree; complacent, **санааг амраах** to reassure, ~ **амрах** to be content; to be complacent, **санаанд багтамгүй** (**санаанд багтмааргүй**) unimaginable, ~ **байвч сачий хүрэхгүй** the spirit is willing but the flesh is weak, **санаанд буух** to occur, to come to mind, **санаанаас гарамгүй** unforget-

table, **санаанаас гарахгүй** to be unforgettable, **санааны гарз** out of the question, no hope of, **санаан дураар** arbitrarily, wilfully, wantonly, ~ **засах** to console, to cheer up, ~ **зовлонтой** upset, distressed, ~ **зовних** (~ **зовох**) to worry, to be worried, to be uneasy, to be anxious, ~ **зоволтгүй** don't worry, nothing to worry about, ~ **зовоох** to worry, to upset, ~ **зорго** will, volition, **санааны зоргоор** at will, at a whim, ~ **зориг** intention, ~ **зоригоос гадуур** involuntarily, **санаанаасаа зохиох** to make up, ~ **зөрөлдөөн** difference of opinion, disagreement, ~ **зөрөх** to disagree, ~ **нийлэх** to agree, to be in agreement, ~ **нэгтэй** unanimous, ~ **оноо** thoughts, ideas, mind, opinion, **санаанд оромгүй** unbelievable, unimaginable, **санаанд орох** to occur to, to come to mind, to recall, ~ **сайтай** kind, good-hearted, **санаагаа сааж ухаанаа уудлах** (**санаа тавих**) to put one's mind to (something), to pay attention to, **санаанд сахал ургах** to be malevolent, ~ **сэдэх** to have an idea, ~ **сэтгэл** thoughts, idea, mind, ~ **сэтгэл нийлсэн** in agreement, like-minded, ~ **сэтгэлийн** mental, spiritual, **санаанд таарах** (**санаанд тохирох**) to satisfy, to come up to expectations, ~ **тогтох** to make up one's mind, to determine, ~ **тохиролцох** to agree, **санаагаар унах** to be downhearted, ~ **урвах** to change one's mind, ~ **хоёрдох** to be in two minds, to be undecided, **санаандаа хүрэх** to achieve one's purpose, to get one's way, **санаанд хүрэхгүй** displeasing, unsatisfactory, ~ **шаналгах** to upset, ~ **шулуудах** to decide, to make up one's mind, § **энэ хэрэг одоо таны** ~ **зоргоос гарсан** it's out of your hands now, **эхдээ битгий** ~ **зов** don't worry about your mother, ~ **зовох юм байдаггүй** there's nothing to worry about, **зураг авна гэдэг чинь санааны гарз** you haven't a hope of taking a photo **2.** ~ **алдалт** sighing, ~ **алдах** to sigh, to heave a sigh

**САНААГААРАА** arbitrarily, wilfully, wantonly

**САНААНДГҮЙ** unexpected, chance, by chance, without thinking, without paying attention, ~ **явдал** a chance occurrence

**САНААРХАЛ** intention, purpose, ambition

**САНААРХАХ I.** to plan, to intend, **олохыг** ~ to intend to get **2.** to be after, **хүүхэн шууханд** ~ to be after the girls

**САНААТАЙ I.** with a thought, **нэг** ~ unanimous, **сайн** ~ kind-hearted, well-intentioned **2.** intending to, **хийх** ~ intending to do **3.** deliberate, intentional, purposeful, ~ **үйдсэн хэрэг** deliberate crime

**САНААЧИЛГА** initiative, ~ **алдах** to lose the initiative, ~ **гаргах** to display initiative, **санаачилгыг гартаа авах** to seize the initiative

**САНААЧИЛГААР** on the initiative of  
**САНААЧИЛГААРАА** on one's own initiative  
**САНААЧИЛГАТАЙ** innovative, motivated  
**САНААЧЛАГА** (see **санаачилга**)  
**САНААЧЛАГЧ** founder, promoter

**САНААЧЛАХ** **1.** to show initiative, to take the initiative **2.** to invent, to devise, **шинийг** ~ to innovate, **санаачлан бүтээх (санаачлан хийх)** to devise, to develop

**САНААШРАЛ** wish, desire, day-dream

**САНААШРАНГУЙ** longingly

**САНААШРАХ** **1.** to think over, to go over, to ponder **2.** to wish, to long

**САНАВАЛ** in my opinion, in our opinion

**САНАГАЛЗАХ** to keep thinking about

**САНАГДАХ** **1.** to be thought, to be considered **2.** to seem, to feel, **шиг** ~ to feel as if, § **хачин санагдаж болох юм** it may seem strange

**САНАГДУУЛАХ** to call to mind

**САНАЛ** **1.** (~ **бодол**) opinion, ideas, viewpoint, vote, **олонхийн** ~ majority opinion, ~ **авах** to gain votes, ~ **алдагдах** to lose confidence, to despair, ~ **асуулга** (~ **асуулт**) referendum; poll, opinion poll, ~ **асуух** to ask (someone's) opinion, ~ **бодол солилцох** to exchange opinions, ~ **зөвлөлтөө** advice, ~ **зөвлөлтөө авах** to take advice, ~ **зөрөлдөөн** difference of opinion, disagreement, ~ **зөрөлдөөнтэй** (~ **зөрөөтэй**, ~ **зөрүүтэй**) in disagreement, ~ **зөрөлдөөнтэй асуудлууд** matters in dispute, ~ **зөрөх** to disagree, to be in disagreement, ~ **зөрсөн асуудал** a matter of disagreement, ~ **нийлэх** (~ **нэгдэх**) to agree, to be agreed, to be in agreement, ~ **нийлсэн шийдвэр** agreed decision, ~ **нэг** in agreement, **өгүүлэлтэй** ~ **нэг** in agreement with the article, ~ **нэгтэй** unanimous, ~ **нэгтэй сайшаах** to approve unanimously, **саналаа өгөх** to vote, to vote for; to go in for, ~ **солилцолт** exchange of views, ~ **солилцох** to exchange views, ~ **сэтгэгдэл** impressions, ~ **тохирох** to agree, **нийгэмлэг байгуулахаар** ~ **тохирох** to agree to set up a society, ~ **тохироогүй асуудал** matters of disagreement, ~ **хураалгүйгээр** without a vote, ~ **хураалт** poll, voting, ~ **хүсэл** wish, desire, ~ **хүсэлтэй** wishing to, desirous of, ~ **шүүмжлэл** debate, discussion, criticism **2.** proposal, suggestion, ~ **болгох** (~ **гаргах**, ~ **оруулах**, ~ **тавих**) to propose, to put forward an idea

**САНАЛГА** intelligence

**САНАЛААРАА** at one's own request

**САНАЛТАЙ** **1.** with a mind, with an idea, **нэгэн саналтайгаар** unanimously **2.** intending

**САНАМЖ** **1.** thought, idea **2.** lesson, instruction, advice, warning, ~ **бичиг** memorandum, ~ **дохио** warning, warning signal **3.** memory (computer, etc.)

**САНАМЖЛАХ** to point out

**САНАМСАРГУЙ** **1.** unexpected, accidental, ~ **тохиол** unexpected happening, ~ **зүйл биш** (~ **хэрэг биш**) it is no accident that **2.** unexpectedly, by accident, without thinking, on impulse

**САНАСАНЧЛАН** just as one wished

**САНАХ** **1.** to think, to think of, **санахын гарз** (**санахын халцгай**) out of the question, no hope of, forget it, **санаж сарвайх** to hope, to hope for, **санаж сэдэх** to think up, to think out, **санасандаа хүрэх** to achieve one's aim **2.** to miss **3.** to remember, ~ **байгууламж** memory (computer), **тогтмол** ~ **байгууламж** read only memory (ROM), **шуурхай** ~ **байгууламж** fast memory, random access memory (RAM)

**САНАШГУЙ** unthinkable

**САНВААР** religious vow, **санваарын багшдаа сахилаа өргөх** to renounce one's religious vows, ~ **хүртэх** to take vows, to be ordained (Skr.)

**САНВААРТАН** cleric, clergyman, **санваартны эрхт ёс** clericalism

**САНГАРЦАГ** unkempt, dishevelled

**САНГАС** bird droppings

**САНГАСВАА** sorcerer (Tib. sngags-pa)

**САНГИЙН** **1.** state-owned, government (adj.), ~ **аж ахуй** state farm, **Сангийн хот** Official City (at Khovd, Uliastai, etc.) (hist.) **2.** financial, **Сангийн яам** Ministry of Finance **3.** ~ **анги бречч** (of a gun) (Russ. казенная часть)

**САНЦААХ** to disturb

**САНДАЙЛАХ** to sit astride

**САНЦАЛ** chair, **зөөлөвчтэй** ~ easy chair, arm-chair, **мухар** ~ stool, **сандлын бүрээс** chair cover

**САНДАН МЭНДЭН** (see **санд мэнд**)

**САНДАРГАХ** to disturb, to worry, to cause to panic, to upset

**САНДАХ** (**сандан тэвдэх**) to be in a muddle, to be in a fix, to be caught out, to be at a loss

**САНД МЭНД** in a hurry, helter-skelter, pell-mell

**САНДРААГДАХ** to be in confusion

**САНДРААХ** **1.** to muddle up, to disarrange **2.** to worry, to upset

**САНДРАЛ** (~ **тэвдэл**) confusion, alarm, panic, **сандралд оруулах** to cast into confusion

**САНДРАЛТ** (see **сандрал**)

**САНДРАНГУЙ** worried, anxious

**САНДРАСХИЙХ** to jump, to have a shock

**САНДРАХ** {сандарч балмагдах, сандран мэгдэх, сандран тэвдэх} to be flustered, to be upset, to panic, to be dismayed, to worry, to be anxious

**САНДРУУ** worried, anxious, panicky

**САНДРУУЛАХ** (see **сандраах**)

**САНДУУ МЭНДҮҮ** (see **санд мэнд**)

**САНДЧИХ** to be in a state

**САНЖГАНАХ** to dangle, to swing (*intrans.*)

**САНЖГАНУУЛАХ** to dangle, to swing (*trans.*)

**САНЖИГНАХ** (see **санжганах**)

**САНЖИГНУУЛАХ** (see **санжгануулах**)

**САНЖИГНУУР** dangling

**САНЖИХ** to hang down, to dangle

**САНЖЛАГА** woman's hanging ear and temple ornaments

**САНЖУУЛАХ** to dangle (*trans.*)

**САНЖУУРГА** hanging ornament, **панааны** ~ (see **санжлага**)

**САНИТАРЧ** orderly, **малын** ~ veterinerary orderly (*med.*) (*Russ.*)

**САНСАР** cosmos, space, ~ **ертөнц** (~ **хорвоо**) the world (*Skr.*)

**САНСРЫН** cosmic, space (*adj.*), ~ **байнгын станц** permanent space station, ~ **зураг** satellite map, ~ **нисэгч** astronaut (USA), cosmonaut (USSR), ~ **огторгуй** the heavens, ~ **пуужин** space rocket, ~ **судлал** (~ **судалгаа**) space research, ~ **тоос** cosmic dust, ~ **туяа** (~ **цацраг**) cosmic rays, cosmic radiation, ~ **анхдагч туяа** primary radiation, ~ **уудам** space, ~ **хөлөг** spacecraft, ~ **хүрд** the Wheel of Life (*Buddh.*), ~ **эрин** space age

**САНТЕХНИК** (**сантехникийн төхөөрөмж**) plumbing, **сантехникийн слесарь** plumber

**САНТИ** (see **сантиметр**)

**САНТИМЕТР** centimetre

**САНУУЛАХ** **1.** to remind **2.** to warn, **амаар** ~ to give an oral warning

**САНУУЛГА** **1.** reminder **2.** warning, advice, **эрүүл мэндийн** ~ health warning

**САНХАМ** (see **Хар Шавар**)

**САНХҮҮ** **1.** treasury, **улсын** ~ state treasury **2.** finance

**САНХҮҮГИЙН** financial, ~ **бодлого** financial

policy, ~ **жил** financial year, ~ **хяналт шалгалт** financial control

**САНХҮҮЖИЛТ** financing

**САНХҮҮЖҮҮЛЭХ** to finance, **өөрийгөө** ~ to be self-financing, **санхүүжүүлэн дэмжих** to subsidize

**САНХҮҮЧ** financial expert

**САНЧ** treasurer

**САНЧИГ** **1.** temple (*anat.*) **2.** lock of hair falling on the temple

**САНЧИР** (~ **гариг**) Saturn (*Skr.*)

**САНЬЧИР** (see **санчир**)

**САПЕР** engineer (*mil.*) (*Russ.*)

**САПЕРЧИН** (see **сапер**)

**САР** **1.1.** moon, **бүтэн** ~ (**тэргэл** ~) full moon, **хавирган** ~ crescent moon, new moon, **Улаан хавирган** ~ **нийгэмлэг** (see **улаан**), ~ **барих** lunar eclipse, ~ **орох** (~ **шингэх**) moonset, **саран чулуу** moonstone **2.** month, **бага** ~ short month, **илүү** ~ intercalary month, **нэгдүгээр сар** January, **хаврын адаг** ~ (**хаврын сүүл** ~) last month of spring, **хаврын дунд** ~ middle month of spring, **хаврын тэргүүн** ~ (**хаврын эхэн** ~) first month of spring, **хувь** ~ first month of the year (*hist.*), **сарын тэмдэг** periods, menses, ~ **шинийн баяр** New Year's celebrations, ~ **инийн мэнд** New Year's greetings, ~ **шинэд сайхан шинэлж байна уу** a Happy New Year to you, **сарын юм** periods, menses, **сарын юм үзэх** to have one's periods

**САР** **II.** Buzzard, **Buteo**, **Талын** ~ long-legged Buzzard, *B. rufinus*, **Шилийн** ~ Upland Buzzard, *B. hemilasius*

**САРААЛЖ** **1.** grating **2.** lattice-work, laths fixed to a wall to take plaster **3.** honeycomb (of a radiator) (*auto.*) **4.** grating (an instrument of torture on which the victim was made to kneel and be subjected to pressure (*hist.*))

**САРААЛЖИН** grating, lattice

**САРААЛЖЛАХ** **1.** to put criss-cross, **сараалжлан хийсэн** latticed **2.** to fix up a grille, to bar

**САРААНА** (~ **цэцэг**) lily, *Lilium*, **Буржгар** ~ Martagon Lily, *L. martagon*, **Намхан** ~ *L. pumilum*, *L. tenuifolium*, (also **Сэвлэг**, **Улаан** ~, **Улаан Төмс**, **Цагаан Төмс**), **Сарааны овог** (**Сараантны овог**, ~ **цэцгийн язгуур**) Lily Family, Liliaceae

**САРААЧИГЧ** scribbler

**САРААЧИХ** to scribble, to cover with lines, **хана туурга** ~ to scribble on the walls

**САРАВГАНАХ** to flap about, to wave the arms or legs

**САРАВГАР** spreading out, sticking out

**САРАВЧ 1.** eaves, projecting roof, pen, stall, shelter with a roof and an open side, awning

**2.** eye-guard, eye-shade, goggles, **хамгаалах** ~ protective goggles **3.** peak, turned-up flap (of a hat), **саравчтай малгай** peaked cap

**САРАВЧЛАХ** to shade the eyes with the hand, **саравчлан харах** to look with one's eyes shaded

**САРАЙ** shed, **нядалгааны** ~ slaughtering shed (Russ.)

**САРАЙЛГАХ** to scribble, to write

**САРАЙХ** to stick out, to stick up (*intrans.*)

**САРАМПАЙ 1.** a thin, worn skin, ~ **адил нимгэн** wafer-thin, ~ **харвах** to shoot at sheep-skins (*hist.*) (see **бай нэхий харвах**) **2.** worn through, worn out

**САРАН МАХБОД** selenium

**САРВАА** yearling (horse)

**САРВАГАНАХ** (see **саравганах**)

**САРВАГАР** (see **саравгар**)

**САРВАЙЛГАХ** to stretch out, to spread out (*trans.*), **хуруунуудаа** ~ to spread the fingers

**САРВАЙХ** to stretch out, to hold out, § **юм гуйж гараа сарвайжээ** held out the hand to beg

**САРВАЛЗАХ** to wave, to gesticulate

**САРВАЛЗУУЛАХ** to wave, **гараа** ~ to wave one's hands

**САРВУУ 1.** fingers, toes, **гарын** ~ fingers, **хөлийн** ~ toes **2.** claw

**САРВУУЛАГ** claw-like, palmate (leaf)

**САРВУУТСАН** palmate (leaf), ~ **салбант** palmately lobed

**САРГАЙ** (~ **цэцэг**) Rose, *Rosa* (also **Сарнай**, **Нохойн хошуу**), ~ **цэцгийн язгуур** Rose Family, Rosaceae

**САРГАР** sticking out, splayed

**САРГИХ** to squeak, to rasp, to swish

**САРДИГ** (see **сарьдаг**)

**САРЗАЙХ** to be uneven

**САРИГ** impatient, unsteady

**САРИЙ** (see **саруй**)

**САРИМГАР** thin, flimsy

**САРИМС** (see **Сармис**), **Өнчин** ~ a type of garlic (defined as having an undivided bulb)

**САРИМСАГ** (see **Сармис**)

**САРИУ** (~ **муруй**) (see **саруй 1.**)

**САРИХ** to lift the leg (dog)

**САРЛАГ** Yak, **сарлагийн бух** yak bull

**САРЛАГИЙН ЗҮРХ** (see **Зүрхэн цэцэг**)

**САРЛАГЧИН** yak-hand

**САРМААХАЙ 1.** Big Brown Bat, House Bat, *Eptesicus*, **Умардын** ~ Northern Bat, *E. nilssoni*, **Хожуу** ~ Serotine, *E. serotinus* **2.** Frosted Bat, Particoloured Bat, *Vespertilio*, **Буурал** ~ Particoloured Bat, *V. murinus*, **Дорнодын** ~ Eastern Bat, *V. superans*

**САРМАГ 1.** *Barbarea* (*bot.*) **2.** Turnip, *Brassica rapa* (also **Цагаан Лууван**)

**САРМАГЧИН** Monkey

**САРМАГЧЛАХ** to act like a monkey, **сармагчлан дууриах** to ape

**САРМАЙ I. 1.** a skin with little or no hair, ~ **дээл** a gown of a hairless skin **2.** threadbare

**САРМАЙ II.** summer dung (**аргал**)

**САРМИС** Garlic, *Allium obliquum*

**САРНАГАР** broad, flared (nostrils, etc.)

**САРНАЙ** (~ **цэцэг**) Rose, *Rosa* (see **Саргай**, also **Нохойн Хошуу**), **Өргөст** ~ *R. acicularis*, ~ **цэцгийн язгуур** Rose Family, Rosaceae

**САРНАЙХ** to be flared (nostrils)

**САРНАЛЗАХ** (see **сарнайх**)

**САРНИАХ** to disperse

**САРНИЛ** scattering, dispersal, diffusion

**САРНИМАЛ** scattered, dispersed

**САРНИУЛАХ 1.** to break up, to shatter, to disrupt, **гэр бүл** ~ to break up a family **2.** to scatter (light, etc.) **3.** to impair, **эрүүл мэндийг** ~ to impair (someone's) health **4.** to distract (attention)

**САРНИУН** scattered, dispersed

**САРНИХ 1.** to break up **2.** to scatter, to disperse **3.** to be impaired

**САРНЫ ДАГУУЛ** Mercury (*astr.*)

**САР ПАРХИЙХ** (see **пархийх**)

**САРСАЙХ** to stick out, to jut out

**САРТАЙ 1.** moonlit **2.** spotted white on the forehead (horse, etc.)

**САРТАЙЛГАХ** to spread (the nostrils), **хамраа** ~ to spread the nostrils

**САРТАЙХ** to be wide, to be flared (nostrils, etc.)

**САРТАЛЗАХ** (see **сартайх**)

**САРТАН** (see **сартгар**)

**САРТАС САРТАСХИЙХ** to keep flaring (nostrils)

**САРТВААХЬ** pilot, guide, leader (*Skr.*)

**САРТГАНАХ** (see **сартайх**)

**САРТГАР** wide, flared, flaring (nostrils), ~ **хамартай** with wide nostrils

**САРТГАРЦУУ** (see **сартгар**)



**САРТУУЛ 1.** Mohammedans (*hist.*) **2.** Uzbeks  
**САРУЙ 1.** curved, curving, crooked, bent **2.** val-  
 gus, ~ **өвдөг** knock-knees  
**САРУУЛ 1.** bright **2.** (~ **цэлгэр**) broad, spacious  
**3.** (**ухаан** ~) wise, clear-thinking, ~ **ухаан** wis-  
 dom, good sense  
**САРУУЛЖИХ** to make clear, to clarify, to  
 brighten  
**САРУУЛСАХ** to become clear, to become bright  
**САРУУЛСГАХ** to illuminate, to light up  
**САРХАД** wine, **сархадын сандуугаар** under the  
 influence  
**САРХАЙХ** (*see сартайх*)  
**САРХИА** (*see сархиаг 1.*), ~ **нугачаа** broken  
 land  
**САРХИАГ I.** broken land, humps and hollows  
**САРХИАГ II.** honey-comb  
**САРХИАТАХ** to be rugged, to be broken  
**САРХИЙХ** to bang, to make a bang  
**САРХИНАГ** (**салбант** ~) third stomach of a rumi-  
 nant, psalterium, omasum, **цоохор** ~ second  
 stomach of a ruminant (*see хэрхэнэг*), ~ **нь**  
**хатах** to be parched with thirst  
**САРХИ ӨВС** Gold of Pleasure, *Camelina*  
**САРЧИГНАХ** to rustle, to crackle  
**САРЧИЙХ** to be crisp  
**САРЧЛАХ** to sleepwalk  
**САРЬДАГ** peak covered with eternal snow  
**САРЬС I.** membrane, web (of a bird's foot, etc.),  
**сарьсан хамар** (**сарьсан хоншоор**) nose of a  
 dog, muzzle  
**САРЬС II. 1.** a leather prepared from goats-skin or  
 sheep-skin, shagreen, rough leather, ~ **болтлоо**  
**зүтгэх** to work one's fingers to the bone **2.** nar-  
 row strips of such leather (usually three) used to  
 decorate a boot  
**САРЬСАН БАГВААХАЙ** Bat (*zool.*)  
**САРЬСАН ДАЛАВЧТАН** Hymenoptera  
**САРЬСЛАГ** webbed, membranous, ~ **цагриг**  
 veil or annulus of a mushroom  
**САРЬСЛАХ** to be emaciated  
**САТААРАХ** to get distracted, to get diverted  
**САХАЛ 1.** (~ **самбай**) beard, whiskers, hairs,  
**сахлын будаа арилгахын төдий амархан** as  
 easy as falling off a log, ~ **дотроо мишээх** to  
 smile to oneself, **сахлын машин** (**сахлын**  
**хусгагч, сахлын цахилгаан машин**) electric  
 razor, shaver, ~ **тавих** to grow a beard,  
**сахлын хутга** razor-blade **2.** antenna (*zool.*)

**3.** tendril, awn

**САХАЛ ӨВС** (*see Өлөвс*)

**САХАЛТ ЖАРААХАЙ** a small fish, probably  
 the Stone loach, *Noemacheilus barbatus*

**САХИЛ** (~ **санваар**) vow, ~ **аваад шал дордох**  
 to betray one's early promise, to go from bad  
 to worse, ~ **өргөх** to renounce one's vows, ~  
**хүртээх** to administer vows (and make into a  
 lama), ~ **хүртэх** to take vows (as a lama), ~ **ч**  
**үгүй туулай ч үгүй** falling between two stools,  
 grasp all lose all (*Buddh.*)

**САХИЛГА** (~ **дэг журам**) discipline,  
**хөдөлмөрийн** ~ labour discipline, **чанд хатуу**  
 ~ strict discipline, **сахилгын арга хэмжээ авах**  
 to take disciplinary measures, ~ **бат** discipline,  
 ~ **бат алдах** to get into trouble, to go off the  
 rails, ~ **батгүй** indisciplined; undisciplined ~  
**баттай** disciplined, **сахилгын зөрчил** discipli-  
 nary offence

**САХИЛГАГҮЙ** undisciplined, unruly

**САХИЛГАГҮЙТЭХ** to be undisciplined, to be  
 unruly

**САХИЛГАЖУУЛАХ** to discipline, to instil dis-  
 cipline into

**САХИУЛ 1.** sentry, guard **2.** custodian, care-  
 taker

**САХИУЛСАН** (~ **тэнгэр**) guardian spirit, angel

**САХИУР** custodian, guardian

**САХИУС 1.** guardian spirit, tutelary genius, ~  
**минь** bless my soul **2.** (~ **зүүлт**) talisman,  
 amulet, ~ **шүтээн** idol

**САХИХ 1.** to guard, to look after, to watch over,  
 to stay with, **сахин хамгаалах** to protect, to  
 defend, to safeguard, to look after **2.** (**сахин**  
**биелүүлэх, сахин мөрдөх**) to keep, to observe,  
**дүрмийг** ~ to observe the regulations,  
**тангаргийг** ~ to keep one's oath, § **хувийн**  
**ариун цэврийг муу** ~ to be careless about  
 personal hygiene **3.** to keep watch on, to lie in  
 wait for, **тарвага** ~ to keep watch outside a  
 marmot's lair (as a method of hunting), **сахиж**  
**авлах** to lie in wait for game outside its lair, etc.  
**4.** to haunt, to hang around, to stay at, **гэр** ~  
 to stay at home, to look after the tent, **дэлгүүр**  
 ~ to haunt the shops

**САХЛАГ** thick, dense, bushy, fibrous, ~ **үндэс**  
 (*see үндэс*)

**САХЛАЙ** *Evernia* (lichen)

**САХРАХ** to rise, to arise, to come up (foam, etc.),  
**хөөс** ~ to be foaming, **амнаас нь хөөс** ~ to  
 foam at the mouth

**САХРУУЛАХ** to raise, to produce (foam, etc.),  
**хөөс** ~ to foam

**САХУУ** (**хоолойн** ~, **хоолойн** ~ **өвчин**) diphtheria

САХУУЛАЙ group (*med.*)

САХУУЛАЙТ groupy

САХУУРАХ to have diphtheria

САЦ now, straightaway

САЦАГ (see цацаг)

САЦАЛ (see цацал)

САЦАХ (see цацах)

САЦРАГ (see цацраг)

САЦРАЛ (see цацрал)

САЦРАХ (see цацрах)

САЦУУ (see чацуу)

САЧИЙ strength, capability, ~ хүрэхгүй not to be up to it, not to have it in one

САШИН sand-tray (used for making calculations) (*hist.*) (*Tib.* sa-gzhing)

САЯ I. million, саяны нэг one millionth (*Tib.* sa-ya)

САЯ II. 1. just, just now, recently 2. only, only then, only as, only when, § хоёрдох жилдээ ~ гүйцэд боловсордог they get fully ripe only in their second year

САЯВТАР just recently, just

САЯВТАРХАН just recently, quite recently

САЯНААС recently, since not long ago

САЯТ the number one million

САЯТАН 1. millionaire 2. co-operative with an annual income of a million tugrugs or more 3. lorry-drivers who have covered a million tonne-kilometres, саятны бригад brigade whose members have covered a million tonne-kilometres

САЯХАН recently

САЯХНЫ recent, ~ нэг өдөр one day recently

САЯЫН 1. recent 2. recently, just now

СВЕЧ sparking-plug (*Russ.*)

СЕЙСМОЛОГЧ seismologist

СЕЙФ safe (*n.*) (*Russ.*)

СЕКС sex

СЕКСДЭХ to have sex

СЕКСОЛОГИЧ sexologist

СЕКУНД second (part of a minute)

СЕКУНТ (see секунд)

СЕКЦ section (*Russ.*)

СЕМИНАР (~ зөвлөлгөөн) seminar, discussion

СЕМИНАРЛАХ to instruct

СЕНАТЧ senator (USA)

СЕНСААЦ sensation

СЭРИ series (stamps, etc.) (*Russ.*)

СЕРОЛОГИЙН serological

СИГНАЛДАХ to hoot (*auto.*)

СИЙВЭН plasma, цусны ~ blood plasma

СИЙГҮҮЛЭХ to puff out, to blow

СИЙГЭХ to blow through, to make a draught, to leak out

СИЙЛБЭР 1. carving, cutting, engraving 2. carved, cut, engraved

СИЙЛБЭРЛЭХ to carve, to cut, to engrave

СИЙЛБЭРТ carved, cut, engraved

СИЙЛБЭРЧ carver, engraver, block-cutter

СИЙЛБЭРЧИН (see сийлбэрч)

СИЙЛМЭЛ carved, cut, engraved

СИЙЛНЭН cymbal, ~ хавирах to strike the cymbals, to rub the cymbals (*Tib.* sil-snyan)

СИЙЛЭГЧ carver, engraver

СИЙЛЭХ to carve, to cut, to engrave, ухаан ~ (see ухаан I.)

СИЙМАА name of a board-game in which the players attempt to capture pieces set out on a chequer-board playing according to dice throws

СИЙМГЭР (see сиймхий 2.)

СИЙМИЙХ to get thin (fabric, etc.)

СИЙМХИЙ 1. gap, space, aperture 2. light, porous, spongy, ~ ч гэсэн бор гэр минь, сөөвгөр ч гэсэн буурал ээж минь a poor thing but mine own 3. chance, opportunity, ~ ашиглах to seize an opportunity, ~ гаргах to drop one's guard, to leave an opening, ~ тааруулах to bide one's time

СИЙМХИЙДЭХ 1. to be too thin 2. to slip through

СИЙМХИЙЖИХ (see сиймийх)

СИЙМХИЙЛЭГ *Melandrium mongolicum* (*bot.*)

СИЙРС a material woven from reeds, Дэрс, etc., сийрсэн малгай straw hat

СИЙРҮҮЛҮҮР cultivator

СИЙРҮҮЛЭГЧ (see сийрүүлүүр)

СИЙРҮҮЛЭЛТ cultivation, tilling

СИЙРҮҮЛЭХ 1. to thin out 2. to cultivate, to loosen (soil) 3. to copy out

СИЙРЭГ I. 1. (~ тачир) thin, scanty, sparse 2. light (soil, etc.), ~ хөрс light soil 3. rare, rarified (atmosphere, etc.)

СИЙРЭГ II. clever, ~ ухаантай of fine intellect

СИЙРЭГДҮҮ (see сийрэг I.)

СИЙРЭГЖИЛ 1. sparsity 2. thinning, rarefaction

СИЙРЭГЖИЛТ (see **сийрэгжил**)

СИЙРЭГЖИХ **1.** to become thin, to become scanty, to become sparse **2.** to become rarefied

СИЙРЭГЖҮҮЛЭГЧ cultivator, harrow, hoe

СИЙРЭГЖҮҮЛЭЛТ cultivation, tilling

СИЙРЭГЖҮҮЛЭХ **1.** to thin, to thin out (plants, a bush, etc.), to cull **2.** to cultivate, to till

СИЙРЭГШИХ (see **сийрэгжих**)

СИЙРЭХ to thin, to get thinner (fog, etc.)

СИЙХ to become spaced, to get gappy (teeth, etc.)

СИЙХГҮЙ not to hold back from, to dare, § юу ч хийхээс ~ байх to be game for anything

СИЙЧИХ to cut up, to chop about

СИ ЛИН БҮҮ military headquarters (hist.) (Chin.)

СИМФОНИ symphony, ~ найраглал symphonic poem, ~ найрал хөгжим (see **хөгжим 2.**)

СИМФОНИЛОГ symphonic

СИНТЕЗЛЭХ (синтезлен гаргах) to synthesize

СИСТЕМ system

СИСТЕМТЭЙ systematic

СИСТЕМЧЛЭГДЭЭГҮЙ unsystematized, unorganized

СИСТЕМЧЛЭН systematically

СИСТЕМЧЛЭХ to systematize

СИСТЭЭР tank (Russ. цистерна)

СИЯАН enamelled

СКАУТ scout, скаутын хөдөлгөөн scout movement

СКИПИДАР turpentine (Russ.)

СКЛАД warehouse (Russ.)

СКОТЧ Scotch Tape, Sellotape (proprietary names)

СЛАЙД slide, transparency, өнгөт ~ colour slide

СЛЕСАРЬ fitter (Russ.)

СЛЕСАРЬЧ (see **слесарь**)

СОВИН omen, sign, premonition, ~ татах to forebode

СОВСНЫ ТОС fusel oil

СОГОГ defect, fault, disorder, trouble, ~ гэмтэлтэй defective, ~ засалч (~ зүйч) orthopaedist, ~ судлал orthopaedics, ~ суух to have trouble, to have something go wrong

СОГОГТОЙ defective, deficient, сонсголын ~ with defective hearing, ~ бүтээгдэхүүн defective goods

СОГОГТОХ to be impaired

СОГОО Hind, Doe, female of Буга

СОГООВОР Brome, Brome grass, Bromus, Соргүй ~ Hungarian Brome, *B. inermis*, Япон ~ Japanese Brome, *B. japonicus*, Эрхүү ~ *B. irkutensis*

СОГООН ЧИХ *Silene conoidea*, *S. repens*

СОГОО СУМАН (see **Башир**)

СОГСГОР untidy, unkempt

СОГСОЙХ to be untidy, to be shaggy

СОГСОЛЗОХ to move untidily

СОГСОО forelock (horse, etc.)

СОГСООЛЖ *Heteropappus* (bot.), Арзгар ~ *H. hispidus*

СОГСОРГОНО *Usnea* (lichen)

СОГСОРЫН ОВОГ Buckler Fern Family, Aspidiaceae (Dryopteridaceae)

СОГТОЛТ intoxication

СОГТООХ to intoxicate, to make drunk

СОГТОХ to get drunk

СОГТУУ (~ хөлчүү) drunk, drunken, ~ хүн сохор ухаантай drink loosens the tongue

СОГТУУГААР under the influence of alcohol

СОГТУУ ӨВС Henbane (see **Лантанз**)

СОГТУУРАГЧ drunkard, wino

СОГТУУРАЛ drunkenness, inebriation

СОГТУУРАХ to be drunk, to get drunk, ухаан алдатлаа ~ to be blind drunk

СОГТУУРУУЛАХ to intoxicate, to make drunk, ~ ундаа (согтууруулагч ундаа) intoxicating drink

СОГТУУЧУУД drunkards

СОД I. flight-feather, wing-feather, feather

СОД II. (see **содон**), ~ ухаантан genius

СОД III. soda, давхар нүүрсхүчлийн ~ bicarbonate of soda, угааврын ~ washing soda

СОДОН prominent, striking, eye-catching, outstanding, remarkable, ~ мод a prominent tree, ~ оюун ухаантай extremely intelligent, ~ харагдах to stand out

СОЁГ waiter, attendant (on a high lama) (Buddh.) (Tib. gsol-gyog)

СОЁЛ (~ ахуй) culture, ~ ахуйн cultural, ~ ахуйн бүх талын үйлчилгээтэй with all modern conveniences, ~ боловсрол (~ гэгээрэл) culture and education, culture, ~ гэгээрлийн cultural, ~ иргэншил civilization

СОЁЛГҮЙ uncultured

СОЁЛЖИЛТ promotion of culture, refinement, elevation of standards, upgrading

**СОЁЛЖИНГУЙ** cultured, civilized, smart  
**СОЁЛЖИХ** to become cultured, to become civilized, to be upgraded  
**СОЁЛЖУУ** (see **соёлжингуй**)  
**СОЁЛЖУУЛАХ** to civilize, to upgrade  
**СОЁЛТ** (see **соёлжингуй**)  
**СОЁЛТОЙ** (see **соёлт**)  
**СОЁЛЧ** cultured, civilized, ~ **боловсон** cultured, well-mannered, ~ **цэвэр** neat and tidy  
**СОЁЛЫН** cultural, ~ **харилцаа** cultural relations, ~ **солилцоо** cultural exchange, ~ **хувьсгал** cultural revolution, ~ **хэмжээ** cultural level  
**СОЁМБО 1.** (~ **тэмдэг**) Soyombo, the state symbol of Mongolia **2.** ~ **бичиг** (~ **үсэг**) the Soyombo script, developed by the first Jetsundamba Khutuktu (1686) (Skr.)  
**СОЁНГОТОХ** to suffer from lameness after gelding (horse)  
**СОЁН УУЛ** Sayan mountains  
**СОЁО 1.** tusk, fang, canine-tooth, eye-tooth, ~ **бөхтэй** with only one hump erect (camel), ~ **сахал** upturned moustache **2.** shoot (of a plant) **3.** (~ **сэтгүүр**) reamer (for a tobacco-pipe)  
**СОЁОЛОЛ** (see **соёололт 1.**)  
**СОЁОЛОЛТ 1.** seedling, shoot, sprout **2.** germination, sprouting  
**СОЁОЛОН** horse, ox or yak in the fifth year, **хавчиг** ~ horse in the sixth year  
**СОЁОЛОХ** to germinate, to sprout  
**СОЁОНДОЙ** Stag (**Бута**) in the third year  
**СОЁРХОЛ 1.** grace, favour **2.** agreement, permission **3.** prize, **төрийн** ~ state prize  
**СОЁРХОХ** to deign to, to condescend to, **соёрхон батлах** to ratify, § **толилон соёрх** be so good as to take notice  
**СОЁХ** to encourage, to exhort, to admonish, **соён гийгчүүлэгч** (**соён гэгээрүүлэгч**) educator, **соён гийгүүлэх** (**соён гэгээрүүлэх**) to educate, to enlighten, **соён гийх** to become educated, to become enlightened  
**СОЙВОН** senior attendant on a high lama (*Tib.*)  
**СОЙЗ 1.** brush, **шүдний** ~ toothbrush **2.** brush (electric motor, etc.), ~ **тогтоогч** brush-holder  
**СОЙЗДОХ** to brush, to brush down, to brush off  
**СОЙЛГО 1.1.** hardening (of animals) (in early winter, before a race, before a journey, etc.), **уяа** ~ (see **уяа 1.**), **хариулгын** ~ careful handling of livestock in autumn to harden it, ~ **авахуулах** to condition, ~ **алдах** to be out of condition, to be underhardened, ~ **тохирсон** properly conditioned **2.** conditioning of livestock for slaughtering (by giving water but no

food)

**СОЙЛГО II.** mane

**СОЙЛГООСТОЙ** tied up, parked

**СОЙЛГООТОЙ** (see **сойлгоостой**)

**СОЙЛТ 1.** catch, notch **2.** sling (*surg.*) **3.** safety catch (gun), **гинжин** ~ safety-chain (door) **4.** hardening, conditioning (of animals) **5.** preparation for slaughtering

**СОЙЛТТОЙ** (see **сойлгоостой**)

**СОЙР** Wood-grouse, Capercaillie, *Tetrao*

**СОЙХ 1.1.** to cock (a gun), **сааль** ~ to set a trip-bow **2.** (**сойж шавхраах**) to tie up a horse in order to harden it **3.** to prepare a beast for slaughter **4.** to put (an arm) in a sling, to let (the foot, etc.) hang, **хөлөө** ~ to hold the foot up, to let the foot hang **5.** to cut down, to cut down on, **биеэ** ~ to fast, **хоол сойх** (**хоолоор** ~) to put or to go on a diet **6.** to park

**СОЙХ II.** to cool down, **усаар** ~ to cool down with water

**СОЛБИ** crossed, **хөрөөний шүдний** ~ setting of saw teeth, ~ **бөхтэй** with humps hanging to either side (camel)

**СОЛБИЛЦОХ** to be crossed

**СОЛБИЛЦУУЛАЛТ** crossing, cross-breeding

**СОЛБИЛЦУУЛАХ** to cross

**СОЛБИО** crossed

**СОЛБИУЛАХ** to cross (*trans.*), **хөлөө** ~ to cross one's legs

**СОЛБИХ** to cross, to be crossed, **хөлийг солбин** cross-legged, **хөрөөг** ~ to set a saw

**СОЛБИЦОЛ** co-ordinates (*geog.*), **газар зүйн** ~ geographical co-ordinates, **туйлын** ~ polar co-ordinates, **тэгш өнцөгт** ~ rectangular co-ordinates, **солбицлын тэнхлэг** axis of a co-ordinate

**СОЛБИЦОХ** to cross, to be crossed

**СОЛБИЦУУЛАХ** to cross, to cross-breed, to hybridize

**СОЛГОЙ 1.** left, left-hand, ~ **гар** the left hand, ~ **гар талд** on the left-hand side, ~ **гараар хандах** to play fast and loose with **2.i.** left-handed **ii.** left-handedness **3.** not normal, not right, ~ **хоолойтой** out of tune, tuneless

**СОЛЖИР** asymmetric, only one of a pair

**СОЛИБОХ** (see **солбих**)

**СОЛИВЦОЛ** (see **солбицол**)

**СОЛИГ** strap or thong of a whip, etc.

**СОЛИГДМОЛ** variable, changeable

**СОЛИГДОЛ** change, exchange  
**СОЛИГДОЛТ** (see солигдол)  
**СОЛИГ СААРМАГ** variable  
**СОЛИДИВ** request, prayer (*Buddh.*) (*Tib.* gsol 'debs)  
**СОЛИЛТ** change, exchange  
**СОЛИЛЦОЛ** (see солилт)  
**СОЛИЛЦОЛТ** (see солилцол)  
**СОЛИЛЦОО** (see солилт), дулааны ~ heat exchange, соёлын ~ (see соёлын)  
**СОЛИЛЦОХ** to exchange, дипломат төлөөлөгчдийг ~ to exchange diplomatic representatives, хаягаа ~ to exchange addresses  
**СОЛИО I.** exchange, солионд гарах to go on as a substitute (football)  
**СОЛИО II.** (~ өвчин) madness, ~ өвчтэй mad, crazy  
**СОЛИОРОЛ** madness  
**СОЛИОРОХ** (солиорч дэмийрэх) to be mad, to go crazy, to rave, § **чи бүү солиор** don't be daft!  
**СОЛИОРСОН** mad, crazy, raving  
**СОЛИР** meteor, meteorite  
**СОЛИУ** (~ гажуу) crooked, odd, strange, queer  
**СОЛИХ** to change, to exchange, дээлээ ~ to change one's gown, нутаг ~ to change pastures, солин нэрлэх metonymy, сольж өмсөх to change into, ерийн хувцсаа сольж өмсөх to change into one's ordinary clothes, ~ хувцас change of clothing, § элэгдсэн сойзийг шинэ сойзоор солино exchange the worn brushes with new  
**СОЛОНГО I.1.** rainbow **2.** spectrum, солонгон задлар spectral analysis  
**СОЛОНГО II.** Weasel, Marten, *Mustela*, Ойн ~ Siberian Weasel, *M. sibirica*, Хээрийн ~ Pale Weasel, *M. altaica*  
**СОЛОНГОЛОХ** to make or to look iridescent  
**СОЛОНГОРОХ** to be iridescent, to look like a rainbow  
**СОЛОНГОС 1.** Korea **2.** Korean  
**СОЛООН** Solon (people)  
**СОМ** a type of pail or tub  
**СОНАТ** sonata  
**СОНГИНО** Onion, *Allium*, *A. cepa*, Далиу ~ Garlic (see Сармис), Зэрлэг ~ (Алтайн ~, Уулын ~) *A. altaicum*, Нягт ~ (Эмгэн ~) *A. condensatum*, Сармисан ~ Garlic, Томдохурт ~ *A. macrostemon*, төл ~ onion set, Хижээл

~ (see Мангир), Цагаанцэцэгт ~ *A. galanthum*

**СОНГИНОЛОГ** bulbous, ~ булцуу (~ иш) bulb, ~ ургамал (~ ишт ургамал) bulb (plant)  
**СОНГОГЧ** elector, voter  
**СОНГОДОГ 1.** chosen, selected **2.** classic, classical, монголын ~ бичгийн хэл classical literary Mongolian, ~ бүжиг classical dance, ballet, ~ зохиолууд classics, Хятадын ~ зохиол the Chinese classics  
**СОНГОЛТ** selection, choice  
**СОНГОМОЛ 1.** choice, select, chosen, ~ цөөнх the chosen few **2.** classic, classical, ~ бүжиг classical dance, ballet  
**СОНГОХ 1.** (сонгон авах) to select, to choose, сонгон устгах to destroy (weeds, etc.) selectively **2.** to elect  
**СОНГОЦ** selection  
**СОНГУУЛЬ 1.** election, бүх нийтийн ~ (see бүх), сонгуулийн хайрцаг ballot box, сонгуулийн эрх suffrage, right to vote **2.** convocation, § Их хурлын тавдах удаагийн сонгуулийн хоёрдугаар чуулган second session of the fifth convocation of the Great Khural  
**СОНГУУЛЬТ** elective, ~ үүрэг elective duties  
**СОНГУУЛЬТАН** elected member  
**СОНДГОЙ 1.** odd, uneven, ~ тоо odd number **2.** solitary, lone  
**СОНДГОЙРОЛ** oddness, disparity  
**СОНДГОЙРОХ** to be the odd one out, to be left over, to be on one's own, ижлээсээ ~ to go off by oneself, to be solitary (camel, etc.)  
**СОНДОГ** (~ элс) hummock or hillock of sand formed around the roots of Хармар and other plants  
**СОНДОР** necklace  
**СОНДУУЛ I.** hummock  
**СОНДУУЛ II.** (see Хармар)  
**СОНДУУТ** *Acanthophyllum* (*bot.*)  
**СОНЖИХ** to find fault with, to object to, to reject, сонжиж сонирхох to be inquisitive  
**СОНЖМООР** objectionable  
**СОНЖУУР** shame, ~ алдах to be shameless  
**СОНЖУУРГҮЙ** impertinent, shameless  
**СОНЖУУЧ** niggling, censorious  
**СОНИН 1.** (~ сэвүүн, ~ хачин, ~ хачирхалтай) interesting, strange, curious, ~ дээрээ соохолзох сонинноо буурахаар хоохолзох to be a nine days' wonder **2.** news, § хотоор ~ юутай вэ дээ what's the news around town?, ~ сайхан юу байна what news? **3.** newspaper, гудамжны сонинууд (гудамжны шар

**СОНИРХОГ** curious, interested, inquisitive  
**СОНИРХОГДОХ** to interest, to be of interest, сонсогчдод ~ to interest the listeners  
**СОНИРХОГЧ** enthusiast, person interested in, amateur (sport, etc.), шуудангийн марк сонирхогч philatelist, ~ этгээд interested party (jur.)  
**СОНИРХОЛ** 1. interest 2. interests  
**СОНИРХОЛГҮЙ** uninteresting, without an interest, хувийн сонирхолгүй disinterested, without personal interest  
**СОНИРХОЛТОЙ** interesting, curious, strange  
**СОНИРХОХ** to be interested in, сонирхдог зүйл hobby, сонирхон судлах to study, to go into  
**СОНИРХУУЛАХ** 1. to interest, to arouse interest 2. to entertain  
**СОНИУЧ** inquisitive, curious, nosy, ~ зан curiosity; hobby  
**СОНИУЧИРХАЛ** interest, curiosity  
**СОНИУЧИРХАХ** to be interested, to be curious  
**СОНИУЧЛАХ** to be curious about, to fancy, § би сонуучлан татаж үзсэн I tried having a smoke  
**СОНИУЧХАН** (юманд ~) inquisitive, curious, nosy  
**СОНИХОН** (see соньхон)  
**СОНО** 1. Damselflies and Dragonflies, Odonata, Жинхэнэ ~ Darter Dragonflies, Libellulidae 2. Gadfly, Bot-fly  
**СОНОР** 1. attention, notice, hearing, сонортоо авах to take cognizance of, to pay attention to, ~ соргог (~ сэргэлэн, ~ сэрэмжтэй) alert, vigilant, ~ сэрэмж vigilance, сонорт хүргэх to bring to (someone's) attention 2. ear (resp.)  
**СОНОРДОХ** to hear, to pay attention to  
**СОНОРДУУЛАХ** to bring to (someone's) attention  
**СОНОРДУУЛГА** notice, notification  
**СОНОРЧ** sharp-eared  
**СОНСГОЛ** 1. hearing, sense of hearing сонсголын аппарат hearing aid, ~ зүй acoustics, сонсголын согогтой hard of hearing, сонсголын эрхтэн organs of hearing 2. report, statement, commentary, ~ мэдээ statement, declaration, announcement 3. reception (radio)  
**СОНСГОЛГҮЙ** deprived of hearing, deaf  
**СОНСГОЛОН** hearing, sense of hearing  
**СОНСГОЛОНТОЙ** euphonious, pleasant-sounding  
**СОНСГОХ** 1. to announce 2. to inform

**СОНСДОХ** to be heard  
**СОНСОГДОХ** (see сонсдох)  
**СОНСОГЧ** 1. listener 2. course-member  
**СОНСОХ** to hear, to listen to, ~ мэдрэл sense of hearing, ~ эрхтэн organs of hearing  
**СОНСОХУЙ** hearing  
**СОНСТОХ** (see сонсдох)  
**СОНЬ** interest, keenness, ~ буурах to lose interest  
**СОНЬГҮЙ** uninteresting  
**СОНЬХОН** odd, strange, curious  
**СООСОГ** dummy (Russ.)  
**СООСОЙХ** to be curly, to be tufty  
**СООТГОНОХ** to be pricked, to keep moving (ears)  
**СООТГОНУУР** with pricked up ears  
**СООТОЙЛГОХ** to prick up (the ears), чихээ ~ to prick up the ears  
**СООТОЙХ** to be pricked up (ears)  
**СООТОН** pricked up (ears)  
**СООТОН БАГВААХАЙ** Lump-nosed Bat, Long-eared Bat, Lappet-eared Bat, *Plecotus*, Жижиг ~ Common Long-eared Bat, *P. auritus*, Том ~ Grey Long-eared Bat, *P. austriacus*  
**СООХОЛЗОХ** to swank  
**СОР I.1.** ritual object used in lamaist exorcisms, ~ залах (~ хаях) to cast out the ~ (for burning) 2. the ~ ritual (Tib. zor)  
**СОР II.1.** (~ манлай) the pick, the best, the finest, ~ дээж the finest examples 2. (~ үс) guard hairs 3. awn 4. (өвсний ~) untrampled grass, өвсний ~ хөөх to go after untrampled grass (livestock)  
**СОРВИ I.** scar, навчны ~ leaf-scar  
**СОРВИ II.** shaman's rod or staff  
**СОРВИЖИЛТ** cicatrization, scarring  
**СОРВИЖИХ** 1. to cicatrize, to form a scar 2. to become scarred  
**СОРВОО** Small-reed, *Calamagrostis*, Мухар ~ *C. obtusata*, Нарийн ~ *C. macilenta*, Орхигдмол ~ *C. neglecta*, Хуурамч-нишигэн ~ *C. pseudophragmites*, Явган ~ Wood Small-reed, *C. epigeios*  
**СОРГОГ** 1. (~ сэргэг, ~ сэргэлэн) alert, acute, vigilant, keen, ~ мэдрэх to feel keenly, ~ хараа vigilance 2. (~ сэрмүүн) untrampled, ~ сэрмүүн билчээр untrampled pastures, fresh pastures  
**СОРИЛ** (see сорилт), ~ шинжилгээний experimental

**СОРИЛГО** (see **сорилт**), **их** ~ "Great Test" (annual wrestling championships)

**СОРИЛТ** (~ **туршилт**, ~ **туршлага**, ~ **шалгуур**) test, trial, experiment

**СОРИЛЦОХ** to measure one against the other, **чадал тэнхээ** ~ to test each other's strength

**СОРИЛЫН** experimental

**СОРИХ 1.** (**сорьж сонжих**, **сорьж турших**) to try out, to test **2.** to try out or prepare (a horse for a race or a journey)

**СОРЛОГ** hairy, bristly

**СОРЛОХ 1.** to browse on the tips of grass **2.** to select the best

**СОРМОС 1.** eyelash **2.** cilia

**СОРМОСЛОГ** ciliate

**СОРМУУС** (see **сормос**)

**СОРМУУСЛАГ** (see **сормослог**)

**СОРНО** *Sodiospogon* (bot.)

**СОРНОЙ** Holy Grass, *Hierochloë*, **Тагийн** ~ Arctic Holy Grass, *H. alpina*

**СОРОГДОЛ** absorption

**СОРОГДОХ** to be sucked, to be taken in, to be absorbed, **сорогдон орох** to be sucked in

**СОРОЛТ** suction

**СОРОНЗДОХ** to attract

**СОРОНЗЖИЛТ** magnetization

**СОРОНЗЛОГДОХ** to become magnetized

**СОРОНЗЛОЛ** magnetism

**СОРОНЗОН 1.** magnet, **тогтмол** ~ permanent magnet, **цахилгаан** ~ electromagnet **2.** magnetic, ~ **гүр** loadstone, magnetite, ~ **орон** (~ **талбай**) magnetic field, ~ **туйл** magnetic pole, ~ **хазайлт** magnetic declination, magnetic variation, ~ **хальс** magnetic tape, ~ **хальсанд бичих** (~ **хальсанд буулгах**) to tape, ~ **хүч** magnetism, ~ **хүчний урсгал** magnetic flux, ~ **хүчний талбай** magnetic field, ~ **хүчний шугам** lines of force, ~ **шуурга** magnetic storm

**СОРОНЗОНТОЙ** magnetized

**СОРОНЗОТ** magnetic

**СОРОХ 1.** to suck, to suck in, to take in, to absorb, ~ **такт** induction stroke (mech.), **сорж шимэх** to suck **2.** (**сорон мөлжих**) to exploit

**СОРС 1.** liver wrapped in epiploon and toasted **2.** fodder briquettes made from such plants as **хөмөл**, **таана** or **багалуур** mixed with other ingredients such as **аарц** and salt

**СОРСЛОХ** to make сорс

**СОРТ** variety, § **шинэ сортын ургамал** new vari-

eties of plant (Russ.)

**СОРТОР** alert, pricked up (ears)

**СОРТЛОХ** to sort, to sort out, to pick over (Russ.)

**СОРТОЙЛГОХ** to prick up (the ears), to widen (the eyes), **нүдээ** ~ to look wide-eyed, **чихээ** ~ to prick up the ears

**СОРТОЙХ** to be pricked up (ears), to be wide, to be flared (nostrils, etc.)

**СОРТОЛЗОХ** (see **сортойх**)

**СОРТОЛЗУУЛАХ** (see **сортойлгох**)

**СОРТОН** pricked up (ears)

**СОРТОО** skill, adroitness

**СОРТООТ** bright, gifted

**СОРТООТОЙ** (see **сортоот**)

**СОРУУЛ 1.** mouthpiece (of a pipe) **2.** cigarette-holder

**СОРУУЛАХ 1.i.** to suck out, to aspirate **ii.** aspiration (med.) **2.** (**бумбаар** ~) to use a cupping glass

**СОРЧЛОХ** to sort out, to pick out (the best)

**СОРЬЦ 1.** sample, test material **2.** level of purity of a precious metal, parts fine, **сорьцын тэмдэг** hallmark, **сорьцын хяналт** assay, **сорьцын хяналт хийх** to assay

**СОХ I.** blind, ~ **тонших** to peck out (the eyes)

**СОХ II.** just, ~ **алга** totally absent, ~ **дутах** to be missing, to be short, § **хорин хонь** ~ **дутсан байна** just twenty sheep were missing

**СОХДОЙ** Mole-Vole, Mole-Lemming, *Ellobius*, ~ **Оготно** Northern Mole-vole, *E. talpinus*

**СОХЛОХ 1.** to blind, § **нүд сохлом хурц гэрэл** a brilliant blinding light **2.** (**үг** ~) to remove or blank off a superfluous word on a printing-block by slicing it away or sticking a piece of thin leather over it (xyl.)

**СОХЛУУЛАХ** to get blinded, **нэг нүдээ** ~ to lose an eye

**СОХОР** blind, **тахуаны** ~ night-blindness, **сохрын газар сохроор**, **доголонгийн газар доголонгоор** when in Rome do as the Romans do, ~ **догол** (~ **догол өвчин**) agalactia (a disease of sheep and goats), ~ **зоос** (see **зоос**), ~ **нохой дүйвээнээр соотон халтар үймээнээр** seeing which way the wind blows, following the crowd, ~ **толбо** blind spot (anat.), ~ **үхэрт худаг бүү үзүүл** keep your own counsel, ~ **хар** popular name for **Хар Цох**, ~ **харын өртөөнд очих** to go to sleep, ~ **хоёр** double two (domino), § ~ **харын өртөөнд мордох уу** what about a spot of bed?

**СОХОР НОМИН 1.** Mole-rat, *Myospalax myospalax* **2.** Mole

**СОХРОХ** to go blind, **сохорсон биш эавших** to

do all right for oneself, to come out on top  
**СОЦИАЛИСТ** socialist, ~ **нам** socialist party, ~ **реализм** socialist realism  
**СОЧИХ** (see **цочих**)  
**СӨВЛӨХ** (see **сүвлэх**)  
**СӨГ** a word used to make a camel lie down  
**СӨГДӨӨХ** to cause to kneel down, to bring to the knees  
**СӨГДӨХ** to kneel, **газар** ~ to kneel on the ground, **өвдөг** ~ to bend the knee  
**СӨГДҮҮЛЭХ** (see **сөгдөөх**)  
**СӨГЛӨХ I.** to make (a camel) kneel  
**СӨГЛӨХ II.** to check with the bishop (chess)  
**СӨГНӨӨСТЭЙ** served out (kumis etc.)  
**СӨГНӨХ** to serve out (kumis, wine, etc.), **айраг** ~ to serve out kumis, **дарс** ~ to pour wine  
**СӨГӨӨ** strength, power, ability, ~ **алга** (see **сөгөөгүй**)  
**СӨГӨӨГҮЙ** unable, incapable  
**СӨГӨӨТЭЙ** able, capable  
**СӨГТГӨХ** (see **сөгдөөх**)  
**СӨД** (~ **өвс**, **Эмийн** ~) Great Burnet, *Sanguisorba officinalis*, **Тагийн** ~ *S. alpina*  
**СӨДГӨР** projecting  
**СӨДРӨГ I.** (**турууны** ~) necrobacillosis (infectious disease of the hoof in horses) **2.** a curse word addressed to a horse  
**СӨДРӨГТӨХ** to get or to suffer from necrobacillosis  
**СӨЛ** grass left unwithered in the autumn, ~ **тасрах** to come to an end (unwithered autumn grass)  
**СӨЛИЙЛГӨХ** to push (the head) up and back, **толгойгоо** ~ to push the head up and back, § **шилнийхээ хүрээн дээгүүр нүдээ сөлийлгөн хараад** peering over the frame of her spectacles  
**СӨЛӨЛЗӨХ** to squint  
**СӨЛӨНГӨ** cross-eyed  
**СӨЛӨР** cross-eyed  
**СӨН** tub or large pot for kumis for use at a feast or games meeting, ~ **түших** to serve out kumis at a feast  
**СӨНГӨ** born singly (cf. **ихэр**)  
**СӨНДЛӨГӨ** crossing-place, ford  
**СӨНӨД** Sunid (Inner Mongolian people)  
**СӨНӨЛ** destruction, extinction  
**СӨНӨЛТ** (see **сөнөл**)  
**СӨНӨӨХ** to destroy, **сөнөөгч-бөмбөгдөгч онгоц** fighter-bomber, **сөнөөгч онгоц** fighter plane, **сөнөөгч онгоцны нисэгч** fighter-pilot  
**СӨНӨРӨЛ** degeneration, ~ **өвчин** degenera-

tive illness  
**СӨНӨРӨХ** to degenerate  
**СӨНӨСӨН** extinct, ~ **галт уул** extinct volcano  
**СӨНӨХ** (**үхэж** ~, **сөнөж үхэх**) to die, to die out, to perish, to become extinct, **сөнөж устгах** to die out  
**СӨНСГӨЛЖ** Mayflies, Ephemeroptera  
**СӨНЧ** master of the **сөн** (at a ceremony)  
**СӨӨВГӨР** straggly  
**СӨӨВӨГНҮҮЛЭХ** to fluff out (feathers)  
**СӨӨГ** shrub  
**СӨӨГЛӨГ** shrubby  
**СӨӨГӨНЦӨР** undershrub, subshrub  
**СӨӨЛЖИР** (see **сөөлжүү**)  
**СӨӨЛЖИХ** to be asymmetric, to be only one of a pair, to be odd, to be aloof  
**СӨӨЛЖҮҮ** askew, oblique, odd  
**СӨӨЛЖҮҮЛЭХ** to alternate, to stagger  
**СӨӨМ** (**үзүүр** ~) span, distance between the tips of the outstretched index finger and the thumb, **мухар** ~ short span, distance between the bent-up second joint of the index finger and the tip of the thumb  
**СӨӨМЛӨХ** to measure by spans  
**СӨӨНГӨ** hoarse, ~ **баргиа дуу** raucous voice  
**СӨӨНГӨТӨХ** to get hoarse  
**СӨӨНГӨТСӨН** hoarse  
**СӨӨРГӨӨ** back, backwards  
**СӨӨСГӨР** tufted, tufty, fuzzy  
**СӨӨСИЙСӨН** (see **сөөсгөр**)  
**СӨӨХ** to get hoarse  
**СӨӨХИЙ** a type of west Mongolian leather boot  
**СӨӨХӨӨ** (see **сөөхий**)  
**СӨР** support, stand, trestle  
**СӨРВИЙХ** to be tousled, to be ruffled, to bristle  
**СӨРВӨГНҮҮЛЭХ** (see **сөрвөлзүүлэх**)  
**СӨРВӨЛЗӨХ** (see **сөрвийх**)  
**СӨРВӨЛЗҮҮЛЭХ** to knit (the brow), **хөмсгөө** ~ to knit the brow  
**СӨРГӨЛЦӨӨН** clash, confrontation, controversy, disagreement  
**СӨРГӨЛЦӨХ** to confront, to be at odds with each other, ~ **бодлого** policy of confrontation, **сөргөлдөгч хүчнүүд** opposing forces  
**СӨРГӨЛЦӨЛ** (see **сөргөлдөөн**)  
**СӨРГӨЛЦӨӨН** (see **сөргөлдөөн**)



**СӨРГӨЛЦӨХ** (see **сөргөлдөх**)

**СӨРГӨӨХ** to set against, § **моринд эмээл тохихдоо нурууны үсийг** ~ to rub up the hairs the wrong way in saddling a horse

**СӨРГӨХ 1.** to go against **2.** to rebut, to refute **3.** to retort

**СӨРГӨЦӨЛДӨХ** to be at loggerheads, to be at daggers drawn

**СӨРГӨЦҮҮЛЭЛ** antiithesis, contrast

**СӨРГӨЦҮҮЛЭХ** to confront

**СӨРГҮҮ 1.** against, **наран** ~ into the sun **2.** contrary

**СӨРГҮҮЛЭХ** to set against, § **урсгал сөргүүлэн татах** to pull (a boat) against the current

**СӨРДГӨР** sticking out, projecting, protruding

**СӨРДИЙХ** to stick out, to project, to protrude

**СӨРЛӨХ** to set up a support, stand or trestle

**СӨРӨВГӨР** (see **сэрэвгэр**)

**СӨРӨГ 1.** against, into, **салхин** ~ against the wind, into the wind **2.** negative, adverse (cf. **зерэг**), ~ **нөлөө** (~ **нөлөөлөл**) adverse effect, adverse influence, negative influence, ~ **нөлөө үзүүлэх** (~ **нөлөөлөх**) to have an adverse effect (on), **эрүүл мэндэд** ~ **нөлөө үзүүлэх** to have an adverse effect on (someone's) health, ~ **урвал** negative reaction, ~ **үзэгдэл** negative feature, ~ **үр дагавар** negative outcome, adverse outcome, ~ **үр дүн өгөх** to give a negative result, ~ **хүчин зүйл** adverse factor, ~ **цэнэгтэй** negatively charged, ~ **шинж чанар** negative features **3.** counter, ~ **атаклагч дайсан** counter-attacking enemy, ~ **биет** antibody, ~ **давшилт** counter-offensive, ~ **нам** opposition party, ~ **тагнуул** counter-espionage, ~ **тээвэр** (see **тээвэр**), ~ **хүчин** opposition forces

**СӨРӨЛТ** opposition

**СӨРӨХ 1.** to go against, to oppose, **салхи** ~ to go into the wind, **усны урсгал сөрөн сэлэх** to swim against the current **2.** counter, ~ **атак** (~ **довтолгоон**) counter-attack, ~ **нэхэмжлэл** counter-claim (*jur.*)

**СӨС** bile, gall, ~ **ихтэй** gutsy

**СӨХ** snowdrift, packed snow

**СӨХИЙХ** to stand out, to rear up alone

**СӨХӨӨ** power, ability

**СӨХӨӨСТЭЙ** raised, lifted up (tent-door, etc.)

**СӨХӨӨТЭЙ** (see **сөхөөстэй**)

**СӨХӨХ 1.** to raise, to lift up, **эсгий үүдийг** ~ to raise the felt door (of a tent) **2.** to open,

**амьдралын түүхийг** ~ to talk about one's life, **түүх** ~ to go into history, to look at the past

**СӨХРӨХ** (**сөхрөн суух**) to kneel

**СӨХРҮҮЛЭХ** to bring to the knees

**СПИД** AIDS (*Russ.*)

**СПИРТ** spirit, alcohol (*Russ.*)

**СПИРТЖИХ** to ferment (sugar)

**СПИРТЛЭГ** alcoholic, spirituous, ~ **багатай** low-alcohol, ~ **ихтэй** high-alcohol

**СПИРТЛЭГГҮЙ** non-alcoholic

**СПОР** spore, **спорт хүүдий** sporangium

**СПОРЛОХ 1.** to produce spores **2.** sporulation

**СПОРТ** sport

**СПОРТОН** Sporozoa (*zool.*)

**СТАЛИНИЗМ** Stalinism

**СТАЛИНЧ** Stalinist

**СТАНДАРТ** standard, **стандартын бус** non-standard, sub-standard

**СТАНДАРТЖУУЛАХ** to standardize

**СТАНДАРТЧИЛАЛ** standardization

**СТАНДАРТЧИЛАХ** (see **стандартжуулах**)

**СТАНДАРТЧИЛГА** (see **стандартчилал**)

**СТАНДАРТЧИЛСАН** standardized

**СТАНЦ** station, **төмөр замын** ~ railway station, **цахилгаан** ~ power-station (*Russ.*)

**СТАТИСТИКИЙН** statistical

**СТРИПТИЗ** striptease

**СТРОНЦИ** strontium

**СУ-АУРУ** tripanosomosis (parasitical disease of the camel)

**СУББОТНИК** Saturday "voluntary" work (*Russ.*)

**СУБЪЕКТИВИЗМ** subjectivism

**СУВАГ 1.** (~ **шуудуу**) channel, canal, ditch, trench, ~ **татах** to dig a channel **2.** channel (TV) **3.** ~ **хөрдэс** main and collateral channels through which energy circulates and which link acupuncture points

**СУВАГЛАХ** to make a channel, **суваглан малгах** to dig a channel, to trench

**СУВАЙ** infertile (female livestock), ~ **гүү** infertile mare

**СУВАЙРАЛТ** infertility (in livestock)

**СУВАЙРАХ** to be infertile (livestock)

**СУВАЙРУУЛАХ** to allow or cause infertility (in livestock)

**СУВАРГА** (see **суврга**)

**СУВГАНЦАР** tubule (*anat.*)

**СУВД** pearl, **таримал** ~ cultured pearl

**СУВДАГ** (~ шунахай, ~ шунамхай) greedy, selfish

**СУВДАГЛАХ** to be greedy, to be covetous

**СУВДЛАА** pustule, **арьсны халдварт сувдлаат өвчин** pustular dermatitis (in sheep)

**СУВДЛАХ 1.** to form pustules or small blisters  
**2.** to form bubbles (sweat, etc.)

**СУВДРАХ** to be pearly, to look like pearls

**СУВИЛАГЧ** nurse (med.)

**СУВИЛАЛ 1.** care, nursing, **сувиллын газар** sanatorium **2.** sanatorium, **сувиллын эмчилгээ** sanatorium care

**СУВИЛАХ** (**сувилян асрамжлах**) to nurse, to care for

**СУВИЛАХУЙ** care, nursing

**СУВИЛГАА** (see **сувилахуй**)

**СУВИЛЛАГАА** (see **сувилахуй**)

**СУВИЛТ** strand, end part (of a twist of hair (түүдэг) used in rope-making)

**СУВИЛУУЛАГЧ** patient (n.)

**СУВИЛУУЛАХ** to get nursed, to be a patient

**СУВИХ** to draw out, to stretch, to extend (metal, hair for rope-making, etc.)

**СУВРАГА 1.** stupa **2.** pagoda **3.** pyramid

**СУВРАГАЛАХ 1.** to put into a stupa, § **хутагт хувилгаадын шарилыг** ~ to place the remains of high lamas in stupas **2.** (**суврагалан босох**) to rise up like a stupa

**СУВС I.** beads, necklace

**СУВС II.** weak or watery spirits, produced after six or more changes of water in the **жалавч** (also **усавхи**), **сувсын үе** the stage in distillation at which ~ is produced

**СУВЬ** Otter

**СУВЬДАГ** (see **сувдаг**)

**СУГА I.1.** (**суганы хонхор**) armpit, **навчны** ~ axil, ~ **таяг** crutch **2.** hollow, depression (in a mountain-side)

**СУГА II.** out, away, apart, ~ **татах** to pull out, to tear out

**СУГААВААДИЙН ОРОН** Paradise (Sukhavati) (*Buddh.*) (Skr.)

**СУГАВЧЛАХ 1.** to take or hold under one's arm  
**2.** to support, to hold up

**СУГАДАЛЦАХ** to go arm-in-arm

**СУГАДАХ** to take someone's arm, to support, **сугадан мордуулах** to assist to mount, **сугадан явах** to go arm in arm

**СУГАЙЛАХ** to call yaks by calling **сугай сугай**

**СУГАЛАА** draw (lottery, etc.), lottery, **хонжворт** ~ lottery, ~ **хийх** to draw

**СУГАЛАХ 1.** to take out, to pull out, to withdraw, to extract, **сэлмээ** ~ to draw one's sword **2.** to draw (lottery, etc.)

**СУГАЛЦАР** first-rate

**СУГАЛДРАГАЛАХ** (дээлээ ~, ханцуйг ~) to pull one arm out of a sleeve

**СУГАР** (~ гариг) Venus (Skr.)

**СУГАРАХ** to slip out, to come out, to fall out, to be pulled out, to slip off

**СУГАЦАЛЦАХ** (see **сугадалцах**)

**СУГАЧАА** unexpected

**СУГСАЛЗАХ** to shake, to quiver

**СУГСРАХ** to swing, to toss (*intrans.*)

**СУДААН ӨВС** *Sorghum sudanense* (bot.)

**СУДАГ 1.** (~ шуудуу) channel **2.** ravine, gully

**СУДАЙ** dewlap (cattle)

**СУДАЛ 1.** vein (*anat., min., of a leaf, etc.*), **мэдрэлийн** ~ nerve **2.** stripe

**СУДАЛВАР** study (art, mus.), ~ **зураг** study (art)

**СУДАЛГАА** study, research

**СУДАЛЖИЛТ** venation

**СУДАЛГАЙ 1.** veined **2.** striped

**СУДАЛТАХ 1.** to be veined **2.** to be streaky

**СУДАР** sutra, book, scripture, history, **хөлгөн** ~ sutra; scripture, **коран хөлгөн** ~ the Koran, ~ **бичиг** (~ ном) book, writings, ~ **Бичгийн Хүрээлэн** the Literary Committee (a predecessor of the Academy of Sciences), ~ **түүх** history, history book, ~ **түүхийн** historical, recorded (Skr.)

**СУДАРЧ 1.** historian **2.** sutra-scholar

**СУДАРЧЛАХ** to make (a book) in sutra-form, **сударчилсан ном** a book made in sutra-form (*xyl.*)

**СУДАС 1.** vein, artery, blood-vessel, **артерийн** ~ artery, **венийн** ~ vein, **гол** ~ aorta, **нарийн** ~ arteriole, **тараагуур** ~ (**цус тараах** ~) artery, **титэм** ~ coronary artery, **төгсгөлийн** ~ end artery, **хөх** ~ vein, **хөлийн хөх судасны өргөсөл** varicose veins, **хялгасан** ~ capillary, **хураагуур** ~ (**цус хураах** ~) vein, **цусны судасны тогтолцоо** vascular system, blood-vessels, ~ **хатгах** to bleed, to prick a vein so as to draw blood, ~ **хатуурал** arteriosclerosis, hardening of the arteries, ~ **хатуурах** to get arteriosclerosis **2.** pulse, ~ **барих** (~ **барьж үзэх**, ~ **тэмтрэх**, ~ **үзэх**) to feel the pulse, ~ **барлуулах** to get one's pulse felt, **судасны цохилт** pulse, pulse-rate

**СУДАСЛАГ** veined, vascular, ~ **бүрхэвч** choroid (of the eye)

**СУДЛААЧ** student, scholar

**СУДЛАГДАХУУН** subject, subject of study

**СУДЛАГЧ** (see **судлаач**)

**СУДЛАХ** to study

**СУДЛАХУУН** (see **судлагдахуун**)

**СҮЙЛЭХ** 1. to put one's hand in, **бэлтрэг** ~ to pull wolf cubs out of a lair, **өврөө** ~ to put one's hand in the breast of one's gown, **халаас** ~ to pick (someone's) pocket 2. to throw one's opponent by grabbing his leg (wrestling)

**СҮЙХ** Mugwort, *Artemisia vulgaris* (used to make moxa)

**СУЛ** 1. loose, ~ **аргамжсан** tethered but not hobbled, ~ **гартай** generous, open-handed, ~ **үг** (see **үг** 1.), ~ **хөдөлгөөн** play (*mech.*), ~ **чөлөөтэй** loose, free, ~ **яриа** loose talk, gossip 2. slack, poor, lax, weak, ~ **биегэй** (**бие султай**) sickly, puny, ~ **буурай** (~ **дорой**) weak, feeble, inferior, flabby, ~ **дугмаг** feeble, inadequate, ~ **задгай** slack, ~ **өгөх** to sacrifice, to give up for nothing, ~ **суралцах** to fall behind, to fail to keep up (in school), ~ **тал** weakness, weak point, ~ **хараатай** with impaired vision, ~ **хаях** to sacrifice (chess), to throw up, to give away 3. free, vacant, ~ **гүйлт** (~ **явалт**) empty run (lorry, etc.), ~ **зогсолт** standing idle, standstill (machinery, etc.), ~ **зогсох** to stand easy; to stand idle, ~ **суудал** free seat, ~ **тавих** to leave (a horse) free, ~ **ховөх** to float freely, ~ **цалин** pension, ~ **цалинтан** pensioner, ~ **явах** to make an empty run 4. (see ~ **цай**), **сулын алба** a tax of less than 800 **шар цай** (*hist.*) 5. without an official post, ~ **лам** lama without an official post

**СУЛАВТАР** 1. weakish, weak, ~ **уусмал** weak solution 2. poor (in quality) 3. loose, § **олсоор** ~ **бэхлэх** to tie loosely with cord

**СУЛБАЙХ** to feel weak, to flag

**СУЛБАР** weak, ~ **уусмал** weak solution

**СУЛДАЙХ** (**сулдайн салдайн**) to feel weak, to flag

**СУЛДАХ** 1. to be too weak, **судлаж доройтох** to go downhill 2. to be too loose, to be too slack

**СУЛЛАГДАХ** to be released (radiation, from prison, etc.), **хорих газраас суллагдан гарах** to be released from a place of confinement (*jur.*)

**СУЛЛАХ** 1. (**суллан гаргах**) to release, to free, to let go, **суллан тавих** to let (a horse, etc.) go free 2. to loosen, to slacken, **хөрсийг** ~ to

loosen the soil, to break up the soil, **чавхдасыг** ~ to slacken the strings (of an instrument), § **гайхийг хагас эргэлт суллана** slacken the nut by half a turn 3. to empty, to drain, § **хэдэн шил архи** ~ to knock back a few bottles

**СУЛРАЛ** 1. slackness 2. relaxation 3. debility, asthenia

**СУЛРАЛТ** (see **сулрал**)

**СУЛРАХ** 1. to get loose, to get slack 2. to be relaxed 3. to slacken, to decline 4. (**сулран доройтох**) to weaken, to become enfeebled, **бие** ~ to be off colour, to be unwell 5. to come loose, to get free 6. to be vacated, to be emptied

**СУЛРУУЛАЛТ** 1. weakening 2. relaxation

**СУЛРУУЛАХ** 1. to weaken 2. to relax, **анхаарлаа** ~ to relax one's attention 3. to loosen, to slacken, to reduce, to soften 4. to dilute

**СУЛТГАХ** 1. to weaken 2. to loosen, to slacken, to let get loose 3. to dilute

**СУЛХАН** 1. weak, feeble 2. low, soft (voice) 3. loose

**СУЛХАРНАЙ** name of Alexander the Great (*liter.*)

**СУЛХИР** (see **Цульхир**)

**СУЛЬ** *Psammochloa* (*bot.*), **Хар** ~ *P. villosa*, **Цагаан** ~ (see **Цагаан Суль**)

**СУЛЬДАА** 1. fatigue, weariness, weakness, frailty 2. rickets, rachitis

**СУЛЬДАЛ** exhaustion

**СУЛЬДАЛТ** (see **сульдал**)

**СУЛЬДАНГИ** exhausted

**СУЛЬДАХ** to tire, to become exhausted, to grow weak, to get worn out, **сульдан доройтох** to weaken, to decline

**СУЛЬХИР** (see **цульхир**)

**СУМ** 1.1. arrow, **дуут** ~ whistling signal arrow (*hist.*), **сумны бүс** arrow belt, **сумаа тавиад нумаа нуух** to hit and run, ~ **уралдуулах** to toss up at the start of an archery contest (by the simultaneous tossing of two arrows belonging to the two teams to see which flies the furthest), **сумны хол нумны богино дээр** straightaway, pretty soon, quick off the mark 2. arrow (in a diagram) 3. bullet, shot, round, **байлдааны** ~ live ammunition, live round, **гэрэлт** ~ (**гэрэлтүүлэгч** ~) tracer bullet, **залуурт** ~ guided missile, **сургуулийн** ~ dummy round, training round, **тйрэлтэт** ~ rocket, missile, **харваасан сум шиг** like a shot out of a gun, **хуванцар** ~ plastic round, **хуяг нэвтлэгч** ~ armour-piercing shot, **шатаагч** ~ incendiary bullet, **сумны байр** chamber (of a gun-barrel), ~ **даадаггүй** invulnerable, ~ **тавих** to shoot, to fire (an arrow, a

gun, a counter in **шагай харвах**), ~ **үл нэвтрэх** bullet-proof **4.** counter used for shooting in **шагай харвах**

**СУМ II.** plough-beam

**СУМ III.** main strap or shaft of a hobble, also the strap part of each of the front branches (**хаа**)

**СУМ IV. 1.** сумун (administrative unit next below the banner in Manchu times) (*hist.*), **суман ард** сумун-people, state subjects, **суман эр** man of military age (18-60) in Manchu times **2.** сум, сумун (administrative unit next below the aimag in the MPR), ~ **дундын** inter-сумун, ~ **нэгдэл** сумун-co-operative

**СУМ V.** ornamental strip from the armpit to the skirt of a Mongol gown (**дээл**)

**СУМ VI.** points (*rail.*), ~ **гуйвуулга** switching

**СУМАН** company, squadron (*mil.*)

**СУМАН МОД** ebony

**СУМАРХАХ** to favour people from one's own сумун

**СУМАРХУУ** arrow-shaped

**СУМГҮЙ** unloaded (gun)

**СУМЛАХ I. 1.** to load (a gun), **буу** ~ to load a gun **2.** to refuel (an aircraft)

**СУМЛАХ II.** to form a сумун

**СУМТАЙ** loaded (gun)

**СУМЧИН** pointsman (*rail.*)

**СУМЬЯА** moon (*Skr.*)

**СУН** semen

**СУНАГАР** long and narrow

**СУНАЙХ** to stretch out (*intrans.*)

**СУНАЛ** stretching, extension

**СУНАЛЗАХ** to be stretched out

**СУНАЛЗУУЛАХ** to stretch out, **уурга** ~ to extend one's horse-catching pole

**СУНАЛТ** (see **сунал**)

**СУНАМАЛ** stretched out, extended

**СУНАМТГАЙ** ductile, stretchy

**СУНАМХАЙ** (see **сунамтгай**)

**СУНАРАА** *Asperula* (*bot.*), **Нэлэмгэр** ~ *A. humifusa*

**СУНАХ 1.** to stretch, to stretch out, to extend (*intrans.*), **сунаж мөргөх** to prostrate oneself (in prayer) **2.** to leap, to dart

**СУНАЦ** stretching (*n.*)

**СУНГАА** long-distance training, endurance training (horse) (*cf.* **үсэргээ**)

**СУНГАЛТ 1.** extension **2.** (see **сунгаа**)

**СУНГАМАЛ** (see **сунамал**)

**СУНГАСХИЙХ** to draw out, to extend

**СУНГАХ 1.** to stretch out, to extend (*trans.*), **бурантаг** ~ (**жолоо** ~) to give free rein **2.** to train a horse over a long distance

**СУНГУУ** long, elongated, extended

**СУНДАЛДАХ** (see **сундлах**)

**СУНДЛААТАЙ** riding pillion

**СУНДЛАХ** to ride pillion

**СУНДУЙ** title of a collection of dharani (*Tib. gzungs-'dus*)

**СУНЦУУ** thorn, barb

**СУНЖИХ** (see **сунжрах**)

**СУНЖРАХ 1.** to drag on, to take a long time, to last a long time **2.** to get corrupted, to get changed in the telling

**СУНЖРУУ** drawn out, extended

**СУНЖРУУЛАХ 1.** to extend, to drag out **2.** to corrupt, to distort (a word, etc.)

**СУНЖУУ** drawn out, extended

**СУНИАЛГАХ** to stretch (the limbs, etc.)

**СУНИАХ** to stretch oneself

**СУНТАГ** a rod used in bestowing a blessing on people, **сунтгийн адис** blessing given by a rod (*Buddh.*)

**СУНТАГЧ ЛАМ** lama in charge of a **сунтаг**

**СУПЕРГҮРЭН** superpower

**СУПЕР ОД** superstar

**СУР 1.** leather strap, leather rope, ~ **татлага** leather straps, leather ropes **2.** (**Монгол** ~, **сурьн спорт**, **сурьн харваа**, ~ **харвалт**, ~ **харвуул**) Mongolian archery, ~ **харвах** to engage in Mongolian archery; Mongolian archery, **сурьн тойром хонхор** depressions in the land used as archery fields (*hist.*) **3.** small cylindrical targets made of interlaced leather straps, used in Mongolian archery, **хана** ~ wall of targets (at which the first 33 of 48 shots are aimed, preceding the stage of "elimination targets" or **хасаа** ~), **хасаа** ~ "elimination targets" (the second stage after the **хана** ~ stage) **4.** **байт** ~ (see **бай I.**)

**СУРАГ** (~ **ажиг**, ~ **мэдээ**, ~ **чимээ**) news, word, information, ~ **алдрах** to go missing, ~ **гаргах** to get news of, to get wind of, ~ **домог** tale, rumour, ~ **дуулгах** to give news, to let (someone) know, **бидэнд** ~ **дуулгана уу** please let us know, ~ **тавих** to make enquiries, ~ **танаггүй** (~ **чимээгүй**) without a trace, ~ **тасрах** to be lost to view, to vanish from sight, to be missing

**СУРАГГҮЙ** missing, without a trace, ~ **болох** to go missing

**СУРАГЛАХ** to enquire after, to make enquiries about, **айл** ~ to ask directions

**СУРАГЧ** pupil (school)

**СУРАЛ** enquiry, search

**СУРАЛЦАГСАД** students

**СУРАЛЦАХ** to study, to learn

**СУРАМГАЙ** trained, accustomed, practised

**СУРАМГАЙШИХ** to get trained, to get into practice

**СУРАХ 1.** to study, to learn, **муу** ~ to be backward (at school), **уншиж** ~ to learn to read, ~ **бичиг** text-book, **сурч боловсрох** to become educated, to get an education, **сурсан юмыг сураар боож болдогүй** (сурсан занг сураар боохгүй, судар номыг дээсээр боохгүй) you can't teach an old dog new tricks **2.** to ask about, to enquire, **эрж** ~ to look for, to search for, to ask about **3.** text-book

**СУРВАЛЖ 1.** source, ~ **бичиг** source, source material **2.** root (of a tooth)

**СУРВАЛЖИЛТАН** aristocrat, aristocracy

**СУРВАЛЖИТ** aristocratic, noble, illustrious, distinguished

**СУРВАЛЖЛАГА** enquiry, interview, report

**СУРВАЛЖЛАГЧ 1.** correspondent, **гэрэл зургийн** ~ press photographer, **сонин** ~ newspaper correspondent **2.** corresponding, **Шинжлэх ухааны академийн** ~ гишүүн corresponding member of the Academy of Sciences

**СУРВАЛЖЛАХ 1.** to investigate, to enquire into, to go into, to find out about **2.** to interview

**СУРВАЛЖТАЙ** descended from

**СУРГААГ** pole

**СУРГААЛ 1.** an "instruction" from the Jebtsundamba Khutuktu, ~ **гаргах** to issue an "instruction" **2.** (~ **номнол**) teaching, doctrine, theory, **атом** ~ atomic theory, **Лениний** ~ the teachings of Lenin, ~ **болгох** to take a lesson from, ~ **болох** to be a lesson

**СУРГАГЧ** instructor

**СУРГАЛТ** teaching, instruction, ~ **заах арга** teaching method, **сургалтын материал** (сургалтын хэрэглэгдэхүүн) teaching materials, ~ хүмүүжил education

**СУРГАМЖ** advice, admonition, instruction, lesson, ~ **авах** to learn a lesson

**СУРГАМЖЛАХ** to admonish

**СУРГАМЖТАЙ** instructive

**СУРГАР** Labrador Tea, *Ledum*, (also Даль-

гарав), Намгийн ~ *L. palustre*

**СУРГАСАНЧЛАН** as taught by, according to the teachings of, **Марксын** ~ as Marx has taught

**СУРГАХ 1.** to teach, to instruct, to train, **уншиж** ~ to teach to read, **сурган хүмүүжүүлэгч** educator, teacher, pedagogue, educationalist, **сурган хүмүүжүүлэх** to educate, **сурган хүмүүжүүлэх зүй** (сурган хүмүүжүүлэх ухаан) pedagogy, educational theory **2.** to break (a horse)

**СУРГИР** *Caryopteris mongolica* (bot.) (see Монгол Догар)

**СУРГУУЛАЛТ** (see сургуулилт)

**СУРГУУЛИЙН 1.** school (adj.), ~ **насны хүүхэд** children of school age, ~ **өмнөх насны хүүхэд** children below school age, ~ **танхим** school building, school, ~ **хүүхэд schoolchild 2.** training, practice (adj.), ~ **буу** (see буу), ~ **сум** (see сум **3.**)

**СУРГУУЛИЛАХ 1.** to send to school **2.** to train **3.** to study, to practise

**СУРГУУЛИЛТ** practice, rehearsal, training

**СУРГУУЛЬ 1.** school, **бага** ~ primary school, **гэрийн** ~ tent school (hist.), **дунд** ~ middle school, **арван жилийн дунд** ~ ten-year middle school, **дээд** ~ higher school, college, institute, **ерөнхий боловсролын** ~ school of general education, **ерөнхий боловсролын бүрэн дунд** ~ complete middle school of general education, **их** ~ university, **Улсын Их** ~ State University, **Чойбалсан нэрэмжит Улсын Их** ~ Choibalsan State University, **тусгай мэргэжлийн дунд** ~ specialized secondary educational school, **техникийн** ~ technical school, **техникийн мэргэжлийн** ~ (техник мэргэжлийн боловсролын ~) vocational training school, **хөдөлмөр хүмүүжлийн** ~ reformatory (see хөдөлмөр), ~ **завсардах** (see завсардах), ~ **төгсгөгчид** graduates, school-leavers **2.** (~ **дасгал**) training, exercise, **түр** ~ short course, course, **хөл гарын** ~ drill, **хээрийн** ~ (see хээрийн), **цэргийн** ~ (see цэргийн)

**СУРГУУЛЬТАЙ** trained, ~ **нохой** trained dog

**СУРЛАГА** study, training, learning, ~ **хоцорч яваа хүүхдүүд** educationally backward children, ~ **хүмүүжлийн хоцрогдол** educational backwardness

**СУРМАГ 1.** trained, ~ **нохой** trained dog **2.** habitual

**СУРГАЛ** ideas, doctrine, teachings, ~ **нэвтрүүлэг** propaganda, ~ **нэвтрүүлэгч** propagandist, ~ **нэвтрүүлэх** to make propaganda, ~ **ухуулга** agitation and propaganda, agitprop

**СУРТАЛДАХ** to indoctrinate, to agitate

**СУРТАЛТАН** ideologist

**СУРТАЛЧ** propagandist

**СУРТАЛЧИЛГАА** publicity, propaganda, advertising, сурталчилгааны самбар publicity board

**СУРТАЛЧЛАХ** (сурталчлан дэлгэрүүлэх, сурталчлан тайлбарлах, сурталчлан таниулах) to publicize, to advocate, to preach, to promote, to plug

**СУРТАХУУН** morals, ethics

**СУРХИРАХ** to whiz, to whirr (arrow, etc.)

**СУРЦ** learning, learning process

**СУРЧИН** archer

**СУРЬМА** antimony (Russ.)

**СУУ** (~ билэг) genius, ~ билэгтэн a genius

**СУУГАА** sitting (adj.), ~ байдал (~ байрлал) sitting position

**СУУГУУЛ** indigenous

**СУУГЧ** dweller

**СУУДАЛ** 1. seat, урд талын ~ front seat (auto.), суудлаа олохгүй бол гүйдлээ олохгүй the fish begins to stink from the head, ~ багатай (суудалгүй) always on the go, ~ захих to reserve a seat (train, etc.), ~ сандал seats 2. seating (valve) 3. a round (of 16 counters shot by four players) in a game of шагай харвах 4. a series of eight factors (fire, earth, iron, sky, water, mountain, tree, wind) used in astrological calculations

**СУУДЛЫН** passenger (adj.), ~ галт тэрэг passenger train, ~ машин (~ тэрэг) car, ~ нисэх онгоц passenger plane

**СУУЛГА I** pail, bucket

**СУУЛГА II** (~ өвчин) diarrhoea, цусан ~ dysentery

**СУУЛГАЛТ** 1. planting, үр ~ sowing 2. serving (livestock) 3. diarrhoea

**СУУЛГАХ** 1. to seat, to have (someone) sit, to give a place to, to take on board, to quarter, зорчигчдыг ~ to take up passengers, § суулгаад аваач will you give me a lift? 2. to set, to base, to bed, to fit 3. to plant, to sow 4. (сольж ~, шилжүүлэн ~) to transplant (tree, organ), to implant, зүрх ~ мэс засал heart transplant operation 5. (уруу ~) to have diarrhoea, ~ эм purgative 6. to turn back (an antelope, in hunting) 7. to let (a male animal) mount (a female), to get mounted 8. to appoint 9. to put down, to land (a plane) 10. to give in marriage

**СУУЛГАЦ** sapling, залгаастай ~ young grafted tree for planting

**СУУЛТ** 1.i. seat, seating (on horseback, a bow-

string in a nock, etc.), § чи эр хүний суултаар суу sit like a real man (liter.) ii. sitting position, § хагас суултын байдалтай зогсох to stand in a half-sitting position 2. drop, fall, температурын ~ drop in temperature 3. settlement, subsidence 4. mounting (of a male animal on a female) 5. sit-in, ~ хийх to sit in 6. landing (plane)

**СУУЛТУУР** lavatory-pan

**СУУЛЦАХ** to attend, to take part in

**СУУМАЙ** meat balls with a thin pastry covering

**СУУМАЛ** 1. seated, sitting, ~ дүр seated figure 2. seated figure 3. sessile, ~ навч sessile leaf

**СУУМГАЙ** 1. sitting, ~ байдал sitting position 2. chair-bound

**СУУМТГАЙ** sessile

**СУУМХАЙ** (see суумтгай)

**СУУНАГ** bank (of mist, etc.), low-lying mist

**СУУНАГЛАХ** to spread out or lie in still air (mist, smoke, etc.)

**СУУНАГТАХ** (see суунаглах)

**СУУРИГНАХ** to settle down (in a certain place)

**СУУРИЛАГ** basic (chem.)

**СУУРИЛАГДАХ** 1. to be situated upon 2. to be based on

**СУУРИЛАХ** 1. to form a herd, to make (livestock) into herds 2. to provide a base, to provide a foundation 3. to base oneself upon, to be based upon

**СУУРИЛУУЛАХ** to instal (machinery, etc.)

**СУУРИН** 1. settlement, built-up area 2. (~ байран) settled, permanent, stationary, ~ амьдрах to live a settled or non-nomadic life, ~ газар settlement, built-up area, ~ жасаа the жасаа-offices at Urga and other centres (hist.), ~ кино fixed cinema, permanent cinema, ~ соёлтон sedentary people, ~ судалгаа (~ шинжилгээ) laboratory research, ~ шувуу resident bird

**СУУРЬ** 1. base (mil., chem., of an antler, of a leaf, etc.), цэцгийн ~ receptacle (of a flower), ~ банз base-board 2. position, place, чухал суурийг эзлэх to occupy an important position 3. (~ довжоо) foundation, ~ буурьтай solid, substantial, ~ дэвсгэр foundation, basis, онолын ~ дэвсгэр theoretical basis, суурийн чулуу тавих to lay the foundation stone 4. base, camp (the primary production unit of a co-operative), суурийн сургууль school at a base (aimed primarily at furthering the schooling of persons above normal school age)

**5.** (~ сүрэг) herd **6.** ~ машин machine tool  
**7.** basic, fundamental, ~ боловсрол basic education, ~ мэдлэг basic knowledge **8.** session, tour of duty (*hist.*)

**СУУРЬТАЙ** stable, solid, well-founded, firmly based

**СУУРЬШИЛ** **1.** settled **2.** a settlement

**СУУРЬШИЛТАЙ** (*see суурьшлын*)

**СУУРЬШЛЫН** settled, sedentary, ~ байдал settled state, ~ соёл иргэншил sedentary civilization, sedentariness

**СУУРЬШИХ** to settle, to settle down, to establish oneself, to stay put, § хүн ам нилээд нягт суурьшсан газар a fairly densely populated area

**СУУРЬШМАЛ** settled, sedentary

**СУУСАР** Marten, Martes, Хадны ~ *M. foina*

**СУУТ** of genius, ~ ухаантан genius, wise man

**СУУТАН** a genius

**СУУТГАЛ** deduction

**СУУТГАХ** (*суутган авах*) to deduct (from pay, etc.)

**СУУХ** **1.** to sit, суусан газраасаа шороо атгаад босох to raise oneself by one's own bootstraps, суусаар суусаар олзтой everything comes to him who waits **2.** to stay, to live, to dwell, to be resident in **3.** to reign **4.** to mount (a bus, a female animal, etc.) **5.** to get stuck (car, etc.), зайгаар ~ to be stuck for want of a battery, шаварт ~ to get stuck in the mud **6.** to marry, to live with, суувал хаантай сууна хожвол саяыг хожино to have exaggerated ideas **7.** to occur, to happen (spots on clothes, etc.), to come up (swelling, etc.) **8.** (*доош* ~) to settle (building, etc.), to subside (fire), to drop **9.** (following a converb in *ж, аад*) to keep on, to carry on

**СУУЦ** (*сууцны байр*) dwelling, quarters, living quarters, хоёр өрөө ~ two-room flat, шинэ сууцныхан first-time occupiers

**СУУЧИХАХ** **1.** to sit down, to settle **2.** to get stuck (in mud, etc.) **3.** to get stuck for, to get held up for, § шуудайгаар суучихаад байгаа шүү дээ I'm held up for sacks actually

**СУХАЙ** Tamarisk, *Tamarix*, Арзгар ~ *T. hispida*, Гоолиг ~ *T. gracilis*, Гоохгор ~ *T. elongata*, Мөчрөрхөг ~ *T. ramosissima*, Нарийн түрүүт ~ *T. leptostachys*

**СУЯЛЗАХ** to flop (camel's hump, etc.)

**СУВ** **1.** hole, opening, ~ авах to shoot first (in archery), ~ нээгдэх (~ онгойх) to get clued up

**2.** pore (*anat.*) **3.** acupuncture point

**СҮВЛЭХ** **1.** to thread through, to lead through, зүү ~ to thread a needle **2.** to contrive, to find ways and means

**СҮВРЭГ** false ribs

**СҮВРЭГДЭС** (*see сүврэг*)

**СҮВТЭЙ** quick-witted, resourceful

**СҮВЭГЧ** **1.** eye (of a needle) **2.** end (of a thread) **3.** clue, thread, lead

**СҮВЭГЧЛЭХ** (*апра* ~) to contrive, to find ways and means

**СҮВЭРХЭГ** porous

**СҮВЭЭ** **1.** side, flank, ~ тулах to stand akimbo, ~ хавирга the lower ribs **2.** the two side boards of the case for a book (*xyl.*)

**СҮГ** (~ сүүдэр) wraith, phantom, pale shade, shadow, ~ зураг (*хадны* ~ зураг) petroglyph (*Tib. gzugs*)

**СҮГЛИЙХ** to tower aloft, to loom up, to stick up

**СҮГЛЭГЭР** towering, looming

**СҮЖ** **1.** fond of its young (beast), ботгондоо ~ ингэ a camel cow fond of its young **2.** rich in milk, flowing with milk (livestock) **3.** rich in water (well, stream, etc.)

**СҮЖИГ** (*see сүсэг*)

**СҮЖИГЛЭХ** (*see сүсэглэх*)

**СҮЖРЭЛ** fondness (of one's young, etc.)

**СҮЖРЭХ** to be fond (of one's young, etc.)

**СҮЙ** **I.** tax, charge

**СҮЙ** **II.** (~ бэлэг) betrothal gifts from the man's side to the woman's, ~ тавих (~ бэлэг тавих) to offer the betrothal gifts

**СҮЙД** damage, harm, ruin, destruction, ~ болох to be in trouble, to be upset; to get excited, to make a lot of fuss, ~ майд trouble, commotion, fuss, ~ майд болох to be in a commotion, ~ хийх to wreak havoc, to put paid to, § азрага бол чоныг ~ хийдэг юм a stallion will put paid to a wolf

**СҮЙДЛЭХ** to damage, to harm

**СҮЙДТЭЙ** troublesome, harmful, dangerous

**СҮЙДЭЛ** disaster

**СҮЙДЭХ** to come to grief, to be wrecked, to be ruined, to be devastated, амь ~ to lose one's life

**СҮЙЖИН** rock crystal (*Chin.*)

**СҮЙЛХЛЭХ** to be short of breath, to puff and pant

**СҮЙЛЭХ** **I.** to impose a tax, to levy a charge

**СҮЙЛЭХ** **II.** to betroth, to arrange a marriage

**СҮЙРҮҮЛЭХ** to ruin, to ravage, to destroy

**СҮЙРЭЛ** disaster, catastrophe, crash, **сүйрлийн цохилт** devastating blow

**СҮЙРЭХ 1.** to be ruined, to be ravaged, to be destroyed, to be wrecked, to crash, **сүйрч унах** to crash (aeroplane) **2.** to fail, to collapse (talks, etc.)

**СҮЙТ** engaged, betrothed, ~ **бүсгүй** (~ **хүүхэн**) fiancée

**СҮЙТГЭЛ 1.** destruction, damage **2.** waste, extravagance

**СҮЙТГЭЛТ** destructive

**СҮЙТГЭМТГИЙ** wasteful

**СҮЙТГЭХ 1.** to ruin, to ravage, to destroy **2.** to waste, to squander

**СҮЙХ I.** (~ **тэрэг**) carriage, coach

**СҮЙХ II.** earring, woman's traditional ear ornament

**СҮЙХЭЭ** shrewdness

**СҮЙХЭЭЛЭГ** shrewd

**СҮЙХЭЭЛЭХ** to act craftily, to cheat

**СҮЙХЭЭ САМБААТАЙ** (see **сүйхээтэй**)

**СҮЙХЭЭТЭЙ** shrewd

**СҮЙХЭЭЧЛЭН** shrewdly

**СҮЛБЭХ** to prick, to stab, to pin

**СҮЛБЭЭ** (~ **сүүхээ**) bond, tie, connection, **төрлийн** ~ family relationship

**СҮЛБЭЭЛДЭХ** (**сүлбээлдэн хуйвалдах**) to be in league, to plot together, to conspire

**СҮЛБЭЭЛДЭЭН** plot, conspiracy

**СҮЛБЭЭЛЭЛДЭХ** (see **сүлбээлдэх**)

**СҮЛБЭЭР** (~ **зүү**) pin, safety-pin

**СҮЛБЭЭТЭЙ** in league

**СҮЛД 1.** (~ **тэнгэр**) tutelary genius, protective genius, ~ **мод** New Year's tree, ~ **модны наадам** New Year's children's party **2.** (~ **тэмдэг**) coat of arms, emblem, **төрийн** ~ (**улсын** ~) national emblem, ~ **дуулал** national anthem, § **ээ төрийн минь** ~ (**ээ төрийн минь** ~ **өршөө**) oh my goodness!, heavens above! **3.** standard (*mil.*) (see also **туг**), **хар** ~, **цагаан** ~, **алаг** ~ the black, white and chequered standards of Genghis Khan, **элч** ~ subsidiary standard (one of eight surrounding the main standard), ~ **цэнгэх** to perform the annual ceremony of worshipping the standard of the banner-unit concerned (*hist.*)

**СҮЛДЛЭХ** (**сүлдлэн тахих**) to worship

**СҮЛДЭРГҮЙ** spiritless, lacklustre

**СҮЛЖИГЧИН** knitter

**СҮЛЖИЛ** network, system

**СҮЛЖИЛДЭХ** to move in and out, to weave

about, to criss-cross, to be interlaced

**СҮЛЖИЛТ** knitting

**СҮЛЖИХ 1.** to plait **2.** to weave **3.** to knit **4.** to go around, to go about, **нааш цааш** ~ to go here and there

**СҮЛЖМЭЛ 1.** knitted, woven, plaited, latticed, **сүлжмлийн үйлдвэр** knitting factory, ~ **хувцас** (~ **эдлэл**) knitwear **2.** knitting

**СҮЛЖМЭЛЧИН** knitter

**СҮЛЖЭЭ 1.** braid, plait, **ацтай** ~ a type of French knitting made on a forked stick **2.** system, network, **дулааны** ~ heating system, **замын** ~ road network

**СҮЛЖЭЭС** braiding, plaiting

**СҮЛРЭХ** to give a milky tinge, to look milky, to get pale

**СҮЛЭЛДЭХ** to mingle, to get mixed up

**СҮЛЭЛТ** milking, addition of milk (to tea)

**СҮЛЭХ** to put milk (into tea, etc.), to whiten, § **хүүхдийн будааг чанаж айргаар сүлж өгөхөд тором түргэн тэнхэрдэг** young camels quickly gain strength when given boiled semolina with kumis added

**СҮМ 1.** temple, **Чойжин ламын** ~ the Oracle Temple, ~ **дуган** temples, ~ **хийд** lamasery, monastery, temple (*Buddh.*) **2.** church (Christian, as a building), ~ **хийд** church (as an organization), ~ **хийдийн баяр** church festival, ~ **хийдийнхэн** churchmen

**СҮМБҮМ** collected works (of a lama, etc.) (*Tib.* gsung-'bum)

**СҮМБЭ 1.** ramrod **2.** cleaning rod **3.** peg, gudgeon **4.** **сүмбэн метр** dipstick

**СҮМБЭДЭХ** to clean (a gun) with a cleaning rod

**СҮМБЭЛЗЭХ** to stick straight up, to be erect, to loom up

**СҮМБЭРЛЭХ** (see **сүмбэлзэх**)

**СҮМБЭР УУЛ 1.** Mount Sumeru, the central mountain of Buddhist cosmography **2.** mountain (*Skr.*)

**СҮМИЙНХЭН** churchmen

**СҮМИЙХ** (see **сүүмийх**)

**СҮМС 1.** gruel **2.** sauce

**СҮНГЭНЭХ** to roar, to howl, to drone

**СҮНДЭР** towering, imposing

**СҮНДЭРЛҮҮЛЭХ** to erect (a building)

**СҮНДЭРЛЭХ** to loom up, to tower aloft, **сүндэрлэн босох** to be erected, **сүндэрлэн цогцлох** to erect



**СҮНДЭС** female elk (Хандгай)

**СҮНС 1.** (~ сүлд, ~ сүүдэр) soul, **сүнсээ** гартал айх (сүнсээ зайлтал айх, сүнсээ хальтал айх) to be scared out of one's wits, ~ даллах (~ дуудах) to call the soul (of a dying person), ~ дамжин төрөх (~ шилжих, ~ шилжин төрөх) transmigration of souls, metempsychosis, ~ сүлдгүй soulless, lifeless, ~ халих to give up the ghost, to die, **сүнсийг хөөх** to expel the soul of a dead person **2.** essence, soul, quintessence

**СҮНСГҮЙ** unscrupulous, conscienceless

**СҮНХИЙХ** to dash, to rush

**СҮНШИГ** charm or relic installed in a stupa (*Tib., prob. gzungs-bzhug*)

**СҮНШИГЛЭХ** to instal a charm or relic in a stupa or statue

**СҮР** (~ сүлд) splendour, grandeur, magnificence, majesty, dignity, ~ **бадруулах** to overawe, to impress; to show off, to display heroics; to be truculent, to be overbearing, ~ **бараа** impressiveness, authority, ~ **бараатай** impressive, imposing, ~ **далайлгах** to intimidate, to browbeat, ~ **дарах** to dispirit, ~ **дуулиан** fame, ~ **дуулиантай** famous, splendid, ~ **жавхаа** (~ **жавхлан**) grandeur, majesty, ~ **жавхлант** (~ **жавхлантай**) glorious, majestic, monumental, ~ **намжир** swaggering, ~ **оруулах** to exaggerate, to lay it on thick, ~ **үзүүлэх** to swagger, to bluster, ~ **хүч** might, power, ~ **хүчтэй** mighty, powerful

**СҮРГИЙН** communal

**СҮРДМЭЭР** impressive, awesome, imposing, majestic

**СҮРДҮҮЛЭГ** threat, intimidation

**СҮРДҮҮЛЭЛТ** (see **сүрдүүлэг**)

**СҮРДҮҮЛЭХ** to threaten, to intimidate, to overawe

**СҮРДЭМ** (see **сүрдмээр**)

**СҮРДЭНГҮЙ** overawed

**СҮРДЭХ** to be anxious, to be fearful, to be overawed

**СҮРЖИГНЭГЧ** humbug

**СҮРЖИГНЭХ** to bluster, to rant

**СҮРЖИН** exaggerated, extreme, grandiose

**СҮРЛЭГ 1.** imposing, majestic, monumental, ~ **томруун** monumental **2.** majesty

**СҮР САРХИЙХ** to rustle

**СҮРТ** splendid, majestic, impressive, ~ **жагсаал** demonstration (*polit.*)

**СҮРТЭЙ** (see **сүрт**)

**СҮРХИЙ 1.** serious **2.** terrific, thoroughgoing **3.** wide awake, up to the mark **4.** ever so, terribly

**СҮРХИЙХ** to whiz

**СҮРХРЭХ** to whistle (wind)

**СҮРЧИГ** scent, perfume

**СҮРЧИГНЭХ** to rustle, to murmur (wind), to swish (water), to hum

**СҮРЧИХ** (see **шүрших**)

**СҮРЧМЭГ** (see **сүрчиг**)

**СҮРШИХ** (see **шүрших**)

**СҮРБЕЭ** (~ **өвчин**) tuberculosis, ТВ, **уушигны** ~ pulmonary tuberculosis

**СҮРБЕЭТЭХ** to suffer from tuberculosis

**СҮРЭГ 1.** herd, flock, ~ **хонь** flock of sheep **2.** ~ **тамга** name of a horse-brand with five "eyes"

**СҮРЭГЛЭЛТ** flocking (*n.*)

**СҮРЭГЛЭХ** to form a herd, to herd together, to be in a herd, to flock together, to swarm, **сүрэглэн ижилсэх** to be gregarious

**СҮРЭГЧИН** herdsman

**СҮРЭЛ 1.** straw, ~ **дээвэр** thatched roof, ~ **шаргал** straw-yellow **2.** stalk

**СҮРЭЛХЭГ** imposing, awe-inspiring

**СҮСЛЭХ** to revere, to worship, to believe in

**СҮСЭГ** (~ **бишрэл**) piety, ~ **бишрэлгүй** secular, non-religious, ~ **бишрэлтэй** pious, religious, ~ **шүтлэг** belief

**СҮСЭГЛЭГЧ** believer, worshipper

**СҮСЭГЛЭЛ** piety

**СҮСЭГЛЭХ** (сүсэглэн бишрэх, сүсэглэн дээдлэх) to revere, to worship, to believe in

**СҮСЭГТЭН** pious person, believer

**СҮҮ** (~ **сааль**, ~ **шим**) milk, **болсон** ~ skimmed milk, **өтгөрүүлсэн** ~ condensed milk, **түүхий** ~ raw milk, **шар** ~ (see **шар ус 3.**), **хуурай** ~ dried milk, powdered milk, **шингэн** ~ skimmed milk, **сүүн бололт** (сүүн болц) first or milky stage of ripening of grain, **сүүн далай** the Milk Sea (*Buddh.*), ~ **долоосон гөлөг шиг** embarrassed, ~ **орох** (~ **сааль орох**) to come into milk, ~ **өргөх** (~ **цацах**) to perform a blessing by sprinkling milk, **сүүн сацал** an offering of sprinkled milk, **сүүн сэтгэлт** loving, kind, **сүүн сэтгэл тосон халамж** loving kindness, ~ **тавих** to leave milk to sour, **сүүн тэжээлт амьтан** (сүүн гэжээлтэн) mammal, **сүүн үйлдэхүүн** milk product, **сүүнд халаад тараг үлээх** once bitten twice shy, ~ **шиг сэтгэлтэй** kind, caring

**СҮҮГЭХ** to whistle (wind)

**СҮҮДГЭР** vague, indistinct, unclear

**СҮҮДИЙХ** to be vague, to be indistinct, to be unclear

**СҮҮДРЭВЧ 1.** screen, awning **2.** pavilion, kiosk

**СҮҮДЭГНЭЛ** shadowy image, spectre, **Броккенний** ~ spectre of the Brocken

**СҮҮДЭГНЭХ** (see **сүүтэгнэх**)

**СҮҮДЭЛЗЭХ** (see **сүүтэгнэх**)

**СҮҮДЭР I.** shadow, shade, **хагас** ~ penumbra, ~ **зураг** picture, film; silhouette, ~ **өвчин** paralysis, ~ **танхим** shadow cabinet, ~ **ташаарах** (~ **халих**) to die, ~ **ший** film, **дуугүй** ~ **ший** silent film, ~ **шийний хүрээлэн** cinema

**СҮҮДЭР II.** age, years, years of one's age

**СҮҮДЭРДҮҮ** (see **сүүдэрлэг**)

**СҮҮДЭРЛЭГ** shady, shaded

**СҮҮДЭРЛЭГДЭХ** to be shady, to be shaded, to be overshadowed, **сүүдэрлэгдсэн газар** shady place

**СҮҮДЭРЛЭХ** to shade

**СҮҮДЭРСЭГ** shade loving, ~ **ургамал** shade loving plant

**СҮҮДЭРТҮҮЛЭХ** to shade, to cast a shadow over

**СҮҮДЭРТЭЙ 1.** shady, shaded **2.** dark (*fig.*), ~ **тал** dark side

**СҮҮДЭРТЭХ** to be in the shade, to be shaded

**СҮҮДЭХ** to take too much milk and pass milky stools

**СҮҮЖ** (**сүүжний яс**) pelvic bones, innominate bone, **сүүжээ амрах** (**сүүжээ тавих**) to sit down, to rest one's weary bones

**СҮҮЖИЛДЭН СУУХ** to sit leaning sideways, to sit askew

**СҮҮЖИН** (see **сүйжин**)

**СҮҮЛ 1.** tail, **уураг** ~ tip of the tail of a sheep, **үүр** ~ matted tail, ~ **барих** (~ **мушгих**, ~ **хөөх**) to be left behind, to bring up the rear, ~ **даран** close on the heels of, **сүүлээ сэргээн дээрээ хаях** (**сүүл нь хондлой дээрээ гарах**) to put on airs, **сүүлээ хавчих** to put the tail between the legs; to be scared to death, ~ **хөлтөн** Springtails, Collembola, Podura **2.** end, **тавдугаар сарын сүүлээр** towards the end of May **3.** last, **өвлийн** ~ **сар** the last month of winter, **хамгийн сүүлд нь** last of all **4.** attached final stroke to the right forming a and e in Mongol script

**СҮҮЛД** later

**СҮҮЛДЭСХИЙХ** to lag behind, to hang back

**СҮҮЛДЭХ 1.** to grasp by the tail **2.** to lag behind, to be last, to bring up the rear, **Америкаас** ~ to lag behind America

**СҮҮЛДЭЭ** finally

**СҮҮЛИЙН 1.** last, final, ~ **хоёр жилд** in the last two years **2.** latest, recent, ~ **жилүүдэд** in recent years, ~ **үед** recently, ~ **үеийн** recent **3.** latter, **1972 оны** ~ **хагас** the latter half of 1972

**СҮҮЛЛЭХ** to develop a tail

**СҮҮЛЧ** end, **аравдугаар сарын** ~ the end of October, **тавдугаар сарын сүүлчээр** towards the end of May

**СҮҮЛЧИЙН 1.** last, final, ~ **замд үдэх** to accompany (a dead person) on their last journey, to bid the departed farewell, ~ **тэмээний ачаа хүнд** the last camel gets the heaviest load, ~ **хонхны баяр** school-leaving celebration **2.** latter, **дөрөвдүгээр сарын** ~ **хагас** the latter half of April

**СҮҮЛЭГ** milky, rich in milk

**СҮҮМГЭР 1.** dim, faint, wan, pale **2.** spiritless

**СҮҮМИЙХ** to look dim, to look dull, to look pale, to look indistinct

**СҮҮМС** (see **сүмс**)

**СҮҮМЭГ** phosphorus

**СҮҮМЭГНЭХ** (see **сүүмэлзэх**)

**СҮҮМЭГТЭС** phosphorite

**СҮҮМЭЛЗҮҮР** glimmering, flickering, fitful

**СҮҮМЭЛЗЭХ** to glimmer, to flicker, to be seen fitfully, to loom

**СҮҮМЭН** dim, faint, fitful

**СҮҮНИЙ** milk (*adj.*), ~ **бүтээгдэхүүн** dairy produce, ~ **саахар** (~ **чихэр**) lactose, ~ **тасаг** dairy, ~ **хүчил** (see **хүчил**)

**СҮҮНЦЭР** royal jelly

**СҮҮРС** sigh, ~ **алдах** to heave a sigh

**СҮҮРХЭГ** lactiferous

**СҮҮТГЭР** vague, indistinct, unclear

**СҮҮТИЙХ** to be vague, to be indistinct, to be unclear

**СҮҮТ НОГОО** (see **Сүүт Өвс**)

**СҮҮТ ӨВС** Spurge, *Euphorbia*, (*also* **Дүржид**), **Сүүт өвсний овог** Spurge Family, *Euphorbiaceae*

**СҮҮТЭГНЭХ** to loom up vaguely or indistinctly, to look like a shadow, to be seen dimly

**СҮҮТЭЛЗЭХ** (see **сүүтэгнэх**)

**СҮҮХ** (see **сүйх I.**)

**СҮҮХИЙХ** to loom up

**СҮҮХЭЭ** shrewdness

**СҮҮХЭЭГҮЙ** not too bright

**СҮҮХЭЭЛЭХ** to act craftily, to cheat

**СҮҮХЭЭТЭЙ** shrewd

**СҮХ** axe, ~ **далайтал үхэр амар** the lull before the storm

**СҮХБААДИЙН ОРОН** (see **сугаваадийн орон**)

**СҮХДЭХ** to hit with an axe, to chop

**СҮХЛЭЭ** *Securinea* (bot.)

**СҮШИГЛЭХ** (see **сүсэглэх**)

**СХЕМ** (~ **зураг**) sketch, diagram (Russ.)

**СЭВ I.1.** flaw, blemish, fault, defect, ~ **суулгах** to flaw, to deface, **сэтгэлд ~ оруулах** (сэтгэлд ~ **суулгах**) to hurt (someone's) feelings, ~ **суух** to get damaged, to get flawed **2.** combings

**СЭВ II.** gently, quietly, ~ ~ **үлээх** (~ ~ **хийх**) to blow gently (wind), ~ **сэвхэн салхи** gentle breeze

**СЭВГҮЙ** undamaged, flawless

**СЭВГЭР I.** girl

**СЭВГЭР II.** light, puffy

**СЭВЛЭГ I.** *Lilium pumilum* (L. *tenuifolium*) (bot.) (see **Сараана, Төмс**)

**СЭВЛЭГ II.1.** baby-hair, curls, ~ **үргэх** to cut an infant's hair for the first time **2.** down, fluff (of a plant)

**СЭВРҮҮЛЭХ** to dry, to dry off, to dry out (trans.)

**СЭВРЭХ** to dry, to get dry, to dry off

**СЭВРЭЭХ** (see **сэврүүлэх**)

**СЭВС I.** cud, **сэвсээр булах** to spit the cud over (someone) (camel), **сэвсээ хаях** to spit out the cud (camel) **2.** chewed grass left in the insides of a dead animal

**СЭВСГЭР** loose, fluffy, light, frothy

**СЭВС ГЭЭД** lightly, softly

**СЭВСИЙЛГЭХ** to loosen, to break up

**СЭВСИЙХ** to become fluffy, to become puffy

**СЭВСЛЭХ I.** to apply cud as a compress

**СЭВСЛЭХ II.** to spit out the cud (camel)

**СЭВС СЭВС ҮЛЭЭХ** to blow gently

**СЭВСХИЙХ** to puff, to blow gently

**СЭВСЭЭ САЛХИ** (see **сэвшээ**)

**СЭВТНҮҮЛЭХ** to irritate, to tickle

**СЭВТҮҮЛЭХ** to damage, to spoil

**СЭВТЭХ** to be damaged, to be spoiled

**СЭВТЭЭХ** (see **сэвтүүлэх**)

**СЭВҮҮН I.** unusual, strange

**СЭВҮҮН II.** pleasant, light, ~ **салхи** light breeze

**СЭВХ** freckles

**СЭВХИЙХ I.1.** to let up (rain, etc.) **2.** to have a bit of a rest, to take a spell, **хөлс ~** to cool off after sweating **3.** to happen suddenly, § **үүд сэвхийтэл сөхөгдөн** (үүд сэвхийн нээгдэж) as the felt door was suddenly raised

**СЭВХИЙХ II.** to blow gently

**СЭВХТЭХ** to be freckled, **сэвхэтсэн царай** freckled face

**СЭВХҮҮЛ** dune

**СЭВШИХ** to blow (breeze)

**СЭВШЭЭ** cool, fresh, ~ **салхи** pleasant breeze

**СЭВШЭЭЛЭХ** to blow (breeze)

**СЭВЭГ** basket, wicker case, ~ **цай** (see **цай**)

**СЭВЭГ ЗАРАМ** lentil

**СЭВЭГНҮҮР** gentle, light

**СЭВЭЛЗҮҮН** flighty, frivolous

**СЭВЭЛЗҮҮР I.** gentle, light, ~ **салхи** light breeze **2.** awake, wakeful, § **нойр муутай ~ хоносны маргааш** the morning after a wakeful night

**СЭВЭЛЗЭХ I.** to blow gently, to blow softly (wind) **2.** to be nimble, to be active

**СЭВЭХ** to fan

**СЭГ I.** (~ **зэм**, ~ **зэмдэг**, ~ **хүүр**) carrion, ~ **болтол банздах** to beat to a jelly **2.** remains, wreckage, ~ **сэвсгүй** without trace, lock stock and barrel, ~ **сэвсгүй алга болох** to vanish without trace

**СЭГИЙХ** to be splayed out

**СЭГЛЭГЭР** shaggy, dishevelled

**СЭГЛЭХ** to tear up, to hack about

**СЭГС** basket

**СЭГСГЭР** shaggy, dishevelled, ~ **ч бол эх минь, сиймхий ч бол гэр минь** (see **сиймхий 2.**)

**СЭГСИЙХ** to be shaggy, to be dishevelled

**СЭГСРЭЛТ** shaking, tumble-drying

**СЭГСРЭХ** to shake, **толгойгоо ~** to shake one's head, **сэгсрэгч машин** tumble-drier

**СЭГСРЭЭН** (see **сэгсрэлт**)

**СЭГСҮҮРЭГ** lambskin

**СЭГСЧИХ** to shake up

**СЭГСЭГНЭХ** to be tousled, to be dishevelled

**СЭГСЭРГЭЭ** shaking (n.)

**СЭГ ХИЙХ** to stop (rain, etc.)

**СЭГЭЛДРЭГ** thong, loop

**СЭГЭЛДРЭГЛЭХ** to tie with a thong, to hold by the thong

**СЭГЭЛЗЭХ** to sway from side to side

**СЭГЭХ** to trot

**СЭГЭЭ** understanding, intelligence, ~ **орох** to catch on, to get wise, ~ **сөгөөгүй архиха** to drink oneself silly

**СЭГЭЭТЭЙ** bright, intelligent

**СЭДЛЭГ** idea, plan

**СЭДРҮҮЛЭХ** to aggravate, to make worse

**СЭДРЭХ** to recur (illness), to open up again (wound, etc.)

**СЭДРЭЭХ** (see **сэдрүүлэх**)

**СЭДЭВ I.** theme, **ганц сэдэвт зохиол** (нэгэн сэдэвт бүтээл) monograph, ~ **аялгуу** theme (mus.)

**СЭДЭВ II.** suspicion, ~ **авах** to suspect, to get wind of

**СЭДЭВЛЭХ I.** to initiate, to originate

**СЭДЭВЛЭХ II.** to suspect

**СЭДЭВТ** (see **сэдэвчилсэн**)

**СЭДЭВЧИЛСЭН** thematic

**СЭДЭВЧЛЭХ** to follow a theme or themes, to take as a theme

**СЭДЭЛ I.** motive **2.** stimulus

**СЭДЭЛЖҮҮЛЭЛТ** motivation

**СЭДЭЛЖҮҮЛЭХ** to motivate

**СЭДЭЛТ** (see **сэдэл**)

**СЭДЭРГЭНЭ** *Convolvulus, Convolvulus*, **Аммань** ~ (see **Бор Элгэнэ**), **Чөдөр** ~ Field Bindweed, *C. arvensis* (also **Чөдөр өвс**), **Сэдэргэнийн овог** Bindweed Family, *Convolvulaceae*

**СЭДЭХ I.** (сэдрж санаачлах, сэдэн үүсгэх) to plan, to think out, to devise, to conceive

**СЭДЭХ II.** to irritate

**СЭДЭЭЛТ** stimulus, stimulation

**СЭДЭЭХ** to excite, to stimulate, **сэдрж цочруулах** to irritate

**СЭЖИГ** (~ **ажиг**, ~ **сэрдлэг**) doubt, distrust, suspicion, ~ **авах** to be suspicious, to have a suspicion, to smell a rat, ~ **таавар** (~ **таамаг**) suspicion, ~ **төрөх** to get suspicious, ~ **төрүүлэх** to arouse suspicion

**СЭЖИГЛЭЛ** suspicion

**СЭЖИГЛЭЛТЭЙ** suspicious, suspect

**СЭЖИГЛЭМТГИЙ** suspicious, mistrustful

**СЭЖИГЛЭМЭЭР** (see **сэжиглэлтэй**)

**СЭЖИГЛЭНГҮЙ** (see **сэжиглэмтгий**)

**СЭЖИГЛЭХ I.** to be suspicious, to have one's doubts, to suspect **2.** to be put off, to be repelled

**СЭЖИГТЭЙ I.** suspicious **2.** suspect, doubtful

**СЭЖИГТЭН** suspect (n.)

**СЭЖИГЧ** suspicious, distrustful

**СЭЖИМ** (see **шижим**)

**СЭЖИХ I.** to toss, **толгойгоо** ~ to toss the head **2.** to butt

**СЭЖЛҮҮР** connecting-rod (auto.), **сэжлүүрийн доод толгой** big end, **сэжлүүрийн дээд толгой** little end

**СЭЖЛЭХ I.** to keep tossing, **толгой** ~ to keep tossing the head **2.** to keep butting

**СЭЖМЭЭС** *dal segno* (mus.)

**СЭЖҮҮР I.** edge, margin, hem **2.** clue, hint

**СЭЛБҮҮЛЭХ** to cool (something hot by adding something to it)

**СЭЛБҮҮР** (see **сэлүүр**)

**СЭЛБЭГ I.** (~ **хэрэглэл**, ~ **хэрэгсэл**) spares, spare parts **2.** replenishment

**СЭЛБЭГЭНЭХ** to flap, to flutter

**СЭЛБЭГЭР** loose, baggy

**СЭЛБЭЛЗЭХ** to flutter, to flit, to ripple

**СЭЛБЭЛТ I.** repair **2.** replenishment

**СЭЛБЭЛЭГ** (see **сэлбэлт**)

**СЭЛБЭРЭХ** to be restored, to be repaired, to be put right

**СЭЛБЭХ I.** to repair, to mend, to overhaul, **сэлбэн босгох** to overhaul, to make complete repairs, **сэлбэж засах** to repair, to mend, to restore, **сэлбэн сэргээх** to restore **2.** to replenish, to restock, **сумаа сэлбэн авах** to get new supplies of ammunition, **түлшээ сэлбэх** to refuel, **уналга** ~ to get new horses, **хүч** ~ to be reinforced (*mil.*), **цус** ~ blood transfusion

**СЭЛБЭЭС** (see **сэлбэг**)

**СЭЛГҮҮЛЭХ** to change, to shift, **сэлгүүлж суулгах** to transplant

**СЭЛГҮҮН** quiet, unfrequented, remote

**СЭЛГҮҮР** slide-valve

**СЭЛГҮҮЦЭЛ I.** loafing **2.** joy-riding

**СЭЛГҮҮЦЭХ** to hang around, to loaf about, to wander around, to roam about, to go for a jaunt, to gad about, to go joy-riding, **дэмий** ~ (**гадуур дэмий** ~) to roam the streets, to loaf about

**СЭЛГЭЛТ** change, exchange

**СЭЛГЭХ** to change, to shift, to go from one thing to another, to alternate, **морь** ~ to change horses, **нутаг** ~ to shift pastures, to move to new pastures, **сэлгэн суулгах** to transplant

**СЭЛГЭЦЭХ** to keep moving, to keep shifting

**СЭЛГЭЭ I.** alternation, rotation, change, **билчээрийн** ~ rotation of pasture **2.** castling (chess), ~ **хийх** to castle

**СЭЛДИЙ** penis of a stallion  
**СЭЛНЭН** cymbal (*Tib. sil-snyan*)  
**СЭЛТ** and so on, etcetera, **бичиг бэлэг** ~ letters, gifts and so on, **мэдээ** ~ (see **мэдээ**)  
**СЭЛТРЭХ** to come off, to chip off, to peel off, to splinter  
**СЭЛТЭС** sliver, slip, splinter  
**СЭЛҮҮН** quiet, unfrequented, remote  
**СЭЛҮҮР** **1.** paddle, oar **2.** fin, **нурууны** ~ dorsal fin, **хэвлийн** ~ ventral fin, **чээжний** ~ pectoral fin, **сэлүүрийн гуурс** fin-ray **3.** wing (of a pea-flower) **4.** pump, **усны** ~ water-pump  
**СЭЛҮҮРДЭЛТ** rowing  
**СЭЛҮҮРДЭХ** to row  
**СЭЛҮҮРЧИН** oarsman  
**СЭЛҮҮХЭН** deserted, empty, unfrequented, quiet, § **хүн амьтан** ~ ажээ people were few and far between  
**СЭЛҮҮЦЭХ** to take the air, to go for a ride  
**СЭЛХРЭХ** to swell, to swell up  
**СЭЛХЭРТЭХ** (see **сэлхрэх**)  
**СЭЛЭГЭ** Tapir (*zoof.*)  
**СЭЛЭГЧ** swimmer  
**СЭЛЭЛТ** (**усанд** ~) swimming, **чөлөөт** ~ freestyle swimming, **эрвээхэй** ~ butterfly stroke  
**СЭЛЭМ** sword, sabre, **тахир** ~ sabre, **сэлмэн эвэр** long sharp horns turning forwards, **сэлмэн эвэрт** (**сэлмэн эвэрт Сэнгэбаатар**) "sabre-horned" (synonym for a billy-goat)  
**СЭЛЭМДЭХ** **1.** to sabre, to put to the sword **2.** to wield a sabre  
**СЭЛЭХ I.** (**усанд** ~) to swim, **нуруугаараа** ~ to swim backstroke, **огиж сэлэх** to swim breast-stroke  
**СЭЛЭХ II.** to change, to alternate, **нутаг** ~ to change pastures  
**СЭЛЭЭ** change, alteration  
**СЭЛЭЭДИЙ БУУ** (see **буу**)  
**СЭЛЭЭСЭР** fitter (*mech.*) (*Russ.*)  
**СЭЛЭЭХЭЙ** Phalarope, **Нарийн** ~ Red-necked Phalarope, *Phalaropus lobatus*  
**СЭМ** quietly, silently, secretly, stealthily  
**СЭМБИЙХ** **1.** to be dainty, to be delicate **2.** to be light, to be fluffy  
**СЭМБЭГНЭХ** (see **сэмбэлзэх**)  
**СЭМБЭГЭР** **1.** dainty, delicate **2.** light, fluffy  
**СЭМБЭЛЗЭХ** to move in a dainty or delicate fashion

**СЭМБЭРҮҮ** Pomegranate (*also Анар*) (*Tib. se-'bru*)

**СЭМЖ** omentum, epiploon (*anat.*), **сэмжин бөөн үүл** cirrocumulus cloud, **сэмжин давхраат үүл** cirrostratus cloud, ~ **суух үе** period of formation of the omentum (*also элгэн тарга*), **сэмжин үүл** cirrus cloud

**СЭМЖЛЭХ** **1.** to develop the omentum **2.** to get fat

**СЭМЖРЭХ** to be thin (clouds)

**СЭМЛЭХ** to fray, to shred (*trans.*), **цаасыг** ~ to shred paper

**СЭМРЭХ** to fray (*intrans.*)

**СЭМХЭН** stealthily, surreptitiously, secretly

**СЭМЭРДЭС** tatter, fragment of torn cloth

**СЭМЭРХИЙ** frayed, tattered, unravelled

**СЭМЭЭРХЭН** (see **сэмхэн**)

**СЭНГЭНҮҮЛЭХ** to give off a smell, **архи** ~ to smell of drink

**СЭНГЭНЭХ** **1.** to blow cool, to blow fresh, § **сэнгэнэсэн сэрүүн салхи** a fresh breeze **2.** to smell nice, to give off a pleasant scent **3.** to strike the nostrils, § **хурц үнэр хамраар сэнгэнэн цоргилоо** a sharp smell assailed his nostrils

**СЭНДИЙЛЭГЧ** stubble-plough

**СЭНДИЙЛЭХ** to plough up, to turn up, to till

**СЭНДИЙЧИХ** (see **сэндийлэх**)

**СЭНДЛҮҮР** (see **сэндийлэгч**)

**СЭНДЛҮҮРДЭХ** (see **сэндчилэх**)

**СЭНДЛЭХ** to plough up, to turn up

**СЭНДҮҮР** curved digging tool used for digging up **Шар Төмс** (*Tsaatan*)

**СЭНДЧИЛГЭЭ** stubble-ploughing

**СЭНДЧИЛЭХ** to plough with a stubble-plough

**СЭНДЧИХ** to plough up, to turn up, to till

**СЭНДЭН** a type of sandalwood

**СЭНДЭЧЛҮҮР** stubble-plough

**СЭНДЭЧЛЭЛТ** (see **сэндчилгээ**)

**СЭНДЭЧЛЭХ** (see **сэндчилэх**)

**СЭНЖ** ring, eye, handle, loop, **сэнжит цохно** pierced cliff

**СЭНЖДЭХ** to take by the handle

**СЭНЖЛЭХ** **1.** to fit or make a handle **2.** to pierce

**СЭНС I.1.** fan, **салхин** ~ windmill, **сэрүүцүүлэгч** ~ room fan, **хөргөгч** ~ cooling fan, **цахилгаан** ~ electric fan, **сэнний оосор** fan-belt (*auto.*) **2.** propeller, **сэнст тийрэлтэт** turbo-prop

**СЭНС II.** lambskin

**СЭНСРЭЛТ** a sickness in young lambs brought about by lack of care and characterized by a bristly fleece and hollow eyes

**СЭНСРЭХ I.** (сэнсэрч гажих) to warp, to twist, to get twisted, to run out of true

**СЭНСРЭХ II.** to suffer from сэнсрэлт

**СЭНТИЙ** "lion-throne", seat of a Buddha statue, pedestal of a stupa (*Tib.* seng-khri)

**СЭНТЭЙ** (see сэнтгий)

**СЭНХИЙХ** to get a whiff

**СЭНХРҮҮЛЭХ** to inform, to give to understand

**СЭНХРЭХ** to understand

**СЭРВИЙХ 1.** to stick out, to stick up, to bristle  
**2.** to get better, to feel better

**СЭРВЭГНҮҮЛЭХ 1.** to tickle **2.** to unsettle, to upset, **олны сэтгэл санааг ~** to upset the public, to rattle the public

**СЭРВЭГНЭХ** (see сэрвэлзэх), **хоолой ~** to have a tickle in the throat

**СЭРВЭЛЗЭХ 1.** to sway **2.** to blow gently (wind)  
**3.** to have a tickle, **хоолой ~** to have a tickle in the throat **4.** to be unsettled, to be erratic, to be moody

**СЭРВЭН** projecting, overhanging, jutting out

**СЭРВЭСХИЙХ** to start, to make a sudden movement

**СЭРВЭЭ** withers (horse)

**СЭРГИЙЛЭГЧ 1.** policeman, militiaman **2.** scout (*mil.*)

**СЭРГИЙЛЭЛ** protection, prevention, prophylaxis

**СЭРГИЙЛЭЛТ** (see сэргийлэл)

**СЭРГИЙЛЭХ 1.** to be careful, about, to take precautions against, to prevent, to be cautious, to be vigilant, ~ **ажил** precautions, ~ **арга хэмжээ** preventative measures, ~ **тарилга** prophylactic injection, **сэргийлэн хамгаалах** to protect, to guard **2.i.** patrol, scout **ii.** to patrol, ~ **тасаг** reconnaissance section **3.** police, **сэргийлэхийн хүлээлгэнд хонох** to spend the night in police custody

**СЭРГЭГ 1.** (~ сонгог) alert, awake, smart  
**2.** fresh, ~ **сэрмүүн билчээр** fresh pastures  
**3.** (нойронд ~) sleeping lightly, ~ **унтах** to sleep lightly

**СЭРГЭЛТ 1.** restoration **2.** excitement, stimulation

**СЭРГЭЛЭН** bright, sharp, clever, alert, ~ **цовоо** lively, wideawake, vivacious

**СЭРГЭМЖ** attention, vigilance

**СЭРГЭМЖЛЭХ** to be careful about, to be on one's guard against, to be vigilant about, § **тэжээлийг бохирдуулах зэргээс ~ хэрэгтэй**

one must be careful about letting fodder get polluted and so on

**СЭРГЭМЖТЭЙ** alert, vigilant

**СЭРГЭР** splayed

**СЭРГЭХ 1.** to wake up **2.** to revive, to recover, **сэргэн мандалт** Renaissance, **сэргэн мандах** to be reborn, to be born again, **сэргэн тогтоох** to restore, to re-establish, **сэргэн төлжих** (сэргэн ургах) to grow again, to be regenerated, **сэргэн ургалт** regrowth, regeneration

**СЭРГЭЭЛТ** restoration, reconditioning

**СЭРГЭЭМЭЛ** restored

**СЭРГЭЭХ 1.** to wake up (*trans.*), **нойроо ~** to wake up, to shake off one's drowsiness **2.i.** to revive, to restore, **бар ~ (үсэг ~)** to retouch a printing-block (*xy.*), **сэргээн босгох** to reconstruct, to rebuild, **дайны дараахь сэргээн босголт** post-war reconstruction, **сэргээн гаргах** to revive (*idea, theory, etc.*), **сэргээн засах** to repair, to restore, **сэргээн засварлагч** restorer (*art, etc.*), **сэргээн засварлалт** restoration, renovation, reconditioning, **сэргээн засварлах** (сэргээн сэлбэх) to restore, to renovate, to recondition, **сэргээн сайжруулах** to restore, to rehabilitate, **сэргээн тоглуулах** to revive (*a play, etc.*), **сэргээн тогтоох** to restore, to re-establish, to regain **ii.** (сэргээн засах, сэргээн нөхөх) to rehabilitate (*med.*), **сэргээн засалт** rehabilitation **3.** to stimulate, to generate, **цахилгаан гүйдэл ~** to generate an electric current

**СЭРГЭЭШ** (сэргээшийн эм) stimulant (drug)

**СЭРДЛЭГ** suspicion, mistrust

**СЭРДХИЙЛГЭХ** to startle

**СЭРДХИЙХ** to jump, to start, to get a shock, **сэтгэл ~** to get a shock

**СЭРДЭГ** Saxifrage, *Saxifraga*, **Сормууст ~ S. flagellaris**, **Ямаан ~ S. hirculus**, **Сэрдэгийн овог** Saxifrage Family, Saxifragaceae

**СЭРДЭМТГИЙ** suspicious, mistrustful

**СЭРДЭХ** to suspect, to be suspicious, § **өмөн үү байж магадгүй гэж сэрдээд** suspecting that it might be a cancer

**СЭРЖГЭР** light (fabric), **зуны ~ малгай** light summer hat

**СЭРЖИГНҮҮР** rustling, rustle, swishing, ~ **салхи** whistling wind

**СЭРЖИГНЭХ** to rustle, to sough

**СЭРЖИГНЭЭН** (see сэргижнүүр)

**СЭРЖИМ** sacrificial beverage offered to ensure the success of an undertaking, ~ **өгөх** to offer  
ӨРГӨХ

such an offering (*Tib. gser-skyems*) (*Buddh.*)

**СЭРЖИМДЭХ** (see **сэржим өргөх**)

**СЭРИЙХ** to stick out, to stick up (*intrans.*)

**СЭРЛИЙХ** to be jagged, to be rough, to stick out

**СЭРМҮҮН** fresh, new (pastures)

**СЭРМЭХ 1.** to trim **2.** to nibble

**СЭРСХИЙХ** to shudder, § **миний дотор жаахан сэрсхийгээд явчихлаа** my heart just missed a beat

**СЭР СЭР** gently, ~ **салхилах** to blow gently (wind)

**СЭРТГЭР 1.** projection **2.** projecting, sticking out, sticking up

**СЭРТИЙХ** to protrude, to stick out, to project

**СЭРТХИЙХ** to jump, to start, **сэртхийн босох** to get up with a start

**СЭРТЭГНЭХ** to flirt

**СЭРТЭГЧИН** female gazelle

**СЭРТЭЛЗЭХ** to keep moving, to move backwards and forwards (horse's ears, etc.)

**СЭРТЭН 1.** protuberance, projection **2.** process (*anat.*), **арын** ~ spinous process (of a vertebra), **хөндөлөн** ~ transverse process

**СЭРТЭНТЭХ** to flirt, **хүүхэнтэй** ~ to flirt with a girl

**СЭРТЭНЦЭР** process (*anat.*)

**СЭРҮҮ** cool, chill (*n.*), **оройн сэрүүнд** in the cool of the evening, ~ **орох** to get cool, to get chilly, ~ **татах** to feel cool, to blow cool

**СЭРҮҮВТЭР** cool, chilly

**СЭРҮҮДЭХ** to be too cold, to get chilled

**СЭРҮҮЛЭГ 1.** alarm clock, alarm, **цагийн** ~ **тавих** to set the alarm **2.** reminder call

**СЭРҮҮН 1.** fresh, cool, chilly, cold, ~ **агаар** fresh air, ~ **аргаар бойжуулах** to pen lambs, etc., apart from their dams, ~ **мах** cold meats (goat, antelope, fowl, etc.), ~ **орох** (~ **унах**) to get chilly (autumn, evening) **2.** awake, unsleeping, ~ **зүүд** day-dream, ~ **сэргэг** wide awake, ~ **тунгалаг** alive, alive and well, hale and hearty, in one's prime, ~ **хэвтэх** to lie awake

**СЭРҮҮН ЦЭЦЭГ** Narcissus (*bot.*)

**СЭРҮҮСЭХ** to cool down

**СЭРҮҮЦҮҮЛЭХ** to cool down, to refresh, **сэрүүцүүлэгч аппарат** air-conditioning, **сэрүүцүүлэгч сэнс** (see **сэнс**)

**СЭРҮҮЦЭХ** to cool down, to refresh oneself, to feel refreshed

**СЭРХ** gelded goat over three years old

**СЭРХИЙЛГЭХ** to jolt, to shock

**СЭРХИЙХ** to get a jolt, to shudder, § **сэтгэлд нь эвгүй бодол сэрхийтэл оров** he suddenly had a nasty thought

**СЭРХЛЭГ** *Patrinia* (*bot.*)

**СЭРХЛЭХ** to geld a kid

**СЭРХНЭД** German measles

**СЭРЧИГНҮҮР** (see **сэргигнүүр**)

**СЭРЧИГНЭХ** (see **сэргигнэх**)

**СЭРЭВ** Yellowcress, *Rorippa*, **Намгийн** ~ Marsh Yellowcress, *R. palustris*

**СЭРЭВГЭР** bristling, jagged, jutting out, ragged, ~ **үс** bristling hair, ~ **хад** jagged rocks

**СЭРЭЛ 1.** feeling, sensation, perception, sense, **харааны** ~ sense of sight, **хүртэх** ~ sense of touch, **сэрлийн эрхтэн** organs of perception **2.** stimulus, impulse, **мэдрэлийн** ~ nervous impulse, ~ **дохио** impulse, signal **3.** excitation, arousal (*cf.* **саатал**), **бэлгийн** ~ (see **бэлгийн**), ~ **саатал** excitation and inhibition (*psych.*), ~ **хөдөлгөх** to arouse

**СЭРЭЛЗҮҮЛЭХ** to toss (the horns), **эврээ** ~ to toss the horns

**СЭРЭЛЗЭХ** to be flourished, to be brandished

**СЭРЭЛТ 1.** (see **сэрэл**) **2.** awakening

**СЭРЭМЖ** vigilance, caution, wariness

**СЭРЭМЖЛҮҮЛЭГ** warning

**СЭРЭМЖЛҮҮЛЭХ** to warn

**СЭРЭМЖЛЭХ** to be careful about, to be on one's guard against, to be vigilant about

**СЭРЭМЖТЭЙ** on the alert

**СЭРЭМТГИЙ** sensitive

**СЭРЭХ I.1.** to wake up (*intrans.*) **2.** to sense, to feel

**СЭРЭХ II.** to suspect

**СЭРЭЭ I.1.** fork, ~ **булчирхай** (see **булчирхай**) **2.** trident **3.** plug (*elec.*)

**СЭРЭЭ II.** demon, devil, ~ **дарах** to suppress a demon, to exorcise a demon (*Tib. sri*)

**СЭРЭЭДЭХ** to fork, to spike with a fork or trident, to harpoon

**СЭРЭЭЛТ** rousing, awakening

**СЭРЭЭХ** to wake up, to awaken (*trans.*)

**СЭТ** up, down, through, off, ~ **буудчихах** to shoot up, ~ **огтлох** to cut through, to slit, ~ **цохих** to smash through, to break through, to break up

**СЭТГҮҮЛ** magazine, journal, ~ **зүй** journalism

**СЭТГҮҮЛЧ** journalist

**СЭТГҮҮР 1.** probe **2.** pipe-cleaner, reamer

**СЭТГҮҮРДЭХ** to probe (*med.*), to ream (a pipe)

**СЭТГҮҮРТЭХ** (see **сэтгүүрдэх**)

**СЭТГЭГДЭЛ** impression, ~ **төрөх** to form an impression

**СЭТГЭГДЭХҮҮН** thought, idea, subject

**СЭТГЭГЧ** thinker

**СЭТГЭЛ** thought, mind, feelings, **нэгэн сэтгэлтэйгээр** with one mind, with one accord, ~ **адгах** to be agitated, ~ **алдагдах** (~ **алдрах**) to lose heart, **сэтгэлээ алдах** (~ **алдрах**) to lose one's heart to, to fall for, ~ **амар** (~ **амарлингуй**) at peace, unworried, contented, ~ **амрах** to be content; to be complacent, **сэтгэлд багтамгүй** unimaginable, ~ **бардам** proud, cocky, **сэтгэлээ барих** to control one's feelings, to be patient, ~ **бахдам** fascinating, ~ **булаах** to delight, to ravish, ~ **булаам үзэсгэлэнтэй** ravishingly beautiful, **сэтгэлд буух** to make an impression, ~ **гаргах** to mind, to give a thought to, to worry about, **сэтгэлийн гижиг хүрэх** to feel intrigued, ~ **гижигдсэн** intriguing, ~ **гонсор** disappointed, disheartened, ~ **гонсойх** (~ **гутах**) to feel unhappy, to be distressed, to grieve, ~ **давчдах** to be worried, **сэтгэлийн дарамт** stress, **сэтгэлийн догдлол** excitement, ~ **догдлох** to be excited, to be moved, to be disturbed, ~ **догдлуулах** (~ **догдолгох**) to excite, to move, to disturb, ~ **догдлуун** excited, ~ **доноглох** to worry, to wonder, ~ **донслох** (~ **дэнслэх**) to be shaken, to be upset, to be disturbed, to be agitated, ~ **донсолгох** to worry, to disturb, to upset, to shake, ~ **дундуур** (~ **дундхан**) dissatisfied, disappointed, ~ **дүүрэн** content, pleased, satisfied, ~ **засах** (~ **санаа засах**) to console, to cheer up, **сэтгэлийн зовлон** unhappiness, grief, sorrow, **сэтгэлийг зовниулах** to worry, to distress, ~ **зовних** to be uneasy, to be anxious, to be worried, ~ **зоволтгүй** don't worry, nothing to worry about, ~ **зовонгуй** worried, ~ **зовоох** to upset, to worry, ~ **зовох** to be upset, to be worried, ~ **зовох юмгүй** there's nothing to worry about, ~ **зохидох** to get on with, **сэтгэлээ зугаацуулах** to amuse oneself, ~ **зүй** psychology, ~ **зүйн** psychological, ~ **зүйн дайн** psychological warfare, ~ **зүйч** psychologist, ~ **зүйн хэл шинжлэл** psycho-linguistics, ~ **зүрх** heart, affections, hearts and minds, ~ **мухардах** to feel frustrated, ~ **мэдрэл** mind, ~ **мэдрэлийн** mental, ~ **мэдрэлийн өвчин** mental illness, ~ **мэдрэлийн өвчин судлал** psychiatry, ~ **мэдрэлийн өвчтэй** mentally ill, ~ **мэдрэлийн хямрал** neurosis, ~ **мэдрэлийн эмнэлэг** mental hospital, ~ **мэдрэлийн эмч** psychiatrist, ~ **нийлэх** to hit it off together, **сэтгэлд нийцтэй** pleasing, attractive, **сэтгэлд нийцэх** (~

**санаанд нийцэх**) to please, ~ **нимгэн** thoughtless, ~ **онгойх** to feel relieved, ~ **оюун** mind, ~ **өвдмөөр** distressing, upsetting, **сэтгэлээ өгөх** to declare one's love, ~ **өөг** satisfied, ~ **өндөр** delighted, in high spirits, ~ **санаа** feelings, mind, ~ **санааны** mental, ~ **санааны дэмжлэг** moral support, ~ **санааны зовиур** mental suffering, mental distress, ~ **санаанд тээр болох** to be a load on one's mind, ~ **судлаач** psychologist, ~ **судлал** psychology, **сэтгэлийн сэв** misgiving, uneasiness, **сэтгэлийн сэвийг ялах** to overcome one's misgivings, ~ **сэргэх** to cheer up (*intrans.*), ~ **сэргээх** to comfort, to cheer up, ~ **сэртхийлгэм** startling, shocking, ~ **сэрхийх** to get a shock, ~ **тавгүй** uneasy, ~ **тавгүйдэх** to be upset, ~ **тавирах** to feel relieved, to feel cheered, ~ **тавих** to pay attention to, to give thought to, ~ **тайвшрах** to be complacent, ~ **татам** attractive, captivating, fascinating, ~ **татах** to attract, to captivate, to fascinate, ~ **тогтворгүй** upset, ~ **тогтох** to calm down, to feel relieved, ~ **төрөх** to have a feeling, **гайхах** ~ **төрөх** to feel surprised, ~ **түгшил** worry, stress, ~ **түгших** to worry, to be anxious, to be uneasy, ~ **түгшээх** (~ **түгшүүлэх**) to worry, to alarm, ~ **тэнийх** to relax, to feel at ease, ~ **тэнүүн** contented, happy, ~ **тэнэгэр байх** to have nothing to worry about, **сэтгэлээр унах** (~ **санаагаар унах**) to become depressed, **сэтгэлийн утас** heart-strings, **хүний сэтгэлийн утсыг хөндөх** to touch people's hearts, ~ **уужрах** to calm down, to feel relieved, ~ **ханамжгүй** dissatisfied, ~ **ханамжтай** satisfied, ~ **ханах** to be satisfied, to be content, to be pleased, ~ **хангалуун** satisfied, content, ~ **харамгүй** generous, unsparring, unstinting, ~ **хирдхийм** shocking, ~ **хоёрдох** to be in two minds, to be undecided, to waver, **сэтгэлийн хоймрыг эзлэх** to be well-loved, ~ **хоргодох** to be drawn, to be attracted, ~ **хөдлөл** emotion, ~ **хөдлөм** moving, exciting, ~ **хөдлөх** to be excited, to be moved, to be touched, **сэтгэлийн хөдөлгөөн** emotions, excitement, **сэтгэлийн хөдөлгөөн ихтэй** emotional, excitable, **сэтгэлийг хөдөлгөх** to excite, to stir, to move, **сэтгэлийн хөөрөл** excitement, ~ **хөөрөх** to be excited, ~ **хөхүүн** jolly, merry, **сэтгэлээ хуурах** (~ **хууртах**) to comfort oneself, to console oneself, **сэтгэлийн хямрал** mental crisis, ~ **хямрах** to be very upset, to be distraught, ~ **цадах** to feel satisfied, to feel smug, ~ **чамлангуй** disappointed, dissatisfied, **сэтгэлээ чангалах** to brace oneself, ~ **чилэх** (~ **шаналах**) to be distressed, ~ **шулуудах** to



decide, to make up one's mind, **ажиллахаар**  
 ~ шулууцах to make up one's mind to work, ~  
 шуудрах to be determined, **сэтгэлийг эвдэх**  
 (~ эмзэглүүлэх) to upset, ~ **эвдрэх** (~ **эмтрэх**)  
 to be deeply distressed, to be heartbroken, ~  
**яарах** to be impatient

**СЭТГЭЛГҮЙ 1.** heartless, unfeeling, thoughtless  
**2.** with no feeling for

**СЭТГЭЛГЭЭ** thought, thinking, ideas, **шинэ** ~  
 new thinking

**СЭТГЭЛЗҮЙЧ** psychologist

**СЭТГЭЛТ I.** reaming

**СЭТГЭЛТ II.** (see **сэтгэлтэй**), ~ **бүсгүй** girlfriend

**СЭТГЭЛТЭЙ** loving, beloved, ~ **болох** to fall in  
 love, ~ **хүмүүс** lovers, § **тэр хүүд** ~ **болов** she  
 fell in love with that boy

**СЭТГЭЛЧЛЭН** according to one's wishes,  
 according to plan

**СЭТГЭМЖ** thought, imagination, fantasy

**СЭТГЭХ I.** to clean out, to ream

**СЭТГЭХ II.** (**сэтгэн бодох**) to think, **сэтгэж**  
**төсөөлөх** to imagine, to think of

**СЭТГЭХҮЙ** thinking, thought

**СЭТГЭЦ** mind, psyche, **сэтгэцийн байдал** men-  
 tal state, ~ **гэм судлал** (**сэтгэцийн өвчнийг**  
**судлах ухаан**) psychiatry, **сэтгэцийн өвчин**  
 mental illness, **сэтгэцийн өвчин эмгэгтэй** men-  
 tally ill, **сэтгэцийн үзэгдэл** psychic phenome-  
 non, **сэтгэц мэдрэлийн эмч** psychiatrist

**СЭТГЭШГҮЙ** unimaginable

**СЭТЛЭХ 1.** to chip, to nick, to break through  
**2.** to land on a line (archery)

**СЭТРЭХ** to get chipped, to get nicked, to get  
 broken through

**СЭТЭР** ribbons tied to the neck or mane of an  
 animal to show that it has been consecrated to  
 a divinity and may not be made use of, ~ **зүүх**  
 to bear a meaningless title, ~ **тавих** to tie ~  
 ribbons on an animal

**СЭТЭРЛЭХ** to mark out as consecrated to a  
 divinity

**СЭТЭРТЭЙ** marked out as consecrated to a  
 divinity

**СЭТЭРХИЙ 1.** broken, cleft, torn, ~ **зүү**  
**сиймхий самбайны эд хөрөнгө** poor and mis-  
 erable belongings **2.** breach, cleft

**СЭХИЙХ** (see **сэхүйх**)

**СЭХЛҮҮН** (see **сэхүүн**)

**СЭХҮЙХ** to stick out, to stick up

**СЭХҮҮН** smug, self-satisfied

**СЭХҮҮРХЭХ** to be smug, to be self-satisfied

**СЭХЭЛ** respite, recovery, ~ **авах** to have a  
 respite, to recover

**СЭХЭЛТ** (see **сэхэл**)

**СЭХЭХ** to recover, to revive, **сэхэж сэргийх** to  
 get better, to feel better

**СЭХЭЭ** consciousness, understanding, ~ **авах** (~  
**санаа авах**) to get the idea, to catch on, to real-  
 ize, ~ **авахуулах** to stimulate, to give (someone)  
 an idea, ~ **орох** to come round, to come to one-  
 self

**СЭХЭЭВЧ 1.** summer-house **2.** portico

**СЭХЭЭГҮЙ** without even, not even, § **хариу**  
**хэлэх байтугай дуулах ч** ~ **дэгдэн алга**  
**боллоо** rushed off not only without replying  
 but without even listening, **ярихын ч** ~  
**ажиллаж байв** worked on without even say-  
 ing anything

**СЭХЭЭЛЭГ** bright, intelligent

**СЭХЭЭРЭЛ 1.** realization, comprehension,  
 understanding **2.** recovery

**СЭХЭЭРЭЛТ** (see **сэхээрэл**)

**СЭХЭЭРЭХ 1.** to realize, to comprehend, to  
 understand, **хурдан** ~ **чадвар** rapid compre-  
 hension **2.** to recover

**СЭХЭЭ САМБААГҮЙ** furiously

**СЭХЭЭТЭЙ** conscious

**СЭХЭЭТЭН** intellectual (*n.*), **сэхээтнүүд** intel-  
 lectuals, intelligentsia

**СЭХЭЭХ** to revive, to restore, **сэхээн амьдруу-**  
**лах** to resuscitate, **сэхээн амьдруулах өрөө**  
 recovery room [*surg.*], **сэхээн амьдруулах**  
**тасаг** recovery unit

**СЭХЭЭ ЧӨЛӨӨГҮЙ** without respite

**СЭЦ** (see **цэц**)

**СЭЦЭН** (see **цэцэн**)

**СЭЦЭН ХААН 1.** the Setsen Khan of Khalkha  
**2.** reign title of Chongde, known as Abahai  
 (1627-1635) (see **Дээд эрдэмт**)

**СЭЦЭРХЭХ** (see **цэцэрхэх**)

**СЭЭЗГИЙ** (see **шээзгий**)

**СЭЭР** the thoracic vertebrae, the spine between  
 neck and lumbar region, **сээрэн дунгуй** name  
 of a throw over one's back (in wrestling), ~  
**нуруу** vertebrae, ~ **нуруугүйтэн** (~ **нуруугүй**  
**амьтад**) invertebrates, ~ **нуруутан** (~ **нуруутай**  
**амьтад**) vertebrates

**СЭЭРГҮЙТЭН** invertebrates

**СЭЭРДҮҮ** stuck-up

**СЭЭРТЭН** vertebrates

**СЭЭТГЭР 1.** flirt **2.** flirtatious **3.** pricked, standing up (ears)

**СЭЭТИЙЛГЭХ** to prick up (the ears)

**СЭЭТЭГ** net (table-tennis, etc.)

**СЭЭТЭГНҮҮР** (see **сээтгэр**)

**СЭЭТЭГНЭХ** to flirt, **өөр хүнтэй** ~ to flirt with someone else

**СЭЭТЭЛЗЭХ** (see **сээтэгнэх**)

**СЭЭТЭН I.** *Ceratocarpus* (bot.), **Элсний** ~ **С.**

*arenarius*

**СЭЭТЭН II.1.** pricked, standing up (ears), ~ **малгай** (~ **чихт малгай**) hat with raised side flaps **2.** ~ **хаях** to flirt, to be flirtatious

**СЭЭХЭЛЗҮҮР** flirtatious, flirty

**СЮИТ** suite (mus.) (Russ.)

- ТА** you (formal), ~ **минь** you there, my friend
- ТААВААР** as one wishes, at one's own pace, in comfort
- ТААВАР 1.** guess, surmise, conjecture **2.** riddle, ~ **таах** to guess a riddle
- ТААВАРЛАХ** to guess, to surmise
- ТААГҮЙ 1.** unpleasant, unsuitable, unwelcome, upsetting **2.** adverse, ~ **нөлөө** adverse influence
- ТААДГАР** short, squat
- ТААДГА ТААДГА ХИЙХ** to stump
- ТААЗ** ceiling (Chin.)
- ТААЛАГДАХ** to be pleasing, to please, § **аль таалагдсан сорт** whatever strain one likes, **танд таалагдаж байна уу** do you like it?
- ТААЛАЛ 1.** pleasure, ~ **барах** (~ **болох**, ~ **төгсөх**) to pass away, to die (resp.), **таалалд нийлэх** (таалалд нийцэх) to please, **таалалд харших** to displease **2.** (тогтсон ~) tenets, dogma (Buddh.)
- ТААЛАМЖ** pleasure
- ТААЛАМЖГҮЙ** unfavourable, disagreeable, undesirable, ~ **нөхцөл байдал** unfavourable conditions
- ТААЛАМЖИТ** (see **тааламжтай**)
- ТААЛАМЖЛАХ** to feel pleased, **тааламжлан хооллох** to have a pleasant meal
- ТААЛАМЖТАЙ** favourable, agreeable, pleasant ~ **нөхцөл** favourable factor
- ТААЛАХ 1.** to like, to be pleased with **2.** to caress, to pet, to fondle
- ТААМ** (see **таавар 1.**)
- ТААМАГ** guess, guessing, guesswork, **хар таамгийн зүйл** sheer guesswork, **таамгаар** by guesswork, at a guess, ~ **багцаагаар** at an estimate
- ТААМАГЛАЛ 1.** guess, conjecture, hypothesis **2.** estimated, ~ **нөөц** estimated reserves
- ТААМАГЛАХ** to guess, to surmise, to estimate, **таамаглавал** at a guess
- ТААМНАЛ** guess, conjecture, hypothesis
- ТААМНАХ** (see **таамаглах**)
- ТААНА** Wild leek, *Allium polyrrhizum*
- ТААНАТАХ** morbid condition produced in horses and other livestock through eating wild leek in autumn
- ТААНЗ** dance
- ТААНЗЛАХ** to dance
- ТААР 1.** sacking, sackcloth, sack, ~ **шуудай** sack
- ТААР II.** *Nanophyton* (bot.), **Зараа** ~ *N. ericaceum*
- ТААРАЛЦАХ 1.** to meet, to run across, to come across, to run into **2.** to coincide
- ТААРАМГҮЙ** unsuitable, improper, not fitting, not right
- ТААРАМЖ** suitability, fitness, ~ **муутай** ill-fitting, badly fitting; incompatible
- ТААРАМЖГҮЙ** (see **таарамгүй**)
- ТААРАМЖТАЙ** suitable, fitting
- ТААРАХ I. 1.** to fit, to suit, to be suitable, to be a good idea, § **өөртөө таарч нийцэхгүй зүйлс** things which do not agree with one **2.** to meet, to fall in with, § **зуур замд юу ч таарсангүй** we met nothing on our way, **манах ээлж таарчээ** his turn to keep guard came round **3.** (after the converb in ж) ought to, should, must, § **нийт ард түмний өмч ингэж сүйтгэгдэж байж ~ уу** should the property of the masses be despoiled like this?, **өөрийн гараар өгсөн байж таарна** he must have given it with his own hands
- ТААРАХ II.** to suffer from an abnormally swollen belly (esp. horses, from eating dirty sand, frozen rotten grass, etc.)
- ТААРГА** (see **Хорон Хамхар**)
- ТААРУУ 1.** fit, apt, appropriate **2.** mediocre, middling, not too good, poor
- ТААРУУЛАХ** to adjust, to fit
- ТААРУУТАЙ** (see **тааруухан**)
- ТААРУУХАН 1.** moderate **2.** mediocre, middling, not too good, poor
- ТААРЦАГ** wallet, purse
- ТААТАЙ** favourable, agreeable, pleasant, nice, ~ **нөхцөл** favourable conditions
- ТААТАЙХАН** quite favourable, quite agreeable, quite pleasant, quite nice
- ТААХ** to guess, **мэргэн** ~ to make a shrewd guess
- ТААХАЙ** name of a bone of the foot
- ТААХАЛЗАХ** to waddle, to strut
- ТААЦАХ 1.** to match, to fit, to suit **2.** to equal, § **гурван лангийн үнэ ~ зүйл** goods to the value of three ounces of silver
- ТААЦУУЛАХ** to match, to fit (trans.)
- ТААШААГДАХ** to be appreciated, to be approved of, to please
- ТААШААЛ** appreciation, approval, **олны таашаалд нийцэх** to meet with general approval

**ТААШААЛТАЙ** appreciated, approved, acceptable

**ТААШААХ** to pay attention, to be attentive

**ТАБЛИЦ** table (in a book, etc.) (Russ.)

**ТАВ I.** five, **таван бичиг** the Five Classics (*Chin.* wujing), **таван засал** the five categories of treatment in Mongolian traditional medicine (a traditional number comprising six procedures: bleeding (**ханах**), moxibustion (**төөнөх**), compresses (**жин тавих**), ointments and massage (**түрхэж илэх**), soaking (**дэвтээх**), piercing, **хатгах**), **таван махбод** the five elements (wood, fire, earth, iron, water), **~ өнгө** the five colours (blue, red, yellow, white, black), **таван өнцөгт** pentagon; pentagonal, **таван рашаан** the five elixirs (medicinal decoction of juniper, wormwood, joint pine, labrador tea and probably willow leaves or pine needles), **таван саваагүй** the five toilet articles (definitions vary but involve a selection of tooth-brush, toothpick, tongue-scraper, tweezers, ear-cleaner, comb, nail-cleaner), **таван салаа** a type of pastry, **таван салаа боов хүртэх** to get a slap in the face, **таван тансар** the five delights (listed as beauty, euphony, fragrance, savouriness, softness); delightful, **таван тахил** the Five Sensuous Qualities or Sensuous Offerings (mirror, music, perfume, tasty food, soft materials) (*Buddh.*), **таван төрөлтийн тэмцээн** pentathlon, **таван түрүү** name given to a group of parts of a sheep's carcase (head, neck, spine, rump, fore-quarter and hindquarter), **таван ухаан** (see **ухаан 3.**), **таван үгэн дээр танигдах** to be seen through at a glance, **таван халуун** the five spices (listed as ginger (**Гаа**), pepper (**Бивлин**), black pepper (**Поваар**), red pepper (**Чинжүү**) and cinnamon. **Шанц**), **таван хошуу** star, decoration, **улаан таван хошуу** red star, **таван таван хошуутай буудал** five-star hotel, **таван хошуу мал** the five sorts of livestock (horse, camel, ox, sheep, goat), **таван хошуут од** five-pointed star, **таван хөгт** pentatonic, **таван хөгт эгшгийн эрэмбэ** (**таван эгшигт гамм**) pentatonic scale, **таван хуруу тэгшгүй** not all plain sailing, **таван цул** the five entrails (heart, liver, lungs, spleen, kidneys), **таван ширүүн засал** the five severe treatments (bleeding (**ханах**), pricking (**шивэх**), moxibustion (**төөнөх**), cupping (**гал бумба**), piercing, **хатгуур**), **таван язгуурт** the Five Buddhas of Meditation, the Five Dhyani Buddhas

**ТАВ II.** scab, crust

**ТАВ III. 1.** rivet **2.** head of a nail

**ТАВ IV.** tuft of hair (left to grow a pigtail), **~ тавих** (~ **гээг тавих**) to start a pigtail, to grow a pigtail

**ТАВ V.** (~ **тохь**, ~ **тух**) peace, quiet, comfort, ~

**алдах** to be disturbed, to be upset, to be uncomfortable, **~ алдагдуулах** to disturb, to upset, **~ тухтай** in comfort

**ТАВ VI.** gloating, schadenfreude, **таваа ханах** to gloat

**ТАВААР** goods, wares, merchandise, commodity, **~ мөнгөний харилцаа** commodity-money relations, **~ үйлдвэрлэгч** producer

**ТАВААРЛАГ** merchantable, marketable, viable, **~ чанар** merchantable quality

**ТАВААРЫН** commercial, marketable, market (*adj.*), **~ аж ахуй** commodity economy, **~ бирж** commodity market, **~ галт тэрэг** (see **галт**)

**ТАВАГ I. 1.** dish, plate, **нисдэг таваг** flying saucer, **тавгийн идээ** titbits (offered to guests before a meal, etc.), **~ тавих** to serve food **2.** blade of a kumis-making paddle (**бүлүүр**) **3.** base of a stirrup **4.** pan (of a balance), **жигнүүрийн ~** balance-pan

**ТАВАГ II.** paw, foot (camel, etc.)

**ТАВАГАРХУУ** dish-shaped

**ТАВАГДАХ** to snap at or grab at the paw

**ТАВАГЛАА** a tie fixed to the foot of a camel for the purpose of bringing it down

**ТАВАГЛАХ I.** to place on a dish, to dish up, to serve

**ТАВАГЛАХ II.** to secure an animal by the feet

**ТАВАЛ** quintet (*mus.*)

**ТАВАЛСАН** quintuple, **~ нийлмэл** with five leaflets (leaf)

**ТАВАН РИНЬБАА** a five-sided tiara (*Buddh.*) (*Tib.* rigs-linga)

**ТАВАН САЛАА** Plantain, *Plantago*, **Их ~** Greater Plantain, *P. major*, **Таван салааны овог** Plantain Family, Plantaginaceae

**ТАВАРГАХ** to hurry along, to take rapid strides

**ТАВАРЦАГЛАХ** to stumble, **таварцаглаж унах** to stumble and fall

**ТАВГҮЙ I.** upset, unwell, **бие ~** unwell, **сэтгэл ~** upset **2.** unpleasant, nasty

**ТАВГҮЙДҮҮЛЭХ** to upset

**ТАВГҮЙДЭЛ** distress, disquiet

**ТАВГҮЙДЭХ** to suffer, to feel upset

**ТАВГҮЙРХЭХ I.** (see **тавгүйрэх**) **2.** to turn nasty (weather, etc.)

**ТАВГҮЙРЭХ** to be upset, to be uncomfortable, to feel uneasy, **бие ~** to be off colour

**ТАВГҮЙТҮҮЛЭХ** (**сэтгэл санааг ~**) to upset, to disturb

ТАВГУЙТЭЛ discomfort

ТАВГУЙТЭХ (see тавгүйрэх)

ТАВГУЙЦЭЛ (see тавгүйтэл)

ТАВГУЙЦЭХ (see тавгүйрэх)

ТАВ ГЭТЭЛ (see тавхийтэл)

ТАВДАН a light wooden box

ТАВДАХЬ fifth, ~ өдөр Friday, ~ цуваа fifth column, ~ цувааньхан fifth columnists

ТАВДУГААР fifth, ~ сар May

ТАВДУГААРТ fifthly

ТАВИАД fifty odd, fifty or so, ~ он the fifties

ТАВИАСТАЙ put, placed

ТАВИГ offering, sacrifice

ТАВИГДАХ 1. to be put, to be placed 2. to be relieved, to be allayed

ТАВИГЛАХ to worship, to make an offering, to offer a sacrifice

ТАВИЛ 1. furniture, furnishings, ~ засал (~ төхөөрөмж, ~ хогшил) furnishings, ~ муутай poorly furnished 2. game (of chess), сициль ~ Sicilian defence

ТАВИЛАН I.1. (~ төөрөг) fate, destiny, fortune 2. prognosis

ТАВИЛАН II. river-crossing, ford, ferry

ТАВИЛАНТАЙ fated, destined

ТАВИЛАХ to put, to place, to lay

ТАВИЛГА (~ төхөөрөмж, ~ хэрэглэл) furniture, furnishings

ТАВИЛГАНА *Spiraea*, *Spiraea*, Бургаснавчит ~ *S. salicifolia*, Дунд ~ *S. media*, Тахир ~ *S. flexuosa*, Удвалнавчит ~ *S. aquilegifolia*

ТАВИЛТ placing, arrangement

ТАВИРАХ to feel relieved, to feel cheered

ТАВИРУУЛАХ to relieve, to cheer

ТАВИУ 1. broad, wide, generous, roomy 2. peaceful, calm

ТАВИУЛ left (with someone) to be looked after (livestock)

ТАВИУЛАХ to relieve, to reduce, to release

ТАВИУН (see тавиу)

ТАВИУР stand, rack, shelf, easel, stage (microscope), tray, internal window-sill, цонхны ~ internal window-sill

ТАВИХ I.i. to put, to place, to put down, to apply, to set out, to serve, боолт ~ to apply a bandage, газар ~ to put on the ground, идээ ~ to serve food II. to put (a male animal to a female) 2. to perform (a ceremony), сан ~ to

make an incense-offering 3. to release, to let go, to free, зам тавьж өгөх to give way, морь ~ to start the horses in a race, суудал тавьж өгөх to give up one's seat, тугал ~ to untether calves and let them go to their dams 4. to leave (a male animal) uncastrated 5. to blow (wind, storm), § шуурга тавина a blizzard got up 6. to grow (a beard, etc.), гэзэг тав ~ to grow a pigtail 7. to run up (debts), өр шир ~ to run up debts 8. to play, шатар ~ to play chess 9. to fire (a gun), буу ~ to fire a gun 10. амь ~ (see амь) 11. (тавьж олгох) to issue 12. to assign, to detail, to appoint 13. to come (sex)

ТАВЛАГ at ease, comfortable, agreeable

ТАВЛАНГУЙ gloating (adj.)

ТАВЛАХ I. to gloat, § чи намайг тавлаж байна уу are you gloating over me?

ТАВЛАХ II.1. to put a head on, to burr over, § хадаасны хоёр үзүүрийг тавлан тогтоожээ the two points of the nails were burred over and secured 2. to rivet 3. to form a scab

ТАВЛАХ III. to take one's ease, to be at ease, to enjoy oneself, тавлан суух to be at ease

ТАВНАН imperial or royal son-in-law, son-in-law of a noble (hist.)

ТАВРАХ 1. to kick out with the front legs (camel) 2. to gallop (camel)

ТАВСАГ small chest, small box

ТАВТ five tugrig note

ТАВТАЙ (~ сайхан) quiet, undisturbed, comfortable, ~ морилно уу welcome!, ~ тайван in peace and quiet, § ~ сайн үзнэ we'll have a good look

ТАВТАЙЯ quietly, peacefully

ТАВТИРГҮЙ (see тавьтаргуй)

ТАВТИРТ steady, proper, well-balanced

ТАВУУЛ five together, all five

ТАВХАЙ I.1. paw, foot (bear, camel, etc.) 2. sole of the foot, тавхайн шивнүүр metatarsals, тавхайн яс bones of the foot

ТАВХАЙ II. a disorder of the feet in camels

ТАВХАЙВЧ a bag or sock of leather lined with a soft material such as felt or sheepskin and tied over the sore foot of a camel to protect it

ТАВХАЙДАХ to grab by the foot (wrestling)

ТАВХАР flat-topped

ТАВХГАР (see тавхар)

ТАВХИЙТЭЛ smartly

ТАВЦ fifth (mus.)

ТАВЦАН 1. platform, цонхны ~ (see цонх) 2. stage, олон улсын ~ дээр on the interna-

**ТАВЬ** fifty

**ТАВЬТ** **1.** unit of fifty men (*mil., hist.*) **2.** fifty-tugrig (*etc.*) note, **тавьтын мөнгө** fifty-mungu coin

**ТАВЬТАР** steadiness, ~ алдах to get uneasy, to get jittery

**ТАВЬТАРГУЙ** **1.** unsteady, unreliable, unpredictable, moody **2.** uneasy, jittery

**ТАВЬТАРГУЙТЭХ** **1.** to be unsteady, to be unreliable **2.** to be on edge, to be jittery

**ТАВЬТИРГҮЙ** (see **тавьтаргуй**)

**ТАВЬЦ** **1.** stand, base **2.** (~ **тавилга**) furnishings, furniture **3.** placing

**ТАВ ЯВ ХИЙХ** to clatter, to bang

**ТАГ I.** cover, lid, cap, **дугуйны ~ төмөр** hub-cap

**ТАГ II.** flat summit of a mountain

**ТАГ III.1.** quite, completely, ~ **дуугүй** (~ **чимээгүй**) quite silent, ~ **зогсох** (~ **суух**) to come to a halt, to be stuck, ~ **мартах** to forget all about, ~ **унтах** to be fast asleep, ~ **харанхуй** pitch dark **2.** silent, without a sound, ~ **болох** to be quite silent; to vanish from sight, ~ **чиг** silent, ~ **чиг өнгөрөх** to be passed over in silence, ~ **чиг суух** to sit idly by

**ТАГАЛЦАГ** pastern (*anat.*), **тагалцагийн яс** pastern bone

**ТАГДАЙХ** to be short, to be stumpy

**ТАГДГАР** short, squat

**ТАГЖГАР** (see **тагдгар**)

**ТАГЖИЙХ** to be short, to be squat

**ТАГЖРАЛ** stiffness, congestion

**ТАГЖРАХ** to be blocked up, to be plugged up, to be stopped up, **хамар** ~ to have a stuffed-up nose

**ТАГЭ** hovel

**ТАГИЙН** alpine, **дэд** ~ sub-alpine, ~ **бүслүүр** alpine zone

**ТАГИЛ** slotted anvil for making a head on a nail or for slotting metal

**ТАГЛАА** **1.** cork, stopper, lid **2.** gag

**ТАГЛААС** (see **таглаа**)

**ТАГЛААТАЙ** stopped up

**ТАГЛАВЧ** cover

**ТАГЛАРАХ** to be blocked, to get blocked

**ТАГЛАХ** **1.** to close, to cover, to put a cover on, to cover up, § **хоёр гараараа нүүрээ** ~ to cover one's face with both hands **2.** to stop up, to block up, to cork

**ТАГНАГЧ** informer

**ТАГНАЙ** **1.** palate, **зөөлөн** ~ soft palate, **хатуу**

~ hard palate, **цоорхой** ~ cleft palate, **тагнайн зураг** palatogram, **тагнайн яс** palatine bone **2.** notch, slot

**ТАГНАЙЛАХ** to make a notch (for joining wood)

**ТАГНАЙЛЦАХ** (see **тагнайлах**)

**ТАГНАЙРАХ** to develop a thickened palate and be unable to eat (horse)

**ТАГНАЙШИХ** to be palatalized (*ling.*)

**ТАГНАЙПСАН** palatalized (*ling.*)

**ТАГНАХ** **1.** (**тагнан турших**) to spy, to spy on **2.** to reconnoitre

**ТАГНУУЛ** **1.** (~ **турушуул**) spy **2.** espionage, **аж үйлдвэрийн** ~ industrial espionage, **сөрөг тагнуулын алба** counter-espionage agency, **тагнуулын төв газар** (ТТГ) Central Intelligence Agency (CIA) **3.** (**тагнуулын сэргийлэх**) reconnaissance, ~ **хийх** (~ **явуулах**) to spy; espionage; to reconnoitre

**ТАГНУУЛЧ** scout (*mil.*), spy, secret agent

**ТАГНУУЛЧИН** (see **тагнуулч**)

**ТАГНЫН ТУВА** Tannu Tuva

**ТАГТ I.1.** balcony, verandah, gallery **2.** attic

**ТАГТ II.** plateau, flat-topped mountain

**ТАГТАА** Dove, Pigeon, **Хадны** ~ Blue Hill Pigeon, *Columba rupestris*, **Хөхвөр** ~ Rock Dove, *C. livia*, **энх тайвны** ~ dove of peace

**ТАГХИЙХ** to thud

**ТАГШ I.** *Oxytropis myriophylla* (*bot.*) (see **Ортууз**)

**ТАГШ II.** a shallow cup (usually of wood)

**ТАГШАА** stop on a journey (*hist.*)

**ТАГШИН** (see **дагшин**)

**ТАГШИХ** to yelp, to scream (eagle)

**ТАГШЛАХ** to pour into a **тагш II.**

**ТАЖ** (~ **магнар**) a type of brocade

**ТАЖГАР** short, meagre

**ТАЖИГ** Persia (*hist.*) (*Tib.* ta-zig)

**ТАЖИГНАХ** (see **тажигнах**)

**ТАЙ** (**тайны гэр**, **бэлтгэл** ~) tent at a relay-station (*hist.*)

**ТАЙВАН I.1.** peace, quiet, calm **2.** peaceful, quiet, calm, at rest, ~ **байдал** peace; state of rest, dormancy **3.** safe (from disease, etc.), § **халдварт өвчнөөр** ~ **бус аж ахуй** units not safe from infectious diseases (*Chin.*)

**ТАЙВАН II.** Taiping (*hist.*), **тайвангууд** Taipings (*Chin.*)

ТАЙВУУ I. peaceful, calm, placid

ТАЙВУУ II. ridgepole

ТАЙВШРАЛ 1. calmness 2. complacency

ТАЙВШПРАХ 1. to calm down, to become peaceful 2. to relax, to feel reassured, to set one's mind at rest 3. to be complacent, to sit back, амжилтад ~ to rest on one's laurels, тайвшран назгайрах to slack, to sit back

ТАЙВШРУУЛАХ to calm, to soothe, to sedate, сэтгэлээ ~ to calm down, to reassure oneself, ~ эм tranquilizer, sedative

ТАЙГА I. (~ хөвч) high forest, forested mountain range

ТАЙГА II. (~ нохой) a type of hunting dog

ТАЙГАМ banner border-guard (hist.)

ТАЙГАН eunuch, ~ болгох to castrate

ТАЙЖ taiji, taji (a title of nobility held by the descendents of Genghis Khan and his brothers in the Borjigin line), авга ~ minor nobility, not in the Borjigin line (hist.), дөтгөөр зэргийн ~ taiji of the fourth rank, төрөл ~ taiji directly descended from Genghis Khan, туслагч ~ (see туслагч), тэргүүн зэрэг ~ taiji of the first rank, харьат ~ taiji descended from Genghis Khan's brother Bilegtei, хохь ~ taiji without serfs (хамжлага)

ТАЙЖИНЖИНС Globe Thistle, *Echinops* (also Адуунуруул)

ТАЙЗ stage (theatre), тайзны ажилчин stage-hand, ~ засал (~ чимэглэл) scenery, stage-decoration, тайзны засалч stage-hand, тайзны цаана backstage (Chin.)

ТАЙЗЧИН stage-hand

ТАЙЛАГ male camel in the fourth, fifth and sixth years

ТАЙЛАГДАХ 1. to be undone, to be freed 2. to be solved, to be explained 3. to get to know, to get up in, to become familiar with, шинэ үсэгт ~ to become familiar with the new script

ТАЙЛАГНАХ to report on, to account for, to review

ТАЙЛАЛ solution, resolution

ТАЙЛАЛТ (see тайлал)

ТАЙЛАН report, account, accounting, review, ~ баланс balance, ~ бүртгэл record-keeping, ~ илтгэл (~ мэдээ) report and accounts, ~ сонгуулийн хурал meeting for report and election, ~ тоглолт retrospective performance, ~ тооцоо accounting, ~ тэмдэглэл notes, record, ~ тэнцэл balance, гадаад худалдааны ~ тэнцэл balance of foreign trade, төлбөрийн ~

тэнцэл balance of payments, ~ үзэсгэлэн retrospective exhibition, ~ хугацаанд in the period under review

ТАЙЛАХ 1. to take off (shoes, clothes, etc.) 2. to loosen, to open, хаалга ~ to open a gate, нүд тайлаагүй (see нүд 1.) 3. to release, to let go (arrow, etc.) 4. to free, to exempt 5. to solve, to decipher, тайлан унших to decipher 6. (тайлж арилгах) to clear up (sickness, disorder), to reduce, ганшуу ~ to hold a wake

ТАЙЛБАР explanation, commentary

ТАЙЛБАРЛАГЧ 1. guide 2. commentator

ТАЙЛБАРЛАЛ 1. explanation 2. periphrasis

ТАЙЛБАРЛАЛТ explanation

ТАЙЛБАРЛАХ to explain

ТАЙЛГА (~ тахилга) offering, sacrifice, worship, Богд уулын ~ worship of the Bogd Uul (mountain near Urga)

ТАЙЛГАЧ priest (non-Buddhist)

ТАЙЛУУ water-butt

ТАЙР *Gypsophila* (bot.), Багцан ~ *G. paniculata*, Цөлийн ~ *G. desertorum*

ТАЙРАЛТ 1. clipping, pruning 2. amputation

ТАЙРАНХАЙ 1. clipped off, cut off, amputated 2. stump

ТАЙРАХ 1. to cut off, to trim, гол төмрийг тайрч богиносгосон калибр a sawn-off gun, мөчрийг ~ to prune 2. to amputate

ТАЙРДАС 1. offcuts, clippings, snippings, үсний ~ hair clippings 2. cutting (hort.)

ТАЙРМАЛ cropped, clipped, cut short, sawn-off (gun)

ТАЙРХАЙ stump

ТАЙТГАРАЛ consolation, comfort

ТАЙТГАРАХ to calm down, to be pacified, to be comforted, to be relieved

ТАЙТГАРУУЛАХ to calm down, to pacify, to quieten down

ТАЙХ (тайж тахих) to worship, to offer a sacrifice to, Богд уулыг ~ to worship the Bogd Uul (mountain near Urga)

ТАЙХУУ empress dowager (Chin.)

ТАЙЧИХ to untie, to take off, to strip off, to get undressed

ТАЙШИ taishi (title of the ruler of the West Mongols) (hist.)

ТАКСИ taxi

ТАКСОФОН public pay-phone, таксофоны бүхээг telephone-box

ТАКТ 1. stroke (auto.), ажиллах ~ power stroke, expansion stroke, гаргах ~ exhaust stroke, дөрвөн такттай four-stroke, сорох ~ induction

stroke, **тэлэх** ~ expansion stroke, **тэсрэх** ~ combustion stroke, **хоёр такттай** two-stroke, **шахах** ~ compression stroke **2.** bar (*mus.*) **3.** time (*mus.*), **ердийн** ~ simple time, **нийлмэл** ~ compound time (*Russ.*)

**ТАКТИКИЙН** tactical, ~ **цөмийн зэвсэг** tactical nuclear weapons

**ТАЛ I.** (~ **хээр**) plain, steppe, ~ **газар** (~ **нутаг**) plain, flat country

**ТАЛ II. 1.** side, **зарим талаар** in some respects, **манай** ~ our side, **нөгөө талаас** on the other hand, **нэг талаас** on the one hand, **олон талт** (олон талтай, ~ **бүрийн**, олон талын) many-sided, multilateral, comprehensive, **хоёр талын** bilateral, **цагаан** ~ white (chess), ~ **баримталагч** adherent, sympathizer, **талыг барих** (~ **баримтлах**) to take (someone's) side, **талдаа оруулах** (талдаа татах) to win over to one's side, ~ ~ **тийшээ** (~ **бүр тийш**) in all directions, § **хэрэг сайн талаараа эргэж байна** things have taken a good turn, things are on the up and up **2.** feature, characteristic, side, tendency, § **архагших ч ~ бий** it may turn out to become chronic, **тийм ~ бий байх** that can happen

**ТАЛ III.** (~ **хагас**) half, ~ **бичээч** (see **бичээч**), ~ **дугуй** half-round, semicircular, ~ **саатай** hemiplegic, ~ **хувь** half (*n.*)

**ТАЛ IV.** friend, friendship, favour, ~ **засах** to make up to, to ingratiate oneself with, ~ **өгөх** to thank, ~ **танил** friend, acquaintance, ~ **тохой татах** to pull strings

**ТАЛААР I.** (~ **дэмий**) useless, wasted, in vain, to no purpose, ~ **өнгөрөх** to come to nothing, to be in vain, to go to waste, to be a flop

**ТАЛААР II.** in respect of, towards, on the subject of, in the field of, § **лам нарын ~ явуулсан бодлого** the policy towards the lamas

**ТАЛААРХИ** concerning, on the subject of, relating to

**ТАЛАРХАГ I.** flat, level

**ТАЛАРХАГ II.** friendly

**ТАЛАРХАГЧ** sympathizer

**ТАЛАРХАЛ I.** thanks, gratitude, **талархлаа илэрхийлэх** to express one's gratitude **2.** sympathy, solidarity

**ТАЛАРХАХ I.** to thank, to express one's gratitude, to be grateful **2.** to have sympathy with, to appreciate, to be well disposed towards, **талархан дэмжигч** to support, **талархан дэмжих** to support, **талархан угтах** to welcome

**ТАЛАРХУУ** flat, level

**ТАЛАХ** to rob, to plunder

**ТАЛБАЙ I.** square (in a town) **2.** area, **барилгын** ~ building site, **шатны** ~ landing, **талбайн хэмжээ** area **3.** field, **байлдааны** ~ (тулалдааны ~) field of battle, **соронзон хүчний** ~ (see **соронзон**)

**ТАЛБАР** (see **талбай**)

**ТАЛБИУН I.** broad, wide **2.** calm, serene

**ТАЛБИХ** (see **тавих**)

**ТАЛИВУУН** (see **талбиун**)

**ТАЛИЙГААЧ** the late, the departed, ~ **болох** to pass away

**ТАЛИЙХ I.** to go off, to disappear, to vanish, to fly away **2.** to pass away, to die

**ТАЛИМАА** doe-eyed

**ТАЛИМААРАХ** to give a fond glance, to look tenderly

**ТАЛИМААТАЙ** gentle, soft, tender, serene, (look)

**ТАЛИМААТАХ** (see **талимаарах**)

**ТАЛЛАХ** to halve, to divide, **таллаж өвдөх** to hurt down one side, **таллан хуваах** to bisect

**ТАЛОН** coupon (*Russ.*)

**ТАЛС** crystal, **шингэн талсын дэлгэц** liquid crystal display

**ТАЛСЖИЛТ** (see **талстжилт**)

**ТАЛСЖИХ** (see **талстжих**)

**ТАЛСЖСАН** crystalline

**ТАЛСЖУУЛАХ** to cause to crystallize, to crystallize

**ТАЛСТ I.** crystal **2.** crystalline, crystal-shaped, **холимог** ~ polycrystalline, **цул** ~ monocrystalline, ~ **бүтэцтэй** of crystalline structure

**ТАЛСТЖИЛТ** crystallization

**ТАЛСТЖИХ** to crystallize (*intrans.*)

**ТАЛСТЛАГ** crystalline

**ТАЛТАЙ I. 1.** with a side, with a feature, **сайн** ~ advantageous **2.** possibly, it may happen that, liable to

**ТАЛТАЙ II. 1.** favoured, **илүү** ~ most favoured, ~ **бол талын чинээ**, **талгүй бол алгын чинээ** a friend in need is a friend indeed **2.** favourable

**ТАЛТ МӨЛТ** superficial, casual

**ТАЛ ТУЛ** poorly, after a fashion

**ТАЛХ I. 1.** bread, ~ **барилт** baking, ~ **барих** to bake bread, ~ **барих газар** (талхны газар) bakery, **талхны мөнгө олох** (талхны мөнгө чангаах) to bring in a bit, to keep the wolf from the door **2.** loaf, **загасан** ~ bloomer



**ТАЛХ II.** powder, **талхан эм** a powder (*med.*)  
**ТАЛХДАХ** to crush, to pulverize  
**ТАЛХИ I.** hinged press used for dressing a skin  
**2.** wooden pole used to crush the legs of a kneeling man (*hist.*) **3.** torture, suffering, abuse  
**ТАЛХИГДАЛ** yoke, oppression  
**ТАЛХИДАЛ** (see **талхигдал**)  
**ТАЛХИДАЛТ** dressing (skin)  
**ТАЛХИДАХ** (see **талхих**)  
**ТАЛХИХ I.** to dress, to work up (a skin) **2.** to oppress, to abuse, to maltreat, to overwork  
**ТАЛХЛАХ** to pulverize, to reduce to powder, to crush, **талхлаж гишгэх** to tread to powder  
**ТАЛХЧИН** baker  
**ТАЛЦАХ** (хоёр ~) to form two sides, to make up two sides  
**ТАЛЫНХАН** champions, adherents  
**ТАМ I.** i. hell, **арван найман** ~ the eighteen hells (*Buddh.*), **тамын амьтан тамдаа жаргалтай** to be contented with one's lot, **тамын орон** the kingdom of hell ii. trial, cross, pain, **тамаа цайх** (**тамаа эдлэх**) to have trouble, to be hard put to it **2.** pit  
**ТАМАХ** to outflank  
**ТАМГА I.** (~ **тэмдэг**) seal, stamp, mark, ~ **битүүмжлэх** to close the seal (for vacation at New Year) (*hist.*), ~ **дарах** to impress a seal, ~ **нээх** to open the seal (after New Year), **тамгагүй хутагт** (see **хутагт**), **тамгатай хутагт** (see **хутагт**) **2.** (**тамгын газар**) banner office (*hist.*), **ерөнхийлөгчийн тамгын газар** office of the President, **3.i.** (~ **тэмдэг**) brand (on livestock), **үсэн** ~ a light brand mark affecting only the hair of the beast, ~ **им** brands and marks ii. branding-iron, ~ **сойх** to cool a hot branding-iron in milk **4.** ace (cards) **5.** an indication of the size or capacity of a vessel, § **долоон тамгын тогоо:** **ийм тогоонд 30-40 литрийн багтаамж** a seven-tamga vessel: such a vessel had a capacity of 30-40 litres, **есөн тамгат тогоо** nine-tamga vessel  
**ТАМГАЗҮЙ** sphragistics, study of seals  
**ТАМГАЛАА** branding  
**ТАМГАЛАХ I.** to stamp, to seal (a document) **2.** to brand (livestock)  
**ТАМГАТАЙ I.** sealed **2.** with a seal, holding a seal  
**ТАМИР** (~ **тэнхэл**, ~ **тэнхээ**) strength, vigour  
**ТАМИРДАНГУЙ** exhausted  
**ТАМИРДАХ** to lose one's strength, to get worn

out, to get exhausted

**ТАМИРДУУЛАХ** to weaken, to undermine  
**ТАМИРЖИХ** to get stronger, to put on strength  
**ТАМИРЛАГ** powerful  
**ТАМИР ӨВС** (see **Зүрхэн цэцэг**)  
**ТАМИРЧИН** athlete  
**ТАМЛАГА** shamanist incantation, shamanist utterance  
**ТАМЛАГЧ** torturer  
**ТАМЛАЛ** torture  
**ТАМЛАЛТ** (see **тамлал**)  
**ТАМЛАХ I.** to torture, to ill-treat, to mishandle  
**ТАМЛАХ II.** to utter a (shamanist) incantation  
**ТАМПРАМ** Henbane (see **Лантанз**)  
**ТАМПУУ** sack  
**ТАМПУУЛАХ** to put in a sack  
**ТАМТАГ** rags and tatters, wreck, **тамтгаа алдаж тартагтаа тулах** (see **тартагтаа тулах**)  
**ТАМТАГГҮЙ I.** worn out, threadbare **2.** shabby, disreputable **3.** dirty, rotten, nasty  
**ТАМТАГЛАХ** to tear up, to shred  
**ТАМТЛАХ** (see **тамтаглах**)  
**ТАМ ТУМ I.** superficial, slapdash **2.** superficially, after a fashion (*Tib. tham-thom*)  
**ТАМХИ I.** tobacco, snuff, **навчин** ~ leaf tobacco; cigar, **хамрын** ~ snuff, **хар** ~ opium, **хар тамхины дайн** Opium War, **хар тамхин** opium addict, **цагаан** ~ a type of snuff, **тамхины навч цоохортох өвчин** tobacco mosaic disease, ~ **татагч** smoker, ~ **татах** to smoke, **тамхины утаагүй бүс** no smoking area, smoke-free zone, **тамхины хавтага** (**тамхины хүүдий**) tobacco-pouch **2.** (~ **тариа**) cigarette, ~ **ороох** to roll a cigarette  
**ТАМХИЛАХ I.** to exchange snuff-bottles in greeting **2.** to offer (someone) a cigarette **3.** to have a smoke  
**ТАМХИЧИН** smoker  
**ТАМШААЛАХ I.** to be superior, to be disdainful **2.** to relish, **уруул** ~ to smack one's lips  
**ТАМШААЛГАХ** to flex (a bow) a little  
**ТАМШААХ** to champ, to click the tongue, **ам** ~ to smack the lips  
**ТАН I.** (*suffix of respect used after names and titles*)  
**ТАН II.** thick decoction of herbs used as medicine  
**ТАН III.** bank, shelf (*geog.*)  
**ТАНА** mother-of-pearl  
**ТАНАА** projecting part of the side of the nose  
**ТАНААР** through you (*instrumental of та*)

**ТАНААС I.** dart (sewing)

**ТАНААС II.** from you, than you (*ablative of та*)

**ТАНАГ 1.** fitness, strength, vigour, ~ **тамтаггүй** (see **танаггүй**) **2.** usefulness, **танагаа барах** to become useless

**ТАНАГГҮЙ 1.** worn out **2.** no good, useless

**ТАНАГТАЙ** not so bad, pretty good, all right, in good shape

**ТАНАЙ** your (*genitive of та*)

**ТАНАЙХ** yours, your people, you

**ТАНАЙХАН** (see **танайх**)

**ТАНАЛТ** trimming, cutting back, pruning

**ТАНАМАЛ** cut off, truncate (leaf)

**ТАНАР** talc

**ТАНАХ** to shorten, to cut down, to trim

**ТАНГА** tangka, Buddhist religious painting (*Tib. than-ka*)

**ТАНГАД** Tangut, north Tibet, ~ **таван хэлтэй** all sorts of

**ТАНГАРАГ** oath, **үнэнч байх** ~ oath of loyalty, **тангаргийн гэрээ** the Oath Treaty (the agreement between the King of Mongolia and the People's Government in 1921), ~ **өргөх** (~ **тавих**) to take an oath, ~ **тасрах** to get across each other, **тангаргийн шүүгчид** jury

**ТАНГАРАГЛАХ** to take an oath, to swear

**ТАНГАРАХ** (**хайрч** ~) to kick out with both back hooves

**ТАНГАЧ** (**Халимаг** ~) Kalmucks

**ТАНЦ** to you (*dative-locative of та*)

**ТАНЦАЛТ** reconnoitring, probing

**ТАНЦАХ** to spy out, to reconnoitre, to probe, **алсаас** ~ (**зайнаас** ~) remote sensing

**ТАНЦУУ** mattock

**ТАНЗУУР** a bun of dough fried in fat and rolled in sugar

**ТАНИГДАХУЙЦ** recognizable

**ТАНИГДАХ** to be known, to be recognized, to be familiar

**ТАНИГДАШГҮЙ** unrecognizable

**ТАНИЛ 1.** an acquaintance, **хуучин** ~ an old acquaintance, ~ **тал** (~ **нөхөд**) acquaintances, pals, cronies, ~ **тал харах** to show partiality, to have favourites, to run an old-boy network; cronyism, ~ **талын явдал** cronyism **2.** (~ **дасал**) familiar, ~ **зүстэй** familiar looking

**ТАНИЛЦАХ** to get to know, to become acquainted with, § **цэргийн амьдралтай** ~ to get acquainted with army life

**ТАНИЛЦУУЛАХ** to introduce, to make known, to make acquainted with, ~ **алба** introduction

agency, ~ **захидал** letter of introduction

**ТАНИЛЦУУЛГА 1.** handbook, guide, guide-book **2.** briefing, familiarization, putting in the picture

**ТАНИМГАЙ** familiar

**ТАНИМГАЙРАХ** (see **танимхайрах**)

**ТАНИМГАЙРХАХ** to be familiar, to be hail fellow well met

**ТАНИМГАЙРХУУ** familiar

**ТАНИМХАЙРАХ** to be familiar with, to be acquainted with, to recognize

**ТАНИР** noise, sound

**ТАНИУЛАХ** (**таниулан мэдүүлэх**) to inform, to make clear, to bring home

**ТАНИУЛГА** explanation, elucidation

**ТАНИХ** (**танин мэдэх**) to know, to recognize, **танихгүй бурхнаас таньдаг чөтгөр дээр** better the devil you know than the one you don't, **танин мэдэгдээгүй нисдэг зүйл** unidentified flying object, UFO, **танин мэдэхүй** knowledge, cognition, **танин мэдэхүйн онол** theory of cognition, **таньж тодорхойлох** to identify, to recognize

**ТАНИХГҮЙРХЭХ** to pretend not to know

**ТАНИЦ** indication, showing

**ТАНК** tank (*mil.*), ~ **эсэргүүцэх** anti-tank, ~ **эсэргүүцэх гар гранат** anti-tank grenade, ~ **эсэргүүцэх гар гранатомёт** anti-tank grenade launcher, anti-tank mortar, ~ **эсэргүүцэх их буу** anti-tank gun, ~ **эсэргүүцэх залуурт тийрэлтэт сум** anti-tank guided missile

**ТАНКЧИД** armoured troops

**ТАНСАГ** (~ **сайхан**) fine, lovely, delicious, ~ **амьдрал** life of luxury, ~ **үнэрт** aromatic, ~ **үнэртэн** scent, perfume, ~ **хоол** delicacy, ~ **чамин** luxury (*adj.*), ~ **чинээлэг** luxurious, in luxury

**ТАНСАН ЛАМ** Xuanzang, Tangseng (the Chinese Buddhist pilgrim to India, 629 A.D.)

**ТАНСАГЛАХ** to pamper

**ТАНСАР** (~ **хилэн**) corduroy

**ТАНТАЙ** with you (*comitative of та*)

**ТАНТАН** spittoon, rubbish-bin

**ТАН ТАНХИЙХ** to twang

**ТАНТАР ТУНТАР** staggering

**ТАНТГАР** plump, stout

**ТАНУУС** you people, you

**ТАНХАЙ 1.** rowdy, lawless, unruly, ~ **балмад** rowdy, hooliganish, ~ **балмадаар авирлах** to

be rowdy, to act like a hooligan, ~ балмад этгээд hooligan, lout, **танхайн гэмт хэрэг** crime of hooliganism, hooliganism, ~ тархи lout, rough, idler **2.** idle, layabout

**ТАНХАЙРАГЧ** hooligan

**ТАНХАЙРАЛ** hooliganism

**ТАНХАЙРАХ** to brawl, to be rowdy, to act like a hooligan, **жигжгээр** ~ явдал minor hooliganism, ~ **гэмт хэрэг** crime of hooliganism, hooliganism, **танхайрсан этгээд** hooligan, ~ **явдал** hooliganism

**ТАНХАЙЧУУД** hooligans

**ТАНХИ** spoiled, pampered, delicate, ~ охин a spoiled girl

**ТАНХИЙТЭЛ** with a bang

**ТАНХИЛ** (see **танхи**)

**ТАНХИЛЧУУД** spoiled darlings

**ТАНХИМ 1.** hall, auditorium, **хичээлийн** ~ class-room, **шүүх хурлын** ~ court, courtroom **2.** cabinet (*polit.*), **сүүдэр** ~ (see **сүүдэр**) **3.** house (of parliament) **4.** cabin (aircraft)

**ТАНШИН** lama's lower robe

**ТАНШИХ** to click the tongue, to champ

**ТАНЬ** your (*following a noun*)

**ТАНЬЦ** (see **таниц**)

**ТАНЫ** (see **танай**)

**ТАНЫГ** you (*objective of та*)

**ТАР I.1.** (~ **тамир**) true quality, real nature, **тарьг нь таних** to judge of something, § **би чиний тарьг таньсан** I've seen you in your true light **2.** energy, vigour, vim

**ТАР II.** training a horse for racing by galloping it a short distance each day (see **тарлах**)

**ТАРААГУУР** (~ **судас**) artery

**ТАРААГУУРАНЦАР** arteriole

**ТАРААЛТ** distribution

**ТАРААХ 1.** (**тараан олгох**, **тараан түгээх**) to distribute, to hand out, to circulate, **тараан байрлуулах** to distribute (a load), **тараан гардуулах** to hand out, **тараан халдварлуулах** to transmit (a disease) **2.** to disperse, to scatter, to spread **3.** to dismiss, **парламентийг** ~ to dissolve parliament

**ТАРАГ** tarag (a drink made by fermenting the milk of sheep, goat or cow), **элгэн** ~ freshly soured tarag, ~ **бүрэх** to prepare tarag, **таргийн таван үнээ ташуурын таван морьтой** comfortably off

**ТАРАЙХ** to lie spread-eagled, to sprawl

**ТАРАЛТ** dispersal

**ТАРАМДАХ 1.** to be dispersed, to be scattered **2.** to waste, to squander

**ТАРАМДУУ** scattered, dispersed, diffuse

**ТАРАМДУУЛАХ 1.** to disperse, to scatter **2.** to waste, to squander

**ТАРАМЦАГ** massif (*geog.*), **элсэн** ~ sand-massif

**ТАРАНХАЙ** scattered

**ТАРАХ 1.** to disperse, to scatter, to break up (*intrans.*), **ажлаас** ~ to knock off **2.** to end, to finish, to come to an end, to be dissolved, § **хурал тарсны дараа** after the meeting broke up

**ТАРВАГА** Marmot, *Marmota bobak*, **Алтайн** ~ *M.b. baibacina*, **Монгол** ~ *M.b. sibirica*, ~ **болох** to be parched, to be dying for something to drink, **тарваган морь** pony, **тарваган тахал** plague, **булчирхайн тарваган тахал** bubonic plague, **уушигны тарваган тахал** pneumonic plague, **үжил хэлбэрийн тарваган тахал** septicaemic plague, **тарваган хүн** cretin, ~ **шоглох** to go marmothunting

**ТАРВАГАНШИЙР** *Thermopsis* (*bot.*), (*also* **Хонгорцог**), **Юлдэн** ~ *T. lanceolata*

**ТАРВАГАЦАХ** "Fox and Marmots" (children's game)

**ТАРВАГАЧИН** marmothunter

**ТАРВАГАЧЛАХ** to go marmothunting

**ТАРВАЖИ** (~ **бүргэд**) Tawny Eagle, *Aquila rapax*

**ТАРВАЛЗАХ 1.** to toss and turn, to thrash about, to shake all over **2.** to thrive, to batten § **ард түмний хөрөнгөөр тарвалзан жаргах** to batten on the property of the masses

**ТАРВАС** Water-melon (see **Шийгуа**)

**ТАРГА 1.** (~ **тэвээр**, ~ **тэвээрэг**, ~ **хүч**) fatness, good condition, ~ **авалт** putting on flesh, ~ **авах** (~ **тэвээрэг авах**, ~ **хүч авах**) to put on flesh, § **малдаа ~ хүч авахуулах** to fatten up one's cattle **2.** successive stages in the year's development of livestock (these are called: liver conditioning (**элгэн** ~); flesh conditioning (**махан** ~); fat conditioning (**өөхөн** ~); skin conditioning, **арьсан** ~)

**ТАРГАЛАЛТ** obesity

**ТАРГАЛАХ** to get fat, to put on weight, **хэт** ~ **явдал** obesity

**ТАРГАЛУУЛАХ** to fatten up

**ТАРГАН** (~ **тавлаг**, ~ **тавтай**) fat, in good condition, ~ **мах** fat meat

**ТАРГАХАН** fat, well fattened

**ТАРГИЛ** swift stream flowing over stones

**ТАРЗ** a dried, hairless sheepskin

**ТАРИА 1.** grain, crops, ~ будаа grain, ~ ногоо crops, ~ ногоо хураах to bring in the harvest  
**2.** injection, immunization, ~ хийх to give an injection, to immunize, судсанд ~ хийх intravenous injection

**ТАРИАЛАЛТ** sowing, planting, хаврын ~ spring sowing

**ТАРИАЛАН 1.** fields, crops, agriculture, цайн ~ tea plantation **2.** sowing

**ТАРИАЛАНЧ** farmer

**ТАРИАЛАХ** to sow, to plant, тариалсан талбай crop land, cultivated land

**ТАРИАНЫ** cultivated, ~ газар farm, farmland

**ТАРИАЧИН** farmer, peasant, ажилчин тариачны анхны улс the first workers' and peasants' state

**ТАРИЛ** vaccine

**ТАРИЛГА 1.** sowing **2.** injection, vaccination, давтан ~ booster dose, урьдчилан сэргийлэх ~ prophylactic injection

**ТАРИЛТ** sowing

**ТАРИМАЛ 1.** planted, sown, cultivated, ~ цэцэг cultivated flowers **2.** crop

**ТАРИМАЛЖУУЛАХ** to cultivate (a wild plant)

**ТАРИМАЛШУУЛАХ** (see тарималжуулах)

**ТАРИУР** syringe, нэг удаа хэрэглэх ~ disposable syringe

**ТАРИФ** tariff, Тариф худалдааны тухай ерөнхий хэлэлцээр General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)

**ТАРИХ 1.** to sow, to plant, үр ~ to sow seed, тэмцлийн үрийг ~ to sow the seeds of dis-sension, цэцэг ~ to plant flowers **2.** to cause (trouble), to make (a nuisance), түмэн уршиг ~ to cause endless trouble, хэрэг ~ to cause trouble **3.** to inject, арьсан доогуур ~ to give a subcutaneous injection, судсаар ~ to give an intravenous injection

**ТАРЛАА** short gallop, sprint

**ТАРЛАН** motley, speckled, flecked, patchy, хар ~ black and white (cattle), ~ цастай with patches of snow

**ТАРЛАНТАЛ** patchiness, flecking

**ТАРЛАНТАХ** to get patchy, to get speckled

**ТАРЛАХ** to train a horse which is tied up in preparation for running by galloping it a short distance each day (also үсэргэх)

**ТАРМАГ** scattered, sparse, patchy, ~ ургамалтай нутаг land with patchy vegetation

**ТАРМАГЧ** rake

**ТАРМАХ** to rake up, to rake together, өвс ~ to rake hay

**ТАРМУУЛ** (see тармуур)

**ТАРМУУР** rake

**ТАРНА** *Polygonum* (bot.), Гоёмсог ~ *P. nitens*, Нарийннавчит ~ *P. angustifolium*, Усан ~ Water-pepper, *P. hydropiper*, Үхэр ~ *P. divaricatum*, Чөдөр ~ *P. convolvulus*, Шузуун ~ Knotgrass, *P. aviculare*, Тарнын овог Dock Family, Polygonaceae

**ТАРНИ** dharani, spell, incantation, ~ маани spells, ~ урих to recite a dharani, to murmur a dharani, тарнийн ухаан (see агийн ном) (Skr.)

**ТАРНИДАХ** to utter an incantation over, § түүний толгойд тарнидаж өгсөнд having uttered an incantation over her head

**ТАР НЯР ХИЙХ** to crash, to clash, to clatter

**ТАРТАГ** extremity, exhaustion, тартагтаа тулах to be on one's last legs, to go to the dogs (Tib. mthar-thug)

**ТАРТАЙ** hale and hearty

**ТАР ТАР ХИЙХ** to clatter

**ТАР ТҮР ХИЙХ** to have a set to, to have a row

**ТАРУУ** scattered, dispersed, нимгэн ~ thinly spread

**ТАРХАЙ** scattered, dispersed, ~ бутархай scattered, splintered, disunited, fragmented

**ТАРХАЛЗҮЙ** epidemiology

**ТАРХАЛТ** distribution, spread

**ТАРХАХ** (тархан түгэх) to be scattered, to be dispersed, to be distributed, to be disseminated

**ТАРХАЦ** distribution, өргөн тархацтай widely distributed

**ТАРХИ I.1.** brain, бага ~ cerebellum, дунд ~ mid-brain, их ~ cerebrum, их тархины багана brain stem, их тархины бор давхарга cerebral cortex, grey matter, их тархины үрэвсэл encephalitis, өнчин ~ pituitary gland, уртавтар ~ medulla oblongata, уураг ~ brain, cerebrum; brains (fig.), тархиндаа булуу хураах to bring trouble on oneself, тархины гүүр pons, тархины дагалт булчирхай (тархины нэмэгдэл булчирхай, тархины нэмэр булчирхай) (see булчирхай), тархины доргилт concussion, тархиа гашилгах to rack one's brains, ~ доргих (~ хөдлөх) to be concussed, to have concussion; concussion, тархин дундуур нь татах to hit (someone) on the head, тархины зөөлөн бүрхүүл pia mater, тархины нэрвэгдэл brain damage, тархины сэвсгэр бүрхүүл arachnoid, тархиар татуулах to get hit on the head, ~ толгой head, brain, ~ толгойгүй (~ түрүүгүй) unrestrained, furious,

~ толгойгүй загнах to browbeat, to tear a strip off, ~ усдалт hydrocephalus, тархины хальсан дор subdural, тархины хатуу бүрхүүл (тархины хатуу хальс) dura mater, тархиа ширгээх to rack one's brains, ~ эргэх to be confused, to be dizzy 2. back (of a tool) 3. ~ мод clamp on the "spokes" of the wheel of a wooden cart, ~ сум мод one of two "spokes" on the wheel of a wooden cart

ТАРХИ II. bastard, wretch, задарсан хар ~ (заяа нь орхисон ~, муу ёрын ~) you bastard!

ТАРХИГҮЙТЭХ 1. to be mischievous 2. to be thoughtless, to be brainless

ТАРХИДАХ to curse, to swear at

ТАРХИЙХ to crash, to bang, тархийн нурж унах to fall with a crash

ТАРХИЛАХ to dominate

ТАРХИТАС encephalitis

ТАРХМАЛ distributed, scattered, spread, diffused

ТАРХУУ scattered, spaced out, sparse

ТАРЦ distribution

ТАРЧ female marmot of three years and over

ТАРЧИГ scarce, meagre, ~ улирал hungry season, ~ хаврын ноорсон тором шиг like a ragged yearling camel in a lean spring, in a pitiable condition, ~ цаг lean time, time of scarcity

ТАРЧИГНАХ to rattle, to clatter

ТАРЧИГХАН (see тарчиг), ~ амьдрах to live in want

ТАРЧИЛГАА torture, agony

ТАРЧИЛГАХ to torture, to torment, тарчилган хороох to torture to death

ТАРЧЛААХ to torture, to torment

ТАРЧЛАЛ torment

ТАРЧЛАХ to suffer, to languish, to be in pain, to be tormented

ТАРЬЦ sapling, young tree for planting out

ТАС I.1. (~ шууу) Black Vulture, *Aegypius monachus* 2. Condor, Аврага ~ Giant Condor

ТАС II.1. bang!, crash!, ~ няс with a crack, crackling, spitting, ~ няс хийсэн тэсгим хүйтэн bitterly cold, ~ няс хийлгэх (~ хийлгэх) to crack (a whip), ~ няс хийх (~ хийх) to crackle, to bang, to spit, ~ ~ инээх to laugh out loud, ~ түс frank, candid 2. completely, fully, tightly, hard, apart, шүдээ ~ зуух to clench the teeth tightly, ~ аних to close (the eyes) tightly, ~ атгах to grip tightly, ~ алгадах to slap hard, ~ мэрэх to gnaw through, to gnaw off, ~ тавих

to chop down, to cut down; to drop on (someone), ~ татах to tear up, to tear to pieces, ~ үсрэх to spring apart, ~ хазах to bite off, ~ хар pitch-black, ~ харанхуй pitch-dark, ~ хөлдөх to freeze up, ~ цавчих to chop down, to chop off, to chop through

ТАСАГ 1. section 2. ward 3. section (mil.) (a section of motorized infantry, consisting of a commander and eight men in a personnel carrier) (see салаа), мотобуудлагын ~ motorized infantry section, тасгийн захирагч section commander 4. section (a production unit within a state farm)

ТАСАЛБАР I. conclusion, finish

ТАСАЛБАР II.1. ticket, киноны ~ cinema ticket, ~ борлуулагч ticket-seller, ~ дэвтэр note-pad, tear-off pad, ~ түгээгүүр booking-office, ticket office, ~ шалгагч ticket inspector 2. coupon, voucher, эрхийн ~ permit, ягаан ~ "pink voucher" entitling the holder to participate in Mongolian privatization (1991)

ТАСАЛБАРЧИН ticket-seller

ТАСАЛГАА 1. room, compartment, тасалгааны дулаан room temperature, тасалгааны ургамал house plant 2. septum 3. ward (hospital)

ТАСАЛДАЛ 1. shortcoming, shortfall, төлөвлөгөөний ~ failure to fulfil a plan 2. interruption, цахилгааны ~ blackout

ТАСАЛДАЛТАЙ (see тасалдангуй)

ТАСАЛДАНГИ (see тасалдангуй)

ТАСАЛДАНГУЙ interrupted, sporadic, detached, ~ каданс interrupted cadence (mus.)

ТАСАЛДАХ 1. to run out, to run short 2. to be interrupted, тасалдаж ажиллах to work or to run unevenly (machine), тасалдсан шугам broken line (traf.)

ТАСАЛДУУЛАГЧ contact-breaker (elec.)

ТАСАЛДУУЛАХ 1. to fail to fulfil, төлөвлөгөө ~ to fail to fulfil the plan 2. to allow to run out, to allow to run short, хужир шорвогоор ~ to let (beasts) run short of salt 3. to interrupt, to thwart, to foil

ТАСАМ braid, trimming

ТАСАМДАХ to edge with braid

ТАСАР apart, off, ~ татах to pull apart, ~ хазах to bite off

ТАСАРХАЙ 1. bit, piece, fragment 2.i. torn off, broken, ~ түрүүлэх to have a clear win, to be streets ahead, ~ шугам broken line, § хэрэв хэлхээ ~ биш бол if the current is not off ii. detached, separated, гадаад ертөнцөөс ~ cut off from the outside world

ТАСАРХАЙТАХ to be separated, to be broken up, to be discontinuous, to be disconnected

ТАСАРШГҮЙ 1. inseparable 2. endless

ТАСДАХ to break off, to cut off, to pull off

ТАСЛАВЧ septum

ТАСЛАГДАХ 1. to be broken off 2. to be convicted, to be sentenced, гурван удаа ~ to have three convictions, гучин жилээр ~ to get thirty years

ТАСЛАЛ comma, цэгтэй ~ semi-colon

ТАСЛАХ 1.i. to tear, to tear off, to break, to snap, to break up, to stop, to cut off, дипломат харилцаа ~ to break off diplomatic relations, урт үгийг ~ to break up a long word (xyl.), үгийг ~ to interrupt, цэцэг ~ to pick a flower, таслан зогсоох to stop, to terminate, to put an end to, to put a stop to, таслан сэргийлэх to frustrate (a crime) ii. to mark off (a point on a line, etc.) 2. to miss, to skip, ажил ~ to skip work, хичээл ~ to play truant, тасалсан цаг hours missed 3. to default on, to fail to fulfil, төлөвлөгөөг ~ to fail to fulfil the plan, улааг ~ to default on transport duties (hist.) 4. (таслан барэгдуулах) to settle, to decide, маргаан ~ to settle a dispute, таслан шийдвэрлэх тогтоол judgment (jur.), таслан шийдвэрлэх шийтгэх тогтоол judgment of guilt, таслан шийтгэх to pronounce a verdict, § найман жилээр тасалж орхилоо he got eight years

ТАСРАЛТ 1. breaking off (n.) 2. take-off (plane)

ТАСРАЛТГҮЙ continuous, unceasing

ТАСРАХ 1. to break off, to get detached, to come apart, to leave, тасран салах to break away, to diverge, § тэр бүх үзүүлэлтээрээ Монголоос маань бүр хол тасарчихсан by all indicators they leave us Mongols standing 2. to die down, to break off, § чимээ анир тасарлаа the noise died down 3. to run out of, гайхаш ~ to be at one's wits' ends, гэгээ ~ to get dark, найдвар ~ to lose hope, to despair, хоолоор ~ to run out of food 4.i. (тасран зогсох) to break down, to be interrupted, гэрэл ~ (цахилгаан ~) to fail, to go out (light), to have a power-cut, § өртөө тасрав the relay-services broke down (hist.) ii. to fail to be achieved 5. to take off (plane)

ТАСТАХ to break off, to tear off

ТАСХИЙМ bitterly, unbearably, ~ хүйтэн bitterly cold

ТАСХИЙХ (see тас II.1.)

ТАСЧИХ to break up, to smash up

ТАТААЛ channel, ditch

ТАТААР Tatar (people)

ТАТААС I. finely sliced hide, strap

ТАТААС II. allowance, subvention, subsidy

ТАТААС III. line, stroke

ТАТААСЛАХ to subsidize

ТАТАВГАНАХ (see татваганах)

ТАТАГДУУР relay (elec.)

ТАТАГНАХ to twitch

ТАТАЛБАР sketch

ТАТАЛГАХ (таталган бичих) to write a running hand, to do shorthand, таталган бичиг shorthand; cursive script, таталган бичигч shorthand writer

ТАТАЛЦАА spasm

ТАТАЛЦАЛТ (see таталдаа)

ТАТАЛЦАХ to have cramp, to have spasms, to twitch

ТАТАЛЦЛАГА (see таталдаа)

ТАТАЛЗАХ (see таталдах)

ТАТАЛТ 1.i. pull, pulling, attraction ii. traction (surg.) iii. drawing, draught (stove) 2. down-bow (mus.) 3. spasm 4. moulding (arch.) 5. call-up (mil.) 6. (see татац) 7. ebb 8. stocking-up

ТАТАЛЦАЛ attraction, ~ түлхэлцэл attraction and repulsion

ТАТАЛЦАХ to attract each other (cf. түлхэлцэх)

ТАТАМ I. flood-plain, татмын нуга (see нуга)

ТАТАМ II. belt (mech.)

ТАТАНГА truss (arch.)

ТАТАНХАЙ 1. contracted, crippled 2. miserly, grabbing

ТАТАСХИЙХ to give a pull

ТАТАХ 1. to pull, to draw, to attract, гай ~ to bring trouble, жолоо ~ to rein in, сайхан татагч пийшин a stove that draws well, сур татан авах to win a target in team archery, төвөг ~ to bring trouble, to be a nuisance, ус ~ to draw water, хаалгыг ~ to open the door, эхэр ~ to sob, татаж авах to withdraw, татан буулгах to dismantle, to abolish, to disband, татан буух to be dismantled, татан гаргалт evacuation, татаж гаргах to withdraw, to pull out, татан дуудах to recall, to withdraw, татан оролцуулах (татан оруулах) to involve in, to cause to participate in, насанд хүрээгүй этгээдийг гэмт хэрэг үйлдэхэд татан оролцуулах to involve a minor in the commission of a crime (jur.), татаж чангаах to pull, to drag 2. to chop up, to mince, гурил ~ to grind flour 3. to weigh, хоёр кг ~ to weigh two kg. 4. to levy (a tax) 5. to play (an instrument, etc.), ая ~ to play a tune 6. to form (natural phenomena), униар ~ to be misty, to be hazy 7. (цэрэгт ~) to call up, to enlist 8. (тамхи ~) to smoke, гаанс ~ to smoke

a pipe **9.** to twitch, to have a spasm, **татаж унах** to have convulsions, **татаж унадаг өвчин** epilepsy **10.** to stop, **дуугаа татах** to shut up, § **наадахаа аятайхан татаад аль** why don't you just shut up?, **энд тэнд хэрэгтэй хэрэггүй юм бурж явдгаа татвал таарах байх шүү** it might be a good idea if you stopped shooting your mouth off all over the place **11.** to instal, to lay, **суваг ~** to dig a channel, **тохом ~** to put a saddle-cloth on a horse **12.** (**татаж бэлтгэх, татаж нөөцлөх**) to get in, to lay in, to stock up with, **нүүрс ~** to lay in coal

**ТАТАЦ** power (of a telescope, etc.), ~ **сайхан дуран** powerful telescope

**ТАТАШ** (махан ~) minced meat

**ТАТВАГАНАХ** to twitch

**ТАТВАГАСХИЙХ** to give a twitch

**ТАТВАЛЗАХ** (see **татваганах**)

**ТАТВАЛЗУУР** twitching

**ТАТВАР I.** tax, fee, dues, **албан ~** tax, **албан татварын бодлого** taxation policy, fiscal policy, **албан ~ төлөгч (~ төлөгч)** taxpayer, **албан татварын хууль** tax law, **ашиг орлогын ~** (орлогын ~) income tax, **гүйлгээний татвар** turnover tax, **давхар ~** double taxation, **нэмэгдэл өртгийн ~** value-added tax, **телевиз ашиглалтын ~** television license fee, **худалдааны ~** sales tax, **шууд ~** direct tax, **шууд биш ~** indirect tax, **татварын алба** tax office, **татварын байцаагч** tax inspector, **татваргүй дэлгүүр** duty-free shop, ~ **оногдуулах** to impose taxes, ~ **төлөх** to pay a tax, ~ **хураамж** dues

**ТАТВАР II.** ~ **хатан (~ эм, ~ эхнэр)** concubine, junior wife

**ТАТВАРЛАГЧ** tax-collector

**ТАТВАРЛАХ** to tax, to levy a tax on

**ТАТВАРЧИН** tax-collector

**ТАТГАЛЗАХ** to refuse, to decline, to renounce, to withdraw from, to be against, **цэргийн албан үүргээс ~** to refuse military service, ~ **харуу** negative answer

**ТАТГАНАХ** to have cramp, to be in spasm

**ТАТЛАА** pull, ~ **түлхээ** tie, hindrance, impediment

**ТАТЛАГА 1.** strap, rope, line **2.** (**цэрэг ~**) call-up (*mil.*), **цэрэг татлагын өдөр** call-up day, **ээлжит ~** regular call-up **3.** traction (*surg.*), **арьсны ~** skin-traction, **ясны ~** bone-traction **4.** (**хуурын ~**) traditional melody performed on the horse-headed fiddle illustrative of a legendary theme

**ТАТЛАГАДАХ** to rope (a load)

**ТАТЛАНГУЙ** scribbled

**ТАТЛАХ 1.** to pull, to draw **2.** (**татлан бичих**) to scribble, to note down quickly

**ТАТРАЛ 1.** decline, falling off, subsidence **2.** ebb

**ТАТРАЛТ** (see **татрал**)

**ТАТРАН** tetanus

**ТАТРАХ 1.** to decline, to fall off, to subside, **саам ~** to dry up (milk), § **хөл татарчээ** the traffic died down **2.** to ebb

**ТАТУУ** small, mean, narrow

**ТАТУУР** metal headpiece of a woman's traditional head-dress

**ТАТУУРГА 1.** cable, hawser, guy-rope, stay, **оймсны ~** suspenders, **өмдийн ~** braces **2.** rod, link **3.** brace, tie **4.** drawer **5.** channel, branch, arm, **муу усны ~** хоолой ( **ус татуургын шугам**) sewerage, drain-pipes **6.** pull-through **7.** spermatic cord

**ТАХ 1.** horseshoe **2.** (**гутлын ~**) boot-iron

**ТАХАЛ 1.** plague, **усан ~** booze **2.** epidemic, **цар ~** pandemic, ~ **хэлбэрийн** epidemic (*adj.*) (see also **тарваган тахал**)

**ТАХАЛСУДЛАГЧ** epidemiologist

**ТАХАЛСУДЛАЛ** epidemiology

**ТАХАР** courier, messenger (*hist.*)

**ТАХИА** hen, chicken, ~ **зодолдуулах** cock-fighting

**ТАХИАЧИН** poultry-keeper

**ТАХИГАР** bent, crooked

**ТАХИГЛАХ** to worship

**ТАХИЙЛГАХ** to bend, to curve (*trans.*)

**ТАХИЙХ** to bend, to curve, to droop

**ТАХИЛ (~ тавиг)** offering, sacrifice, **таван ~** (see **тав I.**), **найман ~** (see **найм**), **тахилын мод** posts erected inside a lamasery courtyard on which an incense-burner and a lamp would be installed on ceremonial occasions, **тахилыг нь буруу өрөх** to upset, to annoy, **тахилын орон** place of worship (*Buddh.*) (*Tib.* mchod-gnas), **тахилын сүм** memorial chapel (for a deceased lama, etc.), **тахилын үг** devotions (after the internal title of a sutra) (*hyl.*), **тахилын хуудас** the first, or salutation, sheet in a Mongolian religious book (*hyl.*), **тахилын ширээ** the table in front of a Buddha statue

**ТАХИЛГА** offering, sacrifice, cult, worship, ~ **бүхий** (see **тахилгат**), **тахилгын сүм** (see **тахилын сүм**)

**ТАХИЛГАТ** sacred, worshipped (mountain)

**ТАХИЛЗАХ** to keep swaying, to flutter

ТАХИЛТ (see Ихзалаа), Далархуу ~ *Synurus deltoides*

ТАХИЛЧ lama in charge of sacrificial offerings (see чобомбо)

ТАХИМ (тахимны хонхор) the back of the knee, the hollow of the knee, ~ авах to claim victory in wrestling (the victor passing the beaten wrestler under his arm), ~ өгөх to acknowledge defeat in wrestling

ТАХИМДАХ I. to show respect, to show filial piety

ТАХИМДАХ II. to grab by the hollow of the knee (wrestling) 2. тахимдаж зогсох to stand with bent knees with one foot behind the other (биэлгээ)

ТАХИМДУУ respectful, pious

ТАХИР (~ махир) bent, crooked, curved, ~ гол crankshaft (auto.), ~ дутуу (~ татуу) invalid, crippled, ~ дутуу бологсод invalids, ~ дутуу болгох to cripple, ~ дутуугийн группт орох to be classed as invalid, ~ дутуу хүний тэргэнцэр invalid chair, ~ ёс six-three (domino), ~ зургаа three-three, ~ зам bends (traf.)

ТАХИРАЛДАХ to be coiled, to coil, тахиралдан мушгирах to be coiled, to be spiral

ТАХИРЛАХ to be bent, to be crooked, to be curved, to wind, тахирлан урсах to meander, замын тахирласан аюултай хэсэг dangerous bends (traf.)

ТАХИРМАГ curve (on a graph)

ТАХИХ (тахиж тайх, тахиж шүтэх) to worship, to offer a sacrifice (to), Сталиныг тахин шүтэх явдал the cult of Stalin

ТАХЛАЙ puny, stunted

ТАХЛАЛТ shoeing (horse, etc.)

ТАХЛАХ to shoe (horse, etc.), to resole (a boot)

ТАХЬ (~ гөрөөс) Przewalskii Horse, *Equus przewalskii*

ТАЧ great-great-great-great-grandchild (child of дөч)

ТАЧААДАХ to feel passionate, to feel lustful

ТАЧААЛ passion, lust, зовиурлах ~ masochism, зовоох ~ sadism

ТАЧААНГУЙ passion, lust, lewdness

ТАЧААНГУЙТ lustful, lewd, sensual

ТАЧААНГУЙТАХ to be lustful, to be lewd, to be sensual

ТАЧААХ to desire, to lust after

ТАЧИГ МӨЧИГ scarce, tight, barely sufficient, ~ амьдралтай just keeping one's head above water

ТАЧИГНАХ 1. to bang, to crack, to roar, to rattle, to clatter, тачигнатал хөхрөх to roar with laughter 2. to be bitterly cold, § хүйт тачигнасан нэгдүгээр сар a bitterly cold January

ТАЧИГ ПАЖИГ ХИЙН with a clatter

ТАЧИР (~ тармаг, ~ тархай, ~ татуу) sparse, thin, meagre, ~ үс sparse hair

ТАЧИРДАХ to be too sparse, to be too thin

ТАЧИРДУУ sparse, thin

ТАЧИРХАГ (see тачирхан)

ТАЧИРХАЙ sparse, thin

ТАЧИРХАН rather sparse, rather thin, ~ үс sparse hair

ТАЧЬЯДАХ (see тачаадах)

ТАШАА I. 1. side, hip, ташаан толгой the head of the ilium, ~ тулах to have one's arms akimbo 2. (see сум V.)

ТАШАА II. 1. mistake, error 2. mistaken, wrong

ТАШААГҮЙ faultless, flawless

ТАШААЛАВЧ cell (honeycomb)

ТАШААЛДАХ to be sideways, ташаалдан суух to sit sideways (on a horse, etc.)

ТАШААРАЛ error, mistake

ТАШААРАХ to err, to be wrong, to mistake, гэж ~ to mistake for, § та арай ташаарч байна you're stretching it a bit

ТАШИЛТ slant, tilt

ТАШИНГА layer, tier, stratum

ТАШИР in line, one after the other

ТАШИРЛАХ to be in line

ТАШИХ I. 1. to hit, to slap, алга ~ (see алга I. 1.) 2. to break, чөмөг ~ to break open a bone

ТАШИХ II. 1. to slant 2. to decline (sun) 3. to go along a slope, уулын зоо ~ to follow a mountain ridge

ТАШЛАН mountain slope

ТАШЛАНДАХ to go along a mountain slope

ТАШМАГ (see дашмар)

ТАШРАМ (see дашрам)

ТАШУУ slanting, sloping, at an angle, ~ газар sloping ground, ~ зураас slanting line, ~ тулгуур strut, ~ харах to look aside, to look to one side, ~ цавчилт side-swipe

ТАШУУЛАХ to slant, to make slanting, ташуулж үрэх to file to a slant

ТАШУУЛДАХ to go at an angle to

ТАШУУЛСХИЙХ to give a slant (to something)



**ТАШУУР** whip, **тэнзэн** ~ a type of heavy whip, ~ алдам biting, cutting (wind), ~ өгөх to whip up, to incite, to promote

**ТАШУУРАХ** to indulge in, **жаргалдаа** ~ to indulge in pleasures

**ТАШУУРДАХ** to whip

**ТАШХИ** quite, ~ ондоо quite different (*Bur.*)

**ТАЯГ** stick, staff, **алмуур** ~ (суга ~) crutch, **гар** ~ walking-stick, **шидэгт** ~ magic wand, ~ **тойрог** (~ тойруу зам) trajectory

**ТАЯГДАХ** (таягдан хаях) to throw, to cast, to hurl

**ТАЯГТ** name of a coin circulating in Mongolia at the beginning of the 20th century

**ТЕАТР** theatre, **Улсын дуурь бүжгийн эрдмийн** ~ National Academic Theatre of Opera and Ballet, **үггүй** ~ mime (*Russ.*)

**ТЕАТРЧИЛСАН** theatrical

**ТЕКСТ** text, ~ боловсруулах word processing

**ТЕЛЕВИЗ** television, **өнгөт** ~ colour television, **тэлэвизээр гарах** to be on the television, **телевизийн нэвтрүүлэг** television programme, television broadcast

**ТЕЛЕВИЗЖҮҮЛЭЛТ** provision of television

**ТЕЛЕВИЗЖҮҮЛЭХ** to provide with television

**ТЕЛЕВИЗОР** television, TV set, **өнгөт** ~ colour TV set, **телевизорын нэвтрүүлэг** television programme, television broadcast (*Russ.*)

**ТЕЛЕФАКС** fax

**ТЕЛЕФОН** telephone, ~ станц exchange

**ТЕЛЕ ХОЛБОО** telecommunications, telecom

**ТЕННИС** tennis, **газрын** ~ (талбайн ~) lawn-tennis, **ширээний** ~ table-tennis, **тенисийн талбай** tennis-court

**ТЕННИСЧИН** tennis-player

**ТЕХНИК** 1. technology, technique 2. machinery, machine, equipment ~ төхөөрмж equipment 3. vehicle (*Russ.*)

**ТЕХНИКЖИХ** to be mechanized

**ТЕХНИКЖСЭН** mechanized, automatic

**ТЕХНИКЖҮҮЛЭХ** to mechanize

**ТЕХНИКИЙН** 1. technical, mechanical 2. industrial. ~ ургамал industrial crops

**ТЕХНОЛОГИ** technology, **шинэ** ~ new technology

**ТЕХНОЛОГЧ** technologist, technician

**ТИВ** continent, ~ алгасагч intercontinental, ~ алгасан явах to travel the world, ~ алгасуулан холын хол far distant, a world away, ~ дэлхий

the world, ~ хоорондын intercontinental (*Skr.*)

**ТИВИЙН** continental

**ТИГ** (бурхны ~) basic pattern of lines (for drawing a Buddha, etc.) (*Tib. thig*)

**ТИГЕЛЬ** crucible (*Russ.*)

**ТИЙЗ** 1. stamp, seal 2. paper money, note (*hist.*) 3. ticket

**ТИЙЗДЭХ** to stamp, to seal

**ТИЙМ** like that, such, such a, so, yes, ~ учраас for that reason, therefore, ~ үү is that so?, ~ ээ yes, § тэр ч ~ л дээ that's so, that's how it is, ~ нь ч ~ ээ yes indeed, ~ ~ сумын тэр тэр гэгч хүмүүс such and such people from such and such sumuns, ~ ч хоосон биш not so poor, not at all poor

**ТИЙМГҮЙ** not so, it is not so

**ТИЙМХЭН** not so good, so-so

**ТИЙМЭРХҮҮ** such, similar, like that

**ТИЙМЭЭ** yes

**ТИЙМЭЭС** so, hence, for that reason

**ТИЙН** thus, so, like that

**ТИЙНХҮҮ** (see тийн)

**ТИЙН ЯЛГАЛ** case (*gram.*), **гарах** ~ ablative case, **заах** ~ accusative case, objective case, **нэрлэх** ~ nominative case, **өгөх орших** ~ dative-locative case, **үйдэх** ~ instrumental case, **хамтрах** ~ comitative case, **харьяалах** ~ genitive case, **тийн ялгалын төгсгөл** case-ending

**ТИЙРЭЛТ** kick (of a gun)

**ТИЙРЭЛТЭТ** jet (*adj.*), ~ онгоц jet plane, ~ хөдөлгүүр jet engine

**ТИЙРЭН** demon

**ТИЙРЭХ** 1. to kick out with the back legs, **тийрч таврах** to kick out 2. to kick (gun)

**ТИЙ ТИЙ** phew! (at cold)

**ТИЙЧИГНЭХ** to keep kicking out

**ТИЙЧЛЭХ** (see тийчигнэх)

**ТИЙШ** direction, way, towards, in a (particular) direction, **Ар Хиагт** ~ towards Russian Kyakhta, **гэрээс нилээд зүүн** ~ a bit east of the tent, **зүүнээс баруун** ~ эргэх to turn from left to right, **нэгэн** ~ болгох to deal with, to dispose of, **нэг** ~ зайл move to one side!, **орой** ~ towards evening, **сайжрах** ~ хандах to take a turn for the better, **тал бүр** ~ (тал тал тийшээ) in all directions, **төгсөх** ~ хандах to be coming towards the end, **хажуу** ~ sideways, **хоёр тийшээ** in both directions, ~ нь that way, in that direction, § **нэгэн тийшээ нүүгээ биз** he'll have moved somewhere

**ТИЙШЛЭХ** to go towards, **баруун** ~ to go west

wards, to go towards the right

**ТИЙШЭЭ 1.** (see **тийш**) **2.** that way, in that direction

**ТИМУРЧУУД** "Timurists" (name of members of a youth movement devoted to positive social work and named after the hero of the novel by A.P. Gaidar)

**ТИНХЭМ** (see **танхим**)

**ТИР** (буудлагын ~) shooting-range (Russ.)

**ТИГАН** titanium, **титаны давхар исэл** titanium dioxide

**ТИГМИЙН** coronary, ~ **судас** coronary artery

**ТИТРЛЭЛТ** titration

**ТИТРЛЭХ** to titrate

**ТИТЭМ 1.** crown, diadem, **титэмгүй хаан** uncrowned king **2.** tiara **3.** hat (*resp.*) **4.** crown (of a tree) **5.** support for a vowel (except e) in Mongol script **6.** corona (*anat., etc.*), **нарны ~** corona of the sun, **титмийн дуран** coronagraph

**ТИТЭМЛЭХ** to crown, to be at the top of

**ТОВ I.** (*intensifying particle*), ~ **тодорхой** quite plain, clear as daylight

**ТОВ II.** decision

**ТОВГОР 1.** raised, protruberant, in high relief, **хагас ~** bas-relief, ~ **хээ** raised pattern **2.** protruberance

**ТОВИМОЛ** embossed, in relief

**ТОВИР** well-fed, well-nourished, stout

**ТОВИРЛОГ** (see **товир**)

**ТОВИРУУН** (see **товир**)

**ТОВИХ** to emboss, to raise in relief

**ТОВЛОХ** to decide, to fix, to settle, **товлон тохиролцох** to agree, to arrange, to decide

**ТОВОГ** hillock, knoll, rise, hump

**ТОВОЙЛГОМОЛ** embossed, in relief

**ТОВОЙЛГОХ** to bring out, to cause to stand out, **товойлгон сийлэх** to carve in relief

**ТОВОЙХ** to stick out, to stand out, to bulge, to emerge

**ТОВОЛЗОХ 1.** to move gracefully (in riding) **2.** to rise and fall, to move up and down

**ТОВОР ТОВОР** clip-clop, ~ **алхах** to walk clip-clop

**ТОВОРЦОГ** (see **тоорцог**)

**ТОВРОГ** dust

**ТОВРУУ 1.** stud, knob, **эмээлийн ~** saddle-stud **2.** button (*mech.*), **товрууг дарах** to press the button

**ТОВРУУЛАГ** bumpy, knobably

**ТОВРУУТАХ** to get bumpy, to get knobably

**ТОВ ТОВ** pit-a-pat, clip-clop, ~ **гүйх** to run clip-clop

**ТОВТОЙ** definite, clear, plain

**ТОВУУ** fierce, angry (*Buddh.*) (*Tib.* 'khro-bo)

**ТОВУУД** grease

**ТОВУУЦАХ** to begin to freeze on the surface (ground)

**ТОВХ 1.** knob, lump, ~ **дарах** to press a knob, to press a button **2.** leather washer fixed to the pointed end of a camel's nose-peg **3.** accretion on the tail of an impregnated camel cow, ~ **суух** to grow such an accretion **4.** the bridge on the bow which supports the knot at either end of the bow-string **5.** congealed snow stuck to the boot, ~ **хөрөх** to get snow stuck to the boot

**ТОВХГОР** thickset, squat

**ТОВ ХИЙТЭЛ** abruptly

**ТОВХИЙХ** to be comfortably off, to be in well-ordered circumstances

**ТОВХИМОЛ** booklet, pamphlet, brochure

**ТОВХИХ** (**товхин үдэх**) to sew together, to bind

**ТОВХИЦ** booklet, pamphlet, brochure

**ТОВХЛОХ** to make a knob

**ТОВХОЙХ** to be bulky, to be solid

**ТОВХОЛЗОХ** to look cumbersome, to move in a cumbersome manner

**ТОВЦОГ I.** (see **Хармар**)

**ТОВЦОГ II.** (see **довцог**)

**ТОВЧ I.** button (clothes, stringed instrument, etc.), **гүймэл ~** (**цахилгаан ~**) zip-fastener, zip, **дардаг ~** (**даруулгат ~**) press-stud, **товчны нүх** button-hole, **товчоо тайлах** to undo one's buttons

**ТОВЧ II.** brief, in summary form, ~ **дүгнэлт** summary, résumé, ~ **тодорхой** succinct, concise, § ~ **авч үзье** let us look briefly at

**ТОВЧИЛСХИЙХ** to summarize

**ТОВЧЛОЛ 1.** summary, brief account, résumé **2.** abbreviation

**ТОВЧЛООСТОЙ** buttoned up

**ТОВЧЛОХ I.** to button up, to fasten, **ханцуйгаа ~** to button up one's sleeves

**ТОВЧЛОХ II.1.** to abbreviate, to summarize, **товчилсон нэр** abbreviated name, acronym, **товчлон хариулах** to give a brief reply, **товчлон хураангуйлах** to abridge, ~ **хураах** to abbreviate (a word, etc.), § **килограммыг товчлон кг гэж бичдэг** kilogram is abbreviated to kg. **2.** to shorten, to cut down, § **наад**

хар морь чинь гурван хоногийн газрыг гурван цагаар товчлоод очно this black horse can cover three days' journey in three hours (*liter.*)

**ТОВЧЛОХ III.** (товчлон захирах) to oversee, to run as a whole

**ТОВЧЛУУР I.** collar-bone, clavicle (*see* эгэм)

**ТОВЧЛУУР II.** knob, button, key, товчлууран даралттай press-button (phone), ~ дарах (~ тогших) to press a button

**ТОВЧОО I.** summary

**ТОВЧОО II.** bureau, МАХН-ын Төв Хорооны Улс Төрийн ~ Political Bureau of the Central Committee of the MPRP, машин бичгийн ~ typing pool

**ТОВЧООЛОХ** to summarize, to give a brief account (of)

**ТОВЧООН** summary, brief account

**ТОВЧХОН I.** brief, summary, ~ ойлголт short account, brief rundown **2.** in brief, briefly, in summary form, just a little, ~ хэлэхэд in a word

**ТОВШВОР** plucked (instrument)

**ТОВШИЛТ** tapping

**ТОВШИХ I.** to sew two or more pieces together with running stitches, ~ хаваас quilting stitch used for joining thick materials

**ТОВШИХ II.** to keep an eye on

**ТОВШИХ III.** to play the товшуур, to play, to pluck

**ТОВШИХ IV.** to tap

**ТОВШЛОХ** to tap, to patter, ~ бүжиг minuet

**ТОВШОО** tapping

**ТОВШУУР** a west Mongolian two-stringed plucked lute

**ТОВЬ I.** helmet-lining **2.** a hat with four flaps **3.** ~ гэр a primitive type of tent with curved rafters acting also as walls

**ТОВЬЁГ** register, list (*Tib.* thob-yig)

**ТОВЬМОЛ** embossed

**ТОГ** (*see* ток), цахилгаан ~ electric current, ~ гаргагч dynamo (*Russ.*)

**ТОГДГОНОХ** to keep bobbing up and down

**ТОГДГОР** short

**ТОГДОЙХ** to get too short

**ТОГЖГОР** (*see* тогдгор)

**ТОГЛОГЧ** player, бэлтгэл ~ reserve, үндсэн ~ regular player

**ТОГЛОЛТ I.** game, match, зэрэг ~ simultane-

ous chess **2.** performance, анхны ~ first performance **3.** playing, төгөлдөр хуурын ~ piano-playing

**ТОГЛОМТГОЙ** playful, funny, humorous

**ТОГЛООМ I.** game, play, мөрийтэй ~ game of chance, хөдөлгөөнт ~ outdoor game, ~ биш шоглоом болно it's not funny, it's no joke, тоглоомын булан play-area (for children), ~ наадам games, тоглоомын талбай play-ground, ~ тоотой нь дээр (~ тоотой нь дээр толгой мөлжүүртэй нь дээр) there's a time and place for everything, it's no joke, ~ тохуу fun, joke, ~ хийх (~ тохуу хийх) to make fun of, to tease, ~ шоглоом fun, joke, game **2.** toy, ~ наадгайн зүйл games and toys, оньсон ~ assembly puzzle

**ТОГЛООМЧИН** player, gambler

**ТОГЛООМЫН** puppet (*adj.*)

**ТОГЛОХ I.** to play **2.** to perform, to give (a concert) **3.** (тоглож ярих) to joke

**ТОГЛОЧИХ** to have a game

**ТОГЛУУЛАГЧ** player, видео ~ video

**ТОГМИД** Togmid (Asanga) (a Buddhist teacher)

**ТОГМОГ** Kipchak (*p.n.*, people)

**ТОГОО I.** pot, cooking-pot, cauldron, boiler, битүү ~ pressure-cooker, хонин ~ a large cauldron, тогооны байшин cookhouse, тогооны барнул downtrodden wife, ~ барих to cook, to prepare food, to do the cooking, ~ нэрэх to distil kumis; to pipe one's eye, to weep, ~ тавих to put the pot on; to put the still on, ~ тослох to slaughter and eat livestock, тогооны хүн cook; downtrodden wife **2.** crater (volcano), мод услах ~ watering basin round a tree **3.** bowler hat

**ТОГООЛОХ I.** to cook, to prepare food **2.** to distil milk-spirit

**ТОГООЛОХ II.** to make a watering basin

**ТОГООЧ** cook

**ТОГОРУУ** (Хархираа ~) Crane, *Grus grus*, Өвөгт ~ Demoiselle Crane, *Anthropoides virgo*, Хар ~ Hooded Crane, *G. monacha*, Цагаан ~ Siberian White Crane, *G. leucogeranus*, Цэн ~ White-naped Crane, *G. vipio*

**ТОГОС** Peacock, Pavo

**ТОГТВОР** stability, steadiness, firmness, ~ алдах to be unsettled (livestock, etc.); to break down (marriage), гэр бүлийн талаар ~ алдах to suffer a family breakdown, ~ суурьшил continuity (in employment)

**ТОГТВОРГҮЙ I.** changeable, unsteady, unstable, ~ байдал instability, ~ н the unstable n (*ling.*) **2.** unsettled, restless (livestock, etc.) **3.** (сэтгэл ~) upset, not oneself

**ТОГТВОРГУЙЖУУЛЭХ** to destabilize

**ТОГТВОРГУЙТЭХ** to be unsettled, to be unsteady, to be unstable, to be restless

**ТОГТВОРЖИЛ** stability

**ТОГТВОРЖИЛТ** (see **тогтворжил**), ~ алдагдуулах to render unstable

**ТОГТВОРЖИХ** to be established, to be stabilized

**ТОГТВОРЖЛОХ** to settle, to come to rest, to be stabilized

**ТОГТВОРЖУУЛАГЧ** stabilizer (*mech.*)

**ТОГТВОРЖУУЛАЛТ** stabilization

**ТОГТВОРЖУУЛАХ** to stabilize

**ТОГТВОРТОЙ** 1. firm, stable, definite, steady, regular, ~ байдал stability, ~ өсөлт steady growth 2. settled, settled down, established, ~ нутагших to establish oneself (animals in a certain locality, etc.)

**ТОГТВОРШИЛ** stability, ~ алдах to become unsettled (livestock, etc.)

**ТОГТВОРШИЛТ** (see **тогтворшил**)

**ТОГТВОРШИХ** (see **тогтворжих**)

**ТОГТВОРШУУЛАХ** (see **тогтворжуулах**)

**ТОГТМОЛ** 1. (~ жигд) regular, fixed, constant, ~ ус standing water, stagnant water, ~ хэвлэл periodicals 2. direct, ~ гүйдэл (see **гүйдэл** 2.) 3. constant (*n.*) (*math.*)

**ТОГТМОЛЖИЛТ** regularity, regularization

**ТОГТМОЛЖИХ** to become regular

**ТОГТМОЛЖУУЛАХ** to regularize, to put on a regular footing

**ТОГТНООХ** to establish

**ТОГТНОХ** to become established, to exist

**ТОГТНУУН** stable, quiet, settled

**ТОГТОЛ** formation, consolidation, ~ зүйн tectonic (*geol.*)

**ТОГТОЛТ** (see **тогтол**)

**ТОГТОЛЦОО** system, төв мэдрэлийн ~ central nervous system, тунгалгийн ~ lymphatic system

**ТОГТОЛЦООТОЙ** systematic

**ТОГТОМГУЙ** unstable

**ТОГТОНГИ** 1. static, settled, inert 2. stagnant

**ТОГТОНГИШИХ** to become static, to get stuck

**ТОГТОНГУЙ** (see **тогтонги**)

**ТОГТООГЧ** holder, rest

**ТОГТООЛ** 1. resolution, decision 2. ~ ус standing water, still water

**ТОГТООМЖ** regulation

**ТОГТООХ** 1. to fix, to establish, to determine, to set, to set up, to draw up, сорви ~ to leave a scar, үнэнийг ~ to establish the truth, тогтоон

барих to hold down, to repress, инфляцийг тогтоон барих to hold down inflation, цөмийн тогтоон барих хүч nuclear deterrent 2. (тогтоон цээжлэх) to memorize, to learn by heart, § та тогтоож авсан уу have you got it? 3.i. to keep back, нулимсаа ~ to hold back one's tears ii. to stop, to staunch (bleeding, etc.), цус ~ to staunch blood iii. to settle (livestock) down (to graze) 4. (тогтоон олгох) to grant (a pension) 5. to keep, to consolidate (fatness in livestock, etc.) 6. to drink up, to knock back

**ТОГТОРГОНО** *Kochia* (*bot.*), Дэлхээ ~ *K. prostrata*

**ТОГТОХ** 1. to be formed, to come into existence, to be made up, эсээс ~ to be made up of cells 2. to stop (rain, etc.) 3. to stay, to keep still, to be fixed, to set 4. to decide, to resolve 5. to stay alive, to survive, хүүхэд ~ to keep one's children alive, хүүхэд тогтохгүй to lose one's children

**ТОГТОЦ** formation, structure, газар судлалын ~ geological formation, генетик ~ genetic structure

**ТОГТУУН** gentle, calm, quiet, steady, ~ бичих to write a steady hand, ~ салхи a gentle wind, ~ урсгалтай gently flowing

**ТОГТУУРТАЙ** settled, stable

**ТОГТУУРШИХ** to settle down

**ТОГТУУХАН** calm, serene, peaceful

**ТОГХИЙТЭЛ** with a swish

**ТОГШИЛТ** tapping, knocking

**ТОГШИХ** 1. to tap, to knock, хаалга ~ to knock on a door 2. (тогшин үзэх) tapping, percussion (*med.*)

**ТОГШУУР** 1. small hammer, beetle 2. knocker, clapper

**ТОГШУУРГА** (see **Тоншуул**)

**ТОГШУУРДАХ** to strike a clapper

**ТОД** clear, ~ бичиг (~ үсэг) Clear Script, Oirat Script, ~ томруун clear, vivid, distinct

**ТОДГУЙ** indistinct

**ТОДЛОХ** to clarify

**ТОДОЛ** (*Хар* ~) Starling, *Sturnus*

**ТОДОРХОЙ** clear, definite, specific, specified, concrete, positive, ~ албан тушаал гүйцэтгэх, ажил хэрэг эрхлэхийг хориглох ял prohibition to hold a specified office or engage in a specified activity (*jur.*), ~ бус unclear, uncertain, indefinite, ~ томруун clear, distinct, ~ хугацаа a definite period, ~ хэмжээ a definite amount

**ТОДОРХОЙГҮЙ** unclear, uncertain, indefinite

**ТОДОРХОЙЛОГЧ** decisive, determining  
**ТОДОРХОЙЛОЛТ** 1. explanation, definition, particulars, clarification 2. certificate  
**ТОДОРХОЙЛОХ** to explain, to define, to elucidate, to demonstrate, to identify, to determine, to show, to reveal, **тодорхойлон заах** to lay down, to make clear  
**ТОДОСГОХ** to clarify, to establish  
**ТОДОТГОГЧ** determinative (*gram.*)  
**ТОДОТГОЛ** (~ нэр, ~ үг) attribute, attributive (*gram.*)  
**ТОДОТГОХ** 1. to clarify, to make clear 2. to define (*gram., etc.*)  
**ТОДРОЛ** clarity  
**ТОДРОЛТ** (see **тодрол**)  
**ТОДРОХ** 1. to appear, to become apparent, to become clear, **тодрон илрэх** to be revealed, to be manifest 2. to be born (reincarnation of a high lama)  
**ТОДРУУЛАГЧ** developer (*photo.*)  
**ТОДРУУЛАХ** 1. to make clear, to bring out, to reveal, to make known, to emphasize, **тодруулан засах** to restore (a printing-block) to sharpness (*xyl.*) 2. to discover (a reincarnated lama) (*Buddh.*), **хувилгаан** ~ to discover a reincarnated lama, **тодруулан залах** to discover and instal 3. to develop (a film)  
**ТОДРУУЛГА** clarification  
**ТОДСОХ** to become clear  
**ТОДХОН** pretty clear, quite clear  
**ТОДЧЛОХ** to make clear, to clarify, to illustrate  
**ТОЖ** punch (*mech.*)  
**ТОЖГОР I.** paltry, measly, pathetic  
**ТОЖГОР II.** short, scanty (hair)  
**ТОЖИГНОХ I.** to patter (raindrops, etc.)  
**ТОЖИГНОХ II.** to get hard, to get stiff  
**ТОЖИЙХ** 1. to be short 2. to be scanty  
**ТОЖИН I.** (see **тожгор I., II.**)  
**ТОЖИН II.** (see **тож**)  
**ТОЖИР ТОЖИР АЛХЛАХ** to stump along  
**ТОЗУУЛ** young elk (*Хандгай*)  
**ТОЙВ** burden  
**ТОЙВТОЙ** burdensome  
**ТОЙВШААХ** to be an encumbrance, to be a nuisance, to be too much of a burden  
**ТОЙГ I.1.** kneecap, ~ **муллах** to dislocate a kneecap, **тойгийн яс** kneecap, patella 2. a silver ingot of the size of a sheep's kneecap (*hist.*)

**ТОЙГ II.** (~ ~) an exclamation used to encourage a female animal to accept its own young or that of another mother  
**ТОЙГДОХ** to force the opponent's knee (wrestling)  
**ТОЙГЛОХ** to soothe (a sheep, etc.) by calling **тойг**  
**ТОЙЛОХ** to care for, to look after  
**ТОЙМ** survey, sketch, review, outline, **тоймоо алдах** to be too many to count, ~ **байдал** state of affairs, situation, ~ **зураг** sketch-map, diagram, ~ **төдий** just roughly, just sketchily  
**ТОЙМГҮЙ** lots of, an awful lot of  
**ТОЙМДУУХАН** (see **тоймлон**)  
**ТОЙМЛОН** roughly, approximately  
**ТОЙМЛОХ** to have a rough idea, **тоймлон өгүүлэх** to survey, to sketch  
**ТОЙМЛОШГҮЙ** incalculable  
**ТОЙМОГ** hornless  
**ТОЙМТОЙ** 1. arranged, in good order 2. a few, a number of  
**ТОЙМЧ** commentator, **улс төрийн** ~ political commentator  
**ТОЙМЧЛОН** roughly, sketchily, approximately  
**ТОЙМЧЛОХ** to schematize  
**ТОЙН** 1. lama of the rank of taiji 2. lama (*resp.*)  
**ТОЙРМОЛ** whorled (leaves), ~ **навчис** whorl  
**ТОЙРОГ** 1. ring, circle, circumference, ~ **зам** orbit, ~ **замд гарах** to go into orbit, ~ **замд оруулах** to put into orbit, ~ **замын** orbital 2. round (sport) 3. circuit (*tech.*) 4. district, constituency  
**ТОЙРОГЛОХ** to go round, to encircle  
**ТОЙРОМ** the clayey site of a dried-up pool or salt-marsh  
**ТОЙРОН** around, surrounding, **жил** ~ the whole year round, for a whole year, **ойр тойронд** around, **сүмийн ойр тойронд** around the temple, **түүний тойронд** around it, **ойр тойрны** around, encircling (*adj.*), **хөшөөг** ~ around the monument, ~ **бүжиг** round dance  
**ТОЙРОХ** 1. to go round, **бөмбөрцгийг** ~ to go round the world, **хол тойрон явах** to take a long way round, **тойрон аялагч** tourist, excursionist, **тойрон аялал** tour, excursion, **тойрон аялах** to go round, to voyage round, **дэлхийг тойрон аялах** to go round the world, **тойрон хүрээлэгчид** entourage, clique, **тойрон хүрээлэлт** cliquishness, cronyism, **тойрон хүрээлэх** to surround, **тойрон эргэлдэх** to go round, **тойрч ярилцах** to discuss, § **манай дэлхий нарыг тойрон эргэлдэг** our world goes round the sun 2. (**тойрч гарах**) to get

round, to avoid, to miss, **эгзэгтэй асуудалд** ~ to skate round difficult questions **3.** to turn, to outflank (and attack from the rear), to encircle (*mil.*) **4.** diversion (*traf.*)

**ТОЙРУУ** roundabout (*adj.*), ~ **зам** roundabout way, **détour**, circuitous route, ~ **сунгуу** long way round

**ТОЙРУУЛАЛ** periphrasis

**ТОЙРУУЛАХ** to surround, to put around, **тойруулан ярих** to beat about the bush

**ТОЙРУУЛГА 1.** circuit, surround **2.** semi-circular floor covering in a tent **3.** (тойруулган навч) whorl (*bot.*) **4.** морин ~ race-course

**ТОК** current (*elec.*), ~ **хуваариллагч** distributor (*auto.*), **токтой утас** live wire (*Russ.*)

**ТОКАРЬ** turner, lathe-operator (*Russ.*)

**ТОКАРЬЧИН** (see **токарь**)

**ТОКИГ** ornamental hair-piece (west Mongol)

**ТОЛБО** spot, mark, **Монголын хөх** ~ the "Mongol spot" (on a baby's body), **нарны** ~ sunspot, **хар** ~ black spot, stain, blemish, **цагаан** ~ blank page (*fig.*), ~ **үлдээх** to leave a mark, ~ **хиртэлт** spots and stains

**ТОЛБОЖИЛТ** spottiness

**ТОЛБОЖИХ** to get spotty

**ТОЛБОЛЖИН** porphyry (*min.*)

**ТОЛБОЛОХ** to form spots

**ТОЛБОРОХ** to be spotty, to be spotted

**ТОЛБОРХОГ** spotted, spotty

**ТОЛБОТОХ** to go spotty, to get spots

**ТОЛГОД** knolls, hillocks

**ТОЛГОДЛОГ** hilly

**ТОЛГОЙ I.1.** (~ түрүү) head (*anat.*), ~ **авах** to behead, ~ **баг цэцэг** head (inflorescence), **толгойн боолт** the cap of a woman's head-dress, **толгойдоо булуу хураах** to make trouble for oneself, ~ **ганзагалах** to be bowed with grief, **толгойгоо гашилгах** to rack one's brains, ~ **даах** (~ мэдэх) to act independently, to act for oneself, to keep one's end up, ~ **дараалах** to queue up, ~ **дохих** to nod, to nod the head, ~ **дээр гарах** to get the better of, ~ **дээр суух** to tyrannize over, ~ **дээр цахиур хагалах** to make trouble for (someone), ~ **дээш татахгүй** tirelessly, without a break, **толгойг залгих** to be the death of, **толгойгоо мэдүүлэх** to knuckle under to, ~ **өвдөлт** headache, ~ **өвдөх** to have a headache, ~ **руугаа ус хийх** to make trouble for oneself, ~ **сэгсрэх** to shake one's head, ~ **таллаж өвддөг өвчин** migraine, ~ **тасдах** to bite (someone's) head off, **толгойгоороо тонгорцоглох** to do a somersault, ~ **түрүүгүй** (~ тархигүй) left right and centre, **толгойноосоо уур савсуулах** to be het

up, ~ **үсэг** initial, monogram, ~ **хавчуулах** to take shelter, ~ **хагарсан ч малгайдаа, тохой хугарсан ч ханцуйдаа** don't wash your dirty linen in public, ~ **харсан зүг зугадах** to run away in disorder, ~ **холболт** alliteration, ~ **холбох** to marry, to get married; to alliterate, ~ **хоргодох** to shelter, to take refuge, **толгойгоороо хөл хийх** to make a mess of things, ~ **хөлтөн** Cephalopods (*zool.*), ~ **хөөдөх** to get (someone) into trouble, ~ **хуйхлах** (~ хяргах) to bite (someone's) head off, **толгойгоо шаах** to wring one's hands, ~ **эргүүлэх** to take in, to dupe, to confuse, ~ **эргэх** to feel giddy, to feel dizzy; to lose one's bearings **2.** head (of cattle, etc.) **3.i.** head (of a cabbage, a match, a bed, a nail, a bone etc.) **ii** capital (of a column) **4.** bowl (of a pipe), **гаансны** ~ bowl of a pipe **5.** peg-box (of a stringed instrument) **6.** knoll **7.** piece (of material) **8.** uppers (boots) **9.** top, highest, ~ **баян** richest, ~ **сайн** first-rate, top-class, ~ **цохих** to be the best, to be the tops, to lead

**ТОЛГОЙ II.** packet, bundle, pack

**ТОЛГОЙГҮЙ I.** headless, ~ **болох** to lose one's life **2.** stupid, daft

**ТОЛГОЙДОХ** to be too far forward, to be too near the head (saddle)

**ТОЛГОЙЛОХ I.** to head, to lead, to spear-head, to be at the head (of), to be a ring-leader

**ТОЛГОЙЛОХ II.** to form a head (plants)

**ТОЛГОЙЛОХ III.** to take the head off (a fish, etc.)

**ТОЛГОЙЛОХ IV.** to bundle

**ТОЛГОЙТ I.** with a head **2.** name of a coin circulating in Mongolia at the beginning of the 20th century, perhaps the same as **ёншгойт**.

**ТОЛИГОР I.** smooth

**ТОЛИГОР II.** serpentine (*min.*)

**ТОЛИЙЛГОХ** to flatten out, to smooth out, § **нугалаа үрчлээг** ~ to smooth out the folds and creases

**ТОЛИЙХ** to be smooth, to be glossy, **толийтол харуулах** to plane smooth

**ТОЛИЛОХ** (see **тольдох**)

**ТОЛИЛУУЛАХ** to present, to lay before, **анхааралд** ~ to bring to (someone's) attention, § **уншигч олноо** ~ to lay before the reading public

**ТОЛИМОГ** smooth, unwrinkled

**ТОЛИО** face, surface, ~ **сайтай** good-looking

**ТОЛИОРХОГ** (see **толиотой**)

**ТОЛИОТОЙ** good-looking

- ТОЛИР** fire-ball
- ТОЛИХ** to smooth out
- ТОЛОГ I.** carpet of white felt used in Ordos wedding ceremonies
- ТОЛОГ II.** a disease in animals (similar to foot and mouth disease)
- ТОЛОГТОХ** to suffer from **толог II.**
- ТОЛТИ** (see **тольт**)
- ТОЛХИХ** to blunt, to take the edge off
- ТОЛЬ I. i.** mirror, **ар талыг харах** ~ (**арыг харах** ~) rear mirror **ii.** speculum (*med.*) **2.** (~ **бичиг**) dictionary, **журамлах** ~ normative dictionary, dictionary of standard usage, **монгол-орос** ~ Mongol-Russian dictionary, **нутаг аялгууны** ~ local dialect dictionary, **нэвтэрхий** ~ encyclopaedia, **өвөрмөц хэллэгийн** ~ (**өвөрмөц хэлцийн** ~) dictionary of idioms, **тайлбар** ~ explanatory dictionary, **тонгоруу** ~ reverse dictionary, **үгсийн гарлын** ~ etymological dictionary, **хэлцийн** ~ phraseological dictionary, ~ **зүй** lexicography, ~ **зүйч** lexicographer
- 3.** mould-board (of a plough) (see **хөмрүүлэгч**)
- ТОЛЬДОХ I.** (**тольдон харуулах**) to reflect, **тольдон харах** to look in a mirror **2.** to look at, to pay attention to, to take cognizance of (*resp.*)
- ТОЛЬДУУР** projector
- ТОЛЬТ I.** auricle (of the heart), ~ **зүрхний угаас** from the bottom of one's heart **2.** ornamental cap on the hilt of a sword or handle of a knife
- ТОЛЬТГОЛ** reflection
- ТОЛЬТГОХ** to reflect, to mirror
- ТОЛЬТГОЙ** good-looking
- ТОЛЬТ ӨВС** (see **Бираага**)
- ТОМ** big, ~ **жигжиг** size, ~ **толгой** big bugs, ~ **толгой гаргах** to be full of oneself, to have a swollen head, ~ **толгойтой** full of oneself, swollen headed, ~ **хүн** adult, grown-up (*n.*)
- ТОМБОГОР** domed, bulging, swollen
- ТОМБОЙЛГОХ** to allow to protrude, to leave proud
- ТОМБОЙХ** to bulge up, to stick out, to protrude
- ТОМГО** a band used to bind up the mouth (of a rutting camel to prevent it from biting but leaving it able to eat and drink)
- ТОМГОЛОХ** to apply a **томго**
- ТОМДОХ** to be too big, **томдсон гутал** oversize boots, § **том хамар нь бяцхан биенд арай томдсон мэт** its big nose seems a bit too big for its little body
- ТОМИЛОЛТ** appointment, assignment, mission, **ТОМИЛОЛТЫН МӨНГӨ** expenses, **ТОМИЛОЛТЫН ХУУДАС** credentials, authority (for an assignment, a journey, *etc.*)
- ТОМИЛОХ** to appoint, to designate, to detail, **багшаар** ~ to appoint as teacher
- ТОММОЛ** twisted
- ТОМОГ** enclosure
- ТОМОГЛОХ** to drive (animals) into an enclosure
- ТОМОЛДОХ** to be crippled, to be lame
- ТОМОЛТ** twisting (of hair in rope-making), **зөв** ~ S-twist, **солгой** ~ Z-twist
- ТОМОО** seriousness, self-possession, ~ **бүхий** sensible, staid
- ТОМООГҮЙ** naughty, mischievous
- ТОМООГҮЙТЭХ** to be naughty, to make a nuisance of oneself
- ТОМООЖИХ** to mature, to become responsible, to grow up
- ТОМООЛОХ** to surround, to be around
- ТОМООТОЙ** grave, sober, staid, well-behaved
- ТОМООХОН** important, big, main, ~ **алхам хийх** to take a big step, ~ **гарын архичин** serious drinker
- ТОМОРХОХ** to be stuck up, to put on airs
- ТОМОРХУУ** stuck-up, arrogant, conceited
- ТОМОХ I.** to spin, to twist (thread, *etc.*), **зөв** ~ to make an S-twist, **солгой** ~ to make a Z-twist
- ТОМОХ II.** to zig-zag in front of or behind (someone)
- ТОМРОЛ** enlargement
- ТОМРОЛТ** (see **томролт**)
- ТОМРОХ** to get big, to get bigger, to be enlarged
- ТОМРУУЛАХ** to make bigger, to enlarge, to magnify, ~ **шил** (**томруулагч дуран**, **томруулагч шил**) magnifying-glass
- ТОМРУУН** large, sizeable, distinctive, monumental
- ТОМСГОХ** to make bigger, to enlarge
- ТОМСОХ** to get bigger, to grow bigger
- ТОМТГОХ** (see **томсгох**)
- ТОМУУ** (~ **ханиад**) influenza, flu
- ТОМХОН** biggish, big
- ТОМЧЛОН** picking the biggest, the biggest first, § **тарвагыг** ~ **буудах** to shoot the biggest marmots
- ТОМЧУУД I.** adults, grown-ups **2.** big bugs
- ТОМЧУУЛ** (see **томчууд**)
- ТОМЬЁО I.** (~ **нэр**) term **2.** formula
- ТОМЬЁОЗҮЙ** algebra

ТОМЬЁОЛЛОЛ 1. terminology 2. formula, formulation

ТОМЬЁОЛОХ (томьёолон тогтоох) to formulate, томьёолсон нэр бүхий code-named, томьёолсон тэмдэг conventional sign (cart.)

ТОМЬЁОЧЛОЛ code

ТОН tone (mus.), бүтэн ~ whole tone, хагас ~ semitone (Russ.)

ТОНГОЙЛГОХ to bend over (trans.), толгойг ~ to bow the head

ТОНГОЙХ 1. (доош ~) to stoop, to bow, to bend over, to lean forwards, to put the head down 2. to decline (sun)

ТОНГОЛЗОХ to keep bobbing up and down

ТОНГОРГОХ to reverse, тонгоргон бичих to write back to front

ТОНГОРОГ 1. razor 2. pen-knife 3. scalpel

ТОНГОРОХ 1. to be reversed 2. to go head over heels

ТОНГОРУУ 1. reverse (see урвуу), ~ зүрхэрхүү obcordate (leaf), ~ өндгөрхүү obovate, ~ толь reverse dictionary, ~ юлдэрхүү oblanceolate 2. bending over, headlong

ТОНГОРУУЛАЛТ reversal

ТОНГОРУУЛАХ to reverse, авиа ~ metathesis

ТОНГОРЦОГЛОХ to go head over heels, to do a somersault

ТОНГОС ТОНГОС ХИЙХ (see тонголзох)

ТОНГОСХИЙХ to make a bow

ТОНГОЧИХ to rear up, to buck

ТОНЖ special, outstanding

ТОНИЛГОХ 1. to get rid of 2. to kill, to do for

ТОНИЛОХ 1. to escape, to get away, to be saved, to be delivered, to be released 2. to clear off, тонил out!

ТОНОГ 1. fittings, trimming 2. (~ хэрэглэл, ~ хэрэгсэл) equipment, gear, tackle, harness, ~ төхөөрөмж equipment

ТОНОГЛОЛ fittings, equipment, ~ төхөөрөмж equipment

ТОНОГЛОХ to equip, to fit, to trim (a dress, etc.), шинэчлэн ~ to re-equip

ТОНОХ to rob, тонон дээрэмдэх to plunder, тонон завших to rob, to steal, тонон цөлбөх to plunder, to strip

ТОНТГОР rounded, plump

ТОНТОЙХ to be rounded, to be plump

ТОН ТОНХИЙХ to twang

ТОНУУЛ pillage, plundering, looting, ~ хийх to pillage, to plunder

ТОНУУЛАХ to rob, to plunder

ТОНУУЛЧИН robber, plunderer

ТОНХИХ to wobble, to be unstable

ТОНХУУ Horseradish, Тосгоны ~ Horseradish, *Ammoracia rusticana*

ТОНШГОЛЖИН Nuthatch, *Sitta europea*

ТОНШИЛТ tapping, pecking

ТОНШИХ 1. to knock, to strike, to hit, to tap, to peck 2. to knock off, to snaffle; to rip off

ТОНШУУЛ Woodpecker, *Dryobates*, Хондлой цагаан ~ White-backed Woodpecker, *D. leucotos*

ТОНШУУР 1. rattle 2. a tapping instrument used in traditional medicine

ТОО 1. number, numeral, анхны ~ prime number, араб ~ Arabic numerals, бутархай ~ (see бутархай), бүхэл ~ whole number, есийн ~ the number nine, зурхайн ~ Mongol numerals, нэртэй ~ concrete number, олон тоогоор in great numbers, олон тооны (олон тоотой) numerous, ром ~ Roman numerals, сондгой ~ odd number, тэгш ~ even number, хийсвэр ~ abstract number, холимог ~ mixed number, хүн амын ~ population figures, цөөн тооны (цөөн тоотой) few, few in number, ~ алдах to lose count, тооны багш maths teacher, ~ бай figures, ~ баримт figures, statistics, facts and figures, ~ баримтаар statistically, ~ бодлого arithmetic, ~ бодох to calculate, ~ бодох машин calculator, ~ бүртгэгч statistician, accounts clerk, ~ бүртгэл statistics, accounting; list, register, ~ бүртгэлийн statistical, ~ ёсоор in full, тооны машин calculator, тооны нэр numeral (gram.), дахих тооны нэр multiplicative, дэс тооны нэр ordinal number, тодорхойгүй тооны нэр indefinite number, тойм тооны нэр approximate number, түгээл тооны нэр distributive number, үндсэн тооны нэр cardinal number, хам тооны нэр collective number, хязгаарласан тооны нэр diminutive number, restricted number, ~ толгой number, number of head, малын ~ толгой number of head of cattle, ~ томшгүй (~ томшгүй олон, ~ тоймгүй) innumerable, тооны ухаан mathematics, тооны ухаантан mathematician, ~ хүч strength, numbers, ~ хэмжээ quantity, amount, ~ ширхэг numbers, quantity (of items), тооны шугам slide-rule 2. roll-call (mil.), оройн ~ evening roll-call, ~ явуулах to call the roll

ТООГООР in figures

ТООГУЙ what a pity!, what a shame!, § даанч ~ what an awful shame!, үгүй ер тун ~ юм



- болж дээ** well, that's a real shame, isn't it, **яасан ~ хэрэг вэ** isn't that a shame!
- ТООГҮЙРХЭХ** to feel sorry (about), to feel regretful
- ТООДГОР** short
- ТООДГОСХИЙХ** to squat down
- ТООДОГ** Bustard, *Otis tarda*, **Жороо ~** Houbara Bustard, *Chlamydotis undulata*
- ТООДОГ ТООДОГ** toddling, ~ **гүйх** to toddle along, to trot along
- ТООДОЙХ** to be short, to be stumpy
- ТООДОН I.** short, ~ **дээл** a short gown
- ТООДОН II.** pail
- ТООЗҮЙ** mathematics
- ТООКУУ** Torgut stocking-boots with felt shafts and leather soles
- ТООЛЛОГО** census, counting, enumeration, stocktaking, roll-call, **хүн амын ~** census of population
- ТООЛОГЧ** counter, **Гейгерийн ~** Geiger counter
- ТООЛОЛ 1.** calendar, era, **манай ~** our era, **сарны ~** lunar calendar **2.** calculus, **нийлбэрчлэлийн ~** integral calculus, **ялгаварчлалын ~** differential calculus
- ТООЛОЛТ** count, counting
- ТООЛОН** each, every, **ирэх тоолонд** each time they came, **мөчир ~** every twig, **тэр тоолонгоор** {тэр тоолонд, тоолондоо} each time, on each occasion
- ТООЛОХ 1.** to count, **сум тоолон мэргэн буудах** to make every shot count, ~ **юмтай тоглох түүэтэй** with money to count and cards to play, with money to spend **2.** to reckon, to count as, § **азтай хүнд тоолж байна** they are to be considered the lucky ones
- ТООЛОХУУН** parameter
- ТООЛУУР** counter, meter, **Гейгерийн ~** Geiger counter, **ус хэмжих ~** water meter, **цахилгаан ~** electricity meter
- ТООЛШГҮЙ** countless, innumerable
- ТООМ** path or track of a deer (**Буга**) in a mountainous area
- ТООМЖ** consideration, attention, regard
- ТООМЖГҮЙ** offhand, careless, negligent, casual
- ТООМЖИР** consideration, attention, regard
- ТООМЖИРГҮЙ** (see **тоомжгүй**)
- ТООМЖЛОХ** to regard, to esteem
- ТООМСОГ** thoroughbred horse
- ТООМСОР** consideration, attention, regard, ~ **муутай** (see **тоомсоргүй**)
- ТООМСОРГҮЙ** unconcerned, indifferent, paying no regard
- ТООМСОРЛОХ** to pay attention to, to have regard to, **үл ~** to disregard
- ТООН (~ зарчимт)** digital, numerical
- ТООНО I.** the wooden roofing of the Mongol tent, **сам ~** a type of roof-ring (used in Khangai area), **сархинаг ~** a type of roof-ring with short "fingers", each with a hole through it for lashing the rafter-ends. The ring may be in one piece or may come apart across a diameter, **хорол ~** a type of roof-ring similar to the **цамхраа ~** but with an inner ring, **цамхраа ~** a type of roof-ring with an outer ring and hooped stretchers going from back to front and side to side, ~ **ба багана босгох** to erect the roof-ring and pillars of the tent, **тоононы шил** glass covering of the roof-ring
- ТООНО: II.** ~ **тушаа** bowline, ~ **тушиж уях** to tie with a bowline (see also **зангилаа**)
- ТООНОЛЖИН** crossed, cruciform, ~ **хээ** circular pattern containing an ornamental cross, ~ **цэцгийн овог** (~ **цэцгийн язгуур**, ~ **цэцэгтний овог**) Cabbage Family, Cruciferae
- ТООНОЛЖЛОХ** to make a cross, to do or to put crosswise
- ТООНОТ 1.** with a roof-ring **2.** home
- ТООНЫ 1.** quantitative **2.** almost, just about
- ТООР** Peach (*Chin.*)
- ТООРЛОХ** to call camels by calling **тоор тоор**
- ТООРМОС** (see **тормоз**), **тоормосний замын хэмжээ** braking distance
- ТООРМОСЛОХ** (see **тормозлох**)
- ТООРОГ** cloudiness, speckles (in a liquid)
- ТООРОЙ** (**Янзын-навчит ~**) *Populus diversifolia*. (see **Улиас**)
- ТООРОМСОГ** brake (*Russ.*)
- ТООРОМСОГЛОХ** to brake
- ТООРОМСЛОХ** to brake
- ТООРОНЦОР** *Cerastium* (*bot.*), **Хөдөөний ~** Field Mouse-ear, *C. arvense*
- ТООР ТООР** a call used to soothe camels
- ТООРЦОГ** a type of round cap
- ТООС 1.** (~ **шороо**) dust, **тоосоо өргөх** to work hard, to try hard, to do one's best, ~ **сорогч** vacuum cleaner, ~ **татуулах** to kick up the dust, **тоосоо үзэх** to try one's strength, ~ **хөдөлгөх** to stay alive, to go on living **2.** pollen, **тоосны хоолой** pollen tube, ~ **хүртэх** to be pollinated;

pollination, **өөртөө** ~ **хүртэх** self-pollination, **солбицон** ~ **хүртэх** cross-pollination, **тоонолжин** ~ **хүртэгч ургамал** cross-pollinating plant, ~ **хүртээгч сорт** pollinator (apple tree, etc.), ~ **хүртээлт** pollination, **нэмэлт** ~ **хүртээлт** (нэмэлт ~ **хүртээх**) artificial pollination

**ТООСГО** brick, **түүхий** ~ raw brick, **царууц** ~ silicate bricks, ~ **өрөгч** bricklayer, **тоосгон улаан өнгөтэй** brick-red, **тоосгон хана** brick wall, ~ **цохих** to form bricks, ~ **шатаах** to bake bricks

**ТООСГОЧИН** brickmaker

**ТООСЖИЛТ** dustiness

**ТООСЖИХ** to become dusty, to be turned to dust

**ТООСЛОГ** 1. dusty 2. dustiness

**ТООСОВЧ** anther (bot.)

**ТООСОНЦОР** 1. dust 2. pollen

**ТООСОРМОГ** bee-bread

**ТООСОРХОГ** dusty

**ТООСРОХ** to get dusty, to form dust, to get covered with dust, to form a haze

**ТООСРУУЛАГЧ** atomizer

**ТООСРУУЛАХ** 1. to raise the dust 2. to atomize, to spray

**ТООТ I.** team, crew, squad (mil.) (Russ. расчёт)

**ТООТ II.** number (in a series), § **есөн тоотод сууж байсан** she lived at no. 9

**ТООТ III.** (бичиг ~) circular, notice

**ТООТОЙ I.** with a number, ~ **лам** lamas registered in a lamasery 2. a few, some, not much, ~ **хэдхэн** just a few, ~ **хэдэн** quite a few

**ТООТОН** a large tub for water

**ТООХ** to pay attention to, to esteem

**ТООХГҮЙ** to ignore, to take no notice of

**ТООХУУ** (see тоокуу)

**ТООЦОГДОХ** to be considered, to be reckoned, to be counted, **хүчинтэйд** ~ to be considered as valid

**ТООЦОО I.** accounts, accounting, reckoning, calculation, **аж ахуйн** ~ commercial accounting, **дотоод** ~ internal accounting, ~ **бодох** (~ **хийх**) to reckon up; to settle accounts, to have it out (with), to settle (someone's) hash, **хувийн** ~ **бодох** to settle one's private accounts (with someone), to have it out with (someone), **тооцооны касс** branch (bank), **тооцооны нэгж** unit of account, § **чамтай** ~ **хийнэ** I'll settle your hash 2. account, bill

**ТООЦООЛОЛ** computing, accounting, reckoning, calculation, **тооцооллын төв** computer centre

**ТООЦООЛОЛТ** (see тооцоолол)

**ТООЦООЛОХ** to account, to reckon, to calculate, to compute, ~ **ажиллагаа** calculation, reckoning, **тооцоолон бодох** to compute, **тоочоолон бодох төв** computer centre, **тооцоолон бодох электрон машин** (~ **электрон машин**) computer, ~ **техник** computer technology

**ТООЦООЛУУР** computer, **тооцоолуурын хөтөлбөртэй** computer programmed

**ТООЦООТОЙ** 1. calculated 2. careful, calculating

**ТООЦОХ I.** to account, to reckon, to enumerate, to take into account, to compute, **тооцон бодох ухаан** computer science 2. to consider as, to reckon as, to count as, **хожилд** ~ to consider as a win

**ТООЧИГ** point (Russ. точка)

**ТООЧИЛТ** enumeration

**ТООЧИН I.** enumerator, counter, census-taker (of livestock, hist.) 2. mathematician

**ТООЧИХ** to enumerate, to relate, **түмэн тайлбар** ~ to offer all sorts of explanation

**ТООШИЛ** count, incidence

**ТОР** net, **загасны** ~ fishing net, **радиаторын** ~ honeycomb (auto.), **торон** далавчтан lacewings, Neuroptera, **торон нэхээс** (торон сүлжээс) lace, **торон саад** entanglement (mil.), **торон сав** string bag, shopping-net, **торон сүлжээ** network, ~ **тавих** to cast a net, **торон хөшиг** net curtains, **торны цаана** behind bars, **торны шугам** grid lines

**ТОРГО** silk (n.), ~ **торгомсог** silks and satins, **торгоны зам** Silk Road

**ТОРГОЛЗОХ** to be precariously balanced

**ТОРГОМСОГ** silken, silky, ~ **зүйл** silks

**ТОРГОН I.** silk, silken, ~ **даавуу** silk (n.), ~ **зураг** silk appliqué art, ~ **өмд өмсөх** to get a dose (of VD) 2. fine, ~ **орой** peak, very summit (of a mountain), ~ **сүрэг** pedigree herd, ~ **үзүүр** fine point, fine tip, very tip, ~ **үзүүртэй бийр** fine-tipped brush, ~ **хил** frontier, ~ **хяр** sharp ridge, ~ **цэрэг** bodyguards, guards

**ТОРГООВ** Russian trader in Mongolia (hist.) (Russ.)

**ТОРГООХ** to prop up, to keep (something) going

**ТОРГОХ I.** to fine, to impose a fine, § **тавь хүртэл төгрөгөөр** ~ to impose a fine of up to fifty tugrigs

**ТОРГОХ II.** to fasten lightly, to tack

**ТОРГОЦ** cramp, cramp-iron

- болж дээ** well, that's a real shame, isn't it, **ясан ~ хэрэг вэ** isn't that a shame!
- ТООГҮЙРХЭХ** to feel sorry (about), to feel regretful
- ТООДГОР** short
- ТООДГОСХИЙХ** to squat down
- ТООДОГ** Bustard, *Otis tarda*, **Жороо ~** Houbara Bustard, *Chlamydotis undulata*
- ТООДОГ ТООДОГ** toddling, ~ **гүйх** to toddle along, to trot along
- ТООДОЙХ** to be short, to be stumpy
- ТООДОН I.** short, ~ **дээл** a short gown
- ТООДОН II.** pail
- ТООЗҮЙ** mathematics
- ТООКУУ** Torgut stocking-boots with felt shafts and leather soles
- ТООЛЛОГО** census, counting, enumeration, stocktaking, roll-call, **хүн амын ~** census of population
- ТООЛОГЧ** counter, **Гейгерийн ~** Geiger counter
- ТООЛОЛ 1.** calendar, era, **манай ~** our era, **сарны ~** lunar calendar **2.** calculus, **нийлбэрчлэлийн ~** integral calculus, **ялгаварчлалын ~** differential calculus
- ТООЛОЛТ** count, counting
- ТООЛОН** each, every, **ирэх тоолонд** each time they came, **мөчир ~** every twig, **тэр тоолонгоор (тэр тоолонд, тоолондоо)** each time, on each occasion
- ТООЛОХ 1.** to count, **сум тоолон мэргэн буудаж** to make every shot count, ~ **юмтай тоглох түүэтэй** with money to count and cards to play, with money to spend **2.** to reckon, to count as, § **азтай хүнд тоолж байна** they are to be considered the lucky ones
- ТООЛОХУУН** parameter
- ТООЛУУР** counter, meter, **Гейгерийн ~** Geiger counter, **ус хэмжих ~** water meter, **цахилгаан ~** electricity meter
- ТООЛШГҮЙ** countless, innumerable
- ТООМ** path or track of a deer (**Буга**) in a mountainous area
- ТООМЖ** consideration, attention, regard
- ТООМЖГҮЙ** offhand, careless, negligent, casual
- ТООМЖИР** consideration, attention, regard
- ТООМЖИРГҮЙ** (see **тоомжгүй**)
- ТООМЖЛОХ** to regard, to esteem
- ТООМСОГ** thoroughbred horse
- ТООМСОР** consideration, attention, regard, ~ **муутай** (see **тоомсоргүй**)
- ТООМСОРГҮЙ** unconcerned, indifferent, paying no regard
- ТООМСОРЛОХ** to pay attention to, to have regard to, **үл ~** to disregard
- ТООН (~ зарчимт)** digital, numerical
- ТООНО I.** the wooden roof-ring of the Mongol tent, **сам ~** a type of roof-ring (used in Khangai area), **сархиаг ~** a type of roof-ring with short "fingers", each with a hole through it for lashing the rafter-ends. The ring may be in one piece or may come apart across a diameter, **хорол ~** a type of roof-ring similar to the **цамхраа ~** but with an inner ring, **цамхраа ~** a type of roof-ring with an outer ring and hooped stretchers going from back to front and side to side, ~ **ба багана босгох** to erect the roof-ring and pillars of the tent, **тоононы шил** glass covering of the roof-ring
- ТООНО II.** ~ **тушаа** bowline, ~ **тушиж уях** to tie with a bowline (see also **зангилаа**)
- ТООНОЛЖИН** crossed, cruciform, ~ **хээ** circular pattern containing an ornamental cross, ~ **цэцгийн овог (~ цэцгийн язгуур, ~ цэцэгтний овог)** Cabbage Family, Cruciferae
- ТООНОЛЖЛОХ** to make a cross, to do or to put crosswise
- ТООНОТ 1.** with a roof-ring **2.** home
- ТООНЫ 1.** quantitative **2.** almost, just about
- ТООР** Peach (*Chin.*)
- ТООРЛОХ** to call camels by calling **тоор тоор**
- ТООРМОС** (see **тормоз**), **тоормосний замын хэмжээ** braking distance
- ТООРМОСЛОХ** (see **тормозлох**)
- ТООРОГ** cloudiness, speckles (in a liquid)
- ТООРОЙ (Янзын-навчит ~)** *Populus diversifolia* (see **Улиас**)
- ТООРОМСОГ** brake (*Russ.*)
- ТООРОМСОГЛОХ** to brake
- ТООРОМСЛОХ** to brake
- ТООРОНЦОР** *Cerastium (bot.)*, **Хөдөөний ~** Field Mouse-ear, *C. arvense*
- ТООР ТООР** a call used to soothe camels
- ТООРЦОГ** a type of round cap
- ТООС 1.** (~ **шороо**) dust, **тоосоо өргөх** to work hard, to try hard, to do one's best, ~ **сорогч** vacuum cleaner, ~ **татуулах** to kick up the dust, **тоосоо үзэх** to try one's strength, ~ **хөдөлгөх** to stay alive, to go on living **2.** pollen, **тоосны хоолой** pollen tube, ~ **хүртэх** to be pollinated;

pollination, **өөртөө** ~ **хүртэх** self-pollination, **солбицон** ~ **хүртэх** cross-pollination, **тоонолжин** ~ **хүртэгч** ургамал cross-pollinating plant, ~ **хүртээгч** сорт pollinator (apple tree, etc.), ~ **хүртээлт** pollination, **нэмэлт** ~ **хүртээлт** (нэмэлт ~ **хүртээх**) artificial pollination

**ТООСГО** brick, **түүхий** ~ raw brick, **царууц** ~ silicate bricks, ~ **өрөгч** bricklayer, **тоосгон улаан өнгөтэй** brick-red, **тоосгон хана** brick wall, ~ **цохих** to form bricks, ~ **шатаах** to bake bricks

**ТООСГОЧИН** brickmaker

**ТООСЖИЛТ** dustiness

**ТООСЖИХ** to become dusty, to be turned to dust

**ТООСЛОГ** 1. dusty 2. dustiness

**ТООСОВЧ** anther (bot.)

**ТООСОНЦОР** 1. dust 2. pollen

**ТООСОРМОГ** bee-bread

**ТООСОРХОГ** dusty

**ТООСРОХ** to get dusty, to form dust, to get covered with dust, to form a haze

**ТООСРУУЛАГЧ** atomizer

**ТООСРУУЛАХ** 1. to raise the dust 2. to atomize, to spray

**ТООТ I.** team, crew, squad (mil.) (Russ. расчёт)

**ТООТ II.** number (in a series), § **есөн тоотод сууж байсан** she lived at no. 9

**ТООТ III.** (бичиг ~) circular, notice

**ТООТОЙ** 1. with a number, ~ **лам** lamas registered in a lamasery 2. a few, some, not much, ~ **хэдхэн** just a few, ~ **хэдэн** quite a few

**ТООТОН** a large tub for water

**ТООХ** to pay attention to, to esteem

**ТООХГҮЙ** to ignore, to take no notice of

**ТООХУУ** (see тоокуу)

**ТООЦОГДОХ** to be considered, to be reckoned, to be counted, **хүчинтэйд** ~ to be considered as valid

**ТООЦОО** 1. accounts, accounting, reckoning, calculation, **аж ахуйн** ~ commercial accounting, **дотоод** ~ internal accounting, ~ **бодох** (~ **хийх**) to reckon up; to settle accounts, to have it out (with), to settle (someone's) hash, **хувийн** ~ **бодох** to settle one's private accounts (with someone), to have it out with (someone), **тооцооны касс** branch (bank), **тооцооны нэгж** unit of account, § **чамтай** ~ **хийнэ** I'll settle your hash 2. account, bill

**ТООЦООЛОЛ** computing, accounting, reckoning, calculation, **тооцооллын төв** computer centre

**ТООЦООЛОЛТ** (see тооцоолол)

**ТООЦООЛОХ** to account, to reckon, to calculate, to compute, ~ **ажиллагаа** calculation, reckoning, **тооцоолон бодох** to compute, **тоочоолон бодох төв** computer centre, **тооцоолон бодох электрон машин** (~ **электрон машин**) computer, ~ **техник** computer technology

**ТООЦООЛУУР** computer, **тооцоолуурын хөтөлбөртэй** computer programmed

**ТООЦООТОЙ** 1. calculated 2. careful, calculating

**ТООЦОХ** 1. to account, to reckon, to enumerate, to take into account, to compute, **тооцон бодох ухаан** computer science 2. to consider as, to reckon as, to count as, **хожилд** ~ to consider as a win

**ТООЧИГ** point (Russ. точка)

**ТООЧИЛТ** enumeration

**ТООЧИН** 1. enumerator, counter, census-taker (of livestock, hist.) 2. mathematician

**ТООЧИХ** to enumerate, to relate, **түмэн тайлбар** ~ to offer all sorts of explanation

**ТООШИЛ** count, incidence

**ТОР** net, **загасны** ~ fishing net, **радиаторын** ~ honeycomb (auto.), **торон** далавчтан lacewings, Neuroptera, **торон нэхээс** (торон **сүлжээс**) lace, **торон саад** entanglement (mil.), **торон сав** string bag, shopping-net, **торон сүлжээ** network, ~ **тавих** to cast a net, **торон хөшиг** net curtains, **торны цаана** behind bars, **торны шугам** grid lines

**ТОРГО** silk (n.), ~ **торгомсог** silks and satins, **торгоны зам** Silk Road

**ТОРГОЛЗОХ** to be precariously balanced

**ТОРГОМСОГ** silken, silky, ~ **зүйл** silks

**ТОРГОН** 1. silk, silken, ~ **даавуу** silk (n.), ~ **зураг** silk appliqué art, ~ **өмд өмсөх** to get a dose (of a VD) 2. fine, ~ **орой** peak, very summit (of a mountain), ~ **сүрэг** pedigree herd, ~ **үзүүр** fine point, fine tip, very tip, ~ **үзүүртэй бийр** fine-tipped brush, ~ **хил** frontier, ~ **хяр** sharp ridge, ~ **цэрэг** bodyguards, guards

**ТОРГООВ** Russian trader in Mongolia (hist.) (Russ.)

**ТОРГООХ** to prop up, to keep (something) going

**ТОРГОХ I.** to fine, to impose a fine, § **тавь хүртэл төгрөгөөр** ~ to impose a fine of up to fifty tugrigs

**ТОРГОХ II.** to fasten lightly, to tack

**ТОРГОЦ** cramp, cramp-iron

**ТОРГУУД** Torgut (west Mongolian people and dialect)

**ТОРГУУЛЬ** 1. (~ төлбөр) fine, penalty, ~ ногдуулах to impose a fine, ~ хүлээх to incur a fine 2. penalty (sport), торгуулийн очко penalty point, торгуулийн талбай penalty area, торгуулийн цохилт penalty kick

**ТОРДЛОГО** care, treatment

**ТОРДОЛТ** (see тордлого)

**ТОРДОХ** to look after, to take care of

**ТОРЖИГНОХ** to rattle, to clatter

**ТОРЛИГ** scrub (geog.)

**ТОРЛОГ** I. *Calligonum* (see Азар II.)

**ТОРЛОГ II.1.** switch, cane 2. stroke (of a cane)

**ТОРЛОГ III.** reticulate, net (adj.), ~ бүрхүүл (~ бүрхэвч) retina, ~ бүрхүүл ховхрох detached retina

**ТОРЛОГДОХ I.** to be enmeshed

**ТОРЛОГДОХ II.** to cane

**ТОРЛООС** netting

**ТОРЛОСОН** reticulate

**ТОРЛОХ** to net, to cover with a net, to enmesh

**ТОРЛУУР БҮТЭЦ** reticular formation (of the brain)

**ТОРМОГОР** bright, sparkling (eyes)

**ТОРМОЗ** brake, барабанан ~ drum-brakes, гар ~ hand-brake, дискэн ~ disc-brakes, хөл ~ foot-brake, тормозны шингэн brake fluid (Russ.)

**ТОРМОЗЛОЛТ** braking

**ТОРМОЗЛОХ** to brake

**ТОРМОЙХ** to sparkle, to twinkle (eyes)

**ТОРМОЛЗОХ** to keep sparkling, to keep flashing (eyes)

**ТОРНИВЧ** queen bee's cell

**ТОРНИЛТ** growth, growing-up, development

**ТОРНИУЛАХ** to bring up, to rear (children, etc.)

**ТОРНИУН** large-sized, well-developed

**ТОРНИХ** to grow up, to develop, to mature

**ТОРОЙ** piglet

**ТОРОЙЛОХ** to give birth (pig)

**ТОРОЙХ** to stand out, to stick out (in the distance)

**ТОРОЛЗОХ** to keep standing out, to keep showing up (in the distance)

**ТОРОМ** yearling camel, camel in the second year, охин ~ female yearling camel

**ТОРОМГОР** (see тормогор)

**ТОРОХ** 1. to get stuck, to stick, to catch, хоолойд

~ to stick in the throat 2. to get held up, § юунд ч торолгүй unhampered by anything

**ТОРОХГҮЙ** freely, straight out, without a hitch

**ТОР ӨВС** *Beckmannia*, *B. syzigachne* (bot.), Дорнотын ~ *B. syzigachne*

**ТОРТОГ** 1. soot, ~ нь торойж товшуур нь гулзайсан like a dog's breakfast 2. carbon (auto.), ~ арилгах to decarbonize

**ТОРТОГДОХ** to get sooty, to get grimy

**ТОРТОГНОХ** (see тортогдох)

**ТОРТОГТОХ** (see тортогдох)

**ТОРХ** barrel, cask, дарьтай ~ powder-keg, үрийн ~ capsule, pod (bot.), торхтой тэрэг tanker

**ТОРХИЙХ** to go bump, to go bang, to go plop, § утас нь торхийтэл тасарчээ the string snapped with a twang

**ТОРХОРХУУ** barrel-shaped

**ТОРЦТОЙ** supporting, giving a foothold

**ТОРЧИГНОХ** to rattle, to clatter

**ТОС** 1. oil, fat, grease, айргийн ~ butter made from kumis and added warm milk, тараг or хярам, бор ~ цагаан ~ boiled and sprinkled with мэхээр flour, газрын ~ mineral oil, oil, загасны ~ fish oil, лааны ~ candle grease, түүхий ~ (see өрөм II.); soured зөөхий, цагаан ~ leftovers (цэв, ээц) after шар ~ has been extracted from өрөм with additions such as ааруул or эзэгий, шар ~ butter extracted from milk or kumis by churning or from cream by heating, шар ~ шиг first-rate, brilliant, ёстой шар ~ гэсэн үг that would be just the job, эфирийн ~ essential oils, тосон бал ball-point, тосны булчирхай (see булчирхай), тосоор гоож and the best of luck to you!, thank you for nothing!, тосны нүх oil-hole (auto.), ~ солих цэг oil-changing station, ~ холих (~ хутгах) to mix цагаан ~, ~ цохигч chum, ~ цохих to churn butter 2. cream, polish, гоо сайхны ~ (нүүрний гоёлын ~) face-cream, гутлын ~ shoe-polish, сахлын ~ shaving-cream, цэвэрлэгч ~ cleansing cream, чийглэгч ~ moisturizing cream, тосон эм ointment

**ТОСГОН I.** village

**ТОСГОН II.** a non-infectious diseases of the camel resulting from malfunctioning of the sebaceous glands

**ТОСГОНТОХ** to suffer from тосгон II.

**ТОСГУУР** 1. atrium, auricle (anat.), зүрхний ~ atrium of the heart, ~ хоорондын таславч interatrial septum 2. sink, угаалгын ~ wash-basin, тосгуурт суулгаж сургах potty-training 3. external window-sill 4. plasterer's hawk 5. (тосны ~) sump (auto.) 6. funnel 7. a flat,

grooved piece of wood set in the distilling apparatus to catch the distillate and direct it outwards through a pipe (also **халбага**)

**ТОСГҮЙЖҮҮЛЭХ** to remove the oil (from something), to defat

**ТОСДОХ** to grease, to get (something) oily

**ТОСЛОГ** 1. fat (*n.*) 2. fatty, greasy, oily

**ТОСЛОГЧ** oiler, greaser

**ТОСЛОЛТ** lubrication

**ТОСЛОХ** 1. to lubricate, to oil, ~ **зүйл** (~ **материал**) lubricant 2. to plunge a printing board into hot oil or fat to seal it before use (*xyl.*) 3. to render, to get the fat out of

**ТОСЛУУР** oil-can, oiler

**ТОСОЛГОО** lubrication, **тосолгооны материал** lubricant, **тосолгооны тос** lubricating oil, ~ **хийх** to lubricate

**ТОСОЛГООЧИН** oiler, greaser

**ТОСОНЦОЙ** Butterwort, *Pinguicula*

**ТОСОРХОГ** greasy, oily

**ТОСОХ** 1. (**тосон авах**) to meet, to catch, to receive, to intercept, **тосон очих** to go to meet, **тосон ярих** to cut in 2. to get ready to receive, to put out (the hand, etc.), **алга** ~ (see **алга**), **гараа тосон гуйх** to hold out the hand to beg, **тосч өгөх** to hold (something) out to (someone)

**ТОСТ** *Brachanthemum* (*bot.*), **Говийн** ~ *B. gobicum*, **Монгол** ~ *B. mongolicum*

**ТОТГО I.** lintel, **тотгын эзэн** the god of the lintel

**ТОТГО II.** the pillars of the Mongolian brazier (*тулга*)

**ТОТГОР** hindrance, obstacle

**ТОТЬ** (~ **шувуу**) Parrot

**ТОХИГҮЙ** uncomfortable

**ТОХИЖИЛ** fitting up, fitting out, furnishing, equipping, enhancement

**ТОХИЖИЛТ** (see **тохижил**)

**ТОХИЖИХ** to get fitted up, to get fitted out, to get furnished, to get equipped, to get well ordered, to get well regulated

**ТОХИЖУУЛАЛТ** fitting up, furnishing, enhancement

**ТОХИЖУУЛАХ** to fit up, to equip, to furnish, to fix up, to enhance, § **хүрээлэн байгаа орчныг** ~ to enhance the environment

**ТОХИЙХ** to be bent, to be crooked

**ТОХИЛОГ** comfortable, fully fitted, well equipped

**ТОХИЛОХ** to get well-established

**ТОХИНУУЛАХ** 1. to make (someone) comfortable, to settle (someone) in, to look after, to settle, to regulate, to arrange 2. (**тохинуулан**

**түвшитгэх**) to pacify

**ТОХИОЛ** occasion, occurrence, case, happening, coincidence, chance, **санамсаргүй тохиолоор** by sheer chance, **Сугарын** ~ transit of Venus

**ТОХИОЛДЛООР** fortuitously, by chance, casually, ~ **хурьцал үйлдэх** to have casual sex

**ТОХИОЛДЛЫН** occasional, chance, casual, ~ **журмаар** casually, by chance, ~ **зүйл** (~ **хэрэг**) a matter of chance, an accident, ~ **чанартай** (~ **шинжтэй**) fortuitous, chance, accidental

**ТОХИОЛДОЛ** case, occurrence, chance, happening, **нэгдэх тохиолдолд** in the first case, **онцгой тохиолдолд** on special occasions

**ТОХИОЛДОХ** 1. to happen, to occur 2. to encounter, to meet, to run into

**ТОХИОЛДОЦ** (see **тохиолдол**)

**ТОХИОЛДУУЛАН** on the occasion of, to celebrate, § **Монгол ардын хувьсгалын ялалтын ойг** ~ on the occasion of the anniversary of the victory of the Mongolian people's revolution

**ТОХИОХ** 1. to occur, to happen, § **долоон сарын баяр тохиож** on the occasion of the July festival, **үнэхээр танайд аз тохиожээ** you're really in luck's way 2. to coincide

**ТОХИРГОО** (see **тохироо**)

**ТОХИРОЛ** correspondence, agreement, fitness

**ТОХИРОЛДОХ** to arrange, to agree

**ТОХИРОЛЦОО** agreement, arrangement, **тохиролцоонд хүрэх** to reach agreement, **тохиролцооны үнийн дэлгүүр** (**тохиролцооны дэлгүүр**) negotiated-price shop, commercial shop, **тохиролцооны үнэ** negotiated price

**ТОХИРОЛЦОХ** to agree, to arrange, **хамтран ажиллахаар** ~ to agree to co-operate

**ТОХИРОМЖ** suitability, fitness, appropriateness, ~ **муутай** ill-suited

**ТОХИРОМЖГҮЙ** unsuitable, unfavourable, unsatisfactory, inappropriate

**ТОХИРОМЖГҮЙДЭХ** to be unsuitable, to be unsatisfactory

**ТОХИРОМЖТОЙ** suitable, satisfactory, appropriate

**ТОХИРОО** 1. suitability, compatibility, match 2. adjustment

**ТОХИРОХ** 1. to be suitable, to suit, to fit, to agree with, to be compatible with, to match, **санаанд** ~ (**сэтгэлд** ~) to please, to appeal to, to satisfy, **түлэхэд** ~ to be suitable for burning 2. (**хэлэлцэн** ~) to agree, to arrange

ТОХИРУУЛ regulator (mech.)  
 ТОХИРУУЛАГЧ 1. regulator, control 2. thermostat  
 ТОХИРУУЛАЛТ adjustment  
 ТОХИРУУЛАН according to, as suits  
 ТОХИРУУЛАХ to adjust, to make (something) fit, to adapt, to regulate, to control, to match, тохируулагч боолт adjusting screw, тохируулан зохицуулах to adjust, to adapt, § зүүг тэг хуваарь дээр тохируулж тавих to set the needle to zero  
 ТОХИРУУЛГА adjustment, ~ алдагдах to get out of adjustment, ~ хийх to make an adjustment  
 ТОХИРУУЛЖ (see тохируулан)  
 ТОХИРУУР regulator (mech.)  
 ТОХИТОЙ comfortable, cosy, snug  
 ТОХНИХ to be settled, to settle down  
 ТОХОЙ 1. elbow, ~ золгон (~ нийлүүлэн) rubbing shoulders (with), side by side, тохойн үе elbow joint 2. cubit, мухар ~ short cubit (measured from the elbow to the end of the clenched fist), үзүүр ~ full cubit (measured from the elbow to the tips of the outstretched fingers) 3. river bend  
 ТОХОЙВЧ elbow-pad  
 ТОХОЙВЧЛОХ to hook (something) over the elbow  
 ТОХОЙЛДОХ to rest one's elbows on, to lean on, § ширээг тохойлдож суух to sit with one's elbow on the table  
 ТОХОЙРОХ to wind, to bend, to meander (river, etc.)  
 ТОХОМ saddle-cloth or cushion usually of felt, which protects the horse from chafing by the гөлөм  
 ТОХООЛТ appointment (to a post)  
 ТОХООСТОЙ landed with, on one's shoulders  
 ТОХООХ (тохоон тавих, тохоон томилох) to appoint, § чуулганы дэд даргаар тохоон томилжээ he was appointed League Vice-head  
 ТОХОХ 1. to put on, to lay over, эмээл ~ to saddle, тохож оёх to sew down, to couch 2. (тохож нялзаах, тохон түлхэх) to saddle with, to land with, to blame for, § өөрсдийн бурууг бусад руу тохон түлхэх to blame others for one's own shortcomings  
 ТОХОШ camel's riding saddle  
 ТОХОШЛОХ to saddle a camel, to put a riding saddle on a camel  
 ТОХУУ amusement, fun, ~ хийх to tease, to make fun of

ТОХУУРХАЛ jest

ТОХУУРХАНГУЙ mocking, jeering (adj.)

ТОХУУРХАХ to joke, to have a laugh, тохуурхан даажигнах (тохуурхан доромжлох) to mock, to humiliate

ТОХЬ (~ тав, ~ тух) comfort, ~ алдах (~ тух алдах, ~ тухгүйтэх) to be uncomfortable, ~ муутай (~ тухгүй) uncomfortable, ~ тулхтай (~ тухтай) comfortable

ТОХЬТОЙ (see тохитой)

ТОЧИЛ whetstone, grindstone (Russ.)

ТОЧИЛДОХ to grind, to whet

ТОШИГНОХ to flow or freeze as тошин

ТОШИЙХ to clear off, to vanish

ТОШИН water emerging from gaps in the ice and flowing over it, such water freezing lumpily (see халиа), ~ гүйх to run (water over ice)

ТОШИХ to climb up a hillside (yak)

ТОШЛОГ Barberry, Berberis (also Шар мод)

ТОШЛОЙ Gooseberry, Grossularia

ТӨВ 1. centre, аймгийн ~ aimag-centre, гадаад ~ epicentre, нэгдлийн ~ rural co-operative centre, сумын ~ sumun centre, хотын ~ town centre, төвийг баримтлах to steer a middle course, to stay neutral, төвөөс зугтах хүч (төвөөс тэмүүлэх хүч) centrifugal force, төвийг сахих to be neutral, төвийг сахисан байдал neutrality, төвийг сахих бодлого policy of neutrality, төвд тэмүүлэх хүч centripetal force 2. central, ~ Америк Central America, ~ газар centre, central office, ~ Хороо Central Committee 3. honest, upright, well-balanced, ~ амгалан serene, ~ байдалтай grave, polite, ~ даруу mild, modest, ~ царай straight face, ~ царай гаргах to put on a straight face, ~ шудрага honest, upright

ТӨВГӨР 1. raised, prominent, salient, convex 2. knob, protuberance

ТӨВГӨРДҮҮ knobblly

ТӨВД 1. Tibet 2. Tibetan, ~ хэл Tibetan language, Tibetan, ~ эмнэлэг Tibetan medicine

ТӨВДӨХ (see түвдэх)

ТӨВДӨЧ Tibetanist

ТӨВДЧИЛӨХ to Tibetanize

ТӨВИЙН central

ТӨВИЙХ to swell, to swell out, to stick out, to project

ТӨВЛӨГЧ centre (of a lathe stock)

ТӨВЛӨРӨЛ concentration, centralization

ТӨВЛӨРӨХ to be concentrated, to be centralized, хүн ам төвлөрсөн газар centre of population, төвлөрсөн засаг centralized government,

**төвлөрсөн төлөвлөгөөт эдийн засаг** centrally planned economy

**ТӨВЛӨРҮҮЛЭЛТ** concentration, centralization

**ТӨВЛӨРҮҮЛЭХ** to concentrate, to centralize

**ТӨВЛӨХ** to centralize, **ардчилсан төвлөн удирдах зарчим** democratic centralism (*polit.*)

**ТӨВӨГ** (see **түвэг**)

**ТӨВӨГШӨӨЛ** (see **түвэгшээл**)

**ТӨВӨГШӨӨЛТЭЙ** (see **түвэгшээлтэй**)

**ТӨВӨГШӨӨХ** (see **түвэгшээх**)

**ТӨВӨН** Adam's apple

**ТӨВӨНГИЙН** laryngeal

**ТӨВӨНХ** (see **төвөнхий**)

**ТӨВӨНХИЙ** larynx, **төвөнхийг дурандан харах** laryngoscopy, **төвөнхийн таглаа** (**төвөнхийн халхлавч**) epiglottis

**ТӨВӨРГӨӨН** (see **түвэргээн**)

**ТӨВХНӨЛ** comfort

**ТӨВХНӨХ** to settle down, to make oneself comfortable, to make oneself at home

**ТӨВХНҮҮЛЭЛТ** settlement, **дайны дараахь** ~ post-war settlement

**ТӨВХНҮҮЛЭХ** to settle, to organize, to arrange, to make comfortable

**ТӨВХӨН** simple, plain, modest

**ТӨВШИН** (see **түвшин**)

**ТӨВШИТГӨХ** (see **түвшитгэх**)

**ТӨВШЛӨХ** (see **түвшлэх**)

**ТӨГӨЛ** (~ **ой**) grove, spinney, **хусан** ~ birch grove

**ТӨГӨЛДӨР 1.** complete, ~ **хуур** pianoforte, piano, ~ **хуурч** pianist, ~ **эрх мэдэл** full authority **2.** full of, ёслол ~ with full ceremony

**ТӨГӨЛДӨРЖИЛТ** improvement, perfection

**ТӨГӨЛДӨРЖИХ** to improve, to become complete, to be perfected

**ТӨГӨЛДӨРЖҮҮЛЭХ** (**төгөлдөржүүлэн сайжруулах**) to improve, to perfect, to bring to perfection

**ТӨГРӨГ 1.** round **2.** tugrig (Mongolian currency unit), **бие** ~ cash, money in cash, ready money, **цаасан** ~ notes, paper money, ~ **хэдэн мөнгө** a tugrig and a bit, § **яагаад ийм их** ~ **болж байгаа юм бэ** how can it come to all that much?

**ТӨГРӨГЛӨХ** to form a circle

**ТӨГС 1.** (~ **төгөлдөр**) complete, ~ **хагалгаа** (see **хагалгаа**), ~ **хүн** perfect person, ~ **ялалт** complete victory **2.** full of, **сүрлэг** ~ full of majesty

**ТӨГСӨЛ** end, conclusion, last part, **шатрын** ~ end-game (chess)

**ТӨГСӨЛГҮЙ 1.** infinite, endless **2.** infinity

**ТӨГСӨЛИЙН** final, ~ **үг** colophon (*xyl.*), ~ **хуудас** final sheet (of a blockprint)

**ТӨГСӨЛӨН** finale

**ТӨГСӨГЧ** school or college leaver

**ТӨГСӨЛ** (see **төгсгөл**)

**ТӨГСӨЛТ 1.** end, ending, **төгсөлтийн шалгалт** final examination, finals **2.** graduation (college, etc.)

**ТӨГСӨХ** to finish, to end, to come to an end, **дээд сургууль** ~ to graduate from college, **суралцан** ~ to complete one's studies, **уншиж** ~ to finish reading, **төгсөж гарах** to complete one's studies, to graduate, **төгсдөг өвчин** terminal illness

**ТӨГЦӨГ I.** stump (*esp.* charred) of a tree

**ТӨГЦӨГ II.** doddering, dodderer, **хөгшин** ~ old buffer

**ТӨД I. 1.** at once, straightaway **2.** the moment that

**ТӨД II.** that much, that many, ~ **өд** this much or that much, ~ **удалгүй** before long

**ТӨДГҮЙ** mediocre, not up to much

**ТӨДҮГЭЭР** such and such a one, number so and so

**ТӨДИЙ** so much, so many, that much, that many, merely, no more than, § **өчүүхэн** ~ **шинж илэрвэл** if even the slightest signs appear, **эндээс** ~ **хол биш** not all that far from here, ~ **л удалгүй** before very long

**ТӨДИЙГҮЙ** not only, not just, § **чоно** ~ **ирвэс шилүүс малын гол дайсан** not just the wolf but the snow-leopard and the lynx are the main enemies of livestock

**ТӨДИЙЛӨН** so much, that much, ~ **сайгүй** not so good, ~ **удалгүй** before so very long

**ТӨДИЙХӨН** just, no more than, § **та зөгийн хатгах төдийхнөөс айвал** if you are afraid of a mere bee-sting

**ТӨДИЙЧНЭЭ** (see **хэдийчнээ**)

**ТӨДӨЛГҮЙ** without delay, straight away

**ТӨДӨН** so many, such and such, § ~ **сарын төдөнд** on such and such a day of such and such a month

**ТӨДӨНД** at such and such a time

**ТӨДҮҮЛ** loop, ring

**ТӨДҮҮЛДЭХ** to put a loop over, to fasten with a loop

**ТӨДХӨН** (~ **зуур**) pretty soon, in a trice

**ТӨЛ** young beast



**ТӨЛБӨР 1.** payment, **төлбөрийн баланс** (төлбөрийн тэнцэл) balance of payments, **төлбөрт орох** to run up a bill **төлбөрийн хэрэгсэл** instrument of payment **2.** debt **3.** fine, **төлбөрт орох** to get fined, to be penalized

**ТӨЛБӨРЖИХ** to be or to become chargeable

**ТӨЛБӨРТ** chargeable, ~ **үйлчилгээ** chargeable service

**ТӨЛБӨРТЭЙ** (see **төлбөрт**), ~ **ашиглуулах** to charge for use

**ТӨЛБӨРТЭЙГӨӨР** for payment, subject to a charge

**ТӨЛДӨР** recently, just now, not long ago

**ТӨЛЖИЛТ** generation, production, propagation, **нөхөн** ~ regeneration

**ТӨЛЖИХ** to be generated, to develop, to grow, **нөхөн** ~ (төлжин сэргэх) to be regenerated

**ТӨЛЖӨӨХ** (see **төлжүүлэх**)

**ТӨЛЖҮҮЛЭХ** to generate, to increase, to multiply

**ТӨЛЛӨЛТ** calving, lambing, production of young

**ТӨЛЛӨХ** to calve, to lamb, to produce young, ~ **эм хонь** lambing ewe

**ТӨЛӨВ 1.** form, state, appearance, **хатуу** ~ solid state, **хийн** ~ gaseous state, **шингэн** ~ liquid state, ~ **байдал** state, condition **2.** signs, possibility, likelihood, prospect, **өглөх** ~ signs of ageing, **хэтийн** ~ prospects, outlook **3.** mood (gram.), **захирах тушаах** ~ imperative mood **4.** upright, decent, well-behaved, serious, ~ **даруу** modest, ~ **томоотой** (~ **төвшин**) dignified, sedate **5.** (гол ~, их ~) mainly, mostly, for the most part, basically

**ТӨЛӨВГҮЙ** unlikely to, **эдгэрэх** ~ not looking like recovering

**ТӨЛӨВЛӨГӨӨ** plan, **таван жилийн** ~ five-year plan, **утгвар** ~ counter-plan, upwardly adjusted plan (a revision by the workers in an enterprise of the plan originally presented to them by management) (Russ. **встречный план**), **Улсын төлөвлөгөөний комисс** State Planning Commission

**ТӨЛӨВЛӨГӨӨЖИЛТ** working to a plan

**ТӨЛӨВЛӨГӨӨЖҮҮЛЭЛТ** introduction of planning

**ТӨЛӨВЛӨГӨӨТ** planned, planning, ~ **жил** planning year, ~ **зорилт** planned objective, ~ **төрөлт** planned parenthood

**ТӨЛӨВЛӨГЧ** planner

**ТӨЛӨВЛӨЛТ** planning, **ойрын** ~ short-term

planning, **хэтийн** ~ long-term planning, **төлөвлөлтийн эдийн засаг** planned economy

**ТӨЛӨВЛӨХ 1.** to guess at, to estimate **2.** to plan, **төлөвлөсөн ёсоор** according to plan **3.** to draft

**ТӨЛӨВТЭЙ** likely to, looking like, § **борооших** ~ looking like rain

**ТӨЛӨВХӨН** decent, upright

**ТӨЛӨВШИЛ** formation, development

**ТӨЛӨВШИЛТ** (see **төлөвшил**)

**ТӨЛӨВШИХ** (төлөвшин тогтох) to be formed, to develop, to take shape

**ТӨЛӨВШҮҮЛЭХ** (төлөвшүүлэн тогтоох) to form, to shape

**ТӨЛӨГ I.** yearling sheep, hogget

**ТӨЛӨГ II. 1.** divination, fortune-telling, ~ **айлтгуулах** to get one's fortune told **2.** prognosis

**ТӨЛӨГЛӨХ** to divine, to tell fortunes

**ТӨЛӨГЧ** diviner, fortune-teller, soothsayer

**ТӨЛӨГЧӨВС** Milfoil, *Achillea*, *A. asiatica*

**ТӨЛӨЛТ** payment

**ТӨЛӨӨ 1.** in order to, § **мухар сүсгийг арилгахын** ~ **тэмцэл** the struggle to eliminate superstition **2.** for the sake of, on behalf of, **хэний** ~ on whose behalf?

**ТӨЛӨӨГҮЙ** very, ~ **амархан** easy as winking

**ТӨЛӨӨЛӨГЧ 1.** representative (n.), **төлөөлөгчийн газар** agency, **төлөөлөгчдийн танхим** House of Representatives (USA) **2.** agent, policeman

**ТӨЛӨӨЛӨЛ 1.** replacement, representation **2.** metonymy

**ТӨЛӨӨЛӨХ** to represent, to stand in place of

**ТӨЛӨӨНИЙ** representative, representing, ~ **үт** (see **үт I.**)

**ТӨЛӨӨНӨӨ 1.** instead, instead of, for **2.** so as to, for the sake of

**ТӨЛӨӨС 1.** compensation, recompense **2.** ransom

**ТӨЛӨРХӨГ** fecund, fertile, ~ **чанар** fecundity, fertility

**ТӨЛӨХ** to pay

**ТӨЛЧИН** breeder of young animals, expert on young animals

**ТӨМБИЙЛГӨХ** (see **түмбийлгэх**)

**ТӨМБИЙХ** (see **түмбийх**)

**ТӨМБӨГНӨХ** to contract and relax, to squirm

**ТӨМБӨГӨР** (see **түмбэгэр**)

**ТӨМБӨЛЗӨХ** (see **түмбэлзэх**)

**ТӨМӨР** iron, **долгионт** ~ corrugated iron,

махан ~ soft iron, нимгэн ~ (хуудсан ~) sheet metal, хүхэрлэг ~ sulphide of iron, цагаан ~ tin-plate, ~ бух engine, tractor, төмрийн дархан blacksmith, төмрийн дархны газар blacksmith's forge, ~ дөрөөний сэнжийг сэгэртэл thoroughly, ~ зам railway, нарийн ~ зам narrow-gauge railway, ~ замын буудал railway station, ~ замын гарам level crossing, ~ замын далан railway embankment, ~ замын тээвэр rail transport, ~ замчин railway man, ~ сүрэг a name for the Manchu official herds in Mongolia (*hist.*), ~ адуу horses of those herds, ~ тэмээ camels of those herds, төмрийн үрдэс iron filings, төмрийн үе Iron Age, төмрийн хэсэг hardware (computer), ~ эд илрүүлдэг аппарат metal detector

**ТӨМӨР ГАРИГ** Venus (*astr.*)

**ТӨМӨРДЭЭ** Pea, Vetchling, *Lathyrus*, Намхан ~ *L. humilis*, Нугын ~ Marsh Pea, *L. pratensis* (also Жагжжува)

**ТӨМӨРЛӨГ** metal, нунтаг ~ powder metal, өнгөт ~ non-ferrous metal, хар ~ ferrous metal

**ТӨМӨРЛӨХ** 1. to cover or reinforce with iron, төмөрлөсөн сав iron-bound container 2. to put in irons

**ТӨМӨРЧИН** smith, нимгэн ~ sheet-metal worker

**ТӨМПӨН** (see түмпэн)

**ТӨМС** 1. potato, үрийн ~ seed-potatoes, төмсний нухаш mashed potatoes, төмсний өмөн өвчин potato wart disease 2. Цагаан ~ *Lilium pumilum* (*L. tenuifolium*) (also Сэвлэг) 3. Шар ~ Martagon Lily, *L. martagon* (see Сараана) 4. balls, testicles

**ТӨМСЛӨГ ИШ** tuber

**ТӨМСӨГ** testicle

**ТӨНХӨХ** 1. (ухаж ~) to dig out, to hollow out 2. to have a dig at, to have a go at

**ТӨӨ** span (the distance between the tips of the outstretched thumb and middle finger), ~ зайгүй intimate

**ТӨӨЛИЙ** boiled head of a sheep

**ТӨӨЛӨХ I.** to measure by spans, to measure

**ТӨӨЛӨХ II.** to register the number of men in a sumun in Manchu times (*hist.*)

**ТӨӨЛҮҮР I.** (~ хорхой) Caterpillar

**ТӨӨЛҮҮР II.** register of men in a sumun in Manchu times (*hist.*)

**ТӨӨНӨ** moxibustion, ~ тавих to apply moxibustion (*med.*)

**ТӨӨНӨРӨХ** to burn, to get burned

**ТӨӨНӨХ** 1. to burn, to scorch, to scald 2. to blister (*med.*)

**ТӨӨНҮҮР** (~ засал) moxibustion

**ТӨӨРӨГ** (~ заяа) fate, destiny, fortune, төөргөө үзэх (төөргөө харах) to resign oneself to one's fate, to consult one's destiny, төөргөө харуулах to get one's fortune told

**ТӨӨРӨГДӨЛ** delusion, misconception, error

**ТӨӨРӨГДӨХ** to go astray, to be led astray, to be deluded

**ТӨӨРӨГДҮҮЛЭХ** to lead astray, to mislead, to delude

**ТӨӨРӨЛДӨХ** (see төөргөдөх)

**ТӨӨРӨЛЦҮҮЛЭХ** (see төөргөдүүлэх)

**ТӨӨРӨХ** to get lost, to go astray

**ТӨӨРҮҮЛЭХ** to mislead, to lead astray, to allow to go astray, to confuse

**ТӨР** (~ улс) state (*polit.*), хууль зүйт ~ (эрх зүйт ~) state based on the rule of law, Rechtsstaat, ~ барих to reign, to rule, ~ засаг government, régime, ~ ёс rule, custom, төрт ёс statehood, nationhood, төрийн төлөө оготно боож үхдэг to have ideas above one's station, ~ төмбөгөр ёс ёмбогор (see ёс ёмбогор ~ төмбөгөр), ~ түмэн нүдтэй the state sees all, ~ түших to serve the state, to support the state,

**ТӨР ГЭРЭЛТ** reign-title of the emperor Daoguang

**ТӨРЖСӨН** politicized

**ТӨРИЙН** state, national, ~ айлчлал state visit, ~ далбаа national flag, ~ департамент State Department (USA), ~ дуулал national anthem, ~ захиргаа state administration, government, ~ зохицуулалт state intervention, ~ зохицуулалттай state regulated, ~ зүтгэлтэн political activist, ~ нарийн бичгийн дарга Secretary of State (USA), ~ сайд government minister; minister of state, ~ тусгаар тогтнол sovereignty, independent status, ~ түшээ pillar of the state, ~ тэргүүн head of state, ~ хар хүн a grown man (*cf.* гэрийн эм хүн), ~ шагнал state prize, ~ шашин state religion, ~ эргэлт coup d'état, ~ эрх state power, ~ эрх барих дээд байгууллага highest agency of state power

**ТӨРӨГДӨЛ** impression

**ТӨРӨГДӨЛТЭЙ** impressed

**ТӨРӨЛ** 1. birth, rebirth, life, ~ арилжих to die; to be reincarnated; to begin a new life, to become quite different, ~ арилжуулах to kill 2.i.(~ анги, ~ зүйл) sort, kind, type, нэг төрлийн uniform, standard, of one sort, олон төрлийн (~ бүрийн) all sorts of, all kinds of, ~ ангийн classified, ~ мэргэжил specialization, ~ мэргэжлийн specialized, ~ хэлбэр form, genre ii. genus (*nat. hist.*) iii. branch (*mil.*) 3.i.

related, ~ **ойртох** to become inbred, ~ **хэл** related languages, § **Монголтой** ~ **иргэн** a people related to the Mongols, **энэ хоёр ургамал хоорондоо** ~ **юм** these two plants are related to each other **ii.** a relative, a relation **хольн** ~ a distant relative, **цусан** ~ (**махан** ~) relationship on the mother's side, **ясан** ~ relationship on the father's side, ~ **садан** a relative, a relation, ~ **садны хүмүүс** relatives, relations, ~ **сadanшрах** to favour one's relatives, to be nepotistic, ~ **тасрах** to cease to be related by blood (after nine generations on the father's side or seven on the mother's side), ~ **төрөгсөд** relatives, relations

**ТӨРӨЛЖИЛТ** classification, categorization, grouping

**ТӨРӨЛЖИХ** to specialize, to be specialized

**ТӨРӨЛЖСӨН** specialized, ~ **бригад** (see **бригад**), ~ **хэвлэл** specialized publications

**ТӨРӨЛЖҮҮЛЭХ** to sort, to group, to classify

**ТӨРӨЛСӨХ** to be related

**ТӨРӨЛТ** **1.** birth, parturition, **төрөлтийн дараах** post-partum, ~ **явагдах** to give birth; parturition **2.** births, birthrate

**ТӨРӨЛТӨН** (see **төрөлхтөн**)

**ТӨРӨЛХ** **1.** native, natural, ~ **хэл** native language **2.** congenital

**ТӨРӨЛХИЙН** **1.** natural, by nature, native, ~ **иммунитет** natural immunity **2.** congenital, ~ **гажиг** congenital defect

**ТӨРӨЛХТӨН** creatures, beings

**ТӨРӨХ** **1.** to be born, **төрсөн өдөр** birthday, **төрсөн өдрийн бэлэг** birthday present, ~ **хугацаанаасаа өмнө гарах** to be born prematurely, **төрөөгүй хүүхэд төмөр өлгий бэлдэх** to count one's chickens before they are hatched **2.** to give birth, ~ **насны** of childbearing age, ~ **тасаг** maternity ward **3.** to arise (thought, idea, etc.) **4.** (**төрөн гарах**) to be trained, to be turned out, to be produced

**ТӨРСӨН** native, one's own, ~ **ах** one's own elder brother, ~ **бие** one's own body, one's mortal body, ~ **нутаг** one's native pastures

**ТӨРҮҮЛЭХ** **1.** to give birth to, **хүүхэд төрүүлэх** to have a child **2.** to get born **3.** to give rise to, to produce, to incur, **найдлага** ~ to raise hopes, **хүү** ~ to incur interest **4.** (**төрүүлэн гаргах**) to train, to turn out, to produce

**ТӨРХ** **1.** (~ **байдал**, ~ **байр**, ~ **галбир**) form, shape, aspect, appearance, make-up, **гадаад** ~ outward appearance, **хүн төрхөө алдах** to degenerate, to become inhuman, ~ **төлөв**

shape, way, manner, **амьдралын** ~ **төлөв** way of life **2.** temper, humour, behaviour, ~ **араншин** nature, character, ~ **намба** demeanour, bearing, behaviour, ~ **томоотой** well-behaved

**ТӨРХГҮЙ** naughty, ill-behaved, bad-mannered, nasty

**ТӨРХГҮЙТЭХ** to be naughty

**ТӨРХӨМ** wife's family, wife's relatives

**ТӨРХӨМСӨХ** to have feelings of nostalgia for her parental home (married woman)

**ТӨС** **1.** resemblance **2.** appearance

**ТӨСГҮЙ** dissimilar

**ТӨСЛИЙН** planned

**ТӨСЛӨГ** similar, close

**ТӨСЛӨХ** **I.** to resemble

**ТӨСЛӨХ** **II.** to get an idea of

**ТӨСӨВ** budget, **хоногийн цагийн** ~ daily programme, daily allotment of time, daily schedule, **төсвийн алдагдал** budgetary deficit, **төсвийн гадуур** extra-budgetary, ~ **төлөвлөгөө** plan, estimate, budget

**ТӨСӨВЛӨХ** to budget

**ТӨСӨВТ** budgeted, ~ **зардал** budgeted expenditure. ~ **өртөг** budgeted cost, ~ **хөрөнгө** budgeted sum

**ТӨСӨЛ** plan, project, proposal, sketch, draft, **хуулийн** ~ bill, draft law

**ТӨСӨӨ** **I.** similarity, likeness, ~ **бүхий** similar

**ТӨСӨӨ** **II.** awkward

**ТӨСӨӨГҮЙ** dissimilar, unlike

**ТӨСӨӨЛӨЛ** idea, concept, notion

**ТӨСӨӨЛӨХ** **1.** (**төсөөлж ойлгох**) to understand **2.** to imagine, to have an idea of, to get the gist of

**ТӨСӨӨРӨХ** to lose one's skill, to get out of practice, to get out of the way of

**ТӨСӨӨРХӨГ** (see **төсөөтэй**)

**ТӨСӨӨРХҮҮ** (see **төсөөтэй**)

**ТӨСӨӨТ** (see **төсөөтэй**)

**ТӨСӨӨТЭЙ** similar (to), resembling, like, **үүнтэй** ~ similar to this, like this

**ТӨСӨР** **1.** near, not far **2.** recent **3.** cheap

**ТӨСӨРХӨН** recently

**ТӨСТ** like, similar (to), analagous (to), § **томуу**, **томуу** ~ **өвчнүүд** influenza and analagous diseases

**ТӨСТЭЙ** like, similar (to), § **түүний бичигтэй** ~ **юм** it was like his writing

**ТӨХӨӨВ** oven (Russ.)

**ТӨХӨӨРӨГ** equipment, device, **дэлбэрэх** ~

explosive device

**ТӨХӨӨРӨЛТ** 1. fitting-up, furnishing 2. slaughter, butchering

**ТӨХӨӨРӨМЖ** equipment, device, туслах ~ accessory, fitment

**ТӨХӨӨРӨМЖЛӨХ** to equip, to fit, to fit up, төхөөрөмжлөн тавих to instal

**ТӨХӨӨРӨХ** 1. to fit up, to get ready, to prepare, to deal with 2. to slaughter, to butcher

**ТӨЧНӨӨН** 1. (see хичнээн) 2. (өч ~) so many, that number of, so much, ~ өчнөөнөөрөө to such a great extent

**ТРАКТОР** tractor, тракторын анжис tractor-drawn plough (Russ.)

**ТРАКТОРЧ** tractor-driver

**ТРАМВАЙ** tramway, tram (Russ.)

**ТРАМПЛИН** springboard (Russ.)

**ТРЕСТ** trust, group of enterprises (Russ.)

**ТРОЛЛЕЙБУС** trolleybus (Russ.)

**ТРОТИЛ** trinitrotoluene, TNT (Russ.)

**ТУВ** (intensifying particle), ~ тунгалаг clear and bright

**ТУВА** 1. Tuva (p.n.) 2. Tuvan

**ТУВТ** continually, all the time

**ТУГ** I. (~ далбаа, ~ сүлд) flag, banner, standard (see also сүлд), хар ~, цагаан ~, алаг ~ the black, white and chequered standards of Genghis Khan, ~ баригч standard-bearer, ~ барих (~ залах) to carry the flag, ~ сүлжих харайлт slalom (skiing), ~ тахиx to worship the flag, to sacrifice an enemy to the flag in worship, ~ тойрох to go round the flag (victorious wrestler), ~ хиур flags

**ТУГ** II. tuft, bunch, § ~ сайхан сүүлтэй with a fine bushy tail

**ТУГААР** just now, a moment ago

**ТУГААРХАН** (see тугаар)

**ТУГАЛ** I. calf in the first year, охин ~ cow-calf in the first year

**ТУГАЛ** II. a board game played with two teams of three counters each on a board with nine spots

**ТУГАЛГА** (хар ~) lead (min.), цагаан ~ tin, тугалган жад a broken reed

**ТУГАЛЛАХ** to calve

**ТУГАЛМАЙ** 1. dentine 2. core of a horn, тугалмайны овог (тугалмайны язгуур) Bovidae

**ТУГАЛМАЙТАХ** to begin to grow horns

**ТУГДАЙХ** to be hunched up, to be huddled up

**ТУГДАМ** I. tent-residence

**ТУГДАМ** II. meditation, contemplation, ~ барих

to meditate, to contemplate; to die (Tib. thugs-dam)

**ТУГНАХ** to measure out a dose

**ТУГЧ** standard-bearer

**ТУГ ШИРЭЭ** erect (humps of a camel), ~ ат camel gelding with erect humps, ~ бөхтэй with erect humps

**ТУЖ** all along, all the time, all the way, өдөр ~ all day long, удаан хугацааны тужид for a long time, ~ нарс place thick with pines, тужид нь continuously, uninterruptedly, ~ ой just trees, nothing but trees

**ТУЖРАГА** large wooden bowl

**ТУЙВ** 1. woman's ornamental hair-sheath usually made of silver and inlaid with stones, туйвны боолт a round silver ornament placed between the clips on a woman's hair (also бөөрөвч) 2. developing antlers

**ТУЙВАН** rod

**ТУЙВАХ** to stagger, to be unsteady

**ТУЙВГАНАХ** (хөл ~) (see туйвах)

**ТУЙВСХИЙХ** to be unsteady

**ТУЙЛ** 1. extreme, extremity, limit, гайхахын ~ болж thoroughly taken aback, гэмт хэрэг туйлдаа хүргэх to bring a crime to completion (jur.), доод дээд ~ lower and upper limits, доод туйлын цэг bottom dead centre, дээд туйлын цэг top dead centre, зуны ~ summer solstice, насан ~ болсон ancient, very old, туйлдаа хүртэл айсан scared stiff, ядрахын туйлд хүрэх to be quite worn out 2. pole (geog., elec.), нэмэх ~ positive pole, өмнөд ~ (өмнөт ~, урд ~) South Pole, умард ~ (хойд ~, хойт ~) North Pole, умарт туйлын цагираг Arctic Circle, хасах ~ negative pole

**ТУЙЛААДАС** (ингэн ~, тэмээн ~) graupel, soft hail

**ТУЙЛААС** very much, extremely

**ТУЙЛАХ** 1. (туйлж тонгочих) to buck 2. to play fast and loose, § нийтийн өмч гээд дураараа туйлж болохгүй one should not play fast and loose just because it is public property, улсын хөрөнгөөр ~ to play fast and loose with state funds

**ТУЙЛБАРГҮЙ** irresolute, indecisive, changeable

**ТУЙЛБАР МУУТАЙ** (see туйлбаргүй)

**ТУЙЛБАРТАЙ** thorough, thorough-going, resolute

**ТУЙЛГҮЙ** extreme, immeasurable, ~ их immense

**ТҮЙЛДАНГУЙ** exhausted, worn out  
**ТҮЙЛДАХ** to be exhausted, to be worn out, to be at the end of one's tether, § **би туйлдаж гүйцлээ** I'm worn out, I've had it  
**ТҮЙЛДУУЛАХ** to exhaust, to wear out  
**ТҮЙЛЧ** polar explorer  
**ТҮЙЛШРАЛ** 1. polarization, polarity 2. excess, extremism  
**ТҮЙЛШРАХ** 1. to be polarized, **туйлширсан гэрэл** polarized light 2. to take things to extremes  
**ТҮЙЛШРУУЛАЛТ** polarization  
**ТҮЙЛШРУУЛАХ** to polarize  
**ТҮЙЛЫН** 1. most, very much, extremely 2. absolute, ~ **өндөр** absolute height 3. polar, ~ **туяа** (~ **туяарал**) Aurora Borealis, ~ **цагираг** polar circle  
**ТҮЙПЛИАН** (see **Туйплин**)  
**ТҮЙПЛИАНЦАР** *Phlomis* (bot.), **Булдуут** ~ *Ph. tuberosa* (also **Туйплин**), **Нугын** ~ *Ph. pratensis*  
**ТҮЙПЛИН** 1. *Lagopsis supina* (bot.) (also **Намхан Туулай-уруул**) 2. *Phlomis tuberosa* (see **Туйпланцар**)  
**ТҮЙЦУУ** brick  
**ТҮЙР** site  
**ТУЛ** I. 1. because 2. in order to, for the sake of  
**ТУЛ II.** Taimen, *Hucho taimen* (ichth.)  
**ТУЛААН** fight, encounter, battle  
**ТУЛААС** support, prop  
**ТУЛАЙ** gout, podagra  
**ТУЛАЙТАХ** to have gout  
**ТУЛАЛЦААН** fight, encounter, battle  
**ТУЛАЛЦАХ** to fight  
**ТУЛАМ** I. 1. whole animal skin, **ямаан** ~ goat-skin, ~ **болгол занчих** to beat to a jelly 2. leather bag, **уйтгарын** ~ a real bore, **туламтай үхрийн эвэр шиг** like cat and dog  
**ТУЛАМ II.** reaching to, touching, **тэнгэр** ~ (see **тэнгэр**)  
**ТУЛАМЛАХ** 1. (**туламлан өвчих**) to pull the skin off an animal like a sack starting with the hind legs 2. to fill a bag  
**ТУЛАХ** 1. to lean on, to support oneself, to prop up, to support, **сандалын арыг тулах** to lean against the back of a chair, **таяг тулсан** leaning on a stick, **эрүүгээ** ~ to prop up one's chin, **тулан өргөх** to prop up 2. (**нүүр** ~) to face, to confront, to come face to face with 3. to touch, to go right up to, to reach, to go as far as pos-

sible, **адар** ~ to touch the ceiling, to reach the ceiling, **тултал эргүүлэх** to turn (something) as far as it will go 4. to fight

**ТУЛБАГА** name of a fish, probably the young trout

**ТУЛГА** 1. brazier, **ганзаганы** ~ collapsible brazier, **сарсан** ~ the usual four-pillared brazier, **цахилгаан** ~ electric ring, **шалдан** ~ a primitive brazier with a single ring and three legs, ~ **тойрсон** ordinary, everyday, common or garden, ~ **тулах** to set up one's brazier; to start off in life 2. base, support, **тулгын чулуут тавилцах** (**тулгын чулууг тулалцах**) to help lay the foundation stone, to be founder members

**ТУЛГАВАРЛАХ** to rely on, to base oneself on

**ТУЛГАЛТ** demands, pressure

**ТУЛГАМ** imminent, pressing, urgent, topical, ~ **асуудал** urgent question

**ТУЛГАМДАХ** 1. to be confused, to be anxious, to be taken aback 2. to be pressing, to be urgent

**ТУЛГАМДСАН** imminent, pressing, urgent, topical, ~ **асуудал** urgent question

**ТУЛГАНГУЙ** peremptory

**ТУЛГАР** 1. new, newly established, primary, ~ **бичиг** (~ **сурвалж**) primary source, ~ **төр** new régime, ~ **тутам** for the first time, ~ **улс** new state, new country, ~ **эх** original, first copy 2. (~ **биетэй**) pregnant for the first time, primiparous, pregnant, **жирэмсэн** ~ pregnant, ~ **хээлтэгч** primiparous beast

**ТУЛГАРАЛТ** encounter, confrontation

**ТУЛГАРАХ** I. to meet with, to encounter, to face, to confront, to threaten, **нүүр тулгаран** head on, face to face, **эсэргүүцэлтэй** ~ to encounter resistance, § **осгох аюул малд тулгарчээ** the livestock were facing freezing, **улс орны өмнө аюул тулгараад байлаа** danger was threatening the country

**ТУЛГАРАХ II.** to be sprained

**ТУЛГАРДАХ** to be taken aback

**ТУЛГАТ** title awarded to the winning youths' finalist at wrestling

**ТУЛГАХ** 1. to confront, to compel, to force, to demand, **аливаа болзол тулгаагүй** with no strings attached, **тулгаж сүрдүүлэх** to intimidate, **тулган тушаах** to force, to compel, to coerce, to demand; to impose on, **тулган хавчих** (**тулган шахах**) to force, to compel, to coerce, **тулган хүлээлгэх** to impose one's will (on), to force (someone) to accept (something), to dictate (to), **тулган шаардах** to present demands, **тулган шаардах бичиг** ultimatum, **тулган шаардлага** demands, § **дайсанд өөрийн зориг санааг тулган хүлээлгэх** to

impose one's will on the enemy, **солгой хүүхдийг заавал баруун гараараа бичиж сурахыг тулгадаг нь буруу** it is wrong to force left-handed children to learn to write with the right hand, **хариуцлагыг тулган хүлээлгэх** to hold responsible **2.** to knock, to press against, to bring to bear on, **буу** ~ to point a gun, to hold at gun point, **хундага** ~ to clink glasses, **эрүү** ~ [эрүү шүүлтгийг ~] to put to torture, **ял зэмлэл** ~ to bring charges **3.** to compare, to confront

**ТУЛГУУ** (see **тулгам**)

**ТУЛГУУР** **1.i.** support, prop, **урд** ~ headstock (lathe), **хойд** ~ tailstock (lathe), **хутганы** ~ tool-rest (lathe), **тулгуурт байр** strong point (*mil.*) (Russ. опорный пункт), ~ **гар** the bow hand (in archery), ~ **хөл** stand, legs, ~ **чулуу** foundation stone, ~ **чулуут тавих** to lay the foundation stone, ~ **шон** pillar, pier (bridge, etc.), **тулгуурын шүд** centre spur (lathe), ~ **эрхтэн** organs of support (*anat.*), ~ **яс** bone support (in the belly of a bow grip) **ii.** pylon, **цахилгаан дамжуулах шугамын** ~ power-line pylon **iii.** newel post **2.i.** new, initial, primary, ~ **баримт** (~ **бичиг**) primary source **ii.** (see **тулгар 2.**) **3.** (~ **уншилт**) proof-reading, ~ **хийх** to proof-read

**ТУЛГУУРДАХ** to support, to prop up

**ТУЛГУУРЛАХ** **1.** to be based on, to depend on, to rely on, § **энэ бааз суурь дээр тулгуурлан** on this basis **2.** to support

**ТУЛГУУРТАЙ** propped up, supported, ~ **харайлт** (see **харайлт**)

**ТУЛЦ** (see **тул 1.**)

**ТУЛХ** reliability, thoroughness, ~ **муутай** unreliable, unsteady

**ТУЛХТАЙ** reliable, steady, thorough

**ТУЛЦ** support, prop

**ТУЛЬТРАА** lisping, ~ **ярих** (see **тультарах**)

**ТУЛЬТРААТАХ** (see **тультарах**)

**ТУЛЬТРАХ** to be tongue-tied, to speak hesitantly, to stumble over one's words

**ТУМАЙ** primiparous, producing young for the first time

**ТУМБАЙХ** to stick out, to be rounded out, to be protruberant, to be prominent

**ТУМБАШИ** the Four Friendly Animals (bird, hare, ape, elephant) (*Buddh.*) (*Tib.* mthun-pa bzhi)

**ТУМЛАЙДАХ** to wrap up, to wrap round

**ТУМЛАЙХ** (see **тумлайдах**)

**ТУН** **I.** very, extremely, ~ **амархан** very easy

**ТУН** **II.** dose, ~ **хэмжээ** dosage, amount

**ТУНААХ** to deposit, to precipitate

**ТУНАДАС** (see **тундас**)

**ТУНАЛЗАХ** to shimmer

**ТУНАЛТ** precipitation

**ТУНАМАЛ** **1.** clear, limpid, settled **2.** sediment **3.** sedimentary, ~ **хурдас** sedimentary deposit, ~ **чулуулаг** sedimentary rocks

**ТУНАРАЛТ** precipitation

**ТУНАРАХ** **1.** to be deposited, to be precipitated **2.** to be held back, to be kept back till last

**ТУНАХ** **1.** to clear, to settle (liquids) **2.** to collect (liquids) **3.** (**тунаж үлдэх**) to be left in, to survive (in a series of matches, etc.), § **адагт тунаж үлдэх** to be left till last, **гурав дахь шатанд** ~ to get through to the third stage

**ТУНГААГУУР** filter

**ТУНГААМАЛ** refined

**ТУНГААХ** **1.** to allow to settle, to clarify **2.** to refine **3.** (**тунгааж бодох**) to think over, to consider, to reflect on, **тунгааж олох** to think out, to work out, **тунгаан хэлэлцэх** to clarify

**ТУНГААЦГҮЙ** assured, self-confident

**ТУНГАЛАГ** **1.** clear, transparent, ~ **хоолой** soprano, **уран** ~ **хоолой** coloratura soprano **2.** bright **3.** lymph (*anat.*)

**ТУНГАЛАГЖИЛТ** **1.** clearing (wine, etc.) **2.** clearness, transparency

**ТУНГАЛАГЖИХ** to clear, to become clear (wine, etc.)

**ТУНГАЛАГЖУУЛАХ** to clear, to clarify (wine, etc.)

**ТУНГАЛАГИЙН** (see **тунгалгийн**)

**ТУНГАЛАГШИХ** (see **тунгалагжих**)

**ТУНГАЛАГШУУЛАХ** (see **тунгалагжуулах**)

**ТУНГАЛГИЙН** lymphatic, ~ **булчирхай** (see **булчирхай**), ~ **зангилаа** lymph node, ~ **шингэн** lymph, ~ **шингэний судал** lymph vessel

**ТУНДАС** sediment, deposit, precipitate, precipitation, **радио-идэвхт** ~ radio-active fall-out

**ТУНДАСЖИЛТ** precipitation

**ТУНДАСЖИХ** to be deposited, to be precipitated

**ТУНДАСЖУУЛАХ** to deposit, to precipitate

**ТУНИАГҮЙ** poor, feeble

**ТУНИА МУУТАЙ** (see **туниагүй**)

**ТУНИМХАЙ** sulky, petulant

**ТУНИНГҮЙ** (see **тунимхай**)

**ТУНИРАХ** to get dense (colour)

**ТУНИРХАЛ** sulking, petulance  
**ТУНИРХАХ** to sulk, to be petulant  
**ТУНИРХУУ** (see **тунимхай**)  
**ТУНИХ** (see **тунирхах**)  
**ТУНРАА** a horn used in magic ceremonies or in reciting spells (*Tib.* thun-ra)  
**ТУНСАА** borax  
**ТУНТАЙЛАХ** to tuck in, to wrap round  
**ТУНТАЙХ** to be huddled up, to be in a heap  
**ТУНТГАНАХ** to waddle, to wobble  
**ТУНТГАР** rounded, plump, bulging  
**ТУНТРАГА** stocks for holding a person by the hands and feet (*hist.*)  
**ТУНТРАХ** to wrap up in, to tuck in  
**ТУНХАГ** proclamation, manifesto, declaration, **коммунист** ~ the Communist Manifesto  
**ТУНХАГЛАЛ** declaration, announcement  
**ТУНХАГЛАХ** (**тунхаглаж зарлах**) to proclaim, to declare, **Бүгд найрамдах улсыг** ~ declaration of the Republic  
**ТУНХУУ I.** Horseradish  
**ТУНХУУ II.** *Chrysanthemum* (*bot.*)  
**ТУНХУУ III.** teapot (*Chin.*)  
**ТУНШИЛ** ampoule  
**ТУРААЛ** emaciation  
**ТУРААЛЦАХ** to lose weight, to waste away  
**ТУРААЛТАЙ** emaciated  
**ТУРААХ** to allow to waste away, to allow to slim, **тураагч өвчин** wasting sickness  
**ТУРАГ 1.** big, big-bodied, large (animal, etc.), ~ **ан** big game, ~ **гөрөөс** big deer, ~ **шууу** large bird **2.** ~ **мах** carcase, carcase meat **3.** Deer, Stag  
**ТУРАЛТ** wasting, wasting away (*n.*)  
**ТУРАНГИ** (see **туранхай**)  
**ТУРАНГИЛАХ** to get thin, to get skinny  
**ТУРАНХАЙ** skinny, scrawny  
**ТУРАХ 1.** (**турж эцэх**) to waste away, to get thin, to lose weight, **турахдаа морь жороолов** trying one's hand at something new **2.** to slim  
**ТУРГАНАХ** to hobble, to walk with short steps  
**ТУРГИЛАХ** to snort  
**ТУРГИУР** jet, spray, nozzle  
**ТУРГИХ 1.** to snort **2.** to sprinkle, to spray, to spit out, **галаар** ~ to spray with fire (*mil.*), § **түлшийг цилиндрт** ~ to inject the fuel into the cylinder (of a diesel engine) **3.** to blow (volcano)

**ТУРИГАР** lean

**ТУРИХАН** (see **турьхан**)

**ТУРК ЭМЭЭЛ** *sella turcica* (*anat.*)

**ТУРЛИАХ** Rook, *Corvus frugilegus*

**ТУРСАГА** skin of a sheep or goat which has starved to death, **турсыг хуулах** (**турсыг элдэх**) to take the hide off (someone)

**ТУРСГАН САРМААХАЙ** Savi's Pipistrelle, *Pipistrellus savii*

**ТУРУУ** (see **туурай**)

**ТУРУУДАЙ** Wintergreen, *Pyrola*, **Төгрөгнавчит** ~ Round-leaved Wintergreen, *P. rotundifolia*, **Улаан** ~ *P. incarnata*

**ТУРХАН** (see **туранхай**)

**ТУРХИРАЛТ** incitement

**ТУРХИРАХ** to incite

**ТУРШ** for, during, **олон зууны** ~ for many centuries, **өдөр** ~ all day long

**ТУРШИГЧ** experimenter, tester

**ТУРШИД** (see **турш**)

**ТУРШИЛ** (see **туршилт I.**)

**ТУРШИЛГА** (see **туршлага**)

**ТУРШИЛТ I.** test, experiment, **цөмийн** ~ nuclear test, ~ **болгон** as an experiment

**ТУРШИЛТ II.** experimental

**ТУРШИЛТЫН** experimental, ~ **нислэг** test flight, ~ **туулай** guinea-pig, ~ **хугацаа** trial period

**ТУРШИХ** to test, **цөмийн зэвсэг** ~ to test atomic weapons, **туршин сонжих** to try out

**ТУРШИЦ** experiment, venture

**ТУРШЛАГА 1.** experiment, test, **туршлагын станц** experimental station, **туршлагын талбай** experimental area (in schools, for practical experience) **2.** experience, ~ **хуримтлуулах** to gain experience

**ТУРШЛАГАГУЙТЭХ** to lack experience, to be green

**ТУРШЛАГАЖИХ** to gain experience

**ТУРШЛАГАСАХ ҮЗЭЛ** empiricism

**ТУРШЛАГАТАЙ** experienced

**ТУРШУУЛ 1.** patrol, scout, ~ **гаргах** to send out scouts **2.** patrol, reconnaissance, **туршуулд явах** to go on patrol

**ТУРШУУЛЫН** experimental, trial, test (*adj.*)

**ТУРЬ** (see **туурь I.**)

**ТУРЬГҮЙ** (see **турь муутай**)

**ТУРЬ МУУТАЙ** slight, feeble, weak, delicate

**ТУРЬТАЙ** sturdy, well-built

**ТУРЬХАН 1.** lean, haggard **2.** slender, slight, thin, § ~ **гуалиг биетэй хүүхэн** a slim, elegant girl

**ТУС I.1.** this, the same **2.** separate, **тусад нь** separately, ~ **бүр** each, ~ **бүрд нь** individually, ~ **бүрийн** individual, respective, ~ ~ (~ **тусад нь**, ~ **тусдаа**) separately, respectively, ~ **тусын** individual, respective, § **сумыг буунаас тусад нь хадгалана** keep the ammunition separately from the guns

**ТУС II.** around, near, by, in the area of, **суганы** ~ **газар** around the armpit

**ТУС III.** (~ **дөхөм**, ~ **дэм**, ~ **нэмэр**) help, assistance, support, advantage, good, **нийтийн** ~ the public good, ~ **болох** to be of help, to be of use, ~ **болохоосоо ус болох** to be more of a hindrance than a help, ~ **болсонгүй** it was no use, ~ **нэмэртэй** helpful, advantageous, **тусын тулд** for the sake of, **ард түмний аз жаргалын тусын тулд** for the sake of the happiness of the masses, **тусыг усаар харлуулах** to return evil for good, ~ **хүргэх** to help

**ТУСАГДАХУУН** object (*gram.*, etc.)

**ТУСАЛТ** fall, strike (sun's rays, etc.)

**ТУСАМ** the more, § **удах** ~ **улам дордоно шүү дээ** the longer you wait the worse it will be, **Улаанбаатарт ойртох** ~ the nearer we got to Ulaanbaatar

**ТУСАРХАГ** helpful

**ТУСАРХУУ** (see **тусархар**)

**ТУСАХ I.** to hit, to strike, **нүдэнд** ~ to strike the eyes, § **амьсгалын замын өвчнүүд амархан тусдаг** diseases of the respiratory tract can easily strike, **ташуу туссан оройн нар** the evening sun falling at a slant **2.** to affect, эд **эрхтэнд тусах** to affect the organs **3.** transitive, эс ~ intransitive

**ТУСГААР** separate, individual, independent, ~ **тогтнол** independence, ~ **тогтнолын өдөр** Independence Day (USA), ~ **тогтнох** to gain independence, ~ **тогтносон** independent, ~ **тогтносон улсуудын хамтын нөхөрлөл** Commonwealth of Independent States

**ТУСГААРЛАГДМАЛ** isolated

**ТУСГААРЛАГЧ** insulator, insulation, **ус чийгийн** ~ damp course, damp-proof course, ~ **байр** isolation ward, ~ **бүрээс** insulation (of a wire), ~ **лент** (~ **тууз**) insulating tape

**ТУСГААРЛАЛТ** insulation

**ТУСГААРЛАХ** to separate, to isolate, to segregate, to insulate, **шашныг төрөөс** ~ to separate church and state, ~ **үзэлтнүүд** separatists (*polit.*)

**ТУСГАЙ** special, separate, ~ **албад** special services, ~ **нэр** proper noun, ~ **сурвалжлагч** special correspondent, **тусгайд нь** separately, apart, **тусгайд нь байлгах** to isolate, to keep separate, § **тэжээлийг авч** ~ **хадгална** take

out the batteries and store separately

**ТУСГАЙЛАН** specially, particularly

**ТУСГАЙЛАХ I.** (**тусгайлан ялгах**) to separate, to separate out, to sort out **2.** to do specially, to do specifically

**ТУСГАЙЛСАН** specific, special, separate

**ТУСГАЙРАХ** to cut oneself off

**ТУСГАЛ I.** strike, striking, § **нарны шууд тусгалд хатаах** to dry in direct sunlight **2.** reflection, **тусгалаа олох** to be reflected **3.** projection (*geom.*), **нүүрний** ~ front elevation **4.** aspect **5.** range, **алсын** ~ maximum range, effective range, **бага тусгалтай** short-range, **дунд тусгалын** (**дунд зайны тусгалтай**) medium-range, intermediate-range, **ойр тусгалын** short-range, ~ **оруулах** to correct the aim of a gun, to adjust the sights, ~ **холтой** long-range **6.** reflex, **болзоот** ~ conditioned reflex, **болзоот бус** ~ unconditioned reflex

**ТУСГАХ I.** to reflect, **тусган илэрхийлэх** (**тусган харуулах**) to reflect, to display **2.** to project

**ТУСГҮЙ** useless, no good

**ТУСДАА** separate

**ТУСЛАГЧ I.** assistant **2.** assistant to a banner-prince (*hist.*)

**ТУСЛАЛЦАА** help, assistance, aid, ~ **дэмжлэг** support, ~ **үзүүлэх** to render assistance, to extend help

**ТУСЛАЛЦАХ** to help, to assist

**ТУСЛАМЖ** help, assistance, aid, ~ **дэмжлэг** support, ~ **үзүүлэх** to render assistance, to extend help

**ТУСЛАХ I.** to help, to assist **2.** auxiliary, ~ **аж ахуй** ancillary activities (of an organization), ~ **бригад** auxiliary voluntary patrol **3.** aide

**ТУСМАА** (see **тусам**), **тэр** ~ more especially, all the more

**ТУСМАРЧ** assistant, helper (*Bur.*)

**ТУСТАЙ** helpful, useful

**ТУС ТАС** forthright

**ТУСЧ** helpful, useful

**ТУТАМ I.** each, every, per, **гурван хоног тутмын орой** every third evening, **жил** ~ (**жил ирэх** ~) every year, year after year, **мянган хүн тутамд** per thousand persons, **хоёр цаг** ~ every two hours **2.** the more, **хойноосоо урагшлах** ~ the further one goes from north to south, **цаг өнгөрөх** ~ as time goes by, with the passage of time



ТУТАРГА (see тутрага)

ТУГГАЛЖИН Curlew, **Ескимо** ~ Eskimo Curlew, *Numenius borealis*, **Морин** ~ Curlew, *N. arquata*, **Хурган** ~ Little Curlew *N. minutus*

ТУТРАГА rice

ТУУ (~ ~) an exclamation used for setting on a dog

ТУУВАР driving, droving, **тууврын зам** drover's way, **тууврын мал** driven beasts

ТУУВАРДАХ to be driven too hard and become exhausted (livestock)

ТУУВАРЛАЛТ droving

ТУУВАРЛАХ to drive (livestock)

ТУУВАРЧИН drover

ТУУВАРШИХ (**тууваршиж ядрах**) (see туувардах)

ТУУЖ story, tale, long short story (*Russ.* повесть)

ТУУЖУУ broom, besom (*Chin.*)

ТУУЖУУР (see туужуу)

ТУУЖУУРДАХ to sweep

ТУУЗ **1.** braid, ribbon, band, tape, **Мёбиусын** ~ Möbius strip, **наалддаг** ~ adhesive tape, **туузан төмөр (төмөр ~)** metal strip **2.** tape-measure **3.** strip (of two or more rows of plants, etc.)

ТУУЗЛАХ to form a strip, **туузлан тарих** to sow in a strip (of two or more rows)

ТУУЗРАХ (see туузлах)

ТУУЛ (**Хатан ~**) Tuul Tiver, Tola River

ТУУЛАЙ **1.** Hare, **Бор** ~ Brown Hare, *Lepus tolai*, **Цагаан** ~ (see Чандага), ~ үсэргэх to play ducks and drakes, to skim stones on water, ~ **хамар** broad muzzle (camel), ~ **харайлгах** to sew three running stitches followed by a false stitch of the same length hidden beneath the material, ~ **хэлбэртэн (Туулайн язгуур)** Leporidae **2.** Rabbit, **Ангор** ~ Angora Rabbit, **туулайн зүрхтэй** faint-hearted **3.** fare-dodger, stowaway

ТУУЛАЙН БӨӨР Chestnut tree

ТУУЛАЙН ТАГНАЙ *Filipendula* (*bot.*), **Хайлаас навчит** ~ Meadowsweet, *F. ulmaria*

ТУУЛАЙН УРУУЛ *Lagopsis* (*bot.*)

ТУУЛАЙЧЛАХ to be a fare-dodger, to be a stowaway

ТУУЛАХ **1.** to cross, **далайг** ~ to cross the sea **2.** to pass through, to get over, **саад** ~ to overcome an obstacle **3.** to cover (a distance), **хорин км зам** ~ to cover a path of twenty km.

**4.** to penetrate, to understand fully

ТУУЛГА (~ эм) purge, laxative

ТУУЛГАЛТ drench (*vet.*)

ТУУЛГАХ **1.** to let flow, to let pass **2.** to purge, to drench (an animal), **цагаан хорхой** ~ эм vermifuge

ТУУЛЬ epic, epic poem, **баатарлаг** ~ heroic epic

ТУУЛЬС (see тууль)

ТУУЛЬЧ epic singer, bard

ТУУР **I.** hoof

ТУУР **II.** Peach, **тууран малгай** a peach-shaped hat (*hist.*) (*Chin.*)

ТУУРАЙ **1.** hoof, **туурайг хатаах** to take after **2.** cuff of a Mongol gown

ТУУРАЙТАН ungulates, **ац туурайтны баг** even-toed ungulates, Artiodactyla, **битүү туурайтны баг** odd-toed ungulates, Perissodactyla, **хос** ~ cloven-hoofed beasts

ТУУРАЛТ rash, eruption, ~ **гарах** to come out in a rash

ТУУРАХ to come out, to come up (rash, etc.), to erupt, **бие** ~ to come out in a rash

ТУУРВИЛ work, undertaking

ТУУРВИХ to undertake, to attempt, to make, to produce, to occupy oneself with, to write, to compile

ТУУРГА **1.** wall (of a felt tent), ~ **нөмөргөх** to fit the wall of the tent, ~ **тусгаар (~ тусгай)** independent **2.** wall (of a building), **туурганы зураг** wall-painting **3.** wall (of an organ), **улаан хоолойн** ~ wall of the oesophagus

ТУУРГАТАН race, people, **Монгол** ~ the Mongol race

ТУУРЛАГА eruption (on the skin)

ТУУРТ hoofed, ~ **амьтан** hoofed animal

ТУУРТАН (see туурайтан)

ТУУРЬ **I.** ruins, remains

ТУУРЬ **II.** short story, novelette

ТУУРЬ **III.** an ornament worn at the tip of the hair-sheath (**салбан**)

ТУУС direct, straight

ТУУХ **1.** to drive (livestock), **мал** ~ to drive livestock **2.** to expel (worms), **гэдэсний цагаан хорхой** ~ to expel intestinal worms

ТУУХАЙ **I.** (**жингийн ~**) weight (for scales)

ТУУХАЙ **II.** a face of an anklebone (the same as **морь**)

ТУУХАЙ ЗАНГИЛАА (see зангилаа)

ТУУХУУ knee-covering, knee-warmer

ТУУХУУВЧ knee-covering worn by child jockeys

**ТУУЧИЙ** Jeremiah, prophet of gloom (as a term of abuse)

**ТУУЧИХ 1.** to get through, to wade through, to plough through **2.** to sew together, **ул** ~ to sew up the sole of a boot

**ТУУШ 1.** all along, straight through, lengthwise, **шөнийн** ~ all night long **2.** linear, ~ метр linear metre **3.** long and straight, ~ мод tree-trunk

**ТУУШАА** a large bowl

**ТУУШГҮЙ** (**туйлбар** ~) indecisive, irresolute, inconsistent

**ТУУШДАА** entirely, all over

**ТУУШИН** cord, tie

**ТУУШИНДАХ** to eat or drink, to consume

**ТУУШРАХ** to be straight, to become straight, **туушран урсах** to flow directly

**ТУУШТАЙ** decisive, resolute, consistent, persistent, thorough, ~ **мэс засал** radical surgery

**ТУХ** comfort, ~ **алдах** to get uncomfortable, to lack comfort, to suffer, ~ **муутай** uncomfortable, ~ **тохтой** comfortable

**ТУХАЙ 1.** about, concerning, on the subject of, **үүний** ~ (**энэ** ~) about this **2.** occasion, ~ **бүр** on each occasion, on every occasion

**ТУХАЙД 1.** about, concerning, on the subject of, **энэ** ~ in this case **2.** on the occasion of, **байлдаан эхэлсэн** ~ on the outbreak of war

**ТУХАЙЛАН** specifically, particularly, specially

**ТУХАЙЛАХ 1.** to specify, to refer to specially, **эс ~ хэлбэр** infinitive (*gram.*), **тухайлан хэлэхэд** in particular **2.** to guess, to surmise

**ТУХАЙЛБАЛ** in fact, as a matter of fact, actually

**ТУХАЙЛБАР** phrase (*mus.*)

**ТУХАЙЛСАН** appropriate, proper

**ТУХАЙН** relevant, concerned, ~ **хүн** the person concerned

**ТУХГҮЙ** uncomfortable, disagreeable

**ТУХИРАЛТ** incitement

**ТУХИРАХ 1.** to set (a dog) on, **нохойг** ~ to set the dog on **2.** to incite, **тухиран босгох** (**тухиран хөдөлгөх**) to rouse to revolt

**ТУХЛАГ** comfortable

**ТУХЛАХ** to take one's time (over), to relax, to do thoroughly, **тухлан амрах** to have a thorough rest

**ТУХТАЙ** unhurriedly, in a leisurely manner, ~ **ярилцах** to have a good chat

**ТУШАА I.** near, by, close to, **үүдний** ~ (**үүдэн** ~) by the door

**ТУШАА II. 1.** hobble **2.** tie-beam, stretcher **3.** the front and back ties of a camel's pack-saddle

**ТУШААЛ 1.** order, command, **гал нээх** ~ order to open fire **2.** office, post, appointment, job, **албан** ~ office, **ахлах тушаалынхан** superiors (*mil.*), **даргын тушаалд захирагдахгүй** insubordination (*mil.*), **доод тушаалынхан** subordinates (*mil.*), **өндөр тушаалын** high-ranking

**ТУШААЛЦАХ 1.** to happen, to occur **2.** to meet, to coincide

**ТУШААЛТ** supply, delivery

**ТУШААЛТАН** official (*n.*)

**ТУШААНГУЙ** imperious, dictatorial

**ТУШААТАЙ** hobbled

**ТУШААХ 1.** to order, to command **2.** to hand over, to consign, to deliver, **банкинд** ~ (**кассанд** ~) to pay in, **тушаасан баримт** proof of payment

**ТУШААХЬ** near, next to

**ТУШГИРАХ** to call or to coax sheep

**ТУШИХ** to hobble (a horse)

**ТУЯА 1.** ray, **туяаны өвчин** radiation sickness, ~ **эмчилгээ** radio-therapy **2.** tinge, § **цагаан туяатай ягаан цэцгүүд** pink flowers tinged with white

**ТУЯАЖИЛТ** radiation, irradiation, **туяажилтын тун** radiation dose

**ТУЯАЖУУЛАХ** to irradiate

**ТУЯЛЗУУР ЖАД** *épée*, **туялзуур жадаар тэмцэлдэх** to fence

**ТУЯАРАХ** to gleam, to glisten, to shine

**ТУЯАРУУЛАХ** (see **туяажуулах**)

**ТУЯЛЗАХ** to bounce, to sway, to wobble

**ТУЯНЗ** collar pad for a draught animal

**ТУЯХАН** delicate, fine, graceful, willowy

**ТҮВГЭР** (see **төвгөр**)

**ТҮВД** (see **төвд**)

**ТҮВДЭХ** to bear, to bear to, **сэтгэл түвдэхгүй** not to have the heart to, to be unable to bring oneself to

**ТҮВШИН 1.** level (*n.*), **амьжиргааны** ~ standard of living, **далайн** ~ sea-level, **өндөр** ~ high level **2.** (~ **тайван**) peaceful, quiet, settled

**ТҮВШИТГЭХ** to pacify, to calm, to settle

**ТҮВШЛЭХ** to put level, to put straight

**ТҮВШРЭХ 1.** to be level, to be straight **2.** to be calm, to be peaceful

**ТҮВЭГ** (~ **бэрхшээл**, ~ **чирэгдэл**) difficulty, trouble, nuisance, ~ **татах** (~ **чирэх**) to bring trouble, to be a nuisance, ~ **удах** to disturb

**ТҮВЭГГҮЙ** without difficulty, easy, not difficult, undemanding

**ТҮВЭГТЭЙ 1.** difficult, troublesome **2.** intricate, complicated, demanding

**ТҮВЭГШЭЭЛ** trouble, nuisance

**ТҮВЭГШЭЭЛТЭЙ** troublesome, a nuisance

**ТҮВЭГШЭЭНГҮЙ** diffident

**ТҮВЭГШЭЭХ** to find something a nuisance, to be diffident about, to be embarrassed by, **асуухаас** ~ to be diffident about asking, § **аман хаалт, хошуувч хэрэглэхээс** ~ to find wearing masks or respirators a nuisance

**ТҮВЭРГЭЭН** (морин ~) sound of horse's hooves

**ТҮГ** (*intensifying particle*), ~ **түмэн** thousands of, myriad

**ТҮГДГЭР** stooping, hunched

**ТҮГДИЙХ** to stoop, to be hunched up

**ТҮГДРЭЛГҮЙ** without hesitation

**ТҮГДРЭХ** to falter, to hesitate

**ТҮГДЧИХ** to keep faltering, to keep hesitating

**ТҮГДЭГНЭХ** (see **түгдийх**)

**ТҮГДЭРСХИЙХ** (see **түгдрэх**)

**ТҮГЖИГДМЭЛ** secluded, cut off

**ТҮГЖИХ** to bolt, to lock, to jam, **амьсгалаа** ~ (see **амьсгал**), **хаалгаа** ~ to bolt one's door, ~ **даруул** shift-lock (typewriter)

**ТҮГЖРЭЛ** blockage, obstruction, **замын** ~ traffic jam

**ТҮГЖРЭХ** to be blocked, to have a stoppage, **баас** ~ to be constipated, to have a stoppage

**ТҮГЖРЭЭ** (see **түгжрэл**)

**ТҮГЖЭЭ** bolt, bar, lock, **дэвшүүлэх даруулын** ~ shift-lock (typewriter), **нэгдсэн** ~ central locking (*auto.*)

**ТҮГЖЭЭС** blockage

**ТҮГЖЭЭСТЭЙ** bolted, barred, locked

**ТҮГЖЭЭТЭЙ** (see **түгжээстэй**)

**ТҮГ ТҮГ** pit-a-pat

**ТҮГХИЙТЭЛ** bump!, with a thud

**ТҮГШИЛ** worry, anxiety, apprehension

**ТҮГШИЛТ** (see **түгшил**)

**ТҮГШИЛТЭЙ** worrying

**ТҮГШИНГҮЙ** worried, anxious

**ТҮГШИХ 1.1.** to beat, to throb **2.** to beat, to hit, to strike **3.** (**санаа** ~, **сэтгэл** ~) to worry, to be anxious, to be apprehensive

**ТҮГШИХ II.** to suffer from a condition including

sweating, shivering and thumping of the heart produced by over-exertion (horse)

**ТҮГШҮҮЛЭХ** (**санаа сэтгэлийг** ~, **зүрх сэтгэлийг** ~) to alarm, to worry, to scare

**ТҮГШҮҮР 1.1.** (**сэтгэлийн** ~) anxiety, alarm, concern, unease, worry **2.** warning, alarm, **түгшүүрийн дохио** warning, alarm, **агаарын түгшүүрийн дохио** air-raid warning, ~ **зарлах** (**түгшүүрийн харанга дэлдэх**) to sound the alarm

**ТҮГШҮҮР II.** stick, beater

**ТҮГШҮҮР III.** flesh over an animal's diaphragm

**ТҮГШҮҮРТ** alarming, worrying, critical, troubled

**ТҮГШҮҮРТЭЙ** (see **түгшүүрт**), ~ **байдал** tension (*polit.*)

**ТҮГШЭЭХ I.** (**сэтгэл** ~) to alarm, to worry, to scare

**ТҮГШЭЭХ II.** to founder (a horse) (see **түгших II.**)

**ТҮГЭЛТ** distribution, spread

**ТҮГЭХ 1.** (**түгэн дэлгэрэх**, **түгэн тарах**, **түгэн тархах**) to spread, to be spread, to be distributed **2.** to come out (stars), **од түгсэн тэнгэр** starlit sky, **од түгтэл** till starlight

**ТҮГЭЭВЭР** cash-desk, till, counter, **банкны тооцооны** ~ bank cash-desk, bank till

**ТҮГЭЭВЭРЧИН** cashier, till-operator

**ТҮГЭЭГҮҮР 1.** supply, distribution, **ус** ~ water-supply, **ус түгээгүүрийн хоолой** water-mains **2.** petrol-pump

**ТҮГЭЭГЧ** distributor

**ТҮГЭЭЛ** distribution, issue, giving-out

**ТҮГЭЭЛТ** (see **түгээл**)

**ТҮГЭЭМЭЛ** widespread, general, universal, ~ **дэлгэрсэн арга** a widely used method

**ТҮГЭЭМЭЛ ЭЛБЭГТ** reign title of the emperor Xianfeng

**ТҮГЭЭХ** to distribute, to spread, **түгээн дэлгэрүүлэх** to distribute, to circulate, **түгээн олгох** to distribute, to issue

**ТҮДГЭЛЗҮҮЛЭХ** to suspend

**ТҮДГЭЛЗЭХ 1.** to abstain, to refrain, **бичхийг түдгэлзэх** to refrain from writing, **хийхээс** ~ to refrain from doing, to refrain from making **2.** to put off, to delay **3.** to hesitate

**ТҮДГЭНЭХ** to be dejected

**ТҮДҮҮЛ** loop, esp. the loops into which the tags (**хөшүүр**) on the case of a book are inserted (*xyf.*)

**ТҮДЭНХАВХ 1.** Lady's Slipper, *Cypripedium calceolus* **2.** *C. guttatum* **3.** *Calypso* (*bot.*), **Булцуут** ~ *C. bulbosa*

ТҮДЭХ to hesitate

ТҮЖГЭР short, low, stumpy

ТҮЖИГНЭХ to rumble, to make a lot of noise

ТҮЖИГНЭЭН rumbling (*n.*)

ТҮЖИЙХ 1. to be short 2. to be scanty

ТҮЖИР ТАЖИР clattering, bumping

ТҮЙ I. ablution (*Buddh.*) (*Tib. khrus*)

ТҮЙ II. mishap, obstacle

ТҮЙВЭРГЭХ to be mischievous, to mess about

ТҮЙВЭЭН trouble, disturbance, disorder

ТҮЙВЭЭНТ troubled, disturbed

ТҮЙВЭЭХ (түйвээн үймүүлэх) to disturb, to upset, to cast into confusion

ТҮЙМЭР wild fire, fire, conflagration, ~ алдах (~ тавих) to start a fire, to let a fire break out, түймэрт хормойгоо шатаалгах to get into a scrape, to burn one's fingers

ТҮЙМЭРДЭХ to set fire to, to burn up

ТҮЙМЭРЧИН fire-raiser

ТҮЙС container with birch-bark walls and wooden cover and bottom (used by the Buryats of Dornod aimag)

ТҮЙТГЭР obstruction, obstacle

ТҮЙТГЭРТ obstructive

ТҮЛХЛЭХ to keep pushing

ТҮЛХҮҮ further, more advanced, more, to a greater extent, ~ хөгжүүлэх to promote further, ~ хэсэг the greater number, ~ шанаа prominent cheek-bones, § тариалан ~ хөгжсөн нутаг areas where agriculture is better developed

ТҮЛХҮҮР 1. key (*also fig.*), түлхүүрийн нүх keyhole, ~ үгс passwords 2. spanner, wrench, гогцоо ~ box wrench, динамометрийн ~ torque wrench, дэгээт ~ hook spanner, ~ багаж tools 3. clef (*mus.*), хийлинн ~ (соль ~) treble clef, фа ~ bass clef 4. switch

ТҮЛХҮҮРДЭХ to lock, to unlock

ТҮЛХЭГЧ tappet

ТҮЛХЭЛТ 1. push, thrust, pressure, impulse, flow 2. up-bow (*mus.*) 3. tremor (earthquake)

ТҮЛХЭЛТЭЙ jerk (weight-lifting)

ТҮЛХЭЛЦЭЛ repulsion

ТҮЛХЭЛЦЭХ to repel, to repel each other, хоорондоо ~ to repel each other

ТҮЛХЭХ 1. to push, бие биеэ ~ to repel each other, түлхэгч банз springboard, түлхэж зайлуулах to repel, түлхэн унагаах to overthrow 2. to shove on to, to land with, to put the blame on, § хамаг бурууг зуд гэгч рүү түлхдэг they blame the зуд for everything wrong 3. to wind up, түлхүүр ~ to turn a key, цаг ~ to wind up a clock

ТҮЛХЭЦ push, shove, impetus, boost, ~ нөлөө impetus

ТҮЛХЭЭС 1. push, shove, impulse 2. instigation, incitement

ТҮЛХЭЭСЛЭГЧ instigator

ТҮЛХЭЭСЛЭХ to give a push, to give an impulse, to impel

ТҮЛШ fuel, түлшний аж үйлдвэр fuel industry, түлшний сав fuel tank (*auto.*)

ТҮЛЭГДЭЛ a burn, burns, burning, гуравдугаар зэргийн ~ third degree burns

ТҮЛЭГДЭЛТ (see түлэгдэл)

ТҮЛЭГДЭХ 1. to be burned, түлэгдэн борлох to get sun-burned, to get tanned 2. a condition in livestock brought on by over-indulgence in salt-lick

ТҮЛЭНХИЙ 1. a burn, burns, burning, түлэнхийн гуравдугаар зэрэг third degree burns 2. burned, scorched, ~ амттай with a burned taste, ~ үнэр smell of burning

ТҮЛЭХ 1. to set light to, to burn, гал ~ (see гал 1.) 2. to cauterize

ТҮЛЭЭ (~ мод) firewood, ~ түлш fuel, ~ хагалах to chop firewood

ТҮЛЭЭЧИН wood-cutter, firewood seller

ТҮМ ten thousand, түмэн бодис nature, түмэн бодисын хичээл nature lesson, ~ насалтугай long live!, түмэн насан хээ (түмэн наст) swastika fret pattern, түмэн олон the masses, ~ түжигнэж бум бужигнасан busy, bustling, crowded, түмний эх "First of Ten Thousand", champion horse; name of a song traditionally sung at the opening of a feast or a sports meeting, түмэн эхтэй ажил a thousand and one jobs

ТҮМБАШИ (see тумбаши)

ТҮМБИЙЛГЭХ to puff out, to inflate, хацраа ~ to blow out one's cheeks

ТҮМБИЙХ to be rounded, to be protruberant

ТҮМБЭГЭР rounded, protruberant

ТҮМБЭЛЗЭХ to balloon, to pulsate

ТҮМПЭН bowl, basin, паалантай ~ enamelled basin

ТҮМЭД Tümed (Inner Mongolian people)

ТҮМЭН 1. masses, Монгол ~ the Mongol masses, түмэнд нэргүй төрд заргүй a nobody, never been heard of 2. very, extremely, ~ үнэнтэй absolutely true 3. a unit of families capable of supplying 10,000 armed men in imperial times (*hist.*)

**ТҮМЭНЗАНГИЛАА 1.** *Pseudostellaria* (bot.)  
**2.** *Stellaria dichotoma* (bot.)  
**ТҮМЭННАВЧИТ** Water Milfoil, *Myriophyllum*  
**ТҮМЭНТАНА** *Chamaerhodos* (bot.)  
**ТҮМЭНТҮРҮҮ** Cow Basil, *Vaccaria*  
**ТҮМЭНТЭЭ** ten thousand times  
**ТҮН** bang!, ~ **хийх** to go bang  
**ТҮНГЭ** (see **Түнх II.**), **Нангиад** ~ *Leymus chinensis* (also **Хиаг**, **Хиаглай** ~)  
**ТҮНГЭРЦЭГ** small bag (made from a ram's scrotum)  
**ТҮНЖААН** coppersmith (*Chin.*)  
**ТҮНЖГЭР** bald, hairless  
**ТҮНЖИН I.** friendliness, ~ **тасрах** (~ **хагарах**) to fall out, to quarrel (*Tib.* mtun-rkyen)  
**ТҮНЖИН II.1.** hornless **2.** hairless, bald  
**ТҮНЖҮҮР** Water-rail, *Rallus aquaticus*, **Хажилгат** ~ Moorhen, *Gallinula chloropus*, **Халзан** ~ Coot, *Fulica atra*  
**ТҮНЛИЙ НОМЫН ЖАСАА** name of an annual service held in Peking for the welfare of the Emperor  
**ТҮНЛЭХ** name of a three-day reading of the scriptures for the welfare of the Jebtsundamba Khutuku held at the time of his birthday  
**ТҮНГЭР 1.** round, bulging **2.** (~ **мөр**) the raised shoulders of a woman's traditional gown  
**ТҮНТИЙЛГЭХ** to dilate, to swell (*trans.*), **хацраа** ~ to blow out one's cheeks  
**ТҮНТИЙХ** to swell, to bulge  
**ТҮНТҮҮ** sack  
**ТҮНТЭГНЭХ** to roll about, to waddle  
**ТҮНХ I.** hip, hip-joint, **түнхний үе** hip-joint, **түнхээр хаггах** to hurt one's hip joint  
**ТҮНХ II.** *Leymus* (*Aneurolepidium*), *L. angustus* (also **Түнгэ**, **Хотын Дэрс**)  
**ТҮНХИЙХ** to swell, to bulge, **түнхийгэл чихсэн** stuffed full  
**ТҮНХЭЛЗЭХ** to throb, to pulsate  
**ТҮНХЭС ХИЙТЭЛ** with a bang  
**ТҮНШ I.** (**түншийн нүүс**) Chinese shop with long-standing monopoly custom in a particular area (*hist.*), **түншийн холбоо** long-standing supplier-client relationship with a Chinese firm  
**2.** trading partner, partner **3.** mate, pal, ~ **хагарах** to fall out (*Chin.*)  
**ТҮНШИРХЭХ** to team up, to pal up  
**ТҮНШИХ I.** to tap, to knock (berries, etc., off a

tree or bush with a beater) **2.** to appraise, to estimate

**ТҮНШЛЭЛ** partnership

**ТҮНШЛЭХ 1.** to have a long-standing relationship with a Chinese shop **2.** to be partners

**ТҮНШҮҮР** beater (for knocking berries or nuts off a tree, etc.)

**ТҮНЭР:** ~ **харанхуй** pitch-black, ~ **хар утаа** black smoke

**ТҮНЭРТЭХ** to look black

**ТҮР** provisional, temporary, brief, short, ~ **баяртай** goodbye for now, ~ **боловч** if only for a while, ~ **засгийн газар** provisional government, ~ **зуур** temporarily, for a while, ~ **зуурын** temporary, casual, short-term, provisional, ~ **зуурын ажил** temporary work, ~ **саатуулах** to detain, ~ **сургууль** short course, ~ **хугацаагаар** for a short while, temporarily, ~ **хугацааны** brief, limited, short-time

**ТҮРГЭВЧЛЭН** rapidly

**ТҮРГЭВЧЛЭХ** to accelerate, to expedite, **түргэвчилсэн курс** crash course

**ТҮРГЭДЭХ** to be too hasty, to be in too much of a hurry

**ТҮРГЭЛҮҮР** catalyst

**ТҮРГЭЛЭХ 1.** to hurry, to hurry up, to look sharp **2.** to speed up, to accelerate, to go faster

**ТҮРГЭН 1.** quick, swift, ~ **гоомой удаан даамай** (~ **түүхий удаан даамай**) more haste less speed, better safe than sorry, ~ **жагсаад** action stations!, ~ **жагсаал** action stations, ~ **зантай** hot-tempered, ~ **зуур** in a moment, in no time at all, ~ **тусламж** (**эмнэлгийн** ~ **тусламж**) ambulance, casualty service, **эмнэлгийн** ~ **тусламжийн тэрэг** ambulance, ~ **түүхий** rash, hasty, precipitate, ~ **удаан** rapidity, ~ **үг** tongue-twister, ~ **үйлчилгээний цэг** fast food outlet, ~ **хоол** fast food, ~ **хугацаанд** in a short space of time, ~ **шаламгай** (~ **шалмаг**, ~ **шуурхай**) expeditious, agile, prompt **2.** ambulance, casualty service

**ТҮРГЭСГЭХ** (see **түргэтгэх**)

**ТҮРГЭСЭЛТ** acceleration

**ТҮРГЭСЭХ** to speed up, to accelerate, to go faster

**ТҮРГЭТГЭХ** to make faster, to speed up, to accelerate

**ТҮРГЭХЭН** pretty quickly, pretty soon

**ТҮРДЭХ** to be destroyed

**ТҮРЖИГНЭХ** (see **түрчигнэх**)

**ТҮРИЙ** shaft of a boat, **түрийний бөөс** тэргүүнд гарна things are going from bad to worse

**ТҮРИЙВЧ** purse, **түрийвчээ зузаалах** to line one's pockets

**ТҮРИЙЛЭХ** to stick (something) into the shaft of a boot

**ТҮРК 1.** Turkey **2.** Turkish

**ТҮРКЧ** Turkologist

**ТҮРКЧҮҮД** Turks

**ТҮРЛЭГ 1.** line or verse of a "long song" **2.** refrain

**ТҮР НЯР** bang!, crash!

**ТҮРС 1.** roe, spawn, ~ **хаях** (~ **шахах**) to spawn **2.** caviare

**ТҮР ТАР** bang!, crash!, ~ **хийх** to bang; to have a row

**ТҮРҮҮ 1.** first, ~ **магнай болох** to come in first, ~ **морь** the first horse in **2.** head, lead, **жингийн түрүүг барих** to take the lead in a caravan, ~ **авах** to take the lead, ~ **булчирхай** (see **булчирхай**), ~ **дуугарсан хөхөөний ам хөлддөг** silence is golden, **түрүүнд явах** to be in the lead, § **Америк улсын түрүүнд явж байна** they are ahead of America **3.** before, **долоо хоногийн** ~ a week before, **феодалын** ~ **үеийн** pre-feudal, ~ **онд** last year **4.** an ear of grain **5.** spike (~ **баг цэцэг**) (*bot.*), **дэлгэрэнгүй** ~ (**нийлмэл** ~) compound spike, **энгийн** ~ simple spike

**ТҮРҮҮЛГЭЭ** face down, ~ **харж хэвтэх** to lie face down, to lie prone

**ТҮРҮҮЛЭГ** face down

**ТҮРҮҮЛЭГЧ** winner, victor

**ТҮРҮҮЛЭЛТ** advance, lead, **асаалтын** ~ ignition advance

**ТҮРҮҮЛЭХ I.1.** to come first, to go first, to be ahead, to lead, to win, **түрүүлж гарсан чихнээс сүүлд ургасан эвэр** the old gives way to the new, **түрүүлж хэрэглэх** to be the first to use, **түрүүлэн явах** to go in advance **2.** to be fast (clock) **3.** (**гүйцэж** ~) to overtake, **давхар гүйцэж** ~ double overtaking, **түрүүлж хөдлөх эрх** priority (*traf.*)

**ТҮРҮҮЛЭХ II.** to form an ear (grain)

**ТҮРҮҮН** previously, at first, just now, a moment ago

**ТҮРҮҮНД** ahead of, **хамгийн** ~ (**юман** ~) above all else

**ТҮРҮҮТЭЙ** led by, with ... at the head

**ТҮРҮҮХЭЙ** spikelet (*bot.*)

**ТҮРҮҮХЭН 1.** just before **2.** just now

**ТҮРҮҮХЭНД** just in front, ~ **нь** just in front of them

**ТҮРҮҮЧ I.1.** first part, beginning, first one **2.** ear-lier, preceding

**ТҮРҮҮЧ II.** sergeant, **ахлах** ~ sergeant-major, **бага** ~ corporal

**ТҮРҮҮЧИЙН 1.** first, front, preceding **2.i.** late, previous, recent **ii.** just before, a little earlier

**ТҮРҮҮЧЛЭН** in front, in advance

**ТҮРҮҮЧЭЭР** before

**ТҮРХИЙТЭЛ** loudly, with a bang

**ТҮРХЛЭГ** (**тосон** ~) ointment, cream

**ТҮРХМЭГ** ointment, cream, ~ **түрхэх** to apply an ointment

**ТҮРХМЭЛ 1.** plastering **2.** plastered, spread

**ТҮРХРЭХ** to make a commotion, to make a lot of noise, to be vehement

**ТҮРХРЭЭН** commotion

**ТҮРХҮҮЛ** spreader, applicator

**ТҮРХЭХ** to apply, to spread on, to smear on, to rub in, **барсаар** ~ to brush on

**ТҮРХЭЦ 1.** ointment **2.** smear, § **хамрын салст бүрхүүлээс авсан** ~ a smear taken from the nasal mucous membrane

**ТҮРЧИГНЭХ** to thud, to rumble

**ТҮРЧИГНЭЭН** thudding, rumbling (*n.*)

**ТҮРЧИХ** to wipe, to clean

**ТҮРЭГ 1.** Turkey **2.** Turk, Turkish

**ТҮРЭГЛЭХ** (see **түргэлэх**)

**ТҮРЭГЧ** bulldozer

**ТҮРЭЛТ 1.** pressure, thrust **2.** flow (tide)

**ТҮРЭМГИЙ** aggressive

**ТҮРЭМГИЙЛЭГЧ** aggressor

**ТҮРЭМГИЙЛЭЛ** aggression

**ТҮРЭМГИЙЛЭХ** to attack, to overrun, to bully, to act aggressively, **түрэмгийлэн орох** to invade, **түрэмгийлэн эзлэгчид** invaders, occupiers, **түрэмгийлэн эзлэх** to invade, to occupy

**ТҮРЭМГИЙЧҮҮД** aggressors

**ТҮРЭХ I.** to chorus, to sing a refrain in chorus, **уухай** ~ to sing the **уухай**-chant in chorus

**ТҮРЭХ II.1.** (**түрж түлэх**) to push, to push forward, to drive, **түрж гаргах** to displace, **түрж дүрвээх** to drive away, **түрдэг тэрэг** push-cart, wheelbarrow **2.** (**түрж дайрах**) to attack, to act aggressively, **түрэн эзэрхэх эрмэлзэл** expansionist aims **3.** to flow (tide)

**ТҮРЭЭ БАРИХ** to take advantage of, to shelter behind, § **эрх дархаараа түрээ барьж** taking advantage of their privileges

**ТҮРЭЭС** rent, lease, **түрээсээр авах** to rent, to lease

**ТҮРЭЭСЛҮҮЛЭГЧ** lessor  
**ТҮРЭЭСЛЭГЧ** lease-holder, lessee  
**ТҮРЭЭСЛЭЛ** renting, leasing  
**ТҮРЭЭСЛЭХ** to rent, to lease, to hire, **түрээслэн олгох** to rent out  
**ТҮРЭЭ ХИЙХ** (see **түрээ барих**)  
**ТҮСРЭГ** watering-can  
**ТҮС ТАС** straight, honest, ~ **хэлэх** to say honestly  
**ТҮСХИЙХ** to go plop, to fall with a plop, to go bump, **түсхийтэл инээх** to burst out laughing, **түсхийтэл таргалах** to get fat enough to burst, **түсхийтэл унах** to flop down, **түсхийтэл цохих** to bang against  
**ТҮСЭРГЭХ** to sprinkle  
**ТҮҮ** quite, altogether, ~ **цохих** to knock out (*Bur.*)  
**ТҮҮВЭР 1.** collection, **үгүүлэлийн** ~ collection of articles **2.** collected, ~ **зохиол** collected works **3.** selective, ~ **судалгаа** spot check  
**ТҮҮВЭРЛЭХ** to assemble, to collect, to compile, to select, **түүвэрлэн хураах** to harvest selectively  
**ТҮҮГЭЭР 1.** through him, through her, through it, through that (*instrumental of тэр*), ~ **ч барахгүй** (~ **ч үл барам**, ~ **ч зогсохгүй**) not only that (but also...), nevertheless, notwithstanding that **2.** around, around there, that way  
**ТҮҮДГЭРЭХ** to get in a twist, to get in a tangle  
**ТҮҮДЭГ 1.** skein, bunch, twist **2.** swab (*surg.*)  
**ТҮҮДЭГ ГАЛ** camp-fire, open fire  
**ТҮҮДЭГЛЭХ I.** to make into a skein or twist  
**ТҮҮДЭГЛЭХ II.** to burn, to burn up (open fire)  
**ТҮҮДЭГТЭХ I.** to get in a twist or a tangle  
**ТҮҮДЭГТЭХ II.** a disease of small livestock causing them to keep lying down and getting up, caused partly by bad fodder  
**ТҮҮН** (*oblique stem of тэр*)  
**ТҮҮНЦ** to or in him, to or in her, to or in it, to or in that (*dative-locative of тэр*)  
**ТҮҮНИЙ** his, her, its, of that (*genitive of тэр*)  
**ТҮҮНИЙГ** him, her, it, that (*objective of тэр*)  
**ТҮҮНТЭЙ** with him, with her, with it, with that (*comitative of тэр*)  
**ТҮҮНЧЛЭН** (**мөн** ~) similarly, likewise, in the same way, ~ **ирсэн** (see **тэгүүнчлэн иргэсэн**)  
**ТҮҮНЭЭС** from or than him, from or than her, from or than it, from or than that (*ablative of тэр*)  
**ТҮҮРТЭЛГҮЙ** easily, without trouble  
**ТҮҮРТЭХ** to be overloaded, to be over-

whelmed, to have too much on one's plate, **ажилдаа** ~ to have too much to do

**ТҮҮРЭГ I.** suburb  
**ТҮҮРЭГ II.** Turkish  
**ТҮҮС I.** (see **үдэш**)  
**ТҮҮС II.** a tall birch-bark vessel  
**ТҮҮС БОЛОХ** to be keen (to get away), **салахын** ~ to be keen to be off, **холдохын** ~ to want to get away  
**ТҮҮХ I.1.** to gather, to collect, to pick, **аргал** ~ to collect dried dung (for fuel) **2.** to pick off (with a gun), **нэг нэгээр** ~ to pick off one by one  
**ТҮҮХ II.** history, ~ **бичлэг** historiography, writing of history, ~ **сөхөх** to look back at, ~ **судар** (~ **шастир**) history, history book, chronicle, annals, ~ **судлал** historiography, study of history, § **олон жилийн турш өвчилж явсан түүхтэй** having a history of many years' illness  
**ТҮҮХИЙ I.** raw, underdone, ~ **эд** raw materials, **хоёрдогч** ~ **эд** secondary raw materials, scrap  
**ТҮҮХИЙ II.** suppuration, sore  
**ТҮҮХИЙРЭХ 1.** to be raw, to be unripe **2.** to be half cooked, to be underdone **3.** to go off, to go bad, to spoil  
**ТҮҮХТ** historic, historical, ~ **газар** historical place, ~ **явдал** historic event  
**ТҮҮХЧ** historian  
**ТҮҮХЧИЛСЭН** historical, ~ **сэдвээр** on a historical theme  
**ТҮҮХЧИН** (see **түүхч**)  
**ТҮҮХЧЛЭН** historically  
**ТҮҮХЭН 1.** historic, ~ **амжилт** historic success, ~ **өмнөх** prehistoric, ~ **өмнөх үед** in prehistoric times **2.** historical, ~ **хөгжил** historical development  
**ТҮҮЧЭЭ** first, leading (animal or cart in a caravan)  
**ТҮҮЧЭЭЛЭХ** to be in the lead  
**ТҮҮШ 1.** tooth-socket, alveolus **2.** (see **түүшүү**)  
**ТҮҮШИН** headstall for an ox  
**ТҮҮШҮҮ** back of the jaws  
**ТҮХГЭР** full, swelling  
**ТҮХИЙЛГЭХ** to stick out (*trans.*), **цээжээ** ~ to stick out one's chest  
**ТҮХИЙХ** to stick out, to bulge  
**ТҮХЭЛЗЭХ** to heave, to move up and down  
**ТҮЧИГНЭХ** (see **түжигнэх**)  
**ТҮШГЭРЭХ** to call sheep or goats by calling **түш түш**  
**ТҮШИГ** (~ **түлгүүр**) support, prop

**ТҮШИГЛЭХ** (түшиглэн тулгуурлах) to rely on, to depend on, § **ус чийг бүхий орчныг түшиглэн** relying on a damp environment

**ТҮШИГТЭЙ** reliable

**ТҮШИХ 1.** to support, to prop up, **түшиж буулгах** to help to dismount **2.** to rely on, to lean against

**ТҮШИЦ 1.** (~ газар, ~ нутаг) base, strong-point, stronghold **2.** bridgehead, beachhead

**ТҮШЛҮҮР** back-rest, back (of a chair or seat)

**ТҮШЛЭГ** rest, arm, back-rest, back (of a chair or seat), **толгойн** ~ head-rest (*auto.*, etc.), **тохойн** ~ arm-rest, **шатны** ~ banister, **түшлэгтэй сандал** easy chair, armchair

**ТҮШМЭГ** supporter

**ТҮШМЭЛ** minister, official, dignitary, **төлөөний** ~ special government representative (in the early years of the MPR) (*hist.*)

**ТҮШҮҮЛЭХ** to lean against, to prop against (*trans.*), § **хана түшүүлэн тавих** to lean (something) against the wall

**ТҮШҮҮЛЭЭСТЭЙ** propped up (against), **хана** ~ propped up against the wall

**ТҮШҮҮР** support, prop

**ТҮШЭЭ** (see **түшүүр**)

**ТҮШЭЭТ ХАН** (Очирбат Тулгар ~) the Tüsheet Khan of Khalkha

**ТЭВ 1.** (*intensifying particle*), ~ **тэвшхэн** quite level, quite equal

**ТЭВ II.** (see **тив**)

**ТЭВДҮҮ** (~ **бачимдуу**) flustered, worried, confused

**ТЭВДҮҮЛЭХ** to worry, to harass

**ТЭВДЭЛ** confusion, alarm

**ТЭВДЭНГҮЙ** worried, anxious

**ТЭВДЭС ХИЙХ** to be anxious, to get scared

**ТЭВДЭХ 1.** to hurry **2.** (**тэвдэн сандрах**) to be worried, to be perplexed, to be at a loss, to be flustered, to be embarrassed

**ТЭВНЭ** pack-needle, big needle

**ТЭВРЭЛЦЭЭН** embrace

**ТЭВРЭХ 1.** to embrace **2.** to hold in the arms, **тэврэн авах** to take in the arms

**ТЭВХ 1.** prop, strut **2.** bridge (of a stringed instrument)

**ТЭВХГЭР** foursquare, solid, bulky

**ТЭВХДЭХ** to raise, to support (on a strut)

**ТЭВХИЙХ** to be foursquare, to be solid, to be massive, to be bulky

**ТЭВХЛЭХ** (see **тэвхдэх**)

**ТЭВХЭЛЗЭХ** to cut a fine figure

**ТЭВХЭН ТЭВХЭН АЛХАХ** to step lightly

**ТЭВХЭРЛЭХ** to square off, to tidy up

**ТЭВЧИХ 1.** to give up, to renounce, to shun, to refrain from **2.** to bear, to stand, to put up with

**ТЭВЧЭЭР** patience, endurance, self-control, ~ **алдах** to lose control, to let oneself go

**ТЭВЧЭЭРГҮЙ** impatient, intemperate, uncontrolled, unrestrained

**ТЭВЧЭЭРЛЭГ** patient, stoical

**ТЭВЧЭЭРЛЭХ** to bear, to put up with

**ТЭВЧЭЭРТЭЙ** patient, with determination

**ТЭВШ 1.** trough **2.** long dish **3.** **бөөрний** ~ renal pelvis **4.** (**тосны** ~) sump (*auto.*) **5.i.** back (of a lorry), **тэвштэй машин** pick-up **ii.** lorry-load

**ТЭВЭГ 1.** shuttlecock (made of horse-hair, chicken feathers, etc., fixed to or through a round piece of metal or a coin and kept in the air by kicking), ~ **өшиглөх** to kick a shuttlecock **2.** a lock of hair left on the top of a boy's head when the hair is first cut **3.** base of a tassel (on a hat)

**ТЭВЭГ ЗАЛАА** (see **Далантүүрүй**)

**ТЭВЭГЧИН** shuttlecock player

**ТЭВЭР 1.** armful **2.** embrace

**ТЭВЭЭРҮҮЛЭХ** to feed up, to fatten up

**ТЭВЭЭРЭЛТ** getting fat, putting on weight, filling out

**ТЭВЭЭРЭХ** to get fat, to put on weight, to fill out

**ТЭГ I. 1.** zero, **тэгээс доош хүйтэн** below zero, sub-zero, **тэгээс хойш дөрвөн орон** four places of decimals, ~ **хэрээс** noughts and crosses **2.** small circle

**ТЭГ II.** just, exactly, ~ **дөрвөлжин** perfectly square

**ТЭГ III.** do so!

**ТЭГ IV.** (see **тиг**), ~ **тавих** to mark out the foundation lines

**ТЭГВЭЛ** if so, if one did, if one did so, so, then, эс ~ if not, otherwise

**ТЭГВЭЭС** (see **тэгвэл**)

**ТЭГДГЭР** short

**ТЭГДИЙХ** to get too short

**ТЭГЖ** so, like that, in that way

**ТЭГЛЭХ** to reduce to zero, § **өр зээлээ тэглэсэн үү** have you paid off your loan?

**ТЭГЛЭЭ Ч ГЭСЭН** still, even so

**ТЭГНҮҮР 1.** weigh-beam, scales **2.** a double saddle-bag



**ТЭГНЭХ** to balance (a load on an animal), to load equally, to load up

**ТЭГНЭЭ** divided load, balanced load

**ТЭГНЭЭТЭЙ** burdened, loaded

**ТЭГСГЭЭД** thus, in that way

**ТЭГС ИНГЭСХИЙГЭЭД** tinkering, fiddling about

**ТЭГСЭН** did so, ~ **мөртлөө** (~ ч) nevertheless, however, in spite of that, ~ **чинь** then, after that

**ТЭГЛЭЭ** that far, that much

**ТЭГТЭЛ** then, at that, but

**ТЭГҮҮНЧЛЭН ИРЭГСЭН** Tathagata (Buddh.)

**ТЭГШ** 1. equal, ~ **байдал** equality, ~ **биш** (~ **бус**) unequal, ~ **биш байдал** inequality, ~ **биш гэрээ** unequal treaty, ~ **биш харилцаа** unequal relations, ~ **бус хэмтэй** asymmetric, ~ **хэм** symmetry, ~ **хэмгүй** asymmetric, ~ **хэмт** symmetric ~ **эрх** equal rights, **арьстны** ~ **эрх** racial equality, ~ **эрхтэй** with equal rights 2. straight, ~ **дөрвөн өнцөгт** rectangular, ~ **өнцөгт** rectangle; rectangular, right-angled 3. flat, level, even, ~ **биш** uneven, ~ **биш зам** uneven road, ~ **өндөрлөг** plateau, ~ **тоо** even number, ~ **ус** spirit-level

**ТЭГШГҮЙ** 1. unequal 2. unfair

**ТЭГШИВТЭР** pretty level, level

**ТЭГШИЛГЭЭ** rendering (arch.)

**ТЭГШИТГЭЛ** 1. levelling out, adjustment, equalization, **алба** ~ (албаны ~) equalization of taxes (a periodic review of liability to taxation in Manchu times, based on the rise or fall of the number of men per sumun) (hist.) 2. equation (math.)

**ТЭГШИТГЭХ** to level out, to adjust, to equalize, to even out, **алба** ~ equalization of taxes (see **тэгшитгэл**)

**ТЭГШЛҮҮР** 1. plasterer's trowel, **булангийн** ~ corner-shaping trowel 2. level (mech.), **усан** ~ spirit-level 3. plank drag

**ТЭГШЛЭХ** to level, to level off, to make level, to straighten

**ТЭГШРЭЛТ** levelness

**ТЭГШРЭХ** to become level, **газартай** ~ to be levelled with the ground

**ТЭГШХЭМ** symmetry, **тэнхлэгийн** ~ axial symmetry

**ТЭГШХЭН** flat, level, even

**ТЭГЬЕ** right!, let's do that!

**ТЭГЭВЧ** but, however

**ТЭГЭЛГҮЙ ЯАХАВ** (тэгэлгүй яах вэ) of course

**ТЭГЭХ** to do that, to do so, to act like that, **тэгэхээс тэгэх гэж** on purpose, deliberately, to annoy

**ТЭГЭХГҮЙГЭЭР** otherwise

**ТЭГЭХЛЭЭР** so, thus, accordingly

**ТЭГЭЭД** so, and then, ~ **л тэр** and that's that

**ТЭД** they

**ТЭДГЭЭР** 1. they 2. those

**ТЭДГЭЭРИЙН** 1. their (genitive of **тэдгээр**) 2. of them, ~ **нэг нь** one of them

**ТЭДНИЙ** 1. their 2. of those, of them (genitive of **тэд**), ~ **нилээд хэсэг** a considerable part of them

**ТЭДНИЙГ** them (objective of **тэд**)

**ТЭДНИЙД** at their place

**ТЭДНИЙХЭН** their people, they

**ТЭДНҮҮС** those people

**ТЭДЭНД** to them (dative-locative of **тэд**)

**ТЭЖИГНЭХ** to clatter, to rumble (hooves, machinery, etc.)

**ТЭЖЭЭВЭР** 1. adopted, foster, ~ **охин** adopted daughter 2. (гэрийн ~) domesticated, tame, ~ **мал** domesticated animals 3. bottle-fed

**ТЭЖЭЭГҮҮР** battery

**ТЭЖЭЭГЧ** breadwinner, ~ **алдсаны тэтгэвэр** (see **тэтгэвэр**)

**ТЭЖЭЭЛ** 1. food, nourishment, ~ **алдагдах** (~ **доройтол**, ~ **хямрал**, ~ **хямрах**) dystrophy, **тэжээлийн доройтолтой** undernourished, **тэжээлийн орчин** (тэжээлт орчин) culture medium, **тэжээлийн тос** skin-food, **тэжээлийн хэлхээ** food-chain 2. fodder, **бүдүүн** ~ coarse fodder (hay, etc.), **витаминтай** ~ vitamin-enriched fodder, **гар** ~ hand fodder, **холмог** ~ mixed fodder, **хорголжин** ~ pellet feed, **хүчит** ~ hard feed, **эрдэсийн** ~ mineral-enriched fodder, **тэжээлийн аж ахуй** fodder farm, **тэжээлийн ургамал** fodder plant 3. current, **цахилгаан** ~ electric current, **тэжээлийн утас** lead 4. fuel, **тэжээлийн систем** fuel system (auto.) 5. battery, power-supply, **тэжээлийг солих** to change the battery, **тэжээлийн тасалгаа** (тэжээлийн үүр, тэжээлийн хайрцаг, тэжээлийн хоног) battery compartment

**ТЭЖЭЭЛГҮЙДЭХ** to be deprived of fodder

**ТЭЖЭЭЛЛЭГ** 1. feeding, nutrition, ~ **чанар** nutritional value 2. nourishing (adj.)

**ТЭЖЭЭМЭЛ** 1. adopted, foster 2. (гэрийн ~) domesticated, tame

**ТЭЖЭЭХ** 1. to nourish, to feed 2. (тэжээн тэтгэх) to bring up, to support, **тэжээсэн бяруу тэрэг** эвдэнэ to bite the hand that feeds one,

**ТЭЖЭЭХҮЙ УХААН** (see ухаан 3.)

**ТЭЛМҮҮЛЭХ** to go at an amble (rider)

**ТЭЛМЭГЭР** serene (eyes, etc.)

**ТЭЛМЭЛТ** amble

**ТЭЛМЭН ЖОРОО** (усан ~) true ambler

**ТЭЛҮҮ** wide, broad, extensive

**ТЭЛҮҮЛЭХ** to extend, to expand (trans.)

**ТЭЛҮҮН** (see тэлүү)

**ТЭЛҮҮР I.** awning, sideless tent

**ТЭЛҮҮР II.1.** (~ мод) stretcher (for drying animal skins, for making a bow-string, etc.) **2.** a sort of stocks (hist.) **3.** retractor (surg.) **4.** tambour (needlework)

**ТЭЛҮҮРДЭХ** to stretch out, to extend (trans.)

**ТЭЛЧИГНЭХ** (see тэлчлэх)

**ТЭЛЧЛЭХ** to kick out, to thrash about

**ТЭЛЭЛТ** expansion, шугаман ~ linear expansion, агшилт ба ~ contraction and expansion

**ТЭЛЭХ I.** (тэлэн өргөжих, тэлэн өргөсөх) to extend, to expand, to stretch, тэлж зогсох to stand with the feet apart (dance-position), ~ такт expansion stroke (auto.), тэлэн эзлэх to expand (polit.), тэлэн эзлэх бодлого expansionist policy

**ТЭЛЭХ II.1.** to suck two dams **2.** to have a surrogate parent

**ТЭЛЭЭ I.** trouser-belt, trouser-string, өмдийнхөө тэлээг чангалах to tighten one's belt, ~ тасрах to come to grief

**ТЭЛЭЭ II.** sucking two dams (lamb, etc.), ~ хургашиг torn both ways, between two stools

**ТЭЛЭЭЛЭХ I.** to hitch up (one's trousers)

**ТЭЛЭЭЛЭХ II.** to let a young beast suck two dams

**ТЭМБҮҮ** syphilis, ~ яр syphilis; syphilitic sore, chancre, gumma

**ТЭМБҮҮРЭХ** to have syphilis

**ТЭМБҮҮТЭЙ** syphilitic

**ТЭМБЭРЖҮРЖИГ** down the drain, тэмбэржүржиг болох to go down the drain, to be lost for good

**ТЭМДЭГ I.** sign, mark, аваарын зогсолтын ~ advance breakdown warning sign, анхаарлын ~ exclamation mark, анхааруулах ~ warning sign (traf.), асуултын ~ question mark, барааны ~ trademark, заалт ~ (заах ~) direction sign, sign (traf.), замын ~ traffic sign (traf.), зөөлний ~ soft sign (ъ), зүйлийн ~ section sign (§), найман ~ (see найм), номерийн ~ number-plate, нэмэх ~ plus sign, сарын ~ periods,

menstruation, таних ~ recognition signal, томьёолсон ~ conventional sign, тэнцүүгийн ~ equals sign, улсын ~ national emblem, урьдчилан сануулах ~ warning sign (traf.), үржүүлэх ~ multiplication sign, хасах ~ minus sign, хатуугийн ~ hard sign (ъ), химийн ~ chemical sign, хориглох ~ prohibitive sign (traf.), хуваах ~ division sign, тэмдгийн нэмэлт тайлбар qualifying sign (traf.), ~ орох to show signs **2.** (энгэрийн ~) badge, ялгах ~ badge (of rank, branch) (mil.) **3.** owner's mark, brand **4.** logo **5.** stamp, тэмдгийн хураамж stamp duty

**ТЭМДЭГЖҮҮЛЭХ** to signpost (a road)

**ТЭМДЭГЛҮҮШТЭЙ** noteworthy, worthy of notice

**ТЭМДЭГЛЭГЭЭ** sign

**ТЭМДЭГЛЭЛ I.** note, record, замын ~ travel notes, өдрийн ~ diary, тэмдэглэлийн дэвтэр notebook, ~ хөтлөх to make notes, to keep records **2.** mark, sign, замын ~ (зорчих хэсгийн ~) road markings

**ТЭМДЭГЛЭЛТ** noteworthy, memorable, notable, ~ ой special occasion, celebration

**ТЭМДЭГЛЭЛТЭЙ** (see тэмдэглэлт)

**ТЭМДЭГЛЭХ I.** to note, to record, to mark **2.** to celebrate **3.** to mention, to emphasize, to stress **4.** to represent

**ТЭМДЭГЛЭЭСТЭЙ** noted, recorded

**ТЭМДЭГРЭХ** to show signs, to look like appearing, § үүр тэмдэгрэхээс арай өмнөхөн just before dawn showed signs of breaking

**ТЭМДЭГТ I.** marked, ~ атом (see атом), ~ бичиг licence for a Chinese trader to trade in Mongolia (hist.) **2.** patent (n.) **3.** reference point (mil.)

**ТЭМТРҮҮЛ I.** feeler, antenna (anat.) **2.** feeler gauge (mech.) **3.** sensor

**ТЭМТРЭГДЭХ** to be felt, үл ~ imperceptible

**ТЭМТРЭЛТ I.** feeling **2.** palpation (med.)

**ТЭМТРЭХ I.** to feel (trans.), хүйс ~ to destroy, to annihilate (a family, a people, etc.) **2.i.** to palpate (med.) **ii.** palpation

**ТЭМТЧИХ** to finger, to keep feeling, to fumble with, тэмтчин алхлах to feel one's way, § түлхүүрээ байн байн тэмтчин үзэж keeping on fingering his keys

**ТЭМҮҮЛЭЛ** effort, struggle

**ТЭМҮҮЛЭХ** to struggle, to strive, хийж бүтээхээр ~ to strive to create, хязгаар өөд ~ to struggle towards the frontier

**ТЭМЦЭГЧ** fighter, champion (of a cause)  
**ТЭМЦЭЛ** struggle  
**ТЭМЦЭЛДЭГЧ** antagonist  
**ТЭМЦЭЛДЭХ** to compete, to struggle against each other  
**ТЭМЦЭЛДЭЭН** dispute, fight  
**ТЭМЦЭХ** to struggle, to fight, to combat, **согтууралтай** ~ to combat drunkenness, **тэмцэж тулалдах** to fight  
**ТЭМЦЭЭН** competition, match, **тэмцээнд оролцох** to take part in a competition, ~ **явуулах** to run a competition  
**ТЭМЭЭ 1.** Camel, *Camelus*, **Зэрлэг** ~ Wild Camel, **Наран тэмээ** One-humped Camel, **Тэмээн гөрөөс** (see **Хавтгай II.**), ~ **гэх дээр ямаа гэх** to get things the wrong way round, **тэмээн жин** camel caravan, ~ **туйлаад тэнгэрт гарахгүй ямаа туйлаад янгиа эвдэхгүй** there is a limit to what one can do, ~ **туйлсан юм шиг** like a dog's breakfast, ~ **түлхэх** (~ **түрэх**) a method of hunting by approaching the game hidden behind a led camel, **тэмээн тэрэг** camel cart, ~ **хариулсан хүн буурынхаа занг андахгүй** practice makes perfect, ~ **хэлбэртэн** Camels, **Тэмээний язгуур** Camel Family, *Camelidae* **2.** bishop (chess), **цагаан хөлийн** ~ bishop on the white diagonal **3.** lower face of an anklebone (opposite **морь**)  
**ТЭМЭЭЛЗГЭНЭ** Crane Flies, *Tipulidae*  
**ТЭМЭЭН ААЛЗ** a poisonous spider (said to bite camels)  
**ТЭМЭЭН СҮҮЛ I.** (see **Дэлт Харгана**)  
**ТЭМЭЭН СҮҮЛ II.** Sand Boa, *Eryx tataricus*  
**ТЭМЭЭН ТАВХАЙ** (see **Бираага**)  
**ТЭМЭЭН ХӨХ** *Cynanchum*, *C. sibiricum* (bot.)  
**ТЭМЭЭН ХЯРУУЛ** Ostrich, *Struthio camelus*  
**ТЭМЭЭЧИН** camel-hand, camel-man  
**ТЭН I. 1.** the load for each side of a camel **2.** half, **шөнийн** ~ алдад in the middle of the night, ~ **хагас** half, exactly half  
**ТЭН II.** rope (for securing a tent)  
**ТЭНГИС** sea, ~ **далай** seas  
**ТЭНГИСЧИН** seaman, seafarer  
**ТЭНГҮЙ** unequalled, matchless  
**ТЭНГЭЛЭГ** (see **тэнхлэг**)  
**ТЭНГЭР I.** sky, heavens, ~ **баганадсан барилга** skyscraper, ~ **газар нийлсэн** blinding (storm, battle, etc.), **тэнгэрийн дуу** thunder, ~ **дуугарах** (~ **ниргэх**) to thunder, **тэнгэрийн иш** the "ten

stems" (used in calendrical calculation), **тэнгэрээс од шүүрэх** to have the devil's own luck, **тэнгэрийн сум** bronze arrow heads found in open country, ~ **тулам (тэнгэрт тулам)** reaching to the skies, **тэнгэрээс унасан мэт** out of the blue, ~ **хайрласан** struck by lightning, **тэнгэрийн хаяа (тэнгэрийн хормой)** horizon, **тэнгэрийн эрхэс** heavenly bodies **2.** god, **хар цагаан зүгийн** ~ the gods of the black and the white directions, **тэнгэрийн богд** physician (resp., hist.) (*Tib. lha-rje*), ~ **бурхан** god, gods, Buddhas, ~ **болох** to die (resp.), ~ **нь хаях** to be out of luck, to be down on one's luck, **тэнгэрийн умдаг атгах** to land on one's feet, to hit the jackpot, ~ **хурмаст** god, heaven, **тэнгэрийн хүүхдийн наадам** fairy ring, **тэнгэрийн элч** angel, ~ **язгуурт** of divine descent **3.** weather, ~ **залрах** to have a sudden change in the weather, to have bad weather suddenly, ~ **орох** to have a storm

**ТЭНГЭРГҮЙ** unfortunate, unhappy  
**ТЭНГЭРИЙН ВАН** Uranus (astr.),  
**ТЭНГЭРИЙН ДҮЛИЙ** Puff-ball, *Lycoperdon*, **тэнгэрийн дүлийгээс хур гуйх** to catch at a straw  
**ТЭНГЭРИЙН ЗААДАС** Milky Way  
**ТЭНГЭРИЙН ОЁДОЛ** (see **Тэнгэрийн заадас**)  
**ТЭНГЭРИЙН СҮЛЦЭТ** reign title of Nurhaci, Tianming (1616-1626)  
**ТЭНГЭРИЙН ТЭТГЭСЭН** reign title of the emperor Qianlong  
**ТЭНГЭРЛЭГ** divine, heavenly  
**ТЭНГЭРТЭЙ** fortunate, happy  
**ТЭНГЭР ТЭТГЭГЧ** (see **Тэнгэрийн Тэтгэсэн**)  
**ТЭНГЭР УУЛ** Tianshan mountains  
**ТЭНГЭС** (see **тэнгис**)  
**ТЭНД** there, over there, **заводын** ~ over at the factory  
**ТЭНДХИЙН** there, of that place, at that place, ~ **залуучууд** the young people there  
**ТЭНДЭХ** there, which are there, ~ **ургамал** the plants there  
**ТЭНДЭЭС** from there  
**ТЭНЖИН ОЛС** (see **тэнжээ**)  
**ТЭНЖЭЭ** rope for securing a load  
**ТЭНИЙЛГЭГЧ** extensor, ~ **булчин** extensor muscle  
**ТЭНИЙЛГЭХ 1.** to extend, to stretch out, to straighten, **гараа** ~ to straighten one's arm **2.** to cheer up, to calm, **сэтгэлийг** ~ to cheer (someone) up  
**ТЭНИЙЛТ** extension, straightening (of a joint, etc.)

**ТЭНИЙХ** 1. to stretch oneself, to stretch  
2. (сэтгэл ~, цээж ~) to feel cheered up, to feel encouraged

**ТЭНСЭГЦЭХ** to be given a suspended sentence

**ТЭНСЭЛГҮЙ** highest, supreme (*Buddh.*)

**ТЭНСЭН** suspended sentence § **ялыг хоёр жилийн тэнсэнгээр сольсон билээ** the punishment was changed to two years' suspended sentence

**ТЭНСЭХ** 1. to check, to verify 2. to commute, **хорих ялыг тэнсэх** to commute a sentence of imprisonment, **тэнсэж суллах** to release on probation, **тэнсэн хянан харгалзах** to put on probation, **тэнсэн шийтгэх** to give a suspended sentence, **тэнсэн ял** [тэнсэн харгалзах ял] probation, suspended sentence, **тэнсэн ял авах** to get a suspended sentence

**ТЭНТГЭР** fat, podgy

**ТЭНТЭР:** ~ **мөнтөр** (~ **тунтар**) reeling, staggering, tottering, ~ **тунтар хийх** to reel, to stagger, to toddle

**ТЭНҮҮЛ** wandering, straying, ~ **улс** vagabonds

**ТЭНҮҮЛЧ** vagabond, tramp, migrant

**ТЭНҮҮЛЧИН** (see **тэнүүлч**)

**ТЭНҮҮН** 1. calm, serene 2. largo (*mus.*)

**ТЭНҮҮЧЛЭЛ** vagrancy, vagabondage

**ТЭНҮҮЧЛЭХ** 1. to wander, to stray, to roam, (дэмий ~, тэнүүчлэн сэлгүүцэх) to roam the streets 2. vagrancy

**ТЭНХЖИХ** to revive, to recover, to regain one's strength

**ТЭНХИМ** (see **танхим**)

**ТЭНХЛҮҮН** vigorous, hale and hearty

**ТЭНХЛЭГ** 1. axle, shaft 2. axis, дэлхийн газар зүйн ~ terrestrial axis, дэлхийн соронзон ~ magnetic axis, **уртааш** ~ longitudinal axis, **тэнхлэгийн шугам** (see **шугам**) 3. axis (*polit.*) 4. rings of the bit

**ТЭНХРҮҮЛЭХ** to build up, to rehabilitate, to restore, to revive

**ТЭНХРЭХ** (тэнхэрч тэвээрэх) to get one's strength back, to recover, to build oneself up

**ТЭНХЦЭХ** (see **тэнцэх**)

**ТЭНХЭЛ** (~ **тамир**, ~ **чадал**) strength, vigour, vitality, ~ **алдрах** to be worn out, to be exhausted, ~ **орох** to revive, to recover one's strength

**ТЭНХЭЛДЭХ** to get worn out, to be in bad shape

**ТЭНХЭЭ** (~ **тамир**) strength, vigour, vitality, ~ **алдрах** to be worn out, to be exhausted, ~ **мэдэн** (тэнхээгээрээ) as hard as possible, ~ **мэдэн хашгичих** to yell at the top of one's voice

**ТЭНХЭЭГҮЙ** powerless

**ТЭНХЭЭДЭХ** to feel weak, to feel run down

**ТЭНХЭЭЖИХ** to gather strength

**ТЭНХЭЭЛЭГ** powerful

**ТЭНХЭЭРХЭХ** to make a great effort, to work hard

**ТЭНХЭЭТ** (see **тэнхээлэг**)

**ТЭНЦВЭР** 1. balance, equilibrium, **тэнцвэрээ алдах** to lose one's balance, **тэнцвэрийн цэг** point of balance, **тэнцвэрийн эрхтэн** organs of balance 2. see-saw

**ТЭНЦВЭРГҮЙ** unbalanced, unequal, **хүч ~ тулалдаан** an unequal fight

**ТЭНЦВЭРЖҮҮЛЭХ** to balance, **төсвийг ~** to balance the budget

**ТЭНЦВЭРТ** balanced, ~ **байдал** equilibrium

**ТЭНЦВЭРТЭЙ** (see **тэнцвэрт**)

**ТЭНЦВЭРЧИН** equilibrist, balancing acrobat, tightrope walker

**ТЭНЦЛЭГ** static, ~ **цахилгаан** static electricity

**ТЭНЦҮҮ** equal, **тэнцүүгийн тэмдэг** equals sign

**ТЭНЦҮҮГҮЙ** unequal

**ТЭНЦҮҮЛЭГ** balancing, evening-out, compensation

**ТЭНЦҮҮЛЭХ** to make equal, to equalize, to balance, to equate, § **лонхоо жигнүүр дээр тавьж туухайгаар тэнцүүлнэ** put the bottle on the scales and balance it with weights, **засан хүмүүжүүлэх ажил хийлгэх ялын нэг сарыг торгуулийн далан таван төгрөгтэй тэнцүүлэн болно** a sentence of one month's corrective labour shall be equated with a fine of seventy-five tugrigs

**ТЭНЦҮҮР** balance, equilibrium, **төсвийн ~** budgetary balance, **утсан ~** tightrope

**ТЭНЦҮҮРГҮЙ** unbalanced, unequal

**ТЭНЦҮҮРТЭЙ** balanced, equal

**ТЭНЦЭЛ** (see **тэнцүүр**)

**ТЭНЦЭТГЭЛ** equivalence, **тэнцэтглийн тэмдэг** equals sign

**ТЭНЦЭХ** 1. to balance (*intrans.*), **тэнцэж зогсох** to balance oneself 2. i. to equal, to be equal, § **ерэн иен нь Монголын нэг төгрөгтэй тэнцэнэ** ninety yen equal one Mongolian tugrig ii. to be up to, to qualify for, **их сургуульд ~** to qualify for university, **цэрэгт тэнцэхгүй** unfit for military service, **шалгалтад ~** to pass an examination 3. to draw (games)

**ТЭНЦЭХҮЙЦ** equivalent to, appropriate  
**ТЭНЦЭЭ** draw, tie (games, sport), ~ **хийх** to draw  
**ТЭНЭГ** (~ **мангар**, ~ **мулгуу**, ~ **мунхаг**, ~ **эргүү**) stupid, silly, foolish, **усан** ~ idiot, ~ **хүн тэх дундуур** fools rush in  
**ТЭНЭГЛЭЛ** folly, silliness, stupidity  
**ТЭНЭГЛЭЛТ** (see **тэнэглэл**)  
**ТЭНЭГЛЭХ** to act foolishly, to be silly  
**ТЭНЭГ ӨВС** Henbane (see **Лантанз**)  
**ТЭНЭГРЭЛ** (see **тэнэглэл**)  
**ТЭНЭГТЭХ** (see **тэнэглэх**)  
**ТЭНЭГЭВТЭР** dim, dull  
**ТЭНЭГЭР I.** talc (*min.*)  
**ТЭНЭГЭР II. 1.** straight, smooth, **нуруу** ~ with a straight back **2.** (**элэг** ~) serene, calm, undisturbed  
**ТЭНЭГЭРХЭГ** simple-minded  
**ТЭНЭЛТ** wandering (*n.*)  
**ТЭНЭМТГИЙ** wandering, vagrant, footloose  
**ТЭНЭМХИЙ** (see **тэнэмтгий**)  
**ТЭНЭМЭЛ 1.** vagrant, vagabond, wanderer **2.** vagrant, wandering, stray, ~ **сум** stray shot  
**ТЭНЭМЭЛЧИН** vagrant, vagabond, wanderer  
**ТЭНЭХ** to wander, to traipse about, **гадуур дэмий** ~ to wander abroad, **тэнэсэн сум** stray shot, **тэнэсэн сум тархинд** a lucky shot  
**ТЭР** he, she, it, that, ~ **аяараа** (~ **аяар нь**) all over, completely, totally, altogether, ~ **болгон** (~ **бүр**, ~ **бүрий**) altogether, completely, always, never, not at all, ~ **даруй** (~ **дор нь**, ~ **дороо**, ~ **дорхиноо**) there and then, straight away, on the spot, ~ **тусмаа** (~ **тутам**) especially, all the more, ~ **үү** is it because?, was it because?, ~ **ч бүү хэл** and what is more, ~ **чигээрээ** (~ **чигээр нь**) straight out, directly, altogether, § **хувингийн хананд хөөс нь наалдсан байвал болсон нь** ~ if the scum is sticking to the sides of the pot that means it is done, **номхон шиг морь л байвал болох нь** ~ if there is a gentle horse that will do  
**ТЭРБУМ** ten to the power of nine, one thousand million, milliard, billion **их** ~ ten to the power of ten, one million million, billion  
**ТЭРБУМТЭН** billionaire  
**ТЭРБЭЭР** he, she, it  
**ТЭРГҮҮЛЭГЧ** head, leader, president  
**ТЭРГҮҮЛЭГЧИД** presidium, **Ардын Их Хурлын Тэргүүлэгчдийн Дарга** Chairman of

the Presidium of the Great People's Khural  
**ТЭРГҮҮЛЭГЧ ЦЭЦЭГ** Plum, Plum-flower, **Тэргүүлэгч цэцэгтэн** Rose Family, Rosaceae  
**ТЭРГҮҮЛЭХ 1.** to head, to be at the head of **2.** to take the lead, to lead, ~ **байр** leading position  
**ТЭРГҮҮН I. 1.** head (*anat.*) **2.** head, chief **3.** first, best, leading, **намрын** ~ **сар** the first month of autumn, ~ **байр эзлэх** to take first place, to come in first, ~ **боть** volume one, ~ **зэрэг тайж тайжи** of the first rank  
**ТЭРГҮҮН II.** a type of bakery product  
**ТЭРГҮҮНИЙ** leading, principal, front-rank, first-rate  
**ТЭРГҮҮНТЭЙ** (see **тэргүүтэй**)  
**ТЭРГҮҮР** highway, road  
**ТЭРГҮҮТЭЙ** headed by, led by, under, with, and other, § **ЗХУ** ~ **социалист хамтын нөхөрлөлийн орнууд** the countries of the Council of Mutual Economic Aid headed by the USSR  
**ТЭРГҮҮТЭН** etcetera, etc.  
**ТЭРГЭЛ 1.** round, full, ~ **сар** (see **сар I. 1.**) **2.** disc  
**ТЭРГЭНЦЭР 1.** trolley, small cart, **хүүхдийн** ~ pram **2.** carriage (typewriter) **3.** invalid chair  
**ТЭРИЙЛГЭХ** to send sprawling  
**ТЭРИЙ ХАДАН УНАХ** to fall flat, to go sprawling  
**ТЭРИЙХ** to sprawl, to have the limbs spread out, **тэрийн унах** to go sprawling, **тэрийн хэвтэх** to lie sprawling  
**ТЭРЛЭГ** summer gown, summer robe  
**ТЭРЛЭХ 1.** to be formed, to take shape, to shape up, to become fully developed, **тэрлэн үүсэх** to come into being **2.** to put the finishing touches to, to round off  
**ТЭРНИЙ** (see **түүний**)  
**ТЭРНИЙГ** (see **түүнийг**)  
**ТЭРНЭЭС** (see **түүнээс**)  
**ТЭРС** hostile, antagonistic, heretical  
**ТЭРСЛҮҮ 1.** hostile **2.** rebellious, insurgent, mutinous  
**ТЭРСЛЭХ** to betray, to forsake, to abandon, to desert, **тэрслэн босох** to rebel  
**ТЭРСҮҮД** obstreperous, contrary, rebellious, ~ **үзэлтэн** dissident  
**ТЭРСЧҮҮД** heretics  
**ТЭРСЭЛДЭХ** to oppose, to be against  
**ТЭРСЭХ** (see **тэрсэлдэх**)  
**ТЭРТЭЙ ТЭРГҮЙ** in any case, anyway  
**ТЭРТЭЭ 1.** far away, beyond, yonder, over

there, the other side, **голын ~ талд** on the other side of the river, **~ гүнд** deep down, **~ тэнд** over there, far away, **~ холын Европ** distant Europe, **~ энтээд** this side and that § **хотоос баруунтай далан гаруйхан километрийн** ~ somewhat over seventy kilometres west of the city **2. ago**, § **олон зуун жилийн** ~ many centuries ago, **~ дөчин зургаан жилийн өмнөх өвөл** that winter, forty-six long years ago

**ТЭРТЭЭХ** over there, on the other side (*adj.*)

**ТЭРҮҮГЭЭР** round there

**ТЭРҮҮНТЭЙ** (see **түүнтэй**)

**ТЭРҮҮХЭН 1.** just that, that very **2.** just there, ~ **ойрхон** just there, close by, § **үхэхийнхээ ~ дээр** being on the point of death

**ТЭРХҮҮ** that, that very, the same

**ТЭРХЭН** just that, that very, ~ **зуур** (~ **үед**) just then

**ТЭРЧЛЭН 1.** like that, that way **2.** similarly, likewise, moreover

**ТЭРЭГ 1.** cart, vehicle, **бүхээгтэй** ~ covered cart, caravan (for carrying people), **морин** ~ horse-cart, **мухлагт** ~ (**чингэлэгт** ~) cart with a built-on chest, **уурын** ~ locomotive; motor-car, **уяатай** ~ trolleybus, **үхэр** ~ ox-cart, **хар** ~ horse-drawn cart, **хасаг** ~ (see **хасаг I.**), **хөдлөгч** ~ carriage (typewriter), **шанш** ~ (**шань-си** ~) Shansi cart, a two-wheeled Chinese cart, **шар** ~ horse-drawn four-wheeled cart (used by the Buryats of Dornod aimag), ~ **буулгах** to unharness the animals from a cart, **тэрэгний морь** cart-horse, ~ **тоног** cart and harness **2.** castle (chess)

**ТЭРЭГЛЭХ** to harness to a cart, to load on a cart

**ТЭРЭГЧИН** carter

**ТЭРЭЛЖ** *Rhododendron*, *Rhododendron*, Алтан ~ *Rh. oureum* (also **Хасалгана**)

**ТЭРЭМ I.** Tibetan woollen cloth, Tibetan flannel (said to be made of yak hair)

**ТЭРЭМ II.** section of a tent-wall (west Mongolia) (see **хана**)

**ТЭРЭМ III.** loosestrife, *Lysimachia*

**ТЭРЭН** (*oblique stem of тэр*), ~ **шиг** like that

**ТЭРЭЭР** he, she, it

**ТЭС I.** quite, ~ **ондоо** quite different, ~ **өөр юм** something quite different

**ТЭС II.** Siberian Rowan, *Sorbus sibirica*

**ТЭСВЭР** (~ **тэвчээр**) patience, endurance, **тэсвэрээ алдах** to lose patience, ~ **хатуужил** endurance, ~ **хатуужилтай** dogged, enduring

**ТЭСВЭРЛЭЛТ** resistant, **хүйтэн** ~ resistance to cold

**ТЭСВЭРЛЭХ** to resist, to stand up to, to bear, to be able to bear, **ган** ~ (see **ган III.**), **тэсвэрлэн давах** to stand up to, **тэсвэрлэн хүлцэх** to bear, to suffer, ~ **чадвартай** resistant

**ТЭСВЭРЛЭШГҮЙ** intolerable

**ТЭСВЭРТЭЙ 1.** patient, dogged **2.** resistant, **галд** ~ fire-resistant, refractory

**ТЭСГИЙХ** to be swollen, to be bloated

**ТЭСГИМ** (see **тасхийм**)

**ТЭСГЭЛ** patience, endurance

**ТЭСГЭЛГҮЙ 1.** lacking self-control, impatient **2.** terribly, ever so, ~ **баярлах** to be overjoyed

**ТЭСГЭМ** (see **тасхийм**)

**ТЭСГЭХ** to collect by assessment, to have a whip-round

**ТЭСЛЭГЧ** detonator

**ТЭСЛЭХ** to explode, to set off, to blow up, **бөмбөг** ~ to explode a bomb

**ТЭСМЭГ** *Sorbaria* (*bot.*), **Тэсхэй** ~ *S. sorbifolia*

**ТЭСРҮҮЛЭГЧ** detonator

**ТЭСРЭЛ** explosion, detonation

**ТЭСРЭЛТ** (see **тэсрэл**)

**ТЭСРЭМТГИЙ** explosive

**ТЭСРЭМХИЙ** (see **тэсрэмтгий**)

**ТЭСРЭНГҮЙ** explosive, violent

**ТЭСРЭХ** (**тэсэрч дэлбэрэх**) to explode (*intrans.*), ~ **бодис** (~ **дэлбэрэх бодис**, ~ **дэлбэрэх зүйлүүд**, ~ **материал**) explosives

**ТЭСХИЙМ** (see **тасхийм**)

**ТЭСХИЙН АРГАГҮЙ** unbearable

**ТЭСХИМ** (see **тасхийм**)

**ТЭСХЭМ** (see **тасхийм**)

**ТЭСЭГ** *Ceratoides* (*Eurotia*) (*bot.*), **Опор** ~ *C. papposa* (*E. ceratoides*)

**ТЭСЭЛГҮЙ** impatient

**ТЭСЭЛГЭЭ** blasting (mining, etc.)

**ТЭСЭЛГЭЭЧИН** blaster

**ТЭСЭРГҮҮЛЭХ** to oppose, to turn one's back on, to revolt against, to betray

**ТЭСЭХ 1.** to bear, to put up with, to stand up to, **тэсэхийн аргагүй** unbearable, **тэсч байх** to stand, to bear, **тэсэхүйеэ бэрх** (**тэсэхэд** ~) hard to put up with, intolerable, **тэсч гарах** to put up with, **тэсч ядан** hardly able to bear it; impatiently **2.** to have patience, to hold out, to last, to last out, § **та тэсэж бай** be patient!

**ТЭСЭШГҮЙ** extreme, unbearable

**ТЭТГЭВРИЙНХЭН** pensioners

**ТЭТГЭВЭР I.** assistance, support, maintenance, **тэтгэврийн газар** home, refuge, ~ **төлөгч** maintenance payer, **шүүхийн шийдвэрээр хүүхдийн ~ төлөх** to pay children's maintenance by court order **2.** pension, allowance, **нэг удаагийн ~** single benefit payment, **өндөр насны ~** old age pension, retirement pension, **тэжээгч алдсаны ~** pension in respect of the loss of the breadwinner, ~ **авагч** pensioner, person in receipt of a pension; beneficiary (of life insurance), **тэтгэвэрт гарах** to go on to pension, to be pensioned off, **тэтгэврийн дэвтэр** pension-book, **тэтгэврийн нас** pensionable age, **тэтгэврийн насанд хүрэх** to reach pensionable age, **тэтгэврийн сан** pension fund, ~ **тогтоох** to grant a pension, ~ **тогтоох нас хүрэх** to reach pensionable age, ~ **тэтгэмж** pensions and benefits, allowances, grants, **тэтгэврийн фонд** pension fund, **тэтгэврийн хүмүүс** pensioners

**ТЭТГЭЛТ** dating (of a document)

**ТЭТГЭЛЭГ** support, allowance

**ТЭТГЭМЖ** help, support, grant, allowance, pension, **мөнгөн ~** cash allowance

**ТЭТГЭХ I.1.** (**тэтгэн дэмжих**) to help, to support, **тэтгэж тэнхрүүдэх** to care for, to succour **2.** to indent by raising a name or title at the beginning of a line

**ТЭТГЭХ II.** to date (a document)

**ТЭХ I.** male of the mountain goat (**Янгир Ямаа**), **тэхийн эвэр тэнгэрт тулж тэмээн сүүл газар хүрэх байхаа** pigs might fly

**ТЭХ II.** (see **тэгэх**), **тэхгүй бол** otherwise

**ТЭХДЭЭ I.** in so doing **2.** while, but, yet, still

**ТЭХИЙ** right, exact, dead-(centre), **хөндийн ~ дунд** right in the middle of the valley

**ТЭХИЙН ШЭЭГ** (see **Өргөст Улаагана**)

**ТЭХЛЭЭР** so, accordingly, that being so

**ТЭХЭЭР** (see **тэхлээр**)

**ТЭЧЬЯДАХ** to feel passionate, to feel lustful

**ТЭШГҮЙ** rather, ever so

**ТЭШИЛТ** running, gait (of a camel)

**ТЭШИХ I.** (**тэшиж таваргах**) to run (camel) **2.** to slip, to slide

**ТЭШҮҮЛЭХ** to ride a running camel

**ТЭШҮҮР I.** skates, **дугуйт ~ (эргүүлэгт ~)** roller skates, **тэшүүрээр бүжиглэх** to do ice-dancing, **тэшүүрээр гулгах** to skate, **тэшүүрийн гулгуурын талбай (тэшүүрийн талбай)** skating rink, **тэшүүрийн спорт** skating, **тэшүүрийн**

**уран гулгалт** figure-skating

**ТЭШҮҮР II.** graver, gravng tool

**ТЭШҮҮРЧИН** skater

**ТЭЭВРИЙН** transport (adj.), ~ **машин (~ хэрэгсэл)** vehicle, means of transport, **механикжсан ~ хэрэгсэл** motor vehicle, **нийтийн үйлчилгээний ~ хэрэгсэл (нийтийн ~ хэрэгсэл)** public service vehicle, **усан ~ машин** water tanker, ~ **нисэх онгоц** transport plane, ~ **үйлчилгээ** transport service

**ТЭЭВЭР** transport, **авто ~** motor transport, **агаарын ~** air transport, **ачаа ~** goods transport, **зэрэглээ ~** parallel transport, **сөрөг ~** transport of similar goods in opposite directions, **таксийн ~** taxi transport, **төмөр замын ~** rail transport, **хүн ~** passenger transport, ~ **тээх** to do transport, to carry a load

**ТЭЭВЭРЛҮҮЛЭГЧ** consignor

**ТЭЭВЭРЛЭГЧ** carrier

**ТЭЭВЭРЛЭЛТ** transport, carriage

**ТЭЭВЭРЛЭХ** to transport, to carry, **тээвэрлэн хүргэх** to deliver

**ТЭЭВЭРЧИН** transport-worker

**ТЭЭГ** catch, hook, peg, toggle, tag, **хэтийн ~** tag for securing the tinder-pouch in the belt

**ТЭЭГЛҮҮР** catch, knob, toggle

**ТЭЭГЛЭХ I.** to stick, to catch (on, in), to get stuck, **хөлд нь ~** to trip up **2.** to secure, to hold

**ТЭЭГЧ** carrier, **бэтэг ~** carrier of echinococcus, **халдвар ~** carrier of infection

**ТЭЭГЭЛДЭХ** to stick to, to hang on to

**ТЭЭЛ I.** delta

**ТЭЭЛ II.** pin, peg

**ТЭЭЛТ** carrying, **илүү тээлттэй** overdue (baby)

**ТЭЭНЭГЭЛЗЭНГҮЙ** hesitating, vacillating, dithering

**ТЭЭНЭГЭЛЗЭХ** to hesitate, to vacillate, to dither

**ТЭЭНЭГЭЛЗЭЭ** hesitation, vacillation, uncertainty

**ТЭЭР I.** (~ **түвэг**) burden, encumbrance, ~ **болох** to be in the way, to be a hindrance, ~ **саад** obstacle, hindrance

**ТЭЭР II.** (*emphatic form of тэр*), **шөнө дундаас ~ хойш** long after midnight, ~ **хол** far off

**ТЭЭРТЭЙ** troublesome, burdensome, a nuisance

**ТЭЭРХИЙ I.** foreskin **2.** glans penis

**ТЭЭРШААГДАХ** to be a nuisance, to be a drag

**ТЭЭРШААХ** to feel something as a burden or drag

**ТЭЭРШЭЭХ** (see тээршаах)

**ТЭЭРЭМ** mill, салхин ~ windmill, усан ~ water-mill, тэрмийн хөлд буудай it's the poor that get the blame, тээрмийн хүрд mill-wheel

**ТЭЭРЭМДЭХ** to grind, to mill, будаа ~ to grind grain, тээрэмдэн нунтаглах to grind to powder

**ТЭЭРЭМЧИН** miller

**ТЭЭРЭХ** to bunch together in hot weather (live-stock)

**ТЭЭХ** to transport, to carry, хүүхэд ~ to carry a child

**ТЭЭХЭЛЭЭХ** to strut, to stick out one's chest

**ТЭЭШ** baggage, luggage, freight, гар ~ hand baggage

**ТЭЭШИВЧ** boot (auto.)



**УБАСАНЗ** a lay woman who has taken certain religious vows (*Skr.*)

**УБАШИ** a layman who has taken certain religious vows (*Skr.*)

**УВ** (*intensifying particle*), ~ **улаан** bright red

**УВАДИНИ** master, teacher (*Buddh.*) (*Skr.*)

**УВАЙГҮЙ** **1.** insolent, shameless **2.** casual, frivolous

**УВАЙЛАХ** to heed, to pay attention to

**УВАН ЦУВАН** one after the other, in succession

**УВДИС** (see **увьдас**)

**УВИДАС** (see **увьдас**)

**УВУУ ЦУВУУ** (see **уван цуван**)

**УВЬДАС** magic, magic touch, secret virtue, secret, **эрүүл байх** ~ the secret of health, ~ **шид** magic, witchcraft (*Skr.*)

**УВЬДАСТ** magic (*adj.*)

**УВЬДАСТАЙ** (see **увьдаст**)

**УВЬДАСТАН** magician, person with magic power

**УГ** **1.** base, root, **угийн бичиг** (**угийн бичээс**) family record, family tree, ~ **нь** actually, in fact, really, originally, ~ **сурвалж** source, ~ **улбаатай** traditional, hereditary, ~ **үндэс** root, basis, ~ **үндсэндээ** basically, ~ **чанар** essentials, ~ **шалтгаан** root cause, ~ **эх** (~ **шаг**) origins, lineage **2.** that, the said

**УГААГДАХ** **1.** to be washed **2.** to be washed away

**УГААГУУР** **1.** wash-basin, washing place, sink, **гар нүүрний** ~ wash-basin, wash-hand stand **2.** scrubber, scourer

**УГААГЧ** **1.** (~ **машин**) washing-machine, **шил** ~ windscreen washer, ~ **бодис** washing powder, washing medium, detergent **2.** laundry-worker

**УГААДАС** dirty water, dish water, drainings, **угаадасны нүх** drain

**УГААЛ** washing, ablution, **эмчилгээний** ~ bath treatment

**УГААЛГА** **1.** washing, **угаалгын газар** laundry, **угаалгын машин** washing machine, **угаалгын нунтаг** washing powder, **угаалгын өрөө** bathroom **2.** dipping (livestock) **3.** ceremonial washing of a new-born child by a lama **4.** toasting (of a promotion, winning a prize, gaining a decoration, etc.)

**УГААЛТ** (see **угаал**)

**УГААЛТУУР** scourer

**УГААР** (**угаарын хий**) carbon monoxide (*Russ.*)

**УГААРТАХ** to be overcome by fumes, to suffer from carbon monoxide poisoning

**УГААС** basically, originally, intrinsically

**УГААХ** **1.i.** to wash, **гар нүүрээ** ~ (**нүүр гараа** ~) to wash one's hands and face, ~ **машин** washing machine **ii.** to launder (money) **2.** to develop (*photo.*) **3.** to run through, to blow, to waste **4.** to toast, to drink to (a promotion, winning a prize, gaining a decoration, etc.)

**УГАЛЗ I.** male of the wild sheep (*Ovis ammon*)

**УГАЛЗ II.** (~ **тагалз**) spiral type of pattern, pattern, design, decoration

**УГАЛЗ III.** sandstorm

**УГАЛЗАРХУУ** patterned, ornamented, decorated

**УГАЛЗЛАХ** **1.** to decorate, to put a pattern on **2.** to form a spiral pattern, to be curly

**УГАЛЗРАХ** to form a spiral or winding pattern

**УГЖ** feeding-bottle, **угжны хөхөлт** teat for a bottle

**УГЖИХ** (**угжин уулгах**) to bottle-feed

**УГЗ** out, up, ~ **татах** to pull out, to wrench out, ~ **үсрэх** to leap up

**УГЗРАХ** to tug, to jerk, to wrench

**УГЗЧИХ** to give a tug, to jerk, to wrench

**УГИЙН** always, from of old, intrinsically, fundamentally, § **манайх** ~ **ядуу айл байсан** ours had always been a poor family

**УГЛАА** sheath, sleeve

**УГЛАРГА** sheath, socket, **навчны** ~ leaf-sheath

**УГЛАХ** **1.** to put on, to pull on, § **бөхөвч тэмээн**ий урд бөхөнд ~ to fit a hump-strap on to a camel's front hump **2.** to fit into, to slot into, **ховилд** ~ to slot into a groove

**УГЛУУРГА** **1.** (**эр** ~) tenon, peg, key, tapering end **2.** (**эм** ~) socket, mortise, **навчны** ~ leaf-sheath

**УГЛУУРГАДАХ** **1.** to make a slot **2.** to fit, to slot into

**УГСАА I.1.** family, line, descent, ~ **гарал** origin, ~ **залгамжилсан** hereditary, ~ **залгамжлах** to be hereditary, to continue the line, ~ **удам** line of descent, ~ **үүлдэр** breed **2.** people, race, nationality, **Хятад, манж, монгол, түвд, хотон зэрэг таван** ~ the Five Peoples - Chinese, Manchu, Mongol, Tibetan, Muslim, ~ **судлал** ethnography

**УГСАА II.** leather loop (reins, leading-rein, horse-catching pole, etc.)

УГСААТАН 1. people, race, nationality, nation  
2. aristocrat, noble (*hist.*)

УГСААТНЫ ethnic, ~ зүй ethnography, угсаатны цөөнх ethnic minority, ~ зүйч ethnographer

УГСАРГАА (see угсраа)

УГСАРМАЛ prefabricated, assembled, ~ модон байшин prefabricated wooden building, ~ хийц хэсэг prefabricated components

УГСАРМАЛЖИЛТ prefabrication

УГСАРМАЛЖУУЛАХ to introduce prefabrication

УГСРАА assembly (*mech.*)

УГСРААЧИН (see угсрагч)

УГСРАГЧ fitter (*mech.*)

УГСРАЛТ fitting, installation, assembly

УГСРАХ 1. to assemble, to connect, to couple, to fit up, to fit together, to instal, буцааж ~ to put back, to refit, ~ бүжиг country dance, угсардаг тоглоом construction kit 2. (угсран залгах) to add to, to add on

УГСРУУЛАХ 1. to join 2. to do repeatedly, to do (something) over and over again, § таван бөмбөг угсруулан хийж getting five goals in a row

УГСУУРГА leather loop for fastening the saddle-girth (олом) and the girth-strap (жирэм)

УГТАА basically, at bottom

УГТАЛ 1. precursor, harbinger, ракийн ~ өөрчлөлт pre-cancerous change, § согтох нь галуурахын ~ drunkenness is the precursor of madness 2. reception, welcome

УГТАМЖ reception, welcome

УГТАХ 1. to greet, to meet, to receive, to welcome 2. to welcome, to celebrate (New Year, an anniversary, etc.) 3. (ам ~, угтаж хэлэх) to put in, to cut in, to break in (to a conversation)

УГТВАР 1. preliminary, prior, ~ нөхцөл pre-condition, ~ үг (see үг 1.) 2. counter, complementary, ~ төлөвлөгөө (see төлөвлөгөө) 3. prefix (*gram.*)

УГТЛАГА meeting, reception, welcoming

УГТМАЛ ЦЭЦЭГ Winter Jasmine, *Jasminum nudiflorum*

УГТУУЛ 1. greeter 2. the senior of a pair of wrestlers

УГШМАЛ traditional, long-standing

УД Willow, *Salix*

УДАА 1. time, occasion, ~ дараа (~ дараагаар, ~ дараалан) repeatedly, time after time, one after the other, over and over again, ~ дараагийн successive, § гурван долоо хоногт нэг ~ once every three weeks, ухаан алдах ч

~ байдаг it even happens that they lose consciousness 2. next, after, ~ нь next to that, after that

УДААВТАР 1. slowish 2. larghetto (*mus.*)

УДААГҮЙ 1. it has never happened that, § урьд манай Хүрээнд ер ингэж байсан ~ nothing like that had ever happened in Urga before 2. before long, soon afterwards 3. not long, not long after, § манайх энд ирээд ~ not long after we came here, Улсын цацраг туяа эмнэлэг байгуулагдаад ~ болохоор as it is not long since the State Radiotherapy Centre has been built, эхээс гарсаар ~ учраас because it was not very long since he had been born

УДААЛАХ 1. to be runner-up (wrestling, etc.) 2. ~ тал the right-hand team in wrestling (*cf.* ахлах)

УДААН 1. i. slow, ~ бөгстэй dilatory, ~ үйлчилгээтэй slow-acting ii. largo (*mus.*) 2. for a long while, ~ жил for many years, ~ хугацаагаар for a long time, ~ хугацааны extended, § дөчин таван минутаас ~ for more than forty-five minutes

УДААТАЙ it happens (happened, has happened) that, § гахай шувууг нэн олноор хордуулдаг ~ it happens that pigs and birds get poisoned in large numbers

УДААХ to delay, to drag out

УДААХЬ next, following, ~ нь the next one

УДААШРАЛ slowing down, deceleration, delay, hold-up

УДААШРАЛГҮЙ promptly, without delay

УДААШРАЛТ (see удаашрал)

УДААШРАЛТАЙ lagging behind, sluggish, behind-hand, protracted

УДААШРАХ to slow down, to be held up, to be delayed, to take a long time

УДААШРУУЛАГЧ 1. moderator (*atom.*) 2. delayed-action fuse (hand-grenade, etc.) 3. rate of fire reducer (AK 47)

УДААШРУУЛАХ 1. to slow down, to retard 2. to prolong, to drag out

УДАЛГҮЙ soon, without delay, before long, төдий л ~ before very long

УДАМ 1. (~ угсаа) origin, line, lineage, pedigree, ~ дагах (~ дамжих) to be hereditary, to be passed on, ~ залгах to continue the line, ~ зүйч geneticist, ~ сайжруулах ухаан eugenics, удмын сан genetic resources, ~ судар family record, ~ хойч posterity 2. breed, ~ ойртох to inbreed, to become inbred

**УДАМБАР 1.** Fig-tree **2.** Rubber plant  
**УДАМТ** born and bred  
**УДАМШИЛ 1.** heredity, ~ **зүй** genetics **2.** hereditary, ~ **өвчин** hereditary illness  
**УДАМШИХ** to be hereditary, to be passed on, ~ **хувирал** mutation  
**УДАМШЛЫН** hereditary, ~ **өвчин** hereditary illness  
**УДАМШУУЛАХ** to pass on, to hand on, to hand down  
**УДАХ I. 1.** to tarry, to stay **2.** to last a long time, **удаж төдөлгүй** before very long, § **өвдөөд удаж байна уу** have you been ill for long?, **практикт ашиглаад тун удаагүй байна** it is not at all long since it has been put into practical use, **үүнээс хойш төдий л удсангүй** not so long after this **3.** to take time, to take a long time  
**УДАХ II.** to stir up (trouble)  
**УДАХГҮЙ** soon, before long  
**УДВАЛ** *Aquilegia*, **Хөх** ~ *A. sibirica*  
**УДГАЛАХ 1.** to shamanize **2.** to prance (horse)  
**УДГАН** shamaness, ~ **мод** shamaness-tree, sacred tree, ~ **эрвээхэй** Moth  
**УДИРДААЧ** conductor (*mus.*)  
**УДИРДАГЧ** leader  
**УДИРДАМЖ** guidance, directive, guidelines, **удирдамжийн төсөл** draft directive  
**УДИРДАХ 1.** to lead, to control, to direct, to manage, to run, **удирдан жолоодох** to guide, to direct, ~ **захирал** director, **удирдан зохицуулах** to control, to regulate, **удирдан тохируулах** to regulate, to adjust, **удирдан хөтлөх** to lead, **удирдан чиглүүлэх роль** guiding rôle **2.** to conduct (*mus.*)  
**УДИРДЛАГА I.i.** guidance, leadership, ~ **болгох** to be guided by, to take one's lead from **ii.** leadership (*polit., etc.*), **Хятадын** ~ the Chinese leadership **2.i.** control, operation, steering, **удирдлагын механизм** steering mechanism **ii.** management  
**УДИРТГАЛ 1.** introduction (to a book, etc.) **2.** overture (*mus.*)  
**УДМЫН** hereditary  
**УДТАЛ** for some time, for a long time, too long  
**УЖИГ** (~ **удаан**) chronic, protracted, long-lasting, **ходоодны** ~ **үрвэсэл** chronic gastritis, ~ **өвчин** chronic illness  
**УЖИГЛАХ** (see **ужиграх**)  
**УЖИГРАХ** to keep on, to go on, to drag on, to become chronic

**УЖИГРУУЛАХ** to drag out, to protract, to allow to become chronic

**УЖИГШИХ** (see **ужиграх**)

**УЖИД** (~ **задгай**, ~ **самуун**) dissipated, licentious, loose

**УЖИРС** (see **Жагмаа**)

**ҮЙ** (~ **гашуу**, ~ **гуниг**) sorrow, sadness, distress, mourning, ~ **тайлах будаалга** wake, ~ **хийх** to mourn, to grieve

**ҮЙГАГҮЙ** tireless, untiring, indefatigable

**ҮЙГАР 1.** Uighur (people) **2.** Tuvan, ~-**урианхай** Uighur-Uriangkhai (Tuvan and Mongol-speaking people of the Shishged valley area), ~ **хэл** Tuvan

**ҮЙГАРЖИН** Uighur (*adj.* describing the traditional Mongol script), ~ **монгол бичиг** the Uighur-Mongol script

**ҮЙГУРЖИН** (see **уйгаржин**)

**ҮЙДАМ** boring, wearisome

**ҮЙДАХ** to get tired (of), to be tired (of), to be bored (with), **аминаасаа уйдсан** tired of life

**ҮЙЛААН:** ~ **майлаан** (~ **унжаан**) weeping, wailing, crying

**ҮЙЛАГНАХ** to cry, to whimper

**ҮЙЛАМТГАЙ** weepy

**ҮЙЛАНХАЙ I.** cyst (as produced in echinococcosis, etc.)

**ҮЙЛАНХАЙ II.** (see **уйламтгай**)

**ҮЙЛАНХАЙ МӨӨГ** Slime Moulds, *Mycetozoa*

**ҮЙЛАНХАЙТАХ** to blister

**ҮЙЛАХ** to weep, to cry, **уйлья гэвэл сохроосоо, өгье гэвэл ганцаасаа** falling over backwards to be helpful, **уйлж дуулах** (**уйлан унжих**) to cry, to mourn, to lament, **уйлан хайлан** weeping and wailing, ~ **хүүхдийн хошного урд өдрөөсөө умалзана** to be asking for trouble

**ҮЙЛХАЙ** weepy

**ҮЙМАХ** to swim or wade across

**ҮЙМРАА 1.** rash, reckless, feckless **2.** confused **3.** (~ **үймрээ**) confusion, turmoil

**ҮЙМРАХ** (**санаа** ~, **сэтгэл** ~, **ухаан** ~) to be nervous, to be worried, to be uneasy, to be anxious, to be disturbed, § **чиний санаа юунд ингэж умрав** what's upset you so?

**ҮЙСАХ** to get tired, to get bored

**ҮЙТАЙ** sad, distressed

**ҮЙТАН** constricted, tight, narrow

**ҮЙТГАР 1.** melancholy, sadness, grief, ~ **сэргээх** (~ **тайлах**) to cheer (someone) up **2.** boredom

**УЙТГАРЛАЛ** (see **уйтгар**)

**УЙТГАРЛАНГУЙ** melancholy, sad

**УЙТГАРЛАХ 1.** to be sad, to be depressed  
**2.** to be bored

**УЙТГАРТ 1.** melancholy, sad, despondent  
**2.** dull, boring, depressing

**УЙТГАРТАЙ** (see **уйтгарт**)

**УЙТРАХ** to be constricted

**УЛ 1.** sole, **гутлын** ~ sole of a boot, **дугуйн** ~ iron tyre for a cartwheel, **хүүхэн** ~ the top or inner layer of the sole of a Mongolian boot, ~ **гүйлгэх** to sew the layers of a Mongolian boot together, ~ **долоох** to suck up to, **улан дороо гишгэх** to tread underfoot, ~ **таваг sole**, pad (of a camel's foot) **2.** base, sole (plough, plane, etc.), ~ **суурь** basis, foundation, ~ **суурьтай** basic, thorough, down to earth, ~ **үндэс** basis, foundation, ~ **үндэсгүй** baseless, ~ **үндэстэй** (~ **сайтай**) well-founded, **шинжлэх ухааны** ~ **үндэстэй** on a scientific basis, ~ **хөрс** ground, ~ **хөрсний ус** ground water **3.** trace, track, ~ **мөр** trace, track, footprint, ~ **мөргүй** without a trace, ~ **мөр үлдээх** to leave traces, ~ **шагайх** (~ **мөр шагайх**, ~ **таваг шагайх**) to spy on, to keep one's eye on, **хүний** ~ **шагайх** to intrigue against people

**УЛАА** relay horses, relay transport (*hist.*), **уургын** ~ system of taking and using for transport any horse one may meet, ~ **барих** to requisition transport, **улааны зар бичиг** requisition order for transport, warrant to requisition transport, **улааны морь** relay horse, ~ **нэхэх** to go with requisitioned horses in order to bring them back

**УЛАА БУТРАХ** to flush, to go red in the face

**УЛААВАР** reddish

**УЛААВАР ШУВУУ** Scarlet Grosbeak, *Carpodacus erythrinus*

**УЛААВТАР** reddish

**УЛААГАНА** Currant, *Ribes*, **Гоо** ~ *R. pulchellum*, **Өргөст** ~ *R. diacanthum* (also **Тэхийн шээг**, **Ухнын шээг**)

**УЛААГЧИН** female-red, ~ **гахай жил** female-red pig year

**УЛААЛАХ** to travel by the relay services

**УЛААЛЗГАНА** Red Currant, *Ribes rubrum*

**УЛААН 1.** red, **гал** ~ (see **гал 1.1.**), **доод** ~ (хэт ~) infra-red, **доод** ~ **цацраг** infra-red rays, ~ **батлах** party card, ~ **булан** "red corner", recreation room, ~ **бурхан** (~ **цэцэг**) measles, ~ **бурхантах** to have measles, ~ **бүчтэнүүд** Young Pioneers, ~ **гапий** a red cent, a penny, ~ **гапийгүй** not a penny; penniless, ~ **голтой** alive, ~ **загалмай** Red Cross, ~ **загалмайн нийгэмлэг** Red Cross Society, ~ **зээрд** pretty

drunk, ~ **идээ** meat, ~ **малгайтан** Red Hat (sect, lamas), ~ **мөнгө** copper, penny, ~ **мөр** indentation, paragraph, ~ **мөр гаргах** to indent, to start a new paragraph, ~ **нарнаар** with the rising, or setting, sun, ~ **нүдтэй** covetous, grasping, ~ **нэлий болтол зодох** to beat black and blue, ~ **нялга** red and raw, ~ **өндөгний өдөр** Easter Day, **улаан суулга** dysentery, ~ **тоос** this mortal coil, ~ **туг** red flag, ~ **тууз хайчлах** to cut the ribbon (and open something), **улааныг үзэж урваж шарыг үзэж шарвалздаг** flighty, fickle, ~ **хавирган сар нийгэмлэг** Red Crescent Society, ~ **хамгаалагчид** Red Guards (*polit.*), ~ **хоолой** gullet, oesophagus, ~ **хөлтөн** humans, people, ~ **хөлтнийг урьдаа оруулдаггүй** go-ahead, go-getting, ~ **цоров** (~ **цурав**) hatch, brood, little children, **улааны шашин** Red Hat or unreformed Buddhism, (*Tib.* rnying-ma-pa), ~ **шугам** surveyor's chain, ~ **шугамаар манаргах** to go by the book, to be regimental, ~ **шугам татах** to lay out the foundations, ~ **шугамтай бичиг** official letter written between red lines (*hist.*), ~ **эрдэнэ** ruby, ~ **эсэргэнэ** scarlet fever, scarlatina; a red rash **2.** quite, straight, absolutely, right, ~ **архичин** boozier, ~ **галзуу** raving mad, ~ **гараараа** with one's bare hands, ~ **дэргэд** right by, right next, ~ **зам дээр** right in one's path, ~ **махаараа явах** to go barefoot, ~ **нүүр өөд** right in the face, ~ **нүүрээрээ** bang into, straight into, ~ **нүцгэн** stark naked, ~ **халз тулгарах** to meet head on, ~ **халцгай** bare, stripped bare, ~ **хоормог болох** to be in spate, to be in turmoil (flood, etc.), ~ **хөлөөрөө** on Shanks's pony, ~ **цагаан** furiously, ~ **цайм** brash, brazen, ~ **шуурга** raging storm, **улаанаар эргэлдэх** (~ **цагаанаар эргэлдэх**) to roll furiously (waves, eyes, etc.)

**УЛААНБААТАР ХОТ** Ulaanbaatar, Ulan Bator  
**УЛААН БОР АЗРАГА** Twite, *Acanthis flavirostris*

**УЛААНБУДАРГАНА** *Reaumuria* (*bot.*) (also **Бутаргана**)

**УЛААН БУУДАЙ** (see **Буудай**)

**УЛААН ДАЛАЙ** Red Sea

**УЛААН ЖИВЭРТ** name of a fish of the Cyprinidae family

**УЛААН ЛООЛЬ** Tomato

**УЛААН НҮДЭН I.** Mars (*astr.*)

**УЛААН НҮДЭН II.** Roach, *Rutilus rutilus*

**УЛААН САХИУС** an epithet of Jamsrang, ICham-sring (*Buddh.*)

**УЛААНСУУЛГА** (see **улаан суулга**)

**УЛААН ТАЛБАЙ** Red Square

**УЛААНТАН** Reds (*polit.*)

**УЛААНТОЛГОЙ** Bent, *Agrostis*, **Бялуун** ~ Northern Bent, *A. clavata*, **Монгол** ~ *A. mongolica*, **Нохойн** ~ Velvet Bent, *A. canina*

**УЛААН ТӨМС** (see **Намхан Сараана**)

**УЛААНТУЛАМ** *Incarvillea* (*bot.*)

**УЛААНГҮЛЭЭ** **1.** *Clematis fruticosa* **2.** *Gymnocarpos* **3.** *Calligonum gobicum*, *C. junceum*, *C. mongolicum* (*bot.*)

**УЛААН ТЭНГИС** Red Sea

**УЛААНУУД** (~ **өвчин**) measles

**УЛААН ХОШУУТ** Chough, *Pyrrhocorax pyrrhocorax*

**УЛААНЫХАН** Reds (*polit.*)

**УЛААРАХ** to turn red, to go red, to redden

**УЛААЧ** attendant sent with relay horses to bring them back

**УЛААЧЛАХ** to travel by the relay services

**УЛАВЧ** **1.1.** insole **2.** patten, slipper, gym-shoe, flip-flop **3.** sole (for beating the face) (*hist.*) **4.** sole (of a trap) **5.** ~ **мод** sole-piece (of a splint)

**УЛАВЧ II.** tinder-pouch

**УЛАГ БУЛАГГҮЙ** silently, without a word

**УЛАЙ** carrion, ~ **төхөөрөх** (~ **хийх**) to slaughter, to butcher, ~ **үзүүлэх** to shed blood, ~ **үзэх** to see bloodshed, ~ **үзсэн хэрээ шиг** like flies round a honey-pot

**УЛАЙДАХ** to get red hot

**УЛАЙДМАЛ** red-hot

**УЛАЙЛГАХ I.** to make red, to turn red, **нүүрээ** ~ to be made to blush

**УЛАЙЛГАХ II.** to get a confession out of (someone)

**УЛАЙМ ЦАЙМ** barefaced, unscrupulous, without a twinge of conscience

**УЛАЙРАЛ** redness

**УЛАЙРАХ I.** to redden, to turn red

**УЛАЙРАХ II.1.** to be frantic, to be furious, **улайран дайрах** to attack furiously, **улайрсан довтолгоо** furious attack, **улайрсан эсэргүүцэл** frantic opposition **2.** to devote all one's efforts to, to be keen on

**УЛАЙРТАХ** to turn red

**УЛАЙСАЛТ** reddening, glowing (*n.*), **улайсалтын таблиц** colour-change table

**УЛАЙСАХ** to get red hot, to glow red

**УЛАЙСГАЛТ** red heat

**УЛАЙСГАХ** to make red hot, **улайсгагч утас** element (*elec.*)

**УЛАЙСМАЛ** glowing, red hot

**УЛАЙСХИЙХ** to get red, to go red

**УЛАЙТГАХ** to make red hot

**УЛАЙХ I.1.** to get red, to go red, to redden, **ичиж** ~ to go red with embarrassment, to blush with shame **2.** to go into the red (account)

**УЛАЙХ II.** to admit, to confess (to), § **түмэн буруугаа хүлээн улайж** admitting all one's faults

**УЛАЙХ III.** to strive, to do one's best, to take trouble

**УЛАЙШРАХ** to exert oneself, to work energetically

**УЛАЛГАА** soling (boot), **резин уаллгаатай эсгий гутал** rubber-soled felt boots

**УЛАЛЖ** Sedge, *Carex* (see **Өлөн**), **Мөгөөрсхэй** ~ *C. sabulosa*, **Нарийннавчит** ~ *C. stenophylloides*, **Судалгүй** ~ *C. enervis*, **Ширэг** ~ *C. duriuscula*

**УЛАЛЗАХ** to glow

**УЛАМ** (~ **бүр**, ~ **их**) more, still more, ~ **цааш** further, still more

**УЛАМЖЛАЛ** tradition, **аман** ~ oral tradition, ~ **шинэчлэл** tradition and innovation

**УЛАМЖЛАЛТ** traditional, ~ **өв** heritage, tradition

**УЛАМЖЛАХ** (**уламжлан эзэмшүүлэх**) to pass on, to transmit, to hand down, **уламжлан хоцрох** to be passed on, to be handed down, **уламжлан хөгжүүлэх** to foster, to promote

**УЛАМЖЛУУЛАХ** to pass on, to transmit, to hand down

**УЛАМЛАХ** (see **уламжлах**)

**УЛАНГАСАХ** to rage, to be furious, to see red

**УЛАНГАСЛАЛ** frenzy, fury

**УЛАС** deerskin

**УЛАСХИЙХ** to go red, to turn red, **царай** ~ to flush

**УЛБАА I.** (~ **зам**, ~ **мөр**) track traces, path § ~ **тасарчээ** the trace was lost

**УЛБАА II.** dew drops settled on vegetation

**УЛБААЛАХ** to derive from, to go back to

**УЛБАГАР I.** weak **2.** weakly, sickly

**УЛБАЙХ I.** to be weak **2.** to be weakly, to be sickly

**УЛБАЛЗАХ** to show up red

**УЛБАР** ruddy, reddish, ~ **шар** orange (*adj.*)

**УЛБАРДУУ** (see **улбар**)

**УЛБАРИХ** to develop, to evolve

**УЛБАР САРХИАГ** *Lactarius deliciosus* (fungus)

**УЛБАРТАХ** to look reddish

**УЛБАР ЯДАХ** to be sorry (for), to be distressed (about)

**УЛБАС** soft, limp, flabby, ~ **болтол согтсон** as drunk as a lord

**УЛБАСХИЙХ** to go red, to flush

**УЛДАЛТ** lameness (in camels and horses) because of worn feet

**УЛДАХ** to go lame (with worn and inflamed feet) (camel, horse)

**УЛЖИХ** to scrape a living

**УЛИАН** cur

**УЛИАНГАР** Aspen, *Populus tremula*

**УЛИАС** Poplar, *Populus*, **Лаврнавчит** ~ *P. aurifolia*, **Саглагар** ~ *P. densa*, **Үсхий** ~ *P. pilosa*, **Элдэвнавчит** ~ *P. diversifolia* (see **Тоорой**)

**УЛИГ 1.** a bore, a nuisance **2.** (~ **домог болсон**) hackneyed, clichéd

**УЛИГЛАЛ** a bore, a nuisance

**УЛИГЛАЛТ** (see **улиглал**)

**УЛИГЛАХ** to be a bore, to make a nuisance of oneself, to be tiresome, to go on about it, § **битгий олон үг болж улиглаад бай** don't go on about it

**УЛИГНАХ** to whine, to whimper

**УЛИГТ** wretched, a nuisance

**УЛИЛТ** howl, howling

**УЛИНГАР** friable (soil)

**УЛИРАГСАД** re-enlisted men (*mil.*)

**УЛИРАГЧИД** (see **улирагсад**)

**УЛИРАЛ 1.** season, **дулааны** ~ warm season, **жилийн дөрвөн** ~ the four seasons of the year, **хорин дөрвөн** ~ the twenty-four bimonthly divisions of the year or solar terms (**хаврын амьсгал орох**, spring begins; **хур усны цаг** rain water; **ичигсэд хөдлөх** hibernators stir; **хаврын өдөр тэнцэх** (хаврын хугас дунд) vernal equinox; **ханш нээх** mid-spring; **тариал-ангийн хур буух** grain rains; **зуны амьсгал орох** summer begins; **өчүүхэн дүүрэн** grain fills; **буудай боловсрох** grain in ear; **зуны нар буцах** (зуны туйл болох) summer solstice; **бага халуун** (өчүүхэн халуун) slight heat; **их халуун** great heat; **намрын амьсгал орох** (намрын уур орох) autumn begins; **сэрүүний амьсгал орох** (сэрүүн болох) beginning of coolness; **цагаан хяруу орох** (цагаан шүүдэр орох) white dew; **намрын өдөр шөнө тэнцэх** (намрын хугас дунд) autumnal equinox; **хүйтэн шүүдэр буух** (хүйтэн шүүдэр унах)

cold dew; **хар хяруу** (хяруу унах) hoar frost descends; **өвлийн амьсгал орох** winter begins; **өчүүхэн цас унах** little snow; **их цас унах** heavy snow; **өвлийн нар буцах** (өвлийн туйл болох) winter solstice; **бага хүйтэн эхлэл** (өчүүхэн хүйтэн болох) little cold; **их хүйтэн эхлэх** (их хүйтэн болох) severe cold), ~ **бусын** untimely, unseasonable, ~ **тутмын сэтгүүл** quarterly journal **2.i.** period **ii.** term (school) **3.** climate **4.** a period of five days in traditional astrology

**УЛИРАХ 1.** to pass, to go by (time), § **цаг үе улиран өнгөрч** with the passage of time **2.** to stay on, to be kept down, **анги** ~ to be kept down (school) **3.** (улиран давтах) to recur, **улиран сонгогдох** to be re-elected

**УЛИРЛЫН** (~ **байдалтай**, ~ **чанартай**) seasonal, ~ **билет** season ticket, ~ **чанартай ажил** seasonal work

**УЛИРУУЛАХ** to defer, to leave till later, to carry on with, **анги** ~ to keep down (school), **улируулан сонгох** to re-elect

**УЛИХ** to howl, **ульж дуудах** to call (a wolf, when hunting) by howling

**УЛЛАГАА** soling, resoling (boots), ~ **оёдол** soling stitch made using two threads and one needle

**УЛЛАХ 1.** to sole, **гутал** ~ to sole a boot **2.** to repair a camel's damaged foot, **улдсан тэмээг улдах** to resole a lame camel **3.** to dig over **4.** to act with firmness, **уллан суух** to sit firmly

**УЛМААР 1.** gradually, more and more, further **2.** thanks to

**УЛМААС** (~ **болж**) as a result of, because of through, **байдал иймийн** ~ things being so, **юуны** ~ for what reason

**УЛС 1.** (~ **гүрэн**, ~ **гэр**) country, state, **манай** ~ our country, ~ **ардын** national, ~ **ардын аж ахуй** national economy, **улсыг аюулаас хамгаалах хороо** (УАХХ) Committee for State Security, KGB, ~ **даяар** nationwide (*adv.*), ~ **даяархи** nationwide (*adj.*), ~ **олон нийтийн өмч** state and public property, ~, **олон нийт**, **хоршооллын байгууллага** state, public and co-operative organisations, ~ **орон** country, state, ~ **орны** national, ~ **орны батлан хамгаалах хүч** national defence forces, ~ **төр** state; politics, ~ **төр судлал** political science, politics, ~ **төржилт** politicization, ~ **төржсөн** (~ **төрчилсөн**) politicized, ~ **төржүүлэх** to politicize, ~ **төрийн** political, ~ **төрийн бодлоготон** politician, ~ **төрийн долоон зүйл** (see **долоон эрдэнэ**), ~ **төрийн зүтгэлтэн** (~

**төрчин** politician, political activist, ~ **төрийн нам** political party, ~ **төрийн судлал** political science, ~ **төрийн талаар** in the political field, politically, ~ **төрийн товчоо** Politburo, ~ **төрийн удирдагч** political instructor, politruk, ~ **төрийн шалтгаанаар хоргодох эрх** right of political asylum, ~ **төрийн эдийн засгийн ухаан** political economy **2.** (~ **амьтан**) people, ~ **аймаг** a people, ~ **түмэн** (~ **үндэс**, ~ **үндэстэн**) people, nation, § **эд л ажилсаг сайн ~ шүү** they are good, hardworking people **3.** dynasty, **Дайчин** ~ the Great Qing Dynasty

**УЛСЖСАН** politicized

**УЛСХИЙХ** to flush

**УЛСЧЛАХ** to politicize

**УЛСЫН** state, national, ~ **болгох** to nationalize, ~ **бус болгох** to denationalize

**УЛСЫНХ** (see **улсын**)

**УЛТАЙ** (~ **суурьтай**, ~ **унгитай**) fundamental, well-founded, solid, thorough

**УЛХ I.** inner corner of the eye

**УЛХ II.** lump, swelling

**УЛХАЙХ** to be flabby, to be limp

**УЛХГАР** weak, insipid, flat

**УЛЦАЙХ** to be flabby

**УЛЦАН** runny, drippy (eyes), ~ **нүд** runny eyes

**УЛЦГНАХ** to complain, to whinge

**УЛЦГАР** flabby, slack, ~ **хацар** flabby cheeks

**УМАА ХУМ ХҮН** ignoramus

**УМАЙ I.** (~ **сав**) womb (see **сав I.**), **умайн хүзүү** (умайн хүзүүвч) neck of the womb, cervix, **умайн цус** menstrual blood, **умайн эвэр** horn of the uterus **2.** (see **үрэвч**)

**УМАЙЛГАХ** to shrink, to draw together

**УМАЙХ** to shrink, to be drawn together

**УМАЛЗАХ** to keep pouting

**УМАР I.** north **2.** the north, ~ **тийш** northwards

**УМАРД** north

**УМАРД ТЭНГИС** North Sea

**УМАРТ** (see **умард**)

**УМАРТ МӨСӨН ДАЛАЙ** Arctic Ocean

**УМАРТАХ** to forget

**УМБАХ I.** to swim **2.** to wallow

**УМГАР** narrow, cramped, small

**УМД** (see **унд**)

**УМДААСАХ** (see **ундаасах**)

**УМДАГ** pubis (*anat.*), **умдагны яс** pubic bone

**УМЗАД** precentor or director of services in a lamasery, **цогчны ~** precentor of the assembly-hall (*Tib. dbu-mdzad*),

**УМЛАХ** to tear, to rip

**УМРАХ** to crumble away, to get torn off

**УМС** large intestine of the horse

**УМСХИЙХ** (see **умайх**)

**УМ ХАР** name of a black, finely grained, precious wood

**УМ ХУМГҮЙ** in a trice

**УНАА** (~ **унаш**, ~ **хөсөг**, ~ **цуцаа**) a mount, transport, **олон нийтийн ~** public transport, **хөдөлгүүрт ~** motorized transport, **унааны зардал** travelling costs, ~ **машин** vehicle, transport, **унаанд муу** bad at riding, **унаагаа солих** to change horses (*also fig.*), ~ **уналга** riding; a mount, ~ **юүлэх** (see **юүлэх**)

**УНААЖИХ** to get a mount, to become mobile

**УНААЛАХ** to ride for the first time (child)

**УНААЛУУЛАХ** to put (a child) on a horse for the first time

**УНААРЫН** ridden, riding, ~ **морь** riding horse

**УНААШРАХ** to get tired, to get worn out (riding-horse, etc.)

**УНАГА** foal, **охин** ~ filly, filly foal, ~ **татах** to take a foal away from a mare during milking

**УНАГААХ I.** to drop, to let fall, to fell **2.** to fail in, **үүргийг ~** to fail in one's duty **3.** to win, to make (money)

**УНАГАЛАЛТ** foaling

**УНАГАЛАХ** to foal

**УНАГАН I.** native, original, ~ **бага нас** childhood, ~ **багын найзууд** childhood friends, ~ **нутаг** one's native land, one's home, where one comes from, ~ **нутгийн хүмүүс** aborigines, ~ **төрх** (~ **хэв төрх**) pristine condition, **нутаг усны ~ хүү** a native, born and bred, § **Хөвсгөл аймгийн ~ иргэн** a native of Khövsgöl aimag **2.** endemic (*nat. hist.*), **завсрын ~** sub-endemic, ~ **ургамал** (see **ургамал**)

**УНАГАНТУРУУ** Wintergreen, *Pyrola*

**УНАГАХ I.** to drop, to let fall, to fell **2.** to press down (a seam) **3.** to win, to make (money), **ашиг ~** to make a killing

**УНАЛ** fall

**УНАЛГА** a mount, transport, vehicle, **уналгын тэмээ** riding camel

**УНАЛТ I. I.** fall, **чөлөөт ~** free fall **2.** decline, recession, **эдийн засгийн ~** recession **3.** epilepsy

**УНАЛТ II.** ride, riding

**УНАМГАЙ** rideable, riding, ~ **сайн тэмээ** a good riding camel

**УНАМТГАЙ** liable to fall, liable to drop

**УНАНГА** (see **унанги**)

**УНАНГИ** fallen (tree, etc.), ~ **бөхтэй** with fallen humps (camel), ~ **дархи** (~ **мод**) fallen tree

**УНАН ШУНАН** covetously, greedily

**УНАХ I.1.** to fall, **унасан бөхөд шалтаг мундахгүй** any excuse is better than none, **унасан газар угаасан ус** (**унасан нутаг угаасан ус**) one's native pastures (the land where one fell at birth and the water in which one was washed), **унан дусан** (**унан тусан**) stumbling, staggering, **унасан малгайгаа авах чөлөөгүй** in a dreadful hurry, with no time to waste, ~ **өвчин** epilepsy, **унаж татдаг өвчтэй** epileptic **2.** to fail, **шалгалтад** ~ to fail an examination

**УНАХ II.** to ride, **унадаг дугуй** bicycle, **унаж яваад морио ханилж яваад нөхрөө** to kick away the ladder

**УНАЦ** yield (econ.)

**УНАЦТАЙ** profitable, productive, good business

**УНГАЛДААН** neighing, whinnying

**УНГАЛДАХ** to neigh, to whinny

**УНГАР I.** Hungary **2.** Hungarian

**УНГАС I.** (~ **ноос**) wool

**УНГАС II.** wind (*anat.*), ~ **алдах** to break wind, to fart

**УНГАСАХ** to smoulder

**УНГАТАХ** (see **унгасах**)

**УНГАТГАХ** to let smoulder, § **аргалын цог дээр арц** ~ to let juniper smoulder on animal-dung embers

**УНГАХ** to break wind, to fart

**УНГИ** root

**УНГУУЛАХ** to cause to break wind (in treating a camel suffering from flatulence, etc. See **багалуургах**)

**УНД** drink, beverage, **хоол** ~ food and drink, **ундны ус** drinking water

**УНДАА I.** drink, beverage, **ундааны ус** drinking water

**УНДАА II.1.** (see **айраг**) **2.** a fermented drink made by mixing cow's **тараг** with milk and allowing it to warm and ferment in the sun

**УНДААЛАХ I.** to drink **2.** to water (livestock)

**УНДААСАХ** to be thirsty

**УНДАРГА I.** aventurine (*min.*)

**УНДАРГА II.1.** gushing, welling-up **2.** fount, flow (of water in a well), ~ **муутай худаг** a poorly yielding well

**УНДАРГАГҮЙ** with no flow, exhausted (spring, etc.)

**УНЦЛАХ** to drink

**УНДРАА** source, fount

**УНДРААХ I.** to cause to spout **2.** to bring to light, to produce

**УНДРАГА** (see **ундарга II.**)

**УНДРАЛ** fount, inexhaustible source

**УНДРАМ** amalgam

**УНДРАХ I.** to gush, to spout **2.** to spring up, to arise, § **бас ямар хэрэг ундрав** what's up now?, what's the trouble now?

**УНДУЙ СУНДУЙ** haphazard, higgledy-piggledy

**УНДУУ ГУНДУУ** run down

**УНДУУЦАНГУЙ** cross

**УНДУУЦАХ** (see **унтууцах**)

**УНЖГАНАХ** to dangle (*intrans.*)

**УНЖГАР I.** hanging down, drooping, pendulous **2.** sickly, limp, flabby

**УНЖ ДОРОЙ** downcast, miserable

**УНЖИЙХ I.** to droop **2.** to be weakly

**УНЖИЛТ** drop, droop, **гарын** ~ wrist-drop (*surg.*)

**УНЖИХ** to hang down, to droop, to dangle, to sag, **унжсан санжсан** dangling

**УНЖЛАГА I.** appendage **2.** hanging ornament, pendant

**УНЖРАЛДАХ** to be matted, to be tangled up

**УНЖРАХ** to be prolonged, to be protracted, **унжирч өвдөх** to hurt for a long time, to have a protracted pain

**УНЖРУУ** long, drawn-out

**УНЖРУУЛАХ** to delay, to spin out

**УНЖУУ** hanging, pendulous, drooping, weeping (tree)

**УНЖУУРГА** pendant (*n.*)

**УНЗАД** (see **умзад**)

**УН ЗАНГУЙ** quiet, well-mannered

**УНИАР** mist, haze, ~ **суунагласан өдөр** a hazy day, ~ **татах** to be misty, to be hazy

**УНИАРТАХ** to be misty, to be hazy

**УНТАА** dormant, ~ **байдал** dormancy, ~ **нахиа** dormant bud

**УНТААСТАЙ** asleep

**УНТААХАЙ** sleepyhead

**УНТАЛТ** sleep, sleeping

**УНТАМХАЙ** sleepy

**УНТАРЧИХАХ** to go out (pipe, etc.), to cut out, to die (engine)



**УНТАРШГҮЙ** unquenchable

**УНТАХ** to sleep, to go to sleep, ~ **ор** sleeping berth, ~ **өрөө** bedroom, **унтаж хавьтах** to sleep with, to go to bed with

**УНТЛАГА** sleep, sleeping, **унтлагын өрөө** (унтлагын тасалгаа) bedroom, **унтлагын хувцас** night-clothes, **унтлагын хүүдий** sleeping-bag, **унтлагын цамц** night-shirt

**УНТРААГУУЛ** extinguisher, fire-fighting apparatus

**УНТРААЛГА** switch (elec., etc.), ~ **залгах** to switch on

**УНТРААСТАЙ** switched off

**УНТРААХ** to put out, to extinguish, to quench, to switch off, to turn off

**УНТРАЛТ** extinction, fading (radio)

**УНТРАХ 1.** to go out (fire, light, etc.), § **чийдэн унтрав** the light went out **2.** to stop, to die, to stall (engine) **3.** to become extinct (volcano), **унтарсан галт уул** extinct volcano

**УНТУУ** anger

**УНТУУЛАХ 1.** to let sleep, to put to bed **2.** to anaesthetize, **унтуулагч эмч** anaesthetist

**УНТУУЛГА** anaesthesia, anaesthetic, **ерөнхий** ~ general anaesthetic, **унтуулгын эмч** anaesthetist

**УНТУУЦАХ** to get cross, to become angry

**УНТЧИХАХ** to fall asleep, to nod off

**УНУУЛАХ** to mount, to cause to ride, to let (a horse) be ridden

**УНХИАГҮЙ** (see **унхиа муутай**)

**УНХИАГҮЙТЭХ** to be inept

**УНХИАДАХ** (see **унхих**)

**УНХИА МУУТАЙ** inept

**УНХИДАХ** to sniff, to scent (*Bur.*)

**УНЦИ** ounce

**УНШИГЧ** reader, ~ **олон** readers, the reading public

**УНШИЛТ** reading

**УНШИХ 1.** to recite, **уншлага** ~ to utter a prayer or incantation **2.** to read

**УНШЛАГА 1.** incantation (shamanist), **амны** ~ (see **ам 1.**), ~ **унших** to utter an incantation (in order to summon spirits) **2.** (уншлагын ном) prayers (lamaist), **маани хэмээх** ~ the mani prayer, **уншлагын лам** an ordinary lama able only to recite services, ~ **унших** to recite (lamaist) prayers, ~ **урилга** recitation (of prayers) **3.** reading, **төвд номыш уншлагатай** Tibetan-reading, **чанга** ~ reading aloud,

**чимээгүй** ~ silent reading, **уншлагын газар** (уншлагын танхим) reading-room (in a library or independent)

**УНЬ 1.** rafter (of the tent), ~ **өлгөх** to set up a rafter, ~ **хатгах** to insert the rafters **2.** (~ **мод**) batten (in a roof)

**УР 1.1.** growth, tumour, swelling, ~ **хавдар** tumours **2.** knot, gall, excrescence

**УР II.** artistry, skill, ~ **дарх** (see **уран дарх**), ~ **дүй** skill, deftness, ~ **дүй муутай** (~ **дүйгүй**) clumsy, unskilful, ham-handed, ~ **зүй** artistry, ~ **зүйн** artistic, ~ **маяг** (найруулгын ~ **маяг**) figure of speech, ~ **ухаан** skill, ingenuity, ~ **хийц** style, make, ~ **чадал** (~ **чадвар**) artistry, skill, ~ **чимэглэл** decoration, ornamentation

**УРА** hurrah, ~ **хашгирах** to cheer

**УРААЦАЙ** Swift, **Морин** ~ Northern White-rumped Swift, *Apus pacificus*, **Хурын** ~ Swift, *A. apus*

**УРАГ 1.** (~ **садан**, ~ **төрөл**, ~ **элгэн**) relatives by marriage, kin, ~ **барилдах** (~ **төрөл бололцох**) to become related by marriage, ~ **төрлийн барилдлагаа** (ургийн холбоо) relationship by marriage, ~ **холбох** to marry **2.** family, line, **ургийн бичиг** (ургийн ном) family-tree book, family register, § **Чингис хааны алтан** ~ the golden line of Genghis Khan **3.** foetus, ~ **зулбах** (~ **унагах**) to have a miscarriage, to miscarry, ~ **хөндүүлэх** to have an abortion

**УРАГДАЛ** tear, rent

**УРАГЛАХ** to become related by marriage

**УРАГСАХ** to keep up family connections

**УРАГШ 1.** southwards **2.** forwards, ~ **бүтэмжтэй** successful, ~ **муутай** unsuccessful, unfortunate, ~ **хойшоо** back and forth, backwards and forwards, **алхам урагш**, **хоёр алхам хойш** one step forwards, two steps back **3.** in front of, before, **үдээс** ~ before noon

**УРАГШАА 1.** southwards **2.** forwards

**УРАГШГҮЙ** unsuccessful, unfortunate

**УРАГШГҮЙДЭХ** to turn out unsuccessful

**УРАГШГҮЙТЭХ** (see **урагшгүйдэх**)

**УРАГШИЛГА** the attached stroke to the left forming a and e in Mongol script

**УРАГШЛАХ 1.** to go southwards, **хойноосоо** ~ to go from north to south **2.** to advance, to go forwards, to move up, to proceed, **урагшлан хөгжих** to advance, to progress, § **буух нь урагшлаарай** those getting off please move up

**УРАГШЛУУЛАХ** to advance, to bring forward, to push forward

**УРАГШЛУУР** (~ **анги**) advance party

**УРАГШТАЙ** good, successful

**УРАГШХИ 1.** south of **2.** since, after, § **арван зургадугаар зуунаас ~ монгол судар** Mongol books since the sixteenth century

**УРАЙ** hurrah, ~ **хашгирах** (~ **хийх**) to cheer

**УРАЛДААН** race, competition, contest, **кросс** ~ cross-country race, **социалист** ~ socialist emulation, **хурдан морины** ~ horse-race, **уралдааны автомашин** racing-car, ~ **зарлах** to hold a competition, ~ **тэмцээн** competition

**УРАЛДААНТ** competitive, ~ **шалгалт** competitive examination

**УРАЛЦАХ 1.** to race (*intrans.*), ~ **морь** racehorse **2.** to compete

**УРАЛЦУУЛАХ 1.** to race (a horse), to put (a horse) in a race **2.** to get (something) going, to promote, **санаа бодлыг** ~ (**ухааныг** ~) to put one's mind to something, to make (someone) think

**УРАМ I.** enthusiasm, interest, will, ~ **алдах** to lose heart, ~ **зориг** enthusiasm, morale, ~ **зоригтой** keen, enthusiastic, confident, ~ **орох** (~ **зориг орох**, ~ **сэргэх**) to feel encouraged, to take heart, ~ **оруулах** (~ **хайрлах**) to encourage, ~ **хугалах** (~ **зоригийг хугалах**) to discourage, to disappoint, ~ **хугарах** to feel discouraged, to be disappointed, to be depressed, ~ **хугармаар** discouraging, disappointing

**УРАМ II.** roaring, bellowing (stag at rutting time, etc.)

**УРАМГҮЙ 1.** without enthusiasm, despondent, disconsolate **2.** playing with restricted diagonal moves for the queen (Mongol chess)

**УРАМГҮЙДЭХ** to be discouraged, to be disappointed

**УРАМДАХ** to roar, to bellow (stag at rutting time, etc.)

**УРАМДЛАГА** roaring, **урамдлагын ав** a hunt held at the time of the deer's rutting season (*hist.*)

**УРАМТАЙ 1.** enthusiastic, pleased **2.** encouraging, stimulating **3.** playing with full diagonal moves for the queen (Mongol chess)

**УРАМШИЛ I.** encouragement, incentive, **мөнгөн** ~ pecuniary incentive, ~ **төрүүлэх** to encourage, ~ **шагналын систем** incentive and award system, **эдийн засгийн** ~ economic incentives

**УРАМШИЛ II.** rutting, heat

**УРАМШИХ** to feel encouraged, to feel cheered

**УРАМШУУЛАЛ** incentive

**УРАМШУУЛАХ** to encourage, to spur on, **өөрөөр нь** ~ self-motivation

**УРАН I.** artistic (see **ур II.**), ~ **авьяас** talent, skill, ~ **барилга** architecture, ~ **баримал** sculpture, ~

**баримал дүрс** statue, ~ **барималч** (~ **барималчин**) sculptor, ~ **бүтээл** work of art, ~ **бүтээлийн** artistic, ~ **бүтээлч** creative artist; artiste, ~ **бүтээх** to create (artistic work), ~ **гар** skill, mastery, artistic ability, deftness, ~ **гарт** skilled, artistic, ~ **гартан** craftsman, ~ **гартны бүлгэм** craft circle, ~ **гоё** (~ **гоёмсог**, ~ **гоо**, ~ **гуалиг**) elegant, smart, ~ **дарх** craft, craftsmanship, ~ **дархан** craftsman, ~ **дархчуул** craftsmen, ~ **дүр** image, form, figure, ~ **дүрслэл** portrayal, representation, ~ **зохиол** literature, writing, a work, ~ **сайхны** ~ **зохиол** science-fiction, fantasy, ~ **зураач** artist, painter, ~ **зураг** art, painting, ~ **илтгэгч** orator, ~ **илтгэх авьяас** oratory, ~ **нарийн** fine, delicate, ~ **нугарагч** contortionist, ~ **нугаралт** contortion (*gym.*), ~ **оёмол** needlecraft, ~ **сайхан** artistry, ~ **сайханч** artiste, ~ **сайхны** artistic, ~ **сайхны гимнастик** (~ **хөдөлгөөнт гимнастик**) eurythmics, ~ **санаа** artistic conception, ~ **сийлбэр** carving, ~ **сийлбэрчин** carver, ~ **сэтгэмж** fantasy, fancy, imagination; fantasia (*mus.*), ~ **сэтгэмжтэй** fanciful, imaginative, ~ **үг** eloquence, ~ **үгээр улсыг хуурах**, **усан балингаар лусыг хуурах** to bamboozle, to soft-soap, ~ **үйл** needlecraft, ~ **хатгамал** embroidery, ~ **хийцтэй** (~ **чамин хийцтэй**) delicate, finely made, ~ **чадвар** artistry, mastery, skill, ~ **чадварлаг** artistic, skilful, ~ **чадмаг** masterly, ~ **чимэглэл** decoration

**УРАН II.** uranium

**УРАН ГУА** *Adonis sibiricus* (*bot.*)

**УРАНХАЙ** tattered, torn, § ~ **ноорхой хувцастай** raggedly dressed

**УРАНЦАР** polyp (*med.*), ~ **хэлбэрийн** polypoid

**УРАН ШУВУУ** *Penduline Tit*, *Remiz pendulinus*

**УРАХ** to tear, to tear up

**УРВААЧ** (~ **шарваач**) **1.** fickle, inconstant **2.** turncoat, traitor

**УРВАГАНАХ** to complain, to moan

**УРВАГАР** doleful, miserable, tearful

**УРВАГЧ I.** traitor, renegade **2.** treacherous

**УРВАЙХ 1.** to fester, to suppurate **2.** to be depressed, to be downcast

**УРВАЛ I.** (~ **хөрвөл**) change, alteration **2.** reaction, **гинжин урвал** chain reaction, **задрах** ~ fission reaction, **нэгдэх** ~ fusion reaction

**УРВАЛЦАХ** to twist and turn

**УРВАЛЖ** (~ **бодис**) reagent (*chem.*)

**УРВАЛЖИХ** to react

**УРВАЛЗАХ** to complain, to moan

**УРВАЛТ 1.** betrayal **2.** turning, prolapse

**УРВАМТГАЙ** (~ **гуйвамтгай**) shifty, treacherous

**УРВАХ 1.** to turn over (*intrans.*), ~ **тахал** cholera, **урваж хөрвөж хэвтэх** to lie tossing and turning **2.** to defect, **эх орноосоо** ~ to commit treason, **урван тэрслэгч** traitor, renegade, **урван тэрслэх (урваж шарвах)** to betray, to go back on, to be faithless **3.** prolapse, **цагаан мах** ~ prolapse of the rectum

**УРВУУ** converse, inverse, reverse, ~ **дарааллаар** in reverse order, ~ **өндгөнцөр** (~ **өндөг маягийн**) obovate (leaf), ~ **хамаарал** inverse relationship, ~ **харьцаа** inverse proportion

**УРВУУЛАХ 1.** to turn back, to reverse, **урвуулан тоолох** to count backwards **2.** to cause to defect **3.** (**урвуулан ашиглах**) to misuse, to abuse

**УРГАА** growing, standing (tree, rock, etc.), ~ **хад** stick in the mud

**УРГАЛ** vegetative, ~ **эрхтэн** vegetative organs (*bot.*)

**УРГАЛТ** growth, **нэг жилийн** ~ one year's growth

**УРГАМАЛ** plant, **бичил** ~ microflora, **будагт** ~ dye-plant, **бутлаг** ~ shrubby plant, **буурцагт** ~ leguminous plant, **гуурст** ~ (**найлзуурт** ~, **цоргот** ~) vascular plant, **гэрэлсэг** ~ sun plant, **доод** ~ lower plants, **дээд** ~ higher plants, **зэрлэг** ~ wild plant; weed, **зэрлэг** ~ **зулгаах** to pull up weeds, to weed, **модлог** ~ woody plant, **мөлхөө** ~ creeper, **өвслөг** ~ herbaceous plant, **сөөглөг** ~ shrubby plant, **сүүдэрсэг** ~ shade plant, **таримал** ~ cultivated plant, **унаган** ~ endemic plant, **үет** ~ cereals, **үет ургамлын язгуур** Grasses, Gramineae, **үнэртэн** ~ aromatic plant, **үрт** ~ seed plants, Spermatophyta, **хатингар** ~ sclerophyte, **хөг** ~ weed, **цэцэгт** ~ flowering plant, **эмийн** ~ herb, medicinal plant, **ургамлын аймаг** flora, ~ **бүрхүүл** (**ургамлан нөмрөг**, **ургамлын нөмрөг**) plant-cover, vegetation, ~ **идэштэн** phytophage, ~ **ногоо** plants, vegetation, **ургамлын судлал** botany, ~ **судлаач** (~ **судлагч**) botanist, **ургамлын тос** vegetable oil, § **тариалсан ургамлын зэрэгцээгээр ургаж байдаг зэрлэг ургамлуудыг хогийн ургамалд тооцно** wild plants growing alongside cultivated plants are considered weeds

**УРГАМАЛЖИЛ** vegetation

**УРГАМАЛЖИЛТ** (*see* **ургамалжил**)

**УРГАМАЛЖИХ** to become covered with vegetation, to get plant cover

**УРГАМАЛЖУУЛАХ** to plant (an area), §

**нүцгэн манхан элсийг ургамалжуулан сайжруулах** to improve bare dunes by planting

**УРГАМАЛЧ** botanist, plant expert

**УРГАМАЛШИЛ** (*see* **ургамалжил**)

**УРГАМАЛШИХ** (*see* **ургамалжих**)

**УРГАМЛАН** plant, vegetation (*adj.*), ~ **нөмрөг** plant-cover

**УРГАХ 1.** to grow (*intrans.*), **ургаж биежих** to grow, to develop **2.** to rise, to arise, **нар ургахын өмнөхөн** just before sunrise, **ургахын улаан нарнаар** with the rising of the sun, § **энэ бодлогоос урган гарч** arising out of this policy

**УРГАЦ 1.** growth, **жилийн** ~ year's growth, annual growth **2.** crops, harvest, cropping, **ургацын далай** soup with too much vegetable in it, ~ **хураалт** harvest, ~ **хураах** to harvest **3.** culture (*biol.*) **4.** (~ **ногоо**) vegetation

**УРГАЦАГ** process (*anat.*)

**УРГУУЛАХ** to grow (*trans.*), to let grow, **ургуулан бодох (ургуулан сэтгэх)** to imagine, **ургуулан бодох ухаан** imagination

**УРД 1.** south, ~ **зүг** southwards **2.** front, in front of, **хэнийг ч ~ оруулахгүй** to keep ahead of the field, ~ **байр** forward position (*mil.*), **урдаа барьдаг** leading, first-rate, ~ **зүүн талын дугуй** left front wheel, ~ **тал** front, front side; fore-edge (*book*), ~ **хойно нь орж гүйх** to go from pillar to post, ~ **хөл** fore-leg, ~ **хөлий нь бүдэрлээ гэж хойт хөлий нь гуядах** to make a scape-goat of someone

**УРДААР** ahead, in front, first

**УРДААС** towards, ~ **нь** towards one

**УРДАХ** (*see* **урдахь**), ~ **булчирхай** (*see* **булчирхай**)

**УРДАХЬ 1.** in front of **2.** previous

**УРДУУР 1.** southwards **2.** in front, **артерийн** ~ in front of the artery, ~ **нь** in front of them, **урдуураа улаан хөлтнийг алхуулахгүй** to keep ahead of the field

**УРДУУРХИ** southwards of, which is to the south of

**УРЖДАР** (*see* **уржигдар**)

**УРЖИГДАР** the day before yesterday, **уржийн** ~ the day before the day before yesterday

**УРЖИЙН** (*see* **уржигдар**)

**УРЖНАН** the year before last

**УРЖ ШӨНӨ** the night before last

**УРИА** call, cry, challenge, slogan, **ялалтын** ~ shout of victory, ~ **дуудлага** call, summons, ~ **лоозон** (~ **лозун**) slogan

**УРИАДАХ 1.** to call **2.** to make a sound so as to lure the animal one is hunting

**УРИАЛАХ** (уриалж лоозогнох) to call, to call upon, to appeal to, to challenge, сонгууль явуулахыг ~ to call for elections to be held

**УРИЛГА** call, summons, appeal

**УРИАЛГАХАН** kind, kindly, obliging, sympathetic

**УРИАНХАЙ 1.** the Uriankhai people of west and north-west Mongolia **2.** Tuvan

**УРИЛГА I.** (~ заллага) invitation, урилгагүй зочин uninvited guest, урилгын бичиг letter of invitation, written invitation

**УРИЛГА II.** murmuring of prayers

**УРИН I.** (~ дулаан) warm, mild, ~ зөөлөн mild, gentle, kind

**УРИН II.** anger, passion

**УРИНШ** summer-ploughed land (usually left fallow) (cf. цэвдэгш), ашиглагдах ~ summer-ploughed land planted with green manure crop or legumes, хар ~ (цэвэр ~) summer-ploughed land left fallow but kept weeded, чийгжүүлэгч ~ summer-ploughed land planted with sunflowers or maize to retain snowfall, ~ хагалалт summer ploughing

**УРИНШИХ** to get warmer, to warm up (weather)

**УРИНШЛАХ** to lie fallow after summer ploughing

**УРИНШЛУУЛАХ** to leave fallow after summer ploughing

**УРИХ I.** (урин ирүүлэх) to invite, урин залах to invite, to summon (a spirit, a divinity)

**УРИХ II.** to recite, to mutter, тарни ~ to utter a spell

**УРИХ III.** to blow (warm wind from the south-east)

**УРЛААЧ** craftsman

**УРЛАГ** art, ардын язгуур ~ folklore, folk art, гар ~ (see гар), дүрслэх ~ fine art, илэрхийлэх ~ representational art, чимэх чимэглэх ~ decorative art

**УРЛАЛ I.** art, гар ~ (see гар) **2.** artistry, craftsmanship

**УРЛАН** studio, workshop

**УРЛАХ** to engage in art, to do, make or create artistically, to craft

**УРЛАХУЙ УХААН** (see ухаан 3.)

**УРМАС** (see урам I.)

**УРМАСГҮЙ** (see урамгүй 1.)

**УРСАМТГАЙ** fluid, runny

**УРСАХ** to flow

**УРСАЦ** flow, § Туул голын олон жилийн дундаж ~ хоногт хоёр сая шоометр байдаг the average flow of the Tuul River over many years is two million cubic metres a day

**УРСГАЛ I.i.** flow, current, агаарын ~ current of air, гудамжны ~ direction of the traffic, эсрэг талын ~ oncoming traffic, урсгалд нь орхих (урсгалд нь тавих, урсгалд нь хаях) to let things go, to let matters take their own course **ii.** (~ чиглэл) school, current (literature, thought, etc.) **iii.** sect **2.** flowing, ~ засвар (see засвар), ~ ус running water, ~ шугам assembly line

**УРСГАЛААР** by itself, of itself, casually, hap-hazardly ~ болох (~ явах) to drift along, ~ нь орхих (~ явуулах) to leave to itself, to leave to its own devices, ~ хандах to deal casually with, to treat offhandedly

**УРСГАХ I.** to let flow, нулимсаа ~ to shed tears **2.** to wash away

**УРТ 1.** long, ~ богино length, ~ гартай thieving (adj.), ~ гартан thief, уртын дуу (see дуу 3.), ~ настай long-lived, уртын ноос long wool, wool from the first, or spring, shearing, ~ өнийн эдэлгээтэй durable, hardwearing, ~ удаан long, a long time, ~ удаан наслах to live to a great age, ~ удаан хугацаа a long period, ~ хошуу хүзүү орооно to put one's foot in it, ~ хошуутай gossipy, ~ эгшиг long vowel **2.** length **3.** a long (in signalling), § гурван ~, нэг богино three longs and a short

**УРТААРАА 1.** lengthways **2.** in length

**УРТААШ 1.** lengthways, ~ тэнхлэг longitudinal axis, ~ утас lengthways thread **2.** in length, уртаашаа зуун метр a hundred metres long **3.** linear, ~ метр linear metre

**УРТАВТАР** longish

**УРТАСГАЛ** extension, lengthening

**УРТАСГАХ** to lengthen, to extend

**УРТАТГАЛ** (see уртасгал)

**УРТАТГАХ** (see уртасгах)

**УРТДАХ** to be too long

**УРТЛАГ** longish

**УРТЛАХ** to lengthen

**УРТРАГ 1.** longitude **2.** line of longitude

**УРТСАЛТ** lengthening, extension

**УРТСАХ** to get longer, to be longer

**УРТСАХУЙ** (see уртсалт)

**УРУЙ** flood, flood-water

**УРУУ 1.** towards (after a word of the back-vowel series) **2.** down, downwards, газар ~ заах to point downwards, газрын ~ явах to go downhill, эгц ~ зам steep hill downwards (traf.), ~ газар downhill, ~ захтай дээл gown with a slanting collar (like a lama's robe), ~ өөдгүй up and down, all over the place, ~ өөдөө up

and down, ~ **татах** to drag down, to be a bad influence on, ~ **харуулах** to turn face down, ~ **царайлах** to be down in the mouth, ~ **царайтай** downcast, down in the mouth

**УРУУДАЛТ 1.** (газрын ~) fall, descent, down gradient (*cf.* **өгсөлт**) **2.** decline

**УРУУДАХ 1.i.** to go down, to go downhill, **шатаар** ~ to go downstairs **ii.** to decline, to get run down, to go downhill **2.** to run away down wind (livestock)

**УРУУЛ 1.** lip (*anat.*), **бага** ~ labia minora, **их** ~ labia majora, **сэтэрхий** ~ harelip, **уруулын будаг** lipstick, ~ **нээвэл уушиг нээх** to make a clean breast of it **2.** lip (of a flower), ~ **цэцгийн ургамлууд** labiate plants, ~ **цэцэгтний овог** (~ **цэцэгтний язгуур**) Labiate Family, Labiatae **3.** jaws (of a vice)

**УРУУЛШИЛ АЛДРАХУЙ** delabialization (*ling.*)

**УРУУЛШИХ** labialization (*ling.*)

**УРУУЛШСАН** labialized

**УРХАГ** cause

**УРХАН** skilful

**УРХИ** snare, ~ **тавих** to set a snare

**УРХИДАХ** to ensnare, to net

**УРХИДУУЛАХ** to get ensnared, to get netted, **хөлөө** ~ to get trapped by the feet

**УРХИЛАХ** (*see* **урхидах**)

**УРХИРАХ** to growl, to snarl

**УРЦ** hut, wigwam, tent (*esp.* as used by the Reindeer-people, **Цаатан**)

**УРЦЛАН БООХ** to set up and tie like tent-poles

**УРЧУУД** artists

**УРШГААР** as a (bad) result of

**УРШИГ** (~ **дагавар**) bad consequences, ~ **тарих** to cause trouble, ~ **товор** trouble

**УРШИГЛАХ** to cause trouble

**УРШИГТ** harmful, deleterious

**УРЬ 1.** mild, gentle, warm **2.** warmth, warm weather, thaw, ~ **орох** (~ **унах**) to turn warm (spring weather), to thaw **3.** ~ **идүүлэх** (~ **авахуулах**, **уриар хатах**, **уринд өгөх**) to dry in the wind (*trans.*), ~ **идэх** to dry in the wind (*intrans.*); to effloresce

**УРЬД 1.** before, одоогоос тавиад жилийн урьд some fifty years ago, **үүний** ~ before this, previously, ~ **нэг цагт** (~ **эрт цагт**) once upon a time, ~ **эртний** ancient, bygone **2.** (~ **өмнийн**) previous, ~ **нас** previous existence, ~ **өмнө** previously, before, ~ **өмнө байгаагүй** unprecedented, ~ **өмнө мэдэгдээгүй** not previously

known, ~ **гарсан чихнээс хойно гарсан эвэр** the old gives way to the new, ~ **хожид ever**, at any time, never, at no time, from time to time, ~ **хожид үзэгдээгүй** unprecedented, ~ **шөнө** the night before; last night

**УРЬДААР** first, before, previously, to begin with

**УРЬДААС 1.** first, before **2.** from in front, frontally

**УРЬДАЛ 1.** priority, preference, ~ **болгох** to prefer, to give priority to **2.** prior, **өмөн үүгийн ~ өвчин** pre-cancerous condition

**УРЬДАХ 1.** to be early, **урьдаж ирэх** to come early **2.** to anticipate, to do in advance, § **өвлийн хүйтнээс урьдаж хийх ажил** work to be done in advance of the winter cold

**УРЬДАХЬ** preivpus, preceding

**УРЬДАЧ** previous, prior, ~ **нөхцөл** precondition

**УРЬДХАН** a little before, just before

**УРЬДЧИЛАН** in advance, previously, **гарын үсэг** ~ **зурах** to initial (an agreement, etc.), ~ **болгоомжлох арга хэмжээ** precautionary measure, ~ **савлаж худалдаалах** to sell pre-packed, ~ **сэргийлэлт** preventive measures, prophylaxis, ~ **сэргийлэх** to be careful not to, to forestall, to take precautions against, to prevent; preventive measures, prophylaxis, **галаас** ~ **сэргийлэх ажил** fire-precautions, **дуу чимээ гаргахаас** ~ **сэргийлэх** to be careful not to make a noise, **хэв журмын зөрчил гаргахаас** ~ **сэргийлэх** to forestall breaches of public order, ~ **сэргийлэх арга хэмжээ** preventive measures, prophylaxis, ~ **сэргийлэх тарилга** preventive immunization, ~ **сэргийлэх үзлэг** precautionary examination, screening, ~ **тооцоолох** to forecast, ~ **тохирох** to make preliminary arrangements, ~ **харах** to foresee, to forecast, ~ **хорьсон хугацаа** period of pre-trial detention, ~ **хөвчилсөн** pre-stressed (concrete)

**УРЬДЧИЛГАА 1.** advance **2.** deposit, down payment, ~ **төлөх** to pay a deposit

**УРЬДЧИЛСАН** preliminary, advance, ~ **бэлтгэл** advance preparation, ~ **дүгнэлт** provisional conclusions, ~ **дүн** preliminary results, ~ **мэдээ** forecast; preliminary report, ~ **нөхцөл** precondition, ~ **тоглолт** preliminary (match)

**УРЬДЧЛАН** (*see* **урьдчилан**)

**УРЬДЫН** previous, former, earlier, ~ **юм ул болж одооны юм зул болох** (*see* **хуучин 1.i.**)

**УРЬСАХ** to get warm

**УРЬТАЙ** in front, before

**УРЬТАЛ 1.** priority, preference, ~ **болгох** to put first, to give priority to **2.** antecedent § **согтуурал бол архидалт өвчин тусахын ~ утгвар үе юм** drunkenness is the preliminary stage of the onset of alcoholism

**УРЬТАХ** to do first, to get in first, to be premature, § **цагийн хүйтэн сэрүүнээс урьтаж** in advance of the cold weather, **урьтаж хөдөлгөөн хийх** to move off first (*traf.*)

**УРЬХАН** soft, gentle

**УРЬШИХ** 1. to effloresce 2. to get warmer (weather)

**УС** water, **амны** ~ (уудаг ~) drinking water, ~ **балгачихсан юм шиг** flabbergasted, nonplussed, dumbfounded, **борооны** ~ rain-water, **нэрмэл** ~ (нэрсэн ~) distilled water, **түүхий** ~ natural water, **хүнд** ~ heavy water, **шар** ~ melted snow-water; (**бууцны шар** ~) water draining from dung; whey (strained from **аарц, тараг, цагаа, ээдэм**); serum; synovia; rheumatism; petrol, ~ **алдах** to spill some water, **усан болор** (see **болор**), **усан бөмбөг** water polo, ~ **голсон ямаа шиг** offended, put out, **усгүй газар, цусгүй дайн** waterless land, bloodless war (riddle for chess), **усан гүзээ болтлоо норсон** drenched to the skin, ~ **даалт** impermeability, ~ **даах** to be waterproof, to keep the water out, **усан дээр өрөм загсаах** to pour oil on troubled waters, to be conciliatory, **усан залхаг болтлоо зодуулах** to get beaten to a frazzle, **усан зам** waterway, **усан замын тээвэр** water transport, **уст мандал** hydro-sphere, ~ **нутаг нэгтэй** from the same place, ~ **нутгийнхан** local people, neighbours, **усан нүдтэй цусан зурхтэй** ordinary, simple, plain, **усыг нь уувал ёсыг нь дага** when in Rome do as the Romans do, ~ **нэвтрэхгүй** waterproof, **усан нялх** new-born, **усан оргилуур** fountain, **усанд орох** to take a bath; to go into the water, **усанд орж үхэх** to drown, **усны сан (усан сан)** cistern, water-tank; reservoir, **усны судалгаа** hydrology, **усан сүлжээ** "ripple pattern", **усанд сэлэгч** swimmer, **усанд сэлэлт** swimming, **усанд сэлэх** to swim, **усанд сэлэх сан** swimming-pool, **усанд тавих** to launch, **усан тарга** summer fatness (livestock), **усан тархи** idiot, stupid, **усан тархитай (усан толгойтой)** adde-pated, ~ **татах** to draw water; to pull the chain, ~ **төрөгч** (see **устөрөгч**), ~ **тусгаарлагч** damp course, **усан түрц** displacement (of a ship), **усан тэмдэг** water-mark, ~ **уух хувь** a chance of life, ~ **уух хувьтай** lucky to be alive, **усан үзэм** (see **үзэм**), **усны үнэ** water-rate, charge for water, **усанд үсрэлт (усанд харайлт)** diving (sport), ~ **халаагч** water-heater, **усны харз** (see **харз ус**), **усны хувцас** bathing-costume, swim-suit, **усан хулгана шиг** like a drowned rat, ~ **хүргэх** to be more of a hindrance than a help, ~ **цасанд оочирлох** to queue for water, **ус цасанд орох** to have a bath, ~ **цас шиг** fluent (speech), **монголоор ярихдаа** ~ **цас** speaking fluent Mongol, **уст цэг** water-point (on pastures), ~ **чийг** moisture, **усан шалбааг болтол**

**балбах** to beat to a frazzle, **усан шүлэг** dog-gerel, § **ус ухх хувь заяа байна уу үгүй үү** has she got a chance of life or not?

**УСАВХИ** 1. weak, watery 2. (see **сувс II**)

**УСАЛБАРТ** irrigated

**УСАЛГАА** watering (fields, livestock, etc.), **цэнэг** ~ soaking, drenching, thorough watering

**УСАЛГААТАЙ** irrigated

**УСАН ГАРИГ** Mercury (*astr.*)

**УСАН ГАХАЙ** Guinea-pig

**УСАН ЗЭЭРГЭНЭ** Crowberry, *Empetrum*

**УСАН ТАХАЛ** Canadian Waterweed, *Elodea*

**УСАН ТҮРҮҮ** Water-Plantain, *Alisma*, **Таван Салаан** ~ Common Water-Plantain, *A. plantago-aquatica*

**УСАН ХОНОГ** Cockspur, *Echinochloa crus-galli*

**УСАН ХӨРШ** (see **Нүдэлж**)

**УСАН ХЭРС** (see **Зэлэн Хор**)

**УСАН ШИМЭЛДЭГ** *Polygonum divaricatum* (see **Үхэр Тарна**)

**УСАРХАГ** watery, wet

**УСГАЛ** gentle, soft

**УСГҮЙДЭХ** to lack water

**УСДАХ** to have too much water

**УСЖИХ** to be watery, to have or contain water

**УСЖУУЛАГЧ** irrigator, water-supplier

**УСЖУУЛАЛТ** irrigation, **усжуулалтын систем** irrigation system

**УСЖУУЛАХ** to irrigate, ~ **систем** irrigation system, ~ **суваг** irrigation channel

**УСЗҮЙ** hydrography

**УСЗҮЙН** hydrographic, ~ **зураг** hydrographic map

**УСЗҮЙЧ** hydrographer

**УСЛАГ** 1. watery 2. wateriness, wetness

**УСЛАЛТ** irrigation, watering

**УСЛАХ** 1. to water (livestock), to wet, to put water on 2. to drink (livestock)

**УСЛУУР** 1. sprinkler, **галаас хамгаалагч** ~ fire-sprinkler 2. water-dispenser

**УСНЫ БУЛГА** Mink, *Mustela vison*

**УСНЫ БУХ** Eurasian Bittern, *Botaurus stellaris* (also **Бух шувуу**)

**УСНЫ ҮХЭР** Water Buffalo

**УСТАЛТ** destruction, disappearance, extinction

**УСТАЛЦАХ** to cancel each other out

- УСТАХ I.** to be abolished, to be destroyed, to disappear, to be got rid of, to be eliminated, **устаж мөхөх** to die out, to become extinct
- УСТАХ II.1.** to be flooded **2.** oedema, **уушиг** ~ oedema of the lungs
- УСТГАЛ** destruction, elimination, ~ **хийх** to destroy, to exterminate
- УСТГАЛГ** (see **устгал**)
- УСТГАХ** to abolish, to destroy, to get rid of, to eliminate, to cancel, **устгаж эвдэх** to destroy
- УСТГУУЛАХ** to let get destroyed, to lose, § **зуу шахам цэргээ устуулж** losing nearly a hundred of their soldiers
- УСТӨРӨГЧ** hydrogen, **устөрөгчийн бөмбөг** hydrogen bomb, **устөрөгчийн хэтэрсэн исэл** hydrogen peroxide
- УСЧ** (see **усчин 1., 2.**)
- УСЧИН 1.** waterman, boatman **2.** swimmer **3.** water-carrier
- УСЧЛАХ** to be a waterman
- УСЧ ОГОТНО** Water Vole, *Arvicola terrestris*
- УТАА 1.** (~ **май**, ~ **униар**) smoke, ~ **зуусан** smoky, smoke-blackened, ~ **тавих** (~ **май тавих**) to lay down smoke, ~ **тортог** smoke, smuts, **утаан хөшиг** smoke-screen **2.** exhaust (*auto.*)
- УТААГҮЙ** smokeless, ~ **түлш** smokeless fuel
- УТААЛАГ** smoky
- УТААРЬ** smoke-chamber, smoke-pit, § **арьс утах** ~ **малтах** to dig out a smoke-pit for smoking skins
- УТААТ** (see **утаалар**)
- УТААТАЙ** (see **утаалар**)
- УТАЙ** Wutai Shan (*p.n.*)
- УТАЛГ 1.** fumigation **2.** smoking-out (an animal from its lair)
- УТАС 1.** thread, **нийлэг мяндсан** ~ synthetic thread, **утасны гол** (**утасны дамар**) cotton-reel, ~ **ороох** a type of embroidery, ~ **үйл** needle-work, **утсан хөгжим** (see **хөгжим 2.**), **утсан чинээ улаан амь** my poor little life (*liter.*) **2.** wire, lead, **төмөр** ~ wire, **өргөст төмөр** ~ barbed wire, **тэжээлийн** ~ lead (*elec.*), **утсан өт** (**утсан хорхой**) Wireworm **3.** (**цахилгаан** ~) telegram, wire, ~ **явуулах** to send a telegram **4.i.** (**харилцах** ~) telephone, **эргэдэг хүрдтэй** ~ dial telephone, **утасны жагсаалт** telephone directory, **утсаа залгах** to pick up the phone, **утасны мод** telegraph pole, **утсаа тавих** to put down the phone, ~ **таслах** to ring off, **утсан харилцаа** telephonic communication, **утасны харилцуур** (see **харилцуур**), ~ **цохих** to ring up, **утсаар ярих** to talk on the phone, § ~ **дуугарав** the phone rang **ii.** (**утасны дугаар**) telephone number
- УТАСДАХ** to ring up, to phone, § **захиргаа руу** ~ to phone the administration, **эргээд** ~ to ring back
- УТАСЛАГ 1.** filament, hypha (in mycelium) **2.** filamentous
- УТАСЛАХ** to measure with a tape or cord
- УТАХ 1.** to smoke, to cure in smoke, **арьс** ~ to cure a skin in smoke, **уураар** ~ to steam-clean **2.** (**нүх** ~, **утаж агнах**, **утаж майдах**) to smoke out (an animal from its lair), to asphyxiate **3.** to inhale, to cause to inhale, § **цайны нэг халбага нарсны тосыг аяга халуун усанд хийж хоолой өвдөх үед уураар нь утна** for a sore throat people put a teaspoonful of pine-oil into a cup of hot water and inhale the vapour, **шээс нь хаагдсан тэмээг арц, арцны үрээр утах** to make a camel which is suffering from retention of urine inhale the smoke of juniper or juniper seed
- УТГА 1.** meaning, sense, contents, ~ **аргуула** matter, substance, content, ~ **зохиол** literature, ~ **зохиолын** literary, ~ **зохиолын хэл** literary language, ~ **зүй** semantics, ~ **зүйн** semantic, ~ **санаа** meaning, thought, idea, content, ~ **судлал семасиологи**, ~ **төгс** meaningful, ~ **учир** meaning, idea, ~ **учиргүй** absurd, non-sensical; wild, wildly, ~ **учиргүй архидах** to drink to excess, **ямар ч ~ учиргүй** for no reason at all, ~ **учиртай** significant, meaningful, ~ **уянга** lyric, ~ **уянгалал** (~ **уянгын**) lyrical **2.** value (*math.*), **тоон** ~ numerical value
- УТГАГҮЙ** meaningless
- УТГАГЧ** excavator, digger (*mech.*)
- УТГАТ** with a meaning, meaningful, **адил** ~ synonymous, **олон** ~ polysemous
- УТГАХ** to scoop up, to shovel up
- УТГАЧЛАХ** to follow the sense, to follow the meaning, **утгачлан орчуулах** to translate according to meaning (not word for word)
- УТГУУР** scoop
- УТЛАГА 1.** censuring with aromatic smoke, **утлагын арц** juniper for censuring **2.** aromatic herbs used for censuring **3.** inhalation (*med.*) **4.** smoking (meat)
- УТМАЛ** smoked, ~ **хиам** smoked sausage
- УТСАНЦАР** thread, fibre
- УТСАРХАГ** thread-like, wiry, filamentous
- УТСАРХУУ** (see **утсархар**)
- УУ** (*interrogative particle used in the absence of an interrogative word, after a word of the back-*

**УУГАЛ** old, original, primordial

**УУГАН 1.** eldest, first, ~ **хүү** eldest son **2.** original, **тахийн** ~ **нутаг** the original home of the wild horse

**УУТАНЧУУД** oldest members

**УУГИЛТ** smouldering, smoking (n.)

**УУГИХ** to smoulder, to smoke, to steam

**УУГУУЛ** (~ **суугуул**) old, original, primordial, native, ~ **иргэд** natives (of a certain place), ~ **нутаг** native place, ~ **ус, суугуул нутаг** one's old familiar surroundings

**УУГЧ** drinker

**УУДАМ 1.** wide broad, spacious **2.** (~ **орчлон**) space **3.** (~ **сэтгэлтэй**) generous, magnanimous

**УУДАМЧ** generous, magnanimous

**УУДЛАХ 1.** to rummage in, to empty, to turn out, **уудлан илрүүлэх** to get to the bottom of **2.** to pour out, to decant

**УУЖ** woman's sleeveless garment, worn over the **дээл**, a type of tabard for women

**УУЖИМ** (~ **тавиу**, ~ **тэнүүн**, ~ **цээл**) broad, wide, spacious, ~ **сэтгэл** generosity

**УУЖИМСГАХ** to widen (*trans.*)

**УУЖМАГ** a sort of caftan for women

**УУЖРАХ 1.** to get wider **2.** (**санаа** ~, **сэтгэл** ~) to calm down, to feel relieved, § **жаахан тайвшрч уужир** calm down a bit!, take it easy!

**УУЖУУ 1.** (~ **тавиу**) wide, broad, spacious **2.** (~ **тайван**) calm, leisurely, unhurried

**УУЖУУРАХ 1.** to get broader **2.** (**дотор** ~) to feel relieved

**УУЖУУХАН 1.** pretty wide, pretty broad, quite spacious **2.** contented, at ease

**УУЛ I.** mountain, hill, **өндөр уулын** alpine, **өндөр уулын бүслүүр** alpine zone, **уулын ажил** mining, **уулын буга хараад унасан бухаа хаях** (**уулын буга үзээд унасан морио орхих**) to be off with the old and on with the new, **уулын буга ч үгүй унасан бух ч үгүй** falling between two stools, ~ **завсарлах үес** the time at dawn when sky and mountains begin to be distinguishable from each other, ~ **зүй** (see **уулзүй**), ~ **зүйн** orographic, ~ **нуруу** mountain range, ~ **нуруурхаг** mountainous, **уулын өвчин** mountain sickness, **уулнаас салсан барс, уснаас салсан загас** like a fish out of water, **уулын спорт** mountaineering, ~ **тогтол** orogenesis, **уулыг утсаар хөтлөх** camel, ~ **уурхай** mine, ~ **уурхайн ажил** mining, ~ **үзээгүй хормой шууж үс үзээгүй гутал тайлах** to meet trouble half way, **уулын үйлдвэр** (~ **уурхайн үйлдвэр**) mining industry, mining, **уулан хээ** "mountain-pattern", **уулын чинээ харыг туулайн чинээ**

**цагаан ялна** things will turn out right in the end  
**УУЛ II. 1.** original, ~ **нь** actually, as a matter of fact, on the whole, as a rule **2.** that, the same, the ... concerned

**УУЛ III.** tinder

**УУЛААС** by nature, at bottom, thoroughgoing, for long

**УУЛАВЧ** bag for holding tinder

**УУЛАРХАГ** mountainous

**УУЛГА I.** (~ **довтолгоо**) raid, sudden attack

**УУЛГА II.** exclamation, cry, yell, ~ **алдах** to shout out, to ejaculate, to exclaim

**УУЛГАЛАЛ** shouting out, ejaculation, outburst

**УУЛГАЛАХ I.** to raid, to plunder, **уулгалан дайрах** (**уулгалан довтлох**) to raid, to fall upon

**УУЛГАЛАХ II.** to shout out suddenly, to ejaculate, to exclaim

**УУЛГАМЧ** someone who involuntarily shouts out

**УУЛГАМЧЛАХ** (see **уулгалах II.**)

**УУЛГАР** nervous, anxious

**УУЛГАХ** to cause to drink, to give (someone something) to drink

**УУЛЗАЛТ** meeting, get-together

**УУЛЗАР** (see **уулзвар**)

**УУЛЗАХ** (**уулзаж учрах**) to meet, to encounter, **нөхөртэйгөө** ~ to meet one's friends, § **ээж ирж тантай уулзаж байхаа** my mum'll come and see you

**УУЛЗВАР** junction, joint, **замын** ~ road-junction, **адил бин чанарын замын** ~ junction of highways of different categories, **адил чанарын замын** ~ junction of highways of equal categories, **дөрвөн замын** ~ crossroads, **зохицуулдаг замын** ~ controlled road junction, **зохицуулдаггүй замын** ~ uncontrolled road junction, **гэрэл дохиогоор зохицуулдаг замын** ~ road junction controlled by traffic-lights, **замын уулзварыг нэвтрэх** to enter a road junction, **T маягтай** ~ T-junction, **уулзварын төв** a small ring marked on the carriage-way at a junction, to be kept on the right by a driver turning left or making a U-turn

**УУЛЗУУЛАХ** to bring together, to introduce

**УУЛЗУУР** (see **уулзвар**)

**УУЛЗҮЙ** orography

**УУЛИНХАЙ** (see **уйланхай I.**)

**УУЛ-ӨВС** (see **Цагаантүрүү**)

**УУЛТ** drinking

**УУЛЧИН** mountaineer



**УУЛЬ** Owl, Шивэр савагт ~ Boreal Owl, *Aegolius funereus*

**УУЛЬХАЙ** timid

**УУЛЫН** by nature, longstanding

**УУМТГАЙ** fond of the bottle

**УУР I.** (~ нухуур) mortar (for grinding), ууранд ус нүдэх to go on a wild goose chase

**УУР II.** (~ омог, ~ унтуу, ~ хилэгнэл, ~ хилэн) anger, ~ нь оволзох to lose one's temper, ~ уцаар crossness, bad temper, ~ хүрэх to get angry, ~ нь хүрч уушиг нь сагсайх to go off the deep end

**УУР III.** vapour, steam, ~ амьсгал climate; atmosphere, climate (fig.), ууранд болгох to steam, ~ татагч oven-hood

**УУРАГ 1.** (~ бодис) protein **2.** albumen **3.** (өндөгний ~, цагаан ~) white of egg, шар ~ yolk **4.** colostrum, first milk produced after delivery, гал ~ the first, thickish colostrum, хэлгий ~ colostrum thickened by the process of хэлгийлэх, ~ сүү thinner colostrum following the гал ~, уургын хөөрүүлгэ camel's colostrum slightly fermented and then boiled with constant stirring, уургын эзэгий эзэгий made from the colostrum of cows, sheep or goats **5.** ~ тархи (see тархи), ~ тархины алдагдал brain-drain, ~ тархи уургалах head-hunting (com.)

**УУРГА 1.** pole with a noose at the end for catching horses, horse-catching pole, морийг уурганд сургах to train a horse for use in catching others, уургын морь a horse trained to be ridden for catching others, уургын морь шиг as to the manner born, уурга шидэх to thrust out one's horse-catching pole **2.** fishing-rod

**УУРГАЛАЛТ** horse-catching

**УУРГАЛАХ** to catch (a horse) with a horse-catching pole

**УУРГАЧ** (~ хүн) horse-catching rider, ~ морь horse trained to be ridden for catching others

**УУРГАЧИН** horse-catching rider

**УУРЛАНГУЙ** angry

**УУРЛАХ** to be angry, to get angry, уурлаж уцаарлах to get cross, to be peevish, to get upset, to be irritable

**УУРЛУУЛАХ** to annoy, to make angry

**УУРСАНГУЙ** angry

**УУРСАХ** to be angry

**УУРТАЙ** irascible, hot-tempered, angry, ~ догшин fierce, savage

**УУРХАЙ** mine, далд ~ mine, пит, ил ~ opencast mining, ~ уулын үйлдвэр mining industry,

mining

**УУРХАЙЛАХ** to mine

**УУРХАЙЧИН** miner

**УУРШИЛ** evaporation, vaporization

**УУРШИЛТ** (see ууршил)

**УУРШИМТГАЙ** volatile

**УУРШИМХАЙ** (see ууршимтгай)

**УУРШИХ** (ууршиж дэгдэх) to evaporate, to vaporize, to volatilize

**УУРШУУЛАЛТ** evaporation

**УУРШУУЛАХ** to evaporate, to vaporize (trans.)

**УУРЫН** steam (adj.), ~ тогоо boiler, ~ тэрэг steam train

**УУСАЛТ** dissolving, solubility

**УУСАМТГАЙ** soluble

**УУСАМХАЙ** (see уусамтгай)

**УУСАХ** (уусан шингэх) to dissolve, to be absorbed, уусан замхрах to disperse (smoke, etc.)

**УУСГАГЧ 1.** solvent **2.** absorbent

**УУСГАМАЛ** solution (chem., etc.)

**УУСГАХ 1.** to dissolve (trans.), to absorb **2.** to assimilate, § Хятад биш үндэстнийг хан үндэстэнд ~ бодлого policy of assimilating non-Chinese peoples to the Han people

**УУСМАЛ 1.** solution, ханасан ~ saturated solution, чанга ~ strong solution **2.** dissolved, in solution

**УУСМАЛЖУУЛАХ** to make soluble

**УУТ** bag, sack, sac, гялгар ~ (хальсан ~) plastic bag, цаасан ~ paper bag, ~ сав bag

**УУТАНЦАР** follicle, үсний ~ hair-follicle

**УУТАЧ** receiver, fence

**УУТЛАХ 1.** to put into a bag **2.** to bag, to pile up, to rake in

**УУТГАН** Marsupials

**УУХ 1.** to drink, ууж наргих to go drinking, to have a booze-up **2.** to soak up

**УУХАЙ 1.** cheer, hurrah, уухайн тас just like that, without a second thought **2.** a chant performed to signal a hit at archery or in ankle-bone shooting **3.** right!, right you are!, OK!

**УУХАЙДАА** (see уухай 3.)

**УУХАЙЛАХ 1.** to cheer **2.** to chant the уухай

**УУХИЛАХ** to pant, уухилж аахилах to puff and blow

**УУХИРАХ** to puff and pant, to blow heavily

**УУХИРДАХ** (see уухирах)

**УУХИЧАА** puffing, panting

**УУХИЧИХ** to puff, to pant

**УУЦ 1.** small of the back, loins, **ууцаа үүрэх** to stand with one's hands behind one's back  
**2.** rump, croup, ~ **нуруу** back, backside, **уудан сүүл** broad tail, fat tail, **уудан сүүлт хонь** fat-tailed sheep **3.** sacrum **4.** carcase of a sheep, ~ **тавих** to serve a sheep's carcase

**УУЦЛАХ** to separate the rear of the carcase of a sheep

**УУЧ** big-hearted, generous

**УУЧЛААРАЙ** excuse me!, I beg your pardon!

**УУЧЛАГДАШГҮЙ** unpardonable, unforgivable

**УУЧЛАЛ 1.** forgiveness, pardon, ~ **гуйх** to ask forgiveness, to beg (someone's) pardon **2.** pardon (*jur.*)

**УУЧЛАЛТ** (see **уучлал 1.**), ~ **гуйх** to ask forgiveness, to beg pardon

**УУЧЛАХ** to forgive

**УУЧЛШГҮЙ** unpardonable, unforgivable

**УУШ** a drink, something to drink, ~ **зууш** food and drink, refreshments

**УУШГИ** lung, ~ **тоосжих өвчин** (~ **тоостох өвчин**) pneumoconiosis

**УУШИГ I.** (see **уушиг**)

**УУШИГ II.** Naushki (*p.n.*)

**УУШИГНЫ** pulmonary, ~ **артери** pulmonary artery, ~ **гялтантас** pleuritis, ~ **суурь** lung root,

**УХАА I.** light red

**УХАА II.** rise, knoll, ~ **гүвээ** knolls

**УХАА III. 1.** reason, ~ **орох** to learn wisdom **2.** consciousness, ~ **алдах** to faint, ~ **орох** to come round **3.** ~ **нь** for example, I mean

**УХААЖИХ** to acquire wisdom

**УХААЛАГ** intelligent, bright, sensible, clever, smart

**УХААЛАХ** to think out, to work out

**УХААЛЖ** *Xanthoria* (lichen)

**УХААН I.** understanding, reason, mind, ~ **алдах** to lose one's reason, ~ **амьгүй айх** (ухаанаа зайлтал айх) to be scared stiff, ~ **бодолгүй** thoughtless, ~ **заах** to show wisdom, ~ **задлах** to develop one's mind, ~ **зарах** to put one's mind to, to be intent on, ~ **муутай** dull, dim-witted, ~ **мэдлэг** knowledge, expertise, **ухаанд нь ухна үхсэн** what a blockhead, **ухаангүй ноёдн урагшгүй албат** like master like man, ~ **орох** to grow wiser, to reach the age of discretion, ~ **самбаа** resourcefulness, ~ **санаа** mind, ~ **сийлэх** to use one's gumption, **мэргэн** ~ **сийлэх** to have a bright idea, ~ **солиг** confused, ~ **солио** of unsound mind, ~ **солиорох** to go crazy, ~ **солиотой** mentally disturbed, ~ **султай** feeble-minded, ~ **суух** to acquire wis-

dom, ~ **сэхээ** intelligence, intellect, ~ **сэхээгүй** unintelligent, ~ **сэхээтэй** intelligent, perceptive, ~ **той** mind, ~ **тойнд буух** to occur to, to come to mind, ~ **тэлэх** to broaden the mind, **ухааныг уралдуулах** (see **уралдуулах**), **ухаанаа уух** to befuddle oneself, ~ **хомс** feeble-minded, mentally defective, ~ **хомсдол** mental deficiency, ~ **хомсдох** to be mentally defective **2.** (~ **мэдрэл**) consciousness, ~ **алдалт** fainting, unconsciousness, ~ **алдах** to faint, to pass out, ~ **балардах** (~ **балрах**, ~ **балартах**) to lose consciousness, to become confused, to be dazed, to be disorientated, ~ **жолоогүй** (~ **зулаггүй**) desperately, frantically, in a panic, like mad, for dear life, ~ **мэдрэл алдах** to lose consciousness, ~ **мэдрэл алдуулах бодис** narcotics, ~ **мэдрэл муутай** mentally handicapped, ~ **орох** to come round, ~ **оруулах** to revive (*trans.*) **3.** learning, **таван** ~ the five (major) sciences, the five (major) branches of learning (*Buddh.*), **ухааны арван орон** the ten sciences, the ten branches of learning, **ухааны таван бага орон** (**бага таван** ~) the five minor sciences (**зурхай** astrology, **зохист аялгуу** (**яруу найраг**) poetics, **ил ёгт өгүүлэхүй** (**ёгт үг**) eloquence, **холбоо найруулахүй** (**холбон найраг**) composition, **жүжиглэхүй** (**бүжиглэхүй**) acting, dancing), **ухааны таван их орон** (**их таван** ~) the five major sciences (**дуун** ~ linguistics, **учир шалтгааны** ~ logic, **тэжээхүй** ~ medicine, **урлахүй** ~ mechanical arts, **дотоод** ~ theology). **4.** ~ **нь** (see **ухаандаа**)

**УХААНГҮЙ I.** senseless, unconscious, ~ **болох** to lose consciousness **2.** ever such a, terrific, ~ **дуртай** crazy about

**УХААНДАА** I mean to say, actually

**УХААНТ** wise, ~ **хүн** homo sapiens

**УХААНТАЙ 1.** wise, clever, bright, brainy **2.** sensible, **3.** conscious, ~ **ухаангүй хоёрын хооронд** half-conscious **4.** with a meaning, § **чи ямар ~ тэнд байдаг хүн бэ** what do you think you are doing there?, **ямар ~ үг вэ** what does that mean? **5.** sort of, you know, like, § **би тэр үед дарга нь ~ байсан** I was a boss at that time you know, **хэдэн арьс ~ юм ундуй сундуй хэвтэнэ** there were some hides, like, lying around

**УХААНТАН** wise man, scholar, scientist

**УХААРАЛ** understanding, consciousness, **улс төрийн** ~ political consciousness

**УХААРАХ** to understand, to take in, to realize

**УХААРУУЛАХ** to explain, to make clear

**УХАГДАС** cutting, excavation

**УХАГДАХУУН** concept, idea  
**УХАГЧ** burglar  
**УХАЙ** right!, sure!, OK!  
**УХАЙС** (see **ухай**)  
**УХАЛ** understanding, comprehension, conception  
**УХАЛТ** dig, digging, excavation  
**УХАМ I.** gouge, **гаднаа иртэй** ~ outside-ground gouge, **дотроо иртэй** ~ inside-ground gouge  
**УХАМ II.** excavation, pit, cavity  
**УХАМДАХ** to gouge  
**УХАМЖТАЙ** sensible  
**УХАМСАР** understanding, consciousness, **далд** ~ subconscious, **улс төрийн** ~ political consciousness  
**УХАМСАРЛАХ** (**ухамсарлан ойлгох**) to understand, to grasp, to appreciate  
**УХАМСАРЛУУЛАХ** to cause to understand, to explain, to impress on, to inculcate  
**УХАМСАРТАЙ I.** conscious **2.** understanding, intelligent, sensible  
**УХАРХАЙ** socket, eye-socket, orbit, **нүдний** ~ eye-socket, orbit  
**УХАСХИЙХ** to jump, to jump up, to give a start, to jump to it, to dart forward  
**УХАХ I.** to understand  
**УХАХ II. 1.** to dig, to dig out, to cut out, **нүх** ~ to dig a hole, **хамраа** ~ to pick one's nose, **чихээ** ~ to pick one's ears, **ухаж авах** to dig up, to exhume, **ухаж гаргах** to dig out, **ухаж сийлбэрлэх** (**ухаж сийлэх**) to engrave, to carve **2.** to go into, to dig into (someone's past, etc.) **3.** to burgle, to break in, **айл** ~ to burgle a house, **банк ухагч** bank burglar  
**УХВАР** understanding, comprehension, ~ **мөчид** dim-witted, slow on the uptake  
**УХВАРГҮЙ** dim-witted, slow on the uptake  
**УХВАРЛАХ** to understand, to comprehend  
**УХДАС** recess, slot  
**УХИАЛ** washing, ablutions  
**УХИЛАХ** to weep, to cry  
**УХИРАХ** to go back, to retreat  
**УХЛААДАС** notch, slot, recess, gap  
**УХМАЙ I.** recess  
**УХМАЙ II.** bright, intelligent, clever (*Bur.*)  
**УХМАЛ** dug out, cut out, carved out, ~ **онгоц** dug-out boat  
**УХМИ** (see **ухам I.**)

**УХНА** billy-goat, ~ **тавих** to keep a billy-goat uncastrated for breeding  
**УХНЫН ШЭЭГ** (see **Өргөст Улагана**)  
**УХРААХ** to push back, to pull back, to reverse, to withdraw, ~ **даруул** backspace key (typewriter)  
**УХРАЛТ** reverse, retreat, **ухралтын даруул** backspace key (typewriter)  
**УХРАХ 1.** to go backward, to retreat, to fall back, to withdraw, **тангаргаасаа ухран няцах** to go back on one's oath **2.** to reverse (*auto.*), **ухраад дайрчихах** to reverse into  
**УХРУУЛАХ** to reverse, **ухруулан тоолох** to count back  
**УХУУЛАГЧ** agitator (*polit.*)  
**УХУУЛАХ 1.** to explain **2.** to agitate, to make propaganda, **ухуулан сэнхрүүлэх** (~ **таниулах**) to publicize, **ухуулан таниулах материал** publicity material, ~ **хуудас** placard, poster  
**УХУУЛГА** agitation (*polit.*)  
**УХУУР** digging implement, graver, gouge  
**УХЧЛАХ** to think over, to ponder  
**УЦААР** cross, peevish, bad-tempered, irritable, ~ **зан** cross temper, crossness, ~ **цуцааргүй** good-tempered  
**УЦААРДУУ** (see **уцаар**)  
**УЦААРЛАНГУЙ** (see **уцаар**)  
**УЦААРЛАХ** to get cross, to get upset  
**УЦААРТАЙ** (see **уцаар**)  
**УЧИГ I.** milk left in the udder (after a young animal has been sucking)  
**УЧИГ II.** end, strand (of hair, thread, etc.), **асуудлын** ~ the crux of the matter, ~ **утас** an end of thread, ~ **шингээх** to use up all the thread left in a needle  
**УЧИР I.** fact, matter, state of affairs, meaning, significance, reason, **учраа алдсан их** an awful lot of, an enormous amount of, ~ **байдал** the fact of the matter, ~ **бий** there is a lot in, there is a lot behind, there is a reason for, **агнахад** ~ **бий** hunting has its secrets, **үгэнд** ~ **бий** words have meaning, **юманд** ~ **суманд гичир бий** (**юманд** ~ **суманд занги бий**) things have their whys and wherefores, ~ **битүүлэг** unclear, obscure, ~ **дутагдал** defect, deficiency, ~ **дутагдалтай** defective, deficient, ~ **дүрсээ алдсан** excessively, terribly, ~ **дүрсгүй** carelessly, just like that, ~ **жанцан** (~ **жүнцан**) reason, ins and outs (*Tib. rgyu-mtshan*), ~ **жанцангүй** (~ **нажиргүй**) relentless, beyond reason, ~ **жанцантай** sensible, ~ **зүггүй** excessive, uncontrollable, furious, wild, ~ **зүй** (see **учирзүй**), ~ **зүйгээ ололцох** to reach agreement, to talk things out, ~ **иймд** (= **иймийн**)

тулд, ~ иймээс) this being so, ~ мэдэх to be informed, to understand, ~ мэдэхгүй ignorant, uninformed, ~ нажиргүй халуун unbearably hot, ~ начир reason, ins and outs, ~ начир нь олдоно it'll come out in the wash, ~ начрыг тунгаах to get to the bottom of (something), ~ нь the reason is, ~ нь олдох to be explained, to be cleared up, to come out all right, ~ нь олдохгүй unfathomable, incomprehensible, учраа ололцох to sort things out, to come to an understanding, учрыг олох to find out about something, to clear something up, to get to the bottom of it, to understand; to do away with, учрыг олж учгийг тайлах (учрыг олж хужрыг тунгаах, учрыг тунгааж хужрыг шүүх) to get to the bottom of it, ~ урхаг cause, ~ утга meaning, ~ утгагүй meaningless; absurd, ~ утгатай significant, ~ учиг reason, case, grounds, ~ холбогдол importance, significance, ~ холбогдолгүй unimportant, insignificant, ~ холбогдолтой important, significant, учрыг хэлэх to explain things, ~ шалтгаан reason, motivation, ~ явдал happenings, events, what is going on, state of affairs 2. as, since, because

**УЧИРГҮЙ 1.** with no reason, no reason why 2. ever so, terrifically, madly, ~ олон ever such a lot

**УЧИРЗҮЙ** logic

**УЧИРЗҮЙН** logical

**УЧИРЛАЛ** explanation, reasons, argument

**УЧИРЛАНГУЙ** explanatory

**УЧИРЛАХ 1.** to argue 2. to give reasons, to explain

**УЧИРТАЙ 1.** significant, meaningful, with a meaning, ~ үг a significant statement, § энэ ч нэг л ~ хэрэг боллоо there's something behind this too, ямар ~ эд дэг бэ whatever's the matter with it? 2. ought to, should, must, § цонхонд дээд зэргийн банз хэрэглэх ~ first class boards should be used for windows

**УЧИР ШАЛТГААНЫ УХААН** (see ухаан 3.)

**УЧРАА 1.** meeting, encounter 2. fate 3. (~ бөх) wrestling opponent, ~ таарах to meet, to be drawn against

**УЧРААС** because, ийм ~ for this reason

**УЧРАЛ 1.** (~ тохиол) event, occurrence, happening 2. meeting, encounter 3. fate, ~ хувьтай destined

**УЧРАЛТ** predestined

**УЧРАХ 1.** (учран золгох) to meet 2. to suffer, to undergo, алдагдалд ~ to suffer a loss

**УЧРУУЛАХ 1.** to cause to meet, аюулд ~ to endanger, § ард түмнийг гаслан зовлонд ~ to inflict suffering on the people 2. to cause,

хор хохирол ~ to cause harm, to cause damage

**УШУ** martial arts (*Chin. wushu*)

**УЭЛЬС** Wales (*p.n.*)

**УЯА 1.** hitching post, hitching posts and line (for securing horses), tie, string, уяанаасаа алдуурсан мэт like a shot, ~ засал (~ сойлго) tying up (a horse) to get it into good condition, hardening, conditioning; fitness, shape, form, ~ морь a horse kept tethered (ready for use), ~ нь таарсан properly hardened, ~ сойлго алдагдах to get out of condition, ~ сойлго тааруулах to harden properly 2. knoi, hitch, bend, бэлзэг ~ (бэлзэглэх ~) clove-hitch, ханын амны ~ timber-hitch, хөвөрхий ~ a quick-release knot

**УЯАНЫ** (see уяатай)

**УЯАТАЙ** tied, tied up, tethered

**УЯАЧ** race-horse trainer

**УЯДАХ** to get soft

**УЯДУУЛАХ** to soften (*trans.*)

**УЯЛАХ** to tie, to tether

**УЯЛГА** tie, string

**УЯЛДАА** correlation, co-ordination, харилцан ~ шүтэлцээтэй interrelated, ~ авцалдаа co-ordination, matching, ~ холбоо co-ordination, interrelation, liaison, ~ холбоотой co-ordinated, connected, related,

**УЯЛДААТАЙ** linked, co-ordinated, өөр хоорондоо харилцан ~ interrelated

**УЯЛДАН** in connection with, in line with, үүнтэй ~ accordingly

**УЯЛДАХ** to accord with, to conform to, to match, to correspond to, to be compatible with, § тухайн нөхцөлтэй уялдаж in accordance with the given situation

**УЯЛДУУЛАН** in connection with, in line with, үүнтэй ~ in connection with this, in this context

**УЯЛДУУЛАХ** (уялдуулан зохицуулах) to co-ordinate, to link, хооронд нь ~ to co-ordinate with each other

**УЯЛЗУУР** *Berberoa* (*bot.*)

**УЯМАН ЯР** leprosy

**УЯН 1.** (~ налархай) supple, flexible, pliable, ~ харимтгай (~ харимхай) elastic, resilient, springy, ~ харимхай чанар elasticity, ~ хатан flexible, plastic, malleable, resilient, springy, elastic, ~ хатан байр суурь flexible position (*polit.*) 2. (~ зөөлөн) gentle, soft

**УЯНГА** euphony, melodiousness, tunefulness

- УЯНГАЛАГ** lyrical, musical, melodious, harmonious
- УЯНГАЛАХ** to make a tuneful or expressive sound
- УЯНГАЛУУЛАХ** to perform tunefully or expressively, **уянгалуулан дуулах** to sing melodiously
- УЯНГАТ** (see **уянгалаг**)
- УЯНГЫН I.** Uyanga-style (of tent and tent woodwork as made in Uyanga sumun, Övörkhangaí aimag)
- УЯНГЫН II.** lyrical, **уянгын дуу** (уянгын шүлэг) lyric, **уянгын халил** euphuism, lyricism
- УЯРААЛТ 1.** softening **2.** annealing
- УЯРААХ 1.** to soften, to move or touch (the feelings) **2.** to anneal
- УЯРАЛ** emotion, tenderness
- УЯРАЛТАЙ** moving, touching, pitiful
- УЯРАМ** (see **уяралтай**)
- УЯРАНГУЙ** sentimental
- УЯРАХ 1.** to get softer, to get milder **2.** (**сэтгэл ~, уяран хайлах**) to be moved, to be touched, to melt
- УЯРУУЛАЛТ 1.** softening **2.** annealing
- УЯРУУЛАХ** (see **уяраах**)
- УЯСАХ** to get soft, to soften, to get flexible
- УЯТАХ** (see **уясах**)
- УЯХ 1.** to tie, to tie up, **валютад ~** to tie (a currency) to a currency, **морь ~** (**уяж сойх**) to tether a horse in order to condition it **2.** to delay, to protract
- УЯХАН** (~ **туяхан**) flexible, pliant, lithe, gentle

**ЦАГААН ДАР** (Цагаан Дар Эх) White Tara (the name of a goddess, and also the title of Dondogdulam, the wife of the King of Mongolia)

**ЦАГААН ДЭМЭГ** (see Янгиц)

**ЦАГААН ДЭЭЛТ** "White Gown" (nickname of Damdin, father of Sükhbaatar)

**ЦАГААН ЗАГАС** Whitefish, Houting, *Coregonus lavaretus* (ichth.)

**ЦАГААН МОД** *Salsola arbuscula* (bot.)

**ЦАГААН ӨВГӨН** the White Old Man or Lord of the Herds (esp. as a figure in the temple-dance)

**ЦАГААН ӨВС** *Stipa glareosa*, *S. gobica* (see Хялгана)

**ЦАГААН СУЛЬ** *Leymus chinensis*, *L. Paboanus*, *L. racemosus*, *Elymus giganteus*

**ЦАГААНТАН** White, Whites (polit.)

**ЦАГААНТҮРҮҮ** Edelweiss, *Leontopodium* (also Уул-өвс, Эрдэнэ Цагаан)

**ЦАГААН ТЭМЭЭ** a poisonous Gobi spider

**ЦАГААН ТЭНГИС** White Sea

**ЦАГААН ХӨМСӨГТ** Rustic Bunting, *Emberiza rustica*

**ЦАГААН ХӨМСӨГТ АЛАГ** Rock Bunting, *Emberiza cia*

**ЦАГААН ХҮЗҮҮТ** Reed Bunting, *Emberiza Schoeniclus*

**ЦАГААН ХЭВЭЛТ** Pallas's Reed Bunting, *Emberiza Pallasi*

**ЦАГААН ЭЛЭГТ** Harrier, *Circus*, Hen Harrier, *C. cyaneus*, **Намгийн** ~ Marsh Harrier, *C. aeroginosus*, **Саарал** ~ Pied Harrier, *C. melanoleucos*

**ЦАГААРАХ 1.** to go white, to whiten **2.** to be exonerated, to get off

**ЦАГААТГАЛ** rehabilitation

**ЦАГААТГАХ 1.** to rehabilitate, to exonerate, to acquit **2.** to excuse, to make up for

**ЦАГААХАН 1.** whitish **2.** candid, frank

**ЦАГААЧ** migrant, ~ **ажилчид** migrant workers

**ЦАГААЧИН** (see цагаач)

**ЦАГААЧЛАГЧ** migrant

**ЦАГААЧЛАЛ** migration, **цагаачлалын бодлого** immigration policy

**ЦАГААЧЛАХ** to wander, to tramp, to be a vagrant, to migrate, to be a migrant, **цагаачлан орох** to immigrate

**ЦАГААШРАХ** to get accustomed to, to get practised in

**ЦАГАРИГ 1.** ring, hoop, band, surround, **жилийн** ~ (модны ~, насны ~) year-ring (of a

tree) **2.** round, circular, **хагас** ~ semicircular, **хагас** ~ **суваг** the semicircular canals (of the ear), ~ **хээ** name of a pattern of interlaced circles and arcs

**ЦАГАРИГЛАХ** to make round, to form a ring

**ЦАГГҮЙ** without fixed hours, any time, all the time, ~ **ажиллах** to have no fixed hours of work

**ЦАГДАА** policeman, militiaman, **арван тавны** ~ mounted and foot police patrolling the area within 15 **газар** of the Yellow Palace or **Шар Орд** at Urga during the Monarchy (hist.), **эргүүлийн** ~ beat-officer, policeman, **эрүүгийн** ~ criminal investigation department, CID, **цагдааны байгууллага** police force, constabulary

**ЦАГДАХ** to police, to keep under surveillance, to keep under guard, **цагдан сэргийлэх** police, **Улсын цагдан сэргийлэх ерөнхий газар** State Police Directorate, **цагдан сэргийлэх байгууллагад туслах олон нийтийн бригад** public auxiliary police unit, **цагдан хамгаалагч** guard, patrol, **цагдан хорих** to detain, **цагдан хорих байр** place of detention

**ЦАГДУУЛ I.** guard, patrolman, warden

**ЦАГДУУЛ II.** young trees (Bur.), ~ **нарс** young pines

**ЦАГИРАГ** (see цагариг)

**ЦАГЛАВАРЬ** almanac, calendar

**ЦАГЛАШГҮЙ** infinite, boundless

**ЦАГРИГ** (see цагариг)

**ЦАГЧИН 1.** watchmaker **2.** time-keeper (horserace, etc.)

**ЦАДАХ** to be satisfied, to be sated, to have had enough, **сэтгэл** ~ to feel satisfied, to feel smug, **цадахад цагаан хурганы сүүл хатуу** spoiled for choice

**ЦАДИГ 1.** (~ **намтар**) life, biography **2.** principle, **цадигаа алдах** to behave shamelessly, to be unscrupulous (Skr.)

**ЦАДИГГҮЙ 1.** unscrupulous, unprincipled, insolent **2.** terrific, terribly, really

**ЦАЙ** (~ **цуй**, ~ **цүй**, ~ **цүү**) tea, **булан** ~ a quarter of a brick of tea, **дөрвөд** ~ Dörvöd tea (made with the addition of flour, grain, meat, etc., as in Uvs aimag), **зузаан** ~ an accounting unit equivalent to two **чулуун** ~ or sixty **шар** ~ (hist.), **монгол** ~ "Mongol tea" (tea made from one of a number of Mongolian plants); name given to such plants, **сул** ~ an amount of tea less than 800 **шар** ~ or one **сэвэг** ~, **сүүтэй** ~ tea with milk, **сэвэг** ~ an accounting unit for taxes due to the Jebtsundamba Khutuku equivalent to 800

**шар** ~, **хар** ~ plain tea, black tea, **хийцтэй** ~ tea made from roasted flour with infused tea added to it and flavoured with salt and butter (**шар тос**), **хугас** ~ (see **чулуун** ~), **хунз** ~ a basket of tea bricks (see **хунз**), **хээрийн** ~ (see **Хээрийн цай**), **хятад** ~ (**хятад зузаан** ~) (see **зузаан** ~), **чулуун** ~ compressed tea, brick tea, an accounting unit equal to 30 **шар** ~ or half a **зузаан** ~, **шар** ~ an accounting unit of tea, equivalent to about 4Q gm or one 30th of a **чулуун** ~, ~ **болтол шийр зугаа** (see **хоол 1.**), **цайны газар** café, **цайны ганц** best gown, best dress (worn for visiting, entertaining, etc.), **цайны зам** the "tea road" through Mongolia from China, ~ **чанах** to make tea, to brew tea

**ЦАЙВАЛЗАХ** to flash

**ЦАЙВАЛЗУУЛАХ:** **нүдээ** ~ to look askance at

**ЦАЙВАР 1.** pale, wan **2.** whitish, light, ~ **ногоон** light green

**ЦАЙВАРДУУ** light, light-coloured

**ЦАЙВАРЖИХ** to become paler, to become lighter

**ЦАЙВАРТАХ** to look pale, to look whitish

**ЦАЙВАРШИХ** (see **цайваржих**)

**ЦАЙВГАР** pale, wan

**ЦАЙДАМ 1.** Tsaidam (*p.n.*) **2.** salty plain (*geog.*)

**ЦАЙЗ** fort, fortress, castle, ~ **бэхлэлт** fort, strong-point

**ЦАЙЛАЛЗАХ** to gleam white

**ЦАЙЛАХ 1.** to make tea **2.** to give a party

**ЦАЙЛГАН** (~ **сэтгэлтэй**) good-hearted, honest, straightforward

**ЦАЙЛГАХ I.** to whiten, **үүр** ~ (see **үүр I.**)

**ЦАЙЛГАХ II.** to winnow

**ЦАЙЛЗАХ** to look white, to show up white

**ЦАЙЛЛАГА** (~ **дайллага**) banquet, feast, dinner

**ЦАЙР** zinc, **хүхэрлэг** ~ zinc sulphide, ~ **зурагчин** zincographer

**ЦАЙРАХ I.** to look white, to appear white, to go white

**ЦАЙРАХ II.** to run out

**ЦАЙРДАЛТ** galvanization

**ЦАЙРДАХ** to cover with zinc, to galvanize, **толь** ~ to silver a mirror, **цайрдаж өнгөлсөн** galvanized

**ЦАЙРДМАЛ** galvanized

**ЦАЙРУУ** pale, whitish, **өвлийн** ~ **наран** the pale winter sun

**ЦАЙРУУЛАХ** threshing

**ЦАЙРУУЛАХ 1.** to whiten, to bleach **2.** to thresh, **цайруулагч машин** threshers

**ЦАЙС** hairpin (*Chin.*)

**ЦАЙСАГ** tea-drinking, fond of tea

**ЦАЙСАХ** to want tea

**ЦАЙХ 1.** to be white, to go white, § **үс нь цайж бууралтсан** grizzled **2.** to break (down), to dawn **3.** to run out, to be used up

**ЦАЛАМ I.** lasso, noose

**ЦАЛАМ II.** a black velvet strip sewn round the edge of the collar recess on some west Mongolian gowns

**ЦАЛАМДАХ** to catch with a noose, to ensnare, to lasso

**ЦАЛ БУУРАЛ** snow-white (hair)

**ЦАЛГАЙ** (see **цалгар 1., 2.**)

**ЦАЛГАЙДАХ** (see **цалгардах**)

**ЦАЛГАР 1.** wide, spread out, flared, ~ **ацтай мод** pole with an open fork, ~ **бөхтэй** with spread-out humps (camel) **2.** (~ **назгай**, ~ **урагшгүй**) slack, sloppy, negligent, slipshod

**ЦАЛГАРДАЛ** slackness, carelessness, negligence

**ЦАЛГАРДАХ** to be slack, to be slipshod, to be careless, to be negligent

**ЦАЛГАРДУУЛАХ** to neglect, to be slack with

**ЦАЛГИА** lapping, splashing, **усны** ~ the lapping of water

**ЦАЛГИАХ** to splash, to slosh about

**ЦАЛГИЛАХ** to keep splashing, to keep sloshing about

**ЦАЛГИУЛАХ** to spill, to tip out

**ЦАЛГИХ** to splash, to spill, to spill over, to slosh about, **цалгин асгарах** to spill over, to run over

**ЦАЛГУУ** remote, distant

**ЦАЛИГАА БУЛИГАА** uncertain, unpredictable, changeable

**ЦАЛИГЧЛАЛ** fetishism

**ЦАЛИГЧЛАХ ЁС** (see **цалигчлал**)

**ЦАЛИН 1.** (~ **хөлс**, ~ **цуух**) pay, wages, salary, **сул** ~ pension, **үндсэн** ~ basic pay, ~ **буух** (~ **тавих**) to pay wages, ~ **буусан өдөр** pay-day, **цалингийн жагсаалт** payroll, **цалингийн өсөлт** increase in wages, rise, ~ **пүнлүү** salary (of a Mongolian noble in Manchu times), ~ **хангамж** remuneration **2.** (student's) grant (*Chin.*)

**ЦАЛИНЖИХ** to draw pay, to get paid

**ЦАЛИНЖУУЛАХ** to pay (wages, etc.), **үр дүнгээр** ~ payment by results

**ЦАЛИН ЦАГААН** pure white, snow-white, brilliant white

**ЦАМ** masked lamaist temple dance, tsam, **Хүрээ** ~ the Uрга temple dance, ~ **гарах** to be performed (temple dance), ~ **гаргах** to put on a temple dance, ~ **харайх** to perform a temple dance (*Tib.* 'cham)

**ЦАМАН** choosy, fussy, ~ **зан** choosiness, fussiness

**ЦАМААРХАЛ** choosiness, fussiness

**ЦАМААРХАХ** to be fastidious, to be choosy, to be fussy, **идэж уухаар** ~ to be a fussy eater

**ЦАМНАХ 1.** to perform a temple dance **2.** to leap about **3.** to get mad, to jump up and down

**ЦАМХАГ 1.** tower, **гэрэлт** ~ lighthouse, beacon, **зурагт радиогийн** ~ (телевизийн ~) television tower, ~ **байшин** tower block, **цамхагт өргөгч (цамхагт өргүүр)** tower crane **2.** (тоононы цамхаг) stretcher of the roof-ring of the tent

**ЦАМХРАА** stretcher of the roof-ring of the tent

**ЦАМЦ 1.** shirt, blouse, jacket, **дотуур** ~ vest, **ноосон** ~ pullover, jersey, **савхин** ~ leather jacket **2.** jacket (*mech.*), **усны** ~ water-jacket, **уурын** ~ steam-jacket

**ЦАМЧИН 1.** tsam dancer **2.** tsam spectator, tsam enthusiast

**ЦАН I.1.** cymbal **2.** disc, **цант борной** disc harrow (*Tib.* zangs)

**ЦАН II.** (~ **хүүрэг**) hoar-frost, frost, ~ **үлээгүүр** defroster (*auto.*), ~ **үлээх** to defrost

**ЦАН III.** threshing-floor

**ЦАНА 1.** ski **2.** skiing, **усан цанаар явах** to go water-skiing

**ЦАНАЧИН** skier

**ЦАНГАА** thirst, **цангааг гаргах (амны цангааг гаргах)** to quench one's thirst, ~ **гарах** to be quenched (thirst), ~ **тайлах ундаа** thirst-quenching drink

**ЦАНГААХ (ам ~)** to make thirsty

**ЦАНГАГ** thirsty

**ЦАНГАЛТ** thirsty

**ЦАНГАСАН** thirsty

**ЦАНГАХ (ам ~, цангаж ангах, цангаж ундаасах)** to be thirsty

**ЦАНГИНАМ** ringing, crackling, ~ **өвлийн хүйтэн** the bitter cold of winter

**ЦАНГИНАХ 1.** to resound, to ring **2.** to squawk, to squeal

**ЦАНГИС** Cranberry, *Oxycoccus*, **Бяцхан жимст** ~ *O. microcarpus*

**ЦАНГУУ** Pepperwort, *Lepidium*

**ЦАНИЦ 1.** philosophical studies **2.** the faculty for pursuing these studies (*Buddh.*) (*Tib.* mtshan-nyid)

**ЦАНТАХ** to be covered with frost, to get frosted over, ~ **цэг** frost-point

**ЦАНХ I.** (~ **өвчин**) name of acute internal diseases (in traditional medicine)

**ЦАНХ II.** shyness at having the girth put on (horse), ~ **гаргах** to get a horse used to being saddled

**ЦАНХАЙХ** to feel bloated, to feel overfull

**ЦАНХЛАХ** to shy (from having the girth put on)

**ЦАНХТАЙ (оломны ~)** shy at having the girth put on (horse)

**ЦАН ЦЭЦЭГ** (see **Бальви**)

**ЦАР I.** (~ **хүрээ**, ~ **хэмжээ**) size, extent, range, scope

**ЦАР II.1.** metal dish, dish **2.** body (of a stringed instrument), **царны нүүр мод** plates (of a violin, etc.)

**ЦАРАА I.1.** size, volume, bulk, range, **нилээд цараатай** pretty sizeable **2.** compass (*mus.*)

**ЦАРАА II.** bullet-mark

**ЦАРААТАЙ** sizeable

**ЦАРАГ** leather sole of **тоокуу** (west Mongol)

**ЦАРАЙ** face, countenance, appearance, **хүний царай харах** to be beholden to others, to rely on others, ~ **алдах** to lose face; to be downcast, to look poorly; to begrudge, to be stingy about, ~ **барайлгах** to scowl, to glower, ~ **дарах** to look miserable, ~ **зүс** face, looks, appearance, ~ **муутай** ugly, ~ **өгөх** to treat well, to be forthcoming, **царайны сайхнаар цай сүлдэггүй** handsome is as handsome does, **царайгаа төв болгох** to put on a straight face, ~ **улайх** to blush, ~ **хувьсхийх** to change one's countenance, § **шуурга намдах** ~ **алга** there was no sign of the storm abating

**ЦАРАЙГҮЙ** not looking like

**ЦАРАЙЛАГ (~ сайхан)** pretty, good-looking

**ЦАРАЙЛАХ** to look, to appear, to have the appearance of, **уруу** ~ to look downcast, to be down in the mouth, **ядарсан** ~ to look tired, § **хятадын царай царайлж** with a Chinese look about them

**ЦАРАЙТАЙ 1.** good-looking **2.** looking like

**ЦАРАЙЧЛАНГУЙ** flattering, ingratiating, coaxing, wheedling

**ЦАРАЙЧЛАХ** to make up to, to curry favour with, to ingratiate oneself with

**ЦАРАМ 1.** tundra **2.** high mountain area between peaks or ridges with lichen and moss

**ЦАРВАН** (see **Царван Шарилж**)



**ЦАРВУУ** (see **сарвуу**), ~ **хэлбэрийн** (~ **маягтай**)  
palmate (leaf)

**ЦАРГАС** lucerne, *Medicago*, *M. ruthenica*,  
**Хурган** ~ (see **Чирэг**), **Шар** ~ *M. falcata*

**ЦАРГИ** track made through snow

**ЦАРГИА** (~ **баргиа**) rasping, grating, coarse  
(sound), ~ **хүйтэн** bitterly cold

**ЦАРГИАТАХ** to rasp, to grate

**ЦАРГИЛ** clappers, castanets

**ЦАРГИХ I.** to rasp, to grate, to rattle

**ЦАРГИХ II.** to be blinded (by glare)

**ЦАРДАЙХ** to swell up, to be bloated

**ЦАРДАС I.** hard surface, crust **2.** asphalt

**ЦАРДАХ I.** to starch, to stiffen **2.** to pave, to sur-  
face **3.** to paint over, to cover **4.** to sprinkle, to  
spray

**ЦАРДЛАГА** starching, stiffening

**ЦАРДМАЛ I.** starched, stiff, ~ **даавуу** starched  
cotton **2.** paved, surfaced, ~ **барагшин зам**  
metalled road, ~ **гудамж** paved street

**ЦАРДУУЛ** starch, **цардуулт ургамал** starchy  
plant, ~ **нь хугарах** to get the stuffing knocked  
out of one

**ЦАРДУУЛАРХАГ** starchy

**ЦАРДУУЛЛАГ** (see **цардуулархаг**)

**ЦАРИГ I.** robustness, good shape

**ЦАРИГ II.** gauge (*rail.*)

**ЦАРИГТАЙ** robust, in good shape

**ЦАРИЛ** crowbar

**ЦАРИЛЦАХ** to lever up, to prise

**ЦАРИУН I.** haughty **2.** able, competent

**ЦАРЛАХ I.** to make a mark (bullet, etc.)

**ЦАРЛАХ II.** to cover, to face (the box of a  
stringed instrument, etc.)

**ЦАРС** (~ **мод**) Oak, *Quercus*

**ЦАРУУЦ** silicate

**ЦАРХИРАХ** to make a row

**ЦАРЦАА** Grasshopper, locust (esp. Short-  
horned Grasshoppers, Acrididae), ~ **ногоон**  
"Green Grasshopper" (nickname for the AN 2  
aircraft)

**ЦАРЦААМАЛ** jelly

**ЦАРЦААХАЙ** (see **Царцаа**)

**ЦАРЦАЛТ** congealing, congelation

**ЦАРЦАНГИ** congealed, stiff, gelatinous

**ЦАРЦАС** (see **царцдас**)

**ЦАРЦАХ** to congeal, to coagulate, to thicken,

to stiffen, to solidify, to freeze

**ЦАРЦДАС** crust, **дэлхийн** ~ the earth's crust

**ЦАРЦМАГ** gelatine

**ЦАРЦМАГЛАХ** to congeal

**ЦАРЦУУ I.** stiffened, hardened **2.** thick, con-  
gealed

**ЦАС I.** snow, **цасан дээр мөргүй, цаасан дээр**  
**нэргүй** a nobody, never been heard of, **цасан**  
**охин** snow-maiden (at New Year's children's  
party), **цасны сохор** snow-blindness, ~ **тогтоох**  
to retain snow (on fields for purposes of later irri-  
gation), ~ **хагалагч** snow-plough, ~ **шуурга**  
snow-storm

**ЦАС II.** tobac (*metal.*)

**ЦАСАН БУЖИРГА** Snow Finch, *Montifringilla*  
*nivalis*

**ЦАСАРХАГ** snowy

**ЦАСАРХУУ** snowy

**ЦАСЛАГ** snowy

**ЦАСТ** snowy, **цастны орон** the land of snows  
(Tibet)

**ЦАТГАЛАН** (гэдэс ~) replete, satisfied, with a  
full belly

**ЦАТГАЛЦАХ** to be over-full, to be replete

**ЦАТГАХ** to satisfy, to fill, **малаа сайн** ~ to let  
one's beasts eat their fill

**ЦАТГАЦ** adequacy

**ЦАХ I.** forked prop, prop, **хөхүүрийн** ~ prop for  
a kumis-sack

**ЦАХ II.** infant

**ЦАХАР** Chakhar (Inner Mongolian people), ~  
**найман хошуу** the eight banners of Chakhar

**ЦАХДАХ** to prop up

**ЦАХИЛАХ I.** to flash, to play (lightning) **2.** to  
dart

**ЦАХИЛГААН I.** lightning, **бөмбөгөн** ~ ball-  
lightning **2.i.** electricity, **цахилгааны саатал**  
power cut, **ii.** electric, ~ **гэрэл** electric light, ~  
**мэдээ** telegram, ~ **орон** electric field, ~ **сандал**  
electric chair, ~ **соронзон** electro-magnetic, ~  
**соронзон орон** electro-magnetic field, ~ **станц**  
power-station, **атомын** ~ **станц** nuclear power-  
station, **дулааны** ~ **станц** thermo-electric  
power-station, **усан** ~ **станц** hydro-electric  
power-station, ~ **схем** wiring diagram, ~ **тэрэг**  
tram, ~ **утас** telegram, ~ **утасны газар** tele-  
graph office, ~ **цочрол** electric shock, ~ **энерги**  
electric power, ~ **энерги боловсруулалт** gen-  
eration of electricity **3.** telegram **4.** (~ **товч**) zip  
fastener, zip

**ЦАХИЛЖААНЖИЛТ** electrification

**ЦАХИЛГААНЖИХ** to be electrified, to be put  
on electricity

**ЦАХИЛГААНЖЛАЛТ** electrification

**ЦАХИЛГААНЖУУЛАЛТ** electrification

**ЦАХИЛГААНЖУУЛАХ** to electrify

**ЦАХИЛГААНЧИН** electrician

**ЦАХИЛДАГ** *Iris, Iris, Ацан* ~ *I. dichotoma* (also *Хайч өвс*), *Нарийннавчит* ~ *I. tenuifolia* (also *Цулбуур өвс*), *Шар* ~ *I. flavissima*, **Цахилдагийн овог** *Iris Family, Iridaceae*

**ЦАХИЛТ** flash, flashing

**ЦАХИМ** **1.** electron **2.** electronic, ~ **зүй** electronics, ~ **тоглоом** electronic game, ~ **тооцоолуур** computer

**ЦАХИР I.** flint, silicon

**ЦАХИР II.** white, light-coloured, ~ **цагаан** white

**ЦАХИРАМ** (see **Банлаг, Цэгрэм**)

**ЦАХИРАНЦАР** silica

**ЦАХИРМАА** (see **Банлаг, Цэгрэм**)

**ЦАХИРТАХ** to be shrill

**ЦАХИУР I.** flint, silicon, **цахиурын давхар исэл** silica, silicon dioxide, quartz, ~ **хүчил** (see **хүчил**), ~ **хагалах** to make it, to do well **2.** flint (of a lighter, etc.), ~ **буу** (see **буу**) **3.** tooth (resp.)

**ЦАХИУРЛАГ** flinty, siliceous, silicon, ~ **болд** silicon steel

**ЦАХИХ I.** to flash (lightning) **2.** (**хэт** ~) to strike a light

**ЦАХЛАЙ I.** Gull, *Larus, Итэлгэн* ~ Great Black-headed Gull, *L. ichthyaetus, Реликт* ~ Relict Gull, *L. relictus, Үүлэн* ~ Common Gull, *L. canus, Үхэр* ~ Herring-Gull, *L. argentatus, Хар түрүүт* ~ Mediterranean Gull, *L. melanocephalus, Хүрэн толгойт* ~ Black-headed Gull, *L. ridibundus*

**ЦАХЛАЙ II. 1.** ringworm **2.** scab (in apples, etc.)

**ЦАХЛАЙТАХ** to have ringworm

**ЦАХЛАХ** to be braced, **цахлан зогсох** to stand bracing oneself

**ЦАХРАХ** (**хөөс** ~) to foam

**ЦАЦ I.** *tsa-tsa* (small pottery statuette in the form of a stupa or pyramid for religious use) (*Buddh.*) **2.** pyramid, ~ **хэлбэртэй** pyramidal, **мухар** ~ **хэлбэртэй** in the form of a truncated pyramid (*Tib. tsha-tsha*)

**ЦАЦАГ I.** tassel, bobble, fringe, ~ **молцог** tassels, bobbles **2.** raceme (*bot.*), ~ **баг цэцэг** racemose flower

**ЦАЦАГЛАХ** to make into tassels, to form tassels

**ЦАЦАГТ ХЯРУУЛ** Turkey (*zool.*)

**ЦАЦАГЧ** sprinkler, **бордоо** ~ fertilizer distributor

**ЦАЦАЛ I.** an instrument with nine holes used for making a ritual sprinkling of milk **2.** a ritual sprinkling of milk, ~ **өргөх** (~ **цацах**) to sprinkle milk

in ritual fashion **3.** the name of a particular Torgut dance

**ЦАЦАЛТ I.** rendering, scratch coat **2.** (oil-) fling **3.** (**гарын** ~) gesture, wave of the hand (in dancing)

**ЦАЦАР** a large cloth tent usually rectangular in shape

**ЦАЦАРГАЛТ** radiation

**ЦАЦАРГАХ** to radiate, to emit

**ЦАЦАХ I.** to scatter, **үр** ~ to scatter seeds **2.** to spray, to sprinkle, **ус** ~ to spray water

**ЦАЦЛАГА I. 1.** the tail of the stem of a note (*mus.*) **2.** the separate long final stroke forming a and e in Mongol script

**ЦАЦЛАГА II.** sprinkling, dusting, **дустийн** ~ a sprinkling of powder

**ЦАЦЛАХ** to keep scattering

**ЦАЦРААХ** (see **цацруулах**)

**ЦАЦРАГ** ray, ~ **идэвхжилт** radio-activity, ~ **идэвхт** radio-active, ~ **идэвхт бохирдолт** radio-active contamination, ~ **идэвхт тундас** radio-active fall-out, ~ **идэвхт чанар** radio-activity, ~ **идэвхтэй бодис** radio-active substance, ~ **идэвхтэй хаягдал** radio-active waste, ~ **маягтай** ray-shaped, radiate, **цацрагийн өвчин** radiation sickness, ~ **туяа эмчилгээ** radiotherapy

**ЦАЦРАЛ I.** jet, spray, **усан оргилын** ~ jet of a fountain **2.** radiation, **атомын** ~ atomic radiation

**ЦАЦРАХ** to radiate, to be emitted (light, etc.), to shine, to sparkle

**ЦАЦРУУЛАЛТ** emission (light, etc.)

**ЦАЦРУУЛАХ** to emit, to radiate (light, etc.), **туяа** ~ to emit rays

**ЦАЧИР** (see **цацар**)

**ЦЕЛИС** Celsius, centigrade, **целисээр хорин градус** twenty degrees Celsius

**ЦЕЛЬ** target (*mil.*) (*Russ.*)

**ЦЕМЕНТАЦ** case-hardening (*Russ.*)

**ЦЕМЕНТЛЭХ** to cement

**ЦЕНТНЕР** double hundredweight, 100 kg (*Russ.*)

**ЦЕХ** shop, department (in a factory) (*Russ.*)

**ЦИЙГЛЭХ** to coax (a female beast to accept young)

**ЦИЙДМЭГ** emulsion

**ЦИЙДМЭГЖҮҮЛЭХ** to emulsify

**ЦИЙДҮҮЛЭХ** to emulsify

**ЦИЙДЭМ I.** water with some milk mixed in it **2.** emulsion

**ЦИЙДЭМЛЭХ** to mix milk and water, § **сүүгээр**  
**цийдэмлэсэн ус** water mixed with milk

**ЦИЙЛГЭР** glassy

**ЦИЙЛИЙХ** to look glassy, to look glazed

**ЦИЙЛМЭГ** emulsion, **савангийн** ~ lather

**ЦИЙЛЭГ** Fleabane, *Erigeron*, **Хахуун** ~ Blue  
Fleabene, *E. acer*

**ЦИЙЛЭГНЭХ** to look glassy, to glisten, §  
**нүднийх нь нулимс цийлэгнэж байв** her eyes  
were brimming with tears

**ЦИЙЛЭЛЗЭХ** (see **цийлэгнэх**)

**ЦИЙЛЭН** (see **цийлгэр**), ~ **ногоон** bright green

**ЦИЙР** Burnet Saxifrage, *Pimpinella*, *P. saxifraga*,  
**Анисын** ~ Anise, *P. anisum*

**ЦИЙРС** (see **сийрс**)

**ЦИЙХ** (**хараа** ~) to become glazed (eyes), **нүд**  
~ to get a cataract

**ЦИКЛОН** cyclone, **эсрэг** ~ anticyclone

**ЦИРК** circus (Russ.)

**ЦИРКНИ** zirconium

**ЦИРКЧИН** circus-artist

**ЦИСТЕРН** tanker (lorry) (Russ.)

**ЦИТОЛОГИЧ** cytologist

**ЦИФР** figure, number (Russ.)

**ЦОВДЛОХ** **1.** to stretch out and pin down (a pelt  
on a drying-board) **2.** to stretch (leather, etc.,  
over something)

**ЦОВОО** **1.** (~ **өөдрөг**, ~ **сэргэлэн**, ~ **цолбин**, ~  
**цолгин**, ~ **цолгиун**) bright, lively, alert, cheer-  
ful **2.** vivace (mus.)

**ЦОВООЛОГ** lively, vivacious

**ЦОВХОР** a narrow-necked wooden bowl

**ЦОВХОРГО** name of a disease which affects  
sheep mainly in spring and early summer

**ЦОВХРОХ** to hop, to jump

**ЦОВХЧИХ** to leap about, to prance

**ЦОГ** **I.** ember

**ЦОГ** **II.** (~ **жавхаа**, ~ **жавхлан**, ~ **заль**, ~  
**хийморь**) glory, splendour, magnificence, ~  
**бадарсан** glorious, splendid, ~ **жавхлант**  
**хатан хаан** Her Majesty the Queen, ~ **золбоо**  
brightness, sharpness, liveliness, ~ **золбоот**  
bright, sharp, lively

**ЦОГДОМДОХ** to give an address (*Buddh.*) (*Tib.*  
*tshogs-gtam*)

**ЦОГИО** canter

**ЦОГИУЛАХ** to go at a canter, to canter (rider)

**ЦОГИХ** to canter (horse)

**ЦОГЛОГ** (~ **цовоо**) lively, spirited, ~ **аялгуу**  
*scherzo* (mus.)

**ЦОГНОГ** peg or bar at the end of the plough-  
beam

**ЦОГНОЙЛГОХ** to stick out, to push forward  
(*trans.*)

**ЦОГНОЙХ** to stick out, to push forward (*intrans.*)

**ЦОГНОЛЗОХ** to rear up

**ЦОГНОСХИЙХ** (see **цогнолзох**)

**ЦОГНОХ** to pound, **цай** ~ to pound tea

**ЦОГТОЙ** **1.** glorious, splendid **2.** ardent,  
burning

**ЦОГЦ** **1.** body **2.** complex, corpus, aggregate

**ЦОГЦЛОЛ** accumulation, formation, arrange-  
ment

**ЦОГЦЛОХ** to build, to erect, to pile up, to put  
together, to compose, **цогцлон байгуулах** to  
build, to construct

**ЦОГЦОЙХ** (**цогцойн суух**) to squat

**ЦОГЦОЛБОР** **1.** complex (*n.*), **спортын** ~ sports  
complex, § **үйлдвэрийн газруудыг харилцан**  
**уялдаатай байрлуулахыг үйлдвэрлэлийн** ~  
**гэнэ** factories sited in co-ordination with each  
other are called an industrial complex **2.** space-  
station **3.** comprehensive, ~ **арга зам** a pack-  
age of measures, ~ **програм** comprehensive  
programme

**ЦОГЦОС** **1.** body **2.** (~ **хүүр**) corpse, **цогцсын**  
**өрөө** mortuary **3.** complex, mass, structure  
**4.** corpuscle, **улаан** ~ red corpuscle, erythro-  
cyte, **цагаан** ~ white corpuscle, leucocyte

**ЦОГЧИН** (~ **дуган**) main hall of a temple or  
lamasery (*Tib.* *tshogs-chen*)

**ЦОГЧИН ДУГАН** cathedral

**ЦОГШИХ** to glow

**ЦОД** check given with a pawn (chess), **өнчин**  
**хүүгийн өрлөн** ~ sideways check with an  
orphan pawn (*liter.*)

**ЦОДГОНОХ** to be full of oneself, to be above  
oneself

**ЦОДГОР** pot-bellied

**ЦОДЛОХ** to give check with a pawn

**ЦОДОЙХ** to be pot-bellied

**ЦОЗОЙХ** (see **цодойх**)

**ЦОЙ** model used for mould-making

**ЦОЙЛДОХ** to patch, to darn

**ЦОЙЛДУУ** isolated

**ЦОЙЛОХ** **1.** to shoot out, to dart out (horse from  
a herd, etc.) **2.** to shoot up (rocket, etc.)

**ЦОЙЦОН** misshapen, crooked

**ЦОЛ 1.** title, **БНМАУ-ын баатар** ~ title of "Hero of the MPR", **хурдан морины** ~ "title" of a winning race-horse, **хүндэт** ~ honorary title, ~ **чимэг** title and epithets (wrestler, race-horse)  
**2.** rank, **цэргийн** ~ military rank, **цолыг бууруулах буюу хасах** to reduce in rank or reduce to the ranks, **цолоо угаах** to toast one's promotion, **цолын угаалга** toasting of one's promotion

**ЦОЛГИО** forward, voluble, effusive

**ЦОЛГОРОХ** to stand out, to be conspicuous, to come to the fore

**ЦОЛЛОГЧ** (**морь** ~) the man who proclaims the "title" of a winning horse

**ЦОЛЛОЛТ** proclamation of the "title" of a wrestler or a horse

**ЦОЛЛОХ** to proclaim the "title" of a winning wrestler or race-horse at a games meeting or of a wrestler before a round, **морь** ~ to proclaim the "title" of a winning horse

**ЦОЛМОН** (~ **гариг**) Venus (*astr.*), **үдшийн** ~ evening star, **үүрийн** ~ morning star

**ЦОЛ ХИЙН** with a splash, with a gurgle

**ЦОЛЧИН** (see **цоллогч**)

**ЦОЛЬД** a stretch of land with numerous pools

**ЦОМ 1.** neat, tidy

**ЦОМ II.1.** goblet **2.** cup (sport), **дэлхийн** ~ World Cup

**ЦОМБО БАЙГУУЛАХ** to heap up grain, etc., on dishes or trays at a lamaist service (*Tib. tshom-bu*)

**ЦОМБОГОР** bud-shaped, baluster-shaped

**ЦОМБОЙХ 1.** to be bud-shaped **2.** to be neat, to be compact

**ЦОМБОН** (see **цомбогор**)

**ЦОМНОЛ 1.** mode, scale (*mus.*), **лидийн** ~ Lydian mode, **таван хөгт** ~ pentatonic scale

**ЦОМНОЛ II. 1.** (~ **зохиол**) libretto, book **2.** arrangement, composition

**ЦОМНОЛЫН** modal (*mus.*)

**ЦОМНОХ** to arrange, to put together

**ЦОМОГ 1.** album, **гэрэл зургийн** ~ photograph-album **2.** libretto, book, ~ **зохиогч** librettist

**ЦОМОГЛОХ** to collect up, to draw together

**ЦОМОРЛИГ 1.** calyx, **цоморлигийн навч** (**цоморлигийн хэлтэс**) sepal **2.** bud **3.** bouquet, bunch **4.** collection, anthology

**ЦОМОРЛОГ** (see **цоморлиг**)

**ЦОМСГОХ** (see **цомхтгох**)

**ЦОМТГОЛ** (see **цомхтгол**)

**ЦОМТГОХ** (see **цомхтгох**)

**ЦОМХОН** neat, tidy, handy, compact

**ЦОМХТГОЛ** tidying-up, streamlining, rationalization

**ЦОМХТГОХ** to put in order, to tidy up, to streamline, to rationalize, to slim down

**ЦОМЦГОР** curled up, tight

**ЦОМЦОЙХ** (**цомцойн суух**) to sit with one leg on the ground and the other knee raised

**ЦОМЦРОХ** to push one's way through thick grass

**ЦОНДГОР** swollen, protruding

**ЦОНДОГ I.** the hummock produced around a **Хармаг** bush (*also орвог*)

**ЦОНДОГ II.** pole for raising the roof-flap of a tent

**ЦОНДОГЛОХ I.** to form a **цондог I.**

**ЦОНДОГЛОХ II.** to raise the roof-flap of a tent

**ЦОНДОЙХ** to swell, to protrude

**ЦОНДОН** omen, portent, sign

**ЦОНЖ I.** tower

**ЦОНЖ II.** Gucheng (*p.n.*)

**ЦОНОЛТ** scorching

**ЦОНООХ** to scorch, to burn

**ЦОНОХ** to be scorched, to be burned

**ЦОНХ I.** window, **буудах** ~ loophole, port (*mil.*), **цонхны мод** (**цонхны хүрээ**) window-frame, **цонхны тавиур** (**цонхны тавцан**) internal window-sill, **цонхны тор** lace curtains **2.** port (in a cylinder) **3.** free period (school) (*Chin.*)

**ЦОНХИГОР** pale, wan, ~ **царайтай** pale-faced, wan

**ЦОНХИГОРДУУ** (see **цонхигор**)

**ЦОНХИЙХ** to go pale, to look pale

**ЦОНХИЛЗОХ** to go pale, to look pale

**ЦОНХИР** pale, wan

**ЦОНХИСХИЙХ** to turn pale

**ЦОНХЛОХ** to make a window, to provide a window

**ЦОНХТОЙ** free, off, ~ **өдөр** dies non, day when something does not happen, ~ **цаг** time off

**ЦОО 1.** through, ~ **буудах** to shoot through, ~ **хатгах** to pierce, to stab **2.** thoroughly, ~ **бүтэн** intact, quite complete, ~ **шинэ** brand new, ~ **эрүүд** in the best of health

**ЦООГЛОХ** to crowd together

**ЦООГ ЦООГ** patchy, here and there

**ЦООЖ** lock, **цоожны байшин** lock-casing

**ЦООЖЛОГЧ 1.** clamp, lock, locking device

- 2.** last man in a file, end man (*mil.*) (*Russ.* замыкающий)
- ЦООЖЛООСТОЙ** locked
- ЦООЖЛОХ** to lock
- ЦООЖТОЙ** locked
- ЦООЛБОР** pierced work, stencil, ~ хатгамал broderie anglaise
- ЦООЛБОРЛОХ** to pierce, to perforate, to make perforations
- ЦООЛГО** hole in ice
- ЦООЛДОХ** (нөхөж ~) to patch, to patch up
- ЦООЛЛОГО** **1.** hole, aperture, perforation **2.** (загвар ~, ~ загвар) pierced pattern, stencil
- ЦООЛМОЛ** pierced
- ЦООЛОЛТ** perforation, piercing
- ЦООЛОХ** (цоолж нүхлэх) to pierce
- ЦООЛТУУР** (see цоолуур)
- ЦООЛУУР** punch, perforator, borer, awl, цаас ~ paper-punch
- ЦООНОГ** **1.** hole, bore-hole, shaft, бохир усны ~ (муу усны ~) drain, өрмийн ~ bore-hole, хөөргөх ~ silo (*mil.*) **2.** shaft dug into the burrow of a hibernating animal
- ЦООНОГЛОХ** **1.** to make holes, to pierce **2.** to dig down into the burrow of a hibernating animal so as to cause its death
- ЦООР I.** (see цуур)
- ЦООР II.** hollow stem, hollow stalk, сонгинын ~ stem of an onion
- ЦООР III.** Parsnip, Таримал ~ Wild Parsnip, *Pastinaca sativa*
- ЦООРГОНО** Angelica, *Angelica*
- ЦООРДОХ** (see цуурдах)
- ЦООРОЛ** **1.** hole, perforation **2.** fistula
- ЦООРОЛТ** (see цоорол)
- ЦООРОХ** to be pierced, to be punctured, to be perforated, гэдэс ~ perforation of the intestine
- ЦООРХОЙ** **1.** hole, puncture, гэрийн ~ a hole in the tent-felt **2.** pierced, holed, punctured, with holes in **3.** clearing, gap, битүү модний ~ clearing in a thick wood **4.** lapse, сахилгын ~ lapses in discipline **5.** outstanding
- ЦООХОНДОЙ** African Wild Cat, *Felis lybica*
- ЦООХОР** **1.** spotted, speckled, ~ сархинаг (see хэрхэнэг) **2.** pock-marked
- ЦООХОРДОХ** to be too spotty, to be too patchy, to be too pockmarked
- ЦООХОРЛОХ** **1.** to make spotted, to spot, to make dots, to stipple
- ЦООХОРЛОХ II.** to make a rough draft
- ЦООХОР МАЙЛЗ** Celery, Зэрлэг ~ Wild Celery, *Apium graveolens*
- ЦООХОР ТАХЬ** Zebra
- ЦООХОРТОХ** to be or get spotty, to be or get patchy, to be or get pockmarked
- ЦООХОР ЧОНЫН ХОР** *Roacynum pictum* (*bot.*)
- ЦООЧИХ** to perforate, to make holes in
- ЦОРВОЙЛГОХ** to pout, to purse (the lips), уруул ~ (хошуу ~) to purse the lips
- ЦОРВОЙХ** to pout, to be pursed (the lips), хошуу ~ to purse the lips; to wheedle, to ask a favour
- ЦОРВОЛЗОХ** to keep pouting, to keep being pursed, to keep sticking out
- ЦОР ГАНЦ** single, one and only, unique, цор ганцаараа all alone
- ЦОРГИЛОХ** **1.** to keep piercing (with red-hot iron, etc.) **2.** to belch out (flames, etc.)
- ЦОРГИЛТ** **1.** piercing with a red-hot iron **2.** scorching
- ЦОРГИУЛ** awl for burning holes
- ЦОРГИХ** **1.** (цоргин нэвтлэх) to pierce (with a red-hot iron, radiation, etc.) **2.** to scorch **3.** to sting (the nose), § бензиний үнэр хамар цоргин with the smell of petrol stinging the nose
- ЦОРГО** spout (teapot, etc.), pipe, hose (*mech.*), tube, vent (volcano), duct (*anat.*), tap, данхны ~ teapot spout, цөсний ~ bile duct, ~ маягийн tubular
- ЦОРГОТ** tubular, hollow-stemmed
- ЦОРДОЙЛГОХ** to overfill, to stuff, to stuff full
- ЦОРЖ** (~ лам) "King of the Law" (a lamaist title) (*Tib.* chos-rje)
- ЦОРОВ** upper lip (horse)
- ЦОРОВГОР** protruding, sticking forward, pouting, ~ хошуу protruding snout (camel)
- ЦОРОВГОРДУУ** (see цоровгор)
- ЦОРОВДОХ** to tie or secure (a horse) by the mouth
- ЦОРОЙ** peritoneum
- ЦОРОЙЛОХ** to keep rearing up
- ЦОРОЙХ** **1.** to rear (horse) **2.** to climb up, to rise up
- ЦОРОЛЗОХ** to rear up, to leap up, to rise up, to soar
- ЦОРХИРОХ** (see цурхирах)
- ЦОРХИРУУ** Hazel Grouse (*zool.*)
- ЦОР ЦОР ГЭХ** to make a fuss, to make a row
- ЦОР ЦОР ХИЙХ** (see цор цор гэх)

**ЦОХ I.** Beetles, Coleoptera, **Арьс идэгч** ~ Skin Beetles, Dermestidae, **Богино далавчтай** ~ Rove Beetles, Staphylinidae, **Буглаа** ~ Oil Beetles, Meloidae; Spanish Fly, *Lytta vesicatoria*, **Жийгээ** ~ Ground Beetles, Carabidae, **Зөөлөн биет** ~ Soldier Beetles, Cantharidae, **Илтсэн сахалт** ~ Chafers, Dung Beetles, Scarabaeidae, **Мөлгөр** ~ Jewel Beetles, Buprestidae, **Навч идэгч** ~ Leaf Beetles, Chrysomelidae, **Няслуур** ~ Click Beetles, Elateridae, **Саман сахалт** ~ Stag Beetles, Lucanidae, **Сэгч** ~ Carrion Beetles, Silphidae, **Усч** ~ Water Beetles, Hydrophilidae, **Хар** ~ False Ground Beetles, Tenebrionidae, **Холтосч** ~ Bark Beetles, Scolytidae, **Хуурагч** ~ Spider Beetles, Ptinidae, **Хүрд** ~ Whirligig Beetles, Gyridae, **Шөвгөр хошуут** ~ True Weevils, Snout Beetles, Curculionidae, **Шүрэн** ~ Ladybirds, Coccinellidae, **Эвэрт** ~ Longhorn Beetles, Cerambycidae, **Эрээн** ~ Chequered Beetles, Cleridae

**ЦОХ II.** forehead

**ЦОХДОХ** to flip someone's forehead

**ЦОХИГДОЛ** hit, bump

**ЦОХИГЧ 1.** striker, firing-pin (hand-grenade, etc.) **2.** head (of a hammer)

**ЦОХИЛГО 1.** striking (*n.*) **2.** plucking (stringed instrument)

**ЦОХИЛОХ** to beat (heart, etc.), to pound, to thump, to tick

**ЦОХИЛТ 1.** blow, ~ **өгөх** to deal a blow **2.i.** stroke, **дулааны** ~ heat-stroke, **нарны** ~ sun-stroke **ii.** stroke (typing, plucking an instrument, etc.) **3.** beat, pulse, knocking, **зүрхний** ~ heart-beat, **судасны** ~ pulse, **сул** ~ weak beat (*mus.*), **цагны** ~ ticking of a clock **4.** shock, **сэтгэл санааны** ~ mental shock, shock, **цохилтын долгион** shock-wave **5.** strike (*mil.*), **цохилтын бүлэг** task force, **цохилтын хүч** striking power

**ЦОХИЛУУР I.1.** punch (*mech.*) **2.** bunched needles used in treatment by **шивүүр** **3.** knocking-pan for a pipe intended to hold the hot ashes

**ЦОХИЛУУР II.** fontanelle, top of the head

**ЦОХИМОЛ 1.** beaten (*metal.*) **2.** stamped

**ЦОХИО I.** cliff, crag, bluff, **хадан** ~ sheer cliff

**ЦОХИО II.1.** knock (*auto.*) **2.** thrust, power (of a bow)

**ЦОХИУЛАЛТ** stroke (heat, sun, etc.)

**ЦОХИУЛАХ 1.** to get hit **2.** to get a shock, to get a stroke, **наранд** ~ to get sunstroke, **цахилгаан гүйдэлд** ~ to get an electric shock

**ЦОХИУР 1.** beater **2.** drumstick **3.** plectrum

**4.** punch, bossing-tool **5.** knocking-pan for a pipe intended to hold the hot ashes **6.** bat, racket, club

**ЦОХИХ 1.** to hit, to strike, to knock, to beat, **гал** ~ (гүймэр ~) to fight a fire, **мөнгөөр** ~ to pay over the odds, **хаалга** ~ to knock on a door, ~ **буулгах механизм** trigger and firing mechanism (AK 47) **2.** to pluck (a stringed instrument) **3.** to type **4.** to eat **5.** to screw (*vulg.*)

**ЦОХИЦТОЙ** urgent, intensive

**ЦОХЛОХ** to single out

**ЦОХОЛТ** mark, note, notation

**ЦОХОЛТГОЙ** marked

**ЦОХОХ 1.** to mark, to check **2.** (**цохон дурдах**, **цохон заах**, **цохон тэмдэглэх**) to emphasize, to note, to stress, **цохон тэмдэглэлтэй** to be stressed

**ЦОЧИМ** sudden

**ЦОЧИМТГОЙ** jumpy, nervous

**ЦОЧИМХОЙ** (see **цочимтгой**)

**ЦОЧИР** sudden, ~ **үер** flash flood, ~ **хүйтрэлт** sudden drop in temperature, sudden cold spell, ~ **хүйтрэх** to get cold suddenly

**ЦОЧИРДМООР** startling, shocking

**ЦОЧИРДОХ** to be startled, to be overcome, to be taken by surprise, **цочирдон балмагдах** to be suddenly overwrought

**ЦОЧИРДУУЛАХ** to surprise, to shock

**ЦОЧИРХИЙЛЭХ** to shiver

**ЦОЧИРХОН** suddenly, with a jerk

**ЦОЧИХ** to start, to jump, to get a shock, § **цочин сандарч** with a start

**ЦОЧМОГ 1.** sudden, abrupt **2.** acute

**ЦОЧМОГХОН 1.** pretty sudden, pretty abrupt **2.** rather acute

**ЦОЧОО** fright, scare, ~ **авах** to take fright, to have a scare

**ЦОЧООХ** to startle

**ЦОЧООХОЙ** rattle, clappers

**ЦОЧРОЛ** shock, stimulus, irritation, **цахилгаан** ~ electric shock, ~ **өгөх** to give a shock (*elec.*)

**ЦОЧРОЛТ** (see **цочрол**)

**ЦОЧРОМТГОЙ** irritable, excitable

**ЦОЧРООЛТ** shock, stimulus, stimulation

**ЦОЧРООХ** to shock, to give a shock, to excite, to stimulate, to irritate

**ЦОЧРОХ** to get a shock, to be stimulated

**ЦОЧРУУЛАГЧ** stimulus

**ЦОЧРУУЛАЛТ** (see **почроолт**)  
**ЦОЧРУУЛАХ** (see **почроох**)  
**ЦӨВ I.** the left-over dregs when butter (**шар тос**) has been taken from cream (**өрөм**)  
**ЦӨВ II.** impediment, obstruction, calamity, ~ **орох** (~ **суух**) to get into difficulties, to meet an obstruction, **цөвийн цаг** time of distress (*Buddh.*)  
**ЦӨВДӨЛ** crumbs, scraps, dregs  
**ЦӨВТӨХ** to meet with trouble, to encounter difficulties  
**ЦӨВТЭЙ** difficult, troublesome  
**ЦӨВҮҮН** hard, difficult, calamitous, **цагийн** ~ (~ **цаг**) (see **цөвийн цаг**)  
**ЦӨГЛӨХ** to fall off, to become detached, to come away (infant's umbilical cord, afterbirth, etc.)  
**ЦӨГӨРЦГӨНӨ** Mantis, **Ердийн** ~ Praying Mantis, *Mantis religiosa*  
**ЦӨГЦ I.** small bowl, small cup, **тахилын** ~ a bowl for holding a religious offering, **цөгцтэй дэн** a lamp in a bowl **2.** the pit or depression in the incisors of a beast  
**ЦӨГЦҮҮРГЭЭ** a sickness in horses characterized by lameness in the hind legs  
**ЦӨЛ** (~ **говь**) desert, **заримдаг** ~ (**хагас** ~) semi-desert, ~ **нутаг** desert area  
**ЦӨЛБӨХ I.** to pick up, to gather **2.** to seize, to confiscate, **цөлбөн тонох** to plunder, **цөлбөн хураах** to confiscate  
**ЦӨЛДӨН ХООЛОЙ** mezzo-soprano  
**ЦӨЛЖИЛТ** desertification  
**ЦӨЛЖИХ** to become desert  
**ЦӨЛЖМӨЛ** desertified  
**ЦӨЛЖҮҮ** turning to desert  
**ЦӨЛЛӨГ** banishment, exile  
**ЦӨЛМӨХ I.** (**цөлмөн авах**, **цөлмөн дээрэмдэх**) to seize, to expropriate, to take as plunder **2.** to ravage, to lay waste  
**ЦӨЛӨВТӨР** semi-desert, desert-like  
**ЦӨЛӨГДӨЛТ** banishment  
**ЦӨЛӨРХӨГ** desert-like, ~ **хээр** desert-like steppe  
**ЦӨЛӨХ** to banish, to exile  
**ЦӨЛХ I.** determined, stern, resolute  
**ЦӨЛХ II.** contralto  
**ЦӨЛХӨӨВ** one rouble (*Russ.* **целковый**)  
**ЦӨЛШИЛТ** (see **цөлжилт**)

**ЦӨЛШИХ** (see **цөлжих**)  
**ЦӨМ I.** nucleus, **хүнд** ~ heavy nucleus, ~ **задлах** to split the atom  
**ЦӨМ II.** (~ **бүрэн**) all, entirely  
**ЦӨМБИЙХ** to fall in, to collapse  
**ЦӨМИЙН** nuclear, ~ **бодис зүй** (**цөмийн физик**) nuclear physics, ~ **задрах урвал** (~ **задрал**) nuclear fission, ~ **зэвсэг** nuclear weapons, ~ **зэвсэггүй** nuclear-free, ~ **зэвсэгтэй гүрэн** (~ **гүрэн**) nuclear power (*polit.*) ~ **нэгдэх урвал** nuclear fusion, ~ **тогоо** reactor, ~ **чадавхи** nuclear capability, ~ **эрчим хүч** atomic energy  
**ЦӨМЛӨХ I.** to break into, § **дайсны байрыг** ~ to break into the enemy's position **2.** to punch (*metal.*)  
**ЦӨМӨРХИЙ I.** dent, depression, pothole **2.** dented  
**ЦӨМӨХ** to nibble, to crack open, **самар** ~ to crack open cedar nuts  
**ЦӨМРӨЛТ** incursion, invasion, irruption, inrush, **зэвсэгт** ~ armed incursion  
**ЦӨМРӨХ** to break in, to fall in, **цөмрөн орох** to burst in, to break in; to invade (*mil.*), **цөмрөн унах** to fall in, to fall through  
**ЦӨМЦГӨР** (see **цэмцгэр**)  
**ЦӨМЦИЙХ** (see **цомцойх**)  
**ЦӨМЦӨГНӨХ** to totter  
**ЦӨН I.** bush (of a cart-wheel), bush-bearing  
**ЦӨН II.** drift ice, ice floe, broken ice (on water), ~ **түрэх** to break up and drive the ice (rivers in spring)  
**ЦӨӨВӨР ЧОНО I.** Dhole, Red Dog, *Cuon alpinus* **2.** Hyena  
**ЦӨӨВТӨР** few, quite few, rare  
**ЦӨӨДӨХ I.** to be too few **2.** to get less  
**ЦӨӨЛӨЛТ I.** reduction (in number) **2.** thinning-out (of plants)  
**ЦӨӨЛӨХ** to reduce in number, to make fewer  
**ЦӨӨН** (~ **тооны**) few, ~ **төдий** just a few, ~ **ховор** (~ **хомс**) rare, few and far between  
**ЦӨӨНГҮЙ I.i.** not a few **ii.** not less, **хоёроос** ~ not less than two **2.** not a little, not infrequently  
**ЦӨӨНТЭЙ** with few, § **мөчир** ~ **мод** a tree with few branches  
**ЦӨӨНХ** minority, ~ **үндэстэн** minority nationality, national minority  
**ЦӨӨРӨЛТ** decrease, reduction  
**ЦӨӨРӨМ** pool  
**ЦӨӨРӨХ** to decrease in number, to become fewer, to be reduced

**ЦӨӨРҮҮЛЭХ** to decrease, to reduce, to cut down

**ЦӨӨТГӨЛТ** thinning-out (plants)

**ЦӨӨТГӨХ** 1. to reduce in number, to make fewer 2. to thin out

**ЦӨӨТЭЙ** with few, **дуу** ~ of few words

**ЦӨӨХӨН** (~ **тооны**) few, rare

**ЦӨӨХӨНГҮЙ** not a few

**ЦӨӨХҮҮЛ** few, a few, ~ **дуучид** chamber singers, ~ **хөгжим** (see **хөгжим** 1.)

**ЦӨР** alum

**ЦӨРВӨЛЗӨХ** (see **цорволзох**)

**ЦӨРӨВГӨР** (see **цоровгор**)

**ЦӨРӨМ** a drink made by fermenting the milk of sheep or goats

**ЦӨС** 1.1. bile, gall, **цөсний гэр** (цөсний уут, цөсний хүүдий, цөсний цулцан) gall-bladder, ~ **дамжуулах хоолой** (цөсний зам, цөсний цорго) bile-duct, ~ **дамжуулах ерөнхий хоолой** (~ **дамжуулах гол хоолой**), common bile-duct, **цөсий нь хагартал айлгах** to scare (someone) stiff, **цөсний хүчил** (see **хүчил**), **цөсний чулуу** gall-stone 2. latex (Dandelion, etc.) 3. nerve, guts.

**ЦӨС** II. 1. Lesser Meadow-Rue, *Thalictrum minus* 2. Small Meadow-Rue, *T. simplex* 3. *T. petaloidium* ( see **Буржгар**)

**ЦӨХ** three year old stag (**Буга**)

**ЦӨХӨХ** not to be able to, not to manage to, not to be up to, **шийдэж** ~ not to be up to deciding, to be indecisive

**ЦӨХРӨЛ** frustration, despair, **цөхрөлөө барах** to be in the depths of despair

**ЦӨХРӨЛГҮЙ** unperturbed, untiring, unyielding

**ЦӨХРӨЛТГҮЙ** (see **цөхрөлгүй**)

**ЦӨХРӨНГӨӨ БАРАХ** to be in the depths of despair

**ЦӨХРӨНГҮЙГЭЭР** in despair

**ЦӨХРӨӨХ** to depress, to bring to despair

**ЦӨХРӨХ** to be in despair, to be at one's wits' end, to be at the end of one's tether, § **арга цөхөрсөн байдалтай** despairingly

**ЦӨХРҮҮЛЭХ** (see **цөхрөөх**)

**ЦӨЦГИЙ** I. cream (on milk), **цөцгийн тос** butter, ~ **ялгагч** (~ **ялгах машин**) cream separator

**ЦӨЦГИЙ** II. (see **цэцгий**)

**ЦӨЦГИЙРӨХ** to settle (cream on standing milk)

**ЦУВ** 1. cloak 2. raincoat, waterproof

**ЦУВАА** 1.i. column, **тавдугаар** ~ fifth column, **танкийн** ~ tank-column, ~ **цагийн** diachronic,

~ **цэг** line of dots, dotted line ii. file (mil.) (cf. **гинж**), § **нэг, хоёр, гурав, дөрвийн цуваагаар** in single file or column of two, three or four 2.i. railway-train, train ii. caravan, train, **тэмээний жингийн** ~ camel-train 3. series, **тооны** ~ series of numbers 4. register of horses in a race, **цувааны ахлагч** organizer of a horse-race, **цуваа бичигч** clerk of a horse-race 5. convoy

**ЦУВАЛЦАХ** to go in file, to go one after the other, **цувалдан орох** to file in

**ЦУВАХ** 1. to file along, to follow one another, to be in a row, **цувж явсан барсаас цуглаж суусан шаазгай дээр** unity is strength 2. to drip, to trickle, to run out

**ЦУВДАЙ** offal of sheep or goats

**ЦУВДАЙЛАГ** offal (adj.)

**ЦУВДАЙЛАХ** to gut (small livestock)

**ЦУВИМАЛ** roll, rolled stock (metal., etc.)

**ЦУВИХ** to roll, to roll out

**ЦУВРАА** in series, serial

**ЦУВРАЛ** series, ~ **бичиг** series (of books, etc.), ~ **лекц** course of lectures, ~ **нэвтрүүлэг** series (radio, TV), ~ **туршилт** series of experiments

**ЦУВРАЛЦАХ** to file along, to follow one another

**ЦУВРАХ** 1. to file along, to follow one another, **цувран ургасан навч** alternate leaves, **цуварч явсан барсаас цугларч суусан шаазгай дээр** unity is strength 2. to drip, to trickle, to run out, § **нүүрээр нь хөлс цуварч** with the face running with sweat

**ЦУВУУЛАХ** 1. to put in file, to have file along 2. to let drip, **хар хөлсөө** ~ to be running with sweat 3. to do in series, **цувуулан төлөх** to pay by instalments

**ЦУВЦ** path, track

**ЦУГ** 1. with, together with, **даргатай** ~ with the boss 2. alongside, together, § ~ **дайтж явсан цэргүүд** the soldiers who had fought alongside him

**ЦУГЛААН** meeting, assembly, demonstration, **суугаа** ~ sit-down demonstration

**ЦУГЛАВАР** collection

**ЦУГЛАРАГСАД** those present, the assembled company

**ЦУГЛАРАГЧИД** (see **цугларагсад**)

**ЦУГЛАРАЛТ** meeting, rally, muster

**ЦУГЛАРАХ** to assemble, to gather together, to come together

**ЦУГЛАХ** (see **цугларах**)

**ЦУГЛУУЛАГЧ** collector



**ЦУГЛУУЛАХ** to collect, to assemble, to get together

**ЦУГЛУУЛБАР** collection, **зурагтай ил захидлын** ~ a collection of picture-postcards

**ЦУГЛУУЛГА 1.** collection, **маркийн** ~ stamp-collection **2.** gathering

**ЦУГТАА** all together

**ЦУЙВАН** name of a dish of meat, vegetables and pasta

**ЦУЛ 1.** solid, compact, dense, whole, **таван** ~ (see **тав 1.**), ~ **алт** gold nugget, ~ **ба хөндий** solid and hollow, ~ **мах** solid meat, meat without bone, ~ **мөнгө** solid silver, ~ **нягт** solid, dense, ~ **цутгах** (see **цутгах 2.** pure, unmixed **3.** mass

**ЦУЛАЙХ** to be flush, to be rolling

**ЦУЛБУУР** tether, leading-rein

**ЦУЛБУУРДАХ 1.** to take by the leading-rein **2.** to rein in, to restrain

**ЦУЛБУУР ӨВС** *Iris tenuifolia* (see **Цахилдаг**)

**ЦУЛБУУРТ** Sheat-fish, *Silurus*

**ЦУЛГАЙ** (see **цулгуй**), ~ **цаас** plain paper

**ЦУЛГАЙДАХ** (see **цулгуйдах**)

**ЦУЛГУЙ** smooth, plain, bare, unadorned, colourless, ~ **гол төмөрт** smooth-bored

**ЦУЛГУЙДАХ 1.** to be too plain, to be too simple **2.** to be lacking, to be deficient

**ЦУЛГУЙЛАЛТ** tanning

**ЦУЛГУЙЛАХ** to tan (a skin)

**ЦУЛГУЙШРАХ** to become plain, to become monotonous

**ЦУЛДАМХАН** tough, strong, stout

**ЦУЛДМАЛ** (see **цулдамхан**)

**ЦУЛЛАГ** parenchyma (*anat.*)

**ЦУЛМАГХАН** (see **цулдамхан**)

**ЦУЛХГАР** prominent, bulging

**ЦУЛХИР** (see **Цульхир**)

**ЦУЛЦАЙХ** to be podgy

**ЦУЛ ЦАЛ ХИЙХ** to make a splashing or slopping noise

**ЦУЛЦАН** sac, alveolus, **уушигны** ~ alveoli of the lungs, **цөсний** ~ gall-bladder

**ЦУЛЦГАР** podgy, puffy, flabby

**ЦУЛЧРАХ** (хэл ~) to slur one's speech

**ЦУЛЬХИР** *Agriophyllum* (*bot.*), **Элсний** ~ *A. squarrosum*

**ЦУН** inch (*Chin.*)

**ЦУРАА** the dried residue left after the cream (**цөцгий**) has been taken off curdled milk and the whey drained off

**ЦУРАВ I.** nestling, **улаан** ~ brood

**ЦУРАВ II.** (see **цурам**), ~ **тавих** to make a fire-break

**ЦУРАВДАГЧ** fire-fighter's flame-thrower

**ЦУРАВДАХ** to set fire (to grass in fire-fighting) so as to make a fire-break

**ЦУРАМ** burned area, burned patch

**ЦУРАМ ХИЙХ** to drop off, to have a snooze, **цурам хийлгүй** without getting a wink of sleep, **цурам хийж чадахгүй** not to be able to get a wink of sleep,

**ЦУРЛАХ** to fester

**ЦУРХАЙ** (~ **загас**) Pike, Northern Pike, *Esox lucius*

**ЦУРХИРАХ** to kick up a fuss, **цурхиран уйлах** to wail, to sob

**ЦУС 1.** blood, ~ **алдалт** loss of blood, bleeding, haemorrhage, ~ **алдах** to lose blood, ~ **багадалт** (~ **багадах**, ~ **багадах өвчин**) anaemia, ~ **багатай** anaemic, **цусны будагч бодис** haemoglobin, ~ **буух** to get blood blisters, ~ **гоожилт** bleeding, **дотоод** ~ **гоожилт** internal bleeding, **ил** ~ **гоожилт** external bleeding, ~ **гоожих** to bleed, **цусны групп** blood group, **цусны даралт** blood-pressure, **цусны даралт бууруулах** to reduce the blood-pressure, **цусны даралт ихсэх өвчин** hypertension, ~ **задрах** haemolysis, **цусны нөсөө** haemoglobin, ~ **ойртолт** inbreeding, ~ **ойртох** to become inbred, ~ **өгөгч** blood donor, ~ **сорогч** bloodsucker, bloodsucking, **цусан суулга** dysentery, **амёбны цусан суулга** amoebic dysentery, ~ **сэлбэлт** blood transfusion, ~ **сэлбүүлэх** to have a blood transfusion, **цусан тамир бүрдсэн** mature, ready to marry (female), ~ **тогтоох** to stanch bleeding, to arrest bleeding, ~ **төлжилт** haemopoiesis, **цусан төрлийн** related on the mother's side, ~ **урсгах** to shed blood, ~ **үгүйдэл** anaemia, **хорт** ~ **үгүйдэл** pernicious anaemia, ~ **хайлах өвчин** haemolysis, **цусан үжил** septicaemia, **цусан халдвар** name of an infectious disease of livestock, ~ **харвалт** haemorrhage; stroke, ~ **харвах** to have a haemorrhage; to have a stroke, ~ **холилдох** (~ **холилдон сүлэлдэх**) to become of mixed blood, to be hybridized, ~ **хуралдалт** (~ **хуралт**) haematoma, **цусан хэлхээ дуусах** (see **төрөл тасрах**), **цусан чөмөг бүрдсэн** mature, ready to marry (male), **цусны шингэн plasma**, **цусны эргэлт** circulation of the blood, ~ **юулэлт** blood transfusion, ~ **юулэх** to give a blood transfusion **2.** hell!, **цусаар урс** damn you!

**ЦУСАРХАГ** bloody

**ЦУСАРХАЛ** hyperaemia

**ЦУСАРХУУ** bloody

**ЦУСГҮЙДЭХ** to lack blood, to have too little blood

**ЦУСДАХ** to cover with blood

**ЦУСЛАХ 1.** to bleed (*trans.*) **2.** to guzzle

**ЦУСТ** bloody

**ЦУТГАВАР** tributary (*geog.*)

**ЦУТГАГЧ** foundryman, caster, **үсэг** ~ type-founder

**ЦУТГАЛ 1.** outflow, outfall **2.** tributary (*geog.*)

**ЦУТГАЛАН I.** confluence

**ЦУТГАЛАН II.** (~ гэдэс) ileum

**ЦУТГАЛАХ** to pour

**ЦУТГАЛГА** confluence

**ЦУТГАЛТ** pouring, casting (*n.*)

**ЦУТГАМАЛ 1.** a casting **2.** cast (*adj.*)

**ЦУТГАХ 1.** to drain into, to flow into, to discharge into **2.** to pour, **ус** ~ to pour water, **цутган орох** to pour with rain, **цутган уулгах** to drench (livestock) **3.** to cast, **даралтаар** ~ to make a press-moulding, **хөндий** ~ to make a hollow casting, **цул** ~ to make a solid casting, **ширмээр** ~ to cast in iron **4.** to bribe, **мөнгө** ~ to bribe, to give a bribe

**ЦУТГУУР 1.** casting (*metal.*), **нэрмэл** ~ casting of large objects in a pit, **олноо** ~ casting of several objects at a time in connected moulds **2.** mould

**ЦУТГУУРЧИН** founder, foundryman

**ЦУУ I.** (~ үг, ~ яриа) rumour, ~ дэгдээх (~ тавих) to spread rumours

**ЦУУ II.** vinegar, **цууны хүчил** (*see* хүчил)

**ЦУУ III.** off, apart, ~ татах (~ ярах) to wrench apart

**ЦУУГИАН** quarrel, dispute, row

**ЦУУГИХ** to quarrel, to make a row

**ЦУУДАМ** exaggerated, blown up, ~ үг rumour

**ЦУУДАМНАХ** to exaggerate, to blow (something) up

**ЦУУДАС** strip, scrap, rag

**ЦУУЖУУЛАХ** (**цуужуулан даршлах**) to marinade, to souse

**ЦУУЛАХ** to split, to tear apart, to tear in two

**ЦУУЛБАР 1.** split, divided **2.** split, division **3.** strip, scrap

**ЦУУЛДАС** (*see* цуудас)

**ЦУУЛМАЛ** split, divided

**ЦУУР** end-blown flute, ~ лимбэ flutes

**ЦУУРАЙ 1.** echo **2.** resonance, **цуурайн хайрцаг** sound-box (*mus.*)

**ЦУУРАЙЛАХ** to echo, to resound

**ЦУУРАЙТАХ** (*see* цуурайлах)

**ЦУУРАЛТ** split (*n.*)

**ЦУУРАХ 1.** to split (*intrans.*) **2.** to open one's big mouth

**ЦУУРГА** pierced latch-plate which takes the **цүү** which in turn is secured by the lock

**ЦУУРГАЛАХ** to lock, to bolt

**ЦУУРДАХ** to play the end-blown flute

**ЦУУРИА** (*see* цуурай)

**ЦУУРИАЛАХ** (*see* цуурайлах)

**ЦУУРИАТАХ** (*see* цуурайтах)

**ЦУУРХАЙ** crack, split

**ЦУУРХАЛ** (~ үг, ~ яриа) rumour, ~ дэгдүүлэх (~ дэгдээх, ~ тараах) to spread rumours

**ЦУУРХАХ** to be rumoured, to be talked about

**ЦУУРХУУЛАХ** to spread rumours

**ЦУУРЦАГ** siliqua (*bot.*)

**ЦУУТ 1.** famous, well-known **2.** notorious

**ЦУУТАЙ** (*see* цуут)

**ЦУУХАЛ** immature, not fully ripe (grain)

**ЦУУЦАЛЬ** Godwit, *Limosa*, **Морин** ~ Black-tailed Godwit, *L. limosa*

**ЦУУЧИХ** to split (*trans.*)

**ЦУУЯМБУУ** calico (*Chin.*)

**ЦУХАЙХ** (*see* цухуйх)

**ЦУХАЛ I.** narrow, tight, cramped

**ЦУХАЛ II.** nerviness, irritability, edginess

**ЦУХАЛДАЛ** nervousness, edginess

**ЦУХАЛДАНГУЙ** nervous, on edge, irritated, upset

**ЦУХАЛДАХ I.** to be too narrow, to be too tight

**ЦУХАЛДАХ II.** to be nervous, to be on edge, to feel annoyed

**ЦУХАЛЦУУ** (*see* цухалдангуй)

**ЦУХАЛЗАХ** to peep out, to emerge, to appear

**ЦУХАС** briefly, summarily, in passing, ~ дурдах to mention in passing, ~ тоймлон summarily, § энэ ажлын түүхээс ~ авч үзэхэд to look briefly at the history of this work

**ЦУХАСХАН** quite briefly, quite summarily

**ЦУХАСХИЙХ** to peep out, to emerge for a moment

**ЦУХУЙЛГАХ** to reveal, to bring to light

- ЦУХУЙЛТ** showing, sprouting (*n.*) (young plants, etc.)
- ЦУХУЙХ** to protrude, to stick out, to show, to emerge
- ЦУХУЙЦ** **1.** sprout, shoot **2.** sprouting (*n.*)
- ЦУЦААХ** to weary, to tire out, to exhaust
- ЦУЦАЛ** **1.** brand, partly burned piece of wood **2.** firewood
- ЦУЦАЛТГҮЙ** untiring, tireless, indefatigable
- ЦУЦАХ** **1.** (цуцаж сульдах) to be worn out, to be exhausted, to get tired **2.** to give up, to drop out
- ЦУЦАШГҮЙ** untiring, tireless, indefatigable
- ЦУЦЛАХ** to annul, to rescind, to reverse, to cancel, гэрлэлт ~ to annul a marriage
- ЦУЦРАХ** **1.** to break down, to collapse **2.** to miscarry
- ЦУЧИЛ** (see цуцал)
- ЦҮДГЭР** fat, bulging, distended, blown-up, potbellied, salient, ~ гэдэстэй potbellied
- ЦҮДИЙХ** to be fat, to be corpulent, to be distended
- ЦҮЗГЭР** (see цүдгэр)
- ЦҮЗИЙХ** (see цүдийх)
- ЦҮЛ** (~ хийтэл) splash!
- ЦҮЛХГЭР** **1.** prominent, bulging **2.** bulge, salient
- ЦҮЛХИЙЛТ** bulge
- ЦҮЛХИЙХ I.** to bulge, to bulge out
- ЦҮЛХИЙХ II.** to splash, to make a splash, to go plop
- ЦҮЛХЭГНЭХ** to waddle, to wobble
- ЦҮЛХЭЛЗЭХ** (see цүлхэгнэх)
- ЦҮЛХЭН** **1.** bulging, salient, convex **2.** bulge
- ЦҮЛ ЦАЛХИЙХ** (see цүлхийх II.)
- ЦҮНДГЭР** prominent, bulging, swollen, salient
- ЦҮНДИЙХ** to be distended, to bulge
- ЦҮНДЭГНЭХ** to wobble, to waggle
- ЦҮНХ** bag, handbag, brief-case, wallet, satchel, гар ~ handbag, хичээлийн ~ school satchel (*Russ.* сумка)
- ЦҮНХГЭР** **1.** bulging, protruberant **2.** bulge, protruberance
- ЦҮНХЛЭГ** cavity, sinus, сүүний ~ lactiferous sinus
- ЦҮНХЛЭХ** to put in a bag, to bag
- ЦҮНХРЭГ** *Neottianthe* (*bot.*), Хөхөө ~ *N. cucullata*
- ЦҮНХҮЙ** *Neottia* (*bot.*), Камчатын ~ *N. Camtschatea*
- ЦҮНХЭГ** (see цүнхээл)
- ЦҮНХЭЛ** reservoir, сүүний ~ milk-reservoir (*anat.*)
- ЦҮНХЭЭЛ** **1.** deep depression **2.** pool (*esp.* in a river)
- ЦҮРДГЭР** swollen, distended
- ЦҮРДИЙХ** to be swollen, to be distended, to swell up, to bulge
- ЦҮРИЙХ** (see цүрдийх)
- ЦҮҮ** eye, ring, staple (*esp.* of a lock-plate assembly)
- ЦҮҮВЭН** rent (*Chin.*)
- ЦҮҮЛСДЭХ** to be rash, to be ill-considered
- ЦҮҮЛЧИХЭХ** to leave (a door) on the latch
- ЦҮҮЛЭХ** to latch, to fix with staple and tongue
- ЦҮҮРДЭХ** to stray
- ЦҮҮ ХАЯХ** a game consisting of throwing a piece of wood (sometimes over the tent) in the twilight and then looking for it
- ЦҮҮЦ** chisel
- ЦҮҮЦГЭНЭХ** to teeter, to sway
- ЦҮҮЦГЭР** slender, slight
- ЦҮҮЦДЭХ** to chisel
- ЦЫГАН** gypsy, Азийн цыганууд "Asian gypsies" (a derogatory term for certain Mongols abroad in the early 1990's) (*Russ.*)
- ЦЭВ** (*intensifying particle*), ~ хүйтэн freezing cold, ~ цэлмэг clear and bright, ~ цэнхэр bright blue
- ЦЭВААН** (see цэвээн)
- ЦЭВДҮҮ** frozen
- ЦЭВДЭГ** **1.** frozen ground, мөнх ~ permafrost, ~ судлал cryology, frost-studies **2.i.** frozen, freezing **ii.** cold-hearted
- ЦЭВДЭГШ** autumn-ploughed land (*cf.* уринш), ~ хагалах to do autumn ploughing
- ЦЭВДЭГШИХ** to be frozen hard
- ЦЭВДЭГШЛЭХ** to allow to freeze hard
- ЦЭВРҮҮ** **1.** blister, vesicle, follicle, ~ гүйх to blister, to come up in blisters, ~ шиг tender, soft **2.** bladderworm (stage of the tapeworm)
- ЦЭВРҮҮЛЭГ** vesicular
- ЦЭВРҮҮНЦЭР** small blister, vesicle
- ЦЭВРҮҮТЭН** Thrips, Thysanoptera
- ЦЭВРҮҮТЭХ** **1.** to blister, to get blistered **2.** to develop into a bladderworm
- ЦЭВЦГЭР** snow-white, white
- ЦЭВЦИЙХ** to turn white, to go white

**ЦЭВЭР 1.** clean, pure, fresh, ~ агаар fresh air, ~ ариун clean, pure, ~ аятай (~ нямбай, ~ цэмцгэр) neat and tidy, clean and tidy, ~ бичиг handwriting, ~ бичгийн хичээл handwriting lesson, ~ зоролт fine cut (lathe, etc.), ~ ичимтгий modest, ~ үр selected seeds, high quality seeds **2.** pure, net, clear, ~ ашиг clear profit, net profit, ~ жин net weight, ~ мөнгө pure silver, ~ ногоон pure green. ~ орлого net income, ~ өсөлт net increase, ~ тавих to leave behind, ~ торго pure silk, ~ цусны thoroughbred

**ЦЭВЭРЛЭГЧ 1.** cleaner, ~ бодис cleaning agent **2.** ~ тэмдэг natural (*mus.*)

**ЦЭВЭРЛЭГЭЭ 1.** cleaning, хими ~ dry-cleaning **2.** refining **3.** clearing (land of tree-stumps, fallen trees, etc.) **4.** purge (*polit.*)

**ЦЭВЭРЛЭЛТ 1.** cleaning, purification **2.** weeding

**ЦЭВЭРЛЭХ 1.** to clean, to purify, to clear out, to clear off, to clear, to clear off, to get rid of, морины баас ~ to muck out, талбайг засаж ~ to clear the site (for building), унасан модыг ойгоос ~ to clear a wood of fallen trees, ~ байгууламж sewage plant, effluent treatment plant, цэвэрлэж тунгаах (цэвэрлэж ялгах) to refine, ~ тэмдэг natural (*mus.*), § ус зөөлрөх тутам саванг муу цэвэрлэнэ the softer the water, the harder it is to get rid of the soap **2.** to weed **3.** to purge, to clear out

**ЦЭВЭРХЭН 1.** clean, pure, tidy, ~ монгол хэлээр in pure Mongol **2.** neat, pretty, nice-looking, ~ царайтай pretty

**ЦЭВЭРЧ** clean, neat, tidy, hygienic, ~ нямбай neat and tidy

**ЦЭВЭРШИЛ** purity

**ЦЭВЭРШИЛТ** (see цэвэршил)

**ЦЭВЭРШИХ 1.** to be cleaned, to get cleaned up, to be purified **2.** to have the menopause, ~ үе menopause

**ЦЭВЭРШҮҮЛЭХ 1.** to clean, to clear, to purify, ~ байгууламж (see цэвэрлэх байгууламж) **2.** to refine (gold, etc.)

**ЦЭВЭЭН** a rite for prolonging the life (*Buddh.*), ~ өгөх (~ тавих) to perform such a rite (*Tib. tse-dbang*)

**ЦЭГ 1.1.** dot (in general, beside a note, in Morse code, with some letters such as n in the Uighur script, etc.), цэгтэй нот dotted note (*mus.*) **2.** point, өсөх ~ growing point (of a plant), төөнүүрийн ~ moxibustion point, уст ~ watering-point, water-hole **3.** full stop, stop (punctuation), тодорхойлох ~ colon, ~ тэмдэг punctuation mark, ~ цэглэл punctuation **4.** set, радио ~ radio set, телефон ~ telephone (*Tib. tsheg*)

**ЦЭГ II.** a face of an anklebone given as the same as хонь or ямаа in different sources

**ЦЭГДЭГ 1.** woman's sleeveless garment worn outside the gown in west Mongolia **2.** woman's short padded garment worn beneath the gown among the Khalkha

**ЦЭГЛЭЛ** punctuation

**ЦЭГЛЭХ 1.** to make a dot, цэглэн тэмдэглэх to mark with a dot **2.** to put a stop to, to give up, насны хэмжээ ~ to come to the end of one's life

**ЦЭГНҮҮР** balance, scales

**ЦЭГНЭЛТ** assessment, evaluation

**ЦЭГНЭХ** (цэгнэн бодох) to assess, to weigh up, to evaluate

**ЦЭГРЭМ** Orchid, *Orchis*, *O. salina*, ~ цэцгийн язгуур Orchid Family, Orchidaceae

**ЦЭГЦ** order, system, ~ журамтай in orderly fashion, well regulated

**ЦЭГЦГИЙ** Wagtail, Уулын ~ Grey Wagtail, *Motacilla cinerea*, Хөх ~ Pied Wagtail, *M. alba*, Шар түрүүт ~ Yellow-headed Wagtail, *M. citreola*, Шар ~ Yellow Wagtail *M. flava*

**ЦЭГЦЛЭЛТ** arrangement, tidying-up, putting in order

**ЦЭГЦЛЭХ** to arrange, to fix, to sort out, to put in order

**ЦЭГЦРҮҮЛЭХ** to put in order, to put straight, to tidy up

**ЦЭГЦРЭХ** to be put in order, to be put straight, to be tidied up

**ЦЭГЦТЭЙ** well-ordered, well-arranged, systematic

**ЦЭГЦҮҮХЭЙ I.** Oleander (*bot.*)

**ЦЭГЦҮҮХЭЙ II.** name of a small bird (possibly the Wagtail)

**ЦЭГЭЭ** mare's milk kumis

**ЦЭГЭЭЛЖ** *Glaux* (*bot.*), Марцны ~ Sea Milkwort, *G. maritima*

**ЦЭГЭЭН** light, pale, whitish

**ЦЭДЭНБАЛИЗМ** Tsedenbalism

**ЦЭДЭНБАЛЧ** Tsedenbalist

**ЦЭЗГЭР** stout, portly, plump

**ЦЭЛ** very, extremely, ~ буурал толгойтой with snow-white hair, ~ залуу (~ залуу насандаа) in the prime of youth, ~ ногоон bright green, ~ хүйтэн bitterly cold

**ЦЭЛГЭР** (~ уужим) spacious, wide, broad

**ЦЭЛДЭН** (used before colours as an intensifier), ~ хөх iron-grey

**ЦЭЛИЙХ** to stretch out, to extend (*intrans.*),  
цэлийтэл нээх to open wide, § нүд алдам ~  
Говь the Gobi stretching as far as the eye can  
see

**ЦЭЛМҮҮН** (see цэлмэг)

**ЦЭЛМЭГ** clear, bright, cloudless, ~ үед in clear  
conditions, ~ хөх тэнгэр bright blue sky, ~ өдөр  
a bright day

**ЦЭЛМЭГШИХ** to clear up, to brighten up

**ЦЭЛМЭН** villus (*anat.*)

**ЦЭЛМЭХ** to clear up (weather, etc.), § тэнгэр  
цэлмэв the weather cleared up, the sky cleared

**ЦЭЛМЭЭХ** to brighten

**ЦЭЛСХИЙТЭЛ** suddenly, in a flash

**ЦЭЛХРЭХ** to be swollen, to be puffy (eyes, etc.)

**ЦЭЛЦГИЙ** jelly

**ЦЭЛЦГИЙЖИХ** to jellify

**ЦЭЛЦГЭР** flabby, podgy, jelly-like

**ЦЭЛЦЭГНҮҮР** jelly

**ЦЭЛЦЭГНЭХ** to jellify

**ЦЭЛЭГ I.** fiery (horse)

**ЦЭЛЭГ II.** a large wooden bowl

**ЦЭЛЭЛЗЭХ** to shimmer, to glint

**ЦЭМБИЙЛГЭХ** to tidy up, to put straight

**ЦЭМБИЙХ** to be smart, to look neat and tidy

**ЦЭМБЭ** woollen cloth

**ЦЭМБЭГЭР** neat, tidy

**ЦЭМЦГЭР 1.** neat, tidy, smart, elegant **2.** pre-  
cise, meticulous

**ЦЭМЦИЙХ** to be or to look smart or elegant

**ЦЭМЦЭГНЭХ** to mince, to walk delicately

**ЦЭН I.** measure of weight equivalent to one tenth  
of a tael (*Chin.*)

**ЦЭН II.** (~ хун) Swan

**ЦЭНГҮҮЛЭХ** (цэнгүүлэн саатуулах) to amuse

**ЦЭНГҮҮН** pleasant, nice (weather, etc.)

**ЦЭНГЭГ** fresh, ~ агаар fresh air, ~ нуур fresh-  
water lake, ~ ус fresh water

**ЦЭНГЭГЖИХ** to be desalinated

**ЦЭНГЭГЖҮҮЛЭХ** to desalinate

**ЦЭНГЭЛ** fun, amusement, jollification, pleasure

**ЦЭНГЭЛДЭХ** to enjoy oneself, to have a good  
time, to amuse oneself, ~ хүрээлэн stadium

**ЦЭНГЭС** (see Цангис)

**ЦЭНГЭХ** (цэнгэн наадах, цэнгэж наргих) to  
enjoy oneself, to have a good time, to amuse  
oneself

**ЦЭНГЭЭ** entertainment, amusement, цэнгээнт  
бүжиг dance, цэнгээний газар place of enter-  
tainment, joint, шөнийн цэнгээний газар  
night-spot

**ЦЭНДГЭР** big-bellied, pot-bellied, paunchy

**ЦЭНДИЙХ** to be swollen, to be distended

**ЦЭНДЭГ** distension of the intestines (in ruminants)

**ЦЭНДЭГНЭХ** to be paunchy

**ЦЭНЛҮҮР** balance, scales

**ЦЭНХИЙХ** to turn blue, to go pale

**ЦЭНХЭР 1.** light blue, sky-blue, azure, blue, ~  
зам "blue road" (synonym for) a track across a  
frozen lake, ~ шил the tele **2.** (шилтэй ~) spir-  
its, booze

**ЦЭНХЭРЛЭХ** (цэнхэрлэн харагдах) to look  
blue

**ЦЭНХЭРТЭХ** to look blue, to get blue,  
цэнхэртэн харагдах to look blue

**ЦЭНЭГ** charge (electricity, gun, etc.), ижил ~  
like charges, нэмэх ~ positive charge, хасах ~  
negative charge, эсрэг ~ unlike charges,  
цэнэгээ алдах to go flat (battery), цэнэгт  
мандал (see мандал), цэнэгт хэсэг charged  
particle, ~ шавхагч aerosol

**ЦЭНЭГГҮЙ** uncharged, neutral

**ЦЭНЭГЖИЛТ** charging (*elec.*, etc.)

**ЦЭНЭГЛҮҮР** charger (*elec.*)

**ЦЭНЭГЛЭГДЭХ** to be loaded, to be charged,  
to be filled, цэнэглэгдсэн магазин loaded  
magazine

**ЦЭНЭГЛЭГЧ** loader (*mil.*)

**ЦЭНЭГЛЭЛТ** loading, charging, цэнэглэлтийн  
услалт soaking, drenching, thorough watering

**ЦЭНЭГЛЭХ** to load (gun), to charge (battery),  
to fill (radiator), to prime (hand-grenade),  
to power, to refuel, буугаа ~ to load one's gun,  
цэнэглэхээр тавих to put on charge (battery)

**ЦЭНЭГТ** charged (*elec.*, etc.), ~ бөөмс charged  
particles

**ЦЭНЭГТЭЙ** charged (*elec.*, etc.), нэмэх ~  
(эсрэг ~) positively charged, хасах ~ (сөрөг ~)  
negatively charged, ~ эгэл бөөмс charged par-  
ticles

**ЦЭНЭХ** to be careful, to be cautious, to be wary

**ЦЭР** phlegm, ~ ховхлох to cough up phlegm, ~  
ховхлох эм expectorant

**ЦЭРВҮҮ** at a distance, apart

**ЦЭРВЭХ** (цэрвэн цээрлэх) to avoid, to shy  
away from, to shun, to keep away from, to fight  
shy of, § хоёр хүүхнээс цэрвэж зайлаад  
avoiding the two girls

**ЦЭРГИЙН** military, агаарын ~ хүчин airforce,

~ **ажиллагаа** military operations, ~ **алба** military service, ~ **алба хаах** to do military service, ~ **албыг улиран хаах** to re-enlist, to re-engage, ~ **албаны улирсан орон тоо** re-engaged list, re-engaged personnel, ~ **алба нь БНМАУ-ын зэвсэгт хүчний жинхэнэ болон бэлтгэл албанаас бүрдэнэ** military service comprises active and reserve service in the armed forces of the MPR, ~ **жинхэнэ алба** active military service, ~ **жинхэнэ хугацаат алба** compulsory short service, ~ **жинхэнэ алба хаах хугацаа** period of compulsory active service, ~ **албан хаагч** military personnel (cf. ~ **үүрэгтэн**); serviceman, **хугацаат албаны** ~ **албан хаагч** fixed-term military personnel (as distinct from re-engaged personnel), ~ **улирсан албан хаагч** re-engaged military personnel, ~ **албанаас халагдах** to be demobilized, ~ **анхан шатны бэлтгэл** basic military training, ~ **байгууламж** military installation, ~ **байрлал** military position, ~ **батлах** army identity card (carried by men of military age), ~ **захирагч** military governor, ~ **насны** of military age, ~ **нисэх хүчин** airforce, ~ **өмнөх насны** of pre-military age, **арван долоон нас хүрсэн эрэгтэйчүүдийг** ~ **өмнөх насны залуучууд гэнэ** males who have reached the age of seventeen are said to be of pre-military age, ~ **сургагч** military instructor, ~ **сургалт** military training, ~ **сургалтын байр** pre-military training centre (in factories, offices, co-operatives and state farms), ~ **сургууль** military training; army school, ~ **сургууль хийх** to do military training, ~ **анхан шатны сургууль** basic military training, ~ **танхим** war cabinet, ~ **тойрог** military district, command, ~ **үүрэгтэн** persons liable to military service, ~ **жинхэнэ алба хааж байгаа иргэдийг** ~ **албан хаагч**, **бэлтгэлд байгаа иргэдийг** ~ **үүрэгтэн гэж нэрлэнэ** citizens on active military service are known as military personnel; citizens on the reserve are known as persons liable to military service, ~ **хүмүүс** the military, ~ **хэлтэс** military sections of local Assemblies of People's Deputies, ~ **хэрэг** military matters, ~ **цол** military rank, ~ **цол, албан тушаал, нэр** rank, appointment and name, ~ **шүүх** court-martial, ~ **эд хогшил** (~ **эд хөрөнгө**, ~ **эд хэрэглэл**) military equipment, war material, ~ **эргэлт** military coup, ~ **эрдэм** military science, ~ **эрхтэн** militarist (*n.*)

**ЦЭРГИЙНХЭН** militarists

**ЦЭРД** chalk, **цэрдийн галав** Cretaceous period

**ЦЭРИЙХ** to swell, to distend

**ЦЭРЭВ** (~ **уяа**) a hitching line stretched out at a certain height

**ЦЭРЭГ 1.** (~ **хүн**) soldier, **бэлтгэл** ~ **резервист, жагсаалын** ~ private (*Russ.* рядовой), **усан** ~ sailor (*mil.*), **шинэ** ~ recruit, ~ **элсүүлэгч**

**офицер** recruiting officer, ~ **элсүүлэх** to recruit, ~ **элсүүлэх аялал** recruiting drive **2.** (~ **арми**) army, **ардын журамт** ~ the people's volunteer army of 1921, **байнгын** ~ regular army, **барилгын** ~ construction troops, pioneers, **дарангуй** ~ army of occupation, **инженерийн** ~ engineers, **морин** ~ cavalry, **мотобуудлагын** ~ motorized infantry, **ногоон тугийн** ~ (ногоон тугийн хятад хүнд ~) the "Green Banner Army" or Chinese army during the Manchu dynasty, **түшмэл** ~ Manchu army, **тэнгис** ~ (тэнгисийн ~) navy, **тэнгисийн явган** ~ marines, **улаан** ~ Red Army, red troops, **улсыг дайсны агаарын довтолгооноос хамгаалах** ~ civil air defence troops, **усан замын** ~ naval forces, **хар** ~ "Black Troops" (name given to Chinese troops in Mongolia around 1913), **холбооны** ~ signals, communications troops, **хилийн ба дотоодын** ~ frontier and internal troops, **хошуу** ~ Mongol troops recruited in 1921 from Erdene Wang Banner, **хуурай замын** ~ land forces, **хүнд** ~ the Chinese army (*hist.*), **хязгаарын** ~ frontier troops, **цоохор** ~ name given to the soldiers recruited by Sükhbaatar from Mongol soldiers at Kyakhta and from odd volunteers in early 1921, **шадар** ~ guard, bodyguard; name given to the soldiers recruited by Sükhbaatar from the watch-posts to the east of Kyakhta in early 1921, **шар** ~ insurgent troops of the 1932 uprising, **зэмшлийн** ~ army of occupation, **явган** ~ infantry, **явган цэргийн байлдааны машин** personnel carrier, **атаглагч явган** ~ assault infantry, **цэргийг агаарын довтолгооноос хамгаалах** ~ army air defence troops, ~ **дайны** military, ~ **дайны зардал** military expenditure, ~ **зэвсгийн** military, ~ **зэвсгийн бэхлэлт** military strongpoint, ~ **зэвсгийн суурь** (~ **зэвсгийн суурин газар**) military base, ~ **зэвсгийн хүчээр** by military force, ~ **татах** to call up, to raise troops, ~ **татлага** call-up, ~ **цуух** soldiery, ~ **эр** warrior, soldier, ~ **эх оронч** military-patriotic, ~ **эх оронч үзэл** military-patriotic mindedness, ~ **эх оронч хүмүүжил** military-patriotic education

**ЦЭРЭГТҮЙ** demilitarized

**ЦЭРЭГЖИЛ 1.** militarization **2.** military studies, **цэрэгжлийн багш** military studies teacher, **цэрэгжлийн бүлгэм** military studies group, **цэрэгжлийн дугуйлан** military studies club, **цэрэгжлийн кабинет** military studies room

**ЦЭРЭГЖИХ** to be militarized

**ЦЭРЭГЖҮҮЛЭХ** to militarize, **хагас цэрэгжүүлсэн байгууллага** paramilitary organization

**ЦЭРЭГЛЭХ** to wage war, to campaign, to use troops, **цэрэглэн авлах** (**цэрэглэн агналт хийх**) to hunt in military style, **цэрэглэн орох** to invade

**ЦЭРЭГШИХ** (see **цэрэгжих**)

**ЦЭС I.1.** register, list, catalogue, menu, **хоолны** ~ menu **2.** the schedule attached to the map of a banner in Manchu times (*Chin.*)

**ЦЭС II.** Aubergine, Egg-plant

**ЦЭСЭНЦЭР** Nightshade, *Solanum*, **Цэсэн-цэрийн овог** Nightshade Family, Solanaceae

**ЦЭХ I.** straight, upright, **эгц** ~ **суух** to sit bolt upright, ~ **зоргох** to stand upright, ~ **шулуун** quite straight **2.** (~ **шудрага**, ~ **шулуун зантай**) straight, upright, honourable

**ЦЭХИЙХ** to go cloudy, to go filmy

**ЦЭХЛЭХ** to straighten, **нуруугаа** ~ to straighten one's back

**ЦЭХЭЛЗЭХ** to be dim, to be dull

**ЦЭХЭР** cloudy, filmy, pale, milky-white, filmy-eyed

**ЦЭЦ I.** (~ **мэргэн**) accuracy (in shooting) **2.** (оюун ~) cleverness, wisdom, ~ **алдах** to lose one's balance, to be wrong-footed (wrestling), ~ **булаалдаан** poetic repartee, ~ **булаалдах** to argue, to argue the toss; to engage in poetic repartee (an oral literary form consisting of quick questions and answers between two competitors), ~ **сорих** to pit one's wits **3.** (**цэцийн гишүүн**) referees (wrestling, etc.), **Үндсэн хуулийн** ~ Commissioners for the Constitution

**ЦЭЦГИЙ** (нүдний ~) eyeball, **нүдний** ~ **шиг хайрлан хамгаалах** to treasure as the apple of one's eye

**ЦЭЦИЙНХЭН** referees (wrestling, etc.)

**ЦЭЦЛЭХ** to speak or argue wittily

**ЦЭЦЭГ I.** (~ **хуар**) flower, **цэцгийн мандал** flower-bed, ~ **өргөх** (~ **тавих**) to lay a wreath, **цэцгийн сав** flower-pot, **цэцгийн суудал** receptacle (*bot.*), **цэцгийн тоос** pollen, **цэцгийн хүрээлэн** flower-garden, garden, **цэцгийн хэлхээ** wreath, **цэцгэн хээ** "flower-pattern" **2.** (**хөзрийн** ~) clubs (at cards) **3.** ~ **өвчин** (**цагаан** ~) smallpox, **хонины** ~ sheep-rop

**ЦЭЦЭГЖҮҮЛЭЛТ** provision of flowers

**ЦЭЦЭГЖҮҮЛЭХ** to provide with flowers, to provide with gardens

**ЦЭЦЭГЛЭЛ** (~ **мандал**) flowering, blossoming, flourishing (*n.*)

**ЦЭЦЭГЛЭЛТ** (see **цэцэглэл**)

**ЦЭЦЭГЛЭХ** to flower, to bloom, to blossom, **өсөн цэцэглэж байгаа залуу үеийнхэн** the thriving younger generation, ~ **иш** (~ **сум**) scape (*bot.*)

**ЦЭЦЭН I.** clever, skilled, wise, ~ **мэргэд** wise men, ~ **ухаан** wisdom, cleverness, ~ **үг** (~ **зүйр үг**) aphorism, wise saw, proverb, saying, ~ **цэлмэг** bright, intelligent, lucid **2.** (~ **тусгалтай**) accurate (*gun*)

**ЦЭЦЭН ХААН** (see **Сэцэн хаан**)

**ЦЭЦЭРЛЭГ I.** (**цэцэрлэгт хүрээлэн**) garden **2.** (**хүүхдийн** ~) kindergarten

**ЦЭЦЭРЛЭГЖИЛТ** provision of gardens

**ЦЭЦЭРЛЭГЖИХ** to be provided with gardens

**ЦЭЦЭРЛЭГЖҮҮЛЭГЧ** garden-maker

**ЦЭЦЭРЛЭГЖҮҮЛЭХ** to provide with gardens, § **хот суурийн газрыг** ~ to provide towns and built-up areas with gardens

**ЦЭЦЭРЛЭГЧ** gardener

**ЦЭЦЭРХЭЛ** false omniscience

**ЦЭЦЭРХЭХ** to air one's knowledge, to blind with science, to show off

**ЦЭЭ** (see **эрийн цээ**)

**ЦЭЭЖ I.1.** breast, chest, thorax, **цээжинд авах** to port arms (*Russ.* на грудь), **цээжийн бан** astuteness, **цээжийн бантай** astute, ~ **баримал буст** (statue), ~ **даран мэхийх** to greet with the right hand across the chest, ~ **дүүрэн** utterly, ~ **дүүрэн баяртай** as pleased as Punch, ~ **дүүрэн омогтой** as proud as a peacock, ~ **зураг** head and shoulders photo, **цээжийнхээ махыг барах** to be worried to death, **цээжээр түрэх** to throw one's chest out, to look tough, ~ **тэнийх** to be free of worries, ~ **шар махыг зулгаах** to worry (someone) sick **2.** memory, ~ **бичиг** dictation (at school), ~ **бодлого** (~ **тоолол**) mental arithmetic, ~ **сайтай** (see **цээжтэй**) **3.** the tip section of a horse-catching pole which carries the noose

**ЦЭЭЖ II.** the name of an infectious disease of the lungs in cattle

**ЦЭЭЖИВЧ** vest, top

**ЦЭЭЖИЙН** thoracic, **цээжийн бах** angina pectoris, **цээжийн дундаж таславч** mediastinum (*anat.*), ~ **мэс засал** thoracic surgery, ~ **хөндий** thoracic cavity

**ЦЭЭЖЛЭХ** to memorize, to commit to memory, to learn by heart, **хоосон** ~ (**хий хоосон** ~) to learn by rote

**ЦЭЭЖМЭГ** sleeveless jacket (*esp.* wrestler's)

**ЦЭЭЖМЭГЧ** woman's sleeveless jacket

**ЦЭЭЖТЭЙ** having a good memory, retentive

**ЦЭЭЖЭЭР I.** by heart, ~ **мэдэх** to know by

heart, ~ **унших** to recite from memory **2.** mentally, in one's head, ~ **бодох** to do in one's head, to work out mentally

**ЦЭЭЛ I.1.** clear, silvery (voice), ~ **хоолой** tenor **2.** broad, wide, spacious

**ЦЭЭЛ II.** pool (in a river)

**ЦЭЭЛЦЭХ** to be too wide, to be too broad, to be too loose

**ЦЭЭЛШИХ** to sound clear, to sound silvery

**ЦЭЭЛШРЭХ** to become clear, to become silvery (voice)

**ЦЭЭНЭ** Peony, *Paeonia*, **Цагаан** ~ *P. lactiflora*, **Ягаан** ~ *P. anomala*

**ЦЭЭР I.** tabu, prohibition, ~ **хорио** ban, ~

**хорио тогтоох** to impose a ban **2.** abstinence

**ЦЭЭРЛҮҮЛЭЛТ** punishment

**ЦЭЭРЛҮҮЛЭХ I.** to cause to avoid as tabu **2.** to punish

**ЦЭЭРЛЭЛ I.** deterrent, disincentive **2.** punishment, ~ **үзүүлэх** to punish

**ЦЭЭРЛЭХ I.** to tabu, to forbid, **нэр** ~ to avoid a name as tabu, **өдөр гариг** ~ to avoid unpropitious days, **цээрлэсэн үг** tabu word **2.** to avoid as tabu, to avoid, to disdain

**ЦЭЭРТЭЙ** forbidden, prohibited, proscribed

**ЦЭЭРЧ** neat, tidy



- Ч** too, even, though, -ever, **ямар** ~ any, any sort of, ~ **хүртэл** down to, even, § **ганц** ~ **үүлгүй** without a single cloud, **Монголд нэг** ~ **удаа очоогүй юм** had never once been to Mongolia, **хаанаас** ~ **харагдах юм** it is visible from everywhere, **энэ амьтан хаа** ~ **байна** this creature is found everywhere, ~ **бай ... ~ бай** whether ... or, both ... and, ~ **гэлээ** (= **гэсэн**) even, though, however, **адгуус** ~ **гэсэн** even beasts, **бага** ~ **гэсэн** even though small, however small, **ургах нөхцөл нь хичнээн аятай таатай** ~ **гэлээ** however favourable the growing conditions may be, **нас дээр гарсан** ~ **гэсэн** though advanced in years, **товч** ~ **гэсэн** even if only briefly, **хатсан** ~ **байлаа гэсэн** even though it is dried, **тэр үедээ** ~ **гэсэн**, **одоо** ~ **гэсэн** whether at that time or now
- ЧАА** an exclamation used for scolding sheep or goats, ~ **гэх ямаагүй туу гэх нохойгүй** without a penny to bless one's name
- ЧААВААС** dash it!, oh dear!
- ЧААТАР** theatre (Russ.)
- ЧАВГА** 1. Jujube, Plum, **нанжин** ~ Nanking Date, **улаан** ~ Jujube, **хар** ~ prune 2. fruit of *Armeniaca sibirica* (see **Гүйлс**)
- ЧАВГАНЦ** 1. nun, an old woman who has taken some religious vows but lives at home 2. old woman, crone, § **юун** ~ **зантай золиг вэ** what an old woman you are!, **чи битгий** ~ **зан гаргаад бай** don't go on like an old woman!
- ЧАВДАГРАХ** to dribble, to flow intermittently
- ЧАВИР** (see **цаври**)
- ЧАВРАЙ** eatables
- ЧАВХ** I. 1. catapult 2. hammer (gun)
- ЧАВХ** II. marking-out cord
- ЧАВХГАР** sturdy
- ЧАВХДАС** string (of an instrument)
- ЧАВХДАСТ** string (adj.), **чавхдаст хөгжим** (see **хөгжим** 2.)
- ЧАВХДАХ** I. to dash, to rush
- ЧАВХДАХ** II. to mark out with a marking-out cord
- ЧАВХДАХ** III. to pluck (a string)
- ЧАВЦАРГАЛ** tightly, ~ **хүлих** to tie tightly, **жолоог** ~ **татах** to rein in tightly
- ЧАВЧИРГА** club for beating people (hist.)
- ЧАВЧИРГАДАХ** to club
- ЧАВЧИХ** (see **цавчих**)
- ЧАВЧЛАХ** (see **цавчлах**)
- ЧАВЧРАГДАХ** (see **чавчиргадах**)
- ЧАВЧУУР** (see **цавчуур**)
- ЧАГЖААЛАХ** to make a sign (with the fingers), **хурууг** ~ to make a sign with the fingers
- ЧАГНААЛ** horn (auto.) (Russ.)
- ЧАГНААЛДАХ** to hoot (auto.)
- ЧАГНААРХАХ** to listen out
- ЧАГНАЛТ** 1. listening 2. auscultation
- ЧАГНАХ** 1. to listen, to listen for, to keep an ear open for, **чимээ** ~ to listen out for a noise 2. to auscultate
- ЧАГНУУР** 1. receiver 2. handset 3. stethoscope
- ЧАГТ** I. 1. toggle, **кардан чагтан гол** cardan shaft, **чөдрийн** ~ toggle of a hobble 2. pin, **хамгаалах** ~ safety-pin (of a grenade)
- ЧАГТ** II. cross, shape of a cross, ~ **маягийн** crosswise, ~ **навч** (see **навч**), **чагтан хэлбэртэй шаглаас** cross stitch
- ЧАГТАГА** rope securing the roof-ring of the tent
- ЧАГТЛАХ** 1. to peg, to fasten, to catch, to secure with a toggle or pin, **чагталсан навч** (see **навч**) 2. to obstruct, to hinder
- ЧАГТРУУ** name of a Gobi bird
- ЧАДАВХИ** potential, capacity, ability
- ЧАДАВХТАЙ** with potential, able
- ЧАДАГДАХ** to be had, to be got down
- ЧАДАЙЛГАН** tightly
- ЧАДАЛ** (~ **тэнхээ**, ~ **хүч**, ~ **цариг**, ~ **чинээ**) ability, capacity, strength, power, **чадлын хирээр** to the best of one's ability, ~ **хүч** strength, vigour
- ЧАДАЛГҮЙ** unable, incapable
- ЧАДАЛЖИХ** to increase in strength
- ЧАДАЛТАЙ** capable, effective
- ЧАДАЛТАН** 1. capable person 2. person with unusual or supernatural powers
- ЧАДАМГАЙ** capable, skilful, **моринд** ~ good on horseback
- ЧАДАМЖ** capacity, capability
- ЧАДАМЖГҮЙ** incapable
- ЧАДАМЖТАЙ** capable
- ЧАДАНГИ** (see **чадамгай**)
- ЧАДАХ** 1. to be able, to be capable of, ~ **чинээгээрээ** (чадан ядан, чадан ядахаараа, ~ **ядахын хирээр**) to the best of one's ability, doing one's best 2. (ганц ~) to get the better of, to put one over on, § **тэгээд ганц сайн чадаж байхгүй юу** so she's really put one over on us, eh?

**ЧАДАХУЙЦ** possible, capable

**ЧАДВАР** capability, ability, capacity, худалдан авах ~ purchasing power

**ЧАДВАРГҮЙ** incapable, not capable, unable, incompetent, хөдөлмөрийн ~ unable to work

**ЧАДВАРЖИХ** to become more capable, to gain in competence

**ЧАДВАРЖУУЛАХ** to make more competent

**ЧАДВАРЛАГ** capable, competent

**ЧАДВАРТАЙ** capable, competent, нисэх ~ capable of flying

**ЧАДЛААРАА** to the best of one's ability, doing one's best

**ЧАДЛАРХАГ** powerful

**ЧАДМАГ** able, skilful, capable

**ЧАД ПАД ХИЙХ** (see чад хийх)

**ЧАДРААВАЛ** Protector of the (cemetery-)field (Kshetrapala) (*Buddh.*), чадраавалын дордог a ritual of exorcism intended to ward off danger from the direction of China

**ЧАДУУ** well-off

**ЧАД ХИЙХ** to crack, to crackle (burning, gunfire, etc.)

**ЧАЛМА** turban

**ЧАЛХ** 1. tone (*med., mus.*), биеийн ~ доройтох to suffer from atony or languor 2. register (*mus.*)

**ЧАЛХГҮЙ** feeble

**ЧАЛЦАЙ** (see шалсай)

**ЧАЛЧАА** chattering, gabby, ~ яриа singing (slang)

**ЧАЛЧИЙХ** to collapse, to go down, to deflate

**ЧАЛЧИХ** 1. to chatter, to jabber, дэмий ~ to chatter, to gossip idly 2. to sing (slang)

**ЧАМ** (*oblique stem of чи*), ~ шиг like you

**ЧАМААР** through you (*instrumental of чи*)

**ЧАМААС** from you, than you (*ablative of чи*)

**ЧАМАЙГ** you (*objective of чи*), ~ нэг you just wait

**ЧАМАР** dough of barley flour and butter

**ЧАМАРЛАХ** to mix чамар

**ЧАМАРХАЙ** temple (*anat.*), чамархайн яс temporal bone

**ЧАМБАЙ** strong, sturdy, tough

**ЧАМБАЙЛАХ** to get strong, to be toughened up

**ЧАМБАН** director of a temple-dance (*Tib.* 'cham-dpon)

**ЧАМГҮЙ** quite a bit

**ЧАМД** to you (*dative-locative of чи*), ~ инээдэм над ханиад no joke, no laughing matter, ~

хамаагүй хаданд чимээгүй no business of yours, keep your nose out of it

**ЧАМДААН** (see чемодан)

**ЧАМИН** curious, delicate, ~ гоё smart, showy, ~ гоё зүйл fancy things, objets d'art, ~ марзан exotic, ~ тансаг luxury (*adj.*), ~ хийцтэй cunningly made, delicately fashioned, ~ хөөрхөн delicate, charming, dainty, ~ хэрэглээний зүйлүүд luxury goods, ~ юм (~ эд) curio, objet d'art, knick-knack, trinket (*Chin.*)

**ЧАМИРХАЛ** affectation, pretentiousness

**ЧАМИРХАХ** to be affected, to be whimsical, to be mannered, to show off

**ЧАМЛАГДАХ** (сэтгэлд ~) to be disappointed, to be dissatisfied

**ЧАМЛАЛТ** disappointing, derisory

**ЧАМЛАЛТАЙ** (see чамлалт)

**ЧАМЛАЛТГҮЙ** positive, encouraging, nothing to complain about

**ЧАМЛАЛТТАЙ** (see чамлалт)

**ЧАМЛАМ** disappointing, ~ бага disappointingly little

**ЧАМЛАМААР** (see чамлам)

**ЧАМЛАХ** to be dissatisfied (with), to be disappointed (with), to complain (of), чамлахаар чанга атга be thankful for small mercies, every little helps

**ЧАМЛАХААРГҮЙ** respectable, not to be sneezed at

**ЧАМТАЙ** with you (*comitative of чи*)

**ЧАНАГШ** further, later

**ЧАНАД** beyond, хилийн чанадад abroad

**ЧАНАДАХЬ** beyond, the other side of, хилийн ~ орнууд foreign lands

**ЧАНАЛГА** boiling, cooking

**ЧАНАЛТ** (see чаналга)

**ЧАНАМ** a boiling, нэг ~ мах one boiling of meat

**ЧАНАМАГ** 1. decoction 2. jam

**ЧАНАМАЛ** 1. boiled 2. decoction 3. (~ жимс) jam, чанамлын шил jam jar, jam pot

**ЧАНАР** quality, сайн чанарын (~ сайтай) good quality (*adj.*), чанарыг алдах to deteriorate, ~ байдал properties, ~ муутай (~ султай) poor quality (*adj.*), ~ чадал efficacy, ~ чансаа quality, nature, property, ~ шалгагч quality controller, чанарын шалгалт (чанарын хяналт) quality control

**ЧАНАРГҮЙ** shoddy, sub-standard, poor quality, ~ бүтээгдэхүүн sub-standard products

**ЧАНАРЖИХ** to improve in quality  
**ЧАНАРЖУУЛАХ** to improve the quality (of something), to enhance  
**ЧАНАРЛАГ** good quality (*adj.*)  
**ЧАНАР МОД** Plane-tree  
**ЧАНАРТАЙ** **1.** good quality (*adj.*) **2.** possessing a particular quality, **орон нутгийн** ~ local  
**ЧАНАРЫН** qualitative, **чанарын өөрчлөлт** qualitative change  
**ЧАНАХ** to boil (*trans.*)  
**ЧАНГА** **1.** strong, hard, tight, ~ **атгах** to grasp tightly, ~ **боох** to tie tightly, ~ **гартай** mean, ~ **дэглэм** strict régime, ~ **сул** tension, tightness **2.i.** loud, ~ **сул** intensity, **дууны** ~ **сул** intensity of a sound, ~ **яригч** loudspeaker, loud-hailer **ii.** forte (*mus.*), **дунд зэрэг** ~ mezzoforte, **их** ~ fortissimo **3.** back (*ling.*), ~ **үг** word of the back vowel series, ~ **эгшиг** back vowel  
**ЧАНГААМАЛ** (~ будаа) roasted and pounded-up millet  
**ЧАНГААНЗ** Apricot  
**ЧАНГААХ** **1.** to pull, to drag **2.** to drag out, to protract **3.** to pester, to harass, to importune  
**ЧАНГАВТАР** mezzoforte (*mus.*)  
**ЧАНГАДАХ** **1.** to be too tight **2.** to be too loud **3.** to be too strong  
**ЧАНГАЛАЛТ** tension  
**ЧАНГАЛАН** **1.** strictly **2.** detention centre  
**ЧАНГАЛАХ** **1.** to tighten, **чангалан боох** to tie up tightly, **чангалан бэхлэх (чангалан тогтоох)** to secure, to fix tightly **2.** to make louder, to amplify  
**ЧАНГАЛУУР** **1.** peg (of an instrument) **2.** tourniquet, ~ **тавих** to apply a tourniquet  
**ЧАНГАРАЛ** tension  
**ЧАНГАРАЛТ** (see **чангарал**)  
**ЧАНГАРАХ** **1.** to get tight, to get tense, to tighten up, to get toned up **2.** to get louder **3.** to get stronger, to get more severe, to get more intense  
**ЧАНГАРУУЛАГЧ** amplifier  
**ЧАНГАРУУЛАХ** **1.** to tighten, to tighten up **2.** to amplify **3.** to make more severe, to intensify  
**ЧАНГАТГАГЧ** amplifier  
**ЧАНГАТГАХ** to tighten up  
**ЧАНД** **1.** strict, severe, ~ **баримтлах** (~ мөрдөх) to follow strictly, to observe strictly, ~ **хатуу сахилга** strict discipline, ~ **хяналт** strict supervision

**ЧАНД II.** (see **чанад**)

**ЧАНДАГА** (Цагаан ~) Arctic Hare, *Lepidus timidus*, **чандаган цагаан** snow-white  
**ЧАНДАР** ashes, remains, **чандарт бумба** funeral urn  
**ЧАНДАРЛАХ** to cremate  
**ЧАНДГАН ЧИХ** Herb Paris, *Paris* (also **Чөтгөрийн Жимс**)  
**ЧАНДГАР** firm, hard, stiff  
**ЧАНДЛАХ** **1.** to be strict, to be severe, to take stern measures, **чандлан сахих** to observe punctiliously **2.** to make stricter, to tighten up, **сэрэмжийг** ~ to tighten up vigilance  
**ЧАНДМАЛАХ** to be grouped in threes (like the corners of a triangle)  
**ЧАНДМАНЬ** (~ эрдэнэ) Chintamani (the wishing jewel), precious stone, jewel (*Skr.*)  
**ЧАНДРУУ** ashes, specks of ash  
**ЧАНДРУУЛАГ** ashy, powdery  
**ЧАНСААТАЙ** **1.** good quality (*adj.*) **2.** with the quality of, good for, § **бие тэнхрүүлэх** ~ **хоол** strengthening food  
**ЧАНТУУ** Uzbek  
**ЧАНХ** straight, direct, right, **гэрээс** ~ **өмнө** right in front of the tent, ~ **өөд босох** to rise straight up (smoke, etc.), ~ **урагшаа эгц харах** to look straight in front of one  
**ЧАРАЛБА** heretic (*Buddh.*) (*Tib.* *phyi-rol-pa*)  
**ЧАРАМХИЙХ** to be brisk, to be keen  
**ЧАРГА** sledge, **шаахай** ~ bobsleigh  
**ЧАРГАЙ** Cotoneaster, *Cotoneaster* (also **Яргай**), Монгол ~ *C. mongolicum*, Хар үрт ~ *C. melanocarpa*  
**ЧАРГАЛАХ** to sledge  
**ЧАРГАЧИН** sledge-driver  
**ЧАРГУУ** rigid, awkward  
**ЧАРГУУДАХ** to be too rigid, to be too awkward  
**ЧАРГУУЛДАХ** **1.** to be dragged along **2.** to hang on to  
**ЧАРДАЙХ** **1.** to be naked, to be bare **2.** to be emaciated  
**ЧАРЦГАР** **1.** naked, bare **2.** emaciated  
**ЧАРЛАА** loud, blaring  
**ЧАРЛАХ** to cry, to scream, to howl, to hiss  
**ЧАРМААН НҮЦГЭН** (see **чармай нүцгэн**)  
**ЧАРМАЙ** *Gymnocarpus* (*bot.*), Пржевальскийн ~ *G. Przewalskii* (also **Улаантүлээ**)  
**ЧАРМАЙЛТ** effort, ~ **тавих** to make an effort, to exert oneself  
**ЧАРМАЙ НҮЦГЭН** stark naked

**ЧАРМАЙХ** to try, to strive, to do one's best

**ЧАРМАЙ ШАЛДАН** (see **чармай нүцгэн**)

**ЧАРХИ** moccasin (*Bur.*)

**ЧАС I.** very, ever so, ~ **улаан** bright red, ~ **улайх** to go bright red, ~ **халуун** boiling hot

**ЧАС II.** bad, unlucky, unfortunate, ~ **өдөр** astrologically bad day for undertaking anything

**ЧАСХИЙСЭН** (~ **сайн**) top-notch

**ЧАСХИЙХ I.** to squeal, to squawk, to be shrill  
**2.** to itch

**ЧАС ЧАС ХИЙХ** (see **часхийх**)

**ЧАХАЛЗУУР** side of the neck near the jaw (horse)

**ЧАХАР ЧАХАР ДУУГАРАХ** to go crunch crunch

**ЧАХРАЛТ** creaking, squeaking, **зүүний** ~ needle-hiss

**ЧАХРАХ** to creak, to squeak, **чахарсан хоолой** creaky voice

**ЧАЦ I.** limb, limbs, **доод** ~ lower limbs

**ЧАЦ II.** height

**ЧАЦАРГАНА** *Hippophae*, *H. rhamnoides*, **Яшилдуу** ~ Sea Buckthorn, *H. rhamnoides*

**ЧАЦАРХАГ** stalwart, strapping, big built

**ЧАЦАРХАЙ** mesentery (*anat.*)

**ЧАЦАРХАЙЛАХ** to excrete liquid (new-born livestock)

**ЧАЦГА** (~ **алдалт**) diarrhoea, **цагаан** ~ a complication of scour (*Russ.* **колибактериоз**), **цусан** ~ dysentery, ~ **алдах** to have diarrhoea, to scour (livestock)

**ЧАЦЛАГ** long-limbed

**ЧАЦЛАХ** to take off a joint, to joint

**ЧАЦРАЙЛАЛТ** emission of the meconium (in young livestock)

**ЧАЦРАЙЛАХ** to emerge (the meconium in young livestock)

**ЧАЦУУ I.** equal, level, **нас** ~ of the same age, § **хашаа хороотой** ~ **цасан хунгар** packed snow level with the shelters **2.** along with, while, as, just as, § **цай уухын** ~ while drinking tea

**ЧАЦУУЛАГ** equivalent

**ЧАЦУУЛАХ** to make equal, to make level

**ЧАЦУУЛИН** Mole, *Talpa*, **Алтайн** ~ Siberian Mole, *T. altaica*

**ЧАЦУУРАХ** to become equal, to become level

**ЧАЦУУТАН** contemporary, equal (*n.*)

**ЧЕК** cheque

**ЧЕКИСТ** Chekist, security agent (*Russ.*)

**ЧЕМОДАН** suitcase (*Russ.*)

**ЧЕМОДАНЛАХ** to carry in a suitcase

**ЧЕНЖ I.** money-changing **2.** money-changer

**ЧЕРНИЛ** ink, **чернилийн баллуур** ink-rubber, **чернилийн сав** ink-well (*Russ.*)

**ЧИ** you (*familiar singular*), ~ **би дээ хүрэх** (~ **би нохой гахайдаа хүрэх**), to abuse each other, to slang each other

**ЧИВ I.** (*intensifying particle*), ~ **чимээгүй** silent, without a sound

**ЧИВ II.** penis (animal), **чивний толгой** glans penis

**ЧИВТРЭХ** to be tight, to get tight

**ЧИВҮҮР** sinker

**ЧИВЧИРТЭЛ** tightly

**ЧИВЧРҮҮЛЭХ** to tighten

**ЧИВЧРЭХ** (see **чивтрэх**)

**ЧИВЭГЧ** cheek-piece of a helmet

**ЧИВЭЛТ** sinful, wicked

**ЧИГ I.1.** direction, **нэг чигийн хөдөлгөөнтэй гудамж** one-way street, **чигээ алдах** to lose one's sense of direction, ~ **баримжаа** bearings, orientation, ~ **баримжаалал** direction-finding, orientation, ~ **баримжаат** orientated, **социалист** ~ **баримжаат орнууд** socialist orientated countries, ~ **баримтлал** line (*polit.*), ~ **бодлого** line, policy, ~ **зам** direction, way, ~ **зүг** bearings, direction, ~ **зүг муутай** not up to it, **чигээ олох** to go about it, ~ **үүрэг** function, ~ **хандлага** tendency, trend, ~ **шугам** line (*polit.*), **улс төрийн** ~ **шугам** political line, **харгис** ~ **шугам** reactionary line, ~ **шугам баримтлах** to follow a line **2.** (~ **шулуун**) straight, in a straight line

**ЧИГ II.** splint, ~ **барих** (~ **тавих**) to put in a splint

**ЧИГ III.** (see **ч**)

**ЧИГ IV.** wicker basket

**ЧИГЖИЛТ** packing

**ЧИГЖИР** (see **хөрзөн I.**)

**ЧИГЖИХ I.** to pack in, to cram, to stuff, **шүүгээнд** ~ to cram into a cupboard **2.** to pack, to caulk (a joint, etc.)

**ЧИГЖМЭЛ** packed, crammed

**ЧИГЖРҮҮЛЭХ** to press, to compact

**ЧИГЖРЭЛТ** compactness, density

**ЧИГЖРЭХ** to become close, to become compact, to become dense

**ЧИГЖҮҮ** compact, dense, tight, tight-fitting, close together

**ЧИГЖҮҮЛЭГЧ I.** guide (*mech.*), ~ **дугуйнууд**

leading wheels **2.** marker, leading man of a file (*mil.*)

**ЧИГЖЭЭ** packing, plug

**ЧИГЖЭЭС** (see **чигжээ**)

**ЧИГЖЭЭСТЭЙ** packed, stuffed

**ЧИГЛҮҮЛЭХ** to direct, to aim, ~ **дугуй** leading wheels

**ЧИГЛЭЛ** **1.** direction, trend, **буудах** ~ direction of fire, ~ **өгөх** to give a line, § **Ховдын чиглэлийн зам** the road to Khovd **2.** line, bent, speciality, **махны чиглэлийн үхэр** beef cattle **3.** school (of thought) **4.** route

**ЧИГЛЭЛТЭЙ** aimed, orientated, **аж ахуйн** ~ economically orientated

**ЧИГЛЭН** towards, aiming for

**ЧИГЛЭХ** to move towards, to aim for, to make for

**ЧИГНҮҮР** balance, scales

**ЧИГНЭХ** to weigh

**ЧИГТЭЙ** directed, aimed, focussed

**ЧИГЧ** (~ **шудрага**) upright, straightforward, honest

**ЧИГЧИЙЛЭХ** to pick (the teeth), **шүд** ~ to pick the teeth

**ЧИГЧЛҮҮР** pick, **шүдний** ~ toothpick

**ЧИГЧЛЭХ** to poke, to pick at

**ЧИГЭЭ** kumis (in west Mongolia)

**ЧИГЭЭР НЬ** (see **чигээрээ 2.**), **түүхий** ~ still in its raw state

**ЧИГЭЭРЭЭ 1.** straight on, straight forward **2.** still, just the same, as before

**ЧИДУН ЖИМС** Olive, **чидун жимсний тос** olive oil

**ЧИЙ I.** (~ **будар**, ~ **маажин**) varnish, lacquer (*Chin.*)

**ЧИЙ II.** foot (length) (*Chin.*)

**ЧИЙ III.** rule, T-square, **усан** ~ spirit-level

**ЧИЙГ** (~ **нойт**) dampness, moisture, **хар** ~ dew, ~ **авахгүй сав** damp-proof container, ~ **бам** (~ **бамын овчин**, ~ **овчин**) scurvy, ~ **даах** to get damp, ~ **татах** to attract the damp, to get damp, ~ **татсан** moistened, dampened, **чийгний тусгаарлагч** damp course, **чийгийн улаан хорхой** (**чийгийн улаан**) earthworm

**ЧИЙГДЭХ** to get damp

**ЧИЙГЖҮҮЛЭГЧ** humidifier, **өрөө** ~ room humidifier

**ЧИЙГЖҮҮЛЭХ** to moisten, to dampen, to humidify

**ЧИЙГЛҮҮЛЭХ** (see **чийгжүүлэх**)

**ЧИЙГЛЭГ 1.** moisture, damp, humidity, § **наян хувь орчим** ~ **нөхцөл** conditions of about eighty per cent humidity **2.** moist, damp

**ЧИЙГЛЭХ** to moisten, to dampen

**ЧИЙГСҮҮ** moisture-loving, hygrophytic ~ **ургамал** hygrophytic plant

**ЧИЙГСЭГ** (see **чийгсүү**)

**ЧИЙГТҮҮЛЭХ** to moisten, to dampen

**ЧИЙГТЭЙ** moist, damp

**ЧИЙГТЭХ** to get damp

**ЧИЙГШИЛ** humidity, **харьцангуй** ~ relative humidity

**ЧИЙГШИЛТ** (see **чийгшил**)

**ЧИЙГШИХ** to get moist, to get damp

**ЧИЙГЭРХҮҮ** moist, damp

**ЧИЙГЭРХЭГ** (see **чийгэрхүү**)

**ЧИЙДЭН 1.** electric light, electric lamp, **гар** ~ torch, handlamp, **дохионы** ~ indicator light, warning light, **ширээний** ~ table-lamp, ~ **асаах** to put the light on, **чийдэнгийн шил** bulb **2.** bulb, **зуун лааны** ~ hundred watt bulb, **нүцгэн** ~ bare bulb (*Chin.*)

**ЧИЙ ЖИМС** Wild Cherry, *Prunus avium*

**ЧИЙЛЭХ** to brew (tea)

**ЧИЙР** track of an animal

**ЧИЙРЛЭХ** to tread down (pasture, track, etc.)

**ЧИЙРС 1.** straw **2.** mat, matting, **чийрсэн пин** mat shed

**ЧИЙРЭГ** stout, robust, powerful

**ЧИЙРЭГДЭХ** to be well-developed

**ЧИЙРЭГЖИЛТ** strengthening, development, toughening-up, **биеийн** ~ body-building

**ЧИЙРЭГЖИХ** to develop, to grow strong

**ЧИЙРЭГЖҮҮЛЭЛТ** building-up, strengthening

**ЧИЙРЭГЖҮҮЛЭХ** to build up, to strengthen, **биеэ** ~ to build up one's body

**ЧИЙХРАХ** (**хөлс** ~) to come out in a sweat, to break out in a sweat, **хүйтэн хөлс** ~ to come out in a cold sweat

**ЧИЙЧААН** motorcar (*Chin.*)

**ЧИЙЧЭЭ** (see **чийчаан**)

**ЧИЛГЭР** strong, solid, sturdy, robust

**ЧИЛИЙХ** to stretch (*intrans.*)

**ЧИЛҮҮР** indisposition, upset

**ЧИЛЭХ 1.** to grow numb, to get cramp **2.** to get tired **3.** (**бие** ~) to feel ill, to be ill

**ЧИЛЭЭ 1.** stiffness, fatigue, **биеийн** ~ **гаргах** to stretch one's legs, **сэтгэлийн** ~ **арилах** to cheer up, to feel cheered **2.** indisposition, illness

**ЧИЛЭЭРХҮҮ** unwell, ill, indisposed, weary  
**ЧИЛЭЭРХЭЛ** indisposition  
**ЧИЛЭЭРХЭНГҮЙ** (see **чилээрхүү**)  
**ЧИЛЭЭРХЭХ** 1. to feel tired, to feel weary  
 2. to feel ill, to be indisposed  
**ЧИЛЭЭТЭЙ** indisposed, unwell  
**ЧИЛЭЭХ** to tire, to weary, to trouble  
**ЧИМХ** a pinch of, ~ **төдий давс** just a pinch of salt  
**ЧИМХИЙХ** to feel a twinge, **чимхийм хүйтэн** perishingly cold  
**ЧИМХЛҮҮР** 1. exacting, demanding (work, etc.) 2. (~ **нямбай**) meticulous  
**ЧИМХЛЭХ** to pick at, to pinch, **чимхлэн завших** to pinch, to nick, to steal  
**ЧИМХҮҮР** tweezers  
**ЧИМХҮҮРДЭХ** to nip with tweezers  
**ЧИМХЭХ** I. 1. to pinch, to nip, to tweak, to pick out 2. to bait, to mock  
 II. to apply a border or edging  
**ЧИМЧИГНҮҮЛЭХ** to sting (*trans.*)  
**ЧИМЧИГНЭХ** to sting, to feel a burning pain  
**ЧИМЧРЭХ** (see **чимчигнэх**)  
**ЧИМЭГ** 1. ornament, decoration, ~ **үг** epithet  
 2. epithet (added to the title (**цол**) of a wrestler or a race-horse)  
**ЧИМЭГЛЭГЧ** decorator  
**ЧИМЭГЛЭЛ** ornamentation, decoration, embellishment, **гэрэл** ~ (**гэрлэн** ~) illuminations, illuminated signs, **тайзны** ~ scenery (theatre), **хөгжмийн** ~ ornament (*mus.*)  
**ЧИМЭГЛЭЛИЙН** ornamental, decorative, ~ **мод** ornamental tree, ~ **урлаг** decorative art, ~ **чулуу** ornamental stones, semi-precious stones  
**ЧИМЭГЛЭЛЧИН** decorator  
**ЧИМЭГЛЭХ** to ornament, to decorate, to adorn, ~ **урлаг** decorative art  
**ЧИМЭГТЭЙ** ornamented, decorated, adorned, ~ **үг** flowery language  
**ЧИМЭЛ** ornament, decoration  
**ЧИМЭХ** to ornament, to decorate, to adorn  
**ЧИМЭЭ** 1. (~ **анир**, ~ **имээ**) noise, sound, ~ **амиагүй** (~ **аниргүй**, ~ **имээгүй**, ~ **чийргүй**) quiet, silent, ~ **имээгүй дарах** to hush (something) up, ~ **намдуулагч** (~ **намхруулагч**) silencer (*auto.*), ~ **шуугиан** noise, din 2. news, rumour  
**ЧИМЭЭГҮЙ** silent, ~ **байдлыг сахих** to keep silence  
**ЧИМЭЭЛЭГ** noisy

**ЧИМЭЭЛЭХ** to make a noise  
**ЧИН** true, firm, unwavering, ~ **зориг** firm determination, ~ **зоригт** determined, unwavering, ~ **зүрхний** cordial, sincere, ~ **зүрхнээсээ** from the bottom of one's heart, ~ **санааны** sincere, ~ **сэтгэл** sincerity, ~ **сэтгэлийн** sincere, ~ **сэтгэлийн угаас** from the bottom of one's heart, ~ **сэтгэлээс** devotedly, ~ **үнэн** the honest truth, ~ **үнэнч** loyal, sincere, true  
**ЧИНАГШ** (see **цааш**)  
**ЧИНАГШЛАХ** (see **цаашлах**)  
**ЧИНАДАХЬ** (see **чанадахь**)  
**ЧИНГИС ХААН** Chingis Khan, Genghis Khan, **Чингисийн онгон** (see **Эзэн хороо**)  
**ЧИНГЭВЧ** still, however  
**ЧИНГЭЛ** (see **Хонхотхаргана**)  
**ЧИНГЭЛЭГ** container, chest, bunker, **усны** ~ the "water-cells" in a camel's rumen (also **жаран цүнхлэг**), **чингэлэгтэй ачаа** (**чингэлэгт тээвэр**) container traffic, container transport, **чингэлэгт тэрэг** covered wagon  
**ЧИНГЭНЭХ** to ring (metal)  
**ЧИНГЭС ХААН** (see **Чингис хаан**)  
**ЧИНГЭХ** (see **тэгэх**)  
**ЧИНЖАЛ** double-edged dagger  
**ЧИНЖҮҮ** 1. (**улаан** ~) Red Pepper, Capsicum, **ногоон** ~ green pepper, **хар** ~ black pepper  
 2. Paprika (*Chin.*)  
**ЧИНИЙ** your (*genitive of чин*)  
**ЧИНИЙХ** yours, **чинийхээр бол** in your opinion  
**ЧИНСАН** Chingsang (title of the assistant to a west Mongolian Taishi) (*Chin.*)  
**ЧИНХҮҮ** (see **чин**)  
**ЧИНХЭР** enamel  
**ЧИНЧҮҮ** a type of silk  
**ЧИНЬ** 1. (used after a noun or a pronoun: originally an unemphatic possessive form of **чин**, now often having only a vague reference, or no apparent reference, to the second person), § **би тэгэхэд** ~ **арван найман настай байлаа** I was eighteen when that happened, **би** ~ **одоо яана** what am I going to do now?, **манай энэ** ~ this chap of ours, **та хоёр** ~ you two, **энэ хоёр уугтай юм** ~ **юу юм бэ**. **Наадах** ~ **цай давс байхгүй юу** what's this in these two bags? Why, that's tea and salt of course 2. (*functioning as a postposition*) when, but, and then, but then, § **амры нь эрсэн** ~ **дугарсангүй** she greeted him but he did not reply, **тэгсэн** ~ then 3. (*completing a verb form in a corroborative or explanatory*

tory sense), § тэртэй тэргүй орох юм ~ one way or another you'll be joining though

**ЧИНЭРЭЛТ 1.** ache **2.** rush of blood

**ЧИНЭРЭХ 1.** to ache, to have a dull pain **2.** to feel a rush of blood

**ЧИНЭХ 1.** to ache **2.** (чинэж бадайрах) to swell

**ЧИНЭЭ 1.** prosperity, wealth, хөрөнгө ~ property, belongings **2.** strength, power **3.** extent, size, хир чинээгээрээ (чадах чинээгээрээ) to the best of one's ability, шагайн ~ the size of an ankle-bone, юмын ~ бодохгүй to disregard, to think nothing of, чинээнд нь тултал as far as it will go, to the limit

**ЧИНЭЭГЭЭР** as much as possible

**ЧИНЭЭЛЭГ** comfortably off, well off, well-to-do, affluent

**ЧИНЭЭЛЭГЖҮҮЛЭХ** to enrich, to enhance

**ЧИРГҮҮЛ 1.** trailer (auto.), ~ онгоц barge **2.** drag (on a trap)

**ЧИРГҮҮЛДЭХ** to get pulled along, to get dragged along

**ЧИРГҮҮЛТЭЙ** towed, on tow

**ЧИРГҮҮЛЭГ** drag on a trap

**ЧИРГҮҮЛЭХ** (see чиргүүлдэх)

**ЧИРЭГ** *Trigonella* (bot.) (also Хурган Цаграс)

**ЧИРЭГДҮҮЛЭХ 1.** to get pulled, to get dragged, to get towed **2.** to be inconvenienced, to get given trouble

**ЧИРЭГДЭЛ** trouble, nuisance, inconvenience

**ЧИРЭГДЭХ 1.** to be pulled, to be dragged, to be towed **2.** to be inconvenienced, to get given trouble

**ЧИРЭХ** (чирч гулдрах) to pull, to drag, to tow

**ЧИСА** (see час II.)

**ЧИСГҮҮРДЭХ** to make a sound, to whine, to whistle

**ЧИСЧҮҮ** pongee, tussore silk (*Chin.*)

**ЧИСЭНЦЭР** (see Цэсэнцэр)

**ЧИТ** Chita (p.n.)

**ЧИХ 1.** ear, гадна ~ (гадаад ~) outer ear, гадна чихний хонгил outer passage of the ear, дотор ~ (дотоод ~) inner ear, дунд ~ middle ear, дунд чихний хөндий middle ear cavity, хоёр чихнээс нь хойш орох юм something to eat, ~ алт болох to turn a deaf ear, чихний гэдэс earlobe, чихээ дарах to cover one's ears, ~ дөжрөх to be deaf, to have blocked ears, ~ дүлийрэм deafening, ~ дэлсэх to be heard, ~ зөөлөн compliant, tractable, ~

зөөлрөх to come to heel, чихийг нь бөглөж хонхыг нь хулгайлах to bamboozle, to hood-wink, ~ сонор нүд соргог all ears and eyes, constantly on the alert, ~ тавих to keep one's ears pricked, to keep an ear to the ground, чихний тэвш pinna, auricle, чихний үзүүр дэлсэх to be half heard, чихний үзүүрээр сонсох to half hear, ~ халах to be embarrassed, to be put to shame, чихийг халууцуулах to make someone's ears burn, to embarrass, to make (someone) feel embarrassed, to put to shame, ~ хамар хоолойн өвчин ear nose and throat (ENT) diseases, ~ хатуу hard of hearing, ~ хатуурах to become hard of hearing, чихнээс хонх уях to nag, to grumble, to keep on at, ~ худалч нүд үнэнч seeing is believing, чихний хэнгэрэг ear-drum, чихээ цоолох to get one's ears pierced, чихэнд чийртэх (чихэнд чийр болох) to be dinned into one's ears, чихэнд чийртэйгээр deafeningly, чихэнд чимэггүй unedifying, чихэнд чимэгтэй a pleasure to listen to, music to one's ears, чихнээ чимэгтэй сайхан мэдээ news to gladden one's heart, ~ шуугих tinnitus **2.** lynch-pin **3.** peg (of a stringed instrument, at the end of the shafts of a cart, etc.) **4.** lip (on a printing-block, etc.) **5.** pan (of a flintlock) **6.** ear-flap (of a hat) **7.** (same as бул 3.)

**ЧИХАЛЗУУР** (see чахалзуур)

**ЧИХАЛЗУУРДАХ** to grab by the side of the neck

**ЧИХГҮЙ** earless, ~ толгой мэт deaf as a post

**ЧИХДЭХ** to take by the ears

**ЧИХЛҮҮР** carburettor-jet

**ЧИХЛЭХ** to sprout, to send out new shoots

**ЧИХЛЭЭС** earmark

**ЧИХМЭЛ 1.** stuffed, ~ дүрс stuffed figure **2.** stuffed figure

**ЧИХМЭЛЧИН** taxidermist

**ЧИХРАХ** (see чахрах)

**ЧИХТЭЙ I.** with ears, ~ малгай hat with ear-flaps

**ЧИХТЭЙ II.** Wild Ass

**ЧИХҮҮ** packed tight, squashed up

**ЧИХҮҮР** glutton

**ЧИХЦЭЛДЭХ** to be squeezed together, to jostle together

**ЧИХЦЭЛДЭЭН** congestion, crowding

**ЧИХЦЭХ** to be squeezed, to be crowded, to be cramped

**ЧИХЭВЧ 1.** ear-flap, ear-piece **2.** headphone, earphone

**ЧИХЭЛДҮҮР** swelling of the intestines (in livestock)

**ЧИХЭЛДЭХ I.** to be squeezed, to be squashed, to be crushed

**ЧИХЭЛДЭХ II.** to suffer from **чихэлдүүр**

**ЧИХЭМТГИЙ** gluttonous

**ЧИХЭНЦЭР** auricle (of a leaf)

**ЧИХЭР 1.** sugar, **цасан** ~ (элсэн ~) granulated sugar, **чихрийн манжин** Sugar Beet, **чихрийн өвчин** (~ **шижин өвчин**, **чихрийн шижин өвчин**) diabetes, **чихрийн шүүс** syrup

**2.** sweets, **модон** ~ lollipop, **цаастай** ~ wrapped sweets, sweets, ~ **боов** confectionery, **чихрийн дэлгүүр** sweet-shop, **чихрийн цаас** sweet-paper, toffee-paper

**ЧИХЭРЖҮҮЛЭХ** to sugar, to sweeten with sugar

**ЧИХЭРЛЭГ** sweet, sugary, ~ **шүүс** syrup

**ЧИХЭРЛЭХ** to sugar, to sweeten

**ЧИХЭР ӨВС** Liquorice, *Glycyrrhiza*, **Урал** ~ *G. uralensis*

**ЧИХЭХ 1.** to squeeze, to squash, to pack **2.** to push on to (someone), to land (someone) with, to blame (someone) for, to drop (someone) in it, § **амжилт гарвал өөртөө авч, алдаа дутагдал орвол бусад руу чихдэг муу зан** the bad habit of taking credit oneself for successes and blaming others for the failures **3.** to guzzle

**ЧИХЭЭС** plug, stopping, filling

**ЧИХЭЭСТЭЙ** packed, stuffed

**ЧИЧВЭГНЭХ** to twitch, to quiver

**ЧИЧВЭЛЗЭХ** (see **чичвэгнэх**)

**ЧИЧИВ ХИЙХ** to tremble, to twitch

**ЧИЧИГНЭХ** to tremble, to quaver, **чичигнэн таталдах** to twitch, § **чичигнэсэн зулын бүдэг гэрэл** the dim light of the flickering lamp

**ЧИЧИРГЭНЭХ** (see **чичигнэх**)

**ЧИЧИРГЭЭ** trembling, vibration

**ЧИЧИРХИЙЛЛИЙН** seismic, seismological

**ЧИЧИРХИЙЛЭЛ** shake, shaking, tremor, газрын ~ earth tremor, ~ **бичигч** seismograph

**ЧИЧИРХИЙЛЭЛТ** (see **чичирхийлэл**)

**ЧИЧИРХИЙЛЭХ** to shake, to tremble, **чичирхийлсэн хоолой** a trembling voice

**ЧИЧИХ** to poke, to prod, to prick, to stab, **хуруу** ~ to point

**ЧИЧЛЭХ 1.** to keep poking, to keep prodding, to keep pricking **2.** to point the finger at, to get at

**ЧИЧРҮҮДЭС** shivering (n.)

**ЧИЧРҮҮС** shivering (n.), ~ **алдах** to shiver

**ЧИЧРЭГНЭХ** to twitch, to shiver

**ЧИЧРЭГ ӨВЧИН** ague

**ЧИЧРЭЛТ** trembling, quivering, shaking, vibration, tremor

**ЧИЧРЭНГҮЙ** tremulous

**ЧИЧРЭНГЭ** (see **чичрэнгүй**)

**ЧИЧРЭХ** to tremble, to quiver, to shake, ~ **гийгүүлэгч** trilled consonant

**ЧИЧҮҮЛ** Jird, *Meriones*, **Монгол** ~ Mongolian Gerbil, *M. unguiculatus*, **Морин** ~ Great Gerbil, *Rhombomys opimus*, **Сухайн** ~ Tamarisk Gerbil, *M. tamariscinus*, **Шар** ~ Midday Gerbil, *M. meridianus*

**ЧОБОМБО** lama in charge of sacrificial offerings (*Tib. mchod-pa-po*) (see **тахилч**)

**ЧОГЧООХОЙ** Wheatear, **Адууч** ~ Wheatear, *Oenanthe oenanthe*, **Бүжмч** ~ Isabelline Wheatear, *O. isabellina*, **Мяраан** ~ Pied Wheatear, *O. pleschanka*, **Цөлийн** ~ Desert Wheatear, *O. deserti*

**ЧОДДИН** building serving as the sepulchre or cenotaph for a high lama, etc. (*Tib. mchod-rt'en*)

**ЧОЙЖИН 1.** Protector of the Law, ~ **буулгах** to bring down the Protector of the Law; to produce a frenzy (shamanist); to come down on like a ton of bricks, ~ **буух** to descend (Protector of the Law); to be frenziedly possessed **2.** ~ **лам Oracle Lama (Buddh.)** (*Tib. chos-skyong*)

**ЧОЙЖХОРОЛ** the wheel of the law with two deer as found placed over the entrance to a temple (*Tib. chos-kyi 'khor-lo*)

**ЧОЙНЗОН** triangle

**ЧОЙНХОР** (see **чонхор II.**)

**ЧОЙР** (**чойрын дацан**) philosophy school (*Buddh.*) (*Tib. chos-grva*)

**ЧОН** cornelian (*min.*)

**ЧОНО** Wolf, *Canis lupus*, **Дэлт** ~ Hyaena, **Саарал** ~ Gray Wolf, **Цөөвөр** ~ Dhole, *Canis alpinus*; Hyaena, **чонын амнаас гараад барын аманд орох** out of the frying-pan into the fire, ~ **бороонд муу хүн самбаанд** (~ **борооноор хэрээ бараанаар**) fishing in troubled waters, on the sly, ~ **өглөвч ишгэндээ зөв, цорж өглөвч догжиртоо зөв** there's many a good tune played on an old fiddle, ~ **тарвагацах** a children's catching game (similar to What's the time, Mr. Wolf), ~ **үүрэндээ олзийтэй** honour among thieves, dog does not eat dog, **чонын хар** name of a large trap for wolves, **чонын хөрвөс** nettlesrash, urticaria

**ЧОНОГОНО** *Jurinea* (*bot.*)

**ЧОНОЛОГ** wolfish, wolf-like

**ЧОНОН ХАРМАГ** (see **Махирс**)



**ЧОНОНЦОР** Jackal

**ЧОНОХОР** *Poa cynosuroides* (bot.)

**ЧОНХОР I.** meat set out in ceremonial fashion in various ceremonies, ~ **засах** to set out such meat

**ЧОНХОР II.** spire of a stupa

**ЧОНХОРЛОХ** to set out a **чонхор I.**

**ЧОНЫН ӨРГӨС** Thistle, *Carduus* (also **Чөргөс**), **Саргай** ~ Welsted Thistle, *C. crispus*

**ЧОНЫН ХОР I.** Aconite (see **Хорс**) **2.** strychnine

**ЧОНЫН ЭЛЭГ** *Arctous* (bot.)

**ЧОНЫН ХЭЛ** Houndstongue, *Cynoglossum*

**ЧОРΟΣ** Choros (West Mongolian people)

**ЧОРЧГОР** fragile, frail

**ЧӨДӨР** hobble, **чөдрийн морь** horse kept ready for use, **чөдөртэй морь** hobbled horse, ~ **мушгих** to twist a hobble, § ~ **нь хаа**, **сум гэсэн үндсэн хоёр хэсгээс бүрдэх бөгөөд хаанд нь алга, хөх, чагт, сум тус бүр хоёр, суманд нь алга, хөх, чагт тус бүр нэг байна** a hobble consists of two basic parts, the branches and the shaft; the branches have two each of flat strap, loop, toggle and shaft, and the shaft has one each of flat strap, loop and toggle

**ЧӨДӨРЛӨХ I.** to hobble (a horse) **2.** to hinder, to prevent

**ЧӨДӨР ӨВС I.** Field Bindweed (see **Сэдэргэнэ**) **2.** *Atragene ochotensis*, *A. sibirica* **3.** *Clematis aethusifolia* **4.** *Vicia amoena* (see **Хэвлэг Гиш**)

**ЧӨДӨР ТАРНА** Climbing Buckwheat, Black Bindweed, *Polygonum convolvulus*

**ЧӨЛӨӨ I.** open space, square, avenue, **өргөн** ~ square, avenue, boulevard **2.i.** free time, leave, **нутгийн** ~ (**орон нутгийн** ~) home leave (mil.), **цалингүй** ~ unpaid leave, **цалинтай** ~ paid leave, ~ **авах** to get leave, ~ **зав** free time, leisure; gap, ~ **мэдүүлэх** (~ **хэлэх**) to ask for leave, ~ **учрал** calmness of mind (Buddh.), **чөлөөний хуудас** ticket of leave, **чөлөөгүй явах** to be absent without leave **ii.** opportunity, chance

**ЧӨЛӨӨЛӨГЧ I.** liberator **2.** liberating

**ЧӨЛӨӨЛӨЛТ I.** liberation **2.** exemption

**ЧӨЛӨӨЛӨХ I.** to free, to liberate **2.** to exempt (from), to let off, **цэргийн албанд татахаас түр чөлөөлөх** to defer call-up, **ялаас** ~ to remit (a sentence) **3.** to dismiss, **ажлаас** ~ to relieve from a post, to lay off **4.** to vacate **5.** to release

**ЧӨЛӨӨТ** free, ~ **барилдаан** (see **барилдаан**),

~ **боомт** free port, free harbour, ~ **валлот** [see **валлот**], ~ **цаг** free time, leisure, ~ **явалт** play (mech.)

**ЧӨЛӨӨТЭЙ I.** free, **чөлөөтэйгээр хөдлөх** to move freely **2.** leisure (adj.)

**ЧӨМӨГ I.i.** marrow (anat.), **улаан** ~ red marrow, **шар** ~ yellow marrow **ii.** pulp **iii.** core (drilling) **iv.** filling (of a sweet) **2.** (~ **яс**) marrow-bone, **дунд** ~ thigh-bone, femur, **чөмгөө дундартал** with might and main, ~ **дундартал ажиллах** to work one's fingers to the bone **3.** the shaft of a horse-catching pole (**уурга**)

**ЧӨМӨГЛӨХ** to put on fat, to get fat (livestock)

**ЧӨРГӨР** (~ **туранхай**) thin, skinny, emaciated

**ЧӨРГӨС** (see **Чонын Өргөс**)

**ЧӨРӨЛЗӨХ** to keep moving (something thin or slender)

**ЧӨРХ I.** headstall for an ox

**ЧӨРХ II.** name of a fish, probably the Trout

**ЧӨРХЛӨХ** to halter (an ox)

**ЧӨРЧГӨР** (see **чөргөр**)

**ЧӨТГӨР** devil, ghost, spook, ~ **аваг** (~ **алгад**) the devil take it!, ~ **бүү мэд** who the hell knows?, **чөтгөрийн гал** will-o'-the-wisp, ~ **ч тогтохын аргагүй** quite unbearable, really hellish

**ЧӨТГӨРИЙН ЖИМС** (see **Чандган чих**)

**ЧӨТГӨРТЭЙ** haunted

**ЧӨХ** gee up!

**ЧӨХЛӨХ** to spur on

**ЧУЛУУ** stone, **адуун** ~ boulders, **бөөрний** ~ stone in the kidneys, **бул** ~ (**бул хар** ~) boulder, **үнэт** ~ precious stone, **хагас үнэт** ~ semi-precious stone, **уушгин** ~ (**хөөсөн** ~) pumice, **үхэр** ~ block of stone; boulder, erratic block, ~ **болгох** to turn into hard cash, ~ **долоолгох** to play ducks and drakes, ~ **дэрлэх** to die, ~ **татах** to tell fortunes using 41 stones, ~ **хөөлгөх** to take (someone) for a ride, ~ **хөөх** to be taken for a ride

**ЧУЛУУДАГЧ** thrower

**ЧУЛУУДАХ** to throw, to hurl, to chuck, § **эсгий үүдийг сөхөн чулуудаж гэрт оров** threw up the felt door and went into the tent

**ЧУЛУУЖИЛТ I.** petrification **2.** stone, calculus, tartar (teeth)

**ЧУЛУУЖИХ** to become petrified, to turn to stone, **бөөр** ~ to have kidney-stones

**ЧУЛУУЖМАЛ** (see **чулуужсан**)

**ЧУЛУУЖСАН** petrified

**ЧУЛУУЛАГ** rock, ~ **давхрага** lithosphere,

**ЧУЛУУЛАХ** to take out the stones

**ЧУЛУУН** stone (*adj.*), ~ бар lithography, ~ бичиг stone inscription, ~ зүрхтэй bold, determined; hard-hearted, ~ зүрхтэн hero, lion-heart, ~ зэвсгийн үе Stone Age, дунд ~ зэвсгийн үе Mesolithic, хуучин ~ зэвсгийн үе Old Stone Age, Palaeolithic, шинэ ~ зэвсгийн үе New Stone Age, Neolithic, ~ самбар stele, ~ нүүрс (see нүүрс), ~ нүүрсний галав Carboniferous Age, ~ хуруут (see азар I.), ~ хүн stone image, stone figure, ~ цай (see цай)

**ЧУЛУУНЫ БИЧИГ** The Stone Text (a prophetic work)

**ЧУЛУУН ДЭГД** Plaice (*ichth.*)

**ЧУЛУУНЦАР** clinker

**ЧУЛУУРАХ** (see чулуужих)

**ЧУЛУУРХАГ** 1. stony, pebbly 2. stone-like

**ЧУЛУУСАГ** lithophytic

**ЧУЛУУТ** stony, ~ цөл stony desert

**ЧУЛУУТАХ** to get stony, бөөр ~ renal calculus

**ЧУЛУУЧИН** stone-mason

**ЧУЛЧРАА** stammering, stuttering

**ЧУУЛАЛТ ХААЛГА** Kalgan (*p.n.*)

**ЧУУЛАХ** to meet, to gather, to hold an assembly

**ЧУУЛБАР** suite (*mus.*)

**ЧУУЛГА** 1. ensemble, complex (of buildings) 2.i. ensemble (theatre, music), дуу бүжгийн ~ song and dance ensemble ii. group iii. могойн ~ school of snakes 3. (~ уулзалт) forum, meeting

**ЧУУЛГАН** 1. meeting, assembly, session, Долоннуурын ~ Convention of Dolonnor (1691), Их Хурлын ~ session of the Great Khural 2. league, League Assembly (*hist.*), чуулганы дарга league Head

**ЧУУ ЧАЙ** (see чүү ай)

**ЧУУ ЧАМАЙ** (see чүү ай)

**ЧУУЧУУЛАХ** to call goats by calling чуу чуу

**ЧУХАГ** 1. precious 2. rare, hard to find

**ЧУХАГЧЛАХ** to look on as rare or precious, to value

**ЧУХАЛ** important, serious

**ЧУХАЛЧЛАХ** to consider as important, to stress, to lay weight on, to take seriously

**ЧУХАМ** (~ дээрээ) in fact, as a matter of fact, actually, чухмыг хэлбэл in fact, to tell the truth

**ЧУХАМДАА** (see чухам)

**ЧУХАМЛАХ** 1. to be precise, to be exact 2. to tell the truth

**ЧУХАМХҮҮ** (see чухам)

**ЧҮДЭНЭ** match, хайрцагтай ~ a box of matches, чүдэнний булан name of a pattern, ~ зурах (~ хавирах) to strike a match, чүдэнний иш (чүдэнний мод) matchstick, чүдэнний толгой head of a match, чүдэнний хайрцаг matchbox (*Chin.*)

**ЧҮНЖҮГНОРОВ** (see чүнчигноров)

**ЧҮНЧИГНОРОВ** moss agate

**ЧҮНЧЭННОРОВ** (see чүнчигноров)

**ЧҮҮ** gee-up!

**ЧҮҮ АЙ** somehow or other, just about, only just

**ЧҮҮТЭЙ ЧААТАЙ** (see чүү ай)

**ЧҮҮРГЭР** thin

**ЧҮҮ ЧААТАЙ** (see чүү ай)

**ЧҮҮ ЧАЙ** (see чүү ай)

**ЧҮҮ ЧАМАЙ I.** name of a game of checkers played on a five-pointed star

**ЧҮҮ ЧАМАЙ II.** (see чүү ай)

**ЧҮҮЧГЭР** (see цүүцгэр)

**ЧҮҮЧИЛ** effigy

**ЧЭС** Egg-plant, aubergine

**ЧЭСЭНЦЭР** (see Цэсэнцэр)

**ЧЭЭГЛЭХ** to soothe goats, etc., by calling чээг

**ЧЭЭЖ** (see цээж)

- ШАА I.1.** crepe, gauze, net **2.** sieve (*Chin.*)
- ШАА II.** ankle
- ШААВАЙ** chic, fashionable
- ШААВАР** vice-like wooden implement used to hold the cross-piece of a hay rake while the teeth are being inserted
- ШААГИЛТ** downpour, pouring
- ШААГИМ** pouring (rain), ~ **хур** pouring rain
- ШААГИХ I.** (**шаагин шуугих**) to move nimbly, to look lively
- ШААГИХ II.** to pour down, to teem
- ШААЗАН I.** porcelain, china, **зөөлөн** ~ soft porcelain, **хатуу** ~ hard porcelain, **ясан** ~ bone china, ~ **мэт цайрах** to go as white as a sheet **2.** (~ **эдлэл**) china-ware **3.** cup, pot **4.** china (*adj.*), ceramic, ~ **ваар** pottery, ceramics, ~ **ваарын үйлдвэр** pottery industry
- ШААЗАНЦАР** ceramic
- ШААЗГАЙ** Magpie, *Pica pica*, **Самарч** ~ Nutcracker, *Nucifraga caryocatactes*, **Хөх** ~ Azure-winged Magpie, *Cyanopica cyanus*, **Ятга** ~ Jay, *Garrulus*, **эвт** ~ **буга барина** unity is strength, ~ **зүү олоод хадгалах газар олоогүй** to be unable to exploit a gain
- ШААЗМАГ** earthenware
- ШААЛТ I.** compulsion, **шаалтын цай** compulsory loans imposed by a lamasery
- ШААЛТ II.** a metal model for making a mould in which silver may be cast and then hammered into shape
- ШААНТ** (~ **чөмөг**, ~ **яс**) shin, shin-bone, tibia
- ШААНТАГ I.** wedge, **бөөрөнхий** ~ dowel, ~ **засвар** "wedge correction" (a means of correcting an error on a printing block by excising the faulty passage and inserting a new slip of wood for the correct wording) (*hyl.*), ~ **маягийн** (~ **хэлбэрийн**) wedge-shaped **2.** (see **шаант**)
- ШААНТАГЛАХ I.** to wedge **2.** to make a wedge correction
- ШААР I.** (~ **шавхруу**) residue, dregs, grounds, **цайны** ~ tea-leaves **2.** reject, throw-out, ~ **бодис** waste products, ~ **хурга** poorly developed lamb, reject lamb
- ШААРГА I.** dregs, residue **2.** slag, clinker, **галт уулын** ~ volcanic scoria
- ШААРДАНГУЙ** peremptory
- ШААРДАХ** to demand, to require, to call for
- ШААРДЛАГА** demand, requirement, ~ **тавих** to make demands, ~ **тохиолдвол** if occasion
- arises, if necessary, **шаардлагад тохирох** to meet a demand
- ШААРДЛАГАГҮЙ** no need to, no call for, not necessary to
- ШААРДЛАГАТ** requisite, required, imperative
- ШААРДЛАГАТАЙ** (see **шаардлагат**)
- ШААРИГ** bearings (*mech.*) (*Russ.*)
- ШААРЛАХ** to weed out
- ШААХ I.** to knock in, to drive in, to bang in, **гадас** ~ to drive in a stake, **ширээ** ~ to bang the table **2.** to strike (falcon, etc.) **3.** to reach, to come up to **4.** to pitch (a tent), **майхан** ~ to pitch a tent
- ШААХАЙ I.** shoe, slipper, pump **2.** shoe-sole (for beating the face) (*hist.*) **3.** sidecar, **шаахайтай мотоцикл** motor cycle and sidecar, motor cycle combination **4.** Paramecium
- ШААХАЙДАХ** to beat on the face with a shoe-sole (*hist.*)
- ШААХАЙНЦАР** Infusoria (*zool.*)
- ШАВ I.** (*intensifying particle*), ~ **шар** bright yellow
- ШАВ II.** mark, post, pile of stones, etc. (especially a mark denoting the site of a building to be erected), mark denoting where a family intends to settle, ~ **тавих** (~ **тэмдэг тавих**) to put down or erect a mark, to lay the foundation stone, ~ **тэмдэг** mark, sign
- ШАВ III.** (**бай** ~) target
- ШАВААРАЛДАХ** to jostle each other for room, to cluster together
- ШАВААРАХ** to pile up, to pile together (*intrans.*)
- ШАВААС I.** plaster **2.** putty
- ШАВААСЛАХ** to plaster
- ШАВАГ I.** Wormwood, *Artemisia* (see **Шарилж**), **Хар** ~ *Artemisia santalinifolia* (also **Санхам**)
- ШАВАГ II.** peg stuck in the ground to mark where a family intends to settle
- ШАВАЙ** blood sausage, black pudding, ~ **ханах** to be gratified, to get one's heart's desire
- ШАВАЛДАХ** to crowd together
- ШАВАЛТ I.** plastering, slapping on
- ШАВАЛТ II. 1.** standing with the rear legs apart and slapping the tail (*n.*) (camel) **2.** assumption of a ceremonial stance at the beginning of a wrestling match (said to imitate a bird landing)
- ШАВАН** draw-plate (in wire-making)
- ШАВАНДАХ** to draw (*metal.*)

**ШАВАР 1.** mud, ~ **оргио** mud volcano, ~ **тавих** to give mud treatment, **шаварт унасан шарын эзэн гэгчээр** as hard as one can, with might and main, making a great effort, **шаврын хаалт** mudguard, ~ **хэрэм** mud wall, clay wall, ~ **шавхай** muck, mire, ~ **эмнэлэг** mud therapy **2.** clay, **цагаан** ~ kaolin, ~ **ваар** pottery, ~ **ваарч** potter, ~ **сав** earthenware pot **3.** (~ **шороо**, ~ **шохой**) plaster, mortar

**ШАВАРДАЛ** the trigram kan

**ШАВАРДАХ 1.i.** to plaster **ii.** to cover with mud **2.** to get stuck in the mud **3.** to get muddied

**ШАВАРДЛАГА** plastering, plasterwork

**ШАВАРДМАЛ** plastered

**ШАВАРЛАГ** muddy, clayey, ~ **хөрс** clay soil

**ШАВАРЧИН** plasterer

**ШАВАХ I.1.** to plaster, to cover **2.** to crowd together

**ШАВАХ II.1.** to stand with the rear legs apart and slap the tail (camel) **2.** to take up a ceremonial stance at the beginning of a wrestling match

**ШАВ ГЭТЭЛ** (see **шавхийтэл**)

**ШАВДАЛТ** pressure, urging

**ШАВДАН** (~ **бат**) well-being, ~ **батдах** to live long (*Tib., prob. zhabs, britan*)

**ШАВДАС** slag

**ШАВДАХ** to press, to urge, to keep on about

**ШАВДУУ** busy, eager, keen

**ШАВДУУЛАХ** to press, to urge on, **морио** ~ to urge on one's horse

**ШАВЖ** the left-facing hook at the foot of certain letters such as o or u in final position in Mongol script

**ШАВИА** (see **шавай**)

**ШАВИГНАЛДАХ** to flutter

**ШАВИЛАХ** (**шавилан суух**) **1.** to be a pupil in a lamasery **2.** to live in a lamasery

**ШАВИЛХАН** youthful, sprightly

**ШАВИРААЧИН** mendicant

**ШАВРАНЦАР** loam, ~ **хөрс** loam, loamy soil

**ШАВРОН** an uncanonized reincarnation, a reincarnated lama who has not yet received official recognition

**ШАВХАГДАШГҮЙ** inexhaustible

**ШАВХАЙ** mud, muck, mire, slush, **малын** ~ muck from livestock, § **хотын шавхайг цэвэрлэх** to muck out a pen

**ШАВХАЙДАХ** to cover with mud

**ШАВХАЙРАХ** to get muddy, to get miry

**ШАВХАЙТАЙ** muddy, dirty

**ШАВХАЛТ 1.** draining **2.** exhaustion

**ШАВХАРГА 1.** leftovers, remains **2.** post-natal discharge, lochia

**ШАВХАХ 1.** to drain **2.** (**шавхан дуусах**) to exhaust, to use up completely, **нулимсаа** ~ to cry one's eyes out, **хүч чадлаа** ~ to put forth all one's strength, **шавхан барагдашгүй** inexhaustible

**ШАВХИЙСЭН** smart, jolly good

**ШАВХИЙТЭЛ** with a smack, with a crack

**ШАВХИЙХ** to go smack

**ШАВХРААХ 1.** to wring out **2.** to slim down (*trans.*)

**ШАВХРАХ I.1.** to shake off, to squeeze out, to wring out, **усыг** ~ to shake off the water, to squeeze out the water **2.** to slim down (*intrans.*)

**ШАВХРАХ II.** to whip, to lash

**ШАВХРАШГҮЙ** inexhaustible

**ШАВХРУУ** left-overs, dregs

**ШАВХРУУЛАХ** to condition (a horse)

**ШАВХУУР** exhausted, emptied of water (well)

**ШАВХУУРДАХ** to whip, to lash, to hit out at

**ШАВХЧААН** cracking (whip) (*n.*)

**ШАВШИХ** to splash, to drench, to sluice, to irrigate

**ШАВ ШУВХИЙТЭЛ** (see **шавхийтэл**)

**ШАВЬ 1.** ecclesiastical estate, estate of a high lama, Shabi-estate, **Их** ~ the estate of the Jebtsundamba Khutuktu, **шавийн тамга** the office of an ecclesiastical estate **2.** a member of an ecclesiastical estate **3.** pupil, ~ **орох** to become a pupil, to go as a pupil, ~ **оруулах** to put (someone) as a pupil, § **Дашид ~ оров** became Dash's pupil

**ШАВЬЖ** (~ **хорхой**) insect, ~ **идэштэн** Insectivora, ~ **судлаач** (~ **судлагч**) entomologist, ~ **судлал** entomology

**ШАВЬНАР** members of an ecclesiastical estate, Shabi

**ШАГ I.** check (chess)

**ШАГ II.** (~ **шаар**) dregs, sediment

**ШАГ III.1.** illicitly sold liquor **2.** bootleg, black market, **шагийн билет** bootleg ticket, § **шагаар гурван зуун ногоон хүрэх** to come to three hundred dollars sold on

**ШАГААХ** (see **шагайх**)

**ШАГАЙ** ankle-bone, talus, **гүү** ~ (**эм** ~) ankle-bone from the left-hand leg, **морь** ~ (**эр** ~) ankle-bone from the right-hand leg (of sheep or

antelope), **хурдан** ~ (ултай ~) an ankle-bone with one side smoothed off or hollowed out and filled with lead so as to come easily to the "horse" position, ~ **атгах** (~ шүүрэх) a sort of fivestones played with ankle-bones, **шагайн мод** the board on which the targets are arranged in ~ **харвах**, **шагайн тойром** pitch for playing, ~ **харвах**, **шагайн үе** ankle-joint, ~ **харвах** "ankle-bone shooting" (a game played by two opponents or two teams and consisting in flicking small bullets (**сум**) at a number of ankle-bones arranged in a row. Apart from ankle-bones other small targets (**хасаа**) may be used); a different game consisting of picking up bones from a number scattered on a board according to definite rules

**ШАГАЙВАР** peephole

**ШАГАЙВЧ I.** peephole

**ШАГАЙВЧ II.** short boots

**ШАГАЙЛТ** taking aim, aiming (*n.*), **чиг** ~ direct laying

**ШАГАЙТ ЧӨМӨГ** shin-bone, tibia

**ШАГАЙХ I.** to look, to peer **2.** (**шагайж онилох**) to aim, **буугаа** ~ to aim one's gun, ~ **цэг** aiming point

**ШАГАЛЗАХ** to keep peering, to keep peeping

**ШАГАЛЦАХ I.** (see **шагай атгах**) **2.** a game played by scattering a number of bones and then flicking bones with similar sides facing upwards

**ШАГАТНАХ** to chatter (magpie)

**ШАГГҮЙ I.** great, pretty good **2.** really

**ШАГЖАМУНИ БУРХАН** the Buddha Shakyamuni

**ШАГЛАА** running stitch

**ШАГЛААС** (see **шаглаа**)

**ШАГЛАМАЛ** sewn with running stitches

**ШАГЛАХ I.** to sew with running stitches

**ШАГЛАХ II.** to flog, to push

**ШАГНАГДАХ** to be awarded, to be decorated (with), § **улаан тугын одон тэмдгээр** ~ to be awarded the Order of the Red Flag

**ШАГНАЙХ** to be turned up

**ШАГНАЛ I.** (~ бай) prize, award, **мөнгөн** ~ financial award, bonus, **төрийн** ~ state prize, ~ **урамшил** bonus and incentives, **шагналын фонд** prize fund, social fund **2.** commission, royalties **3.** premium (insurance)

**ШАГНАЛТ I.** prize-winning, award-winning **2.** prize-winner

**ШАГНАЛТАЙ** reward offered (headline)

**ШАГНАЛТАН** prize-winner

**ШАГНАХ** to reward, to award

**ШАГТГАЛДАХ** to chatter (magpie)

**ШАГХИЙСЭН** good, first-rate

**ШАГХИЙТЭЛ** really well

**ШАГЧИД** bootleggers

**ШАГШААБАДЬ** (see **шагшбад**)

**ШАГШААН** chatter

**ШАГШБАД** discipline, rules, precepts, ~ **сахих** to observe discipline, to keep to the rules (*Buddh.*) (*Skr.*)

**ШАГШИХ I.** (**шагшин бишрэх**, **шагшин магтах**) to admire, to praise **2.** to chatter

**ШАГШРАХ I.** to tut-tut **2.** to twitter, to chatter, **шаазгай шиг** ~ to babble

**ШАГ ШУУГИАН** row, din, racket

**ШАГШУУРГА I.** Reed, *Phragmites*, **Эгэл** ~ Common Reed, *Ph. communis* (also **Хулс**, **Эгэл Нишингэ**)

**ШАГШУУРГА II.** drops of water or frost on vegetation

**ШАГШУУРГАЛАХ** to have drops of water or frost settle on vegetation

**ШАД I.1.** vertical line marking the end of a line of Tibetan verse **2.** line of verse, § **нэгэн** ~ **ном шивнэн уншлаа** whispered a line of prayer (*Tib. shad*)

**ШАД II.** ~ **пад дуу** click, clicking, ~ ~ **хийх** to click, to make a snapping sound

**ШАДАР** close, intimate, in attendance, attendant, ~ **гурван цэрэг** The Three Musketeers, ~ **дэргэдийн** in attendance, attendant, ~ **жанжин** the "General Aide-de-camp" (title of Chingünjav, the anti-Manchu rebel of 1757), ~ **жимсэвч** pericarp (*bot.*), ~ **цэрэг** guard, body-guard, ~ **сайд** deputy premier, **тэргүүн** ~ **сайд** first deputy premier, ~ **эмч** personal physician, ~ **эрхтэн** perianth, calyx and corolla, floral envelope, **хос** ~ **эрхтэнтэй** dichlamydeous, **энгийн** ~ **эрхтэнтэй** monochlamydeous

**ШАДАРДАХ** to be near to, to attend upon, to be a favourite of

**ШАДАРЛАХ I.** to approach, to attend, to be near to, **шадарлан хүрээлэгсэд** entourage **2.** to attract, to win over

**ШАЖИГНАХ** to clink, to tinkle, to rustle, to click, to rattle, to crunch

**ШАЖИН** (see **шашин**)

**ШАЗ** boiled-down meat

**ШАЗАВ ТАТАВ ХИЙХ** to twitch

**ШАЗАЙХ I.** to gape **2.** to have locked jaws through excessive thirst (livestock)

**ШАЗВАЛЗАХ** to twitch

**ШАЗЛАХ** (see **шалзлах**)

**ШАЗРУУН** pert, stuck up, arrogant, supercilious

**ШАЗУУР** lower lip, ~ **зуух** to bite the lower lip; to have it in for (someone)

**ШАЙБ 1.** washer (*mech.*) **2.** puck (ice-hockey), ~ **оруулах** to put in a goal (*Russ.*)

**ШАЛ I.** floor, ~ **арчигч** floor polisher, floor polishing machine, **шалдаа буух** to fall flat, to be a flop, ~ **тавих** to lay the floor of the tent, **шалны хөвөө (шалны хөвөөгч)** skirting, skirting-board (*Tib. shal*)

**ШАЛ II.** quite, completely, absolutely, ~ **ашиггүй** quite profitless, no use at all, ~ **галзуу** quite crazy, ~ **дэмий** useless, vain, rotten, no good at all, no use, nonsense, ~ **ондоо** quite different, as different as chalk and cheese, ~ **өөрөөр** quite differently, ~ **согтуу** dead drunk, drunk as a lord, ~ **худал** absolutely false

**ШАЛ III.** (~ **тойром**) dried-out mud pool

**ШАЛ IV.** splash!, noise of splashing, ~ **пал хийх** to splash

**ШАЛААНД ОРОХ** to get in a fix

**ШАЛАВ** (~ **гулав**) smart, brisk, agile, deft

**ШАЛАВДАХ** (see **шалавлах**)

**ШАЛАВЛАХ** to get a move on

**ШАЛАВХАН** pretty smart, pretty brisk

**ШАЛАВЧ** floor-covering

**ШАЛАМГАЙ** smart, brisk, agile, deft

**ШАЛАМГАЙЛАХ** to go to it, to get a move on, to get stuck in

**ШАЛАН I.** dewlap, ~ **суух** to develop a dewlap **2.** (~ **салтаа**) perineum (horse, etc.)

**ШАЛАХ I.1.** to press, to insist **2.** to bother, to harass

**ШАЛАХ II.** to check (with queen, bishop or knight)

**ШАЛБА** hard, thoroughly, **бороонд** ~ **цохиулах** to get drenched in the rain

**ШАЛБАА I.** puddle, pool **2.** mire, marsh

**ШАЛБААГ** (see **шалбаа**)

**ШАЛБААГТАХ I.** to form pools **2.** to get muddy, to get miry

**ШАЛБАЙХ** to be drenched, to be soaked, **шалбайж норсон** wet through

**ШАЛБАЛАХ** to graze, to scrape

**ШАЛБАЛЗАХ** to be quick, to jump to it

**ШАЛБАРАХ** to be scratched, to be abraded, to be grazed, to be frayed

**ШАЛБАРХАЙ** scratch, abrasion, graze

**ШАЛБУУР** breeches, trousers

**ШАЛГААХ** to pester, to keep on, to go on, to press

**ШАЛГАГЧ** examiner, inspector

**ШАЛГАЛТ** test, examination, check, inspection, ~ **авах** to give a test, ~ **өгөх** to take a test, to take an examination, ~ **хийх** to carry out an inspection

**ШАЛГАРАЛ** selection, **байгалийн** ~ natural selection

**ШАЛГАРАХ I.** to be distinguished, to distinguish oneself, to stand out, **эхний байрт** ~ to come in first **2.** to be selected

**ШАЛГАРМАЛ** selected, choice

**ШАЛГАРСАН** tested, tried, ~ **арга** a tried method, ~ **шилдэг** chosen, outstanding

**ШАЛГАРУУЛАЛТ** selection

**ШАЛГАРУУЛАХ** to pick, to select, **дэлхийн аврага** ~ **тэмцээн (дэлхий дахины аврага** ~ **уралдаан)** world championship

**ШАЛГАХ (шалган үзэх)** to examine, to check, to test, to review, **шалган нэвтрүүлэх байр** orderly room (*mil.*), **шалган судлах (шалган шинжлэх)** to study, to investigate, **шалгадаг ухаан** logic (*Buddh.*)

**ШАЛГУУР I.** (~ **үзүүлэлт**) criterion, standard, test **2.** control (in an experiment)

**ШАЛГҮЙ** without a floor (tent)

**ШАЛЦАГНАХ** to strip, to become bare

**ШАЛЦАН** naked, nude, bare

**ШАЛДАР БУЛДАР** giddy, idle

**ШАЛЦАХ I.** to decline, to get worn out, **шалдсан билчээр** a worn-out pasture

**ШАЛЦАХ II.** to floor, to pave

**ШАЛЦИР:** ~ **балдир** (~ **булдир**, ~ **бульдар**) (see **шалдар булдар**)

**ШАЛЦЛАХ** to strip, to strip bare

**ШАЛЗ** Tick (*zool.*), **шалзан хадаас** stud, small nail with a thin flat head, **үнсэнд хаясан** ~ **шиг зовох** (see **үнс**)

**ШАЛЗАТ** flecked (horse)

**ШАЛЗЛАХ I.** to scald **2.** to boil down

**ШАЛЗРАХ I.** to be scalded **2.** to be boiled down

**ШАЛИГ** (~ **балиг**, ~ **завхай**) dirty, obscene, rude, lewd, ~ **дуу** (see **дуу 3.**)

**ШАЛИГЛАЛ** lewdness, dissipation

**ШАЛИГЛАХ** to act obscenely, to act lecherously

**ШАЛИГҮЙ** (see **шалихгүй**)

**ШАЛИХ:** тэр юу ~ вэ that's hardly worth worrying about

**ШАЛИХГҮЙ** slight, insignificant, nothing to speak of

**ШАЛЛАХ** to lay a floor

**ШАЛМАГ** smart, agile, swift, brisk, lively, ~ хөдлөх to jump to it

**ШАЛМАГЛАХ** to get a move on

**ШАЛСАЙ** a type of sacrificial offering of dough (балин) (*Buddh.*) (*Tib. zhal-zas*)

**ШАЛТАГ** pretext, excuse, элдэв ~ тоочих to make all sorts of excuse, ~ заах to make an excuse, to find a pretext, ~ зааж on the grounds that, alleging that, making out that, claiming that, ~ олох to find a pretext, § Лувсанцэрэнг Богдын сан хөрөнгөөс идсэн гэж ~ зааж on the pretext that Luvsantseren had plundered the Khutuku's wealth

**ШАЛТАГЛАХ** to allege, to plead, to make the excuse that, ингэж шалтаглан on this pretext, using this as an excuse

**ШАЛТАЙ** with a floor (tent)

**ШАЛТАХ** to be a reason, to be caused by, § ямар юмнаас шалтаж for what reason

**ШАЛТГААЛАН** 1. depending on, § малын дүрснээс ~ depending on the type of animal 2. on account of, үүнээс ~ as a result of this 3. pretending, alleging, feigning

**ШАЛТГААЛАХ** to depend on, to be determined by, to result from

**ШАЛТГААЛЖ** (see шалтгаалан)

**ШАЛТГААН** reason, cause, motive, pretext, ~ нөхцөл motive, factor, motivation, ~ судлал aetiology

**ШАЛТГААНТ** 1. causal, with a cause, ~ холбоо causal relationship 2. pregnant

**ШАЛТГААНТАЙ** (see шалтгаант)

**ШАЛТГААНЫ** aetiological

**ШАЛТГААЦАХ** (see шалтаглах)

**ШАЛХАГ** name of a disease of sheep and goats caused by parasitic worms (*Russ. гемонкоз*)

**ШАЛХАЙХ** to be flabby, to get flabby, § өтөлж шалхайсан нүүр a face grown flabby with age

**ШАЛХГАР** 1. fat, flabby 2. insipid, tasteless

**ШАЛХИЙТЭЛ** with a bump, plop

**ШАЛХМАГ** a drink made from ээрэм or аарц mixed with milk

**ШАЛЧГАР** 1. thin, skinny, delicate 2. thin, light (clothes) 3. timorous, fearful

**ШАЛЧИГ БАЛЧИГ ХИЙХ** to go squelch

**ШАЛЧИГНАХ** to squelch

**ШАЛЧИЙХ** 1. to get thin, to get flimsy, шалчийтлаа норох to be soaked to the skin 2. to be cowardly, to be weak-kneed

**ШАЛЬГҮЙ** (see шалихгүй)

**ШАЛЬДАР БАЛЬДАР** (see шалдар булдар)

**ШАЛЬТАЙ** (~ шальгүй) a bit, a little, not much, § ~ засрал авсангүй he got no better at all

**ШАМАРГА** (see шамрага)

**ШАМАРГАЛАХ** to fall as graupel or soft hail

**ШАМАРХАЙ** genitals (horse, etc.)

**ШАМБА** the ribbons or flources forming part of the umbrella, one of the Eight Glorious Emblems (*Tib. sham-bu*)

**ШАМБАЛ** Shambhala (an apocalyptic realm in the north), шамбалын оньс name of a type of wooden assembly puzzle, шамбалын дайн the supposed coming apocalyptic war between Buddhists and their enemies

**ШАМБАЛА** (see шамбал)

**ШАМБАРАМ** haemorrhoids, piles (*Tib. gzhang-'brum*)

**ШАМБАРАМТАХ** to have piles

**ШАМБИГАР** thin, pinched

**ШАМБИЙХ** to be thin, to be pinched, шамбийтал ломбодох to seal tightly

**ШАМДАЛ** keenness, eagerness

**ШАМДАМГАЙ** keen, industrious, busy, eager

**ШАМДАНГУЙ** (see шамдамгай)

**ШАМДАХ** to exert oneself, to take pains, to struggle, to hurry

**ШАМДГАЙ** (see шамдамгай)

**ШАМДГАЙЛАХ** to be keen, to be busy

**ШАМДЛАГА** keenness, eagerness, industry

**ШАМДЛАГАТАЙ** keen, eager, industrious

**ШАМДУУ** keen, industrious, busy

**ШАМДУУЛАХ** to push, to urge on

**ШАМЛААСТАЙ** rolled up, tucked up (sleeves, etc.)

**ШАМЛАХ** to roll up, ханцуй ~ to roll up the sleeves

**ШАМПАН ДАРС** champagne

**ШАМРАГА** graupel, soft hail

**ШАМРАХ** 1. to swirl, to drift (snow) 2. to curl

**ШАМТАВ** lama's skirt (*Tib. sham-thabs*)

**ШАМ ХИЙХ** to guzzle, шар нохой шам хийхээс хожимдохгүй to push one's nose in the trough

**ШАМШГАР** thin, pinched

**ШАМШИГДАЛ** embezzlement

**ШАМШИГДУУЛАГЧ** embezzler

**ШАМШИГДУУЛАХ** to embezzle

**ШАМШИЙХ** to shrink, to shrivel

**ШАМШИХ** to embezzle

**ШАН I.** furrow, ~ **татах** to cut a furrow

**ШАН II.** a land measurement (reckoned as 30 by 10 нум)

**ШАН III.** reward, prize, ~ **харамж** reward, recompense; inducement; tip (*Chin.*)

**ШАНАА I.1.** (**шанааны яс**) temporal bone, cheek bone **2.** cheekpiece (of a bridle)

**ШАНАА II.** edge, border

**ШАНААВЧ I.** temple-ornaments of a woman's traditional headdress (*hist.*) **2.** cheekpiece (of a bridle)

**ШАНААДАХ** to hit in the face

**ШАНААРХАГ** with prominent cheekbones

**ШАНААРХУУ** (see **шанархаг**)

**ШАНАГ** Black Hat (character in the temple dance) (*Tib. zhva-nag*)

**ШАНАГА I.** ladle, scoop, dipper, **шанаган хорхой** Tadpole **2.** scoop (of an excavator)

**ШАНАГАЛАХ** to ladle out, to measure with a ladle

**ШАНАГАНЦАР** Tadpole

**ШАНАГАРХУУ** ladle-shaped

**ШАНАЛАГЧ** sufferer

**ШАНАЛАЛ** (see **шаналгаа**)

**ШАНАЛАНГУЙ** suffering, distressed, in pain

**ШАНАЛАХ** to suffer, to be in distress, to be in pain

**ШАНАЛГАА** distress, suffering, trouble, pain, **сэтгэлийн** ~ mental distress

**ШАНАЛГААТАЙ** painful

**ШАНАЛГАХ** (**шаналган зовоох**) to hurt, to pain, to distress

**ШАНАЛУУЛАХ** (see **шаналгах**)

**ШАНАМ** (~ **малгай**) a type of lama's hat

**ШАНГАД** cosmic sphere or dwelling of a deity (*Buddh.*)

**ШАНД** small spring, spring (*geog.*)

**ШАНДАН** (~ **даавуу**) a type of close-woven calico

**ШАНДАС I.** sinew, tendon, ~ **мэдэн** (~ **сорин**) as hard as one can go **2.** title awarded to the losing youths' finalist at wrestling

**ШАНДАСЛАГ** sinewy

**ШАНДАСТ** (see **шандаслаг**)

**ШАНД ӨВС** Water-parsnip, *Sium*, **Аятайхан** ~ *S. suave*

**ШАНДУУРАМ** sugary, sickly-sweet

**ШАНДУУРАХ I.** to feel bilious, to feel queasy **2.** to smoke (lamp, through excessive oil)

**ШАНЗ I.** a three-stringed plucked musical instrument (also known as **шудрага**), ~ **олс** thin strong cord

**ШАНЗ II.** filling, stuffing (*cul.*), **шанзтай чихэр** chocolates

**ШАНЗАВ** (see **шанзодва**)

**ШАНЗДАХ** to play the **шанз I.**

**ШАНЗОДВА** the administrator of an ecclesiastical estate or **шавь**, **Эрдэнэ** ~ the Administrator of Urga (*Tib. phyag-mdzod*)

**ШАНЗЧ** **шанз**-player

**ШАНЗЧИН** (see **шанзч**)

**ШАНЛУУ** incense-burner (*Chin.*)

**ШАНЛҮҮ** (see **шанлуу**)

**ШАНТАЙЛГАХ** to wrinkle, to turn up (the nose), **хамар** ~ to turn up the nose

**ШАНТАЙХ** to be wrinkled, to be turned up (nose, boots, etc.)

**ШАНТАЛЗАХ** (see **шантайх**)

**ШАНТАРГАН** timorous, timid

**ШАНТГАР** turned-up, snub (nose)

**ШАНТЛАХ** (see **шантраах**)

**ШАНТРААХ** to repress, to stifle

**ШАНТРАЛГҮЙ** without flinching

**ШАНТРАМТГАЙ** timid

**ШАНТРАНХАЙ** timid

**ШАНТРАХ I.** to be blunted **2.** to shrink, to draw back, to give up, to be discouraged, **шантарч буцах** (**шантарч мохох**) to shrink, to funk, § **ямар ч бэрхшээлээс шантрахгүй** not to shrink from any difficulty

**ШАНХ I.** woman's traditional hair-do with the hair hanging over the temples (*hist.*) **2.** top-knot, frontal hair (horse, etc.)

**ШАНХАВЧ** tie for the **шанх I.**

**ШАНХАГ** frontal lock of hair

**ШАНХЛАГ** artificial **шанх I.**

**ШАНХЛАХ** to do up the hair

**ШАНЦ** Cinnamon

**ШАНЦАЙ I.** Lettuce **2.** salad

**ШАР I.1.i.** yellow, **өндөгний** ~ yolk, ~ **айраг** beer, ~ **айргийн лааз** beer-can, ~ **зам** ecliptic,



- ~ малгайтан Yellow Hats (the Gelugpa or reformed sect of Buddhism), ~ мах fleshy membrane adhering to a hide, ~ махтайгаа хатах to be in deep trouble, to have one's work cut out, ~ нар бор хоногийг өнгөрөөх to get by, to manage, ~ сүү whey (see ~ ус), ~ толбо yellow spot (of the eye), macula lutea, ~ тос (see тос), ~ ус (see ус), ~ устах to separate (whey), шарыг үзэж шарвалгүй, улааныг үзэж урвалгүй, хөхийг үзэж хөрвөлгүй constant, steadfast, faithful, ~ үс fuzz, fine hair, fluff, ~ хальс pellicule between the skin and the flesh of a beast, ~ хамар the wooden plug at the grip of a bow, ~ цай (see цай), шарын шашин the Yellow Faith, Buddhism, ~ шувтлах to unfrock (a lama) ii. clerical, ~ феодал the clerical nobility, ~ хар clerical and lay, ~ хүний төлөө хар хүн fighting someone else's battles 2. jaundice, hepatitis, халдварт ~ infectious hepatitis
- ШАР II. 1.** heartburn, indigestion, ~ тайлах to settle one's stomach, ~ хөөрөх to have heartburn, to have indigestion 2. bile (a vital principle in traditional medicine)
- ШАР III.** anger, annoyance, ~ гозойх (~ хөдлөх, ~ хөөрөх) to get annoyed, to flare up, шараа тайлах to vent one's spleen
- ШАР IV.** Ох
- ШАРАВТАР** yellowish
- ШАРАГЧ** yellow (female animal), ~ ингэ yellow camel cow
- ШАРАГЧ БЯЛЗУУХАЙ** Golden Oriole, *Oriolus oriolus*
- ШАРАГЧИН** female-yellow, ~ могой өдөр female-yellow snake day
- ШАРАЛЗГАНА** Sow-thistle, *Sonchus*
- ШАРАЛХАХ** to flare up, to fly off the handle
- ШАРАЛХУУ** irascible, quick-tempered
- ШАРАМГАЙ** yellowish
- ШАРАНГУЙ** (see шарамгай)
- ШАРАНГУЙЛАХ** to go yellow
- ШАРАХ I. 1.** to roast, шарсан мах roast meat, шарсан мах анддаггүй (шарсан мах анддаггүй шар халзан зурхайч) on the ball, шарсан төмс roast potatoes, ~ шүүгээ oven 2. to tan, to go brown, наранд ~ (наранд биеэ ~) to sunbathe
- ШАРАХ II.** (алтаар ~) to gild, мөнгөнд алт ~ to gild silver
- ШАРБУДАРГАНА** *Kalidium* (bot.) (also Бадаграна, see Шар мод)
- ШАРВАА** inclined to wave the tail (whipped horse)
- ШАРВААР** a type of trousers
- ШАРВААЧ** flatterer, toady
- ШАРВАГАНАХ** to wag (tail)
- ШАРВАГАР** sparse and bristly, sparse and coarse (tail, etc.)
- ШАРВАЛЗАХ 1.** to keep wagging, сүүлээ ~ to wag the tail 2. to fawn, to creep
- ШАРВАЛЗУУЛАХ** to wag, сүүлээ ~ to wag the tail
- ШАРВАЛТ** skid
- ШАРВАСХИЙХ** to give a wag, to give a twitch
- ШАРВАХ 1.** to wag, сүүлээ ~ to wag the tail 2. to skid (auto.) 3. to defect
- ШАРВИГАР** thin, sparse, scanty
- ШАРВИЙХ** to get thin, to get sparse, to get scanty
- ШАРВИН** meat pie (*Chin.*)
- ШАРГА** whitish-yellow (horse)
- ШАРГААХ** to boil slowly, to render
- ШАРГАГЧИН** female of the gazelle, the saiga, etc.
- ШАРГАЛ** (аргал ~) yellowish
- ШАРГАЛДУУ** yellowish
- ШАРГАЛТАХ** to go yellow, to turn yellow, to look yellow
- ШАРГАС** *Halocnemum* (bot.), **Боргоцойлог** ~ *H. strobilaceum*
- ШАРГАЧИН** (see шаргагчин)
- ШАРГИХ** to crunch, to make a crunching sound
- ШАРГУУ** dogged, obstinate
- ШАРДХИЙХ** to make a crackling sound
- ШАР ДЭМЭГ** Alison, *Alyssum*
- ШАРЖИГНААН** rustling, jangling, clinking
- ШАРЖИГНАХ** to rustle, to jangle, to crackle
- ШАРЗ 1.** a spirit supposedly distilled three times, that is from арз 2. brandy
- ШАРИЛ 1.** (~ цогцос) corpse, remains (resp.), шарилыг байрлуулах to have a body lie in state, шарилын газар cemetery, шарилыг оршуулах to inter remains, шарилын сүм temple for the remains of a high lama, etc., ~ тайлах (~ халих) to die (high lama, resp.) 2. mummy
- ШАРИЛЖ** Wormwood, *Artemisia* (also Шавар), Алтан ~ *A. palustris*, Божмог ~ (Хонин ~) *A. anethifolia*, Бөндгөр ~ *A. sphaerocephala*, Бөнжгөр ~ *A. globosa*, Говийн ~ *A. gobica*, Ишгэн ~ *A. dracuncululus*, Морин ~ *A. annua*, Өмхий ~ (Хурган ~, Явган ~) *A. Adamsii*, Хурган ~ *A. commutata* (also Малтууш I),

*A. Adamsii*, Цагаан ~ *A. leucophylla*, Царван ~ (Ээрэм ~) *A. macrocephala*, Царвант ~ *A. Sieversiana*, Шар ~ *A. Xanthochroa*, Шүлхий ~ *A. pectinata*, Ямаан ~ *A. scoraria*

**ШАРЛААХ** to torment

**ШАРЛАГА** (~ эмчилгээ) heat-treatment, radiation, наран ~ sunbathing

**ШАРЛАГАА** hepatitis, халдварт ~ өвчин Boikin's disease (acute infective hepatitis)

**ШАРЛАЛТ** 1. yellowing 2. jaundice

**ШАРЛАНГИ I.** jaded

**ШАРЛАНГИ II.** yellowish

**ШАРЛАНГУЙ** (see шарланги I., II.)

**ШАРЛАХ I.1.** to yellow, to go yellow, to turn yellow 2. i. to have jaundice ii. (~ өвчин) jaundice, халдварт ~ infectious hepatitis

**ШАРЛАХ II.** to be run down, to be worn out

**ШАРМААХАЙ** full-grown male bear

**ШАРМАЛ** (алтан ~) gilded

**ШАРМАЛДАХ** to gild

**ШАРМАН** fair, blond, yellowish

**ШАРМИГАР** lean

**ШАРМИЙХ** to get lean

**ШАР МОД** 1. *Sympegma* (bot.) 2. *Berberis sibirica* (see Тошлог) 3. *Kalidium gracile* (see Шарбударгана)

**ШАР МӨРӨН** Huanghe, Yellow River

**ШАР ОРД** the Yellow Palace (residence of the Khutuktu in East Uрга, Зүүн Хүрээ)

**ШАР СҮМ** 1. "Yellow Temple" (a name of the Түгээмэл Амаржуулагч Хийд at Khovd) (hist.) 2. Shira Süme (lamasery settlement south of the Altai mountains)

**ШАРТАЙ** 1. quarrelsome 2. choleric (psych.)

**ШАРТАХ** to be ill from drinking too much, to have a hangover

**ШАР ТОВЧ** (see Марал цэцэг)

**ШАР ТОЛГОЙ** Ox-tongue, *Picris*

**ШАР ТОЛГОЙТ ГАШУУН** *Ajania achilleoides* (bot.) (see Боролзой)

**ШАР ТӨМС** Martagon Lily (see Төмс 3.)

**ШАР ТЭНГИС** Yellow Sea

**ШАРХ** 1. wound 2. ulcer, ходоодны ~ stomach ulcer

**ШАР ХАЦАР** marmot cub in the third year

**ШАРХАЧ-ШИНЖИГЧ** coroner (in Manchu times)

**ШАРХДАЛ** injury

**ШАРХДАХ** to be wounded, to be injured, to be ulcerated

**ШАРХДУУЛАХ** to wound

**ШАРХИЙХ** to crackle, to rattle

**ШАРХИРАХ** to ache

**ШАРХЛАА** ulcer

**ШАРХЛАХ** (see шархдах)

**ШАР ХӨМСӨГ** Long-tailed Bunting, *Emberiza cioides*

**ШАРХТАН** wounded (n.) (mil.)

**ШАРХТАХ** (see шархдах)

**ШАРХТУУЛАХ** to wound

**ШАР ХУАЙС** (see Удлиг Харгана)

**ШАР ЦЭЦЭГ** 1. *Papaver croceum*, *P. nudicaule* 2. *Limonium aureum* 3. *Cymbaria dahurica*

**ШАРЧИГНАХ** (see шаржигнах)

**ШАРЧИГ ШИРЧИГ** swishing, rustling (noise of feet on leaves, etc.)

**ШАР ЧИЧРЭГ** yellow fever

**ШАР ШУВУУ** Great Eagle-Owl, *Bubo bubo*

**ШАР ШУР** creaking, crunching, ~ хийх to creak, to crunch

**ШАРЫНХАН** "Yellows", insurgents of the 1932 uprising

**ШАР ЭЛЭГТ** Yellow-breasted Bunting, *Emberiza aureola*

**ШАСИР** lama's yellow hat (*Tib. zhwa-ser*)

**ШАСТАР** treatise, history, түүх ~ histories, ~ дуу (see дуу 3.) (*Skr.*)

**ШАТ I.1.** ladder, stairs, staircase, сунадаг ~ extending ladder, хөдөлдөг ~ escalator, moving staircase, цахилгаан ~ lift, elevator (*Amer.*), шатны гуя string (of a staircase), шатаар өгсөх to go upstairs, шатны талбай landing, шатны хонгил stair-well 2. stage, level, анхан шатны elementary, анхан шатны шүүх court of first instance, дөрвөн шаттай four-stroke (*auto.*), хоёр шаттай two-stroke, ~ дамжлага stage, step, ~ дараалсан graduated, step-by-step, § империализм бол капитализмын дээд ~ мөн imperialism is the highest stage of capitalism 3. podium in a lamasery courtyard

**ШАТ II.** the wooden bars of a camel's pack-saddle serving to secure the saddle-pads, шатны тушаа the ties at the front and rear ends of a camel's pack-saddle, шатны эмээл a bridge-like wooden attachment on the pack-saddle intended to prevent the load from bearing down on the camel's back

**ШАТААГЧ** kiln-hand

**ШАТААМАЛ** burned, fired

**ШАТААХ 1.** to set fire to, to burn, to burn up, ~ сум incendiary bullet, ~ хэрэгсэл incendiary device **2.** to fire (ceramics) **3.** to steal, to swipe

**ШАТАЛБАР** scale, **Рихтерийн** ~ Richter scale

**ШАТАЛСАН** stepped

**ШАТАЛТ** burning, combustion, **дотоод** ~ internal combustion, **дугуу** ~ incomplete combustion, **шаталтыг эсэргүүцэх чанар бүхий** fire-resistant

**ШАТАМ** burning (*adj.*), ~ халуун burning hot

**ШАТАМТГАЙ** combustible, flammable

**ШАТАМХАЙ** (see **шатамтгай**)

**ШАТАН СҮҮЛТ** Grasshopper-warbler, **Гүймхий** ~ Pallas's Grasshopper-warbler, *Locustella certhiola*

**ШАТАР 1.** chess, **шатрын дүрс** chess-man, ~ наадах (~ нүүх, ~ тавих, ~ тоглох) to play chess, **шатрын хөлөг** chess-board **2.** chess-set, chess-men, pieces, **хар** ~ black pieces, **цагаан** ~ white pieces

**ШАТАРДАХ** to play chess

**ШАТАРЦАХ** (see **шатардах**)

**ШАТАРЧ** chess-player

**ШАТАРЧИН** (see **шатарч**)

**ШАТАХ 1.** to burn, to be burned, ~ зүйл (~ материал) fuel, ~ камер combustion chamber (*auto.*), **шатдаг хий** combustible gas **2.** to flare up, to get furious **3.** to burn out, **шатсан чийдэн** burned-out bulb **4.** be done down, to be seen off

**ШАТАХУУН** fuel, fuel oil, ~ олгох газар (~ сэлбэх газар, ~ түгээргүүрийн газар, ~ түгээх станц) filling station, **шатахууны сав** fuel tank

**ШАТЛАЛ** grading, gradation

**ШАТЛАЛТ** (see **шатлал**)

**ШАТЛАХ** to stagger, to do in stages, **шатлан өргөжих** to escalate (*intrans.*), **шатлан өргөжүүлэлт** escalation, **шатлан өргөжүүлэх** to escalate (*trans.*)

**ШАТ ПАТ** crackling, spitting (fire), ~ гэсэн чимээ a crackling noise

**ШАТУУН** connecting rod (*mech.*) (*Russ.*)

**ШАХАА** an ordeal (by which an accused person, or persons in a dispute, would be made to pass under a line on which were suspended unclean objects, such as a human hip-bone, a woman's underclothes stained with menstrual blood, or an old leather hobble, and then take an oath) (*hist.*), **шахаанд оруулах** (~

**шургуулах**) to make (someone) undergo an ordeal, ~ **шургах** (**шахаанд орох**) to pass under a **шахаа**, to undergo an ordeal

**ШАХАГДАХ 1.** to be pressed, to be squeezed, to be compressed, **шахагдсан агаар** compressed air **2.** to be forced, to be compelled, to be pressed

**ШАХАГЧ** pump, compressor

**ШАХАЛДУУ** crowded, squashed together

**ШАХАЛТ** pressure, compulsion, compression, **шахалтын зэрэг** compression ratio, ~ **хавчлага** pressure, ~ **хэмжигч** pressure gauge, § **хэний ч шахалтгүйгээр** under no compulsion from anyone

**ШАХАМ** almost, nearly, **бараг зэрэг** ~ almost at the same time, almost together, **нүцгэн** ~ almost naked, **хүн бүр** ~ almost everyone

**ШАХАМДАХ 1.** to be pressed, to be squeezed **2.** to be near to, to be close to, to be on the verge of, § **төллөх шахамдаж яваа хонь** sheep close to lambing

**ШАХАМДУУЛАХ** to put under pressure

**ШАХАХ 1.1.** to press, to compress, to squeeze, ~ **такт** compression stroke (*mech.*) **2.** to force, to press, **шахан буулгах** to force down (*aircraft*), **шахаж сүрдүүлэх** to pressurize, to put pressure on, to coerce **3.** to ply (with drink), § **бусдыг архиар шахаж согтоох** to ply others with spirits and make them drunk **4.** to fatten (*livestock*)

**ШАХАХ II.** to be near to, **унах шахаж** nearly falling, almost about to fall

**ШАХДАС** (~ **шаар**) residue (after pressing), pressings, cake

**ШАХМАЛ 1.** compressed, ~ **хавтан** (see **хавтан**), ~ **хоолой** "compressed voice" (a skill permitting production of extra-deep bass notes) **2.** cattle-cake, cake, briquette **3.** tablet (*med.*)

**ШАХУУ 1.** almost, nearly, **нүцгэн** ~ almost naked **2.** tight, crowded, ~ **үүрэг** urgent job, § **хөтөлбөр нэн** ~ **юм** the programme is very tight

**ШАХУУР 1.** pump, **араат** ~ gear-type pump **2.** press (*mech.*) **3.** syringe

**ШАХУУРГА 1.** pump, compressor, **шахуургын өртөө** pumping-station **2.** press, **усан** ~ hydraulic press, **шахуурган хэв** die

**ШАХУУРГАДАХ** to compress, to squeeze, to squash

**ШАХУУТ** near her time

**ШАХИЦАЛДААН** crush, jam, crowd

**ШАХИЦАЛДАХ** to be squashed together, to be crowded together

**ШАШДАР** (see **шастар**)

**ШАШИН** religion, албан ёсны ~ official religion, бурхан ~ Buddhism, шашны бүлэг sect, sectarian group, шашны бүлгүүдийн хоорондын intersectorian, ~ мөргөл religion, faith, ~ номлогч preacher, missionary, шашинд орох to be converted, ~ төр church and state (the dual principle of traditional Mongolian statecraft), ~ шүтлэг religion, religious beliefs, confession, faith (Skr.)

**ШАШИНГҮЙН** atheistic, ~ үзэл atheism, ~ үзэлтэн atheist

**ШАШИНГҮЙЧҮҮД** atheists

**ШАШИНТАЙ** religiously-minded, religious

**ШАШИНТАН** believer, church-member, бурхан ~ Buddhist (n.)

**ШАШИНТ НОМ** Chunqiu (Spring and Autumn Annals)

**ШАШИР** (see шасир), ~ дэл erect mane

**ШАШИРЛАХ** to stand up (mane of horse, heads of grain, etc.)

**ШАШТАР** (see шастар)

**ШВЕЙЦАР** Switzerland, Swiss

**ШВЕЦ** Sweden

**ШЕВРЕТ** sheepskin leather

**ШЕВРО** kid (leather) (Russ.)

**ШЕПТАЛ** sear (gun), нэгээр буудуулагч ~ single-shot fire sear (AK 47) (Russ.)

**ШЕФ** patronage, sponsorship (advisory work and help given by one organization to another), ~ цэргийн анги military unit patronizing a pre-military training unit (Russ.)

**ШЕФЛЭХ** (шефлэн авах) to patronize, to sponsor, to take under one's wing

**ШИВ I.** (intensifying particle), ~ шинэхэн brand new

**ШИВ II.** (~ дээ) (final emphatic particle)

**ШИВААНТИГ 1.** Chrysanthemum **2.** Pyrethrum, Pyrethrum, Хангайн ~ *P. changaicum*

**ШИВГЭНЭЛТ** whispering (n.)

**ШИВГЭНЭХ** to whisper

**ШИВЛЭЭ** (see шивэл)

**ШИВНҮҮР** whispering (n.)

**ШИВНҮҮР ЯС** metacarpals, metatarsals, гарын сарвууны ~ metacarpals, хөлийн тавхайн ~ metatarsals

**ШИВНЭЛДЭХ** to whisper to each other

**ШИВНЭЛТ** whispering (n.)

**ШИВНЭЛЦЭХ** (see шивнэлдэх)

**ШИВНЭНГҮЙ** whispering, whispered, in a whisper

**ШИВНЭХ** to whisper

**ШИВНЭЭ 1.** whisper, whispering (n.) **2.** whispering (adj.), зөөлөн ~ салхи a soft whispering wind

**ШИВНЭЭН** (see шивнээ)

**ШИВРЭХ** to drizzle, to drip, to dribble, шивэрч гоожих to dribble out

**ШИВРЭЭ** drizzling, dribbling, ~ бороо drizzle

**ШИВТЭР 1.** smell of urine **2.** urine **3.** ammonia

**ШИВУУ ДААВУУ** cotton, cloth (Chin.)

**ШИВҮҮР 1.** awl, piercing tool, ~ оёдол (~ хатгамал) tambour work, ~ оёх to do tambour work, шивүүрт тууз punched tape **2. i.** an instrument consisting of several needles used for scarifying **ii.** scarifying treatment, ~ эмчилгээ scarifying treatment

**ШИВХ** dung

**ШИВ ХИЙХ** to swish, to whiz

**ШИВХРҮҮЛЭХ** to slim down, сойж ~ to harden (horse, etc.)

**ШИВХРЭХ** to be slimmed down, сойлгож ~ to be hardened (horse, etc.)

**ШИВШИГ** nastiness, meanness, vileness, ~ тарих (шившгээ хутгах) to disgrace oneself, to act disgracefully

**ШИВШИГТ** shameful, scandalous, disgraceful

**ШИВШИГТЭЙ** (see шившигт)

**ШИВШИХ 1.** to mutter, to mutter over, to whisper over, сумаа ~ to mutter (a spell) over one's arrow **2.** тамхи ~ to smoke

**ШИВШЛЭГ 1.** whispering, muttering **2.** shamanist muttering of an incantation to summon a spirit, spell

**ШИВШЛЭХ** to whisper or mutter an incantation

**ШИВШРЭХ** to call (fox)

**ШИВШҮҮР** tobacco-pipe (resp.)

**ШИВЭГНЭХ** (see шивгэнэх)

**ШИВЭГНЭЭН** whispering (n.)

**ШИВЭГЧИН** slave-girl, handmaid

**ШИВЭЛ** Horsetail, *Equisetum*, Шивлийн овог Horsetail Family, Equisetaceae

**ШИВЭЛЗ** *Phragmites* (bot.)

**ШИВЭЛТ** pricking, puncturing

**ШИВЭР I. 1.** foot sweat, ~ арилгагч anti-perspirant **2.** small gland-like growth in the hooves of some herbivores

**ШИВЭР II.** (~ ой) dense wood, thicket

**ШИВЭР АВИР** whispering (n.), ~ ярилцах to talk in a whisper

**ШИВЭР БОРОО** drizzle  
**ШИВЭРГЭЛ** woman's hair-sheath (*hist.*)  
**ШИВЭРЛЭГ** (see **шивэргэл**)  
**ШИВЭРС** Club-moss, *Lycopodium*, **Шиверсийн овог** Club-moss Family, Lycopodiaceae  
**ШИВЭРТЭХ** to smell (feet)  
**ШИВЭХ 1.** to prick, to pierce, **карт** ~ to punch a card **2.** to tattoo  
**ШИВЭЭ I.** *Stipa grandis* (*bot.*) (also **Шивээт Хялгана**)  
**ШИВЭЭ II.** awn (*bot.*)  
**ШИВЭЭ III.1.** (~ **бэхлэлт**) fortification **2.** (~ **хашаа**) paling, pallisade  
**ШИВЭЭГҮЙ** imperforate (*philat.*)  
**ШИВЭЭЛЭХ I.1.** to fence in, to put a fence around **2.** to hole up, to hide (in a forest)  
**ШИВЭЭЛЭХ II.** to form awns  
**ШИВЭЭС 1.** perforation, small hole, **шивээсэн загвар** perforated pattern **2.** tattoo  
**ШИВЭЭСЧИН** tattooist  
**ШИВЭЭТЭЙ** perforate (*philat., etc.*)  
**ШИВЭЭТЭХ** to be irritated by the awns of **Шивээт Хялгана** (livestock)  
**ШИГ** like, as if  
**ШИГДЭХ** to be inserted, to be stuck in  
**ШИГДЭЭС** infarct, infarction (*med.*), **зүрхний** ~ heart-attack  
**ШИГДЭЭСТЭЙ** embedded  
**ШИГТГЭМЭЛ** inlaid  
**ШИГТГЭХ** to insert, to stick in, to inlay, to set  
**ШИГТГЭЭ 1.** inlay, ~ **чулуу** set stone, § **алмас шигтгээтэй алтан бөгж** a gold ring set with a diamond **2.** insertion  
**ШИГҮҮ** thick, dense, close, compact, ~ **балар** dense, close, impenetrable, § **хүн ам** ~ **суудаг газар** densely populated area  
**ШИГҮҮДЭХ** to be too close together, to be crowded  
**ШИГҮҮХЭН** quite thick, quite dense, quite close, quite compact  
**ШИГШИГ** ties securing the tent roof to the walls  
**ШИГШИЛТ** sifting, weeding  
**ШИГШИРЭХ** to lure a hunted animal by imitating the call of its prey  
**ШИГШИХ 1.** to pick, to select **2.** to sift, to sieve  
**ШИГШМЭЛ 1.** picked, selected, choice, ~ **цэрэг** picked troops **2.** sifted, sieved

**ШИГ ШУГ ХИЙХ** to mutter, to murmur  
**ШИГСҮҮР** sieve, riddle, **нарийн** ~ fine sieve, ~ **соруултай** filter-tipped  
**ШИГСЭЭ 1.** picked, selected, ~ **баг** select team, ~ **барилдаан** a "demonstration match" by 32 or 64 wrestlers after the end of the regular wrestling **2.** final (sport), **хагас** ~ semi-final **3.** select team  
**ШИГЭНГЭ** (see **ширэнгэ**)  
**ШИГЭРМЭГ** (see **шивэргэл**) (Torgut)  
**ШИГЭХ 1.** to be stuck in, to be fixed in **2.** to build up, to collect together (*intrans.*)  
**ШИД** magic, magic power, ~ **үзүүлэх гээд шившгээ үзүүлэх** pride comes before a fall, **шид хөөх** to expel the unwilling soul of a dead person  
**ШИДЛЭХ** to throw, to throw about, to toss  
**ШИДМЭС** (see **шидэмс**)  
**ШИДТЭЙ** magical, magic  
**ШИДТЭН** perfect one, possessor of magic power, magician, wonder-worker (usually eighty-four or eighty-five), **Ар монголын наян нэгэн** ~ the eighty-one wonder-workers of Northern Mongolia (*Buddh.*)  
**ШИДҮҮР** throwing weapon, **буцах** ~ boomerang  
**ШИДЭЛ** ghost, spirit  
**ШИДЭЛТ** throw, throwing, projection, **жад** ~ (see **жад**)  
**ШИДЭМС** piece of rope, bit of string  
**ШИДЭТ** magic (*adj.*)  
**ШИДЭХ I.** to tack (sewing)  
**ШИДЭХ II.1.** to throw, to hurl, to cast, ~ **сандал** ejector seat **2.** to bung (a pay-off, etc.)  
**ШИДЭЭС** tacking (sewing)  
**ШИЖГЭР** (~ **нижгэр**) great, splendid, ~ **амжилт** great achievement  
**ШИЖИГНЭХ 1.** to shudder, **яс үс шижигнэм** spine-chilling **2.** to hiss (rain, etc.) **3.** to be busy, to be bustling, to be on the go  
**ШИЖИМ 1.** cord, thong, tie **2.** clue, factor  
**ШИЖИНТЭЙ** diabetic  
**ШИЖИР 1.** refined, high quality, ~ **алт** pure gold, refined gold **2.** pure gold, refined gold **3.** golden  
**ШИЖИРТЭХ** to shine, to gleam  
**ШИЖЭЭРГҮЙ** bad-tempered, defiant, nasty, § **чи ер нь яасан** ~ **эд вэ** what a bad-tempered creature you are!  
**ШИЙ** (~ **жүжиг**) play, show, stage-show, ~ **кино** film, ~ **ягнуу** masked show on stilts (*Chin.*)

**ШИЙГАНАХ** to hiss, to spit (*Bur.*)

**ШИЙГУА** Watermelon (see **Тарвас**) (*Chin.*)

**ШИЙД** 1. decision, resolution 2. solution, **бодлогын** ~ solution to a problem

**ШИЙДВЭР** decision, ~ **гаргах** to make a decision, ~ **төгс** decisive

**ШИЙДВЭРЛЭГЧ** decisive, § ~ **үүрэг гүйцэтгэх** to play a decisive rôle

**ШИЙДВЭРЛЭХ** to decide, to settle, ~ **ач холбогдолтой** of decisive importance

**ШИЙДВЭРЛЭШГҮЙ** insoluble

**ШИЙДВЭРТЭЙ** determined, resolute, decisive, ~ **арга хэмжээ** decisive measures

**ШИЙДМЭГ** firm, determined

**ШИЙДТЭЙ** decisive, definite

**ШИЙДЭЛ** concept, plan, design

**ШИЙДЭЛТ** (see **шийдэл**)

**ШИЙДЭМ** club, cudgel

**ШИЙДЭМГИЙ** resolute, determined

**ШИЙДЭХ** 1. to decide, to make up one's mind, to resolve, § **хүлээхээр шийдэв** we decided to wait 2. to solve (a problem) 3. to conceive, to plan, to design

**ШИЙЖҮҮ** refined millet (**Шар Будаа**) prepared from **Хар Будаа**

**ШИЙР** 1. shin, lower leg (animal), ~ **заах** to bite the bullet, ~ **хатаах** to take after, to follow in the steps of 2. legs, support

**ШИЙРДЭХ** to grab by the shin

**ШИЙРЛЭХ** to stand (a gun) on its legs

**ШИЙТГҮҮЛЭГЧ** offender

**ШИЙТГЭГДЭГЧ** convicted person

**ШИЙТГЭЛ** punishment, penalty, sentence, **захиргааны** ~ administrative penalty, **мөнгөн** ~ financial penalty, **шийтгэлийн дээд хэмжээ** supreme penalty, ~ **зэмлэл** condemnation, ~ **оногдуулах** (~ **үзүүлэх**, ~ **хүлээлгэх**) to impose a punishment, to punish, ~ **үзэх** to be punished

**ШИЙТГЭХ** 1. to condemn, to punish 2. (**дагаж** ~) to put into effect, to enforce, **дагаж шийтгүүлэн байгаа хууль** the prevailing legislation, **шийтгэн олгох** to issue

**ШИЙХАТНАХ** to creak, to squeak, **шийхатнасан савхин гутал** spanking new leather boots

**ШИЙХИЙСЭН** slit, narrow (eyes)

**ШИЙХНҮҮХЭЙ** Pipit, **Бөртөг** ~ Hodgson's Pipit, *Anthus Hodgsoni*, **Годлевскийн** ~ Blyth's Pipit, *A. Godlewskii*, **Ойн** ~ Tree Pipit, *A. trivialis*, **Талын** ~ Tawny Pipit, *A. campestris*, **Харзын** ~ Rock Pipit, *A. spinoletta*

**ШИЙЧИН** actor

**ШИЙЯАНЗ** Chinese theatre (*Chin.*)

**ШИЛ** I. 1. glass, **галт уулын** ~ obsidian, **гүдгэр** ~ convex lens, **гэрлийн** ~ (**чийдэнгийн** ~) light bulb, **гэрлийн шилний утас** filament, **өнгийн** ~ filter (*photo.*), **өсгөдөг** ~ (**өсгөгч** ~) magnifying glass, **салхины** ~ windscreen, **тавиур** ~ glass slide, glass slip, **тунгалаг** ~ clear glass, **хавтгай** ~ flat glass, **халууны** ~ thermometer, **цагийн** ~ watch-glass, **цонхны** ~ window glass, **шим шил** (see **шим**), **шингэн** ~ water-glass, ~ **арчигч** (~ **цэвэрлэгч**) windscreen-wiper, **шилэн аяга** a glass, **шилэн даавуу** glass cloth, **шилэн дарлага** glass-house; forcing-pit, **шилэн саванд үр тогтоох** in vitro fertilization, ~ **утас** glass fibre, ~ **үлээгч** glass-blower, ~ **үлээх** to blow glass, **шилэн хөвөн** glass wool, **шилэн цамхаг** greenhouse, hot-house, ~ **шиг бие** vitreous humour (*anat.*) 2. (**нүдний** ~) glasses, spectacles, **бараан** ~ dark glasses, **нарны** ~ sun-glasses, **хамгаалалтын** **нүдний** ~ (**нүдний хамгаалалт** ~) goggles, safety spectacles, ~ **зүүх** to wear glasses 3. bottle, ~ **юм** a bottle of booze (*Tib. shel*)

**ШИЛ II. 1.** (**ар** ~, **шилэн хүхүү**) nape of the neck, back of the neck, ~ **дараалах** to come one behind the other, to line up, ~ **заах** (~ **нь татах**) to dig one's heels in, **шилээ маажих** to scratch one's head (in puzzlement), **шилий нь харах** to see the back of, ~ **шилээ даран** close behind each other, treading on each other's heels, ~ **шилээ харан зогсох** to stand in file 2. back (of a tool), spine (of a book) 3. headpiece (of a bridle) 4. butt-plate (gun) 5. ridge, crest, **шилийн сайн эр** (**шилийн хулгайч**) highwayman

**ШИЛБҮҮР** 1. whip for driving animals, whip 2. flagellum (*zool.*)

**ШИЛБҮҮРДЭХ** to whip

**ШИЛБҮҮРТЭН** Flagellates, Flagellata (*zool.*)

**ШИЛБЭ I.** loop or eye for fastening a button, ~ **имхэрдэх** to sew a button-loop

**ШИЛБЭ II. 1.** shin, shin-bones, bones of the lower leg, § **шаант яс тахилзуур яс гэдэг хоёр урт яс нийлж** ~ **болно** the two long bones called the fibula and the tibia join to form the bones of the lower leg 2. cannon-bone (horse) 3. stalk, pedicel (of a flower), **дохиурын** ~ filament of a stamen 4. i. stem (of a valve) ii. push-rod iii. dipstick iv. butt, stub (of a cigarette), **янжуурын** ~ fag-end 5. the "long tooth" in letters such as j and y in Mongol script (*also урт шүд*)

**ШИЛБЭ III.** camel in the third year, **шар** ~ female camel in the third year

**ШИЛБЭДЭХ** to grab by the shin

**ШИЛБЭЛЗЭХ** to show one's reluctance, to show one's unwillingness

**ШИЛГЭЭХ 1.** to shake oneself **2.** to shake, **биеэ** ~ to shake oneself, **гал** ~ to poke a fire

**ШИЛДЭГ** picked, best, chosen, choice, select, top, ~ **арав** top ten, ~ **дизайнер** top designer, ~ **загвар** top model (dress), ~ **загвар үзүүлэгч** top model (girl)

**ШИЛЖИЛТ 1.** shift, move, transition **2.** modulation (*mus.*) **3.** puberty

**ШИЛЖИЛТИЙН** transitional, ~ **бүс** transitional zone (*geog.*), ~ **засгийн газар** caretaker government, ~ **үе** transitional period

**ШИЛЖИМТГИЙ** transferable

**ШИЛЖИХ 1.** to move to, to move over to, to shift to, to go over to, to pass to, to be transformed into, **атакад** ~ to go over to the attack, **долдугаар сарын нэгнээс хоёронд** ~ **шөнө** the night of the first to the second of July, **феодализмаас социализмд** ~ to pass from feudalism to socialism, **цахилгааны энергид** ~ to be transformed into electrical energy, **шинэ барилгад шилжин орох** to move into a new building, ~ **рубль** transferable rouble, convertible rouble, **шилжсэн утга** figurative meaning, ~ **хөдөлгөөн** migration, movement (of population) **2.** to modulate (*mus.*), **алсын хөгт** ~ to modulate into a distant key

**ШИЛЖМЭЛ** transferred, ~ **утга** transferred meaning, figurative meaning

**ШИЛЖРЭХ** to move, to shift

**ШИЛЖҮҮЛЭГ 1.** transfer, **фарны шилжүүлгийн эд анги** dipping gear (*auto.*) **2.** remittance

**ШИЛЖҮҮЛЭЛТ** movement, transference, transplanting

**ШИЛЖҮҮЛЭХ 1.** to move, to transfer, to hand over, to transform, **гадаад улсад** ~ to extradite, **дулааны энергийг цахилгааны энергид** ~ to transform thermal energy into electrical energy, **холын гэрлийг ойрын гэрэлд** ~ to dip one's headlights, **шүүхэд** ~ to bring before a court, **шилжүүлэн суулгах** to transplant (plants, organs), **шилжүүлсэн утга** figurative meaning **2.** to transpose into, to express as, to reckon in units of, **морины хүчинд** ~ to express as horse-power

**ШИЛЛЭГ** vitreous, ~ **бие** vitreous humour, ~ **эд** name of a medicine manufactured from the eye-

balls of oxen and first developed in the 1960's

**ШИЛЛЭГЭЭ** glazing

**ШИЛЛЭЛТ** (see **шиллэгээ**)

**ШИЛЛЭХ I.1.** to glaze, to glass **2.** to bottle

**ШИЛЛЭХ II.** to take off the neck wool (of a camel)

**ШИЛМҮҮС** needles, **нарсны** ~ pine-needles

**ШИЛМҮҮСТ** coniferous, ~ **мод** conifer

**ШИЛМЭЛ** picked, best, chosen, choice, select, ~ **цэрэг** picked troops, ~ **суурь** selectively-bred herd

**ШИЛ ӨВС** Arrow-grass, *Triglochin (bot.)*, **Марцны** ~ Sea Arrow-grass, *T. maritima*

**ШИЛРЭХ 1.** to stray off alone at the time of calving (cow, camel cow, etc.) **2.** to go missing

**ШИЛТГЭЭН** castle, fortress

**ШИЛТЭЙ** bottled, a bottle of

**ШИЛҮҮС** lynx, *lynx lynx*

**ШИЛЧИН 1.** glass-maker **2.** glazier

**ШИЛЭВЧ 1.** the flat plate at the back of the metal cap of a woman's traditional headdress (*hist.*) **2.** neckpiece (of a hat) **3.** headpiece (of a bridle or halter)

**ШИЛЭЛТ** (~ **сонголт**) selection

**ШИЛЭМДЭХ** to moisten, **уруулаа** ~ to moisten one's lips

**ШИЛЭРХЭГ** glassy, glass-like

**ШИЛЭХ** (**шилэн сонгох**) to select, to choose, **шилэн сонголт** selection

**ШИЛЭЭВЭР** poker

**ШИЛЭЭГҮҮР** (see **шилээвэр**)

**ШИЛЭЭХ** to poke (a fire)

**ШИМ 1.** (~ **шүүс**) juice, sap, nutriment, nutritiousness, ~ **бодис** nutrient, ~ **тэжээл** (~ **шүүлт**) nourishment, nutriment, ~ **тэжээлтэй** (~ **тэжээл сайтай**) nourishing, nutritious, ~ **шүүсний чанар** nutritional value **2.** abundant milk, **шимийн архи** (**шимийн юм**) milk-spirit, ~ **сайтай** richly yielding **3.** organic, ~ **бордоо** organic fertilizer, ~ **ертөнц** organic world, ~ **ертөнцийн** organic, ~ **мандал** (see **мандал II.2.**), ~ **цулс** biomass, ~ **шил** Perspex (proprietary name), plastic glass

**ШИМГҮЙ** un nourishing, thin, barren

**ШИМЛЭГ** organic, ~ **бордоо** organic fertilizer

**ШИМЛЭХ** to enrich, to fructify

**ШИМТ** nourishing, nutritious, rich, fertile, ~ **хөрс** fertile soil, ~ **чанар** nutritional value

**ШИМТГЭЛ** deduction, fee, premium, **даатгалын** ~ insurance premium

**ШИМТГЭХ** to deduct

**ШИМТЛЭХ** to taste

**ШИМТЭГЛЭЙ** Cranesbill, *Geranium*, **Нугын** ~ *G. pratense*, **Толгодын** ~ *G. collinum*, **Цагаан** ~ *G. albiflorum*, **Шимтэглэйн овог** *Geranium* Family, Geraniaceae

**ШИМТЭЙ** (see **шимт**)

**ШИМТЭНГҮЙ** keen, eager

**ШИМТЭХ** (**шимтэн сонирхох**) to be keen, to be keen on, **ажилдаа** ~ to be keen on one's work, **шимтэн сурах** to study with a will

**ШИМУҮР** pipette

**ШИМУҮС** 1. nectar 2. squash (drink)

**ШИМШРҮҮЛЭХ** (**зүрхийг** ~, **сэтгэлийг** ~) to distress

**ШИМШРЭЛ** distress

**ШИМШРЭНГҮЙ** upset

**ШИМШРЭХ** (**зүрх** ~, **сэтгэл** ~) to be distressed

**ШИМШРЭЭХ** (see **шимшрүүлэх**)

**ШИМЭГЧ** 1. parasite 2. parasitic, ~ **амьдрал** parasitism, ~ **амьдралтай** parasitic, ~ **судлаач** parasitologist, ~ **судлал** parasitology, ~ **ургамал** parasitic plant, parasite, ~ **хорхой** (see **хорхой**)

**ШИМЭГЧГҮЙТГЭХ** to eliminate parasites from

**ШИМЭГЧЛЭГЧ** parasitic

**ШИМЭГЧЛЭЛТ** infestation with parasites

**ШИМЭГЧЛЭХ** (**шимэгчлэн амьдрах**) to be parasitical, **амьтанд** ~ to parasitize an animal

**ШИМЭЛДЭГ** 1. residue (from crushed seeds, etc.)

**ШИМЭЛЦЭГ** II. 1. *Dracocephalum*, (also **Бирянгуу**), **Бөхөөн** ~ *D. nutans*, **Өмхий** ~ *D. foetidum* 2. *Polygonum sibiricum*

**ШИМЭРС** *Hedysarum* (bot.), **Монгол** ~ *H. mongolicum*, **Сөөгөн** ~ *H. fruticosum*

**ШИМЭХ** to suck, to sip, **шимэн үнсэх** to kiss, **шимэгч хорхой** (see **хорхой** 1.)

**ШИМЭЭСЭГ** scythe

**ШИНГҮН** Asafoetida (*Tib. shing-kun*)

**ШИНГҮҮРТЭЙ** assimilable

**ШИНГЭВТЭР** 1. thinnish 2. runny, liquid

**ШИНГЭДЭХ** to be too thin, to be too runny

**ШИНГЭЛҮҮР** diluent

**ШИНГЭЛЭЛТ** dilution

**ШИНГЭЛЭХ** to dilute, to water down

**ШИНГЭН** 1. (~ **сийрэг**, ~ **тачирхай**) thin, sparse 2. thin, liquid, watery, ~ **дамжуулагч** fluid fly-wheel, ~ **талст дэлгэц** liquid crystal display, ~ **хий** liquid gas, ~ **цэнхэр утаа** thin blue smoke 3. liquid, fluid (n.), ~ **тээвэрлэгч онгоц** (~ **тээгч хөлөг**) tanker 4. urine, ~ **мөр үзэх** to

make water, **шингэний ялгаралт** urination

**ШИНГЭРҮҮЛЭГЧ** condenser (mech.)

**ШИНГЭРҮҮЛЭЛТТЭЙ** diluted

**ШИНГЭРҮҮЛЭХ** 1. to dilute 2. to thin out 3. to liquefy

**ШИНГЭРЭХ** 1. to be diluted 2. to become thin, to be thinned out 3. to liquefy, to condense

**ШИНГЭХ** 1. to be absorbed, to sink into, to permeate 2. to be digested 3. to set (sun), **нар шингэхийн үед** at sunset 4. to settle down at

**ШИНГЭЦ** digestion, **шингэцэт протеин** (**шингэцэт уураг**) soluble protein

**ШИНГЭЦТЭЙ** digestible, assimilable, **амархан** ~ easily digestible,

**ШИНГЭЭЛТ** absorption

**ШИНГЭЭХ** 1. to absorb, **дуу шингээгч материал** sound-absorbing material, **керосиныг шингээсэн даавуу** paraffin rag, **ус** ~ to absorb water 2. to digest, **хоолоо** ~ to digest one's food 3. to fix (atmospheric nitrogen) (chem.) 4. (**шингээн давтах**) to form a turned-over edge to a metal workpiece by crimping

**ШИНДИЙ** market

**ШИНЕЛЬ** greatcoat (Russ.)

**ШИНЖ** feature, sign, characteristic, property, quality, peculiarity, ~ **байдал** characteristics, nature, ~ **ёр** sign, portent, **шинжийн судар** sutra concerning the signs of a good horse, **шинжийн сударч** specialist in the sutras concerning the signs of a good horse, ~ **төлөв** signs, characteristics, marks, ~ **төрх** characteristics, nature, features, ~ **тэмдэг** symptoms; signs, features, **газар орны** ~ **тэмдэг** natural features, ~ **чанар** quality, property, character, nature

**ШИНЖГҮЙ** 1. no sign of, § **юу ч байх** ~ there was no sign of anything 2. despicable, mean, spiteful

**ШИНЖИЛГЭЭ** (~ **судалгаа**) study, research, examination, investigation, **шинжилгээний ажил** research work, **шинжилгээний анги** research team, expedition (team), **шинжилгээний аян** expedition (journey), **шинжилгээний дээж** specimen

**ШИНЖИХ** 1. to examine, to investigate 2. to examine by divination

**ШИНЖЛЭЛ** (~ **судлал**, ~ **судалгаа**) study, research

**ШИНЖЛЭХ** (**шинжлэн судлах**) to study, to examine, to research into, **өвчтөнийг** ~ to examine the patient



**ШИНЖЛЭХ УХААН** science, **Шинжлэх Ухааны Академи** Academy of Sciences, ~, **Дээд Боловсролын Хүрээлэн** Committee of Sciences and Higher Education, **Шинжлэх Ухааны Хүрээлэн** Committee of Sciences

**ШИНЖЛЭХ УХААНЧ** scientific

**ШИНЖЛЭХ УХААНЫ** scientific, ~ **уран зөгнөлийн зохиол** science fiction, ~ **үндэслэлтэй** on a scientific basis, ~ **эсрэг** unscientific

**ШИНЖТЭЙ** appearing to, looking like

**ШИНЖҮҮР** criterion

**ШИНЖЭЭЧ** 1. geomancer (*hist.*) 2. expert (*n.*) (*jur., etc.*) 3. investigator

**ШИНХЭГ** stink (of urine, etc.)

**ШИНШИХ** to smell, to sniff

**ШИНШЛЭХ** to smell out, to sniff around for

**ШИНЭ** 1. new, newly, ~ **арга** New Style, Gregorian Calendar, ~ **ба шинэхэн үеийн түүх** modern and recent history, **шинийг санаачлагч** innovator, ~ **соргог** (~ **сэргэг**) new, fresh, ~ **төрмөлийн** cainozoic, ~ **тувтам** (~ **тутам**) brand new; for the first time, ~ **тулгар** new, newly founded, ~ **цагийн** modern, contemporary 2. neo, ~ **колоницлол** neo-colonialism

**ШИНЭ-ГАЗАР АРАЛ** Novaya Zemlya

**ШИНЭ ГВИНЕЙ** New Guinea

**ШИНЭД** the first ten days of the month, **намрын адаг сарын шинэдээр** around the beginning of the last month of autumn

**ШИНЭДЭХ** to be too new, to be too fresh

**ШИНЭ ЗЕЛАНД** New Zealand

**ШИНЭЛЭГ** new, novel, innovative

**ШИНЭЛЭХ** (~ **цагаалах**) to celebrate the New Year, to give New Year's greetings, **шинэлэн золгох** to greet at New Year

**ШИНЭРҮҮЛЭХ** to renew, to replace

**ШИНЭС** larch, *Larix* (*also* Хар мод), **Сибирь** ~ *L. sibirica*

**ШИНЭТГЭГЧ** reformer

**ШИНЭТГЭЛ** reform, renewal, renovation, modernization, innovation

**ШИНЭТГЭХ** to renovate, to reconstruct, to rebuild, to modernize

**ШИНЭХ** to shrink, to contract

**ШИНЭХЭН** new, fresh, recent, latest, ~ **жимс** fresh fruit, § **дөнгөж** ~ **огтолсон мод** wood just freshly cut

**ШИНЭ ХЯЗГААР** Sinkiang, Xinjiang

**ШИНЭЧЛЭЛ** renewal, updating, renovation, innovation

**ШИНЭЧЛЭЛТ** (see шинэчлэл)

**ШИНЭЧЛЭХ** (**шинэчлэн өөрчлөх**) to renew, to revise, to update, to bring up to date, to restore, **шинэчлэн байгуулах** to refound, to reconstruct, **шинэчлэн засах** to restore, to repair, **шинэчлэн найруулах** to revise

**ШИНЭЭР** 1. anew, afresh, again 2. for the first time

**ШИНЭЭРЭЭ** as good as new

**ШИР** 1. hide, skin, **хөх** ~ hard leather (for boot soles, etc.)

**ШИР II.1.** lacquer, varnish 2. earth colours

**ШИРВЭГЭР** thin, fine

**ШИРВЭЛТ** 1. sweeping, sweep 2. glancing 3. culling

**ШИРВЭХ** I.i. to sweep II. to swipe 2. to look askance 3. to cull

**ШИРВЭЭ** thin, fine

**ШИРВЭЭДЭХ** 1. (**ширвээдэн айх**) to be scared 2. to shiver, to shudder, to tremble

**ШИРВЭЭТЭХ** (see ширвээдэх)

**ШИРГЭЛТ** (see ширгээлт)

**ШИРГЭМЭЛ** dry, dried up

**ШИРГЭНЭ** rash (*med.*)

**ШИРГЭХ** 1. to dry up (water, etc.), to run dry (milch beast) 2. to get one's head down

**ШИРГЭШГҮЙ** inexhaustible

**ШИРГЭЭЛТ** 1. drying up (*n.*) 2. running dry (milch beast)

**ШИРГЭЭХ** I.1. to dry up, to drain dry 2. to dry up, to boil dry, to boil down, to boil away (*trans.*), **буцалгаж** ~ to boil away, **ээзгий** ~ to make **ээзгий**

**ШИРГЭЭХ II.** to aim low

**ШИРДЭГ** 1. (**ширмэл** ~) quilted felt, quilted mattress, **ширдэгний хоолой** narrow strip of quilt forming part of the floor-covering of the tent 2. saddle-cloth wrapped round the humps of a camel

**ШИРДЭХ** to lacquer, to varnish

**ШИРЖИГНЭХ** to patter, to plop (rain, snow, etc.), to rustle

**ШИРЛЭХ** to cover with leather or skin, to put a covering of skin (over the front of the box of a stringed instrument), to pack (meat for preservation, etc.) in a hide

**ШИРМЭЛ** quilted, stitched

**ШИРМЭН** cast-iron (*adj.*)

**ШИРТЭХ** to gaze, to stare

**ШИРҮҮВТЭР 1.** rather rough **2.** medium coarse (wool)

**ШИРҮҮДЭХ** to get too strong, to get too fierce, to build up too much, to be too violent

**ШИРҮҮЛЭХ 1.** to be rough, to be brusque, to be curt **2.** to go smartly, to go quickly

**ШИРҮҮН 1.** rough, coarse, ~ ноос (see ноос), ~ элс sharp sand **2.** fierce, hard, bitter, severe, ~ гараар хандах to treat roughly, ~ догшин violent, brutal, ~ дориун ярилцах to have a set to, to have a slanging match, ~ өрсөлдөөн fierce competition, ~ салхи tempest, ~ тэмцэл bitter struggle

**ШИРҮҮСГЭХ** to build up, to increase (*trans.*)

**ШИРҮҮСЭХ** to build up, to increase, to get stronger, to get worse, to be violent

**ШИРҮҮХЭН** rough, gruff

**ШИРХ** louse (see Бөөс)

**ШИР ХИЙХ 1.** to rustle, to crunch, to splatter, § алгандаа ширхийтэл нулимаад spitting noisily on his hands **2.** to be horror-struck, to be terrified

**ШИРХЛЭГ** fibrous, ~ эд fibrin

**ШИРХТЭХ** to be infested with lice

**ШИРХЭГ 1.** item, хоёр ~ алим two apples **2.** copy (of a paper, etc.) **3.** flake (snow, etc.), цасны ~ snowflakes **4.** thread, fibre, оптикийн ширхэгт шугам optical fibre cable **5.** grain (of wood), бүдүүн ширхэгтэй coarse-grained, нарийн ширхэгтэй fine-grained, ~ дагуулан with the grain, ~ татах to grain (wood), to paint so as to bring out the grain

**ШИРХЭГЛЭГ 1.** flaky **2.** fibrous

**ШИРХЭГЛЭЛ** staple (wool)

**ШИРХЭГЛЭН** (see ширхэгчлэн)

**ШИРХЭГЧЛЭН** individually, item by item, ~ бичих to itemize

**ШИРХЭНГЭР** fibroma

**ШИРЧИГНЭХ** to rustle, to jangle, to crackle

**ШИР ШИР** rustling, crunching

**ШИРЭВ ТАТАХ** to be disdainful

**ШИРЭГ I.** turf

**ШИРЭГ II.** *Carex duriuscula* (see Улаалж), *C. enervis* (*bot.*)

**ШИРЭГ III.** influenza

**ШИРЭГ IV.** the two ritual fires between which the bride passes in an Ordos wedding ceremony

**ШИРЭГЖИХ** to become turfed, to become grass-covered, ширэгжиж бэхжих to be reinforced with vegetation

**ШИРЭГЖҮҮЛЭХ** to cover with grass, элсийг бэхжүүлэн ~ to bind sand together by grow-

ing grass

**ШИРЭГЛЭГ** grassy

**ШИРЭГЛЭХ** to purify by fire

**ШИРЭЛДМЭЛ** tangled

**ШИРЭЛДЭХ** to be tangled, to be matted, ширэлдэж багцарсан (ширэлдэж даахирсан) matted, ширэлдсэн үс tangled hair

**ШИРЭЛДЭЭ** tangle, ширэлдээг гаргах to untangle

**ШИРЭМ** cast iron, цагаан ~ white cast iron

**ШИРЭНГЭ** thicket, scrub, bush, ~ ой bush, маquis

**ШИРЭНГЭЛЭХ** to form a thicket, ширэнгэлэн ургах to grow in thickets

**ШИРЭХ** to quilt, to make firm by sewing

**ШИРЭЭ I.1.** table, бичгийн ~ desk, writing-table, цайны ~ tea-table, ширээний бүтээлэг tablecloth, ~ дөрвөлжин foursquare, ~ засах to lay the table, ширээний ном handbook, manual, reference book, ширээний нүд (see нүд), ширээний тавцан table-top, ширээний теннис (see теннис), ширээний хэвлэл desk-top publishing, ширээний чийдэн reading lamp **2.** throne, ширээнээс буулгах (ширээнээс буулгаж ширдэгнээс шилжүүлэх) to depose, ширээнд залах to instal, to enthrone (a high lama), ширээт лам head lama; cardinal, ширээнд суух to ascend the throne, ширээнээсээ шилжих (ширээнээсээ шилжрэх) to be dethroned, to lose one's position

**ШИРЭЭ II.** with erect humps (camel), тарган ~ бөхтэй тэмээ a fat camel with erect humps

**ШИРЭЭДЭС** spark (*Bur.*)

**ШИРЭЭЛЭХ** to stand up, to be erect (camel's humps)

**ШИРЭЭС** stitching, quilting

**ШИРЭЭТ** head lama

**ШИРЭЭХ 1.** (ширээж гагнах) to weld **2.** to temper, to harden

**ШИРЭЭЧ** quilter

**ШИФРЛЭХ** to encode, to encipher

**ШИШ** Kaoliang, Sorghum

**ШИШҮҮХЭЙ** Rat-like Hamster, Grey Long-tailed Hamster, *Cricetulus*, Урт сүүлт ~ Lesser long-tailed Hamster, *C. longicaudatus*, Хөх ~ Striped Hamster, *C. barabensis*, Цомч ~ Mongolian Hamster, *C. curtatus*

**ШКАФ** cupboard, хувцасны ~ wardrobe (*Russ.*)

**ШОВ** plop!, ~ хийтэл үнсэх to give a smacking kiss

**ШОВГОР 1.** cone **2.** pointed, conical, tapering  
**3.** (манааны ~) watchman's hut

**ШОВИР ШОВИР** munch munch (as of sheep grazing)

**ШОВОГ** cone, ~ уул моха cone

**ШОВОЙЛГОХ** to bring to a point, to put a point on, to make pointed

**ШОВОЙХ** to come to a point, to taper

**ШОВОЛЗОХ** to bob about

**ШОВС ХИЙХ** to stick up, to bob up

**ШОВХ 1.** point, tip **2.** pointed **3.** draw, tie, drawn match, шовхоо авах to win the tie, ~ үзэх to play off a tie

**ШОВХДУУ** pointed

**ШОВХЛОХ** (see шовойлгох)

**ШОВХРОХ** (see шовойх)

**ШОВШОХ** to smack one's lips

**ШОВШРОЛТ** imitation of the call of an animal as a lure in hunting

**ШОВШРОХ** to imitate the call of an animal as a lure in hunting

**ШОВШУУР** hunter's whistle for luring game (esp. fox and corsac)

**ШОВШУУРДАХ** to lure game with a шовшуур

**ШОГ 1.** joke, joking, jest, humour **2.** (~ хошин) witty, joking, teasing, ~ гараа comic turn, ~ зохиол satire, ~ зохиолч humorist, satirist, ~ зураач cartoonist, caricaturist, ~ зураг (~ хошин зураг) cartoon, caricature, ~ найр-уулал satire, ~ сэтгүүл satirical magazine, ~ үг joke, anecdote

**ШОГЛОЛ** joking, teasing (n.)

**ШОГЛОНГУЙ** teasing, mocking (adj.)

**ШОГЛОХ** to make fun of, to tease, to mock

**ШОГОЛ** a wooden case for keeping a book in

**ШОГОЛДОХ** to put or keep a book in a wooden case

**ШОГОЛИГ** (see шогол) (Bur.)

**ШОГТОЙ** satirical, humorous

**ШОГЧ 1.** humorist, joker **2.** humorous, satirical

**ШОГЧЛОХ** to make fun of, to tease, to mock

**ШОГШГОЙ** cone (bot.)

**ШОГШИХ I.1.** to go at a jog trot (horse) **2.** to trot (hunter stalking a marmot)

**ШОГШИХ II.** to bubble up (kumis, etc.)

**ШОГШИХ III.** to sob

**ШОГШОО 1.** jog trot, trot, **2.** trotting motion of

a hunter in approaching a marmot

**ШОГШРОГО** Melick, Moor Grass, *Melica*, Саваан ~ *M. virgata*

**ШОГШРОХ** to tut-tut, to click the tongue (in sympathy, etc.)

**ШОГШУУЛАХ** to go at a jog trot (rider)

**ШОДГОР 1.** short, stumpy (tail, etc.) **2.** tabu name for the wolf

**ШОДОЙ** penis

**ШОДОЙХ** to get stumpy and sparse (tail)

**ШОДОЛТ** drawing lots, toss-up

**ШОДОН** short and scanty (tail, etc.)

**ШОДОХ I.** to draw lots, to toss up, to cut, § хэн тэргүүн харвахыг шодож drawing lots for first shot

**ШОДОХ II.** a game of forfeits played with the tail-bones of oxen

**ШОЖГОР** supercilious, stuck-up

**ШОЖИГНОХ 1.** to gurgle (liquid) **2.** to tick

**ШОЖООН** stone-mason (Chin.)

**ШОЗОН** pointed, tapering

**ШОЛБОГОР** feeble, flabby

**ШОЛБОЙХ 1.** to be slack, to be flabby **2.** to be soggy, to be pulpy

**ШОЛХГОР** slack, flabby

**ШОЛХИЙХ** to go plop!

**ШОЛХОЙХ** to be slack, to be flabby

**ШОМБОГОР** (see шозон)

**ШОМБОДОГЧ** profiteer

**ШОМБОДОХ** to profiteer

**ШОМБОЙХ** to taper

**ШОМБОЛЗОХ** to swing, to sway, to teeter

**ШОН 1.** (шонгийн мод) pillar, post, mast, батарейны ~ battery terminal, гэрлийн ~ lamp-post, lamp-standard, утасны ~ telephone pole, ~ зоох to drive piles **2.** posts with a tethering-line for animals

**ШОНГУЙ** ineffectual, not up to it

**ШОНТГОР 1.** point, өсгийн ~ the point of the heel **2.** sharp, pointed

**ШОНТОЙХ** to get sharp, to get pointed

**ШОНТОН** spine (of a bone), сүүжний урд дээд ~ anterior superior iliac spine

**ШОНХОЙХ** to be hooked (nose)

**ШОНХОР I.1.** Falcon, *Falco*, Peregrine Falcon, *F. peregrinus*, Зээрд ~ Lesser Kestrel, *F. Naumanni*, Идлэг ~ Saker Falcon, *F. cherrug*, Начин ~ Kestrel, *F. tinnunculus*, Турамтай ~ Red-footed Falcon, *F. vespertinus*, Хайргууна ~ Merlin, *F. columbarius*, Шууман ~ Hobby,

*F. subbuteo* **2.** title given to the winning junior finalist at wrestling

**ШОНХОР II.** hooked (nose)  
**ШОНХОР ЗӨГИЙ** Ichneumon Fly  
**ШОНХОРХОН** aquiline, ~ **хамар** aquiline nose  
**ШОО I.** die, dice, **маанийн** ~ divination die with one syllable of the mani formula inscribed on each face, ~ **орхих** (~ **хаях**) to throw dice, ~ **үзэх** to divine by dice **2.i.** cube **ii.** (~ **дөрвөлжин**, ~ **хэлбэрийн**) cubic, ~ **метр** cubic metre, ~ **яс** quadrate (bone) (*anat.*) (*Tib. sho*)  
**ШООВДОР** despised, despicable, looked down on  
**ШООВДОРЛОХ** to despise, to look down on, to disregard, to reject, **шоовдорлогдсон хүүхдүүд** neglected children  
**ШООДОХ I.** to have an aversion to, to feel repugnance towards  
**ШООДОХ II.** to throw dice  
**ШООЛОЛТ** teasing, mocking (*n.*)  
**ШООЛОНГУЙ** mocking, scornful  
**ШООЛОХ** (**шоолж элэглэх**) to mock, to make fun of, to jeer at, to laugh at  
**ШООМЕТР** cubic metre  
**ШООРХУУ ЯС** cuboid bone  
**ШООХГОР** narrow-chested  
**ШООХОЙ** pad-saddle (to distribute the load of the shafts of a cart)  
**ШООХОЙХ** to be narrow-chested  
**ШООЧ** mocking (*adj.*)  
**ШООЧДУУ** (*see шооч*)  
**ШОР I.** spike, spit, ~ **дээр унахгүй шороон дээр л унах** to land on one's feet **2.** point  
**ШОРВИГОР** bristly  
**ШОРВОГ I.** salt **2.** salty, saline, ~ **ус** salt water, saline water, ~ **хөрс** saline soil  
**ШОРВОГДОХ** to be too salty  
**ШОРВОГДУУ** salty, saline  
**ШОРВОГЛОГ** (*see шорвогдуу*)  
**ШОРГООЛЖ** Ant, **ажилчун** ~ Worker Ant, **морин** ~ Termite, **цэрэг** ~ Soldier Ant, **шоргоолжны бут** ant-heap, ant-hill, **шоргоолжны үүр** ants' nest, **шоргоолжин хатиг** carbuncle, **шоргоолжны хүчил** (*see хүчил*)  
**ШОРГООЛЖИЛТ** infestation with ants  
**ШОРДОХ** to spike, to spit  
**ШОРЖИГНОХ** to gurgle, to murmur, to purl, to babble (stream, etc.)  
**ШОРЛОГ** shashlik  
**ШОРЛОХ I.** to sharpen, to put a point on **2.** to

spike, to spit, **ачааг шорлож ачих** to use a spike to secure the two halves of a camel's load  
**ШОРНО** Sea-Heath, *Frankenia*  
**ШОРНОЙ I.** Orache, *Atriplex*, **Сибирийн** ~ *A. sibirica* **2.** Fat Hen, *Chenopodium album* (*also Цагаан Лууль*)  
**ШОРОЙ** (*see шороо*)  
**ШОРОН I.** (**орон** ~, ~ **гяндян**) prison, gaol, **шоронд орох** to go to prison, **шоронд оруулах** to send to prison, to imprison, **шоронгийн тав** (**шоронгийн хадаас**) gaolbird, old lag  
**ШОРОН II.** pointed  
**ШОРОНЖИХ** to become adapted to prison life, to become a gaolbird  
**ШОРОНШИХ** (*see шоронжих*)  
**ШОРОО** earth, soil, **шороон түмэн** myriad, ~ **хөдөлгөх** to be alive, **шороон шуурга** dust storm  
**ШОРООДОХ I.** to get earth on, to get dusty **2.** to touch the ground  
**ШОРООДУУЛАХ** to bring to the ground, **өвдөг** ~ to bring (an opponent's) knee to the ground (*in wrestling*)  
**ШОРООН ГАРИГ** Saturn (*astr.*)  
**ШОРХИЙТЭЛ** slurping, sniffing, § **цайнаас** ~ **сорж** slurping his tea  
**ШОРХИРОХ** to puff, to wheeze  
**ШОРЧИГНОХ** (*see шоржигнох*)  
**ШОУ** (~ **цэнгээн**) show, ~ **бизнес** show-business  
**ШОХОЙ I.** lime, **болсон** ~ slaked lime, ~ **чулуу** limestone **2.** plaster (*surg.*)  
**ШОХОЙДОХ I.** to whitewash **2.** to put in plaster (*surg.*)  
**ШОХОЙЖИЛТ** calcification  
**ШОХОЙЖИХ** to calcify  
**ШОХОЙЖУУЛАХ** to lime (soil)  
**ШОХОЙЛОГ** limy, ~ **хөрс** limy soil  
**ШОХОЙНЦОР** limestone  
**ШОХООРХОГЧ** enthusiast  
**ШОХООРХОЛ** keenness, interest, hobby  
**ШОХООРХОХ** to be keen on, to be taken by, to be fascinated by, § **чамин гоё зүйлд** ~ to be keen on luxuries  
**ШОШ** bean  
**ШОШГО** label  
**ШОШЛОЙ** lupin, *Lupinus*  
**ШӨВГӨР** pointed  
**ШӨВГӨРДҮҮ** (*see шөвгөр*)

- ШӨВГӨРӨХ** to reach the final stages (wrestling, etc.)
- ШӨВГӨРХҮҮ** (see **шөвгөр**)
- ШӨВИЙЛГӨХ** to make pointed
- ШӨВИЙХ** to come to a point, to taper
- ШӨВӨГ I.** awl, spike
- ШӨВӨГ II. 1.** semi-final, **шөвгийн дөрөв** last four contestants, semi-finalists **2.** final stages (wrestling), **бага шөвгийн дөрвөн бөх** the four losing quarter-finalist wrestlers, **их шөвгийн хоёр бөх** the two losing semi-finalist wrestlers, **шөвгийн арван зургаа** the last sixteen wrestlers in a match
- ШӨВӨГДӨХ 1.** to pierce with an awl, to bore into **2.** to stir up, to incite, to provoke
- ШӨВӨГЛӨХ** (see **шөвгөрөх**)
- ШӨВӨГ ЯР** pustular dermatitis (also **амруу**, **дардан**; see **сувдлаа**)
- ШӨВӨЛЗӨХ** to wriggle, to squirm
- ШӨВХ** sharp, pointed
- ШӨВХЛӨХ** to bring to a point, to put a point on, to make pointed
- ШӨВХРӨХ** to come to a point, to taper
- ШӨЛ I.i.** soup, **бор** ~ broth, **усан** ~ bouillon, **хар** ~ soup with meat, ~ **сайтай** meaty, nourishing **ii.** a beast (for eating), **шөлний гандц** a sheep, ~ **гаргах** to slaughter a sheep, **шөлний мал** (шөлний юм) beasts for eating **2.** broth (for bacteria culture)
- ШӨЛӨРХӨГ** soupy
- ШӨМБИЙЛГӨХ** (see **шөвхлөх**)
- ШӨМБИЙХ** to come to a point, to taper
- ШӨМБӨГӨР** conical, pointed
- ШӨМБӨГӨРХӨН** rather conical, rather pointed
- ШӨМБӨЛЗӨХ** (see **шөмбийх**)
- ШӨМИЙХ** to shrivel up
- ШӨНИЙН** night (adj.), nocturnal, ~ **амьдралтай** nocturnal, ~ **клуб** night-club, ~ **харааны хэрэгсэл** night sights (gun)
- ШӨНИЙН НИЛ** *Platanthera* (bot.), **Хоснавчит** ~ Lesser Butterfly Orchid, *P. bifolia*
- ШӨНӨ** night, ~ **болгох** to go on till nightfall, **шөнийн бор хоног** the hours of darkness, ~ **дөл** (~ **дүл**) midnight, late at night, ~ **дөл болтол** till midnight, till late at night, ~ **дунд** midnight, ~ **өдөргүй** day and night alike, ~ **хагаслах** to spend half the night
- ШӨНӨДӨХ** to be benighted
- ШӨНӨЖИН** all night long
- ШӨНӨМЖМӨЛ** *Melandrium* (bot.)
- ШӨНТГӨР** sharp, pointed
- ШӨР** (see **шөрөг 1., 2.**)
- ШӨРВИЙХ** to be bristly
- ШӨРВӨС** (see **шөрмөс**)
- ШӨРГӨӨХ** to rub against, to brush against, **бие биеэ** ~ to rub against each other
- ШӨРЛӨХ** to spike, to spit
- ШӨРМӨС** (~ **шандас**) sinew, **шөрмөсөн чулуу** asbestos
- ШӨРМӨСЛӨГ** sinewy
- ШӨРМӨСЛӨХ** to take out the sinews
- ШӨРӨВГӨР** bristly
- ШӨРӨГ 1.** spike, peg, pin **2.** a device made of two pieces of wood joined at their centres and fixed to the muzzle of a young animal to prevent it from sucking its mother **3.** chevaux-de-frise, spiked fence
- ШӨРӨГДӨХ** to pin, to peg
- ШӨРӨГЛӨЛТ** pinning, pegging
- ШӨРӨГЛӨХ** (see **шөрөгдөх**)
- ШӨРХЛӨХ** to link a camel to the camel in front of it in a caravan by jamming its leading-rein behind a load lashing
- ШПРИЦ** syringe, **нэг удаа хэрэглэх** ~ disposable syringe (Russ.)
- ШТАБ** headquarters (Russ.)
- ШТУРМАН** navigator (Russ.)
- ШУАЙЗ** brush (Chin.)
- ШУВТ** right through, right along, all along
- ШУВТААХАЙ** Rockcress, *Arabis*, **Санжгар** ~ *A. pendula*
- ШУВТАЙХ** to taper
- ШУВТАН** bevelled, tapering, ~ **араа** bevelled pinion, ~ **мөртэй** with sloping shoulders
- ШУВТАНДУУ** (see **шувтан**)
- ШУВТАНЦАР** (see **шувтан**)
- ШУВТАРГА 1.** end, **долоо хоногийн шувтаргаар** towards the end of the week **2.** final (sport) **3.** pull-through (gun)
- ШУВТЛАХ** to strip off, **шар** ~ to unfrock (a lama)
- ШУВТРАХ 1.** to come to an end, to draw to a close, to run out **2.** to go through, to run through, to penetrate **3.** to squeeze, to pull at, to run through the fingers, **сахлаа** ~ to stroke one's whiskers, **хөх** ~ to pull at an udder, **эрихээ** ~ to run one's rosary through one's fingers **4.** to slip off
- ШУВУУ** bird, **дуут** ~ (дууч ~) song-bird, **усны** ~ water-bird, **шувууны болзор** stormy weather in spring when migratory birds arrive, **шувууны**

зад stormy weather in autumn when migratory birds depart, ~ нуруу rafters, ~ нурууны хөл rafter, шувуун толгойтой microcephalic, шувуун цээжтэй pigeon-chested

**ШУВУУНУДРАГА** Polypody, *Polypodium*, Шувуунудрагын овог Polypody Family, Polypodiaceae

**ШУВУУН ХӨЛ** *Allium anisopodium* (bot.)

**ШУВУУХАЙ** a little bird

**ШУВУУЧИН** poultry-keeper

**ШУВУУЧЛАХ** to catch birds

**ШУГАМ** I. i. line, галын ~ firing line, дипломат шугамаар through diplomatic channels, дэвсгэр ~ stave (mus.), соронзон хүчний ~ lines of force, телефон ~ telephone line, тэнхлэгийн ~ white long along the middle of the road (traf.), тэнхлэгийн тасалдсан ~ broken white line, тэнхлэгийн үргэлжилсэн ~ continuous white line, тэргүүн ~ front line (mil.), хэвтээ ~ horizontal line, цахилгаан дамжуулах ~ power line, cable, цахилгаан ~ mains, wiring, эгц ~ vertical line, ~ баригчийг суллагч margin-release (typewriter), ~ зураг (техникийн ~ зураг) technical drawing, ~ мод lath, шугамын радио (see радио), ~ сүлжээ network, grid, circuit, гэр орны цахилгаан ~ сүлжээ domestic wiring, дулааны ~ сүлжээ (халаалтын ~ сүлжээ) heating pipework, heating network, heating system, холбооны ~ сүлжээ communications network, хотын телефон ~ сүлжээ urban telephone system, ~ төмөр lines, rails (rail.), ~ хэлбэрийн (~ хэлбэртэй) linear II. production-line 2. rule, ruler, straight edge, гурвалжин ~ set square, логарифмын (~ тооллын ~) slide-rule, мөрийн ~ ruler for spacing lines on a printing-block (xyl.), хэмжих ~ rule, ruler, yardstick 3. line, route, шугамд гарах to go on the road, to go into service (bus, etc.), шугамд гаргах to put on the road, to put into service

**ШУГАМАН** linear, long and narrow, ~ холбоос ligature (joining tails of two or more notes) (mus.)

**ШУГАМАРХУУ** linear, long and narrow

**ШУГАМДАХ** to rule, to draw lines

**ШУГАМЛАХ** to form a line, шугамлан жагсаах to line up (trans.)

**ШУГУЙ** wood, grove, ~ ширэнгэ thicket

**ШУГУЙЖУУЛАХ** to provide (an area) with woods

**ШУДАГ** (see Годил-өвс)

**ШУДАРГА** (see шудрага I., II.)

**ШУДАРГУУ** (see шудрага II.)

**ШУДРАГА** I. (~ хөгжим) a three-stringed plucked musical instrument (also known as шанз), ~ цохих to play the ~

**ШУДРАГА II.** (~ чигч) straight, honest, loyal, upright, just, ~ бус dishonest, unfair, ~ бус өрсөлдөөн unfair competition, ~ дайн just war, ~ ёс justice, equity, fairness нийгмийн ~ ёс social justice, § биднээс уучлал гуйх нь ~ ёсонд нийцэх байх by rights they should ask our pardon

**ШУДРАГАДАХ** to be straight

**ШУДРАГАЛАХ** to keep (something) straight

**ШУДРАГАСАХ** to get straight, to get right

**ШУДРАГАЧ** шудрага-player

**ШУДРАХ** to rub, to scrape, to wipe

**ШУЛААЧ** shark, rogue

**ШУЛАЛТ** (see шуллага)

**ШУЛАМ** devil, demon

**ШУЛАХ** 1. to strip off (meat from a bone, etc.), to bone, шулсан мах boned meat 2. (шулж мөлжих) to cheat, to exploit, to rip off

**ШУЛБАЙХ** (see шолбойх)

**ШУЛГА** tongue-tied

**ШУЛГАНАА** Chat, Хар эрхэт ~ Stonechat, *Saxicola torquata*

**ШУЛГАНААН** babbling, prattling

**ШУЛГАНАХ** to chatter, to prattle, to twitter, дэмий юм ~ to talk nonsense

**ШУЛГУЙ** damp withered grass appearing when the snow melts in spring

**ШУЛДАС** meat stripped off the bone

**ШУЛЛАГА** stripping, de-boning (of a carcass)

**ШУЛМАС** (see шулам)

**ШУЛУУДАХ** (зориг ~, санаа ~, сэтгэл ~) to decide, to make up one's mind

**ШУЛУУН** 1. straight, ~ далавчтан Orthoptera (zool.), ~ өнцөгт right-angled, rectangular, ~ шугам straight line 2. straight line, ~ татах to draw a straight line 3. (~ шудрага) upright, honest, frank, straightforward, ~ шударгаар хэлбэл to be quite frank 4. plain (hist.) (cf. хөвөөт), ~ шарын хошуу Plain Yellow Banner

**ШУЛУУРАХ** to become straight

**ШУЛУУСАХ** (see шулуудах)

**ШУЛУУСГАХ** to straighten out

**ШУЛУУТГАГЧ** rectifier (elec.)

**ШУЛУУТГАХ** 1. to straighten 2. to rectify (elec.)

**ШУЛУУХАН** straightforward, direct, ~ худал хэлэх to tell a downright lie

**ШУМБАГЧ** diver

**ШУМБАХ** to dive, to plunge, шумбагч онгоц

- submarine; dive-bomber, **шумбадаг онгоц** (**шумбагч хөлөг онгоц**) submarine, **шумбан бөмбөгдөх** to dive-bomb
- ШУМБУУЛАХ** to dip (sheep)
- ШУМБУУР** Duck, **Гэээгт** ~ Tufted Duck, *Aythya fuligula*, **Улаан хүзүүт** ~ Pochard, *A. ferina*, **Ундар нүдэн** ~ Ferruginous Duck, *A. nyroca*, **Шунхан** ~ Red-crested Pochard, *Netta rufina*
- ШУМУУЛ** Mosquitoes, Gnats, Culicidae, **анофелесний** ~ Anopheles Mosquito, **хумхаан** ~ Malaria Mosquito
- ШУНАГ** (~ **сувдаг**) greedy, avid, **маханд** ~ craving meat, ~ **тачаал** (see **шунал**)
- ШУНАГЛАХ** to lust, to desire
- ШУНАЛ** greed, cupidity, ~ **нь шулам болсон** consumed by greed, ~ **тачаал** desire, passion
- ШУНАЛТ** (see **шуналтай**)
- ШУНАЛТАЙ** 1. greedy, avid, **архинд** ~ craving drink 2. sensual, lewd
- ШУНАМХАЙ** (see **шунахай**)
- ШУНАМХАЙРАХ** to be greedy, to be rapacious
- ШУНАХ** to covet, to crave, **шунан унан** covetously, greedily, § **монгол орны эд баялаг, газар нутагт шунаж** coveting the wealth and the land of Mongolia, **эд баялгийг олж хураахын төлөө** ~ to be avid for amassing riches
- ШУНАХАЙ** (**юманд** ~) greedy, grasping, rapacious, mercenary, ~ **сэтгэл** greed, rapacity, mercenariness, self-interest
- ШУНАХАЙРАЛ** greed, covetousness
- ШУНАХАЙРАХ** to be greedy, to covet, to do (something) for gain
- ШУНГААЧ** Goldeneye, *Bucephala*, **Алаг** ~ Common Goldeneye, *B. clangula*
- ШУНГАХ** (see **шумбах**)
- ШУНГИНАА** whizzing, whirring, whistling
- ШУНГИНАХ** to whiz, to whirl, to whistle
- ШУНГУУР** Grebe, *Podiceps*, **Отгот** ~ Great Crested Grebe, *P. cristatus*
- ШУНЛАЙВ** title of the head or director of studies of certain of the Uрга colleges (**дацан**) (*hist.*)
- ШУНХ** 1. vermilion, cinnabar 2. blood from the nose, nose-bleed (*resp.*)
- ШУНХДАХ** to colour vermilion
- ШУНХЛАХ** 1. (see **шунхдах**) 2. to have a nose-bleed
- ШУРАГ** 1. mast, flag-pole
- ШУРАГ** 2. screw, **шурагт биетэн** Spirochaete, **шурагт буу** rifle
- ШУРАГЛАХ** to screw (in, up, down)
- ШУРАНХАЙ** falsetto, high register used in singing a long song
- ШУРАНХАЙЛАХ** to sing falsetto, to use a high register in singing a long song
- ШУРГААГ** pole, post
- ШУРГАЛАХ** (**шургалан нэвтрэх**) to infiltrate, to worm one's way in
- ШУРГАЛУУЛАХ** to infiltrate (*trans.*)
- ШУРГАМАЛ** intrusive, ~ **чулуулаг** intrusive rocks
- ШУРГАХ** 1. to penetrate, to effect an entrance, to go into 2. to sneak in, to infiltrate 3. (**шургаж унах**) to collapse, to tumble, to fall down
- ШУРГАЦ** aperture
- ШУРГУУ** insistent, persistent, stubborn, tireless, keen
- ШУРГУУЛАХ** to insert, to push through, to push into, to slip through
- ШУРГУУЛГА** drawer
- ШУРДХИЙХ** to do something suddenly, **шурдхийн орох** to burst in, to rush in, **шурдхийн эргэх** to whirl round
- ШУРХИЙХ** to swish, to whistle
- ШУРХИРААН** noise
- ШУРХИРАХ** to make a noise, to do noisily
- ШУРХНАГ** trouser-legs
- ШУР ШАРХИЙХ** (see **шурхийх**)
- ШУРШИГАНАХ** to purr, to murmur (water)
- ШУУ** forearm, ~ **яс** radius (*cf.* **богтос**), ~ **ясны дээд булуухан** head of the radius
- ШУУГДАХ** 1. to be turned back, to be tucked up
- ШУУГДАХ** 2. to lose flesh, to get thin
- ШУУГИАН** 1. (~ **чимээ**) noise, din, row, ~ **тавих** to make a row, 2. sensation, ~ **тарих** to hit the headlines
- ШУУГИАНТАЙ** 1. noisy 2. sensational
- ШУУГИЛДАХ** to make a row, to make a disturbance
- ШУУГИНАХ** to roar, to whistle (wind, etc.)
- ШУУГИХ** to make a noise, to be noisy, **шуугин шаагин** noisily
- ШУУ ГҮЙХ** to come up, to swell up
- ШУУД** 1. direct, ~ **аялал** direct flight, ~ **ба дам** direct and indirect, ~ **бус** (~ **биш**) indirect, ~ **хураалт** (see **хураалт**), ~ **шулуун** direct, straightforward 2. strict, absolute, ~ **хориглох** to prohibit strictly

**ШУУДАГ** wrestler's briefs, briefs (*cf.* **зодог**), knickers

**ШУУДАГДАХ** to grab by the briefs (in wrestling)

**ШУУДАЙ** sack, bag, **элстэй** ~ sandbag, **шуудайн таар** sack-cloth, **шуудайд хийсэн үхрийн эвэр** like cat and dog, **шуудайд шөвөг нууж болдоггүй** the truth will out (*Chin.*)

**ШУУДАЙЛАХ** to bag, to put in sacks

**ШУУДАН 1.** post, mail, **электрон** ~ E-mail, ~ **бичиг** correspondence, ~ **зөөгч** (~ **түгээгч**, ~ **хүргэгч**) postman, postwoman, **шууданд өгөх** to post, to put (something) in the post, ~ **тараах** (~ **түгээх**) to deliver the mail **2.** (~ **салбар**) post-office, **төв** ~ Central Post-office **3.** mail van

**ШУУДАНГИЙН** postal, postage, ~ **марк** (~ **тэмдэг**) postage-stamp, ~ **индекс** post-code, ~ **салбар** post-office, ~ **тариф** postal charges, postal rates, ~ **хайрцаг** post-office box

**ШУУДАНЧ** postman, postwoman

**ШУУДАХ** (*see* **шуудрах**)

**ШУУДРАХ 1.** to go straight ahead, to go straight on **2.** to go to it, to do (something) with a will, to get down to (something), **сургууль хичээлдээ** ~ to get down to one's lessons, **сэтгэл санаа** ~ to make up one's mind, to be determined

**ШУУДУУ 1.** channel, ~ **татах** to make a channel, to dig out a channel **2.** trench (*mil.*), **харилцах** ~ communication trench (*Chin.*)

**ШУУДУУЛАХ** to make a channel

**ШУУЗ** salted meat, preserved meat

**ШУУЗЛАХ** to preserve (food), **шуузалсан мах** salted meat

**ШУУЛТТАЙ** trussed up (skirt of a tent, *etc.*)

**ШУУМААЗ** a small bag (*Chin.*)

**ШУУМАГ** (**өмдийн** ~) trouser-legs

**ШУУМАЙХ** to get thin

**ШУУМАЛ 1.** craft of sticking thin paper or cloth over a removable model or over a rough core **2.** papier-mâché

**ШУУМГАЙ** coming to a point, tapering

**ШУУМГАР** (*see* **шуумгай**)

**ШУУРАНХАЙ** (*see* **шуранхай**)

**ШУУРАНХАЙЛАХ** (*see* **шуранхайлах**)

**ШУУРАХ I.** (**шуурч үүгэх**) to blow hard, to rage (wind), **хараар** ~ to blow a gale

**ШУУРАХ II.** to waste away

**ШУУРГА** storm, blizzard, **далайн** ~ typhoon, **угалзан** ~ sandstorm, **хар** ~ hurricane, tempest, **цасан** ~ snowstorm, blizzard, **шороон** ~ dust-storm, **элсэн** ~ sandstorm, **явган** ~ low snow-storm, surface snowstorm, surface blizzard,

**шуурган жил** stormy years, ~ **тавих** (~ **шуурах**) to blow, to rage (storm)

**ШУУРГАДАХ** to be exhausted by a storm

**ШУУРГАЛАХ** to blow hard, to rage (wind)

**ШУУРУУЛАХ** to get blown away

**ШУУРХАЙ** efficient, ready, quick, smart, ~ **бүрэлдэхүүн** (~ **хэсэг**) flying squad

**ШУУРХАЙЛАХ** to get on with, to deal with decisively, to push, to get a move on

**ШУУХ I. 1.** to raise, to put up, to tuck up, **гэрийн хаяаг** ~ to tuck up the skirting of the tent, **хормой** ~ to tuck up one's skirts **2.** to cut back, to shear, § **хажуугийн мөчрийг шууж нарийсгах** to thin out the side branches, **эм ноосыг** ~ to shear the fine wool (of a camel)

**ШУУХ II.** to make a statue, *etc.*, by sticking thin paper or cloth over a removable model

**ШУУХИНАА** cold, blocked nose

**ШУУХИНАХ** to wheeze, to puff, to snort, to snuffle, to snivel

**ШУУХИРАХ** (*see* **шуухинах**)

**ШУУХИТНААН** wheezing, grunting, snorting (*n.*)

**ШУУХИТНАХ** (*see* **шуухинах**)

**ШУШМАА 1.** a Chinese in Mongolia **2.** ignoramus, dimwit (*Chin.* shuo shenme)

**ШҮВТЭР** ammonia

**ШҮГЛЭХ** to possess, to haunt (evil spirit, *etc.*)

**ШҮГЭЛ** whistle

**ШҮГЭЛДЭХ** to whistle

**ШҮД 1.** tooth (*anat.*), **байнгын** ~ (**тогтмол** ~) permanent teeth, **нялхын** ~ (**сүүн** ~) first teeth, milk teeth, **үүдэн** ~ front teeth, incisors, **хиймэл** ~ false teeth, **хорт** ~ poison fangs, **ясан** ~ adult teeth (horse, camel, *etc.*), ~ **авах** to extract a tooth, ~ **зуу:** to clench the teeth; to bear a grudge, **шүдний оо** toothpaste, **шүдэнд орсон мах шиг жаахан юм** a mere pittance, ~ **өвдөх** to have toothache, **шүдний өвчин** toothache, **шүдний сойз** toothbrush, ~ **татах** to examine (a horse's) teeth, **шүдээ угаах** to clean one's teeth **2.** tooth (saw, *etc.*), **мохоо шүдтэй тармуур** blunt-toothed rake **3.** tooth (of perforation of a stamp) **4.** tooth or horizontal stroke as in the letters a and e in Mongol script (also **ацаг**), **урт** ~ long tooth as in the letters j and y in Mongol script (also **шилбэ**), **шүдний хутга** knife for cutting teeth on a printing-block (*xyf.*)

**ШҮДЖИЛГЭЭ** dentition

**ШҮДЛЭГ 1.** toothed **2.** barb



**ШҮДЛЭГДҮҮ** toothed  
**ШҮДЛЭН** horse, ox, yak, sheep or goat in the third year  
**ШҮДЛЭХ** 1. to teethe, to grow teeth 2. to ascertain the age of a beast from its teeth, ~ комисс committee for assessing the ages of the horses before a horse-race 3. to be toothed, to be dentate, **шүдэлсэн захтай** dentate (leaf)  
**ШҮДЭНЗ** (see **чүдэнз**)  
**ШҮДЭН ЦАГААН** (see **Хурдан Цагаан** 1.)  
**ШҮДЭНЦЭР** small teeth, serration  
**ШҮДЭРХЭГ** toothed  
**ШҮЖИГНЭХ** to crunch (snow, stones, etc.)  
**ШҮЛС** I.1. saliva, spittle, **шүлсний булчирхай** (see **булчирхай**), **шүлсээ залгих** to swallow one's saliva; to lick one's lips, **шүүлсээ хаях** to spit 2. spider's web  
**ШҮЛС** II. foot and mouth disease (also **шүлхий**)  
**ШҮЛСДЭХ** to dribble on, to slobber over, to salivate upon  
**ШҮЛСТЭХ** to have foot and mouth disease  
**ШҮЛТ** I. nourishment  
**ШҮЛТ** II.1. alkali 2. (үнсний ~) lye  
**ШҮЛТЛЭГ** I. alkaline, ~ орчин alkaline medium, ~ чанар alkalinity, ~ чанартай alkaline  
**ШҮЛТЛЭГ** II. nourishing  
**ШҮЛТЛЭГДҮҮ** (see **шүлтлэг** I.)  
**ШҮЛТЭГНЭХ** to be obsequious, to be overpolite  
**ШҮЛТЭРХҮҮ** (see **шүлтлэг** I.)  
**ШҮЛТЭРХЭГ** (see **шүлтлэг** I.)  
**ШҮЛҮҮС** (see **Шилүүс**)  
**ШҮЛХИЙ** I. (~ өвчин) foot and mouth disease (also **шүлс**)  
**ШҮЛХИЙ** II. slobbery  
**ШҮЛХИЙРЭХ** to get foot and mouth disease  
**ШҮЛХИЙТЭХ** to have foot and mouth disease  
**ШҮЛЭГ** (~ найраг, ~ найраглал) poem, verse, poetry, **арван дөрвөн мөрт** ~ sonnet, **задгай** ~ free verse, **цагаан** ~ blank verse, unrhymed or unalliterated verse, **шоглоом** ~ epigram, ~ **холбоо** (see **холбоо** ~) (Skr.)  
**ШҮЛЭГЛЭЛ** (see **шүлэг**)  
**ШҮЛЭГЛЭЛТ НОМ** Shijing (The Book of Songs)  
**ШҮЛЭГЛЭХ** to versify, to compose in verse, **шүлэглэн өгүүлэх** to tell in verse  
**ШҮЛЭГЧ** poet

**ШҮНГЭНҮҮР** whirlingig (spinning toy made of a loop of string threaded through two holes in a flat piece of wood, etc.)  
**ШҮНГЭНЭХ** to whirr, to hum  
**ШҮНСЭГ** (see **сүншиг**)  
**ШҮНСЭГЛЭХ** (see **сүншиглэх**)  
**ШҮНШИГ** (see **сүншиг**)  
**ШҮНШИГЛЭХ** (see **сүншиглэх**)  
**ШҮР** coral, **шүрэн арал** coral island (Tib. byi-ru)  
**ШҮРГЭЛТ** contact, friction, rub  
**ШҮРГЭЛЭХ** to form a group (Bur.)  
**ШҮРГЭХ** 1. to touch, to brush against, to graze, § **дал шүргэж яваа** rising seventy, pushing seventy 2. fricative (adj.) (ling.)  
**ШҮРТХИЙЛГЭХ** to do smartly  
**ШҮРШИГЧ** 1. sprayer, **агаар-шингэний** ~ (хий-шингэнт ~) aerosol, **будаг** ~ paint sprayer 2. aerosol  
**ШҮРШИЛТ** spraying, sprinkling  
**ШҮРШИХ** to sprinkle, to spray, **пулемётоор** ~ to spray with machine-gun fire  
**ШҮРШҮҮР** shower, spray, **будаг шүрших** ~ paint-sprayer, **шүршүүрийн усанд орох** to have a shower  
**ШҮРЭН ТЭНГИС** Coral Sea (p.n.)  
**ШҮРЭН-ҮНДЭС** *Corallorhiza*, **Гурвалсан** ~ Coralroot Orchid, *C. trifida*  
**ШҮТГЭХ** to ream  
**ШҮТЛЭГ** (~ бишрэл) piety, faith, worship, religion  
**ШҮТЛЭГТЭЙ** pious, religious  
**ШҮТЛЭГТЭН** believer, ~ **олон** believers  
**ШҮТЭЛЦЭЛ** proportion, ratio  
**ШҮТЭЛЦЭХ** to be correlated with  
**ШҮТЭЛЦЭЭ** 1. proportion, ratio, **шууд шүтэлцээтэй** in direct proportion, **сөрөг шүтэлцээтэй** (эсрэг шүтэлцээтэй) in inverse proportion 2. correlation, ~ **холбоотой** connected, interrelated  
**ШҮТЭЛЦЭЭТ** mutual, interrelated  
**ШҮТЭН БАРИЛДАХ** to be linked causally, to connect with, to be related to, **шүтэн барилдахын арван хоёр гишүүн** the chain of twelve links of causes (Buddh.)  
**ШҮТЭН БАРИЛДЛАГА** dependent origination, chain of causes (Buddh.)  
**ШҮТЭХ** 1. to believe in, to worship, to reverence, **бурхан шашин** ~ to believe in Buddhism, **шүтэн бишрэгч** admirer, fan, **шүтэж бишрэх эрх** freedom of worship 2. to rely on, to depend on, **биологийн аргад** ~ to rely on biological

**ШҮТЭЭН I.** cult, worship, албан ёсны ~ official religion **2.** object of veneration, idol, шүтээний сүм shrine

**ШҮҮ I.** (догшин ~) saltpetre, мөсөн ~ sodium sulphate

**ШҮҮ II.** (~ дээ) (final emphatic particle)

**ШҮҮГДЭГЧ I.** the accused, person on trial

**ШҮҮГДЭГЧ II.** filterable, ~ вирус filterable virus

**ШҮҮГДЭС** filtrate

**ШҮҮГЧ I.1.** judge (*jur.*, sport) **2.** reader, editor (*xyl.*) **3.** referee (sport), хажуугийн ~ linesman

**ШҮҮГЧ II.** filter, агаар ~ air filter (*auto.*), ~ цаас filter paper, ~ элемент filter element

**ШҮҮГЭЭ** cupboard

**ШҮҮГЭЭНЦЭР** locker

**ШҮҮДРИЙН-ОЙМ** *Botrychium*, Саран ~ Moon-wort, *B. lunaria*

**ШҮҮДЭР** dew, өнчин ~ patchy dew

**ШҮҮДЭРГЭНЭ** (see Шүүдэр цэцэг)

**ШҮҮДЭР ЦЭЦЭГ** Greater Celandine, *Chelidonium majus* (also Хуанлинь, Шүүдэргэнэ)

**ШҮҮДЭС** exudation

**ШҮҮДЭХ** to treat (a hide) with saltpetre

**ШҮҮЛТ I.** examination, interrogation **2.** filtering

**ШҮҮЛТҮҮР** filter, ~ цаас filter paper

**ШҮҮЛТҮҮРТЭЙ** with a filter, filter-tipped, ~ янжуур filter-tipped cigarette

**ШҮҮЛЭГ** examination, test, ~ авах to examine

**ШҮҮЛЭНГЭ** official in a шавь отог assisting the зайсан (*hist.*)

**ШҮҮЛЭХ** to cure (a skin) in saltpetre

**ШҮҮМЖ** review, critique, criticism

**ШҮҮМЖЛЭГЧ** critic

**ШҮҮМЖЛЭЛ** criticism, critique, өөрийн ~ self-criticism, шүүмжлэлийн мөрөөр in the wake of criticism

**ШҮҮМЖЛЭЛ ӨГҮҮЛЭЛ** Lunyu (Analects of Confucius)

**ШҮҮМЖЛЭЛТ** critical

**ШҮҮМЖЛЭЛТЭЙ** (see шүүмжлэлт)

**ШҮҮМЖЛЭХ** to criticize, to discuss, шүүмжлэн няцаах to refute

**ШҮҮМЭГ** strainer

**ШҮҮР I.** brush, whisk, өвсөн ~ besom

**ШҮҮР II.1.** filter, бүдүүн ~ coarse filter, нарийн ~ fine filter, шанаган ~ pierced ladle for straining, шүүрийн цаас filter paper, шүүрэн яс ethmoid bone **2.** grate, firebars

**ШҮҮР III.** fine comb

**ШҮҮРДЭС** discharge (*med.*)

**ШҮҮРДЭХ I.** to sweep, to comb, үс ~ to comb the hair, шүүрдэн авах to sweep up **2.** (шүүрдэн цэвэрлэх) to sweep out, to comb out, to mop up

**ШҮҮРС I.** (see сүүрс)

**ШҮҮРС II.** (see шүүрэл)

**ШҮҮРҮҮЛЭХ** to strain

**ШҮҮРХИЙ I.1.** half-cooked, underdone, ~ өндөг soft-boiled egg, ~ чанах to parboil **2.** half-baked

**ШҮҮРХИЙ II.** leaky

**ШҮҮРХИЙЛЭХ** to leak, to ooze

**ШҮҮРХЛЭХ** to swoop past, to skim over

**ШҮҮРЭЛ I.** oozing, seeping, seepage **2.** secretion

**ШҮҮРЭЛТ I.** (see шүүрэл)

**ШҮҮРЭЛТ II.** grabbing, snatching (*n.*)

**ШҮҮРЭМХИЙ** oozing, цус ~ oozing blood

**ШҮҮРЭХ I.** to trickle, to filter, to percolate, to leak, to strain, to seep, шүүрч гоожих to leak, § газраас шүүрэн гарсан булаг a spring seeping through the ground, ус идээ шүүрсэн нялцгай шарх a sticky wound oozing water and pus

**ШҮҮРЭХ II.** to grab, to snatch, to grasp, to pick up, өвс ~ to tear off the grass (grazing camel), § ная шүүрч явах to be pushing eighty, эхнэрийн гараас шүүрэн барьж seizing his wife by the hand

**ШҮҮС I.** food provided for special occasions, rations **2.** juice, жимсний ~ fruit-juice, ходоодны ~ gastric juice, шүүсэн ундаа juice, juice drink **3.** fluid, secretion, matter **4.** (~ шим) sap, эсийн ~ cell-sap **5.** tabu word for мах **6.** gravy

**ШҮҮСЛЭГ** succulent, juicy, sappy, ~ ургамал succulent (*n.*)

**ШҮҮСЛЭХ I.** to extract (juice from fruit, sap from wood, etc.)

**ШҮҮСЛЭХ II.** to dine, to feast

**ШҮҮСТ** succulent, juicy, sappy

**ШҮҮСЭРХҮҮ** (see шүүст)

**ШҮҮСЭРХЭГ** (see шүүст)

**ШҮҮТГЭЛ** checking, proof-reading (*xyl.*), шүүтгэлийн толь proof-reading mirror

**ШҮҮТГЭЛЧ** copy-reader (*xyl.*)

**ШҮҮТГЭЛЭГЧ** (see шүүтгэлч)

**ШҮҮТГЭЛЭХ** to correct proofs (*xyl.*)

**ШҮҮХ I.1.** court (*jur.*), анхан шатны ~ court of first instance, давж заалдах шатны ~ court of appeal, дээд ~ supreme court, иргэний ~ civil court, олон нийтийн ~ social court, ~ бүрэлдэхүүн complement of a court, шүүхэд өгөх to take to court, to take proceedings against, шүүхийн тогтоол court decree, шүүхийн тогтоол гүйцэтгэгч (шүүхийн шийдвэр гүйцэтгэгч) bailiff, шүүхийн шийдвэр judicial decision, judgement, шүүхэд шилжүүлэх to bring before the courts, ~ яам Ministry of Justice **2.** to judge, to try, to decide, ~ ажиллагаа court proceeding, шүүн таслах to judge, to decide (a case), шүүн таслах ажил justice, administration of justice, шүүн таслах газар court, нөхрийн шүүн таслах газар (нөхрийн ~) comradesly court (an early form of the social court established in 1930), ~ хурал trial, hearing, ~ хуралдаан judicial session, ~ цааз justice, ~ цаазны бичиг penal code, ~ эмнэлгийн forensic-medical, ~ эмнэлэг forensic medicine

**ШҮҮХ II.** to strain, to filter, загас ~ to net fish, шүүж салгах to strain off, шүүн тунгаах to filter, to filter out

**ШҮҮХРЭХ** to whistle with the lips

**ШҮҮШИГ** a small biscuit (*Russ.*)

**ШҮХЭР** **1.** parasol, umbrella, Цагаан Шүхэртэй "The One with the White Parasol" (Buddhist deity and scripture) **2.** parachute **3.** umbel (*bot.*), дэлгэрэнгүй ~ (нийлмэл ~) compound umbel, ~ баг цэцэг umbelliferous

flower, нийлмэл ~ баг цэцэг compound umbelliferous flower, энгийн ~ баг цэцэг simple umbelliferous flower, ~ цэцэгтэн Carrot Family, Umbelliferae

**ШҮХЭРЛЭХ** **1.** to form an umbel **2.** to fan out (the tail) (bird), сүүлээ ~ to fan out the tail **3.** to mushroom (dust, etc.)

**ШҮХЭРЧИН** parachutist

**ШЭЛЭЭП** (шэлээпэн малгай) felt hat (*Russ.*)

**ШЭЭГ** urea, excreta

**ШЭЭЗГИЙ** small dung-basket

**ШЭЭЛГҮҮР** catheter

**ШЭЭЛГЭХ** **1.** to let urinate **2.** diuretic

**ШЭЭРЭН** incontinent

**ШЭЭРЭНГЭ I.** (see шээрэн)

**ШЭЭРЭНГЭ II.** Campion, Catchfly, *Silene*

**ШЭЭРЭХ** to make water, to keep making water

**ШЭЭС** urine, piss, шинжилгээний ~ urine sample, ~ алдах (~ алдрах) to be incontinent of urine, ~ бэлгийн сүв genito-urinary tract, ~ гадагшуулах diuretic (*adj.*), ~ дамжуулах гуурс (~ дамжуулах цорго, ~ урсгуур хоолой, шээсний суваг, шээсний цорго) ureter, шээсний зам urinary tract, ~ саатах (~ хаагдах) to be retained (urine); retention of urine, шээсний сав chamber-pot, bed-pan, шээсний сүв urethra, шээсээр туулгах to act as a diuretic, ~ хүргэгч эм diuretic (*n.*), шээсний хүчил (see хүчил), ~ ялгах систем urinary system

**ШЭЭХ** to urinate, to make water, to piss

**ЭВ I.1.** (~ эе) peace, concord, amity, ~ **зохимжгүй** unpleasant, nasty, ~ **зохицол** harmony, agreement, ~ **зүй** harmony, **айл гэрийн** ~ **зүй** domestic harmony, ~ **зүйгээр** (эвийн **аргаар**) peaceably, by negotiation, ~ **зүйгээр зохицуулах** to settle (a question) by negotiation, ~ **зүй олох** to come to an arrangement, to reach agreement, ~ **модны наадам** a ceremony of friendship performed twice a year by the Mongols of Khankh and their Russian neighbours involving the fitting together of an inscribed block of wood which had been split in two, ~ **муудах** (~ **тасрах**, ~ **түнжин хагарах**, ~ **хагарах**, ~ **эвдрэх**) to fall out, to quarrel, ~ **муутай** at odds; awkward, ~ **найрамдал** friendship, accord, ~ **найртай** harmoniously, in friendship, ~ **нэгдэл** (~ **санааны нэгдэл**) friendly relations, agreement, accord, solidarity, ~ **нэгдэлтэй** in agreement, in accord, ~ **санаа нэгтэй** in sympathy (with), in solidarity (with), ~ **тааралдах** (~ **таарах**) to be convenient, to go smoothly, ~ **түнжингүй** (~ **түнжин муутай**) at odds, ~ **түнжинтэй** friendly, on good terms, ~ **хамт** communism; communist, ~ **хамт нам** communist party, ~ **хамтач** communistic, ~ **хамтач үзэлтэй** communist-minded, **эвийн хэлэлцээ** peace negotiations **2.** fit {n.}, ~ **долоо** tangram, **эвийг нийлэх** to fit together, **эвэнд орох** to go back into place, **эвт нь оруулах** to put or put back into position, ~ **салах** to come apart, **эвээр салган буулгах** to take apart at the joints **3.** knock, hang, ~ **дүй** dexterity, ~ **дүйгий нь олох** (~ **гавыг нь олох**) to get the hang of it, to get it right, ~ **дүйгүй** (~ **ургүй**, ~ **хавгүй**, ~ **хав муутай**) clumsy, awkward, ~ **дүйтэй** skilful, neat, **эвийг олох** to find a solution, to find a way, to manage

**ЭВ II.** (*intensifying particle*), ~ **эрүүл** in the pink

**ЭВГҮЙ 1.** unpleasant, nasty, disagreeable, awkward, ~ **дуугарах** to make a nasty noise **2.** upset, uncomfortable, distressed

**ЭВГҮЙДЭХ** to be upset, to be out of order, **гэдэс дотор** ~ to have a stomach upset

**ЭВГҮЙРХЭХ 1.** to be out of sorts **2.** to feel uncomfortable, to feel awkward, to feel embarrassed **3.** to be disagreeable

**ЭВГҮЙРЭХ** (see **эвгүйцэх**)

**ЭВГҮЙТЭХ** (see **эвгүйдэх**), **дотор** ~ to have a stomach upset, **замын эвгүйтсэн хэсэг** uneven road (*traf.*)

**ЭВГҮЙЦЭЛ** upset, indisposition

**ЭВГҮЙЦЭХ 1.** to be upset, to feel unwell, **гэдэс** ~ to have a stomach upset **2.** to turn nasty

(weather)

**ЭВДЛЭХ** to destroy, to smash, to ruin, **эвдлэн нураах** to demolish, **эвдлэн сүйтгэх** (эвдлэн **устгах**) to destroy, **эвдлэн сүйтгэх хүч** destructive power

**ЭВДРҮҮЛЭХ** to disrupt

**ЭВДРЭЛ 1.** (~ **сүйдэл**, ~ **сүйрэл**, ~ **сүйтгэл**) damage, destruction, breakdown, **орчинзүйн** ~ ecological damage, **чулуулгын** ~ decomposition of rocks, ~ **гэмтэл** breakdown, fault (*auto.*, etc.), ~ **нуралт** collapse **2.** (~ **элэгдэл**) erosion, **салхины** ~ wind erosion, **хөрсний** ~ soil erosion

**ЭВДРЭЛЦЭХ** to fall out with each other, to quarrel

**ЭВДРЭХ 1.** to break, to get broken, to break down, to be damaged, to spoil, **эвдэрч гэмтэх** (эвдэрч **хэмхрэх**) to get damaged, to be broken, **эвдрэн задрах** to fall apart, to collapse, **эвдрэн нурах** to fall into ruins, to collapse, **эвдрэн сүйдэх** to be destroyed, to be ruined **2.** (эв ~, **эвдрэн муудах**) to fall out, to quarrel

**ЭВДЭРХИЙ 1.** broken, smashed, out of order **2.** bits, fragments, ~ **нураг** ruins

**ЭВДЭРШГҮЙ** unbreakable

**ЭВДЭХ** to break, to break down, to destroy, to wreck, to spoil, **дээд амжилт** ~ to break a record, **эвдэж бусниулах** (эвдэж **гутаах**, **эвдэж гэмтэх**) to harm, to wreck, to spoil, **эвдэн сүйтгэх** to destroy, **эвдэн хэмхлэх** to break, to smash

**ЭВИЙ** (~ **минь**, ~ **хөөрхий**) ah me!, oh dear!, poor thing!

**ЭВИЙЛЭХ** (эвийлж **ахайлах**) to sigh over, to fuss over

**ЭВКАЛИПТ МОД** Eucalyptus

**ЭВЛҮҮЛЭГ 1.** assembly **2.** assembling **3.** montage

**ЭВЛҮҮЛЭХ 1.** to put together, to fit together, to assemble, to get together, to piece together, **автоматыг** ~ to assemble an assault-rifle, **ясны хугарлыг эвлүүлэн засах** to reduce a fracture, **эвлүүлэн барих** to manipulate and set, ~ **дүрс** jigsaw puzzle, **эвлүүлэн зүйх** to piece together, **эвлүүлдэг оньсон тоглоом** assembly puzzle **2.** to reconcile

**ЭВЛЭГ 1.** (~ **аятай**, ~ **ялдам**) polite, courteous, gentle, kind **2.** (~ **аятай**) convenient

**ЭВЛЭГХЭН** (see **эвлэг**)

**ЭВЛЭЛ 1.** league, union **2.** league (of Revolutionary Youth)

**ЭВЛЭЛДЭХ** to come together, to unite, **намд** эвлэлдэн нэгдэх to form a party

**ЭВЛЭН ХОВЛОН УЙЛАХ** to weep and wail

**ЭВЛЭРҮҮЛЭХ** to reconcile

**ЭВЛЭРШГҮЙ** irreconcilable, implacable, uncompromising

**ЭВЛЭРЭЛ** reconciliation, **үндэсний** ~ national reconciliation

**ЭВЛЭРЭНГҮЙ** conciliatory, ~ **хандах** to turn a blind eye

**ЭВЛЭРЭХ 1.** (эвлэрэн зохицох) to make peace, to make up, to become reconciled **2.** to compromise, to go along with, to put up with, to be complaisant, to resign oneself, to come to terms, **зайлшгүй зүйлтэй** ~ to come to terms with the inevitable, **эвлэрэн бөөрөнхийлөх** to go along with things, § **улс орныг хуваасантай хэзээ ч эвлэрэхгүй** they will never resign themselves to the division of their country

**ЭВЛЭХ 1.** to make peace, to make up **2.** to cope

**ЭВОЛЮЦ** (~ **хөгжил**, ~ **хувьсал**) evolution

**ЭВРЭВЧ** horn-covering, horn-cap (for cattle)

**ЭВРЭНГЭР** keratoma (*med.*)

**ЭВРЭХ** to dry, to dry out, to dry off (*intrans.*), **хурдан эвэрдэг тос** quick-drying oil

**ЭВРЭЭХ** to dry, to dry out, to dry off (*trans.*)

**ЭВСҮҮЛЭХ** to compose, to put together

**ЭВСЭГ** kind, considerate

**ЭВСЭЛ 1.** alliance, bloc, coalition, **эвслийн засгийн газар** coalition government, **эвсэлд нэгдээгүй орнууд** non-aligned countries, **эвсэлд үл нэгдэх бодлого** policy of non-alignment, ~ **үр** embryo, ~ **холбоо** alliance, ~ **эс зygote 2.** harmony, co-ordination

**ЭВСЭЛДҮҮЛЭХ** to combine (*trans.*)

**ЭВСЭЛДЭХ** to come together, to join up, to combine, to team up

**ЭВСЭЛЦЭХ** (see **эвсэлдэх**)

**ЭВСЭХ** to join in with, to act together with, **эвсэн сүлбээлдэх** to ally oneself, to conspire

**ЭВСЭЭРХЭН** (see **авсаархан**)

**ЭВТ** (see **эвтэй**), **эвт дөрөв** (эвт дөрвөн амьтан) the "Four Friendly Animals" (*Buddh.*) (see **гумбаши**), ~ **шаазгай буга барина** (~ **шаазгай луу буулгадаг**) unity is strength

**ЭВТЭЙ 1.** convenient, comfortable **2.** (~ **найртай**) friendly, on good terms, ~ **бол хүчтэй** unity is strength

**ЭВТЭЙХЭН** (see **эвтэй**)

**ЭВХМЭЛ 1.** folding, collapsible, folded, ~ **метр** folding rule, ~ **мөрлөгч** folding butt, ~ **тонго-пор** (~ **хутга**) pen-knife, pocket-knife, ~ **хуудас** leaflet **2.** ornamental, ~ **үсэг** ornamental script

**ЭВХРЭЛДЭХ** to curl up

**ЭВХРЭХ** (эвхрэн атирах) to curl up, to be curled up

**ЭВХРЭЭ** curl

**ЭВХЭХ** to fold up, to roll up, **эвхдэг ор** camp-bed

**ЭВХЭЭС** fold, crease

**ЭВХЭЭСТЭЙ** folded

**ЭВХЭЭТЭЙ** (see **эвхээстэй**)

**ЭВЦЭЛ 1.** hybrid **2.** sexual intercourse

**ЭВЦЭЛДҮҮЛЭХ 1.** to mate (*trans.*) **2.** (эвцэлдүүлэн эрлийзжүүлэх) to cross, to cross-breed, **хавтгай гэрийн тэмээтэй** ~ to cross a wild camel with a domestic camel, **нэг ба хоёр бөхт тэмээг** ~ to cross one and two-humped camels

**ЭВЦЭЛДЭЛТ** copulation

**ЭВЦЭЛДЭХ 1.** to copulate **2.** to cross-breed (*intrans.*)

**ЭВЦЭХ** (see **эвсэх**)

**ЭВШ** female bear

**ЭВШИЛ** association, **ургамлын** ~ plant-association

**ЭВШЭЭЛГЭХ 1.** to yawn **2.** to flex (a bow)

**ЭВШЭЭЛТ** the draw of a bow

**ЭВШЭЭХ** to yawn

**ЭВЭР 1.** horn, antler, **бугын** ~ antler, **хуурмаг** (~ **хуурмаг**) hornblende, **цусан** ~ young antler, **цусан** ~ **түрэх** to grow antlers, **ясан** ~ ossified antler, ~ **гуйж явж чихээ алдах** to get above oneself, to ride for a fall, ~ **ургалаа эх хэрэггүй** to sow one's wild oats, ~ **ургатал** ad nauseam **2.** horn (*adj.*), ~ **угалз** "horn-pattern" (name of a border pattern), ~ **хүрээтэй** horn-rimmed **3.** corn (on a toe), ~ **ургах** to get a corn **4.** the upward or downward hooks for the letters l and m in Mongol script, **доош харсан** ~ downward hook, **дээш харсан** ~ upward hook **5.** tuft (of a child's hair)

**ЭВЭРДЭЙ** tether attached to a cow's horns

**ЭВЭРДЭХ** to catch by the horns

**ЭВЭРЖҮҮ** horny, calloused

**ЭВЭРЛЭГ 1.** horny **2.** (~ **бүрхэвч**, **нүдний** ~ **эд**) cornea **3.** horny parts

**ЭВЭРЛЭХ** to de-horn, to remove the antlers

**ЭВЭРТЭЙ** horned, ~ **туулай** phantom, chimera

**ЭВЭРТЭН** horned animals, ~ **сүүлтэн** (~ **туурайтан**) the high-ups, the upper ten

**ЭВЭРШИХ** to get horny, to chap (lips)

**ЭВЭРШЭЭХ** to suffer, to feel pain

**ЭВЭЭР** amicably, peaceably, § **асуудлыг** ~ биш хүчээр шийдэх to decide the matter not amicably but by force

**ЭГ ДУГ ХИЙХ** to be tongue-tied, to falter

**ЭГДҮҮ** annoyance, disgust, ~ **хөдөлгөх** (~ хүргэх) to annoy, to upset, ~ **хүрэх** to be annoyed, to be disgusted, to be affronted

**ЭГДҮҮРХЭХ** (see **эгдүүцэх**)

**ЭГДҮҮТЭЙ 1.** shocking, horrible **2.** disgusted

**ЭГДҮҮЦЭЛ** (~ **зэвүүцэл**) annoyance, disgust

**ЭГДҮҮЦЭХ** to be annoyed, to be disgusted, to be exasperated, **эгдүүцэн жигших** to be disgusted, to be incensed

**ЭГЗЭГ 1.** complication, catch **2.** possibility, chance, ~ **нь таарвал** with any luck

**ЭГЗЭГТЭЙ** delicate, sensitive, **түүхэн** ~ **үс** a delicate period in history, ~ **асуудал** a tricky question

**ЭГ МАГ** hesitant, undecided, irresolute, **эг магхийх** to be hesitant, to be undecided, to be irresolute

**ЭГНҮҮЛЭХ** to line up, to put side by side

**ЭГНЭГТ** always, absolutely, indubitably, for ever

**ЭГНЭГТИЙН** eternal, permanent

**ЭГНЭХ I.** to be lined up, to be in a row, **эгнэн зэрэгцэх** to line up, to be in line

**ЭГНЭХ II.** to equal, to come up to, to be a match for

**ЭГНЭХ III.** to measure lengths of cloth together

**ЭГНЭШГҮЙ** matchless

**ЭГНЭЭ I.** row, rank, **ар** ~ back row, **зэвсэгт хүчний** ~ the ranks of the armed forces, **намын** ~ the party ranks, **нэгдүгээр** ~ first rank, front rank (*mil.*), **өвөр** ~ front row, **хоёрдугаар** ~ second rank, rear rank (*mil.*) **2.** lane (*traf.*), **баруун талын** ~ right-hand lane, **зүүн талын** ~ left-hand lane, **хөдөлгөөний** ~ traffic-lane

**ЭГНЭЭЛЭХ** to be lined up, to be in line, to be in a row, **хоёр** ~ to form two lines, **эгнээлэн суух** to sit in a row

**ЭГНЭЭСТЭЙ** lined up

**ЭГҮҮДЭХ** (see **үүдэх**)

**ЭГҮҮЛЭХ** to return, to give back, **эгүүлэн авчрах** to bring back, **эгүүлэн тогтоох** to re-establish

**ЭГҮҮНИЙГ** him, her, it, this (*objective of энэ*)

**ЭГҮҮРД** for ever

**ЭГҮҮРИ УДААГҮЙ** not long since

**ЭГЦ** steep, direct, straight, abrupt, ~ **босоо** erect, straight upright, bolt upright, ~ **доошоо** straight downwards, ~ **дээрээс харсан байдал** as

viewed from directly above, ~ **дээшээ** straight upwards

**ЭГЦЛҮҮР** (дүүжинт ~) plumbline

**ЭГЦЛҮҮРИЙН** perpendicular, ~ **шугам** perpendicular line

**ЭГЦЛЭХ** to straighten, to make straight, to put straight, **биеэ эгцлэн зогсох** to stand with the body straight, **эгцлэн харax** to look directly at

**ЭГЦРЭХ I.** to straighten up, to straighten oneself **2.** to become steep, to become vertical

**ЭГЧ I.** elder sister, ~ **дүү** sisters **2.** older than (female)

**ЭГЧМЭД I.** eldest daughter **2.** older (female)

**ЭГШИГ I.i.** music, musical sound, melody, tune **ii.** note (*mus.*), **дээд эгшгийн байрлал** tessitura (*mus.*), **эгшгийн эрэмбэ** scale, **өнгө дараалсан эгшгийн эрэмбэ** chromatic scale, **хөг дараалсан эгшгийн эрэмбэ** diatonic scale **2.** vowel, **балархай** ~ (огцом ~, **огцомшсон** ~) reduced vowel, **богино** ~ short vowel, **жийрэг** ~ epenthetic vowel, **саармаг** ~ neutral vowel (**и**), **туслах** ~ auxiliary vowels (**я е ё ю ы й**), **урт** ~ long vowel, **үндсэн** ~ basic vowels (**а э и о у ө ү**), **хагас** ~ semi-vowel, **хос** ~ diphthong, **эм** ~ (**сул** ~) front vowel (**э ө ү**), **эр** ~ (**чанга** ~) back vowel (**а о у**), **ялгах** ~ distinguishing vowel (used to distinguish ng from front n and back g from front g in non-first syllables), ~ **зохицох ёс** principle of vowel harmony

**ЭГШИГЛҮҮЛЭХ** to play, to perform (*music*)

**ЭГШИГЛЭЛ** delivery, performance (*mus.*), ~ **зүй** prosody

**ЭГШИГЛЭНТ** melodious, ~ **аялгуу** sonata

**ЭГШИГЛЭНТЭЙ** (see **эгшиглэнт**)

**ЭГШИГЛЭХ I.** to sound melodiously, to sound tunelessly, **эгшиглэн дуулах** to sing sweetly **2.** to be played, § **төрийн дуулал** **эгшиглэв** the national anthem was played

**ЭГШИГТ** melodious, ~ **хайрцаг** gramophone

**ЭГШИЛТ** drying (*n.*)

**ЭГШИН** (see **агшин**)

**ЭГШИХ I.** to dry, to dry up, to dry off, to dry out (*intrans.*)

**ЭГШИХ II.** (**эгшиж мэгших**) to whimper

**ЭГШЛЭГЭ** the front-series letter g in Mongol script

**ЭГШРЭХ** (see **эгших I.**)

**ЭГШЭЭХ** to dry, to dry up, to dry off, to dry out (*trans.*), **усыг** ~ to dry off the water

**ЭГЭЛ** ordinary, simple, ~ **биетэн** Protozoa, ~

**бор** (~ боргил) ordinary, quiet, unassuming, ~ **бөөмс** (~ хэсэг) elementary particle, ~ **даруу** simple, modest, ~ **ёсонд оруулах** to laicize (a lama), ~ **жирийн** ordinary, simple, routine

**ЭГЭЛ ГОДИЛ** (see Годил-өвс)

**ЭГЭЛ ДАЛБИГА** (see Эгэл хар Мөөг)

**ЭГЭЛДРЭГЛЭХ** to shoulder, to put over the shoulders

**ЭГЭЛДРЭХ** (see эгэлдрэглэх)

**ЭГЭЛ ЗҮРГИЙ** Hop, *Humulus lupulus*

**ЭГЭМ** collar-bone, clavicle (see товчлуур), **эгэмийн доорхи артери** subclavian artery

**ЭГЭХ** to return, to go back

**ЭГЭЭ 1.** just, exactly, quite, ~ **ижил** just like, § **тантай** ~ **нэгэн адил** just like you **2.** hardly, pretty well, nearly

**ЭГЭЭЛ** really, truly

**ЭГЭЭРЭЛ** desire, wish, hope

**ЭГЭЭРЭХ** to desire, to wish for

**ЭГЭЭТЭЙ** just about, barely

**ЭД 1.** they, these

**ЭД 1.1.** thing, material, ~ **агуурс** (~ **бараа**, ~ **уурс**) goods, wares, ~ **анги** (~ **хэсэг**) part, component, ~ **зүйл** things, belongings, property, ~ **материалын** (~ **мөрийн**, ~ **уурслал**) material (*adj.*), ~ **мөнгөний хэрэг** financial crime, ~ **мөрийн баримт** (~ **мөрийн баталгаа**) material evidence (*jur.*), ~ **өлөг** material, ~ **өлгийн зүйл** material objects, ~ **хариуцагч** employee in charge of property, ~ **хогшил** belongings, goods and chattels, equipment, ~ **хөрөнгө** property, possessions, ~ **хэрэглэгч** consumer, ~ **хэрэглэл** (~ **хэрэгсэл**) goods, equipment, ~ **эрхтэн organ** (*anat.*), ~ **юм** thing, article, object, ~ **юмс** things, materials **2.** (~ **нэхдэс**, ~ **эс**) tissue, **булчинлаг** ~ muscular tissue, **холбогч** ~ connective tissue, ~ **эсийн** histological, **өнгөн** ~ epithelium

**ЭД БАД ХИЙХ** to deal with

**ЭД БОД ХИЙХ** (see эд бад хийх)

**ЭДГЭРҮҮЛЭЛТ** healing, curing

**ЭДГЭРҮҮЛЭХ** to cure, to let get better

**ЭДГЭРЭЛТ** recovery (from illness), healing (of a wound), **удаан эдгэрэлттэй шарх** slow-healing wound

**ЭДГЭРЭХ** to recover, to get better

**ЭДГЭХ** to recover, to get better

**ЭДГЭЦ** recovery

**ЭДГЭШГҮЙ** incurable

**ЭДГЭЭР** these

**ЭДГЭЭХ** (эдгээж анагаах) to cure

**ЭДИЙН** material (*adj.*), ~ **боловсрол** (~ соёл) material culture

**ЭДИЙН ЗАСАГ 1.** economy **2.** economics

**ЭДИЙН ЗАСАГЧ** economist

**ЭДИЙН ЗАСГИЙН** economic, **Социалист орнуудын ~ харилцан туслалцах зөвлөл** Council for Mutual Economic Assistance, Comecon, (CMEA), ~ **хамтын ажиллагаа хөгжлийн байгууллага** Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), ~ **шинэ бодлого** New Economic Policy (NEP) (*hist.*)

**ЭДЛЭЛ** goods, articles, ware, material, **зөөлөн** ~ soft furnishings, **ноосон** ~ woollen goods, **төмөрлөг** ~ metalware, ~ **хэрэглэл** (~ **хэрэгсэл**) goods, equipment, ~ **хөрөнгө** property

**ЭДЛЭН** (~ **газар**) property, estate

**ЭДЛЭХ 1.** (эдэлж хэрэглэх) to use, to enjoy, to experience, to suffer, to undergo, **зөвлөн** ~ to undergo suffering, **тэтгэвэр авах эрх** ~ to enjoy the right to a pension **2.** to serve (a sentence), **ял** ~ to serve a sentence

**ЭДЛЭХҮҮН** article, material

**ЭДНИЙ** their (*genitive of эд 1.*)

**ЭДНИЙГ** them (*objective of эд 1.*)

**ЭДНИЙХ** theirs

**ЭДНИЙХЭН** they

**ЭДНҮҮС** these people

**ЭДРЭН** implement used for dressing a skin

**ЭДҮГЭЭ** now, ~ **үед** (~ **цагт**) now, today, nowadays

**ЭДҮГЭЭГИЙН** present, present-day, contemporary

**ЭДҮГЭЭЧЛЭЛ 1.** modernization **2.** seeing the past in modern terms

**ЭДҮГЭЭЧЛЭХ 1.** to modernize, to revamp, to bring up to date **2.** to see the past in modern terms

**ЭДЭЛБЭР** use, utilization, **уулын ~ хэсэг** mining concession, ~ **газар** (~ **талбай**) land in use, estate, plot, **билчээрийн ~ газар** pasture lands

**ЭДЭЛГЭЭ** use, wear, **удаан эдэлгээтэй** (~ **сайтай**, ~ **удаантай**) hard-wearing, **удаан эдэлгээтэй бараа** consumer durables, **эдэлгээнээс гарсан** (~ **дууссан**) discarded, put out of service, ~ **даах** to stand up to use, to resist wear, ~ **даах чадвар** (эдэлгээний чанар) durability

**ЭДЭЛГЭЭНИЙ** working (*adj.*), ~ **мал** working animal

ЭДЭНТЭЙ with them (*comitative of эд I.*)

ЭДЭЭЛЭХ (*see идээлэх*)

ЭЕ (~ найр, ~ эв) harmony, peace, concord, friendship

ЭЕВРҮҮ (*see ээвэргүү I.*)

ЭЕВЭРГҮҮ I. pleasant, agreeable

ЭЕВЭРГҮҮ II. the trigram kun

ЭЕВЭЭР ЗАСАГЧ reign title of the emperor Shunzhi

ЭЕДЭХ to be in agreement, to fall in with

ЭЕЛДЭГ (~ даруу, ~ зөөлөн, ~ найрсаг) polite, courteous, gentle, kindly, ~ бус impolite, ~ зан харилцаа (~ ялдам зан) politeness, courtesy

ЭЕЛЭХ (~ эвлэх) to make peace, to bring harmony

ЭЕНЭРЭН *Euonymus* (*bot.*)

ЭЕРГҮҮ pleasant, gentle

ЭЕРҮҮ (*see ээргүү*)

ЭЕРҮҮЛЭЛ euphemism

ЭЕРҮҮЛЭХ to use a euphemism, ~ хэллэг euphemism

ЭЕРЭГ positive (*cf. сөрөг*), уран зохиолын ~ баатар positive literary hero, ~ дүн positive result, ~ урвал positive reaction, ~ цэнэгтэй positively charged

ЭЕЭР ЗАСАГЧ (*see Ээвээр Засагч*)

ЭЖИЙ mum, mother

ЭЖИЙ АХАЙ friends

ЭЗ ill omen

ЭЗГҮЙ 1. vacant, untenanted, unoccupied 2. absent, not at home

ЭЗГҮЙДҮҮЛЭХ to neglect, to leave unattended

ЭЗГҮЙДЭХ to be abandoned, to be deserted

ЭЗГҮЙРЭХ (*see эзгүйдэх*)

ЭЗГҮЙЧЛЭХ to take advantage of someone's absence

ЭЗ ДИЙЛЭХ to be domineering, to be tyrannical

ЭЗЛЭГДЭХ to be occupied, to be captured, эзлэгдсэн нутаг occupied territories

ЭЗЛЭЛТ occupation (*mil.*)

ЭЗЛЭМЖ quota, share, proportion

ЭЗЛЭХ 1. (эзлэн авах) to occupy, to capture, to take over, уралдаанд тэргүүн байр ~ to take first place in a race, эзлэн орших to occupy, 2. to account for, to take up, § үүний дотор эмэгтэйчүүд олонхи хувийг эзлэж байна of these, women account for the greater proportion

ЭЗЛЭХҮҮН 1. volume, биетийн ~ volume of a body (*geom.*) 2. capacity (battery, engine, etc.)

ЭЗЛЭХҮҮНИЙ volumetric

ЭЗЛЭХҮҮНЛЭГ three-dimensional, round, in the round

ЭЗЛЭХҮҮНТЭЙ (*see эзлэхүүнлэг*)

ЭЗНИЙ ГОЛ Etsingol (river)

ЭЗЭГНЭЛ occupation, control

ЭЗЭГНЭХ to occupy, to take over

ЭЗЭГТЭЙ lady of the house, mistress of the tent, lady

ЭЗЭМДҮҮ attractive

ЭЗЭМДЭХ to possess, to hold, to occupy, to take hold of, to preoccupy, to claim, сэтгэл ~ to occupy the mind, to preoccupy

ЭЗЭМШИГЧ 1. owner, occupier 2. person in charge, техник ~ person in charge of machinery or a vehicle

ЭЗЭМШИЛ 1. handling, mastery 2. ownership, possessions, нийтийн ~ common ownership, ~ газар estate 3. occupation, эзэмшлийн бүс occupation zone, эзэмшлийн цэрэг (*see цэрэг 2.*)

ЭЗЭМШИЛТ (*see эзэмшил*)

ЭЗЭМШИХ 1. to handle, to master, to use, техникийг ~ to handle machinery or a vehicle 2. to get possession of, to take over, to possess, эзэмшиж ашиглах to hold, to have tenure of 3. to occupy, сууц ~ to occupy a dwelling

ЭЗЭМШИХҮҮН property, possessions, ~ газар estate, property

ЭЗЭН 1.i. owner, master, holder, person responsible, газрын ~ (*see газар*), гэрийн ~ (*see гэр 1.*), тодорхой ~ individual specifically responsible, төлөх ~ person responsible for payment, хариуцах ~ person responsible, someone to take responsibility, хийлтэсэн ~ the person who had (something) made, худалдаж авах ~ purchaser, эзний биш irresponsible, эзний ёсоор (~ хүний ёсоор) in a responsible manner, эзний сэтгэл feeling of responsibility, ~ хичээвэл заяа хичээнэ Heaven helps those who help themselves, § хэлсэн үгэндээ ~ болсонгүй did not keep his word ii. lord, эзэнт улс (эзэнт гүрэн) empire, их монголын эзэнт улс the Mongol empire, эзний алба ээлжтэй хааны алба халаатай all good things come to an end, ~ хаан emperor, ~ хаант улс empire, эзний эсгэсэн газар a name for lands set aside for official use in Manchu Mongolia (*hist.*) iii. spirit, spirit-lord, spirit-owner, Богд уулын ~ the spirit of the Bogd uul (mountain) 2. host (to parasites), жинхэнэ ~ definitive host, завсрын ~ intermediate host, ~ амьтан host creature, ~



ургамал host plant

**ЭЗЭНГҮЙ 1.** unoccupied, vacant, with the owner absent, ~ газрын тарвага урхиндаа тоглов when the cat's away the mice will play **2.** masterless, ~ нохой masterless dog **3.** unattended (machinery, etc.)

**ЭЗЭНГҮЙДҮҮЛЭХ** to neglect, to leave unattended, to abandon responsibility for

**ЭЗЭНГҮЙДЭЛ** neglect, negligence

**ЭЗЭНГҮЙДЭХ** to have no one in charge, to have no one responsible, to be neglected

**ЭЗЭНГҮЙРЭХ** to be deserted, to be abandoned, to be left untenanted

**ЭЗЭНСЭГ** responsible, ~ сэтгэл responsible attitude

**ЭЗЭН ТАЙХУ** empress dowager

**ЭЗЭНТЭЙ** occupied, taken (seat, etc.)

**ЭЗЭН ХОРОО** the "Genghis Khan Sanctuary" in Их зуу аймаг in Inner Mongolia

**ЭЗЭРХИЙ** (see эзэрхэг)

**ЭЗЭРХИЙЛЭЛ** domination

**ЭЗЭРХИЙЛЭХ** to act despotically

**ЭЗЭРХҮҮ** (see эзэрхэг)

**ЭЗЭРХЭГ** despotic, domineering, ~ түрэмгий imperialism; imperialist (n., adj.)

**ЭЗЭРХЭХ** to control, to dominate, to get power over

**ЭКОЛОГЧ** ecologist

**ЭКСКУРС** (~ аялал) excursion, trip (Russ.)

**ЭКСПЕДИЦ** expedition (Russ.)

**ЭКСПОРТЛОХ** to export (Russ.)

**ЭКЭЛ** name of a west Mongolian fiddle

**ЭЛ** this, this same, the present, the said, ~ учир so, for that reason

**ЭЛБЭГ 1.** (~ дэлбэг, ~ хангалуун) plentiful, abundant, rich, **витаминаар ~ тэжээл** vitamin-rich feed, ~ ховор degree of rarity, rarity, § ~ дэлбэг амьдардаг байжээ used to live in plenty **2.** frequently, ~ тохиолдоно occurs frequently, is frequently met with **3.** loose, roomy, baggy, with room to spare, ~ дээл baggy gown, § алган дээр ~ багтах юм it fits easily into the palm, бид наана нь элбэг амжина we'll manage it easily before then

**ЭЛБЭГДЭНГҮЙ** oversize

**ЭЛБЭГДЭХ 1.** to be over-plentiful **2.** to be too big, to be too roomy

**ЭЛБЭГЖИХ** to become more plentiful, to become more prevalent

**ЭЛБЭГЖҮҮ 1.** abundant, plentiful **2.** expansive **ЭЛБЭГЖҮҮЛЭХ** to make more plentiful, to make more prevalent

**ЭЛБЭГТЭЙ** rich in, загас ~ rich in fish

**ЭЛБЭГШИХ** (see элбэгжих)

**ЭЛБЭГШҮҮЛЭХ** (see элбэгжүүлэх)

**ЭЛБЭЛЦЭХ** (элбэлцэн туслалцах) to share in doing, to help with, **ажилд элбэлцэн туслалцах** to take a hand in the work

**ЭЛБЭНХ** Raccoon Dog, *Nyctereutes procyonoides*

**ЭЛБЭРЭЛ 1.** respect, filial respect **2.** (~ ачлал) care, parental care, ~ хайр loving care, § ~ төгс аав my father, full of kindness

**ЭЛБЭРЭЛТ 1.** filial, respectful **2.** benevolent

**ЭЛБЭРЭЛТЭЙ** (see элбэрэлт)

**ЭЛБЭРЭХ** to respect, to regard

**ЭЛБЭХ** to help, to work with

**ЭЛГЭВЧ** belly-band (for a new-born beast, a rider, etc.)

**ЭЛГЭВЧЛЭН** on the stomach, face-down, ~ хэвтэх to lie face-down

**ЭЛГЭВЧЛЭХ** to put on a belly-band

**ЭЛГЭГ** fine sieve

**ЭЛГЭМСҮҮ** (see элгэмсэг)

**ЭЛГЭМСЭГ** warm, intimate, fond, гэр бүлдээ ~ fond of one's family

**ЭЛГЭМСЭХ** to be warm, to be intimate, to be close

**ЭЛГЭН 1.** liver-like, ~ тарар (see тарар), ~ хүрэн chestnut, brown, ~ чулуу bloodstone **2.** closely related, related by blood, ~ садан (~ төрөл) relatives, ~ холбоотой closely linked **3.** dear, beloved, ~ нутаг native place, homeland, ~ сайхан орон минь my beloved country, ~ халуун warm, ardent, intimate, affectionate, ~ халуун найрамдал warm friendship **4.** steep, precipitous, ~ сарьдаг precipitous snow-covered peak, ~ хад sheer cliff

**ЭЛДВИЙН** various, all sorts of, a lot of, ~ дэмий үг a lot of nonsense

**ЭЛДВЭЭР** in all sorts of ways, every way one can

**ЭЛДМЭЛ** dressed, curried (skin)

**ЭЛ ДОЛ БОЛОХ** to get inured to

**ЭЛДҮҮР I.** dressing, currying (of a skin) **2.** pounding, banging

**ЭЛДҮҮР II.** rolling-pin

**ЭЛДҮҮРЧИН** tanner

**ЭЛДЭВ** (~ бусын, ~ хангай, ~ шалдав, ~ шидийн, ~ эсийн) various, all sorts of, элдвийг

**бодох** to worry, ~ **долоог амсах** to have seen everything, to have had a lot of experience, to have been through the mill, ~ **долоон зүйл** this and that, all sorts of things, ~ **төрлийн** heterogeneous, all sorts of, ~ **хоёр** this that and the other, ~ **хоёр зангүй** straightforward

**ЭЛДЭВЛЭХ** to do one's best, to contrive

**ЭЛДЭВ-ОЧИР** crossed thunderbolts design (also **нацагдорж**)

**ЭЛДЭВЧЛЭН** in every way

**ЭЛДЭВЧЛЭХ** to try everything possible, to try by hook or by crook

**ЭЛДЭЛТ** dressing, currying (of a skin)

**ЭЛДЭНШИЛ** softening (through dressing or currying, etc.)

**ЭЛДЭНШИХ** to get soft (through dressing or currying, etc.)

**ЭЛДЭНШҮҮЛЭГ** working, softening

**ЭЛДЭНШҮҮЛЭЛТ** working, softening, **хөрс** ~ tilling, breaking up of soil

**ЭЛДЭНШҮҮЛЭХ** to work, to soften (ground, hides, etc.)

**ЭЛДЭХ I.1.** to dress, to curry (a skin) **2.** to roll out (pastry), **гурил** ~ to roll out pastry

**ЭЛДЭХ II.** (элдэн хөөх) to chase, to pursue, to drive

**ЭЛЕКТРОН** electronic

**ЭЛЕКТРОНЖУУЛАЛТ** provision of electronic equipment

**ЭЛЕКТРОНЖУУЛАХ** to provide with electronic equipment

**ЭЛЕМЕНТ** element, **газрын ховор** ~ rare earth element (Russ.)

**ЭЛИЙ** (~ **балай**) confused, disturbed, wandering

**ЭЛИЙРЭХ** to be confused, to be disturbed

**ЭЛИТ** élite

**ЭЛМЭГ** (see **эмнэг**)

**ЭЛС** sand, **нүүдэг** ~ drifting sand, **элсэн говь** (элсэн цөл) desert, sandy waste, **элсээр дээс томох** to go on a wild goose chase, **элсэн манх** sand-dune, **элснээс төрж эрэгнээс унаагүй** being human beings and not beasts, **элсний ургамал** sand-plant, psammophyte, **элсэн цаг** sand-glass, hour-glass, **элсэн чихэр** granulated sugar, **элсэн чулуу** sandstone, **элсээр шүрших аппарат** sand-blasters

**ЭЛСЖИЛТ** sanding up, encroachment of sand

**ЭЛСЖИХ** to become sandy, to be sanded up

**ЭЛСЖМЭЛ** sandy, sanded up

**ЭЛСЛЭГ** sandy

**ЭЛСЛЭЛТ** stratification (of seeds)

**ЭЛСЛЭХ** to stratify (seeds, by storing in sand before sowing)

**ЭЛССЭГ** sand-loving, psammophytic

**ЭЛСТ I.** sandy

**ЭЛСТ II.** Elista (p.n.)

**ЭЛСҮҮЛЭХ** to enlist, to enrol, to admit, to recruit, **шинэ гишүүн** ~ to enrol new members

**ЭЛСЭГ I.** (see **элэгсэг**)

**ЭЛСЭГ II.** Stint, Sandpiper, **Савар** ~ Long-toed Stint, *Calidris subminuta*, **Сянби** ~ Broad-billed Sandpiper, *Limicola falcinellus*, **Темминцийн** ~ Temminck's Stint, *C. Temminckii*, **Ухаа** ~ Curlew Sandpiper, *C. ferruginea*, **Шар түрүүт** ~ Rufous-necked Sandpiper, *C. ruficollis*

**ЭЛСЭГДЭХ** to be recruited

**ЭЛСЭГЛЭХ** to be on good terms

**ЭЛСЭГЧ** recruit, new entrant

**ЭЛСЭЛТ 1.** recruitment, enrolment, **элсэлтийн уралдаант шалгалт** entrance examination, entrance competition **2.** intake

**ЭЛСЭНЦЭР** (~ **хөрс**) sandy soil, sandy loam

**ЭЛСЭРХҮҮ** sandy

**ЭЛСЭРХЭГ** (see **элсэрхүү**)

**ЭЛСЭХ** to join, to enrol, to join up, to enlist, **намын гишүүнээр** ~ to become a party member, **нэгдэлд** ~ to join a co-operative, **цэрэгт** ~ to join up

**ЭЛТЛЭХ** to chip

**ЭЛТРЭХ** to be chipped away, to crumble

**ЭЛТЭС** (see **илтэс**)

**ЭЛ ХУЛЬ** abandoned, deserted, remote, unfrequented, desolate, cheerless

**ЭЛЧ I.** messenger, emissary, courier

**ЭЛЧ II.** (see **илч**)

**ЭЛЧИЛГҮЙ** deserted, uninhabited, desolate

**ЭЛЧИН 1.** (~ **сайд**) ambassador, ~ **сайдын яам** embassy **2.** embassy

**ЭЛЭГ I.** (~ **доог**) mockery, derision, ~ **барих** to deride, to treat with contempt, ~ **доог боллох** шоолох to deride, to laugh to scorn

**ЭЛЭГ II.1.** liver, sides, belly, breast, **өнчин** ~ the small lobe of the liver, ~ **буруу** (~ **муутай**) disparaging, ~ **буруулах** to disparage, ~ **бүтэн** with all the family in good health, **элэгний дутагдал** liver-failure, **элгийг дэвтээх** to relieve, to solace, ~ **зүрхний** intimate, dear, ~ **зүрхний хайрт** dearly beloved, ~ **нимгэн** tender-hearted, ~ **нэгтэй** friendly, at one with, ~ **нэгтэн** friend, sympathizer, ~ **татах** to be fond

of one's own, ~ татуу fond of one's own, элэгний тахалт үрэвсэл epidemic hepatitis, Botkin's disease, элгээ тэврэх to huddle up, to cower, ~ хатаах to treat badly, ~ хатах to long for, to miss; to be parched, ~ хатгал гомдох to feel deep resentment ~ хатуурал (.. хатуурах өвчин) cirrhosis of the liver, элгээ хөштөл инээх to split one's sides with laughter, элгээрээ хэвтэх to lie on one's belly, ~ цайх whitening of the liver (stage in the development of a beast, also сэмж суух), элгээ эвхэх to be huddled up, элгээ эмтлэх to distress oneself, ~ эмтрэх (~ зүрх эмтрэх, ~ өвдөх) to be distressed 2. belly (of a composite bow), эвэр элэгтэй нум bow with a horn belly

ЭЛЭГГҮЙ uncaring, heartless

ЭЛЭГДМЭЛ worn (by use)

ЭЛЭГДҮҮЛЭХ to wear away, to rub away

ЭЛЭГДЭЛ wear, wearing away, erosion, салхины ~ wind erosion, хөрсний ~ soil erosion, хөрс гадаргын ~ surface erosion, элэгдэлд орох to be subject to erosion, ~ хорогдол wear and tear, ~ хорогдлын шимтгэл depreciation, ~ хуучрал deterioration, wearing out, ~ эвдрэл erosion

ЭЛЭГДЭЛТ (see элэгдэл)

ЭЛЭГДЭХ to wear, to get worn down, to get dilapidated, to be eroded, элэгдэж дуусах (элэгдэж хуучрах) to get worn out, элэгдэж мөлийх to get worn down with use (printing-block, etc.), элэгдэж муудах to deteriorate, элэгдэж урагдах to be worn out, to be worn through, элэгдэж эвдрэх to be eroded

ЭЛЭГЛҮҮЛЖ БУУЛГАХ to make a belly-landing

ЭЛЭГЛЭЛ ridicule, mockery, элэглэлт дууриал parody

ЭЛЭГЛЭХ I. to lie or crawl on the belly, элэглэн хэвтэх to lie face down

ЭЛЭГЛЭХ II. 1. to ape, to imitate 2. (элэглэн хочлох, элэглэн шоолох) to mock, to make fun of

ЭЛЭГЛЭХ III. to face (the belly of a composite bow with horn)

ЭЛЭГЛЭХ IV. to be of the consistency of liver (тарар, etc.)

ЭЛЭГРҮҮЛЭХ to process тарар to the consistency of liver

ЭЛЭГРЭХ to be processed to the consistency of liver (тарар)

ЭЛЭГСЭГ (~ дотно) friendly, intimate, amiable, affectionate

ЭЛЭГСЭГЛЭХ to like, to be fond of

ЭЛЭГСЭХ to like, to be fond of

ЭЛЭГТЭЙ devoted to, keen on, well-disposed towards, § малд ~ малчин хүмүүс herdsmen devoted to their beasts

ЭЛЭГШИХ (see элэгсэх)

ЭЛЭНХИЙ worn-out

ЭЛЭНЦ: ~ өвөг (~ эцэг) great-grandfather, ~ хуланц forebears, ~ эмэг (~ эх) great-grandmother

ЭЛЭНЦЭГ 1. (see элэнц эцэг) 2. whatever, what the dickens, § элэнцгийн чинь чихэр вэ.

Чулуу байхгүй юу what the dickens do you mean, sugar? Stones more like it

ЭЛЭХ I. to wear out, to rub away (*intrans.*)

ЭЛЭХ II. to soar, to be wafted, элэн халих to soar, to be wafted; to pass away, to die

ЭЛЭЭ Kite, *Milvus*

ЭЛЭЭЛТ wear, erosion

ЭЛЭЭХ I. to wear out, to wear away, to erode, жил ~ (он ~ ) to go on from year to year, to let the years go by 2. to undergo, to experience

ЭЛЭЭ ХАЛАГ oh dear!, oh my goodness!

ЭМ I. (~ дом) medicine, ~ барих to doctor, to act as a doctor, ~ бичүүлэх to get a prescription, ~ бэлдмэл medicinal preparation, ~ залах to ask for medicine (from a lama, etc.), ~ засал medical treatment, ~ засалч medical man, doctor, ~ зүйч pharmacologist, ~ найруулагч pharmacist, ~ найруулах ухаан pharmacy, pharmaceuticals, ~ судлагч pharmacologist, ~ судлал pharmacology, ~ судлалын pharmacological, ~ тан (~ тариа) medicine, medications

ЭМ II. 1. (~ хүн) woman 2.i. female, ~ хонь ewe, ~ цэцэг female flower, ~ ямаа nanny goat ii. front (*ling.*), ~ үг word of the front vowel series, ~ эгшиг front vowel, vowel of the front vowel series

ЭМГЭГ I. sickness, ailment, ~ сорог defect, ~ төрүүлэгч pathogen 2. morbid, pathological, ~ анатоми morbid anatomy, ~ жам pathogenesis, ~ судлаач pathologist, ~ судлал pathology, ~ төрхтөн pervert, deviant, ~ төрхтэй perverted, deviant

ЭМГЭГЗҮЙ pathology

ЭМГЭГИЙН pathological, ~ хугарал pathological fracture, spontaneous fracture

ЭМГЭГЛҮҮЛЭХ to harm (someone's) health

ЭМГЭГЛЭХ to ail

ЭМГЭГШИЛ ailment

ЭМГЭГШҮҮЛЭХ (see эмгэглүүлэх)

ЭМГЭЛЖ I. shamanist effigy usually of felt

**ЭМГЭЛЖ II.** name of a hard knotty wood probably the Spindle Tree, *Euonymus*

**ЭМГЭН** old woman

**ЭМГЭН ТУУР** chestnut (*n.*) (horse)

**ЭМГЭН ХУМС** Snail

**ЭМГЭНШИЛБЭ** *Atraphaxis* (*bot.*), **Сөөгөн** ~ *A. frutescens*, **Шивүүрт** ~ *A. spinosa*

**ЭМГЭНЭЛ 1.** sorrow, grief, sadness **2.** (~ **гашуудал**) mourning, **эмгэнэлийн өдөр** day of mourning **3.** condolence, sympathy, ~ **илэрхийлэх** to express sympathy

**ЭМГЭНЭЛТ** tragic, sad, ~ **байдал** tragic situation, ~ **жүжиг** tragedy (theatre), ~ **явдал** tragic events, tragedy

**ЭМГЭНЭНГҮЙ** tragic

**ЭМГЭНЭХ** (**эмгэнэж гашуудах**) to mourn, to grieve

**ЭМГЭРЭХ** to get old (woman)

**ЭМГЭЭ** old woman, old lady

**ЭМЖИХ 1.** to hem, to trim (a dress, etc.) **2.** to edge, to border, to line, § **гудамж** ~ **цэцэрлэг** gardens bordering the streets **3.** to skirt, to go along by, § **голын эрэг эмжин** skirting the river bank

**ЭМЖЭЭР** border, edging, surround

**ЭМЖЭЭРЛЭХ** to surround with a border, to border

**ЭМЗҮЙ** pharmacology

**ЭМЗҮЙН** pharmacological

**ЭМЗЭГ 1.** (~ **нарийн**, ~ **онгон**, ~ **энхрий**) delicate, fragile, frail **2.** painful, sensitive to pain

**ЭМЗЭГЛҮҮЛЭХ** to irritate, to touch, to affect

**ЭМЗЭГЛЭЛ** tenderness, sensitivity, pain

**ЭМЗЭГЛЭЛТ** (see **эмзэглэл**)

**ЭМЗЭГЛЭХ 1.** to be sensitive, to be touchy, **сэтгэл** ~ to be upset, § **томчууд дэмий юмнаас эмзэглэдэг юм** grown-ups are touchy about little things **2.** to be tender

**ЭМЗЭГХЭН 1.** fragile **2.** sensitive

**ЭМЗЭГШИЛ 1.** sensitivity, sensitiveness **2.** susceptibility (to illness)

**ЭМЗЭГШИЛТЭЙ 1.** sensitive **2.** susceptible (to illness)

**ЭМЗЭГШИХ** to be sensitive

**ЭМИЙН** medicinal, ~ **аптек** medicine-chest, first-aid kit, ~ **бодис** medicaments, ~ **бэлдмэл** medicinal preparation, ~ **зүйл** medicinal substance, medicine, ~ **сан** pharmacy, chemist's; medicine-chest, first-aid kit, ~ **санч** pharmacist, chemist, ~ **ургамал** herb, medicinal plant

**ЭМЛЭХ I.** to treat (*med.*)

**ЭМЛЭХ II.**(эрийг ~) **1.** to bugger **2.** buggery

**ЭМНЭГ** (~ **догшин**, ~ **онгон**, ~ **хангал**) unbroken, untamed, wild, ~ **адуу** (~ **хангал морь**) unbroken horse, ~ **сургалт** horse-breaking, ~ **сургах** to break in a horse, ~ **тэмээ сургах** to break in a camel

**ЭМНЭГШИХ** to turn wild (a beast which has been broken-in), to run wild, to go back to a wild state

**ЭМНЭЛГИЙН** medical, ~ **газар** hospital, clinic, ~ **мэдээ** medical bulletin, ~ **спирт** surgical spirit, ~ **үзлэг** medical inspection, ~ **хуудас** sick-note, doctor's certificate

**ЭМНЭЛЗҮЙ** therapeutics

**ЭМНЭЛЗҮЙН** clinical

**ЭМНЭЛЭГ 1.** (**хүн** ~) medical treatment, treatment, medicine, **ардын** ~ folk medicine, **мал** ~ veterinary medicine **2.** hospital, **айргийн** ~ kumis sanatorium, **нэгдсэн** ~ polyclinic, **эмнэлэгт хэвтүүлэх** to admit to hospital, **эмнэлэгт хэвтэх** to go into hospital

**ЭМНЭХ** to treat (an illness, a person), **эмнэж домнох** to doctor

**ЭМС** women, **эмсийн хүрээлэн** brothel

**ЭМСГИЙ** gappy, lacking some teeth

**ЭМСГЭР** (see **эмсгий**)

**ЭМСЭХ** to want a female (animal)

**ЭМТ** medicated

**ЭМТГИЙ** (see **эмтэрхий**)

**ЭМТЛЭХ** to chip, to nick, to break off

**ЭМТРЭЛТ** chipping, nicking

**ЭМТРЭХ** to be chipped, to be nicked, to be broken off, **сэтгэл** ~ (**элэг** ~) to be deeply distressed, to be heartbroken

**ЭМТЭРХИЙ 1.** chip, nick **2.** chipped, nicked

**ЭМХ** (~ **дэглэм**, ~ **журам**) good order, order, system, ~ **замбараагүй** (~ **журамгүй**, ~ **замхгүй**) disorderly, нийтийн ~ **замбараагүй байдал** public disorder, public disturbance, ~ **замбараагүйтэл** disorder, ~ **замбараатай** in a regular manner, in an orderly manner, ~ **цэгц** good order, ~ **цэгцгүй** untidy, ~ **цэгцтэй** tidy, well-ordered, ~ **цэгцтэй болгох** to tidy up, to put in order

**ЭМХГҮЙ** chaotic, disorganized

**ЭМХЛЭХ** to arrange, to put in order, to put straight, to systematize, **эмхлэн байгуулах** to form, to arrange, to build up, to make up

**ЭМХРЭХ** to get right, to get into order

**ЭМХТГЭГЧ** compiler

- ЭМХТГЭЛ** collection, compilation
- ЭМХТГЭХ** (эмхтгэн нэгтгэх) to collect, to put together, to compile
- ЭМХТЭЙ** tidy, orderly
- ЭМХЭРДЭХ** to hem, to secure an edge
- ЭМХЭТГЭЛ** (see эмхтгэл)
- ЭМЧ** doctor, **бага** ~ assistant doctor, **малын бага** ~ veterinary assistant, **хүний бага** ~ assistant doctor, **бага эмчийн салбар** medical station with an assistant doctor, **гэрлийн** ~ radiologist, **зөвлөх** ~ consultant, **их** ~ fully qualified doctor, **малын их** ~ veterinary surgeon, **их эмчийн салбар** medical station with a fully qualified doctor, **малын** ~ vet, veterinary surgeon, **нарийн мэргэжлийн** ~ specialist, **нойрсуулагч** ~ anaesthetist, **өрхийн** ~ (өрх гэрийн ~) family doctor, GP, **хүүхдийн** ~ paediatrician, **эмэгтэйчүүдийн** ~ gynaecologist, ~ **домч** doctor, practitioner, medical man, **эмчид очих** to go to the doctor
- ЭМЧИЛГЭЭ** (~ үйлчилгээ) treatment, therapy, **ардын** ~ folk medicine, **өдрийн эмчилгээ** day care, **усны** ~ hydrotherapy, **химийн** ~ chemotherapy, **хөдөлгөөний** ~ kinesotherapy, **хөдөлмөр** ~ work-therapy, **цацраг** ~ radiotherapy, **цочир** ~ shock therapy, shock treatment, **эмийн бус** ~ drug-free treatment, ~ **авахгүй** untreatable, ~ **бичих** to prescribe treatment, ~ **зүй** therapeutics, ~ **сувилал** (~ **сувилгаа**) treatment and nursing, **эмчилгээний хоол** diet
- ЭМЧИЛГЭЭГҮЙ** untreatable
- ЭМЧИЛГЭЭТЭЙ** treatable
- ЭМЧИРХЭХ** to act as a quack, to pose as a doctor
- ЭМЧЛҮҮЛЭГЧ** patient (*n.*)
- ЭМЧЛҮҮЛЭХ** to get treated
- ЭМЧЛЭХ** (эмчилж сувилах, эмчлэн тордох, эмчлэн эдгэрүүлэх, эмчлэн эдгээх) to treat, to doctor, **эмчлэхүй ухаан** therapeutics
- ЭМШИХ** to become feminized
- ЭМЭГ ЭХ** grandmother, grandma, **өндөр эмэг** great-great-grandmother
- ЭМЭГТЭЙ** 1. woman, female, **эмэгтэйчүүд** women, **эмэгтэйчүүдийн өвчин судлал** gynaecology, **эмэгтэйчүүдийн эмч** (see эмч) 2. female (*adj.*), ~ **хүн** woman, ~ **хүний** women's
- ЭМЭГЧИН** female (animal)
- ЭМЭГ ЭЭЖ** (see эмэг эх)
- ЭМЭЭ** old woman, old lady, grandma, ~ **ээж** grandma

- ЭМЭЭЛ** saddle, **Боржгин** ~ Borjgin saddle (type of saddle used in central and southern Mongolia), **Самбуу** ~ Sambuu-saddle (type of saddle with high bows named after the maker), **эмээлээсээ өндөр даваа даваагүй эхнэрээсээ өөр хүн таниагүй** of limited horizons, inexperienced, **эмээлтэй хазаартай** saddled and bridled, **эмээлийн хонх** the hollow of a saddle-bow which fits the horse's back, **эмээлийн хэрэглэл** saddle-fittings
- ЭМЭЭЛГҮЙ** without a care in the world, with nothing to fear
- ЭМЭЭЛЛЭХ** to saddle, **морио** ~ to saddle one's horse
- ЭМЭЭЛЧИН** saddler
- ЭМЭЭНГҮЙ** anxious
- ЭМЭЭХ** to be afraid, to be fearful
- ЭН I.** very, most, ~ **түрүү** (~ **тэргүүнд**) first of all, at the very beginning, ~ **түрүүний** (~ **тэргүүний**) the very first, immediate
- ЭН II.** width, area, size, ~ **зэрэгцүүлэх ёс** parallelism (*lit.*), ~ **зэрэгцэх** to stand alongside, to be on a level with, **эн зэрэгцэхүйц** comparable, ~ **сацуу** (~ **тэнцүү**, ~ **чацуу**) equal in size, ~ **чацуурах** to be equal in size
- ЭН III.** edge, ~ **зах** edge, limits
- ЭНГИЙН** ordinary, simple, ~ **болох** to be demobilized; to be laicized (lama), ~ **даруу** simple, modest, unassuming, ~ **жирийн хүн** ordinary people, ~ **зүгээр** ordinarily, quietly, without fuss, ~ **ойлгомжтой** clear and simple, ~ **хувцастай** plain-clothes (*adj.*), ~ **хүн** civilian, ~ **хэрэг** ordinary matter, ~ **хялбар** simple, ~ **яриа** everyday language, ~ **ярилцах** to chat
- ЭНГИЙНШИХ** to be simplified
- ЭНГИЙНЭЭР** simply, § ~ **томьёолох юм бол** to put it in simple terms
- ЭНГҮЙ** 1. immeasurable, endless 2. extremely, exceedingly, ~ **сайн** extremely good, extremely well
- ЭНГҮҮН** (see энгийн)
- ЭНГЭР** 1. flap of a Mongol gown, lapel, ~ **задгай** (задгай ~ **заамтай**) open necked, low necked, ~ **задгайрах** to sleep around, ~ **зөрүүлэгч** bed-fellow, ~ **зөрүүлэх** to go to bed together, **энгэрээ мялаах** (энгэрээ цоолох) to get a medal, to wear a medal, **энгэрийн тэмдэг** badge, **энгэрийн хараа** the corner at the top of the flap of a gown, **энгэрийн цаг** pocket watch 2. the southern or eastern lower slopes of a hill
- ЭНГЭРЛЭГ** sloping to the south
- ЭНГЭРЛЭХ** to follow the southern or eastern slopes of a hill

**ЭНГЭСГЭДЭХ** to put on rouge, to put on make-up

**ЭНГЭСЭГ** rouge

**ЭНД** here, **танай** ~ at your place here, ~ **тэнд** here and there, ~ **тэндгүй** everywhere, all over the place

**ЭНДҮҮ** erroneous, mistaken, wrong, ~ **ташаа** erroneous, mistaken, ~ **ташаа зүйл** error, mistake

**ЭНДҮҮЛЭХ** to mislead

**ЭНДҮҮРЭЛ** error, mistake, slip

**ЭНДҮҮРЭЛГҮЙ** infallible

**ЭНДҮҮРЭЛТ** erroneous

**ЭНДҮҮРЭХ** **1.** to be mistaken, to make a mistake, to go wrong **2.** to mistake (for)

**ЭНДХИЙН** (see **эндэх II.**)

**ЭНДХИЙНХЭН** the people here

**ЭНДЭГДЭЛ** **1.** mistake, error, **эндэгдлээ хүлээх** to admit one's error **2.** death, mortality, **нялхсын** ~ infant mortality

**ЭНДЭГДЭХ** **1.** to make a mistake, to be mistaken **2.** to come to grief, to die

**ЭНДЭЛ** **1.** (~ **ташаарал**) mistake, error **2.** accident, **тэрэгний** ~ car accident

**ЭНДЭХ I.1.** to make a mistake, to be in error, to go wrong **2.** to come to grief, to die

**ЭНДЭХ II.** here, which is or are here, ~ **хүмүүс** the people here

**ЭНЕРГИ** energy (Russ.)

**ЭНИЙГ** (see **үүнийг**)

**ЭНТЭЙ** whole, big, great

**ЭНТЭЭ** this side, over here, ~ **тэртээ** this side and that

**ЭНҮҮГЭЭР** here, around here

**ЭНҮҮН** (an oblique stem of **энэ**), ~ **шиг** like this

**ЭНҮҮНИЙ** (see **үүний**)

**ЭНҮҮНТЭЙ** (see **үүнтэй**)

**ЭНҮҮХЭН** **1.** just here, not far, nearby, ~ **баруунтай** just to the west here **2.** just this

**ЭНҮҮХЭНД** **1.** just here, not far, nearby **2.** common, commonplace, usual, ordinary, **энүүхэндээ гэхэд** amongst ourselves, speaking privately

**ЭНҮҮХЭНТЭЙ** close by, not far

**ЭНХ** peace, tranquillity, well-being, ~ **амгалан** peace; peaceful, ~ **амгалан байдал** peace, state of peace, **энхийн гэрээ** peace treaty, **энхийн дайралт** (энхийн довтолгоо) peace offensive, ~ **жаргал** a board-game played on a board with 24 squares, each player having six counters, ~ **тайван** peace, ~ **тайвны бага**

**хурал** (энхийн бага хурал) peace conference, ~ **тайван байдал сэргээн тогтоох** to restore peace, ~ **тайвныг дэмжиж сахиулах хүчин** (~ **сахиулах хүчин**) peace-keeping force, ~ **тайвнаар зэрэгцэн орших зарчим** principle of peaceful co-existence, ~ **тайвны корпус** Peace Corps, ~ **тайвны хэрэг** the cause of peace, ~ **тайвныг эрхэмлэгч гадаа бодлого** peace-loving foreign policy, ~ **тайванч** peace-loving, ~ **талбиун** calm, peaceful, ~ **товшин** peace, ~ **туух** hale and hearty, ~ **туух цаг** a peaceful time, ~ **туух, эрүүл саруул** alive and well, ~ **цаг** peacetime

**ЭНХ АМГАЛАН** reign title of the emperor Kangxi

**ЭНХЖИН** lasting peace, **энхжингийн орон** paradise

**ЭНХЖИХ** to become peaceful, to become calm

**ЭНХРИЙ** **1.** (~ **хайрт**) dear, beloved **2.** tender, delicate

**ЭНХРИЙЛЭЛ** tenderness

**ЭНХРИЙЛЭХ** to cherish, to caress, to fondle, **энхрийлэн хайрлах** to love tenderly

**ЭНХЭЛ ДОНХОЛ** humps and hollows, uneven, rough

**ЭНХЭЛ ТУНХАЛ** (see **энхэл донхол**)

**ЭНХЭР** (see **энхрий**)

**ЭНХ ЭРДЭМТ** reign title of the emperor Kangde (1934-1945)

**ЭНХЭТ БЯЛЗУУХАЙ** Waxwing, *Bombycilla*, *B. garrulus*

**ЭНЭ** this, ~ **мэтчилэнгээр** like this, in this way, similarly, ~ **тэр гэж** and so on, ~ **хир** up to now, till today, by now

**ЭНЭЛЭЛ** (~ **шаналал**) distress, grief, suffering

**ЭНЭЛЭЛТ** distressed, unhappy

**ЭНЭЛЭХ** to be distressed, to be grieved, to be unhappy, **энэлж шаналах** to suffer

**ЭНЭМЭТЧИЛЭН** like this, this way

**ЭНЭНИЙ** (see **үүний**)

**ЭНЭНЭЭС** (see **үүнээс**)

**ЭНЭРЭЛ** kindness, compassion, mercy, **энэрэлийн тусламж** humanitarian aid

**ЭНЭРЭЛГҮЙ** merciless

**ЭНЭРЭЛТ** (see **энэрэлтэй**)

**ЭНЭРЭЛТЭЙ** **1.** kind, merciful **2.** pathetic

**ЭНЭРЭНГҮЙ** kind, sympathetic, compassionate, charitable, ~ **ёс** (~ **үзэл**) compassion, humanity, ~ **ёсны** humanitarian, ~ **үзэлтэн** humanist, ~ **үйлс** support

**ЭНЭРЭХ** to take pity (on), to show compassion (towards), to be sympathetic (to), to be kind (to), **энэрэн асрах** to look after, to take care of, **энэрэн туслах** to give kind help to

**ЭНЭТХЭГ** India, ~европ хэл Indo-European language

**ЭНЭТХЭГ-ХЯТАД** Indo-China, **Энэтхэг-хятадын хагас арал** Indo-Chinese peninsula

**ЭНЭТХЭГЧҮҮД** Indians (of India)

**ЭНЭХҮҮ** this, this very

**ЭНЭХЭН** just this, ~ **тэрхэн** this and that

**ЭНЭЧЛЭН** in this way, thus

**ЭР 1.** man, male, **сайн** ~ Robin Hood type robber or bandit, bold bandit, popular hero, **Хандгайн** ~ male elk, **эрд гарах** to get married (woman), **эрийг нас, уулыг цас дарна** age weighs down a man, snow weighs down a mountain, to feel one's age, ~ **нөхөр** husband, ~ **нэг энддэг эрэг нэг нурдаг** even Homer nods, ~ **охиноо үзэлцэх** to take (someone, each other) on, to have it out, ~ **өсөж эсгий сунадаг юм** time will tell, ~ **эм болж суух** to live as man and wife, ~ **эмийн** sexual, ~ **эмийн ёс** sexuality, ~ **эмийн ёсны үйлдэл** (~ **эмийн явдал**) sexual intercourse, ~ **эмийн ёсны хүмүүжил** sex education, ~ **эмийн харьцаа** sexual relations, ~ **эмийн холбоо тогтоох** to have a sexual relationship **2.** male, masculine, ~ **бие өсөх** to grow up, ~ **биесийн** (~ **бярын**) physical, bodily, ~ **биесийн хүч чадал** bodily strength, ~ **газар** hard ground, bare earth, ~ **зориг** courage, ~ **зоригтой** courageous, ~ **сувай** gelded and barren (livestock), ~ **сур** hard leather, tough leather, ~ **үг** word of the back vowel series, ~ **үхэр сааж элгэн тараг бүрэх** to attempt the impossible, ~ **хонгор дуу** sonorous voice, ~ **хүн арван гурван мэхтэй** there are more ways of killing a cat than choking it with cheese, ~ **хүний дотор эмээл хазаартай морь буй** to have big ideas, ~ **хүний замын хүзүү урт** a man has a long way to go, ~ **хүн санасандаа үрээ морь харайсандаа** (~ **морь зорисондоо** ~ **хүн хэлсэндээ**) to achieve one's purpose, to get there in the end, ~ **цэрэг** soldier, ~ **цэргийн алба** military service, ~ **цэцэг** male flower, **эрийн цээ** (~ **төөлүүрийн цээ**) maturity, man's estate, **эрийн цээнд хүрэх** (**эр цээлэх**) to reach man's estate, ~ **чадал** strength, power, ~ **эгшиг** back vowel, vowel of the back series **3.** manliness, ~ **муутай** feeble, effete

**ЭРВИЙХ** (**эрвийж сэргийх**) to stick out, to stick up, to be ragged, ~ **дэргийхээр** with might and main, with all one's strength, as hard as one

can

**ЭРВЭГНЭХ** to wriggle

**ЭРВЭГЭР** (~ **сэрвэгэр**) sticking out, sticking up, bristling

**ЭРВЭЛЗЭХ** (**эрвэлзэн дэрвэлзэх**) to be lively, to be sprightly, to be spry

**ЭРВЭН:** ~ **дэргэн нисэх** to flutter, ~ **сэрвэн** sticking out, rough, ragged

**ЭРВЭЭЛЖ 1.** saddle **2.** child's saddle

**ЭРВЭЭЛЖЛЭХ** to saddle

**ЭРВЭЭХЭЙ** Butterfly, **Бүгэг** ~ Owllet Moths, *Noctuidae*, **Заарт** ~ Goat Moth, *Cossus cossus*, **Заарт идэмхий** ~ Leopard Moth, *Zeuzera pyrina*, **Төөлүүрч** ~ Loopers, Stick Caterpillars, *Geometridae*, **Хүр** ~ Eggars, Lackeys, *Lasiocampidae*, **Цагаан** ~ *Pieridae*, **Байцайн цагаан** ~ Large White Butterfly, *P. brassicae*, **Долоогоны цагаан** ~ Black-veined White Butterfly, *Aporia crataegi*, **Манжингийн цагаан** ~ Small White Butterfly, *P. rapae*, ~ **нас** one's childhood days, ~ **хээ** "butterfly pattern"

**ЭРГҮНЭ** Argun River

**ЭРГҮҮ I.** (тэнэг ~, ~ тэнэг) stupid

**ЭРГҮҮ II.** (~ **өвчин**) the staggers

**ЭРГҮҮ БОР** Nightjar, *Caprimulgus europaeus*

**ЭРГҮҮЛ I.** patrol (person, activity), ~ **хийх** to go on patrol, **эргүүлийн хөнгөн хөлөг онгоц** patrol-boat, **эгүүлийн цагдаа** policeman on the beat

**ЭРГҮҮЛ II.** rack, stand

**ЭРГҮҮЛГЭН** turning, revolving, ~ **сандал** revolving chair, ~ **шат** spiral staircase

**ЭРГҮҮЛДЭХ** to importune, to harass

**ЭРГҮҮЛЭВЧ** winding gear

**ЭРГҮҮЛЭГ I.** thread, twist, turn, spiral

**ЭРГҮҮЛЭГ II.** windlass, winch

**ЭРГҮҮЛЭГ III.** swivel

**ЭРГҮҮЛЭГ IV.** whirlpool, vortex, eddy

**ЭРГҮҮЛЭГ V.** rack, stand

**ЭРГҮҮЛЭГ VI.** trochanter (*anat.*)

**ЭРГҮҮЛЭГ VII.** a cord helping to secure the roof-ring of the tent

**ЭРГҮҮЛЭГ VIII.** roundabout, merry-go-round

**ЭРГҮҮЛЭЛТ** turning, rotation

**ЭРГҮҮЛЭХ 1.** to turn, to turn round, to turn over to turn up, **архи дарс** ~ to have a drop or two, **морь** ~ (see **морь I.**), **хөрсийг** ~ to turn up the soil, **хүний толгойг** ~ to turn someone's head **2.** to return, to send back, to give back, to restore, **эргүүлэн авах** to get back, to recover, to take back, **эргүүлэн ашиглах** to re-cycle,

эргүүлэн сэргээх to rehabilitate (*med.*), эргүүлэн татах жуух бичиг letter of recall **3.** to round up, to turn back (livestock), to drive (gazelles) towards hunters **4.** хүүхэн ~ to make up to a girl **5.** to dial

ЭРГҮҮР knob, dial

ЭРГҮҮТЭХ **I.** to be foolish, to be silly

ЭРГҮҮТЭХ **II.** to get the staggers

ЭРГЭВЧ bearing (*mech.*), мөхлөгт ~ ball-bearing

ЭРГЭДЭХ (see эрэгдэх)

ЭРГЭЛ (~ мөргөл) worship

ЭРГЭЛДҮҮЛЭХ to turn, to rotate, нүдээ ~ to roll the eyes

ЭРГЭЛДҮҮР **1.** rotor **2.** (бортгоны ~) cylinder-block

ЭРГЭЛДЭГЧ rotating, rotary, revolving

ЭРГЭЛДЭХ **1.** to turn, to rotate, to revolve, to go around, to circle, ~ хөдөлгөөн rotary motion **2.** to be in turmoil (waves, etc.)

ЭРГЭЛЗМЭЭР doubtful

ЭРГЭЛЗЭЛ doubt

ЭРГЭЛЗЭЛТЭЙ doubtful

ЭРГЭЛЗЭНГҮЙ sceptical

ЭРГЭЛЗЭХ to doubt, to hesitate, to wonder

ЭРГЭЛЗЭЭ doubt, food for thought, ~ төрүүлэх to give rise to doubts

ЭРГЭЛЗЭЭГҮЙ without doubt, undoubted

ЭРГЭЛЗЭЭТЭЙ (see эргэлзэлтэй)

ЭРГЭЛТ **i.** turning, rotation, turn-around, дөрвөн цагийн ~ the passage of the four seasons, он жилийн эргэлтэд in the course of the years, тариалангийн ~ rotation of crops, ~ буцалтгүй irreversible, эргэлтийн радиус turning radius (*auto.*) **ii.** rounding up, driving (hunted gazelles) **2.** revolution (*mech.*), § минутад мянган ~ хийх to do a thousand revolutions a minute **3.** cycle (*mech.*, etc.), амьдралын ~ life-cycle **4.** change, revolutionary change, turn, coup (*polit.*, etc.), төрийн ~ coup d'état, цэргийн ~ military coup **5.** turn (*mech.*), § шураг бүрийг нэг бүрэн эргэлтээр суллана slacken off each screw one complete turn **6.** about-turn (*mil.*) **7.** circulation, цусны ~ circulation of the blood, цусны бага ~ pulmonary circulation, цусны их ~ systemic circulation, эргэлтэнд оруулах to put into circulation (currency, etc.) **8.** bend (*traf.*), замын огцом ~ sharp bend **9.** turnover, ачаа тээврийн ~ freight turnover, худалдаа ~ trade turnover **10.** i. visit, (doctor's) rounds **ii.** visit, sending in of gifts (to a prisoner, a patient), ~ орох to have a visit, ~ оруулах to visit, эргэлтийн цаг visiting hours **11.** circulation,

economic use, аж ахуйн эргэлтэд оруулах to put to economic use, эргэлтээс хасах to take out of use

ЭРГЭЛТГҮЙ irreversible

ЭРГЭЛТИЙН **1.** returnable, re-usable (packing), нэг ~ non-returnable, one-trip, ~ лонх returnable bottle **2.** ~ хөрөнгө working capital

ЭРГЭЛЧИН МӨРГӨЛЧИН pilgrim, worshipper, devotee

ЭРГЭЛЭГ turn, spiral

ЭРГЭМ around, about, § тавь эргэм насны нэг овгон an old fellow of around fifty years of age

ЭРГЭН ТОЙРОН **1.** around, all around **2.** surroundings

ЭРГЭНЭГ stand, rack, cupboard

ЭРГЭХ **1.** to turn, to go round, to rotate, to circle, сав ~ inversion of the uterus, ~ гэрэл дохио direction indicators (*auto.*), ~ дөрвөн улиралд season after season, all the year round, ~ дөрвөн цаг the returning seasons, ~ зам orbit, ~ замын жил astronomical year, эргэдэг тоглоом roundabout, merry-go-round, ~ хөдөлгөөн rotary motion, эргэж хөрвөх to toss and turn **2.** to turn round, баруун тийш хагас эрэг half right turn! (*mil.*), буцаж эргэх to return, to go back; to make a U-turn (*traf.*), буцаж эргэхийг хориглоно no U-turns, эргэж бодох (эргэж дурсах, эргэн санах, эргэн харах) to think back, to look back, to review, to recall, to take a look at, эргэж ирэх to come back, to return **3.** i. to visit (prisoner, patient, etc.) **ii.** to call on, to frequent, to haunt, to see

ЭРГЭЦ turnover, turnaround

ЭРГЭЦҮҮЛЭЛ consideration, thought

ЭРГЭЦҮҮЛЭХ (эргэцүүлэн бодох, эргэцүүлэн санах) to think over, to consider, to go over, to examine

ЭРГЭЦЭХ **1.** to hang around, to loiter, to keep going round **2.** to think things over, to have one's doubts

ЭРГЭШГҮЙ irreparable

ЭРДМИЙН academic, scientific, ~ зэрэг higher degree

ЭРДСИЙН mineral (*adj.*), ~ бордоо (see бордоо **2.**), ~ тос mineral oil, ~ ухаан mineralogy

ЭРДҮҮ **I.** dashing, spirited

ЭРДҮҮ **II.** alto (*mus.*)

ЭРДЭМ **1.** (~ боловсрол) education, learning, culture, ерөнхий ~ general education, ~ бичиггүй uneducated, ~ мэдлэг knowledge, learning, ~ ном learning, ~ номгүй un-



educated, ~ **номтой** educated, learned, ~ **соёл** culture, ~ **сурах** to study, ~ **шинжилгээ** research, ~ **шинжилгээний ажил** research work, ~ **шинжилгээний өгүүлэл** learned article, ~ **шинжилгээний хайгуул** scientific expedition, ~ **шинжилгээний хүмүүс** research workers **2.** skill, ability, art, **харвуулын** ~ the art of archery, ~ **ухаан** knowledge, skill, ~ **чадал** (~ **чадвар**) talent, ability

**ЭРДЭМТЭЙ** learned

**ЭРДЭМТЭН** scholar, learned man, **дэд** ~ (see **дэд**), ~ **мэргэд** scholars, learned men

**ЭРДЭНЭ** jewel, gem, precious thing, treasure, **долоон** ~ (see **долоо**), **есөн** ~ (see **ес**), **эрдэнэсийн сан** treasury, treasure-house, **эрдэнэсийн уран дархан** jeweller, **эрдэнийн чулуу** (эрдэнэсийн чулуу) precious stone, jewel, gem

**ЭРДЭНЭ ЗУУ** Erdene Zuu (lamasery near the site of Karakorum)

**ЭРДЭНЭ ЦАГААН** (see **Цагаан Түрүү**)

**ЭРДЭНЭТ** precious

**ЭРДЭНЭ ШИШ** Maize

**ЭРДЭС** mineral (*n., adj.*), **ааг** ~ accessory mineral, ~ **бодис** (~ **минерал**) mineral, minerals, ~ **бордоо** (see **бордоо 2.**), ~ **давсууд** mineral salts, ~ **судлал** mineralogy, ~ **судлалын** mineralogical, ~ **хөвөн** mineral wool

**ЭРДЭСЖИЛТ** mineralization

**ЭРДЭСЖИХ** to become mineralized

**ЭРДЭСЖСЭН** mineralized

**ЭРДЭСЛЭГ** mineral (*adj.*)

**ЭРДЭСТ** mineral (*adj.*), ~ **ус** mineral water

**ЭРДЭХ** to calculate on, to count on, to take advantage of, to make unscrupulous use of

**ЭРЖГЭР** rough, uneven

**ЭРЖИЙХ** to be rough, to be uneven

**ЭРЖИН** mother-of-pearl

**ЭРЗЭЭН** rubber (*Russ.*)

**ЭРИЙХ** to be lined up

**ЭРИН** (~ **зуу**, ~ **үе**) era, age, **атомын** ~ atomic age, **дундад төрмөл** ~ Mesozoic era, **манай эриний өмнө** before our era, **сансрын** ~ space age, **шинэ төрмөл** ~ Cainozoic era, **эртний төрмөл** ~ Palaeozoic era, ~ **үеийн** of the present era, contemporary, **эринийг эзэлсэн** epoch-making

**ЭРИХ** (see **эрх 1.**)

**ЭРЛИЙЗ** cross, cross-bred, hybrid, **нэгдүгээр**

**үеийн** ~ first generation hybrid, F<sub>1</sub> hybrid, ~ **хурлийз** hybrid, mongrel

**ЭРЛИЙЗЖИЛ** crossing, hybridization

**ЭРЛИЙЗЖИХ** to be hybridized

**ЭРЛИЙЗЖҮҮЛЭГ** crossing, hybridization

**ЭРЛИЙЗЖҮҮЛЭЛТ** (see **эрлийзжүүлэг**)

**ЭРЛИЙЗЖҮҮЛЭХ** to cross, to hybridize, **эрлийзжүүлж хурлийзжуулах** to make mongrels of

**ЭРЛИЙЗЛЭХ** to be neither one thing nor the other

**ЭРЛЭГ 1.** (~ **хаан**, ~ **номон хаан**) Erlig (the king of the underworld), **Эрлэгийн орон** the underworld, **Эрлэгийн очих** to die, ~ **рүү явуулах** to kill **2.** a demon of the underworld, **үхлийн** ~ (**Эрлэгийн элч**) angel of death **3.** enemy, bane

**ЭРЛЭГЭР** great big (eyes)

**ЭРМЭГ I.** (~ **зоримог**) manly, vigorous, bold

**ЭРМЭГ II. 1.** sterile **2.** barren

**ЭРМЭЛ** fossil, ~ **амьтан** fossil animal, ~ **ургамал** fossil plant

**ЭРМЭЛЗЛЭЛ** (see **эрмэлзэл**)

**ЭРМЭЛЗЭЛ** striving, aspiration, aim, bid, attempt

**ЭРМЭЛЗЭХ** to strive (to), to strive (for), to aspire (to), **ардын намын** ~ **арван зүйл** the Ten Aims of the People's Party (*hist.*)

**ЭРС I.** neutral (vowel, etc.)

**ЭРС II. 1.** straight, straight out, direct, resolute, decided, abrupt, sharp, ~ **тууштай** radical, resolute, ~ **тэс** severe, extreme, ~ **тэс уур амьсгал** (~ **тэс цаг уур**) extreme climate, ~ **харш** totally opposed, ~ **шийдэмгий** resolute, ~ **шулуун** directly, straight out, ~ **ялгаатай** completely different **2.** steep, vertical, § **туурганы эрсний тэн хагас хүртэл** half way up the side of the wall, **ханын эрстэй нь тэндүү** the height of the tent-wall, as high as the tent wall

**ЭРСДҮҮЛЭХ** to ruin, to destroy, to do for

**ЭРСДЭХ** to be ruined, to be lost, to be destroyed, to come to grief, to be done for, to lose one's life

**ЭРСЛЭХ** to be resolute, to be determined, to dare, **санаа** ~ to make up one's mind

**ЭРСТЭХ** (see **эрсдэх**)

**ЭРТ** early, ~ **балар** primitive, ~ **галбын** primaeval, ~ **дивангарын** ancient, antediluvian, ~ **дээр үеийн** (~ **урьдш**) ancient, old-time, ~ **дээр үес** (~ **цагаас**) from of old, ~ **орой хэзээ боловч** sometime, sooner or later, ~ **төрмөлийн** palaeozoic, ~ **ургацын** early (potatoes), ~ **урьд цагт** once upon a time, ~ **эдүүгээийн** (~ **өдгөөгийн**) past and present (*adj.*)

**ЭРТГЭР** sticking up, turned up, raised up

**ЭРТДЭХ** to be premature, to be too early

**ЭРТЖҮҮЛЭЛТ** bringing forward (seed potatoes), **тариалах төмсний** ~ bringing forward of seed potatoes

**ЭРТЖҮҮЛЭХ 1.** to make earlier **2.** to bring forward (seed potatoes, etc.)

**ЭРТЛЭХ** to be early, to start early, to get up early, **эртлэн босох** to get up early

**ЭРТНИЙ** ancient, archaic, ~ **балар цагийн** pre-maeval, ~ **бодис судлал** palaeontology, ~ **дэлхий дахины түүх** history of the ancient world, **эртнийг судлагч** archaeologist, ~ **судлал** archaeology, ~ **судлалын** archaeological, ~ **төрмөлийн** palaeozoic, ~ **үеийн түүх** ancient history,

**ЭРТНЭЭС** (~ **нааш**) from of old

**ЭРТСЭХ** to be early

**ЭРТҮҮД** (see **эртээр**)

**ЭРТҮҮР** (see **эртээр**)

**ЭРТҮҮРИЙН** (see **эртээрийн**)

**ЭРТХЭН** pretty soon, straightaway

**ЭРТЭЙ** manly, virile, capable, strong

**ЭРТЭСГЭХ** to advance (*trans.*)

**ЭРТЭЧ 1.** early rising **2.** early (potato, etc.)

**ЭРТЭЭДИЙН** recent

**ЭРТЭЭР** not long ago, some time ago

**ЭРТЭЭРИЙН** recent

**ЭРҮҮ I.** chin, jaw, **давхар эрүүтэй** double chinned, **доод** ~ lower jaw, **дээд** ~ upper jaw, **эрүүний доорх булчирхай** (see **булчирхай**), ~ **өвдөг нийлсэн** (~ **өвдгөө тулсан**) bent with age, long in the tooth, **эрүүний сахал** beard, ~ **хамхих** to shut up, to stop talking

**ЭРҮҮ II. 1.** torture, **есөн** ~ (**есөн** ~ **шүүлт**) the nine types of torture (*hist.*), ~ **тулгах** to torture, ~ **шүүлт** torture, interrogation under torture, ~ **шүүлт тулгах** to torture **2.** criminal case, criminal proceedings, ~ **үүсгэх** to bring criminal charges against

**ЭРҮҮВЧ** bib

**ЭРҮҮВЧЛЭХ** to tie under the chin, **малгай** ~ to tie one's hat under the chin

**ЭРҮҮГИЙН** criminal (*adj.*), ~ **алба** criminal investigation department, ~ **байцаан шийтгэх эрх** criminal procedure law, ~ **гэмт хэрэг** (~ **хэрэг**) crime, criminal offence, ~ **төлөөлөгч** criminal investigator, detective, ~ **хариуцлагад татах** (see **хариуцлага**), ~ **хууль** (~ **эрх**) criminal law, criminal code, ~ **хууль тогтоомж** criminal legislation, ~ **хэрэг** criminal case, ~ **хэргийн танхим** Criminal Division (of the Supreme Court), ~ **хэрэг үүсгэх** to take crimi-

nal proceedings, ~ **ял шийтгэл** criminal conviction

**ЭРҮҮДЭХ I.** to torture, to interrogate under torture

**ЭРҮҮДЭХ II.** to rest one's chin (on something)

**ЭРҮҮЛ 1.** (~ **мэнд**, ~ **энх**) health, ~ **ахуй** hygiene, ~ **ахуйн** healthy, hygienic, ~ **ахуйч** hygienist, ~ **мэндийн үзлэг** medical examination, check-up, **эрүүлийг хамгаалах ажил** health care, **эрүүлийг хамгаалах байгууллага** health service **2.** (~ **мэнд**, ~ **энх**) healthy, ~ **бие саруул ухаан** a healthy body and a healthy mind, ~ **бус** unhealthy; insane, ~ **саруул** healthy, in good health, sound, ~ **чийрэг** strong and healthy, ~ **энх элэг бүтэн** safe and sound **3.** virgin, ~ **газар** virgin soil **4.** sober, ~ **саруул** sober, sensible, sane, ~ **ухаан** good sense, sobriety, ~ **ухаантай** sensible, sober **5.** fresh, ~ **агаар** fresh air, ~ **салхи** fresh wind

**ЭРҮҮЛЖИХ 1.** to improve in health, to be restored to health **2.** to sober up (*intrans.*)

**ЭРҮҮЛЖҮҮЛЭХ 1.** to make healthy, to restore to health, **олон улсын харилцааг** ~ to normalize international relations **2.** to sober up (*trans.*), ~ **байр** (~ **газар**) sobering-up station

**ЭРҮҮЛЧ** detective, sleuth

**ЭРҮҮЛШИХ** (see **эрүүлжих**)

**ЭРХ I. 1.** rosary, ~ **татах** (~ **эргүүлэх**) to tell one's beads **2.** beads, counters (on an abacus, etc.)

**ЭРХ II.** (~ **танхи**, ~ **эмзэг**) spoiled, delicate, coddled, ~ **марзан** capricious, flighty,

**ЭРХ III. 1.** rights, power, authority, **төрийн** ~ state power, **хүний** ~ human rights, ~ **ашиг** interests, ~ **баригч нам** ruling party, ~ **баригчид** authorities, **эрхийн бичиг** permit, licence, authority; coupon, certificate (*fin.*), ~ **бүхий** competent, ~ **бүхий байгууллага** competent authority, ~ **дарх** privilege, prerogative, exemption, ~ **дархтай** privileged, entitled, ~ **дархтан** privileged person, ~ **дураараа** (~ **зоргоороо**) arbitrarily, wantonly, ~ **жаргал** happiness, ~ **мэдэл** competence, authority, ~ **мэдэлтэн** person in authority, boss, ~ **олгох** to empower, **эрхэндээ оруулах** to subordinate to oneself, to get (someone) into one's clutches, **эрхийг сурахаар бэрхийг сур** learn by working not by playing, ~ **сур** authority, **эрхийн тасалбар** permit, licence, ~ **тушаал** authority, position, ~ **тэгш** equality; on equal terms, **эрхийн үнэмлэх** (see **үнэмлэх 2.**), ~ **тэгш хэлэлцээр** equal treaty, ~ **үүрэг** rights and duties, **эрхийг хасах** to disqualify, ~ **хэмжээ** competence, rights, **эрхээ хэтрүүлэх** (~ **хэмжээгээ хэтрүүлэх**) to

- exceed one's authority, ~ **чөлөө** freedom, ~ **чөлөөнд дуртай** freedom-loving, ~ **чөлөөний төлөө тэмцэгч** freedom fighter, ~ **ямба** privileges, ~ **ямбатан** privileged person, high-up
- 2.** law, **иргэний эрх** civil law, **эрүүгийн** ~ criminal law, ~ **зүй** law, ~ **зүйн** legal, ~ **зүйн арга хэмжээ** legal steps, legal measures, ~ **зүйн байдал** legal status, ~ **зүйн шинжлэх ухаан** jurisprudence
- ЭРХБИШ** without fail, inevitably
- ЭРХГҮЙ 1.** without power to, not empowered to, not allowed to **2.** (**өөрийн** ~) involuntarily, in spite of oneself, perforce, willy-nilly
- ЭРХИЙ** (~ **хуруу**) thumb, ~ **мэргэн харваач** a skilled archer
- ЭРХИЙВЧ** archer's thumb-ring
- ЭРХИЙВЧЛЭХ** to take between the thumb and the first finger
- ЭРХИЙН** legal, ~ **туслалцаа** legal assistance, ~ **шинжлэх ухаан** jurisprudence
- ЭРХЛҮҮЛЭХ** to gratify, to spoil (a child), to let (a child) have its own way, **хэт** ~ to overindulge (a child), **эрхлүүлэн илбэх** to pet, to fondle
- ЭРХЛЭГЧ** chief, manager, director, person in charge, **самбарын** ~ score-keeper (archery), **сонины** ~ newspaper editor
- ЭРХЛЭНГҮЙ** coy, flirt
- ЭРХЛЭХ I.** to run, to manage, to deal with, to be in charge of, to engage in, **эрхэлсэн ажил** one's job, **эрхэлсэн ажилгүй** out of work, **эрхэлсэн тодорхой ажилгүй** with no concrete employment, **эрхлэн байгуулах** to set up, to establish, **эрхлэн гаргах** to issue, to publish, **эрхлэн удирдах** (**эрхлэн хөтлөх**) to run, to manage, **эрхлэн явуулах** to practise, to carry on
- ЭРХЛЭХ II.1.** (**эрхлэн тоглох**) to play, to play about **2.** to make up to, to fawn on, to be petted
- ЭРХТЭЙ** competent, entitled, empowered, authorized
- ЭРХТЭН I.** organ, limb, **дотор** ~ internal organs, **ургал** ~ (see **ургал**), **үржил** ~ (see **үржил**), **харах** ~ (see **харах I.1.**), **хоол боловсруулах** ~ digestive organs, **цул** ~ "solid" internal organs (heart, liver, spleen, lung, kidney, pericardium), **хөндий** ~ "hollow" internal organs (small and large intestines, gall-bladder, stomach, bladder, the three cavities), ~ **бүтэн** sound in limb, ~ **гажигтай хүүхэд** handicapped child, ~ **дутуу** maimed, crippled, disabled
- ЭРХТЭН II.** арван хоёр ~ the twelve branches or twelve animals used in reckoning time
- ЭРХТЭН ДАРХТАН** high-ups, aristocracy, privileged ones, nobles
- ЭРХҮҮ** Irkutsk (p.n.)
- ЭРХШИХ** to assert oneself, to gain power, **эрхшин дасах** to settle in, to make oneself at home
- ЭРХШЭЭЛ** domination, sway, hold, **бусдын эрхшээлд автагдах** to come under the domination of others
- ЭРХШЭЭЛТ** dependent
- ЭРХШЭЭХ** to dominate
- ЭРХЭМ I.1.** (~ **дээд**) honoured, respected, distinguished, noble, ~ **нандин** noble, sacred, ~ **уншигчид** dear readers, ~ **хүндтэй** honourable, ~ **хүндэт доктор** honorary doctor **2.** important, **эрхэмд үзэх** to value, to view as most important, ~ **чухал** essential, highly important
- ЭРХЭМ II.1.** gentleman, **энэ** ~ this gentleman **2.** sir, you sir, § **хүүе** ~ ээ I say, sir!
- ЭРХЭМЛЭЛ** respect
- ЭРХЭМЛЭХ I.** (**эрхэмлэн дээдлэх**, **эрхэмлэн хүндлэх**, **эрхэмлэж хүндэтгэх**) to honour, to respect, to esteem, to revere **2.** to put first, to prefer, to favour, **хувийн ашгийг** ~ to put private interests first
- ЭРХЭМНЭХ** (see **эрхэмлэх**)
- ЭРХЭМСЭГ I.** honourable, noble, venerable, ~ **ноён** His Excellency, Your Excellency **2.** affected, conceited
- ЭРХЭН** (see **эрхэм I.**)
- ЭРХЭНД** (see **эрхээр**)
- ЭРХЭС** (**тэнгэрийн** ~) heavenly body
- ЭРХЭХ I.** (**эрхэж дургүйцэх**) to feel put out
- ЭРХЭХ II.** to get worse, to get complicated (med.)
- ЭРХЭЭР** due to, because of the need to, needing to, in the course of, **амьдрах** ~ so as to get a living
- ЭРЧ I.** twist, turn, lay (of a rope), **давхар эрчтэй дээс** two-ply rope, ~ **харих** to unravel, to unlay (rope)
- ЭРЧ II.** (~ **хүч**) vigour, energy, intensity, **хар эрчээрээ явах** to go at full speed, to go full tilt, ~ **далайцтай** vigorous, energetic, ~ **мэдэн** full tilt, ~ **хүчээ авах** to gather momentum
- ЭРЧИЛМЭЛ** twisted
- ЭРЧИМ I.** twist, turn, lay (of a rope)
- ЭРЧИМ II.** vigour, energy, intensity, ~ **далайцтай** vigorous, ~ **хүч** energy, **дулааны** ~ **хүч** thermal energy, **нарны** ~ **хүч** solar energy, **сэргээгдэх** ~ **хүч** (**дахин сэргээгдэх** ~

хүч) renewable energy, ~ хүчний нөхөн сэргээгдэх эх үүсвэр renewable source of energy

**ЭРЧИМГҮЙ** sluggish

**ЭРЧИМЖИЛ** intensification

**ЭРЧИМЖИЛТ** (see **эрчимжил**)

**ЭРЧИМЖИХ** to be intensified, to be promoted vigorously

**ЭРЧИМЖСЭН** (see **эрчимт**)

**ЭРЧИМЖҮҮЛЭЛТ** intensification

**ЭРЧИМЖҮҮЛЭХ** to intensify, to promote, to stimulate, **эрчимжүүлэн хөгжүүлэх** to develop vigorously

**ЭРЧИМТ** intensive, vigorous, energetic, active ~ **эмчилгээний тасаг** intensive care unit

**ЭРЧИМТЭЙ** (see **эрчимт**), ~ **эмчилгээ** intensive care

**ЭРЧИС МӨРӨН** River Irtysh

**ЭРЧИТ** intensive

**ЭРЧЛҮҮР** (~ **дугуй**) flywheel

**ЭРЧЛЭХ I.1.** to twist (rope, etc.) **2.** to spin round, to whirl (dust, whirlwind, etc.)

**ЭРЧЛЭХ II.** to intensify, to become more intense

**ЭРЧЛЭХ III.** to reach man's estate

**ЭРЧЛЭЭС I.** twist, turn, lay (of a rope) **2.** thread

**ЭРЧҮҮД** men, males

**ЭРЧҮҮЛ** (see **эрчүүд**)

**ЭРШИХ I.** to become like a man **2.** virilism

**ЭРШҮҮД** resolute, determined

**ЭРЭВГЭР** (see **эрвэгэр**)

**ЭРЭГ I.** bank, shore, coast, ~ **орчмын** coastal, ~ **орчны улс** maritime state, ~ **хавийн** coastal, **эргийн хамгаалалтын алба** coastguard service, **эргийн шугам** coastline

**ЭРЭГ II.1.** screw, bolt, nut, **эрвээхэй** ~ butterfly nut, ~ **нь суларсан** rickety, shaky, ~ **шураг** screw, ~ **шураг нь хөдлөх** to have a screw loose, to be off one's rocker **2.** thread (mech.)

**ЭРЭГДЭХ I.** to screw, **эрэгдэж авах** to unscrew and take off, **эрэгдэж оруулах** (эрэгдэж суулгах) to screw in, **эрэгдэж таглах** to screw shut, **эрэгдэж тогтоох** to screw down **2.** to dial, **тоотыг** ~ to dial the number

**ЭРЭГЛЭХ** to form a bank

**ЭРЭГНЭГ** (see **эргэнэг**)

**ЭРЭГТЭЙ I.** man, male **2.** male (adj.), ~ **хүн** man, male

**ЭРЭГТЭЙЧҮҮД** men, males

**ЭРЭГЦҮҮЛЭХ** (see **эргэцүүлэх**)

**ЭРЭГЦЭГ** face, scarp (geog.)

**ЭРЭГЦЭХ** (see **эргэцэх**)

**ЭРЭГЧИН** male (animal), ~ **эмэгчнээ үзэх** (see **эр охиноо үзэлцэх**)

**ЭРЭЛ** (~ **сурал**) search, ~ **болох** (~ **хийх**) to go in search of, to seek, **эрлийг сургаар олох** to find out by asking, ~ **туршиц** experimentation, **эрлийн үзүүрт** at the end of the day, ~ **хайгуул** prospecting,

**ЭРЭЛТ** demand, ~ **нийлүүлэлт** supply and demand, ~ **хүсэлт** demand, request, wants, ~ **хэрэгцээ** demand, demands, needs, requirements, ~ **хэрэгцээтэй** in demand, ~ **шаардлага** demands, wishes

**ЭРЭЛХИЙЛЭХ** to look for, to be on the look-out for, to search for

**ЭРЭЛХЭГ** manly, virile, brave, ~ **баатарлаг** heroic, ~ **зориг** courage, ~ **зоригтой** courageous

**ЭРЭЛХЭХ** to lord it over

**ЭРЭЛЧ** seeker, searcher, ~ **нохой** tracker dog, ~ **хайгуулч** prospector

**ЭРЭЛЧИН** (see **эрэлч**)

**ЭРЭМБЭ** (~ **дараа**, ~ **дараалал**, ~ **дэс**) rank, order, precedence, sequence, **насны эрэмбээр** in order of age, ~ **дараагаар** (= **дараалан**) in order, in sequence, ~ **дараалалтай** (~ **дараатай**) methodical, systematic, in order, ~ **замбараа** order, good order (Tib. rim-pa)

**ЭРЭМБЭЛЭХ** to arrange in proper order

**ЭРЭМБЭТЭЙ** systematic, well-ordered, in order

**ЭРЭМГИЙ** intrepid, bold, daring

**ЭРЭМДЭГ** (~ **зэмдэг**, ~ **зэрэмдэг**) crippled, maimed, mutilated, invalid

**ЭРЭМДЭГЛЭХ** to cripple, to maim, to mutilate

**ЭРЭМЦЭЛТ** romantic

**ЭРЭМЦЭХ** to be devoted to, to be attached to, to be fond of

**ЭРЭМШИХ** to be arrogant, to lord it, to act with impunity, **эрэмшин даврах** to get above oneself, to be uppish

**ЭРЭНДЭЭ** Castor-oil plant

**ЭРЭХ I.1.** to search for, to look for, to seek, **эрж сураглах** (эрж сурах, эрэн сурвалжлах, эрэн сүвэгчлэх) to search for, to enquire about, **эрэн сурвалжлага** search, **эрж хайх** to search for, to prospect for, **эрэн шинжлэх** to search, to make a search **2.** to ask for, to request, **амрыг** ~ to greet, to ask after, **зөвшөөрөл** ~ to request permission

**ЭРЭХ II.** to twist, to wind

ЭРЭХ III. (see эрх I.)

ЭРЭЭ restraint, shame, эрээгээ алдах to be shameless, эрээгээ барсан shameless, ~ бараагүй (~ цэрээгүй, ~ цээргүй) frank, straight out, natural, unreserved

ЭРЭЭВЭР ХУРААВАР all sorts of, of all sorts and sizes, jumbled up

ЭРЭЭГОМБО *Rhodiola quadrifida* (bot.) (see also Мүгээ)

ЭРЭЭГҮЙ 1. candid, unceremonious, without ceremony 2. uninhibited, unscrupulous

ЭРЭЭГЧ motley, particoloured (female animal)

ЭРЭЭЛЖЛҮҮЛЭХ to dazzle (the eyes), нүд ~ to dazzle the eyes

ЭРЭЭЛЖЛЭХ 1. (нүд ~) to be dazzled (eyes) 2. to shimmer

ЭРЭЭЛЭХ I.1. to make colourful, to decorate 2. to look colourful

ЭРЭЭЛЭХ II. (эрээлж цээрлэх) to feel embarrassed, to feel shy, эрээлж цээрлэлгүй uninhibited

ЭРЭЭН (~ алаг, ~ мяраан) brightly coloured, vivid, gaudy, striped, spotted, motley, могойн ~ гаднаа, хүний ~ дотроо a snake is motley outside, a man is motley (malicious, etc.) inside, ~ алаг хорвоо the world around us, the motley world, ~ бараан ups and downs, эрээнтэй бараантай chequered, ~ майхан decorated tent, ~ мод traffic policeman's baton, ~ тарлан spotted, speckled

ЭРЭЭН ТАХЬ Zebra

ЭРЭЭНТЭХ to look colourful

ЭРЭЭН ХОТ Erlan (p.n.)

ЭРЭЭС I. thread (mech.)

ЭРЭЭС II. tensioning cord

ЭРЭЭЧИХ (эрээчиж сараачих) to scribble, to daub

ЭС I. cell (biol.), бэлгийн ~ gamete, залгигч ~ (залгиур ~) phagocyte, мэдрэлийн ~ nerve-cell, neurone, нэг эст single-celled, unicellular, өндгөн ~ egg-cell, өндгөн ~ гадагшуулах ovulation, улаан ~ red cells (blood), цагаан ~ white cells (blood), шинэ ~ new cell, зygote, эр ~ sperm, эх ~ mother cell, эсийн бүрхүүл (эсийн хана) cell wall, эсийн сийвэн cytoplasm, ~ судлал cytology, ~ ширхэг item, detail, little bit, ~ ширхэг бүр every last bit, эсийн шүүс cell sap

ЭС II. not, ~ бол or else, ~ тэгвэл otherwise, if that is not done, ~ үйлдэл failure to act, default (jur.)

ЭСБӨГӨӨС or, or else, otherwise

ЭСВЭЛI or, or else, otherwise, ~ ... нэг бол (~ ... ~) either ... or

ЭСГАЛААД storehouse (Russ. склад)

ЭСГИЙ felt, цанз ~ (чанз ~, шанз ~) fine hand-made felt for clothes, ~ гутал felt boots, ~ гэр felt tent, ~ гэрээс холдож энгэр гэртээ ойртох to come to the end of one's life, ~ татах to drag and roll out wool behind a horse to make felt, ~ туургатан dwellers in felt walls, nomadic peoples, ~ үүд felt door (of the tent), ~ хийх газар нохой хэрэггүй mind your own business, эсгийн шүүс sheep slaughtered to feast felt-makers

ЭСГИЙЛЭГ felty, felt-like

ЭСГИЙЛЭХ to make felt

ЭСГИЙРХЭГ (see эсгийлэг)

ЭСГИЙРЭХ to get felted

ЭСГИЙЧИН felt-maker

ЭСГҮҮЛ or

ЭСГҮҮР 1. cutting-out knife 2. pattern, template 3. cutting, cutting-out (esp. round a pattern)

ЭСГҮҮРЧИН cutter

ЭСГЭВЭЛ or, or else, otherwise

ЭСГЭГ enzyme

ЭСГЭЛТ cutting, cutting out (clothes, etc.)

ЭСГЭЛЭН (see исгэлэн)

ЭСГЭХ I. to cut, to cut out (clothes, etc.), to shear (metal, etc.)

ЭСГЭХ II. (see исгэх)

ЭСЛЭГ I. cellulose

ЭСЛЭГ II. enzyme

ЭСМИНЗ destroyer (ship) (Russ.)

ЭСРҮҮ 1. freckles 2. rash

ЭСРҮҮН ТЭНГЭР the god Esrun, Esrua or Brahma

ЭСРЭГ 1. against, anti-, нийгмийн ~ anti-social, төрийн ~ гэмт хэрэг crime against the state, шашны ~ anti-religious 2.i. opposite, contrary, counter, antagonistic, бие биеийн ~ opposite each other, хоёр ~ чиглэлд in two opposite directions, ~ ажиллагаатай булчин antagonistic muscles, ~ атак counter-attack, ~ бие (~ биет) antibody, ~ нэр (~ утгатай үг) antonym, ~ оршилт opposition (astr.), ~ өндөг хэлбэртэй above (leaf), ~ сөрөг opposite, opposed, contrary, antagonistic, ~ сөрөг цэнэгүүд opposite charges, ~ татлага counter traction (surg.), ~ төрөгч antigen, ~ тэсрэг this way and that; opposite, opposed, contrary, antagonistic, ~ тэсрэг цахилгаан цэнэг opposite electrical charges, ~ үйлчлэл бүхий counteractive, ~ үйлчлэл бүхий ийлдэс antiserum,

~ хүйсний хүний хувцас хэрэглэх transvestism, ~ хэлхэц охуmoron, ~ циклон anticyclone, ~ этгээд the other side, the enemy II. facing, гэрлийн ~ facing the light, ~ урсгал oncoming traffic

**ЭСРЭГЦЭЛ** opposition

**ЭСРЭГЦЭХ** to be in opposition, to be contrary

**ЭСТ** cellular, ~ бүтэц cellular structure

**ЭСТРАД** 1. stage 2. variety, music hall, cabaret, эстрадын дуу (see дуу 3.), ~ концерт variety show, эстрадын урлаг variety, vaudeville (Russ.)

**ЭСХҮЛ** or, or else, otherwise, ~ ... ~ either ... or

**ЭСЭГ** 1. ferment, leaven 2. (~ идээ, ~ цэгээ) kumis

**ЭСЭЛ** (see исэл)

**ЭСЭЛДЭХ** (see исэлдэх)

**ЭСЭЛЖ** cellulose

**ЭСЭЛТ** (see исэлт)

**ЭСЭН** (~ мэнд) all right, safe, safe and sound, in good health, healthy

**ЭСЭН БУСАН** all sorts of, rubbishy

**ЭСЭН БУСЫН** (see эсэн бусан), § ~ аян шалтгаар on any old pretext

**ЭСЭРГҮҮ** 1. opposing, counter, anti, хувьсгалын ~ counter-revolutionary, ~ бослого insurgency, ~ бүлэг oppositionist group, ~ тэсэргүү contrary 2. counter-revolutionary (n.)

**ЭСЭРГҮҮЦЭЛ** 1. resistance (also elec.) 2. protest, opposition, эсэргүүцлийн жагсаал protest demonstration, ~ илэрхийлэх (~ үзүүлэх) to make a protest

**ЭСЭРГҮҮЦЭХ** 1. to resist, to oppose, танк ~ anti-tank 2. to protest

**ЭСЭРГЭН** next, coming, ~ жил next year

**ЭСЭРГЭНЭ** rash (med.)

**ЭСЭХ** I. or not, § японд бидний хүрч чадах ~ асуудал the question of whether we would be able to get to Japan or not, яах ~ нь what to do or what not to do

**ЭСЭХ II.1.** to ferment 2. (эсэж хөөх) to rise

**ЭСЭЭ** essay

**ЭТГЭР** turned up, bent upwards

**ЭТГЭЭД I.1.** side, олон этгээдийн multilateral 2. party (jur.), гуравдахь ~ third party 3. element, individual, character, зальт ~ cunning elements

**ЭТГЭЭД II.** (~ сонин) queer, odd, strange, eccentric, ~ аялгуу (~ үг, ~ хэл) jargon

**ЭТГЭЭДЛЭХ** to act oddly, to act strangely

**ЭТҮГЭН** (~ эх) the earth (hist.)

**ЭТҮҮР** skewer, spike

**ЭТҮҮРДЭХ** to jab, to spike

**ЭТЭР** full-grown bull reindeer

**ЭТЭХ** to jab, to spike

**ЭФҮ** (~ тавнан) imperial son-in-law (Man.)

**ЭХ I.1.** mother, хойт ~ stepmother, ~ баригч midwife, obstetrician, ~ барих to cut the umbilical cord and separate the child from the mother, to act as midwife, to deliver, obstetric, ~ барьж авах to deliver (a child), ~ барихын сувилагч midwife, obstetric nurse, ~ барих ухаан obstetrics, ~ болсон зургаан зүйл хамаг амьтан all living creatures, all creation, ~ газар continent, ~ газрын continental, ~ газрын хятад mainland China, ~ дагина title of the consort of the eighth Jebtsundamba Khutuktu especially in his capacity as King of Autonomous Mongolia, ~ дэлхий mother earth, the earth, ~ нутаг homeland, ~ нь хээр алаг бол хүү нь шийр алаг like father like son, ~ нялхас mothers and babies, ~ орон motherland, fatherland, ~ орон нэгт compatriot, ~ оронч patriot; patriotic, ~ оронч үзэл patriotism, ~ орны patriotic, эхчүүдийн өдөр Mothers' Day, ~ хэл mother tongue, эхийн эрхт matriarchal, эхийн эрхт ёс matriarchy, matriarchal system 2. principal, capital 3. yeast, starter

**ЭХ II.1.** beginning, source, head, ~ адаг алдах (~ захаа алдах) to be confused, to be in a muddle, эхнээс адгаа хүртэл from beginning to end, ~ адаггүй (~ захгүй, ~ мухаргүй, ~ тархигүй) muddled, confused, untidy, all over the place, ~ адагтай straightforward, clear, ~ булаг (~ сурвалж, ~ ундарга, ~ ундрал, ~ үүсвэр, ~ үүсгэвэр, ~ үүсгэл, ~ үүсэл) source, fount, origin, найдвартай ~ сурвалж a reliable source (polit.), ~ зах main lines, ~ нь булингартай бол адаг нь булингартай bad beginning means a bad end, ~ суурь (~ үндэс) foundation, ~ суурийг тавих to lay the foundations, ~ уурхай source, focus, халдварын ~ уурхай focus of infection 2. first, хаврын эхэн сар first month of spring, эхэн тал recto side (xyl.) 3. original, original text, printer's copy, draft, хар ~ rough copy, ~ бичиг text; copy (for typing, etc.), ~ загвар design, ~ зохиогч drafter, ~ зохиол original version, original edition, draft, ~ зохиох to draft, ~ зураг design, sketch; original, ~ ноорог draft, ~ судлал textology, ~ эсгий the pattern felt on which new wool is laid in felt making

**ЭХЛҮҮЛЭХ** to begin, to start (trans.)

**ЭХЛЭЛ** beginning, start

**ЭХЛЭЛТ** (see **эжлэл**)

**ЭХЛЭН** starting from, from when, from the time when, § **аравдугаар ангид байхаасаа** ~ from the time when he was in the tenth class, **энэ цагаас** ~ from this time on

**ЭХЛЭХ** to begin, to start, **ярьж** ~ to begin to speak

**ЭХЛЭЭД** to begin with, first

**ЭХЛЭЭР** with its dam (young animal), **хагас** ~ **арга** rearing young animals partly on the mother's milk and partly on grass, ~ **бойжуулах арга** rearing young animals by leaving them with their mother all the time

**ЭХНИЙ** first, initial, ~ **боть** first volume, ~ **найман сар** the first eight months, ~ **тавд орох** to be amongst the first five, ~ **үед** at first

**ЭХНЭР 1.** wife, **бага** ~ second wife, **их** ~ first wife, ~ **авах** to take a wife **2.** (~ **хүн**) woman

**ЭХНЭРГҮЙ** unmarried, without a wife

**ЭХНЭРТЭЙ** married, having a wife, ~ **эр** married man

**ЭХҮҮН 1.** pungent, acrid, ~ **үнэр** pungent smell, ~ **цай** pungent tea **2.** biting, tart (taste)

**ЭХШИХ** to be maternal, to be motherly, ~ **инстинкт** maternal instinct

**ЭХЭР ТАТАХ** to sob

**ЭХЭС** (see **ихэс II.**)

**ЭЦСИЙН** final, last, ~ **буудал terminus**, end of the line, ~ **бүлэгт** (~ **дүнд**, ~ **эцэст**) finally, in the end, after all, in the final analysis, ~ **бүтээгдэхүүн** end product, finished product

**ЭЦЭГ 1.** father, **хойт** ~ stepfather, **эцэггүй бандийн толгой том** spare the rod and spoil the child, ~ **мал** sire, ~ **өвгөд** forefathers, **эцгийн эрхт** patriarchal, **эцгийн эрхт ёс** (**эцгийн эрхт ёс дэглэм**) patriarchy, patriarchal system, ~ **эхийн зөвлөл** parents' council (in school) **2.** (in swear words) ~ **чинь** (**эцгийгээ алд**) damn it!, **яадаг юм эцгий** what the hell!

**ЭЦЭГЛЭХ** to make an offering of food or drink to the gods (*hist.*)

**ЭЦЭГШИХ** to be paternal, to be fatherly, ~ **инстинкт** paternal instinct

**ЭЦЭЛТ** fatigue, ~ **цуцалтгүй** tireless

**ЭЦЭНГИ** (see **эцэнгэр**)

**ЭЦЭНГЭР** thin, emaciated, scraggy, scrawny, gaunt

**ЭЦЭНХИЙ** (see **эцэнгэр**)

**ЭЦЭС** end, conclusion, ~ **болгох** to put an end to, to bring to an end, ~ **болох** to come to an

end, ~ **сүүлдээ** in the end, finally, at the end of the day, in the final analysis, ~ **төгсгөлгүй** unending, endless, **эцэст туулсан** having reached the goal, perfect (*Buddh.*)

**ЭЦЭСГҮЙ** unending, endless

**ЭЦЭСЛҮҮЛЭХ** to put an end to

**ЭЦЭСЛЭХ 1.** to come to an end, **эцэслэн шийдэх** to make a final decision **2.** (**нас** ~) to meet one's end, to die

**ЭЦЭСТ** as a result of, **энэ бүхний** ~ as a result of all this

**ЭЦЭСТЭЭ** in the end, finally

**ЭЦЭСХИЙХ** (see **эцэх**)

**ЭЦЭХ** to become weary, to get worn out, **эцэж мацах** to strive one's hardest, to wear oneself out, **эцэж турах** to become emaciated, to get gaunt, **эцэж туйлдах** (**эцэж цуцах**) to get worn out, **эцэж цуцахыг мэдэхгүй** tireless, indefatigable

**ЭЦЭЭХЭН** adequate, acceptable, good enough

**ЭЧНЭЭ 1.** secret, concealed, clandestine **2.** extramural, private, home, absent, ~ **илтгэл** papers available but not read (at a conference), ~ **суралцагч** external student, ~ **суралцах** to study extramurally, ~ **хичээл** extramural study

**ЭЧНЭЭГЭЭР** in absentia

**ЭШ** (see **иш I., II.**)

**ЭЭ I.1.** (*final vocative particle*) hey!, I say!, **эгч** ~ I say, sister! **2.** (*final corroborative particle*)

**ЭЭ II.** (~ **дээ**) oh!, ~ **балар** (~ **лүд**, ~ **харла**) damn!, ~ **тоогүй дээ** (~ **ламын доодох**, ~ **халаг**, ~ **чааваас**) oh my!, oh dear!, what a pity!

**ЭЭВЧ** (see **ээвэр**)

**ЭЭВЭР** (~ **нөмөр**, ~ **энгэр**) in the sun, exposed to the sun, ~ **газар** sunny sheltered spot

**ЭЭВЭРЛЭХ** to bring or to come into the sun

**ЭЭДИЙ БУУДАЙ** cracked, not all there

**ЭЭДРЭХ 1.** to be tangled, to be in a muddle **2.** (**хэл** ~) to stammer

**ЭЭДРЭЭ** tangle, muddle, confusion, ~ **гаргах үг** tongue-twister, ~ **түвэгтэй** complicated

**ЭЭДРЭЭТ** (see **ээдрээтэй**)

**ЭЭДРЭЭТЭЙ 1.** tangled, confused **2.** confused, complicated, ~ **асуудал** a tricky question

**ЭЭДҮҮЛЭГ 1.** curdling agent **2.** curdling process, curdling

**ЭЭДҮҮЛЭХ** to curdle, to allow to curdle

**ЭЭДЭЛТ** curdling

**ЭЭДЭМ** curds left after whey (**шар ус**) is removed from curdled milk

**ЭЭДЭМЛЭХ** to curdle

**ЭЭДЭМЦЭР** casein

**ЭЭДЭХ** to curdle (*intrans.*)

**ЭЭЖ** mother, mum

**ЭЭЗГИЙ** a milk product made by boiling most of the whey from the curdled milk of sheep, goats or cows and setting the residue to dry on a screen, ~ **буцалгах** to snore like a grampus

**ЭЭЖИЙ** (see **ээж**)

**ЭЭЛ** good luck, good fortune, blessing

**ЭЭЛГҮЙ** unlucky, ill-starred

**ЭЭЛЖ** **1.** turn, **хонины** ~ one's turn to mind the sheep, ~ **дараагаар** (~ **дараалан**, ~ **ээлжээр**) in turn, turn and turn about, ~ **дараалалтай** successive, stage by stage **2.** shift, ~ **солилцох** to change shift **3.** burst (of fire), **богино** ~ short burst, **урт** ~ long burst **4.** detail, relief (of a guard), **халах** ~ relieving detail, new guard, ~ **халаагүй** unrelieved **5.** change (of clothing) **6.** stroke (*mech.*), **дөрвөн ээлжит хөдөлгүүр** four-stroke engine **7.** half (football, etc.), **эхний** ~ first half

**ЭЭЛЖИЙН** **1.** regular, ~ **амралт** regular holiday, ~ **бус** extraordinary, ~ **түр чөлөө** regular leave (*mil.*) **2.** alternative, interchange **3.** shift (*adj.*), ~ **сургууль** "shift school" (a type of adult education arranged for shift workers)

**ЭЭЛЖИТ** regular, recurrent, successive, ~ **бус** extraordinary

**ЭЭЛЖЛЭЛТ** alternation

**ЭЭЛЖЛЭХ** to alternate, to take turns, **ээлжлэн байцаах** to interrogate in shifts

**ЭЭЛТ** (see **ээлтэй**)

**ЭЭЛТЭЙ** beneficial, bringing good fortune, a blessing, lucky

**ЭЭМЭГ** earring

**ЭЭНЭГ** familiar, friendly

**ЭЭНЭГШИЛ** **1.** acquaintance, friendliness **2.** compensation

**ЭЭНЭГШИЛТ** (see **ээнэгшил**)

**ЭЭНЭГШҮҮЛЭЛТ** compensation

**ЭЭНЭГШИХ** **1.** (**ээнэгшин дасах**, **ээнэгшиж идээших**) to get used to **2.** to compensate

**ЭЭНЭГШҮҮЛЭХ** **1.** to allow to get used to, §

**эх малыг гарсан төлд нь** ~ to let the dams get used to their young **2.** to compensate

**ЭЭРМЭЛ** spinning, **ээрмлийн завод** spinning mill

**ЭЭРҮҮ** stutter, stammer

**ЭЭРҮҮЛ** **1.** spindle **2.** a device for twisting and dressing a leather strap

**ЭЭРҮҮТЭХ** to stammer, to stutter

**ЭЭРЦЭГ** hip-joint

**ЭЭРЭГЧ** spinner

**ЭЭРЭЛ** hope, wish

**ЭЭРЭМ I.** deposit produced on the inside surface of the **бүрхээр** by distillation

**ЭЭРЭМ II.** open, flat (plain), ~ **тал** open plain

**ЭЭРЭМ III.** (see ~ **Шарилж**)

**ЭЭРЭНЦЭГ** a type of dance, **орооны** ~ birds' wedding dance

**ЭЭРЭНЦЭХ** to caper, to hop about

**ЭЭРЭХ I.** to spin, to twist, **сур** ~ to dress a leather strap by twisting it while it hangs from a tripod under weight, **утас** ~ to spin thread

**ЭЭРЭХ II. 1.** (**хэл** ~) to stutter, to stammer **2.** to keep crying (child)

**ЭЭРЭХ III.** to hang around, to haunt, to plague, to pester, to keep on at, **өвчин** ~ to be chronically ill

**ЭЭРЭХ IV.** to stop, to hold up, to block

**ЭЭТГЭР** turned-up

**ЭЭТИЙХ** to turn up, to curl up

**ЭЭТЭН** turned-up, ~ **гугал** boots with turned-up toes

**ЭЭХ** to warm oneself (at or in something), to bask, **галд гараа** ~ to warm one's hands at a fire, **наранд** ~ to bask in the sun

**ЭЭЦ** (see **цөв**)



**ЮАН УЛС** Yuan dynasty, Mongol dynasty

**ЮАНЬПАЙ** (see **ямпай I.**)

**ЮБКА** skirt, **макси** ~ maxi-skirt, **мини** ~ mini-skirt (Russ.)

**ЮВУУ** (see **явуу**)

**ЮЙРЭХ** to collapse, to break down, to crumble away, to fall to pieces

**ЮЛГАН** nimble, light-footed (horse)

**ЮЛДЭРХҮҮ** lanceolate, gladiate (leaf-shape), **тонгоруу** ~ oblanceolate

**ЮЛТ** *Goniolimon* (bot.)

**ЮЛХА** local genius, spirit of the locality (Tib. yulha)

**ЮЛХГЭР** fat, obese

**ЮЛХИЙХ** to be obese, to move obesely

**ЮМ I.** thing, something, **их юманд бодох** to value highly, **юманд бодохгүй** (юман чинээ бодохгүй, юман чинээд бодохгүй) to think nothing of (something), to scorn (something), **юманд дуртай** inquisitive, curious, ~ **л бол** all the time, **юмны учир мэдэх** to know what's what, **юмны учир мэдэхгүй** to be clueless, ~ **үзэгдэл** phenomenon, ~ **хум** things, belongings, bits and pieces, something or other, ~ **хум ярилцах** to chat, **юмтай хүн юмаараа** using one's own resources, **юмны эзэн сумны занги** key man, leading light, **юманд явах** to go off for something, to go on a job **2.** is, are, § **нилээд баян айл** ~ **байна** it is a rich family **3.** (used to complete a verb form), § **үүнээс өөр хэлэх үг байхгүй** ~ **биз дээ** there can't be any more to say, can there? **4.** ~ **уу** or, either ... or, whether ... or, § **маргааш нь** ~ **уу нөгөөдөр нь билүү** the next day or perhaps the day after

**ЮМГҮЙ** nothing, § **хийгдсэн** ~ **байв** nothing had been done

**ЮМБҮҮ** ingot (Chin.)

**ЮМДҮҮЖИН** (see **емдүүжин**)

**ЮМЖИХ** to make money, to get rich

**ЮМС** things, ~ **үзэгдэл** phenomena

**ЮМСАН I.** was, were, § **хэдэн жилийн өмнө** ~ it was some years ago **2.** (used to complete a past verb form), **явуулсан** ~ sent, had sent **3.** would, should, would like to, **ингэхгүй л** ~ this should not happen, § **харилцаатай байвал сайн** ~ it would be a good thing if we had relations, **хүүхэд багачуудыг мэсийн зүйлд ойр байлгахгүй байх** ~ children should not be allowed near knives, **түүнийг очиж үзэх** ~

**гэж бодоод** thinking he would like to go and see it

**ЮМСАНЖ** was, were

**ЮМСАНЖЭЭ** (see **юмсанж**)

**ЮМХАН** thing, trifle, nothings, **юмхнаар юм хийх** to make the best of one's resources

**ЮНГАР** Mustard (Tib. yung-dkar)

**ЮНДЭН** swastika (Tib. gyung-drung)

**ЮУ I.** (used as **уу** after a word ending in a long vowel or diphthong)

**ЮУ II.** what, ~ **байх вэ** what's the point of?, what's the use of?, why?, why not?, § **түүнээс өөр** ~ **байх вэ** that's all there is to it, **яарах** ~ **байх вэ** what's the hurry?, ~ **боловч** in any case, **юунаас болоод** for what reason?, ~ **гэсэн үг вэ** what is the meaning of ...?, **энэ** ~ **гэсэн үг вэ** what is the meaning of this?, § **ямар нэг хэлийг мэднэ гэдэг** ~ **гэсэн үг вэ** what does knowing a language mean?, **юугаар ч** in no way, by no means, ~ **л байдаг бүхэн** (~ **л бол** ~) anything and everything, ~ **л бол** (~ **л бол доо**) not likely; anything, everything, nothing, § **чиний мэддэг ч** ~ **л бол доо** you know nothing about it, § ~ **л гэж бодвол бод** think what you like, **юуны өмнө** (юуны түрүүнд, юуны урьд) above all, first of all, ~ **сайхан дур сайхан** every man to his taste, **юуны учир** what for?, ~ **ч** anything, nothing, ~ **ч атугай** (~ **ч болсон**, ~ **ч болтугай**, ~ **ч гэсэн**) anyway, in any case, at any rate, ~ **ч биш** nothing to speak of, nothing to write home about, ~ **ч хэлэлгүй** without a word, ~ **ч яахав** it doesn't matter what, it's all the same, ~ **эс** what not, whatever not, § **үнэгний арьс, рубль, ор хөнжлийн даавуу гээд** ~ **эсийг авч гарах гэж оролддог билээ** they try to take out fox furs, roubles, bed-linen and what not, **хийх юм** ~ **эс байх вэ** there is plenty to do, ~ **юугүй** straightaway, at once, in a moment

**ЮУН** what?, which?, ~ **магад** (юуны магад) perhaps, maybe, ~ **түрүүнд** above all, first of all, § ~ **улс юм бол доо** I wonder who they can be?, ~ **хүн вэ?** who's there?, who's that?, **өгүүлэх хэрэг** ~ **аж** (өгүүлэх ~) do I need to say?, there is no need to say, of course

**ЮУНД** what for?, why?

**ЮУНЫ** what?, how?, ~ **нь** (~ **чинь**) why?, what for?, ~ **өөр байна** it is no different, ~ **учир тэр вэ** why is that?

**ЮУНЫХ** why?, for what reason?, **энэ** ~ **вэ** why is this?

**ЮУТАЙ I.** with what?, **сонин** ~ what news?

**2.** how, how very, § ~ үзэсгэлэнтэй харагдана **вэ** how pretty it looks!, цаг хугацаа ~ хурдан **одно вэ** how quickly time passes  
**3.** ~ хүүтэй (~ хээтэй) bag and baggage, the whole lot **4.** ~ билээ how would it be if?, what about?, ~ ч anyway; no way, ~ ч атугай (~ ч болов, ~ ч гэсэн) in any case, anyway, however that may be

**ЮУХАН** not much, nothing much, nothing to it, a bit, a bit here and there, ~ байх **вэ** nothing to it, child's play, ~ ийхэн (~ хуухан, ~ хээхэн) things, bits and pieces, this and that, odds and ends

**ЮУ** (used as **юу 1.** after front-vowel words)

**ЮУДЭН 1.** hood **2.** a close-woven woollen cloth

**ЮУЖ** sheaf

**ЮУЖЛЭХ** to tie in sheaves

**ЮУЛИҮҮР** funnel (for pouring)

**ЮУЛЭРХҮҮ** funnel-shaped, infundibular

**ЮУЛЭХ 1.** (унаа ~) to change horses, to change mounts **2.** to pour (in, out), to drain, to empty, ~ бөглөө drain-plug (auto.), ~ хоолой (~ нүх) filling-pipe (auto.)

**ЮҮРЭХ** to collapse, to break down, to crumble away, to fall to pieces

**ЮУТГЭЛ** destruction, extermination

**ЯАВ** what's happened?, what's the matter?, § **охин минь** ~ what's happened to my daughter?, **хэлэхгүй** ~ why didn't you say?

**ЯАВАЛ 1.** how? **2.** if one does what, ~ **яаг** come what may, § **үүнийг** ~ **зохилтой вэ** what should be done about it?

**ЯАВЧ 1.** certainly, of course, for sure, bound to **2.** by no means, certainly not

**ЯАВЧИГ** (see **яавч**)

**ЯАГАА:** ~ **ч үгүй** far from, not by a long chalk, too early, § **намайг хүлээхгүй** ~ **вэ** why didn't you wait for me?, **наран баруунаа ташсан боловч өдөр** ~ **ч үгүй** though the sun had declined in the west, the day was far from over, **цаг** ~ **ч үгүй л байлаа** it was not nearly time yet, **чи орохгүй яагаав** why don't you come in?, ~ **юм бол** what can have happened?

**ЯАГААД** why?, how?, ~ **гэвэл** the reason is that, ~ **тэр вэ** why is that?, ~ **ч** (~ **ч гэсэн**, ~ **ч үгүй**) no way, by no means, never, ~ **ч юм** somehow, just, ~ **ч юм бэ бүү мэд** somehow or other, § **хэн ч** ~ **ч зогсоож үл чадна** there is no way anyone can stop him

**ЯАДАГ** do what?, § **задлаад** ~ **юм** what do you want to open it for?, **одоо** ~ **билээ** what's to be done now?, **түүнийг хэлэхэд** ~ **юм бэ** suppose you tell me?, why not tell me?

**ЯАЖ** how?, ~ **ийгээд** (~ **ийж**) somehow or other, any old how, § **чи** ~ **байгаа чинь энэ вэ** what do you think you're doing?

**ЯАЖГИЙ** (~ **жаажгий**) rickety

**ЯАЖШУУХАН** just how

**ЯАЛАА ГЭЖ** whatever for?, why?, of course not

**ЯАЛАА ИЙЛЭЭ** what happened to ...?

**ЯАЛТАЙ** how?, ~ **билээ** what is to be done, what now?, § **уй гашуун болохоос биш** ~ **вэ дээ** how could they not be distressed?

**ЯАЛТ ҮГҮЙ** (**яалт ч үгүй**) no doubt about it, absolutely

**ЯАМ** yamen (*hist.*), ministry (*Chin.*)

**ЯАМАЙ** good, that's all right, never mind, what a good job, § **мөнгө ч** ~ **амьд байгаа чинь л их юм** never mind about the money, the main thing is you're alive

**ЯАМЛАХ** to attend a yamen for a ceremony or official duties (*hist.*)

**ЯАНА 1.** what is to be done? **2.** suppose, **осол болбол** ~ suppose there was an accident?

**ЯАН ИЙН** somehow or other

**ЯАРАВЧЛАН** hastily, in a hurry

**ЯАРАВЧЛАХ** to hurry, to hasten, to act quickly

**ЯАРАЛ** hurry, haste

**ЯАРАЛГҮЙ** without hurrying, without haste

**ЯАРАЛТАЙ** urgent, pressing, hurried, emergency, ~ **тусламж** emergency assistance, ~ **хуралдаан** emergency session

**ЯАРАНГУЙ** hurriedly

**ЯАРАХ** to hurry, to be in a hurry, **яарвал даарна** more haste less speed, **яаран сандран** (**яаран түйрэн**, **яаран тэвдэн**) hurriedly, hastily

**ЯАРМАГ** fair, худалдааны ~ trade fair (*Russ.*)

**ЯАРСАН** in a hurry, pushed

**ЯАРУУ** (~ **бачуу**, ~ **давчуу**, ~ **сандруу**, ~ **тэвдүү**) in a hurry, hurried, hasty, ~ **хэрэг** emergency

**ЯАРУУЛАХ** to hurry, to hurry up, to drive on (*trans.*)

**ЯАРУУХАН** in a hurry, hurried, hasty

**ЯАСАН 1.** what has happened?, § **Должин** ~ **бэ** what's happened to Doljin? **2.** what a!, § ~ **сайн морь вэ** what a fine horse! **3.** ~ **ч** surely, absolutely, not at all, by no means **4.** ~ **юм бэ** what about?, why not?, suppose, § **санал асуулт явуулбал** ~ **юм бэ** what about having a poll?

**ЯАСХИЙЖ** how?

**ЯАСХИЙН** (see **яасхийж**)

**ЯАТУУ** hussy (*Chin.*)

**ЯАХ** (~ **ийх**) to do what, what to do, ~ **аргагүй** absolutely, no doubt about it, ever so, terribly, ~ **гэж** why?, what for?, ~ **ийхийн арга тасрах** to be at one's wits' end, ~ **ийхийн завгүй** (~ **ийхийн завдалгүй**, ~ **ийхийн зуур**, ~ **ийхийн зуургүй**) in a flash, before you know where you are, ~ **юу байх вэ** why not?, of course!, ~ **ч үгүй** nothing to be done about it, can't do a thing about it, § **бидоноор** ~ **нь вэ** what do you want the can for?, **ингэж гуньж гутаад** ~ **билээ** what's the good of moaning like this?, **намайг яахаа өөрсдөө мэд** decide yourselves what to do with me, **одоо** ~ **билээ** (**одоо** ~ **бол**) what's to be done now?, **та мэдээд** ~ **нь вэ** what do you want to know for?, **эд нар манайхаар** ~ **нь юм бол** I wonder what they want of us?, ~ **ч нөхцөлгүй** no good, done for

**ЯАХААРАА** why?, for what reason?

**ЯАХАВ** anyway, all right, what about?, never mind, § **байлгүй** ~ (**тэгэлгүй** ~) of course, **за** ~ all right then, § **муу охин минь эцгээ хичнээн санасныг хэлээд** ~ didn't my little girl miss her dad, I don't have to tell you, **очихдоо**

ч яахав, буцахдаа л хэцүү юм байна даа it's all right going, coming back will be the problem, санаагаар унаад ~ nothing to worry about, not to worry, хаашаа ч явсан ~ anywhere will do, хуучин хаймар байсан ч ~ it doesn't matter if it is an old tyre, цай сүлж болохгүй болсноос хойш асгахаас ~ as the milk can't be put in the tea, better throw it away, чи ийм юманд сандраад ~ there's no need for you to worry about such things, шүхрээр ч ~ what do I want an umbrella for?, явалгүй ~ I have to go

**ЯАХАН** how?

**ЯАХ ВЭ** (see яахав), § нуугаад ~ let's face it, сонин уншаад ~ why read the papers?, хэлээд ~ вэ it goes without saying, цай ч ~ never mind about tea, ~ үзье never mind, let's have a go

**ЯАХИЙМ ДЭЭ** what for?, why?

**ЯАХИН** how?

**ЯАХЛААРАА** why?, for what reason?

**ЯВААНДАА** (яваа ~) in due course, in the course of time, as time goes on, in the long run

**ЯВАГДАХ** to proceed, to be carried on, to happen, to take place

**ЯВАЙ** appearance, air

**ЯВАЙГҮЙ** dull, lacklustre, unattractive

**ЯВАЛДАХ** to have sexual intercourse

**ЯВАЛТ** 1. movement, motion, gait, pace, халх ~ (see халхдах), харчин ~ (see харчиндах) 2. journey, run 3. travel (piston, etc.)

**ЯВАМТГАЙ** on the go, restless

**ЯВАМХАЙ** (see явямтгай)

**ЯВАР** broken country, badlands (geog.)

**ЯВАР ЯДУУ** poor as a church mouse, poverty-stricken

**ЯВАХ** 1. to go, to proceed, сайн яваарай good-bye, farewell, яваад ирэх to come back, явсан нохой яс зууна the early bird catches the worm, яван явсаар in the course of time, § чи яваад сураарай just try it on!, do your worst! 2. to be, залуу ~ үедээ in one's young days, энэ яваа нас this life, this existence, § тун ануухнаараа явна he is still hale and hearty 3. to be on (programme) 4. to get on, to manage 5. (auxiliary verb expressing continuing action) § бид үүнээс урьд европ маягийн хоол идсээр явсан билээ before this we had been eating European-style food

**ЯВГАДАХ** to go on foot, to lack a mount

**ЯВГАЛАХ** 1. to go on foot 2. to dismount 3. to cause to go on foot

**ЯВГАН** 1. on foot, foot, ~ анги infantry unit, ~ бүс pedestrian zone, ~ гүүр footbridge, ~ зорчигч (~ хүн, ~ явагч) pedestrian, ~ нүцгэн on foot; poverty-stricken, ~ уралдаан foot race,

~ хүний зам pavement, footpath, ~ цэрэг infantry, ~ явах to go on foot, to walk 2. low, ~ салхи low wind, surface wind, ~ сандал low chair, low seat, ~ суух to squat, to crouch, ~ үлгэр (see үлгэр), ~ хэрүүл tiff, ~ ширээ low table, ~ шог joke, ~ шуурга (see шуурга), ~ яриа gossip

**ЯВГАНААР** on foot, ~ зорчигч pedestrian

**ЯВГАРАХ** 1. to be dismounted, to have to go on foot 2. to be left in the lurch

**ЯВДАЛ** 1. gait, pace, морины ~ gait of a horse; performance on the fiddle imitating the gait of a horse 2. affair, event, бие биедээ хүндэтгэх ~ mutual respect, болсон ~ event, what happened, их ~ суудал болсонгүй without any fuss or bother

**ЯВДАЛГҮЙ** there is no question of, there is no need to, үгүйсгэх ~ there is no denying

**ЯВДАЛТАЙ** involved, problematical, troublesome

**ЯВИГНАХ** to speak rapidly, to chatter

**ЯВЛАГ** Long-eared Owl, *Asio otus*

**ЯВЛАГ САР** Osprey, *Pandion haliaetus*

**ЯВЛИГ** (see явлаг)

**ЯВСААР** in the course of time

**ЯВУУ** cowrie shell

**ЯВУУЛ** passing, transient, ~ суугуул transient and permanent

**ЯВУУЛАГЧ** sender

**ЯВУУЛАХ** 1. to send, захиа ~ to send a letter 2. to carry out, бодлого ~ to carry out a policy

**ЯВУУЛЛАГА** activities, doings

**ЯВУУЛЫН** travelling, itinerant, in transit, mobile, ~ ажилчин migrant worker, ~ үзэсгэлэн travelling exhibition, ~ үйлчилгээ mobile services, travelling shop, ~ хүн traveller, person in transit; passer-by

**ЯВУУРГҮЙ** ineffective, futile

**ЯВУУРТАЙ** smooth, smoothly, without a hitch

**ЯВУУТ** on the move, on the way, ~ эмчлүүлэх to have outpatient treatment, ~ эргэх to turn on the move (mil.)

**ЯВЦ** (~ процесс) process, course, өвчний ~ the course of a disease, түүхэн ~ historical process, § галт тэрэгний ~ ширүүсэж байна the train is picking up speed

**ЯВ ЦАВ** exactly, precisely, punctiliously

**ЯВЦГҮЙ** ineffective, no use, a failure

**ЯВЦТАЙ** effective, successful

**ЯВЦУУ** narrow, restricted, limited  
**ЯВЦУУДАХ** to be too restricted, to be too cramped  
**ЯВЦУУРАЛ** 1. tightness, narrowness 2. pettiness, narrow-mindedness  
**ЯВЦУУРАХ** 1. to be tight, to be narrow 2. to be petty, to be narrow-minded  
**ЯВЦУУРУУЛАХ** to narrow, to restrict, to cramp  
**ЯВШИР** kaolin  
**ЯВ ЯВСААР** in the course of time  
**ЯГ** (~ таг, ~ ч үгүй) quite, just, precisely, exactly, ~ дууриах to imitate exactly, ~ тийм yes indeed, absolutely, ~ харалдаа exactly opposite  
**ЯГАА** decoration, ornamentation (on stirrups, etc.)  
**ЯГААВТАР** pinkish, violet  
**ЯГААН** pink, хэт ~ ultra-violet, хэт ~ туяа ultra-violet rays, янхан ~ shocking pink, ~ болор (see болор 1.)  
**ЯГААНДАЙ** Madder, *Rubia*  
**ЯГААНДУУ** pink  
**ЯГААРАХ** to turn pink  
**ЯГААХАН** pinkish, rosy, ~ хацар rosy cheeks  
**ЯГГҮЙ** 1. really, truly, terribly, ~ ажилсаг really hardworking 2. real, really good, quite something, § Лувсан монгол бичигт ~ хүн байжээ Luvsan was really good at Mongol  
**ЯГДАХ** to be driven to extremity, to be at a loss  
**ЯГЖАА** *Linnaea*, Умардын ~ Twinflower, *L. borealis*  
**ЯГЖГАР** short, stubby  
**ЯГИХ** to moan, to grumble, to natter  
**ЯГНИЙ** (see Зүрхэн цэцэг)  
**ЯГТАХ** to be at one's wits' end  
**ЯГУУХАН** slow, gentle  
**ЯГХИЙХ** to plop down, ягхийтэл with a thud, with a bang  
**ЯГЧИС** Yakshas (a class of demigods) (*Buddh.*) (*Skr.*)  
**ЯГШИХ** to be firm, to be persistent  
**ЯГШМАЛ** exact, firm, ~ үзэл dogma  
**ЯГШТАЛ** firmly, tightly, exactly, strictly, punctiliously  
**ЯДАЖ** 1. at least, just 2. not even  
**ЯДАМ** protective deity (*Buddh.*) (*Tib.* yi-dam)  
**ЯДАМ ХУРУУ** (see хуруу 1.)

**ЯДАНГИ** poor, indigent  
**ЯДАР** (~ дорой) weak, poor  
**ЯДАРГАА** fatigue, weariness, exhaustion  
**ЯДАРГААТАЙ** tiring, exhausting  
**ЯДАРСАН** tired  
**ЯДАХ** to be hardly able to, to be only just able to, биеэ барьж ~ to be beside oneself, ядсан нохойд хатсан баас it never rains but it pours, ядаж тульж явах to have a hard time, ядаж цөхөх to be hard put to it  
**ЯДАХДАА** 1. at least 2. unfortunately, the trouble is  
**ЯДАХНАА** at the very least  
**ЯДМАГ** poor, miserable, measly  
**ЯДРАА** tiredness, weariness, exhaustion  
**ЯДРААХ** to tire (*trans.*), биеэ ~ to tire oneself  
**ЯДРАЛ** (~ зүдрэл) tiredness, weakness, exhaustion  
**ЯДРАЛТ** (see ядрал)  
**ЯДРАМТГАЙ** puny  
**ЯДРАНГУЙ** weary, tired  
**ЯДРАХ** 1. to be tired, to be weary, ядарч доройтох to be exhausted, to be broken down in health 2. to be in want, to suffer want  
**ЯДРУУ** weak, enfeebled, weary  
**ЯДУУ** (~ буурай, ~ дорой, ~ зүдүү, ~ татуу, ~ хоосон) poor, indigent, ~ зүдүү байдал poverty, ~ холимог weak mixture (*auto.*), ~ чадуу (~ чадуу бэлтэй бэлгүй) rich and poor alike  
**ЯДУУВТАР** poorly off, rather poor, rather weak, weakish  
**ЯДУУЖИХ** to be weakened, to be made poorer  
**ЯДУУЛАГ** poor, indigent, ~ байдал poverty  
**ЯДУУРАЛ** poverty, impoverishment, ядуурлын түвшин (ядуурлын хязгаар, ядуурлын шугам) poverty line  
**ЯДУУРАХ** to grow poor, to become impoverished, to come down in the world  
**ЯДУУРУУЛАХ** to impoverish, to make poor  
**ЯДУУС** poor people, paupers  
**ЯДУУЧУУД** (see ядуус)  
**ЯЗ** to bits, ~ цохих to smash  
**ЯЗАВ ХИЙХ** (язав татав хийх) to twitch  
**ЯЗАЙХ** to be ranged, to be in a row  
**ЯЗГАНАХ** 1. (язганан оволзох) to crowd together, to swarm 2. to twitch, to jerk  
**ЯЗГАР** ranged, in a row  
**ЯЗГУУР** 1. i. root, basis, origin, line, ~ махбод element, язгуурын таван бурхан the Five

Celestial Victors or Jina (consisting of Vairocana, Akshobya, Ratna-sambhava, Amithaba and Amogha-siddhi) **ii.** root (*ling.*, *math.*), **идэвхгүй** ~ unproductive root (*ling.*), **идэвхтэй** ~ productive root (*ling.*), **кубийн** ~ cubic root **2.** basic, fundamental, traditional, original, ~ **урлаг** traditional art, ~ **эрх ашиг** fundamental interests **3.** family (*nat. hist.*), **дээд** ~ superfamily

**ЯЗГУУРТ** descended from, **өндөр** ~ of noble birth, **тэнгэр** ~ of divine descent

**ЯЗГУУРТАН** nobility, aristocracy, nobles

**ЯЗЛАХ** to split, to burst open (*trans.*)

**ЯЗМАГ** lumps, clots

**ЯЗМАГТАХ** to coagulate, to go lumpy

**ЯЗРАЛТ** crack, split

**ЯЗРАХ** to burst, to burst open, to be torn open, to be rubbed open

**ЯЙЖГАНАХ** to be rickety, to be tumbledown, to wobble

**ЯЙЖГАР** (~ **жайжгар**) (see **яйжгий**)

**ЯЙЖГИЙ** (~ **жайжгий**) rickety

**ЯЙЖИГ** (~ **жайжиг**) (see **яйжгий**)

**ЯЙЖИЙХ** (**яйжийж жайжийх**) (see **яйжганах**)

**ЯЙЖИЛЗАХ** (see **яйжганах**)

**ЯЙЛАХ** to smash

**ЯЙР** to bits, to pieces, **яйран болгох** to break, to smash, to spoil, **яйран болох** to get broken, to get smashed, to get spoiled, ~ **өшиглүүлэх** to get kicked to bits

**ЯЙРАХ** to crumble, to shatter (*intrans.*)

**ЯЙРУУЛАХ** to smash

**ЯЙЧИХ** to smash

**ЯЙШИН** one of two vertical pegs fitted on each of the thills of a wooden cart

**ЯЛ 1.** (~ **янь**) punishment, sentence, ~ **асуух** to seek a penalty, **ялын дээд хэмжээ** supreme penalty, ~ **заах** (~ **оногдуулах**, ~ **оноох**) to pass sentence, **гянданд хорих** ~ **заах** to sentence to imprisonment, ~ **завших** to get off, to escape punishment, ~ **завшуулах** to get (someone) off, ~ **зэмлэл** punishment, ~ **зэмлэлд орох** to get into trouble, ~ **төлөвлөх** to propose a penalty, ~ **шийтгүүлэгч** convicted person, ~ **шийтгүүлэх** (~ **шийтгэгдэх**) to be convicted, ~ **шийтгэл** punishment, sentence, sentencing, ~ **шийтгэл оногдуулах** (~ **шийтгэх**) to convict, to sentence, to pass sentence, ~ **шийтгэлгүй** without a conviction, not convicted, ~ **шийтгэлтэй** (**урьд** ~ **шийтгэгдсэн**) with a previous conviction, previously convicted, ~ **эдлүүлэх** to have a sentence served, ~ **эдлүүлэх байгууллага** penal institution, ~ **эдлэх** to serve a sentence **2.** charges, ~

**сонсох** to charge, ~ **сонсох** to be charged, ~ **тулгалт** accusation, ~ **тулгах** to accuse, to bring charges, ~ **хэлэлцэх** to find guilty **3.** (~ **гэм**) wrongdoing, crime

**ЯЛАА** Fly, **Байцааны** ~ Cabbage-root Fly, *Hylemya brassicae*, **Жунгинуур** ~ Bee Flies, Bombyliidae, **Зараа** ~ Parasite Flies, Tachinidae, **Махны** ~ Flesh Flies, **Начин** ~ Robber Flies, Asilidae, **Сонгинын** ~ Onion Fly, **Сэгийн** ~ Blow Flies, Calliphoridae, **Сэрчигнүүр** ~ Hover Flies, Syrphidae, **Тасалгааны** ~ House Fly, *Musca domestica*, **Тасалгааны бэсрэг** ~ Lesser House Fly, **Төөнөгч** ~ Stable Fly, *Stomoxys calcitrans*, **Ур үүсгэгч** ~ (**Цэврүүтүүлэгч** ~) Gall Midges, Cecidomyiidae, **Үетний** ~ Gout Flies, Chloropidae, **Ялааны баг** Flies, Diptera, ~ **батгана** (~ **шумуул**) flies, gnats, midges, **ялааны толбо** fly-spots **ялааны хор** fly killer

**ЯЛААНЫ ХОР** Fly Agaric, *Amanita muscaria*

**ЯЛААРХАГ** worried by flies (horse)

**ЯЛААРХАХ** to be worried by flies (horse)

**ЯЛААРШИХ** (see **илаарших**)

**ЯЛАГДАЛ** defeat

**ЯЛАГДАХ** to be defeated, § **муу ханиаданд ялагдлаа** I went down with a nasty flu

**ЯЛАГДАШГҮЙ** invincible

**ЯЛАГЧ** winner, victor

**ЯЛАЛТ** victory, **цэвэр** ~ clear win, clear victory (sport)

**ЯЛАМ** (see **ялмаа**)

**ЯЛАНГУЯА** especially, particularly, **нэн** ~ more especially, above all

**ЯЛАРХАХ** to be hurt, to be pained

**ЯЛАРХУУ** vulnerable

**ЯЛАХ 1.** to win, to be victorious, **оноогоор** ~ to win on points, **ялж төгс нөгчигсөн** victoriously passed beyond (epithet of Buddha) **2.** (**ялан давах**, **алан дийлэх**, **ялан туулах**) to beat, to defeat, to overcome, to triumph over

**ЯЛБАГ** a dish prepared from chopped-up intestines (of marmot, etc.) flavoured with onion

**ЯЛГАА** difference, distinction

**ЯЛГААГҮЙ** no different, all the same, alike, **өдөр шөнө** ~ day and night alike, § **хаана ч үхсэн** ~ it's all the same wherever you die

**ЯЛГААТАЙ** different, **хоорондоо** ~ different from each other

**ЯЛГАВАР** difference, distinction, § **хүн амын тоо, эрэгтэй, эмэгтэй, насны ялгавраар** pop-

ulation figures according to sex and age

**ЯЛГАВАРГҮЙ** regardless of, irrespective of, § **арьс, үндэс, шашин шүтлэг, нийгмийн гарал байдал, эд хөрөнгө, эрдэм болвсрол** ~ regardless of race, nationality, faith, social origin and status, wealth or education

**ЯЛГАВАРЛАГДАХ** to be different, to be distinguished, to be distinct

**ЯЛГАВАРЛАЛ** distinction, discrimination

**ЯЛГАВАРЛАХ** to distinguish, to differentiate, to discriminate, **ялгаварлан гадуурхах** to discriminate (against), **ялгаварласан онош** differential diagnosis, **ялгаварлан оношлох** to make a differential diagnosis, **ялгаварлан оношлохуй** differential diagnostics, **ялгаварлан үзэх** to discriminate (against), **анги ялгаварлан үзэх бодлого** policy of class discrimination

**ЯЛГАВАРТАЙ** different, distinct

**ЯЛГАГДАС** (see **ялгадас**)

**ЯЛГАГДАХ** to be distinguished, to be differentiated ~ **шинж** distinguishing feature

**ЯЛГАГДАХУЙЦ** distinguishable

**ЯЛГАГЧ 1.** sorter (mail, etc.) **2.** sorting machine

**ЯЛГАДАС** excreta, excretions, ~ **бууц** droppings

**ЯЛГАДСЫН** excretory

**ЯЛГАЛГҮЙ** without distinction, all alike, **хүйс** ~ regardless of sex

**ЯЛГАЛЛАХ** to decline (*gram.*)

**ЯЛГАЛТ** sorting

**ЯЛГАМГҮЙ** indistinguishable

**ЯЛГАМЖ** distinction, difference

**ЯЛГАМЖАА** shade, distinctiveness

**ЯЛГАМЖТАЙ** differential, different

**ЯЛГАРАА** differentiation, contrast

**ЯЛГАРАЛ** (see **ялгараа**)

**ЯЛГАРАЛТ** secretion, **шээс** ~ secretion of urine

**ЯЛГАРАМГҮЙ** indistinguishable

**ЯЛГАРАМЖ** distinction, difference, contrast

**ЯЛГАРАХ 1.** to be distinguished, to stand out **2.** to be given off, to be released, to be secreted

**ЯЛГАРУУЛАЛТ** secretion

**ЯЛГАРУУЛАХ 1.** to distinguish **2.** to give off, to release, to secrete, to eliminate, ~ **үйл** excretion, ~ **эрхтэн** excretory organs

**ЯЛГАХ 1.** to separate, to sort, to sort out, to distinguish, **хурга** ~ to separate lambs (from their dams), to wean lambs, **ялган авах** to separate,

to take off, to extract, to obtain, **ялган гадуурхах** to discriminate against, **арьс өнгөөр ялган гадуурхах** racial discrimination, **ялган зааглах** to distinguish, **ялгаж таних** to tell apart, to distinguish **2.** to give off, to release, to eliminate, **ялган гаргах** to give off (gas, etc.), ~ **эрхтэн** excretory organs

**ЯЛГАЦ** interval (*mus.*)

**ЯЛГАЦ ГИШҮҮН** article (*gram.*), **тухайлах** ~ definite article, **эс тухайлах** ~ indefinite article

**ЯЛГУУМ** gentle, mild, pleasant

**ЯЛГУУН** (see **ялгуум**)

**ЯЛГУУСАН** victorious

**ЯЛДАМ 1.** (~ **зантай**) gentle, mild **2.** occasion, **энэ ялдамд** on this occasion, **ялдамд тэмдэглэхэд** (ялдамд хэлэхэд) incidentally, by the way

**ЯЛДАМХАН** charming, sweet

**ЯЛДАР** on the occasion of, taking advantage of

**ЯЛЗ** soft, boiled down, ~ **банздах** to beat up, ~ **тэжээлтэн** saprophyte, ~ **чанах** to boil down

**ЯЛЗАРМАЛ** rotten

**ЯЛЗАРХАЙ** rotten

**ЯЛЗЛАХ** to let rot

**ЯЛЗМАГ** humus, compost, § **бууц**, ~ **зэрэг органик бордоо** organic fertilizers such as dung and compost

**ЯЛЗМАГТ** rotted down, ~ **давхаргаа** humus layer

**ЯЛЗМАГТАХ** to decay, to go musty

**ЯЛЗРАЛ 1.** rot, rotting, decay, **нойтон** ~ wet rot **2.** rottenness, decay

**ЯЛЗРАЛТ** (see **ялзрал**)

**ЯЛЗРАХ** (ялзран өмхийрөх, ялзарч гэмтэх, ялзарч муудах) to rot, to go rotten, to putrefy, to decay, **хуурай** ~ dry rot, **ялзран завхайрах** to be corrupt; corruption, **ялзран задрах** to rot down, to decompose, **ялзран унах** to fall into decay

**ЯЛЗРУУЛАХ** to rot (*trans.*), to let go bad

**ЯЛИГҮЙ** (see **ялихгүй**)

**ЯЛИМГҮЙ** (see **ялихгүй**)

**ЯЛИМГҮЙХЭН** just a trifle

**ЯЛИХГҮЙ** slight, petty, trifling, insignificant, unimportant, tiny, nothing much, ~ **зарга ямааны гарзтай** (~ юмнаас ямааны гарз) wasting a lot to gain a trifle, gaining a Pyrrhic victory, ~ **зүйл** (~ юм) a trifle, a trifling matter

**ЯЛИХ ШАЛИХГҮЙ** (see **ялихгүй**)

**ЯЛЛАГДАГЧ** defendant (*jur.*)

**ЯЛЛАГЧ** prosecutor, the prosecution, **улсын** ~ public prosecutor

**ЯЛЛАХ 1.** to accuse **2.** to punish

**ЯЛЛУУЛАГЧ** the accused

**ЯЛМАА** (~ мод) Mulberry tree, *Morus*

**ЯЛТ** criminal (*adj.*), ~ хэрэг crime, criminal act, ~ этгээд offender, criminal, ~ явууллага criminal activity

**ЯЛТАН** criminal, convicted person

**ЯЛТАС** plate, flake, chip, цусны ~ platelet

**ЯЛТГАР** shallow (dish)

**ЯЛУУ 1.** transom, lintel **2.** cross-beam of a cart

**ЯЛХАЙХ** to be flabby

**ЯЛБГҮЙ** (see ялихгүй)

**ЯЛБТАЙ** (~ яльгүй) (see ялихгүй)

**ЯЛЬ ШАЛИГҮЙ** (see ялихгүй)

**ЯМ** glanders (*vet.*)

**ЯМАА 1.** Goat, **ямааны мах халуун дээрээ** in good time, while the iron is hot, **ямаан омог** hot temper, irascibility, **ямаан омогтой** hot-tempered, irascible, **ямаан сүүлт** "goat-tailed" (name of a type of gun), ~ туйлаад янгиа эвдэхгүй тэмээ туйлаад тэнгэрт гарахгүй the weakest goes to the wall, **ямаан үс** (ямаан ноос) coarse hair on a sheep similar to goat's hair, **ямаан хилэн** (see хамба хилэн), **ямааны хэргийг тэмээнийх болгох** to blow up out of all proportion **2.** convex face of an anklebone **3.** buck (*gym.*)

**ЯМААЛЗ** *Tragus* (*bot.*)

**ЯМААНСАХАЛ** Goatsbeard, *Tragopogon*

**ЯМААН УУЦ** Scorpion (*also* Хилэнцэт Аалз)

**ЯМААН ЭВЭР** (see Монгол Догар)

**ЯМААТАХ** to burn (soot on a pot, etc.)

**ЯМААХАЙ** *Sphallerocarpus gracilis* (*bot.*) (see Үхэр-гонид)

**ЯМААЧИН** goatherd

**ЯМАГТ** always

**ЯМАГТЫН** constant

**ЯМАНДАГА БУРХАН** Yamantaka (*Buddh.*)

**ЯМАР 1.** (~ гээчийн) what?, what sort of?, ~ гээч зүйл what sort of thing?, whatever?, ~ золиг шиг hellishly, ~ сайндаа of course, ~ үхснээ (~ үлийгээ, ~ элэнцгээ) what the hell, what the devil, § би ~ үлийгээ мэдэх вэ дээ how the devil should I know?, **Дэчингалабаар ~ элэнцгээ хийх чинь вэ** what the devil do want the Dechingalab temple for?, **урин дулаанд түлээ гүлшээ бэлтгэж татаж байхгүй ~ үхсэнээ хийж байсан амьтан бэ** what the hell were they doing not to get the fuel in while the weather was warm?, **энэ их сарьсаар ~ үлийгээ хийх гэсэн юм бэ** what- ever are you going to do with all that shagreen?

**2.** ~ нэг any, some, some sort of, some ... or other, ~ нэг аргаар somehow or other, ~ нэг хүн somebody, someone or other, ~ нэгэн хэмжээгээр to some extent **3.** ~ ч some, any, none; however, ~ ч атугай (~ ч болсон, ~ ч гэсэн) in any case, whatever happens, any- way, ~ ч байлаа гэсэн however it was, ~ ч үндэсгүй without any justification, without any foundation, ~ ч хамаагүй any old, § ~ ч хүн байж мэднэ there may be anyone there **4.** never, буудсан ч ~ онох биш even if they shot they would never hit us, ~ чиний хүүхнийг би булаачих биш I wouldn't think of pinching your girl

**ЯМАРВАА** any, whatever, ~ зүйл anything

**ЯМАРТАЙ Ч** in any case, anyway

**ЯМАРХУУ** (see ямар 1.)

**ЯМАРШУУ** (see ямар 1.)

**ЯМБА 1.** high rank, office **2.** privileges, dignity, ~ ёс ceremony, dignity, ~ ёсны (~ ёслолын) ceremonial (*adj.*)

**ЯМБАЛАХ 1.** to be privileged, to enjoy privi- leges **2.** to do oneself well

**ЯМБАРХАГ** stiff, stuck-up

**ЯМБАРХАХ** to put on airs, to get on one's high horse, **ямаа ямбархаж байж усгүй хоцорно** pride goes before a fall

**ЯМБАТАЙ** privileged

**ЯМБАТАН** dignitary, bigwig

**ЯМБИГАР** (see ямбий)

**ЯМБИЙ** worn out, broken down, the worse for wear, a write-off, ~ дугуй a wreck of a bicy- cle, ~ шаазан old crockery

**ЯМБИЙХ** to be worn out, to be wrecked, to be a write-off

**ЯМБУУ** calico (*Chin.*)

**ЯМПАЙ I.** screen wall (*Chin.* ying-bi)

**ЯМПАЙ II.** coarse earthenware

**ЯМТАН** (see ямбатан)

**ЯМТАХ** to have glanders, to be glandered

**ЯМХ** inch

**ЯН I.** (~ оргил, ~ сарьдаг) snow-covered peak, peak

**ЯН II.** (~ агирхай, ~ нян) germ, microbe, bac- terium

**ЯН III.** ringing noise, bang

**ЯНАГ 1.** loved one, lover **2.** beloved, loved, lov- ing, ~ амраг (~ дурлал, ~ сэтгэл, ~ хайр) love

**ЯНАГЛАЛ** love



**ЯНАГЛАНГУЙ** fond, loving

**ЯНАГЛАХ** to love, **янаглан эрхлэх** to make love

**ЯНАГУУХЬ** relative, ~ **үнэн** relative truth (*Buddh.*)

**ЯНАГ ЦЭЦЭГ** *Fuchsia* (*bot.*)

**ЯНАГШ** since, **эртнээс** ~ from of old

**ЯНАГШЛАХ** to approach, to get nearer

**ЯНАД** this side (of something)

**ЯНАР** before

**ЯНГИА I.** pack-saddle

**ЯНГИА II.** shrill, ~ **дуу** a shrill sound

**ЯНГИА III.** flail

**ЯНГИАЛАХ** to put a packsaddle on

**ЯНГИНАТАЛ** tightly, ~ **түгжих** to bolt securely, ~ **хүлэх** to bind tightly

**ЯНГИНАХ I.** to ache

**ЯНГИНАХ II.** to screech, to whine

**ЯНГИР** (~ **ямаа**) Mountain Goat, *Capra sibirica*

**ЯНГИРЦАГ I. 1.** pack-saddle **2.** reindeer saddle

**ЯНГИРЦАГ II.** (see **Тарваган Шийр**)

**ЯНГИЦ** *Ptilotrichum* (*bot.*), (also **Цагаан Дэмэг**),

**Бууралдуу** ~ *P. canescens*

**ЯНГУУ** (see **ший янгуу**)

**ЯНГУУРХАХ** to snivel, to be a mollycoddle

**ЯНГУУЧ** complaining, whining

**ЯНГУУЧИРХАХ** to be sorry for oneself

**ЯНГУУЧЛАХ** to make a fuss

**ЯНДАА** a vessel for measuring liquids, grain, etc.

**ЯНДАН I.** (**утааны** ~) chimney, flue, funnel, exhaust-pipe, **газын** ~ gas cylinder (AK 47), ~ **дуран** periscope, ~ **хоолой** pipe (*Chin.*)

**ЯНДАН II.** hooter, ~ **дуугарах** to sound (a hooter)

**ЯНДАН III.** skinny

**ЯНДАХ I.** to measure, **яндаж баршгүй** immeasurable **2.** to be full, to brim

**ЯНДАШГҮЙ** immeasurable

**ЯНЖУУР** cigarette, **шүүртэй** ~ filter-tipped cigarette, ~ **татах** to smoke a cigarette, **янжуурын хайрцаг** cigarette packet (*Chin.*)

**ЯНЗ** form, shape, kind, sort, type, way, look, ~ **байдал** appearance, ~ **бүрийн** (~ **янзын**) all sorts of, ~ **маяг** style, ~ **нь** it looks like it, apparently, ~ **оруулах** to make (something) look nice, to arrange nicely, to do up, ~ **үзэх** to test, to try it on, ~ **янзаар** variously (*Chin.*)

**ЯНЗААРАА** as before, as it was, just the same as ever

**ЯНЗАГА** kid, young of antelope, reindeer, etc.

**ЯНЗАНДАА** (see **янзаараа**)

**ЯНЗГАЛАХ** to produce young (deer, etc)

**ЯНЗГАН ЧИХ** (see **Халиар**)

**ЯНЗГҮЙ 1.** unlikely, probably not, not looking like **2.** disagreeable, unfriendly

**ЯНЗГҮЙРХЭХ** to be in a huff

**ЯНЗЛАХ** to tidy, to do up, to make good, to trim up, **үсээ** ~ to do one's hair, **харуулдаж** ~ to plane up

**ЯНЗТАЙ 1.** looking like, looking as if, seemingly, **урам хугарсан** ~ looking discouraged, **хятад** ~ **байшин** Chinese-style buildings **2.** strange, queer, odd **3.** nice-looking **4.** ямар ~ in what way?, how?

**ЯНЗЫН 1.** of a ... sort, **олон** ~ (**янз** ~) all sorts of **2.** strange, queer, odd

**ЯН-ИГ** musical notation (*esp. Buddh.*)

**ЯНПАЙ** (see **ямпай I.**)

**ЯНПИЙ** (see **ямпай II.**)

**ЯНТАЙ** inkstone, inkslab (*Chin.*)

**ЯН ТАН** exactly, fully, completely, right

**ЯНТГАР** skinny, bony

**ЯНХАН** prostitute, whore, tart, **дуудлагын** ~ call-girl, **янхны газар** brothel, whorehouse

**ЯНХАНДАЛТ** prostitution

**ЯНХАНДАХ** to engage in prostitution

**ЯНХАНЧЛАЛ** (see **янхандалт**)

**ЯНХИГАР** bony, big-boned, raw-boned

**ЯНХИЙХ** to be bony, to be big-boned, to be raw-boned

**ЯНХИР** (see **янхигар**)

**ЯНЦАГЛАХ** to groan, to grunt, to moan

**ЯНЦГААЛТ** neighing

**ЯНЦГААХ** to neigh, to whinny

**ЯНЧААН** silver dollar, dollar, silver coin (*Chin.*)

**ЯНЧИР** Mongolian zither (*Chin.*)

**ЯНШАА** nagging, garrulous, talkative

**ЯНШИХ** to nag, to go on at, to pester

**ЯНШУЙ** Parsley, **зэрлэг** ~ Wild Parsley

**ЯНЪЙЛГАХ** to notate, to write in musical notation (see also **ян-иг**)

**ЯН ЯН ХИЙХ** to grumble, to growl, to mutter

**ЯПОН** Japan

**ЯР I.** ulcer, boil, chancre, **зөөлөн** ~ soft chancre, ~ **өвчин** syphilis

**ЯР II.** knot (in wood), **яртай мод** knotty wood

**ЯРАВГАР 1.** grimacing, making a face, ~ **царайлах** to make a face **2.** haughty, supercil-

**ЯРАГЛАХ** to groan, to whine, to whimper

**ЯРАЙЛГАХ** to line up, to put in rows

**ЯРАЙХ** to be lined up

**ЯРАЛЗАХ** to flash, to glitter, to gleam, to sparkle

**ЯРАЛЗУУЛАХ** to flash (*trans.*), **шүдээ** ~ to flash one's teeth

**ЯРАЛТ** slit, opening up

**ЯРАХ** to pull apart, to pull open, to slit, to part

**ЯРВАГАНАХ 1.** to grimace, to make a face

**2.** to be snooty, to sneer, to look sour

**ЯРВАГАР** (see **яравгар**)

**ЯРВАЙСХИЙХ** to pull a face

**ЯРВАЙХ** (see **ярваганах**)

**ЯРВАЛДАХ** (see **ярваганах**)

**ЯРВАЛЗАХ** (see **ярваганах**)

**ЯРВИГ** (~ **бэрхшээл**) trouble, difficulty, complication

**ЯРВИГТҮЙ** straightforward, uncomplicated

**ЯРВИГТАЙ** troublesome, difficult, demanding, serious

**ЯРГА** slaughtering, butchery, **ярганы газар** slaughterhouse, ~ **хийх** to slaughter, to butcher, **ярганы хонь** a sheep for the slaughter

**ЯРГАЙ** (see **Чаргай**)

**ЯРГАЛАГЧ** butcher, killer

**ЯРГАЛАЛ** slaughter, butchery

**ЯРГАЛАХ** to slaughter, to mow down

**ЯРГАЛГА** (see **яргалал**)

**ЯРГАЛТ** boring, piercing (*n.*)

**ЯРГАХ** to bore into, to eat into

**ЯРГАЧИН 1.** butcher **2.** assassin, hangman

**ЯРГИХ I.** to whine

**ЯРГИХ II.** to reinforce by sewing

**ЯРГУЙ 1.** Pasque Flower, *Pulsatilla*, **Хөх** ~ *P. ambigua*, **Шар** ~ *P. flavescens*, ~ **хөөх** to go after pasque flowers (stags, etc., in spring-time), ~ **хөөсөн ямаа шиг** luxury-loving, § **яргуйн ямаа шиг үл тогтоно** was like a fly round a honey-pot **2.** *Anemone*, **Цагаан** ~ *A. crinita* (also **Бугын Цагаан**, **Сэгсгэр Яргуйжин**)

**ЯРГУЙЖИН** *Anemone*, **Сэгсгэр** ~ *A. crinita* (see **Бугын Цагаан**)

**ЯРГУЙЛАХ** to let (animals) graze on pasque flowers or anemones

**ЯРДАГ** bad-tempered, hot-tempered, fiery

**ЯРДАГЛАХ** to play up, to show one's temper

**ЯРЗАЙЛГАХ** to bare, **шүдээ** ~ to bare the teeth

**ЯРЗАЙХ** to stand out, to appear in a row, to be bared (teeth), **ярзайтлаа инээх** to bare the teeth in laughter

**ЯРИА 1.** talk, speech, conversation, **бөөн** ~ **болох** (see **бөөн**), ~ **алга** (~ **байхгүй**) no doubt about it, ~ **дэлгэх** to chat, to chatter, to gossip, ~ **үгүүлэл** public opinion, general feeling, ~ **хөөрөө** chat, ~ **хөөрөөтэй** chatty, ~ **хүн** chat-terbox, **ярианы хэл** spoken language, colloquial, ~ **хэлцээ** (~ **хэлэлцээ**) talks, discussions, ~ **хэлцээ хийх** to hold talks **2.** phone-call

**ЯРИАГҮЙ** unquestionable, undoubted, no doubt about it

**ЯРИАНГҮЙ** (see **яриагүй**)

**ЯРИАТАЙ** talkative, garrulous

**ЯРИГ** talkative, garrulous

**ЯРИГДАХ** to be talked about, to be discussed, to be under discussion

**ЯРИГЛАХ** to chatter, to natter

**ЯРИЛТГҮЙ** unquestionable, no doubt about it

**ЯРИЛЦААН** talking

**ЯРИЛЦАГЧ** (**харилцан** ~) interlocutor

**ЯРИЛЦАХ** to converse, to talk to each other, to talk, **ярилцан тохирох** to agree, to arrange

**ЯРИЛЦАГА 1.** conversation, discussion, talk **2.** interview, ~ **өгөх** to give an interview

**ЯРИУР** microphone

**ЯРИХ 1.** to speak, to talk, **ярьдаг ном** talking book, **ярьж янших** to chew the fat **2.** to talk about, to speak of

**ЯРЛАХ** to remove the knots or branch-bases from a tree-trunk

**ЯРСХИЙХ** to flash, to show up

**ЯРТАХ** to get syphilis

**ЯРУУ** melodious, musical, harmonious, expressive, ~ **алдар** glory, fame, good name, ~ **алдарт** glorious, famed, ~ **асуулт** rhetorical question, ~ **найраг** poetry, **аман** ~ **найраг** oral poetry, ~ **найргийн** poetic, poetical, ~ **найргийн зүй** poetics, ~ **найрагч** poet, ~ **сайхны** aesthetic, ~ **сонсголонг** euphonious, ~ **тод** clear, shining, ~ **тод жишээ** a shining example, ~ **тод илрэл** a clear instance, ~ **тунгалаг найраглал** symphonic poem, ~ **тунгалаг найрал хөгжим** symphony orchestra, ~ **хэрэглүүр** rhetorical device

**ЯРУУХАН 1.** melodious, musical **2.** expressive

**ЯРХИГАР** big, large

**ЯРХИЙТЭЛ** bang!, crash!

**ЯРШИГ 1.** trouble, nuisance, ~ **тарих** to give

trouble, to be a nuisance **2.** what a nuisance!

**ЯРШИГТАЙ** troublesome, a nuisance

**ЯРШИГШААХ** to be inconvenienced, to find (something) a nuisance

**ЯРШИЛ** ulceration

**ЯРШИЛТ** (see **ярил**)

**ЯРШИХ** to become ulcerated

**ЯС 1.** bone, ~ **амар суух** to have an easy life, to take it easy, ~ **амрах** to rest one's weary bones, ~ **арьс болсон** nothing but skin and bones, **ясаа барах** to come to the end of one's life, to die, ~ **барих** to dispose of a corpse, ~ **бэртэх** to break a bone, **ясны гурил** bone-meal, ~ **махнаасаа** thoroughly, ~ **нь янгинах** to be pierced to the heart, to be cut to the quick, **ясыг өндөлзүүлэх** to make (someone) turn in their grave, ~ **суух** to sit; to do time, § **есөн сар шоронд** ~ **сууж** doing nine months, ~ **тавих** to inter, to bury; to die, **ясны тэжээл хямрал** osteodystrophy, ~ **хавтайх** (~ **хавталзах**, ~ **хавталзаж цэс цалгих**) to be frightened, to be scared, to be in fear and trembling, **ясы нь хавгайтал шүүмжлэх** to tear a strip off (someone), ~ **хаялт** a bone of contention, stirring up trouble, ~ **хаях** to cast a bone of contention, to stir up trouble, **ясны хөлс гарах** to get better, to feel better, **ясанд хүртэл мэдэх** (~ **махандаа шингэтэл ойлгох**) to know from bitter experience, **ясан хэдрэг** (**ясан хэлхээ**) nothing but skin and bones, **ясаа цайх** to be in trouble, to have one's work cut out, **ясан шүд морь** old horse with worn-down teeth, ~ **янгинам цэс царцам хүйтэн** bitterly cold **2.** (~ **чанар**) quality, ~ **мөсөө барчихсан** heartless, ~ **муутай** of bad quality, ~ **сайтай** of good quality **3.** shell (fish, fruit) **4.** lineage, line, house, **хар** ~ low birth, common descent, **цагаан** ~ high birth, noble descent, ~ **үндэс** nationality, ethnic origin, ~ **хагалах** to declare two lines of descent in a lineage separate and admitting of inter-

marriage after a certain number of generations **5.** exact, ~ **тоо** exact number **6.** (~ **мод**) framework, skeleton (building, door, window, saddle, etc.)

**ЯСАРХАГ** bony

**ЯСАРХУУ** (see **ясархаг**)

**ЯСЖИЛТ** ossification

**ЯСЖИХ** to ossify, to turn to bone, to become bony

**ЯСЛАГ 1.** bony, raw-boned **2.** stone (*adj.*) (fruit)

**ЯСЛАХ** to bone (a fish, etc.)

**ЯСЛИ** crèche (*Russ.*)

**ЯСНААСАА** thoroughly

**ЯСНЫ** real, proper, born

**ЯСТ** bony

**ЯСТАН** a people, a nationality, an ethnic group, ~ **үндэстэн** peoples, nationalities, ethnic groups

**ЯСТ МЭЛХИЙ** Tortoise, Turtle, *Chelonia*

**ЯСЧИН** cemetery attendant, corpse attendant, ~ **нохой** scavenger dog (*hist.*)

**ЯТАР** Fritillary, *Fritillaria* (*bot.*)

**ЯТГА** the Mongolian zither, **босоо** ~ harp

**ЯТГАДАХ** to play the zither

**ЯТГАЛГА** urging, exhortation, persuasion, instigation, incitement

**ЯТГАЛТ** (see **ятгалга**)

**ЯТГАХ** to urge, to exhort, to try to persuade, to encourage

**ЯТУУ** Partridge, *Perdix*, **Дагуурын** ~ Daurian Partridge, *P. daurica*, **Цагаан** ~ Willow Ptarmigan, *Lagopus lagopus*

**ЯХИР I.** harsh, ~ **ажил** hard work, demanding work

**ЯХИР II.** picky

**ЯХИРЛАХ** to be picky

**ЯШИЛ** Buckthorn, *Rhamnus*, *R. erythroxylo*, **Улаанмодлог** ~ *R. erythroxylo*

## ADDENDA

- ААХЬ УУХЬ** *puffing and panting*  
**АВАЛЦМАЛ** *agglutinative (ling.)*  
**АВАХ 6.** to deliver (a child), **авсан ээж** the woman who helps deliver a child  
**АВЛИГА** *bribery, corruption*  
**АВТО:** **автын механикч** *motor mechanic*  
**АГАА** a polite form of reference or address to an older relative  
**АДГИЙН:** ~ **тэнэг авгайгаа магтдаг** it's a stupid man who praises his own wife (proverbial criticism of a stupid man)  
**АДРУУ (~ будруу)** *uneven, bumpy*  
**АЖИЛ:** ~ **байдлын тодорхойлолт** *curriculum vitae, CV*, **ажлаасаа мултрах** to get the sack, **ажлын хэсэг** *working party*  
**АЙЗАМТ** *rhythmic*  
**АЙМАН УЙМАН** *flustered*  
**АЛАГЛУУЛАХ 1.** to make or let be colourful, gay or chequered **2.** to treat without distinction, § **махыг ястай ясгүйгээр нь алаглуулан зарж** *selling the meat as all the same, whether with or without bones*  
**АЛГАСАХ:** **жил ~ хугацаанд** *every other year*  
**АЛТАНХУА** (see *Намуу цэцэг*)  
**АМ I.1.** **амыг барих** (**амыг нь барьж замыг нь хаах**) to scotch, to put paid to **3.** **амны бэлгээс ашдын бэлгэ** a good omen! (response to a compliment or expression of good will)  
**АМИЛАХ 2.** to be vocalized by the addition of one of the four vowel signs (for e, i, o or u) (Tibetan consonant), **эгшгээр амилаагүй гийгүүлэгч** *unvocalized consonant*  
**АМИЛУУЛАХ 3.** to vocalize (a Tibetan consonant) by the addition of one of the four vowel signs  
**АМЬД:** ~ **явах эрх** *the right to life*  
**АМЬДРАЛ:** **амьдралын хүрээ** *Lebensraum (polit.)*  
**АМЬСГАЛ 3.** a period of four seconds (*hist.*)  
**АМЬХАНДАА** *by oneself, for oneself*  
**АНГИР:** **Халзан** ~ *Mandarin Duck, Aix galericulata*  
**АНИВЧУУР** *always blinking, prone to blinking*  
**АР 3.** § ~ **өвөрлөн хэжиж** *going along the north and south slopes*  
**АРВИЧ 2.** *know-all*  
**АХИЛТ** *progress*  
**АЯ I.1** ~ **зохиогч** *music writer*  
**АЯГАНЦАР** *cup, jar*, **мөхөөлдөсний** ~ *ice-cream cone*, **хуванцар** ~ *plastic beaker*  
**АЯНШРАХ** to get travel-worn, to get travel-stained  
**БАГА 1.** **багын нэр** *childhood name*  
**БАДЛИУН** (see *бадриун*)  
**БАДМАЛИНХУА** (see *Лянхуа*) (*Tib. pad-ma, Chin. lianhua*)  
**БАЗМАЛ** *squeezed, pressed*  
**БАЙГАЛИЙН:** ~ **нөөц газар** *nature reserve*, ~ **цогцолбор** *protected area (comprising a number of features)*  
**БАРЬЦААЛАХ 4.** to take hostage  
**БИ:** ~ **явж байна Бээжин сууж байна** *it's dogged as does it*  
**БИЕ 1.** **biesэ сул тавих** to relax **2.** ~ **төлөөлөгч** *personal representative*  
**БИЗНЕСЧИД** *business people*  
**БИТҮҮН:** **битүүний амгаланг айлтгах** to greet (older relatives) on the last day of the lunar Old Year  
**БОГШООХ** to tire out, to exhaust  
**БОДИС:** **анти** ~ *anti-matter*  
**БОДЛОГОГҮЙ** *thoughtless, reckless*  
**БОЙЖИР** (see *бойпор*)  
**БОЙТОГ III.** *antlers (in the early stage of growth)*  
**БОЛЖМОР:** **Монгол** ~ *Mongolian lark, Melanocorypha mongolica*  
**БОЛОВСРОЛ 1.** **сургуулийн өмнөх** ~ *pre-school education*  
**БОЛОХ 4.** **болж өгөөгүй** *it was no go, it didn't work out*  
**БОНГО** (see *Хорс*)  
**БООХ 3.** (**боож авах**) to deliver (a child), **боосон ээж** *the woman who helps deliver a child*  
**БОР II.** *young otter*  
**БӨН БӨН** *bouncily*  
**БӨӨМНӨРӨХ** (see *бөөгнөрөх*)  
**БӨӨН 3.** (~ *цөөн*)  
**БУГА I.** **Шоо** ~ *name of a small reddish deer, possibly the Roe Deer*  
**БУДАЛТ** *painting, dyeing, colouring*  
**БУЛАЙ I.** ~ **тарих** to make trouble  
**БУРУУ 1.** ~ **чихээр сонсох** to turn a deaf ear **2.** ~ **өгөх** to blame  
**БУРХАН I.** **бурхны чуулган** (see *цогшин*)  
**БУУ:** ~ **халах** to chat, to natter

- БУХ I.** буханд ачсан ачаа шиг, буруу ишилсэн сүх шиг (see буруу ишилсэн сүх шиг), § барьц алдаж бухын сүүлэнд хутгаа хугалбал яана suppose we falter and fall at the last fence?
- БУХАНДАЙ** bullock
- БУХ ДАРАХ** a primitive method of using a natural current of air to raise the temperature of a fire when smelting ore
- БУЦАХ 2.** буцаж няцах to shrink from, to flinch at
- БУЯНТ:** ~ мал valued livestock
- БҮГД:** ~ найрамдах үзэлтэн republican (n.)
- БҮРГЭД:** Дэлт ~ Egyptian Vulture, *Neophron percnopterus*
- БҮРЭЛДЭЛ** formation, make-up
- БҮСЛЭХ 1.** бүслэн хаах to blockade
- БҮТЭЭЛЧИН** conjurer, magician (*Buddh.*)
- БЭЛ III.** ~ бэнчин сайтай well-off, moneyed
- БЯРУУ:** эр ~ bullock
- ВАНЛИГ** kingdom
- ВЕКСЕЛЬ** bill of exchange, bill (*Russ.*)
- ГАВАР I.** гаврын тос camphor oil
- ГАЗАР 1.** газрын ганц all over the place
- ГАЗРЫН ҮС** "Ground-hair" (name of a rare blue-green alga growing in the Gobi, prized as a delicacy especially by the Chinese and also said to act as a medicine) (also **Хар өвс**)
- ГАЛ I.1.** галын машин fire-engine, ~ харвагч flame-thrower
- ГАМБАЙХ** to look smart
- ГАМБА ЦЭЦЭГ** *Mimosa* (*bot.*)
- ГАР 1.** гараа алдмар butterfingers!
- ГАЦАА III.2.** narrow passage (between rocks and water)
- ГОЁХ:** гоёход голионы сүүл нэмэр gilding the lily
- ГОЗОЛЗУУЛАХ 2.** to arouse (emotions), шар ~ to infuriate
- ГОРВИЛОХ** (see гуривдах)
- ГРАНАТ:** ~ харвагч (see гранатомёт)
- ГУЙВГАНАХ** to sway, to stagger
- ГУЛАЛЗАХ** to be elegant
- ГУУ IV.** (бичгийн ~) explanatory sheet on certain official documents (*hist.*)
- ГУУРС 1.** гуурст морь (гуурст хөлөг) tireless horse, tireless steed (possibly "tubed")
- ГҮЙЦЭТГЭХ:** гүйцэтгэн захирамжлах байгууллага executive-administrative body
- ГҮНЖИД:** гүнждийн тос sesame-oil
- ГҮР ДУУ** song (usually of a religious nature) (*Tib. mgur*)
- ГҮРИЙХ 2.** to maintain, to declare, to profess
- ГЭНЭ СЭНЭГҮЙ** (see гэнэгүй)
- ГЭР 1.** гэрээс гарсан тэмдэгт бичиг licence issued to a lama resident in a lamasery (*hist.*)
- ГЭРЭЛ:** ~ цохиулах to wipe off (*photo., etc.*), to wipe out, § Хорьдугаар тогтоол халаасанд байсан хэдий маань тал хувийг гэрэл цохиулчихсан the No. 20 decree wiped out half of all we had in our pockets
- ГЭРЭЛТЭЙ** bright, ~ өнгө bright colour
- ГЭРЭЭ 1.** ам ~ verbal contract
- ДААЖИГНАЛ** mockery
- ДААЛУУ 1.** даалууны гуншин a call in verse form at dominoes
- ДАВУУ I.** ~ эрхтэй privileged
- ДАЦГАР** tight, skimpy
- ДАЙДУ ХОТ** Daidu, Peking (*hist.*)
- ДАЛАЙЛГАЛТ** intimidation
- ДАЛБАГА ДАЛБАГА** slapping, flapping, ~ савлах to slap, to flap (something broad and flat)
- ДАНГИНУУЛАХ** to get through, to polish off (work)
- ДАНЖ:** данжийн газар (данжийн пүүс) pawnshop
- ДАРАХ 8.** to discharge, to repay, to pay off
- ДАРВАЛЗАХ** (see дарвайх)
- ДАРХАД II.** Mongols in charge of the shrine and cult of Genghis Khan in Ordos
- ДАЯАНЧЛАЛ** meditation
- ДОВОН** (see дов)
- ДОЛОО:** § зургаан ~ хоносны дараа six weeks later
- ДОМОГ:** ~ судлал mythology
- ДӨРӨӨ 1.** хавирган ~ stirrup made of strip metal
- ДУТУУ:** ~ алсан могой шиг sluggish, at a snail's pace
- ДУУ 2.i** дуугаа хураах to stay mum, дуугаа аяд shut up!
- ДУУР ДУУР** (see тоор тоор)
- ДУУРЬ:** шог ~ comic opera
- ДҮНХҮҮРЭХ** to be stupefied, to be dazed
- ДЭГЛИЙ I.** Зээрд ~ Purple Heron, *A. purpurea*
- ДЭЛ III.** Sesame
- ДЭЛХИЙ:** дэлхийд зартай world-famous

**ДЭНДИЙХ** (see дэнжийх)  
**ДЭРЧИЙХ** to protrude, to stick out (ears, etc.),  
 дэрчийсэн чихтэй with protruding ears  
**ЁВРОГ** a morbid condition of the teeth in livestock  
 characterized by a long sharp tooth wearing  
 away the opposite tooth (also хар араа)  
**ЁВРОГОТОХ** to suffer from ёврог  
**ЁНГОРУУН** swastika (Tib. gyung-drung)  
**ЖАМ:** ~ ёсоороо naturally  
**ЖАШИН** single-panelled tent door  
**ЖИГҮҮР 1.** зүүн жигүүрийн left-wing (adj.)  
**ЖИЛБЭН II.** the thin part of the femur just above  
 the knee, жилбэнгийн боолт a strap for secur-  
 ing the flaps of a rider's clothes  
**ЖИМБЭГЭР** thin, ~ уруул thin lips  
**ЖИНЛҮҮР II.** (see чинлүүр)  
**ЖИШИМ Ч ҮГҮЙ** (see жишимгүй)  
**ЖОЛ** joke, funny, toy (money, etc.)  
**ЖОЛДОХ** to be insignificant, to be nothing much  
**ЖОМБОГОР** tapering  
**ЖОНОН 2.** a title of nobility during the Period of  
 Autonomy **3.** title of the prince in charge of the  
 cult of Genghis Khan in Ordos **4.** prince  
**ЖУЛЧ** name of a structure in the development of  
 the foetus, perhaps the amniotic sac or foetal  
 membrane in general  
**ЖУНЗ** name of an (unidentified) plant whose fat  
 root is used to stop diarrhoea in young livestock  
**ЗАГАЛМАЙЛАХ 2.** to cross oneself, to make  
 the sign of the cross  
**ЗАГВАРЧЛАЛ 3.** stylization  
**ЗАГВАРЧЛАХ 3.** to stylize  
**ЗАН I.1.** их ~ arrogance, side  
**ЗАНИМААЛДАХ** to have a go at, to go in for,  
 § одоо инээдмийн киногоор ~ санаатай I'm  
 planning to have a go at a comedy film now  
**ЗАРЧИМ:** зарчмын хувьд in principle  
**ЗАСАГ 2.** цөөнхийн засгийн газар minority gov-  
 ernment, ~ захиргаа завсардах to drop out (of  
 organised society)  
**ЗАЯАБАР** wooden die for impressing a pattern  
 on leather  
**ЗОВИНОХ** (see зовних)  
**ЗООС I.** зоосны ордон mint  
**ЗОЧМОГ** (see цочмог)  
**ЗӨВЛӨХ 2.ii.** ~ пүүс consultancy  
**ЗӨВШӨӨРӨЛ 2.** (тусгай ~) licence  
**ЗӨНТӨГ** (see зөнөг)  
**ЗУЗААТГАЛ** thickening, reinforcement, strength-  
 ening

**ЗУЙГУУЛ** wild, gone wild  
**ЗУЛБАРАЙ** (see зулбадас **2.**, зулбасга)  
**ЗУРАГ 1.** суурь ~ easel painting, уул усны ~  
 landscape painting, ~ дүрслэл representation  
**ЗУРАГТ:** зурагтаар гарах to be on the tele  
**ЗУРГААЛЖИН** hexagonal  
**ЗУУГУУЛ** (see зуйгуул)  
**ЗУУЧЛАГЧ 3.** middleman  
**ЗЭВСЭГЛЭЛ:** хүнд ~ heavy weapons  
**ЗЭСРҮҮЛЭХ** to fence, to pass on stolen goods  
**ЗЭЭЛЖИХ** to obtain credit, ~ тусгай эрх  
 Special Drawing Right (from the International  
 Monetary Fund)  
**ИДМЭРШИХ** to look worn, to look the worse for  
 wear  
**ИЛҮҮ 2.** ~ хошуутай pert, forward  
**ИЛЭХ II.** to send, to send off  
**ИМНЭХ II.** to castrate (livestock)  
**ИНГЕНЕР** engineer, хөлгийн ~ flight engineer  
**ИНГЭС ТЭНГЭСЭЭР БАЙГААД** what with  
 this and that  
**ИСГЭМЭЛ** fermented  
**ИТГЭМЖИТ:** ~ шинжээч ombudsman  
**ИХ 1.** ~ нас fully-grown (race-)horse  
**ИХЭС II.** ~ оршоох to bury the placenta (cus-  
 tomary action after childbirth)  
**КАМПААН** (see хампаан)  
**КАПИЙ** cent, penny (also улаан гапий)  
**КАСКАДЁР** stunt-man (Russ.)  
**КАТАЛОГИЖУУЛАХ** to catalogue  
**КИНО 2.** олон ангит ~ soap opera, soap  
**ЛАВАЙ САР** the last month of winter  
**ЛАГЕРЬ:** үхлийн ~ death camp  
**ЛИНХУА** (see Лянхуа)  
**ЛОГЛОГОР** (see луглагар)  
**ЛҮВЧ** armour, mail  
**МАЗЖУУР I.2.** өвсний ~ hay-rake  
**МАЙМААЛАХ** (see наймаалах)  
**МАЛГАЙ 1.** тэвхүүз ~ a type of peaked hat,  
 тэнзэн ~ a type of hat apparently worn in south-  
 ern Mongolia and described as being made of  
 velvet **3.** head (of a nail, a tent-pillar)  
**МАНГАР:** ~ их хүн an awful lot of people  
**МАНУУС** we  
**МАНЧУУРГА** cudgel, club, pestle

**МАХ:** ~ цусны тасархай one's own flesh and blood

**МАШ II.** lock (gun)

**МАЯГТ 2.** template (for cutting out decorative designs, etc.)

**МОГЗГОР** (see **могжгор**)

**МОД III.** хүн ~ court card

**МОДЕРНИЗАЦИ** modernization

**МОНГОЛ 2.** цагаан ~ "White Mongols", the Monguor of Gansu

**МӨНГӨ 2.** ~ салгах to cash in, **мөнгөний ханшийг унагах** to devalue

**МӨНӨӨХӨН** just now

**МӨР I.1.** ~ бүтэн ам тостой well fed and clothed, with all one's wants provided for

**МӨР II.2.** ~ дарах to start a new line

**МӨРДӨХ 2.i.** мөрдөн мөшгөх (мөрдөн хавчих) to persecute, to victimize

**МӨХМӨЛ** extinct

**МУРГИНАХ** to wriggle, to squirm

**МУРИГ САРИГ** (see **муруй саруй**)

**МУХЛАЙДАХ 2.** to probe, to pry into

**МУ** a square measure for land (about .06 of a hectare) (hist.) (Chin.)

**МЭХ I.** (~ гох)

**МЭЭТГЭР** (see **мэтгэр**)

**НААЛДАНГИ 2.** adhesion (surg., etc.)

**НАГЖГАР** short, low, squat

**НАГЖИЙХ** to be short, to be low, to be squat

**НАЙЛЗУУР 2.** (see **найлзуурхай 2.**)

**НАЙЛЗУУРХАЙ 2.** submaxillary gland

**НАЙМАЛЖИН** octagonal

**НАЙТААЛГАЛТ** sneezing

**НАМИА** awn, tendril

**НАРГИЛ** coke

**НАС:** ~ шүд age (horse)

**НЕРЧҮҮ** Nerchinsk (p.n.)

**НИЙЛБЭР:** ~ дүнгээр on aggregate

**НИЙЛЭЛДЭЭН** mating, **нийлэлдээний үе** mating season

**НОГООЛЗОЙ** Siskin, *Spinus spinus*

**НОМТОЙ 2.i.** well versed in the Buddhist scriptures **ii.** learned

**НУГАРХАЙ 2.** flexional (ling.)

**НУГАС I.** Ямаан сүүлт ~ White-headed Stiff-tail, *Oxyura leucosephala*

**НУННАА** (see **нүгнэй**)

**НУРАМЛАХ** (see **нурамтах**)

**НУРУУВЧЛАХ** to carry on the back, to shoulder

**НУСГАЙ I.** ~ жур хүү urchin (liter.)

**НУТАГ:** нутагт нь буцаах to repatriate

**НҮГНЭЙ** abstinence, mortification (Buddh.) (Tib. prob. bsnyungs-gnas)

**НҮД I.** тормон ~ bright eyes, sparkling eyes, ~ дальдрах to be unable to look at, to be unable to face, ~ чичих to have it in for, to pick on

**НҮҮР 4.i.** бичгийн ~ (see **гуу IV.**)

**НҮҮРС I.** ягц ~ anthracite

**НЭГ I.** ~ удаагийн зүү disposable needle, ~ удаагийн тариур disposable syringe

**НЭЛХГЭР** (see **нэлмэгэр**)

**НЭЛХИЙХ I.** (see **нэлмийх**)

**НЭЛХИЙХ II.** (see **нилхийх**)

**НЭМҮҮР** (see **нэмэр**)

**НЭЭГЧ** discoverer

**НЭЭЛТГЭЙ:** ~ зах open market (fin.)

**ОВГОРУУД** ruffians, bully-boys, toughs

**ОВЛИГОГҮЙТЭХ** to be unstable, to be unbalanced, to be unpredictable

**ОВЛОХ** to pretend, to feign

**ОД I.** одон бөмбөг also tennis, ~ зүйч astronomer

**ОЁОРГҮЙ** bottomless

**ОЙМС:** шилэн ~ nylons

**ОНОО ЗАЯА** sexual organs (deer, etc.)

**ОРОГНОЛ:** ~ гуйгчид asylum seekers

**ОРОН 6.** ~ байрны хулгай burglary

**ОРООГДОХ** to be occupied with, to be bothered by, to be plagued by, **өвчинд** ~ to be plagued by illness

**ОРООЦОЛДОНГУЙ** tangled, muddled

**ОРУУЛАХ 3.** to import

**ОРЧИН I.** ~ үежүүлэх to modernize

**ӨВ:** ~ уламжлалтай traditional

**ӨВӨР I.1.** өврөө нээх (see ~ **задлах**)

**ӨНГӨ I.** гэрэлтэй ~ bright colour

**ӨНЦӨГ 2.** жишүү ~ oblique angle

**ӨӨВ ӨӨВ** a sound used to call or coax cows

**ӨР I.** ~ алдсан хятад шиг down in the mouth

**ӨРГӨЛТ I.** эгшиглэх ~ tonic accent, **чухалчлах** ~ emphatic stress

**ӨРГӨӨЛӨХ 2.** to marry (resp.)

**ӨСГИЙ 2.** өндөр өсгийт high heels

**ПАГ:** ~ суух to be in deep trouble, to be up against it

**ПАР ТЭРЭГ** name of a type of ox-cart useful for transporting logs

**ПУУШИГ:** хөх ~ name given to Russian Belomorkanal cigarettes

**ПЯНЗ 2.** (see **шат II.**) (explained as a dialect term used in some Gobi areas)

**СААЛЬ I.2.** crossbow

**СААМХ ЗАГАС** Codfish, Cod

**СААМХАЙ ЗАГАС** (see **Саамх загас**)

**САВСГАНАХ** to flutter, to flap

**САЛБАРЫН** sectional

**САМБАР 2.** цонхны ~ casement

**САН 2.i.** Гадаад ~ (Их ~) the "Outer Fund" ("Great Fund") of the Jebtsundamba Khutuktu which dealt with economic and business matters, Дотоод ~ the "Inner Fund" which dealt with the Khutuktu's domestic affairs, Үржүүлэх ~ a section of the "Outer Fund" which dealt with finance, Шадар ~ a section of the "Inner Fund" which dealt with the Khutuktu's personal affairs

**САРСГАР** stiff

**САРХАЛЗАХ** (see **саргайх**)

**САРЬСАРХАГ** web-like, webbed

**САХАЛ I.** сахлын хутган тор razor-wire

**САХИЛ:** сахилын нэр name in religion

**САХИЛГАТАЙ** disciplined

**САЧИЙТАЙ** capable of, up to

**СИСТЕМЖҮҮЛЭХ** to systematize

**СКООЧДОХ** to tape, to tape up, to tape over

**СОГОО 2.** poppet, popsy

**СОНЖУУ** locks or tufts of hair left to grow on each side of a small girl's head

**СУГА I.3.** back fold in a "folded letter" (нугалбар бичиг) (cf. **хамар 3.ii.**)

**СУРГААЛ 2.** ~ айлдах to preach

**СУРГАМЖ:** ~ үг maxim

**СУРНАГ** name of an unidentified scented plant (often occurring in texts in conjunction with **Даль I.**)

**СУУДАЛ I.** суудлын даруулга seat-belt

**СҮЛД 2.** ~ тэмдэг судлах ухаан heraldry

**СҮР ӨВЧИН** mountain sickness

**СҮХЭВЧ** protective pouch for an axe-blade

**СЭГСЭЛЗЭХ** (see **сэгсэгнэх**)

**СЭЛТЭРХИЙ** chipped off, peeled off

**СЭМЖ II.** empty honeycomb

**СЭРВЭГНҮҮР** erratic, moody

**ТАВААРИШЛАХ** to shake hands, to greet

**ТАВАН СУРГАМЖ** Panchatantra (*liter.*)

**ТАЙЛИАН (~ цаас)** a type of paper smooth on one side and rough on the other

**ТАЛ I.** талын ганц all over the place

**ТАЛБАЙ 2.** талбайн төлбөр parking fee

**ТАЛГҮЙ** unfriendly, unfavourable

**ТАМГАЛАЛ** branding

**ТАНЦУУЛ** nark, snooper

**ТАНИЛ I.** танилтай бол талын чинээ танилгүй бол алгын чинээ what matters is knowing the right people

**ТАТВАР I.** ~ ногдох орлого taxable income, ~ ногдуулах орлого net taxable income, taxable income less allowances

**ТАТУУРГА 8.** pull-cord

**ТАШИМГАЙ** obsequious

**ТАШИМГАЙЛАХ** to creep, to toady

**ТЕНДЕР** tender, **тендер зарлах** to invite tenders, to put out to tender

**ТИЙ** yes

**ТОГДОЛЗОХ** (see **тогдонох**)

**ТОЙРОХ 2.** § эдийн засгийн хямрал гал түймэртэй тэмцэх байгууллагыг тойрч гараагүй the economic crisis has not spared the fire-fighting organization

**ТОЛГОЙ 10.** Уйгар үсгийн арван дөрвөн ~ the fourteen Uighur letters which formed the basis of the old Mongolian script

**ТОЛРОХ** to shine, to gleam

**ТОЛЬ I.i.** толины тусгал mirror image

**ТОНГОРОЛТ** reversal

**ТООНО I.** хэлхээ ~ a type of roof-ring with integral rafters

**ТОС I.** ~ гүйлгэх (see **тослох 2.**)

**ТОХИРОЛ 2.** winning numbers (in a lottery)

**ТОХИРОЦ** proficiency, capacity

**ТОХОЙ 2.ii.** foot

**ТӨВ 2.** ~ ёс (= ёсны үзэл, ~ ёсны ухаан) Middle Way, Madhyamika Buddhism

**ТӨМӨР:** ~ нүүр гаргах to be stern-faced, ~ нүүртэй stern-faced

**ТӨӨНӨЛТ** burning, scorching (*n.*)

**ТӨР:** төрийн өмнөөс оготно with ideas above one's station, speaking out of turn

**ТӨРИЙН:** ~ байгуулалт state structure, ~ бус байгууллага non-governmental organization, ~ мэдлийн national, state-owned, ~ хамгаа-



лалт state protection  
**ТӨСӨЛ:** дүрмийн ~ draft regulations  
**ТУЛАХ 1.** ~ цэг fulcrum  
**ТУЛГУУР 1.i.** ~ үзэлтэн fundamentalist  
**ТУНГАЛАГШРАХ** to get bright, to get clear  
**ТУНЖААН** (see түнжаан)  
**ТУРГИЛТ** snorting  
**ТУСГАЙЛАГ** isolating (*ling.*)  
**ТУУЛАЦ** performance, endurance (*auto.*)  
**ТУУРГА 1.** ~ тусгаарлах to become independent, to gain one's independence  
**ТҮГ ТАГ** (see түг түг)  
**ТҮГЭЭХ:** түгээн борлуулагч distributor  
**ТҮЙ III.** pah! (expressing disgust)  
**ТҮЙВЭХ** to be disturbed, to be in confusion  
**ТҮРЭГЖИХ** to be Turkicized  
**ТҮРЭЭСЛЭХ:** давхар ~ to sublet  
**ТЭВ ТЭВ** sprightly  
**ТЭГНҮҮРДЭХ** to weigh in a balance  
**ТЭМЭЭ 1.** ~ ямаа шиг ялгаатай as different as chalk and cheese  
**ТӨНЦВЭРГҮЙ:** ~ байдал imbalance  
**ТӨРС:** ~ үзэлтэн dissident  
**ТЭШИХ II.** to engrave  
**УГААЛГА 1.ii.** laundering (money)  
**УГАХ** to creep, to crawl  
**УДИРТГАЛ 3.** prelude (*mus.*)  
**УНД:** ундтай устай hospitable, welcoming, open-handed  
**УНЖИХ 2.** to default on, to fail to meet, амласнаа ~ to break one's promise, татвараа ~ to default on one's tax  
**УРАН 1.** ~ чадвартан master, ~ элэглэгч satirist  
**УРИАЛАХ:** уриалан дуудах to call on, to challenge  
**УРСГАЛ 1.i.** ~ чанар spontaneity  
**УРТ 1.** ~ чихтэй keeping an ear to the ground  
**УС:** усан амлах to run down  
**УСНЫ ҮХЭР II.** Hippopotamus  
**УТАА 1.** утаагаа шүүрдэх to "spring-clean" before the celebration of the lunar New Year  
**УТГА 1.** бүрэн утгаараа in the full sense of the word  
**УУЖИМ:** ~ доторгой big-hearted  
**УУЛ 1.** ~ харах нүдгүй уушиг даах шүдгүй not up to it any more, past it

**УУЛЗАХ:** ~ цэг meeting-point  
**УХААН 1.** ~ сэхээгүй also wild, insensate  
**УХВАРТАЙ** intelligent  
**УЧИР 1.** ~ нь үл мэдэгдэх dubious, questionable, suspect, ~ ухаан meaning  
**ҮГ 1.** ардын үгийн гарал судлал folk-etymology  
**ҮГҮЙСГЭШГҮЙ** undeniable  
**ҮЗЭЛ:** ~ баримтлал also concept, idea  
**ҮЛЭМЖДЭХ** to get too great, to get too much  
**ҮНЭ:** ~ засагч broker  
**ҮСРЭЛТ:** квант ~ quantum leap  
**ҮСЭГ:** зүүлтэт ~ Tibetan letter with a subscribed letter, толгойт ~ Tibetan letter with a super-subscribed letter, тулгарын ~ ornamental Manchu script (*Man. fukjingga hergen*), утга ~ ideogram  
**ҮТЭГ** female genitalia  
**ҮҮЛГЭР 2.** (~ дүүлгэр) rash, impulsive  
**ҮҮСЭЛ:** (~ гарал, ~ гарвал)  
**ФЛОТ:** худалдааны ~ merchant navy  
**ФТОРЖУУЛАХ** to fluoridate, to add fluoride  
**ХААГАХ** to swank, to show off  
**ХААГДАЛ** obstruction  
**ХАВИРГА:** ~ хадах to separate the ribs from the spine  
**ХАВСАЙДАЛТ** ganging-up, collusion  
**ХАГШИХ** to grunt (*yak, etc.*)  
**ХАДААСАН ЦЭЦЭГ** (see Башир II.)  
**ХАДАРГАН** greedy, gluttonous  
**ХАЛААГУУР 2.** radiator  
**ХАЛАГДАХ** to get the sack  
**ХАЛГҮЙ** harmless  
**ХАЛЗРАЛТ** baldness, hair-loss  
**ХАЛТАР 1.** ~ мод debarked dried wood  
**ХАЛТУУР** second job, moonlighting, ~ хийх to moonlight  
**ХАЛТУУРДАХ** to scamp, to do a slapdash job  
**ХАЛЦГАЙ II.** (~ түлцхэй) ow! (cry of pain on being burned)  
**ХАМ 1.** ~ бүрдэл complex (*n.*)  
**ХАМАР 3.ii.** front fold in a "folded letter" (нугалбар бичиг) (*cf. суга 1.3.*)  
**ХАНГИНАХ 1.2.** to be brisk, to be active  
**ХАНИАЛГАЛТ** coughing  
**ХАНШТАЙ** costing, priced at  
**ХАР 1.** ~ араа (see ёврог), ~ морьт name given to Russian Kazbek cigarettes  
**ХАРАМЖ 2.** tip

**ХАРИУЛАЛТ** response, retort

**ХАР ӨВС** "Black grass" (see **Газрын үс**)

**ХАСТАЙ** with well-developed thighs (horse)

**ХАТАГАЙ 1.** тэргүүн ~ First Lady (*polit.*)

**ХАТАМЖИТ** tough

**ХАТАН ГОЛ** The Yellow River, Huanghe

**ХАТАХ 2.** (in expressions of disdain), § энэ ч жинхэнэ хайр дурлал мөн дөө. Дурлалаа ч хат That's real true love. Love? Not on your life, гуанзаа ч хат даа Call that a restaurant?, үхсэн хатсаны чинь инженер. Эзэнтэн гээч Less of the "Engineer"! Say "Sir"!

**ХАЯА 2.** хаяагаа манангуй guarded, cautious

**ХИАМДАЛ** botulism

**ХИЖИГ 2.** бижрүүт ~ spotted fever, typhus

**ХОЙХНУУР 1.** a bit to the north **2.** a bit to the back

**ХОЛХГОР** swollen, paunchy

**ХОЛ ХОЛ ХИЙХ** (see **холхийх**)

**ХОНОХ:** хоносон хоол left-overs

**ХООЛ 1.** ~ хийх to cook, хоолны хольц condiments, herbs and so on used to flavour food

**ХООЛОЙЧИН** butcher (*esp.* Chinese butchers in Uрга) (*hist.*)

**ХОРИГ 1.** халаасны ~ pocket-veto (U.S.A.)

**ХОРИГДОЛ:** улс төрийн ~ state prisoner, prisoner of state

**ХОРМОЙ 1.** ~ хотын явдал affair

**ХОРХОЙЧЛОН** avidly

**ХОТОЛ II.** ~ чуулган everything one can want, ~ чуулган бүрдсэн fully furnished, lacking nothing

**ХОЦРОХ 1.** § галт тэрэгнээсээ хоцорчээ she missed her train

**ХӨВ III.** mouldering, decay, хөвт дарагдах to moulder away

**ХӨГ III.3.** ~ алдах to get out of tune

**ХӨДӨЛМӨР:** хөдөлмөрийн бирж (хөдөлмөрийн зах) job centre

**ХӨЛ 1.** хөлийн гарз wasted journey, ~ мэдэн full tilt, ~ хөөрцөг happy; busy

**ХӨӨРШИХ** (хөөршин ярих) to chat, to talk

**ХӨӨС ХӨӨС** a sound used to coax a camel cow to accept its young

**ХӨРЗӨН 2.** ~ нүүрс coke

**ХӨХӨӨН АЙРАГ** *Orostachys fimbriata* (*bot.*)

**ХУВААЛТ** division

**ХУВИЙН:** ~ хэвшил private sector

**ХУВЦАС:** ~ загварын сэтгүүл fashion magazine

**ХУВЬ 7.** minute (*n.*) (*hist.*)

**ХУДАЛДАА:** чөлөөт ~ free trade, худалдааны төв warehouse

**ХУЛГАНА 1.** ~ залгисан могой шиг all innocence

**ХУНДАГА:** хундаганы үг toast

**ХУУЛЬ:** тулгуур ~ constitution, ~ гууль болсон the law is flouted

**ХҮЙ II.** ~ дарсан чулуу a special stone used at birth to part the umbilical cord (*hist.*)

**ХҮЙ III.** ~ ертөнц (~ орчлон) the world, creation

**ХҮЛС** incense-burner, censor

**ХҮЛЭМЖ:** хүлэмжийн хий greenhouse gases

**ХҮНЛЭГ:** ~ бус inhuman

**ХҮНС:** (~ хэргэл)

**ХҮРД I.2.** ~ эргүүлэх to turn a prayer-wheel

**ХҮРДТЭХ** to be infested with maggots

**ХЭЛБЭРШҮҮЛЭХ** (see **хэлбэржүүлэх**)

**ХЭЛТЛЭХ II.** to overcome (suffering, *etc.*)

**ХЭЛТЭГНЭХ** to wobble, to rock

**ХЭМЖЭЭТ 1.** ~ эзэрхлэл suzerainty

**ХЭНТЭГ** irascible

**ХЭРЭГЛЭГДҮҮН** material (*n.*)

**ХЭРЭГЦЭЭ:** **2.** хэрэгцээг хангах to satisfy (someone's) requirements

**ХЭХЭЛЗЭХ** to swagger

**ХЯРАМЦАГ 3.** opaque, murky

**ХЯРГАДАС** shearings, shavings

**ХЯРХАГЛАХ** to pass along an edge or ridge, хярхаглан ажих to scan (a ridge)

**ЦАВИЛАН** a girth placed around the area of the groin of a beast

**ЦАВИЛУУР** (see **цавилан**)

**ЦАВЧААЛ БООМТ** Juyongguan (*p.n.*, an opening in the Great Wall)

**ЦАГ 1.** ~ гаргах to make time, ~ хэдийнэ болжээ it is high time to, ~ шилжүүлэх to alter the clocks

**ЦАГВАР** Snow-leopard

**ЦАЙ:** хомбо ~ a type of tea grown and manufactured in Tibet, цайны мөнгө tip, цайны сервис tea-service

**ЦАЛГИХ:** § ах нь цагтаа ч бас цалгиж явлаа шүү дээ I've had my good times too

**ЦАЛИН 1.** цалингийн доод хэмжээ (доод ~) minimum wage

**ЦАРАЙ 2.** (~ нь) to all appearances

**ЦАХЛАЙ I.** Мөсний ~ Glaucous Gull, *L. hyper-*

*boreus*, Эрмэл ~ (see Реликт ~)

**ЦОГШИН** painted pantheon of lamaist deities (Tib. tshogs, shing)

**ЦОМЦОГ** tent or pavilion with a pointed top (at Эээн Хороо)

**ЦООРХОЙ 6.** loophole, хуулийн ~ loophole in the law

**ЦОХИЛТ 6.** (~ чимэглэл) an interruption in the voice flow in long-song singing used as an ornament: varieties include амьсгалын ~ breath-stop, хоолойн ~ throat-stop, цээжний ~ chest-stop

**ЦОХИУРЧИН** percussionist, drummer

**ЦУС 1.** ~ хөөрөх hyperaemia

**ЦУТГАВАР II.** a casting

**ЦУУРХАЙ:** § наад ~ амаа тат shut your big mouth!

**ЦЭЛЭМ** a type of woollen cloth

**ЦЭНДЭГТЭХ** to suffer from цэндэг

**ЦЭНЭГЛЭГЧ 2.** bowser

**ЦЭС I.1.** өргөх ~ returns (of information submitted regularly to higher authority) (hist.)

**ЧАВГА 1.** чавган улаан purplish red

**ЧАВДАГ 1.** rare, scarce **2.** greedy, stingy, miserly **3.** trickling

**ЧАГНАХ 1.** ~ төхөөрөмж (~ хэрэгсэл) listening device, bug

**ЧАГНУУР 4.** nark, snooper

**ЧАНГЫНХАН** prison-camp inmates, cons

**ЧАНДАА** (гаалийн ~) register of duty levied on traders (hist.)

**ЧАРГАЙ II.** tall

**ЧИГЛЭЛ 1.** олон чиглэлтэй болгох to diversify

**ЧИЛДЭН** (see цэлдэн), ~ хар pitch black

**ЧИМХМЭЛ** pinched

**ЧИНЛҮҮР** a period of twenty-four seconds (hist.)

**ЧИХ 1.** чихний омог earlobe

**ЧИХЭР 2.** зөөлөн ~ chocolates

**ЧИЧЛҮҮР ХУТГА** dagger

**ЧИЧЛЭЭС** stab

**ЧОЙГО** (this word appears to be the name of the licence issued to a lama.) (hist.)

**ЧӨДӨР:** ~ оньс ballista (mil.)

**ЧӨМӨГ 4.** fatness, тосон ~ суулгах to get one's livestock to put on "oily fatness" (a stage in the year's development before өөхөн тарга)

**ШААЛТУУР** the process of working materials

such as silver or leather with a шаалт II.

**ШАВАР 2.** нарийн цагаан ~ kaolin

**ШАВШЛАГА 1.** splashing **2.** wet compress (med.)

**ШАР I.1.i.** ~ сүүлт filter-tip

**ШАР III.** ~ гозолзуулах to infuriate

**ШАТЛАЛ 2.** band (tax)

**ШАХУУРГА 3.** clip, fastener

**ШАШИНЧЛАХ** to spiritualize

**ШИВМЭЛ** pricked, pierced

**ШИД МОД** Hazel

**ШИНГЭЛТ** absorption

**ШИНГЭЭХ 5.** to accommodate, to find a home for, § ийм юм авчихаад хөдөө очиж хаанаа ~ вэ if I bought things like that and then went to the countryside, where could I find room to put them?

**ШОНХОР I.1.** Цагаан ~ Arctic Falcon, *F. gyrfalco*

**ШТАНГИСТ** weight-lifter (Russ.)

**ШУГАМ 2.** гэрэлтүүлгийн ~ ruled guide placed beneath the paper on which official documents were written (hist.)

**ШУНГУУР:** Ухаа ~ Horned or Slavonian Grebe, *Podiceps auritus*

**ШУУПАЙ** portable desk

**ШҮРҮҮПТЭХ** to screw (Russ.)

**ШҮТЛЭГТЭН 2.** fan

**ШҮҮХ I.2.** шүүн хэлэлцэх to discuss, to consider

**ЭВЛҮҮЛЭГ 4.** effects (cinema, etc.)

**ЭВЭРЛЭГ МОД** Beech tree

**ЭВЭРШИЛТ** hardening

**ЭВЭРШЭЭЛ** pain

**ЭГЭЛГҮЙ** uncommon

**ЭДЛЭЛ:** ~ зүүсгэл (~ зүүлэг) accessories

**ЭДЭЛБЭРЛЭХ** to utilize

**ЭЗ:** ~ татах to bode ill

**ЭЗГҮЙ 1.** ~ арал desert island

**ЭЗЭН I.i.** ~ биегүй impersonal (gram.)

**ЭЛДЭВТЭЙ** resourceful, ~ хүн jack of all trades

**ЭЛЭГШИХ II.** to solidify

**ЭМ I.** эмийн хордлого iatrogenic illness

**ЭРГЭЛДҮҮЛЭХ 2.** to turn over (econ.)

**ЭРҮҮЛЖИЛТ** improvement in health

**ЭРХ III.1.** ~ мэдэл хуваарилалт separation of powers (polit.)

**ЭРХЛЭХ I.** эрхлэн мэдэх to run, to manage

**ЭРХТЭН 1.** ичимхий ~ (нуудгай ~) private parts

**ЭСЭНЛЭХ** to be born (*resp.*)

**ЭТИЙХ** to be turned up, to be bent upwards

**ЭХЧЛЭЛ** matriarchy

**ЮЛД** (see **илд**)

**ЯВАЛЦАХ**: малтай ~ bestiality

**ЯВГАН 1.** (~ нүцгэн)

**ЯЛАА**: ~ үргээгч fly-scarer

УВТЭГШ best, highest

УГ 1. word, remark, words (of a song, etc.), аялга ~ interjection, бүдүүлэг ~ vulgarism, gutter language, дагавар ~ postposition, дайвар ~ adverb, дуу чимээний ~ onomatopoeia, дүрслэх ~ figurative morpheme, onomatopoeia, заах ~ demonstrative pronoun, завхай ~ slang, ижил ~ homonym, нийлмэл ~ compound word, нийлэмж ~ phrase, expression, ойролцоо ~ synonym, оновчтой ~ aphorism, ормол ~ loan-word, borrowing, сул ~ careless talk; particle, асуух сул ~ interrogative particle, баймж сул ~ modal particle, батлах сул ~ affirmative particle, дуудах сул ~ vocative particle, магадлах сул ~ particle of probability, үгүйсгэх сул ~ negative particle, хориглох сул ~ prohibitive particle, хүч нэмэгдүүлэх сул ~ emphatic particle, төлөөний ~ pronoun, асуух төлөөний ~ interrogative pronoun, биеийн төлөөний ~ personal pronoun, заах төлөөний ~ demonstrative pronoun, тодорхойгүй төлөөний ~ indefinite pronoun, утгвар ~ preposition, угтуул ~ prologue, үйл ~ verb, дутмаг үйл ~ defective verb, захирах хүсэх үйл ~ imperative verb, дүрэм бус үйл ~ irregular verb, нөхцөл үйл ~ converb, тусах үйл ~ transitive verb, туслах үйл ~ auxiliary verb, цагт үйл ~ finite verb, эс тусах үйл ~ intransitive verb, үндсэн ~ basic word, stem, үүсмэл ~ derivative, холбоо ~ compound word, холбоос ~ conjunction, хуулбар ~ calque, хуучирсан ~ archaism, хүндэтгэлийн ~ respect word, чимээний ~ onomatopoeia, шинэ ~ neologism, энгийн ~ simple word, энэ нь ... гэсэн ~ юм this means, this is to say, эсрэг ~ (эсрэг утгатай ~) antonym, этгээд ~ jargon, ~ авах to pay attention, ~ алдах (see алдах 7.), үгээ барах to grumble, ~ буруудах to make a mistake, ~ бүрчлэн word by word, үгийн гарал судлал (үгийн гарал зүй) etymology, ~ даах to pay heed, үгэнд дурлах to be curious, to be inquisitive, үгэнд дуртай curious, inquisitive, ~ дуугүй without a word, without question, unconditionally, ~ зөөх to tell tales, to make mischief, үгээ зөөх to speak very slowly, ~ зөрөх to argue, to dispute, ~ зүй (see үгзүй), ~ нээвэл уушиг нээх to make a clean breast of it, ~ олдож үхэр холдох (~ олдож суудал зузаадах) to waste time chatting, үгээ ололцох to come to an agreement, ~ ороох to twist (someone's) words, үгэнд оромтгой acquiescent, үгэнд орох to do as someone says, to fall in with, үгийн сан (үгсийн сан) vocabulary, lexis, үгийн сангийн lexical, үгийн сангийн судлал lexicology, ~ солих to converse, ~

сөргөж үхэр үргээх to make trouble, ~ сөргөлдөөн squabble, argument, ~ сөрөх (~ сөргөлдөх, ~ сөргөлтөх) to squabble, ~ сүтгүй without a word, just like that, үгийн сүлжээ crossword puzzle, crossword, үгийн уургаар санааны морийг барих to put one's thoughts into words, ~ хариулах to answer back, ~ хаялцах to argue, үгэнд хүрэх to keep one's word, ~ хэл speech, words, talk, ~ хэл гаргах (~ хэл татлах, ~ хэл хийх) to complain, to make a fuss, ~ хэлээр доромжлох to abuse, ~ хэл ололцох to reach agreement, ~ хэл үйл хэргээрээ by one's words and deeds, ~ хэллэг expression, хуучирсан ~ хэллэг archaism, шинэ ~ хэллэг neologism, ~ яриа talk, words, ~ ярианаас ажилд шилжүүлэх to transform from words into deeds 2. (хэлсэн ~) a speech, ~ хэлэх to make a speech, to give an address 3. a saying

ҮГГҮЙ wordless, silent

ҮГДРЭЛ relapse, recurrence (med.)

ҮГДРЭХ to come back, to recur, to get worse (illness, etc.)

ҮГДРЭЭХ to bring back, to cause to recur

ҮГЦЭРМЭЛ recurrent

ҮГЗҮЙ morphology

ҮГЛЭВЭР lexeme (ling.)

ҮГЛЭЛ complaint

ҮГЛЭХ 1. to offer one's resignation, § шанзваа үглэж байсанд when he offered to be resign as shanzvav 2.i. to mutter, to mumble, аманд ~ to mutter to oneself ii. (үглэж улиглах, үглэж янших) to grumble, to nag, to pester, to complain, to keep on

ҮГЛЭЭ grumpy, complaining, muttering, ~ үг grumble, gripe

ҮГСЭЛ 1. agreement 2. (~ хуйвалдаан) plot, conspiracy

ҮГСЭХ to agree, to come to an agreement

ҮГТЭЭХ to grab, to pull at, to tear at

ҮГҮЙ 1. no, ~ ep no !, well !, really !, ~ хаанаас not at all 2. not, ~ байлгүй hardly, scarcely, ~ байх to be missing, to be lacking, not to be there, ~ бол or, or else, otherwise, ~ бол ... ~ бол either ... or / ~ болгох (~ хийх) to get rid of, to do away with, to lose, ~ болох to disappear, to get lost, to die, ~ дутуу lacking, missing, үгүйсэн бол without it, if it did not exist, § үнэн хэлсэн үгүйг бүү мэд who knows if they told the truth or not? 3. both ... and, хөгшин залуу ~ old and young alike

**ҮГҮЙДЭХ** to lack  
**ҮГҮЙДЭЭ** at least  
**ҮГҮЙЛЭГДЭХ** to be lacking, to be missing, to be missed  
**ҮГҮЙЛЭХ** to miss, to feel the lack of  
**ҮГҮЙРҮҮЛЭХ** to impoverish, to ruin  
**ҮГҮЙРШГҮЙ** unfailling  
**ҮГҮЙРЭЛ** deprivation, lack, ~ **хоосрол** poverty, destitution  
**ҮГҮЙРЭХ** (**үгүйрэн хоосрох**) to become poor, to become impoverished, to become destitute  
**ҮГҮЙСВЭЛ** or, or else, ~ ... ~ either ... or  
**ҮГҮЙСГЭГЧ** nihilist  
**ҮГҮЙСГЭЛ** negation  
**ҮГҮЙСГЭХ** to deny, to negate, to disclaim, ~ **сул үг** (see **үг1.**), ~ **үзэлтэн** nihilist  
**ҮГҮЙТЭЙ 1.** (~ **ядуу**) poor, needy **2.** hardly, barely, more or less, no more than, **амьсгаа авахтай** ~ hardly breathing  
**ҮГҮЙТЭХ** to lack  
**ҮГҮҮ** (~ **ядуу**) poor, impoverished  
**ҮГҮҮЛБЭР** (see **өгүүлбэр**)  
**ҮГҮҮЛЛЭГ** (see **өгүүллэг**)  
**ҮГҮҮЛЭЛ** (see **өгүүлэл**)  
**ҮГҮҮЛЭХ** (see **өгүүлэх 1.**)  
**ҮГЧИЛСХИЙХ** to take literally, **үгчилсхийн орчуулах** to translate word for word  
**ҮГЧЛЭН** literally, word for word, ~ **орчуулах** to translate literally  
**ҮГЧЛЭХ 1.** to spell out **2.** to write Mongol in Tibetan script, § **монгол үгийг төвд үсгээр галиглан бичих ёсыг** ~ гэж нэрлэж ирсэн байна the practice of transcribing Mongol words in Tibetan script has been known as ~  
**ҮГШИРТЭЛ** soundly, ~ **унтах** to sleep soundly, to have a good sleep  
**ҮГЭЭГҮЙ** (~ **дорой**, ~ **хоосон**) poor, impoverished, ~ **ядуурал** poverty  
**ҮГЭЭГҮҮ** (see **үгээгүй**)  
**ҮГЭЭР** pus  
**ҮД** (~ **дунд**) midday, noon, ~ **дундын хирд** at about midday, **бага** ~ late morning, a little before noon, **жин** ~ (**их** ~) high noon, **үдээс хойш** in the afternoon, **үдээс хойшхи** afternoon (*adj.*), **үдийн хугархай** mid-morning, ~ **хэвийх үе** as the sun declines, afternoon  
**ҮДЛЭГ** seeing-off, farewell ceremony for a guest  
**ҮДЛЭЛТ** midday pause

**ҮДЛЭХ 1. i.** to pause at midday **ii.** to stop over  
**2.** to bring (sheep) into the pen at midday  
**ҮДМЭЛ** sewn together, bound  
**ҮД ХОТ** Verkhneudinsk (*p.n.*)  
**ҮДЭЛТ** seeing off, farewell  
**ҮДЭХ I.** to see off, to send off, to see out, to bid farewell to, **үдэн гаргах** to see out, to see off, **үдэж мордуулах** to see off  
**ҮДЭХ II.** to bind together, to sew together, **хана** ~ to bind the cross-joints in a tent wall, **үддэг машин** stapler, § **хагарсан тавхайг үдээрээ үдэх** to bind up a camel's split foot with thread,  
**ҮДЭШ** evening, in the evening, ~ **болгох** to wait till evening, to hang on till late, **үдшийн бор түүс** (**үдшийн бүрий**, **үдшийн бүрэнхий**) dusk, evening twilight, **үдшийн гялаан** the evening star, Venus, ~ **орой** late, late at night  
**ҮДЭШЛЭГ** soirée, evening meeting  
**ҮДЭЭР** thin leather thread or peg, thin strip of hide, leather peg for securing the "eyes" of the tent wall, thread used in patching a camel's split foot, § **хананы нүдний холболтыг тэмээний ширээр хийсэн нарийн үдээрээр товчилж хийдэг** the "eyes" of the wall are secured by buttoning them together with thin pegs made of camel-hide  
**ҮДЭЭС 1.** tie, binding, **гутлын** ~ shoe-lace, **хананы** ~ tie for the tent walls **2.** clip (*surg.*, etc.), staple  
**ҮЕ 1.** (~ **мөч**) joint (*anat.*), **хард** ~ wrist joint; fibrous joint, **хуурай** ~ fibrous joint, **хуурамч** ~ false joint, **үеийн гэр** joint capsule, ~ **мултрах** (see **мултрах 2.**), **үеийн үрэвсэл** arthritis, ~ **үрэвсэх** to have arthritis, ~ **хөлтөн** Arthropods, Arthropoda **2.** period, time, **дайны** ~ time of war, **тавиад оны** ~ the fifties, **энэ үед** (**энэ үеэр**) at this time, ~ **насны** of an age with, contemporary, **үеийн нөхөд** contemporaries, **үеэ өнгөрөөх** (**үеэ өнгөрүүлэх**) to become obsolete, to be past one's time, ~ ~ from time to time, periodically, ~ **үехэн** now and again, **үеийн хүн** a contemporary, a person of about one's own age, ~ **чацуу** of the same age, ~ **чацуутан** contemporary (*n.*), **үеэ элээх** to be past one's time, to be over **3.** syllable, **үеэр таслах** to break up into syllables **4.** generation, **долоон** ~ **болтол** for seven generations, **нэгдүгээр үеийн эрлийз** first generation cross, **тав дахь үеийн тооцоолуур** fifth generation computer, ~ **дамжин** (~ **улиран**, ~ **уламжлан**, **үеийн үед**, **үеэс үед**) from generation to generation, from one generation to another, ~ **дамжсан** generation after generation, ~ **дотор нь** less than twelve years apart in age, ~ **залгамжлагч хаан хүү** Crown Prince (Japan, etc.), ~ **залгамжлах** to be hereditary, ~



залгамжлуулах to hand on, to pass down, ~ мултрах (see мултрах 2.), ~ тэнгийн (~ тэнгийн насны) contemporary (adj.), ~ тэнгийнхэн contemporaries, ~ удам genealogy, line of descent, ~ улирах to be hereditary, to pass from one generation to another 5. link (in a series, of a chain, etc.) 6. layer (geol., etc.), дулааныг тусгаарлагч ~ insulation layer, ~ давхрага stratum, layer, level, ~ давхаргын бүтэц stratification 7. column (printing, newspaper, etc.) 8. (~ шат) stage, phase, эхний үед in the early stages, ~ дараалсан successive, ~ шаттайгаар stage by stage 9. round (boxing, etc.) 10. segment (of a worm), proglottis 11. node (of a plant stem) 12. case, ингэсэн үед in such a case, хугарлын үед in cases of fracture 13. шатны үе flight of stairs 14. rank, line-up (of archers or шагай харвах players), мэрэг ~ first rank, шувтарга ~ last rank

ҮЕИЙН I. syllabic

ҮЕИЙН II. of one's own age, ~ охин another girl like me

ҮЕИЙНХЭН contemporaries

ҮЕЛБЭР stage, phase

ҮЕЛЗЭЛ frequency (radio, etc.), өндөр үелзлийн high-frequency (adj.)

ҮЕЛЗЭХ to fluctuate

ҮЕЛҮҮЛЭХ to put in layers

ҮЕЛЭГ flaky, layered

ҮЕЛЭЛ stage, phase

ҮЕЛЭЛТ layer, banding

ҮЕЛЭХ 1. to put in layers, to put in rows, to periodize, хоёр үелэн бичих to write in pairs of lines, ~ систем periodic table (chem.), ~ хууль periodic law (chem.), үелэн тогтох to be in layers, to be stratified 2. to joint (meat) 3. (нийлж ~) to be articulated

ҮЕЛЭХ БИШГҮҮР bassoon

ҮЕЛЭЭ Hornwort, *Ceratophyllum*

ҮЕН Stoat, Ermine, Хотны ~ Common Weasel, *Mustela nivalis*, Цагаан ~ Ermine, *Mustela erminea*

ҮЕР 1. (усны ~) flood, ~ ус (үерийн ус) flood-water 2. downpour, heavy rain, үерийн бороо torrential rain

ҮЕРЛЭЛТ flood, inundation

ҮЕРЛЭХ to be in flood, үерлэн орох to flood

ҮЕРХЭЛ (~ найзлал, ~ нөхөрлөл) acquaintance, friendship

ҮЕРХЭХ (үерхэн дасах, үерхэж нөхөрлөх) to be friends (of the same age), to go around together, to go with

ҮЕС time, times, тэр үест just then, then, энэ ~

at this time, § арван тавны үесээр around the fifteenth

ҮЕТ 1. jointed 2. syllabic

ҮЕТ ӨВС 1. Saltmarsh Grass, *Puccinellia* 2. *Ptilagrostis*

ҮЕТЭЙ lithe, sinewy

ҮЕТЭН Grasses, Grass Family, Poaceae, Gramineae

ҮЕТЭС arthritis

ҮЕТЭХ to form layers

ҮЕЧИЛСЭН periodic, intermittent

ҮЕЧЛЭЛ 1. periodization 2. periodicity

ҮЕЧЛЭХ to periodize, to divide into periods, үечлэн зүсэж зурах авах tomography, үечилж хучих to cover in layers

ҮЕШИЛ cleavage (geog.)

ҮЕЭЛ cousin on the father's side, ~ дүү younger cousin

ҮЖИЛ sepsis, цусан ~ (see цус 1.), ~ эсэргүүцэл antisepsis

ҮЖИЛГҮЙ aseptic

ҮЖИЛГҮЙЖҮҮЛЭЛТ sterilization, asepsis

ҮЖИЛГҮЙЖҮҮЛЭХ 1. to sterilize 2. asepsis

ҮЖИЛГ (see үжил)

ҮЖИРШИХ (see үжрэх)

ҮЖИХ to putrefy, to go septic

ҮЖРЭХ (үжирж муудах) to decay, to spoil, to perish

ҮЗВЭР show, performance, үзвэрт байгаа on show

ҮЗЛЭГ 1. (~ шалгалт) inspection, review, examination, гаалийн ~ customs examination, эмийн ~ (эрүүл мэндийн ~) medical examination, үзлэгийн өрөө consulting room, ~ хийх to inspect, to examine 2. show, кино ~ film show

ҮЗМЭН ЖҮРЖ grapefruit

ҮЗМЭР display, exhibit

ҮЗМЭРДЭХ to foresee, to prophecy

ҮЗМЭРЧ seer, clairvoyant, үзмэрчийн толь crystal ball

ҮЗҮҮЛБЭР 1. performance, turn 2. show, display

ҮЗҮҮЛЭЛ display, demonstration, цонхны ~ window-dressing

ҮЗҮҮЛЭЛТ 1. indicator, index, индекс ~ index 2. (тоон ~) statistics, figures, нэгдсэн үзүүлэлтүүд general statistics 3. reading (on an

instrument)

**ҮЗҮҮЛЭН** (~ материал, ~ таниулах) visual aids, display, illustration, кино ~ film show

**ҮЗҮҮЛЭХ** **1.** to show, to exhibit, ~ нислэг demonstration flight, ~ сургууль training by demonstration, training by example **2.** to teach **3.** to cause, to exert, to render, даралт ~ to exert pressure, нөлөө ~ (нөлөөлөл ~) to exert influence, to influence, тус дөхөм ~ (туслалцаа ~, тусламж ~) to extend help, to render assistance, эвдрэл сүйтгэл ~ to cause damage **4.** to consult (a doctor), to present, эмчид ~ to consult a doctor

**ҮЗҮҮР** **1.** end, tip, point, apex (of a leaf), алс замын ~ барих to be almost home, гар хөлийн ~ болсон at constant beck and call, нумны ~ point of the bow (mus.), цалингийн хоёр үзүүрийг залгах to make one's pay go round, to make both ends meet, ~ ёзоор top and bottom, ins and outs, ~ сэжүүр trace, clue, ~ тохой (see тохой), ~ хөшөөс cantilever **2.** (~ түрүү) final (wrestling), ~ булаалдах to dispute the final, үзүүрт үлдэх (~ түрүүнд үлдэх) to reach the final **3.** wing (mil.), § ~ жагсаалын баруун (зүүн) төгсгөлийг хэлнэ ~ means the righthand (lefthand) end of the parade

**ҮЗҮҮРЛЭСЭН** pointed

**ҮЗҮҮРЛЭХ** **1.** to bring to a point, to sharpen, нүд ~ (шүд нүдээ ~) to look askance at, to have it in for, to pick on, to get at **2.** to be runner-up (wrestling), § нэг нь давж түрүүлж, нөгөө нь үзүүрлэсэн бөх болдог байна one of them is the winner and the other is the runner up

**ҮЗҮҮРСЭГ** (үзүүрсгэн арьс) the skin of a sheep killed after the wool has regrown after the first shearing

**ҮЗЭГ** stylus, pen, зөөлөн хошуут ~ felt-tipped pen, хулсан ~ bamboo pen, энгэрийн ~ fountain-pen, үзэгний иш pen-holder, ~ цаас нийлүүлэх to put pen to paper

**ҮЗЭГДЭГЧ** visible

**ҮЗЭГДЭЛ** **1.** appearance, sight, phenomenon, байгалийн ~ natural phenomenon, ердийн ~ common occurrence, хэвийн ~ regular occurrence **2.i.** act, scene (in a play) **ii.** performance

**ҮЗЭГДЭХ** **1.** to appear, to be seen **2.** to be visible, үл ~ invisible, үл ~ экспорт invisible exports

**ҮЗЭГДЭХГҮЙ** invisible

**ҮЗЭГДЭХҮЙЦ** visible

**ҮЗЭГЛЭХ** (see үсэглэх)

**ҮЗЭГЧ** spectator, viewer (TV), ~ олон spectators,

audience

**ҮЗЭЛ** (~ бодлого, ~ бодол, ~ санаа) view, idea, opinion, ертөнцийг үзэх ~ world-view, Weltanschauung, ~ баримтлал (~ номлол) doctrines, tenets, dogma, ~ суртал ideology, шашны ~ суртал religious ideology, ~ сурталжилт ideologizing, ~ сурталжсан (~ сурталчилсан) ideologized, filled with ideology, ~ сурталч ideologist, ~ сурталчлал ideologizing, ~ сурталдах to follow an ideology, ~ суртлын ideological, ~ ухал conception, understanding

**ҮЗЭЛГ** minded, либерал ~ liberal-minded

**ҮЗЭЛГЭЙ** (see үзэлт)

**ҮЗЭЛГЭН** sympathizer, supporter

**ҮЗЭЛЦЭХ** **1.** to see each other **2.** (нэгийгээ ~) to face up to, to fight, to have it out with, хүч ~ to measure one's strength with, § нутгийн монголчууд пүүсийнхэнтэй үзэлцэж эхлэв the local Mongols began to have it out with the shopkeepers

**ҮЗЭМ** raisin, усан ~ grape, усан үзмийн чихэр dextrose, glucose, ~ галзууруулах to pound up raisins to make glue

**ҮЗЭМЖ** **I.1.** appearance, aspect, ~ муутай unsightly, ~ сайтай nice-looking **2.** (~ гоо, ~ жавхаа) beauty

**ҮЗЭМЖ** **II.** discretion, judgment, өөрийн үзэмжээр at one's own discretion

**ҮЗЭМЖГҮЙ** ugly, unsightly, not nice to look at

**ҮЗЭМЖИТ** beautiful, pretty, smart, good-looking

**ҮЗЭМЖТЭЙ** (see үзэмжит)

**ҮЗЭМЧИН** Üjümchin (Inner Mongolian people and dialect)

**ҮЗЭСГЭЛЭН** **1.** (~ гоо, ~ гуа, ~ жавхаа, ~ сайхан) beauty, splendour **2.** exhibition, ~ гаргах to mount an exhibition, үзэсгэлэнгийн танхим exhibition hall

**ҮЗЭСГЭЛЭНТ** (~ сайхан) beautiful, attractive, байгалийн ~ газар area of natural beauty, beauty spot

**ҮЗЭСГЭЛЭНТЭЙ** (see үзэсгэлэнт)

**ҮЗЭХ** **1.** to see, үзсэн далай үзээгүй балай one who has seen much is a wise man and one who has seen little a dunce, үзэж чадахгүй (үзэн ядах) to detest, to hate, үзэн ядалт detestation **2.** to study, ном ~ to study the scriptures; to read a book, to study a book **3.** to suffer, хохирол ~ to suffer harm, to be harmed **4.** to judge, ажиглалтаас үзэхэд judging from observation, үүнээс үзвэл judging from this **5.** to divine, to tell fortunes, шоо орхиж ~ to divine by casting dice **6.** to try (doing something, to do something), § битгий гэж





үзээрэй try not to lose it, don't lose it

**ҮЗЭШГҮЙ** unsightly, disgusting

**ҮЙ:** ~ **зайгүй** (~ **майгүй**) close, without a gap, ~ **олон** innumerable, multitudinous, very many; multitude, ~ **олноор** in masses, massively, ~ **олноор сүйтгэх зэвсэг** (~ **олноор хөнөөх зэвсэг**) weapons of mass destruction, ~ **түмэн** innumerable, countless, thousands upon thousands of, ~ **түмнээр** in their thousands

**ҮЙЗЭН** name of a title conferred on members of the nobility (*hist.*)

**ҮЙЛ 1.** deed, action, activity, **сайн** ~ meritorious action, good deed, ~ **ажиллагаа** work, function, functioning, activity, ~ **ажиллагааны** functional; operational, ~ **ажиллагааны арга барил** operational methods, ~ **амьдрал** life, doings, activities, **үйлээ барах** (үйлээ үзэх, үйлээ үзэх үсээ тоолох, ~ **тамаа үзэх**, ~ **тамаа цайх**, ~ **тамаа эдлэх**) to have a hard time, to have one's work cut out, ~ **лай** misfortune, bad fate, ~ **лайтай** ill-fated, unhappy, **үйлий нь үзүүлж тамгыг нь цайлгах** to give (someone) a hard time, ~ **үг** (see **үг 1.**), **үйлийн үр** the fruits of actions, cause and effect, karma (*Buddh.*) (see also **лай ланчиг**), **үйлийн үрэнд унагах** to prove fatal, to plunge into disaster, **үйлийн үргүй** really, absolutely, **үйлийн үртэй** ill-fated, unhappy, ~ **хөдлөл** action, ~ **хэрэг** affairs, doings, concerns, business, cause, **бүх нийтийн** ~ **хэрэг** everyone's business, a matter of general concern, **үйлээ эдлэх** to take what comes, to accept one's fate, ~ **явдал** process, doings, event, activities, action, ~ **явц** process, course **2.** (~ **үрдэс**, ~ **үртэс**) needlework, sewing, ~ **мэтгэх** (~ **оёх**, ~ **хийх**) to do sewing, **үйлний хайрцаг** work box, **үйлний хайч** sewing scissors **3.** cause

**ҮЙЛДВЭР 1.** industry, **гар** ~ handicraft, craft, **хүнд** ~ heavy industry, **үйлдвэрийн газар** factory, **үйлдвэрийн хаягдал** industrial waste, **үйлдвэрийн хоршоолол** craft co-operative, ~ **хөдөө аж ахуйн орон** industrial-agricultural state, **үйлдвэрийн хувьсгал** Industrial Revolution **2.** (~ **завод**) factory

**ҮЙЛДВЭРЖИЛТ** industrialization

**ҮЙЛДВЭРЖИХ** to be industrialized

**ҮЙЛДВЭРЖҮҮЛЭЛТ** (see **үйлдвэржилт**)

**ҮЙЛДВЭРЖҮҮЛЭХ** to industrialize

**ҮЙЛДВЭРИЙНХЭН** industrialists

**ҮЙЛДВЭРЛЭГЧ** producer

**ҮЙЛДВЭРЛЭЛ** production, manufacture, **хэт** ~ overproduction, **үйлдвэрлэлийн байр** workshop, **үйлдвэрлэлийн нөхөрлөл** production association, **үйлдвэрлэлийн процесс** production process, **үйлдвэрлэлийн хэрэгсэл** means of production

**ҮЙЛДВЭРЛЭЛТ** (see **үйлдвэрлэл**)

**ҮЙЛДВЭРЛЭХ** (үйлдвэрлэн гаргах) to produce, to manufacture, **үйлдвэрлэн бүтээгчид** producers, ~ **хүчин** productive forces

**ҮЙЛДВЭРЧИН** worker, tradesman, **үйлдвэрчний эвлэл** trade union, **Үйлдвэрчний Эвлэлийн Төв Зөвлөл** Central Council of Trade Unions

**ҮЙЛДЭГЧ** performer (of an action), perpetrator

**ҮЙЛДЭЛ** action, operation, manoeuvre, activity, act, **тооны дөрвөн** ~ the four arithmetical operations, ~ **дээрээ баригдах** to be caught in the act

**ҮЙЛДЭЛТЭЙ** effective

**ҮЙЛДЭХ 1.** to make, to manufacture **2.** to draw up, **акт баримт** ~ to draw up a document **3.** to commit (a crime, etc.), **гэмт хэрэг** ~ to commit a crime

**ҮЙЛДЭХҮҮН** product, produce, **бэлэн** ~ finished product, **сүүний** ~ milk products

**ҮЙЛЗЭХ** to whirl, to swirl

**ҮЙЛС 1.** (~ **явдал**) doings, activities, enterprises, aims, ~ **чинь бүтэж яваг** may you achieve your aims **2.** cause

**ҮЙЛСГҮЙ** unsuccessful, unlucky, unfortunate

**ҮЙЛГЭЛ** work, operation, processing

**ҮЙЛГЭЙ** ill-fated, unfortunate

**ҮЙЛЧИЛГЭЭ 1.** service, **гуанз, ресторан, кафе зэрэг үйлчилгээний газрууд** canteens, restaurants, cafés and such-like service enterprises, **үзүүлсэн** ~ services rendered, **шуудангийн** ~ postal service, **үйлчилгээнд гарах** to go into service, **үйлчилгээний салбар** (үйлчилгээний хүрээ) service sector (*econ.*), **үйлчилгээний хураамж** service charge, airport tax **2.** service, servicing (*auto., etc.*), **техникийн үйлчилгээний газар** service-station **3.** effect, influence

**ҮЙЛЧИЛГЭЭТЭЙ** with the effect of, serving to

**ҮЙЛЧИН** needlewoman, sewer

**ҮЙЛЧЛҮҮЛЭГЧ** customer, client, **байнгын** ~ regular customer

**ҮЙЛЧЛЭГЧ 1.** attendant, escort, shop-assistant, caretaker, **гудамжны** ~ (зам талбайн ~) street-sweeper, **нисэх онгоцны** ~ air-hostess, stewardess **2.** agent, **хорын эсрэг** ~ antitoxic agent, antidote, antitoxin

**ҮЙЛЧЛЭЛ 1.** treatment **2.** effect

**ҮЙЛЧЛЭМТГИЙ** solicitous

**ҮЙЛЧЛЭХ 1.** to serve, to wait on, to attend to, to look after, **эх орондоо** ~ to serve one's coun-



try **2.** to act, to operate (force, poison, etc.)  
**ҮЙЛЭХ** to crush, to crumble  
**ҮЙМРҮҮЛЭХ** (сэтгэл санааг ~) to disturb, to trouble, to upset  
**ҮЙМРЭХ** (сэтгэл санаа ~) to be disturbed, to be troubled, to be upset, to be confused  
**ҮЙМҮҮЛЛЭГ** trouble-making, mischief  
**ҮЙМҮҮЛЭХ** to disturb, to trouble, to upset, § **чиний сэтгэлийг үймүүлсэндээ би их санаа зовж байна** I am terribly sorry to have upset you  
**ҮЙМЦЭХ** (сэтгэл ~) to be in turmoil  
**ҮЙМЭЛДЭХ** (үймэлдэн сандрах) to cause a commotion, to be in confusion  
**ҮЙМЭХ 1.** to mill about, to swarm, to be in disorder **2.** сэтгэл ~ to be edgy, to be nervous, үймэн айман distraught, beside oneself  
**ҮЙМЭЭН 1.** (~ түйвээн) riot, uproar, disturbance, tumult **2.** (~ самуун) uprising, rebellion, ~ дэгдээгч insurgent  
**ҮЙМЭЭНТ** rebellious  
**ҮЙМЭЭНЧИН** insurgent  
**ҮЙРМЭГ 1.** crumbs, crushed fragments, тоосгоны ~ crushed brick **2.** crumbled, crumbly, powdery, ~ өнгөр powdery film  
**ҮЙРМЭГДҮҮ** (see үйрмэг 2.)  
**ҮЙРМЭГЛЭЛТ** crushing, crumbling (n.)  
**ҮЙРМЭГТЭХ** to crumble (*intrans.*)  
**ҮЙРТЭС** fragments, bits  
**ҮЙРҮҮЛЭХ** to crumble, to reduce to powder  
**ҮЙРЭМГИЙ** crumbly  
**ҮЙРЭХ** to crumble, to be reduced to powder, үйрч сүйрэх to come to disaster, үйрч унах to crumble away  
**ҮЙС** birch-bark, үйсэн наамал birch-bark appliqué work, ~ нэрэх to burn birch-bark in a closed cauldron in order to obtain printing-ink  
**ҮЙТЭН** narrow (west Mongol)  
**ҮЙТЭН ХУАР** a type of velvety fabric with slightly raised patterns  
**ҮЙХ I.** to drown, to be drowned (in numbers)  
**ҮЙХ II.** to put (meat, tea, etc.) into water or fat to cook, to brew  
**ҮЙЧҮҮР** name of a certain dice game using dice with pictures of animals  
**ҮЛ** not, ~ барам not only ... but also, түүгээр ч ~ барам moreover, apart from that, ~ бүтэх good-for-nothing, ~ гүйцэлдэх utopian, ~ гүйцэлдэх үзэл utopianism, ~ гүйцэлдэх

**үзэлтэн** utopianist, ~ довтлох non-aggression, ~ мэдэг (~ мэдэгхэн) slight, slightly, insignificant, imperceptible, a little, ~ мэдэгдэгч unknown (n.) (*math.*), ~ мэдэгдэх unknown, ~ таних нисдэг биет unidentified flying object, UFO, ~ ухамсарлахуй the unconscious (*psych.*), ~ үзэгдэх invisible, ~ үзэгдэх экспорт invisible exports, ~ хуваагдагч indivisible, ~ эвлэрэгч dissident, irreconcilable, ~ ялиг (~ ялим, ~ ялих) slight, petty, insignificant, § **өгч ~ болно** one may not give, one must not give  
**ҮЛБИЙХ** to be sluggish, to be indolent, to be torpid  
**ҮЛБЭГНЭХ** (see үлбийх)  
**ҮЛБЭГЭР 1.** dull, flat, insipid, tasteless **2.** torpid, sluggish, flabby  
**ҮЛБЭН** bead  
**ҮЛГЭН САЛГАН** decrepit, broken down in health, weak, feeble  
**ҮЛГЭР 1.** (~ дууриал, ~ дууриалал, ~ жишээ) example, pattern, model, ~ авах to take as an example, to take as a model, ~ жишээ зан төлөв exemplary conduct, ~ жишээч (~ дууриалтай) exemplary; in exemplary fashion, хувийн ~ жишээч байдал one's personal example, үүргээ ~ жишээч биелүүлэх to fulfil one's duty in an exemplary fashion, ~ жишээчээр in exemplary fashion, ~ загвар pattern, model, ~ загварын ордон fashion house, ~ мөрдлөг pattern, guide, example **2.i.** (~ тууж) story, tale, ардын ~ folk-tale, явган ~ folk-tale, story, tale, ~ домог legend, ~ домгийн legendary, үлгэрийн холбоо tale in verse, ~ хөөрөх (~ ярих) to tell a story **ii.** epic, ~ туульс epics, бэнсэн ~ (бэнсний ~) "book-epic" (a narrative based usually on a literary source and recited to a musical accompaniment)  
**ҮЛГЭРГҮЙ** disreputable  
**ҮЛГЭРЛЭЛ** example, буруу ~ a bad example  
**ҮЛГЭРЛЭХ 1.** to set an example, өөрөө ~ (өөрийн биеэр ~) to make a personal example of oneself **2.** to compare  
**ҮЛГЭРТЭЙ** exemplary  
**ҮЛГЭРЧ** story-teller, bard, бэнсэн ~ "book-epic" bard  
**ҮЛГЭРЧИЛСЭН** model (*adj.*), ~ дүрэм model regulations  
**ҮЛГЭРЧИН** (see үлгэрч)  
**ҮЛГЭРЧЛЭХ** to give an example, үлгэрчлэн үзүүлэх to show with examples  
**ҮЛГЭХ** to suck greedily  
**ҮЛД I.** herpes, ringworm, хайрст ~ psoriasis, хяргадаг ~ ringworm  
**ҮЛД II.** (~ өвс) *Orostachys* (*bot.*)

**ҮЛДВЭР 1.** remainder, remnant, vestige  
**2.** remainder (*math.*) **3.** relic, relict (*adj.*)

**ҮЛДМЭЛ** relic, relict, ~ **ургамал** relict plant

**ҮЛДЭГДЭЛ 1.** remnant, remains, survival, leftovers, **өнгөрсөн нийгмийн** ~ survivals of a past society **2.** remainder (*math.*), **үлдэгдэлтэй хуваах** to divide with a remainder **3.** balance, **хадгаламжийн** ~ balance of savings, **төлөх** ~ balance to pay **4.** residual

**ҮЛДЭГДЭЛЖИЛТЭЙ** vestigial

**ҮЛДЭГДЭЛЖИХ** to become vestigial

**ҮЛДЭГДЭЛЖМЭЛ** (see **үлдэгдэлжилтэй**)

**ҮЛДЭХ I.** to chase

**ҮЛДЭХ II.** to remain, to stay, to remain behind, to stay behind, to be left behind, to be left over, **үлдэн хоцрох** to be left behind, § **монголоороо** ~ to stay Mongol, **та эндээ үлд** you stay here!

**ҮЛДЭЦ 1.** remainder, remains, relic **2.** vestigial, residual, ~ **эрхтэн** vestigial organ **3.** core (of a trimmed flint (*archae.*))

**ҮЛДЭЭМЖ** remains, relics

**ҮЛДЭЭХ 1.** to keep, to retain **2.** (үлдээж хоцроох) to leave, to leave behind

**ҮЛИЙ** (оготнын ~) mouse-hole, ~ **сахисан саршиг** like a cat watching a mouse

**ҮЛИЙН ОГОТНО** *Microtus (Lasiopodmys)*, **Үлийн Бор Оготно** Mandarin Vole, *M. mandarinus*, **Үлийн Цагаан Оготно** Brandt's Vole, *M. Brandti*

**ҮЛИЙ ЦАРАЙЛАХ ДҮЛИЙ ТОЛГОЙЛОХ** to turn a deaf ear

**ҮЛСЭН** remaining

**ҮЛТЛЭХ** to crumble, to break into bits

**ҮЛТРЭХ** to crumble, to fall to pieces

**ҮЛХИЙ** stomatitis, thrush

**ҮЛШГҮЙ** incomparable, immeasurable

**ҮЛЭГ ГҮРВЭЛ** dinosaur

**ҮЛЭМЖ** great, much, a lot, very, extremely, ~ **биет** huge, gigantic, ~ **биет амьтан** giant (*n.*), ~ **дийлэнх хувь** by far the greater part, ~ **тархах** to be widely distributed, ~ **хэмжээгээр** to a very great extent, ~ **цаг алдах** to waste a lot of time, ~ **чухал** extremely important

**ҮЛЭМЖИЙН** immense, immensely

**ҮЛЭМЖХЭН** great, considerable, in great numbers, § **гуйранч хүмүүс** ~ **байна** the beggars were quite numerous, **дайсны** ~ **хүч** a considerable enemy force

**ҮЛЭХ** to remain, to be left over

**ҮЛЭЭВЭР 1.** blown, wind (*adj.*), ~ **найрал хөгжим** (~ **хөгжим**) (see **хөгжим 2.**) **2.** blow-

pipe

**ҮЛЭЭГҮҮР** blowpipe

**ҮЛЭЭЛТ** blowing (*n.*)

**ҮЛЭЭМЭЛ** blown (glass)

**ҮЛЭЭХ 1.** to blow (*intrans.*) (wind, etc.) **2.i.** to blow (*trans.*), **галаа** ~ to blow the fire **ii.** to play (a wind instrument), **бүрээ** ~ to blow a trumpet

**УМХ** mouthful, ~ **мах** a mouthful of meat

**УМХИЙ** (see **өмхий**)

**УМХИЙ ӨВС** (see **Өмхий өвс**)

**УМХИЙРЭХ** (see **өмхийрөх**)

**УМХЛЭХ** to gobble, to gobble up

**УМХРЭХ** (see **өмхрөх**)

**УМХҮҮЛЭХ** to put into the mouth, to insert, **хахууль** ~ to bribe

**УМХЭХ 1.** to put or take into the mouth **2.** to grip

**ҮМЭЛЗЭХ** (see **өмөлзөх**)

**УНГҮҮШ** horse-dung

**УНГЭЛДЭХ** to be crumpled

**УНГЭЛЭХ** to rub together

**УНГЭНЭХ** to shake, to worry (dog, etc.)

**УНГЭРЭЛДЭХ** to be tangled, to be untidy (hair)

**УНГЭХ 1.** to crumple, to crumble, to crush **2.** to hug, to romp with, to have a rough and tumble with

**ҮНДСЭН 1.** root (*adj.*), ~ **аяга** a bowl made of root-wood, ~ **үрт ургамал** root crops **2.** basic, basal, regular, ~ **ба туслах ажилчид** regular and auxiliary workers, ~ **болоод нэмэгдэл даалгавар** basic and supplementary tasks, ~ **навч** (see **навч**), ~ **нутаг** native place, domicile, ~ **суурь** base, foundation, ~ **тоглогч** regular player, ~ **хууль** constitution, ~ **хуульт** constitutional, ~ **чиглэл** basic line, fundamental policy, ~ **эрхүүд** basic rights

**ҮНДСЭНДЭЭ** basically, thoroughly, actually, in fact, altogether

**ҮНДСЭРХЭГ** nationalistic, ~ **үзэлтэн** nationalist (*n.*)

**ҮНДСЭРХЭГЧ** nationalist (*n., adj.*)

**ҮНДСЭРХЭХ** to be nationalistic, to be chauvinistic, ~ **үзэл** nationalism, ~ **үзэлтэн** nationalist (*n.*), **жижиг хөрөнгөтний** ~ **дээрэнгүй үзэл** petty bourgeois chauvinistic views, **их гүрний** ~ **дээрэнгүй бодлого** great power chauvinism

**ҮНДСЭЭР НЬ** fundamentally, radically

**ҮНДСЭЭРЭЭ** (see **үндсээр нь**)

**ҮНДЭС 1.** root, гол ~ main root, **голосон** ~ tap-root, **дайвар** ~ (нэмэлт ~) adventitious root, **сагсгар** ~ (сахлаг ~) fibrous root, **хажуугийн** ~ branch root, ~ **орвонгоороо** by the roots, radically, ~ **сурвалж** root **2.** (~ суурь) base, foundation **3.** stem (*ling.*) **4.** (~ угсаа) nationality, race

**ҮНДЭСГҮЙ** unfounded, baseless, with no basis

**ҮНДЭСЖҮҮЛЭХ** to let plants take root, **хөрсийг** ~ to let plants take root in soil (and consolidate it)

**ҮНДЭСЛЭГДЭХ** to be founded on

**ҮНДЭСЛЭГЧ** founder

**ҮНДЭСЛЭГЭЭ** principle, basis, foundation

**ҮНДЭСЛЭГЭЭТЭЙ** well-founded

**ҮНДЭСЛЭЛ** basis, grounds, ~ **бүхий** well-founded, justified, ~ **сайтай** solidly based, well-founded, **шинжлэх ухааны үндэслэлтэй** on a scientific basis

**ҮНДЭСЛЭЛГҮЙ** baseless, groundless, with no foundation

**ҮНДЭСЛЭЛТЭЙ** well-founded

**ҮНДЭСЛЭН** on the basis of

**ҮНДЭСЛЭХ 1.** to take root, to form roots **2.** to take as a basis, to base oneself on, **үндэслэн байгуулагч** founder, **үндэслэн байгуулах** to found, **үүнээс үндэслэн** on this basis, § **архивт байгаа материал зэргийг үндэслэж** on the basis of materials in the archives

**ҮНДЭСНИЙ 1.** national, ~ **дархан газар** (see **дархан 3.**), ~ **дээрэнгүй бодлого** chauvinistic policy, ~ **нийт бүтээгдэхүүн** gross national product, ~ **парк** national park, ~ **тусгаар тогтнол** national independence, ~ **үзэлтэн** nationalist (*n.*), ~ **хувцас** national costume, ~ **хэлбэртэй социалист агуулгатай** national in form and socialist in content, ~ **цөөнх** national minority, ~ **чөлөөлөх хөдөлгөөн** national liberation movement **2.** native, **манай** ~ **сэхээтэн нар** our native intelligentsia

**ҮНДЭСТЭЙ 1.** with a root **2.** justified, valid

**ҮНДЭСТЭН** (~ ястан) nationality, race, **Монгол** ~ the Mongol people, **Үндэстний Холбоо** League of Nations, ~ **хоорондын** inter-ethnic, **үндэстний цөөнх** national minority, **үндэстний цөөнхийнхөн** members of a national minority, **үндэстний цөөнхийн нутаг** national minority area

**ҮНС** (~ нурам, ~ чандруу) ash, ashes, **үнсэн гүлдмай** breeze-block, **үнсий нь хийсгэх** to annihilate, **үнсний сав** ash-tray, **үнсэн самбар** (see **самбар**), **үнсэн товрог** ashes, ~ **товрог**

**болгох** to smash to smithereens, ~ **товрог болтол шатаах** to burn to the ground, **үнсэнд хаясан шалз шиг зовох** to be on one's beam-ends

**ҮНСГЭЛЖИН** Cinderella

**ҮНСЛЭГ 1.** ash **2.** ashy

**ҮНСЧИН** sweep

**ҮНСЭЛТ** kiss, kissing

**ҮНСЭЛЦЭХ** to kiss each other

**ҮНСЭРХЭГ** ashy

**ҮНСЭХ** to kiss

**ҮНХЭЛБЭР** guard (of a knife)

**ҮНХЭЛЦЭГ 1.** pericardium, ~ **нь хагарах шахах** to be scared out of one's wits **2.** a sort of meat and fat sausage contained in the pericardium of a beast

**ҮНЭ** price, value, cost, **анхны** ~ original value; starting price, **нэмэгдэл** ~ mark-up, **нэрлэсэн** ~ face-value (of a coin), nominal value (shares), **сүүлчийн** ~ final price, final bid, **элэгдэл хассан** ~ value subject to wear and tear, **ямар үнэтэй билээ** how much?, ~ **бүрдэлт** price structure, ~ **бүхий** valuable, ~ **дуудагч** auctioneer, ~ **дуудах** to bid, ~ **зодох** to overprice, ~ **ихтэй** expensive, costly, valuable, **үнэд орох** to prove one's worth, to pay off, to come into one's own, to be of value, **үнэд оруулах** to cash in (on something), **үнэд оруулж худалдах** to sell at a good profit, ~ **өндөртэй** highly priced, expensive, ~ **өртөг** cost, ~ **өртөө нөхөх** to pay for itself, to cover the cost, **үнийн өсөлт** price rise, **үнийн санал** bid, **үнийн санал гаргагч** bidder, **үнийг тохиролцоно** price to be agreed, ~ **төлбөргүй** free, for nothing, without payment, ~ **төлбөртэй** charged, **үнийн тулаан** price war, ~ **унагах** to push the price down, ~ **хадах** to rocket, to go sky-high (price), ~ **хайргүй** (~ **хайрлалгүй**) whatever it costs, regardless of price, ~ **ханш** rate, ~ **хаялцагч** bidder, ~ **хаялцах** to bid, ~ **хаялцуулах** to auction, to put up for auction, ~ **хаялцуулах худалдаа** auction sale, auction, ~ **хөлс** cost, ~ **хүнд** worth, prestige, **үнэд хүргэх** to make money out of something, ~ **хүрэх** to fetch a price, ~ **хямд** cheap, inexpensive, ~ **хямдарсан** reduced in price, reduced, ~ **цохих** to push the price up, ~ **цен** (~ **цэнэ**) value, price, ~ **цэнтэй** valuable, precious, ~ **цэнтэй зүйлс** values

**ҮНЭГ** (**Шар** ~) Fox, *Vulpes vulpes*, **Мөнгөн сорт** ~ Silver Fox, **Түвд** ~ *V. perrilata*, **үнэгэн арга** (**үнэгэн заль**) cunning (*n.*), ~ **гүйцэх** to be famished, **үнэгний нүд залгих** to go without sleep, **үнэгэн сүүлээрээ хуурах** to blind with science, **үнэгэн харанхуйгаар** in the darkest hour before the dawn

**ҮНЭГҮЙ** 1. valueless 2. free, for nothing

**ҮНЭГҮЙДЭХ** to be valueless

**ҮНЭГЧЛЭН** craftily, cunningly, foxily, ~  
залилах to cheat, to deceive

**ҮНЭГЧЛЭХ** 1. to go fox-hunting 2. (үнэгчлэн  
инээмсэглэх) to smile while sleeping (a baby)

**ҮНЭГЭНСҮҮЛ** *Alopecurus* (bot.), Ахар түрүүт  
~ *A. brachystachyus*, Нугын ~ *A. pratensis*,  
Цүлхгэр ~ *A. ventricosus*

**ҮНЭЛГЭЭ** value, valuation, assessment

**ҮНЭЛЭЛТ** (~ дүгнэлт) evaluation, appraisal,  
appreciation, үнэн зөв ~ дүгнэлт өгөх to  
appreciate correctly, to assess correctly, to size  
up correctly

**ҮНЭЛЭМЖ** evaluation

**ҮНЭЛЭХ** to value, to evaluate, to appreciate, to  
price, бийнхээ хүчийг ~ to work for wages,  
дууу ~ to undervalue, to fail to appreciate,  
ихээхэн ~ (өндөр ~) to value highly, үнэлж  
баршгүй invaluable, үнэлж дүгнэх (үнэлж  
үзэх, үнэлж цэгнэх) to evaluate, үнэлсэн  
хүчин hired hand

**ҮНЭМЛЭХ** 1. to certify 2. (~ бичиг) credentials,  
papers, certificate, licence, багшлах ~  
teacher's certificate, бууны ~ gun licence,  
хувийн ~ personal papers, эрхийн ~ licence,  
жолоодох эрхийн ~ driving licence,  
үнэмлэхээ цоолуулах to have one's licence  
endorsed 3. (see үнэмлэхүй)

**ҮНЭМЛЭХҮЙ** absolute, ~ өндөр absolute  
height

**ҮНЭМШИЛ** belief, trust, ~ муутай hard to  
believe, unconvincing

**ҮНЭМШИЛГҮЙ** unbelievable, incredible, un-  
convincing, not worthy of belief

**ҮНЭМШИЛТЭЙ** credible, convincing

**ҮНЭМШИМГҮЙ** (see үнэмшилгүй)

**ҮНЭМШИХ** to believe, to credit, to give cre-  
dence to

**ҮНЭМШМЭЭРГҮЙ** (see үнэмшилгүй)

**ҮНЭМШҮҮЛЭХ** to convince

**ҮНЭН** 1. true, ~ алдартын сүм хийд Orthodox  
Church, ~ алдартны шашин Orthodox  
Religion, ~ бодит (~ бодитой) real, true, fac-  
tual, ~ голоосоо from the bottom of one's heart,  
~ ёс truth, ~ зөв correct, right, ~ зүрх sincerity,  
honesty, ~ сүсэгтэн Orthodox Christians, ~  
сэтгэл sincerity, honesty, ~ сэтгэлийн sincere,  
~ сэтгэлтэй loyal, true, ~ сэтгэлээс sincerely,  
honestly, ~ үг шар тос sure thing !, right you  
are !, ~ хэрэг дээрээ (~ хэрэгтээ, ~ чанартаа)  
in reality, in truth, in fact, ~ цагаанаар honestly,  
~ шудрага ёс honesty, justice, ~ юм үнэнээрээ  
л байх ёстой let's face the facts 2. (~ мөн) truth,

хутагтын дөрвөн ~ the four noble truths  
(*Buddh.*), ~ магадтай true, reliable, үнэнд  
нийцэх to be in accordance with the truth, ~  
олдоно the truth will out, үнэний хувь a mea-  
sure of truth, үнэний хувь багатай none too  
credible, үнэний хувь илүүтэй more credible,  
more likely to be true, үнэний хувьтай with a  
measure of truth, true to some extent, something  
in it, үнэнийг хэлэхэд to be honest about it, to  
tell the truth, үнэнээр явбал үхэр тэргээр  
туулай гүйцнэ honesty is the best policy, ~  
ярих to tell the truth

**ҮНЭНХҮҮ** true, truly, really

**ҮНЭНЧ** sincere, true, loyal, faithful, ~ байх  
тангараг oath of loyalty, тангарагтаа ~ байх  
to be true to one's oath, ~ чанар loyalty, ded-  
ication, ~ шудрага loyal, upright, honest

**ҮНЭР** (~ танар) smell, өмхий ~ stink, rotten smell,  
~ авах to pick up the scent, ~ дарагч deodor-  
ant, ~ орох to start to smell

**ҮНЭРЖҮҮЛЭХ** to perfume, to impart a smell

**ҮНЭРЛЭГ** aromatic, scented, ~ ургамал ara-  
matic plants

**ҮНЭРЛЭХ** 1. (үнэрлэж танарлах) to smell  
(*trans.*), цавуу ~ to sniff glue, ~ эрхтэн organs  
of smell 2. to kiss

**ҮНЭРТ** 1. smelling, scented 2. aromatic

**ҮНЭРТҮҮЛЭХ** 1. to get (someone) to smell  
2. to cause a smell, архи ~ to smell of drink

**ҮНЭРТЭЙ** scented, ~ ус toilet water, eau-de-  
cologne

**ҮНЭРТЭН** (~ танартан) scent, perfume

**ҮНЭРТЭХ** 1. to smell, ~ мэдрэл sense of smell  
2. to sniff, кокаиныг үнэртэж хэрэглэх to sniff  
cocain

**ҮНЭРХЭХ** to ask too much, to play hard to get

**ҮНЭРЧ** possessing a keen sense of smell

**ҮНЭТ** valuable, precious, valued, соёлын ~  
зүйлс cultural values, ~ баялаг treasure, riches,  
~ цаас bond, security, ~ цаасны зах stock-  
exchange, ~ чулуу precious stone

**ҮНЭТЭЙ** 1. (~ цайтай, ~ цэнэтэй) precious,  
valuable 2. worth, to the value of, costing.  
өндөр ~ dear, § тавин сая долларын ~ to the  
value of fifty million dollars

**ҮНЭХЭЭР** truly, really, in fact, actually

**ҮНЭХЭЭРИЙН** true, real, truly, really, § ~  
чухал ач холбогдолтой of really first-rate  
importance

**ҮНЭЭ** cow, ~ үхэхдээ сүү орно to turn out all  
right in the end

ҮНЭЭР (see үнэхээр)

ҮНЭЭРЭН (see үнэхээр)

ҮР 1. seed, fruit, grain, semen, ~ боловсрол ripening, maturation, fruition, ~ боловсрох to ripen, to come to fruition, ~ боловсрох орон carpel (*bot.*), ~ дамжуулах хоолой oviduct, ~ дамжуулуур spermatid duct, vas deferens, ~ жимс fruit, далавчит ~ жимс samara, хуурай ~ жимс dry fruit, шүүст ~ жимс fleshy fruit, succulent fruit, яст ~ жимс drupe, ~ зулбах (~ зулбуулах) to have a miscarriage, to miscarry, ~ идээ seeds, ~ нахиа ovule (*bot.*), ~ суулгагч seed-drill, ~ суулгах to sow seeds, үрийн тал cotyledon, нэг үрийн талт ургамал monocotyledon, хос үрийн талт ургамал dicotyledon, ~ тариа grain, seeds, ~ тарианы комбайн combine-harvester, ~ тарианы ургамал cereals, үрээр тарих to grow from seed, ~ тогтодоггүй infertile, ~ тогтолт fertilization, conception, ~ тогтоох to fertilize, ~ тогтоохгүй хэрэгсэл contraceptive, ~ тогтох to be fertilized, to conceive, үрийн уут seminal vesicle, ~ хөврөл embryo, germ (of wheat), ~ хөврөл судлал embryology, ~ хөврөл шилжүүлэн суулгалт embryo transfer, ~ хөврөл шилжүүлэн суулгах to perform an embryo transfer, ~ хөврөлийн embryonic, ~ хөврөлийн шат embryonic stage, ~ хөндөлт abortion, ~ хөндөх to abort; abortion, хууль бусаар ~ хөндөх illegal abortion, ~ хөндүүлэх to have an abortion, ~ цацах to scatter seed, to sow, үрийн шингэн sperm, ~ ялгарах to ejaculate 2. (~ сад) child, offspring, progeny, ~ ач descendants, ~ тасрах to have no descendants, ~ төл young, offspring (livestock), ~ төлсөг broody (livestock), ~ төлсөг чанар motherliness, ~ удам line, breed, family, children, young, ~ удмаар нь устгах to destroy root and branch, ~ үндэс family line, ~ үндсээр root and branch, ~ хойч posterity, ~ хүүхэд children, ~ хүүхэд гуйх to pray for children 3.i. result, ~ ашиг effectiveness, profit, ~ ашиггүй profitless, wasteful, ~ ашигтай (~ бүтээлтэй) productive, fruitful, profitable, ~ бүтээлгүй unproductive, fruitless, unprofitable, ~ дагавар consequence, outcome, ~ дагавраас in consequence of, ~ дагаврын consequent, ~ дүн result, зохих ~ дүнгээ өгөх to produce the proper result, ~ дүнд хүрэх to achieve a result, to be effective, ~ дүнд as a result of, арга хэмжээ авсны ~ дүнд thanks to steps having been taken, ~ дүнтэй effective, ~ нөлөө influence, effect, effectiveness, ~ нөлөөтэй effective, ~ өгөөж effectiveness, yield, productivity, ~ өгөөжит effective, productive, ~ уршиг result, ~ шим

fruits, benefits, yield, хөдөлмөрийн ~ шим fruits of labour ii. effect, outcome (of a planet, star, etc.) (*astr.*)

ҮРГҮЙ 1. profitless, unprofitable, useless, ~ зардал wasted outlay 2. sterile

ҮРГҮЙДЭЛ sterility

ҮРГҮЙДЭХ to be sterile

ҮРГҮЙЖИЛТ (see үргүйдэл)

ҮРГЭЛЖ continual, continuous, unbroken, joined up, ~ мөнх eternal

ҮРГЭЛЖИД always, continually

ҮРГЭЛЖИЙН constant, continuing

ҮРГЭЛЖИЛСЭН continuous, ~ зохиол (~ үг) prose, ~ шугам continuous line (*traf.*)

ҮРГЭЛЖЛҮҮЛЭХ to continue (*trans.*)

ҮРГЭЛЖЛЭЛ 1. continuation, ~ бий to be continued 2. duration

ҮРГЭЛЖЛЭН continually, on and on

ҮРГЭЛЖЛЭХ to go on, to continue, to extend, to last, ~ хугацаа period of duration

ҮРГЭМТГИЙ (see үргэмхий)

ҮРГЭМХИЙ (~ халирхай) shy, nervous, easily startled, highly-strung, jumpy

ҮРГЭНЧ ОГОТНО Vole

ҮРГЭХ 1. to be scared, to be startled 2. to shy (horse)

ҮРГЭЭГЧ 1. beater (hunting) 2. ~ бодис insect-repellent

ҮРГЭЭЛТ (see үргээлэг)

ҮРГЭЭЛЭГ beating (in hunting)

ҮРГЭЭХ 1. to startle, to frighten, to scare off, to cause to shy, үргээж цочоох to startle 2. to beat (in hunting) 3. to repel (insects), ялаа шумуул ~ to scare off flies

ҮРДЭС scraps, waste, үрдсэн хавтан chipboard

ҮРЖВЭР product (*math.*)

ҮРЖИГДЭХҮҮН factor (*math.*)

ҮРЖИЛ breeding, reproduction, natural increase, бэлэг ~ (бэлгийн ~) sexual reproduction, бэлэг бус ~ asexual reproduction, вегетатив ~ vegetative reproduction, үржлийн бус sterile, үржилд орох to begin to breed, үржлийн станц breeding station, ~ тэмээ breeding camel, ~ тэнцэхгүй буур a camel stallion unfit for breeding, ~ шим fertility, ~ шим сайтай хөрс fertile soil, ~ шимт (~ шимтэй) fertile, ~ эрхтэн (үржлийн эрхтэн) genitalia; reproductive organs (*bot.*), ~ явагдах to breed (*intrans.*)

ҮРЖИЛТЭЙ fertile, fruitful, ~ хөрс fertile soil

ҮРЖИМТГИЙ prolific

**ҮРЖИХ** to breed, to reproduce, to multiply, to increase

**ҮРЖҮҮЛЭГ** breeding, raising, rearing, **үржүүлгийн газар** breeding station; nursery

**ҮРЖҮҮЛЭХ 1.** to breed, to increase, to grow (*trans.*), **үрээр** ~ to grow from seed **2.** to multiply (*math.*), ~ **тэмдэг** multiplication sign

**ҮРИЙН** seed (*adj.*), ~ **төмс** seed potato

**ҮРЛҮҮР** drill (for sowing seed)

**ҮРЛЭГ 1.** (~ **зарлага**) expense **2.** waste

**ҮРЛЭГТЭЙ** wasteful

**ҮРЛЭГЧ** (~ **машин**) (see **үрлүүр**)

**ҮРЛЭГЭН** (see **үрэлгэн**)

**ҮРЛЭГЭЭ** sowing

**ҮРЛЭЛТ 1.** sowing **2.** insemination

**ҮРЛЭН** granular, granulated, **үрлэн бүтэц** granular structure, **үрлэн сум** cartridge shot, pellet, **үрлэн сумтай буу** (~ **сумт буу**) (see **буу**), ~ **чихэр** granulated sugar

**ҮРЛЭХ 1.** to form seed, to develop seed **2.** to sow, to seed

**ҮРС 1.** seed, seeds, ~ **гаргах ёс** (**үрсийн найр**) spring festival for the first milking of the mares, spring kumis festival, ~ **сар** first month of summer, ~ **цацах** to scatter seed **2.** children, seed, descendants

**ҮРСЛҮҮЛЭЛТ** sowing, planting

**ҮРСЛҮҮЛЭХ** to sow, to plant

**ҮРСЛҮҮР** seedling

**ҮРСЛЭГ** (see **үрслүүр**)

**ҮРСЛЭХ** (see **үрслүүлэх**)

**ҮРСЭГ** fond of one's offspring, devoted to one's children

**ҮРСЭЛГЭЭ** sowing

**ҮРСЭХ** (**үрсэн төлсөх**) to be fond of one's offspring, to be devoted to one's children

**ҮРТЭС** scraps, waste, sawdust, **модны** ~ wood shavings, **талхны** ~ scraps of bread, crumbs, **төмрийн** ~ iron filings

**ҮРҮҮ I.** (see **уруу I.**)

**ҮРҮҮ II.** (see **эрүү II.**)

**ҮРҮҮВЧЛЭХ** (see **эрүүвчлэх**)

**ҮРҮҮЛ** grater

**ҮРЧГЭР** (~ **хорчгор**) wrinkled, puckered, furrowed, crumpled

**ҮРЧИГНЭХ** (see **үрчийх**)

**ҮРЧИЙЛГЭХ** to wrinkle, to pucker, to screw up, **нүдээ** ~ to screw up the eyes

**ҮРЧИЙСЭН** wrinkled, creased

**ҮРЧИЙХ 1.** to become wrinkled, to wrinkle, to

crease, **үрчийдэггүй даавуу** crease-resistant cloth, **үрчийж хорчийсон** wrinkled, creased **2.** to frown

**ҮРЧИЛЗЭХ** (see **үрчийх**)

**ҮРЧИҮҮЛЭХ** to put (a child) out for adoption, to get (a child) adopted

**ҮРЧИЛЭГЧ** adoptive parent

**ҮРЧИЛЭХ** (**үрчлэн авах**) to adopt (a child)

**ҮРЧИЛЭЭ** wrinkle, crease

**ҮРЧИЛЭЭДЭХ** to wrinkle, to get wrinkled

**ҮРЧИЛЭЭС** (see **үрчлээ**)

**ҮРЧИЛЭЭСТЭЙ** (see **үрчлээт**)

**ҮРЧИЛЭЭГ** wrinkled, creased, ~ **магнай** wrinkled brow, furrowed brow

**ҮРЧИЛЭЭТЭХ** (see **үрчлээдэх**)

**ҮРЭВСҮҮЛЭХ** to inflame

**ҮРЭВСЭЛ** inflammation, **идээт** ~ suppurative inflammation, **уушигны** ~ pneumonia, **үе мөчний ревматоид** ~ rheumatoid arthritis, **ходоодын** ~ gastritis

**ҮРЭВСЭЛТ** inflamed

**ҮРЭВСЭХ** (**улайж** ~, **үрэвсэж улайх**) to become inflamed

**ҮРЭВТЭЛ** rasp

**ҮРЭВЧ** ovary (of a flower), **доод** ~ inferior ovary, **дээд** ~ superior ovary

**ҮРЭГДҮҮЛЭХ 1.** to waste, to squander **2.** to destroy

**ҮРЭГДЭЛ** (~ **хаягдал**, ~ **чирэгдэл**) loss, waste

**ҮРЭГДЭХ I.** to be rubbed, to rub

**ҮРЭГДЭХ II. 1.** to be wasted, **үрэгдэн хаягдах** to be wasted, to be thrown away, to be scrapped **2.** to be destroyed, **амь** ~ (**амь бие** ~) to lose one's life, § **эвдэрч гэмтэх буюу** ~ to be damaged or destroyed

**ҮРЭГЧ** rubber, grater

**ҮРЭЛ I. 1.** sphere, ball, bob, **холхивчны** ~ a ball-bearing ball **2.** (~ **эм**, **үрлэн эм**) pill (*Tib. ril-bu*)

**ҮРЭЛ II.** (see **өрөл**)

**ҮРЭЛГЭН** spendthrift, extravagant, wasteful, ~ **байдал** waste, wastefulness, ~ **задгай** wasteful, profligate

**ҮРЭЛДЭХ** to rub together, to rub against each other

**ҮРЭЛТ** friction

**ҮРЭЛТИЙН** frictional, ~ **хүч** force of friction

**ҮРЭМТГИЙ** extravagant, wasteful

**ҮРЭН** girl (west Mongol)

**ҮРЭН ТАРАН:** ~ болох to be wasted, to be squandered, ~ болгох (~ хийх) to waste, to squander

**ҮРЭНЦЭР I.** achene (*bot.*) **2.** spore

**ҮРЭХ I.** to rub, to rub down, to file

**ҮРЭХ II. 1.** to waste, to squander, цаг ~ to waste time **2.** (үрж сүйтгэх) to lay waste

**ҮРЭХ III.** to sprinkle

**ҮРЭЭ** male horse of from three to five years, соёолон ~ fifth year horse, хязаалан ~ fourth year horse, шүдлэн ~ third year horse

**ҮРЭЭН СҮҮЛ** Oat-grass, *Trisetum*, Алтайн ~ *T. altaicum*, Сибирь ~ *T. sibiricum*, Түрүүлиг ~ Northern Oat-grass, *T. spicatum*

**ҮРЭЭР** as a result of, үүний ~ as a result of this

**ҮС I.** (~ зүс) hair, ~ авах (~ засах) to cut the hair; to cut a child's hair for the first time, ~ авахуулах to get one's hair cut, үсээ буржийлгах to get one's hair curled, үсний засалт hair-do, ~ гээгээ янзлах to tidy one's hair, үсээ засуулах (үсээ үргээлгэх) to get one's hair cut, to have a hair-do, үсээ хагалах to get married (woman) (*hist.*), ~ хатаагч hair-drier, ~ цайж чөмөг дундрах to age, үсээ янзлуулах to get one's hair done **2.** fur, ангийн ~ fur or pelts from wild animals, зөөлөн ~ fur or pelts from domestic animals, ~ хөрс coat (of an animal) **3.** wool, заримдаг ~ wool intermediate in quality between ноолуур and сор

**ҮСДЭХ** to pull (someone's) hair

**ҮСЛЭГ I.** furry, hairy, thick-haired, fur (*adj.*), ~ малгай fur hat **2.** fur-bearing **3.** down, hairs

**ҮСЛЭГДҮҮ** woolly, furry, hairy

**ҮСЛЭХ I.** to apply hairs (to a brush, a hat, etc.)

**ҮСЛЭХ II.** to dampen and pound (barley) so as to remove the bran

**ҮСНИР** top of the head, top-knot (*Buddh.*) (*Skr.*)

**ҮСРЭЛТ** leap, jump, rush, dash, skipping, Их ~ The Great Leap Forward (*hist.*)

**ҮСРЭНГҮЙ** leaping, rushing, ~ дэвшил rapid progress, ~ нэмэгдэх to increase by leaps and bounds

**ҮСРЭХ I.** to leap, to jump, to skip, усанд ~ to dive (sport), үсрэн буух to jump down **2.** to come apart, to break, бут ~ to break up, зад ~ to spring apart, суга ~ to come off, хуга ~ to snap **3.** to squirt, to spurt

**ҮСТЭХ I.** to get hairy, to be covered in hairs **2.** to be mouldy, to grow mould

**ҮСҮҮ** Coriander, *Coriandrum*, Таримал ~ *C. sativum*

**ҮСЧИН** hairdresser, hairdresser's, barber, үсчний газар hairdresser's, barber's

**ҮСЧИХ I.** (үсчиж дүүлэх) to leap about, to jump about **2.** to spit

**ҮСЧҮҮЛЭХ I.** to kick up, to scatter about **2.** (шүлсээ ~) to spit

**ҮСЭГ** letter, script, writing, гарын ~ (see гар I.), дөрвөлжин ~ the "Square Script" or "Phagspa Script, хэвтээ дөрвөлжин ~ the "Horizontal Square Script" developed by the first Jebtsundamba Khutuktu, дүрс ~ character (Chinese, etc.), жижиг ~ small letters, lower case, толгой ~ (тэргүүн ~) initial, том ~ capitals, upper case, шинэ ~ the New or Cyrillic Script, 1941 onwards, ~ бичиг script, writing, ~ дарааллаар in alphabetical order, ~ дарааллын каталог alphabetical catalogue, үсгийн дүрэм spelling, orthography, ~ зурах to sign, ~ өрдөг машин type-setting machine, ~ тоон alphanumerical

**ҮСЭГЛЭЛ** spelling-book

**ҮСЭГЛЭХ** to spell

**ҮСЭГЧЛЭХ I.** to spell out **2.** to transliterate

**ҮСЭД** extremely

**ҮСЭНЦЭР** thin fine hair

**ҮСЭРГЭХ I. 1.** to cause to leap up, to cause to spring up, to kick up **2.** to carry on, to do (business), панз ~ (see панз)

**ҮСЭРГЭХ II.** (see тарлах)

**ҮСЭРГЭЭ** (ойрын ~) short training runs for a race-horse (see сунгаа, тарлах)

**ҮСЭРХИЙЛЭЛ** metastasis

**ҮСЭРХИЙЛЭЛТ** (see үсэрхийлэл)

**ҮСЭРХИЙЛЭХ** to metastasize

**ҮСЭРХЭГ** woolly, hairy

**ҮТРЭМ** threshing-floor

**ҮТРЭЭ** vagina, үтрээний толь vaginoscope

**ҮТЭЛ I.** plain, ordinary, common **2.** dull

**ҮТЭР ТҮРГЭН** rapidly, swiftly, with all speed, without delay

**ҮТЭЭРХЭГ** jealous, envious

**ҮТЭЭРХЭХ** to be jealous of, to bear ill will towards, үтээрхэн үзэх to look askance at

**ҮТЭЭРЭХ** to disregard

**ҮҮ I.** wart

**ҮҮ II.** (see уу) (*used after a word of the front-vowel series*)

**ҮҮВЭР ТҮҮВЭР** odds and ends, this and that

**ҮҮГНЭХ** to moo, to low

**ҮҮГЭХ** to blow, to blow hard, to whistle (wind, draught)



**ҮҮГЭЭР 1.** by this, from this, in this way, so, ~ **түүгээр** here and there, this way and that  
**2.** around here, this way, § **манай** ~ **дахиад ирээрэй** come and see us again (*instrumental of энэ*)

**ҮҮД** the fabric or felt door of a tent, door, **эсгий** ~ felt tent-door, ~ **барих** (~ **өргөх**, ~ **сөхөх**, ~ **татах**) to open the door, **үүдний бичээч** clerks at the office of the Shanzodva of Uрга (*hist.*), **үүдний өрөө** hall, **үүдний танхим** foyer, ~ **хаалгыг нээх** to open the door (*fig.*), **үүдэн хоймрын чинээ** as far as from the door to the back of the tent

**ҮҮДНИЙХ** tents occupied by **үүдний бичээч** (*hist.*)

**ҮҮДНЭЭС** from the point of view of, for the sake of, thinking of, **чин сэтгэлийн** ~ in all sincerity, **шинжлэх ухааны** ~ from a scientific point of view

**ҮҮДЭВЧ** vestibule (*arch., anat.*)

**ҮҮДЭЛ** (see **үүсэл**)

**ҮҮДЭН** as a result of, **үүнээс** ~ on account of this

**ҮҮДЭХ** (see **үүсэх**)

**ҮҮЛ 1.** cloud, ~ **борооны ажил** sexual intercourse, ~ **далдлах** to die, **үүлэн угалз** (**үүлэн хээ**) cloud-pattern **2.** leucoma (*med.*)

**ҮҮЛГҮЙ** cloudless, ~ **тэнгэрт аянга цахилна** a bolt from the blue

**ҮҮЛГЭР** panicky

**ҮҮЛГЭРДЭХ** to be dismayed, to be at a loss

**ҮҮЛГЭРТЭХ** (see **үүлгэрдэх**)

**ҮҮЛДЭР** (~ **удам**, ~ **угсаа**) breed, strain, **Орхон үүлдрийн хонь** "Orkhon" breed of sheep, **сайн үүлдрийн морь** thoroughbred horse, **цэвэр үүлдрийн** thoroughbred, pure-bred, ~ **сайжруулах** to improve a strain

**ҮҮЛҮҮ** five-six (*domino*)

**ҮҮЛШИЛТ** cloudiness

**ҮҮЛШИХ** to get cloudy, to cloud over

**ҮҮЛЭН ЦАГААН** dolomite

**ҮҮЛЭНЦЭР** cloudlet, **Магелланы** ~ Magellanic cloud

**ҮҮЛЭРХҮҮ** cloudy

**ҮҮЛЭРХЭГ** (see **үүлэрхүү**)

**ҮҮН** (*oblique stem of энэ*), ~ **шиг** like this

**ҮҮНГҮЙГЭЭР** without this, in the absence of this

**ҮҮНД 1.** to or in him, to or in her, to or in it, to or in this, to or in that **2.** viz., that is to say, in this respect (*dative-locative of энэ*)

**ҮҮНИЙ** of him, of her, of it, of this, of that (*gen-*

*itive of энэ*), ~ **урьд** before this, earlier

**ҮҮНИЙГ** him, her, it, this (*objective of энэ*)

**ҮҮНИЙГҮЙГЭЭР** without this, were it not for this

**ҮҮНТЭЙ** with him, with her, with it (*comitative of энэ*)

**ҮҮНЧЛЭН** thus, so, likewise, in the same way

**ҮҮНЭЭС** from or than him, from or than her, from or than it (*abative of энэ*), ~ **үзвэл** to judge from this, ~ **хойш** after this

**ҮҮР 1.** (**үүрийн хяраа**, ~ **шөнө**) dawn, daybreak, break of day, ~ **гийх** (~ **гэгээрэх**, ~ **тэмдгэрэх**, ~ **хаярах**, ~ **хяраалах**, ~ **цайх**) to dawn, **үүрийн гэгээ** break of day, ~ **тэмдэг** first light, ~ **цайлгах** to see dawn break, to wait till dawn, to go on till dawn, ~ **цүүрээр** at crack of dawn

**ҮҮР II.1.** nest, lair, **зөгийн** ~ beehive, **шоргоолжны** ~ ants' nest, ~ **засах** to build a nest, ~ **уурхай** source, pocket, **халдварлах** ~ **уурхай** source of infection **2.** cell (*polit.*) **3.** recess, pocket **4.** hole, hollow (for planting potatoes, etc.) **5.** base (baseball), **гэр** ~ home base

**ҮҮРГЭВЧ 1.** rucksack, **бадарчны** ~ a mendicant's pack **2.** sling (of a gun)

**ҮҮРГЭВЧЛЭХ** to sling (a gun), **бууг** ~ to sling the gun

**ҮҮРГЭЛЭХ I.** to doze, to nod off, to feel drowsy

**ҮҮРГЭЛЭХ II.** to take on one's back

**ҮҮРД** for ever, always, eternally, ~ **мөнх** eternal; for ever, always, eternally

**ҮҮРДИЙН** (~ **мөнх**) everlasting, eternal

**ҮҮРЛЭХ 1.** to nest, to make a lair **2.** (**үүрлэн бугших**) to lurk, to be holed up

**ҮҮРМЭГ** (see **үйрмэг**)

**ҮҮРСЭХ** (**үүрсэн янцгаах**) to whinny, to neigh

**ҮҮРТ** (see **үүрд**)

**ҮҮРТЭХ** (**үүртэж түүртэх**) to be overloaded, to have too much on one's plate, to find it hard to cope, § **ажилдаа үүртсээр явна** they have too much to cope with

**ҮҮРҮҮЛЭХ** to load on the back, to charge with, to saddle with

**ҮҮРЭВЧЛЭХ** to take on the back

**ҮҮРЭГ 1.** burden, load, pack, bundle, **бадарчны** ~ a mendicant's pack, **үүрэгийн худалдаачин** pedlar, hawker **2.** (~ **роль**) duty, job, rôle, **амлалт** ~ undertaking

**ҮҮРЭГЛЭХ** (see **үүргэлэх I., II.**)

**ҮҮРЭГТ** obligatory, ~ **ажил** duties  
**ҮҮРЭГТЭЙ 1.** obliged to **2.** with the job of  
**ҮҮРЭХ I. 1.** to carry on the back **2.** to bear  
**ҮҮРЭХ II.** (see **үйрэх**)  
**ҮҮСВЭР** beginnings, origin, embryo  
**ҮҮСВЭРЛЭХ** to arise, to originate, to make a start  
**ҮҮСГҮҮР** generator (*mech.*)  
**ҮҮСГЭВЭР** (see **үүсвэр**)  
**ҮҮСГЭГЧ** cause, agent, **өвчин** ~ pathogen, **цахилгаан** ~ generator  
**ҮҮСГЭЛ** origin, beginning, source, cause, ~ **санаачилга** initiative, ~ **төгсгөл** beginning and end  
**ҮҮСГЭМЭЛ** (see **үүсмэл**)  
**ҮҮСГЭР** the shaft of an arrow, **үүсгэрийн өд** fletching, shaftment, § **үүсгэр гэж болцуугүй сумьг хэлнэ** the arrow less the blunt arrow-head is called the shaft  
**ҮҮСГЭХ** to begin, to cause, to produce, **зэврэлт** ~ to cause rusting  
**ҮҮСМЭЛ** derived, derivative, ~ **үг** (see **үг 1.**)  
**ҮҮСЭЛ** origin, beginnings  
**ҮҮСЭХ** (**үүсэн тогтнох**) to arise, to originate, to occur, to come into being, ~ **шалтгаан** aetiology  
**ҮҮТГЭЛ** (see **үүсгэл**)  
**ҮҮХ ТҮҮХ** story, tale, ~ **сөхөх** to chew the fat, to go over old times  
**ҮҮЦ 1.** meat slaughtered and stored over winter to eat in spring, ~ **хийх** to slaughter and store meat **2.** reserve  
**ҮҮЦЛЭХ 1.** to store up (meat) over winter, **үүцлэн хөлдөөх** to store in a frozen state **2.** to store up  
**ҮХДЭЛ** corpse, dead body, dead person  
**ҮХЖИЛ** gangrene, necrosis, **хийн** ~ gas gangrene  
**ҮХЖИЛТ 1.** gangrenous **2.** (see **үхжил**)  
**ҮХЖИХ** to go gangrenous, to necrotize  
**ҮХЛИЙН** fatal, deadly, lethal, ~ **тун** lethal-dose, ~ **цохилт** deadly blow  
**ҮХЛҮҮД** at death's door, ~ **хэвтэх** to be at death's door  
**ҮХЛҮҮТ** (see **үхлүүд**)  
**ҮХЛЭН** death, **клиникийн үхлэнд байгаа** clinically dead  
**ҮХМЭЛ** dead

**ҮХРИЙН НҮД** Black Currant, *Ribes nigrum* (also **Хар Хад**)  
**ҮХРИЙН ХЭЛ** Madwort, *Asperugo procumbens*  
**ҮХСЭН 1.** dead **2.** ~ **хойно** damn you!  
**ҮХТГЭХ** to lose consciousness, to collapse  
**ҮХҮҮЛЭХ 1.** to let die, to be the death of, to kill **2.** to lose by death, § **үхрээ үхүүлсэн айл** families who had let their cattle die, families whose cattle had died on them  
**ҮХШИЛ** (see **үхжил**)  
**ҮХШИРМЭЛ** old, tired, worn-out, passé, ~ **зуршил** outworn habits  
**ҮХШИРТЭЛ** soundly, thoroughly, ~ **унтах** to sleep soundly  
**ҮХШИРЭХ 1.** to go stale **2.** to be firm, to be fixed, **үхширсэн бодол** fixed idea  
**ҮХЭГ** a chest for carrying small children or goods on a journey  
**ҮХЭДХИЙХ** to faint, to swoon, **үхэдхийн унах** to fall down in a faint  
**ҮХЭДХЭХ** (see **үхэдхийх**)  
**ҮХЭЛ 1.** death, **клиникийн** ~ clinical death, ~ **зовлон** calamity, disaster, ~ **мөхөл** extinction, death, ~ **судлал** thanatology, ~ **сэхэл** life and death, ~ **хагацал** bereavement **2.** deaths, mortality  
**ҮХЭЛДЭХ** to be mad keen on, to be crazy about  
**ҮХЭНГИ** lifeless  
**ҮХЭНГЭ БАЙДАЛ** anobiosis  
**ҮХЭР 1.** horned cattle, ox, cow, **үхрийн бөөр шиг** of all sorts and sizes, jumbled up, ~ **тэргээр туулай гүйцнэ** slow but sure, ~ **уусан усандаа баана** to foul one's own nest **2.** large, big, ~ **буу** (see **буу**), ~ **бүрээ** (see **бүрээ**)  
**ҮХЭР-ГОНИД** *Sphallerocarpus* (*bot.*) (see also **Ямаахай**)  
**ҮХЭР НҮД** (see **Үхрийн нүд**)  
**ҮХЭР ХЭДГЭНЭ** (see **Хэдгэнэ**)  
**ҮХЭРЧИН** cowherd  
**ҮХЭР ШҮЛХИЙ** *Artemisia pectinata* (*bot.*)  
**ҮХЭТХИЙХ** (see **үхэдхийх**)  
**ҮХЭХ** to die, **үхтлээ айх** to be in deadly fear, **үхсэн буурын толгойноос амьд ат айдаг** to be scared of one's own shadow, **үхэн зүтгэх** to strive with might and main, **үхэж л үзээгүй** (**үхэж л үзээгүй бусдыг нь үзсэн, үхэхээс бусдыг үзсэн**) wise in the ways of the world, seen it all, ~ **сэхэхээ мэдэхгүй** for dear life, desperately, ~ **сэхэхээ үзэх** to fight to the finish, **үхэж үрэгдэх** to perish, **үхнэ үхнэ гэж үхрийн махыг барах** to take longer than

expected, to be a long time coming, to procrastinate, **үхэхдээ үхэр буугаа гэж** making a last desperate effort, **үхэн хатан** like grim death, ~ **хатахаар сүрдүүлэх** to frighten to death, **үхсэн хойно** (see **үхсэн**), **үхсэн чавганцаас унгас гуйх** to cherish vain hopes, **үхтлээ ядрах** to be dead tired

**ҮХЭШГҮЙ** immortal

**ҮХЭЭНЦ** (~ **дорой**) weak, feeble, sickly

**ҮХЭЭР** corpse, dead body

## Ф

*(Most words in this section are derived from Russian and are not so defined individually.)*

**ФАНЕР** plywood

**ФАР** headlight

**ФАШИСТ** fascist

**ФЕОДАЛ** feudal noble

**ФЕОДАЛЖИХ** to be feudalized

**ФЕРМ 1.** farm **2.** farm (specialized or unspecialized production unit within a state farm)

**ФЕРМЕНТ** enzyme

**ФЕРМЕНТЖҮҮЛЭХ** to ferment

**ФЕРМЕР** farmer

**ФЕСТИВАЛЬ** festival

**ФИЗИК** physics, ~ **эмчилгээ** physiotherapy

**ФИЗИКЧ** physicist

**ФЛОТ** fleet

**ФОКУС** focus, **фокусын хавтгай** focal plain

**ФОКУСЛАХ** to focus

**ФОНД** fund, assets, **үл хуваагдах** ~ non-distributable assets, **үндсэн** ~ basic stock, **үйлдвэрийн үндсэн** ~ basic funds of industry, ~ **зэвсэглэмж** investment (Russ. **фондовооруженность**), ~ **өгөөмж** return on capital

**ФОНДЛОХ** to lay in, to procure, to stock up with

**ФОРМЫН ХУВЦАС** uniform (mil.)

**ФОСФОР** phosphorus

**ФОТО** (~ **зураг**) photograph, ~ **сэтгүүлч** press photographer

**ФОТОДОХ** to photograph

**ФРАНЦ УЛС** France

**ФРЕЗЕРДЭХ** to mill

**ФРОНТ** front, ~ **хавийн улсууд** Front Line States

**ФУН** measure of weight equivalent to one hundredth of a tael or **лан** (Chin.)

**ХАА I.** where?, ~ боловч no matter where, ~ газарт (~ л бол ~, ~ сайгүй, ~ хаагүй, ~ хамаагүй, ~ хаана) everywhere, anywhere and everywhere, ~ нэг some ... or other, ~ нэг дэлгүүр some shop or other, ~ нэгтэй (~ нэгтээ) here and there, now and again, somewhere or other, from time to time, ~ хамаагүй indiscriminately, anywhere at all, ~ хол far away, in the distance, ~ ч anywhere, § ~ дуртай газраа чөлөөтэй ниснэ it flies freely wherever it will

**ХАА II.** the two front branches of a hobble, § хойт ~ буюу алга the rear branch or "palm"

**ХАА III.** forequarter, хонины хаа forequarter of a sheep, хаагий нь бүдрэхэд гуяыг ташуурдах to get hold of the wrong end of the stick

**ХАА IV.** whoa! (addressed especially to camels)

**ХААГДАЛТ** closing, closure, shutting

**ХААГДАХ** to shut, to close (*intrans.*), to be shut, to be closed

**ХААГДСАН** shut, closed

**ХААГУУР** where?, which way?, ~ нь anywhere, whichever way, § ~ тэнээд ирэв where have you been traipsing about?, ~ ч тэнээгүй I haven't been traipsing about anywhere

**ХААДАЙ** cover to protect from the cold the rear of a camel cow which has recently calved

**ХААЖ** scab

**ХААЗ** gas, хаазыг гишгэх to put one's foot down, хаазны дөрөө accelerator pedal, ~ нэмэн хурдлах to step on it, to accelerate

**ХААЗЛАХ** to step on the gas, to accelerate

**ХААЛГА I.** (~ хатавч) wooden door of a tent, ~ босгох to erect the door of the tent **2.** gate, door, гүйлгээ ~ sliding door, хаалганы дуран door viewer, ~ тайлах (~ татах) to open a door, ~ тогших to knock on a door, хаалгыг хаах to shut the door **3.** goal, goal-posts

**ХААЛГАЧ I.** gate-keeper, door-keeper, porter **2.** goalkeeper

**ХААЛТ I.** close, closure, хаалтын ёслол closing ceremony, хаалтын хуралдаан closing meeting **2.** parentheses, brackets, ташуу ~ slash **3.** mask, амны ~ face-mask **4.** barrier, агаарын ~ choke (*auto.*), дросельн ~ throttle (*auto.*), замын ~ level-crossing barrier, салхины ~ wind-break, шаврын ~ mudguard, ~ бэхлэлт (~ саад) barricade, ~ далан barrier, dam, ~ хориг defence (sport) **5.** protection, cover, нарны ~ sunshade, ~ хамгаалалт

guard, protection (*mech.*) **6.** lock, сувгийн ~ canal lock, усан ~ ditch, moat, dike, усны ~ dam, dike **7.** damper (stove)

**ХААЛПТАЙ** shut, closed, ~ дэлгүүр special shop, privilege shop

**ХААН I.** emperor, Манжийн ~ the Manchu emperor, Юан улсын ~ Хувилай Khubilai the Yuan dynasty emperor, ~ ширээнд залах ёслол coronation **2.** king, khan, бага хаад the minor khans or "emperors" in Mongolia after the collapse of the empire, Халхын дөрвөн ~ the four Khans of Khalkha (*see also* хан), Цагаан ~ the Tsar of Russia, хааны алба халаатай эзний алба ээлжтэй all good things come to an end, ~ бугуйвч "king's bracelets", the name of a pattern consisting of two linked rings, each with four smaller rings around its circumference, хааны дарс aqua regia, ~ суух to ascend the throne, to reign, ~ төр барих to succeed to the throne, ~ хүү prince

**ХААНА** where?, ~ бол ~ (~ л бол) anywhere, everywhere, § зуун төгрөг ~ ч хүрдэггүй a hundred turgigs go nowhere

**ХААНААС I.** where from?, from where?, whence? **2.** (~ даа) how could it be?, surely not, of course not

**ХААНАХ** of where?, of what place?

**ХААНАХЫН** (*see* хаанах)

**ХААНТ** royal, monarchical, ~ засаг (~ төр, ~ улс) monarchy

**ХААНТАН** royal person, king

**ХААНЧЛАЛ** reign

**ХААНЧЛАХ** to reign, ~ үе reign

**ХААРТЛАХ** to put on the ration

**ХААРТЫН** rationed, ~ бараа rations (*Russ.*)

**ХААХ I.** to close, to shut, to block, хөдөлгөөнийг ~ to block the traffic **2.** (алба ~) to serve, to carry out a duty **3.** to cover (expenses, etc.), зардлыг ~ to cover expenses

**ХААХАЛЗАХ** to strut, to swagger

**ХААХГАР** bold, brazen, arrogant

**ХААХНА** where?, whereabouts?

**ХААХНУУР** where?, which way?

**ХААЦ** shelter, barrier, wind-break, fence, нөмөр ~ сайтай well sheltered

**ХААЦАЙЛАХ I.** to shield, to cover, to protect **2.** to cover up, to explain away

**ХААЦЛАХ** to fence, to pen

**ХААЧИХ** to go where?, § та ~ нь вэ (чи

хаачиж явна) where are you going?, чи хаачаад ирэв where have you been?

**ХААШ** (~ нь) which way?, whither?, in which direction?, where to?, ~ хаашаа in all directions; each way, ~ хэрэг carelessness, ~ ч үгүй nowhere, ~ яаш careless, slovenly, sloppy

**ХААШАА 1.** (see хааш), § ~ ч явж магадгүй шүү it may go in any direction **2.** (~ ч янзын) what sort of?, whatever sort of?, § одоо нөхөр гэхэд ~ юм бэ дээ you would never say "comrade" today, would you?, та нар ямар ~ улс вэ whatever sort of people are you?, чи ~ амьтан бэ who do you think you are?

**ХААЯА** (~ нэр) now and again, from time to time, here and there

**ХААЯАГҮЙ** everywhere

**ХААЯ ХААЯ** a call used to soothe camels

**ХАВ I.** (*intensifying particle*), ~ дараастай suppressed, hushed up, ~ дарах to suppress, to hush up, to hide away, ~ дөрвөлжин squarely, head-on, ~ харанхуй pitch-dark

**ХАВ II.** lap-dog, бээжин ~ Pekinese, далайн ~ (~ загас) Seal

**ХАВ III.** satisfaction

**ХАВ IV.** (~ чадал) ability, capability

**ХАВААС** quilting stitch, quilting

**ХАВАГНАХ 1.** to swell, to swell up, to suffer from oedema **2.** oedema, dropsy

**ХАВАН I.1.** swelling **2.** (усан ~) oedema, dropsy, усан ~ гүйх to be dropsical

**ХАВАН II.** officer, official (in the Manchu administration) (*hist.*) (*Man.*)

**ХАВАНТАХ** to swell, to swell up

**ХАВАР 1.** spring, springtime, хаврын хөх салхи cold spring wind **2.** in spring, during the spring

**ХАВАРЖАА** spring pastures, spring quarters, хаваржаандаа гарах to move to one's spring pastures

**ХАВАРЖААЛАХ** to move to spring quarters, to take up spring quarters

**ХАВАРЖИЛТ** passing the spring, getting through spring (livestock)

**ХАВАРЖИН** through the spring, all spring

**ХАВАРЖИХ** (хаврыг →) to spend the spring

**ХАВАРЖУУЛАХ** to get (livestock) through the spring

**ХАВАРСАЛ** Primrose, *Primula*, Хаварсалын овог Primrose Family, Primulaceae

**ХАВАРХАХ** to be gratified, to feel smug

**ХАВАРЧ** Stoneflies, Plecoptera

**ХАВАРШИХ** to become springtime

**ХАВАХ 1.** to quilt, хавж таглах to sew a patch

(on a camel's foot) **2.** to skim, to glance, хавагч анжис skim-plough, хавагч хутга skim-coulter, § сум хувцсы минь хаван гарсан байлаа the bullet skimmed off my clothes

**ХАВГҮЙ 1.** unpleasant, nasty **2.** awkward, clumsy

**ХАВДАЛТ** swelling, swelling up

**ХАВДАР** swelling, tumour, contusion, хоргүй ~ benign tumour, хорт ~ malignant tumour, хорт ~ үүсгэгч carcinogen, ~ судлал oncology

**ХАВДАХ** to swell

**ХАВЖИГНАХ** (хавжигнан чичрэх) to shiver or chatter with cold

**ХАВИГҮЙ** (see хавыгүй)

**ХАВИЛЦАА** near, alongside, abreast of

**ХАВИЛЦААХЬ** (see хавилдаа)

**ХАВИЛЦУУ** (see хавилцаа)

**ХАВИЛЦАА** near, close to

**ХАВИЛЦААХЬ** near, close to (*adj.*)

**ХАВИРАЛЦААН** rubbing, grating

**ХАВИРАЛЦАХ** to rub together, to foul each other, to grate, to knock against each other

**ХАВИРАЛТ** grating, rubbing, grinding

**ХАВИРАХ I.** to grate, to rub, to grind, хэт ~ to strike a light, шүдээ ~ to grind one's teeth, хавирч дуугарах to grate, to make a grating noise

**ХАВИРАХ II.** to get near

**ХАВИРГА** rib, side, flank, side piece (of a stirrup)

**ХАВИРГАН** ridged

**ХАВИР ЯВИР ГЭХ** to fall out

**ХАВИС** (see хавирга)

**ХАВИСГАНА** Viper's Grass, *Scorzonera* (*bot.*), Цацрагт ~ *S. radiata*

**ХАВИСХАНА** (see хависгана)

**ХАВРАГ** (see Хантөмөр)

**ХАВРЫН ШАР 1.** *Gagea* (*bot.*) **2.** (see Навтуул)

**ХАВСАА** joint, fellow (*adj.*)

**ХАВСАЙ** a sort of pastry cooked in fat

**ХАВСАЙДАХ** to gang up, to be in cahoots

**ХАВСАРГА** (see хавсрага I., II.), онолын ба ~ theoretical and applied, ~ урлаг applied art

**ХАВСАРГАТ** windy, ~ хавар windy spring

**ХАВСАРГАХ** to put together, to join, to combine, to annex, to append, хоёр гараа хавсарган наманчлах to put the hands together in prayer, хүч ~ to join forces, to work

- jointly, **хавсарган нэгтгэх** to annex (*polit.*), § **хошууны нутгийн зурагт хавсаргасан цэс** the schedule appended to the map of a banner's territories (*hist.*)
- ХАВСАРМАЛ** subsidiary, supplementary
- ХАВСАРСАН I.** joint, combined, ~ **гэмтэл** compound injury, ~ **тогтоол** joint decision
- 2.** subordinate (*gram.*)
- ХАВСРАГА I.** dry wind (*esp.* in spring), **хаврын** ~ dry spring wind
- ХАВСРАГА II. 1.** auxiliary, subsidiary, **өргөөний** ~ **өрх** auxiliary families in the relay services (*hist.*) **2.** joining together, combination, combining
- ХАВСРАЛТ** appendix, supplement
- ХАВСРАХ I.** to blow, to rage (cold piercing wind)
- ХАВСРАХ II. 1.** to put together, to bring together, **гараа** ~ to put the hands together, **хөлөө** ~ to bring the feet together **2.** to do jointly, to do in co-operation, to hold a second or further appointment, § **эр эм эгшиг нэг үгэнд хавсран орохгүй хууль** the law that back and front vowels may not occur in the same word **3.** to knock the opponent's legs sideways with the inside of one's leg (*wrestling*)
- ХАВСРУУЛАХ** to combine
- ХАВТ** skilful (*esp.* at archery)
- ХАВТААЛЖ** Green Plover, Lapwing, Peewit, *Vanellus vanellus*
- ХАВТАГ** plate, board
- ХАВТАГА** pouch, bag, **аяганы** ~ pouch for a bowl, **тамхины** ~ tobacco-pouch
- ХАВТАЙ I.** skilful, skilled, **бөх барилдахдаа** ~ skilled at wrestling
- ХАВТАЙ II.** pleasant, pleasing, agreeable
- ХАВТАЙХ** to be flat, to be flattened
- ХАВТАЛЗАХ I.** to flap about **2.** to be uneasy, to be anxious
- ХАВТАН** plate, board, slab, panel, tile, **булшны** ~ grave-slab, **модон үртсэн** ~ (**шахмал** ~) chip-board, ~ **оройт уул** flat-topped mountain
- ХАВТАНЦАР** tile, **вааран** ~ ceramic tile
- ХАВТАС I.** cover (of a book), **хатуу** ~ hard cover **2.** file, folder, jacket, **хавтаст хэрэг** file, dossier **3.** board cut to size for a printing-block (*xyt.*) **4.** side-board of a saddle **5.** flap (of the case for a book) (*xyt.*) **6.** leaf (of a door) **7.** shell (of a bivalve) **8.** **навчний хавтас** leaf-blade **9.** **гурван хавтаст** tricuspid (*anat.*)
- ХАВТАСЛАХ** to put (a book) between boards (*xyt.*), to cover (a book), to bind (a book)
- ХАВТГААЛЖ I.** panel
- ХАВТГААЛЖ II.** (see **Хавтаалж**)
- ХАВТГАЙ I. 1.** flat, ~ **архидах** to go on the booze, ~ **дөрвөлжин километр** square kilometre, ~ **дээвэр** flat roof, ~ **ёроолтой** flat-bottomed, ~ **мод** board, ~ **тавхай** flat feet **2.** widespread, everywhere, ~ **олноор** far and wide, **хавтгайд нь** unselectively **3.** plane (light, etc.)
- ХАВТГАЙ II.** Wild Camel, *Camelus bactrianus ferus*, ~ **буюу тэмээн гөрөөс** the Khavtgai or Wild Camel
- ХАВТГАЙВТАР** flat, flattish
- ХАВТГАЙДУУ** (see **хавтгайвтар**)
- ХАВТГАЙЛАХ** to flatten, to flatten out
- ХАВТГАЙРАЛ** flattening, levelling, **хавтгайрлын нийвий** plasterer's trowel
- ХАВТГАЙРАХ I.** to be level, to be flat **2.** to be general, to be generalized, to be spread out equally
- ХАВТГАЙРУУЛАХ I.** to level, to flatten **2.** to distribute widely, to put all over the place **3.** to generalize, to do in a general way, to do in an indiscriminate way, to do wholesale, **хавтгайруулан баривчлах** to make mass arrests
- ХАВТГАР** flat
- ХАВТГАХ** to cause a swelling
- ХАВХ** trap, ~ **булах** to bury a trap, ~ **тавих** to set a trap
- ХАВХАГ** cover, lid
- ХАВХАГЛАХ** to cover, to put a lid on
- ХАВХДАХ** to trap
- ХАВХИЙТЭЛ** straight, slap bang, § ~ **дайрав** ran slap bang into her
- ХАВХЛААС** valve
- ХАВХЛАГА** (see **хавхлаас**)
- ХАВЦАЛ** gorge, ravine
- ХАВЦГАЙ I.** ravine, defile, narrow passage, **зуурдын** ~ the abode of the soul in the forty-nine days after death **2.** rock
- ХАВЧ** (~ **хорхой**) Crayfish, ~ **хэлбэртэн** Crustaceans, Crustacea
- ХАВЧААР I. 1.** hair-clip or clasp on woman's traditional headdress **2. i.** clip, **бичгийн** ~ paper-clip **ii.** ammunition-clip **3.** clamp, vice **4.** forceps (*surg.*) **5.** ~ **мод** hames
- ХАВЧААР II.** malleolus (*anat.*), **шагайн гадна** ~ the outer malleolus of the ankle, **шагайн дотор** ~ the inner malleolus of the ankle
- ХАВЧААР III.** edging, piping (on clothes), orna-

mental welt of a boot

**ХАВЧААРДАХ** to clip, to clamp, to pinch together, to squeeze together

**ХАВЧААХАЙ I.** self bow

**ХАВЧААХАЙ II.** (see **хавч**)

**ХАВЧГАР** squeezed in, pinched, flattened

**ХАВЧИГ I.1.** clip, clasp, hair-clip **2.** narrow, tight, pinched, flattened, ~ **үүрэг** mendicant's pack and carrying-frame, ~ **цээж** pigeon chest **3.** not fully developed, not of full age (horse), ~ **насанд нь** while not yet fully developed

**ХАВЧИГ II.** oval-shaped wooden tub for water, tub, vat

**ХАВЧИГДАЛ** pressure, constraint, constriction

**ХАВЧИГДМАЛ** squeezed, compressed, constricted

**ХАВЧИГНАХ** to tremble, to chatter

**ХАВЧИГ СОЁОЛОН** male horse in the sixth year

**ХАВЧИЙЛГАХ** to flatten, to squash flat

**ХАВЧИЙХ** to be flattened, to be squashed flat, to be squeezed together

**ХАВЧИЛ** (see **хавцал**)

**ХАВЧИЛГА** (see **хавчлага**)

**ХАВЧИЛТ 1.** grip, pressure **2.** constraint, duress

**ХАВЧИСХИЙХ** to give a shrug, **дал мөрөө** ~ to give a shrug of the shoulders

**ХАВЧИХ 1.** (**хавчин шахах**) to squeeze, to grip, to pinch, to press **2.** to oppress, to victimize, to repress, **хавчин гадуурхах** to discriminate against, **хавчин хяхах** to repress, to keep down, to stifle

**ХАВЧЛАГА** pressure, compulsion

**ХАВЧУУ** narrow, tight

**ХАВЧУУЛААСТАЙ** squeezed in, jammed in

**ХАВЧУУЛАХ** to tuck in, to tuck between, to squeeze, to grip, § **цаасыг машинд** ~ to insert the paper in the typewriter

**ХАВЧУУР 1.** pincers, nippers, forceps, claspers (scorpion, etc.) **2.** device for squeezing the hands and legs (*hist.*) (also **савсалга**)

**ХАВШИХ** (**хавшин хуцах**) to whine

**ХАВЬ 1.** near, nearby, around, ~ **ойрд** in the neighbourhood, ~ **ойрын** nearby, local **2.** (~ **орчин**) neighbourhood, vicinity

**ХАВЬГҮЙ** much, by far, far and away

**ХАВЬД** near, around, in the neighbourhood of, **гүүрийн** ~ near the bridge, **шөнийн арван цагийн** ~ around ten at night

**ХАВЬСГАНА** (see **Хависгана**)

**ХАВЬТАЛ** contact, **бэлгийн** ~ sexual contact,

sexual intercourse, **тохнолдлын** ~ casual encounter, ~ **авах** to come into contact with, **хортой** ~ **авах** to come into contact with poison, ~ **халдварт өвчин** contagious disease

**ХАВЬТАХ** to be in contact with, to have relations with, to be intimate with, **хавьтаж нийлэх** to be intimate with, to sleep with, **хавьтаж ойртох** to go near, to be intimate with, § **хэн дайралдсан хүнтэй** ~ to go to bed with all and sundry

**ХАВЬТАШГҮЙ** unapproachable, inaccessible

**ХАВЬТУУЛАХ** to allow to approach, **хавьтуулахгүй** to refuse, to reject

**ХАВЬЦАА 1.** vicinity, neighbourhood, § **бодвол тэр ~ л байх** I reckon it might be in that neighbourhood **2.** around, about, in the vicinity of, in the neighbourhood of, **бугуйны** ~ in the area of the wrist

**ХАВЬЦААХЬ** near, nearby

**ХАВЬЦАХ** to go near, to be near, to approach

**ХАВЬЧИХ 1.** to be restless, to be on edge **2.** to chatter

**ХАВ ЯВХИЙХ** to snap at, to snatch at

**ХАГ I.1.** dirt, scurf, deposit, ~ **суух** to build up (deposit) **2.** lichen, **Бугын** ~ Reindeer Moss (also **Бугын Хөвд**), **буглаг** ~ fruticose lichen, **илтэслэг** ~ (**навчлаг** ~) foliose lichen, **наалдмал** ~ crustose lichen, ~ **судлал** lichenology

**ХАГ II.** (~ **хальс**) afterbirth (in animals), foetal membrane, ~ **сааталт** retention of the afterbirth, ~ **саатах** (~ **түдэх**) to be retained (afterbirth)

**ХАГА** (~ **хуга**) open, apart, to pieces, ~ **буудах** to shoot to pieces, ~ **зүсэх** to cut into, ~ **татах** to pull apart, ~ **цохих** to smash up, to knock apart, to break, ~ **ярах** to tear open, to tear apart

**ХАГАДАС** split wood, firewood

**ХАГАЛАА** operation, surgery (see **хагалгаа 2.**)

**ХАГАЛАЛТ** (**газар** ~) ploughing

**ХАГАЛАХ 1.** to slit, to split, to tear open **2.** to plough **3.** to smash, to break

**ХАГАЛБАР I.i.** dividing line, **усан** ~ watershed **ii.** parting (hair) **2.** cut, slit, opening **3.** divided

**ХАГАЛБАРЛАХ** to open up, to part, to plough up

**ХАГАЛГАА 1.** ploughing, **гүн** ~ deep ploughing, **хаврын** ~ spring ploughing **2.** operation, surgery, incision, **кесарев** ~ Caesarian delivery, **магадлах** ~ exploratory surgery, **төгс** ~ radical surgery, **хонговчлох** ~ palliative

surgery, **хагалгааны дараахь** post-operative, **хагалгааны дараахь үхэл** post-operative death, ~ **хийлгэх** to have an operation, ~ **хийх** to operate

**ХАГАРАА** split

**ХАГАРАЛ** split, splitting, ~ **гаргах** to cause a split

**ХАГАРАЛДАХ** to fall out with each other

**ХАГАРАЛТ** (see **хагарал**)

**ХАГАРАМХАЙ** brittle

**ХАГАРАХ** to crack, to split, to break, to shatter (*intrans.*), **хагартлаа баяжих** to be as rich as Croesus, **хагартлаа баярлах** to be as happy as a sandboy, **хагардаггүй шил** shatterproof glass

**ХАГАРХАЙ 1.** broken, cracked, split, ~ **хэнгэрэг** windbag, chatterbox **2.** fragment, sliver, scrap **3.** crack, split, rift

**ХАГАС 1.** half (*n.*), **гурван цаг хагас** at half past three, **гурван цаг хагас** for three and a half hours, **сар** ~ for a month and a half, § **таван жилийн төлөвлөгөөний өнгөрсөн дөрвөн жил хагасад** in the past four and a half years of the five-year plan, **цаг зургаа хагас болж байв** the time was half past six **2.** half (*adj.*), semi, **бараг ~ хувь** almost a half, ~ **арал** peninsula, ~ **боловсруулсан** semi-finished, ~ **гол** half-shaft (*auto.*), ~ **дугуй** semicircular, ~ **задралын үе** half-life, ~ **нэвтрүүлэгч** semi-permeable, ~ **сар яс** lunate bone of the wrist, ~ **суух** to squat, ~ **хөвчтөн** Hemichordata (*zool.*) **3.** partially, in part, ~ **дутуу** (~ **хугас**) partial, incomplete, defective, imperfect, ~ **цэрэгжүүлсэн байгууллага** paramilitary organization

**ХАГАСЛАХ 1.** to halve, to divide in half, **шөнө** ~ (see **шөнө**) **2.** to do incompletely, to leave half done

**ХАГАСРАЛТ** halving

**ХАГАЦААХ** to part, to separate, **эрхтнээс** ~ to deprive of an organ or a limb

**ХАГАЦАЛ** separation, үхэл ~ (~ **зовлон**) bereavement, ~ **өнчрөл** orphanhood

**ХАГАЦАХ 1.** to leave, to get free of, to get away from, **зовлонгоос хагацаж аврагдах** to be delivered from suffering **2.** to be deprived, **үйдвэрлэлийн хэрэгслээс** ~ to be deprived of the means of production

**ХАГД** (~ **өвс**) last season's old grass, withered grass

**ХАГДРАЛТ** withering (*n.*)

**ХАГДРАХ** to wither

**ХАГД ЯС** knee (horse)

**ХАГЗРАХ** (see **ханзрах**)

**ХАГСАА** crack or leak in a dried-out barrel, § **ус хийж хагсааг гаргах** to put in water and cure a leak

**ХАГСААХ** (see **хагсраах**)

**ХАГСАХ 1.** to dry up, to dry out **2.** to dry out and crack (wood, barrel, etc.)

**ХАГСМАЛ** dried up, dried out

**ХАГСРААХ** to limit a horse's food (in order to condition it)

**ХАГСРАХ I.** (see **хагсах**)

**ХАГСРАХ II.** to be slimmed down through limited feed and water (animal)

**ХАГСУУ** dry, **хуурай** ~ **нөхцөл** dry conditions

**ХАГТ** lichenous

**ХАГТАХ** to get coated, to get scurfy, to get furred up

**ХАГШААС** sediment, deposit, débris, **элсэрхэг хайрган** ~ sandy and gravelly deposits

**ХАГ ЯГ ХИЙХ** to quarrel, to squabble

**ХАД I.** cliff, rock, ~ **асга** talus, scree, **хадан гэрт нь нутаглуулах** to lay to rest, **хадан гэртээ очих** to die, **хадан гэрээ хүлээх** to await one's end, **хадны давирхай** (**хадны хайлмаг**) bitumen, **хадны завсар хавчуулагдсан халиуны зулзага** (**хадны завсар хавчуулагдсан хайлаас**) like a fly on a fly-paper, in predicament, **хадны зураг** (**хадны сүг зураг**) rock-drawing, petroglyph, **хадны мангаа** bogey-man, ~ **мөргөх** to meet insuperable difficulties, to run one's head against a brick wall, ~ **түших** to die, ~ **хайрцаг шиг** firm as a rock, ~ **хошуу** peak, pinnacle, projecting cliff, **хадан хясаа** cliffs, **хадан цагаан** (see **хаданцагаан**)

**ХАД II.** *Ribes altissimum* (*bot.*), **Морин** ~ Gooseberry, **Улаан** ~ (see **Улаалзгана**), **Хар** ~ (see **Үхрийн нүд**)

**ХАДАА** ice-road, ice able to support travellers

**ХАДААЛАХ** to be iced up, to be ice-bound, to freeze so as to stop traffic

**ХАДААС** nail, **шалзан** ~ flat-headed nail, clout

**ХАДААСРАХ** to act as a nail

**ХАДААСТАЙ** nailed, pinned, stuck up

**ХАДААТАЙ** (see **хадаастай**)

**ХАДААХ** to fix, to set

**ХАДАГ** ceremonial scarf, **аюуш** ~ (**соном** ~) a floss-silk scarf with Buddha portraits, **баранзад** ~ a long floss-silk scarf, **даш** ~ a small unpatterned silk scarf, **нанжвандан** ~ name of a scarf used on ceremonial occasions, **самбай** ~ poor



quality scarf, **сэрс** ~ (**цоохор** ~) a short scarf with flower patterns, **хадагны ам** the open fold of a ceremonial scarf, **хадагны ам буруу хандуулах** to offer a folded scarf the wrong way round (with the opening towards the giver), ~ **барих** to offer a scarf (in greeting), ~ **самбай** (~ **яндар**) scarves (*Tib. kha-btags*)

**ХАДАЛТ** mowing

**ХАДАМ** in-laws, ~ **аав** (~ **эцэг**) father-in-law, ~ **ах** elder brother-in-law, **хадамд очих** to marry, to get married (a woman to a man), **хадамд очоогүй бүсгүй** unmarried woman, ~ **эх** (~ **ээж**) mother-in-law

**ХАДАМЛАХ** to give one's daughter in marriage

**ХАДАМСАГ** fond of or attracted to one's in-laws

**ХАДАНЦАГААН** quartz

**ХАДАР** *Coregonus chadary* (*ichth.*)

**ХАДАРМАГ** withered **Гоёо**

**ХАДАРХАГ** rocky

**ХАДАХ I.** to cut, to reap, to mow, **ангилян хадах** (see **ангилян хураах**), **зүлэг** ~ to mow the lawn, to cut the grass, **өвс ногоо** ~ to cut the hay

**ХАДАХ II. 1.** to fix, to pin on, to pin up, to nail, to nail down, to sew on, to sew down, to couch, **товч** ~ to sew on a button **2.** (**хадаж бичих**) to add a parallel translation

**ХАДАХ III.** to rise, to go up, to rocket, to echo, to resound, **тэнгэрт** ~ to rocket (prices, etc.), § **чихэнд нь хадаж** ringing in their ears, **эхнэрийн дуу улам тэнгэрт хадлаа** his wife's voice rose even shriller

**ХАДГАЛААСТАЙ** in store, in stock, kept

**ХАДГАЛАГДАХ** to be kept, to be stored, to be preserved, to be retained, to last, to keep, to survive, ~ **хугацаа** keeping time, shelf-life

**ХАДГАЛАЛТ** storage, storing, preservation, conservation, keeping, safekeeping, custody, **хадгалалтын хугацаа** keeping time, shelf-life

**ХАДГАЛАМЖ I.** storage, store-room, left-luggage office, **хадгаламжийн байр** store-room **2.** savings, **хадгаламжийн дэвтэр** savings-book, **хадгаламжийн дэвтэр нээх** to open a savings account, **хадгаламжийн касс** savings-bank **3.i.** deposit (*fin.*) **ii.** holding, **долларын** ~ dollar holding

**ХАДГАЛАХ** to keep, to store, to retain, to conserve, to preserve, to stockpile

**ХАДГАЛУУЛАХ I.** to entrust, to give into (someone's) keeping **2.** to deposit, to put by

**ХАДГАНАХ** to laugh out loud, to roar with laughter

**ХАДЛАГ** rocky

**ХАДЛАГА** ornamental studs (in a woman's traditional hair-sheath (**салбан**), etc.)

**ХАДЛАН I.** hay-field, meadow, ~ **билчээр** meadows and pastures **2.** (~ **өвс**) hay

**ХАДЛАНЧИН** mower, hay-maker

**ХАДМАЛ I.** with more than one language or script in parallel lines, **хоёр хэлний** ~ **ном** a book in two languages in parallel **2.** subtitle **3.** studded

**ХАДМАЛЛАХ** to write between the lines, to add (something) interlinearly

**ХАДНЫ БАРАГЧИН** High mountain Vole, *Alticola argentatus*

**ХАДНЫ СЭЭГЭН** a species of Vole (*Russ.* Полевка серебристая)

**ХАДРАЛТ** slash, goring

**ХАДРАН** Grayling, *Thymallus*, Arctic Grayling, *T. arcticus*

**ХАДРАХ** to slash, to gore, to tear

**ХАДУУР I.** scythe, sickle **2.** reaper, reaping machine, **морин** ~ horse-drawn reaper

**ХАДУУРАХ I.** to swerve **2.** to talk wildly, to rant

**ХАДУУРЧИН** reaper

**ХАЖ I. 1.** decorative border or edging on a metal object, surround for an inlay **2.** grooving tool for making a ~

**ХАЖ II.** gin, trap (made of two sharp blades joined by a strap and buried)

**ХАЖААС** trimming, edging

**ХАЖДАХ** (see **хажлах**)

**ХАЖИГ** (~ **зожиг**) unsociable, solitary, standoffish

**ХАЖИГЛАХ** to snub, to spurn, to keep at a distance, to dismiss

**ХАЖИГНАХ** to grate

**ХАЖИР** Griffon, *Gyps*, **Цастны** ~ Himalayan Griffon, *G. himalayensis*

**ХАЖИХ I.** to make a decorative border

**ХАЖИХ II.** to repel, to repulse, to spurn

**ХАЖЛАГА** trimming, edging

**ХАЖЛАХ** (**хажлан эмжих**) to apply a decorative border or edging

**ХАЖУУ I.** side, **дэвтэрчилсэн номын урд** ~ the fore-edge of a sewn book (*xyl.*), **дээд доод** ~ the upper and lower long sides of a sutra-form book (*xyl.*), ~ **тийшээ** sideways, **хажуугаараа хэвтэх** to lie on one's side **2.** slope, side (of a valley, etc.)

**ХАЖУУГААР** alongside, by the side of

**ХАЖУУГИЙН** lateral, side (*adj.*), ~ **татлага** lateral traction (*surg.*), ~ **үндэс** lateral rootlet, ~ **хүн** bystander

**ХАЖУУД** alongside, by the side of

**ХАЖУУЛАХ** (see **хажуулдах**)

**ХАЖУУЛЦАХ** (**хажуулдан хэвтэх**) to be on one's side, to lie on one's side

**ХАЖУУЛДУУЛАХ** to put sideways, to lay on one side, to cause to lean sideways

**ХАЗААР I.** bridle, ~ **дарах** to toss the head (horse)

**ХАЗААР II.** (~ **өвс**) *Cleistogenes*, **Дэрвээн** ~ **өвс** *C. squarrosa*

**ХАЗААРЛАХ 1.** to bridle (a horse) **2.** (**хазаарлан барих**, **хазаарлан зогсоох**) to curb, to check

**ХАЗАЙЛГАЛТ** (see **хазайлт**)

**ХАЗАЙЛГАХ** to tip, to tilt, to turn to one side (*trans.*)

**ХАЗАЙЛТ** deviation, deflection, tilt, **соронзон** ~ magnetic declination, magnetic variation

**ХАЗАЙХ 1.** to list, to tilt, to lean, ~ **өнцөг** camber-angle (*auto.*), **хазайж унах** to slump **2.** to deviate, to go off course, to be turned to one side

**ХАЗАМХАЙ** inclined to bite

**ХАЗАХ** to bite

**ХАЗГАЙ 1.** (~ **музгай**, ~ **муруй**) crooked, bent, **мордохын** ~ (**эхлэхийн** ~) getting off on the wrong foot **2.** sloping, inclined **3.** wrong, ~ **гишгэх** to blunder, to put one's foot in it, ~ **дуудах** to mispronounce

**ХАЗГАНАХ** to limp, to hobble

**ХАЗГАР** limping, lame

**ХАЗЛАХ** to nibble, to keep biting at

**ХАЗУУР 1.** nippers, pliers **2.** mandibles

**ХАЙ** (*interjection expressing anxiety or disappointment*), ~ **мэдэхгүй** well, who knows?

**ХАЙВАЛЗАХ** (see **хайвах**)

**ХАЙВАХ** to sway

**ХАЙВГАНАХ** (see **хайвах**)

**ХАЙВГА ХАЙВГА** swaying, rocking, rolling

**ХАЙВГА ЯЙВАГА** (see **хайвга хайвга**)

**ХАЙВ ТОГОО** a pot with a broad flat rim

**ХАЙВ ЯЙВ** wobbly, ~ **хөдлөх** to wobble

**ХАЙГА** Bream (*ichth.*)

**ХАЙГУУЛ 1.** reconnaissance, patrol, expedition, ~ **хийх** to scout **2.** the string-guides on a

composite bow

**ХАЙГУУЛДАХ** to explore, to reconnoitre

**ХАЙГУУЛЧ** prospector

**ХАЙДАГ I.** milked away from the calf, ~ **үнээ** a cow which has its calf removed immediately after birth and is then milked away from it

**ХАЙДАГ II.** single, lone

**ХАЙДАГШИХ** to give milk in the absence of a calf

**ХАЙДАГШУУЛАХ** to milk a cow which does not have its calf with it (see **заядуулах**)

**ХАЙЖГАР ЯЙЖГАР** rickety, shaky

**ХАЙЛААР** Hailar (*p.n.*)

**ХАЙЛААС** (see **хайлас**)

**ХАЙЛАЛТ** melting (*n.*)

**ХАЙЛАН** (~ **хурал**) name of a mass religious service held annually over a period of forty-five days

**ХАЙЛАНГА ЦАГ** (see **хайланг цаг**)

**ХАЙЛАНГАШИХ** to begin to thaw

**ХАЙЛАНГИ ЦАГ** (see **хайланг цаг**)

**ХАЙЛАНГ ЦАГ** time when beasts may lose condition (through being used too hard), **намрыц** ~ autumn when animals may lose condition

**ХАЙЛАС** Elm, *Ulmus*, **Тарваган** ~ *U. pumila*, **Төсөг** ~ *U. propinqua*

**ХАЙЛАХ I.1.** to melt (*trans.*, *intrans.*), to smelt, **хайлан гэсэх** to thaw out, **хайлсан тугалга шиг** accommodating, obliging, ~ **цэг** melting point **2.** to be broken down, to be consumed, to lose flesh, to be burned up **3.** to cremate

**ХАЙЛАХ II.** (**хайлан хүүрнэх**) to intone (an epic)

**ХАЙЛБАР** thaw, melt, **хаврын** ~ spring thaw

**ХАЙЛГАН** kind

**ХАЙЛГАН ЦАГ** (see **хайланг цаг**)

**ХАЙЛМАГ 1.** molten, melted, melting **2.** melt, molten mixture **3.** magma **4.** a milk food prepared from cream (**өрөм**, **зөөхий**) and powdered **ээггий** or **ааруул**

**ХАЙЛМАГЖУУЛАХ** to melt down

**ХАЙЛМАГЛАХ** to begin to melt, to start to get runny

**ХАЙЛМАГТАХ** (see **хайлмаглах**)

**ХАЙЛМАЛ** molten

**ХАЙЛС** (see **Хайлас**)

**ХАЙЛУУЛАХ 1.** to melt, to smelt (*trans.*) **2.** to allow to lose flesh

**ХАЙЛУУР** crucible

**ХАЙЛУУР ЖОНШ** fluorspar

**ХАЙЛЦ** fusibility, ~ **муутай** refractory, infusible

**ХАЙЛШ 1.** alloy **2.** melt, molten metal

**ХАЙМАР 1.** india-rubber, rubber, **дотуур** ~ (олгой ~) inner tube, **хөл бөмбөгний дотор** ~ football bladder **2.** elastic (n.)

**ХАЙМАРДСАН** rubberized

**ХАЙМАРЛАСАН** (see **хаймардсан**)

**ХАЙМСУУР** probe (med.)

**ХАЙН** draw (in games and sports), **хайныг хагалах** to decide a tie

**ХАЙНАГ** Khainag, cross between a yak and a Mongol bull or cow, **ган** ~ (наран ~) khainag born from a yak-cow, **усан** ~ (саран ~) khainag born from a Mongol cow

**ХАЙНАГЖУУЛАХ** to breed khainags

**ХАЙНГА** (~ **мочид**) slack, superficial, sloppy, negligent, ~ **хандах** to neglect, to deal carelessly with, to treat in a superficial manner

**ХАЙНГАДАХ** to be careless, to be negligent

**ХАЙНГУУТ** (see **хайнга**)

**ХАЙНЦАЛТ** draw (in games and sports)

**ХАЙНЦАХ** to draw (in games and sports), **хоёр хоёроор** ~ to draw two all

**ХАЙР I.** (~ **чулуу**) pebbles, shingle, ~ **чулуурхаг** pebbly, stony

**ХАЙР II.** (~ **дур**, ~ **дурлал**, ~ **сэтгэл**, ~ **янар**) love, affection, ~ **гамгүй** reckless, ruthless, ~ **гамтай** careful, ~ **найргүй** merciless, pitiless, ~ **нь дотроо хал нь гаднаа** hard on the surface but with a heart of gold, ~ **халамж** kindness, loving care, benevolence, ~ **харамгүй** reckless, wasteful, ~ **хишиг** bounty, favour, ~ **хүрэх** to feel affection, ~ **энэрэл** kindness, compassion, benevolence

**ХАЙРАМХАЙ** inclined to kick back (horse, etc.)

**ХАЙРАН I.i.** poor, alas for, ~ **байгаль сүйдэв** poor nature devastated, ~ **байхсан билээ** it would be a pity, you would be sorry, ~ **цаг** what a waste of time!, ~ **юмыг яйран болгох** to let good things go to waste **ii.** precious **2.** alas!, oh dear!, what a pity!

**ХАЙРАХ I.** to kick out sideways or forwards with the back legs (camel, horse), **хайрч тангарах** to kick out

**ХАЙРАХ II.1.** to burn, to scorch, to sear (with heat or cold) **2.** to fry, **хайрсан өндөг** fried egg

**ХАЙРГА** gravel, grit, **хайрган зам** gravel path

**ХАЙРГАДАХ** to grind

**ХАЙРГАДУУ** gravelly

**ХАЙРГАЖУУЛАХ** to put gravel (into a roadway)

**ХАЙРГАНЦАР** (see **хайрга**)

**ХАЙРГАРХАГ** (see **хайргадуу**)

**ХАЙРГҮЙ** reckless, heedless, unsparing

**ХАЙРДАХ** to go aground

**ХАЙРДУУЛАХ** to ground (a ship)

**ХАЙРЖСАН** gravelly

**ХАЙРЛАХ 1.** (**хайрлан дурлах**) to love, **хайрлан нандигнах** to cherish, to treasure, **хайрлан хамгаалах** to protect, to conserve, to cherish **2.** to grudge, to begrudge, to be sparing of, **амь бие хайрлалгүй** regardless of one's own life, **бие хайрлахгүй ажиллах** to find nothing too much trouble **3.** to give, to bestow, **нэр** ~ (see **нэр**), **тэнгэр хайрласан** struck by lightning **4.** (after a *converb* in **ж**, **ч**) to deign to

**ХАЙРМАЛ** scorched, seared

**ХАЙРС 1.** scale (fish, etc.), **хайрсан далавчтан** Butterflies, Lepidoptera **2.** bract, **доод** ~ lemma, **дээд** ~ palea, **түрүүхэйн** ~ glume

**ХАЙРСАРХАГ** scaly

**ХАЙРСАРХУУ** (see **хайрсархаг**)

**ХАЙРСЛАГ** (see **хайрсархаг**)

**ХАЙРСЛАХ** to scale (a fish)

**ХАЙРСТАН** Lizards and Snakes, Squamata

**ХАЙРТ** dear, loved, loving

**ХАЙРТАЙ** loving, fond of, ~ **дуртай** loving, in love, ~ **морио хастай нь бүү оруул** look after what you value, § **би чамд** ~ I love you

**ХАЙРТАН** lover

**ХАЙРУУ** hard, § **шөнөдөө бас л** ~ байна гэвч really it was bitter in the night

**ХАЙРУУЛ 1.** (**хайруулын тавар**) frying-pan **2.** scorching-iron (xyl.)

**ХАЙРУУЛДАЙ** Accentor, **Шарга** ~ Brown Accentor, *Prunella fulvescens*

**ХАЙРХАН** merciful, gracious (epithet or propitiatory term used in the name of certain mountains)

**ХАЙРЦАГ 1.** box, chest, **дугуй** ~ round tin (for tobacco), **хаалганы** ~ door-frame, **хар** ~ black box (aircraft), **хурдны** ~ gearbox, **цонхны** ~ window-frame, **эгшигт** ~ gramophone, ~ **анги** receiver (AK 47), **хайрцагтай шүдэнз** a box of matches **2.** packet (of cigarettes) **3.** format, structure

**ХАЙРЦАГЛАХ 1.** to put in a box, to case, to encase **2.** to systematize, to put into good order

**ХАЙС I.1.** fence **2.** banister

**ХАЙС II.** cooking-pot

**ХАЙСАН** palisade, **хүүхдийн** ~ fence or guard for children in the tent

**ХАЙСЛАХ** to fence, to fence in  
**ХАЙТАН ЦЭЦЭГ** Begonia, *Begonia*  
**ХАЙХ** (хайж бидрэх) to look for, to seek, **ашиг завшаан** ~ to be on the look-out for profit, to have an eye to the main chance, **мөр** ~ to track, to trail  
**ХАЙХРАМЖ** attention, care  
**ХАЙХРАМЖГҮЙ** careless, negligent, unobservant  
**ХАЙХРАМЖГҮЙДЭХ** to be careless, to be negligent, to be unobservant  
**ХАЙХРАХ** to pay attention to, to take account of  
**ХАЙ ЦЫС** (see **хэ цэс**)  
**ХАЙЧ I.** scissors, shears, **галын** ~ (see **гал I.**), **жадан хайч** bayonet wire-cutter (AK 47), **хумсны** ~ nail-scissors  
**ХАЙЧ II.** meeting-place for frontier patrols  
**ХАЙЧИЛБАР I.** paper-cut, cut-out **2.** news-paper-cutting, cutting  
**ХАЙЧИЛМАЛ** cut, cut out (*adj.*)  
**ХАЙЧИХ** (see **хаачих**)  
**ХАЙЧЛАХ I.** to cut with scissors, **тууз** ~ to cut the ribbon (to open an event) **2.** to do something alternately, **хайчлан гүйх** to advance alternately (hunters)  
**ХАЙЧ ӨВС** (see **Цахилдаг**)  
**ХАЙШ** (see **хааш**), ~ **хайшаа** in each direction, ~ **хайшаа метр хир хэмжээтэй** measuring about a metre each way, ~ **яйш** careless, slovenly, untidy, off-hand, anyhow, ~ **яйш хандах** to treat in an off-hand manner  
**ХАЙШАА** (see **хаашаа I.**)  
**ХАЙШРАГ** careless, nonchalant  
**ХАЛ:** ~ **авах** to have had enough; to have it in for (someone), ~ **балгүй** harmless, innocent, ~ **зовлон** trials and tribulations, ~ **үзүүлэх** to put (someone) through it, to give (someone) experience of the world, ~ **үзэх** (~ **дол үзэх**, ~ **дол цохих**, ~ **үзэж хад мөргөх**, ~ **үзэж хашир суух**, ~ **үзэж хашир таних**) to go through it, to go through the mill, to be experienced, to have seen it all, ~ **үзэж хашир суугагүй** inexperienced, immature  
**ХАЛАА** replacement, relief, change, hand-over, **залуу** ~ new blood, new generation, ~ **авах** to relieve, to take over (from), ~ **өгөх** to hand over, ~ **солио** change; reshuffle (*polit.*), § **ахмадын халааг үргэлжлүүлэх** to take over from the older generation, **залуу үедээ халаагаа өгөх** to hand over to the younger

generation

**ХАЛААГУУР** heater, heating, **нарны** ~ solar heating, **уурын** ~ steam heater, steam heating  
**ХАЛААГЧ** heater  
**ХАЛААД** gown, overalls (*Russ.*)  
**ХАЛААЗ** (see **халаад**)  
**ХАЛААЛГА** heating  
**ХАЛААЛТ I.** heating, **төвийн** ~ (төвлөрсөн ~) central heating, **уурын** ~ steam heating, **хэсэгчилсэн** ~ room heating, **халаалтын систем** heating system, **халаалтын хэрэгсэл** heater, heating equipment **2.** warming-up (*auto.*)  
**ХАЛААС** pocket, **энгэрийн** ~ breast pocket, **халаасандаа гараа хийх** to put one's hand in one's pocket, ~ **суйлагч** pickpocket, ~ **хоослогчид** rip-off merchants, **халаасны хулгай** pocket-picking, **халааснаас хулгайлах** to pickpocket  
**ХАЛААСЛАХ** to pocket  
**ХАЛААСНЫ** pocket (*adj.*)  
**ХАЛААХ I.** (халааж дулаацуулах) to heat **2.** to burn, **гар хуруугаа** ~ to burn one's fingers **3.** to embarrass  
**ХАЛАГ** (~ **хоохой**, ~ **хуухай**) oh!, oh dear!, alas!  
**ХАЛАГЛАЛ** lament  
**ХАЛАГЛАЛТАЙ** disappointing, lamentable  
**ХАЛАГЛАХ** to say "alas", to feel disappointed, to regret  
**ХАЛАЛТ I.** heating, **хэт** ~ overheating  
**ХАЛАЛТ II.** discharge (*mil.*)  
**ХАЛАЛЦАХ** to be exchanged, to be changed one for the other  
**ХАЛАЛЦУУЛАХ** to exchange, to change one for the other  
**ХАЛАМЖ** (~ **элбэрэл**) care, kindness, affection, ~ **анхаарал** care and attention, ~ **анхаарал тавих** to give care and attention  
**ХАЛАМЖГҮЙ** cold, unkind, unfeeling  
**ХАЛАМЖИГ** kind  
**ХАЛАМЖЛАХ** to look after, to take care of, to cherish  
**ХАЛАМЖТАЙ** (see **халамжит**)  
**ХАЛАМЦАХ** (**ам** ~) to get tipsy, to get a bit drunk  
**ХАЛАМЦУУ** (**ам** ~) tipsy, tight  
**ХАЛАМЦУУХАН** rather drunk  
**ХАЛАНГИ** (**ам** ~) (see **халамцуу**)  
**ХАЛАНХАЙ** (~ **сорви**) scar from a burn  
**ХАЛАХ I.I.** (халж өөрчлөх, халж солих) to change, to replace, **хувцсаа халж өмсөх** to

- change one's clothes **2.** to discharge, to relieve, to dismiss, **ажлаас** ~ to sack, to dismiss, **албанаас** ~ to dismiss the service
- ХАЛАХ II.1.** to get warm, to warm up, to be heated **2.** to get excited, **ам** ~ to get excited, to become voluble; to get tipsy
- ХАЛАХ III.** to become chafed or blistered (foot of an animal, from a hobble, etc.)
- ХАЛАХ IV.** to approach, to come at
- ХАЛБАГА I.** spoon, **амны** ~ (хоолны ~) dessert-spoon, table-spoon, **цайны** ~ tea-spoon **2.** a tool for clearing out a camel's foot
- ХАЛБАГАДАХ** to spoon
- ХАЛБАГАНАХ** to move from side to side, to flap (clothes, etc.)
- ХАЛБАГАН ХОШУУТ** Spoonbill, *Platalea leucorodia*
- ХАЛБАГАР** wide, roomy, baggy
- ХАЛБАЛЗАХ** (see **халбилзах**)
- ХАЛБИ** (see **халив I.**)
- ХАЛБИЛЗАХ** (**халбилзан далбилзах**) to sway, to wobble, **халбилзан бөхөлзөх** to bow and scrape
- ХАЛГААТ I.** slippery **2.** harmful, dangerous, risky
- ХАЛГААТАЙ** (see **халгаат**)
- ХАЛГААХГҮЙ** to keep at a distance, to keep at arms's length, to rebuff, to repel
- ХАЛГАМТГАЙ** shy, reluctant
- ХАЛГАЙ** Nettle, *Urtica*, **Нарийннавчит** ~ *U. angustifolia*, **Ослиг** ~ (**Үхэр** ~, **Хар** ~) *U. cannabina*, **Хоёр гэрт** ~ *U. dioica*, **Халгайн овог** Nettle Family, Urticaceae
- ХАЛГАХ I.** to hang back, to be shy, § **уулзахаасаа халгав** he avoided meeting her
- ХАЛГАХ II.** to accept, to allow to approach oneself
- ХАЛГАХ III.** to slip
- ХАЛГИА** spilling, overflowing (*n.*)
- ХАЛГИЛАХ** to keep spilling over
- ХАЛГИХ** (**халгин цалгих**) to splash, to spill
- ХАЛЦААХ** to infect with, to pass on (a disease), § **танд энэ өвчнийг хэн халдаасан бэ** who infected you with this disease?
- ХАЛЦАГА** penis
- ХАЛЦАЛТ** attack, invasion
- ХАЛЦАХ I.** to stick to, **ус үл** ~ water-repellent **2.** to violate, to encroach on, to interfere with, to trespass against, to attack, **бусдын эрх чөлөөнд** ~ to encroach on the liberty of others, **халдвал хар халзандаа** in for a penny in for a pound, **халдан дайрах** (**халдан довтлох**) to attack, to assault, **халдан орох** to invade, **халдан өнгөлзөх** to encroach upon, **халдан түрэмгийлэх** to aggress against, to be an aggressor **3.** to infect, to be infectious
- ХАЛЦАЦ** infectiousness
- ХАЛЦАШГҮЙ** inviolable, ~ **байдал** (~ **дархан байдал**) inviolability, ~ **эдх** immunity
- ХАЛДВАР I.** infection, contagion, ~ **авах** to get infected, **халдварын голомт** (**халдварын уурхай**) pocket of infection, ~ **судлал** epidemiology, ~ **халдгалагч** carrier (of infection) **2.** contamination, **цацраг идэвхтэй** ~ radioactive contamination
- ХАЛДВАРГҮЙ I.** uninfected, ~ **болгох** to disinfect **2.** non-infectious
- ХАЛДВАРГҮЙЖУУЛАЛТ** disinfection
- ХАЛДВАРГҮЙЖҮҮЛЭХ** to disinfect, ~ **бодис** disinfectant
- ХАЛДВАРГҮЙТГЭЛ** (see **халдваргүйжуулалт**)
- ХАЛДВАРГҮЙТГЭХ** (see **халдваргүйжүүлэх**)
- ХАЛДВАРЖИХ** to be infected
- ХАЛДВАРЛАГДАХ** (see **халдваржих**)
- ХАЛДВАРЛАЛТ** infection
- ХАЛДВАРЛАХ** to be infectious, to be contagious, to infect, to contaminate, ~ **зам** pathway of infection, § **хамуу хүнд халдварлана** mange is infectious to humans
- ХАЛДВАРЛУУЛАЛТ** (see **халдварлалт**)
- ХАЛДВАРЛУУЛАХ** to infect
- ХАЛДВАРТ** infectious, contagious, **халдвартын больниц** isolation hospital, ~ **гепатит** infectious hepatitis, ~ **өвчин** infectious disease
- ХАЛЦЛАГА I.** attack, onslaught, aggression **2.** infringement
- ХАЛЗ I.** decorative cloth cover placed round the smoke-hole of a Mongolian tent (see **хөлтрөг**)
- ХАЛЗ II.** ink-well, ink-pot
- ХАЛЗ III.** direct, head-on, frontally, ~ **мөргөх** to bang straight into, to collide head-on with, ~ **тоглолт** (~ **уралдаан**, ~ **тэмцээн**) challenge, contest, ~ **тоглох** (~ **тулах**) to challenge, ~ **тулгарах** (~ **тулгах**) to confront, to face directly
- ХАЛЗ IV.** clearing, area clear of rocks
- ХАЛЗАЙХ** to go bald, to lose one's hair
- ХАЛЗАН I.** bald, ~ **дугуй** bare tyre, bald tyre **2.** with a white patch on the forehead (horse, sheep, etc.), ~ **хониноос** ~ **хурга л гардаг юм** what's bred in the bone will come out in the flesh **3.** clearing, treeless strip on a wooded mountain

- ХАЛЗДАЙ** Badger  
**ХАЛЗЛАХ I.** to put a decorative cloth cover on the roof of a tent  
**ХАЛЗЛАХ II.** to strip bare  
**ХАЛЗРАХ** to go bald, to lose one's hair  
**ХАЛИА** water flowing up and over ice and freezing in layers  
**ХАЛИАДАС** (see **халиа**)  
**ХАЛИАЛАХ** to flow over ice and freeze  
**ХАЛИАЛУУЛАХ** to lead **халиа** water over crop-land and allow it to freeze  
**ХАЛИАР I.** Wild Garlic, *Allium victorialis* (also **Илжгэн чих**, **Янзган чих**)  
**ХАЛИАР II.** process of overlaying gold or silver on iron, etc.  
**ХАЛИАХ I.** to spill, to allow to overflow  
**ХАЛИАХ II.** to look at, to watch  
**ХАЛИВ I.** screwdriver  
**ХАЛИВ II.** cover, lid  
**ХАЛИГАА ХУЛИГАА** uncertain, unpredictable, changeable  
**ХАЛИЛ** precipice  
**ХАЛИЛТ** overflow  
**ХАЛИМ I.** Whale, **Цэнхэр** ~ Blue Whale, ~ **агнагч** whaler  
**ХАЛИМ II.** fat and flesh adhering to the hide of a freshly skinned beast  
**ХАЛИМААРТАХ** to glisten  
**ХАЛИМАГ I.** Kalmuck, Kalmyk (people and language), ~ **танч** (~ **тангач**) Kalmucks, ~ **танчийн** Kalmuck (*adj.*), **Бүгд найрамдах** ~ **тангач улс** Kalmuck Republic  
**ХАЛИМАГ II.** men's short hair-style  
**ХАЛИМЛАХ I.** to strip off the fat adhering to the hide of a newly skinned beast  
**ХАЛИМЛАХ II.** to develop subcutaneous fat  
**ХАЛИРААХ** (**халираан мохоох**) to blunt  
**ХАЛИРАХ I.** to funk **2.** to get blunt  
**ХАЛИРХАЙ** timid, shy  
**ХАЛИУ** Otter, *Lutra lutra*  
**ХАЛИУГЧ** isabella (mare)  
**ХАЛИУН** isabella (horse)  
**ХАЛИУРАХ** to ripple (grass, fur, etc.)  
**ХАЛИХ I.** to fall  
**ХАЛИХ II.** to soar, to sail (bird, etc.)  
**ХАЛИХ III. 1.** to overflow, **эргээсээ** ~ to overflow its banks **2.** to exceed, to go beyond, § **энэ**

**НОМЫН ХЭМЖЭЭНЭЭС ХАЛСАН АСУУДЛУУД**  
 questions which go beyond the compass of this book

- ХАЛИХ IV.** to die (*resp.*), **ертөнцөөс халин одох** (**хорвоогоос** ~) to depart this life  
**ХАЛМАГ** tipsy  
**ХАЛТАГНАХ** to show affection  
**ХАЛТАЙ** dangerous, harmful, **аминд** ~ deadly dangerous, life-threatening  
**ХАЛТАЙХ** to leave dirty marks  
**ХАЛТАР I.** dirty, soiled, stained, spotted, ~ **ухна** mucky pup, ~ **хултар** stained, soiled, shabby; after a fashion **2.** brown with lighter markings (horse, dog)  
**ХАЛТАРДАХ** to be soiled, to be begrimed  
**ХАЛТАРЛАХ** to soil, to make dirty  
**ХАЛТАРТАХ** to get dirty, to get grimy  
**ХАЛТАРГУУЛАХ** (see **халтарлах**)  
**ХАЛТИ** (see **хальт**)  
**ХАЛТИРАА** (see **халтиргаа**)  
**ХАЛТИРААТАЙ** (see **халтиргаатай**)  
**ХАЛТИРАХ** to slip, to slide  
**ХАЛТИРГАА** slippery place  
**ХАЛТИРГААТАЙ** slippery  
**ХАЛТМАР** tourmaline, **улаан** ~ red tourmaline  
**ХАЛУУ** heat, warmth, ~ **оргих** to feel hot, to burn  
**ХАЛУУВТАР** hottish, pretty hot  
**ХАЛУУДАХ** to get too hot  
**ХАЛУУН I.** hot, **шатаам** ~ burning hot, ~ **амтат ургамал** spice, ~ **амтат ургамлын арлууд** the Spice Islands, ~ **бүс** (~ **орон**, ~ **орны бүс**) tropics, ~ **бүсийн** tropical, ~ **мах** "hot" meats (bear, horse, marmot), ~ **мөр** hot trail, freshly made track, ~ **ногоо** spice; herb, ~ **оргих** to feel hot, ~ **өвчин** "warm diseases" (in Tibetan medicine), ~ **сав** vacuum flask, ~ **тогоо** samovar; Mongolian hot-pot, ~ **ус** hot water; hot bath, ~ **усны газар** bath-house, ~ **усанд орох** to take a hot bath, ~ **хижиг** typhoid, ~ **хошуутай мал** "warm-nosed beasts" (horse, cow, sheep), ~ **хумхаа** (see **хумхаа**), ~ **хүйтэн** temperature, ~ **цөмийн** thermonuclear, ~ **цуст** warm-blooded, ~ **цуст амьтад** warm-blooded creatures, ~ **цэг** hot spot (*fig.*), ~ **чихийг атгах** to get hold of, ~ **чулуу долоох** to go through the mill, ~ **шугам** hot line, ~ **элэгтэй** warm-hearted **2.i.** heat, temperature, **биеийн** ~ body temperature, ~ **тогтоогуур** thermostat, **халууныг хэмжих** to take the temperature, **халууны шил** thermometer **ii.** high temperature, fever **3.** (~ **дотно**) warm, affectionate, intimate, ~ **ам бүл** immediate family, close relatives, ~ **амь** one's dear life, ~ **зуураа** in one's

family circle, among close friends, ~ **сэтгэлийн** warm-hearted, eager, ~ **элгэн** dear, loved

**ХАЛУУРАЛТ** high temperature, fever

**ХАЛУУРАХ** to have a temperature, to be feverish

**ХАЛУУЦАХ** to feel the heat, to feel or get hot or too hot

**ХАЛХ I.** Khalkha (Northern Mongolian area, people and language), **Ар** ~ Northern Mongolia, Outer Mongolia, **идэр** ~ "Khalkha style" caravanning (see **халхдах**), **Халхын аялгуу** the Khalkha dialect, **Халхын дөрвөн хаан** the four khans of Khalkha, ~ **журам** the Khalkha Code (of 1709), ~ **Монгол** Khalkha Mongolia, ~ **Монголчууд** Khalkha Mongols, ~ **хор** the "Khalkha Twenty" (the twenty relay stations from Kharnüden in the east to Uliastai)

**ХАЛХ II.** shield, protection, screen

**ХАЛХАВЧ I.** screen, cover, protection, shield, **борооны** ~ umbrella, **нарны** ~ sunshade **2.** mask, screen, façade, § **цэргийн нууц гэдгээр** ~ **хийх** to shelter behind the façade of "military secrets"

**ХАЛХАВЧЛАХ** to shield, to screen, to cover up

**ХАЛХАЙ** phew! (at heat)

**ХАЛХАЙХ** to be baggy, to be sloppy (clothes), **халхайн хэвтэх** to lie sprawled

**ХАЛХГАР** baggy, loose-fitting, roomy

**ХАЛХДАЛТ** going in caravan in "Khalkha-style"

**ХАЛХДАХ** to go in caravan in "Khalkha style" (with an early start and a pause during the day) (cf. **харчиндах**. Descriptions of this mode of travel differ in detail in sources.)

**ХАЛХЖИХ** to become like a Khalkha, to speak like a Khalkha

**ХАЛХЛАЛТ** cover, screening (*mil.*)

**ХАЛХЛАХ I.** to shield, to cover, to screen, to protect **2.** to cover up, to mask, to act as a cover-up

**ХАЛХЦАЙ** ow!, ouch!

**ХАЛЦАРХАЙ** threadbare, hairless

**ХАЛЦАРХАЙТАХ** to become threadbare, to lose hair

**ХАЛЦГАЙ** with scanty or patchy grass or hair, bare, **санахын** ~ (see **санах**), **улаан** ~ bare, stripped bare

**ХАЛЦГАЙЛАХ** to strip bare

**ХАЛЦЛАХ** to strip, to strip off, to remove, **будар** ~ to strip paint

**ХАЛЦМАЙ** anklebone with the "horse" and "camel" sides smoothed off

**ХАЛЦРАХ** to drop out (hairs), to peel off (paint), **халцран нүцгэрэх** to be rubbed bare (grass, etc.)

**ХАЛШГҮЙ** unchangeable

**ХАЛШРАЛ** reluctance

**ХАЛШРАМТГАЙ** shy, scared

**ХАЛШРАХ** to funk, to be scared of, to be shy of, to draw back from

**ХАЛЬС I.** peel, membrane, cuticle, bark, crust, **алимны** ~ apple-peel, **гадна** ~ ectoderm, **онгон** ~ (охин ~) hymen, **онгон** ~ цоорох (охин ~ гэмтэх) to deflower, **өндөгний** ~ (see **өндөг**), **талхны** ~ crust of a loaf, **цагаан** ~ amnion, **хальсан аяга** plastic cup, **хальсан уут** plastic bag **2.** tape, **порнотой** ~ pornographic video-tape, **соронзон** ~ magnetic tape, **хальсанд бичих** to tape, to record on tape **3.** film (*photo., etc.*), **гэрэл зургийн** ~ photographic film, ~ **ороох** to wind on a film, ~ **ороох механизм** (хальсыг дамжуулагч механизм) film-transport

**ХАЛЬСДАХ** to form or grow a skin

**ХАЛЬСЖИХ** (see **хальсдах**), **хальсжсан цус** haematoma

**ХАЛЬСЛАГ** with a skin, membranous

**ХАЛЬСЛАХ** to peel, to debark

**ХАЛЬТ** fleeting, glancing, ~ **дутуу** (~ **мөлт**) superficial, casual, ~ **харax** to catch a glimpse of, to glance at, § **хөлсөө** ~ **арчаад** wiping off his sweat

**ХАЛЬТИРГАА** (see **халтиргаа**)

**ХАЛЬТИРГААТАЙ** (see **халтиргаагаар**)

**ХАЛЬТРАМТГАЙ** inclined to slip

**ХАЛЬТРАХ** (see **халтираx**)

**ХАЛЬТЧИХ** to keep slipping, to keep sliding

**ХАМ I.** combined, common, united, together, ~ **амьдрал** symbiosis, ~ **бичвэр** context, ~ **нийгэмлэг** corporation, concern, ~ **судалгаа** joint study, combined study, ~ **сүлбээтэн** accomplice, ~ **цагийн** synchronic, ~ **цогц** combination, complex, ~ **шинж** syndrome **2.** mate, pal

**ХАМАА** connection, relationship, ~ **бус** improper, irregular, ~ **намаагаа** алдах to be put off one's stride, ~ **намаагүй** careless, casual, rash; incomparably, far and away, § **манд ямар** ~ **байна даа** what has it got to do with us?, what business of ours is it?

**ХАМААГҮЙ I.** it doesn't matter **2.** anyway, anyhow, freely, unconcerned, without ado **3.** incomparably, far and away, ~ **олон** far and away more **4.** irrelevant, nothing to do with, no business of, **чамд** ~ none of your business **5.** no matter, § **хоёроос хэд ч** ~ **хүн** any number of people over two

**ХАМААДАЛ** affinity

**ХАМААДАХ** to be affiliated, to be associated

**ХАМААНД** command (Russ.)

**ХАМААНДЛАХ** to command, to give a command

**ХАМААРАГДАЛТАЙ** connected, related

**ХАМААРАГДАХ** to concern, to be included in, to come under, § **улсын нууцад ~ мэдээ** information concerning state secrets, **энэ бүлэгт янз бүрийн замаг хамаарагдана** various algae are included in this division

**ХАМААРАЛ** connection, relationship

**ХАМААРАЛГҮЙ** unconnected with, nothing to do with

**ХАМААРАЛТАЙ** connected with, depending on, according to

**ХАМААРАХ** 1. to depend on, to be affected by, § **бэлтгэлээс үр дүн хамаарна** results depend on preparation 2. to concern, to apply to, to have to do with, to relate to, to come under, to include, to belong to, § **тээврийн хэрэгслийн жолооч нарт ердийн хөсөг жолоодогчид хамаарна** "Vehicle drivers" includes drivers of horses and carts 3. to substitute for another, to perform another's duty

**ХАМААРАХҮЙГЭЭР** irrespective of, § **эрхэлсэн ажил, мэрэгжлээс ~** irrespective of employment or profession

**ХАМААРУУЛАХ** 1. to apply to 2. to include

**ХАМААТ** (see **хамаатай**)

**ХАМААТАЙ** connected, related, relating to, belonging to, § **өөрсдөд нь ~ асуудал** matters affecting themselves, **ямар ~ юм бэ** what's that to do with you?

**ХАМААТАН** relative (n.), **холын ~** distant relative, ~ **садан** relatives

**ХАМААТУУЛАХ** 1. to relate, to connect 2. possessive (gram.), ~ **нөхцөл (~ дагавар)** possessive suffix, **ерөнхийлөн ~ нөхцөл** reflexive-possessive suffix, ~ **төлөөний үг** possessive pronoun

**ХАМАГ** all, whole, ~ **байдаг** everything, ~ **бие** the whole body, ~ **мах** all the meat

**ХАМАГЧ** peg (in an animal's nose)

**ХАМАГЧЛАХ** to peg (an animal's nose)

**ХАМАР** 1. nose, **хамрын багана** nasal septum, ~ **битүүрэх** to have a stuffed-up nose, **хамраараа газар хатгах** to be worn out, to be exhausted, **хамраа дарах** to hold one's nose, ~ **дор** under the nose of, ~ **дор хагархай гэгчээр** waffling, wittering, rabbiting on,

**хамраа дугарах** to snort, **хамрын нүх (хамрын сүв)** nostril, ~ **сөхөх** to stick one's nose in the air, to be stuck up, ~ **угалз** "nose-pattern", **хамрын угалз** side of the nose, **хамрын ханиад** a cold in the head, ~ **хатгах өвсгүй** without a blade of grass, **хамрын хөндий** nasal cavity, **хамрын хөтөл** bridge of the nose, **хамрын яс** nasal bone 2. nose-piece (of a bridle or halter) 3. the fold down the middle of the sheet of paper in a Chinese-style book 4. sheet of paper, folded sheet, § **манайхан ам цаасыг нугалаад хамар цаас гэж нэрлэдэг билээ** we call a folded square of paper a sheet 5. spur (geog.) 6. adjoining, next-door, ~ **хашаа** next-door, the yard next-door, **баруун ~ хашаа** next-door to the right, ~ **хашааны next-door (adj.)**, ~ **хашааныхан** next-door neighbours 7. dividing, partitioning, ~ **хана** partition, dividing wall 8. bonnet (auto.), ~ **сөхөх** to open the bonnet

**ХАМАРДАЙ** (see **борх**)

**ХАМАРЖ** diagonal strut (between the plough-beam (сум) and the vertical beam, **бойтор**)

**ХАМАРЛАХ** 1. (хамарлан нугалах) to fold down the middle 2. to partition off, to divide down the middle, § **хоорондоо хамарлаж хуваагаад** divided down the middle 3. to put in line, to line up 4. to go along a spur

**ХАМАРШИХ** to be nasalized

**ХАМАХ** to gather together, to scrape up, to rake in, **хаман боогч** binder (agr.)

**ХАМБА** I. (~ **торго**) silk patterned with circular designs, ~ **хилэн** plush, ~ **хээ** large circular patterns on silk

**ХАМБА** II. (~ **лам**) 1. abbot of a lamasery 2. Pope 3. bishop (Tib. mkan-po)

**ХАМБАШАРИЛЖ** 1. Mayweed, *Matricaria* 2. *Chrysanthemum mongolicum* 3. *Ch. zawadskii* (also **Балжингарам**) 4. *Pyrethrum changaicum* 5. *P. lanuginosum*

**ХАМБИЙ** Rocket, Hedge-Mustard, *Sisymbrium*

**ХАМБИЛ** Willow Grass, *Draba*

**ХАМГААЛАГЧ** 1. protector, defender 2. protection, shield, **цацралаас ~** radiation shield 3. fuse (elec.) 4. back (football), **хагас ~** half-back

**ХАМГААЛАЛ** protection, defence

**ХАМГААЛАЛТ** (see **хамгаалал**)

**ХАМГААЛАЛТЫН** protective, safety, ~ **баг** protective mask, ~ **бүс** safety-belt, ~ **клапан** safety-valve, ~ **мөнгө** protection money, ~ **өнгө** protective colouring, ~ **хувцас** protective clothing

**ХАМГААЛАХ** 1. to protect, to defend, **эрдмийн зэрэг ~** to defend an academic thesis, ~ **систем** defence mechanism (med.), ~ **клапан**



safety-valve **2.** security service, **дотоодыг** ~ internal security service

**ХАМГААЛ**ЛАХУЙ protection

**ХАМГИЙН** most, maximum, ~ **анх удаа** the very first time, ~ **муу** worst, ~ **сүүлийн үеийн** latest, most recent, most modern, up to the minute, newest type of

**ХАМЖАА** help, assistance, support

**ХАМЖААРГА** measure, moderation

**ХАМЖААРГАТАЙ** measured, moderate

**ХАМЖИГЧ** accessory (*n.*) (*jur.*)

**ХАМЖИХ I.** to work together, to co-operate

**ХАМЖИХ II.** occlusive (*ling.*), **хамжин шүргэх** affricate

**ХАМЖЛАГА** serf or retainer of a noble (Mongolia), serf (Russia)

**ХАМЖЛАГАТ** serf (*adj.*), ~ **ард** serf, ~ **ёс** serfdom

**ХАМЖЛАГАЧЛАХ** to make into serfs

**ХАМИНДАА** boss (*Russ.* **комендант**)

**ХАМНИГАН I.** Tungus (people) **2.** Khamnigan (people of the MPR)

**ХАМПААН** mate (*Russ.*)

**ХАМПААНДАХ** to be mates

**ХАМРАВЧ** nose-piece (of a bridle)

**ХАМРАХ** to include, to involve, to take in, to embrace, to affect, **хамран оролцуулах** to involve

**ХАМРУУЛАХ** to include, to involve

**ХАМРЫН** nasal

**ХАМСАА** (**хань** ~) accomplice

**ХАМСААТАН I.** partner **2.** accomplice

**ХАМСАГЧ** accomplice

**ХАМСАЛ** complex, combine, **цэрэг-аж үйлдвэрийн** ~ military-industrial complex

**ХАМСАХ** to get together, to collaborate, to join in

**ХАМСГАХ** to put together

**ХАМСРАА** accompaniment (*mus.*)

**ХАМСРААГҮЙ** unaccompanied

**ХАМСРААТАЙ** accompanied

**ХАМСРАХ** to join, to be joined

**ХАМСРУУЛАХ** to join, to put together

**ХАМТ I.** with, together with, **тэдний** ~ together with them, ~ **олон** the public, the community, people, collective, ~ **олонч** collectively-minded, ~ **олны** collective (*adj.*), ~ **олны дотор** within the community **2.** together, § ~ **явах нөхөд** the companions who were to go with me

**ХАМТААР** (see **хамт I.**)

**ХАМТАД** (see **хамт**)

**ХАМТАРСАН** joint, ~ **албан мэдээ** joint communiqué, ~ **үйлдвэр** joint enterprise, ~ **шинжилгээний анги** joint expedition

**ХАМТАТГАХ** to put together, to combine, to include

**ХАМТАЧ** collective (*adj.*)

**ХАМТДАХ** to join, to unite, to come together

**ХАМТЛАГ I.** (**хөгжмийн** ~) group, ensemble (*mus.*) **2.** team, squad (*sport*) **3.** collective (*n.*)

**ХАМТЛАХ** to put together, to join

**ХАМТРАГЧ I.** participant **2.** participating

**ХАМТРАЛ** collective farm, kolkhoz

**ХАМТРАЛЖИХ** to be collectivized

**ХАМТРАЛЖУУЛАЛТ** collectivization

**ХАМТРАЛЖУУЛАХ** to collectivize

**ХАМТРАЛЧИН** collective farm-member

**ХАМТРАН** jointly

**ХАМТРАХ** to work together, to co-operate, to collaborate, to do jointly, to act in concert, **хүч хамтран** with united forces, **хамтран зүтгэгч** comrade-in-arms, collaborator, **хамтран оролцогчид** accomplices, ~ **төлөвлөх** joint planning **хамтран үйлдсэн гэмт үйл ажиллагаа** joint criminal activity (*jur.*)

**ХАМТРУУЛАХ** to put together

**ХАМТЫН** joint, common, collective, ~ **ажил** (~ **ажиллагаа**) joint work, joint activity, co-operation, ~ **бүтээл** joint work, joint product, joint creation, ~ **валют** common currency, ~ **зарчим** collectivity, ~ **нийгэмлэг** community, **дэлхийн** ~ **нийгэмлэг** the international community, ~ **нөхөрлөл** Commonwealth, **бие даасан улсуудын** ~ **нөхөрлөл** Commonwealth of Independent States, ~ **тэмцэл** joint struggle, common struggle, ~ **удирдлага** collective leadership, ~ **үйлдвэр** joint enterprise

**ХАМУУ I.** mange, **нойтон** ~ **шиг** a thorn in the flesh **2.** scabies, the itch

**ХАМУУР** broom, rake

**ХАМУУРАХ I.** to have the mange, to be mangy **2.** to have scabies

**ХАМУУТАЙ** mangy

**ХАМХ** to bits, to pieces, ~ **гишгэх** to trample to bits, ~ **ямх** completely, utterly

**ХАМХАГ I.** *Londesia* (*bot.*) **2.** *Salsola collina* (also **Хамхуул**) **3.** **Үст** ~ *Echiopsilon divaricatum* **4.** **Хорон** ~ *Corispermum mongolicum* (also **Хамхуул**, **Таарга**) **5.** **Хушгт** ~ (see **Хушхамхар**)

**ХАМХАРХАЙ** broken, tumble-down  
**ХАМХИХ** to shut, to close, **уруулаа** ~ to put the lips together  
**ХАМХЛАХ** to smash up  
**ХАМХРАХ** to break, to get broken, to get smashed  
**ХАМ ХУМ** sloppy, shoddy, slipshod, half-hearted  
**ХАМХУУЛ 1.** *Corispermum, C. chinganicum* (bot.), **Бөөнөг** ~ *C. declinatum*, **Монгол** ~ *C. mongolicum*, **Цөцгөн** ~ *C. patelliforme*  
**2.** *Salsola collina* (also **Хамхар**), **Өргөст** ~ *S. australis*, *S. pestifer*, **салхинд алгадуулсан** ~ **шир** like tumbleweed blown about by the wind  
**ХАМХЧИХ** to smash up  
**ХАН I.1.** khan, **Халхын дөрвөн** ~ the Four Khans of Khalkha, ~ **гарьд** (see **хангарьд**) **2.** great, ~ **уул** peak, high mountain, ~ **хорвоо** the wide world  
**ХАН II.** the Han people (of China), **их** ~ **үндэстний үндсэрхэх дээрэнгүй бодлого** Great Han chauvinism  
**ХАНА I.** section of a tent-wall, wall, **гадна** ~ external wall, **гимнастикийн** ~ wall-bars (gym.), **даацын** ~ load-bearing wall, **дотор** ~ internal wall, **дөр** ~ bay, section of wall between door or window openings, **таван ханатай гэр** (**таван ханат**) a tent of five wall-sections, **хамар** ~ (see **хамар 7.**), **хэвлийн** ~ wall of the stomach, **чулуун** ~ stone wall, **ханын ам** the part of the wall-section of a Mongol tent which meets the next section, **ханын амны уяа** timber-hitch, **ханан гэр** **холдож хадан гэр ойртох** (**ханатай гэрээ орхиж хадан гэрт очих**) to get old, to approach one's end, to be on one's last legs, **ханан дуганцаг** a temporary tent consisting of two or three wall-sections and a door, with rafters laid horizontally as a roof, ~ **дугуйлах** to arrange the sections of the tent-wall, **ханан мөргүүлэг** a temporary tent consisting of a pair or pairs of wall-sections leaning against each other, **ханын нүд** the spaces produced in an expanded wall-section of a tent, **ханын сонин** wall-newspaper, **ханын толгой** top of the tent wall where a small fork takes the end of the rafter, ~ **тусгаарлах** to set up on one's own, ~ **туурга** wall, **байшингийн** ~ **туурга** the wall of a building, **ханан хавцал** ravine, cliff, **ханан хад** (**ханан цохио**) cliff, sheer rock, **ханан хөтөвч** urinal, **ханан хээ** (**ханан сүлжээ хээ**) "trellis pattern" (a type of border pattern), **ханын шийр** base of a tent wall-section, ~ **шийлрэх**

to set out the tent walls, to erect a tent, **ханын элэг** the mid-level of the tent wall, **ханын эрс** the vertical side of a tent wall-section **2.** wall of targets in Mongol archery, ~ **харваа** first stage in Mongol archery (see **сур 3**, **хана сур**), ~ **харвах** to shoot the first stage in Mongol archery

**ХАНААГҮЙ** unsaturated (chem.), **тосны** ~ **хүчлүүд** (~ **өөхний хүчлүүд**) unsaturated fatty acids

**ХАНАГАР 1.** big, large, broad **2.** well provided for, comfortable, rich

**ХАНАЙХ** to be well-off

**ХАНАЛ** satisfaction

**ХАНАЛАХ** to form a wall

**ХАНАЛЖИН** rhombus

**ХАНАЛТ** satisfaction

**ХАНАМАЛ** saturated (chem.), ~ **биш** unsaturated

**ХАНАМЖ** sufficiency, satisfaction

**ХАНАМЖТАЙ** satisfying, satisfactory, **сэтгэл** ~ satisfied

**ХАНАРАХ** to lean sideways, to slope, to be inclined to one side

**ХАНАРУУЛАХ** to allow to lean sideways, to bowl over, to knock sideways

**ХАНАСАН** saturated (chem.), ~ **уусмал** saturated solution

**ХАНАХ I.1.** (**ханаж цадах**) to be satisfied, to be contented, to have enough, **сэтгэл ханасан янзтай** looking satisfied, **усанд** ~ to have enough to drink, **ханатал чийглэх** to saturate with moisture, § **чамтай амьдарч ханалаа** I've had enough of living with you **2.** to twist tight

**ХАНАХ II.** to pierce (a vein) so as to draw blood, to bleed, ~ **засал** bleeding

**ХАН БОРГОЦОЙ** Pineapple

**ХАНГА** a board for stretching and drying the skins of animals on

**ХАНГАГЧ** supplier

**ХАНГАДАХ** to stretch (a pelt)

**ХАНГАЙ 1.** Khangai mountains (p.n.) **2.** khangai-landscape (mountainous, wooded, watered landscape), ~ **дэлхий** the earth, the world, **хангайн нохой** "khangai-dog" (tabu name for the wolf), **хангайн хишиг** fruits of the chase, **хангайн хишиг хүртэх** to go hunting

**ХАНГАЙРХАГ** khangai-like

**ХАНГАЛ I.** (~ **эмнэг**) wild, untamed, unbroken, uncontrolled

**ХАНГАЛ II.** a group of ten fierce divinities and the rituals associated with them (*Buddh.*)

**ХАНГАЛГА** satisfaction, **гар** ~ masturbation

ХАНГАЛТ supply, provision

ХАНГАЛТГҮЙ unsatisfactory, insufficient, deficient

ХАНГАЛТТАЙ sufficient, satisfactory, adequate

ХАНГАЛУУН **1.** contented, satisfied, well provided with, **сэтгэл** ~ satisfied, content, ~ **сайхан амьдрах** to live contentedly **2.** self-satisfied, smug

ХАНГАЛШИХ to go wild

ХАНГАМЖ **1.** supply, **цусан** ~ blood supply, **цахилгаан** ~ electricity supply, **хангамжийн хэлтэс** supply section **2.** remuneration, reward, recompense, perquisites, benefits, **тусгай** ~ special provision, perquisites

ХАНГАМЖТАЙ satisfying, rewarding, pleasing

ХАНГАРЬД Garuda (the king of the birds)

ХАНГАХ **1.** to satisfy, to provide for, to guarantee, to fulfil, **болзлыг** ~ to satisfy the requirements, **эрэлт шаардлагыг** ~ to satisfy demand **2.** to supply, to provide, to ensure, **аюулгүй ажиллагааг** ~ to ensure safe operation, **хөдөлмөрчин олноо ном хэвлэлээр байнга** ~ to provide the working public regularly with printed matter

ХАНГАХУЙЦ satisfactory, able to satisfy

ХАНГИ ДАНГИ shipshape

ХАНГИНААН ringing, rattling, whirring (*n.*)

ХАНГИНАХ **I.** to ring, to rattle, to whirr

ХАНГИНАХ **II.** to stink, to reek, **хиншүү** ~ to stink of scorching

ХАНГИНУУР ringing

ХАНГИНУУР СҮХ hatchet, thin flat axe

ХАНГИР ЖИНГЭР (**хангир чингэр**, **хангир янгир**) ringing, rattling, clinking, clanking

ХАНГИРАХ to rattle, to rumble

ХАНГИС scarf with tassels at each end, scarf

ХАНГИ ЯНГИ hard, solid, ~ **хөлдөх** to freeze up

ХАНД extract, decoction, **өтгөн** ~ concentrate

ХАНДАЛМАЛ (*see* **ханд**)

ХАНДАХ **1.** to face **2.** to deal with, to treat, § **автоматад буруу** ~ to treat one's rifle wrongly

ХАНДГАЙ Elk, *Alces alces*

ХАНДИВ (**бэлэг** ~, **нэмэр** ~, **хувь** ~, ~ **өргөл**) contribution, offering (*Tib.*)

ХАНДИВЛАГЧ contributor, ~ **орон** donor country

ХАНДИВЛАХ (**хандивлан өргөх**) to contribute

ХАНДЛАГА **1.** tendency, trend **2.** attitude, **бусдад хандах** ~ attitude towards others

ХАНДЛАГАТАЙ tending to, showing a ten-

dency to, **өсөх** ~ on the increase

ХАНДЛАХ to decoct, to infuse, to boil down slowly

ХАНДМАА female lama (*Tib.* mkha'-'gro-ma)

ХАНДМАЛ extract, decoction

ХАНДМАЛЫН АМЬТАН (*see* **Шаахайнцар**)

ХАНЖААР waistcoat, sleeveless jacket (*Chin.*)

ХАНЗ **I.** off, ~ **татах** to pull off, to strip off

ХАНЗ **II. 1.** heatable sleeping platform in a room **2.** bench, seat (*Chin.*)

ХАНЗАРХАЙ ripped, ripped open, torn at the seam

ХАНЗЛАХ to pull out, to pull apart, to open, to rip open

ХАНЗРАХ **1.** to rip, to tear (*intrans.*), to split open, to dehisce (*bot.*) **2.** (**ханзран хайлмагтах**) to begin to melt (ice and snow in spring)

ХАНИАД **1.** cough, **тэмээний халдварт** ~ infectious cough in camels, **бөгшүүлдэг** ~ (**хөхүүл** ~, **хөхүүлдэг** ~) whooping-cough **2.** (~ **томуу**) influenza, ~ **хүрэх** to catch a cold, to get flu

ХАНИАДАХ to develop a thickened palate and be unable to eat (horse)

ХАНИАЛГА cough, coughing, **хий** ~ (**хуурай** ~) dry cough

ХАНИАЛГАХ to cough, **хуурай** ~ to have a dry cough

ХАНИАЛТ coughing

ХАНИАХ (*see* **ханиалгах**)

ХАНИЛАЛТ companionship, going together, living together

ХАНИЛАХ **1.** to take up with, to make friends with, to consort with, to ride with, **ханилсанаа хадарч хавьтсанаа хазах** to turn on one's own friends, **ханилж яваад нөхрөө унаж яваад морио** (*see* **унах II.**) **2.** (**ханилан суух**) to marry

ХАНИЛГА friendliness

ХАНИЦАЛ relationship, association

ХАНИЦАХ to have a relationship, to associate

ХАНЛИГ khanate

ХАНТААЗ **1.** waistcoat, sleeveless jacket, jacket **2.** surgical corset (*Chin.*)

ХАНТАЙРААСТАЙ with the rein tied back, **хад мэт** ~ **морь** a horse with the rein tied tightly back (*liter.*)

ХАНТАЙРАХ **1.** to tie back the rein to the saddle-bow or to the saddle-thongs so as to immobilize the horse, **морио хантайран сойх** to

secure one's horse by tying the rein back, **хайрцаг болтол нь** ~ to secure tightly (*liter.*)  
**2.** to tie, to lash up

**ХАНТАЙРГА 1.** securing of the rein to the saddle **2.** rope securing a load

**ХАНТАЙРГАТАЙ** with the rein tied back to the saddle

**ХАНТАРГАДАХ** (**хантаргадан хүлээх**) to lash up, to tie up

**ХАН ТАТАХ** (*see хан хийх I.*)

**ХАНТӨМӨР** *Ferula (bot.) (also Хавраг)*

**ХАНУУР 1.** (~ **засал**, ~ **эмчилгээ**) bleeding, bloodletting (as a means of treatment in Mongolian traditional medicine), ~ **хийх** to bleed, **хануурын хутга** bleeding-knife **2.** lancet

**ХАНХАЙ** empty, unfurnished

**ХАНХАЙ ТЭРЭГ** castle, rook (chess)

**ХАНХАЙХ I.** to be empty, to be unfurnished

**ХАНХАЙХ II.** to be broad, to be stalwart

**ХАНХАЛЗАХ 1.** to swagger, to strut **2.** to be puffed up, to think no end of oneself

**ХАНХАЛЗУУЛАХ** to throw out (the chest), **цээжээ** ~ to throw out one's chest

**ХАНХАР 1.** broad, large, ~ **ам** broad valley, ~ **өргөн цээжтэй** broad-chested **2.** (~ **чийрэг**) strong, stalwart

**ХАНХИГАР** big-boned, raw-boned

**ХАН ХИЙХ I.** to reek

**ХАН ХИЙХ II.** to ring

**ХАНХЛАХ** to smell of, to give off a smell, **архи** ~ to smell of drink, § **үхрийн баасан үнэр ханхалжээ** there was a smell of cow-dung

**ХАНХ ТАВИХ** to give off a smell

**ХАН ХУРМАСТ** (*see хурмаст*)

**ХАНХЫН БОЛЗОО** (*see эв модны наадам*)

**ХАНЦУЙ** sleeve, ~ **дотроо залбирах** to tell oneself, ~ **тавих** to let the cuffs hang down, **ханцуйн товч** (**ханцуйн тээглүүр**) cuff-links, ~ **шамлах** to roll up one's sleeves

**ХАНЦУЙВЧ** cuff, sleeve-protector

**ХАНЦУЙЛАХ 1.** to put in or up one's sleeve, **дээлээ** ~ to put one's arms in one's sleeves **2.** to pinch, to nick

**ХАНЧИН ГУТАЛ** Tibetan boots

**ХАНЧИР** peritoneum

**ХАНШ** exchange, exchange-rate, rate, price, **нээлтийн** ~ opening price (shares, etc.), **суурь** ~ starting price (at auction), ~ **бууралт** (~ **уналт**) inflation, devaluation (*Chin.*)

**ХАНШААР** bridge of the nose

**ХАНШГҮЙ** devalued, of no value

**ХАНШГҮЙДЭЛ** devaluation

**ХАНШГҮЙДЭХ** to be devalued

**ХАНШ НЭЭХ** mid-spring (the fifth of the solar terms) (*Chin.*)

**ХАНЬ** (~ **бүл**, ~ **ижил**) friend, companion, spouse, ~ **бүлгүй** unmarried, ~ **бүлтэй** married, ~ **бүлтэй болох** to get married, ~ **нөхөр** lover, spouse, ~ **нөхөртэй** married (woman), ~ **татах** (~ **бараа татах**) to look for company, to get someone for company, to win (someone) over, ~ **хамсаатан** ally; accomplice

**ХАНЬСАХ** to make friends

**ХАНЬТАЙ** married

**ХАНЬЦАЛ** relationship, association

**ХАНЬЦАХ** to have a relationship, to associate

**ХАНЬШААХ** to seek to make friends, to look for companionship

**ХАН ЯН ХИЙХ** to ring

**ХАР I.1.** black, ~ **буух** to feel sorry, to have regrets, ~ **газар** snow-free place (after thaw), ~ **гурил** rye flour, ~ **гэр** shabby tent, blackened tent; prison, ~ **гэртээ хаан бор гэртээ богд** there's no place like home, ~ **дарах** (~ **дарж зүүдлэх**) to have nightmares, ~ **дотортон** hard-hearted person, ~ **зам** tarred road, asphalted road, ~ **зах** black market, ~ **малгайтнууд** Black Hats (*Buddh.*), ~ **малгайтны урсгал** Black Hat sect, ~ **мах** lean meat, ~ **мах суух** to put on flesh thoroughly (horse, camel), ~ **мөртэй** harmful, ~ **нутаг** deserted pasture, ~ **нүднээс хөмсөг гадуур** turning a blind eye, ~ **нүх** black hole (*astr.*), ~ **санаат** malicious, malignant, ~ **талх** black bread, rye-bread, ~ **тамхи** opium, ~ **тос** tar, ~ **төмөр** ferrous metal, ~ **тугалга** lead (*min.*), ~ **ус** plain water; living water; deep water; booze, ~ **цагааны газар** distance at which black and white can be distinguished, as far as the eye can see, ~ **цай** (*see цай*), ~ **ч гэсэн хааны хишиг бор ч гэсэн богдын рашаан** six of one and half-a-dozen of the other, **харын шашин** the "Black Faith", shamanism, ~ **шороо** black earth, ~ **шөл** broth, meat soup, ~ **шүлс** acid (in the mouth), ~ **элгийн** unrelated, alien, ~ **элэгтэн** stranger, alien, ~ **ямаацах** name of a children's chasing game, ~ **яс** (*see яс*) **2.** lay, secular (*cf. шар I.1.ii.*), ~ **болгох** to make (a lama) into a layman, to unfrock, ~ **болох** to be laicised, ~ **хүн** layman; husband, ~ **хүний төлөө шар хүн** (*see шар I.1.ii.*) ~ **хүү** chap, fellow, ~ **шараа дуудалцах** to get at each other, to call each other names, ~ **шар** **феодалууд** secular and religious nobility **3.** dark, deep (colour), ~ **ногоон** dark green **4.** ~ **ажил** (~ **бор ажил**)

hard work, ~ **ажилчин** labourer, ~ **амиа хичээх** to be thoroughly selfish, to look after number one, ~ **аминч** selfish, ~ **аяндаа** absolutely spontaneously, all by itself, ~ **багаас** (~ **бага наснаас**) from early childhood, ~ **багцаа** rough guess, ~ **байдгаараа** (~ **гүйхээрээ**) full tilt, ~ **бор** rough, ~ **муйхар** hulking, tough and simple, ~ **салхи** (see **салхи**), ~ **тэнхээгээрээ** with all one's might, ~ **ухаан** common sense, ~ **үг** everyday language, colloquial, layman's language, ~ **үүрээр** at crack of dawn, ~ **хөлс** heavy sweat, muck sweat, ~ **хулгайч** rotten thief, ~ **хурдаар** (~ **хурдаараа**, ~ **эрчээрээ**) at full speed, ~ **хүч** brute force, ~ **хүчээрээ** with all one's strength, with might and main, ~ **цагаан дуугүй** silent, without a word, ~ **яриа** everyday language **5.** (the side of a coin with the) Manchu inscription

**ХАР II. 1.** (~ **хор**) jealousy, envy, ~ **хөдлөх** to get jealous **2.** suspicion ~ **авах** to become suspicious, ~ **төрүүлэх** to arouse suspicion

**ХАР III.** (*affixed word indicating collectiveness*), **морь** ~ horses

**ХАРАА I. 1.** sight, vision, **алсын хараатай** (see **алсын**), **нүдний** ~ eyesight, vision, **ойрын** ~ short-sightedness; close vision, **холын** ~ long-sightedness; distant vision, **шөнийн** ~ night vision, **эмчийн хараанд байх** to be under medical care, ~ **бараа** a sight of something, ~ **бараагүй** not to be seen, not visible, **харааны газрын уулыг үзээгүй хашраг бярууны бэлчээрээс холдож яваагүй** greenhorn, wet behind the ears, tied to one's mother's apron-strings, ~ **муудах** to deteriorate (sight), ~ **муудсан** visually handicapped, **харааны мэдрэлийн судал** optic nerve, **харааны талбай** field of vision, field of view, ~ **тохируулагч** viewfinder (*photo.*), ~ **хяналт** supervision, ~ **хяналт тавих** to exercise supervision, **харааны шил** spectacles, glasses **2.** back sight (*gun*), ~ **овоо** sights, **харааг сунгах** to raise the sights

**ХАРАА II.** watchpost

**ХАРАА III. 1.** the flare of a Mongolian sock (projecting above the boot) **2.** the bar at the top of a kumis sack from which it hangs **3.** the flare at the mouth of a jug (*домбо*), etc. **4.** **энгэрийн** ~ (see **энгэр I.**)

**ХАРААГҮЙ** blind, sightless

**ХАРААЖААР** (**үзээ** ~) obviously, clearly, ~ **илт** plain as a pikestaff

**ХАРААЖИЙН** evident, clear

**ХАРААЗҮЙН** optical

**ХАРААЛ I.** (~ **ерөөл**, ~ **зүхэл**, ~ **ширээл**) curse, cursing, swearing, **бөөгийн** ~ shamanist curse, ~ **зүхэл тавих** (~ **тавих**, ~ **ширээл тавих**) to

curse and swear, ~ **идэх** to be cursed, to be accursed, to be damned, ~ **урсгах** to curse and swear, to let go a string of curses, **хараалын үгс** swear words, oaths, ~ **хэлэх** to swear **2.** a charm, a cursing object, an object used to inflict damage by magic, ~ **жатга** curse, cursing-magic, ~ **жатгыг хариулах** to repel a curse, to counter a curse, ~ **олох** to discover a concealed charm, ~ **хийх** to put a curse on someone, to put a curse on by secreting a charm, § **эзэн ноёндoo** ~ **хийж** putting a curse on their overlord

**ХАРААЛАЙ** Tern, *Sterna*, Common Tern, *S. hirundo*, **Буурал** ~ White-winged Black Tern, *Chlidonias leucoptera*, **Морин** ~ Chegrava Tern, *Hydroprogne tschegrava*, **Туйлын** ~ Arctic Tern, *S. paradisaea*

**ХАРААЛАЛ** aiming, sighting

**ХАРААЛАЛТ** (see **хараалал**)

**ХАРААЛАХ** to aim, to sight, ~ **шугам** line of sight, ~ **цэг** aiming point

**ХАРААЛЖ** Snipe, **Замбын** ~ Pintail Snipe *Gallinago stenura*, **Шөвгөн** ~ Common Snipe *G. gallinago*

**ХАРААЛЧ** cursing, adept at cursing (lama, shaman)

**ХАРААЛЧ ЦЭЦЭГ** *Delphinium grandiflorum* (see **Гээгцэцэг**)

**ХАРААТ 1.** subject, dependent **2.** dependent (*adj.*), ~ **орон** dependency

**ХАРААТАЙ** sighted, able to see

**ХАРААХ** to curse, to swear, **хараан зүхэх** to swear at, to abuse

**ХАРААХАН** hardly, not quite, not yet, still not

**ХАРААЦАЙ** Swallow, **Алтан** ~ (**Асрын** ~) Swallow, *Hirundo rustica*, **Хөвчийн** ~ Crag Martin, *Ptyonoprogne rupestris*, **Хүрээний** ~ House Martin, *Delichon urbica*, **Элсэн** ~ Sand Martin, *Riparia riparia*, ~ **багадаа** in one's young days, ~ **багын** youthful, of one's young days

**ХАРААЧ** roof-ripping of a tent (in West Mongolia)

**ХАРААЧЛАХ** to look around (*Bur.*)

**ХАРАВАТ** blackish

**ХАРАГДАЛТ** appearance

**ХАРАГДАХ** to appear, to be seen, to look, **хөөрхөн** ~ to look charming

**ХАРАГДАХУЙЦ** visible, **тод** ~ clearly visible

**ХАРАГЧ** black (female animal), ~ **гүү** black mare

**ХАРАГЧИН** female-black, ~ үхэр жил female-black ox year

**ХАРАЙГЧ** jumper, тулгууртай ~ pole-vaulter

**ХАРАЙЛАХ** 1. to keep jumping, to keep leaping 2. to keep serving (a female beast)

**ХАРАЙЛТ** 1. jump, leap, bound, гурвын ~ triple jump, ондрийн ~ high jump, тулгууртай ~ pole-vault, тулалттай ~ vault, уртын ~ long jump 2. service (of a female beast)

**ХАРАЙХ** 1. to jump, to leap, to rush 2. to serve (a female beast), эм хонинд ~ to serve a ewe

**ХАРАЛ** (see харла)

**ХАРАЛГАН** 1. short-sighted, ~ бодлого short-sighted policy 2. night-blindness

**ХАРАЛГАНТАХ** to be short-sighted

**ХАРАЛДАА** 1. opposite, facing, бие биеийн ~ байрласан situated facing each other, ~ ая (~ хоолой) counterpoint 2. nearby

**ХАРАЛТ** look, glance

**ХАРАЛЦАХ** (бие биеэ ~) to look at each other

**ХАРАМ** 1. (~ нарийн) stingy, miserly, tight, calculating 2. miserliness, ~ хүрэх to get selfish

**ХАРАМГҮЙ** ungrudging, generous

**ХАРАМДУУЛАХ** to begrudge, to be mean with, to be stingy with

**ХАРАМЖ** recompense, honorarium, offering in requital of help

**ХАРАМЛАХ** to be grudging, to be stingy, to be possessive, to begrudge, бамбаруушаа ~ to be possessive of its cub (bear)

**ХАРАМНАХ** (харамнаж нарийлах) to be stingy, to be miserly

**ХАРАМСАЛ** regret, sorrow

**ХАРАМСАЛТАЙ** regrettable, deplorable, a pity, sad, ~ нь unfortunately

**ХАРАМСАНГУЙ** regretful

**ХАРАМСАХ** to be sorry, to have regrets

**ХАРАМСМААР** regrettable

**ХАРАМСУУШТАЙ** regrettable

**ХАРАМЧ** (~ нарийн, ~ хайртай, ~ хэриг) stingy, miserly

**ХАРАНГА I.** gong (Tib. 'khar-rnga)

**ХАРАНГА II.** name of a certain lamaist ritual

**ХАРАНГАДАХ** to be famished, to be starved

**ХАРАНГАСАХ** (see харангадах)

**ХАРАНГАСУУЛАХ** to starve (trans.)

**ХАРАНГУЙ** (see харанхуй)

**ХАРАНДАА** pencil, бал ~ (балын ~) lead-pencil, будгийн ~ coloured pencil, тосон балын ~ ball-point pen, хортой ~ indelible pencil, харандаан зураг pencil drawing, ~ үзүүрлэгч pencil-sharpener (Russ.)

**ХАРАНХУЙ** 1. dark, ~ өрөө dark-room (photo.) 2. darkness 3. (~ бүдүүлэг) ignorant

**ХАРАНХУЙЛАХ** 1. to go dark 2. to darken (trans.) 3. (дотор ~) to feel faint, § түр зуур нүд ~ to have a temporary blackout

**ХАРАХ I.1.** to look, to look at, to face, гэрэл үрүү ~ to face the light, дээш харсан facing upwards, харсан зүгтээ зугатах to make oneself scarce, ~ эрхтэн organs of vision, ~ эрхтэн судлал ophthalmology 2. (харж асрах, харж хандах) to look after, to care for, харж хандах хүн carer 3. to look out for

**ХАРАХ II.** to scrape

**ХАРВАА** shooting

**ХАРВААЧ** archer

**ХАРВАЛ** archery, shooting, ~ зүй ballistics, ~ намнал foot and mounted archery

**ХАРВАЛГА** archery, shooting, сурын ~ Mongolian archery

**ХАРВАЛТ** 1. archery, shooting, пуужингийн ~ rocketry 2. (see цус ~)

**ХАРВАХ** 1. to shoot (from on foot) (cf. намнах), to shoot, нум сум ~ to shoot with a bow (from on foot), сур ~ (see сур 2.), чавхаар ~ to shoot with a catapult, to fire a catapult, харваж сөнөөх (харваж унагах) to shoot down, харвасан сум шиг quick as a flash 2. to dart, to rush, to run, цус ~ (see цус), харван дайрах to dart in to the attack, харван өнгөрөх to flash by

**ХАРВИГНАХ** to develop a paunch (as a stage in the development of a camel, etc.)

**ХАРВИЙ** roof-tile

**ХАРВИН** belly fat, ~ суух (see харвигнах)

**ХАРВУУЛ I.** archery, shooting 2. missile

**ХАРВУУЛ ӨВС** *Stipa sibirica* (bot.) (also Сибирь Хялгана)

**ХАРГА** (~ мөөг) Ergot, Эгэл ~ Ergot, *Claviceps purpurea*

**ХАРГАА** cause, reason

**ХАРГААГААР** as a result of, thanks to

**ХАРГАЙ I.** Siberian Larch, *Larix sibirica* (see Шинэс)

**ХАРГАЙ II.** (see харгаа)

**ХАРГАЛДААН** conflict

**ХАРГАЛДАХ** to run up against, to come into conflict with

**ХАРГАЛЗАГЧ** guard, warder

**ХАРГАЛЗАЛГҮЙГЭЭР** irrespective of, regardless of, **түүнийг** ~ regardless of that

**ХАРГАЛЗАН** in view of, taking account of, taking into account, paying attention to, **үл** ~ irrespective of, regardless of, **энэ байдлыг** ~ in view of this situation

**ХАРГАЛЗАХ** **1.** to look after, to supervise, **харгалзан дэмжигч** guardian (of a minor, etc.) **2.** (харгалзан үзэх) to take into account, to pay attention to

**ХАРГАЛЗАХГҮЙГЭЭР** (see **харгалзалгүйгээр**)

**ХАР ГАЛУУ** Cormorant

**ХАРГАМ ХАТГАМЛАХ** to embroider

**ХАРГАНА** Caragana, *Caragana*, **Алтан** ~ *C. leucophloea* (also **Алтаргана**); *C. pygmaea*, **Бор** ~ (**Цагаан** ~) *C. Bungei*, **Говийн** ~ *C. gobica*, **Дэлт** ~ *C. jubata* (also **Тэмээн сүүл**), **Нарийн** ~ *C. stenophylla*, **Өргөст** ~ (**Мангас** ~, **Морин** ~, **Улаан** ~, **Тэмээн** ~, **Шивүүрт** ~) *C. spinosa*, **Тарваган** ~ *C. pygmaea*, **Удлиг** ~ *C. arborescens*, **Улаан** ~ *C. spinosa*; *C. pygmaea*, **Үхэр** ~ *C. microphylla*, **Хойрог** ~ *C. brachypoda*, **Ямаан** ~ *C. pygmaea*, ~ **наамал** a type of appliqué work using caragana peel, **харганын ноос түүж эсгий хийх** to attempt the impossible

**ХАРГАНАДАХ** to apply caragana (to a saddle, etc.)

**ХАРГАХ** to run up against, to encounter

**ХАРГАЦАХ** to clash, to come into conflict

**ХАРГИ** rapids

**ХАРГИА** (see **харги**)

**ХАРГИАТАХ** to flow swiftly

**ХАРГИЛАХ** to flow swiftly

**ХАРГИС** **1.** cruel, brutal, fierce, vicious **2.** reactionary (*polit.*)

**ХАРГИСЛАЛ** **1.** cruelty, tyranny, atrocity **2.** reaction (*polit.*)

**ХАРГИСЛАХ** to treat brutally, to commit atrocities against

**ХАР ГӨРӨӨС** Black Bear

**ХАРГУЙ** (~ **зам**) road, path

**ХАРГУУЛАХ** to balance, to compare, to contrast

**ХАРГҮЙ** unsuspecting

**ХАР ДАЛАЙ** (see **Хар Тенгис**)

**ХАРДАЛТ** **1.** (~ **сэрдэлт**) suspicion **2.** jealousy

**ХАРДАМТГАЙ** suspicious

**ХАРДАМХАЙ** (see **хардамтгай**)

**ХАРДАХ** **1.** (хардаж сэрдэх, хардан сэжиглэх) to be suspicious, § **би эхнэртэйгээ хардсан** I had suspicions about my wife **2.** to be jealous

**ХАРДЛАГА** (~ **сэрдлэг**) suspicion

**ХАРДХИЙХ** to creak

**ХАРД ЯРД** creaking, grinding

**ХАРЖИГНАХ** to jangle, to clatter

**ХАРЖИГ ЯРЖИГ БОЛОХ** to rattle, to clatter

**ХАРЗ** (~ **ус**, **харзны ус**) unfrozen or open water among ice, polynya

**ХАРЗАЙХ** (**харзайж хэрзийх**) to stick out (bones), to be skeletal

**ХАРЗГАР** skeletal, bony

**ХАРЗЛАХ** to stay ice-free (running water), **өвөл харзалдаг голууд** rivers ice-free in winter

**ХАРЗНАХ** to wait and see, to hang on, to see how things turn out

**ХАРИАХ** to make a little better, to reduce, **үрэвсэл** ~ to reduce inflammation

**ХАРИГ I.** (~ **хатуу**) bitter cold, ~ **цаг** cold period

**ХАРИГ II.** swift stream flowing over stones

**ХАРИЙ БҮРИЙ** (see **харуй бүрий**)

**ХАРИЙН** strange, foreign, alien, ~ **булаан эзлэгчид** foreign occupiers, ~ **газар** a strange land, a foreign country, ~ **орон** a foreign country, ~ **түрэмгийлэгчид** foreign aggressors, ~ **хүн** stranger, foreigner

**ХАРИЙНХАН** strangers, foreigners, aliens

**ХАРИЛ** return, returning

**ХАРИЛХАГ** alien, unfriendly

**ХАРИЛХАХ** **1.** to be standoffish, to be aloof **2.** to be shy

**ХАРИЛЦАА** relations, relationship, communications, **агаарын** ~ air communications, **бичгийн** ~ written communications, correspondence, **гадаад** ~ foreign relations, **дипломат харилцаа** diplomatic relations, **олон улсын** ~ international relations, **хүнтэйгээ харьцах** ~ interpersonal relationships, **харилцааны зөрчил failure in communication**, lack of social skill, **харилцааны соёл** human relations, social skills, ~ **тогтоох** to establish relations, ~ **холбоо** relations, relationship, communications, ~ **холбоогүй** out of touch, with no contact, ~ **холбооныхон** communications personnel, ~ **холбоотой** in touch, in contact

**ХАРИЛЦАГЧ** client (bank, etc.)

**ХАРИЛЦАН** mutual, mutually, ~ **адилгүй** different from each other; differently; heterogeneous, ~ **ажиллагаа** co-operation, ~ **итгэлцэл** mutual trust, mutual confidence, ~ **нөлөөлөл** mutual influence, ~ **ойлгох явдал** mutual understanding, ~ **тусалцаа** mutual assistance, ~

- уялдаа** correlation, ~ **уялдаатай** mutually linked, coordinated, ~ **үйлчлэл** mutual effect, ~ **үл довтлох** mutual non-aggression, ~ **үл довтлох гэрээ** non-aggression treaty, ~ **хүндэтгэл** mutual respect, ~ **холбоотой** connected with each other, ~ **шүтэлцээ** correlation, ~ **шүтэлцээтэй** correlated, ~ **ариа** conversation
- ХАРИЛЦАХ** to relate to, to behave towards, to communicate, ~ **соёл** etiquette, courtesy; **харилцсан яриа** dialogue
- ХАРИЛЦУУР** telephone, receiver, **дүрст** ~ videophone, **радио**~ radio-phone, ~ **утас** telephone
- ХАРИМАЛ** declining, past one's best, ~ **настай** in one's declining years
- ХАРИМХАЙ** resilient, elastic
- ХАРИН 1.** but, however, on the other hand, ~ **л дээ** still, I wonder, ~ **ч** but, but indeed **2.** and, and in fact, ~ **нь ээ** I suppose so, well, yes, ~ **тийм ээ** yes indeed, you can say that again, § **чи очно биз дээ?** **Харин ээ, санаатай л байна** I suppose you'll be going? Sure, I'm planning to
- ХАРИУ** answer, reply, response, ~ **авах** to get a reply; to get one's own back, ~ **барих** to respond, to riposte, ~ **өгөх эрх** right of reply, ~ **цохилт өгөх** to retaliate
- ХАРИУГУЙ 1.i.** without an answer **ii.** irrevocably, inevitably, undeniably **2.** miserable, in a bad way, very poorly
- ХАРИУЛААЧ** herder
- ХАРИУЛАХ 1.** to herd, to look after, **хонь** ~ to tend sheep
- ХАРИУЛАХ 2.1.** to repay, to requite **2.** to answer, to reply, to respond, **асуулганд** ~ to answer a question **3.** to counteract (a curse, a poison, etc.), **хараал** ~ to counteract a curse
- ХАРИУЛГА 1.** (~ **маллага**) herding, care of livestock
- ХАРИУЛГА 2.** exorcism, repulsion
- ХАРИУЛЛАГА** (see **хариулга 1.**)
- ХАРИУЛТ 1.** answer, reply, response, ~ **өгөх** to give a reply, to answer **2.** (~ **мөнгө**) change
- ХАРИУЦАГЧ 1.** defendant, respondent (*jur.*)
- ХАРИУЦАГЧ 2.** person responsible, **ажил** ~ **хүмүүс** those responsible for the work, those dealing with the work
- ХАРИУЦАХ 1.** to be responsible (for), to be in charge (of), **бүрэн** ~ to take full responsibility (for), **мөнгө** ~ **хүмүүс** people responsible for money, **өөрийн үйлдлийг** ~ to be responsible for one's own actions
- ХАРИУЦАХ 2.** to fight back, to retaliate
- ХАРИУЦЛАГА** responsibility, feeling of responsibility, **хувийн** ~ personal responsibility, **эрүүгийн** ~ criminal responsibility, ~ **алдах** to fail in one's responsibilities, to let the side down, **хариуцлагад татах** to call to account, **захиргааны хариуцлагад татах** to take administrative measures against, **эрүүгийн хариуцлагад татах** to bring criminal charges against, ~ **хүлээх** to be held responsible, to be liable, **эрүүгийн** ~ **хүлээх** to be subject to criminal charges
- ХАРИУЦЛАГАГҮЙ** irresponsible
- ХАРИУЦЛАГАТАЙ** responsible
- ХАРИУЦЛАГАТАН** person responsible, person in charge
- ХАРИУЦУУЛАХ** to make someone responsible for something, to make something someone's responsibility, § **хөдөлмөр хамгааллын асуудлыг нэгдлийн орлогч даргад шууд хариуцуулж** making the deputy head of the co-operative directly responsible for questions of safety at work
- ХАРИХ 1.** to return, to go back, to go home **2.** to decline, to subside, to fall off, to go down
- ХАРЛА** damn!, just my luck!
- ХАРЛАГ 1.** black and another colour, black and white
- ХАРЛАГ 2.** *Lecidea* (lichen)
- ХАРЛАГЖИН** gabbro (*min.*)
- ХАРЛАЛТ** blackening, turning black (*n.*)
- ХАРЛАМАР** damn it all!
- ХАРЛАХ 1.** to go black, to show up black **2.** to have bad luck, **3.** (**гол нь** ~) to feel faint, to feel sick
- ХАРЛУУЛАЛТ** shading
- ХАРЛУУЛАХ** to blacken, to make black, to turn black
- ХАРМАА** pocket, ~ **нимгэлэх** to fleece, to rip off (*Russ.*)
- ХАРМААЛАХ** to pocket
- ХАРМАГ** *Nitraria*, *N. sibirica* (*bot.*) (also **Товцог**, **Сондуул**), **Усан** ~ *N. sphaerocarpa*, **Хармагийн дов** hummock produced round a ~ bush
- ХАРМИНЖИН** a type of red-dyed woollen cloth
- ХАР МОД 1.** Siberian larch (see **Харгай 1.**) **2.** ebony
- ХАР МӨРӨН** Amur River



**ХАР СҮҮЛТ** (~ **Зээр**) Gazelle, *Gazella subgutturosa*

**ХАРТАЙ 1.** suspicious **2.** treacherous, **хаврын тэнгэр** ~ spring weather is treacherous

**ХАРТИ** charter, **иргэний** ~ citizen's charter (Russ.)

**ХАР ТОДОЛ** Starling, *Sturnus vulgaris*

**ХАР ТЭНГИС** Black Sea

**ХАРҮЙ БҮРИЙ** twilight

**ХАРУУ I.1.** (~ **өвчин**, **тоост** ~) smut (plant disease caused by *Ustilago* fungus), ~ **мөөг** smut fungi **2.** bunt (caused by *Tilletia*), **улаан буудайн хатуу** ~ bunt, brand of wheat

**ХАРУУ II.** grit, etc., thrown on ice to make a path or to help melt thin ice into channels for irrigation, ~ **асгах** to scatter grit on ice

**ХАРУУ III.** miserly

**ХАРУУЛ I.1.** watch-post (*hist.*), **Алтайн** ~ (суман ~, **цэрэг** ~) watch-posts in the Altai region, **алтан** ~ "gold" watch-posts (supervising prospecting), **гэр** ~ watch-posts on the frontier with Russia, **дотуур** ~ internal watch-posts, ~ **нутаг** the watch-post area **2.** guard, sentry, watch, **хуучин** ~ old guard (*mil.*), **хүндэт** ~ guard of honour, **шинэ** ~ new guard (*mil.*), **харуулын алба** guard duty, **харуулд гарах** to go on guard, **харуулын дарга** captain of the guard, **харуулд зогсох** to be on guard, ~ **манаа** guard, sentry; guard, custody, supervision, **хоногийн** ~ **манаа** duty guard, ~ **манаанд явах** to go on guard duty, ~ **манаанаас оргох** to abscond from custody, ~ **манаатайгаар тусгаарлах** to isolate under guard, ~ **солих ёслол** ceremony of the changing of the guard, ~ **хайч** frontier post, guard post, ~ **хамгаалалт** surveillance, **электрон** ~ **хамгаалалтын систем** electronic surveillance system

**ХАРУУЛ II.** plane (tool)

**ХАРУУЛАХ 1.** to show, to reflect, to portray, to present **2.** to cause to face, to turn, **нүүрээ доош харуулан хэвтэх** to lie face down

**ХАРУУЛДАГЧ** planing machine

**ХАРУУЛДАХ I.1.** to keep an eye on **2.** to keep a watch out for, to look out for, ~ **тавцан** observation platform **3.** to expect, to wait expectantly for

**ХАРУУЛДАХ II.** to plane

**ХАРУУЛДАХ III.** (харуулдан унах) to fall flat on one's face

**ХАРУУЛЧИН** guard, sentry (*mil.*)

**ХАРУУСАЛ** grief

**ХАРУУСАЛТАЙ** sad, regrettable

**ХАРУУСАХ** to feel sorry

**ХАРУУТАХ** to be infected with smut, to smut

**ХАРУУЦ I.** grit

**ХАРУУЦ II.** view, **харууцтай газар** lookout place, viewpoint

**ХАРУУ ЦЭЦЭГ** Corn Cockle, *Agrostemma githago* (also **Наадгай II.**)

**ХАРХ** Rat, *Rattus*, **Бор** ~ Norway Rat, *R. norvegicus*

**ХАРХИЙХ** to thud, to crunch

**ХАРХОРИН** Kharkhorin, Karakorum (*p.n.*)

**ХАР ХУР ХИЙХ** to make a racket

**ХАРХҮҮ** lad

**ХАРЦ I.1.** look, glance **2.** sight, § **харцаар барагцаалан зайг хэмжих** to estimate the distance by sight **3.** view, sight, vision, **алсын харцгүй** lacking vision, short-sighted, ~ **тусгал** view

**ХАРЦ II.** commoner, ~ **ард** (~ **дордос**) common people, ~ **язгуурын гаралтай** of low-born origin

**ХАРЦАГА I.** loins, lumbar region

**ХАРЦАГА II.1.** Hawk (*zool.*) **2.** hawk (*polit.*) **3.** title awarded to the losing junior finalist at wrestling

**ХАРЦАГАЛАХ** to fold diagonally, to fold to a point

**ХАРЦАГАНЫ** lumbar

**ХАРЦГАЙ** (see **Харцага II.**), **Морин** ~ Sparrow-Hawk, *Accipiter nisus*

**ХАРЦГАНА** Hawkweed, *Hieracium*, **Шүхэрт** ~ leafy Hawkweed, *H. umbellatum*

**ХАРЧГАР** shrivelled, wrinkled

**ХАРЧИГНАХ** to creak, to grate

**ХАРЧИЙЛГАХ** to crease, to wrinkle

**ХАРЧИЙХ** to be creased, to be wrinkled

**ХАРЧИН** Kharchin (Inner Mongolian people)

**ХАРЧИНДАХ** to go in caravan in "Kharchin style" (overnight) (*cf.* **халхдах**. Descriptions of this mode of travel differ in detail in sources.)

**ХАРЧУУЛ I.** (~ **борчуул**) lay inhabitants of Urga and other towns (*hist.*) **2.** name of a district in Urga **3.** chaps, fellows

**ХАРШ I.** contrary, opposed, anti-, **Марксизмд** ~ anti-Marxist, ~ **өдөр** unpropitious day, incompatible day, ~ **хэлц** охумотон

**ХАРШ II.** palace

**ХАРШИЛ I.** opposing, clashing, ~ **эгшиг** dissonance **2.i.** allergy **ii.** allergic, ~ **бодис** (~ **үүсгэх бодис**) allergen, ~ **өвчин** allergy

**ХАРШИЛДААН** clash

**ХАРШИЛДАХ** to clash, to bang together

**ХАРШИХ I.** to be suspicious

**ХАРШИХ II.** to become exhausted, to be worn out, to waste away

**ХАРШИХ III. 1.** to bang together, to clash, to bump **2.** to oppose, to cross, to come into conflict with **3.** to be allergic, § **таны биед антиботик харшдаг уу** are you allergic to antibiotics?

**ХАРШЛАЛ 1.** clash, disagreement **2.** allergy **3.** discord (*mus.*)

**ХАРШЛАХ 1.** to harass, to be harmful to **2.** to be contrary to, to conflict with, to run counter to, **бусад дүрэмд** ~ to conflict with another rule, **гэрлэхэд** ~ **шалтгаан** impediment to marriage

**ХАРШЛЫН** allergic

**ХАРШУУЛАЛ** antithesis

**ХАРШУУЛАХ 1.** to confront, to contrast, to compare **2.** to allow to clash together

**ХАРЬ** strange, foreign, ~ **газар** strange land, foreign country, ~ **гаралтай** of foreign origin, ~ **гариг** alien planet, ~ **гаригийнхан** visitors from outer space, ~ **орон** foreign country, ~ **холын** exotic, ~ **хүн** stranger, foreigner, ~ **хэл** foreign language, ~ **элгийн** alien, ~ **элгийн хүн** (~ **элэгтэн**) stranger, outsider

**ХАРЬТ** the bones of the forearm, ulna and radius

**ХАРЬТАН** guest, stranger

**ХАРЬЦАА 1.** relations, relationship, attitude, § **эр эмийн түр** ~ **тогтоох** to have a temporary sexual relationship **2.** proportion, ratio, § **жар дөчийн харьцаатай** in the ratio of sixty to forty

**ХАРЬЦААНЫ** relational

**ХАРЬЦАНГУЙ 1.** relative, relatively, **чийг** ~ **ихтэй** relatively rich in moisture, ~ **өндөр** relative altitude, ~ **чийг** relative humidity **2.** relativity, **харьцангуйн онол** theory of relativity, **харьцангуйн ерөнхий онол** general theory of relativity

**ХАРЬЦАНГУЙГААР** relatively, comparatively

**ХАРЬЦАХ 1.** to relate to, to stand in relationship to, to get on with, **нийгэмтэй** ~ to relate to society, **бүх хүн амд харьцсан хувь** percentage of total population, § **та ээжтэйгээ яаж харьцдаг вэ** how do you get on with your mother? **2.** to manage, to deal with, to handle, **зэвсэгтэй зөв** ~ to handle weapons properly

**ХАРЬЦУУЛАЛ** comparison

**ХАРЬЦУУЛАЛТ** (see **харьцуулал**)

**ХАРЬЦУУЛАХ** to compare (with), ~ **бие бүтэц** comparative anatomy

**ХАРЬЦУУЛГА** comparison

**ХАРЬЦУУЛСАН** comparative, **харьцуулсан хэлшинжлэл** comparative linguistics

**ХАРЬЦУУЛШГҮЙ** incomparable

**ХАРЬЯА** under the jurisdiction of, ~ **ус** territorial waters

**ХАРЬЯАЛАГДАХ** to be subordinate to, to be within the purview of, to come under the jurisdiction of

**ХАРЬЯАЛАЛ 1.** jurisdiction **2.** citizenship, **давхар** ~ (**хоёрдмол** ~) dual citizenship

**ХАРЬЯАЛАЛГҮЙ** stateless

**ХАРЬЯАЛАХ** to have jurisdiction over

**ХАРЬЯАТ 1.** subordinate to, within the jurisdiction of **2.** subject (n.), **Монголын** ~ a Mongolian citizen **3.** nationality, citizenship

**ХАР ЯР** banging, clattering, ~ **хийтэл** with a bang

**ХАС I.** swastika, ~ **тэмдэг** swastika, sign of the swastika, ~ **хээ** linear pattern of linked swastikas

**ХАС II.** crutch, crotch (*anat.*)

**ХАС III.** jasper, jade

**ХАСАА 1.** target in **шагай харвах** **2.** "individual" targets not made into a wall (archery), ~ **харвах** (~ **сур харвах**) to shoot at the individual targets

**ХАСАГ I. 1.** Kazakh, ~ **тэрэг** a type of large cart **2.** Cossack

**ХАСАГ II.** the hoop of a Mongol brazier

**ХАСАГДАГЧ** minuend (*arith.*)

**ХАСАГНАГ** (see **хасар II.**)

**ХАСАГЧ** subtrahend (*arith.*)

**ХАСАЛГАНА** *Rhododendron aureum* (*bot.*) (see **Тэрэлж**)

**ХАСАЛТ** subtraction, decrease

**ХАСАР БАСАР** Khasar and Basar (names given to a pair of dogs in Mongolian folk-tales)

**ХАСАРВААНИЙН МОД** Date-palm

**ХАСАРВААНЬ** Date

**ХАСАХ 1.** to reduce, to decrease, to cut down **2.** to subtract, to deduct, ~ **арга** subtraction (*math.*), ~ **тэмдэг** minus sign **3.** to disqualify, to expel, **сургуулиас** ~ to expel from school, to exclude from school, **уралдаанаас** ~ to disqualify from a race **4.** to cancel, **нойрыг** ~ to deprive of sleep, **эцэг эх байх эрхийг** ~ to deprive of parental rights **5.i.** minus, § ~ **арван градус хүртэл хүйтэн** temperatures down to minus ten **ii.** negative, ~ **цахилгаан цэнэг** neg-

ative electric charge

**ХАСЗУЛ** *Olgaea* (bot.)

**ХАСНАГ** hunter's portable tent (used by the Darkhad)

**ХАСУУР** chisel

**ХАСУУРДАХ** to chisel

**ХАТ** hardness, temper (*metal.*), ~ **арилах** to lose hardness, to lose temper, ~ **оруулах** (~ **суулгах**) to harden, ~ **хариулах** to soften

**ХАТААГУУР** drier, drying machine

**ХАТААГЧ** drier, ~ **бодис** drying agent, desiccant

**ХАТААДАС** dried specimen

**ХАТААЛГА** drying, seasoning

**ХАТААЛТ I.** hardening

**ХАТААЛТ II.** drying

**ХАТААМАЛ I.** dried, ~ **цэцэг** dried flower **2.** dried specimen, ~ **хийх** to make a dried specimen **3.** rusk

**ХАТААХ I.** to harden (*metal.*)

**ХАТААХ II. 1.** to dry, to season, **хатаасан борц** dried meat **2.** to give (someone) a hard time

**ХАТАВЧ** the jambs or boards between the door and the wall of a Mongolian tent

**ХАТАГТАЙ I.** lady, ~ **ноёд нар аа** ladies and gentlemen ! **2.** Mrs., Madame, Mme. (after name, usually of a foreigner) **3.** madam (of a brothel)

**ХАТАЛТ** (see **хатаалт I., II.**)

**ХАТАМЖ** toughness

**ХАТАМЖЛАХ** to harden oneself, **сэтгэлээ** ~ to steel oneself

**ХАТАН I. 1.** lady, queen, ~ **сүйх** "queen's earrings", the name of a pattern consisting of two linked double parallelograms each with a small double ring at the corners, ~ **Туул** the Tuul River, ~ **хаан** queen, **Британийн** ~ **хаан** Her Britannic Majesty, **Их Британи ба Умард Ирландын Нэгдсэн Вант Улс болон түүний эзэмшил, газар нутгийн цог жавхлант** ~ **хаан, хамтын нөхөрлөлийн тэргүүн** Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and of Her other Realms and Territories, Head of the Commonwealth, ~ **хаан-ээж** Queen Mother **2.** queen (cards)

**ХАТАН II. 1.** hard, ~ **болд** hard steel **2.** strong (in taste) **3.** firm, ~ **суудал** firm seat (on a horse)

**ХАТАНГИ** (see **хатангир**)

**ХАТАНГИР** emaciated, wasted, skinny, bony

**ХАТАНГИРАЛ** wasting away, atrophy

**ХАТАНГИРДАХ** to be wasted away, to be atrophied

**ХАТАНГИРТАХ** to waste away, to atrophy

**ХАТАНГИРШИЛ** atrophy

**ХАТАНГИРШИХ** to waste away, to atrophy

**ХАТАНЗ** queen bee

**ХАТАНХАЙРАЛ** wasting away, atrophy

**ХАТАХ** to dry up, to wither, to waste away, **хатаж үхэх** to waste away, **хатаж хувхайрах** to dry up, to wither

**ХАТАЦ** drying, withering (*n.*)

**ХАТГАА 1.** sharp pain **2.** colic **3.** pneumonia, ~ **тусгах** to get pneumonia **4.** sewing, stitches **5.** puncture (*surg.*)

**ХАТГААС** sewing, stitches

**ХАТГАГЧ** instigator

**ХАТГАЛГА 1.** sharp pain, gripping pain, **тархины таллах** ~ migraine **2.** colic **3.** (уушигны ~, цусан ~) pneumonia **4.** provocation, incitement

**ХАТГАЛГАА** (see **хатгалга**)

**ХАТГАЛТ** puncture (*surg., etc.*), jab

**ХАТГАМАЛ 1.** embroidery **2.** embroidered

**ХАТГАМАЛЛАХ** to embroider

**ХАТГАМАЛЧ** embroiderer, embroideress

**ХАТГАМЛАХ** (see **хатгамаллах**)

**ХАТГАХ I. i.** to pierce, to stick in, to sting, **хатгаж өвдөх** to have a piercing pain **ii.** to give needle-treatment, to give acupuncture **2.** (хатгаж оёх) to embroider **3.** (хатгаж өдөх) to incite, to stir up, to instigate **4.** to punt, to pole

**ХАТГАЦ** stitch

**ХАТГУУР 1.** spike, awl, sting, barb, thorn **2.** punt-pole

**ХАТГУУРДАХ** to punt, to pole

**ХАТГУУРЧИН** punter

**ХАТИАР** tabes (in livestock)

**ХАТИАРТАХ** to suffer from tabes

**ХАТИАРЫН ЦАГААН** (see **Хурдан Цагаан I.**)

**ХАТИГ** boil, furuncle

**ХАТИГАР** the binding round the foot of an arrow

**ХАТИНГАР I.** (see **хатангир**)

**ХАТИНГАР II.** *Astragalus variabilis* (bot.)

**ХАТИНГАРТАХ** (see **хатангиртах**)

**ХАТИНГИРТАХ** (see **хатангиртах**)

**ХАТИР** full trot, trot, ~ **бүжиг** a type of Buryat dance

**ХАТИРАА** (see **хатир**), **задгай** ~ free trot, easy trot

**ХАТИРАХ** to go at a full trot, to trot (horse)  
**ХАТИРУУЛАХ** to go at a full trot, to trot (rider)  
**ХАТИРЧ 1.** trotting (*adj.*), ~ явдал trot **2.** trotter  
**ХАТМАЛ** dried  
**ХАТНЫ ӨВС** *Cymbaria dahurica* (*bot.*)  
**ХАТНЫ ЦЭЦЭГ** *Cymbaria* (*bot.*)  
**ХАТТАЙ** hardened, tempered (*metal.*)  
**ХАТУУ 1.i.** hard, ~ **ус** hard water **ii.** hard, strong (in alcoholic content), ~ **юм** the hard stuff **2.** strict, severe, harsh, ~ **амтай** sharp-tongued, gruff, curt, ~ **баримтлах** to follow strictly, to observe strictly, ~ **биелүүлэх** to fulfil to the letter, ~ **бэрх** hard, severe (weather, etc.), ~ **гарын аясыг даахгүй** to be unable to stand up to it, ~ **гараар барих** (~ **гараар эдлэх**) to come down heavily on, to treat heavy handedly, ~ **гартай** heavy-handed, ~ **сэтгэлтэй** cold, hard-hearted, ~ **тогтоох** to determine, to fix strictly (price, etc.), ~ **үнэ** fixed price, ~ **хариг** (~ **хайруу**) hard, bitter (winter, etc.), ~ **хоол** a hard job, ~ **хүтүү** hard; hardship, ~ **чанд** strict, ~ **чиг бодлого** hard line policy, ~ **чихтэй** hard of hearing; mulish, perverse, ~ **ширүүн** hard, bitter, severe, harsh, ~ **ширүүн тэмцэл** a bitter struggle, ~ **шугам баримтлагч** hard-liner (*polit.*) **3.** solid, ~ **биеийн физик** solid state physics, ~ **бодис** solid substance, ~ **түлш** solid fuel, ~ **шингэн хийн байдал** solid, liquid and gaseous states  
**ХАТУУВТАР** hardish, quite hard  
**ХАТУУ ДАЛАВЧТАН** Beetles, Coleoptera  
**ХАТУУДАХ** to be too hard, to be too severe  
**ХАТУУЖИЛ 1.** toughness, hardness, endurance, patience **2.** self-mortification, austerity, penance (*Buddh.*)  
**ХАТУУЖИХ 1.** to be hardened, to be steeled **2.** to endure, to hold on, to take it, § **хатуужиж үз** try to hold on!  
**ХАТУУЖУУЛАХ** to harden, to toughen up  
**ХАТУУЛАГ 1.** hardness (water, etc.) **2.** alcoholic content  
**ХАТУУЛГА 1.** hardness **2.** reinforcement, strengthening, stiffening  
**ХАТУУЛДАХ** to weigh down on  
**ХАТУУРАЛ** hardening, судасны ~ hardening of the arteries, arteriosclerosis  
**ХАТУУРАЛГ** (see **хатуурал**)  
**ХАТУУРАХ** to harden, to get hard, to go hard  
**ХАТУУРУУЛАХ** to harden, to make hard  
**ХАТУУРХАХ** to be stern, to be severe, to be

harsh

**ХАТУУХАН** quite hard, ~ **хэлэхэд** to put it bluntly  
**ХАХААХ** to choke (*trans.*)  
**ХАХАЛДАХ** to be squeezed  
**ХАХАХ 1.** to choke (*intrans.*), **бөөлжсөндөө** ~ to choke on one's vomit, **хахсан дээр нь чичих** to rub salt into a wound, **хахан цацах** to choke, to splutter **2.** to crowd together, to throng  
**ХАХИЛАГ** Chukar Partridge, *Alectoris chukar*  
**ХАХИНАХ** to squeak  
**ХАХИР 1.** (~ **хатуу**) hard, bitter (weather), ~ **өвөл** a bitter winter, ~ **хүйтэн** bitterly cold, ~ **цаг** time of bitter cold **2.** piercing (voice, etc.)  
**ХАХИРАХ** to spit out, to cough up  
**ХАХИРГАН** harsh  
**ХАХРАХ** to go sour, to turn sour  
**ХАХРУУН** sour  
**ХАХУУЛДАХ** (see **хахуульдах**)  
**ХАХУУЛИЛАХ** (see **хахуульдах**)  
**ХАХУУЛЬ** bribe, ~ **өгөх** to give a bribe, to bribe, ~ **үмхүүлэх** to bribe, to grease (someone's) palm  
**ХАХУУЛЬДАХ** to give a bribe, to bribe, **талдаа хахуульдан татах** to buy support, to get support by bribery  
**ХАХУУН 1.** *Origanum*, **Эгэл** ~ *Marjoram*, *Origanum vulgare*  
**ХАХУУН II.1.** (~ **гашуун**) sharp, pungent, bitter **2.** caustic, corrosive, ~ **натри** caustic soda  
**ХАХЬ** quite, all, ~ **ондоо** quite different, ~ **хавраар** all spring  
**ХАЦАВЧ** (see **хатавч**)  
**ХАЦАР 1.** (~ **шанаа**) cheek (*anat.*), **хацрын яс** zygomatic bone **2.** cover (of a book) **3.** web (of a crankshaft), **өвдгийн** ~ web of a crankshaft **4.** jamb (of a tent-door)  
**ХАЦАРЛАХ** to put (something) to the cheek, to put one's cheek against (something), **буугаа** ~ to bring one's gun to one's cheek, **хацарлан хөлдөх** to freeze over from both sides  
**ХАЧ ГҮРГЭМ** Saffron  
**ХАЧИГ** Tick (*zool.*), **хачигийн халуун** tick fever  
**ХАЧИГДАХ** to become infested with ticks  
**ХАЧИГТАХ** (see **хачигдах**)  
**ХАЧИН 1.** (~ **жигтэй**, ~ **марзан**, ~ **сонин**, ~ **чамин**) strange, odd, curious, peculiar **2.** ever so, pretty, terrifically  
**ХАЧИР 1.** garnish or addition (to a dish, a medicine, etc.), ~ **нэмэх** to add a garnish; to embroider (a story)

**ХАЧИР II.** melted snow-water running on to a frozen watercourse and freezing (see **тошин, халиа**), ~ **гүйх** to run (snow-water over ice)

**ХАЧИРЛАГЧ** garnish, seasoning

**ХАЧИРЛАХ I.1.** to add a garnish (to a dish)  
**2.** to embroider, to dress up (a story)

**ХАЧИРЛАХ II.** (**хачирлан гүйх, хачирлан урсах**) to flow over a frozen watercourse and freeze

**ХАЧИРТАЙ I.** garnished, ~ **талх** sandwich  
**2.** embroidered, dressed-up, **нэмэр ~ ариа** an embroidered tale

**ХАЧИРХАЛТ** amazing, curious, strange, surprising

**ХАЧИРХАЛТАЙ** (see **хачирхалт**)

**ХАЧИРХАХ** to be surprised, to be astonished

**ХАЧЛАЛ** denunciation

**ХАЧЛАХ** to tell on, to denounce

**ХАШ** jade, nephrite

**ХАШАА I.i.** courtyard, yard, pen, ~ **байр** pen, byre, ~ **хороо** pen, cattle-pen, ~ **саравч** cattle-shed, ~ **хамрын** next-door **ii.** compound, **Сэцэн ханы** ~ the Setsen Khan's compound (in Uрга) **2.** (~ **шивээ**) fence, pallisade

**ХАШААЖУУЛАХ** to provide cattle-shelters, **мал сүргийг** ~ to provide cattle with shelters

**ХАШААЛАХ** to fence in, to enclose

**ХАШГАРАЛТ** shout, shouting, yell

**ХАШГАРАХ** to shout, to yell

**ХАШГАЧИХ** to keep shouting, to keep yelling

**ХАШГИРААН** shouting

**ХАШГИРАЛТ** (see **хашгаралт**)

**ХАШГИРАХ** (see **хашгарах**)

**ХАШГИЧИХ** (see **хашгачих**)

**ХАШИГДМАЛ** enclosed

**ХАШИГНАХ** to hang back, to be reluctant to move

**ХАШИЛЗ** Cow Parsley, *Anthriscus*

**ХАШИЛТ I.** pen, enclosure, dam **2.** formwork (concrete) **3.** quotation marks

**ХАШИН I.** slow, sluggish, ~ **хойрго** slothful, indolent, idling, inert

**ХАШИН II.1.** worn, worn out **2.** re-used, stale (oil, fat), ~ **тос** re-used fat

**ХАШИН ХААН** the "Priest-King" (a character in the **цам** dance)

**ХАШИР** (~ **догь**) experienced, veteran, knowing, ~ **малчид** experienced herdsmen, old hands at herding, ~ **суух** to become experienced, to become an old hand, to get wise, ~ **таньж хал үзэх** to go through the mill, ~

**хандгай** old hand, old stager

**ХАШИРЛАХ** to act cautiously, to be prudent

**ХАШИХ I.** to enclose, to fence in, to keep in, to pen, to line (a well), **хашиж хавчих** to coerce, to oppress

**ХАШИХ II.** to carry out, to perform

**ХАШЛАГА I.** guard, parapet, kerb, **амьд** ~ hedge, **замын** ~ kerb, **шатны** ~ banister, ~ **чулуу** kerbstone **2.** side and tail-boards (of a lorry), **арын** ~ (**хойт** ~) tail-board **3.** the container part of a box for a book (*hyl.*) **4.** banisters **5.** shuttering, sides of a mould, surround of a bed, lining of a well **6.** shooting-board (in **шагай харвах**)

**ХАШПРААХ** to teach (someone) a lesson

**ХАШПРАГ** in the second year (beast) (*Bur.*)

**ХАШПРАЛ** bitter experience, lesson, discouragement

**ХАШПРАХ** to learn one's lesson, to learn better

**ХАШУУР** railing, parapet

**ХАШХИРАХ** (see **хашгарах**)

**ХАЯА I.** edge, outskirts, **тэнгэрийн** ~ horizon, ~ **залгах** to adjoin, to border on, ~ **тэлэх** to spread out (town), ~ **хот** satellite town **2.** (**гэрийн** ~) the skirt of a Mongol tent, **баян айлын** ~ **бараадаж буух** to camp alongside the tents of a rich family, ~ **дагах** to tag along, to be a hanger-on, ~ **дэрлэх** to be close alongside, ~ **хаяагаа дэрлэсэн** on top of each other, **хаяанд ирэх** (**хаяанд тулах**) to be on the doorstep, **хаяаг манах** to earth up the skirts of a tent, **хаяагаа манах** to be on one's guard, to take precautions, ~ **сахих** (~ **түших**) to haunt, to hang around, to tag along with, **хаяагаа хадрах** (**хаяагаа хадарч ханилснаа муучлах**) to harm those nearest to one, to foul one's own nest, ~ **хатавч нийлэх** to be next-door neighbours, ~ **хатгах** to be close alongside each other, **хаяаг шуух** to truss up the skirts of a tent (in hot weather)

**ХАЯАВЧ I.** the skirting or surround of wood or felt fitted to the bottom of the tent wall, ~ **татах** to fit the skirting of the tent **2.** skirting, guard, fender **3.** plinth

**ХАЯАВЧЛАХ** to fit the skirting to the tent

**ХАЯАЛ** cousin once removed on the father's side

**ХАЯАЛАХ** to skirt, to go along the edge (of something)

**ХАЯАЛБАР** contour-line

**ХАЯАЛДАХ** to move away, to die away, **нар** ~ to set (sun)

**ХАЯАРАХ** to dawn, to lighten

**ХАЯГ I.1.** address, **буцах** ~ return address (on a letter) **2.** (~ зүүлт) label, ~ зүүх to label **3.** sign, гэрэлт ~ illuminated sign (*Tib. kha-yig*)

**ХАЯГ II.** scratch-mark (left by a wolf, etc., where it has relieved itself)

**ХАЯГДАЛ** waste, scrap, **аюултай** ~ dangerous waste, **үйдвэрлэлийн** ~ industrial waste, ~ төмөр scrap iron

**ХАЯГДАМЛ** abandoned, deserted, thrown away, waste

**ХАЯГЛАЛ** addressing, labelling

**ХАЯГЛАЛТ** (see **хаяглал**)

**ХАЯГЛАХ I.** to address, to title, to label, § **засгийн газарт хэмээн хаягласан** addressed to the government

**ХАЯГЛАХ II.** to scratch up the earth (see **хаяг II.**)

**ХАЯЛАХ I.** to throw, to toss, to throw out, to throw away, to keep throwing **2.** to swing, **гар** ~ to swing the arms **3.** to fall, to blow about (snow, etc.)

**ХАЯЛГА I.** beach, flood-plain, **далайн** ~ sea-shore, beach

**ХАЯЛГА II.** throwing, flinging, throwing out, throwing away

**ХАЯЛГА III.** (цасны ~) snow-flurry

**ХАЯЛГА IV.** the separate long final stroke forming a and e in Mongol script

**ХАЯЛТ** throwing, throwing out

**ХАЯМАЛ** inseminated (livestock)

**ХАЯНГИРВА** (see **Дамдин**)

**ХАЯРАХ** to get impregnated (camel cow, etc.)

**ХАЯХ I.i.** to throw, to drop, **хаясан шүлсээ эргэж долоох** to go back to one's old ways **ii.** to throw (in wrestling) **2.** to abandon, to leave, to throw away, **ажил** ~ to strike, to down tools, хүүр ~ (see хүүр), § **манай эхнэр намайг хаяад явчихсан** my wife has left me **3.** to drop, to lose **4.** (see **шидэх II.2.**) **5.** (*auxiliary verb stressing the completion of a particular action*)

**ХАЯЮУР** sickle

**ХИА** adjutant, aide (*hist.*)

**ХИАГ I.** Couch, *Elytrigia* (*bot.*), *E. Gmelinii*, (*Agropyron Gmelinii*), **Голын** ~ (**Мөлхөө** ~) Common Couch, *E. repens* (*A. repens*) **2.** *A. fragile* (see **Ерхөг**) **3.** *Leymus chinensis* (see **Түнх**) **4.** *L. secalinus* **5.** *Elymus Gmelinii*

**ХИАГТ** *Kyakhta* (*p.n.*), **Ар** ~ Russian *Kyakhta*

**ХИАЗ** braid

**ХИАЗАТ** Plover, **Нарийн** ~ Little Ringed Plover, *Charadrius dubius*, **Тэнгэсийн** ~ Kentish Plover, *C. alexandrinus*

**ХИАМ** sausage, **хиамын хальс** sausage-skin, **хиамын хордлого** botulism

**ХИАРАХ** (**хиарч үхэх**) to die off in numbers

**ХИАР ЦОХИХ** to smash

**ХИВ** gauze, thin silk

**ХИВДЭС** cud

**ХИВЛЭГ** chewing the cud, rumination

**ХИВС** carpet, ~ **нэхэх** to weave carpets, **хивсний үйдвэр** carpet factory

**ХИВСЧИН** carpet-weaver

**ХИВСЭГ** turned-up brim of a hat (**хилэн малгай**, etc.)

**ХИВСЭНЦЭР** mat, strip of carpet

**ХИВЭГ** bran

**ХИВЭГЧ** ruminant

**ХИВЭЛТ** rumination, chewing the cud

**ХИВЭН** (~ **эрвээхэй**) Moth, **байцааны** ~ cabbage moth, **хувцасны** ~ clothes moth

**ХИВЭХ I.** to ruminate, to chew the cud, **хивдэг амьтад** ruminants **2.** to chew

**ХИГДЭР** diatom

**ХИГДЭС** shavings

**ХИГ ӨГ** (see **хэг өг**)

**ХИГЭХ** to cut up, to reduce in size

**ХИГЭЭС I.** spoke **2.** radius (*geom.*)

**ХИГЭЭСЛЭХ** to fit spokes

**ХИГЭЭСЭРХЭГ** spoked (wheel)

**ХИЖИГ I.** (~ **тахал**) epidemic, pestilence **2.** typhus **3.** (**гэдэсний** ~) typhoid, enteric fever, **ижил** ~ paratyphoid

**ХИЖЭЭЛ** (~ **насны**) elderly

**ХИЙ I.i.** (~ **агаар**) air, ~ **гаргах** to drop one's guard, ~ **гаргах тахир хоолой** air-lock (in wine-making, etc.), **хийн даралт** air pressure, **хийн дасгал** (**хийн бясалгал**, **хийн тамир**, **хийн урлаг**) "air-training" (a corpus of exercises based on the control of internal air, of which four categories (**жинхэнэ**, **төрөлх**, **шим**, **хамгаалах**) are recognized, and which are designed to improve health and confer unusual abilities), **хийн дэр** air cushion (*auto.*), **хийн жийрэгт хөлөг** (**хийн зөөлөвчтэй онгоц**) hovercraft, ~ **нь арилсан** (~ **нь гарсан**) seasoned, veteran **ii.** gas, **байгалийн** ~ natural gas, **мэдрэл хордуулагч** ~ nerve gas, **нулимс асгаруулах** ~ tear-gas, **хорт** ~ poison gas, **хорт хийнээс хамгаалах баг** (~ **эсэргүүцэгч баг**) gas mask, **хийн байдал** gaseous state, ~

дамжуулах хоолой gas-pipe, gas pipeline, хийн зуух camping stove, хийн турбин gas turbine, хийн хоолой gas-pipe, хийн хуримтлал gas deposits, ~ хуваарилах механизм timing mechanism (auto.) 2. air (as a vital principle in traditional medicine) 3. useless, no use, wasted, for nothing, ~ буудах to fire into the air, to fire a blank, ~ дэмий uselessly, for nothing, aimlessly, ~ дэмий сэлгүүцэх to roam the streets, ~ зардал чирэгдэл waste of money and trouble, ~ мөргөх to have a bye, ~ мөрөөдөх to cherish vain hopes, ~ нас (see нас), ~ харгах to collapse from exhaustion, ~ хоосон empty; vain, empty, ~ хоосон зай (~ хоосон орон зай) empty space, ~ хоосон магтагдах to win empty praise, ~ хөдлөх to get worked up, ~ хуйгаа дарах to take the edge off one's hunger, ~ эргэх to slip (wheel, clutch, etc.) 4. psychic, mental, illusory, phantom, ~ бодлын fantastic, ~ бодол illusion, fancy, fantasy, ~ дарах to recover one's sanity, ~ өвчин mania, ~ санаа delusion, ~ үзэгдэл hallucination, phantom, spectre, illusion, ~ юм phantom, illusion, delusion, ~ юм үзэх to be seeing things 5. fake, ~ падаан fake invoice 6. хийгий нь харах to look for a chance, to look for an opening

**ХИЙБОД** ghostly, immaterial

**ХИЙГҮЙ I.** airless, ~ хоосон vacuum

**ХИЙГҮЙ II.** impeccable, irreproachable, faultless

**ХИЙГҮЙЖҮҮЛЭХ** to degasify, to de-aerate

**ХИЙГЭЭД** and

**ХИЙД** lamasery

**ХИЙДҮҮЛЭЛТ** cutting down on, skipping, ажил ~ skipping work, skiving

**ХИЙДҮҮЛЭХ 1.** to cut down on, to skip (work) 2. to make use of an opportunity, to exploit an opening

**ХИЙДЭГДЭЛ** interruption, stoppage, hiatus

**ХИЙДЭХ I.** to become empty, to become vacant

**ХИЙДЭХ II.** to be full of air, to be blown up

**ХИЙЖҮҮЛСЭН** aerated, ~ ундаа fizzy drink

**ХИЙЖҮҮЛЭХ** to aerate, to gasify

**ХИЙЛ** (~ хөгжим) violin, fiddle, морин ~ violoncello, cello, нэгдүгээр хийлүүд first violins, хийлийн түлхүүр treble clef

**ХИЙЛҮҮР** air-pump, inflator

**ХИЙЛЧ** violinist, морин ~ cellist

**ХИЙЛЭХ I.** to pump up, to inflate, хийлдэг гудас air-bed, inflatable mattress, хийлдэг завь inflatable boat

**ХИЙЛЭХ II.** to empty, to leave empty, хийлж хавах to quilt in groups of stitches separated by

a false stitch hidden between the two surfaces

**ХИЙЛЭХ III.** to have a bye

**ХИЙМОРЬ 1.** (~ дарцар) "wind-horse flag" (flag usually depicting a horse carrying a jewel and surrounded by Tibetan formulas), хийморийн сан a wind-horse flag incense-offering, ~ буух өдөр (~ гүйх өдөр) day of the descent of the wind-horse (auspicious for persons of the years concerned to hoist their wind-horse flag), ~ хийсгэх to fly a wind-horse flag 2. (~ жавхаа, ~ золбоо, ~ лундаа) good luck, good fortune, spirits, morale, ~ лундаагүй unfortunate, unhappy, downcast, ~ сэргэх to be cheered up, to be roused, to be inspired, ~ сэргээх (~ онгодоо сэргээх) to cheer up, to rouse, to inspire (Tib. lung-rtu)

**ХИЙМОРЬЛОГ** (see хийморьтой)

**ХИЙМОРЬТОЙ** cheerful, fortunate, lucky

**ХИЙМЭЛ** (~ зохиомол) artificial, ~ бодис synthetic material, ~ бөөр аппарат kidney machine, ~ нүд glass eye, ~ үс wig, ~ шүд false tooth, ~ эрхтэн artificial limb

**ХИЙР** (see хиур)

**ХИЙРХҮҮ** nervous, hysterical

**ХИЙРХЭГЧ** hysteric, hysterical person

**ХИЙРХЭЛ** nervousness, hysteria

**ХИЙРХЭХ** to get excited, to act impulsively, to go off the deep end

**ХИЙРЭХ** to come away from, to clear

**ХИЙСВЭР 1.** abstract (adj.), ~ бодол abstract thought, ~ сэтгэхүй abstract thinking 2. frivolous, ~ зан араншин thoughtlessness, frivolity

**ХИЙСВЭРЖИХ** to become abstract

**ХИЙСВЭРЛЭЛ 1.** abstract (n.) 2. abstraction

**ХИЙСВЭРЛЭХ** to make abstract, to do in an abstract way, хийсвэрлэн дүрслэх to depict in an abstract way, хийсвэрлэн сэтгэх to think in an abstract way, ~ сэтгэхүй abstract thinking

**ХИЙСГЭХ 1.** to let (something) blow about 2. to fly (a flag), далбаа ~ to fly a flag

**ХИЙСЭХ** to flutter, to fly, to blow about

**ХИЙТЭЙ I.1.** pneumatic 2. aerated, fizzy, ~ ус aerated water

**ХИЙТЭЙ II.** mad, wild

**ХИЙХ 1.** to do, to perform, хийвэл бүү ай айвал бүү хий if you act don't be afraid, if you are afraid don't act 2. to make 3. to put, to pour

**ХИЙЦ I.** something added (to tea, etc.), аяганы хийц something added to the tea, хийцтэй цай (see цай)

**ХИЙЦ II.1.** structure, ~ **хэсэг** part, component, ~ **эдлэхүүн** unit, component **2.** (~ **загвар**, ~ **маяг**, ~ **хэлбэр**) make, shape, style, **гар хийцийн** hand-made, **Зөвлөлтийн** ~ **бүхий** Soviet-made, **Монгол хийцтэй** Mongolian-made

**ХИЙЦЛЭХ** to strengthen, to thicken (tea with some admixture), **мах, өөхөөр хийцэлсэн цай** tea thickened with meat and fat

**ХИЛ I.1.** (~ **хязгаар**) frontier, boundary, border, ~ **алхах** (~ **гарах**, ~ **давах**) to cross the frontier, to go abroad, **хилийн байцаан өнгөрүүлэх газар** immigration control ~ **гаргах** to put across the frontier, to send abroad, **хилийн дээс** boundary-line, **хилийн дээс алхах** to cross the frontier, to go abroad, ~ **зааг** boundary, border, ~ **залгаа** adjoining, adjacent, ~ **залгаа нутаг** border area, ~ **нийлэх** to border on, to adjoin, ~ **хамгаалагч** frontier guard, **хилийн худалдаа** cross-border trade, ~ **хязгаарыг үл хайхрагч эмч** нарын нийгэмлэг Médecins sans Frontières, **хилийн цаана** (**хилийн чанадад**) abroad, **хилийн цэс** bounds **2.** rift or ridge in ice on a lake, **хар** ~ "black rift", rift through which water can be seen, **цагаан** ~ "white rift", raised line of ice where a black rift has frozen over or ice has been compressed

**ХИЛ II.** kilogramme

**ХИЛИМ** (see **Хилэм**)

**ХИЛЛЭЛТ** delimitation, boundary-setting

**ХИЛЛЭХ I.1.** to delimit, to set boundaries **2.** to border on, § **Хятад Ард Улстай хиллэж** bordering on the Chinese Republic

**ХИЛЛЭХ II.** to weigh

**ХИЛС** (~ **ташаа**) false, unjust, crooked, ~ **хэрэг** frame-up, ~ **хэрэгт татах** to frame

**ХИЛСДҮҮЛЭГ** frame-up

**ХИЛСДҮҮЛЭЛ** (see **хилсдүүлэг**)

**ХИЛСДҮҮЛЭХ** to accuse unjustly, to condemn unjustly, to frame

**ХИЛСДЭХ** to be maligned, to be unjustly accused, to be framed

**ХИЛСДЭХГҮЙ** there is no denying that, it is no exaggeration to say that, § **бараг л юу ч хийгээгүй гэж үзэхэд** ~ **ажээ** there is no denying that practically nothing has been done

**ХИЛЧИН** frontier guard

**ХИЛЭГНҮҮЛЭХ** to enrage, to make angry

**ХИЛЭГНЭЛ** wrath, anger

**ХИЛЭГНЭХ** to get angry

**ХИЛЭМ** Sturgeon, *Acipenser*

**ХИЛЭН I.** velvet, ~ **хар морь** velvety black horse

**ХИЛЭН II.** anger, fury

**ХИЛЭНЛЭГ** velvety

**ХИЛЭНТ** angry, furious

**ХИЛЭНТЭЙ** (see **хилэнт**)

**ХИЛЭНЦ** sin

**ХИЛЭНЦТЭЙ** sinful

**ХИЛЭНЦТЭН** sinner

**ХИЛЭНЦЭТ** (see **хилэнцтэй**)

**ХИЛЭНЦЭТ ААЛЗ** Scorpion (also **Ямаан ууц**)

**ХИЛЭНЦЭТ ЯЛААХАЙ** Scorpion Flies, **Эгэл** ~ Common Scorpion Fly, *Panorpa communis*

**ХИМ** cancellous bone, spongy bone, ~ **эд** spongy tissue (of bones)

**ХИМДЭГ** Sweet-grass, *Glyceria*, **Усны** ~ *G. aquatica*

**ХИМИ** chemistry (Russ.)

**ХИМИЖҮҮЛЭЛТ** application of chemicals or chemical processes

**ХИМИЖҮҮЛЭХ** to apply chemicals or chemical processes

**ХИМИЙН** chemical, ~ **цэрэг** chemical warfare troops

**ХИМИЧ** chemist

**ХИМЛЭХ** to gnaw, to nibble

**ХИМЭРХҮҮ** porous, cancellous (bone)

**ХИМЭРХЭГ** (see **химэрхүү**)

**ХИНГЭНЭХ** to clang, to make a loud noise

**ХИНШҮҮ** (~ **хярвас**) smell of burning or smouldering or scorching, ~ **тавих** to produce a stench by burning as a treatment for sick livestock, ~ **ханхлах** to smell of burning

**ХИР I.1.** (~ **буртаг**, ~ **даг**) dirt, ~ **болгох** (~ **суулгах**) to make dirty, to soil, ~ **болсон** (~ **даг болсон**) dirty **2.** ~ **хилэнц** sin

**ХИР II.1.** capacity, extent, limit, **чадлын хирээр ажиллаж**, **хэрэгцээний хирээр хэрэглэх** from each according to his ability, to each according to his needs, **хирээ мэдэх** (**хирээ мэдэж цараа таних**) to know one's limits, to keep one's place, ~ **тааруу** appropriate, adequate, ~ **хэмжээ** level, extent, **хирээс хэтрэх** to be excessive, ~ **чадал** power, ability, ~ **чинээгээрээ** to the best of one's ability **2.** how?, how much?, to what extent?, ~ **зэрэг** how much?, how many?, ~ **зэрэг олон** (~ **олон**) how many? **3.** about, around, **жар дал** ~ **насны өвгөн** an old person of around sixty or seventy, **цаг** ~ about an hour, **энэ** ~ to date, up to now, ~ **бараг** almost, nearly, hardly **4.** **хир нь** (see **хирнээ**)

**ХИР БАРГИЙН** average, usual, normal



**ХИРВЭХ** to trim (*Bur.*)  
**ХИРВЭЭ** clipped, ~ **сахал** clipped moustache (*Bur.*)  
**ХИРГИСҮҮР** (see **хэрэгсүүр**)  
**ХИРГИС ХҮҮР** (see **хэрэгсүүр**)  
**ХИРГҮЙ** clean, spotless  
**ХИРДХИЙЛГЭХ** to shock  
**ХИРДХИЙХ** (**хирдхийн цочих**) to get a shock, to be shocked, to be startled  
**ХИРДЭЭ** (see **хэрдээ**)  
**ХИРЖИГНЭХ** to wheeze  
**ХИРИГ** (see **хэриг**)  
**ХИРИЙН** ordinary, usual  
**ХИР НЬ** (see **хирнээ**)  
**ХИРНЭЭ** although, though, while, but  
**ХИРС I.** Rhinoceros, **Савгат** ~ (**Үсэрхэг** ~) Woolly Rhinoceros  
**ХИРС II.** (see **Хэрс**)  
**ХИРСЭХ** to lie low (animal)  
**ХИРТҮҮЛЭХ** (see **хиртээх**)  
**ХИРТХИЙХ** (see **хирдхийх**)  
**ХИРТЭЙ I.** dirty  
**ХИРТЭЙ II.** about, around, about the size of, **гурван минут** ~ for about three minutes, **гэрийн унины** ~ **бүдүүн** about as thick as a tent rafter, **жил** ~ about a year, **их гэрийн буурийн** ~ **газар** a place about the size of the site of a large tent  
**ХИРТЭЙХЭН** just about, **хагас жил** ~ for just about half a year  
**ХИРТЭЛТ I.** eclipse, **бүтэн** ~ total eclipse, **нарны** ~ eclipse of the sun, **нарны цагираг хэлбэрийн** ~ annular eclipse of the sun, **сарны** ~ eclipse of the moon, **хагас** ~ partial eclipse  
**ХИРТЭЛТ II.** stain, dirty mark, grime, dirt  
**ХИРТЭХ I.** to be eclipsed (sun, moon), **нар** ~ eclipse of the sun, **сар** ~ eclipse of the moon  
**ХИРТЭХ II.** to get dirty  
**ХИРТЭЭХ** to dirty, to soil, to let (something) get dirty  
**ХИРХРЭХ** to wheeze  
**ХИРЦЭХ** to estimate  
**ХИРЭНДЭЭ** as much as can be, to the fullest extent  
**ХИРЭЭР** to the extent of, **чадлын** ~ to the best of one's abilities, as much as possible  
**ХИРЭЭРЭЭ** to the best of one's abilities, as much as possible, ~ **хичээж тараараа зүтгэх** to do one's very best  
**ХИСГЭРЭХ** (see **исгэрэх**)

**ХИТИНЖСЭН** chitinous (*anat.*)  
**ХИТЭГ** stern (of a ship)  
**ХИУР** small flag, pennant  
**ХИУРМАГ** gravel, shingle  
**ХИХИРИ** (see **хиур**)  
**ХИЧИР** ear of a reflex bow  
**ХИЧНЭЭН 1.** how?, how much?, ~ **удаан** how long? **2.** ~ ... **төчнөөн** (~ ... **төдийчнээ**) the more ... the more, § **ачаа эргэлт** ~ **хурдан байх тутам төчнөөн их ашиг өгдөг** the quicker the freight turnover the greater the profit **3.** however much  
**ХИЧЭЭЛ 1.** lesson, subject, **практикийн** ~ practical lesson, practical (*n.*), ~ **гадуур** out of school time, ~ **гадуурх уншлага** extra-curricular reading, ~ **заах** to teach, ~ **орох** to attend class, **хичээлийн танхим** schoolroom, classroom, ~ **таслах** to play truant **2.** (~ **зүтгэл**, ~ **хөдөлмөр**, ~ **чармайлт**) effort, diligence, zeal, hard work  
**ХИЧЭЭЛЛЭХ** to study, to learn, to take classes  
**ХИЧЭЭМЖ** care, caution, prudence  
**ХИЧЭЭНГҮЙ** careful, attentive, devoted, zealous, industrious, ~ **нямбай** diligent, meticulous, ~ **үсэг** calligraphic script  
**ХИЧЭЭНГҮЙЛЭН** earnestly, conscientiously, respectfully, attentively  
**ХИЧЭЭНГҮЙЛЭХ 1.** to be earnest, to be conscientious, to be respectful, to be attentive **2.** to write in calligraphic style  
**ХИЧЭЭХ 1.** to try (to), to strive (to), to be intent (on), **хичээн мэрийх** to try, to strive, § **ханиахгүйг хичээ** try not to cough! **2.** to take care, to be careful, to take care of, to look after, § **өөрийнхөө хүүхдийг хичээ** mind your own children! **3.** to devote oneself (to), **ном бичихээр** ~ to devote oneself to writing, **хувийн ашиг** ~ to go after personal gain  
**ХИШИГ I. 1.** (~ **буян**) grace, favour, bounty, ~ **дуудлага** ritual summoning of good fortune, **хишигт мөргөх** to acknowledge a favour or an appointment (*hist.*), ~ **хүртэх** to receive a favour **2.** (~ **буян**) well-being, good fortune, **амны** ~ (see **ам 1.**) **3.** gambit (chess), **бэрсийн** ~ **хүртэхүй** Queen's gambit accepted  
**ХИШИГ II.** turn, **хоинны** ~ one's turn to mind the sheep  
**ХИШИГ ӨДӨР 1.** auspicious day **2.** Sunday **3.** one's day to mind the sheep  
**ХИШИГТЭЙ** propitious, favourable, auspicious  
**ХИШИГТЭН 1.** Genghis Khan's guards

**2.** Keshigten (Inner Mongolian people)  
**ХЛОР** chlorine, **хлорт кальц** calcium chloride, **хлорын шохой** chloride of lime  
**ХЛОРЖУУЛАХ** (see **хлорлох**)  
**ХЛОРЛОХ** to chlorinate  
**ХОВ I.** (*intensifying particle*), ~ **хоосон** quite destitute, empty-handed  
**ХОВ II.** (~ **жив**, ~ **яриа**) gossip, slander, backbiting, ~ **зөөх** (~ **жив хөөцөлдөх**, ~ **хошуу өргөх**, ~ **хутгах**, ~ **хүргэх**) to spread tales, to tell tales  
**ХОВГОР** bulbous (nose)  
**ХОВД I.** a long container, **сумны** ~ quiver  
**ХОВД II.** Khovd, Khobdo (*p.n.*)  
**ХОВДОГ I.** greed, rapacity **2.** (~ **хомхой**, ~ **шунахай**) greedy, rapacious  
**ХОВДОГЛОХ** to be greedy, to be rapacious, **ховдоглон идэх** to eat greedily  
**ХОВДОГ ЭМГЭН** Venus (*astr.*)  
**ХОВДОЛ I.** channel, gutter **2.** ventricle (*anat.*)  
**ХОВИЛ I.** groove, flute, furrow, channel, ~ **гаргагч** router **2.** gouge  
**ХОВИЛОРХОГ** grooved, fluted  
**ХОВИЛТОЙ** (see **ховилорхог**)  
**ХОВИЛТОХ** to form a groove  
**ХОВЛОГО** prognostication using 41 stones, ~ **татах** to prognosticate using 41 stones  
**ХОВЛОГЧИН** fortune-teller using stones  
**ХОВЛООЧ** scandal-monger  
**ХОВЛОХ I.** to slander **2.** to tell on  
**ХОВОЙХ** to warp  
**ХОВОЛГОНО** Baneberry, *Actaea*  
**ХОВОО** well-bucket, ~ **татах** to draw water with a well-bucket  
**ХОВООДОХ** to draw water with a well-bucket  
**ХОВОР I.** (~ **живэр**, ~ **зэвэр**, ~ **хомс**) rare, scarce, scanty, **өдрийн од шиг** ~ extremely rare, ~ **нандин** rare, precious **2.** (~ **зэвэр**) meagre, lean  
**ХОВОРМОЛ** grown rare  
**ХОВОРДОЛГ** scarcity  
**ХОВОРДОХ** to become rare, to become scarce  
**ХОВОРДСОН** (see **ховордмол**)  
**ХОВОРДУУ** rare  
**ХОВОРДУУЛАХ** to make rare, to make scarce  
**ХОВОРЛОГ** (see **ховордуу**)  
**ХОВОРХОН** rare, quite rare, rarely

**ХОВОРШИХ** to become rare  
**ХОВС I.** wild pig in the second year  
**ХОВС II.** hypnotism, **ховсонд орох** to succumb to hypnosis  
**ХОВСДОЛТ** (see **ховс II.**)  
**ХОВСДОХ** (see **ховслох**)  
**ХОВСЛОХ** to hypnotize  
**ХОВСОРОГОН** mischief-maker, sneak  
**ХОВСЧИН** hypnotist  
**ХОВХ** off, apart, out, ~ **сорж уух** to suck up, to slurp, ~ **татах** to pull off, to pull away, ~ **үсрэх** to fly off, ~ **цохих** to smash up  
**ХОВХИ** curved bladed scraper  
**ХОВХЛОЛТ** stripping, peeling  
**ХОВХЛОХ** to peel off, to tear off, to rip off, to strip off, to pull out  
**ХОВХОЛЗОХ** to be dislodged  
**ХОВХРОХ** to come off, to peel off, to be dislodged, to come apart  
**ХОВЧ I.1.** gossipy **2.** telltale  
**ХОВЧ II.** pincers, tongs  
**ХОВЧ III.** divination slips bearing a picture of the goddess Tara, a syllable and a number; a coloured cord is attached to each slip and the diviner pulls out one slip at random  
**ХОВЧГОР** narrow (*Bur.*)  
**ХОВШИХ** to chatter, to natter  
**ХОГ** rubbish, litter, rubbish-heap, tip, ~ **буртаг** (~ **новц**, ~ **ноохой**) rubbish, **хогийн машин** dust cart, ~ **сав** (**хогийн сав**, **хогийн хайрцаг**) rubbish-bucket, dustbin, ~ **саг** garbage, refuse, ~ **тарих** (~ **цаас хаях**) to drop litter, ~ **тоос** rubbish, dirt, dust, ~ **тээврийн хөлс** rubbish collection charge, ~ **ургамал** (**хогийн ургамал**) weed, ~ **үртэс** scraps, waste, ~ **хаягдал** refuse, rubbish, **хортой** ~ **хаягдал** toxic waste, ~ **хаядаг газар** (~ **хүлээн авах газар**, **хогийн цэг**) rubbish-dump, tip, ~ **хольц** impurities, trash, ~ **шаар** dregs, **нийгмийн** ~ **шаар** dregs of society, ~ **шавхайтай** dirty, mucky, ~ **шавхруу** dregs, leavings, ~ **шороо** dirt  
**ХОГЖРУУ** scurf, scale  
**ХОГЖРУУТАХ** to get scurfy, to form a scale  
**ХОГИЙН** wretched, damned, bloody  
**ХОГТОХ** to get dirty, to get fouled, to get clogged with dirt  
**ХОГЧ** dustman  
**ХОГШИЛ** (~ **тавиц**) furniture, effects, ~ **хөрөнгө** furniture, effects, goods and chattels, property  
**ХОГШИХ** (see **хогтох**)  
**ХОДОЛ** fawn of the elk (**Хандгай**)

**ХОДООД I.1.** belly, stomach, **өмнөд** ~ (see гэдэс), **ходоодны фермент** rennet **2.** (жинхэнэ ~) fourth or true stomach of a ruminant, maw, abdomen

**ХОДООД II.** fish-trap

**ХОДООДНЫ** gastric, of the stomach, ~ **амсар** cardia, cardiac orifice of the stomach, ~ **өмөн үү** cancer of the stomach, ~ **үрэвсэл** gastritis, ~ **хүчил** (see хүчил), ~ **шүүс** gastric juice

**ХОД ХОД ИНЭЭХ** to giggle (child)

**ХОЁР I.** two, ~ **амтай** double-barrelled, ~ **дугуйт** two-wheeler, motor-bike, ~ **зээрд** one's two feet, ~ **нарны хооронд** round the clock, ~ **нутагтан** amphibian, ~ **нүүрт** two-faced, **хоёргүй сэтгэлээр** without a second thought, **хоёртын тооллын систем** binary system, ~ **туулай хөөсөн анчин хоосон хоцорно** to fall between two stools, ~ **үзүүртэй зүү** trouble-maker, ~ **хоёроороо** by twos, **хоёрын** ~ two, two whole, **хоёрын хооронд** between ... and ..., **бид хоёрын хооронд** between the two of us; (**хоёрын хооронд гурвын дунд**) sort of, half and half, ~ **хэлтэй** bilingual, ~ **яс салах** (~ **яс хагацах**) to get (something) over and done with; to give birth, to be delivered, § **Дорж бид** ~ Dorj and I **2.** twice, **хонь** ~ **төлүүлэх** to get a sheep to lamb twice

**ХОЁРДАХЬ** second, ~ **өдөр** Tuesday

**ХОЁРДМОЛ** dual, ~ **утгатай** equivocal, ~ **харьяалал** dual citizenship

**ХОЁРДОГЧ** secondary

**ХОЁРДОХ I.** to be divided, to be mixed, **санал** ~ (сэтгэл ~) to be of divided opinion, **хоёрдон гуравдан** at sixes and sevens, in a muddle, perplexed **2.** to be doubled

**ХОЁРДОХЬ** (see хоёрдахь)

**ХОЁРДУГААР** second, ~ **мах** second-grade meat, ~ **сар** February, ~ **том хот** the second biggest city, ~ **фронт нээх** to open a second front

**ХОЁРДУГААРТ** secondly, ~ **тавигдах** to take second place

**ХОЁРДУУЛАХ I.** to divide **2.** to double

**ХОЁРЛОХ I.** to divide in two **2.** to double, to make two of

**ХОЁРОЛ** duet, duo

**ХОЁРТ** secondly

**ХОЁРХОН** just two

**ХОЁРЦ** second (*mus.*)

**ХОЁУЛ** both, the two, **Монгол Хятад хоёуланд** in both Mongolia and China

**ХОЁУЛАА** (see хоёул)

**ХОЁУЛХАН** just the two

**ХОЖГОР I.** bald **2.** scabby

**ХОЖГОРДОХ** to go bald, to lose one's hair

**ХОЖГОРТОХ** (see хожгордох)

**ХОЖДОХ** to be late, to be too late, to be late for, to miss, § **бид энэ ёслолоос тав хоног хожджээ** we were five days late for this ceremony

**ХОЖИГДОЛ** defeat, ~ **хүлээх** to accept defeat

**ХОЖИГДОХ** to lose, to be defeated

**ХОЖИГНОХ** (see хоржигнох)

**ХОЖИЛ** win, victory, ~ **авах** to win

**ХОЖИМ** late, later, afterwards, ~ **мэдвэл** as was learned later, ~ **хойно** later, afterwards, ~ **хойтын төрөл** a later rebirth, ~ **хойч** the future

**ХОЖИМДОЛ** lateness, tardiness

**ХОЖИМДОО** in the future

**ХОЖИМДОХ** to be late, to be too late, to be late for, to miss, **цаг хожимдохгүйгээр хийх** to do in good time, § **за би хичээлдээ ~ нь well, I'll be late for my lesson**

**ХОЖИМДУУЛАХ** to delay, to make late

**ХОЖИХ** to win, to gain, **цаг** ~ to gain time, **цаг ~ арга** a device to gain time

**ХОЖМОО** (see хожим)

**ХОЖМЫН** later (*adj.*)

**ХОЖОО** profit, gain

**ХОЖООТОЙ** profitable, advantageous

**ХОЖУУ** late, later, ~ **болтол** for a long time to come, ~ **гэрлэлт** late marriage, ~ **хойно** later, **оюун ухааны** ~ **хөгжилтэй** late developer

**ХОЖУУГИЙН** later (*adj.*)

**ХОЖУУЛ** tree-stump, stump, **ургаа** ~ standing stump

**ХОЖУУХАН I.** lately **2.** a little later

**ХОЗЛОХ** to circumcise

**ХОЙГ** peninsula, **Энэтхэг хятадын** ~ Indo-Chinese peninsula

**ХОЙГУУР I.i.** northwards, to the north **ii.** back, backwards **2.** behind, **бидний** ~ behind us **3.i.** in the absence of, **гэрийн эзний эзгүй** ~ when the master of the house is not there, **Чойбалсанг эзгүй** ~ in the absence of Choibalsan **ii.** after

**ХОЙГУУРХИ** to the north of (*adj.*)

**ХОЙД I.** north, ~ **зүг** northwards **2.** back, rear, ~ **аав** (see аав), ~ **гэрэл** rear light (*auto.*), ~ **хөл** back leg, ~ **эх** (see эх I.1.), ~ **эцэг** (see эцэг) **3.** later, to come, ~ **дүр** reincarnation (of a high lama), ~ **нас** the life to come, future birth, future existence

**ХОЙДОХ I.** afterbirth, placenta

**ХОЙДОХ II.1.** in the north **2.** which is behind, which is at the back, which is after, ~ **нь** the one behind

**ХОЙЛГО** a death-escort of servants, animals, etc., buried with the body of a high-ranking person (*hist.*)

**ХОЙЛГОЛОХ** to provide a death-escort, to bury (something) with the dead

**ХОЙЛЛОГО** (see **хойлго**)

**ХОЙЛЛОГОЛОХ** (see **хойлголох**)

**ХОЙЛОГ** Snowcock, *Tetraogallus*, **Алтайн** ~ Altai Snowcock, *T. altaicus*, **Ахиуна** ~ a species of Snowcock (found in Gobi-Altai aimag, also known as **Хойлогийн хаан**)

**ХОЙМОР** the back or honoured part of the tent behind the hearth

**ХОЙМСОН I.** double, two-strand, § **хэрэв** ~ **чөдөр хийх бол чөдрийн сумыг хоёроор, гурамсан бол гурваар мушгиж хийнэ** two strands are twisted together to make the shaft of a two-strand hobble, three to make the shaft of a three-strand hobble **2.** two-part, ~ **роман** novel in two parts

**ХОЙНО I.** north **2.** behind, **хүний** ~ **орох** to be lazy, to be easygoing, to slack, ~ **өмнө гүйх** to go from pillar to post, ~ **хойноос нь** one after the other **3.** later **4.** since, seeing that, as, § **цаг ийм болсон** ~ that's the way things are

**ХОЙНООС I.** from the north, ~ **урагш** from north to south **2.** from behind, behind, after, § **миний** ~ **битгий сэтгэл зовоорой** don't worry about me

**ХОЙНОХ** following, the following

**ХОЙРГО I.** lazy, laggard, sluggish

**ХОЙРГО II.** *Potaninia* (*bot.*), **Монгол** ~ (**Хулан** ~) *P. mongolica*

**ХОЙРГОЧ** lazybones, slacker

**ХОЙРГОШИХ** to slack, to hang back

**ХОЙРОГ** (see **Хойрго II.**)

**ХОЙТ** (see **хойд**)

**ХОЙТ МӨСӨН ДАЛАЙ** Arctic Ocean

**ХОЙТОН** (~ **жил**) next year, the next year, the year after, the following year, ~ **намар** the following autumn, **хойтны** ~ the year after next

**ХОЙТОХ** (see **хойдох II.**), § **нас барагчдын хойтохыг унших** to perform a service for the departed

**ХОЙТ ТЭНГЭС** North Sea

**ХОЙХНО I.** a little after, **үдээс** ~ a little after

midday **2.** a little to the north

**ХОЙХОН** (see **хойхно**)

**ХОЙЧ** next, following, future, later, **хойчоо бодоорой** watch your step!, just you look out!, **хойчийг залгамжлах** to follow, to succeed, ~ **ирээдүй** the future, posterity, ~ **үе** next generation, future generation, ~ **үеийнхэн** members of the future generation

**ХОЙЧИЙН** (see **хойч**)

**ХОЙШ I.** behind, after, **түүнээс** ~ after that, **үүнээс** ~ in future, from now on, ~ **урагшаа** backwards and forwards; from north to south **2.** after the death of, **эцгээсээ** ~ after the death of his father **3.** back, behind, ~ **суух** to sit back, to shirk, **ажил хөдөлмөрөөс** ~ **суух** to shirk work, ~ **тавих** to put off, to postpone; to put by, **хэдэн арван жилээр** ~ **тавих** to postpone for several decades, ~ **хийх** to put by **4.** on account of, as a result of, as, since **5.** northwards **6.** next, ~ **өглөө** next morning

**ХОЙШДОО** (see **хойшид**)

**ХОЙШДОХ** to be too far back

**ХОЙШДЫН** future, later

**ХОЙШИД** after, later, in the future

**ХОЙШИЛДОХ** (**хойшилдон чөдөрлөх**) to hobble (a horse) in the reverse way (by hobbling the two back legs and one front leg)

**ХОЙШЛОГДОХ** to be deferred, to be postponed, **хойшлогдон саатах** to be held back, to be delayed

**ХОЙШЛОХ I.** to be deferred, to be postponed, to be put back, to be put off, to be adjourned, to be later **2.** to go northwards, to move northwards, **өмнөөс** ~ **тутам** the further one goes from south to north

**ХОЙШЛУУЛАЛ** deferment, postponement

**ХОЙШЛУУЛАХ I.** to defer, to postpone, to put back **2.** to push back, to push northwards

**ХОЙШЛУУЛШГҮЙ** urgent, pressing, top-priority

**ХОЙШОО I.** northwards, towards the north **2.** backwards, ~ **бай** back off!, ~ **болоорой** move back! **3.** later on, in the future

**ХОЙШХИ** after, subsequent

**ХОЙШХОН** a little later, a little after

**ХОККЕЙ** hockey, **мөсний** ~ ice-hockey

**ХОККЕЙЧИН** hockey-player

**ХОЛ** distant, far, far off, ~ **бодлогогүй** short-sighted, lacking vision, ~ **ойр** distance, how far, ~ **хэвтэнэ** far from it, not on your life, **хольг хэмжигч** range-finder

**ХОЛБИ** off, to one side, ~ **үсрэн унах** to slip off

**ХОЛБИЛЗОХ** to rock, to sway

**ХОЛБИЛЗУУЛАХ** to waggle, **бөгсөө** ~ to waggle one's bottom

**ХОЛБИЛОХ** to allow or cause to slip to one side

**ХОЛБИРОХ** to slip, to slip off, to slip to one side, **холбирон унах** to slip off

**ХОЛБИЧИХ** (see **холбирах**)

**ХОЛБО** (see **холби**)

**ХОЛБОГДМОЛ** joined, connected

**ХОЛБОГДОГЧ** party, individual concerned

**ХОЛБОГДОЛ** connection, relationship, **аюул осолд** ~ **бүхий** involved in an accident

**ХОЛБОГДОЛТ** connected, related

**ХОЛБОГДОХ** to be connected with, to be concerned with, to be implicated in, **үүнтэй холбогдон** in this connection, in connection with this

**ХОЛБОГДУУЛАН** in connection with, **үүнтэй** ~ in this connection, in connection with this

**ХОЛБОГДУУЛАХ** to implicate, to involve

**ХОЛБОГДУУЛЖ** (see **холбогдуулан**)

**ХОЛБОГО** iron ornament on a shaman's costume, § ~ **нь бөө удганы өмсгөлд чимэг болгосон, дундаа хөндий хуйлсан төмөр юм** the ~ is a piece of rolled-up iron, hollow inside, decorating the costume of male and female shamans

**ХОЛБОЛДОХ** to be related, to be connected

**ХОЛБОЛТ** connection, coupling, linkage, **усны** ~ plumbing, **цахилгааны** ~ wiring

**ХОЛБОО** 1. connection, contact, **дискин** ~ clutch (*auto.*), **дискин** ~ **салгах** to declutch, ~ **барих** to get into contact (with), ~ **хэлхээ** bonds, connections 2. (~ **сүлбээ**) alliance, union 3. communications, signals, **утсан** ~ telephonic communication, **холбооны систем** communications system, **холбооны суман** signals company (*mil.*), ~ **харилцаа** communications, ~ **харилцааны шугам сүлжээ** communications network, **холбооны хэрэгсэл** communications equipment 4. coupling (*mech.*), **зөөлөн** ~ soft coupling, flexible coupling, **хатуу** ~ rigid coupling 5. poem, rhyme, verse, ~ **үг** (~ **шүлэг**) poem in couplets or stanzas, ~ **шүлэгч** rhymster

**ХОЛБООЖУУЛАХ** to provide with communications

**ХОЛБООНЫ** federal, ~ **Бүгд Найрамдах Герман Улс** Federal Republic of Germany, ~ **мөрдөн байцаах товчоо** Federal Bureau of Investigation (USA)

**ХОЛБООС** 1. link, tie, connection 2. tie, slur (*mus.*), **шугаман** ~ beam [of notes] (*mus.*) 3. (~ **үг**) conjunction (*gram.*) 4. coupling

**ХОЛБООСТОЙ** linked, connected, joined, tied together

**ХОЛБООТОЙ** 1. (see **холбоостой**) 2. engaged (gears), **тогтмол** ~ permanently engaged

**ХОЛБООТОН** ally

**ХОЛБООЧИН** signaller

**ХОЛБОХ** to join, to unite, to link, to connect, **толгой** ~ (see **толгой**), ~ **эд** connective tissue (*anat.*)

**ХОЛБОЦ** rhyme, alliteration, **сүүл** ~ rhyme, **толгой** ~ alliteration

**ХОЛГОДОС** callus

**ХОЛГОЛТ** rubbing, chafing

**ХОЛГОХ** to rub, to chafe, to rub sore, § **хөлөө холгож, хөлсөө гаргаж** working one's fingers to the bone

**ХОЛГҮЙ** not far, not distant, not further, **тэндээс** ~ not far from there

**ХОЛДОХ** to move away (from), to leave, to get away (from), to go far away, to be at a distance

**ХОЛДУУЛАХ** 1. to move away, to remove, to move apart, to part, to separate, § **зайгий нь хэт холдуулж, ойртуулж болохгүй** the distance apart must not be made too great or too small 2. to distract, **анхаарлыг** ~ to distract the attention

**ХОЛЕР** cholera

**ХОЛИГЧ** mixer

**ХОЛИЛДОХ** to mingle (with), to be mixed (with), to get mixed up, to get muddled up

**ХОЛИЛЦУУЛАХ** to mix up, to put together

**ХОЛИМОГ** 1. mixture, **баян** ~ rich mixture (*auto.*), **ядуу** ~ weak mixture (*auto.*) 2. mixed, ~ **ой** mixed forest, ~ **тэжээл** mixed feed, **хорголжин** ~ **тэжээл** mixed pellet feed, ~ **хоол** mixed dish (meat with cereals and vegetables, cereals with milk foods), ~ **эдийн засаг** mixed economy

**ХОЛИМОЛ** mixed, blended

**ХОЛИО** mixture, blend, blending, **холион бантан** muddle, mess, confusion, **холион бантан хутгах** to make a mess of things, ~ **хольцтой** adulterated

**ХОЛИОХ** to mess up, to make a mess of

**ХОЛИХ** 1. (хольж хутгах) i. to mix ii. to mix up, to confuse 2. to gather (sheets) (*xy/l.*) 3. to shuffle (cards)

**ХОЛТГОХ** to remove, to distance, to separate

**ХОЛТЛОХ** to break off, to abrade

- ХОЛТОС** bark (of tree), cortex
- ХОЛТОСЛОГ** cortical, **тархины** ~ **давхаргаа** cortex of the brain
- ХОЛТОСЛОХ** to debark (a tree), to strip off the bark
- ХОЛТРОЛТ** abrasion
- ХОЛТРОХ** to crumble away, to peel off
- ХОЛТСОН ЦЭЦЭГ** Buttercup, *Ranunculus*, **Хорт** ~ Celery-leaved Buttercup, *R. sceleratus*, **Холтсон цэцгийн овог** [Холтсон цэцэгтэн] Buttercup Family, Ranunculaceae
- ХОЛУУР** distant far, away, § **түүнээс** ~ **явах** to keep away from it
- ХОЛХИ** distant, far off (*adj.*)
- ХОЛХИВЧ** bearing (*mech.*), **гулгах** ~ (**гулсах** ~) bush bearings, **домбон** ~ (**өнхрөх** ~) roller bearings, **үндсэн** ~ main bearing, **үрлэн** ~ ball-bearings
- ХОЛХИЙХ** to slosh around, to gurgle
- ХОЛХИНДОГ** with no socks or stockings, wearing shoes without socks or stockings, § **хөлдөө өндөр өсгийтэй цагаан шагавч** ~ **углажээ** she had slipped her bare feet into white, high-heeled booties
- ХОЛХИХ 1.** to work loose, to wobble **2.** to walk to and fro, to ramble, to wander about **3.** to fidget, to be on edge
- ХОЛХОЙХ** to be paunchy
- ХОЛЦОРХОЙ** bare patch, chip
- ХОЛЦРОХ** to peel off, to come away
- ХОЛЦРУУ** chap (on skin)
- ХОЛЦРУУТАХ** to be chapped
- ХОЛЧ 1.** (~ **бодлоготой**) farsighted, thoughtful **2.** far-ranging, covering a long distance, with staying power (horse), ~ **өөрчлөлт** far-reaching changes, ~ **харваач** an archer able to shoot a great distance
- ХОЛЧЛОХ** to go a long way, to travel afar
- ХОЛЬЦ 1.** mixture, § **хүхэрлэг төмөр бол** ~ **биш харин химийн нэгдэл мөн** sulphide of iron is not a mixture but a chemical compound **2.** admixture, impurities, adulteration, **хоолны** ~ vegetables, *etc.*, added to a meat dish **3.** alloy
- ХОЛЬЦГҮЙ** unmixed, pure, unadulterated, **спиртийн** ~ non-alcoholic
- ХОЛЬЦОО** (*see* **хольц**)
- ХОЛЬЦООГҮЙ** (*see* **хольцгүй**)
- ХОЛЬЦООЛДОХ** to be mixed (with), to be combined (with)
- ХОЛЬЦООТОЙ** (*see* **хольцтой**)
- ХОЛЬЦТОЙ** mixed with, with admixtures, with additions, adulterated
- ХОЛЫН** distant, far off (*adj.*), ~ **бараа харах** to look into the distance
- ХОМ I.** fat alongside a camel's humps, ~ **суух** to develop such fat
- ХОМ II.** felt saddle-pad for a camel, ~ **бамбай** (~ **шат**) pack-saddle for a camel
- ХОМБОГО** leather sack
- ХОМБОГОР** (*see* **хомбон**)
- ХОМБОЙЛГОХ** to bring to a point, to make into a cone
- ХОМБОН** conical, frustum-shaped, narrowing towards the top
- ХОМБОРОЙ** (~ **хаях**) a throwing game using ankle bones
- ХОМБОРОЙДОХ** to play **хомборой**
- ХОМГОЛЗОХ** to be greedy, to be covetous
- ХОМГОР** slender, running to a point
- ХОМНОХ** (**тэмээ** ~) to put a pack-saddle on a camel
- ХОМОЙХ** to be squeezed in, to be narrow-necked, to narrow
- ХОМООЛ** horse-dung, ~ **хамах** to be out-distanced
- ХОМООН** commune
- ХОМОР** (*see* **ховор**)
- ХОМОРГОЛОХ** (*see* **хомроголох**)
- ХОМОРДОХ** (*see* **ховордох**)
- ХОМРОГО 1.** hunt-circle, circular battue **2.** round-up, **хоморгонд орох** to get implicated
- ХОМРОГОЛОХ** to round up, **хомроголон баривчлах** to make mass arrests
- ХОМС** little, few, scanty, rare, meagre, **санаачилгаар** ~ lacking initiative, poorly motivated, § **эх нь сааль сүүгээр** ~ **ботго** a camel calf whose mother is lacking in milk
- ХОМСДОЛ 1.** deficiency, scantiness, **барааны** ~ shortage of goods **2.** mental deficiency, **хөнгөн** ~ feeble-mindedness, **хүнд** ~ idiocy, **хүндэвтэр** ~ imbecility
- ХОМСДОЛТ** (*see* **хомсдол**)
- ХОМСДОХ** to decrease, to decline, to become scarce, to become rare
- ХОМСДУУЛАХ** to reduce, to make rare
- ХОМСТГОХ** to cut down, to reduce
- ХОМСТОХ** (*see* **хомсдох**)
- ХОМСХОН 1.** pretty rare, few and far between **2.** lacking, deficient in, short of, **кальциар** ~ calcium-deficient

**ХОМУТ** (see **хомуут**)

**ХОМУУТ** horse-collar

**ХОМХОЙ** (~ **ховдог**) greedy, rapacious, grasping

**ХОМХОЙРОЛ** greed, rapacity

**ХОМХОЙРОХ** to be greedy, to be rapacious, to be grasping

**ХОМХОЙРХОХ** (see **хомхойрох**)

**ХОМХРУУ I.** scurf

**ХОМХРУУ II.** (see **хомхруус**)

**ХОМХРУУДАС** husks

**ХОМХРУУС** husks, scales on a grass spikelet

**ХОНГИЛ I.** hollow (*n.*), **модны** ~ hollow of a tree **2.** cave, ravine, gorge **3.** passage, corridor **4.** tunnel

**ХОНГИНОХ** to ring (*intrans.*)

**ХОНГИНУУР** bell-like hanging of metal on a shaman's costume

**ХОНГИО I.** hollow **2.** tube **3.** cartridge, ~ **хаягч** cartridge extractor

**ХОНГИО АМУУ** Wild Oat, *Avena fatua*

**ХОНГО I.** the back of the thigh

**ХОНГО II.** the hollow of a saddle-bow which fits the horse's back

**ХОНГОДОХ** to grab by the back of the thigh (wrestling)

**ХОНГОР I.** dear, nice, pleasant, **сэрүүн** ~ **салхи** a pleasant cool wind, ~ **минь** my dear, § **эмэгтэй хүний зөөлөн** ~ **дуу** the soft gentle voice of a woman

**ХОНГОР II.** light bay (horse), ~ **азрага** light bay stallion; stocks for holding a person by the hands and feet (*hist.*) (also **тунтрага**, **хөшүүр**)

**ХОНГОРЗАЛАА** *Serratula* (*bot.*)

**ХОНГОРЗУЛ I.** Knapweed, Star Thistle, *Centaurea* **2.** *Olgaea leucophylla* **3.** *Echinops Gmelinii* (also **Морины Уруул**)

**ХОНГОРТОХ** (**хонгортон шаргалтах**, **хонгортон шарлах**) to turn yellow

**ХОНГОРЦОГ I.1.** capsule, capsular fruit, **Намуу цэцгийн** ~ capsule of the poppy **2.** bunch, cluster

**ХОНГОРЦОГ II.** (see **Тарваган Шийр**)

**ХОНГОРШИХ** to turn yellow, **хонгоршин гандах** to yellow and wither

**ХОНД I.** spring and autumn shelter for small livestock, spread with droppings

**ХОНД II.** red lead

**ХОНДЛОЙ** rump, croup

**ХОНДЛОЙВЧ** breeching (harness)

**ХОНДЛОХ** to settle on a **хонд I.**

**ХОНДОГО I.** a half-sumun (in Manchu times) (*hist.*)

**ХОНДОГО II.** ticket, tag

**ХОНДОГО III.** hitching post for horses

**ХОНДОН** (see **хундан**)

**ХОНЖВОР** prize, win, winnings, **хонжворын тохирол** winning numbers (in a lottery)

**ХОНЖИН** master of ceremonies at an Ordos wedding ceremony

**ХОНЖИХ** to gain, to win, to profit

**ХОНЖОО** (**ашиг** ~) gain, profit, ~ **ологч** (~ **хайгч**) profiteer

**ХОНЖООЧ** gainer

**ХОНЗОГНОГЧ** revanchist (*polit.*)

**ХОНЗОГНОХ** to bear a grudge, to revenge oneself

**ХОНЗОН** revenge, **хонзонгоо авах** to take one's revenge (*Tib. khon-dzin*)

**ХОНЗОНТОЙ** vengeful

**ХОНИН ЗАЖИЛГАНА** (see **Хонин Зажлуур**)

**ХОНИН ЗАЖЛУУР** Toadflax, *Linaria*

**ХОНИН ЗҮРХ** (see **Зүрхэн цэцэг**)

**ХОНИН НҮД I.** Aster (see **Гол-гэсэр**) **2.** *Inula britannica* (see **Зоосонцэцэг**)

**ХОНИН ЭВЭР** (see **Хувиланги**)

**ХОНЛИН** *Lagotis* (*bot.*)

**ХОНОГ I.1.** a day and a night, twenty-four hours, **долоо** ~ (see **долоо**), **дөчин есөн** ~ the forty-nine days after death, **өтгөн** ~ the period of plentiful dairy produce, **шингэн** ~ the period when animals are just coming into milk, ~ **барах** to spend one's days, to waste one's time, ~ **гарах** to begin to eat dairy produce in spring, ~ **төөрүүлэх** to idle away the time, ~ **хороох** to kill time, ~ **хөөлгөх** to perform services on behalf of the departed during the forty-nine days following death, ~ **хугацаа** time, ~ **хугацаа болзох** to fix a time, **хоноогоо хүлээх** to await one's end, to be near one's end, § **хоногийн тоо гүйцэж байна** his days are numbered **2.** a night's lodging

**ХОНОГ II.** degree (*geog.*, etc.)

**ХОНОГ III.** notch, slot, socket, keyway, groove, channel, **тэжээлийн** ~ battery compartment

**ХОНОГБУДАА** Bristle-grass, *Setaria*, **Ногоон** ~ Green Bristle-grass, *S. viridis*

**ХОНОГИЙН I.** daily, ~ **хоол** daily food, ~ **хэрэгцээ** daily requirements **2.** ~ **настай** day-old (chick)

**ХОНОГЛОХ** to pass the night  
**ХОНОГОВЧ** cell (bee)  
**ХОНОГТ** daily, per diem  
**ХОНОГЧИЙН** a day's, **нэг ~ газар** a day's journey  
**ХОНОГШИХ** (**санаанд ~, сэтгэлд ~**) to stick in one's mind, to become imprinted on the mind  
**ХОНОХ** to pass the night, **хонон өнжих** to stop, to stop over, to spend the day, to stay overnight, § **хоёр хоног хонон өнжин суух** to wait around for two days and nights  
**ХОНОЦ** overnight visitor, guest, **урилгагүй ~** uninvited guest  
**ХОНТООР** office (*Russ.*)  
**ХОНТ ШААНТ** shin, shin-bone, tibia  
**ХОНУУЛАХ** to leave overnight or for a whole day, the let someone spend a night or a whole day  
**ХОНУУР** hutch  
**ХОНУУТ** (~ **өнжүүт**) a whole day and night, overnight  
**ХОНХ I.** bell, ~ **дуугаравч дамар нь таг** disorganized, chaotic, **хонхон хэлбэртэй** bell-shaped, campanulate, ~ **цохих** to ring a bell  
**ХОНХ II.** (~ **ёнх болтол**) completely, absolutely, to nothing  
**ХОНХДОХ** to ring, § **утас хонхдов** the phone rang  
**ХОНХИГОР** emaciated, haggard  
**ХОН ХИЙХ** to ring  
**ХОНХИЙХ** to get haggard, to get drawn  
**ХОНХИЛЗОХ** to be surly, to be ill-tempered  
**ХОНХЛОЙ 1.** *Adenophora* (*bot.*) **2.** Lily of the Valley, *Convallaria*  
**ХОНХОЙЛГОХ** to hollow out, to dent  
**ХОНХОЙЛОХ** (*see* **хонхойлгох**)  
**ХОНХОЙЛСОН** hollowed out, concave  
**ХОНХОЙХ 1.** to be dented, to be pushed in, to be hollow, to be concave, to be sunken, to get hollow, to fall in, § **хөхний товч нь дотогшоо хонхойж орсон байдаг** the nipple becomes inverted **2.** to get one's head down  
**ХОНХОЛЗОХ** to fall in, to be concave, **гэдэс ~** to feel hungry  
**ХОНХОНЦЭЦЭГ** Bellflower, *Campanula*, **Бар ~** Clustered Bellflower, *C. glomerata*, **Шээрэнгэнавчит ~** *C. Turczaninovii*  
**ХОНХОР 1.** hollow (*n., adj.*), **алганы ~** (*see* **алга I.**), ~ **гүдгэр** (~ **овгор**) humps and hol-

lows, ~ **ёнхор** (~ **хотгор, ~ цонхор**) hollows **2.** (~ **газар**) depression (*geog.*), **Их нуурын ~ газар** the Great Lakes Depression (of western Mongolia) **3.** socket (of a joint)

**ХОНХОРХОЙ 1.** hollow, depression, dent **2.** hollow (*adj.*)

**ХОНХОРХУУ** bell-shaped, campanulate

**ХОНХОРЦОГ** (*see* **хонгорцог I.**)

**ХОНХОТХАРГАНА** *Halimodendron* (*bot.*) (*also* **Чингэл**)

**ХОНЦ** (*see* **хоноц**)

**ХОНШИМ БОДСАД** the Bodhisattva Avalokiteshvara or Guanyin

**ХОНШООР 1.** muzzle, snout, beak **2.** toe (of a boot)

**ХОНЬ 1.** sheep, **хонин холбоо** chain-stitch; a type of chain-knot used for securing sheep, ~ **чоно** enemies **2.** concave face of an anklebone

**ХОНЬЧИН** shepherd

**ХОНЬЧЛОН** like a sheep, as with sheep, ~ **боох** (~ **хүлэх**) to tie the hands and feet, to bind up, ~ **хариулах** to herd like sheep

**ХООБИЙ** hobby

**ХООВГОН** Caddis-flies, Trichoptera

**ХООВГОР** conical

**ХООВОН** brazier, stove, heater, **цахилгаан ~** electric heater (*Chin.*)

**ХООЛ 1.** food, ~ **боловсролт** digestion, ~ **боловсруулах** to digest food, ~ **боловсруулах зам** digestive tract, ~ **болтол шийр зугаа** to stave off one's hunger; to while away the time (before an event), ~ **буудах** to scrounge a meal, ~ **зөөгч** waiter, **хоолны мэргэжилтэн** dietician, **хоолонд орох** to go in to eat, **хоолны сав** (**хоолны тулам**) greedy guts, glutton, ~ **тэжээл** food, ~ **тэжээлийн зүйл** foodstuff, ~ **тэжээлдээ орох** to take nourishment, **хоолны хордлого** food-poisoning, ~ **хош** (~ **хүнс**) food, provisions, eatables, ~ **шингэлт** digestion, § **орсоор ~ ундны хэлтэй** speaking kitchen Russian **2.** meal, **оройн ~** dinner, supper, **өглөөний ~** breakfast, **өдрийн ~** (**үдийн ~**) lunch **3.** course, **хоёрдугаар ~** second course

**ХООЛБОЙ** a call addressed to sheep

**ХООЛБОЙЛОХ** to call sheep by calling **хоолбой**

**ХООЛЛОЛТ** feeding

**ХООЛЛОХ 1.** to eat, to feed, to take food **2.** to feed (*trans.*)

**ХООЛЛУУЛАХ** to feed, to get (someone) fed

**ХООЛОЙ 1.** throat, **мөгөөрсөн ~** (*see* **мөгөөрс**), **улаан ~** gullet, oesophagous, ~ **засах** to clear



one's throat, ~ **өвдөх** to have a sore throat, ~ **сөөх** to get hoarse **2.i.** voice, ~ **мэдэн** at the top of one's voice **ii.** voice, part (*mus.*), **дан хоолойн** unison (*adj.*), **олон хоолойн** polyphonic **3.** broad valley between mountains

**4.** channel, strait, straits, **Гибралтарийн** ~ Straits of Gibraltar, **Ла-Маншийн** ~ English Channel **5.** pipe, tube, duct, hose

**ХООЛОЙВЧ 1.** necklet **2.** neck of the felt door of the tent

**ХООЛОЙРХУУ** tubular

**ХООЛСОГ** fond of one's food

**ХООЛШИХ** to be assimilated (food)

**ХООМГОЙДОХ** to be hasty, to be flippant, to be superficial, to be insincere

**ХООМОЙ** superficial, frivolous, false

**ХООРМОГ** a drink made by mixing **тараг** or **айраг** with milk

**ХООРМОГЛОХ** to make **хоормог**

**ХООРОНД** between, **хоёр уулын** ~ between two mountains, **энэ** ~ meanwhile, § **хоорондоо ярив** they were talking to each other, **тэжээлийн утасны үзүүрүүдийг** ~ **нь сайн тусгаарлана** keep the ends of the leads well apart from each other

**ХООРОНДОХ** between

**ХООРОНДУУР 1.** between, along between **2.** while, ~ **нь (тэр ~ нь)** meanwhile

**ХООРОНДХИ** between, **уулсын** ~ **хөндийнүүд** the valleys between the mountains

**ХООРОНДЫН 1.** mutual, ~ **харилцаа** mutual relations **2.** between, **алсын цэгүүдийн** ~ **зай** distance between extreme points **3.** inter, **засгийн газар** ~ **бага хурал** intergovernmental conference

**ХООР ХООРОНДЫН (хоор дундаа)** between each other, amongst each other, with each other

**ХООСЛОХ 1.** to empty out **2.** to use up, to exhaust **3.** to ruin

**ХООСОН 1.** empty, void, ~ **буунаас хорин хүн айна** to be led up the garden path, ~ **гүйлт** empty run (lorry, etc.), ~ **зураас** blank, empty space, ~ **хонох** to go to bed hungry, ~ **цээж гаргах** to swagger, ~ **чанар** the Void, Emptiness (*sunyata*) (*Buddh.*), ~ **ярих** to rant, to talk rot **2.** poor, ~ **нойтон** poor, miserable **3.** for nothing, in vain

**ХООСРОЛ** impoverishment

**ХООСРОХ 1.** to become empty **2.** to get poor, to become impoverished

**ХООСРУУЛАХ** to make poor, to impoverish

**ХООХОЙЛОХ** to look after, to take care of, to

take thought for, **амиа** ~ to take care of number one

**ХООЦГОН** hermaphrodite

**ХОР 1.** poison, toxin, **хулганы** ~ rat poison, ~ **зүй** (~ **судлал**) toxicology, ~ **зүйн** (~ **судлалын**) toxicological **2.** damage, harm, ~ **аюул** dangers, ~ **гэмгүй** harmless, ~ **нөлөө** harmful effect, **хорон санаа** malice, **хорон санаат** malicious, ~ **уршиг** harm, harmful effect, dangerous consequences, ~ **уршиг тарих** to do harm, to do damage, **хорын үндсийг таслах** to cut off the roots of evil, to subdue, ~ **хийх** to harm, ~ **холбогдол** (~ **хохирол**, ~ **хөнөөл**) harm, damage, ~ **хөнөөлгүй болгох** to render harmless, to defuse (bomb), ~ **хөнөөлт** harmful, ~ **хүргэх** to harm, to damage, **хүний эрүүл мэндэд** ~ **хүргэх** to damage people's health **3.** chemical, **гэрэл зургийн тодруулагч** ~ photographic developer **4.** a spirit supposedly distilled five times, that is, from **хорз 5.** (~ **шар**) annoyance, vexation, jealousy, ~ **буцалгах** (~ **маажих**, ~ **малгах**) to annoy, to provoke, to upset, to spite, ~ **хөдлөх** to get jealous, to get irritated

**ХОРВОО (хан ~, ~ ертөнц)** world, **хорвоогийн ёс** the way of all flesh, **хорвоогийн мөнх бусыг үзэх** (хорвоог орхин одох, хорвоогоос халих, ~ **ертөнцөөс халин одох**) to go the way of all flesh, to pass away, to die, **хорвоогийн тоос хөдөлгөх** (see **тоос хөдөлгөх**), **хорвоод ховорхон, ертөнцөд хөөрхөн** the prettiest in the world (*liter.*) (*Tib.* 'khor-ba)

**ХОРГО I.1.** case, **шилэн** ~ glass case, glass tank, **хорготой дэн** lantern **2.** chamber, **хатаах** ~ drying chamber (for wood, etc.) **3.** (~ **нөмөр**, ~ **халхавч**) shelter

**ХОРГО II.** fat (*n.*)

**ХОРГОДОМТГОЙ** clinging, attracted to, drawn to

**ХОРГОДОО** (see **хоргодомтгой**)

**ХОРГОДОХ 1.** to shelter, to take refuge, ~ **байр** bunker, shelter, ~ **эрх** right of asylum **2.** to be drawn, to be attracted, to be kept, to be attached, **ботгондоо** ~ to be attached to its calf (camel)

**ХОРГОДОЦ** refuge, shelter

**ХОРГОЙ** brocade

**ХОРГОЛ** droppings in small pellets (camel, sheep), **тэмээний** ~ camel pellets, **хорголоо тоолсон** stingy, niggardly

**ХОРГОЛЖ I.** lead (*metal.*), **хорголжин үсэг** metal type, letter-press

- ХОРГОЛЖ II.** pellet, **тэжээлийн** ~ feed pellets, **хорголжин тэжээл** pellet feed
- ХОРГОМЖ** case, **шилэн** ~ glass case
- ХОРГОМЧ** alluring, enticing, deceptive
- ХОРГОМЧЛОХ** to mislead, to lead astray, to seduce, to beguile
- ХОРГООХ I.** to badger, to pester, to keep on at, to put upon **2.** to hold up, to keep at bay, to block (someone's) way
- ХОРГОХ** to hang around, to stay put
- ХОРГОЦОХ** (see **хоргодох**)
- ХОРГҮЙ** harmless, non-poisonous, ~ **болгох** to decontaminate, ~ **могой** non-poisonous snake, ~ **чанар** innocuousness, non-virulence
- ХОРГҮЙЖҮҮЛЭХ** to detoxify, to render harmless
- ХОРГҮЙТГЭЛ** decontamination
- ХОРДЛОГО I.** poisoning, **хоолны** ~ food poisoning, ~ **өвчин** toxæmia **2.** contamination
- ХОРДОЛТ** (see **хордуулалт**)
- ХОРДОХ I.** to be poisoned, ~ **дон** toxicomania
- ХОРДОХ II.** to be jealous
- ХОРДУУЛАГЧ** toxic, ~ **бодис** toxic substance, ~ **хий** poison gas
- ХОРДУУЛАЛТ I.** poisoning, contamination **2.** toxicity
- ХОРДУУЛАХ I.** to poison, to harm, **хордуулан алах** to kill by poisoning, ~ **бодис** poisonous substance, ~ **чанар** toxicity **2.** to treat (with a chemical) (seeds before planting, etc.), **хордуулан бичих** to make a carbon copy
- ХОРЖИГНООН I.** clinking, rattling **2.** burbling, gurgling, murmuring (water, etc.)
- ХОРЖИГНОХ I.** to clink, to rattle **2.** to burble, to gurgle, to murmur (water, etc.)
- ХОРЖИГНУУР I.** *Sphaerophysa* (bot.), **Марзны** ~ *S. salsola*
- ХОРЖИГНУУР II. I.** rattle **2.i.** clinking, rattling **ii.** burbling, murmuring
- ХОРЗ** a spirit supposedly distilled four times, that is from **шарз**
- ХОРИГ I.** prohibition, restriction, **толгойдоо** ~ restive (horse), ~ **арга хэмжээ** sanctions, ~ **арга хэмжээг авах** to impose sanctions, ~ **тавих** to veto, ~ **хязгаарлалт** (~ **цээр**) limitation, restriction **2.** barrier, ~ **саад** obstruction, obstacle, **худалдааны** ~ **саад** trade barrier, ~ **тэмдэг** cordon **3.** shot, pain-killer, ~ **тавих** (~ **хийх**) to give a pain-killer

**ХОРИГДОЛ** prisoner, captive, detainee

**ХОРИГЛОЛТ I.** prohibition **2.** defence, defensive (mil.), **хориглолтод орох** to go on the defensive

**ХОРИГЛОЛТЫН** defensive (adj.) (mil.) (cf. **давшилтын**), ~ **байр** (~ **байрлал**) defensive position

**ХОРИГЛОХ I.** to forbid, to prohibit, to ban, **хориглосон газар** prohibited area **2.** (**хориглон хамгаалах**) to protect, to defend, ~ **байлдаан** (see **байлдаан**), **хуулиар хориглон дархалсан шувуу** birds protected by law

**ХОРИН** basic territorial division of a town (hist.)

**ХОРИО I.** prohibition, restriction, ban, ~ **цээр** ban, ~ **цээр тогтоох** to ban, to place a ban on, ~ **цээртэй** forbidden **2.** confinement, imprisonment, arrest, **гэрийн** ~ house-arrest

**ХОРИОД** twenty odd, twenty or so, ~ **оны үе** the twenties

**ХОРИТОЙ** forbidden, prohibited, proscribed, ~ **бүс** exclusion zone, ~ **үе** close season

**ХОРИУЛ** quarantine, **хориулд оруулах** to put into quarantine, ~ **цээр** ban

**ХОРИХ I.** (**хорьж цагдах**) to imprison, to confine, to detain, ~ **анги** (~ **байр**, ~ **газар**) place of confinement, **урьдчилан** ~ **байр** remand centre, ~ **байгууллага** prison service, ~ **лагер** prison camp; concentration camp, **үхлийн** ~ **лагер** death camp, ~ **өрөө** cell, **хорихоос суллагдсан хүмүүс** persons released from confinement, ~ **хуаран** concentration camp, **хорьж шийтгэх** to sentence to imprisonment, ~ **ял** imprisonment **2.** to hold back, to restrain, **нохой** ~ to hold back the dogs, to keep down the dogs (at a tent) **3.** prison camp

**ХОРЛОГЧ I.** harmful, destructive **2.** pest

**ХОРЛОЛ** harm, damage, evil

**ХОРЛОНТОЙ** destructive, damaging

**ХОРЛОХ I.** to harm, to hurt, **хорлон бусниулах** to sabotage, to wreck, **хорлон бусниулах ажил явууллага** subversive activities, **хорлон сүйтгэгч** saboteur, wrecker; pest, **хорлон сүйтгэх** to sabotage, to wreck, **хорлон сүйтгэх ажил** sabotage, subversive activity **2.** (**амь** ~) to kill, **амиа** ~ to take one's own life **3.** to poison

**ХОРМОГЧ** apron

**ХОРМОЙ I.** skirt (of a **дээл**, a dress, a mountain, etc.), **дотоод** ~ the inner surface of the skirt of a Mongol gown, **урд хормойгоор хойд хормойгоо нөхөх** to rob Peter to pay Paul, **цамцны** ~ shirt-tail, **хормойн боолт** straps securing the skirt of the gown when riding, **хормойн бузар** lechery, **хормойн гажуудалтай** sexual deviant, **хормойгоо гишгэсэн**

(урд хормойгоо гишгэсэн) slovenly, хормойн дон шүглэсэн always on the go, хормойгоо дэвсэх to grovel, хормойд нь салхи орох (хормойн дон тусах, ~ дон шүглэх) to be foot-loose; to be oversexed, хормойн онигоо blue joke, ~ султай loose, abandoned, ~ тосох to spread out the skirt (to catch something), ~ хот skirt (of a dress), хормойгоо чирэх to be slovenly, хормойн явдал fornication, sex **2.** a skirful, § ~ нүүрсгүй газар a place without a skirful of coal

**ХОРМОЙВЧ** skirt (of a piston)

**ХОРМОЙДОХ** to grab by the skirt

**ХОРМОЙЛОХ** to fill one's skirts (with something), to have a skirful (of something), § бууц хормойлон with a skirful of droppings

**ХОРОГДОЛ** loss, decrease, жингийн ~ loss of weight, малын зүй бусын ~ improper loss of livestock, unproductive decrease in livestock, үхэл ~ (малын үхэл ~) loss of livestock

**ХОРОГДОХ 1.** to be reduced, to be cut down **2.** (үхэж ~) to perish, мал ~ явдал loss of livestock

**ХОРОГДУУЛАХ 1.** to reduce, to cut down, хорогдуулсан цагаар ажиллагч worker on short time **2.** to have (one's livestock) perish, to let (one's livestock) perish

**ХОРОЛ I.1.** (~ эрдэнэ) wheel, wheel-jewel (Buddh.) **2.** "wheel-pattern" (Tib. "khor-lo")

**ХОРОЛ II.** name of a game with dominoes

**ХОРОМ** moment, second, хормын зуур (нэгэн ~) for a second, in a flash, ~ мөч алдалгүй without losing a moment, хормын төдий хугацаанд for a mere second

**ХОРОМСОГО** bow-case

**ХОРОМХОН ЗУУР** instantaneously, in a flash, in the twinkling of an eye, for a moment

**ХОРОН** venomous, ~ үг venomous words

**ХОРОН ЗАГ** (see Багалуур)

**ХОРОО 1.** pen, yard **2.** camp, headquarters (of a ruler) (hist.) **3.** regiment (mil.) **4.** town-district **5.** committee, гүйцэтгэх ~ executive committee, орон сууц гудамжны ~ dwelling and street committee

**ХОРООЛОЛ 1.** lamas' living area in a lamasery **2.** district (in a town), бичил ~ sub-district (Russ. микрорайон) гэр ~ (гэрийн ~) tent-district, Латин ~ Latin quarter, сууцны ~ (орон сууцны ~) residential area

**ХОРООЛОХ** to enclose, to fence

**ХОРООМ** (see хром)

**ХОРООХ 1.** (амь насыг ~) to kill, to put to death, to murder **2.** to reduce, to cut down, газар ~ to cover the ground

**ХОРООЦТОЙ:** газар ~ алхах to cover the ground (Bur.)

**ХОРОХ I.** (хорж шавах) to crowd together (in hot weather) (sheep, etc.)

**ХОРОХ II.** to be reduced, to be cut down, зам ~ to get well on the way

**ХОРС** Aconite, *Aconitum* (also Манчин), Өндөр ~ *A. excelsum*, Шар ~ *A. barbatum*

**ХОРСГОЛ** resentment, outrage, grudge

**ХОРСГОХ 1.** to offend, to annoy **2.** to sting, to burn, to make sore

**ХОРСОЛ** (see хорсгол), ~ өвөрлөх to bear a grudge

**ХОРСОЛТОЙ** resentful, indignant

**ХОРСОНГУЙ** (see хорсолтой)

**ХОРСОХ 1.** to be indignant, to be angry, to feel resentful **2.** to smart, to burn, to be sore, нүд ~ to have stinging eyes, хорсон өвдөх to hurt

**ХОРТ** poisonous, venomous, ~ бодис poison, poisonous substance, toxin, ~ могой venomous snake, ~ санаа perfidy, ~ ургамал poisonous plant, ~ хавдар (see хавдар)

**ХОРТОЙ 1.** poisonous, poisoned **2.** dangerous, harmful, ~ нөлөөлөх to exert a harmful influence, ~ нөхцөл dangerous conditions **3.** treated, ~ харандаа (see харандаа), ~ цаас (see цаас)

**ХОРТОН I.** pest, хөдөө аж ахуйн ~ agricultural pests, ~ мэрэгчид destructive rodents, ~ устгах бодис pesticide, ~ шавьжууд insect pests

**ХОРТОН II.** roughness, blemish, flaw, хортонг авах (хортонг арилгах) to remove the blemishes, to clean up

**ХОРУУ 1.** virus **2.** virulent, ~ нөлөө virulent effect, ~ чанар virulence

**ХОРХИРОО 1.** oestrosis (a disease of sheep caused by grubs in the nasal cartilage) **2.** a curse word addressed to a sheep

**ХОРХОГ** pieces of meat cooked by means of hot stones inside a sealed container

**ХОРХОГЛОХ** to prepare хорхог

**ХОРХОЙ 1.** worm, insect, бөөрөнхий ~ (дугариг ~) Roundworms, Nematoda, гархит ~ (цагаригт ~) Segmented Worms, Annelida, гуш ~ (туузан ~) Tapeworms, гэдэсний ~ (цагаан ~) intestinal worms, сам ~ Shrimp, Prawn, төөч ~ Caterpillar, урт ~ "long worm", tabu name for a snake, хавтгай ~ Flatworms, Platyhelminthes, хануур ~ (хануурын ~) leech, эмнэлгийн хануур ~ leech, *Hirudo medicinalis*, хүж ~ intestinal Roundworms, Ascaridae,

хүр ~ Silkworm, хялгасан ~ Threadworm, цох ~ Beetle, гэрэлт цох ~ Firefly, шимүүр ~ (шимэгч) ~ internal parasite, worm, ~ араа worm-wheel, хорхойд хоргүй quite harmless, ~ шавьж insects **2.** appetite, desire, ~ хүрмээр appetizing, ~ хүрэх (~ гозгонох) to have one's desires aroused, to get keen on

**ХОРХОЙСОЛ** covetousness

**ХОРХОЙСОХ** to be keen on

**ХОРХОЙТОЙ** keen, тамхинд ~ addicted to smoking, шатрын ~ keen on chess

**ХОРХОЙТОН** enthusiast, хөлбөмбөгийн ~ foot-ball fan

**ХОРХОЙТОХ 1.** to have worms, to be wormy, хүж ~ to have roundworms, цагаан ~ to have intestinal worms **2.** (шүд ~) to decay (teeth) **3.** to get ill through eating too many ants (bear) **4.** to be keen on

**ХОРХОЙЦОХ** to be keen

**ХОР ХОР ДУУГАРАХ** to ring, to tinkle (bell, etc.)

**ХОРЧГОР** shrivelled, wrinkled

**ХОРЧИГНОХ** to murmur, to babble, to purl (water)

**ХОРЧИЙХ** to shrivel, to be wrinkled

**ХОРЧИН** Khorchin (Inner Mongolian people)

**ХОРШИЛ 1.** combination **2.** co-operation, **3.** duet (*mus.*)

**ХОРШИЛТ** (see хоршил)

**ХОРШИХ 1.** to mix **2.** to combine, хоршиж дуулах to sing along

**ХОРШМОЛ** compound (*adj.*), ~ үг compound word

**ХОРШОО 1.** combined, compound, ~ үг compound word; a type of couplet with each line usually ending in the same word, ~ этгээд accomplice **2.** co-operative, co-operative shop, shop, ~ худалдаа shop

**ХОРШООЖИЛТ** co-operativization

**ХОРШООЛЛОХ** (see хоршоолох)

**ХОРШООЛЛЫН** co-operative (*adj.*)

**ХОРШООЛОГЧ** co-operative member

**ХОРШООЛОЛ** co-operative (*n.*), үйлдвэрийн ~ manufacturing co-operative, хөдөө аж ахуйн ~ agricultural co-operative

**ХОРШООЛОХ** to co-operativize

**ХОРШООЛСОН** co-operativized

**ХОРЬ** twenty, хорин дөрвөн улирал (see улирал **2.**)

**ХОРЬД** the twenties, тавдугаар сарын хорьдоор

around the twentieth of May

**ХОРЬТЫН МӨНГӨ** twenty-mungu coin

**ХОС 1.1.** a pair, a couple, залуу ~ a young couple, хосоор ажиллах to work in pairs, ~ амраг courting couple, ~ далавчтан Flies, Diptera, ~ загас the "Two Fishes" (the yin and yang design), ~ залуус young couples, ~ морьтой тэрэг carriage and pair, cart with two horses, ~ тоглолтын тэмцээн doubles (table-tennis, etc.), ~ уянга twin scrolls, parallel inscriptions, ~ үрийн талт ургамал (see үр **1.**), ~ хосоор (~ хосоороо) in pairs, two by two, two at a time, ~ хөдөлгүүрт онгоц twin-engined plane, ~ эгшиг diphthong **2.** dual, ~ ажиллагаатай dual purpose

**ХОС II.** (~ гэдэс) duodenum

**ХОСГҮЙ** unique, unequalled, unrivalled

**ХОСЛОЛ 1.** combination **2.** set, top with skirt or trousers

**ХОСЛОХ** to pair, to do or use jointly, to use in combination, to go together, § тэрэгний хоёр арал мэт хослон явж байна they go together like the two shafts of a cart, шажин төрийг хослон баригч хаант улс the dual theocratic monarchy of 1911

**ХОСЛУУЛАХ** to combine, to pair

**ХОСМОГ** linked

**ХОСМОЛЖЛОХ** to reduplicate (*ling.*)

**ХОСОЛМОЛ** combined

**ХОТ 1.1.** (~ айл) group of tents, ~ харлах to be ruined, хотоо харлуулах to ruin oneself **2.i.** (~ хүрээ) town, ~ балгас (see балгас), ~ газар (~ орон) town, ~ газрын хүн town-dweller, townee, хотын дарга mayor, ~ суурин (~ суурин газар) towns, settlements, ~ суурин газрын төлөвлөлт (~ төлөвлөлт) town planning, ~ суурингийн urban, ~ төлөвлөгч town planner, ~ хоорондын inter-urban, ~ хоорондын зам inter-urban road, trunk road, ~ хоорондын яриа long-distance phone-call, ~ хөдөөгүй in town and country alike **ii.** the City, Ulaanbaatar **3.** (~ хороо) pen, fold, хотны нохой guard-dog

**ХОТ II.** powder-flask

**ХОТГО** pottery, earthenware

**ХОТГОР 1.** hollow, sunken **2.** depression (*geog.*), Их нуруудын ~ the Great Lakes Depression (of western Mongolia), ~ гүдгэр humps and hollows; relief (*geog.*)

**ХОТЖИЛТ** urbanization

**ХОТЖИХ** to become urbanized

**ХОТИЛ** marmot cub in the second year

**ХОТИР** *Zygophyllum* (*bot.*) (also Ботгон Таваг, Зээрэн Ундаа), Шар ~ *Z. xanthoxylon* (also

**ХОТЛОХ** 1. to be or to form a settlement or a group of tents 2. to come into a pen (livestock)

**ХОТЛУУЛАХ** to pen (livestock), to bring into a pen or enclosure, to fold

**ХОТНЫ БҮГЭЭХЭЙ** Little Owl, *Athene noctua*

**ХОТНЫ ДЭРС** (see **ТҮНХ II.**)

**ХОТОЙ** *Leonurus* (bot.), **Эгэл** ~ Motherwort, *L. cardiaca*

**ХОТОЙЛГОХ** 1. to bend in 2. to depress, to reduce

**ХОТОЙЛТ** sagging, sag

**ХОТОЙХ** 1. to sag, to bend in 2. to decrease, to fall off

**ХОТОЛ I.** young elk (**Хандгай**), elk in the first year

**ХОТОЛ II.** all, entire, **гэр хотлоороо** with one's whole family, ~ **даяар** far and wide, ~ **дэлхийд** the whole world over, ~ **олон** all the people, everyone, all and sundry, ~ **хошуу** the whole banner, § **хошуу хотлоор доройтсон юм** the banner had completely declined

**ХОТОЛЗОХ** to sag, to cave in

**ХОТОН I.** Pelican, *Pelecanus*, **Борцгор** ~ Dalmatian Pelican, *P. crispus*

**ХОТОН II.1.** Khoton (west Mongolian people)  
2. Chinese Muslim, Hui

**ХОТОРХОЙ** duodenum

**ХОТОС** depression, dip (geog.)

**ХОТОЧ НОХОЙ** watch-dog, guard-dog

**ХОТХОН** small town, village, **биеийн тамрын** ~ athletics village

**ХОТЧИЛСОН** urbanized

**ХОТЫНХОН** town-dwellers

**ХОХИ** (see **хохь**)

**ХОХИГОР** tall thin and curved

**ХОХИДОГ** (see **хохилзуур**)

**ХОХИДОХ** (see **хохирох**)

**ХОХИЛЗУУР** surly, unfriendly

**ХОХИМОЙ** (~ **толгой**) skull

**ХОХИНОХ** to croak

**ХОХИР** (~ **яхир**) rough, brusque, surly

**ХОХИРОГЧ** victim

**ХОХИРОЛ** (~ **хөнөөл**) harm, damage, loss, ~ **учруулах** to harm, to damage, to cause damage, **улс ардын аж ахуйд** ~ **учруулах** to harm the national economy

**ХОХИРОЛГҮЙ** indemnified, protected, ~ **болгох** to compensate, to indemnify

**ХОХИРОЛТОЙ** harmful, detrimental, disadvantageous

**ХОХИРОЛЦОО** ruination

**ХОХИРООХ** to harm, to damage

**ХОХИРОХ** to lose, to suffer, to suffer loss, to be done down, to lose out, § **мянган цэрэг, офицероор хохирсон** they lost a thousand soldiers and officers

**ХОХИРУУЛАХ** (see **хохиорох**)

**ХОХОЙЛОХ** to lament

**ХОХТНОХ** to croak

**ХОХЬ** 1. loss, misfortune 2. fault, ~ **чинь** it's your own fault, serve you right 3. alone, all alone, ~ **тайж** (see **тайж**) 4. quite, altogether, ~ **ондоо** quite different

**ХОЦРОГДМОЛ** backward, retarded, ~ **байдал** backwardness, backward state, ~ **орон** backward country

**ХОЦРОГДОЛ** backwardness

**ХОЦРОГДОНГИ** (see **хоцрогдонгуй**)

**ХОЦРОГДОНГУЙ** laggard, backward

**ХОЦРОГДОХ** to be backward, to be left behind, **хоцрогдсон орнууд** backward countries, **хоцрогдсон үзэл санаа** backward views

**ХОЦРОНГУЙ** backward, retarded

**ХОЦРОСХИЙХ** to lag

**ХОЦРОХ** 1. (**хоцорч үлдэх**) to be left, to be left behind, to stay, to lag, **сурлагаар** ~ to drop behind in one's studies, § **бие шалтгаатай хоцорчээ** she was left pregnant, **дээд боловсролгүй хоцорчээ** they missed a higher education 2. to be slow (clock)

**ХОЦРУУЛАХ** to delay, to make late

**ХОЦРУУХАН** rather behind, lagging

**ХОЧ** (~ **нэр**) nickname

**ХОЧЛОХ** 1. to slander, to calumniate, to defame, to deride 2. to nickname

**ХОЧТОЙ** nicknamed

**ХОШ I.** food, provisions

**ХОШ II.** shush!, hush!

**ХОШГИРОЛТ** whistling (marmot)

**ХОШГИРОХ** (see **хошгорох**)

**ХОШГО** wooden spade

**ХОШГОРОХ** to whistle (marmot)

**ХОШГОРУУЛАХ** to get (a marmot) to sit up and whistle before shooting it

**ХОШИГНОЛ** humour, fun, joke, teasing

**ХОШИГНОХ** to joke, to jest

**ХОШИГЧИХ** (see **хошгорох**)

**ХОШИН** humorous, funny, joking, ~ **дуурь**

operetta, comic opera, ~ **жүжиг** comedy, farce, ~ **жүжигчин** comedian, comic actor, ~ **шог** joke, humour, ~ **шог зураг** cartoon, caricature, ~ **шог яриа** anecdote, satirical tale, ~ **шогч** humorist

**ХОШЛОН 1.** strands braided or plaited together and sewn **2.** girth-rope of a tent

**ХОШМОГ** trimming, edging (applied just in from the edge of a dress, etc.)

**ХОШМОГЛОХ** to trim, to edge, to finish

**ХОШНОГО** anus

**ХОШОЙ** twice, double, ~ **баатар** twice declared a hero, ~ **чин ван** prince of the first rank in Manchu times, ~ **эфү** husband of an imperial princess in Manchu times (*Man.*)

**ХОШОО** multicoloured ribbon

**ХОШООД** two each, in pairs

**ХОШООЛОХ** to trim, to edge

**ХОШООН** Melilot, *Melilotus*, **Анхилуун** ~ (**Хүж** ~) *M. suaveolens*, **цагаан** ~ White Melilot, *M. alba*, **Шүдлэг** ~ *M. dentatus*

**ХОШООНГОР** Clover, *Trifolium*, **Гэрийн** ~ *T. lupinaster*, **Мөлхөө** ~ White Clover, *T. repens*, **Содон** ~ *T. eximium*

**ХОШООНЦОР** Birdsfoot Trefoil, *Lotus*

**ХОШУУ I.** snout, muzzle, beak, bill, proboscis, **халуун хошуутай** warm-muzzled (animals) (horse, sheep), **хүйтэн хошуутай** cold-muzzled (animals) (cow, camel, goat), ~ **билүүдэх** to spread scandal, ~ **дүрэх** to stick one's nose into, ~ **нэмэх** to add one's voice, to chip in, ~ **нэмэхээс хуруу нэмэх** to help rather than just talk, ~ **тослох** to get something to eat, ~ **холбох** (~ **амаа холбох**) to chatter, to natter, ~ **худалдах** to inform, to tell tales, to tell on

**ХОШУУ II. 1.** tip, point, nose, **үзэгний** ~ pen-nib, **цэнэгт** ~ warhead **2.** spur, promontory, spit, cape, **хадан хошуу** spur, promontory **3.** (анжисны ~) ploughshare, share **4.** nozzle **5.** bit (*mech.*) **6.** pein (hammer) **7.** bow (ship)

**ХОШУУ III.** banner (administrative unit in Manchu times; a unit of the Inner Mongolian Autonomous Region), ~ **тамга** (~ **тамгийн газар**) banner-office, ~ **хотол** a whole banner

**ХОШУУ IV.** triangular point or tip, **алчуурын** ~ corner of a kerchief, **таван** ~ (see **тав I.**)

**ХОШУУ V.** province (*geog.*)

**ХОШУУ БУДАА** Oats, *Avena*, **Хонгио** ~ Wild Oats, *A. fatua*

**ХОШУУВЧ 1.** nosebag **2.** muzzle **3.** respirator, mask

**ХОШУУД** Khoshuud (West Mongolian people)

**ХОШУУЛДАХ** to put diagonally, to put obliquely, **өрх** ~ to half cover the roof-ring with the roof-flap

**ХОШУУРАХ** to form a wedge, to move in a wedge-shape

**ХОШУУТАН** Proboscidea (*zool.*)

**ХОШУУЧ 1.** major (*mil.*), ~ **генерал** major-general **2.** vanguard

**ХОШУУЧЛАГЧ** leader

**ХОШУУЧЛАЛ** leadership

**ХОШУУЧЛАХ** (**хошуучлан манлайлах**) to lead, to spearhead. **ертөнцөд** ~ to lead the world, **хөдөлмөрчдийг хошуучлан манлайлах** to spearhead the workers, to be in the vanguard of the workers

**ХӨВ I.** (*intensifying particle*), ~ **хөх** quite blue

**ХӨВ II.** pool

**ХӨВГҮҮН** boy, lad, son, **хөвгүүд охид** boys and girls

**ХӨВД** moss, **Бугын** ~ Reindeer Moss (*also Бугын Хаг*), **Исландийн** ~ Iceland Moss, **Хүлрийн** ~ (**цагаан** ~) Sphagnum Moss, **царсны** ~ Oakmoss

**ХӨВДЖИХ** to get mossy

**ХӨВДЛӨГ** mossy

**ХӨВДӨРХӨГ** (see **хөвдлөг**)

**ХӨВДӨРХҮҮ** (see **хөвдлөг**)

**ХӨВМӨЛ** floating, ~ **замаг** phytoplankton

**ХӨВӨГЧ** floating, ~ **амьтан** zooplankton, ~ **замаг** (~ **ургамал**) phytoplankton

**ХӨВӨЛЗӨХ** to float, to hover, to flutter

**ХӨВӨЛТ** floating (*n.*)

**ХӨВӨН I.** cotton, **шилэн** ~ (see **шил I.1.**), ~ **биетэн** Sponges, Porifera, ~ **бөс бараа** (~ **даавуу**, ~ **цаасан бөс бараа**, ~ **цаасан даавуу**) cotton cloth, ~ **утас** cotton thread, cotton **2.** cotton wool **3.** padding, stuffing

**ХӨВӨНЛӨГ** cotton (*adj.*), ~ **цаас** tissue-paper

**ХӨВӨН ОРОЙТ** *Eriophorum* (*bot.*), **Нарийн-навчит** ~ *E. angustifolium*

**ХӨВӨНТ** *Chamerion* (*bot.*)

**ХӨВӨНТЭЙ** padded, wadded

**ХӨВӨНЦӨР** Willowherb, *Epilobium*

**ХӨВӨӨ 1.** edge **2.** margin (*xyz.*) **3.** skirting-board

**ХӨВӨӨЛДӨХ** to skirt, to go round the edge of

**ХӨВӨӨЛӨХ 1.** to border, to skirt, § **тариангийн талбайг хөвөөлсөн гол зам** the main road bordering the farms **2.** to make a border or margin (in a book, etc.), to put a border (round something), to outline, **хөвөөлөн эмжих**

to put a border (round something)

**ХӨВӨӨТ** bordered (esp. a banner in Manchu times) (cf. **шулуун 4.**)

**ХӨВӨРДЛӨГ** oversewing

**ХӨВӨРДӨХ** to oversee

**ХӨВӨРХИЙ** loose, able to slip out, in a loop or bow, ~ **гогцоо** running loop, ~ **уяа** quick-release knot

**ХӨВӨХ I.** to float, **чөлөөтэй** ~ to float freely (currency), **хөвж ирэх** to come to the surface

**ХӨВӨХ II.** to unwind, to unreel, **шугам** ~ to unreel a cable

**ХӨВРӨЛ** (үр ~) embryo

**ХӨВРӨЛДӨХ** (see **хөврөх**)

**ХӨВРӨХ I.** to go, to run, to travel **2.** to unravel (*intrans.*)

**ХӨВРҮҮЛЭХ I.** to let out, to unwind **2.** to reel off, **гомдлын үг** ~ to reel off one's complaints, **яриа** ~ to chatter away

**ХӨВСГӨР** fluffy, puffy, spongy, loose, light

**ХӨВСИЙЛГӨХ** to puff out, to fluff out

**ХӨВСИЙХ** to become fluffy, to become puffy, to be light

**ХӨВСӨЛЗӨХ** to balloon, to belly, to flutter

**ХӨВСӨРГӨН** boastful, bragging, arrogant

**ХӨВСРӨХ** to boast, to show off

**ХӨВҮҮЛЭХ I.** to set afloat

**ХӨВҮҮЛЭХ II.** to reel off, to run off

**ХӨВҮҮН** (see **хөвгүүн**)

**ХӨВҮҮР** float

**ХӨВҮҮРГЭНЭ** Cudweed, *Gnaphalium*

**ХӨВҮҮЧЛЭХ** to adopt

**ХӨВХ I.** plant detritus, dead plant-cover, leaf-mould

**ХӨВХ II.1.** wicker-work case **2.** chest, box

**ХӨВХГӨР** (see **хөвсгөр**)

**ХӨВХИЙХ** to pucker up, to rise up

**ХӨВ ХӨВ** bow-wow

**ХӨВХӨГ ХӨВХӨГ** unsteadily

**ХӨВХӨЛЖИН** Lemming

**ХӨВХӨЛЗӨХ** to fly up and down, to swirl

**ХӨВХӨР** (see **хөвсгөр**)

**ХӨВЧ I.1.** bowstring **2.** chord (of a circle) **3.** дууны ~ vocal cords **4.** a unit of power needed to draw a bow (said to be five kilogrammes), **арван таван хөвчит нум** a fifteen-höвч bow **5.** foreskin

**ХӨВЧ II.** mountain range, mountain chain

**ХӨВЧДӨХ** to strangle (with a cord), **хөвчдөн**

**алах** to garrotte

**ХӨВЧИН** whole, all, ~ **бие** the whole body

**ХӨВЧИРХИЙ** sexual organs (of a male animal)

**ХӨВЧЛӨХ I.** to stretch, to strain (*trans.*) **2.** to string, to brace (a bow) **3.** (**биеэ** ~) to strain, to use all one's strength

**ХӨВЧРӨХ I.** to be stretched taut **2.** to get an erection

**ХӨВЧТӨН** Chordates, Chordata, **Харас** ~ Hemichordata

**ХӨВШИХ** to call (cuckoo)

**ХӨГ I.** an apron tied under a ram to prevent it from mating, **хөгөө хөлдөө чирэх** to make oneself ridiculous

**ХӨГ II.** shame, disgrace, **хөгөө тарих** to disgrace oneself

**ХӨГ III.1.** (~ **ая**, ~ **аялга**, ~ **аялгуу**) tune, music **хөгөө алдах** (~ **ая алдрах**, ~ **дуусах**, ~ **өнгөрөх**) to be past it, to be beyond hope **2.** key, **алсын хөгт шилжих** to modulate into a remote key, **хөгийн сэлгээ** key change **3.** tuning, ~ **аялга** intonation (*mus.*), ~ **нийлэх** to tune up; to be in tune, ~ **тохируулах** to tune up **4.** (~ **эгшиг**) tone (*mus.*), **саармаг** ~ semitone

**ХӨГҮЙ I.** untuned **2.** of indefinite pitch

**ХӨГЖИЛ I.** development, progress, ~ **бадрал** (~ **дэгжил**, ~ **мандал**, ~ **цэцэгжилт**, ~ **цэцэглэл**) flowering, blossoming, flourishing, **хөгжлийн капиталист шат** the capitalist stage of development **2.** (~ **баясал**, ~ **баясгалан**) merriment, gaiety, joy, fun

**ХӨГЖИЛДӨХ** to make merry, to have a good time, to be amused

**ХӨГЖИЛТ I.** progress, development

**ХӨГЖИЛТ II.** advanced, developed

**ХӨГЖИЛТЭЙ I.** developed, **буурай** ~ (**сул** ~) underdeveloped, ~ **улс орнууд** developed countries **2.** cheerful, merry, lively, funny, jolly, ~ **түүх** funny story

**ХӨГЖИМ I.** (~ **дуу**) music, **дагалдах** ~ accompaniment, **дагшаа** ~ variety music; pop music, **дагшаа хөгжмийн хамтлаг** pop group, **дан** ~ instrumental music, **завсарлага** ~ interlude, **нэвтрүүлгийн толгой** ~ signature tune, **оршил** ~ prelude, **удиртгал** ~ overture, **хөнгөн** ~ light music, **хөтөлбөрт** ~ programme music, **цөөхүүл** ~ chamber music, **цуврал** ~ serial music, **цэргийн** ~ military music, **хөгжмийн зохиолч** composer, **хөгжмийн зэвсэг** (хөгжмийн зэмсэг, хөгжмийн багаж зэмсэг)

musical instrument, instrument, ~ судлал musicology **2.** musical instrument, instrument, **гуулийн** ~ brass, **даруулт** ~ keyboard, **найрал** ~ orchestra, **дагшаа найрал** ~ variety orchestra, **нумт** ~ bowed instrument, **симфони найрал** ~ symphony orchestra, **утсан** ~ (чавхдаст ~) stringed instrument, strings, **үлээвэр найрал** ~ wind-band, **үлээвэр** ~ (үлээгүүр ~) wind instrument, **гуулийн үлээвэр** ~ brass, **модон үлээвэр** ~ woodwind, **чавхдаст хөгжмийн дөрвөл** string quartet, **цохивор** ~ (цохилуур ~, цохиур ~) percussion instrument, percussion

**ХӨГЖИМДӨЛТ** playing, music-making

**ХӨГЖИМДӨХ** to play, to make music, **хуучраар** ~ to play the **хуучир**

**ХӨГЖИМСӨГ** music-loving, musical

**ХӨГЖИМЧ** musician, **үлээвэр** ~ wind-player, **цохивор** ~ percussionist

**ХӨГЖИМЧИН** (see **хөгжимч**)

**ХӨГЖИНГҮЙ** advanced, developed, ~ капиталист орон an advanced capitalist country

**ХӨГЖИХ 1.** (хөгжин мандах, хөгжин цэцэглэх) to develop, to flourish, to prosper, **хөгжиж байгаа орнууд** developing countries, **хөгжин бэхжих** to develop and grow stronger, to be reinforced **2.** to enjoy oneself, to be happy, to be cheerful

**ХӨГЖМӨЛ** developed, advanced

**ХӨГЖӨӨН** (~ баясал) gaiety, amusement, ~ наргиантай merry, jolly, cheerful

**ХӨГЖӨӨНТ 1.** merry, lively **2.** amusing, entertaining, ~ нэвтрүүлэг entertainment programme

**ХӨГЖӨӨНТЭЙ** (see **хөгжөөнт**)

**ХӨГЖӨӨХ 1.** (хөгжөөн дэлгэрүүлэх) to stimulate, to promote, to develop, **гал** ~ to fan a fire, **хөгжөөн дэмчигч** supporter, fan (football) **2.** to rouse, to cheer up, to amuse, **сэтгэлийг** ~ to cheer (someone) up

**ХӨГЖҮҮЛЭХ** to stimulate, to promote, to develop

**ХӨГЖҮҮН** happy, merry, gay

**ХӨГЗ** (see **хөгц**)

**ХӨГЗРӨХ** (see **хөгцрөх**)

**ХӨГИЙН** odd, funny, strange

**ХӨГЛИЙХ** (see **хүглийх**)

**ХӨГЛӨГӨР** thick, dense (forest, smoke), solid

**ХӨГЛӨРӨХ** to lie around, to lie about, to be scattered about

**ХӨГЛӨРҮҮЛЭХ** to drop, to scatter, to leave lying around, § **төмөр лааз** ~ to leave tin cans around

**ХӨГЛӨХ I.** to tie an apron under a ram to prevent it from mating

**ХӨГЛӨХ II.** to tune, to tune up

**ХӨГЛӨХ III.** to muddle along

**ХӨГЛӨХ IV.** to be put to shame, to become a laughing-stock, to be ashamed

**ХӨГЛӨХ V.** to be in confusion, to be in a mess

**ХӨГЛҮҮР** tuning-fork

**ХӨГНӨ 1.** tethering-line for lambs and kids **2.** a sort of stocks (*hist.*)

**ХӨГНӨХ 1.** to tether a lamb or kid **2.** to put (someone) in a **хөгнө**

**ХӨГСӨХ** (хөгсөн хөөрөх) to be excited, to be aroused

**ХӨГТЭЙ I.1.** tuned, in tune **2.** of definite pitch

**ХӨГТЭЙ II.** odd, strange, funny

**ХӨГЦ** (~ мөөг) mould (*biol.*), **шүдний** ~ scale, tartar

**ХӨГЦЛӨХ** to turn mouldy (*trans.*)

**ХӨГЦӨНЦӨР** mould (*biol.*)

**ХӨГЦӨРСӨН** mouldy, musty

**ХӨГЦРӨЛТ** mouldiness, going mouldy

**ХӨГЦРӨХ** to go mouldy

**ХӨГЧ** musician, player

**ХӨГЧҮҮ** Sandpiper, **Сүүл цагаан** ~ Green Sandpiper, *Tringa ochropus*, **Улаан хөлт** ~ Redshank, *T. totanus*, **Үхэр** ~ Greenshank, *T. nebularia*, **Хайргын** ~ Common Sandpiper, *Actitis hypoleucos*, **Шугуйн** ~ Wood Sandpiper, *T. glareola*

**ХӨГШДӨХ** to be too old, § **би танд** ~ бололтой байна уу perhaps I'm too old for you?

**ХӨГШИН 1.** (~ хөвөө) old, ~ талх old stager, ~ хонины насгүй болох to get old, to go downhill, ~ хөвөөгүй old and young alike **2.** wife, old woman

**ХӨГШРӨЛ** ageing (*n.*)

**ХӨГШРӨЛТ** (see **хөгшрөл**)

**ХӨГШРӨХ** (нас ~) to age, to get old, to get older, **эрт** ~ to age prematurely, **эрт** ~ явдал premature ageing

**ХӨГШЧҮҮЛ** old people, old folks

**ХӨДЛӨЛ I.1.** (~ хөдөлгөөн) movement, motion **2.** recurrence, breaking-out (illness)

**ХӨДЛӨЛ II.** the trigram zhen

**ХӨДЛӨЛГҮЙ** still, ~ бай! keep still!, don't move!



**ХӨДЛӨЛЗҮЙ** dynamics, rhythm

**ХӨДЛӨЛТ** (see **хөдлөл** **1.**)

**ХӨДЛӨМТГИЙ** mobile, motile

**ХӨДЛӨМХИЙ** (see **хөдлөмтгий**)

**ХӨДЛӨХ** **1.** to move, to make a move, to bestir oneself, to get busy, to take action, ~ **бүрэлдэхүүн** vehicles, rolling-stock, **хөдөлбөл хөдс** зогсвол зоос you can't get something for nothing, § ~ **бүрт хөдс төлнө** it costs you money every time you turn round **2.** to start, to leave, to set out **3.** to get up (wind) **4.** to recur, to start up (illness), § **өвчин хөдлөв** the illness recurred, **хор шар нь хөдлөв** their envy was excited

**ХӨДЛӨШГҮЙ** **1.** firm, steadfast, ~ **хань нөхөр** steadfast friend **2.** unalterable, ~ **төлөвлөгөө** unalterable plan

**ХӨДЛҮҮР** **1.** engine **2.** motor (adj.) (anat.), ~ **мэдрэл** motor nerves, ~ **талбай** motor area (of the brain), ~ **үйлдэл** motor activity

**ХӨДӨЛБӨРГҮЙ** irrefutable, unchangeable

**ХӨДӨЛГӨГЧ** motor, цахилгаан ~ electric motor

**ХӨДӨЛГӨӨН** **1.** movement, motion, manoeuvre, коммунист ~ the communist movement, **сул** ~ (see **сул** **1.**), **хүн амын ердийн** ~ vital statistics, **шулуун шугамын** ~ movement in a straight line, **хөдөлгөөний нэгдүгээр хууль** the first law of motion **2.** traffic, **замын хөдөлгөөний дүрэм** traffic regulations, **нэг чигийн** ~ one-way traffic, **сөрөг** ~ (сөрөх ~) two-way traffic, **сөрөг хөдлөөнийг хориглоно** give way to oncoming traffic!, **тойрох** ~ гэсэн тэмдэг roundabout ahead!, **эсрэг** ~ (эсрэг талын ~) oncoming traffic, **хөдөлгөөний аюулгүй байдал** road safety, ~ **зохицуулагч ажилтан** policeman on point duty, **хөдөлгөөнийг зохицуулах** to direct the traffic

**ХӨДӨЛГӨӨНГҮЙ** motionless, ~ **байдал** immobility

**ХӨДӨЛГӨӨНТ** **1.** moving, motile, mobile, ~ **радио телефон** mobile phone **2.** dynamic

**ХӨДӨЛГӨӨНТЭЙ** (see **хөдөлгөөнт**)

**ХӨДӨЛГӨХ** **1.** to move (trans.), зэвсэг ~ to take up arms, **хөдөлгөгч хүч** driving force **2.** to stir, to excite (desires, etc.)

**ХӨДӨЛГҮҮР** engine, motor, бензинт ~ petrol engine, дизель ~ diesel engine, дотоод шаталтын ~ (дотоод шаталт ~, дотоод шаталтат ~, дотгоод шаталттай ~) internal combustion engine, реактив ~ (тийрэлтэт ~) jet engine, цахилгаан ~ electric motor

**ХӨДӨЛМӨР** labour, гар ~ manual labour, нийгмийн тустай ~ байнга эрхэлдэггүй persistently failing to engage in socially useful

labour, **хөдөлмөрийн баатар** hero of labour, **хөдөлмөрийн дэвтэр** labour-book, work-record, **хөдөлмөрийн зах** (хөдөлмөрийн зах зээл) labour-market, ~ **зуслан** (~ амралтын зуслан) summer work-camp for school-children, ~ **өдөр** labour-day (unit of work and pay accounting), ~ **өдрийн систем** labour-day system, ~ **өдрийн хөдс** labour-day pay, ~ **сургалт** handicraft (lesson), **хөдөлмөрийн сургууль** labour school, reformatory, ~ **хамгаалал** safety at work, **хөдөлмөрийн хөдс хүчинд** by the sweat of one's brow, ~ **хөнгөвчлөх зүйл** labour-saving device, **хөдөлмөрийн хуваарь** division of labour, **хөдөлмөрийн хүмүүжил** labour-education, reform through work, ~-**хүмүүжлийн газар** labour-educational institution, **хөдөлмөрийн хүмүүжлийн систем** labour-education system, ~ **хүмүүжлийн сургууль** labour-education school, reformatory, **хөдөлмөрөөр хүмүүжих** to be reformed through labour, **хөдөлмөрийн чадвараа алдах** to become incapacitated, **хөдөлмөрийн чадвараа бүрмөсөн алдах** to be permanently incapacitated, **хөдөлмөрийн чадвар түр алдууах өвчлөл** temporarily incapacitating illness, ~-**эмчилгээний газар** labour-medical institution, **хөдөлмөрийн эрх** labour law, ~ **эрхлэлт** employment, ~ **эрхлэх** to work, to be in work, ~ **эрхлээгүй** unemployed, out of work

**ХӨДӨЛМӨРЛӨХ** to labour, to toil, to work

**ХӨДӨЛМӨРЧ** labouring, toiling, hard-working

**ХӨДӨЛМӨРЧИН** worker, ~ **ард олон** (~ олон, ~ түмэн) the toiling masses

**ХӨДӨЛШГҮЙ** immovable

**ХӨДӨӨ** country, countryside, ~ **аж ахуй** rural economy, ~ **аж ахуй-аж үйлдвэрийн орон** an agricultural-industrial state, ~ **аж ахуйн нэгдэл** agricultural co-operative, ~ **гадаа** open country; outside, the outside, ~ **нутаг** country, countryside, rural area, ~ **нутгийн** rural, ~ **орон нутаг** rural area, rural locality, ~ **хөрч гадаа гандах** (~ хөхөрч гадаа гандах) to be exposed to all weathers, ~ **хээр** (~ хээр газар, ~ хээр нутаг) open country, ~ **явах** to go to the countryside, to go out into the provinces, **хөдөөгүүр явах** to tour the countryside, to tour the provinces

**ХӨДӨӨВӨР** rustic, countrified

**ХӨДӨӨЛӨХ** **1.** to go to the countryside **2.** to stray, to wander off

**ХӨДӨӨЛҮҮЛЭХ** **1.** to move to the countryside (trans.) **2.** to deposit (a corpse) in the open country, to inter, to bury

**ХӨДӨӨНИЙ** rural, country (*adj.*), ~ нохой "country-dog" (tabu name for the wolf), ~ хүмүүс country people

**ХӨДӨӨНИЙРХҮҮ** rustic, countrified

**ХӨДӨӨНИЙХӨН** country people

**ХӨДӨӨРХӨГ** country, steppe (*adj.*) (in contrast to gobi)

**ХӨДӨӨХ** rural, country (*adj.*), ~ газар countryside

**ХӨДӨӨШРӨХ** 1. to revert to a rural state 2. to become provincial, to become rustic

**ХӨДӨС** 1. old worn sheepskin, хөдсөн дээлээ хөсөртөл замд аялах to travel a long way 2. piece of sheepskin

**ХӨДРӨХ** to throw over the shoulders

**ХӨДХӨ** primitive

**ХӨӨ** (~ ноохой) litter or food laid in by a rodent

**ХӨӨЛӨХ** to lay in litter or food

**ХӨЖ** gee-up! (sound usually addressed to oxen or camels)

**ХӨЗӨР** 1. playing-cards, cards, pack of cards, багц ~ (хөзрийн толгой) pack of cards, туг ~ deuce, хүн ~ joker, ~ наадах (~ тоглох) to play cards, ~ холих to shuffle, ~ хуваах to deal, ~ эргүүлэх to have a game of cards 2. card (*polit.*), Хятадын хөзрөөр наадах to play the China card

**ХӨЗӨРДӨХ** to play cards

**ХӨЗӨРЧИН** card-player

**ХӨЛ** 1. leg, foot (*anat.*), хөлд авах to order arms (*mil.*), ~ алдах to lose one's footing, to be out of one's depth; to be beside oneself, хөлөө арай ядан зөөж тавих to be hardly able to put one foot in front of the other, ~ ачих to cross the legs, ~ бөмбөг football; a football, ~ бөмбөгч footballer, ~ газар хүрэхгүй beside oneself with delight, ~ гарын сургууль drill (*mil.*), ~ дайх to get a lift, ~ дүүжлэх (~ залгах) to ride, to get a mount, to be mounted, ~ дэгдэх to be overjoyed, ~ дээр нь босгох to put (something) on its feet, ~ залгах унаа means of transport, ~ залгуулах to carry, to give a lift to, хөлөө зөөх to put one foot in front of the other, to trudge, ~ малгайгүй wild about, ~ муутай bad on one's feet, ~ нийлүүлэх to be in step, to get in step, ~ нийлүүлэн гишгэх to march in step, цагийн амьсгалд ~ нийлүүлж in tune with the times, ~ нь газар хүрэхгүй overjoyed, хөлөөр нь гаргах to export on the hoof, ~ нь дөрөөнд гар нь ганзаганд хүрэх to get a start in life, ~ нь дөрөөнд хүрсэн grown up, хөлөө олох to find one's feet, хөлөө олохгүй extrav-

agantly, excessively, хөлөө олохгүй магтах to laud to the skies, хөлд орох to begin to walk (child), хөлийн сайд (хөлийн түшмэл) referee (in Mongolian wrestling), хөлд суух to make up to, to be all over, хөлөө татах to draw up one's legs, ~ толгойгоо алдах to be topsy-turvy, ~ толгойгүй (~ толгойгоо олохгүй замбаарагүй, ~ толгой гэж алга) in disorder, in a hopeless muddle, ~ унаа riding horse, ~ хөнгөн nimble, quick off the mark, ~ хөнгөрөх to jump for joy, ~ хөсөр амар жимэр at peace, at ease, taking it easy, хөлөө хугалах гэж гүйх (хөлөө хугалчих шахам гүйх) to run after, to suck up to, ~ хумих to withdraw, to drop out, ~ хучих to look after, to take care of, ~ хүнд pregnant; slothful, ~ хүндрэх to be pregnant, хөлийн цэц judge, referee (wrestling), хөлөө чирэх to be hardly able to drag one's feet along 2. leg (of a chair, etc.), legs, stand, орны ~ foot of a bed; bed-leg, ширээний ~ chair-leg 3. stalk, цэцгийн ~ flower-stalk 4. (~ хөлсөөн) traffic, fuss, confusion, trouble, дайны ~ the troubles of war, ~ болох (~ хөс болох) to be on the go, to be very busy, ~ ихтэй busy, ~ ихтэй газар (их хөлийн газар) a busy place, ~ тасрах (~ татах, ~ татрах) to become quiet, to get less busy, ~ үймээн crush, crowd, confusion, ~ хорио (~ хориглолт) quarantine, ~ хорионы бүс prohibited area, quarantined area, ~ хорио тавих (~ хорих) to quarantine; to impose a curfew, ~ хориостой out of bounds, ~ хорьсон шийдвэр зөрчих to defy a curfew, ~ хорих цаг curfew, ~ хорих цаг зөрчих to defy a curfew ~ хорих цаг тогтоох to impose a curfew, ~ хөгжөөн bustle, activity, animation, ~ хөгжөөнтэй busy, bustling, animated, ~ хөдөлгөөн traffic, bustle, comings and goings, ~ хөдөлгөөн ихтэй (~ хөдөлгөөнтэй, ~ хөөрцөгтэй) busy, bustling, ~ хөөртэй delighted, ~ цээрлэх to prohibit entry, ~ шуугиан bustle 5. wealth, means 6. haunch

**ХӨЛБӨМБӨГ** football

**ХӨЛБӨР** a piece of equipment made of quilted felt fitted over a camel's front hump and intended to act as a cushion when the camel is harnessed to a cart

**ХӨЛБӨРӨХ** 1. to roll 2. to vacillate, to fluctuate

**ХӨЛГӨН** vehicle (*Buddh.*), бара ~ (доод ~) Hinayana, дээд ~ (их ~) Mahayana, ~ судар sutra; scripture (Christian, etc.), их хөлгөн судар Manayana sutra

**ХӨЛГҮЙ** 1. legless 2. lame 3. poor, without means 4. deep, profound, ~ их баярлаж билээ they were overjoyed

**ХӨЛДӨЛТ** 1. freezing (*n.*) 2. frostbite

**ХӨЛДӨНГӨ** frozen

**ХӨЛДӨНХИЙ** frostbite

**ХӨЛДӨӨГЧ** freezer, freezing compartment  
**ХӨЛДӨӨЛТ** freezing (*n.*), **гүн** ~ deep-freezing  
**ХӨЛДӨӨХ** to freeze (*trans.*), to allow to freeze, to get frozen, **гүн** ~ to deep-freeze  
**ХӨЛДӨХ** to freeze (*intrans.*), **үл** ~ шингэн antifreeze  
**ХӨЛДРӨГ** (see **хөлтрөг**)  
**ХӨЛДҮҮ** frozen, ~ **толгой** dimwit  
**ХӨЛДҮҮС 1.** cold, frozen, freeze **2.** frozen cow-dung  
**ХӨЛЖИХ** to get set up, to acquire some property, to get a footing, to get on, **хөлжин баяжих** to get rich  
**ХӨЛЛӨГӨӨ** harness  
**ХӨЛЛӨХ I.** to harness  
**ХӨЛЛӨХ II.** **дөрвөн хөлөлж явах** to go on all fours  
**ХӨЛЛӨХ III.** to put up, to stand up  
**ХӨЛЛӨХ IV.** to divide a carcass into haunches  
**ХӨЛӨГ I.** hero  
**ХӨЛӨГ II.** board (for games), **шатрын** ~ chess-board, **хөлөгт тоглоом** board-game  
**ХӨЛӨГ III. 1.** (~ **морь**) steed, mount **2.** vessel, ship, plane, **далайн** ~ (~ **онгоц**) ship, **десантын** ~ **онгоц** landing-ship, **суудлын** ~ **онгоц** passenger ship, **харуулын** ~ **онгоц** frigate, **элсэн далайн** ~ (**говь цөлийн** ~ **онгоц**) ship of the desert  
**ХӨЛӨГЛӨХ** to ride, **машин** ~ (**техник** ~) to go by car, **хөлөглөн нисэх** to fly  
**ХӨЛӨЛ** (see **хүлэл**)  
**ХӨЛӨРГӨХ** to cause to sweat, ~ **эм** sudorific  
**ХӨЛРӨЛ** sweating (*n.*)  
**ХӨЛРӨЛТ** (see **хөлрөл**)  
**ХӨЛРӨМТГИЙ** sweating, inclined to sweat  
**ХӨЛРӨХ I.** to sweat, **усан хулгана болтлоо** ~ to be drenched in sweat  
**ХӨЛРӨХ II.** to show signs of melting or thawing, to begin to melt or thaw  
**ХӨЛС I.** sweat, **хүйтэн** ~ cold sweat, **хөлсний булчирхай** (see **булчирхай**), ~ **хүч** exertion, effort, ~ **хүчээ гаргах** to exert oneself  
**ХӨЛС II. 1.** (~ **хүч**) wages, pay, remuneration, **бага хөлстэй** low-paid, **нэмэгдэл** ~ bonus payment, **үндсэн** ~ basic pay, ~ **төлөлт** remuneration, ~ **төлөх** to pay, ~ **хүчгүй** without payment **2.** fee, charge, **авто тээврийн** ~ fare, **хөлсөөр түр хэрэглүүлэх үйлчилгээ** hire-service **3.** (**орон сууцны** ~) rent  
**ХӨЛСГҮЙ** free, gratis  
**ХӨЛСЛӨГЧ** employer

**ХӨЛСЛӨЛТ** sweating (*esp.* of a horse in training)  
**ХӨЛСЛӨХ I. 1.** to rent, to hire **2.** to employ  
**ХӨЛСЛӨХ II. 1.** to make a horse sweat (as training) **2.** to wipe the sweat off a horse  
**ХӨЛСЛҮҮЛЭХ** to rent out, to hire out, **түрээсээр байраа** ~ to rent out one's premises  
**ХӨЛСНИЙ** paid, hired, rented, ~ **алуурчин** hired assassin, ~ **тэрэг** hired car, ~ **этгээд** mercenary (*n.*)  
**ХӨЛСӨВЧ** thin felt saddle-cloth designed to protect the **тохом** from sweat  
**ХӨЛСӨӨН** commotion, disturbance  
**ХӨЛСӨХ** to be in confusion, to be in a commotion, to be upset, to be disturbed  
**ХӨЛСТЭЙ I.** sweaty  
**ХӨЛСТЭЙ II.** charged, charged for  
**ХӨЛТРӨГ** (**халзан** ~) decorative cloth cover placed round the smoke-hole of a Mongolian tent  
**ХӨЛТЭЙ 1.** with a foot **2.** busy, brisk **3.** well-off  
**ХӨЛХЛӨХ** to go about, to gad about  
**ХӨЛХӨГ 1.** algae **2.** ooze  
**ХӨЛХӨХ** to go, to go to and fro, to wander around, to loiter, to run (vehicle), **дэмий** ~ to gad about, to loaf around, § **сумын төвд хүн, машин хөлхөж, хөл ихтэй** the sumun centre was busy, with people and cars going to and fro  
**ХӨЛЧИХ** to warm (one's hands, etc.), **гараа** ~ to warm one's hands  
**ХӨЛЧҮҮ** (~ **согтуу**) drunk  
**ХӨЛЧҮҮЛЭХ** to intoxicate, ~ **ундаа** intoxicating drink  
**ХӨЛЧҮҮРЛЭЛ** drunkenness  
**ХӨЛЧҮҮРХЭХ** to get drunk, to behave drunkenly  
**ХӨЛЧҮҮРЭХ** to get drunk  
**ХӨМ** dressed hide  
**ХӨМГӨР** turned inwards, bent inwards  
**ХӨМИЙХ** to turn inwards, to bend inwards  
**ХӨМЛӨХ** to dress (a hide), **хөмөлж элдсэн шир** a dressed hide  
**ХӨМӨГ** brow, edge (*geog.*)  
**ХӨМӨЛ** Mongol Onion, *Allium mongolicum*  
**ХӨМӨЛДРӨГ** breast-strap (of harness)  
**ХӨМӨӨЛ** (see **хөмөл**)  
**ХӨМӨРГӨХ** to turn upside down

**ХӨМРӨГ I.1.** storehouse, magazine, warehouse **2.** chest, coffer **3.** stock, holding, funds

**ХӨМРӨГ II.** Bunting, **Алаг** ~ *Ortolan Bunting*, *Emberiza hortulana*, **Борлог** ~ *Little Bunting*, *E. pusilla*, **Буулгат** ~ *Lapland Longspur*, *Calcarius lapponicus*, **Хөхлөрийн** ~ *Grey-necked Bunting*, *E. Buchananii*, **Цагаан шанаат** ~ *Pine Bunting*, *E. leucoccephalos*, **Шар нүдэн** ~ *Grey-hooded Bunting*, *E. fucata*, **Шар** ~ *Red-headed Bunting*, *E. bruniceps*

**ХӨМРӨӨСТЭЙ** inverted, turned upside down

**ХӨМРӨХ** to invert, to turn upside down

**ХӨМРҮҮЛЭГЧ** (~ **толь**) mould-board (of a plough)

**ХӨМРҮҮЛЭХ** to overturn, to turn upside down

**ХӨМСӨГ 1.** eyebrow, brow, **хөмсгөө атируулах** (**хөмсгөө буулгах**, **хөмсгөө зангидах**) to knit one's brows, to frown **2.** ledge

**ХӨМСӨГЛӨХ** to overhang (clouds, etc.)

**ХӨМҮҮЛ** (see **хөмөл**)

**ХӨМХИЙ** lower lip, ~ **зуух** to bite the lower lip; to have it in for (someone)

**ХӨНГӨВТӨР** quite light

**ХӨНГӨВЧЛӨХ** to make easier, to lighten, to alleviate

**ХӨНГӨДӨХ 1.** to be too light, to be too weak **2.** to be thoughtless, not to be serious

**ХӨНГӨЖИХ 1.** to become lighter **2.** to be delivered, to give birth

**ХӨНГӨЛӨЛТ 1.** relief, concession, reduction, discount, fringe benefit, perk **2.** castration

**ХӨНГӨЛӨХ 1.** to relieve, to reduce, to lighten, to make lighter **2.** (**хөнгөлөн засах**) to castrate **3.** to make light of, to treat as a joke

**ХӨНГӨЛҮҮН** brisk, lively

**ХӨНГӨМСӨГ** frivolous, flippanct

**ХӨНГӨМСӨГЛӨХ** to act frivolously, to be flippanct

**ХӨНГӨН 1.** light, ~ **жингийн** light, lightweight, ~ **өвчлөх** to be less seriously ill, ~ **тэрэг** light vehicle, car, ~ **хөгжим** (see **хөгжим 1.**), ~ **цагаан** aluminium, ~ **цагааны исэл** aluminium oxide, corundum, ~ **цагааны хүдэр** aluminium ore, bauxite **2.** lively, alert, ~ **гавшгай** (~ **шаламгай**, ~ **шалмаг**) alert, nimble, agile, ~ **тэнхлүүн** hale and hearty, ~ **шингэн** sprightly, lithe, ~ **шуурхай** prompt, expeditious, quick **3.** (~ **гоомой**, ~ **мөчид**, ~ **хийсвэр**, ~ **хуудам**) superficial, frivolous, slapdash, ~ **цайлган** naive, ~ **явдалтай бүсгүй** woman of easy virtue

**ХӨНГӨӨ** a container made of wet hide subsequently dried and hardened

**ХӨНГӨРӨХ 1.** to get lighter, to get easier, to improve, to be relieved **2.** to give birth, to be delivered

**ХӨНГӨРҮҮЛЭХ** to mitigate, to make lighter, **хариуцлагыг ~ нөхцөл байдал** circumstances mitigating responsibility

**ХӨНГӨТГӨХ** to mitigate, ~ **шалтгаан** extenuating circumstances

**ХӨНГӨХӨН** quite light

**ХӨНДИЙ 1.** hollow, ~ **хэвлийтэн** (~ **хэвэлтэн**) Coelenterates, Coelenterata, ~ **цутгах** (see **цутгах 3.**) **2.** front (vowel) (*ling.*), ~ **үг** word of the front-vowel series **3.** (~ **хоосон**) empty **4.** away, at a distance, aloof, ~ **тасархай** cut off, isolated, **хараа хяналтаас хол** ~ far removed from supervision **5.** valley, plain **6.** cavity, antrum (*anat.*), **амны** ~ oral cavity, **хамрын** ~ nasal cavity

**ХӨНДИЙЛӨХ 1.** to hollow out **2.** to separate, to raise up from, § **шалнаас бие** ~ **юм** something to keep one off the floor

**ХӨНДИЙРӨХ 1.** to become hollow **2.** to come away, to pull away, to get away, to get free, to leave, to be driven off, to keep one's distance **3.** to be alienated, to be estranged

**ХӨНДИЙРҮҮЛЭГЧ** insulator (*elec.*)

**ХӨНДИЙРҮҮЛЭХ 1.** to make hollow **2.** to keep apart, to divert, to pull away, to pull off, to alienate, to insulate

**ХӨНДИЙРЭЛТ** peeling (of a surface, etc.)

**ХӨНДЛӨВЧ** cross-piece, cross-beam, bar, lintel

**ХӨНДЛӨН 1.** across, crossways, **замыг** ~ **гарах** to cross the road, ~ **гудас** (~ **гулд**) in all directions, this way and that, up and down, **эх орноороо** ~ **гулд** up and down the country, ~ **мод** cross-piece, ~ **огтлол** cross-section, ~ **огтлох** to cut across, to cross (a white line, etc.) **2.** widthways (*cf.* **тууш**), ~ **уртаашаа** widthways and lengthways **3.** horizontal

**ХӨНДЛӨНГИЙН** neutral, uninvolved, ~ **бодол** stray thought, ~ **гаж нөлөө** side-effect, ~ **хүн** third party, outsider

**ХӨНДЛӨНГӨӨР** across

**ХӨНДЛӨНГӨӨС** from outside, cutting in, ~ **оролцох** (see **оролцох**)

**ХӨНДЛӨӨШ** widthways, ~ **утас** widthways threads

**ХӨНДӨЛ 1.** bar, cross-piece (between the thills of a wooden cart, etc.) **2.** neck (of a connecting-rod)

**ХӨНДӨЛЦӨХ** to lie across, to obstruct, to block, **зам** ~ to block the way

**ХӨНДӨЛДҮҮЛЭХ** to put across, to lay across

**ХӨНДӨЛСӨХ** to cut across, to lie athwart, § замд ~ гуу судар gullies cutting across the road

**ХӨНДӨЛСҮҮЛЭХ** to put across, to lay across

**ХӨНДӨХ 1.** to touch, to touch upon, to take up, to raise, асуудал ~ to raise a question, хөндөж бичих to take up, to write about, хөндөн тусах to deal with, to handle **2.** to disturb, to annoy, to interfere with

**ХӨНДҮҮР** painful, tender

**ХӨНДҮҮРЛЭЛ** ache, aching

**ХӨНДҮҮРЛЭХ** (хөндүүрлэн өвдөх) to hurt, to ache, to feel pain, to be tender

**ХӨНДҮҮРХЭХ** (see хөндүүрлэх)

**ХӨНДҮҮРШИХ** (see хөндүүрлэх)

**ХӨНЖИЛ** blanket, bedclothes, аяны ~ travelling-rug, долгион ~ woollen blanket, цахилгаан ~ electric blanket, цасан ~ blanket of snow, ~ дэвсгэр bedclothes, ~ хөдөлгөх "to move the sheets", to have sex, хөнжилийнхөө хэрээр хөлөө жийх to cut one's coat according to the cloth, хөнжлийн явдал sex

**ХӨНЖИЛЛӨХ** to cover with a blanket, to cover

**ХӨНӨГ** pail, tub

**ХӨНӨӨГДӨЛ** (see хөнөөл)

**ХӨНӨӨЛ** harm, damage, ~ учруулах to harm, to damage

**ХӨНӨӨЛГҮЙ** harmless, ~ болгох to render harmless

**ХӨНӨӨЛТ** harmful

**ХӨНӨӨЛТЭЙ** (see хөнөөлт)

**ХӨНӨӨХ 1.** to harm, to damage **2.** (хөнөөн сүйтгэх, хөнөөн устгах) to destroy, амь насыг ~ to kill

**ХӨНТӨР** the area between the eyebrows

**ХӨНТӨРГӨН** inclined, sloping

**ХӨНТӨРГӨХ** to turn upside down (*trans.*)

**ХӨНТРӨЛ** inversion

**ХӨНТРӨХ** to turn upside down (*trans.*)

**ХӨНТРУУ** falling, sloping downwards

**ХӨНХГӨР** (see хөнхөр)

**ХӨНХИЙЛГӨХ** to hollow out

**ХӨНХИЙХ** to be hollow, to be sunken (eyes, etc.)

**ХӨНХӨР** hollow-eyed and jutting browed, sunken-eyed and jutting browed, ~ нүдтэй sunken-eyed, ~ дух jutting brow

**ХӨӨ I.1.** soot **2.** trouble, ~ тарих (~ чирэх) to make trouble **3.** smut (on cereals)

**ХӨӨ II.1.** (a "filler" at the end of a line of verse) **2.** (an exclamatory particle), § яасан цадиггүй

эм бэ ~ чи what a bad lot you are, woman!

**ХӨӨВӨР I.** moult, shed hair

**ХӨӨВӨР II.** light friable salt-marsh

**ХӨӨВӨРЛӨГ** hairy, producing hair

**ХӨӨВӨРЛӨХ** to collect or take off the shed hair of a beast

**ХӨӨГЛӨХ** (хөөглөн босгох) to encourage a camel to get up by saying хөөг хөөг

**ХӨӨГ ХӨӨГ** an exclamation to encourage a camel to get up

**ХӨӨДӨХ 1.** to cover with soot **2.** to harm, to let down, to do the dirty on

**ХӨӨЕ** hey!

**ХӨӨЛӨХ** to clear the soot (from a stove)

**ХӨӨЛТ I.** thrust, propulsion (arrow, etc.)

**ХӨӨЛТ II.** swelling, rising, нахианы ~ swelling of buds

**ХӨӨЛТҮҮЛЭХ** (see хөөх II.)

**ХӨӨЛТҮҮР** punch (for embossing)

**ХӨӨЛТҮҮРДЭХ** to use an embossing punch

**ХӨӨМИЙ I.** back of the mouth, pharynx

**ХӨӨМИЙ II.** a type of double voice production or overtone singing

**ХӨӨМИЙ III.** strip of fur along the belly of an animal

**ХӨӨМИЙЛӨХ** to sing in хөөмий style, to perform overtone singing

**ХӨӨМИЙЧ** overtone singer

**ХӨӨМӨЛ 1.** embossed **2.** embossed work, арьс ширэн ~ embossed leather

**ХӨӨМӨЛДӨХ** to emboss

**ХӨӨМӨЛЧ** embosser

**ХӨӨМӨЛЧИН** (see хөөмөлч)

**ХӨӨНГӨ I.** swelling

**ХӨӨНГӨ II.** haze, ногооны ~ haze arising from vegetation in spring

**ХӨӨНГӨТӨХ** to swell up

**ХӨӨНДЭЙ** Thrush, *Turdus*, Бараан Гүеэт ~ Red-throated thrush, *T. ruficollis*, Бужмаг ~ Mistle-Thrush, *T. viscivorus*, Науманн ~ Dusky Thrush, *T. Naumanni*, Халиун ~ Eyebrowed Thrush, *T. obscurus*, Цохионы ~ Rock Thrush, *Monticola saxatilis*

**ХӨӨР** (~ бах) joy, delight, pleasure, ~ болгох to cheer, to give pleasure to, ~ хөгжөөн amusement, ~ хөгжөөнтэй happy, merry, jolly

**ХӨӨРГӨН** conceited, boastful

**ХӨӨРГӨХ I.** to put up, to launch **2.** to gird up, to hitch up, **дээлээ ~** to gird up one's gown **3.** (**хөөргөн дэвэргэх**) to excite, to fan **4.** to flatter, to promote conceit

**ХӨӨРЛӨХ** to call a yak by calling **хөөр хөөр**

**ХӨӨРӨГ I.** snuff-bottle, ~ **зөрүүлэх** (~ солилцох) to exchange snuff-bottles (in greeting)

**ХӨӨРӨГ II.1.** bellows, **авдар ~** (**аахилуур ~, хайрцаг ~**) chest-bellows, **тулман ~** (**ямаан ~**) skin-bellows, ~ **дарах** to blow bellows **2.** pump, **усан ~** water-pump; water-cannon

**ХӨӨРӨГДӨХ I.1.** to blow with bellows **2.** to pump, to jack up (price)

**ХӨӨРӨГДӨХ II.** to blow (wind)

**ХӨӨРӨЛ** excitement

**ХӨӨРӨЛДӨӨН** talk, conversation, chat

**ХӨӨРӨЛДӨХ** to converse, to talk

**ХӨӨРӨЛТ I.** seething, rising, **шүүсний ~** rising of the sap **2.** excitement, excitation **3.** take-off **4.** separation of the fleece from the skin in sheep and camel in early summer

**ХӨӨРӨМТГИЙ** excitable

**ХӨӨРӨХ I.** to rise, to rise up, to go up, to ascend, to climb, to be launched, to take off, ~ **талбай** launch site **2.** to be excited **3.** to chat, to chatter **4.** to separate from the skin and be held only by the hairs (in early summer) (fleece of sheep and wool of camel)

**ХӨӨРТЭЙ** cheerful, happy

**ХӨӨРҮҮ I.** conceited, boastful, bumptious **2.** nervous, excitable, temperamental

**ХӨӨРҮҮЛЭГ** (see **боз**)

**ХӨӨРҮҮЛЭХ** (**сүү ~, сүү буцалган ~**) to simmer milk so as to clot the cream, § **сүү хөөрүүлсний дараах анхны идээ нь өрөм юм** the first food after simmering the milk is the clotted cream

**ХӨӨРХИЙ I.** (~ **зайлуул**) alas!, what a pity!, **ай хөөрхий минь**, oh dear!, poor thing!, ~ **болгох** to treat badly, to spoil, ~ **болох** to come to grief, to have a bad time **2.** poor, alas for, ~ **хүмүүс** poor people!

**ХӨӨРХИЙДӨХ** to be in a sorry state

**ХӨӨРХИЙЛӨЛТ** pitiful, miserable, deplorable

**ХӨӨРХИЙЛӨЛТЭЙ** (see **хөөрхийлөлт**)

**ХӨӨРХИЙЛӨХ** to be sorry for, to feel for

**ХӨӨРХИЙС** poor things

**ХӨӨРХИЙШӨӨХ** (see **хөөрхийлөх**)

**ХӨӨРХӨН** nice, attractive, appealing, ~ **ярих**

to talk nicely, to sweet-talk

**ХӨӨРЦӨГ** wooden pail, churn

**ХӨӨРЦӨГДӨХ** to churn tea

**ХӨӨРЦӨГЛӨӨН** swank, display

**ХӨӨРЦӨГЛӨХ I.** (see **хөөрцөгдөх**) **2.** to show off, to swank, to be full of oneself

**ХӨӨС** foam, scum, **амнаас ~ буруулах** (~ **хаялах, ~ цахруулах**) to foam at the mouth, **савангийн ~** soapsuds

**ХӨӨСЛӨГ I.** foamy, frothy **2.** cellular, ~ **хавтан** cellular panel **3.** bubbles, bubbling

**ХӨӨСЛӨХ** to call or coax a camel by calling **хөөс хөөс** (esp. in order to get it to accept its young or the young of another camel)

**ХӨӨСӨНЦӨР** foam, polystyrene

**ХӨӨСӨРХӨГ** foamy, frothy

**ХӨӨСӨРХҮҮ** (see **хөөсөрхөг**)

**ХӨӨСРӨЛТ** foaming, frothing

**ХӨӨСРӨХ** to foam, to froth, to bubble

**ХӨӨХ I.1.** to pursue, to chase, to chase away, **бэлчээр ~** to go after pastures, **замаа ~** to pursue one's way, to proceed on one's way, **мөр мөрөө ~** to go one's separate ways, **яргуй ~** (see **яргуй**), **хөөн холдуулах** to chase away **2.** (**хөөн гаргах, хөөн зайлуулах**) to expel **3.** to drive (a beast) **4.** to discharge (an arrow) **5.** to trace back (a derivation, a pedigree, etc.)

**ХӨӨХ II.1.** to raise or sink sheet metal **2.** to do repoussé work, to emboss

**ХӨӨХ III.1.** to swell **2.** to rise (pastry)

**ХӨӨ ХУЯГ I.** chain-mail **2.** name of a pattern **3.** throwing-piece in the game of **шагай атгах**

**ХӨӨЦӨЛДЛӨГӨӨ** drive, push, chasing, pursuit, **тоо ~** chasing after quantity

**ХӨӨЦӨЛДӨХ** to see about, to pursue, to chase after, to follow up, **зэвсгийн хойноос ~ явдал** arms race, **нэр төр ~** to chase after fame

**ХӨӨЦӨӨ** heat (zoo!.)

**ХӨӨЧ** a call used when driving camels

**ХӨӨШ** hey!

**ХӨР I.** packed, compacted (snow, etc.) **2.** (~ **хунгар, ~ цас**) packed snow **3.** ~ **хүйтэн аагим халуун** bitter cold and burning heat

**ХӨРВӨ** suckling, infant, **дунд ~** young lamb from seven to twenty days, **их ~** young lamb upwards of twenty days, **нялх ~** (**бага ~**) young lamb below seven days, **хөгшин залуу, ~ нялхгүй** old and young, infants and sucklings alike, **хөрвийн аргаар бойжуулах** (**хөрвөөр бойжуулах**) to rear young lambs, etc., in continuous contact with their dams (cf. **сэрүүн аргаар бойжуулах**)

**ХӨРВӨЖИХ** to develop (newly-born lamb, etc.)

**ХӨРВӨЛТ** convertibility (*fin.*)

**ХӨРВӨӨХ** to roll, to wallow

**ХӨРВӨС** rash (*med.*), **ЧОНЫН** ~ nettle rash

**ХӨРВӨХ** **1.** to roll (*intrans.*) **2.** to be convertible (*fin.*), **төгрөгийг хөрвөдөг болгох** to make the tugrig convertible, ~ **чанар** convertibility **3.** to be fickle

**ХӨРВӨШГҮЙ** constant, unfailing

**ХӨРВҮҮЛЭХ** **1.** to roll, to roll over, to turn over (*trans.*) **2.** to translate, **МОНГОЛ ХЭЛНЭЭ** ~ to put into Mongol

**ХӨРГӨГЧ** refrigerator, freezer

**ХӨРГӨЛТ** **1.** cooling, **салхин** ~ air-cooling, **салхин хөргөлттэй** air-cooled, **усан** ~ water-cooling, **хөргөлтийн систем** cooling system (*auto.*) **2.** freezing, refrigeration **3.** stratification (of seeds) (see **элслэх**)

**ХӨРГӨХ** to cool, to let get cold, to freeze, ~ **машин** (~ **сав**) refrigerator, ~ **үйлдвэр** refrigeration plant, ~ **шингэн** coolant (*auto.*)

**ХӨРГҮҮЛ** **1.** cooling, refrigeration, freezing, **агаарын хөргүүлтэй** air-cooled **2.** cooler, refrigerator

**ХӨРГҮҮЛТ** refrigerated

**ХӨРГҮҮЛТЭЙ** (see **хөргүүлт**), ~ **зоорь** cold store

**ХӨРГҮҮР** **1.** freezing, **хөргүүрийн машин** freezer, **хөргүүрийн үйлдвэр** refrigeration plant, cold-store **2.** freezer, refrigerator

**ХӨРЗГӨР** rough, cracked

**ХӨРЗИЙХ** to get rough, to get cracked

**ХӨРЗӨН** **1.** hardened dung and urine of sheep and goats **2.** (~ **чулуу**) conglomerate

**ХӨРЗӨНЖҮҮЛЭХ** to make a lying-place for sheep, etc., with hardened dung

**ХӨРЛӨХ** to get packed, to get hard (snow)

**ХӨРӨВ** (see **хөрвө**)

**ХӨРӨГ** portrait, image, picture, statue, figure, ~ **зураг** portrait, ~ **урлаг** portraiture

**ХӨРӨГЛӨЛ** portrayal

**ХӨРӨГЛӨХ** to portray

**ХӨРӨЛТ** cooling, chill, cold (*n.*)

**ХӨРӨНГӨ** **1.** yeast, ferment **2.** (~ **баялаг**, ~ **зоорь**, ~ **зөөр**) property, means, wealth, capital, **үл хөдлөх** ~ real estate, **үндсэн** ~ capital assets, **эргэлтийн** ~ working capital, ~ **дутагдалтай** under-capitalized, ~ **зоорьтой** (see **хөрөнгөлөг**), ~ **мал** goods and chattels, ~ **мөнгө** money, funds, means, resources, ~ **мөнгө зарах** to spend money, ~ **мөнгө сул асгах** to pour money down the drain, ~

**оруулалт** capital investment, ~ **оруулах** to invest, **хөрөнгөндөө хажир** wasteful, spend-thrift, ~ **хогшил** property, belongings, ~ **хүч** money and effort, ~ **чинээ** wealth **3.** the thick residue left after straining **тараг**

**ХӨРӨНГӨЖИХ** to amass capital, to get rich

**ХӨРӨНГӨЖҮҮЛЭХ** to fund, to capitalize

**ХӨРӨНГӨЛӨГ** well-heeled, affluent, propertied

**ХӨРӨНГӨЛӨХ** to ferment (*trans.*)

**ХӨРӨНГӨНЦӨР** yeast

**ХӨРӨНГӨТӨН** capitalist (*n.*)

**ХӨРӨНГӨТНИЙ** capitalist (*adj.*), ~ **биш** (~ **бус**) non-capitalist, ~ **бус замаар хөгжих** to develop along a non-capitalist path

**ХӨРӨӨ** saw, **дугуй** ~ circular saw, **төмөр утсан** ~ folding saw, flexible saw, **хялгасан** ~ fret-saw, **цүзгэр** ~ cross-cut saw, **хөрөөн захтай** serrate, saw-edged, **хөрөөний ир** saw-teeth, ~ **рам** saw-mill

**ХӨРӨӨДМӨЛ** sawn

**ХӨРӨӨДӨГЧ** saw

**ХӨРӨӨДӨЛТ** sawing

**ХӨРӨӨДӨС** wood shavings

**ХӨРӨӨДӨХ** **I.** to saw, to saw up

**ХӨРӨӨДӨХ** **II.** to go this way and that, to zigzag

**ХӨРӨӨЛӨГ** serrate, saw-edged

**ХӨРӨӨЛӨХ** to begin to freeze along both banks

**ХӨРӨӨЧИН** sawyer

**ХӨРӨХ** to cool down, to get cold, to get chilled, to freeze, **хүйтэнд хөрч, халуунд гандаж** braving the elements, out in all weathers

**ХӨРС** **1.** skin, **өнгөн** ~ epidermis, ~ **тал** skin side, flesh side (of a fur) **2.** soil, ground, earth, **өнгөн** ~ topsoil, **хар** ~ black earth, ~ **гадарга** soil mantle, ~ **дэвсгэр** soil, **хөрст мандал** lithosphere, ~ **сайжруулагч** soil improver, ~ **судлагч** pedologist, ~ **судлалын ухаан** pedology, soil-science, ~ **шороо** soil, earth, **хөрсний эвдрэл** soil-erosion

**ХӨРСЖИХ** to acquire a skin or surface

**ХӨРСЖҮҮ** with a toughened skin

**ХӨРСЖҮҮЛЭХ** to form a surface

**ХӨРСЛӨГ** good-looking, handsome

**ХӨРСЛӨХ** to strip off, to skin

**ХӨРСЛҮҮР** skim (of a plough)

**ХӨРСНИЙ** **1.** ground (*adj.*), ~ **ус** ground water **2.** terrestrial, terricolous

**ХӨРХИЙХ** to be rough, to be rugged, to be contorted

**ХӨРШ 1.** neighbour **сайн хөршийн харилцаа** good neighbourly relations (*polit.*), **урд** ~ the Southern Neighbour (China), **хойт** ~ the Northern Neighbour (USSR, Russia) **2.** (~ **зэргэлдээ**) neighbouring, **Халхын ~ хоёр их гүрэн** the two great powers bordering on Khalkha, ~ **зэргэлдээ орнууд** neighbouring countries

**ХӨСӨГ** transport, cart, vehicle, **ердийн** ~ horse and cart, carting, **тэмээн** ~ camel transport, **хүн тээврийн** ~ passenger vehicle, ~ **тээвэр** transport

**ХӨСӨР** ground, ~ **болох** to be in a sorry state, ~ **унах** to fall to the ground, ~ **хаях** to throw away, to dump, to scrap

**ХӨСӨРДӨХ** (**хөсөрдөн хаягдах**) to be thrown out, to be cast adrift, to be lost to notice, to become nobody's business

**ХӨСӨРДҮҮЛЭХ** to reject, to repudiate, to disregard

**ХӨСӨРШИХ** to be dropped, to be abandoned, to be left lying about, to moulder

**ХӨСРИЙ** lying around, thrown away, left lying about, ~ **новш** rubbish, ~ **хувхай яс шиг** like a dry bone lying around on the steppe

**ХӨСРИЙТӨХ** (see **хөсөрдөх**)

**ХӨСРИЙШИХ** (see **хөсөрших**)

**ХӨТЛӨГДӨХ 1.** to be led, ~ **араа** driven cog **2.** to be kept (records)

**ХӨТЛӨГЧ 1.** caravan man **2.** leader, manager **3.** presenter (radio, TV)

**ХӨТЛӨЛТ** keeping (books, records, etc.), **бүртгэлийн** ~ record-keeping

**ХӨТЛӨХ 1.** to lead, to drive, **урд тэнхлэгийг хөтлөгч** front-wheel drive, ~ **араа** leading cog, driving cog **2.** to keep (books, records, etc.), to enter, to record, **бүртгэл** ~ to keep a record, **журналд** ~ (see **журнал**), **өдрийн тэмдэглэл** ~ to keep a diary, **хөдөлмөрийн дэвтэр** ~ to keep a labour-record, **хөтлөн явуулах** to carry on, to run, to manage **3.** to present, **мэдээг** ~ to present the news, **нэвтрүүлэг** ~ to present a programme

**ХӨТӨВЧ** chamber-pot, bedpan, **ханан** ~ urinal

**ХӨТӨЛ I.** low mountain-pass

**ХӨТӨЛ II.** groom

**ХӨТӨЛБӨР 1.** (мөрийн ~, ~ программ) programme, **тооцоолуурын** ~ computer programme **2.** (**сургалтын** ~) syllabus, curriculum

**ХӨТӨЛБӨРЛӨХ** to direct, to conduct

**ХӨТӨЛГӨӨ** led, ~ **засвар** a correction made on a printing-block and connected to its proper place by a line of dots (*xyf.*), ~ **морь** led horse, spare horse

**ХӨТӨЛДӨХ** to go hand in hand with, **эрэгтэй хүнтэй хөтөлдөж явах** to go hand in hand with a man

**ХӨТӨЧ** groom

**ХӨТӨЧЛӨХ** to go as a groom, to act as a guide

**ХӨТҮҮ** Hazel Grouse, *Tetrastes bonasia*

**ХӨХ I.1.** blue, ~ **мах** flesh of the thigh, ~ **ногоо** fresh grass, new grass, ~ **няц** bruise; bruised, black and blue, ~ **тэнгэр** the blue sky, **хөхийн шашин** Taoism, Daoism, ~ **шугамт бичиг** official letter written between blue lines (indicating official mourning) (*hist.*), ~ **ягаан** violet **2.** dark, ~ **царайтай** dark-looking

**ХӨХ II.1.** breast, teat, **хөхнөөс гаргах** to wean, **хөхний даруулга** brassière, bra, **хөхөө саах** to express one's milk, **хөхний сүү** breast milk, **хөхний товч** nipple, **хөхний хүрээ** breast disc, areola, **хөхний хүүхэд** breast-fed child **2.** teat (for a feeding-bottle)

**ХӨХ III.** the leather loops on a hobble which secure the toggles (**чагт**)

**ХӨХ IV.** pulp (of teeth)

**ХӨХ V.** wild piglet

**ХӨХВӨЛЖИН** Wood Lemming, Red-backed Lemming, *Myopus*, **Ойн** ~ *M. schisticolor*

**ХӨХВӨР** bluish

**ХӨХ БУХ** Titmouse, Tit, **Их** ~ Great Tit, *Parus major*, **Номин** ~ Azure Tit, *P. cyanus*, **Өдөрч** ~ Coal Tit, *P. ater*, **Сахалт** ~ Bearded Tit, *P. biarmicus*, **Сүүлт** ~ Longtailed Tit, *Aegithalos caudatus*

**ХӨХ ГУЯТАХ** beri-beri

**ХӨХДҮҮ** bluish, blue

**ХӨХИҮЛЭХ** (see **хөхүүлэх III.**)

**ХӨХИҮН** merry, cheerful

**ХӨХИХ** (see **хөхөх II.**)

**ХӨХЛӨГ** mastoid, **хөхлөгт ургацаг** mastoid process (*anat.*)

**ХӨХЛҮҮР** teat (for a feeding-bottle)

**ХӨХ МӨРӨН** Yangtze-kiang (river)

**ХӨХ НУУР** Kukuror, Qinghai (*p.n.*)

**ХӨХӨВТӨР** bluish

**ХӨХӨВЧ** brassière, bra

**ХӨХӨГЧИН** female-blue, ~ **хонин жил** female-blue sheep year

**ХӨХӨЛ I.1.** forelock (horse) **2.** the two tufts of hair left when a girl's hair is cut for the first time



**ХӨХӨЛБИ** bluish

**ХӨХӨЛБӨР** (see **хөхөлби**)

**ХӨХӨЛБӨРТӨХ** to turn bluish

**ХӨХӨЛГӨР** papilloma (*anat.*)

**ХӨХӨЛЗӨХ** to flicker

**ХӨХӨЛТ 1.** dummy **2.** ~ **эх** wet nurse, ~ **эцэг** husband of a wet nurse

**ХӨХӨЛТҮҮР** feeding-bottle teat

**ХӨХӨЛТ ХӨХ БОЛЖМОР** Hawfinch, *Coccothraustes coccothraustes*

**ХӨХӨМДӨГ** bluish

**ХӨХӨМДӨГЛӨХ** to turn bluish

**ХӨХӨНЦӨР** papilla (*anat.*), ~ **хэлбэрийн** papillate

**ХӨХӨӨ** Cuckoo, *Cuculus canorus*, **Ханамал** ~ Oriental Cuckoo, *C. saturatus*, **хөхөөний нулимс** cuckoo-spit, **хөхөөг хүйдсээр цохих** to attempt the impossible

**ХӨХӨӨГИЙН МААЛИНГА** Pigeon Wheat, *Polytrichum*

**ХӨХӨӨ ӨВӨЛ** the depths of winter

**ХӨХӨӨР** breast-fed, ~ **хүүхэд** breast-fed infant

**ХӨХӨӨХ** to hearten, to cheer, **хөхөөн дэмчигч** fan, supporter

**ХӨХӨӨ ЦЭЦЭГ** *Gymnadenia* (*bot.*), **Сэрхэн** ~ Fragrant Orchid, *G. conopsea*

**ХӨХӨРГӨНӨ** Woad, *Isatis*

**ХӨХ ӨРГӨСТӨХ** a disease of the camel, marked by inflammation of the tongue

**ХӨХӨРТӨХ** to turn blue

**ХӨХӨХ I.** to suck

**ХӨХӨХ II.** to be cheered, to take heart, to cheer up

**ХӨХРӨЛТ** turning blue (*n.*)

**ХӨХРӨНГҮЙ** run down

**ХӨХРӨХ I.** to laugh, **тас тас** ~ to burst out laughing

**ХӨХРӨХ II.1.** to turn blue, ~ **өвчин** congenital cyanosis, § **гар хөл хүйтэн болж хөхөрнө** hands and feet went blue with cold **2.** to turn green (vegetation)

**ХӨХРӨХ III.** to get exhausted, to be run down, to be pulled down

**ХӨХ ТАРИА** Rye, *Secale cereale*

**ХӨХТӨН** (~ **амьтан**) Mammal, **Хөхтний анги** Mammals, *Mammalia*

**ХӨХТҮРҮҮ** Horse Flies, Gad Flies, Clegs, *Tabanidae*

**ХӨХҮҮЛ I.** suckling, nursing (*adj.*), ~ **ингэ** a suckling camel cow, ~ **нас** babyhood, ~ **үе** lac-

tation period, ~ **хүүхэд** a suckling; a child at the breast, **хөхүүлт эх** (see **хөхөлт эх**), **хөхүүлт эцэг** (see **хөхөлт эцэг**)

**ХӨХҮҮЛ II.** encouragement, praise

**ХӨХҮҮЛ ХАНИАЛГА** whooping cough

**ХӨХҮҮЛЭГ I.** poultice

**ХӨХҮҮЛЭГ II.** incentive, encouragement

**ХӨХҮҮЛЭЛ** encouragement, stimulation

**ХӨХҮҮЛЭЛТ** breast-feeding, suckling, feed

**ХӨХҮҮЛЭХ I.1.** to suckle, to feed (a baby) **2.** to suck out, to draw out

**ХӨХҮҮЛЭХ II.** (**хөхүүлж ханиалгах**) to whoop, **хөхүүлдэг ханиалга** whooping cough

**ХӨХҮҮЛЭХ III.** to encourage, to stimulate

**ХӨХҮҮН** (~ **зугаатай**, ~ **хөгжүүн**) jolly, merry

**ХӨХҮҮР 1.** leather sack for making kumis, **хөхүүрийн ам цаашилж, хүйтний ам наашлах** to turn cold **2.** leather travelling-flask

**ХӨХ ХОТ** Huhhot, Köke qota (*p.n.*)

**ХӨЦ** (~ **будаа**) a sort of porridge made with refined barley soaked in water and then boiled with pieces of meat

**ХӨШИГ** curtain, **торон** ~ net curtain, **төмөр** ~ iron curtain, **утаан** ~ smoke-screen, ~ **тайлах** "parting the curtains" (an episode on Mongolian wedding ceremonies), ~ **татах** to pull the curtains

**ХӨШИГЛӨХ I.** to slice up, to cut up

**ХӨШИГЛӨХ II.** to screen, to act as a curtain, to form a curtain

**ХӨШИГРӨХ** to form a curtain (clouds, etc.)

**ХӨШИЛДӨХ** to be obtrusive, to be in the way

**ХӨШИЛТ** rigidity

**ХӨШИХ I.1.** to lever, to prise **2.** to bar (a door), **ичээг хөших** to bar a bear's exit from its lair with crossed logs

**ХӨШИХ II.** to get stiff

**ХӨШИХ III.** to sew with a running stitch

**ХӨШИХ IV.** to obstruct, to get in the way

**ХӨШӨӨ I.** (**гэрэлт** ~, **дурсгалын** ~, ~ **дурсгал**) monument, **бичигт** ~ stele, inscribed monument

**ХӨШӨӨ II.** stiffness, rigidity

**ХӨШӨӨ МОД** Kosh Agatch (*p.n.*)

**ХӨШҮҮН 1.** stiff, hard, rigid, ~ **оргих** to feel stiff **2.** inert, sluggish, ~ **хойрго** inert, obstructive

**ХӨШҮҮР 1.** a type of stocks for hands and feet (*hist.*) **2.** the tags on the case for a book (*xyf.*) (see **түдүүл**)

**ХӨШҮҮРЭГ 1.** lever **2.** cross-bar (for barring a gate, for obstructing the exit of a bear's lair in hunting it, etc.) **3.** key factor

**ХӨШҮҮРЭГДЭХ 1.** to lever up **2.** to hunt a bear by barring the exit from its lair with crossed logs

**ХӨШҮҮРЭХ** to get stiff

**ХРИСТОС** (~ бурхан) Christ, **христосын шашин** Christianity, **Христосын шашинтан** Christian

**ХРОМ** box-calf, **хромон гутал** box-calf shoes (Russ.)

**ХРОМДОХ** to chromium-plate

**ХРОМСОМ** chromosome

**ХУА** a finger-guessing game played to a tune

**ХУАЖИН** painter (Chin.)

**ХУАЖУУ** Red Pepper (Chin.)

**ХУАЗ** Chinese, especially immigrant Chinese who entered Mongolia after the discovery of gold on the Iro (Yöröo) River, **алтны уурхайн** ~ Chinese gold-mine workers, **нутгийн** ~ local Chinese, ~ **Хятад** vagrant Chinese (Chin.)

**ХУАЙС 1.** Acacia, *Acacia* **2.** (see Шар ~), таримал ~ cultivated Шар ~ (Chin.)

**ХУАЛХАХ** to play хуа

**ХУАНДИЙ** emperor (Chin.)

**ХУАНЛИ** calendar, almanac, **нарны** ~ solar calendar, **сарны** ~ lunar calendar (Chin.)

**ХУАНЛИН** (see Шүүдэр цэцэг)

**ХУАНТАЙЗ** crown-prince, prince (Chin.)

**ХУАНТАЙХУУ** empress dowager (Chin.)

**ХУАНХҮҮ** empress (Chin.)

**ХУАР 1.** flower **2.** pattern (Chin.)

**ХУАРАГНАХ** to take up quarters (mil.)

**ХУАРАН** quarters, barracks (mil.), **дүрвэгчдийн** ~ refugee camp, **хуарангийн социализм** barracks socialism (Man.)

**ХУАРЛАХ** to ornament, to decorate, to put a pattern on

**ХУАСАН** Peanut

**ХУАЧУУД** overseas Chinese (Chin.)

**ХУВ I.** amber, **хувын хүчил** (see хүчил) (Chin.)

**ХУВ II.** (intensifying particle), ~ **хуурай** dry as a bone

**ХУВ III. 1.** earless, short-eared, cropped, ~ **хонь** short-eared sheep, ~ **чихтэй** with very small ears, ~ **шар** Marmot **2.** collarless

**ХУВ IV.** a small bowl

**ХУВААГДАЛ 1.** division, **эсийн** ~ cell division

**2.** fission

**ХУВААГДАЛТ** (see хуваагдал)

**ХУВААГДАШГҮЙ** indivisible

**ХУВААГДМАЛ** divided, ~ **байдал** division, ~ **навч** divided leaf

**ХУВААГЧ** divisor (arith.)

**ХУВААЛЦАХ** to share, **туршлага** ~ to share experiences

**ХУВААРИЛАГЧ ГОЛ** camshaft (auto.)

**ХУВААРИЛАЛТ 1.** distribution **2.** score (mus.)

**ХУВААРИЛАХ** (see хувиарлах)

**ХУВААРЬ I.** (see хувиар)

**ХУВААРЬ II.** name of a unit of land measure

**ХУВААРЬТ** allotted

**ХУВААРЬТАЙ 1.** allotted **2.** divided up, graduated, **сантиметрийн** ~ **тууз** tape divided up into centimetres

**ХУВААХ** to divide, **хувааж захирагтун** divide and rule, ~ **тэмдэг** division sign

**ХУВАЛЗ 1.** mite, tick **2.** parasite

**ХУВАЛЗЛАХ** (хувалзлан сорох) to exploit, to mulct, to parasitize, to batten on

**ХУВАНЦАР** plastic (n.)

**ХУВИАР I. 1.** division, allotment, apportionment, placement, **доод** ~ sub-division, **засаг захиргааны** ~ administrative division, **хөдөлмөрийн** ~ division of labour **2.** denominator (math.) **3.** scale, ~ **бүхий** graduated **4.** (цагийн ~) timetable

**ХУВИАР II.** by percentage

**ХУВИАР III.** as, in respect of, **ийм** ~ in this respect

**ХУВИАРАА** privately, for oneself, ~ **хөдөлмөр эрхлэгч** self-employed person, ~ **хөдөлмөр эрхлэх** (~ **хөдөлмөрлөх**) to be self-employed, ~ **эрхлэх аж ахуй** a private enterprise

**ХУВИАРЛАГЧ** distributor (auto.)

**ХУВИАРЛАХ** to distribute, to divide up, to share out, to allot, to allocate, to deploy, to assign, ~ **гол** camshaft (auto.)

**ХУВИАСАА** for one's own part, for oneself

**ХУВИАХ** to divide, to divide up

**ХУВИЙН** private, personal, one's own, ~ **айлчлал** private visit (polit.), ~ **ариун цэвэр** personal cleanliness, ~ **жин** share, proportion; specific gravity, ~ **журмаар** privately, ~ **их сургууль** private university, ~ **машин** private car, ~ **өмч** private ownership (once abolished in the MPR); private property (cf. **амины өмч**), ~ **салбар** private sector, ~ **үнэмлэх** identity card, ~ **хариуцлага** personal responsibility, ~ **худалдаа** private trade, ~ **хэрэг** private matter;

documentation, papers, ~ **цуглуулга** private collection, ~ **эрүүл ахуй** personal hygiene

**ХУВИЛАЙ ЦЭЦЭН ХААН** Khubilai Khan

**ХУВИЛАЛ** change, transformation

**ХУВИЛАНГИ** Lousewort, *Pedicularis* (also Хонин эвэр), Хөмрөө ~ *P. resupinata*

**ХУВИЛАХ I.** to change, to be transformed, ~ ухаан chemistry

**ХУВИЛАХ II.1.** to copy, to make copies, ~ машин copier, хувилан олшруулах to copy, to duplicate **2.** to divide up, to share out

**ХУВИЛАХ III.** to become inflamed

**ХУВИЛАХУЙ УХААН** chemistry, шим ~ organic chemistry

**ХУВИЛБАР 1.** version, copy, variant **2.** (~ аяз, ~ хөгжмүүд) variations (*mus.*)

**ХУВИЛГААН** reincarnation (of a high lama), ~ чулуу alexandrite (*min.*), ~ ширээт title of Gelegpuntsag, a favourite of the Eighth Jebtsundamba Khutuku

**ХУВИЛГАХ** to change (*trans.*)

**ХУВИЛЖ** (see Хумилж)

**ХУВИН** pail, bucket, tub, хувингаар асгах to bucket down (rain) (*Chin.*)

**ХУВИНЦАР** selfish, self-centred

**ХУВИРАЛ 1.** (~ өөрчлөлт) change, transformation, химийн ~ chemical change, ертөнцийн мөнх бусын хувирлыг үзүүлэх to pass away, to die **2.** metamorphosis

**ХУВИРАЛТ** (see хувирал)

**ХУВИРАМТГАЙ** changeable, variable

**ХУВИРАХ** (хувиран өөрчлөгдөх) to change, to alter, to become different

**ХУВИРГАГЧ** converter

**ХУВИРГАЛ** change, transformation

**ХУВИРГАЛТ** (see хувиргал)

**ХУВИРГАХ** to change, to convert, to transform, болгон ~ to convert into, to transform into

**ХУВИРМАЛ 1.** varied **2.** metamorphic, ~ чулуулаг metamorphic rocks

**ХУВИРШГҮЙ** unalterable

**ХУВРАГ** lama, priest, clergy

**ХУВСАР** a sort of rug (*Bur.*)

**ХУВХАЙ 1.** pale **2.** dried, withered **3.** bare (ground)

**ХУВХАЙЛАХ** to plunder, to pillage, to strip bare

**ХУВХАЙРАХ** to dry up, to wither

**ХУВЦАС** (~ хунар) clothes, clothing, бэлэн ~ ready-made clothes, дүрэмт ~ uniform, цэргийн дүрэмт ~ military uniform, ~ бурхан бие чөтгөр fine feathers make fine birds,

хувцасны газар tailor's, dressmaker's, ~ загварыш ордон fashion house, хувцасны зураач dress-designer, ~ өлгөгч cloakroom attendant, хувцасны шүүгээ wardrobe

**ХУВЦАСЖИХ** to be provided with clothing, to get something to wear

**ХУВЦАСЛАЛТ** dressing

**ХУВЦАСЛАХ 1.** to get dressed, to be dressed, дулаан ~ to dress warmly **2.** to dress, to clothe

**ХУВЦАЛАХ** (see хувцаслах)

**ХУВЬ 1.** part, portion, share, дөрөвний нэг ~ one fourth, one quarter, ~ илүү as much again, much more, ~ нийлүүлсэн joint stock (*adj.*), ~ нийлүүлсэн нийгэмлэг joint stock company, ~ нийлүүлсэн хөрөнгө share capital, ~ нийлүүлэгч share-holder, ~ нэмэр (~ хандив) contribution, ~ нэмэр оруулах to contribute, to make a contribution, ~ тэнцүүлэх to scale, to adjust proportionally, ~ тэнцүүлсэн тэтгэвэр graduated pension (adjusted according to period employed), ~ хүртэх to take one's cut, ~ хэмжээ amount, proportion **2.** one's own share, one's own concern, one's private interest, хувиа аргацаах to fend for oneself, to look after oneself, хувиа аргацаасан аж ахуй subsistence economy, хувиа бодох (хувиа хичээх) to think of one's own interests, to be self-centred, хувиа борлуулах to provide for oneself, хувиа хичээж довоо шарлуулах (хувиа хөөж довоо шарлуулах) to feather one's own nest, ~ хүн individual, person, private person, ~ хүний цуглуулга private collection, хувьд шилжүүлэх to privatize **3.i.** per cent, хувиар илэрхийлэх to express as a percentage **ii.** per cent sign **4.** copy **5.** (~ ерөөл, ~ заяа, ~ зохиол, ~ тавилан, ~ төөрөг, ~ учрал, ~ хүртээл) fate, lot, destiny, ~ дутах to be out of luck, ~ заяатай fated, destined, ~ зохиолгүй ill-fated, luckless **6.** name of a unit of land measurement (*hist.*)

**ХУВЬГҮЙ 1.** unfortunate, luckless **2.** not lucky enough (to)

**ХУВЬД 1.** in the matter of, in point of, as far as concerns, миний ~ бол as far as I am concerned, as for me, онолын ~ theoretically, энэ жилийн ~ as far as this year goes, эцэг хүний ~ as a father **2.** personally, privately, for oneself

**ХУВЬДАА** personally, privately, for oneself

**ХУВЬСАЛ 1.** (~ өөрчлөлт) change, alteration **2.** (~ зүй) evolution

**ХУВЬСАЛТ** (see хувьсал)

**ХУВЬСАМЖ** mutation

**ХУВЬСАМТГАЙ** changeable, variable

**ХУВЬСАХ** (хувьсан өөрчлөгдөх) to change, to be transformed, ~ гүйдэл (see гүйдэл 3.)

**ХУВЬСГАЛ** revolution, ардын ~ people's revolution, ауга их октябрийн ~ the Great October Revolution

**ХУВЬСГАЛЖСАН** revolutionized

**ХУВЬСГАЛЖУУЛАГЧ** revolutionary

**ХУВЬСГАЛЖУУЛАХ** to revolutionize

**ХУВЬСГАЛТ** revolutionary, ~ нээлт revolutionary discoveries, ~ явдал revolutionary activities

**ХУВЬСГАЛЧ** revolutionary

**ХУВЬСГАЛЧИРХАГ** revolutionist

**ХУВЬСГАЛЧИРХАХ** to be revolutionary-minded, хэт хувьсгалчирхсан ultra-revolutionist

**ХУВЬСГАЛЫН** revolutionary (adj.), ~ өмнөх үеийн pre-revolutionary, ~ эсэргүү counter-revolutionary

**ХУВЬСГАХ** to change, to transform

**ХУВЬСГУУР** transformer (elec.)

**ХУВЬСЫН** private, personal, individual

**ХУВЬТАЙ** destined, well-destined, fortunate

**ХУВЬЦАА** share (fin.), нэгж хувьцаанд ногдох цэвэр ашиг net earnings per share, ~ эзэмшигч shareholder, ~ эзэмшигчдийн хурал shareholders' meeting

**ХУВЬЦААТ** joint stock (adj.), ~ компани joint stock company

**ХУВЬЧЛАЛ** privatization

**ХУВЬЧЛАХ** to privatize

**ХУГА** (~ нуга) off, up, apart, in, ~ буудах to shoot up, ~ татах to pull apart, to pull out, ~ шаах to smash in

**ХУГАДАС** sliver

**ХУГАЛАХ 1.** to break, to fracture (trans.) **2.** to refract, гэрэл ~ to refract light

**ХУГАРАЛ 1.** fracture, доод мөчний хугаралтай өвчтөн a patient with a fractured lower limb, шааж орсон ~ impacted fracture **2.** refraction, гэрлийн ~ refraction of light, хугарлын илтгэгч refractive index

**ХУГАРАЛТ 1.** (яс ~) fracture, далд ~ simple fracture, ил ~ compound fracture **2.** refraction

**ХУГАРАМТГАЙ** fragile, liable to break

**ХУГАРАХ 1.** to break, to be broken, to be fractured, яс ~ to break a bone, хугарсан хөл a broken leg **2.** to be refracted

**ХУГАРХАЙ 1.** broken piece, broken part, fragment **2.** broken

**ХУГАС** half, замын ~ half way, намрын ~ mid-autumn, үдийн ~ mid-morning, ~ мах half a leg (of a beast), joint, ~ өдөр half a day, ~ цай (see цай)

**ХУГАСЛАХ** to halve, to reduce to half, шөнө хугаслан in the middle of the night, half the night

**ХУГАСРАХ** to be halved

**ХУГАЦАА 1.** period, time, term, богино ~ a short time, дунд хугацааны medium term (adj.), удаан хугацаагаар for a long while, for long periods, удаан хугацааны long-term, ~ дууссан past the sell-by date, ~ зааж хадгалуулах to make a fixed-term deposit, ~ өнгөрөхөд as time goes by **2.** due time, date, борлуулах ~ sell-by date, хадгалах ~ shelf-life, ~ алдах to be late, to be overdue, to miss the bus, хугацаанаас нь өмнө before the deadline, хугацаанаас нь нэг сарын өмнө a month before the deadline, хугацаанд нь in due time, on time, by the due date, ~ хэтэрсэн overdue (debt, etc.); out of date

**ХУГАЦААГҮЙ** indefinite, ~ ажил хаялт indefinite strike

**ХУГАЦААТ** with a time-limit or deadline, with a terminus, урт богино ~ зээл long and short-term loans, хугацаат албаны fixed-term (adj.) (mil.) (as distinct from re-engaged) (see also цэргийн), хугацаат албаны түрүүч fixed-term NCO, ~ тасалбар season ticket, ~ хагалгаа non-urgent surgery

**ХУГАЦААТАЙ** (see хугацаат), урт ~ long-term (loan, etc.), ~ хадгаламж fixed-term savings

**ХУГАЦАХ I.** to set a term, to set a limit

**ХУГАЦАХ II.** to relieve, албанаас ~ to relieve of a duty

**ХУГАЧИХ** to break up (trans.)

**ХУГАШ** reindeer calf

**ХУД** relatives by marriage on the bridegroom's side (cf. худгуй), ~ ураг (~ худгуй) families related by marriage, ~ ураг бололцох to establish family relations, ~ ургийн холбоо family relationship through marriage

**ХУДАГ** (~ ус) well, дарлагдсан ~ collapsed well, өрөмдөл ~ bore well, artesian well, уурхайн ~ shaft well, draw well, ~ гаргах (~ ус гаргах) to dig a well, ~ задгайлах to open up a well on a slope by means of an outflow pipe so that livestock can reach the water, худгийн ханлага well-lining, худгийн хээл chamber hollowed out at the bottom of a well

**ХУДАГЛАХ** to make a well, to use as a well

**ХУДАЛ 1.** lie, falsehood, ~ хэлэх to lie **2.** (~ ташаа) false, lying, ~ дуудлага hoax call, ~ дэгс яриа tall story, ~ өвчлөх to feign illness,

to malingering, ~ хуурмаг false, deceptive, ~ хуурмаг зан гаргах to be deceitful, to be dishonest, to cheat, мэдээ тайланг ~ гаргах to issue a false report

**ХУДАЛДАА** (~ арилжаа, ~ маймаа, ~ наймаа) trade, гадаадын ~ foreign trade, номын ~ book trade, ~ маймаа хийх to trade, to buy and sell, ~ тарифийн ерөнхий хэлэлцээр General Agreement on Tariffs and Trade, GATT

**ХУДАЛДААЛАЛТ** trading

**ХУДАЛДААЛАХ** **1.** to trade, to deal **2.** to deal in, сүү ~ to deal in milk

**ХУДАЛДААНЫ** commercial, merchant, trade (adj.), ~ алдагдал trade deficit, ~ дайн trade war, ~ довтолгоо trade offensive, ~ хөлөг онгоц merchant ship, ~ татвар sales tax, ~ тэнцэл balance of trade

**ХУДАЛДААЧИН** trader

**ХУДАЛДАГЧ** salesperson, shop-assistant, seller, дэлгүүрийн ~ shop-assistant

**ХУДАЛДАХ** to sell, худалдан авагч customer, purchaser, buyer, худалдан авах to buy, худалдан авах үнэ purchase price, худалдан авах чадвар purchasing power, худалдан борлуулах to sell, to sell off

**ХУДАЛЧ** **1.** liar **2.** (~ хоомой) false, deceitful, lying

**ХУДАМ МОНГОЛ БИЧИГ** the Uighur Mongolian script (cf. тод)

**ХУДАРГА** crupper

**ХУДАРГААР** behind, in the wake of, ~ нь сууж хоцрох to be left behind

**ХУДАРГАГҮЙ** unreliable, untrustworthy

**ХУДАРГАЛАХ** to fit a crupper

**ХУДГУЙ** relations by marriage on the bride's side (cf. худ)

**ХУДЛАА** falsely, ~ амлах to make false promises, ~ ярих to tell lies

**ХУДРАГА** (see хударга)

**ХУДРАГАГҮЙ** (see хударгагүй)

**ХУЖАА** overseas Chinese (Chin.)

**ХУЖИГНАХ** to rumble (belly)

**ХУЖИР** (~ мараа, ~ шүү) salt-marsh, salt, soda, тосон ~ a sort of soda which turns soapy when rubbed, ~ долооц salt-lick

**ХУЖИРЖИХ** to become salty

**ХУЖИРЛАГ** (~ давслаг, ~ мараалаг) salty, saline, ~ ургамал halophyte, ~ хөрс saline soil

**ХУЖИРЛАХ** to give salt to livestock, нүд ~ to feast the eyes, нүд хужирлам fascinating

**ХУЖИРСАА** desire for salt (in livestock), хужирсааг гаргах to satisfy the desire for salt

**ХУЖИРСАГ** fond of salt, wanting salt

**ХУЖИРСАХ** to desire salt (livestock)

**ХУЖИРХАГ** salty, saline, ~ хөрс saline soil

**ХУЖИРХАЙ** thick folds of a rumen, ~ тэнийтэл to one's heart's content

**ХУЖИРШИХ** (see хужирсах)

**ХУЙ** **I.** sheath, scabbard, holster, cap

**ХУЙ** **II.** roll (of cloth, etc.)

**ХУЙ** **III.** ( догшин ~, ~ салхи, догшин ~ салхи) whirlwind, tornado, усан ~ waterspout

**ХУЙ** **IV.** gun-stock, stock

**ХУЙВ** the leather loop on a horse-catching pole (уурга)

**ХУЙВАЛДААН** conspiracy, plot

**ХУЙВАЛДАГЧ** conspirator

**ХУЙВАЛДАХ** to conspire, to plot

**ХУЙВРАХ** to make a loop

**ХУЙЛАА** roll

**ХУЙЛААС** (see хуйлаа)

**ХУЙЛААСТАЙ** rolled up

**ХУЙЛАРСАН** curled, involute (leaf)

**ХУЙЛАХ** **I.** to sheathe

**ХУЙЛАХ** **II.** to roll up

**ХУЙЛАХ** **III.** to bunch up, to crowd together

**ХУЙЛМАЛ** **1.** roll **2.** rolled, rolled up, ~ зураг scroll-painting

**ХУЙЛРАХ** **1.** to curl up **2.** to crowd together **3.** to swirl, хуйларсан урсгал turbulent flow, хуйлран эргэлдэх to swirl around

**ХУЙМАГ** pancake, drop-scone

**ХУЙРАГНАХ** to blow, to swirl (wind, clouds, etc.)

**ХУЙСАЛЗАХ** to get bad, to turn nasty

**ХУЙСГАНАХ** (see хуйсалзах)

**ХУЙСГАНУУР** erratic, changeable, volatile

**ХУЙСГАР** dark, threatening

**ХУЙТАЙ** sheathed

**ХУЙХ** **1.** scalp, хуйхаа маажих to scratch one's head **2.** singed skin of a beast

**ХУЙХАРДАХ** to go off the deep end

**ХУЙХЛАХ** to singe, to scorch, хуйхлагдсан газар scorched earth

**ХУЙХРАХ** **I.** to get singed, to get scorched

**ХУЙХРАХ** **II.** to turn away, to recoil

**ХУЙХУЙ** Chinese Muslim, Huihui

**ХУЙЦАЙ** a meat and vegetable stew

- ХУЛ I.** a large wooden bowl (for kumis), үндсэн ~ a bowl made of a tree-root
- ХУЛ II.1.** fawn (colour) **2.** reddish yellow with black mane, tail and shins and with a black stripe down the spine (horse)
- ХУЛАН I.** Wild Ass, *Equus hemionus*
- ХУЛАН II.** stove-pipe
- ХУЛАН ЖОРОО** Ground Jay, *Podoces Hendersoni*
- ХУЛАНЦ:** ~ **өвөг** great-great grandfather, ~ **эмэг** great-great grandmother
- ХУЛБАЛЗАХ** (see **хулмалзах**)
- ХУЛГАВЧ** ear-flap, ear covering
- ХУЛГАВЧЛАХ** to pull (a hat) down over one's ears
- ХУЛГАЙ I.** (~ **дээрэм**, ~ **зэлгий**, ~ **худал**) theft, robbery, **хулгайн анчин** poacher, ~ **гээг** tuft at the back of the head, **хулгайн зурвас** crib (in an examination), ~ **нүдээр харах** to take a furtive look, ~ **хийх** to steal **2.** thief, robber, bandit
- ХУЛГАЙГААР** by stealth, ~ **агнах** to poach
- ХУЛГАЙЛАГЧ** thief, robber
- ХУЛГАЙЛАХ I.** to steal, **хулгайлан агнах** to poach, **хулгайлан жавших** to misappropriate, to filch **2.** to abduct, to kidnap
- ХУЛГАЙЧ** thief, robber, bandit
- ХУЛГАНА I.** Mouse, Rat, **Гэрийн** ~ House Mouse, *Mus musculus*, **Хээрийн** ~ Field Mouse, *Apodemus agrarius*, **Цагаан** ~ White Rat, **Чигчий** ~ Harvest Mouse, *Myrcromis minutus*, ~ **яр** scrofula **2.** mouse (computer)
- ХУЛГАНЦАР** Birch Mouse, Bush Mouse, *Sicista*, **Хээрийн** ~ *S. subtilis*
- ХУЛГАР I.** (~ **чихтэй**) short-eared, crop-eared, earless **2.** convict
- ХУЛГАРЛАХ** to crop
- ХУЛГАР ШАР** Marmot (see **Тарвага**)
- ХУЛГАСХИЙХ** to flinch
- ХУЛГАХ** to fidget, to be timid, to hang back, to hum and haw
- ХУЛЦ** Salmon
- ХУЛЦААС** oilcloth, linoleum, lino, **хулдаасан бар** lino-cut
- ХУЛЦААСЛАХ** to cover (with lino, etc.)
- ХУЛЦААСТАЙ** faced, with an underlay, § **хүнсний бүтээгдэхүүн бор цаасанд** ~ **жинлүүлнэ** they get their foodstuffs weighed with an underlay of brown paper
- ХУЛДАХ** to cover or face with oilcloth, etc.
- ХУЛЖААХ** to chase away, to frighten off
- ХУЛЖИХ** to flee, to take to flight, to run off, to be scared away
- ХУЛИГААН** hooligan
- ХУЛЛАХ** to put into a bowl (esp. kumis)
- ХУЛМАГАНАХ** (see **хулмалзах**)
- ХУЛМАЙЛГАХ** to lay back (the ears)
- ХУЛМАЙХ** to lay back (the ears), **чихээ** ~ to lay back the ears
- ХУЛМАЛЗАХ I.** to keep laying back the ears **2.** to skulk, to act furtively
- ХУЛМАН** short-eared, crop-eared
- ХУЛМАС** smell of armpit sweat
- ХУЛС I.** Reed, *Phragmites communis* **2.** Bamboo **3.** wooden paper-folder (xyl.)
- ХУЛСЛАГ** reed-like, reedy
- ХУЛСНЫ БААВГАЙ** Panda
- ХУЛУУ I.1.** Pumpkin **2.** pepo (bot.) (Chin.)
- ХУЛУУ II.** gout
- ХУЛУУХ** to pinch, to nick
- ХУЛХИ I.** ear-wax **2.** ear-drum, ear, ~ **буух** to be taken down a peg
- ХУЛХИДАХ I.** to take by the ear **2.** to take in
- ХУЛЧГАНАХ** to be scared
- ХУЛЧГАР** timid, fearful
- ХУЛЧИГИНАХ** (see **хулчганах**)
- ХУЛЧИЙХ** to be fainthearted, to funk
- ХУЛШРАХ** to deteriorate, to become dilapidated
- ХУЛЬЖИХ** (see **хулжих**)
- ХУЛЬТ ЗАГАС** Salmon
- ХУМАГ** loose soil, light soil
- ХУМБАГАР** (see **хомбогор**)
- ХУМБАЙЛГАХ** (see **хомбойлгох**)
- ХУМБАН** bud-shaped, pursed
- ХУМБИХ** (see **хумих**)
- ХУМИА** rounding up, collecting, **тэмээний** ~ rounding up of camels
- ХУМИГАР** curled, rolled-up
- ХУМИЛЖ** Lady's Mantle, *Alchemilla*
- ХУМИРАХ** to curl, to roll up (intrans.)
- ХУМИХ** to collect together, to gather up, to constrict, to tighten, to close up
- ХУМЛЯТАР** accumulator (Russ.)
- ХУМС I.** nail, claw, **хумсаа авах** to cut one's nails, **хумсны будаг** nail-varnish, **хумсаа засах хайч** nail-scissors, **хумсаа нуусан муур шиг** like a cat hiding its claws, secretive, **хумсны**

**хутга** nail-clippers **2.** clove (of garlic)  
**ХУМСАНБУДАГ** Balsam, *Impatiens*  
**ХУМСЛААЧИН** (see **хумслагч**)  
**ХУМСЛАГЧ** pilferer, petty thief  
**ХУМСЛАЛ** pinching, nicking, theft  
**ХУМСЛАХ 1.** to scratch **2.** to steal a little, to pinch, to nick  
**ХУМСЛУУР** exacting, fiddling (work)  
**ХУМХ** pitcher, jar, pot  
**ХУМХАА** (~ **өвчин**, ~ **халуун**) malaria, **хумхаан шумуул** malarial mosquito  
**ХУМХААЛ** *Heremacallis* (bot.) (also **Алтанзул**), **Шар** ~ *H. lilio-asphodelus*  
**ХУМХИ** fine dust, dust, **хумхийн тоос** specks of dust  
**ХУМХИХ** to gather, to gather up, to collect, to fold up, to draw in, **гараа хумхин суух** to sit idly by, to sit back and do nothing, **гар хумхилгүй ажиллах** to work one's fingers to the bone  
**ХУН** (~ **цэн**) Swan, *Cygnus*, **Гангар** ~ Whooper Swan, *C. cygnus*, **Хуруут** ~ Mute Swan, *C. olor*  
**ХУНА** (**болж** ~) right, OK, didn't I, see if I don't  
**ХУНГАР 1.** snow-drift, bank of packed snow **2.** aeolian deposit  
**ХУНГАРЛАХ** to form into a packed drift of snow or sand, **хунгарласан цас** snow-drift, packed snow  
**ХУНДАГА** goblet, glass, cup, ~ **мөргөлдүүлэх** (~ **тулгах**) to clink glasses, ~ **өргөх** to raise one's glass  
**ХУНДАГАЛАХ** to pour into a glass  
**ХУНДАГАРХУУ** cup-shaped  
**ХУНДАН 1.** of unmixed white colour, ~ **цагаан хурга** all-white lamb **2.** pure, unmixed (colour), ~ **ягаан** pure pink  
**ХУНДГАНА** Pheasant's Eye, *Adonis*, **Монгол** ~ *A. mongolica* (also **Монгол Алтанхундага**, **Цагаан Барвад**)  
**ХУНЗ 1.** a basket, especially a basket of tea-bricks (a basket could be thick (**зузаан**) with 30 bricks, or thin (**нимгэн**) with 27) **2.** a basket carried on an ox or a camel in the Gobi and used for collecting dung  
**ХУНЗЛАХ** to make, to coin (money)  
**ХУНИАС 1.** pleat, gather, fold **2.** sphincter  
**ХУНИАСТАЙ** pleated, gathered  
**ХУНИГДАХ** to shrink, to crease  
**ХУНИРАА** crease, fold  
**ХУНИРААТАХ** to get creased, to get folded

**ХУНИРАХ** to wrinkle  
**ХУНИХ** (**хуниж оёх**) to pleat, to gather  
**ХУНТАЙЖ** prince (*Chin.*)  
**ХУНТАЙЗ** (see **хунтайж**)  
**ХУНХ** groove, karren (geog.)  
**ХУНХУУЗ** bandit (*Chin.*)  
**ХУНЧИР** *Astragalus* (bot.), **Ахарнавчит** ~ *A. brevifolius*, **Хошоонхой** ~ *A. melilotoides*  
**ХУНШГҮЙ 1.** shabby **2.** unfriendly  
**ХУР I.** (~ **шувуу**) Black Grouse, *Lyrurus tetrix*  
**ХУР II.** (~ **тундас**) precipitation, rain, ~ **бороо** rain  
**ХУР III.** stored up, last year's, ~ **баян** with inherited money, ~ **дэл** uncut mane, ~ **тарга** (~ **хүч**) last year's fatness (in livestock), fatness lasting from one year to the next, ~ **таргатай онд оруулах** (~ **хүчтэй онд оруулах**) to get (livestock) into the new year in prime condition, ~ **хог** piled-up rubbish  
**ХУРААГДАЛ** taken in, confiscated  
**ХУРААГДМАЛ** (see **хураагдал**)  
**ХУРААГУУР 1.** collector, **тоос** ~ dust-bag (vacuum-cleaner) **2.** (~ **судас**) vein (*anat.*)  
**ХУРААГУУРАНЦАР** venule (*anat.*)  
**ХУРААГЧ** collector, **хий** ~ gas collector, gas collecting vessel  
**ХУРААЛГА 1.** round-up, collection **2.** confiscation  
**ХУРААЛГАХ 1.** to get collected **2.** to get confiscated, to have (one's property) confiscated, **зэвсгээ** ~ to surrender one's arms  
**ХУРААЛТ 1.** harvest, yield, **ангиан** ~ two-stage harvesting (cutting and stacking followed by threshing), **тариа** ~ grain-harvest, harvest, **шууд** ~ direct or single-stage harvesting (with a combine) **2.** gathering, collecting **3.** abbreviation  
**ХУРААЛТТАЙ 1.** put together, collected **2.** made (bed)  
**ХУРААМЖ 1.** collection (of laws, etc.) **2.** fee, charge, dues, premium, **даатгалын** ~ insurance premium, **замын** ~ road tax, **радио цэгийн** ~ radio relay-point fee, **үйлчилгээний** ~ service charge  
**ХУРААМЖЛАХ 1.** to collect, to assemble, to arrange **2.** to abridge, to abbreviate  
**ХУРААНГУЙ 1.** brief, abridged, abbreviated, summary, summarized, ~ **хэмжээ** scale (on a map) **2.** abridgement, summary, résumé  
**ХУРААНГУЙЛАЛТ** reduction, scale

**ХУРААНГУЙЛАХ** (хураангуйлан бичих, хураангуйлан товчлох) to abridge, to abbreviate, to summarize, to shorten

**ХУРААХ 1.** to collect, **буян** ~ to amass virtue (*Buddh.*), **дуслыг хураавал далай болно** many a mickle makes a muckle, **нүгэл** ~ to amass sinfulness (*Buddh.*), **ус** ~ **талбай** catchment area **2.** to harvest, **ангилан** ~ to harvest and thresh in two stages, **шууд** ~ to harvest and thresh in one stage **3.** to confiscate, to repossess **4.** (хурааж хумих, хурааж цуглуулах) to round up **5.** to hold back, **дуугаа** ~ to fall silent, **нулимсаа** ~ to hold back one's tears **6.** to clear, to clear away (table, etc.), to put away, to pack up **7.** to commandeer **8.** to save up, **мөнгөө** ~ to save up one's money **9.** to compress, to abbreviate, **10.** to wind, **буцаж** ~ to rewind (tape, etc.) **11.** **биеэ** ~ to draw the body together, to be drawn up

**ХУРАГЧ БОР** Yangtze Crowtit, *Paradoxornis Heudei*

**ХУРАЙ ХУРАЙ** a ritual call for summoning good fortune

**ХУРАЙЛАХ 1.** to summon (good fortune) by waving something or beckoning, to beckon, **буян хишиг** ~ to summon good fortune **2.** to call (a horse, etc.)

**ХУРАЙЛДАХ** to revolve, to swing round

**ХУРАЙЛДУУР** centrifuge

**ХУРАЛ 1.** (~ мөргөл, ~ ном, ~ уншлага) religious service, service, ~ **номын ажиллагаа** religious activities, ~ **номын газар** place of worship, ~ **хурах** to hold a service **2.** (~ хуй, ~ цуглаан) meeting, assembly, **Ардын Депутатуудын** ~ Assembly of People's Deputies (part of local government), **Ардын Депутатуудын Хурлын Гүйцэтгэх Захиргаа** Executive Authority of an Assembly of People's Deputies, **бага** ~ conference, **хэвлэлийн бага** ~ press conference, **Улсын Бага** ~ National Little Khural (*prewar*; 1990), **их** ~ congress, **БНМАУ-ын Ардын Их** ~ Great Khural of the MPR, **хурлыш төв** conference centre, ~ **хийх** to hold a meeting

**ХУРАЛЦААН** meeting, session, **бүгд** ~ plenary session, **кабинетын** ~ cabinet meeting, **салбар** ~ section-meeting, **хаалттай хуралдаан** closed session

**ХУРАЛЦАЙ** khuriltai, meeting (*hist.*)

**ХУРАЛДАЛ** accumulation

**ХУРАЛДАЛТ** (see хуралдал)

**ХУРАЛДАХ 1.** to meet, to be at a meeting, to hold a meeting **2.** to be collected, to be

gathered, to build up, **хуралдсан цус** (цус хуралдах) haematoma

**ХУРАЛДУУЛАХ 1.** to assemble, to collect **2.** to call (a meeting) **3.** to build up, to concentrate (forces)

**ХУРАЛТАЙ 1.** in session, meeting (*adj.*) **2.** at a meeting

**ХУРАМ** (see хором)

**ХУРАМСАГА** (see хоромсого)

**ХУРАМХАН** (see хоромхон)

**ХУРАНДАА** colonel, **дэд** ~ lieutenant-colonel, ~ **генерал** colonel-general

**ХУРАРХАГ** rainy

**ХУРАХ 1.** to come together, to congregate, to meet, **хурал** ~ to hold a service, **хуран цугларах** to assemble (*intrans.*) **2.** to accumulate, to be amassed, to be collected, **хуран тогтох** to be amassed, to be built up

**ХУРГА** lamb

**ХУРГАД** hillocks

**ХУРГАЛАХ** to lamb

**ХУРГАЛЖ 1.** Love-grass, *Eragrostis*, **Бага** ~ *E. minor* (also **Бүднүүр**), **Услиг** ~ *E. pilosa* **2.** *Enneapogon borealis* (also **Оготнын сүүд**)

**ХУРГАН** little, small, ~ **давалгаа** little waves

**ХУРГАН ЗАСАА** Poppy (see **Намуу цэцэг**)

**ХУРГАНЧИХ** Dock, *Rumex*, **Исэглэн** ~ Common Sorrel, *R. acetosa*, **хурганчихийн хүчил** (see хүчил)

**ХУРГАХ** to hang about, to hang around, to linger

**ХУРГАЧИН** lamb-herd

**ХУРД** speed, velocity, **сумны анхны** ~ muzzle velocity, **хар хурдаараа** at full speed, full tilt, ~ **заагч** (хурдны хэмжүүр) speedometer, ~ **мэдэн** full tilt, **хурдны хайрцаг** gearbox, **автомат хурдны хайрцаг** automatic gear-change, **гар хурдны хайрцаг** manual gear-change, ~ **хасах** to reduce speed, to slow down, ~ **хэтрүүлэх** to speed (*traf.*)

**ХУРДАВТАР 1.** fastish **2.** allegretto (*mus.*)

**ХУРДАВЧЛАХ** to accelerate, to speed up, **хурдавчилсан аялал** (хурдавчилсан марш) forced march, **хурдавчилсан бэлтгэл** accelerated training

**ХУРДАН 1.** quick, swift, **дуунаас** ~ supersonic, ~ **морь** racehorse, ~ **шаламгай** swift and smart **2.** allegro (*mus.*), **маш** ~ presto (*mus.*), **туйлын** ~ prestissimo (*mus.*)

**ХУРДАН ЦАГААН 1.** *Astragalus galactites* (*bot.*) (also **Хатиарын Цагаан**, **Шүдэн Цагаан**) **2.** *Arenaria asiatica*, *A. capillaris*, *A. juncea*



**ХУРДАС** accumulation, deposit (*geol.*), **хормойн**  
~ talus, ~ **чулуулар** sedimentary rock

**ХУРДАСГАГЧ** accelerator (*atom.*)

**ХУРДАСГАХ** to accelerate, to speed up

**ХУРДАСГУУР** accelerator, booster

**ХУРДАСЛАХ** to deposit (*geol.*)

**ХУРДАТГАГЧ** catalyst

**ХУРДАТГАЛ** acceleration

**ХУРДАТГАХ** (see **хурдасгах**)

**ХУРДАЦ** rate, **өсөлтийн жилийн дундаж** ~  
average rate of annual growth

**ХУРДЛАХ 1.** to speed along, to go quickly, to  
do quickly, to get a move on, § **айрагдсан**  
**морьдын хурдалсан хугацаа** the times taken  
by the five first horses **2.** to go at a speed of, §  
**хорин км газарт гучин минутад хурдлан**  
**ирж түрүүлэв** it came in first in thirty minutes  
over the twenty km. distance

**ХУРДСАХ** to speed up, to get faster, to put on  
speed, to accelerate

**ХУРДХАН** pretty quick

**ХУРЖИГНАХ** to rumble

**ХУРЖИЙХ** to look pale, to look pallid

**ХУРИАМЖЛАХ** to put in order, to systematize

**ХУРИЛ** squirrel's drey

**ХУРИМ 1.** wedding, wedding-feast, **алтан** ~  
golden wedding, **гэрлэх** ~ wedding feast,  
**мөнгөн** ~ silver wedding, **хуримын бөгж** wed-  
ding ring, **хурмын ёслол** wedding-ceremony,  
~ **хийх** to have a wedding, to get married  
**2.** feast, ~ **найр** feast, celebration, ~ **хийх**  
to feast

**ХУРИМЛАГЧИД** all those at a wedding

**ХУРИМЛАХ 1.** to have a wedding, to get  
married, ~ **ёс** wedding-ceremony **2.** to feast, to  
celebrate

**ХУРИМТЛАЛ** accumulation

**ХУРИМТЛАХ** to accumulate, to be accumu-  
lated, **хуримталсан алдаа** cumulative error

**ХУРИМТЛУУЛАХ** to amass, to store up, to  
stock up, to pile up, to accumulate, to collect,  
**ус** ~ **талбай** catchment area

**ХУРИМТЛУУР** condenser (*elec.*)

**ХУРЛАХ** to put on flesh

**ХУРЛИЙЗ** hybrid, mongrel

**ХУРЛИЙЗЖИХ** to hybridize, to make mongrels  
of

**ХУРМА** Persimmon

**ХУРМАЛ** collected, assembled

**ХУРМАСТ 1.** (~ **тэнгэр**) Khormusda, the chief of  
the thirtythree gods **2.** sky, heavens

**ХУРТАЙ I.** rainy, wet, ~ **жил** rainy year, wet  
year

**ХУРТАЙ II.** still carrying last year's fat (livestock),  
~ **тэмээ** a camel in prime condition from year  
to year

**ХУРУУ 1.** finger, toe, **гарын** ~ finger, **долоовор**  
~ (**заагч** ~, **хомхой** ~) first finger, index finger,  
**дунд** ~ middle finger, **хомхой** ~ **барих** name  
of a children's question and answer game,  
**хөлийн** ~ toe, **чигчий** ~ little finger, **эрхий** ~  
thumb, **ядам** ~ (**нэргүй** ~) fourth finger, ring finger,  
~ **гаргах** to play a finger-guessing game,  
~ **дарам** one finger wide (see **дарам**), ~ **даран**  
**тоолох** to count on the fingers, ~ **дарахын**  
**төдий байсан** (~ **дарам цөөн**) could be  
counted on the fingers (of one hand), ~ **дүрэх**  
to dip into, to help oneself to, ~ **зузаан** one finger  
thick, ~ **нэмэх** to lend a hand, ~ **оролцох**  
to have a hand in, **хурууны өндөг** finger-tip, ~  
**урттай** thieving (*adj.*), ~ **хумсаа хугалах** to go  
short, ~ **хумсаа хуйхлах** to wear one's fingers  
to the bone, **хурууны хээ** fingerprint, **хуруун**  
**чинээ** slightest, minimal, **хуруун шил** test-tube,  
~ **шилэнд үр тогтоох** in vitro fertilization  
**2.** gudgeon-pin

**ХУРУУВЧ** thimble, **дөрөөвчин** ~ a thimble in the  
shape of a Mongolian stirrup, § **хуруувчин**  
**чинээ хоёр охин** two tiny little girls

**ХУРУУВЧИН ЦЭЦЭГ** Foxglove, *Digitalis*

**ХУРУУД** a type of cheese made from naturally  
soured skimmed milk (**шингэн сүү**), **бясалган**  
~ (**дөрвөлжин** ~) (see **ааруул**), **зоосон** ~ **аарц**  
pressed into the shape of a coin

**ХУРУУДАХ** to play a finger-guessing game

**ХУРУУТАХ** to have a bad finger

**ХУРУУХАН** just a finger's breadth

**ХУРХИРАХ** to snore

**ХУРЦ 1.** sharp, ~ **мах** rich meat, ~ **хоол** rich  
food, ~ **хутга** a sharp knife **2.** bright, ~ **гэрэл**  
bright light, ~ **өнгө** bright colour, ~ **өнгөтэй**  
brightly coloured **3.** (~ **нэвтэрхий**, ~ **сэргэлэн**,  
~ **ухаалар**) sharp, bright, acute, ~ **хараатай**  
sharp-sighted **4.** acute (illness), ~, **хурцавтар**,  
**архаг** acute, semi-acute and chronic **5.** (~  
**билэгт**) a title given to men of literary ability  
(*hist.*)

**ХУРЦАВТАР 1.** sharpish, ~ **амттай** with a  
sharpish taste **2.** semi-acute (illness)

**ХУРЦАДМАЛ** acute, critical, tense, ~ **байдал**  
tension (*polit.*)

**ХУРЦАТГАЛ** sharpening, intensification

**ХУРЦАТГАХ** to sharpen, to make more acute

**ХУРЦАЛТ** acuteness (*med.*, *etc.*)

**ХУРЦАХ** to sharpen, to get sharper, to become acute, to become more acute, to be too sharp, to be too strong

**ХУРЦЛАГ** sharp, keen

**ХУРЦЛАХ** to sharpen (*trans.*)

**ХУРШААХ** to allow to go rancid

**ХУРШИЛТ** putrefaction

**ХУРШИХ I.** to go rancid

**ХУРШИХ II.** to put on and retain (weight), **хүч тарга нь хурших** to build up weight

**ХУРШИХ III.** to become rainy

**ХУРШМАЛ** rancid

**ХУРШУУЛАХ** to make rain

**ХУРЬЦАЛ I.** (~ **тацаангуй**) desire, lust  
**2.** (**хурьцлын ажил**) intercourse, sexual intercourse, sex, **хурьцлын замаар халдах** to infect through sexual contact, ~ **үйдэх** to have intercourse, to have sex

**ХУРЬЦАНГУЙ I.** desire, lust **2.** passionate, sensual

**ХУРЬЦАХ** to have sex, ~ **явдал** sexual intercourse, sex

**ХУС I.** (~ **мод**) Birch, *Betula*, **Тарваган** ~ Dwarf Birch, *B. nana*, **Төгрөгнавчит** ~ *B. rotundifolia*, **Хавтагнавчит** ~ *B. platyphylla*, **хусны үйс** birch-bark

**ХУС II.** dish

**ХУСАМ** scale (left in a pot after boiling milk, *etc.*), **хусмаа чамласан хүүхэд шиг** sulky, petulant

**ХУСАМТАХ** to form (scale), to stick (to a pan, *etc.*)

**ХУСАНДАЙ** Brown Birch *Boletus*, *Boletus scaber*

**ХУСАХ** to scrape, to scrape off, to shave

**ХУСВАР** scrapings, shavings

**ХУСДАС** (see **хусвар**)

**ХУСЛАГА** scraping, shaving (process)

**ХУСНЫ ТААХАЙ** (see **Хусандай**)

**ХУСРАН** barren but still lactating from the previous year

**ХУСРАХ I.** to become impoverished, to go down in the world, to have seen better days

**ХУСРАХ II.** to be barren, to be unfruitful, to be dry

**ХУСУУР I.** scraper, horse-scraper, **морины** ~ horse-scraper, **тогооны** ~ pot-scraper, **хэлний** ~ tongue-scraper **2.** curette ( *surg.*)

**ХУСУУРДАХ** to scrape, **морь** ~ to curry a horse

**ХУСУУРЧИН I.** one who sells (grain, *etc.*) by the scoopful **2.** speculator, profiteer

**ХУТАГ** sanctity, holiness, happiness, felicity, blessing, **бурхны хутгийг олох** to attain the sanctity of Buddhahood

**ХУТАГТ** Khutuktu (a religious title granted to high reincarnated lamas), **Жавзандамба** ~ the Jebtsundamba Khutuktu, **тамгагүй** ~ a khutuktu with less than 700 disciples (**шавь**) who was not accorded a seal, **тамгатай** ~ a khutuktu with more than 700 disciples who was awarded a seal, ~ **хувилгаад** high lamas, reincarnated lamas

**ХУТАГТАЙ** blessed

**ХУТГА I.** knife, **хутганы ирэн дээр** on a knife-edge, ~ **тулган** at knife-point **2.** lathe tool, ~ **тогтооч** tool-rest

**ХУТГАЛАХ** to knife, to stab

**ХУТГАЛДАХ** to get mixed up (with), to get confused (with), **хутгалдан оролцох** to interfere (with)

**ХУТГАЛДУУЛАХ** to mix up, to muddle up

**ХУТГАМШ I.** (see **хутгууш**) **2.** (see **борзон I.**)

**ХУТГАРАХ** to get mixed up, to get muddled up

**ХУТГАХ I.** to mix, to mix in, to mix up, § **дом заслын аргыг ардын эмнэлэгтэй хутгаж хэрхэвч болохгүй** quackery is by no means to be confused with popular medicine **2.** to stir **3.** to dip up, to scoop up **4.** to stir up (trouble), **хутган үймүүлэгч** trouble-maker

**ХУТГАШ** (see **хутгууш**)

**ХУТГУУР I.** stirrer, stirring stick, paddle, **үнсний** ~ poker **2.** mixer

**ХУТГУУШ** powdered **ээзгий** or **ааруул** mixed with fresh cream

**ХУУ I.** pot (*Chin.*)

**ХУУ II.** off, ~ **маажих** to scratch off, ~ **татах** to pull off, to tear off

**ХУУ III.** all, fully, ~ **хамах** to collect up, ~ **сорох** to suck dry

**ХУУВАН** cube-shaped block of soil in a frame, designed to take a seedling

**ХУУВЬ** council (*hist.*), ~ **нийлэх** to confer, **хуувийн сайд** minister (at Khovd and other centres) (*hist.*)

**ХУУГИНАХ** to purl, to gurgle (water)

**ХУУГИХ** (**хуугин хаагих**) to whistle (wind), to foam, to rush (water)

**ХУУДАЙ** male reindeer in the fourth year

**ХУУДАМ** false, shallow, insincere

**ХУУДАС I.** sheet (of paper, *etc.*), panel, **зурагт** ~ poster, **нэрийн** ~ visiting card, **хоёр** ~ цаас

two sheets of paper, **хэвлэлийн** ~ printer's sheet, sheet, ~ **бичиг** a note **2.** plate (of a battery) **3.** leaf (of a spring)

**ХУУДАСЛАХ** to make (metal) into sheets

**ХУУДМАГ** (see **хуудуу**)

**ХУУДУУ** slapdash, careless, blameworthy

**ХУУДУУТАЙ** (see **хуудуу**)

**ХУУЗ** whiskers, beard, ~ **сахал тавих** to grow whiskers, to have whiskers (*Chin.*)

**ХУУЛАЛТ** stripping, **хөрс** ~ earth-stripping

**ХУУЛАХ I.** to peel off, to strip off, to flay, **хуулж хамах** to skim off

**ХУУЛАХ II.** (**хуулан авах**, **хуулан бичих**) to copy, **хуулж жавших** to plagiarize, **хуулагч машин** copier, **хуулан орчуулсан үг** loan-translation, calque

**ХУУЛБАР** copy, **гэрэл зургийн** ~ photocopy, ~ **орчуулга** loan-translation, calque

**ХУУЛБАРЛАГЧ** copier

**ХУУЛБАРЛАХ** to copy

**ХУУЛГА I.** strip, thin layer, thin slice

**ХУУЛГА II.** copy

**ХУУЛИЙН** legal, juridical, ~ **зөвлөлгөө** legal advice, ~ **хугацаа** open season, ~ **этгээд** juridical person

**ХУУЛИЙНХАН** legal authorities

**ХУУЛМАЛ** copied

**ХУУЛЦ** naturalism (*liter.*)

**ХУУЛЬ** law, **Архимедийн** ~ principle of Archimedes, **бичээгүй** ~ unwritten law, **үндсэн** ~ constitution, ~ **бус** unlawful, illegal, illegitimate, ~ **бус охин** illegitimate daughter, ~ **дүрэм** laws, rules, **хуулийг дээдлэх** rule of law, ~ **ёс** legality, **социалист** ~ **ёс** socialist legality, ~ **ёсны** legal, lawful, ~ **ёсны эрх** legal rights, ~ **ёсоор** in accordance with the law, ~ **жамтай** regular, subject to a law, **хуульд заасны дагуу** as required by law, ~ **зөрчигч** law-breaker, offender, ~ **зөрчих** to break the law, to act illegally, ~ **зүй** law, legality, **олон улсын** ~ **зүй** international law, ~ **зүйн** legal, juridical, ~ **зүйн арга хэмжээ** juridical measures, ~ **тогтоогч** legislator, ~ **тогтоомж** legislation, laws, ~ **тогтоомжийн акт** legislative act, **хуулиар хамгаалагдах** to be protected by law, ~ **хамгаалах байгууллага** (~ **хамгаалалтын байгууллага**) law-enforcement agency, ~ **цааз** law, laws, ~ **цаазны** legal, juridical, ~ **цаазны бичиг** code of laws, ~ **цаазны эмч** police surgeon, ~ **эрх** laws (*Russ. закон и право*), ~ **эрхийн** legal, ~ **эрхийн мэдлэг** legal knowledge, ~ **эрхийн хүмүүжил** education in the law

**ХУУЛЬЧ I.1.** lawyer **2.** law man **3.** story-teller

(*hist.*)

**ХУУЛЬЧ II.** lawful, legitimate

**ХУУЛЬЧЛАН** by law, legally

**ХУУЛЬЧЛАХ** to legalize, to legislate for, to codify

**ХУУМГАЙ** hasty, flippant, superficial, insincere

**ХУУР** fiddle (*mus.*), **аман** ~ mouth-organ, harmonica; jew's harp, **морин** ~ (see **морин хуур**), **төгөлдөр хуур** pianoforte, piano, **төмөр** ~ (**хулсан** ~, **хэл** ~) jew's harp, **шанаган** ~ "ladle-fiddle", ~ **татах** to play the fiddle, to fiddle

**ХУУРАЙ I.1.** dry, arid, ~ **бодис** solids (*chem.*), ~ **бүс** arid zone, ~ **дарс** dry wine, ~ **ус агаар гурван замын цэрэг** land, sea and air forces **2.** adopted, adoptive, ~ **хүү** adopted son, ~ **эх** (~ **ээж**) adoptive mother, ~ **эцэг** adoptive father

**ХУУРАЙ II.** file (tool)

**ХУУРАЙВТАР** dryish

**ХУУРАЙДАХ** to file (*mech.*)

**ХУУРАЙДУУ** dryish, dry

**ХУУРАЙЖИЛТ** desiccation, drying up

**ХУУРАЙЖУУЛАХ** to dry, to dehydrate

**ХУУРАЙЛАХ 1.** to dry, to dry out (*trans.*) **2.** to change a wet thing with a dry one, to change (a baby) **3.** to deplete, to exhaust, to use up entirely

**ХУУРАЙСАГ** xerophytic, ~ **ургамал** xerophyte

**ХУУРАЙШИЛ** desiccation, drying up

**ХУУРАЙШИЛТ** (see **хуурайшил**)

**ХУУРАЙШИХ** to become dried up, to dry out, to become desiccated, to become arid

**ХУУРАЙШМАЛ** dried up, desiccated

**ХУУРАЛТ** peeling, coming away (*n.*)

**ХУУРАМТГАЙ** flaky, inclined to peel off

**ХУУРАМЧ** deceitful, false, fraudulent, pseudo, ~ **бичиг** (~ **бичиг баримт**) a forgery, ~ **бичиг баримт үйлдэх** to forge a document, to utter a forged document

**ХУУРАМЧААР** fraudently, ~ **үйлдэх** to forge, to falsify

**ХУУРАХ I.** to peel off, to come off

**ХУУРАХ II.** to roast

**ХУУРАХ III.** to deceive, **сэтгэлээ** ~ (see **сэтгэл**), **хууран мэхлэх** to cheat, to swindle, to deceive, **хууран мэхлэгч** swindler, ~ **хөдөлгөөн** feint

**ХУУРГА** a dish consisting of meat, vegetables, etc., chopped up and cooked in fat

**ХУУРДАХ** (**хуур** ~) to play the fiddle, to fiddle  
**ХУУРМАГ** false, lying, deceitful  
**ХУУРМАГЛАЛ** deception  
**ХУУРМАГЛАХ I.** to deceive, to cheat, to take in  
**ХУУРМАГЛАХ II.** to roast gently  
**ХУУРМАГХАН** false, affected  
**ХУУРС** nit  
**ХУУРТАХ** to be deceived, to be taken in  
**ХУУРЦАГ** small box, cassette, **дүрс бичлэгийн** ~ video cassette, **хуурцагт магнитофон** cassette-recorder  
**ХУУРЧ I.** fiddler, **аман хуурч** mouth-organ player **2.** bard  
**ХУУРЧИН** (see **хуурч**)  
**ХУУСДУУ** careless, superficial  
**ХУУХАЙ** alas!, shame!  
**ХУУХИНАХ** to croak  
**ХУУХИРАХ** to snort  
**ХУУХИТНАХ** (see **хуухинах**)  
**ХУУХНАГ** scrotum  
**ХУУЧ I.** chronic sickness, old sickness **2.i.** the last ten days of the month, the end of the month, **өвлийн тэргүүн сарын хуучаар** around the end of the first month of winter **ii.** the latter half of the month **iii.** end, **намрын хуучдаар** around the end of autumn **3.** old things, reminiscences, chat, ~ **болгох** (~ **дэлгэх**, ~ **хөөрөх**) to reminisce, to gossip, to chat, to yarn, ~ **түүх ярих** to reminisce, ~ **үг** a saying, ~ **яриа** reminiscences  
**ХУУЦДАХ** to be too old, to be out of date  
**ХУУЧИВТАР** oldish, rather old  
**ХУУЧИД I.** (see **хууч 2.**) **2.** old timers  
**ХУУЧИН I.i.** old, ancient, former, **хуучныг баримтлах** to be conservative, **хуучныг баримтлагч нам** Conservative Party (UK), ~ **бууны хугархай** old hand, old stager, **хуучны судлал** archaeology, **хуучны танил** old acquaintance, ~ **төрмөлийн** palaeozoic, **хуучны үг** old saying, ~ **юм ул болж шинэ юм зул болох** to be off with the old and on with the new **ii.** old style; lunar (calendar), ~ **арга** Old Style, Julian Calendar, § ~ **цагаан сарын арван тавдаар** around the fifteenth of the lunar "White Month" **2.** chronic illness  
**ХУУЧИНСАГ** backward-looking, stuck in the past, ~ **үзэлтэн** conservative  
**ХУУЧИНСАГУУД** conservatives

**ХУУЧИР** a four-stringed bowed musical instrument (*Chin.*)  
**ХУУЧИРДАХ** to play the **хуучир**  
**ХУУЧИРСАН** obsolete, out of date, ~ **үг** archaism  
**ХУУЧИРЧ** **хуучир**-player  
**ХУУЧИХ** to strip off, to tear off  
**ХУУЧЛАЛ** reminiscence, recollection  
**ХУУЧЛАХ** (**хуучлан хөөрөх**) to chat, to reminisce, to recollect  
**ХУУЧНААРАА** as before, unchanged  
**ХУУЧРАЛ I.** ageing **2.** obsolescence  
**ХУУЧРАЛТ** (see **хуучрал**)  
**ХУУЧРАХ** to get old, to become antiquated, to become obsolete, to go on too long, to go off  
**ХУУЦУУЛ** old timers  
**ХУУШААН** Chinese Buddhist monk (*Chin.*)  
**ХУУШУУР** fried meat dumplings, ~ **хайрах** to fry dumplings  
**ХУХИРАХ** (see **хурхирах**)  
**ХУХРАХ** to smell of spirits  
**ХУЦ** Ram, ~ **тавих** to leave a lamb uncastrated  
**ХУЦАЛТ** barking  
**ХУЦАХ** to bark  
**ХУЧААС** cover, covering, integument, ~ **эд** epithelial tissue  
**ХУЧААСТАЙ** covered, **мөнх мөсөн** ~ with permanent ice-cover  
**ХУЧААТАЙ** (see **хучаастай**)  
**ХУЧИГДМАЛ** covered (with), **хайрсаар** ~ covered with scales  
**ХУЧИЛГА** covering, **цасан** ~ snow-cover  
**ХУЧИЛТ I.** surface (of a road, etc.), **замын** ~ road-surface, **хатуу хучилттай** hard-surfaced (road) **2.** horizontal divisions within a building, **давхруудын хоорондын** ~ divisions between stories **3.** covering, cladding (of walls)  
**ХУЧИХ** to cover, to cover up, **өвч** ~ to cover up completely  
**ХУЧЛАГА I.** covering, covers, bed-clothes **2.** mantle (geol.), **чулуун** ~ stony mantle  
**ХУЧМАЛ** covered  
**ХУЧУУР** epithelium, ~ **эд** epithelial tissue  
**ХУШ** (**Самрын** ~) Pine, Siberian Cedar, *Pinus sibirica*, **Ливаны** ~ Cedar of Lebanon, **Явган** ~ *P. pumila*, **хушны боргоцой** pine-cone, **хушны самар** cedar nut  
**ХУШААНГАР** (see **Хошоонгор**)  
**ХУШГА I.** walnut, ~ **харвах** "shooting walnuts" (name of a throwing game) **2.i.** testicles, balls

**ХУШУУ** (see **хошуу**)

**ХУШУУЧ** (see **хошууч**)

**ХУШХАМХАГ** *Halogeton* (bot.), **Баг** ~ *H. glomeratus*, **Шүлхий** ~ *Micropeplis arachnoides*

**ХУЯГ** 1. armour, ~ **нэвтлэх** armour-piercing, ~ **хээ** (see **хөө** ~ 2.) 2. guard 3. (~ **эри**) soldier, man of military age (*hist.*) 4. shaman's costume

**ХУЯГЛАХ** 1. to armour, to plate, **хуягласан гинжит машин** armoured track-laying vehicle 2. to cover the legs with frozen sand, seeds, etc. (wild boar) 3. to guard (a prisoner)

**ХУЯГТ** 1. armoured, ~ **анги** armoured unit, ~ **галт тэрэг** armoured train, ~ **дивизион** armoured squadron, ~ **машин** armoured car, armoured vehicle, **хөнгөн** ~ **машин** light armoured vehicle, ~ **тээвэрлэгч** armoured personnel carrier, ~ **цуваа** armoured column 2. armoured vehicle, **хөнгөн** ~ light armoured vehicle, **хуягтын жолооч** armoured vehicle driver, **хуягтын суман** armoured company, ~ **танкийн ангиуд** armoured and tank units

**ХУЯЛ** (~ **татаал**) sexual feelings, lust, ~ **татаалтай** sexy

**ХУЯН** (~ **шар ус**) rheumatism, ~ **барих** to massage rheumatism, ~ **хөөрөх** to get rheumatism

**ХҮВ** (*intensifying particle*), ~ **хүйтэн** freezing cold

**ХҮВРЭХ** to stretch out, to extend, to unroll

**ХҮВЭРДЭХ** (see **хөвөрдөх**)

**ХҮВЭРХИЙ** (see **хөвөрхий**)

**ХҮВЭХ** to pull out, to unwind, to untangle

**ХҮГД** thick padded trousers

**ХҮГДГЭР** stooping, bowed

**ХҮГДЭГНЭХ** to stoop, to be bowed

**ХҮГЛИЙХ** to loom up

**ХҮГЛЭГЭР** (see **хөглөгөр**)

**ХҮД ХҮД** gulping, ~ **инээх** to choke with laughter, ~ **хийтэл залгилах** to gulp down

**ХҮДЭН** haze, mist

**ХҮДЭНТЭХ** to get misty

**ХҮДЭР** I. Musk Deer, *Moschus moschiferus*, **хүдрийн заар** musk

**ХҮДЭР** II. ore, **төмрийн** ~ iron ore, ~ **хайлуулах** to smelt ore

**ХҮДЭР** III. (~ **бадир**, ~ **чийрэг**) robust, powerful, brawny

**ХҮДЭРЖИЛТГЭЙ** ore-bearing

**ХҮДЭРЛЭГ** ore (*adj.*)

**ХҮДЭРТ УУЛС** Erzgebirge (*p.n.*)

**ХҮЖ** incense, joss-stick, ~ **барилцах** to become

blood brothers, ~ **барих** to offer incense, **хүжний онгоц** trough for holding incense-sticks, **хүжний хатгуур** holder for incense-sticks

**ХҮЖ ДЭЛХИЙ** the world

**ХҮЖ ЕРТӨНЦ** (see **хүж дэлхий**)

**ХҮЖЛЭХ** to appear like incense-sticks or incense

**ХҮЖ ӨВС** 1. *Haplophyllum* 2. *Valeriana alternifolia*, *V. dubia* (see **Бамбай**) 3. local name for Thyme

**ХҮЗҮҮ** 1. neck (*anat.*, of a tooth, of a bone, etc.), **аман** ~ (see **ам** I.), **жинсний** ~ neck of the thigh-bone, **хатан** ~ axis, second cervical vertebra, ~ **дутах** to be backward, to lag behind, **хүзүүн дээр мордох** to plague, to harass, ~ **заах** to be obstinate, to be stubborn, ~ **сунгах** to crane the neck 2. journal (*mech.*), **сэжлүүрийн** ~ crank-pin (of a crankshaft)

**ХҮЗҮҮВЧ** 1. isthmus 2. collar (for an animal), **нохойн** ~ dog-collar 3. surround (of a well-mouth) 4. neck (*anat.*), **савны** ~ (**умайн** ~) neck of the womb 5. connecting passage between two buildings

**ХҮЗҮҮДЭХ** to take by the neck, to put one's arms around someone's neck, to embrace

**ХҮЙ** I. a group of ten tents (*hist.*)

**ХҮЙ** II. umbilical cord, navel, ~ **боох** to tie the umbilical cord, ~ **нэгтэй** born of the same mother, **хүйн холбоотой** intimately connected, **хүйг цөглүүлэх** to let the umbilical cord drop away

**ХҮЙ** III. community, group, ~ **нэгдэл** community, ~ **нэгдлийн нийгэм** primitive community society

**ХҮЙГЭЭР** wholesale, in great numbers

**ХҮЙДЭС** I. frozen animal dung

**ХҮЙДЭС** II. horror

**ХҮЙЛС** islet

**ХҮЙЛҮҮР** area at the base of an animal's throat

**ХҮЙЛЭН** grey, bluish, ~ **хөх** bluish

**ХҮЙР** the loops at either end of the bowstring

**ХҮЙС** I. 1. umbilical cord, navel, ~ **огтлох** to cut the umbilical cord, ~ **тэмтрэлт** massacre, ~ **тэмтрэх** to annihilate, to destroy (a family, etc.) 2. hilum (*bot.*) 3. midpoint, **тогооны** ~ midpoint of a cauldron 4. hole for grain in an upper millstone 5. holes pierced in a ploughshare

**ХҮЙС** II. sex, gender, **хэлзүйн** ~ grammatical gender, **эм** ~ female sex; feminine gender, **эр** ~ male sex; masculine gender, **эсрэг** ~ the opposite sex, ~ **нэгтэн** person of the same sex,

- хүйсээ солих** to change one's sex, to have a sex-change
- ХҮЙС III.** the large bead on a rosary
- ХҮЙТ** cold (*n.*), ~ **даах** to feel the cold; to stand the cold, ~ **оргих** to feel cold, **нуруу руу ~ оргих** to get cold shivers down one's back, ~ **унах** to turn cold
- ХҮЙТДЭХ** to be too cold
- ХҮЙТРЭЛ** drop in temperature, **гэнэт ~** sudden drop in temperature, **цочир ~ (цочмог ~)** acute drop in temperature
- ХҮЙТРЭЛТ** (see **хүйтрэл**)
- ХҮЙТРЭХ** to get cold, to go down (temperature)
- ХҮЙТСЭГ** cold-loving, cold-tolerant (plants)
- ХҮЙТЭВТЭР** cool, quite cold
- ХҮЙТЭН I.1.** cold (*n., adj.*), **хүйтний ам наашиллаа (хүйтний ам наашилж хөхүүрийн ам цаашиллаа)** winter is upon us, **хүйтний ам цаашилж хөхүүрийн ам наашиллаа** winter is coming to an end, ~ **байшингийн хаалга татах** to go to jail, ~ **гар sticky fingers, thieving paws, ~ гараар авчихах (~ гар оруулах, ~ гараа шургуулах)** to thief, to have sticky fingers, ~ **гарт өртөх** to get pinched, ~ **гэр** prison, ~ **дайн** cold war, ~ **хошуутай мал** "cold-nosed beast" (goat, camel), ~ **цай** easy, nothing to it, ~ **цуст** cold-blooded **2.** (~ **зэврүү, ~ сэтгэлтэй, ~ хөндий, ~ цөвдэг**) cold, unfriendly, ~ **харах** to look askance
- ХҮЙТЭН II.** gonorrhoea
- ХҮЙТЭНДҮҮ** cold
- ХҮЙТЭНДЭХ** to get gonorrhoea
- ХҮЙТЭС** (see **хүйдэс I.**)
- ХҮЙ ХҮЙ САЛХИЛАХ** to blow in gusts
- ХҮЛГЭЛЗЭХ** to wait a bit, to delay
- ХҮЛТГЭР** rude, unmannerly, coarse
- ХҮЛТЭГ** child's chamber-pot
- ХҮЛХГЭР** baggy, wide
- ХҮЛХИЙЛТ** sagging, drooping (*n.*)
- ХҮЛХИЙХ** to sag, to droop
- ХҮЛХЭГНҮҮЛЭХ** to flap, to swing (*trans.*)
- ХҮЛХЭГНЭХ** to flap, to swing (*intrans.*)
- ХҮЛХЭЛЗЭХ** to wobble, to hang loose
- ХҮЛХЭХ** to suck
- ХҮЛЦЭЛ I.** patience, forbearance, indulgence, ~ **өчих** to beg (someone's) pardon **2.** tolerance (*mech.*)
- ХҮЛЦЭНГҮЙ** patient, long-suffering, indulgent,
- tolerant
- ХҮЛЦЭХ (хүлцэн тэвчих)** to tolerate, to bear, to put up with, to have patience with, ~ **хэмжээ** permitted level
- ХҮЛЦЭШГҮЙ** intolerable
- ХҮЛЭГ I.** tie, bond
- ХҮЛЭГ II.** (see **хөлөг III.**)
- ХҮЛЭЛ** trigram
- ХҮЛЭМЖ** greenhouse, **хүлэмжийн нөлөө (хүлэмжийн үзэгдэл)** the greenhouse effect
- ХҮЛЭР** peat, **хүлрийн хөвд** sphagnum moss
- ХҮЛЭРТ** peaty
- ХҮЛЭРЛЭГ** (see **хүлэрт**)
- ХҮЛЭРСЭН** turned to peat
- ХҮЛЭХ** to bind, to tie up
- ХҮЛЭЭ** (see **хүлээс**)
- ХҮЛЭЭГДЭЛ** delay, hold-up
- ХҮЛЭЭЗНЭХ** to wait a bit, to hang on
- ХҮЛЭЭЛГИЙН ӨРӨӨ** waiting-room
- ХҮЛЭЭЛГЭХ 1.** to keep (someone) waiting **2.** (**хүлээлгэн өгөх**) to hand over, to deal out, to give, **зэмлэл ~** to deal out a reprimand
- ХҮЛЭЭЛТ** delay, waiting
- ХҮЛЭЭС (~ баглаас)** bond, tie
- ХҮЛЭЭСЛЭХ** to bind, to tie up, to fetter
- ХҮЛЭЭСТЭЙ** bound, tied up
- ХҮЛЭЭТЭЙ** (see **хүлээстэй**)
- ХҮЛЭЭХ I.** to wait, to wait for, to await, ~ **өрөө (~ танхим)** waiting-room **2.** to agree, to admit, **хүлээн зөвшөөрөх** to admit; to accept, to agree to; to recognize (a country, etc.) **3.** to receive, to accept, to bear, to suffer, **бурууг ~** to accept the blame, **тушаал ~** to accept an appointment, **хариуцлага ~** to accept responsibility, **хохирол ~** to suffer harm, **хүлээн авагч** receiving, person receiving; receiver (radio); receptor (nerves), **хүлээн авагч тал** receiving side, **хүлээн авалт** reception, **хүлээж авамгүй** unacceptable, **хүлээн авах** to receive; to accept; to deliver (young livestock), **хүлээн авах өрөө** reception room
- ХҮЛЭЭЦ** caution
- ХҮЛЭЭЦГЭЙ** cautious, deliberate
- ХҮМҮҮЖИГЧ** pupil, person being educated
- ХҮМҮҮЖИЛ** education, upbringing, **биеийн тамирын ~** physical education
- ХҮМҮҮЖИХ** to grow up, to be brought up, to be educated, **хүмүүжин томоожих** to reform oneself
- ХҮМҮҮЖРЭХ** (see **хүмүүжих**)
- ХҮМҮҮЖҮҮЛЭГЧ** educator

**ХҮМҮҮЖҮҮЛЭХ** to educate, to bring up,  
дахин ~ to re-educate

**ХҮМҮҮЛ** (see **Хөмөл**)

**ХҮМҮҮН** (see **хүн I.**)

**ХҮМҮҮНЛЭГ** humane, humanitarian, хүмүүн-  
лэгийн тусламж humanitarian assistance

**ХҮМҮҮС** people

**ХҮМХЭЭЛ** Chives, *Allium schoenoprasum*

**ХҮМЭЛ** (see **Хөмөл**)

**ХҮН I.** person, people, one, someone, someone else, ухаант ~ (see ухаант), ~ алж хүрээ талах to wreak havoc, to go on the rampage, ~ ам population; head of population, нэг хүн амд ноогдох малын тоо number of livestock per head of the population, ~ амын нийгмийн бүрэлдэхүүн social composition of the population, ~ амын үндэстний бүрэлдэхүүн national or racial composition of the population, ~ амын зүй demography, ~ амын зүйн demographic, ~ ам зүйч demographer, ~ амын өсөлт population growth, ~ ам шигүү суудаг нутаг densely populated area, ~ амины хэрэг murder case, homicide, ~ амьтан (~ ард) people, ~ ахтай дээл захтай there are leaders and led, ~ аюу (see алмас II.), ~ биений physical, ~ биений хүнд хүчир хөдөлмөр heavy physical work, ~ болгон адилгүй морь болгон жороогүй it takes all sorts to make a world, ~ болгох to bring up, ~ болох to grow up, ~ болох багаасаа the child is the father of the man, ~ бүл household, family members, manpower, ~ бүлгүйдэх to lack sufficient hands, ~ бүл цөөтэй айл (~ бүл цөөн гэр бүл) a family lacking manpower, a family with few people, ~ бүр everyone, everybody, ~ бүрийн everybody's, хүнээс гажууд тэмээнээс гэдгэр outrageous, preposterous, хүний газар гүний нутаг a strange country, хүний газар нэрээ өөрийн газар ясаа cherish your good reputation!, хүний гараар могой бариулах to get someone else to do the dirty work, ~ гөрөөс (~ хар гөрөөс, ~ хар баавгай) [see алмас II.], ~ гуай excuse me!, хүний дархлал хомсдолын вирус [ХДХВ] human immunodeficiency virus (HIV), ~ дүрслэл figure drawing, ~ дүрст anthropoid, ~ дүрст бич anthropoid ape, ~ зон (see зон), ~ мод a forked stick used to replace one man when only one is loading a camel, хүний мөс (see мөс III.), ~ нийгэм human society, society, хүний нохой идэхээр өөрийн нохой ид charity begins at home, хүний нүүр халуун to spare embarrassment, ~ нэг бүдэрвэл долоо бүдэрдэг troubles never come singly, it's just one thing after another, it never rains but it pours, ~ нэрээ тогос өдөө one's good name is all, ~ судлаач anthropologist, ~ судлал

anthropology, ~ судлалын anthropological, хүний толгой дээрх хялганыг хараад, харин өөрийнхөө толгой дээрх тэмээг хараагүй to see the mote in another's eye and ignore the beam in one's own, ~ төрөлхтөн humanity, mankind, ~ төрөлхтний эсрэг гэмт хэрэг a crime against humanity, ~ төрх human nature, humanity, ~ төрх алдсан inhuman, ~ тэрэг rickshaw, ~ тэрэгчин rickshaw coolie, ~ тээвэр passenger transport, хүний урманд at least, not so much as, хүний үнэргүй (хүний үнэр алдсан) degenerate, inhuman, monstrous, хүний хайлан good sort, a brick, ~ хар somebody, anybody, people, ~ хирээрээ тэмээ тэнгээрээ cut your coat according to your cloth, each according to his abilities, ~ хөшөө (~ чулуу) stone figure, ~ хүний бодол гүзээ гүзээний булан there's no accounting for tastes, хүний ~ outsider, member of another family, хүний ~ болох to marry, ~ хүнийхээ хүчинд, загас усныхаа хүчинд (~ хүнийхээ хүчинд, тураг уулынхаа хүчинд) united we stand divided we fall, ~ хүч manpower, personnel, хүнд хэлүүлэх нохой шуугиулах to cause a scandal, ~ хэлээрээ мал хөлөөрөө acting naturally, ~ цаг man-hour, ~ шиг ~ a decent person, a real good soul, хүний шүүмжлэл нохойн хуцал on everyone's lips, the talk of the town, ~ эмнэлгийн medical, хүний эрх human rights, хүний эрхийн тунхаглал Declaration on Human Rights, хүний эш relationship, хүний юмаар хүүдэгнэх хүүтэй цайгаар оодгонох (хүний юмаар хүүдэгнэх хуйтай торгоор ваадагнах) to be a freeloader, to be a parasite, to sponge, § таныг ~ уулзъя гээд байна somebody wants to speak to you, хүний алаг нүднээс бусад нь цөм бүрэн there was everything there but the kitchen sink, хүний урманд цурамхийсэнгүй couldn't get as much as a wink of sleep

**ХҮН II.** the hollow of the upper lip

**ХҮНГҮЙ I.** devoid of people **2.** lacking someone (to do something)

**ХҮНГҮЙДЭХ** to lack people, to have too few people

**ХҮНГЭНЭХ** to rumble, to drone, to buzz, to hum

**ХҮНД I.1.** (хүндийн жин, хүндийн хэмжээ) weight, хүндийн жинтэй weighing, нэг кг орчим хүндийн жинтэй weighing about one kg., хүндийг өргөгч weight-lifter, хүндийн өргөлт weight-lifting, хүндийн өргөлтийн тэмцээн weightlifting competition **2.** gravity, хүндийн төв centre of gravity, хүндийн хүч force of gravity **3.i.** (~ бэрх) heavy, serious,

- grievous, grave, ~ **байдал** difficult situation, ~ **гар** (хүнд гартан) thug, heavy, ~ **гэмтэх** to be seriously injured, ~ **нүсэр** heavy, ~ **өвчин** serious illness, **хүндээр өвчлөх** to be seriously ill, ~ **суртал** bureaucracy, red tape, ~ **суртал гаргах** to act bureaucratically, ~ **сурталжсан** bureaucratized, ~ **суртал** bureaucratic, ~ **сурталтан** bureaucrat, ~ **ус** heavy water, ~ **устөрөгч** heavy hydrogen, deuterium, ~ **хүчир** hard, heavy, ~ **хүчир ажил** (~ **хүчир хөдөлмөр**) hard work, heavy work, ~ **хэцүү** difficult, hard, serious **ii.** in a serious condition (*med.*)
- ХҮНД II.** a banner official next below the **сумын занги** (also **орлон хөөгч**)
- ХҮНДДЭХ** to be too heavy, to be too hard, to be too difficult
- ХҮНДЛЭЛ** respect, veneration
- ХҮНДЛЭМТГИЙ** polite, gracious
- ХҮНДЛЭХ 1.** (хүндлэн дээдлэх) to honour, to respect, to treat with respect **2.** to treat (to), § **папиросоор цэргүүдийг хүндлэв** they treated the soldiers to cigarettes
- ХҮНДРҮҮЛЭХ 1.** to make heavier **2.** to make harder, to make more difficult **3.** to increase (a sentence) **4.** to aggravate, ~ **нөхцөл байдал** aggravating circumstances **5.** to complicate, to make worse
- ХҮНДРЭЛ 1.** aggravation, turn for the worse **2.** complication (*med.*)
- ХҮНДРЭЛТ** (see **хүндрэл**)
- ХҮНДРЭЛТЭЙ** complicated
- ХҮНДРЭХ 1.** to get heavy, to feel heavy, to get hard, to get difficult, to get worse, § **амьсгал нь хүндэрнэ** the breathing becomes heavy **2.** to become complicated (*med.*)
- ХҮНДТЭЙ** respected, revered, honoured
- ХҮНДХЭН 1.** pretty hard, pretty difficult **2.** in rather a bad way, in crisis (*med.*)
- ХҮНДШЭЭХ** to feel (something) getting heavier
- ХҮНДЭТ 1.** honoured, respected, noble, esteemed, ~ **харуул** guard of honour **2.** honorary, ~ **докторын зэрэг** honorary doctorate
- ХҮНДЭТГЭЛ** respect, politeness, ~ **үзүүлэх заал** VIP lounge
- ХҮНДЭТГЭН 1.** in honour of **2.** in response to, § **уншигчдийн саналыг хүндэтгэн** in response to readers' opinions
- ХҮНДЭТГЭХ** (хүндэтгэн дээдлэх, хүндэтгэн үзэх) to respect, to look up to, to honour, **бие биесээ** ~ to respect each other; mutual respect,
- хүндэтгэн сахих** to observe (laws, rules)
- ХҮНДЭЭРЭЭ** in weight, § **зүрх нь ~ 300 г орчим байдаг** the heart is about 300 g. in weight
- ХҮНИЙМСҮҮ** (see **хүнийрхүү**)
- ХҮНИЙМСЭГ** (see **хүнийрхүү**)
- ХҮНИЙРХҮҮ** standoffish, aloof, uncaring
- ХҮНИЙРХЭГ** (see **хүнийрхүү**)
- ХҮНИЙРХЭХ** to be standoffish, to be aloof
- ХҮНИЙСГЭЛ** repudiation, disavowal
- ХҮНИЙСГЭХ** to repudiate, to disown, to turn one's back on, to wash one's hands of
- ХҮНИЙСЭХ** to be estranged, to be alienated
- ХҮНИЙХ** someone else's
- ХҮНИЙШИЛ** estrangement, alienation
- ХҮНИЙШИХ** (see **хүнийсэх**)
- ХҮНЛЭГ** (~ **энэрэнгүй**) humane
- ХҮННУ** Xiongnu (people and state)
- ХҮН ОРХООДОЙ** ginseng
- ХҮНС** food, provisions, **замын** ~ travelling provisions, ~ **тэжээлийн** food (*adj.*)
- ХҮНСЛЭХ** to use as food
- ХҮНСНИЙ** food (*adj.*), edible, ~ **аж үйлдвэр** food industry, ~ **бүтээгдэхүүн** food, foodstuff, product, ~ **зүйл** foodstuffs, ~ **зах** food market, ~ **мах** meat, ~ **мөөг** edible fungi, ~ **ногоо** vegetables, greens
- ХҮН ТАВАН ОД** Cassiopeia (*astr.*)
- ХҮНХИЙ** hollow, hollow place
- ХҮНХИЙЛГЭХ** to hollow out
- ХҮНХИЙХ** to sink, to sink down, to be sunken
- ХҮН-ХОРС** *Physochlaina* (*bot.*), **Цагаанцэцэгт** ~ *P. albiflora*
- ХҮНХРЭЭ** the muscles at the root of the tail (camel, etc.), ~ **нь буух** to have these muscles fall in (as a sign of imminent calving)
- ХҮНХЭР 1.** hollow, depression, arch, **ульны** ~ arch of the foot **2.** concave, deep, sunken, ~ **нүд** sunken eyes, ~ **таваг** a deep dish
- ХҮНХЭРДҮҮ** (see **хүнхэр 2.**)
- ХҮНХЭЭЛ** (see **Хүмхээл**)
- ХҮНЦЭЛ** arsenic
- ХҮНЧ** human, humane
- ХҮНЧЛЭХ** to act like a human being, **хүнчилж явах** to walk like a human being
- ХҮНШҮҮЛЭЛ** anthropomorphization, personification
- ХҮНШҮҮЛЭХ** to anthropomorphize, to personify, to make into a person
- ХҮР I.** gully, ravine



**ХҮРГҮҮЛЭХ** to convey, to send

**ХҮРГЭЛТ** delivery

**ХҮРГЭН** (~ хүү) son-in-law, ~ **ах** husband of the elder sister, ~ **орох** to join a family as a son-in-law

**ХҮРГЭХ I.** to bring, to take, to deliver, to accompany, § **хүүхдийг есон нас хүргэжээ** brought the child up till the age of nine **2.** to lead to **3.** to go on till, **үд хүргэдэггүй үнэгэн цагаан эм** "fox-white" medicine which acts before noon (*liter.*)

**ХҮРД I.1.** wheel, **жолооны ~** (see **жолоо**), **шүдтэй ~** toothed wheel, **хүрдэн сэнст тийрэлтэт онгоц** turbo-prop aircraft **2.** prayer-wheel **3.** table (*math.*), **үржүүлэхийн ~** multiplication table **4.** dial

**ХҮРД II.** maggot

**ХҮРДЭРХҮҮ** wheel-shaped

**ХҮРЖИГНЭХ** to rumble, to growl, to purr

**ХҮРЗ I.** spade **2.** spadeful

**ХҮРЗДЭХ** to shovel

**ХҮРЗЭРХҮҮ** spade-shaped

**ХҮРЛИЙЛГЭХ** to twist, **царайгаа ~** to make a face, to look peeved

**ХҮРЛИЙХ** to be twisted

**ХҮРЛЭГЭР** twisted, wry, frowning

**ХҮРТВЭР** numerator (*math.*)

**ХҮРГЛЭХ** (see **хүртэлх**)

**ХҮРГҮҮЛЭХ** to bestow

**ХҮРТЭГЧ** recipient

**ХҮРТЭЛ I.** up to, down to, as far as **2.** even, § **нэрээ ~ солив** I even changed my name

**ХҮРТЭЛГ** receipt, reception

**ХҮРТЭЛХ** up to, **нэг ~ насны хүүхэд** children up to one year of age

**ХҮРТЭМЖ** (see **хүртээмж**)

**ХҮРТЭМЖТЭЙ** (see **хүртээмжтэй**)

**ХҮРТЭХ** to receive, to get, to be awarded, **шагнал ~** to be awarded a prize

**ХҮРТЭЦ** accessibility

**ХҮРТЭЦТЭЙ** accessible

**ХҮРТЭЭЛ I.** property, **нийтийн ~** common property, public property, **нийтийн ~ болгох** to make (something) generally available, **нийтийн ~ болох** to become generally available

**ХҮРТЭЭЛ II.** case (*gram.*) (*hist.*)

**ХҮРТЭЭЛГҮЙ** irrelevant, unconnected, no business of

**ХҮРТЭЭЛТЭЙ** relevant, pertinent

**ХҮРТЭЭМЖ** adequacy, availability, accessibility

**ХҮРТЭЭМЖГҮЙ** inadequate

**ХҮРТЭЭМЖТЭЙ** adequate, satisfactory, sufficient

**ХҮРТЭЭХ** to award, to bestow, to confer

**ХҮР ХОРХОЙ** (see **Хорхой I.**)

**ХҮРХРЭЛ** growl, snarl, growling, snarling

**ХҮРХРЭЛГ** (see **хүрхрэл**)

**ХҮРХРЭХ** to growl, to snarl

**ХҮРХРЭЭ I.** waterfall **2.** (see **хүрхрэл**)

**ХҮРЦЭХ** to square up to

**ХҮРЧИГНЭХ** (see **хүржигнэх**)

**ХҮРШГҮЙ** unattainable

**ХҮРЭВТЭР** brownish

**ХҮРЭГЧ** brown (female animal)

**ХҮРЭЛ I.** bronze, **хүрлийн үе** (~ **зэвсгийн үе**) Bronze Age **2.** a bronze (medal)

**ХҮРЭЛГЭР** (see **хүрлэгэр**)

**ХҮРЭЛЗГЭНЭ** Cricket (*zool.*)

**ХҮРЭЛЦЭХ I.** to arrive (several together) **2.** to suffice, to be sufficient, to be adequate, ~ **хэмжээгээр** in sufficient quantity **3.** to touch, **хоорондоо ~** to touch each other, to be in contact, ~ **эрхтэн** organs of touch

**ХҮРЭЛЦЭХҮЙ** touch, ~ **эрхтэн** organs of touch

**ХҮРЭЛЦЭХҮЙЦ** adequate

**ХҮРЭЛЦЭЭ** adequacy, ~ **муутай** inadequate, insufficient, unsatisfactory

**ХҮРЭЛЦЭЭГҮЙ** inadequate, insufficient, unsatisfactory

**ХҮРЭЛЦЭЭТЭЙ** adequate, sufficient, satisfactory

**ХҮРЭЛШИХ** to go a bronze colour

**ХҮРЭМ I.** (**хүрмэн чулуу**) basalt, lava, **хүрмэн гулдмай** basalt block (for building)

**ХҮРЭМ II.** short outer jacket, jacket, **эх орны ногоон ~** the "green mantle" of the nation's countryside

**ХҮРЭМ III.** reaching to, § **өвдөг ~ ус шавар дотор** in water and mud up to the knees

**ХҮРЭМЛЭГДЭХ** to be girt with, to be shrouded in

**ХҮРЭН I.** Weasel, Polecat, *Mustela*, **Өмхий ~** Steppe Polecat, *M. Eversmanni*, **Эрэн ~** Marbled Polecat, *Vormela peregusna*

**ХҮРЭН II.1.** dark brown, brown, ~ **бөөртэй** stand-offish, distant **2.** mixed red and black (horse)

**ХҮРЭНДҮҮ** brownish, brown

**ХҮРЭНЗ** magnesium

**ХҮРЭНТЭХ** to go brown, to look brown, хүрэнтэж харагдах to look brown

**ХҮРЭНЦЭР** caterpillar, larva of the butterfly

**ХҮРЭХ 1.** to reach, to arrive at, үгэнд ~ (амласандаа ~, хэлсэндээ ~) to keep one's word, to be a good as one's word, § **ер нь бидний мөнгө хэд хүрч байгаа вэ** how much money have we got then?, **нас хэд хүрч байгаа билээ дээ** how old are you then?, **энэ талаар ямар ч санаачилгаа гаргалгүй өнөөг хүрчээ** up to now no initiative has been taken in this respect **2.** to lead to, § **цаг алдахад хүрнэ** it leads to waste of time **3.** to touch, § **хөлд минь битгий хүр** don't touch my foot **4.** to get, to become, § **уур нь хүрч** getting angry **5.** to get, to fetch, to reach (a price), § **зэгсэн үнэ хүрлээ** it fetched a good price **6.** to suffice, to be enough, **хүрэхтэй үгүйтэй** hardly, barely, at best, § **олсон хөлс нь хоногийн хоолонд үл хүрнэ** the pay they get is not enough for a day's food, **тэгвэл энэ чинь элбэг хүрэх нь байна шүү дээ** well then, this will be quite enough

**ХҮРЭЭ 1.** the basic organizational unit in the ancient Mongolian nomadic economy **2.i.** large lamasery, ~ **хийд ламасерий** **ii.** (Богдын ~) Urga (p.n.). **Их** ~ (Даа ~) Urga (till 1911), **Нийслэл** ~ Urga (1911-1924), ~ **гутал** name of a type of boot **3.** headquarters, camp, **Улиастайн цэргийн** ~ the military headquarters at Uliastai (hist.) **4.** (~ **далайц**) range, scope, extent, **галын** ~ range of a gun, **нислэлтийн** ~ flying range, **өргөн хүрээтэй** wide ranging, of wide scope, **сонирхлын** ~ range of interest **5.i.** frame, surround, case **ii.** border, edging, **хөхний товч болон түүний** ~ the nipple and its areola **iii.** sphere, context, **аж байдлын** ~ the sphere of everyday life **iv.** brim (of a hat) **6.** division, phylum (nat. hist.)

**ХҮРЭЭЛБЭР** outline (adj.), ~ **сийлбэр** outline carving

**ХҮРЭЭЛЭЛ** surroundings

**ХҮРЭЭЛЭН 1.i.** committee, **Шинжлэх Ухааны** ~ Committee of Sciences **ii.** institute, **Хэл Зохиолын** ~ Institute of Language and Literature **2.** theatre

**ХҮРЭЭЛЭХ 1.** (хүрээлэн тойрох) to surround, хүрээлэн байгаа орчин (see орчин) **2.** to make a circle, хүрээлэн нүүх to move and camp in a circular formation

**ХҮСЛЭН** wish, desire, hope, longing

**ХҮСЛЭНТ** wished for, desired

**ХҮСМЭЭР** desirable

**ХҮСНЭГ** square, column (of a table)

**ХҮСНЭГДЭХ** to draw up a table

**ХҮСНЭГТ 1.** table, **хүснэгтийн механизм** tabulator (typewriter), ~ **хэлбэрээр** in tabular form **2.** square (of a table)

**ХҮСЭЛ** wish, desire, hope, longing, ~ **мөрөөдөл** desire, longing, **хүслийн таван эрдэм** the five sensuous qualities (Buddh.), ~ **тэмүүлэл** (~ **эрмэлзэл**) aspiration, hope

**ХҮСЭЛТ** wish, request, **хүсэлтээр нь** on application, **хүсэлтээрээ** at one's own request

**ХҮСЭЛТЭЙ 1.** desirable **2.** desirous of, wanting to

**ХҮСЭМГҮЙ** unwanted, undesirable

**ХҮСЭМЖЛЭЛ** wish, desire, longing

**ХҮСЭМЖЛЭХ** to wish for, to long to

**ХҮСЭХ** to wish, to wish for, to desire, **хүсэн ерөөх** to wish, to wish for, **хүсэн мөрөөдөх** to long for, to desire, to aspire to

**ХҮТҮҮ** (see Хөтүү)

**ХҮҮ 1.1.** son, ~ **дүү** younger brother **2.** child **3.** counter, pawn, **шатрын** ~ pawn (chess, fig.), **империализмын шатрын** ~ a pawn of imperialism **4.** interest (fin.), ~ **төрүүлэх** to incur interest

**ХҮҮ II.** apart, ~ **татах** to pull apart

**ХҮҮ III.** (~ **сан**) storehouse

**ХҮҮГЛЭХ** to hoot (owl)

**ХҮҮГҮЙ** interest-free, ~ **зээл** interest-free loan

**ХҮҮГҮҮРДЭХ 1.** to keep chattering **2.** to go on blowing (wind)

**ХҮҮГЭХ** to whistle (wind)

**ХҮҮГЭЭН** whistling (of wind)

**ХҮҮДИЙ** bag, pouch, sac, **спорт** ~ spore-case, sporangium, **цаасан** ~ paper bag

**ХҮҮДИЙЛЭХ** to put into a bag, to bag

**ХҮҮЕ** hey!, hallo!, ~ **та минь** hey there!

**ХҮҮЛЭГЧ:** **мөнгө** ~ money-lender, usurer

**ХҮҮЛЭЛТ:** **мөнгө** ~ money-lending, usury

**ХҮҮЛЭХ I.** (хүүлж өгөх) to lend at interest, хүүлж авах to take out a loan at interest

**ХҮҮЛЭХ II.** to tear, to rend, to cut to pieces

**ХҮҮР** corpse, cadaver, ~ **задлах** to perform an autopsy, ~ **зовлого** (~ **сэг**) carrion, ~ **оршуулах газар** burial ground, cemetery, ~ **хаях** to dispose of a corpse by exposing it, **хүүрийн хөшилт** rigor mortis, ~ **яс** corpse, remains

**ХҮҮРЗГЭНЭ** Turtle-Dove, *Streptopelia turtur*, **Дорнодын** ~ Rufous Turtle-Dove, *S. orientalis*

**ХҮҮРНЭЛ** recitation, narration, chat

**ХҮҮРНЭЛДЭХ** to chat, to talk

**ХҮҮРНЭЛЗЭХ** (see **хүүрнэлдэх**)

**ХҮҮРНЭХ 1.** (**хүүрнэн ярилцах**) to chat, to talk

**2.** to relate, to recite, ~ **өгүүлбэр** narrative sentence, **хүүрнэн хайлах** to intone (an epic)

**ХҮҮРЦГЭНЭ** (see **хүүрэгэнэ**)

**ХҮҮРШИХ** to perish, to rot

**ХҮҮРЭГ** perished, brittle, fragile, crumbling

**ХҮҮРЭГШИХ** to perish

**ХҮҮСЭР** sterile, unfruitful

**ХҮҮТЭЙ 1.** with a son **2.** at interest, interest-bearing, ~ **зээл** interest-bearing loan

**ХҮҮХДИЙН** children's, infantile, ~ **баяр** Children's Day, ~ **тоглоом**, child's play, a mere trifle, ~ **халдварт саа** infantile paralysis, ~ **цэцэрлэг** kindergarten, ~ **ясли** crèche

**ХҮҮХДЭРХҮҮ 1.** childish **2.** childlike

**ХҮҮХДЭРХЭГ** (see **хүүхдэрхүү**)

**ХҮҮХДЭЭРЭЭ** childish

**ХҮҮХЭД** child, children, **дагавар** ~ (**дагуул** ~) step-child, ~ **гаргах** (~ **төрүүлэх**) to give birth, ~ **нас** childhood years, ~ **саатуулах газар** crèche, ~ **тогтох** to keep one's children alive, ~ **тогтохгүй** to lose one's children, ~ **үүхэдгүй** old and young alike, **хүүхэдтэй хурьцах** paedophilia, ~ **шуухад** kids, little ones

**ХҮҮХЭЛДЭЙ 1.** doll, puppet, **сүүдэр** ~ shadow-puppet, **утсан** ~ puppet on strings, **хуруун** ~ glove-puppet, ~ **авах** to be sold a pup, **хүүхэлдэйн кино** cartoon, **хүүхэлдэйн театр** puppet theatre **2.** pupa, chrysalis, **хүүхэлдэйн бүрхүүл** larval skin, puparium, **хүүхэлдэйн уут** cocoon

**ХҮҮХЭЛДЭЙЛЭХ** to pupate

**ХҮҮХЭМСЭГ 1.** fond of the girls, ~ **хүн** ladies' man **2.** girlish

**ХҮҮХЭН 1.** child **2.** girl, ~ **шуухан** girls, ~ **шуухан ярих** (~ **мүүхэн ярих**) to talk about girls, ~ **шуухны яриа** talking about girls **3.** daughter

**ХҮҮХЭН ХАРАА** pupil (of the eye)

**ХҮҮХЭН ХЭЛ** uvula

**ХҮҮХЭНЦЭР** girlish

**ХҮҮХЭЭ** my boy!, my lad!, girl!, miss!

**ХҮҮЧИХ** to keep tearing at, to tear apart

**ХҮҮШ I.** shaded place, place where the sun strikes late and disappears early

**ХҮҮШ II.** hey!, hallo!

**ХҮҮШЛЭЛТ** getting shady, coming into shade (n.)

**ХҮҮШЛЭХ 1.** to become shady, to get into shade, **орой хүүшилдэг газар** a place which gets into shade late **2.** to be shaded, to be cut off (sun), **нар ~ уед** as the sun gets cut off

**ХҮХЭР** sulphur, **хүхрийн давхар исэл** sulphur dioxide, **хүхэрт устөрөгч** sulphuretted hydrogen, hydrogen sulphide, **хүхрийн хүчил** (see **хүчил**)

**ХҮХЭРЖҮҮЛЭХ** to treat with sulphur, to vulcanize

**ХҮХЭРЛЭГ** sulphuric, sulphurous, ~ **устөрөгч** sulphuretted hydrogen, hydrogen sulphide, ~ **хий** sulphur dioxide

**ХҮХЭЭ 1.** throat cavity, **2.** breech (gun) **3.** **зуухны** ~ flue connecting stove and chimney

**ХҮХЭЭГ** (see **хүхээ**)

**ХҮЦГЭНЭ** Vole (zool.)

**ХҮЦЭНГЭ** Sainfoin, *Onobrychis*, **Ягаан** ~ *O. sibirica*

**ХҮЧ 1.** strength, force, **онгийн** ~ annual growth (of a beast), **онгийн** ~ **авах** to put on a year's growth, **онгийн хүчгүй** lacking the year's growth, **онгийн хүчтэй** with the year's growth, **хүчинд автагдах** to be overpowered, ~ **дамжуулагч анги** transmission (auto.), **хүчин зүйл** force, factor, **гол хүчин зүйлийн нэг** one of the main factors, **нийгмийн** ~ **зүйл** social forces, **хүчин зүтгэх** to exert oneself, to strive, ~ **мэдэн** with all one's strength, **хүчээ нөөх** to husband one's strength, ~ **нөөц** reserves of strength, **хүчээ нэгтгэх** (**хүчээ нийлүүлэх**) to join forces, ~ **сорин** with might and main, ~ **сорих** to try one's strength, ~ **тавих** to concentrate one's efforts on, ~ **тамир** strength, vigour, ~ **тарга** (~ **тэвээрэг**) fatness, good condition (livestock), ~ **тарга авах** to put on flesh, ~ **тарга муу авсан мал** cattle which have failed to put on flesh, **хүчин төгөлдөр** in force, applicable, valid, **хүчин төгөлдөр болох** to come into force, **хүчин төгөлдөрт тооцогдох** to be considered as valid, ~ **түрэмгийлэх** to use violence, ~ **түрэн** forcibly, ~ **тэнхэл** (~ **тэнхээ**) strength, vigour, ~ **тэнхээтэй** vigorous, powerful, ~ **үзэлцэх** to measure one's strength, to struggle, **хүчин үнэлэх** to work for wages, ~ **хавсрах** to join forces, ~ **хаях** to reinforce, to send in reinforcements, ~ **хөдөлмөр** trouble, effort, labour, ~ **хөрөнгө** resources, **хүчингийн хэрэг** (**хүчингийн гэмт хэрэг**, ~ **хэрэглэсэн гэмт хэрэг**) violent crime, ~ **хэрэглэх** to use force, to use violence; to assault, **даргадаа** ~ **хэрэглэх** to assault one's officer, ~ **хэрэглэхгүй** non-violent, ~ **чадавхи** potential, ~ **чадал** (**хүчин чадал**) strength, power, capacity, ~

чадалтай (хүчин чадалтай) powerful; with a capacity of, ~ чармайлт efforts, ~ чармайлтаа арвижуулах to intensify one's efforts 2. force, forces (*mil.*), амьд ~ (see амьд), гол ~ main force, зэвсэгт хүчин armed forces, зэвсэгт хүчний салбар ангиуд units of the armed forces, ~ задлах to deploy

**ХҮЧДЭЛ** 1. tension, tautness 2. tension, current (*elec.*), нам ~ low tension, өндөр ~ high tension, өндөр ~ цахилгаан high tension electricity, өндөр хүчдэлийн шугам high tension cable, ~ хэмжигч voltmeter

**ХҮЧЖИХ** to gain strength

**ХҮЧЖҮҮЛЭХ** to strengthen, хүчжүүлэгч бодис conditioner

**ХҮЧИЛ** acid, азотын ~ nitric acid, алимын ~ malic acid, амин ~ amino acid, үл орлогдох амин ~ essential amino acids, борын ~ boric acid, борацик acid, давсны ~ hydrochloric acid, дарсны ~ (винокаменный ~) tartaric acid, идээлүүлэх ~ tannic acid, карболын ~ carbolic acid, нимбэг ~ (нимбэгийн ~) citric acid, нуклеины ~ nucleic acid, нүүрс ~ carbonic acid, өөхний ~ fatty acids, синилийн ~ prussic acid, сүүмгийн ~ phosphoric acid, сүүний ~ lactic acid, тосон ~ fatty acid, хайлуур ~ hydrofluoric acid, ходоодын ~ gastric acid, хөхөмдгийн ~ prussic acid, хувьш ~ succinic acid, хурганчихний ~ oxalic acid, хүхрийн ~ sulphuric acid, цөсний ~ gallic acid, цууны ~ acetic acid, шоргоолжны ~ formic acid, шүвтэн ~ amino acid, шээсний ~ uric acid, хүчлийн бороо (хүчлийн тунадас) acid rain, ~ төрөгч (see хүчилтөрөгч), хүчилд тэсвэртэй acid-resistant

**ХҮЧИЛЖИЛ** acidosis (*med.*)

**ХҮЧИЛЖИЛТ** (see хүчилжил)

**ХҮЧИЛЛЭГ** 1. acidic, acid (*adj.*), ~ бороо acid rain, ~ орчин acid medium, ~ хөрс acid soil, ~ чанар acidity 2. acidity, хөрсний ~ acidity of the soil

**ХҮЙЛЛЭГТЭЙ** acidic

**ХҮЧИЛТӨРӨГЧ** oxygen

**ХҮЧИЛТӨРӨГЧЖҮҮЛЭХ** to oxygenate

**ХҮЧИМДЭХ** to use force

**ХҮЧИН** (see хүч)

**ХҮЧИНГҮЙ** void, invalid, ~ болгох to cancel, to annul

**ХҮЧИНД** thanks to, through

**ХҮЧИНДЭХ** to rape, бүлэглэн ~ to commit gang-rape

**ХҮЧИНТЭЙ** valid

**ХҮЧИР** (~ хүнд) hard, difficult, ~ ажил hard work

**ХҮЧИРДЭХ** to be too hard, to be too difficult

**ХҮЧИРЛЭХ** to summon up one's strength

**ХҮЧИРХИЙЛЭГЧ** rapist

**ХҮЧИРХИЙЛЭЛ** 1. violence, force 2. rape

**ХҮЧИРХИЙЛЭХ** 1. to use violence 2. to violate, to rape

**ХҮЧИРХҮҮ** (see хүчирхэг)

**ХҮЧИРХЭГ** 1. powerful 2. violent

**ХҮЧИРХЭГЖИЛ** growth in strength

**ХҮЧИРХЭГЖИХ** to become stronger

**ХҮЧИРХЭГЖҮҮЛЭХ** to strengthen, to make stronger, to reinforce

**ХҮЧИРХЭГЛЭХ** to act aggressively

**ХҮЧИРХЭХ** to use violence

**ХҮЧИРХЭЭРГҮЙ** insuperable, overwhelming

**ХҮЧИТ** powerful, strong, hard

**ХҮЧИТГЭХ** to strengthen, to reinforce

**ХҮЧЛЭГ** powerful

**ХҮЧЛЭЛ** strain, forcing

**ХҮЧЛЭХ** to use force, to strain

**ХҮЧРЭХ** to manage, to be able to cope (with), § тээврийн зардлыг хүчрэхгүй to be unable to afford the transport costs

**ХҮЧТЭЙ** powerful, strong, hard

**ХҮЧТЭЙХЭН** quite hard, hard, ~ хазах to bite hard

**ХҮЧТЭН** powerful man, champion

**ХҮЧЭЭР** 1. by force, violently 2. thanks to

**ХЭБЭЙ** (~ амбан) minister (assisting an aimag general) (*hist.*) (see also хуувийн сайд) (*Man.*)

**ХЭВ** 1. (*intensifying particle*), ~ хэрэггүй quite useless, quite pointless, quite unnecessary

**ХЭВ** II. 1. mould, хэсгийн ~ piece-mould, эм ~ female part of a mould, эр ~ male part of a mould, ~ авах to take a moulding, хэвэнд дарах to press into a mould 2. printing-block, модон хэвийн зураг wood-cut, wood-engraving, модон хэвийн ном xylograph, wood blockprint, хэвийн бичээч copyist (*xyl.*), ~ дарах to print (*xyl.*), ~ сийлбэр block-cutting (*xyl.*), ~ сийлэгч block-cutter, ~ сийлэх (~ цоолох) to cut or carve a printing-block (*xyl.*), хэвийн мэдээ imprint (at the end of a sutra) (*xyl.*) 3. form, shape, ~ гажилт distortion, deformation, ~ ёс custom, ~ журам order; standard, нийгмийн ~ журам зөрчих to offend against public order, ~ журам сэргээх to restore order, ~ загвар pattern, ~ заншил custom, habit, ~

маяг (~ янз) form, shape, style, үсний ~ маяг hair-style, хэвээ мэдэх to know one's place, ~ маягаа алдах (~ нь алдагдах) to get out of shape, to be deformed, хэвэндээ орох to revert to normal, to get right again, ~ суртахуун custom, tradition, ~ хууль laws and customs, ~ шинж (see хэвшинж), ~ шинжит typical 4. press tool, die 5. voice (gram.), үйлдүүлэх ~ causative voice, үйлдэгдэх ~ passive voice, үйлдэх ~ active voice, хамтран үйлдэх ~ co-operative voice, харилцан үйлдэх ~ reciprocal voice

**ХЭВГИЙ** 1. slope, inclination 2. sloping, inclined

**ХЭВ ДУНД БИЧИГ** Zhongyong (The Doctrine of the Mean)

**ХЭВДЭС** (see хивдэс)

**ХЭВИЙЛТ** deformation

**ХЭВИЙН** normal, usual, customary, the same, normally, ~ ажиллах (~ журмаар ажиллах) to function normally, ~ амьсгалах to breathe normally, ~ байдал normal state, usual condition, normality, ~ байдлаар normally, as usual, ~ байдалд орох to return to normality, ~ байдалд оруулах to put right, to restore to normality, ~ биш (~ бус) abnormal, ~ биш байдал abnormal situation, abnormality, ~ болгох to normalize, ~ болох to become normal, ~ нөхцөлөөр under normal conditions, ~ үйл ажиллагаа normal functioning, normal operation, ~ хэмжээгээр normally, to a normal extent

**ХЭВИЙХ** 1. to slant, to incline, to dip 2. to be more than half over, дөч хэвийсэн on the wrong side of forty, нас ~ to become old, насан хэвийсэн үе the evening of one's life, үд ~ to get past noon, § замын хүзүү хэвийж байлаа the journey was coming to an end

**ХЭВЛИЙ** 1. belly, abdomen, газрын ~ the bowels of the earth, хэвлийн хөндий abdominal cavity 2. womb

**ХЭВЛҮҮ** 1. proud, stuck-up 2. precocious

**ХЭВЛҮҮН** (see хэвлүү)

**ХЭВЛҮҮН АТААХАЙ** Eurasian Common Shrew, *Sorex araneus*

**ХЭВЛҮҮР** form, pattern, mould, гутлын ~ last (n.)

**ХЭВЛҮҮХЭН** 1. rather proud 2. rather precocious

**ХЭВЛЭГДЭЛ** imprint

**ХЭВЛЭГЧ** 1. printer 2. publisher

**ХЭВЛЭЛ** 1. press, publisher's, publishing house, хэвлэлийн газар press, publishing house; printery (xyl.) 2. the press, шар ~ yellow press, хэвлэлийн атгаше press attaché, хэвлэлийн бага хурал press conference, ~ мэдээл-

лийнхэн (~ мэдээллийн хэрэгсэл) the media 3. printing, гүн ~ recess printing, line-engraving, өнгөт ~ colour-printing, өндөр ~ letterpress, хавтгай ~ offset printing, хоёрдугаар ~ (хоёр дахь удаагийн ~) second printing, хэвлэлийн будаг printer's ink, хэвлэлийн даралт хуудас printed sheet, хэвлэлийн зүйл a publication, printed matter 4. a publication

**ХЭВЛЭЛИЙНХЭН** pressmen, the press

**ХЭВЛЭЛТ** 1. pressing, moulding 2. printing

**ХЭВЛЭМЭЛ** printed, ~ хавтан printed circuit

**ХЭВЛЭХ** 1. to press, to mould 2. to print, дахин ~ to reprint

**ХЭВНЭГ** (эсгий ~) felt cloak

**ХЭВРЭГ** (~ зэврэг) fragile, delicate

**ХЭВРЭГДЭХ** to be too fragile, to be breakable

**ХЭВРЭГЖИХ** to become fragile, to be undermined, to perish

**ХЭВРЭГЖҮҮЛЭХ** to render fragile, to undermine

**ХЭВРЭГШИХ** (see хэврэгжих)

**ХЭВРЭГШҮҮЛЭХ** (see хэврэгжүүлэх)

**ХЭВТ ЁС** reign title of the emperor Xuantong

**ХЭВТҮҮЛ** night watchman, night guard

**ХЭВТҮҮЛЭХ** 1. to cause to lie down, to let lie down 2. (больницад ~) to hospitalize, to admit to hospital

**ХЭВТЭЛТ** prostration, lying down

**ХЭВТЭР** bed, couch, place to lie down, ~ бууц litter (for livestock), хэвтрийн дэглэм confinement to bed, хэвтэрт орох to take to one's bed, хэвтрийн хүн bedridden person, invalid

**ХЭВТЭРГҮЙТЭХ** to lack litter, to lack somewhere to lie (livestock)

**ХЭВТЭХ** to lie, to lie down, хэвтсэн хүн хээл алддаг, явсан хүн яс зуудаг the early bird catches the worm

**ХЭВТЭШ** 1. place to lie down, толгойн ~ гаргах to make a place for the head (in a pillow, etc.) 2. (~ бууц) litter (for livestock) 3. lair, den

**ХЭВТЭШЛЭХ** to lie down (livestock)

**ХЭВТЭЭ** lying, lying down, prostrate, prone, horizontal, ~ байдал lying position, ~ байдлаас буудах to shoot from the prone position, ~ иш prostrate stem (bot.), хэвтээ хонь үргээхгүй to be inoffensive

**ХЭВТЭЭСТЭЙ** lying

**ХЭВХЭН** so-so, not so bad

**ХЭВЦГИЙ** (see **хэвцэг**)

**ХЭВЦЭГ** hot-tempered, passionate

**ХЭВЧИН** moulder, mould-maker

**ХЭВШИЛ** 1. habits, pattern, mode, амьдралын ~ mode of life 2. type

**ХЭВШИНЖ** type, цөлийн хэвшинжийн ургамалжилт desert-type vegetation

**ХЭВШИХ** 1. to become established, to become normal, to get into the habit of, § ингэж сууж хэвшихээс зайлсхийх хэрэгтэй one must avoid getting into the habit of sitting like this 2. (хэвшин тогтох) to take shape

**ХЭВШМЭЛ** regular, standard, stock, ~ хариу stock reply

**ХЭВШҮҮЛЭХ** to shape, to mould, to regularize, to make standard

**ХЭВШЭЭХ** (see **хэвшүүлэх**)

**ХЭВЭГ** (see **хивэг**)

**ХЭВЭЙ** (see **хэбэй**)

**ХЭВЭЛ** 1. belly, abdomen, ~ хөлтөн Gastropods, Gastropoda, хэвлээр явагч reptile 2. womb

**ХЭВЭХ** (see **хивэх**)

**ХЭВЭЭР** as before, unchanged, still the same, § маргаантай ~ байна it remains in dispute, тэр хэвээрээ нь орхих хэрэгтэй they should be left as they are

**ХЭГД** suede (илэг) decorated with patterns in gold

**ХЭГ ЁГ ХИЙХ** to be rough

**ХЭГЖИХ** to search thoroughly, to comb

**ХЭГЖҮҮН** 1. supercilious, stuck-up 2. prickly, quarrelsome, irascible

**ХЭГЖҮҮРХЭЛ** 1. arrogance 2. irascibility

**ХЭГЖҮҮРХЭХ** 1. to be supercilious, to be stuck-up 2. to flare up

**ХЭГЗ** cracked, torn, ~ татах to pull off, to pull apart, § толгойгоо ~ цохиулах to get one's head cracked

**ХЭГЗЛЭХ** to rip, to tear, to scratch, to scrape

**ХЭГЗРЭХ** to come off, to peel off, to strip off

**ХЭГЭХ** to cut up, to cut in pieces

**ХЭГЭЭС** (see **хигээс**)

**ХЭД** 1. (~ хичнээн) how much?, how many?, § Монгол орны хүн ам ~ билээ what would the population of Mongolia be?, та хэдтэй билээ how old are you?, танай эцэг ~ хүрч байна how old is your father?, ээж чинь хэдтэйгээ нас барсан бэ at what age did your mother

die? 2. several, some, ~ гурван two or three, a few, ~ гурван минутаар for a few minutes, ~ дахин repeatedly, again and again; several times, ~ ~ several times, on several occasions, ~ хэдэн several, ~ хэдэн удаа several times, ~ хэдээр in some numbers, хэдэн ч хүн any number of people, § хүний чихний хэнгэргээс ~ дахин нимгэн several times thinner than the human ear-drum 3. and more, арван хэдтэй залуу a lad of ten and more, тавин хэдэн онд in the fifties, § долдугаар сарын хорин хэдний нэг дугаарт in the issue for the 20th July or so 4. which? (of a series), өнөөдөр хэдэн бэ what is the date today?, хэдэн онд in which year?

**ХЭДГЭНЭ** Wasps, Vespoidea, Үхэр ~ Bumble Bee, *Bombus*

**ХЭДДҮГЭЭР** which?, which one? (in a series)

**ХЭДЦЭХ** which?, which one? (in a series), § өвчний ~ өдөр which day of the illness?, ~ өдөр which day (of the week)?

**ХЭДИЙ** 1. how much?, how many?, ~ болтол (~ хугацаагаар, ~ хүртэл) how long?, ~ хир (~ чинээ) how much?, to what extent?, ~ хэрийн how much?, § чи хэдий настай вэ how old are you? 2. although, even if, үнэн ~ ч though it is true, ~ боловч (~ тийм боловч, ~ тийм ч) however, still 3. ~ ... төдийчнээ the more ... the more 4. though, nevertheless

**ХЭДИЙВЭЭР** (see **хэдийгээр**)

**ХЭДИЙГЭЭР** 1. although, § нас сүүдэр ~ ная хүрч байгаа ч although he had reached eighty 2. whether, whether or not, § ~ хоолтой хоолгүй боловч whether with or without food

**ХЭДИЙД** when?, at what time?, ~ ч at any time

**ХЭДИЙН** already, some time ago, some time before

**ХЭДИЙНЭ** (see **хэдийн**)

**ХЭДИЙНЭЭС** 1. how long?, since when? 2. from of old, for a long while

**ХЭДИЙЧИНЭЭ** 1. how?, how much?, § ~ хол газар байгааг асуухад when they asked how far it was 2. ~ ... төдийчинээ the more ... the more, § ~ бага температурт хадгалбал махны чанар төдийчинээ дээшилнэ the lower the temperature at which it is stored the better does the quality of the meat become

**ХЭДРЭГ** 1. a toothed implement of wood or metal used in dressing skins 2. skin and bones

**ХЭДРЭГДЭХ** to dress, to curry (a skin)

**ХЭДРЭХ** I. 1. to traverse, to go at a slant 2. to roam

**ХЭДРЭХ** II. to pull on, to slip on (clothes) (*Bur.*)

**ХЭДҮЙГЭЭР** (see **хэдийгээр**)

**ХЭДҮҮЛ I.** how many?, § **ам бүл хэдүүлээ вэ** how many are you at home? **2.** several, a number

**ХЭДХЭН** a few

**ХЭДЭН** (see **хэд**)

**ХЭДЭНТЭЭ** several times

**ХЭДЭР** (~ **ядар**) quarrelsome, bad-tempered, irascible, ~ **аашлах** (see **хэдэрлэх**)

**ХЭДЭРЛЭХ** to be quarrelsome, to be bad-tempered, to be irascible

**ХЭЖИМ I.** the long hair along a yak's belly

**ХЭЖИМ II.** saddle-cloth

**ХЭЖИМЛЭХ** to shear a yak's belly-hair

**ХЭЖИХ** to traverse a steep slope

**ХЭЖЛҮҮР** (see **хэжүү**)

**ХЭЖҮҮ** steep slope, steep face

**ХЭЗЭЭ** when?, ~ **боловч** (~ **л бол** ~, ~ **нэгтээ**, ~ **нэг цагт**) any time, no matter when, some time, ~ **ёзооны** (~ **хэзээний**) of old, long since, from of old, long-standing, ~ **маргаашгүй** (~ **мөдгүй**, ~ **хэзээгүй**, ~ **язаагүй**) right away, soon, any moment now, ~ **хойно** later on, sometime later; sometime after, ~ **хэзээнээс чухал** more important than ever, ~ **ч** always, at any time; never, ~ **язааны** (~ **язгуурын**) old, original, long-standing, ~ **язааны догь** a past master, an old hand, ~ **ямагт** always, at all times, § ~ **язааны мэддэг юм** I've known that for a long time

**ХЭЗЭЭД** always, at all times

**ХЭЗЭЭНИЙ** of old, long since, from of old, long-standing, always

**ХЭЗЭЭНЭЭС** (~ **нааш**) always, from of old

**ХЭЛ I.** tongue (*anat.*, of a bell, of a buckle, etc.), **хонхны** ~ tongue of a bell, **эмээлийн оломны арал** ~ buckle and tongue of a saddle-girth, ~ **ам** dispute; talk, words ~ **амаа билүүдэх** to speak cuttingly, to have a sharp tongue, ~ **ам болгох** (~ **ам гаргах**, ~ **ам татах**, ~ **ам татлах**, ~ **ам хийх**) to make a fuss, to make trouble, to quarrel, ~ **ам болох** (~ **ам гарах**, ~ **ам татах**) to have a quarrel, to have a scene, ~ **ам мэдэхгүй** (~ **мэдэхгүй**) to be ignorant of the language, ~ **амаа ололцох** to talk things out, to agree, ~ **аманд орох** to get into trouble, ~ **амтай** disputatious, ~ **амаа унжуулсан** blind drunk, **хэлээ гаргах** to stick one's tongue out, ~ **дарагч spatula** [*surg.*], **хэлэн дээр нь чихэр шилэн дээр нь хутга** two-faced, treacherous, double-crossing, ~ **загатнах** to be unable to hold one's tongue, ~ **зүгшүүрлэх** to become fluent, to become articulate, ~ **зүгшүүрлэх үг** tongue-twister, **хэлд орох** to begin to talk (baby), ~ **сонсголгүй** deaf and dumb, ~ **татах**

to be silent, to be tongue-tied, ~ **үг гаргах** to make a fuss, ~ **үгээ ололцох** to come to an agreement, **хэлээ хазах** to hold one's tongue; to flannel, ~ **халтирах** to make a slip of the tongue **2.** (~ **бичиг**) language, **амьд** ~ living language, **Англи хэлтэй** English-speaking, **утга зохиолын** ~ literary language, **этгээд** ~ (see **этгээд**), **ярианы** ~ spoken language, ~ **бичгийн ухаан** philology, ~ **буруутан** stranger, foreigner, **хэлний зүй** grammar, **хэлний зүйч** grammarian, ~ **ул** language, ~ **улаа ойлголцох** to understand each other, ~ **шинжлэгч** linguist, ~ **шинжлэл** linguistics, **ерөнхий** ~ **шинжлэл** general linguistics, ~ **шинжлэлтэн** linguist, ~ **яриа** speech, talk, language, ~ **ярианы соёл** fluency, articulateness **3.** news, message, ~ **авалцах** (~ **ам авалцах**) to get in touch, to make contact, to exchange news, ~ **барих** to get a message, ~ **залгах** to pass on a message, ~ **нэвтрэх** to get through to, to communicate, to make oneself understood, ~ **хүргэх** to report, to send a message **4.** the top and bottom flaps of the case for a book (*хүл*). **5.** (**амьд** ~) identification prisoner, prisoner taken for interrogation

**ХЭЛБИЙГҮҮ** bent, crooked

**ХЭЛБИЙЛГЭХ** to tip, to tilt

**ХЭЛБИЙЛТ 1.** tipping, tilting **2.** deviation

**ХЭЛБИЙЛТТЭЙ** deviant

**ХЭЛБИЙХ 1.** to lean, to tilt, to tip, to decline, § **нар баруун хойш хэлбийж байхад** as the sun was declining in the north-west **2.** to deviate

**ХЭЛБҮҮ** sloping, ~ **газар** sloping terrain

**ХЭЛБЭЛЗҮҮЛЭХ** to rock

**ХЭЛБЭЛЗЭЛ** variation, fluctuation, oscillation, vibration, ~ **багасгагч** stabilizer (ship)

**ХЭЛБЭЛЗЭЛТЭЙ** variable, fluctuating

**ХЭЛБЭЛЗЭХ** to vary, to fluctuate, to oscillate, to vibrate, to rock

**ХЭЛБЭР** (~ **байдал**, ~ **дүрс**, ~ **маяг**, ~ **төрх**) form, shape, **сонат** ~ sonata-form, **том хэлбэрийн** large-scale, **хөнгөн** ~ mild form (of a disease), ~ **агуулга** form and content, ~ **алдагдах** (хэлбэрээ алдах) to be deformed, ~ **судлал** (see **хэлбэрсудлал**), ~ **судлалын** (see **хэлбэрсудлалын**), ~ **төдий** (хэлбэрийн төдий) in form only, only in a formal sense

**ХЭЛБЭРДЭЛ** formalism

**ХЭЛБЭРДЭЛТ** (see **хэлбэрдэл**)

**ХЭЛБЭРДЭХ** to be formalistic, to pay attention to form, to do in name only, **хэлбэрдэж оромдох** to skimp, to make a show of doing

**ХЭЛБЭРЖИЛ** formation, shaping  
**ХЭЛБЭРЖИЛТ** (see **хэлбэржил**)  
**ХЭЛБЭРЖИХ** to take shape  
**ХЭЛБЭРЖҮҮЛЭХ** to shape  
**ХЭЛБЭРЗҮЙ** morphology  
**ХЭЛБЭРЗҮЙН** morphological  
**ХЭЛБЭРСУДЛАЛ** (see **хэлбэрзүй**)  
**ХЭЛБЭРСУДЛАЛЫН** (see **хэлбэрзүйн**)  
**ХЭЛБЭРТЭЙ** shaped, in shape, in form, үндэсний ~ national in form  
**ХЭЛБЭРШГҮЙ** staunch  
**ХЭЛБЭРШИЛ** (see **хэлбэржил**)  
**ХЭЛБЭРШИХ** (see **хэлбэржих**)  
**ХЭЛБЭРЭЛ** deviation (*polit.*), **барууны** ~ right-ist deviation  
**ХЭЛБЭРЭЛТГҮЙ** staunchly, without faltering  
**ХЭЛБЭХ 1.** to stretch **2.** to raise or sink sheet metal, § **хавтгай гууль зэс хэлбэж тогоо хийх** to make a pot by raising sheet brass or copper  
**ХЭЛГИЙ** (see **хэлгүй**)  
**ХЭЛГИЙЛЭХ** to thicken the colostrum which flows after a day or two by boiling and stirring  
**ХЭЛГИЙ ЦЭЦЭГ** Hyacinth (*bot.*)  
**ХЭЛГҮЙ** dumb, ~ **адгуус** dumb animals  
**ХЭЛГЭЛЗЭХ** to stammer, to stutter  
**ХЭЛЗҮЙ** grammar  
**ХЭЛЗҮЙН** grammatical  
**ХЭЛЗҮЙЧ** grammarian  
**ХЭЛЛЭГ 1.** an expression, **шууд** ~ direct speech **2.** (**уран** ~) idiom, way of expression, expressiveness, **өвөрмөц** ~ idiom, **хар хэллэгээр** in plain terms, **хэвшмэл** ~ (**хэлц** ~) fixed expression, saying  
**ХЭЛМЭГДҮҮЛЭЛ** (see **хэлмэгдэл**)  
**ХЭЛМЭГДҮҮЛЭЛТ** (see **хэлмэгдэл**)  
**ХЭЛМЭГДҮҮЛЭХ** to ravage, to ruin, to destroy  
**ХЭЛМЭГДЭГСЭД** victims, casualties  
**ХЭЛМЭГДЭГЧИД** (see **хэлмэгдэгсэд**)  
**ХЭЛМЭГДЭЛ 1.** destruction, damage **2.** victimization, persecution  
**ХЭЛМЭГДЭХ 1.** to be ruined, to be destroyed, to be ravaged, to be laid waste **2.** to fall a victim, to become a casualty, to be victimized  
**ХЭЛМЭРЧ 1.** interpreter **2.** reciter of ritual verse at a traditional wedding  
**ХЭЛМЭРЧЛЭХ** to interpret, to act as interpreter

**ХЭЛМЭХ** to be alarmed

**ХЭЛТГИЙ 1.** crooked, slanting, oblique, ~ **захтай дээл** gown with a sloping collar, lama's robe **2.** unfair, unjust, uneven, **хилс** ~ crooked, cooked-up

**ХЭЛТГИЙЛЭХ 1.** to tilt to one side, to make crooked **2.** to act with bias, to act partially

**ХЭЛТИЙХ 1.** to swerve, to be deflected, to slip to one side, to list **2.** to decline (evening sun, etc.)

**ХЭЛТЛЭХ** to chip, **хэлтэлж авах** to chip off

**ХЭЛТРҮҮЛЭХ** to forgive, to let off, to exempt, to free, **зовлонгоос** ~ to free from distress

**ХЭЛТРЭХ I.** to shatter, to get broken off, to chip, **хэлтрэхгүй шил** shatter-proof glass

**ХЭЛТРЭХ II.** to escape, to get out of, **амь** ~ (see **амь**), **хэцүү байдлаас** ~ to get out of a difficult position

**ХЭЛТЭГ** Goldfish, *Carassius auratus*

**ХЭЛТЭЙ** able to speak

**ХЭЛТЭН** speaker (of a language), **монгол** ~ Mongol speaker

**ХЭЛТЭНЦЭР** lobule

**ХЭЛТЭР** lobe

**ХЭЛТЭРХИЙ 1.** chip, splinter, sliver, fragment **2.** chipped, splintered

**ХЭЛТЭС 1.** department **2.** petal, sepal, **дэлбийн** ~ petal, **саланги хэлтэстэй** polypetalous, **үргэлж хэлтэстэй** gamopetalous, **цоморлогийн** ~ sepal

**ХЭЛҮҮ** clitoris

**ХЭЛХГЭР** (see **халхгар**)

**ХЭЛХИЙХ** to be baggy, to be sloppy (clothes)

**ХЭЛХМЭЛ** linked, strung together

**ХЭЛХЭЛДЭХ** to be linked, to be strung together

**ХЭЛХЭН** ligule (*bot.*)

**ХЭЛХЭХ** to put together, to join, to string, to string together, **найман ясанд хэлхсэн** skinny, emaciated, nothing but skin and bones, **утсанд** ~ to put on a string

**ХЭЛХЭЭ 1.** string **2.** (~ **сүлбээ**, ~ **холбоо**) connection, link, bond, tie, relationship, **цусан** ~ blood relationship, **цусан** ~ **дуусах** (see **төрөл тасрах**), ~ **яс** skeleton **3.** circuit, mains (*elec.*)

**ХЭЛХЭЭСТЭЙ** linked, strung together

**ХЭЛЦ** (~ **үг**) phrase, **өвөрмөц** ~ idiom, **хэвшмэл** ~ fixed expression, ~ **үгийн толь** phraseological dictionary

**ХЭЛЦЭЛ** transaction, deal

**ХЭЛЦЭХ** (see **хэлэлцэх**)

**ХЭЛЦЭЭ** (see **хэлэлцээ**)



**ХЭЛЦЭЭГҮЙ** indisputable, unquestionable

**ХЭЛЦЭЭТЭЙ** agreed

**ХЭЛЭЛЦҮҮЛЭГ** discussion, debate

**ХЭЛЭЛЦҮҮР** (see хэлэлцүүлэг)

**ХЭЛЭЛЦЭГЧ** speakers, Монгол хэлээр ~ Mongol-speakers

**ХЭЛЭЛЦЭХ** 1. to converse, to talk to each other 2. to discuss, to talk about, хэлэлцэн тохиролцох (хэлэлцэн тохирох) to agree, to come to an agreement, to reach agreement, хэлэлцэн тохиролцогч этгээдүүд the contracting parties, хэлэлцэн тохирогч эрхэм хоёр этгээд the high contracting parties, хэлэлцэж тохирсон ёсоор as arranged, уулзахаар хэлэлцэж тохирох to arrange to meet

**ХЭЛЭЛЦЭЭ** discussion, negotiation, ~ хийх to hold discussions, хэлэлцээний ширээ negotiating table

**ХЭЛЭЛЦЭЭР** 1. agreement, treaty, ~ байгуулах to make a treaty 2. talks, discussions

**ХЭЛЭМГИЙ** (~ доломгой) eloquent

**ХЭЛЭНЦЭР I.** ligule (*bot.*)

**ХЭЛЭНЦЭР II.** (~ аманцар) talkative, garrulous

**ХЭЛЭХ** 1. to say, to speak, хэлэхэд амар хийхэд хэцүү easier said than done, хэлсэндээ хүрэх to be as good as one's word, ~ хэлэхгүй үгээр abusively, ~ хэлэхгүй юм ярих to be abusive, хэлээд яах вэ absolutely, no doubt about it, § балмагдаж тэвдсэнийг ~ үү need I say how worried I was? 2. to mean 3. to tell on, § би таныг ээждээ хэлнэ I'll tell my mum on you 4. to tell off

**ХЭЛЭЭМ** bread (*Bur.*)

**ХЭМ I.** (see хим)

**ХЭМ II.1.** measure, size, dimension, ~ тэгш symmetry, ~ хэмжээ size, dimensions, measure, limits; norms, standards, ёс зүйн ~ хэмжээ ethical standards, намын амьдралын ~ хэмжээ the norms of party life, хэмээс хэтэрсэн excessive, extravagant 2. degree, дөрвөн ~ хүйтэн four degrees below zero, нам ~ low temperature, хагах дөрвөн ~ minus four 3. (~ хэмнэл) rhythm

**ХЭМГҮЙ** immeasurable

**ХЭМЖИГДЭХҮҮН** value, quantity (*math.*), хувьсах ~ variable (*n.*)

**ХЭМЖИГЧ** gauge, ~ шугам yard-stick, rule

**ХЭМЖИЛ** (see хэмжилт), ~ зүй system of measures, measurement

**ХЭМЖИЛТ** 1. measurement, ~ хийх to take a measurement, to take a reading, 2. measuring, metering 3. dimension, гурван хэмжилтийн three dimensional

**ХЭМЖИХ** to measure, ~ ухаан geometry, ~ ухааны geometrical

**ХЭМЖИХҮЙ УХААН** geometry

**ХЭМЖИЦ** module

**ХЭМЖҮҮР** 1. gauge, meter, scale, scales, Рихтерийн ~ Richter scale, халуун хүйтний ~ thermometer, хурдын ~ speedometer, ~ сав measuring vessel 2. measurement, хэмжүүрийн нэгж unit of measurement

**ХЭМЖҮҮРДЭХ** to measure

**ХЭМЖҮҮРЖҮҮЛЭЛТ** metering

**ХЭМЖҮҮРЖҮҮЛЭХ** to meter

**ХЭМЖЭЭ** 1. measure, measurement, ~ авах to take measurements 2. (~ дамжаа) volume, amount, size, dimensions, ~ харьцаа proportions 3. level, scale, standard, limit, аль нэг хэмжээгээр to some degree, амьдралын ~ standard of living, бага хэмжээний small-scale, доод ~ lower limit, minimum, дээд хэмжээгээр to a high degree, дээд хэмжээнд at the highest level, их хэмжээний (том хэмжээний) large-scale, нилээд хэмжээгээр on a considerable scale, өргөн хэмжээгээр on a wide scale, улсын хэмжээгээр on a national scale, over the whole country, элчин сайдын хэмжээгээр at ambassadorial level, ~ хязгаартай restricted, limited 4. metre, ~ нугалаа (~ хэмнэл) rhythm, time

**ХЭМЖЭЭГҮЙ** unlimited, limitless, boundless, ~ эрхт absolute, autocratic, ~ эрхт хаан absolute monarch

**ХЭМЖЭЭЛШГҮЙ** immeasurable, infinite, ~ их infinitely great

**ХЭМЖЭЭЛЭХ** to measure

**ХЭМЖЭЭС** 1. scale (*cart.*), бага ~ (жижиг ~) small scale, том ~ large scale, тооны ~ representative fraction scale, шугаман ~ plain scale 2. dimension, гурван хэмжээст three dimensional

**ХЭМЖЭЭСНИЙ** scale (*adj.*), to scale, бага ~ зураг (жижиг ~ зураг) small-scale map, том ~ зураг large-scale map, ~ биш not to scale, ~ хэмжигдэхүүн representative fraction (*cart.*)

**ХЭМЖЭЭТ** 1. limited, ~ засагт constitutional (monarch) 2. graduated, ~ колбо graduated flask

**ХЭМЖЭЭТЭЙ** (see хэмжээт)

**ХЭМЛЭЛ** rhythm, ~ зүй metrics

**ХЭМЛЭХ** 1. to gnaw, to nibble 2. to bully, to nag, to get at

**ХЭМНҮҮР** criterion

**ХЭМНЭГ** proportion  
**ХЭМНЭГДЭЛ** economy, saving  
**ХЭМНЭЛ** rhythm, амьдралын ~ pace of life, сондгой хувьт энгийн ~ simple triple time, тэгш хувьт энгийн ~ simple duple time  
**ХЭМНЭЛТ I.** rhythmic  
**ХЭМНЭЛТ II.** economy, saving  
**ХЭМНЭЛТГҮЙ** uneconomical  
**ХЭМНЭЛТТЭЙ** economical  
**ХЭМНЭХ I.** to economize, to economize on, to save, to spare, цагийг ~ to save time  
**ХЭМНЭХ II.** to measure  
**ХЭМНЭЭ** rhythm (*mus.*)  
**ХЭМТЭГШГҮЙ** asymmetric  
**ХЭМТЭЙ** rhythmic  
**ХЭМХ I.** (~ бяц) to bits, to pieces, ~ татах to wrench away, to wrench out, ~ хаях (~ шидэх) to throw down and smash, ~ цохих to smash up  
**ХЭМХ II.** Water-melon  
**ХЭМХДЭГ** scraps, fragments  
**ХЭМХДЭС** (see хэмхдэг)  
**ХЭМХЛЭХ** to break, to smash  
**ХЭМХРЭХ** to break, to get broken, to get smashed  
**ХЭМХЧИХ** to smash up, to pound up, to crush  
**ХЭМХЭРХИЙ 1.** debris, ruins, bits, chips **2.** (~ хамхархай) broken down, clapped out  
**ХЭМХЭХ** to bite, to batter (another beast)  
**ХЭМЭРЛЭГ** loess  
**ХЭМЭЭГДЭГЧ** (see хэмээгч)  
**ХЭМЭЭГЧ** called, named  
**ХЭМЭЭН** that (after a quotation)  
**ХЭМЭЭХ** to be called, to be named, § "пар" ~ төвд үг the Tibetan word "par"  
**ХЭН 1.** who?, нэр ~ билээ what's your name?, name?, ~ байг гэх вэ there is no denying that, there can be no doubt that, § хэний Содов гэлээ what was Sodov's family name? **2.** each, any, anyone, whichever, ~ аль нь anyone, any one of, ~ боловч everyone, one and all; no-one, эрэгтэй эмэгтэй ~ боловч men and women alike, ~ бугай (~ бүхэн, ~ гуай, ~ хүн, ~ хүнгүй, ~ янгүй) anyone, everyone, everybody, ~ дийлсэн нь whichever is the winner, ~ дуртай нь any Tom, Dick or Harry, ~ нэг нь someone, one of them, ~ нэгэн хүн someone, someone or other, ~ ч anyone, no one, § бидний ~ маань which of us, хэнд

маань ч хэцүү байна it is hard for each of us, хэний ~ гэгч болохыг мэдэхгүй байлаа he did not know who she was or where she belonged, ~ хэнийгээ хараагүй байдаг чинь the fact that neither saw the other, ~ ~ нь хүүхэдгүй neither of them had a child, ~ хэний уур нь хүрч each of them got angry, хэнд ч бүү ярьж үзээрэй don't tell anyone

**ХЭНГЭНЭХ** to moan, to whine, хэнгэнэтэл уйлах to weep bitterly

**ХЭНГЭРЭГ** drum, аялгуут ~ kettledrum, их ~ big drum, их хэнгэргээ дэлдэх to bang the big drum (as a summons, etc.), тал ~ shaman's one-sided drum, чихний ~ eardrum, хэнгэргийн хальс tympanic membrane, хэнгэргийн хөндий chamber of the middle ear

**ХЭНГЭРЭГЧ** drummer

**ХЭНЗ** born late, produced late in the year, ~ дорой мал late-born feeble beasts, ~ ногоо aftermath, ~ орой гарах to be late-born, ~ өрөм cream taken off in autumn, ~ тос цагаан тос made from late-autumn cream

**ХЭНЗДЭХ** to be inadequate, not to be up to it

**ХЭНЗЛЭХ 1.** to grow late in autumn (grass, etc.) **2.** to be born late in autumn (livestock)

**ХЭНИЙХ** whose?

**ХЭНХДЭГ** chest (*anat.*)

**ХЭНХЭГ 1.** greedy, avid **2.** extravagant, obsessive

**ХЭНХЭГЛЭХ** to be obsessed, to be an addict

**ХЭНХЭЛЗЭХ** to swagger

**ХЭНХЭРЦЭГ** rib-cage

**ХЭНШИХ** to have a dry cough

**ХЭНЭГ ГУНИГҮЙ** (see хэнэггүй)

**ХЭНЭГГҮЙ** indifferent, unperturbed, cool, unruffled, without batting an eyelid

**ХЭНЭГГҮЙТЭХ** not to bat an eyelid at, to take in one's stride

**ХЭНЭЭ** mental disorder, psychosis, ~ алдах to go crazy, ~ туссан maniacal, ~ шүглэсэн crazed

**ХЭНЭЭРХЭЛ** madness, psychosis, hysteria, дайны ~ war psychosis

**ХЭНЭЭРХЭХ** to be mad, to be psychotic

**ХЭНЭЭТЭЙ** mad, crazy

**ХЭНЭЭТЭН** madman, fanatic

**ХЭР** (see хир II.)

**ХЭРВЭЭ I.** if

**ХЭРВЭЭ II.** crest, ridge

**ХЭРВЭЭР** if

**ХЭРГИС ҮҮР** (see хэрэгсүүр)

ХЭРГЭМ rank, ~ цол ranks and titles

ХЭРДЭС (see сувар 3.)

ХЭРДЭЭ generally, for the most part

ХЭРЖИГНҮҮР wheezing

ХЭРЖИГНЭХ to wheeze

ХЭРЗГЭНЭХ to stick out (bones)

ХЭРЗГЭР skeletal, bony

ХЭРЗИЙХ (see хэрэгэнэх)

ХЭРИГ stingy, avaricious, miserly

ХЭРИЙН about, as much as, § саахалт ~ газар about one milking-partner's distance away

ХЭРЛЭГ (~ өвчин) rheumatism, хэрлэг төст rheumatoid

ХЭРЛЭХ to develop a solid well-haired skin

ХЭРМЭЛ I. (~ цагаачин) vagrant, Хэрмэлийн жасаа the offices of the Zasagt Khan and the Sain Noyon Khan at Urga (hist.)

ХЭРМЭЛ II. bound up, woven together

ХЭРМЭН СҮҮЛ Green Bristle-grass, *Setaria viridis*

ХЭР НЬ (see хирнээ)

ХЭРНЭЭ (see хирнээ), тэгсэн ~ however

ХЭРС Glasswort, *Salicornia*, Өвслөг ~ *S. europaea*

ХЭРСҮҮ circumspect, cautious, careful, wide-awake

ХЭРСҮҮЖИХ to become cautious, to become prudent

ХЭРСҮҮЛЭХ to be cautious, to be prudent

ХЭРСҮҮРХЭХ (see хэрсүүлэх)

ХЭРСЭГ railing, balustrade, parapet

ХЭРСЭН I. brisket (anat.)

ХЭРСЭН II. girth of a camel's pack-saddle

ХЭРТЭЙ (see хиртэй II.)

ХЭРТЭЙД mostly, generally

ХЭРҮҮЛ (~ доруул, ~ зарга, ~ уруул, ~ маргаан, ~ цуугил) quarrel, dispute, row, хэрүүлийн алим apple of discord, ~ будлиан quarrel, dispute, incident, ~ зодоон brawl, scrap, affray, ~ маргаан дэгдээх (~ өдөх) to pick a quarrel, to start a row, хэрүүлийн тулам trouble-maker, ~ хийх to have a row

ХЭРҮҮЛЧ quarrelsome

ХЭРХНЭГ second stomach of a ruminant, honeycomb, reticulum (see also сархинаг)

ХЭРХЭВЧ by no means, absolutely not

ХЭРХЭН (~ яаж) how?

ХЭРХЭХ to do what?, § номын эхийг хэрхдэг тухай өгүүлье I shall tell how they used to deal

with the copy

ХЭРЦГИЙ (~ балмад, ~ догшин) brutal, savage, aggressive

ХЭРЦГИЙЛЭЛ cruelty, brutality

ХЭРЦГИЙЛЭХ to act cruelly, to act brutally

ХЭРЦДЭС scrap, end (of thread, etc.)

ХЭРЧИГДМЭЛ cut, cut up, cut into

ХЭРЧИГНҮҮР (see хэржигнүүр)

ХЭРЧИГНЭХ (see хэржигнэх)

ХЭРЧИГЧ slicer, cutter

ХЭРЧИЛГ slicing, cutting

ХЭРЧИМ 1. slice, ~ талх slice of bread 2. segment of a line

ХЭРЧИМЛЭХ to cut up, to slice up

ХЭРЧИХ to cut up, to cut into, to slice up, хэрчиж тайрсан буу sawn-off gun

ХЭРЧЛЭЭС notch, groove, cut

ХЭРЧМЭЛ (see хэрчигдмэл)

ХЭРЧҮҮР chopper, cleaver

ХЭРЧЭЭС cut

ХЭРЭВ if

ХЭРЭВЗЭЭ (see хэрэв)

ХЭРЭГ 1. matter, affair, fact, болсон ~ event, happening, what happened, ямар хэргээр on what business?, ~ ажил affairs, business, ~ биш болох (~ бишдэх, ~ бусдах) to be a bad business, to be a bad look-out, to go all wrong, ~ болгож (~ болгон) specially, ~ болоход хэрэмний сүүл олдох нь хэцүү waste not want not, хэрэгт дурлах to be inquisitive, хэрэгт дуртай inquisitive, ~ дээр in fact, ~ задарч хэнгэрэг хагарах to come to the end of the road, ~ зориг aim, purpose, business, ~ тохиолдвол if the occasion arises, хэргийг түр хамаарагч chargé d'affaires, хэргийн учир the nub of the matter, ~ эрхлэх газар the administration, ~ явдал affair, incident 2. cause, энх тайвны ~ the cause of peace 3. (~ зарга) affair, case (jur.), амины ~ (хүн амины ~) murder case, homicide, ~ бүртгэлт enquiry, ~ бүртгэх to conduct an enquiry, ~ бүртгэх байгууллага organ of enquiry, хэргийн газар the scene of the crime, ~ зөрчил offence, ~ зөрчил гаргах to commit an offence, ~ нийлэх to deal with and settle a case, хэргийн протокол case records, ~ таслагдах to have one's case decided, to be convicted, хэрэгт татах to charge, ~ тулгах to accuse, to bring charges, ~ үүсгэх to institute proceedings, ~ хариуцах чадваргүй not legally responsible, ~ хариуцах чадвартай legally responsible,

**хэргээ хүлээх** to confess, to admit one's guilt, ~ **шийтгэх** to try a case, to decide a case, **хэргийн эзэн** offender, **хэргийн эзэн хэнгэргийн дохиур** the real criminal, the one behind it all **4.** need, necessity, ~ **алга** (~ **байхгүй**, ~ **юун ажээ**) there is no need (to, of), ~ **болох** to come in useful, § **давтан үгүүлэх** ~ **юун need** I repeat?, **заавал хүлээж байх** ~ **байна уу** do we really have to wait?, **над мөнгөний ~ тун их болоод байна** I need money badly **5.** (~ **түвэг**) trouble, ~ **алдах** (~ **үйлдэх**, ~ **хийх**) to do something wrong, to commit an offence, ~ **гаргах** (~ **тарих**) to make trouble, **хэрэгт орох** (~ **түвэгт холбогдох**) to get into trouble, ~ **өдөх** to stir things up, ~ **өдүүлэгч** offender, trouble-maker, ~ **түвэг тарих** to make trouble, § **би ~ гаргаж хэнгэрэг дэлсээгүй** (би ~ **хийж хэрэм цоолсон биш**) I haven't been doing anything wrong, **хэрэв ~ түвэг гарвал** if trouble breaks out

**ХЭРЭГТҮЙ 1.** no need to, should not, ought not, **сандрахын ~** there is nothing to worry about, **түүнээс айх ~** there is no need to be afraid of him **2.** useless, no use, pointless

**ХЭРЭГЖИЛТ** performance

**ХЭРЭГЖИХ** (**хэрэгжин биелэх**) to be realized, to be effected

**ХЭРЭГЖҮҮЛЭХ** to put into effect, to implement, to exercise, to realize

**ХЭРЭГЛҮҮР** equipment, instrument, means, medium, § **үйлдвэрлэлийн үндсэн ~ газар** land – the basic means of production

**ХЭРЭГЛЭГДЭХҮҮН** material (n.)

**ХЭРЭГЛЭГЧ** user, consumer, **хэрэглэгчийн гарын ая даах** user-friendly

**ХЭРЭГЛЭЛ** equipment, apparatus, appliance, accessories, fittings, **галт ~** ammunition, munitions, **гимнастикийн ~** gymnastic apparatus, **орны ~** bed-clothes, **цагаан ~** linen, bed-linen, **эмээлийн ~** saddle fittings, ~ **материал** equipment, **хэрэглэлийн самбар** instrument panel, dashboard, ~ **хэц** supplies, material

**ХЭРЭГЛЭЛТ** use

**ХЭРЭГЛЭЛТЭЙ** equipped

**ХЭРЭГЛЭХ** to use, to make use of, **хуулийг буруу ~** to apply the law wrongly

**ХЭРЭГЛЭЭ** consumption, **хэрэглээний бараа** (**хэрэглээний таваар**) consumer goods, **хэрэглээний үнэ** cost of living, **хэрэглээний хугацаа** use-by date, **хэрэглээний эрэлт** consumer demand

**ХЭРЭГСҮҮР** ancient grave, ancient burial site

(archae.)

**ХЭРЭГСЭЛ 1.** equipment, apparatus, appliance, implement, gear, **галт ~** ammunition, munitions, **нэмэлт ~** accessories, **танк эсэргүүцэх ~** anti-tank weapons, **тээврийн ~** vehicle, means of transport, **цагаан ~** linen, bed-linen, **цахилгаан ~** electrical apparatus, electrical appliance **2.** means, **үйлдвэрлэлийн ~** means of production

**ХЭРЭГСЭХ** to pay attention to, to bother about, **хэргэсэхгүй болгох** to terminate, to dismiss, to discontinue, not to proceed with (*jur.*, etc.)

**ХЭРЭГТЭЙ 1.** necessary, useful, of use **2.** must, should

**ХЭРЭГТЭН** (~ **этгээд**) accused, offender, **улс төрийн ~** political offender, **хэрэгтний ширээнд суух** to be in the dock

**ХЭРЭГЦЭЭ 1.** (~ **шаардлага**) need, necessity, demand, wants, **амьдралын ~** necessities of life, ~ **гарвал** in case of need, if the necessity arises; **хэрэгцээнээс илүү** surplus to requirements, **хэрэгцээнээс илүү захиалах** to over-order, **хэрэгцээнээс илүүдэх** to be surplus to requirements, ~ **ихтэй** much in demand **2.** use, **хэрэгцээнд тохирохгүй** to be unfit for consumption

**ХЭРЭГЦЭЭГҮЙ 1.** no use, unwanted, superfluous **2.** useless, no use, unusable, ~ **болгох** to render unusable

**ХЭРЭГЦЭЭЛЭХ** to consume

**ХЭРЭГЦЭЭТ** needed, necessary, in demand

**ХЭРЭГЦЭЭТЭЙ** required, needed, necessary

**ХЭРЭГЧИН** female musk deer (**Хүдэр**)

**ХЭРЭГШЭЭХ** to take into account, to think something of

**ХЭРЭЛДЭХ** to quarrel

**ХЭРЭМ I.** Squirrel, *Sciurus*, **Бараан ~ Red Squirrel**, *S. vulgaris*, **Хэрэмний язгуур** Squirrels, Sciuridae

**ХЭРЭМ II. 1.** wall, **их цагаан ~** (түмэн газрын урт цагаан ~, түмэн газрын цагаан ~, Хятадын урт цагаан ~, Хятадын цагаан ~) the Great Wall of China **2.** fortress, fortification

**ХЭРЭМЛЭХ** to form a wall

**ХЭРЭМЧ** name of a certain bird of prey

**ХЭРЭНГЭТ** a kind of chestnut colour (horse)

**ХЭРЭХ I.** to tie up, to bind up, to bind together, to darn

**ХЭРЭХ II.** (**хэрэн бядах**, **хэрэн хэдрэх**, **хэрэн хэсэх**, **хэрж цагаачлах**) to wander about, to stray, **тал хээрийг хэрэн сүлжих** to criss-cross the plains

**ХЭРЭХ III.** (~ **өвчин**) rheumatism

**ХЭРЭХ IV.** to confront, to go in front, **хэрэн зэтгэх** to cross in front (of a vehicle, hunters) (Dzeren)

**ХЭРЭЭ I.** Raven, Crow, **Хар** ~ Raven, *Corvus corax*, **Хон** ~ Carrion-Crow, *C. corone*, **Цагаан** ~ Gull, ~ **галууг дууриаж хөлөө хөлдөөв** to bite off more than one can chew, ~ **хэрээнийхээ харыг гайхав** the pot calling the kettle black, **Хэрээний язгуур** Crow Family, Crows, *Corvidae*

**ХЭРЭЭ II.** tie, lashing

**ХЭРЭЭНИЙ НУЦ** *Asparagus*, *Asparagus*, **Говийн** ~ *A. gobicus*

**ХЭРЭЭНХОШУУ** *Sibbaldianthe* (*bot.*), **Налчгар** ~ *S. adpressa*

**ХЭРЭЭР** (see **хирээр**)

**ХЭРЭЭРЭЭ** (see **хирээрээ**)

**ХЭРЭЭС** cross, ~ **оёдол** cross-stitch

**ХЭРЭЭСЛЭХ** to make a cross

**ХЭРЭЭТЭЙ** tied up, tethered

**ХЭСГИЙН** local, ~ **мэдээ алдуулалт** local anaesthetic

**ХЭСМЭЛ** (~ **тэнэмэл**) wandering, vagrant

**ХЭСҮҮЛ I.** wanderer, migrant, **хэсүүлийн ажил** migratory work, ~ **загас** migrant fish  
**2.** loafer, vagrant

**ХЭСҮҮЧЛЭЛ** vagabondage, vagrancy, loafing about

**ХЭСҮҮЧЛЭХ** to wander around, to loaf, to go from tent to tent, § **галуур дэмий** ~ to roam the streets, to wander abroad

**ХЭСЭГ I.i.** part, piece, ~ **газар** locality, a particular place, ~ **газраар мэдээ алдуулах** to give a local anaesthetic, ~ **газрын** local, ~ **цаас** a piece of paper **ii.** particle, **альфа** ~ alpha particle **2.** group, ~ **бүлэг** (~ **бусар**) groups of, in groups, ~ **бүлэг хүн** groups of people, ~ **бүлгээрээ** in groups, ~ **хүн** a group of people **3.** a bit, a while, ~ **байзнаад** after a bit, ~ **зуур** (**нэг хэсэгтээ**) a bit, for a bit, for a while, ~ **хугацаа** a bit, a while, ~ **хугацаа өнгөрсний дараа** after a while, § **нэг** ~ **телевизор үзэх** to watch a bit of TV, to watch the TV for a bit **4.** section (smallest unit of Party organization) **5.** section (of a rural co-operative consisting of a number of bases (**суурь**) and forming part of a brigade) **6.** sector, practice (*med.*, *etc.*), **хэсгийн төлөөлөгч** district police officer, **хэсгийн эмч** local doctor **7.** squad, team

**ХЭСЭГЛЭЛ** block, section, sector

**ХЭСЭГЛЭХ** (**хэсэглэн хуваах**) to divide up, to group, § **бүтнээр нь буюу хэсэглэн хэвлэх** to print complete or in part

**ХЭСЭГХЭН** a bit, a while

**ХЭСЭГЧИЛСЭН** partial

**ХЭСЭГЧЛЭН** piecemeal, in parts, partially

**ХЭСЭХ** to wander around, to go around, to call on, **айл** ~ to call on one's neighbours, **хэсэн мөргөх** to go on pilgrimage

**ХЭТ I.1.** fire-making equipment consisting of a pouch with flint and tinder with a steel attached, tinder-pouch, ~ **бэл** tinder-pouch and metal strap-ornament, ~ **хавирах** (~ **цахих**) to strike a light, ~ **хутга** a set of tinder-pouch and knife  
**2.** steel (of a lighter) **3.** cigarette-lighter

**ХЭТ II.** too, too much, **биеэ** ~ **ядраах** to overture oneself, ~ **авианы** ultra-sound (*adj.*) (*med.*), ~ **барууны** far right (*adj.*) (*polit.*), ~ **даврагч** extremist, ~ **даврах** to go too far, to go to extremes, ~ **дамжуулагч** superconductor, ~ **дамжуулал** superconductivity, ~ **дамжуулах** биет superconductive material, ~ **дамжуулах чадвартай** superconducting, ~ **их** too much, excessive, ~ **их билчээх** to overgraze, ~ **нарийн авиагаар шинжих** ultrasound scanning, ~ **олон** too much, too many, ~ **өсөлт** hyperplasia, ~ **сүсэгт** fanatical, ~ **халах** to overheat (*mech.*), ~ **эрс үзэлтэн** hardliner (*polit.*), ~ **ягаан** ultra-violet

**ХЭТ III.** epididymus (*anat.*)

**ХЭТ IV.1.** future, distant future, ~ **ирээдүй** distant future, **хэтдээ** in the future **2.** origin, beginning, **хэтээсээ** originally

**ХЭТИЙН** future, long-term, long-range, ~ **санаа** goal, aim, purpose, **хэрэг зориг хэнд вэ** ~ **санаа хаана вэ** with whom is your business and where are you aiming for? (*liter.*), ~ **төлөв** prospects, ~ **төлөвлөгөө** long-term plan, ~ **төлөвлөлт** long-term planning

**ХЭТРҮҮ** too, too much, excessive

**ХЭТРҮҮЛЭГ** exaggeration, overstatement

**ХЭТРҮҮЛЭГТЭЙ** exaggerated

**ХЭТРҮҮЛЭЛ I.** exaggeration **2.** hyperbole

**ХЭТРҮҮЛЭМТГИЙ** extravagant, inclined to exaggerate

**ХЭТРҮҮЛЭХ I.** to exceed, **аргагүй хамгаалалтын хэр хэмжээг** ~ to exceed the limits of necessary defence (*jur.*), **архийг хэтрүүлэн хэрэглэх** to drink too much; alcohol abuse, **эрх мэдэл буюу албаны бүрэн эрхээ** ~ to exceed one's competence or authority  
**2.** to exaggerate, **хэтрүүлэлгүй хэлэхэд** without exaggeration

**ХЭТРЭЛ** excess

**ХЭТРЭЛТ** (see хэтрэл)

**ХЭТРЭХ I.** to go too far, to go beyond the limit, to be excessive, to surpass, **маргаашаас хэтрэхгүй** not later than tomorrow, **нэг долоо хоногоос хэтрэхгүйгээр** in not more than a week, **хугацаанаас жилээр** ~ to overrun by a year, **цэргийн нас хэтрэгсэд** those over military age

**ХЭТРЭХ II.** to tie down

**ХЭТЭВЧ I.** pouch, wallet, **хэтэвчээ зузаалах** to line one's pockets, ~ **нимгэрэх** to lose money  
**2.** (хэтэвчин жимс) follicle (bot.)

**ХЭТЭРТЭЛ** to excess

**ХЭТЭРХИЙ** too, too much, excessive, **хир хэмжээнээс** ~ beyond all measure, far too much

**ХЭТЭРХИЙЛЭЛ** extravagance, extreme view

**ХЭХРҮҮЛГЭХ** to cause (a sick camel) to belch

**ХЭХРҮҮЛЭХ** to belch

**ХЭХРЭЛТ** belch, belching

**ХЭХРЭХ** to belch

**ХЭХҮҮН** rank (smell)

**ХЭЦ I.** shaman's drum

**ХЭЦ II.** mountain ridge, sheer slope

**ХЭЦ III.1.** line (esp. a tethering-line stretched above the ground), a line for hanging things out, ~ **ээл** tethering-lines, ~ **татах** to stretch a tethering-line (between its two posts) **2.** guy-rope

**ХЭЦҮҮ** sloping, steep

**ХЭЦЛЭХ I.** to keep to a ridge, to follow a ridge

**ХЭЦЛЭХ II.** to put on a line, to hang on a line

**ХЭЦҮҮ I.** (~ **бэрх**, ~ **хатуу**, ~ **хүтүү**) difficult, troublesome, hard, ~ **нэрт** tabu, tabooed, ~ **нэрт өвчин** cancer, ~ **хүүхэд** difficult child  
**2.** very, ever so **3.** capable, experienced, able

**ХЭЦҮҮДЭХ I.** to become difficult **2.** to get into difficulties, to be in trouble

**ХЭЦҮҮРХЭХ** to feel reluctant, to find (something) too difficult

**ХЭЦҮҮРЭХ** to become difficult

**ХЭ ЦЭС** for heaven's sake! (expression of surprise or disbelief)

**ХЭЭ I.1.** (~ **угалз**, ~ **хуар**) pattern, design, decoration, ~ **чимгийн** decorative, ornamental, ~ **чимэглэл** decoration **2.** tread (tyre)

**ХЭЭ II.** constraint, inhibitions, shyness, ~ **алдах** (~ **баргах**) to be uninhibited, to be unrestrained, ~ **баагүй** (~ **шаагүй**) free and easy, uninhibited

**ХЭЭ III.** tube containing the hair in a woman's

headdress (hist.)

**ХЭЭВ НЭГ** unperturbed

**ХЭЭГТЭХ** to go off, to go mouldy

**ХЭЭГҮЙ I.** free and easy, casual

**ХЭЭГҮЙ II.** plain, unpatterned

**ХЭЭГҮҮР** over the steppe (Bur.)

**ХЭЭГЧ** dark chestnut, brown (mare), ~ **алаг** dark chestnut with white patches (mare)

**ХЭЭЛ I.1.** foetus (in livestock), ~ **авалт** impregnation, fertilization, ~ **авах** to be impregnated, to conceive, ~ **авах чанар** fecundity, ~ **авахуулах** to impregnate, to fertilize, to get fertilized, ~ **алдах** to lose flesh, **хээлээ тээх** to carry the young, to gestate, **хээлээ тээх хугацаа** period of gestation, ~ **хаялт** miscarriage, ~ **хаялах** (~ **цуцлах**) to cause (livestock) to abort, ~ **хаях** (~ **цуцрах**) to abort, to have a miscarriage, ~ **хөндөгдөх** to be aborted  
**2.** pregnancy, **хээлийн хугацаа** period of pregnancy

**ХЭЭЛ II.** (~ **хахууль**) bribe, bribery, corruption, ~ **хахууль авах** to take bribes, ~ **хахуулийн хэрэг** corruption case, ~ **цутгах** to give a bribe, to bribe

**ХЭЭЛГҮЙ** infertile, not pregnant

**ХЭЭЛТҮҮЛЭГ** insemination, **гардан** ~ supervised insemination, **дур зоргийн** ~ free insemination, **зохиомол** ~ artificial insemination, **хээлтүүлэгт оруулах** to put to breed

**ХЭЭЛТҮҮЛЭГЧ** breeding male, sire, ~ **мал** sires

**ХЭЭЛТҮҮЛЭХ** to impregnate

**ХЭЭЛТЭГЧ** breeding female, dam, ~ **мал** breeding stock

**ХЭЭЛТЭЙ** pregnant, with young (livestock)

**ХЭЭЛТЭХ** to be gravid, to be with young (livestock)

**ХЭЭЛҮҮР** underparts (anat.)

**ХЭЭЛЭЛТ** patterned

**ХЭЭЛЭХ** to ornament, to decorate, to put a pattern on

**ХЭЭМСЭГ** elegant, foppish

**ХЭЭНЦЭР** (~ **ганган**, ~ **тансаг**) smart, showy, flashy

**ХЭЭНЦЭРЛЭХ** to be smart, to be showy, to be flashy

**ХЭЭР I.** steppe, open country, wilds, **ойт** ~ wooded steppe, ~ **гадаа** out in the country, out in the open, ~ **газар** (~ **хөдөө**) in open country, ~ **гарах** (~ **явах**) to go out into the wilds, ~ **тал** plain, steppe, ~ **унтах** (~ **хонох**) to sleep in the open, ~ **хонож хэц дэрлэх** (**хээрээр гэр хэцээр дэр хийх**) to live rough

**ХЭЭР II.** dark chestnut, brown (horse), ~ алаг chestnut with white patches

**ХЭЭРЖИЛТ** process of turning to steppe

**ХЭЭРЖСЭН** (see хээржүү)

**ХЭЭРЖҮҮ** steppe (*adj.*), ~ нуга steppe meadow

**ХЭЭРИЙН** steppe, field (*adj.*), wild, ~ амьтан (~ нохой, ~ саарал) "steppe-animal" (tabu name for the wolf), ~ бүс steppe zone, ~ судалгаа field research, ~ сургууль field training, exercises, manoeuvres, ~ утас field telephone, ~ шүүх field court-martial, ~ эмнэлэг field hospital

**ХЭЭРИЙН ЦАЙ 1.** "Wild Tea" (plant used as a tea substitute) **2.** tea drunk by travellers and others in the open

**ХЭЭРЛЭХ** to be out in the steppes

**ХЭЭТЭЙ** patterned

**ХЭЭТЭХ** (see хээлэх)

**ХЭЭХГЭР** swaggering

**ХЭЭХЭЛЗЭХ** to strut, to swagger

**ХЯАЗЛАХ** to edge, to trim (*Bur.*)

**ХЯВСАЛ** frustration

**ХЯВЦАА** obstacle

**ХЯДАЛТ** slaughter, massacre

**ХЯДАН** Khitan (people)

**ХЯДАХ 1.** to kill, to slaughter, to massacre **2.** to fell, to clear (trees)

**ХЯДЛАГА** slaughter, massacre

**ХЯЗААЛАН** horse, ox, yak, sheep or goat in the fourth year

**ХЯЗГААЛШГҮЙ** boundless, unlimited

**ХЯЗГААР 1.** frontier, border, limit, ~ тавих to set limits, ~ хэмжээ restriction, limitation, ~ хярхаг boundary, limit **2.** region, автономит ~ autonomous region

**ХЯЗГААРГҮЙ 1.** unlimited, limitless, хугацаа ~ without limit of time **2.** infinity

**ХЯЗГААРЛАГДМАЛ** limited, restricted, ~ үзэгдэх нөхцөл conditions of limited visibility

**ХЯЗГААРЛАЛТ** limitation, restriction, хязгаарлалтын төгсөлт end of restriction (*traf.*)

**ХЯЗГААРЛАХ** to limit, to restrict

**ХЯЗГААРТАЙ** limited, ~ үзэгдэх нөхцөл conditions of limited visibility

**ХЯЗГААРЫН 1.** frontier (*adj.*), ~ цэрэг (see цэрэг **2.**) **2.** peripheral, ~ мэдрэлийн систем peripheral nervous system

**ХЯЛАВ ХИЙХ** to glance, to give a sidelong glance, хялав цалав хийх to look askance

**ХЯЛАЙХ 1.** to squint **2.** to look askance

**ХЯЛАЛЗАХ 1.** to keep look sideways at, to keep glancing at, § Дорж руу хялалзаж looking sideways at Dorj **2.** to keep looking askance at

**ХЯЛАМХИЙХ** to glance at

**ХЯЛАМ ХЯЛАМ ХАРАХ** to keep glancing at

**ХЯЛАР 1.** squint **2.** cross-eyed, squinting

**ХЯЛБАЛЗАХ** (see хялалзах)

**ХЯЛБАР 1.** easy, simple, ~ дөхөм easy, convenient, ~ энгийн simple **2.** (~ хямдхан) cheap

**ХЯЛБАРЛАХ** to make easy, to simplify

**ХЯЛБАРХАН** quite easy

**ХЯЛБАРЧИЛСАН** simplified, popular

**ХЯЛБАРЧЛАЛ** simplification

**ХЯЛБАРЧЛАХ 1.** (хялбарчилж хөнгөлөх) to make easy, to simplify **2.** to take the easy way

**ХЯЛБАРШУУЛАХ** (see хялбарлах **1.**)

**ХЯЛГАНА 1.** Feather-grass, *Stipa*, Говийн ~ *S. gobica* (also Монгол өвс, Цагаалж), Өдлөг ~ *S. pennata*, Сайрын ~ *S. glareosa*, Том ~ (Шивээт ~) *S. capillata*, *S. grandis* (also Шивээ), Услиг ~ *S. capillata*, Хорт ~ (see Дэрсэн Хор) **2.** *S. glareosa* (also Сайрын ~, Монгол өвс, Цагаан өвс)

**ХЯЛГАС 1.** hair of an animal (*esp.* from the mane or tail), хялгасан зай a hair's breadth, хялгасан судас capillary (*anat.*), ~ сүүлтэн Bristletails, *Thysanura*, хялгасан хорхой Threadworm **2.i.** hair (of a brush), сойзны ~ hairs of a brush **ii.** string (of an instrument)

**ХЯЛГАСАРХАГ** hairy, fibrous

**ХЯЛГАСАРХУУ** (see хялгасархаг)

**ХЯЛГАСЛАХ I.** to string (an instrument)

**ХЯЛГАСЛАХ II.** to take hairs (from a horse's mane or tail, from wool)

**ХЯЛМАА** fine snow falling in sunlight

**ХЯЛМААЛАХ** to snow with fine snowflakes in sunlight

**ХЯЛМАЛЗАХ** (see хялалзах)

**ХЯЛМАН** albino

**ХЯЛСХИЙХ** to give a glance, to look round

**ХЯЛУУ** a blistered condition of the tongue in cattle and camels affecting weakened stock in winter and spring

**ХЯЛУУТАХ** to suffer from хялуу

**ХЯМГАГҮЙ** careless, thriftless, reckless

**ХЯМГАДАЛТ** parsimony, frugality, thrift

**ХЯМГАДАХ** to save, to be careful with, to go carefully with, not to waste, хямгадан хадгалах

- to keep carefully, **хямгадан хамгаалах** to protect
- ХЯМГАТАЙ** sparing, careful, economical
- ХЯМД 1.** (~ төсөг, ~ төсөр) cheap, inexpensive, ~ өртөгтэй low-cost, ~ үнийн cheap, low-priced **2.** easy
- ХЯМДГҮЙ** not easy, difficult
- ХЯМДРАЛТ** (үнийн ~) reduction in price, price-cutting
- ХЯМДРАХ** to get cheaper, to come down, to be reduced in price, **үнэ хямдарсан** reduced in price, reduced
- ХЯМДРУУЛАХ** to make cheaper, to reduce in price, **үнэ ~** to lower the price, **хямдруулан худалдах** to sell cheaply, to sell at a discount
- ХЯМРААХ** to upset, to disturb
- ХЯМРАЛ 1.** crisis, chaos, disorder, **эдийн засгийн ~** economic crisis, ~ **тэмцэл** dissension, strife, ~ **дажин** confusion, crisis **2.** disorder, upset (*med.*)
- ХЯМРАЛДААН** conflict, clash
- ХЯМРАЛДАХ** to be in conflict, to clash, **өөр хоорондоо ~ (харилцан хямралдан эвдрэлцэх)** to fall out with each other
- ХЯМРАЛТ** critical
- ХАМРАХ** to be upset, to be in disorder, to be disturbed, **тэнгэр ~** to blow up (storm)
- ХЯМРУУЛАХ** (see **хямраах**)
- ХЯМСАА** tweezers, **мохоо үзүүртэй ~** blunt-ended tweezers
- ХЯМСАЙХ** to be arrogant, to be stuck up
- ХЯМСАЛЗАХ** to act arrogantly, to swagger
- ХЯМСГАНАХ** to curl one's lip
- ХЯМСГАР** haughty, disdainful, supercilious, conceited
- ХЯНАГЧ 1.** supervisor **2.** proof-reader **3.** censor **4.** observer (*mil., etc.*)
- ХЯНАЛГА** censorship
- ХЯНАЛТ 1.** (~ **шалгалт**) control, supervision, observation, examination, ~ **тавих** to review, to supervise, to subject to inspection, **ялтанд ~ тавих** to keep an offender under supervision, **хяналтын байгууллага** supervisory authority, **хяналтын хэсэг** observer group, **хяналтын цэг** checkpoint **2.** control (in an experiment), **хяналтын хэсэг** control group
- ХЯНАМГАЙ** attentive, careful
- ХЯНАМГАЙЛАХ** to be attentive, to be careful, **хянамгайлан унших** to read carefully
- ХЯНАМЖЛАХ** to treat prudently, to deal with prudently
- ХЯНАХ** to control, to check, to observe, to examine, ~ **байр** observation post, **хянан найруулах** to edit (a book), **хянан нягтлах** to examine, ~ **самбар** control panel; dashboard, **хянан харгалзах** to supervise, **хянан харгалзах хугацаа** period of probation (under a suspended sentence), **хянан хэлэлцэх** to consider, to examine, **хянан шалгах** to control, to check, to inspect, to verify, **Ардын Хянан Шалгах Хороо** People's Control Committee
- ХЯНГА 1.** ridge **2.** bridge of the nose
- ХЯНГАЛАХ** to form a ridge
- ХЯНГАН** Khingan Mountains
- ХЯНГАНДУУ** aquiline
- ХЯНГАР** cleaver, scraper, draw-knife
- ХЯНГАРДАХ** to chop off, to scrape off
- ХЯНУУР** (~ **болгоомжит**, ~ **нямбай**) careful, prudent, circumspect
- ХЯНУУРЛАХ** to take care, to be prudent, to be circumspect
- ХЯР 1.** (~ **хясаа**) ridge, crest (*geog.*)
- ХЯР II.** ornamental trimming on a saddle-bow
- ХЯРАА** first light, **үүрийн ~** first light of dawn
- ХЯРААЛАХ:** **үүр ~** to dawn
- ХЯРАГ** a type of rough cloth
- ХЯРАМ** water mixed with milk and boiled
- ХЯРАМЛАХ** to add milk, **хярамласан ус** milky water
- ХЯРАМЦАГ 1.** a sort of black pudding made of blood and offal encased in an animal's intestines and frozen, ~ **болтол нь нүдэх** to beat up **2.** squash, crush
- ХЯРАМЦАГЛАХ** to make a **хярамцаг**
- ХЯРАХ I.** to cut up finely, to mince
- ХЯРАХ II.** (**хяран нуугдах**, **хяран хэвтэх**) to hide, to lie motionless, to lie low
- ХЯРВАЙХ** to lose condition (livestock)
- ХЯРВАС** smell of burning or smouldering (see **хиншүү**)
- ХЯРВАСЛАГ** smelling of burning
- ХЯРВАСЛАХ** to clean off (a skin which has been singed)
- ХЯРГАГЧ** shearer, **хонь ~** sheep-shearer
- ХЯРГАЛТ** shearing, **хонь ~** sheep-shearing
- ХЯРГАМАЛ** shorn
- ХЯРГАХ** to shear, to cut, to cut off, **хонь ~** to shear a sheep, **ноосоо хяргасан тал** the side which has been sheared
- ХЯРЗАН** perineum



**ХЯРЛАХ I.** to follow the crest or ridge of a mountain

**ХЯРЛАХ II.** (*хярлаж чимэглэх*) to trim the edge of a saddle-bow

**ХЯРМАГ** (~ *цас*) light snow-cover

**ХЯРС I.** Corsac, *Vulpes corsac*

**ХЯРС II.** forge

**ХЯРУУ** (~ *цан*) hoar-frost

**ХЯРХАГ** edge

**ХЯРХАГҮЙ** (*хязгаар* ~) boundless, limitless

**ХЯС** (see *хясаа I.*)

**ХЯСАА I.** forge, furnace

**ХЯСАА II.** (~ *хорхой*) Oyster, ~ *боорцог* a meat and vegetable dumpling boiled in water

**ХЯСАА III.** steep cliff, precipice

**ХЯСАА IV.** obstacle, hindrance, snag

**ХЯСААНТАЙ** bothersome, a nuisance

**ХЯСАГДАЛ** deprivation

**ХЯСАЛ I.** hindrance, obstacle, hitch

**ХЯСАЛ II.** rocky cliff

**ХЯСАХ** (*хясан боогдуулах*) to obstruct, to hamper, to frustrate, to hinder

**ХЯСЛАН** frustration

**ХЯСЛАНТАЙ** frustrating

**ХЯТАД 1.** China, ~ *судлал* sinology **2.** Chinese

**ХЯТАДАЧ** sinologist

**ХЯТАДЖИХ** to become sinicised

**ХЯТАДЖУУ** sinicized, Chinese-style

**ХЯТАДЧИЛАХ** (*хятадчилан уусгах*) to sinicize

**ХЯТАЙ** large intestine of a horse

**ХЯТАН** Khitan (people)

**ХЯХАА** oppressive, obstructive

**ХЯХАГДАЛ** stultification

**ХЯХАЛТ** oppression, persecution

**ХЯХАХ** (*хяхян дарлах, хяхаж хавчих*) to oppress, to squash, to keep down, to suppress, to intimidate

**ХЯХНААН** creaking (*n.*)

**ХЯХНАХ 1.** to creak, to squeak, to grate (cart, etc.) **2.** to wheeze, to croak (voice)

**ХЯХРАХ** (see *хяхнах*)

**ХЯХТНАХ** (see *хяхнах*)

**ЦАА** (~ буга, ~ гөрөөс) Reindeer, *Rangifer tarandus*

**ЦААГУУР** beyond, behind, round behind, **уулын** ~ beyond the hill

**ЦААГУУРХИ** beyond, behind, round behind

**ЦААД** 1. further, ~ **наад учир** pros and cons, ~ **зах нь** at most, ~ **тал** the further side 2. that, those, ~ **шөнө** the other night

**ЦААДАХЬ** 1. beyond, the other side of, behind, **Алтайн** ~ **цөл говь** the Trans-Altai desert, **Байгальн** ~ transbaikalian, **усны** ~ **этгээд** the other side of the water, **хилийн** ~ **орнуудад** in foreign countries, abroad 2. that, those, ~ **нь** he, she

**ЦААДТАЙ** behind, beyond, the other side of

**ЦААДУУЛ** those people

**ЦААДХИ** (see **цаадахь**)

**ЦААЗ** 1. law, justice, **цаазны бичиг** code of laws 2. punishment, execution, **цаазаар авах** (**цаазаар аваачих**) to execute, **цаазаар авах ял** death penalty, capital punishment, **цаазны тавцан** scaffold

**ЦААЗЛАХ** 1. (**цаазлан хориглох**) to forbid, to prohibit, to ban, **цаазлан дархлах** (**цаазлан онголох**) to make into a sanctuary 2. to execute, to put to death

**ЦААЗТАЙ** forbidden, prohibited

**ЦААНА** beyond, behind, ~ **нь** or else, ~ **хийх** to put away

**ЦААНАДАЖ** at most, at worst, at best

**ЦААНАДВАЛ** (see **цаанадаж**)

**ЦААРГАЛАХ** to resist, to hold out against, § **нийтийн баривчилгаа хийхээс** ~ to hold out against carrying out mass arrests

**ЦААС** 1. paper, **ариун цэврийн** ~ (**бохирын** ~, **жорлонгийн** ~) toilet paper, **бичгийн** ~ writing-paper, typing-paper, **болгосон** ~ composite paper made by sticking sheets together, **боодлын** ~ wrapping-paper, **бор** ~ brown paper, **гялгар** ~ glossy paper, **далд хээтэй** ~ watermarked paper, **дөрвөлжин шугамтай** ~ squared paper, **зургийн** ~ photographic paper, **зүлгүүр** ~ sandpaper, abrasive paper, **картон** ~ (**хатуу** ~) cardboard, **морин** ~ full-sized sheet of paper (xyl.); cardboard, **мөнгөлөг** ~ (**мөнгөн** ~) silver paper, foil, **муувин** ~ a type of Chinese paper, **наалдуур** ~ sticky paper, fly-paper, **ноотны** ~ manuscript paper (mus.), **пергамент** ~ (**тостой** ~) oil-paper, **сонины** ~ newsprint, **тос нэвтрүүлдэггүй** ~ greaseproof paper, **тугалган** ~ tinfoil paper, foil, **туурганы**

~ (**ханын** ~) wallpaper, **товгор хээтэй ханын** ~ embossed wallpaper, **туурганы** ~ **наах** to hang wallpaper, to paper (a room), **уудга** ~ (**шингээх** ~) blotting-paper, **хортой** ~ (**хувилах** ~) carbon paper, **шүүдэг** ~ (**шүүлтүүр** ~) filter-paper, **хар** ~ black paper; tar paper, **эрээн** ~ mere paper, waste paper, **bumf** (vulg.), **ялаа наалдуулах** ~ fly-paper, **цаасны ажил** paper-work, **цаасан бар** paper tiger (polit.), ~ **болгох** to make up composite paper (for xylography, etc.), **цаасан буу** firework, firecracker, **цаасан буу тавих** to let off fireworks; to tell lies, ~ **гүйлгэгч** paper-layer, the workman who lays the paper on the inked block (xyl.), ~ **дарагч** (~ **тогтоогч**) paper holder bail (typewriter), **цаасан малгай** flattery, soft soap, **цаасан малгай өмсгөх** (**цаасан малгай тавих**) to flatter, to soft-soap, to make too much of, **цаасан морь** red tape, excessive paperwork, **цаасанд нэргүй цасанд мөргүй** a nobody, never been heard of, ~ **чичихээс нааш цоордоггүй** let sleeping dogs lie, **цаасан шувуу** kite (toy), § **ах нь цаасан малгайд л их дургүй хүн шүү** don't try and soft-soap me 2. (**цаасан тэмдэгт**) note (money), ~ **мөнгө** money, **цаасан мөнгө** (**цаасан төгрөг**, **цаасан тэмдэгт мөнгө**) paper money 3. tugrig

**ЦААСАРХУУ** papery, paper-like

**ЦААСЛАХ** to paper, to paper over, **хана** ~ to paper a wall

**ЦААСТАЙ** well-heeled, with plenty of money

**ЦААТАН** Tsaatan (the Reindeer People or Uriankhai of Khövsgöl)

**ЦААХНА** a bit beyond, a bit further

**ЦААЧИН** reindeer-keeper, reindeer-hand

**ЦААШ** 1. further, ~ **харах** to die, to kick the bucket, to come to grief, ~ **харуулах** to turn over, to turn face down; to do in, to do for, to kill, ~ **хийх** to put away, to put by, § **илтгэгч** ~ **нь хэлэхэд** the speaker went on to say 2. more than, beyond, § **хоёр зуун мэтрээс** ~ **зайтай** at a distance of more than two hundred metres 3. unless, without

**ЦААШАА** that way, further, **цаашаа бай** keep off!, keep your distance!

**ЦААШГҮЙ** nothing for it but, nothing to do but, nothing more than, just, only, § **санаа зовохоос** ~ **байна** one can only be worried

**ЦААШЦАА** later on, in the future, subsequently, henceforth

**ЦААШДЫН** future, subsequent

**ЦААШИД** (see **цаашдаа**)

**ЦААШЛААД** furthermore, moreover

**ЦААШЛАН** later on, in the course of time

**ЦААШЛАХ 1.** to go on, to go further, to advance, to progress **2.** to be too demanding, to go too far

**ЦААШЛУУЛАХ 1.** to move (something) away **2.** to postpone **3.** to upset, to annoy

**ЦААШХИ** after, beyond

**ЦАВ I.** (*intensifying particle*), ~ цагаан quite white, snow-white

**ЦАВ II.** (~ ан, ~ ангал) split, crack, gap, ~ гарах to get cracked, ~ суулгах to cause a crack

**ЦАВ III.** lama's food, бор ~ food with meat, цагаан ~ meatless food (tea, rice, etc.), ~ манж tea (*resp.*) (*Tib. tsha-ba*)

**ЦАВ IV.** (~ толгод) hillocks, broken country

**ЦАВАГ I.i.** the inside covering of the roof of a Mongolian tent, ~ тавих to fit the inside roof-covering of the tent **ii.** lining, facing (clothes, etc.), дулаалгын ~ warm lining **2.** patch **3.** ~ мандал mantle (of the earth)

**ЦАВАГЛАХ** to line, to face

**ЦАВДАХ** to sprinkle

**ЦАВДУУР** sprinkler (*Buddh.*)

**ЦАВИР** (*see цаври*)

**ЦАВЛАХ** to eat (monks)

**ЦАВРИ** small bag holding a lama's holy-water pot (*Tib. chab-ril*)

**ЦАВТАХ** to be cracked

**ЦАВУУ 1.** glue, ~ үнэртэх to sniff glue **2.** (цавуун будар) size

**ЦАВУУЛАХ 1.** to paste, to glue **2.** to size

**ЦАВУУЖИХ** to become sticky

**ЦАВУУЛАГ 1.** gluten **2.** sticky

**ЦАВУУРХАГ** sticky

**ЦАВХИЙТЭЛ** suddenly, unexpectedly

**ЦАВЦАЙХ** to gleam white

**ЦАВЧДАС** chip, shaving

**ЦАВЧИЛТ 1.** cut **2.** kick (of a horse, etc.)

**ЦАВЧИМ** steep, precipitous, ~ хад цохио precipitous crags

**ЦАВЧИХ 1.** to chop, тас ~ to chop off, to chop through **2.** to blink **3.** to trample (with the front hooves)

**ЦАВЧЛАХ 1.** to keep chopping **2.** (нүдээ ~) to keep blinking **3.** to paw up, to keep trampling (with the front hooves)

**ЦАВЧМАЛ** chopped

**ЦАВЧРАГА** long pole for beating people (*hist.*)

**ЦАВЧРАХ** to blink

**ЦАВЧУУР 1.** chisel **2.** mattock

**ЦАВЬ** groin (*anat.*)

**ЦАВЬДАР** chestnut with a whitish-brown mane and tail (horse)

**ЦАГ 1.** time, байлдааны цагт in time of war, зуны цагийн тоолол summer time, нэмэлт ~ extra time (sport), өвлийн цагийн тоолол winter time, тайван цагт in time of peace, хэзээ нэг цагт some time, some day, some day or other, эрт урьд цагт once upon a time, ~ агаар weather, ~ агаарын байдал weather conditions, weather, ~ агаарын түр зуурын бэрхшээл temporary hard weather conditions, ~ агаарын мэдээлэл weather report, ~ агаарын урьдчилсан мэдээ weather forecast, ~ агаарын хүндэрсэн нөхцөл extreme weather conditions, ~ алдах (~ хугацаа алдах) to lose time, to waste time, to miss the right time, to miss the bus, цагийн амьсгал (цагийн аяс) the mood of the times, fashion, цагийн ая даах to stand the test of time, цагийн аяс дагах to be a time-server, цагийн аясаар урсах to drift along, цагийн байдал state of affairs, situation; weather, цагийг барах to pass the time, ~ баримтлах time-keeping, ~ бусаар prematurely, untimely, ~ бусаар өөд болох to die before one's time, ~ бүртгүүлэх to clock on and off, ~ бүртгүүлж цалин авах to draw one's pay for idling, ~ бүртгэгч time-keeper, цагийн бүртгэл time-keeping, цагийн гарз waste of time, таны цагийн гарз it would only waste your time, цагийн дохио time-signal, цагаа дэмий үрэх to waste time, ~ зав time, moment, chance, ~ завгүй болох to have no time, ~ зав гарах to find a moment, ~ зарлах to give the time (radio), ~ зуурын temporary, short-term, ~ зэвүүн цаас нимгэн болсон үе hard times, цагийн механизм timing mechanism, ~ мөч moment, time, ~ мөч бүрт at every moment, ~ мөчтэй өрсөх (~ мөчтэй уралдах) to race against time, ~ наргүй with no fixed hours, ~ нөгцөөх (~ нөхцөөх) to kill time, цагт нь in time, on time, ~ нь болоод цай нь буцлахад some time or other, when the time comes, цагаа олсон timely, цагийг өнгөрөөх to let the time go by, цагийн саалтаар with the passage of time, ~ тооны бичиг calendar, ~ төр (~ төрийн байдал) state of affairs, ~ тухай time, chance, opportunity, ~ тухайг ашиглах to seize the opportunity, ~ тухай бүр each time, in every case, ~ тухайд нь in good time, promptly, ~ уур weather, ~ уурч meteorologist, weather-man, ~ уурын байдал (~ уурын нөхцөл) weather conditions, weather, ~ уурын өөрчлөлт climate change, ~ уурын станц

meteorological station, **эрс тэс** ~ **ууртай** with extreme weather conditions, ~ **үе** time, times, period, ~ **үе олоогүй** premature, whose time has not yet come, ~ **үе олох** to be timely, to come at the right time, ~ **үеийн** periodic; of the time, ~ **үесийг алдах** to miss the bus, ~ **үргэлж** (~ **үргэлжид**) constantly, continually, at all times, ~ **үргэлжийн** continuous, persistent, ~ **хожих** to win time, to gain time, ~ **хором** time, moment, ~ **хором өнгөрөх тутам** with every passing moment, **цагийн хуваарь** (**цагийн хувиар**) timetable, schedule, **түр цагийн хуваарь** provisional timetable, ~ **хугацаа** time, **зохих** ~ **хугацаанд нь** at the proper time, ~ **хугацаа бол мөнгө юмаа** time is money, ~ **хугацаа нотолно** time will tell, **цагийн хурд** the "Wheel of Time" or Kalacakra system of chronology, ~ **цагаараа цахилдаг хөхөөрөө байдаггүй** nothing stays the same for ever, **цагийн цагт** time and again, **цагтаа цалгих** to be having the time of one's life, **цагийг элээх** to survive, to persist, **цагийн эрхээр** (**цагийн эрхэнд**) with time, in the course of time, **цагийн юм цагтаа** first things first, ~ **ямагт** continually, constantly, all the time, at all times, § **цагийн толгой цаашаа эргэж цасны толгой наашаа эргэх нь энэ дээ** it looks as if we're in for snow **2.** season, **дөрвөн** ~ the four seasons, **зун цаг** the summer, summertime, ~ **улирал** time of year, season, ~ **улирлын** seasonal, ~ **улирлын тооны бичиг** almanac, calendar **3.** tense (*gram.*), **ирээдүй** ~ future tense, **одоо** ~ present tense, **өнгөрсөн** ~ past tense **4.** clock, watch, **биологийн** ~ biological clock, **бутуйн** ~ wrist-watch, **сэрүүлэгтэй** ~ alarm clock, **туурганы** ~ wall clock, **халаасны** (~ **энгэрийн** ~) pocket-watch, **хором** ~ stop-watch, **хөхөө донгодог** ~ (**хөхөөтэй** ~) cuckoo clock, **цахим** ~ quartz watch, **элсэн** ~ hourglass, **цагийн зүү** hand (of clock or watch), **цагийн зүүний дагуу** clockwise, **цагийн зүүний эсрэг** anti-clockwise, **цагийн шил** watch-glass **5.i.** hour, **найман цагийн ажил** eight hours' work, **нэг** ~ for an hour, **цагийн багш** part-time teacher, ~ **болсны дараа** after an hour, **цагаар төлөх хөлс** hourly payment **ii.** Mongol hour (of 1 20 minutes) (**луу** ~ said to start at 7.40 a.m. is followed by the remaining hours of the animal cycle) **6.** o'clock, **зургаан цагт** at six o'clock

**ЦАГАА I.1.** boiled **тараг** or **хоормог**, ~ **уух** to serve, to work for others **2.** the residue left after the distillation of **айраг** **3.** locally synonymous with **аарц 1.**

**ЦАГАА II.** albugo, ~ **унах** to have an albugo

**ЦАГААВТАР** whitish

**ЦАГААГЧИН** female-white, ~ **гахай жил** female-white pig year

**ЦАГААДАХ** to be acquitted, to be exonerated

**ЦАГААЛАХ I.** to celebrate New Year

**ЦАГААЛАХ II.** to mourn (in white)

**ЦАГААЛАХ III.** to clear, to clear away, to clear up, to clean up, **мод** ~ to trim a felled tree

**ЦАГААЛГА I.** a dish of milk foods (served especially at New Year)

**ЦАГААЛГА II.** clearance

**ЦАГААЛЖ 1.** Feathergrass, *Stipa* **2.** *S. gobica* (see **Говийн Хялгана**)

**ЦАГААН I.** white, ~ **алт** platinum; (synonym for) wool, ~ **бурхан** smallpox, **цагаандаа гарах** to go to extremes, to get out of hand, to go from bad to worse, ~ **гартай** gentrified, ~ **гартан** gentry, ~ **гэгээ** daylight, ~ **гэгээ тасрах** to get dark, ~ **даавуу** bed-linen, ~ **далавчит** Whiteflies (zool.), ~ **долгор** spirits, drink, ~ **идээ** dairy produce, dairy product, food made from milk, ~ **малгайтан** Muslims, ~ **мах** anus; a dish made from the intestines of a beast, ~ **мөнгө** silver money; silver ingot, ~ **нүдээрээ** disdainfully, **цагаанд нь гаргах** to take to extremes, ~ **одой** white dwarf (astr.), ~ **ордон** the White House (USA), ~ **өмсөх** to wear white (in mourning), ~ **санаатай** good-natured, ~ **сар** the first month of the lunar year, ~ **солио өвчтэй** mad, ~ **солиорол** madness, ~ **толгой** alphabet, ~ **толгойн үсгийн дэс дарааллаар** in alphabetical order, ~ **тос** (see **тос 1.**), ~ **төмөр** tin-plate, ~ **тугалга** tin, ~ **тэмээцэх** name of a children's catching game (the player called wolf tries to break through a ring of players and catch the player called white camel-calf), ~ **хаан** the Tsar of Russia, ~ **хоол** vegetarian food, vegetarian diet, ~ **хоолтон** vegetarian, ~ **хоолой** wind-pipe, trachea, ~ **хэрэглэл** (see **хэрэглэл**), ~ **хэрэм** the Great Wall of China (see **хэрэм**), ~ **цусны өвчин** leukaemia, ~ **цэцэг өвчин** smallpox, ~ **шүлэг** (see **шүлэг**), ~ **юм** leucorrhoea, "the whites", ~ **яс** (see **яс**), ~ **ястан хүн** people immune from smallpox after one occurrence **2.** open, bare, ~ **газар** open country; clearing, ~ **зам** flat road, smooth road **3.** honest, ~ **мөртэй** innocent, harmless, ~ **сэтгэлтэй** open, honest, ~ **цайлан** (see **цайлан**) **4.** vodka **5.** iron, steel (*adj.*) **6.** (the side of a coin with the) Chinese inscription

**ЦАГААН АЛИМ** "White Apple" (name of a plant similar to liquorice and used for medicinal and veterinary purposes, found in Övörkhangai aimag)

**ЦАГААН БАЙШИН** the White House (Moscow)

**ЦАГААН БАРБАД** (see **Хундгана**)

**ЦАГААН ГАА** Ginger